Kaipimi Taita Dius Rimaku

New Testament in Inga

Kaipimi Taita Dius Rimaku
New Testament in Inga

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Inga

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Copyright Information

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.
You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:
You must give Attribution to the work.
You do not sell this work for a profit.
You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.
Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Inga

© 2009, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.
This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.
You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:
You include the above copyright and source information.
You do not sell this work for a profit.
You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.
Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-08-06

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 19 Dec 2025 from source files dated 29 Jan 2022
7cb53c42-7354-5f68-b71b-5115a92bd97a

Contents

SAN MATEO 1
SAN MARCOS 52
SAN LUCAS 84
SAN JUAN 137
HECHOS 176
ROMAPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA 225
1 KORINTOPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA 247
2 KORINTOPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA 267
GALASIAPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA 281
EFESOPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA 289
FILIPOSPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA 296
KOLOSASPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA 301
1 Tesalonikapi 306
2 Tesalonikapi 311
1 TIMOTEOTA 314
2 TIMOTEOTA 320
TITOTA 324
FILEMONTA 327
HEBREOKUNATA 329
SANTIAGO 347
1 SAN PEDRO 353
2 SAN PEDRO 359
1 SAN JUAN 363
2 SAN JUAN 369
3 SAN JUAN 370
SAN JUDAS 371
APOCALIPSIS 373

IAIA JESUSMANDA ALLI WILLAITA
SAN MATEOMI WILLA

Jesucristopa ñugpamanda achala taitakuna

1 Jesucristopa ñugpamanda achala taitakuna, kasasik suti karkakuna. Pai Jesús, atun
taita David i Abrahampa iawarsik karka.
2 Abraham, Isaak suti wawata iukarka.
Isaakka, Jakob suti wawata iukarka.
Jakobka, Judá suti i sug waugkindikunatapas iukarka.
3 Judaka, Fares i Zara suti wawakunata iukarka.
Paikunapa mamaka, Tamar suti karka.
Fareska, Esrom suti wawata;
Esromka, Aram suti wawata;
4 Aramka, Aminadab suti wawata;
Aminadabka, Naasón suti wawata;
Naasonka, Salmón suti wawata;
5 Salmonka, Booz suti wawata iukarka.
Boozpa mamaka, Rahab suti karka.
Boozka, Obed suti wawata iukarka.
Obedpa mamaka, Rut suti karka.
Obedka, Isaí suti wawata iukarka.
6 Isaika, atun mandag Davidta iukarka.
Davidka, Salomón suti wawata iukarka.
Paipa mamaka, Uriaspa warmi kaska karka.
7 Salomonka, Roboam suti wawata;
Roboamka, Abías suti wawata;
Abiaska, Asa suti wawata;
8 Asaka, Josafat suti wawata;
Josafatka, Joram suti wawata;
Joramka, Uzías suti wawata;
9 Uziaska, Jotam suti wawata;
Jotamka, Akaz suti wawata;
Akazka, Ezekías suti wawata;
10 Ezekiaska, Manasés suti wawata;
Manaseska, Amón suti wawata;
Amonka, Josías suti wawata iukarka.
11 Josiaska, Jekonías suti i sug waugkindikunatapas iukarka.
Paikuna kaugsanakunkama, Israel alpamanda runakuna Babilonia suti alpama prisu apai
tukurkakuna.
12 Chi alpama apai tukuskapi,
Jekoniaska Salatiel suti wawata iukarka.
Salatielka, Zorobabel suti wawata;
13 Zorobabelka, Abiud suti wawata;
Abiudka, Eliakim suti wawata;
Eliakimka, Azor suti wawata;
14 Azorka, Sadok suti wawata;
Sadokka, Akim suti wawata;
Akimka, Eliud suti wawata;
15 Eliudka, Eleazar suti wawata;
Eleazarka, Matán suti wawata;
Matanka, Jakob suti wawata;
16 Jakobka, José suti wawata iukarka.
Chi Joseka, Mariapa kusami tukugsamurka. Mariaka, Mesías u Cristo suti Jesuspa mamami
tukurka.

17 Chasaka, ñugpa taita Abrahammandata atun mandag Davidkama, chunga chusku
achala taitakunasik karka. Davidmandata Israelmanda runakuna Babilonia alpama prisu
apai tukunkama, chunga chusku achala taitakunasik tukugsamurka. Chi alpama apai
tukuskauramandata Cristo tiagsamunkama, ikuti chunga chusku achala taitakunasik
tukugsamurka.

Iaia Jesús tiagsamungapa kaskamanda

18 Kasami tukugsamurka, Jesucristo tiagsamungapa kaura. Paipa mama María, Josewa
kasarangapa karka. Paikuna manara sugllapi kaugsagpi, Mariaka Santu Ispiritumandami
wigsitawa ungug ña karka.
19 Paipa kusa tukunga Joseka kawarka, paipa warmi ña wambrawa ungug kagta. Pai,
alli runa kaspa, mana munarka, sugkunapa ñawipi pingaiachingapa. Nispa iuiarirka, pai-
manda pakalla sitaspa anchuringapa.
20 Chasa iuiakunkama, atun Taita Diuspa sug anjilka, Joseta muskui ukupi kawarispa,
nirka:
—Davidpa wawakunapa wawa José, mana mancharikui. Kamba warmi tukunga Mari-
ata kamba wasima kaiai. Paika, Santu Ispiritumandami ungug ka.
21 Kari wambrami iukangapa ka. Paitaka sutichinkangimi Jesús. Paimi, paipa alpa-
manda kagkunata pandariskakunata pasinsiaspa, kispichingapa ka.
22 Chasami atun Taita Dius paipa Ispirituwa rimagwa ñugpata willaskasina tukug-
samurka. Kasami ñugpamandata willaraiarka:
23 Uiaichi. Mana kari rigsiska sipas, ungurispa,
sug kari wambrami iukagsamungapa ka.
Paita Emanuelmi sutichingapa kankuna.
(Emanuel niraianmi "Dius nukanchiwa".)
24 José, ña rigcharispaka, atun Taita Diuspa anjil imasa niskasina rurarka. Mariata paipa
wasima warmitasina kaiarka.
25 Chasa kaiaspapas, mana sugllapi tukurkakuna, willaska kari wambra tiagsamun-
kama. Ña tiagsamuura, paita Jesús sutichirka.

2

Magukuna, Jesuspagma chaiangapa riskakunamanda

1 Judea alpamanda Belén puiblupimi Jesús tiagsamurka. Chi alpapi kaugsanakuskata
mandag, Herodes suti karka. Chiurakuna magu suti istrillakunata iachaikug taitakunaka,
indi llugsidirunigmanda Jerusalén puibluma chaiagsamurkakuna.
2 Chipika tapunakurka:
—Judiukunapa atun mandag ña tiagsamuska, ¿maipitak ka? Istrilla pai tiagsamuska
kawachigtami indi llugsidirupi kawarkanchi. Chimandami samurkanchi, paita kungurin-
gapa.
3 Chasa uiaspa, atun mandag Herodes i Jerusalenpi tukui kaugsanakug iapa mancharir-
kakuna.
4 Herodeska, tukui iaia sasirdutikunata i Moisés ima niskata iachachig taitakunata
kaiaspa, tapurkakunata:
—Cristo, ¿maipitak tiagsamungapa willaraiá?
5 Chiura ainirkakuna:
—Judá alpamanda Belén puiblupimi willaraiá. Kasami Santu Ispirituwa ñugpamanda
rimag nirka:
6 Kam Belén, Judá alpamanda sug puiblukunamanda mas uchulla mana kangichu.
Kambagmandami sug atun mandag llugsingapa ka.
Paika, nukapa Israel alpamanda tukui runakunata kawaspa ñugpagmi kangapa ka.
7 Chasa uiangallawa Herodeska, pakalla magukunata kaiaspa, allilla tapuchirka:
—¿Imauramandatak chi istrilla llugsiskata kawarkangichi?—.
8 Tukui tapuchispaka, nirka— Belenma riichi. Chipika, chi wawamanda allilla tapungi-
chi. Paita tarispaka, willawagsamungichi, nukapas rispa, paita kungurigringapa.
9 Chasa uiaspa, chi magukunaka chimanda llugsirkakuna. Chiura chi istrilla ñugpa
kawaskaka, ikuti kawarispa, ñugparka. Belén puibluma chaiagrispa, chi wawa kaskapi
saiarigrirka.
10 Istrillata kawaspaka, magukuna iapa suma iuiachiiwa tukurkakuna.
11 Chi wasi ukuma iaikugrispaka, wawata mama Mariawanta tarigrirkakuna. Kungu-
rispaka, wawata mucharkakuna. Ima apamuskata paskaspaka, paita kararkakuna: kuri,
suma asna insinsu, mira kupal.
12 Chiuramanda, magukunata muskui ukupi willai tukurkakuna, Herodespagma mana
kutingapa. Chimanda, pai kikinkunapagma sug ñambita kutirkakuna.

Ejipto alpama mitikuspa riskamanda

13 Magukuna ña riskauramanda, atun Taita Diuspa anjilka, muskui ukupi kawarispa,
Joseta kasami nirka:

—Atarii. Wawata mamandiwanta, Ejipto suti alpama mitikuichi. Chi alpapi chisiagriichi, nuka ikuti kamta willankama. Herodesmi wawata wañuchingapa maskachingapa ka.
14 Chi tutalla Joseka, atarispa, wawata mamandiwanta pusaspa, Ejiptoma mitikurkakuna.
15 Chi alpapika kaugsagrirkakuna, Herodes wañunkama.
Chasami atun Taita Dius, paipa Ispirituwa rimagwa ñugpata willaskasina tukugsamurka. Kasami ñugpamandata willaraiarka: “Ejipto alpamandami nukapa wambrata kaiarkani”.

Mandag Herodes, wawakunata wañuchichiskamanda

16 Herodeska iuiarigsamurka: “Nuka imasa niskasina, magukuna mana willawagsamurkakuna”. Chiwanka, iapa rabiawa tukugsamurka. Nispaka, suldadukunata Belén puibluma chi suiu kaugsanakuskapagma kacharka, tukui manara iskai wataiug kari wambrakunata wañuchingapa. Istrilla imaura kawariskata magukunata allilla tapuchiskawa iuiarispasi chasa kacharka.
17 Sutipami Jeremías suti Santu Ispirituwa rimag ñugpata willaskasina tukugsamurka. Kasami ñugpamandata willaraiarka:
18 Ramá suti puiblupi, iapa llakii wakaikunami uiariku.
Chika, Rakel suti mamami paipa wawakunamanda wakaku.
Mana mas paipa wawakuna kawarigsamungapa kagmandami ñi pi mana pudinkuna, paipa llakiita anchuchingapa.
19 Ña Herodes wañuskauramanda, atun Taita Diuspa anjilka, Ejipto alpama rispa, ikuti Joseta muskui ukupi kawarigrirka,
20 kasa nispa:
—Atarii. Wawata mamandiwanta pusaspa, Israel alpama kutii. Wawata wañuchingapa munagkuna, ñami wañurkakuna.
21 Chasa uiaspa José, atarispa, wawata mamandiwanta pusaspa, Israel alpama samurkakuna.
22 Chaiagsamuspaka, iacharkakuna, Arkelao suti Herodespa wambra, Judea alpallapita mandag kagta. Chasa iachaspaka, mancharirka chi alpapi kaugsagringapa. Nispa, muskui ukupi paita willai tukuspa, Galilea suti alpama rirkakuna.
23 Chima chaiagrispaka, Nazaret suti puiblupi kaugsai kallarirkakuna.
Chasami Santu Ispirituwa ñugpata willaraiaskasina tukugsamurka. Kasami willaraiarka: “Paika, nazareno sutimi kangapa ka”.

3

Juan Bautista, chusa sitaska alpapi kaskamanda

1 Chi punchakuna Juan Bautista, Judeamanda chusa sitaska alpapi kawarigsamurka,
2 kasa nispa:
—Suma luarmanda mandai, ñami chaiamungapa ka. Pandariikunata sakispa, Taita Diuswa tukugsamuichi.
3 Paimandami Santu Ispirituwa rimag Isaías suti, kasa willaska karka:
Chusa sitaska alpapi,
sug runa kaparispami puriku, kasa nispa:
“Imasami ñambi allichinchi:
chasallata alli iuiaikunata apiichi,
atun Taita Diusta chaskingapa”.
4 Juanka, kamello suti animalpa agchata awaska katanga churariskami karka. Karata siñídursina ruraspa chumbilliskami karka. Langosta suti chapulinsina i sachukumanda abijunkunapa dusi miskillami mikuspa kaugsakurka.
5 Jerusalén puiblunigmanda, Judea suiu alpamanda i Jordán iaku suiu ladumanda, tukuinigmanda runakuna paipagma chaiai kallarirkakuna.
6 Paika, Jordán iakupi maikan pandariskakunamanda willarinakuskata baugtisakurka.
7 Achka fariseo i saduseo suti taitakunapas, Juanpagma chaiagrirkakuna baugtisaringapa. Chikunata kawaspaka, paika nirka:
—Mana alli runakuna, kulibrasinami kangichi. ¿Pitak kamkunata willagrirka: “Taita Dius iapa rabiarispa llakii puncha, ñami chaiamuku. Mitikuichi, kispiriska kangapa”?
8 Tukui pandariikunata sakispa, allilla ruraichi.
9 Mana iuiarispa kaichi: “Ñugpamanda taita Abrahampa iawarmi kanchi”. Niikichitami: Taita Dius munagpika, kai rumikunapas pudinkunami, Abrahampa wambrakuna tukugsamungakuna.

10 Ñami tukuimanda justisiangapa ka; imasami sachakunata achawa urmachingapa
kawaku: chasa. Tukui sacha chusa u mana mikungasina muiu iukaskakunata anguwanta
urmachispa, ninapimi churangapa ka.
11 —Kasapas. Kamkuna allilla iuiarispa pandariikunata sakigpika, nuka iakuwami
baugtisaikichita. Ikuti sug nukamanda mas iachaka, nukapa katimi samungapa ka. Paita,
nuka mana pudinichu, kungurispa, paipa chakikunapi churaraiaskata surkungapagllapas. Paika, Santu Ispirituwa i nina sindiwasinami baugtisangapa ka.
12 Imasami chagrapi trigu agllag runa, palawa mana alli ugsakunata chabsichispa
anchuchí: chasallatami pai suiaku, mana alli iuiagkunata alli iuiagkunapa chaugpimanda
anchuchingapa. Alli trigusina kagkunata sugllapi sumami wakachingapa ka. Ikuti mana
alli ugsasina kagkunataka mana wañug ninapi rupakungapami sitangapa ka.

Jesús baugtisariskamanda

13 Chi punchakuna Jesuspas, Galilea alpamanda llugsispa, Jordán iakuma chaiagrirka,
Juan paita baugtisangapa.
14 Juanka, piñarispa nirka:
—¿Imapatak chasa mañawaspa samukungi? Nukatami iukarkangi, kam baugtisawanga.
15 Jesuska ainirka:
—Baugtisawailla. Chasami chaiaku, Taita Dius tukui imasa niskasina nukanchi rurangapa.
Chasa ainiura, Juanka paita baugtisarka.
16 Jesús baugtisai tukungallawa, iakumanda llugsirka. Chiuralla, awa suma luar paskarirka. Chimanda kawarka, Diuspa Ispíritu palumasina rigcha kawarispami paipagma uraikumugta.
17 Suma luarmanda rimaipas uiarigsamurka, kasa nispa:
—Kai, nukapa kuiaska wambrami kapuá. Paita kawaspa, iapa alli sumami iuiachiiwa kawani.

4

Iaia kuku, Jesusta pandariikunapi urmachingapa munakuskamanda

1 Chiuramandaka Santu Ispíritu, chusa sitaska alpama Jesusta pusarka. Chipika iaia
kuku, pandariikunapi paita urmachingapa munakurka.
2 Chusku chunga puncha tutakunawantami Jesús mana ñi imapas mikuspalla chisiakurka. Nispaka, iapa iarkaimanda iuiachigsamurka.
3 Chiura chi mana allilla iuiachig iaia kukuka, paipagma chaiagrispa, nirka:
—Kam Diuspa wambra kagpika, kai rumikunata nii: “Tanda tukuichi”.
4 Jesuska ainirka:
—Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá:
Runakuna, mana tandallawa kaugsangapa kankunachu.
Taita Dius tukui ima rimaskakunawami kaugsangapa chaiá.
5 Nispaka chi iaia kuku, Jerusalén suti Taita Diuspalla kaska puibluma pusaspa, Diuspa
atun wasi awa puntapi saiachigrirka.
6 Nispaka, nirka:
—Kam Diuspa wambra kagpika, alpama sitarii. Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá:
Taita Dius, paipa anjilkunatami ninga, kamta kawagsamungapa.
Paikunapa makipimi urmankangi.
Chasaka, mana rumipi u imapipas chaki takarinkangichu.
7 Jesuska ainirka:
—Kasapasmi willaraiá:
Kamba atun Taita Diusta mana ianga ningi:
“Abir kawasaki: ¿pudingichu?”.
8 Ikuti chi iaia kukuka, iapa awa filuma pusaspa, kai luarpi tukui alpakuna i tukui ima
chipi suma tiaskakunata kawachirka.
9 Nispaka, nirka:
—Kam kunguriwagpika, tukui kawarkangi: chikunatami karasaki.
10 Chiura Jesuska, chi iaia kukuta nirka:
—Nukapa ñawimanda anchurii. Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá:
Kamba atun Taita Diusllata kungurispa kangi.
Pai ima niskallatami iukangi ruraspa kanga.
11 Chasa niura, chi iaia kuku, Jesusta sakispa, anchurirka. Chiuralla anjilkuna, samuspa,
paita ima ministiskami karagsamurkakuna.

Galilea alpapi, Jesús willai kallariskamanda

12 Juan Bautista karsilpi wichkaska kagta iachaspa, Jesuska Galilea alpama rirka.
13 Manima Nazaret puiblupi kidarirka. Kafarnaum suti puiblupimi kaugsai kallarirka.
Chi Kafarnaumka, Galilea atun kucha ladupimi ka, Zabulón i Neftalí suti ñugpamanda taitakuna kaugsaska alpapi.
14 Isaías suti Santu Ispirituwa rimag, ima ñugpamanda willaska tukugsamungapami Jesús chipi kaugsangapa chaiarka. Kasami Isaías niska karka:
15 Zabulón i Neftalipa alpakunapi,
atun kuchama ridiru ñambi ladu suiu,
Jordán iaku sug ladu chimba,
Galilea alpapimi Taita Diusta mana rigsigkuna kaugsankuna.
16 Chi alpakunapi iana tutapisina kaugsanakug,
sug atun punchaiachigsina runatami kawangapa kankuna.
Chi alpa suiu, wañungapa manchaiwa kaugsanakuskapimi
chi runa kawarigsamungapa kankunata.
17 Jesuska, Kafarnaum puiblupi kaugsakuspaka, kasami willai kallarirka:
—Suma luarmanda mandai, ñami chaiamungapa ka. Pandariikunata sakispa, Taita Diuswa tukugsamuichi.

Chusku chalwadurkunata, Jesús kaiaskamanda

18 Galilea atun kucha pata pata purikuspa, Jesús, iskai waugkindikunata kawarka: sug, Simón suti; paillatata Pedro. Sugka, Andresmi suti karka. Paikuna, chalwadurkuna kaspa, ataraia iaku ukuma sitaspami purinakurka.
19 Paikunata kawaspaka, Jesuska nirkakunata:
—Katiwaichi. Iachachisakichitami, chalwakunata apigsina, runapura maskapuagkuna kangapa.
20 Chasa uiangallawa, ataraiakunata sakispa, Jesusta katirkakuna.
21 Chimanda mailla riskapi, ikuti Jesús, sug iskai waugkindikunatami kawarka. Paikuna, Zebedeopa wambrakunami karka; sug Santiago suti; sugka Juan. Paikuna, taitandiwa kanuapi kaspa, ataraiakunata allichinakurka. Paikunata kawaspaka, Jesuska kaiarkakunata.
22 Paikunapas, uiangallawa, taitata i kanuata sakispa, Jesusta katirkakuna.

Jesús, iapa achka runakunata iachachiskamanda

23 Chimanda Jesuska, Galilea alpa suiu, judiukuna tandaridiru wasikunapi iachachispa, Diuspa suma mandaimanda Alli Willaita willaspa, tukuikunata maituku unguikunawa kaskakunatapas ambispami purikurka.
24 Siria suti alpa suiupasmi paimanda iapa iacharigrirka. Chiwanka, tukui ungugkunata paipagma pusanakurka. Sug rigcha sug rigcha ungui i nanaikunawa kaskakunata, kuku wairawa kagkunata, wañui ungui iukaskakunata, mana kuirpu kuiuringapa pudigkunatapas, tukui chasakunatami Jesús ambispa purikurka.
25 Chi punchakuna iapa achka runakuna, paiwa sugllapi tandarispa purinakurka, Galilea i Judea alpakunanigmanda, Dekápolis suti puiblukunanigmanda, Jerusalennigmanda i Jordán iaku sug ladu chimbanigmanda.

5

Awa lumapi, Jesús iachachiskamanda

1 Chi achka runakunata kawaspaka, Jesús awa lumama rirka. Chipi tiarigriura, paita katiraiagkuna kaillaiagrirkakuna.
2 Chiura, Jesuska iachachii kallarirkakunata, kasa nispa:
3 —Kamkuna, Taita Diuswa iuiarispa, mana iukagsina tukugkuna, paipa iapa kuiaskami kangichi. Chasa kagkuna, Dius suma mandakuskapimi iaikugringapa kangichi.
4 —Piwapas mana atuniachiriska iuiaspa kagkunapas, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi. Chasa kagkuna, kai alpa duiñu karaska kagkunami niraiangapa kangichi.
5 —Kunaura iapa llakiiwa wakanakuskapas, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi. Chasa kagkunata, paimi sumaglla llakiikunata anchuchingapa ka.
6 —Iarkai i iakunaiwasina Taita Dius imasa munaskasina rurangapa munagkunapas, paipa iapa kuiaskami kangichi. Paillatatami ima alli munaskata karamungapa ka.
7 —Sugkunamanda iapa llakiiwa kagkunapas, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi. Chasa kagkunamanda, paipasmi iapa llakiiwa kawangapa ka.
8 —Tukuipi allilla suma iuiaiwa kagkunapas, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi. Chasa kagkuna, paipa ñawitami kawagringapa kangichi.
9 —Rabiawa kagkunata pasinsiachigkunapas, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi. Chasa ruragkunata, pai ningapami ka: “Nukapa wambrakunami kangichi”.

10 —Kamkuna alli ruraspa kaugsanakugmanda, sugkuna mana suma kamkunata rura-
nakugpipas, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi. Chasa pasaspa kagkuna, Dius suma
mandakuskapimi iaikugringapa kangichi.
11 —Nukamanda iuiarispa, maikanpas kamkunata kamispa, mana suma ruraspa, kam-
kunamanda llullaspa juchachispa rimagpikunaka, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi.
12 Chasa mana allilla kamkunata ruragpipas, kuntintarispalla kangichi. Kamkunata
Taita Dius, sug luarpi askurinti sumami tukui karangapa ka. Chasallatami kamkuna-
manda mas ñugpa kaugsaskakuna, Santu Ispirituwa rimagkunatapas mana allilla rurar-
kakuna.

"Kachisina i iuiaikunata punchaiachigsinami kangichi"

13 —Kamkuna, kai alpapi kaugsanakuskamanda kachisinami kangichi, tukuikuna mas
sumaglla kaugsanakungapa. Kachi wagllirigpika, mana pudiringachu kachiachingapa. Ñi
imapapas mana balingapa kanchu. Chasataka, sitaimi chaiá, pipas saruspa ialingapa.
14 —Kamkuna, kai alpapi kaugsanakuskapa iuiaikunata punchaiachigkunami kangichi.
Maikan puiblu luma awapi tiag, mana pakallapimi ka.
15 Chasallata, ñi pipas mana bila sindichinkangichichu, kawitu ukuma churangapa.
Awapimi churangapa kangichi, tukui chi ukupi kagkunata punchaiachingapa.
16 Chasallata kamkunapas, runakunapa ñugpa ladu alli ruraikunawa punchaiachig-
kunasina kaugsangichi. Chasapika, kamkunapa alli ruraikunata kawaspaka, paikunapas
kamkunapa Taita Dius suma luarpi kagtami iapa suma atuniachingapa kankuna.

Moisés ima rurangapa niskamanda

17 —Mana samurkanichu, Moisés i Santu Ispirituwa rimagkuna ima rurangapa niskata
puchukangapa. Mana chasa iuianakuichi. Chikunapi ima willaraiaskata rurangapami
samurkani.
18 Kasami nuka niikichita: sug luar i kai alpa luar tukurigsina kagpipas, chi ñugpamanda
ima willaraiaskaka, ñi mailla mana anchuchii tukungapa kanchu. Tukui imasa ñugpa-
manda librupi willaraiaskasinami tukungapa ka.
19 Chasamanda, maikanpas tukui ima niskata mana ruraspa sugkunatapas chasallata
iachachigpika, suma luarma iaikugrigpura mas uchullami niraiangapa kankuna. Ikuti
maikanpas tukui ima niskata ruraspa sugkunatapas chasallata iachachigpika, suma lu-
arma iaikugrigpura atunmi niraiangapa kankuna.
20 Kasami niikichita: Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokunamandapas
mas allilla kamkuna mana ruragpikunaka, suma luarma mana iaikugringapa kangichi-
chu.

Rabiariskamanda

21 —Ñami ñugpamanda runakunata kasa niraiaskata uiarkangichi: "Mana wañuchingi-
chi. Maikan wañuchigtaka justisiaimi tukungapa ka".
22 Chasa kagpipas, nukaka kasami niikichita: piwapas rabiarigkunatami justisiai tukun-
gapa kankuna. Maikan kamigkunata mas atun justisiaimi tukungapa kankuna. "Kam,
iapa upaiaskami kangi" maikan nigkunata diltudupa ninamami sitai tukungapa kankuna.
23 —Chasamanda kamta, kamariku altarma apakuura sug runawa mana allilla kagta
iuiarigpi,
24 kamarikuta sakispa, ñugpa ringapami chaiá, chi runawa allilla tukungapa. Chiura-
manda kutingi, kamarikuta Taita Diusta kawachingapa.
25 —Maikan kamta dimandaspa, justisiapagma pusanakugpika, chara ñambi rinakuska-
llapi paita sumaglla rimangi, manara justisiapagma chaiachigrigpi. Mana kagpika,
chaiachigriura, justisiaka kamta alwasilkunapa makipimi sakinga. Chiura alwasilkunaka,
kamta karsilpimi wichkanga.
26 Kasami nuka niiki: chimanda mana llugsingapa kangichu, tukui kulki manara kuti-
chinkama.

Kari warmiwa atun pandariskamanda

27 —Ñami kasa niraiaskata uiarkangichi: "Mana sugpa warmiwa pandarikungi".
28 Chasa kagpipas, nukaka kasami niikichita: maikanpas, sugpa warmita kawaspa, pai-
wa siriringapa munaspaka, ñami chasa iuiaipi atun pandarii rurarkangichi.
29 —Kasapas. Kamkunapa alli ñawiwa kawaspa, pandaringapa kagpika, chi ñawita
chaianmi surkuspa sitangapa, mana pandaringapa. Chasapaka, mas allichar kantra,
kuirpumanda suglla imapas sitaspa, pisi kangapa. Mana kagpika, ¿tukui kuirpuwantachu
munaipa, diltudupa ninama sitai tukungapa?
30 —Chasallata, kamkunapa alli makiwa pandaringapa kagpika, chi makita chaianmi
kuchuspa sitangapa, mana pandaringapa. Chasapaka, mas allichar kantra, kuirpumanda

suglla imapas sitaspa, pisi kangapa. Mana kagpika, ¿tukui kuirpuwantachu munaipa, diltudupa ninama ringapa?

Warmita sitagkunamanda

31 —Kasapasmi Moisés ima willaraiaskapi niraiarka: “Maikanpas kikinpa warmita sitangapa munagpika, chasa munaskata iskribispa, chi warmita kuangichi”.
32 Chasa kagpipas, nukaka kasami niikichita: maikanpas, kikinpa warmita imamandallapas sitagpika, atun pandariima kachagsinami rurá. Chi warmi sug kariwa apirigpika, chimandakar pudinmi sitanga. Chasallata, maikanpas kusa sitaska warmiwa kasaragpika, atun pandariimi rurá.

Taita Diuspa ñawipi allilla nikuskamanda

33 —Kasapasmi ñugpamanda runakunata niraiarka: “Atun Taita Diuspa ñawipi mana llullangichi. Imasami Taita Diuspa ñawipi allilla rurangapa nirkangichi: chasa rurangichi”.
34 Chasa kagpipas, nukaka kasami niikichita: mana imatapas kawag churangichi, kam nikuska allilla kagta. Suma luarta mana kawag churangichi; suma luar, Taita Diuspa mandadirumi ka.
35 Kai alpatapas mana kawag churangichi; kai alpa, paipa sarudirumi ka. Jerusalentapas mana kawag churangichi; chita, tukui manduiug Taita Diuspa puiblumi ka.
36 Kamkunapa umatapas mana kawag churangichi; kamkuna manima pudingapa kangichichu, ñi sug agcha iuraiachingapa u ianaiachingapa.
37 Chasapaka, “Ari” ningapa chaiagpika, “Ari” ningichilla. “Mana” ningapa kaura, ningichilla: “Mana”. Imatapas chiwa kawag churagpika, iaia kukumi iuiachiku.

“Kamkunata jiru ruraskakunata mana randichingichi”

38 —Ñami kasa ñugpamanda niraiaskata uiarkangichi: “Maikanpas rabiarispa ñawi surkuskataka chasallata randichingapa. Maikanpas kiru llugsigta piaskataka chasallata randichingapa”.
39 Chasa kagpipas, nukaka kasami niikichita: maikanpas kamta mana suma ruraskakunata mana randichingi. Pipas alli ladu kachitipi kamta piagpika, sug ladu kachitipi piangapapas sakiringi.
40 Maikan kamta dimandaspa, kusma kichungapa munagpika, kapisaiutapas kuangi apachu.
41 Maikanpas kamta chunga kuadra aparispa katingapa chaiagpika, iskai chunga kuadrapas katingi.
42 Maikanpas ima mañaskata karangilla. Maikan “Mañachiwai” niskata, ¡ujalallapas ningi: “Mana”!

“Kamkunata mana munagkunata kuiangichi”

43 —Ñami kasa ñugpamanda niraiaskata uiarkangichi: “Kamkunapa iacharidukunata kuiaimi iukangichi. Ikuti kamkunata mana munagkunatakar rabiawa kawangichi”.
44 Chasa kagpipas, nukaka kasami niikichita: kamkunata mana munaspa piñanakuskata kuiangichi. Kamkunata mana suma ruraspa puchukangapa munanakuskamanda, Taita Diusta paikunamanda allilla mañapungichi.
45 Chasawaka, kamkunapa Taita Dius suma luarpi kagpa wambrakunami tukungapa kangichi. Paimi alli ruragkunamanda i mana alli ruragkunamandapas indi llugsichimú. Chasallata, alli runakunamanda i mana alli runakunamandapasmi tamiachimú.
46 —Kasapas. Kam kikinpuralla kuianakuspa kagpika, kamkunata, ¿imatak Taita Dius karangapa suianakungichi? Maikan mana suma ruragpurapas* kuianakuspami kaugsankuna.
47 Kamkunapa waugkindipuralla “Puangi” ninakugpika, ¿imapitak allilla ruranakungichi? Chasami Taita Diusta manara rigsigkunapas, kikinpura kaugsanakú.
48 Imasami kamkunapa Taita Dius suma luarpi kag, tukuipi alli ka: chasallatami kamkunapas iukangichi, tukuipi alli kangakuna.

6

Imasa allilla rurangapa chaiagta

1 —Sugkunata: “Allimi kani” kawachiringapaglla, Taita Dius imasa niskasina ruranakugta mana rurangichi. Chasa ruragkunata, Taita Dius suma luarpi kag, kawaspa, mana ñi imapas karangapa kanchu.

---

* **5:46** griego rimaiwa: mana judíu kaskakunamanda kulki chaskig.

2 —Chimanda, kamkuna imapas sugkunata karangapa chaiaura, kawachiringapaglla
mana karangichi. Chasa karagkuna, tandaridiru wasikunapi i ñambikunanigta tukui-
kunata willaspa purinkuna, sugkuna paikunamanda “Iapa allimi ka” niwachukuna
iuiaspalla. Kasami nuka niikichita: chasa ruraspa purigkuna, ñami kaipi munaskasina
chaskirkakuna. Ikuti sug luarpika ñi ima manima chaskingapa kankunachu.
3 —Kamkuna imapas karaskataka, ñi kamba wasi ukupurallapas mana iachachukuna.
4 Pakalla karagsina rurangichi. Chasawaka, kamkunapa Taita Dius pakallata kawagmi
kamkunata imasa chaiaskasina karangapa ka.

Imasa Taita Diusta mañangapa chaiagta

5 —Chasallata, kamkuna Taita Diusta mañangapa chaiaura, kawachiringapaglla mana
mañangichi. Chasa rimagkuna, tandaridiru wasikunapi i ñambikunanigta saiarispami
Taita Diusta mañankuna, “Sugkuna kawawachukuna” iuiaspalla. Kasami nuka niikichita:
chasa ruragkuna, ñami kaipi munaskasina chaskirkakuna.
6 —Kamkunaka, Taita Diusta mañangapa kaura, ukuma iaikuspa, pungukuna wichka-
rispa, Taita Dius kamkunapa ñawiwa mana kawarigta mañangichi. Pai Taita Dius pakallata
kawagmi kamkunata imasa chaiaskasina karangapa ka.
7 —Kamkuna Taita Diusta mañanakuuraka, ikuti ikuti ianga rimarispa mana mañangi-
chi. Taita Diusta mana rigsigkunami iuiankuna, chasa ikuti ikuti rimarispa mañaura, Taita
Dius uiangapa kagta.
8 Kamkunaka, mana paikunasina mañangichi. Kamkuna manara mañagpi, kamkunapa
Taita Diuska ima ministiskakunata ñami iachá.
9 Chimanda kamkuna, Taita Diusta mañanakuura, kasa ningichi:
Nukanchipa Atun Taita, suma luarpimi kangi.
Kam tukuipi mas alli kagta tukuikuna nisunchi.
10 Nukanchiwa samui, iaia kangapa.
Imasami suma luarpi kam munaskata rurankuna:
chasallata kai alpapipas rurasunchi.
11 Kuna puncha, tanda ministiska nukanchita karamui.
12 Nukanchi ima pandariskakunata pasinsiai.
Chasallata nukanchipas, sugkuna ima llakichiskakunata pasinsianchimi.
13 Mana sakii, nukanchi mana alli iuiaikunata iuianakungapa.
Tukui mana allikunatapas nukanchita kispichii.
14 —Kasapas. Sugkuna ima llakichiskakunata kamkuna pasinsiagpika, kamkunapa Taita
Dius suma luarpi kagpasmi kamkunata pasinsianga.
15 Ikuti kamkuna sugkunata mana pasinsiagpika, Taita Diuspas kamkuna pandariska-
kunata manami pasinsianga.

Imasa Taita Diusmanda iuiarispa, mana mikuspalla kangapa chaiagta

16 —Ikuti chasallata, kamkuna Taita Diusmanda iuiarispa mana mikuspalla kangapa
chaiaura, kawachiringapaglla mana rurangichi. Chasa ruragkuna, llulla ñawiwa iapa
irkiaspami tukunkuna, “Sugkuna kawawachukuna” iuiaspalla. Kasami nuka niikichita:
chasa ruragkuna, ñami kaipi munaskasina chaskirkakuna.
17 —Kamkunaka, Taita Diusmanda iuiarispa mana mikuspalla kaura, ñawi suma mailla-
rispa, uma llambu kangichi.
18 Chasa, sugkunaka mana iachangakunachu, mana mikuspalla kagta. Taita Dius kam-
kunapa ñawiwa mana kawarig, paillami iachangapa ka. Pai Taita Dius pakallata kawagmi
imasa chaiaskasina kamkunata karangapa ka.

“Rurangichi, suma luarpi wakachikuskasina, chipi iukag kangapa”

19 —Mana kai alpapi mirachingichi, iapa iukag kangapa. Burbujumi kaipi wagllichispa
puchukankuna. Chasallata, iru wakariskasinami tukunkuna. Sisaikunapasmi kichun-
kuna.
20 Chasapaka rurangichi, suma luarpi wakachikuskasina, chipi iukag kangapa. Chipika,
burbuju mana tiangapa kanchu, wagllichispa puchukangapa. Ñi mana imapas wakariska
tukungapa kanchu. Ñi sisaikuna mana tiangapa kanchu.
21 Kamkuna maipi wakachiskapimi kamkunapa iuiaita churaska kangichi: kai luarpi u
sug luarpi.

Ñawi, kuirpupi punchaiachigsinamanda

22 —Kamkunapa ñawikuna, kuirpupi punchaiachigsinami kankuna. Imatapas alli iuiai-
wa kawagpika, kamkunapa kuirpupas suma punchaiagsinami kangapa ka.

23 Ikuti mana alli iuiaiwa kawagpika, kamkunapa kuirpupas iana tutapi kagsinami kangapa ka. Kamkunapa iuiai mana punchapisina kagpika, tukuimi mas iana tutapisina kangapa ka.

Taita Diusmanda i kulkimanda

24 —Ñi maikanpas, iskai patrunkunapa sugllapi mana trabajapungapa pudingapa kankunachu. Sug patrunta mana munangachu; ikuti sugtaka kuiangami. Sug patrunta wabutingami; ikuti sugtaka sumagllami rimanga. Chasallata, Taita Diusta i kai alpamanda iukaikunata mana pudinkangichichu, iskandima suuralla iuiakungapa.

25 —Chimandami kasa niikichita: mana iapa iuiarinakungichi: "¿Imatak mikusunchi i upiasunchi, nukanchi kaugsankama? ¿Ima katangatak churarisunchi?". Kamba kaugsaika, mikuikunamanda masmi ka. Chasallata kamba kuirpupas, katangamanda masmi ka.

26 Piskukunamanda iuiariichi. Paikunaka mana tarpunkunachu. Mikui pallaspa, mana wakachinkunachu. Chasa kagpipas, kamkunapa Taita Dius suma luarpi kagka ñi ima mana pisichinkunatachu. Kamkunaka, piskukunamanda mas balimi kangichi.

27 —¿Pikunatak, maituku iuiarispapas, sug palmullapas awa wiñai pudingapa kangichi? Ñi pipas manima.

28 ¿Imapatak iapa iuiarinakungichi: "¿Ima katangatak churarisunchi?"? Kawaichi imasa liriu tugtukuna chagrapi suma wiñariskakunata. Iuiariichi: paikuna mana puchkaspa awankunachu. Ñi ima mana rurankunachu.

29 Kasami niikichita: ñi atun mandag Salomón, pai tukui iapa suma katanga churarispapas, chi tugtukunamanda mas suma mana kawarirkachu.

30 Ugsa kuna puncha chagrapi suma kaskata, kaiandi rupachingapa kagta, Taita Dius chasa suma kawá. Kamkunataka, ¿imawantak mana mas sumaglla kawanga? Kamkuna mana allilla Taita Diusmanda iuiarispa kagkuna, paita mas sumaglla iuiariichi.

31 —Chimanda, mana iapa iuiarinakungichi: "¿Imatak mikusunchi? ¿Imatak upiasunchi? ¿Ima katangatak churarisunchi?".

32 Kai alpamandalla iuiaiwa kagkunami chasa maskaspa kaugsanakú. Kamkuna tukui ima ministiskakunamandaka, kamkunapa Taita Dius suma luarpi kag ñami iachá.

33 —Kamkuna ñugpa suma iuiarispa kangichi, Taita Dius imasa mandaskasina kaugsangapa. Chasallata, pai imasa niskasina rurangapa iuiarispa kangichi. Chasa kagpikunaka, kamkunata tukui ima ministiskakunatami karamunga.

34 —Chimanda, mana iapa iuiarinakungichi: "Kaia, ¿imasik pasasa?". Kada punchami ima llakiikunapas tiagsamú. Kaiamanda llakiikunata mana iuiaringichi.

7

"Mana pitapas pandariskakunata kawangichi"

1 —Mana pitapas pandariskakunata kawangichi. Chasaka, Taita Dius mana kamkuna pandariskata kawangachu.

2 Imasami kamkuna, sugkuna pandariskakunata kawangichi: chasallatami Taita Dius, kamkunatapas pandariskata kawangapa ka.

3 —Nigpika, ¿imapatak sugpa ñawipi juituriska ugsata kawakungi; ikuti kam kikinpa ñawipi sug atun ugsa juituriska iukaskataka mana kawaringi?

4 Chasallata, kam kikinpa ñawipi chi atun juituriska iukaspaka, ¿imasatak sugta ninkangi: "Ñawipi juituriska ugsata anchuchisaki"?

5 Sungu awalla rimag, kam kikinpa ñawita chi atun juituriska iukaskata ñugpa anchuchirii. Chasa ruraspami allilla kawankangi, sugpa ñawita juituriska ugsata anchuchingapa.

6 —Kasapas. Taita Diuspalla tiapuskata, ¿alkukunatachu sitapuntrangichi; chiwanka, kam kikinkunata rabiarispa kaningapa? ¿Kamkunapa kuri pirlakunatachu kuchikunata sitapuntrangichi, sarungapa? Manima. Chasallata, Diuspa Rimaita mana sitagsina rurangichi, maikan mana suma iuiaiwa chaskingapa.

Taita Diusta mañagpika, karamungapami ka

7 —Taita Diusta mañagpika, karamungapami ka. Paita maskagpika, taringapami kangichi. Pungu takachigrigpika, kamkunata paskapungapami ka.

8 Maikanpas chasa mañagpika, chaskingapami ka. Maikanpas maskagpika, taringapami ka. Maikan pungu takachigrigpika, iaikuchingapami ka.

9 —Sug wambra, paipa taitata tanda mañakugpika, ¿rumichu karantra?

10 Chasallata, chalwa mañakugpika, ¿kulibrachu karantra? Manima.

11 Kamkuna, mana alli kaspapas, kamkunapa wambrakunata suma imapas karangichi.
Nigpika kamkunapa Taita suma luarpi kagka, ¿imawantak mana sumaglla karamunga,
maikan suma mañagpika?
12 —Imasami munanakungichi, sugkuna kamkunamanda allilla rurachukuna: chasa-
llata kamkunapas, paikunamanda allilla rurangichi. Chasami Moisés i Santu Ispirituwa
rimagkuna iachachiska niraiá.

Kichki pungusinamanda

13 —Suma luarma iaikugringapa, kichki pungupisina ialingichi. Diltudupa chingangapa
luarma ridiru, atun suma ñambisinami ka. Chima iaikudiru, atun pungu paskaskasinami
ka. Achkakunami chi pungusina kaskapi iaikunkuna.
14 Ikuti diltudupa kaugsai iukangapa luarma ridiruka, iapa amchi ñambisinami ka.
Chima iaikungapa, iapa kichki pungusinami ka. Maillakunallami chi ñambisinata katichin-
kuna.

"Runakuna ima ruraskata kawaspami paikunata rigsinkangichi"

15 —Iuiaipilla uiangichi. Llullakunami tia, kasa nispa: "Santu Ispirituwa rimagmi kani".
Chikuna, ubijasina alli kawarispami kamkunapagma samungakuna. Nigpika paikunapa
iuiaipika, sug sacha alku imatapas mikungapa iuiaiwa kagsinami kankuna.
16 Imasami kawangichi sachakuna, miski muiu u winja muiu tiarigta: chasallatami
paikunata ima ruraskata kawaspaka, rigsinkangichi. Ispinaiug sachakunapi, mana ubas
muiu tandachirinchu. Chini sachakunapi, mana igus pallarinchu.
17 Maikan alli sachakunapimi miski muiukuna tukú. Mana alli sachakunapika, winja
muiukunami tukú.
18 Alli sachakunapi, winja muiukuna mana tukugsamunchu. Mana alli sachakunapika,
miski muiukuna mana tiarinchu.
19 Tukui sacha mana allilla muiu tukuskakunata kuchuspa, ninapimi churangapa chaiá.
20 Chasallata, runakuna ima ruraskata kawaspami paikunata rigsinkangichi.

Tukuikuna, suma luarma mana iaikugringapa kankunachu

21 —Achkakunami nukata: "Iaia Jesús, Iaia Jesús" niwankuna. Chasa niwagkuna, tukui-
kunaka suma luarma mana iaikugringapa kankunachu. Nukapa Taita suma luarpi kag
imasa pai munaskasina alli ruragkunallami iaikugringapa kankuna.
22 Chi puncha, achkakunami niwangapa kankuna: "Iaia Jesús, ¿manachu kammanda
willaspa purirkanchi? ¿Manachu, kammanda iuiarispa, kuku wairakunata llugsichirkan-
chi? ¿Manachu achka mana imaurapas kawaskasina kammanda iuiarispa rurarkanchi?".
23 —Nukaka, chiura ainingapami kani: "Kamkunata mana imaurapas rigsiikichitachu.
Kamkuna mana allilla ruragkuna, nukapa ñawimanda anchuriichi".
24 —Chimandami niikichita: maikan nuka ima rimaskata uiaspa ruragkuna, suma iuiai-
iug runasinami kankuna. Chi runa, rumisina muruchu alpapi wasichirka.
25 Tamia samurka; iaku jundarka; sinchi wairapas pukugsamurka. Maituku chi wasita
piagrikugpipas, manima urmarkachu, rumisina muruchu alpapi saiachiska kagmanda.
26 —Maikan uiawaspapas, nuka imasa rimaskasina mana ruragkunaka, mana iuiaiiug
runasinami kankuna. Chi runa, kaskaju awallapi wasichirka.
27 Tamia samurka; iaku jundarka; sinchi wairapas pukugsamurka. Chi wasita iaku jun-
daspa piagrigllapi, urmachispa, wagllichispami aparka.
28 Jesús chasa rimaskata puchukauraka, chipi kagkuna, pai iachachiskata uiaspa, iapa
ujnarirkakuna.
29 Paikunapa iachachig taitakunasinalla pai mana iachachirkachu. Tukuikunamanda
mas suma allilla mandagsinami iachachirka.

8

Aicha ismui unguiwa kaskata, Jesús ambiskamanda

1 Jesús chi lumamanda uraikuuraka, iapa achka runakuna paita katichirkakuna.
2 Diulpilla sug runa, aicha ismui ungui iukaspa, paipagma kaillaiagrirka. Chi runaka,
kungurispa, nirka:
—Taita waugki, kam munaspaka, pudingimi nukata ambiwanga.
3 Chiura Jesuska, ungugta maki churaspa, nirka:
—Ari, munanimi. Ambiriska tukui.
Chasa nigllapi, chi ungui allilla ambirigsamurka.
4 Chiura, Jesuska nirka:

—Uiamui. Mana pitapas willakungi. Sasirdutita kawachirigrii. Moisés kamariku karangapa niraiaskasina karagrii. Chasaka, tukuikunami kawangakuna, kam allilla ambiriska kagta.

Suldadukunata mandagpa lutrinta, Jesús aliachiskamanda

5 Jesús Kafarnaum puibluma chaiagrikuskapi, Romamanda achka suldadukunata mandagka, paita kaillaiaspa mañarka,
6 kasa nispa:
—Taita waugki, nukapa uchulla lutrinmi mana kuiuringapa unguiwa sinchi nanaiwa wasipi siripuaku.
7 Chiura, Jesús nirka:
—Nuka, kambagma rispa, aliachigrisami.
8 Chi runaka ainirka:
—Taita waugki, nuka mana mirisinichu, kam nukapa wasi ukuma iaikugringapa. Chasapaka, sug rimailla nipuai; nukapa ungug ambiripuangallami.
9 Nukapas, sugkuna mandawaskapimi kani. Chasallata nukapas, sug suldadukunata mandagmi kani. Maikan suldaduta nuka "Rii" nisa; chiura rinllami. Ikuti maikanta: "Samui" nisa; chiura samunllami. Nukapa lutrinta: "Kasa rurai" nisa; chiura ruranllami.
10 Chiura Jesús, chi runata ujnarispa uiarka. Nispaka, katiraiagkunata nirka:
—Kasami nuka niikichita: ñi maikan Israelmanda runa, kai mandagsina suma allilla iuiawag mana tarirkanichu.
11 Kasami niikichita: mana judíu kagkunapas,* achkakunami suma luarma iaikugringapa kankuna, Dius suma mandakuskapi, Abraham, Isaak i Jakobwa sugllapi kangapa.
12 Ikuti Taita Dius kikin agllaska judiukunaka, mana uiawagmanda, iana tuta kanchapisina diltudupa ninamami sitai tukungapa kankuna. Chipi, iapa llakispa, wakaspa, kiru mukuspami kangapa kankuna.
13 Chasa nispaka, chi mandagta nirka:
—Riilla kamba wasima. Imasami kam nukamanda suma iuiawangi: chasallata kam iuiakuska, suma tukuchu.
Chiurallami chi ungug ambirigsamurka.

Pedropa suigrata, Jesús ambiskamanda

14 Chimandaka Jesús, Pedropa wasipi iaikugrirka. Chipika Pedropa suigra, rupaiwami ungug sirikurka. Chasa kawaspa,
15 Jesuska paipa makita tantiarka. Tantiauralla, rupai anchurirka. Chiura chi warmi, atarispa, mikui ianuspa, karai kallarirkakunata.

Achka ungugkunata, Jesús ambiskamanda

16 Chi tuta, kuku wairawa kaskakunata, achkakunatami Jesuspagma chaiachigrirkakuna. Chiura, suglla rimaillawami chi kuku wairakunata llugsichirka. Tukui unguiwa kaskakunatapasmi ambirka.
17 Chasami tukugsamurka, Isaías suti Santu Ispirituwa rimag ñugpata willaskasina. Kasami willaraiarka: "Nukanchipa llakii i unguikunatapasmi pai aparka".

Iskai runakuna, Jesusta katingapa munanakuskamanda

18 Iapa achka runakuna, Jesusta muiuchirkakuna. Chasa kawaspa, Jesuska paita katiraiagkunata nirka:
—Kai kuchata chimbasunchi.
19 Chiura Moisés ima niskata sug iachachig taita, kaillaiaspa, nirka:
—Iachachig taita, kamta katisakimi maima kam rikuskama.
20 Jesuska ainirka:
—Chuchakuna, kuibakunami iukankuna, paikuna kaugsangapa. Piskukunapas, tasinwa suma allichiska wasimi iukankuna. Ikuti kai Runa Tukuskaka mana iukanchu, ñi maipipas samaringapa.
21 Sug katiraiagka, paita nirka:
—Taita waugki, ñugpa sakiwai, nukapa taitata pambagringapa.
22 Jesuska ainirka:
—Katiwailla. Nukata mana iuiariwagkuna† pambachukuna.

Sinchi wairata i iaku iapa kuiurikuskata, Jesús kasillaiachiskamanda

23 Chiuramanda, Jesús kanuapi iaikuura, katiraiagkunapas iaikurkakuna.

---

* **8:11** griego rimaiwa: indi llugsidirunigmanda i chingadirunigmanda runakuna. † **8:22** "Wañuska niraiaskakuna", Jesusta mana iuiarigkunami niraiá.

24 Ña iaku chimbanakuskapi, iapa sinchi waira atarii kallarirka. Chiwanka, kanua
ukuma iaku ña iaikukurka. Jesuska puñukurka.
25 Chiura katiraiagkuna, kaillaiaspa, paita rigchachirkakuna, kasa nispa:
—Taita waugki, nukanchita kispichii. Mana kagpika, kaipichar wañusunchi.
26 Jesuska, rigcharispa, ainirkakunata:
—¿Imapatak chituku mancharingichi? Kamkuna, maillami nukamanda iuiawaspa kangichi.
Chasa nispaka, atarispa, wairata i iakuta piñarka. Chasa piñauraka, tukui allillami
kasillaiagsamurka.
27 Katiraiagkuna, ujnarispami paipura tapurinakurka:
—¿Ima runasik ka? Waira i iakupas, paita uiankuna.

Iskai runa achka kuku wairakuna iaikuskakunata, Jesús ambiskamanda

28 Kucha ialispaka, sug ladu chimba chaiagrirkakuna Gadara suti alpama. Chipika,
wañuskakuna pambaraiaskanigmanda iskai runakuna, kuku wairakuna iaikuska, Jesusta
tupagrirkakuna. Chi runakuna, wañuchingapa manchachig karkakuna. Chiwanka, mana
pipas chi suiu ialingapa pudirkakuna.
29 Chi runakunaka, Jesusta kawaspa, kaparispa nirkakuna:
—Ai, kam Diuspa wambra, ¿imapatak nukanchi kaskama samukungi? ¿Samukungichu,
sinchi nanachii puncha manara chaiagpipas, nukanchita llakichingapa?
30 Manancha karullapi, achka kuchikuna mikuspa purinakurka.
31 Nigpika chi runakunapi kag kuku wairakunaka, Jesusta mañarkakuna, kasa nispa:
—Kaimanda nukanchita llugsichispaka, kachai, chi kuchikunapa ukuma iaikugringapa.
32 Chiura, Jesús nirkakunata:
—Riichilla.
Chasaka chi kuku wairakunaka, ña runakunamanda llugsispa, kuchikunapa ukuma
iaikugrirkakuna. Chiwanka tukui kuchikuna, iapa saia patata kalpaspa, kucha iaku
ukuma sitarigrirkakuna. Chipi chukarispa, tukui puchukarirkakuna.
33 Chasa kawaspa, kuchikunata kawagkunaka, mitikuspa, puibluma chaiagrispaka,
tukui imasa pasariskata willagrirkakuna. Chi kuku wairakuna iukaska runakunata imasa
pasarigtapas willarkakuna.
34 Chi uiagkunaka, chi puiblumanda tukuikuna llugsirirkakuna, Jesuswa tupanakungapa. Paita kawagrispaka, mañarkakuna:
—Nukanchipa alpamanda llugsipuai.

9

Mana kuiuringapa unguiwa kaskata, Jesús ambiskamanda

1 Chiura Jesús, kanuapi iaikuspa, ikuti kucha ialispa, pai kaugsakuska puibluma chaiagrirka.
2 Chasa uiaspa sug runakunaka, mana kuiuringapa unguiwa kaskata chakanapi sirichispa, Jesuspagma aparkakuna. Chiura Jesuska, “Ambipuangami” iuianakuskata kawaspaka, mana kuiuringapa unguiwa kaskata nirka:
—Wambra, mana llakiiwa kai. Kam pandariikunata ñami pasinsiaska kangi.
3 Chasa uiaspa, Moisés ima niskata iachachig taita chipi kagkunaka, kikinpura tapurinakurka:
—Kai runa, ¿imapatak Diussina tukuspa rimaku?
4 Jesuska, chasa iuianakuskata iachaspa, nirkakunata:
—¿Imapatak sungullapi mana suma iuianakungichi?
5 ¿Maikantak mas alli ka: ningapa: “Kam pandariikunata ñami pasinsiaska kangi”? Mana
kagpika, ¿ningapa: “Atarii, kamba wasima riilla; ña ambiriskami kangi”?
6 Kunaura kawachisakichita: kai Runa Tukuska, kai alpapi pudinmi, pandariikunata
pasinsiangapa.
Chasa nispa, mana kuiuringapa unguiwa kaskataka nirka:
—Atarii. Chakanata markarispa, kamba wasima rii.
7 Chasa niura, chi runa, atarispa, wasima rirka.
8 Chasa kawaspaka, chipi kagkuna iapa mancharirkakuna. Taita Diusta iapa suma atuniachirkakuna, kasa nispa:
—Paimi runakunata chituku iachaita karamuska ka.

Mateo suti runata, Jesús kaiaskamanda

9 Jesús, chimanda rikuspa, mana judíu kaskakunamanda kulki chaskikuskapi ialikurka.
Chipika, Mateo suti runami tiakurka. Chi runata kawaspaka, Jesuska nirka:
—Katiwai.

Chiura chi runa, atarispa, Jesusta katii kallarirka.
10 Chiuramanda, Jesuswa sugllapi katiraiagkuna Mateopa wasima iaikugrirkakuna.
Chipi mikungapa tianakuura, paipura kulki chaskigkuna i mana allilla ruragkuna, achka-
kunami, chaiagrispa, sugllapi tiarigrirkakuna.
11 Chasa kawaspaka, fariseokuna chi katiraiagkunata tapurkakuna:
—Kamkunata iachachig, ¿imapatak mana judíu kagkunamanda kulki chaskig i mana alli-
lla ruragkunawa sugllapi mikuku?
12 Chasa uiaspaka, Jesuska nirka:
—Mana unguiwa kagkuna mana ministinkunachu, ambigta maskangapa. Ungugkuna-
mi ambigta maskankuna.
13 Kamkuna, rispa, ñugpamanda librupi imasa niraiaskata iachaikugriichi kasa willa-
raiaskata:
Mana munanichu kamkuna, nukamanda animalkunata wañuchispa rupachipuangapa.
Kamkuna sug runakunamanda llakispa kaugsanakungapami munani.
Chasallata, nukaka mana samurkanichu, allilla ruragkunata kaiangapa. Mana allilla
ruragkunata maskangapami samurkani; chasaka, Taita Diuswa allilla tukungapakuna.

Imaura mana mikungapa, Jesús iachachiskamanda

14 Chiura Juan Bautistawa purigkuna, kaillaiaspa, Jesusta tapurkakuna:
—Kamta katiraiagkuna, ¿imawantak imaurapas mikuspalla kankuna? Ikuti nukanchika
fariseokunapas, achka punchakuna mana mikuspallami chisianchi.
15 Chiura, Jesuska ainirkakunata:
—Kasaraipi, kusa tukunga kunbidaskakunawa kankama, ¿irkiaspa llakiiwa mana
mikuspallachu kangakuna? Manima. Imaura chaiachu, kusa anchuchii tukungapa:
chiurami paikunata chaianga, mana mikuspalla kangapa.
16 —Ñi pipas, ruku katangapi musu linsuwa mana sirangichichu. Chasa siragpika, tagsa-
ura, chi linsu uchullaiaspa, ruku katangatami llikichinga.
17 Chasallata musu binu, ruku kara taligapi mana tallingichichu. Chasa talligpika, musu
binu timbuura, taligata tugiachispami icharinga. Kara taligapas mana balinchu. Chi-
mandami musu binu, musu taligapi tallingapa chaiá. Chasa talligpika, binu taligapasmi
allilla tukunga.

*Jairopa wambra kaugsariskamanda i sug warmi Jesuspa katangata llamkaspa ambi-
riskamanda*

18 Jesús chara rimakugllapi, sug mandag runa, kaillaiaspa, kungurispa, paita nirka:
—Nukapa warmi wambra, kunaurallami wañupuá. Kamba maki churapuagrii. Chasaka,
kaugsaripuangapami ka.
19 Chiura Jesús, atarispa, chi runawa rii kallarirka. Paita katiraiagkunapas, kati kati rir-
kakuna.
20 Rinakunkama sug warmi, paipa katinigmanda kaillaiarka. Chi warmi, chunga iskai
wata iawar sitaiwa ungug karka.
21 Paipa iuiaipi nikurka: “Jesuspa katangata llamkaillawami ambirigsamusa”. Chasa
iuiakuspaka, paipa katanga puntapi llamkarka.
22 Jesuska, tigrarispa, chi warmita kawaspa, nirka:
—Kam warmisita, mana llakikui. Nukamanda suma iuiariskamandami ambirig-
samurkangi.
Chasa nigllapi, chi ungui anchurirka.
23 Chi mandagpa wasima Jesús chaiagriuraka, flaugtakuna uiachispa, iapa killachispa
wakanakurka, wañuskata apangapa. Chasa kawaspaka,
24 Jesuska nirkakunata:
—Anchuriichi. Chi wambra mana wañuska kanchu. Puñuillami puñuku.
Uiagkuna, paita asirkakuna.
25 Tukuikuna llugsichii tukuuraka, Jesuska wambra kaskama iaikugrirka. Chi wambrata
makimanda apiura, kaugsarispa atarirka.
26 Chiwanka chi alpa suiu, tukuipi chasa pasariskamanda iacharigsamurka.

Iskai runakuna mana ñawi kawagkunata, Jesús ambiskamanda

27 Jesús chimanda llugsispa rikuskata, iskai runakuna mana ñawi kawagkuna katina-
kurka, kasa kaparispa:
—Davidpa wambra, nukanchimanda llakirii.
28 Jesús wasima chaiagriura, chi runakuna kaillaiagrirkakuna. Chiura, Jesuska tapurka-
kunata:

—Kamkuna nukamanda, ¿sumachu iuianakungichi, nuka kamkunata ambii pudingapa kagta?
—Ari, taita waugki— ainirkakuna.
29 Chiura Jesuska, ñawita llamkarkakunata, kasa nispa:
—Imasami nukamanda suma iuiawanakungichi: chasa tukuchu.
30 Chasa niura, allilla kawai pudirkakuna. Nispaka, Jesús nirkakunata:
—¡Ujalallapas sugkunata willanakungichi!
31 Chi runakunaka, chi niskata mana uiaspalla, maipi riskapi, tukuipi Jesusmanda willaspa purigrirkakuna.

Mana rimangapa pudigta, Jesús ambiskamanda

32 Chi runakuna ña riska kauraka, sug runata kuku waira iukaskata Jesuspagma chaiachigrirkakuna. Chi runa, mana rimangapa pudi karka.
33 Jesús chi kuku wairata llugsichiuraka, chi runa allilla rimagsamurka. Chasa kawaspaka, achka chipi kagkuna iapa ujnarispa nirkakuna:
—Kai Israel alpapi, ñi imaurapas mana iachariska kanchu pipas chasa ambigta.
34 Ikuti fariseokunaka ninakurka:
—Iaia kukupa iachaiwami kuku wairakunata llugsichiku.

Tukui runakunamanda, Jesús llakiskamanda

35 Chi alpapi, tukui atun i uchulla puiblukunapimi Jesús purikurka. Judiukuna tandaridiru wasikunapi iachachispa, Diuspa suma mandaimanda Alli Willaita willaspa i tukuikunata, maituku ungui i nanaikunawa kaskakunatapas ambispami purikurka.
36 Tukui chipi kaugsagkuna, sitaska ubijakunasina, ñi pipas mana kawangapa tiagsinami karkakuna. Paikunata chasa kawaspaka, Jesús iapa llakirirka.
37 Nispaka, paita katiraiagkunata chi runakunamanda kasa nirka:
—Pallangapaka, achkami tia. Nigpika pallagkunaka, maillami tiankuna.
38 Chi pallaika, atun Taita Diuspa chagrasinami ka. Chimanda, paita mañaichi, achka pallagkuna kachamuchu.

10

Chunga iskai runakunata, Jesús agllaskamanda

1 Chiuramanda Jesuska, paipa chunga iskai katiraiagkunata kaiarka. Nispaka kuarka, paikuna kuku wairakunata llugsichii, ima unguiwa i nanaiwa kaskakunatapas ambii pudingapa.
2 Chi chunga iskai agllaskakuna, kasami suti karkakuna: tukuikunamanda mas ñugpa karkami Simón; paita, Jesús sutichirka Pedro; chimanda, paipa waugki Andrés; Santiago i paipa waugki Juan (paikuna, Zebedeopa wambrakunami karkakuna);
3 Felipe, Bartolomé i Tomás; Mateo (pai karkami mana judíu kaskakunamanda kulki chaskig); Alfeopa wambra Santiagollatata suti i Tadeo;
4 sug Simón (kananeo suti runakunawa ñugpata purig); i Judas Iskariote, Jesusta katuspa apichig.
5 Chi chunga iskai runakunata kachakuspa, Jesuska kasami nirka:
—Mana rinakungichi mana judíu kagkunapagma. Chasallata, Samaria alpa puiblukunama mana iaikunakugringichi.
6 Chasapaka, Israelmanda runakunapagma riichi. Paikuna, ubijakuna chingaskasinami kankuna.
7 —Tukuipi willaspa ringichi: “Suma luarmanda mandai, ñami chaiamuku”.
8 Unguiwa kaskakunata ambingichi. Wañuskakunata kaugsachingichi. Aicha ismui unguiwa kaskakunatapas aliachingichi. Kuku wairakunata llugsichingichi. Mana pagaspallami kamkuna chaskirkangichi. Chasallata kamkunapas, ñi ima mana kubraspalla kangichi.
9 Mana purichiichi kuri, kulki ñi imapas chumbilliskapi wataskasina.
10 Mana apanakuichi jigra, ñi chakikunapi churaridiru, ñi tawina ñi imapas ñambipa. Katangapas, imasa churariska kaskallawa riichi. Maikan trabajagkunata chaianmi, mikui u ima ministiska paikuna chaskingapa.
11 —Maikan atun i uchulla puiblupi chaiagrispaka, maikan alli iuiaiwa runa kaskamanda tapugringichi. Tarigrispaka, chi alli runapagllapi kidaringichi, chi puiblumanda sugsinama llugsinkama.
12 Paipa wasipi iaikuspa, ningichi: “Puangi. Sumaglla allilla kapuaichi”.
13 Chi wasipi sutipa alli iuiaiwa kaugsanakugpika, paikunata tukuipi allillami tukugsamungakunata. Ikuti mana alli iuiaiwa kagpikunaka, paikunata mana allilla tukugsamungakunatachu.

14 —Maipi kamkunata mana chaskingapa i kamkuna ima rimaskata mana uiangapa
munachukuna, chi wasi i puiblumanda llugsikuspaka, chakipi alpa llutaraiaskata chabsin-
gichi.
15 Kasami nuka niikichita: Taita Dius justisiai rurangapa puncha chaiauraka, Sodoma i
Gomorra suti alpakunamanda runakunata llakichiskamandapas masmi chi puiblukuna-
manda runakuna llakii iukangapa kankuna.

Jesusta katiraiagkunata mana munaspa, puchukangapa munanakugmanda

16 —Uiamuichi. Kamkunata ubijakunatasina sacha alku kaugsanakuskasinamami
kachanakuikichita. Chimanda kamkuna, iachakunasina allilla kawaspa, uiaspa, ruraspa
puringichi.
17 Kamkunata jiru iuiaspa kawanakuskata mana kawaringichi. Paikuna, kamkunata
apispa, justisiakunapagmami apangakuna. Paikuna tandaridiru wasikunapimi kam-
kunata asutingakuna.
18 Kamkuna nukawa kagmanda, atun mandagkunapagmami purichingakuna, justisiai
rurai tukungapa. Chiura, paikunata i mana judíu kagkunatapasmi nukamanda willankan-
gichi.
19 —Justisiakunapagma kamkunata apaura, mana iapa iuianakungichi: "¿Imasami pai-
kunata ainini?". Ainingapa chaiaura, kikin Santu Ispiritumi iuiachingapa ka.
20 Kam kikinkunapa iuiaiwa mana rimanakungapa kangichichu. Kamkunapa Taita
Diuspa Ispiritumi kamkunata allilla rimachingapa ka.
21 —Chi punchakuna sugkuna, waugkindikunatami kuangakuna, wañuchii tukun-
gapa. Chasallata taitakunapas, paikunapa wambrakunatami wañuchingapa kuangakuna.
Wambrakunapas, taita i mamandita kuntra tukuspa, wañuchingapami kuangakuna.
22 Tukuikunami kamkunawa rabiaringakuna, kamkuna nukawa kagmanda. Chasa
pasanakuspapas, wañunkama nukallawa iuiarispa kagkunami kispiringapa kankuna.
23 —Kamkuna kaska puiblupi mana allilla rurangapa maskai kallarigpikunaka, sug pui-
bluma mitikungichi. Kasami nuka niikichita: kai Israel alpapi tukui puiblukunama kam-
kuna manara chaiagrigpimi kai Runa Tukuska ikuti samungapa ka.
24 —Ñi maikan iachaikugkuna, iachachikuskamanda mas iacha mana kankunachu.
Chasallata ñi maikan lutrinkunapas, paipa taitakunamanda mas mana kankunachu.
25 Iachaikugkunata iachachigtasina suma kawagpikuna, allillami kantra. Chasallata,
lutrinkunata kikinpatasina suma kawagpikuna, allillami kantra. Nukataka wasi duiñu-
sinatami kamiwankuna, kasa nispa: "Beelzebú suti iaia kukuwami kangi". Chasa nukata
kamiwagpika, maschar nuka ima niskata ruragkunata kamipuangakuna.

"Taita Diusta manchangichi"

26 —Chi runakunata mana manchangichi. Maikan pakalla iuiaspa rimaskaka, imaura-
pasmi iacharí. Chasallata, ima pakalla wakachiskapasmi imaurapas kawarigsamú.
27 Nuka tutapi kamkunata ima niskata punchapi willangichi. Chasallata, ima pakalla
uiaskatapas wasi awamanda sinchi kaparispa willangichi.
28 —Kamkunapa kuirputa wañuchispa, kamkunapa almata mana puchukangapa kan-
kunachu. Chimanda, ñi ima mana paikunata manchaichi. Chasapaka, Taita Dius dil-
tudupa ninama kuirputa almawanta sitangapa kagmanda, paita manchangichi.
29 —¿Manachu iskai pisku, asllita kulkimandalla katurí? Chasa kagpipas, kamkunapa
Taita Dius mana lisinsiagpika, ñi sug paipura manachar wañuntra.
30 Kamkunapa umamanda agchapas, Taita Dius kuintaskami iuká.
31 Chimanda kamkuna, mana manchaspalla kaugsaichi. Maituku achka piskukuna-
mandapas mas balimi kangichi.
32 —Maikanpas, sugkunapa ñawipi nukamanda willachu: "Paita rigsinimi": nukapas, chi
runamandaka nukapa Taita suma luarpi kagpa ñawipi willasami: "Paita rigsinimi".
33 Ikuti maikanpas, sugkunapa ñawipi nukamanda nichu: "Paita mana rigsinichu": nuka-
pas, paimandaka nukapa Taita suma luarpi kagpa ñawipi nisami: "Paita mana rigsinichu".

Jesús samugmanda, makanakugsinami tiangapa ka

34 —Mana iuianakuichi nuka kai alpama samugta, tukui sumaglla kaugsanakungapa.
Mana chasamanda samurkanichu. Nuka samugmanda, makanakugsinami tiangapa ka.
35 Nuka samugmandami taitandiwa wambrandiwa mana allilla kaugsanakungapa ka.
Chasallata, mamandiwa warmi wambrandiwa, suigrandiwa nuirandiwa mana allillami
kaugsanakungapa kankuna.
36 Kikinpa wasipi kaugsanakugpura llakichinakuspami kangapa kankuna.

37 —Maikanpas taitata i mamata nukamanda mas kuiagpika, mana nukapa niraiankunachu. Chasallata maikanpas wambrata nukamanda mas kuiagkunaka, mana nukapa niraiankunachu.
38 Maikanpas mana paipa krusta markarigsina ruraspa katiraiawagkunaka, mana nukapa niraiankunachu.
39 —Maikan kikinpa kaugsaita kispichingapaglla iuiakugpika, kikinmi puchukaringapa ka. Ikuti maikanpas nukamanda wañuchii tukugpika, mana mas wañui kaugsaitami taringapa ka.

Jesusmanda iuiarispa sugkunata chaskigpikuna, sumami sug luarpi chaskigringakuna
40 —Maikanpas kamkunata chaskigkuna, nuka kikinta chaskiwagmi niraiankuna. Chasa chaskiwaspaka, nukata kachamuwagtapasmi chaskig niraiankuna.
41 —Maikanpas Santu Ispirituwa rimag runata chaskigpika, imasami Santu Ispirituwa rimagta karanga: chasallatami paitapas karangapa ka. Chasallata, maikanpas alli runata chaskigpika, imasami Taita Dius, alli runata karanga: chasallatami paitapas karangapa ka.
42 Kasami nuka niikichita: kai uchullakuna nukata katiraiawagkuna kagmanda, paikunatapas maikanpas sug kuashag chiri iakullapas karagpika, Taita Dius chi runamanda mana kungaringapa kanchu.

11

Juan Bautista, Jesusta tapungapa kachaskakunamanda
1 Jesuska, chunga iskai paita katiraiagkunata tukui iachachispaka, rirka, chi suiu puiblukunapi iachachispa i willaspa puringapa.
2 Juan Bautista, karsilpi wichkaraiaspa, Jesucristo ima rurakuskamanda iachaspa, paita katiraiagkunata Jesuspagma kacharka.
3 Chi runakunaka, Jesusta tapugrirkakuna:
—¿Kamchu kangi chi samungapa kaska? Mana kagpika, ¿sugtachu suiasunchi?
4 Chiura, Jesuska ainirkakunata:
—Juanta willagriichi kamkuna kunaura imasa uiaska i kawaskata.
5 Mana ñawi kawagkuna kawanakumi. Mana purig pudigkunapas allillami purinakú. Aicha ismui ungui iukaskakunapasmi ambirigsamuska kankuna. Mana uiagkunapasmi allilla uianakú. Wañuskakunapasmi kaugsarinakú. Mana ñi ima iukagkunapasmi Alli Willaita chaskinakú.
6 Maikan nukamanda suma iuiaita mana sakigpika, Taita Diuspa iapa kuiaskami kankuna.
7 Juan kachaskakuna ikuti paipagmallatata kutinakuura, Jesuska chipi kagkunata Juanmanda nirka:
—Kamkuna, chusa sitaska alpapi Juan kaskama chaiagrispaka, ¿imatak kawagrirkangichi? ¿Sug wiru wairawa pakichingasina kuiuchikuskatasinachu kawagrirkangichi?
8 Mana kagpika, ¿imatak kawagrirkangichi? ¿Sug runa iapa suma musu katanga churariskatachu tarigrirkangichi? Manima. Chasa suma churarigkuna, mandagkunapa wasikunallapimi kaugsankuna.
9 Chasa kagpika, ¿imatak kawagrirkangichi? ¿Santu Ispirituwa rimagtachu tarigrirkangichi? Ari, niikichitami: Santu Ispirituwa ñugpamanda rimagkunamandapas, Juan mas atunmi ka.
10 Paimandami kasa niraiá:
Kawai. Nuka ima niskata willagta kamba ñugpami kachakuni,
kammanda ñambikunata allichipungapa.
11 Kasami nuka niikichita: kai alpapi tukui tiagsamuskakunamanda, Juanllami mas atun ka. Chasa kagpipas, Dius suma mandakuskapi maikan mas uchullapas, Juanmanda mas atunmi niraiá.
12 —Juan Bautista kawariskauramandata kunankama, Diuspa suma mandaimanda willagkuna tukui llakiimi iukankuna. Chi llakichigkuna munanakumi, chi suma mandaimanda willaita puchukangapa.
13 Juan kawarinkama, tukui Santu Ispirituwa rimagkuna i Moisés ima rurangapa iachachiskapipasmi willanakurka, chi suma mandai samungapa kagta.
14 Kamkuna suma iuiaipi chaskingapa munagpikuna, pai Juanka niraianmi Elías suti Santu Ispirituwa rimag samungapa niska pai kagta.
15 Rinri iukagkuna, nuka niskata uiawaspa, suma iuiaringichi.
16 —Kai punchakuna kaugsanakuska runakunata, ¿imasa kagtatak nisa? Sug wambrakuna kallipi tiarispa pugllanakugsinami kankuna.

17 Chipika, paipura kaparinakú: “Nukanchi flaugta uiachigpipas, mana bailangichichu.
Llakispa kantagpipas, mana wakangichichu”.
18 Chasallata, Juan Bautistamanda i nukamandami rimankuna. Juan mana tanda mikug-
manda, mana binu upiagmandami ninkuna: “Kai runa, kuku waira iaikuskami ka”.
19 Kai Runa Tukuska, tukui mikuspa i upiaspa kagmanda, ninkunami: “Iapa mikudur
i iapa upiadurmi ka. Mana judíu kaskakunamanda kulki chaskigkunawa i mana alli
ruragkunawa sugllapimi puriku”. Chasa kawaspa nigpikunapas, Taita Diusmi kawachí,
pai kikin ruraskawa iapa iachag kagta.

Jesús ima willakuskata mana uiagkunamanda

20 Chasa nispaka Jesús, pai achka suma mana imaurapas kawaskasina ruraska puiblu-
kunamanda runakunatami piñai kallarirka. Tukui chasakunata kawaspapas, allilla rurai-
kunama mana tigraskamandami piñarka.
21 Kasami nirkakunata:
—¡Ai, kamkuna Korazín suti puiblupi kaugsagkuna! ¡Ai, kamkuna Betsaida puiblupi
kaugsagkuna! Tiro i Sidón suti puiblukunamanda runakuna, imasa kamkunapa pui-
blukunapi chituku mana imaurapas kawaskasina ruraskata kawaspaka, chiurallami
paikunaka, llakiiwa iana katangakuna churarispa, uchpawa umapi armarispa, alli rurai-
kunama tigraska kantrakuna.
22 Kasami niikichita: Taita Dius justisiai rurangapa puncha chaiauraka, Tiro i Sidón pui-
blukunamanda runakunata llakichiskamanda masmi kamkuna llakii iukangapa kangichi.
23 —Kamkuna, Kafarnaum puiblumandakunaka, ¿imapatak iuianakungichi: “Sug luarpi-
mi atuniachii tukungapa kani”? Manima. Diltudupa ninamami sitai tukungapa kangichi.
Sodoma suti puiblupi kaugsanakuskaka, imasa kamkunapa puiblupi chituku mana ima-
urapas kawaskasina ruraskata kawaspaka, paikuna alli ruraikunama tigraspami kunan-
kama kangapa karkakuna.
24 Kasami niikichita: Taita Dius justisiai rurangapa puncha chaiauraka, Sodoma alpa-
manda runakunata llakichiskamanda masmi kamkuna llakii iukangapa kangichi.

Nukawa samuichi samaringapa, Jesús niskamanda

25 Chiura Jesús, kasami Taita Diusta nirka:
—Taitiku, suma luar i kai alpa luarta iaia mandagmi kangi. Kamta iapa suma atun kagta-
mi niiki. Kambagma iaikugringapa, iacha i iapa iuiaiiug runakunamanda pakaskasinami
kapungi. Ikuti mana iacha i mana iapa iuiaiiugkunatami kawachirkangi.
26 Ari, Taitiku, chasami kam munarkangi.
27 Kasapasmi Jesús nirka:
—Nukapa Taita, tukuimi nukata karawaska ka. Paipa wambra nuka kagta, ñi maikan
runapas mana iachankunachu. Nukapa Taitallami rigsiwá. Chasallata, nukapa Taitata
mana pipas rigsinkunachu. Nukallami rigsini, paipa wambra kaspa. Maikan nuka
munaskakunallami nukapa Taitata rigsingapa kankuna.
28 —Tukuikuna saikuiwa i llakiiwa kagkuna, nukawa samuichi. Nukami tukuipi sama-
chisakichita.
29 Wagrakunapa iugu churaskasina nuka ima iachachiskata chaskiichi. Nukata iachai-
kuwaichi, nuka imasa uchullakunasina sumaglla iuiag, mana subirbi imapipas kaskata.
30 Nuka ima iachachiska, mana llasa iugu churaskasinami ka. Chiwanka, nukata iachai-
kuwaspaka, kam kikinkunapa almapi alli iuiachiriimi tarispa iukankangichi.

12

Warda punchamanda, Jesús iachachiskamanda

1 Sug warda puncha, Jesús katiraiagkunawanta chagra tarpuraiaskakunapi ialinakurka.
Katiraiagkunaka, iapa iarkaimanda kaspa, trigu ispigakunata pitispa, mikui kallarirka-
kuna.
2 Chasa kawaspaka, sug fariseokuna Jesusta nirkakuna:
—Kawamui. Kamta katiraiagkuna, warda punchami pandarinakú.
3 Jesuska ainirkakunata:
—¿Manachu ñugpamanda librupi willaraiaskata kawarkangichi, taita David i paiwa kag-
kunapas, iarkaimanda kaspa, imasa ruragtakuna?
4 Pai kikin, Diuspa wasi ukuma iaikuspa, altarpi churaska tandakuna tiaskata mikurka,
mana imapas mancharispalla. Chi tandakuna, sasirdutikunalla mikudirumi karka. Ñi pai-
wa kagkunata ñi pitapas mana karadiru karkachu.

5 —Moisés ima rurangapa niskapi, ¿manachu kawarkangichi imasa willaraiaskata? Kasami niraiá: ianga punchasina sasirdutikuna warda puncha Diuspa atun wasipi imasa niraiaskasina ruraika, mana pandarii niraianchu.
6 Kasami niikichita: kunaura Diuspa atun wasimandapas mas atunmi kaipi ka.
7 —Kasami ñugpamanda librupi niraiá:
Mana munanichu kamkuna, nukamanda animalkunata wañuchispa rupachipuangapa.
Kamkuna sug runakunamanda llakispa kaugsanakungapami munani.
Chi willaraiaskapi allilla kawaspa iachaspaka, nukata katiraiawagkunamanda manami niwangichi: “Warda punchami pandarinakú”.
8 Kai Runa Tukuskaka pudinmi ninga, warda punchakunatapas imasa chaiaskasina rurangapa.
9 Chimanda rispaka, paikuna tandaridiru wasipi iaikugrirka.
10 Chipika sug maki chakiriska unguiwa kag runa, paikunawa sugllapi karka. Chiura, Jesusta tapurkakuna:
—Warda punchapas ungugkunata aliachingapa, ¿pudirinchu u mana?—. Chasa tapuchinakurka, paimanda justisiakunapagma willagringapa.
Jesuska ainirkakunata:
11 —Kamkunapa ubija sanjapi urmagpika, ¿manachu warda puncha kagpipas surkuntrangichi?
12 Sug runaka, ubijamandapas mas balimi ka. Chimandami mana michá, warda punchakuna tukui alli rurangapa.
13 Chasa nispa, chi ungug runataka nirka:
—Maki chutachii.
Chasa chutachigllapi, chi makika aliarka, sug ladu makisina.
14 Chasa kawaspa fariseokunaka, llugsispa, Jesusmanda rimanakui kallarirkakuna, imasapipas paita wañuchingapa.
15 Jesuska, chasa iachaspa, chimanda anchurirka. Achka runakunami paita katichinakurka. Paika, tukui ungugkunatami ambispa sakirka.
16 Chasa ambispaka, nirkakunata:
—Nukamanda mana willanakungichi, nuka pi kagta.
17 Chasami Isaías suti Santu Ispirituwa rimag ima ñugpata willaskasina tukugsamurka. Kasami Isaías niska karka:
18 Kaimi ka nukapa lutrinsina, nuka imasa niskata rurag.
Paimi nuka agllaska i kuiaska kapuá.
Paita kawaspa, iapami alli iuiachiiwa kawani.
Nukapa Santu Ispiritutami paita karangapa kani.
Chiwanka, tukui alpamanda runakunatami pai willangapa ka, nuka imasa allilla justisiangapa kagta.
19 Mana piwapas piñarispa kaparispa kangapa kanchu.
Ñi maipipas, pitapas mana kaparispa rimangapa kanchu.
20 Wiru pakirikuskata mana pakichingapa kanchu.
Wañukugsina kusnikuska michuntapas mana wañuchingapa kanchu,
imaura tukuikunata sumaglla mandai chaiankama.
21 Paillatami tukui alpamanda runakuna suianakungapa ka.

Jesusta iaia kukupa iachaiwa kagta juchachinakuskamanda

22 Chi punchakunallatata, sug runata kuku waira iaikuska kagmandami Jesuspagma pusarkakuna. Chi runata kuku waira mana kawangapa i rimangapa ruragsamuska karka. Jesús ña ambiura, chi runa ikuti rimangapa i kawangapa allilla tukugsamurka.
23 Chasa kawaspaka, achka chipi kagkuna, iapa ujnarispami kikinpura tapurinakurka:
—Chi ambig runa, ¿manacha ñugpamanda taita Davidpa wambrakunapa wambra kantra?
24 Fariseokunaka, chasa uiaspa, nirkakuna:
—Chi, Beelzebú suti iaia kukupa iachaiwami kuku wairakunata llugsichiku.
25 Paikuna ima iuianakuskata iachaspa, Jesuska nirkakunata:
—Sug alpapi mandagpura piñachinakuspa makanakuspalla kaugsanakugpika, tukuimi wagllirí. Sug puiblupi u wasipi piñanakuspalla kaugsanakugpika, mana allilla kangapa kanchu, sumaglla sugllapi kaugsanakungapa.
26 Chasallata iaia kukuwa kagkuna iaia kukuwa kagkunata llugsichigpikunaka, kikinpura piñachirinakugsinami niraiantra. Chasa piñachirinakugpika, ¿manachu paipura mandai, chiuralla puchukarintra?

27 —Beelzebupa iachaiwa nuka kuku wairakunata llugsichikugpika, kampurakunaka,
¿pipa iachaiwatak llugsichinkuna? Pai kikinkunami kawachingapa kankuna, imasa kam-
kuna mana allilla nukamanda iuiarispa ninakugta.
28 Taita Diuspa Ispirituwa nuka kuku wairakunata llugsichikugpika, sutipami Diuspa
suma mandai ña kamkunapagma chaiamurka.
29 —Maikanpas sug wapu runapa wasima iaikuspa, ima iukaskata kichungapa munaspa,
iukanmi ñugpa paita watanga. Mana kagpika, manima kichungapa pudingapa kanchu.
30 —Maikanpas mana nukawa suma iuiaiwa kagkuna, nukata piñawagmi kankuna.
Chasallata, maikanpas nukawa mana suma tandachigkuna, tukuimi susuripuangapa
kankunata.
31 —Chasamanda niikichitami: runakuna pandariskakunata i Taita Diusmanda iapa jiru
mana uiangasina rimaska pandariskakunata, tukuitami pasinsiai tia. Ikuti maikan Santu
Ispiritumanda iapa jirukuna rimaskataka mana pasinsiai tiangapa kanchu.
32 Kasapasmi niikichita: maikan kai Runa Tukuskamanda kuntra rimagkunamanda
pasinsiaimi tia. Chasa kagpipas, maikan Santu Ispiritumanda kuntra rimagkunamanda
ñi imaurapas mana pasinsiai tiangapa kanchu, ñi kai alpa luarpi ñi sug luarpi.
33 —Sacha alli kagpi, miski mikudiru muiumi tukú. Sacha mana alli kagpika, winja muiu
mana mikudirumi tukú. Tukui sacha, muiukuna tiariurami rigsirí, alli u mana alli kagta.
34 Kamkunaka, kulibrakunasinami mana alli runakuna kangichi. Kam kikinkuna mana
alli iuiaikuna iukaspa, ¿imasatak alli rimaita iukankangichi? Iuiaipi imasa iuianakuska-
sinami simipi rimachigsamú.
35 —Alli runakuna, alli iuiaikuna iukaspami allilla rimagsamunkuna. Ikuti mana alli
runakunaka, mana alli iuiaikuna iukaspami mana allilla rimagsamunkuna.
36 Kasami niikichita: Taita Dius justisiai rurangapa puncha chaiaura, tukui ianga rimas-
katapas tapuchingapami ka.
37 Chasa tapuchiura, kamkuna allilla rimaska kagpika, allimi niraiangapa kangichi.
Mana allilla rimaska kagpika, justisiaimi tukungapa kangichi.

Mana kawaskasina kawachimui, Jesusta mañanakuskamanda

38 Chiuraka Moisés ima niskata sug iachachig taitakuna i fariseokuna, Jesusta nirkakuna:
—Iachachig taita, munanakunchimi: kam nukanchita mana imaurapas kawaskasinata
kawachimui.
39 Paika ainirka:
—Kamkuna Taita Diusta mana iuiarispa, mana allilla ruraspa kaugsanakuspami maña-
wanakungichi: “Mana imaurapas kawaskasinata kawachimui”. Ñi imapas mana kam-
kuna munaskasina kawangapa kangichichu. Ñugpamanda Santu Ispirituwa rimag Jonás
suti, imasami pasarka: chasallata kawarillami kawangapa kangichi.
40 Imasami Jonás, kimsa puncha i kimsa tuta atun chalwapa wigsa ukupi karka: chasa-
llatami kai Runa Tukuska, kimsa puncha i kimsa tuta alpa ukuma kangapa ka.
41 —Taita Dius justisiai rurangapa puncha chaiaura, Níneve puiblumanda kagkuna saia-
rispami kunauramanda runakunata ningapa kankuna: “Mana allilla ruragkunami kan-
gichi”. Chi Ninevemanda runakuna, Jonás ima willaskata uiaspaka, alli ruraikunamami
tigrarkakuna. Kai rimakugka, Jonasmandapas mas iachami ka.
42 —Chasallata, Taita Dius justisiai rurangapa puncha chaiauraka, Chaugpuncha suti
alpata mandag warmipas saiarispami kunauramanda runakunata ningapa kankunata:
“Mana allilla ruragkunami kangichi”. Ñugpata chi warmi, iapa karu alpamandami
samurka, atun mandag Salomonpa iapa iachaiwa rimakuskata uiangapa. Kai rimakugka,
Salomonmandapas mas iachami ka.
43 —Maikan runamanda kuku waira llugsichii tukuskaka, tusta alpa kaskapi samaringa-
pami maskaspa purirka. Ñi maipi mana samaringapa tarispaka,
44 iuiarirkami: “Maimandami nuka llugsimurkani: chimallatatami kutingapa kani”. Chi
runapagma kutispa ikuti iaikugriura, chusa uku suma pichaska i allichiskasinami tarig-
rirka.
45 Chasa kawaspaka, kanchis kuku wairakuna paimanda mas jiru ruradurkunata pusan-
gapami rirka. Chi runapi iaikugrispa, chi kukukuna kaugsaimi kallarirkakuna. Chasaka
chi runa, ñugpamandapas mas jiru mana allillami tukuipi tukurka. Kai punchakuna mana
allilla ruraspa kaugsanakugta chasallatami tukungapa kankuna.

Sutipa Jesuspa familiakunamanda

46 Jesús chara chipi kagkunata rimakunkamaka, paipa mama i waugkindikuna kancha
ladu saiarigrirkakuna, paita rimangapa munaspa.
47 Chiura sug runa, paita nigrirka:

—Uiamui. Kamba mama i waugkindikunami kanchapi suianakú, kamta rimangapa.
48 Paika, chi runata ainirka:
—¿Pitak nukapa mama niraiá? ¿Pikunatak niraiankuna nukapa waugkikuna?
49 Chasa nispa, paita katiraiagkunata makiwa kawachispa, nirkakunata:
—Kaikunami nukapa mama, nukapa waugkikuna kankuna.
50 Nukapa Taita suma luarpi kag, pai imasa munaskasina maikanpas ruragmi nukapa waugki, nukapa pani, nukapa mama niraiá.

13

Tarpudur runamanda parlu

1 Chi punchallatata Jesús, wasimanda llugsispa, kucha pata ladu tiarigrirka.
2 Chiura iapa achka runakuna, paipagma chaiagrirkakuna. Chasa kawaspaka Jesuska, kanua ukuma iaikuspa, tiarirka. Tukui chipi kagkuna, iaku pata ladu saiarirkakuna.
3 Chiura Jesuska, iuiai apingasina achka suma parlukunawa iachachispa, kasami nirka:
—Sug runasi llugsirka, simillakunata sitaspa tarpungapa.
4 Tarpukuura, sug simillakunaka ñambipisi urmarkakuna. Chi simillakunataka, piskukunasi mikugsamurkakuna.
5 —Sug simillakunaka, rumilla tiaskapisi urmarkakuna, mailla alpa tiaskapi. Mana achka alpa tiagmanda, mana unailla wiñarirkakuna.
6 Nigpika, indi piaspa, rupachirka. Mana achka anguiug kaspaka, utkalla chakirirkakuna.
7 —Sug simillakunaka, ispina sachakuna tiaskapisi urmarkakuna. Nigpika, ispina sacha wiñarka, simillakunata kilpagta.
8 —Ikuti sug simillakunakar, suma alpapisi urmarkakuna. Chasaka, allilla pallarirkakuna. Sug simillamandalla, patsa patsasi pallarirka. Sugmandalla, sugta chunga sugta chunga; ikuti sugmandalla, kimsa chunga kimsa chungasi pallarirka.
9 —Rinri iukagkuna, nuka niskata uiawaspa, suma iuiaringichi.

Imapa Jesús, iuiai apingasina parlukunawa rimaskamanda

10 Chasa uiaspaka katiraiagkuna, Jesuspagma kaillaiaspa, tapurkakuna:
—¿Imapatak chasa parlukunallawa runakunata rimangi?
11 Chiura Jesuska, kasa ainirka:
—Kamkunata niskami ka, Taita Dius imasa suma mandakuskasina kaskata ñi imaurapas mana iachaskata iachangapa. Ikuti paikunataka mana chasa lisinsiaska kanchu.
12 Maikan achka iukagta masmi karangapa ka, puchugta. Maikan mailla iukaskataka tukuimi kichungapa ka.
13 Chimandami iuiai apingasina parlukunallawa paikunata rimani. Paikuna, kawanakuspapas, mana kawagsinami kankuna. Uianakuspapas, mana uiagsina kaspa, mana iuiai apinkunata.
14 Paikuna chasa kagmandami Isaías imasa ñugpata willaskasina tukugsamú. Kasami niraiá:
Rinriwa uiaspapas, mana uiagsinami tukunkangichi.
Ñawiwa kawaspapas, mana kawagsinami tukunkangichi.
15 Kai runakunapa iuiai, iana tutapi kagsinami tukugsamurkakuna.
Rinri tapariskasinami tukugsamurkakuna.
Ñawi wichkaskasinami tukugsamurkakuna.
Chasaka paikuna, mana ñawiwa kawagsina, mana rinriwa uiagsina, mana iuiai iukagsinami tukungapa kankuna.
Mana munankuna, nukawa tigramungapa.
Tigramugpika, nukami ambintranikunata.
16 —Ikuti kamkunaka, ñawiwa sumaglla kawanakuspa, rinriwa allilla uiaspa kagmandami Taita Diuspa iapa kuiaska kangichi.
17 Kasami nuka niikichita: ñugpamanda Santu Ispirituwa rimagkuna i alli runakuna, achkakunami, kunaura kamkuna kawanakuskata kawangapa munanakuspapas, mana kawarkakuna. Chasallata, kunaura kamkuna uianakuskata uiangapa munanakuspapas, manima uiarkakuna.

Tarpudur runamanda parlu ima niraiagta, Jesús willaskamanda

18 —Kasa uiaichi, tarpug runamanda parlu imasa niraiagta.
19 Dius imasa suma mandakuskasina rimaita maikan uiaspapas, mana iuiai allilla apiskataka, chi uiaskata iaia kukuka tukuimi kichugsamú. Chasami ñambipi similla urmagkuna niraiá.

20 —Similla rumilla tiaskapi urmagka, sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami niraiá. Chi
uiangallawaka, alli iuiachiiwami chaskinkuna.
21 Nispaka, imasami chi mana achka anguiug simillakuna tukú: chasallata sug ratullami
Taita Diuswa iuiarispa kankuna. Ima Diuspa Rimaimanda unżagpikunaka, llakiimi apig-
samú. Chiuramanda, mana mas Taita Diuswa iuiaringapa munankunachu.
22 —Similla ispina sachakuna tiaskapi urmagka, sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami ni-
raiá. Uiaspapas, kai alpapi tiaskakunallawa sumaglla kaugsangapami iuiarinkuna, mas
achka iukag tukungapa. Chasaka, Diuspa Rimaita tukuimi kungarinkuna. Ñi ima mana
pallangapa tiaringasinami tukunkuna.
23 —Similla suma alpapi urmagkar, sug runa, Diuspa Rimaita sumaglla uiaspa, iuiai apig-
sinami niraiá. Chi runakunapimi niraiá, suma alpapi similla urmaskamanda, achka suma
pallai tukungapa. Imasami sug simillamandalla patsa patsa u sugta chunga sugta chunga u
kimsa chunga kimsa chunga pallarí: chasallatami paikuna, Taita Diusmanda allilla rura-
skakunawa achka pallarigsina tukunkuna.

Mana alli ugsa, trigu chagrapi susuchigsamuskamanda parlu

24 Kai iuiai apingasina suma parlutapas, Jesús iachachirkakunata:
—Suma luarmanda mandai, kasami niraiá. Sug runa, paipa chagrapi alli simillasi
tarpurka.
25 Nigpika, tukuikuna puñunakunkama, paiwa mana munag runa chagrapi iaikurka.
Chi runaka, mana alli ugsa, trigu chaugpipi susuchispasi rirka.
26 —Trigu ña wiñaspa, granu kawarigsamuuraka, mana alli ugsapas chapu wiñaska kawa-
rigsamurka.
27 Chasa kawaspaka piunkuna, chagraiugpagma rispa, tapugrirkakuna: “Taita waugki,
¿manachu kam, alli similla tarpurkangi? ¿Maimandasik mana alli ugsa llugsirirka?”.
28 —Chiura, paika ainirka: “Mana nukata munawag, chi runami chasa rurawaska kan-
gapa ka”.
—Chasa uiaspaka, piunkuna nirkakuna: “Kam munagpika, nukanchi chi ugsata surkug-
risunchimi”.
29 —Chiura, paika ainirka: “Manima. Ugsata surkugpika, trigutapasmi surkunkangichi.
30 Ianga kawaichi, iskandi wiñachukuna killuiankama, pallai puncha chaiankama. Chi
punchaka, pallagkunatami nisa: ‘Ñugpa, mana alli ugsata tandachiichi. Wangu rurangichi,
ninapi rupachingapa. Triguta tandachispaka, nukapa trujapi churapuangichi’.”

Mustasa simillamanda parlu

31 Kai iuiai apingasina suma parlutapas, Jesús nirkakunata:
—Suma luarmanda mandai, kasami niraiá. Sug runa, paipa chagrapi mustasa similla
tarpugsinami niraiá.
32 Chi simillaka, tukuikunamandapas mas uchullami ka. Ña wiñai puchukauraka, tukui
mikui chagrapi tiaskakunamandapas mas atunmi tukú. Sug puntu uchulla sachasinami
tukú. Chasapika piskukunapas, malkikunapi sumagllami wasichigsamunkuna.

Libaduramanda parlu

33 Kai iuiai apingasina suma parlutapas, Jesús nirkakunata:
—Suma luarmanda mandai, kasami niraiá. Imasami sug warmi, kimsa tasa arinata liba-
durawa chapuuraka, suma timbuspa, miraspa achkaiagsamú: chasami niraiá.
34 Chasami Jesús, iuiai apingasina suma parlukunawa runakunata rimadur karka. Suma
parlukunallawami tukui iachachidur karka.
35 Imasami Santu Ispirituwa ñugpata willaska karka: chasami tukugsamurka. Kasami
niska karka:
Iuiai apingasina suma parlukunawami rimasa.
Kai alpa tiagsamuuramandata, mana pipas iachaskatami willasa.

*Mana alli ugsa, chagrapi susuchigsamuskamanda parlu ima niraiagta, Jesús willaska-
manda*

36 Chiuramanda Jesús, chi runakunata: “Kaiakama” nispaka, wasima rirka. Chiura paita
katiraiagkunaka, kaillaiaspa, nirkakuna:
—Nukanchita willai: mana alli ugsa chagrapi susuchigsamuskamanda parlu, ¿imatak ni-
raiá?
37 Chiura Jesuska, kasami ainirka:
—Alli similla tarpug runa, kai Runa Tukuska nuka kagtami niraiá.
38 Chagraka, kai alpami niraiá. Alli simillaka, suma luarmanda mandaiwa kag runa-
kunami niraiá. Mana alli ugsaka, runakunallatata iaia kukuwa iuiagkunami niraiá.

39 Chagraiugta mana munaspa mana alli ugsa susuchig runaka, kikin iaia kukumi niraiá. Pallai punchaka, kai luarpi alpa puchukaringapa punchami niraiá. Pallagkunaka, anjilkunami niraiá.
40 —Imasami mana alli ugsata tandachispa, ninapi rupachingapa chaiá: chasallatatami kai luarpi alpa puchukarii puncha tukungapa ka.
41 Kai Runa Tukuskami paipa anjilkunata kachamungapa ka. Paikunami, tukui mana allilla ruraskakunata i ima jiru pandariikunapipas urmachigkunata nuka suma mandakuskamanda llugsichingapa kankuna.
42 Nispaka, iapa atun nina rupakuskamami sitangapa kankuna. Chipi, iapa llakispa, wakaspa, kiru mukuspami kangapa kankuna.
43 Allilla ruraska kagkunaka, sumaiachiska kaspami, paikunapa Taita Dius suma mandakuskapi indisina punchaiagringapa kankuna. Rinri iukagkuna, nuka niskata uiawaspa, suma iuiaringichi.

Achka kuri kulki alpa ukuma pambaska tiaskamanda parlu

44 Kasapasmi Jesús nirkakunata:
—Suma luarmanda mandai, achka kuri kulki alpa ukuma pambaska tiaskasinami niraiá. Chi kuri kulkita, sug runa tarispaka, chillapita pakaspasi sakirka. Nispaka, iapa kuntintarispa rirka. Tukui ima iukaskata katuspa, chi alpatasi randirka.

Iapa bali pirlamanda parlu

45 —Suma luarmanda mandai, sug iapa bali pirlasinami niraiá. Sug suma pirlakuna randispa purig runa,
46 chi pirla iapa bali kagmanda kawaspaka, tukui pai ima iukaskatapas katuspasi chi pirlata randigrirka.

Ataraiamanda parlu

47 —Ikuti suma luarmanda mandai, ataraia atun kucha iaku ukupi sitagsinami niraiá. Chi ataraiawa imasa tiaska chalwakunami apirinkuna.
48 Ña chalwa jundagta apiskakunata patama llugsichispa, tiarispaka, alli chalwakunata agllaspa, saparukunapimi wakachinkuna. Ikuti mana allikunataka sitankunami.
49 —Chasallatami kai luarpi alpa puchukaringapa puncha, anjilkuna samuspa, mana alli runakunata alli runakunapa ladumanda anchuchigsamungapa kankuna.
50 Nispaka, iapa atun nina rupakuskapimi sitangapa kankuna. Chipi, iapa llakispa, wakaspa, kiru mukuspami kangapa kankuna.

Iapa bali musu i maugkakunamanda parlu

51 Chasa nispaka, Jesús tapurkakunata:
—Nuka kamkunata tukui ima rimaska, ¿ñachu iuiaringichi ima niraiagta?
—Ari— ainirkakuna.
52 Chiura, Jesuska nirkakunata:
—Maikan ñugpata Moisés ima niskata iachachig taita, chasallata suma luarmanda mandaiwa niraiagta iachaikugkunaka, kasami niraiá. Imasami sug runa, wakachiska tiaskata iapa bali musu i maugkakunatapas surkú, sugkunata aidangapa: chasallatami kunauramanda i ñugpamanda Alli Willaita iachachingapa ka.

Nazaret puiblupi, Jesús kaskamanda

53 Jesús chi parlukunata iachachii puchukaskamandaka, llugsispa, kikinpa puibluma rirka.
54 Paipagma chaiagrispaka, tandaridiru wasima iaikuspa, iachachii kallarirka. Paita uiaspa, iapa ujnarispa, kasa kikinpura tapurinakurka:
—Kai runa, ¿imawasik chituku suma iachaiwa tukurka? ¿Imawasik chituku mana imaurapas kawaskasina rurai pudí?
55 ¿Manachu ka karpintirupa wambra? ¿Manachu paipa mama, María suti ka? ¿Manachu Santiago, José, Simón i Judaspa waugkindi ka?
56 ¿Manachu tukui paipa panindikunapas, nukanchiwa kankuna? ¿Maipisik chituku iachaikugrirka?—.
57 Chasa nispaka, Jesusta mana munarkakuna, pai ima iachachikuskata uiangapa.
Mana uiagmandakuna, Jesuska kasami nirkakunata:
—Santu Ispirituwa rimagtaka sugnigta puriskapi sumaglla kuiaspami uiankuna. Ikuti kikinpa alpapi, kikinpa wasipi, ñi pi mana munankunachu uiangapa.
58 Chi runakuna mana paita suma uiagmanda, Jesús chi puiblupi mana achka milagrukuna rurarka.

14

Juan Bautista imasa wañuchii tukuskamanda

1 Chi punchakuna mandag Herodes, Jesusmanda iachagsamurka.
2 Chasa iachaspaka, paiwa kagkunata nirka:
—Chimi kangapa ka Juan Bautista. Wañuspaka, ikuti kaugsariskami kangapa ka. Chimandami mana imaurapas kawaskasina ruraspa puriku.
3 Manara Jesusmanda iacharigpi, Herodes, Juanta apichispa, wataspa, karsilpisi churarka. Erodías suti warmipa kaugsasi chasa rurarka. Chi warmi karkasi Felipepa warmi. Chi Felipe, Herodespa waugkisi karka. Chi warmika, Herodeswasi kaugsakurka.
4 Chimandasi Juanka, Herodesta piñaspa nikurka: "Kamta michanmi, chi warmiwa kaugsakungapa".
5 Chasa piñakugmanda Herodes, Juanta wañuchingapasi munakurka. Nigpika, chi alpapi kaugsanakuska runakunata manchai iukarka. Chi runakuna, Juanmanda ninakurka: "Santu Ispirituwa rimagmi ka".
6 Herodes tiagsamuska puncha chaiauraka, pai kunbidaspa upiaisi rurakurka. Chipika, Erodiaspa sipas warmi wambra, iapa sumasi bailarka. Chasa bailagmanda, Herodesta iapasi sumarka.
7 Chiura paika, sipasta nirka:
—Diuspa ñawipimi niiki: kam ima mañawaskami karasaki.
8 Chasa uiaspaka, mamandita willagrirka. Mamandi nirka:
—Juan Bautistapa umata platupi mañai—. Chiwanka, Herodesta chasa mañagrirka.
9 Mana pai iuiakuskasina mañagmanda, iapasi llakirigsamurka. Kikin, Taita Diuspa ñawipi niskata paiwa kagkuna uianakugmanda, iukarka ninga:
—Ari—.
10 Chasa nispaka, sug suldaduta karsilmasi kacharka. Juanta uma anchuchigrispaka,
11 platupi apaspa, sipastasi kuagrirka. Sipas, chaskispa, mamanditasi kuagrirka.
12 Juanwa purigkuna, chasa pasarigta iachaspaka, kuirputa apagrispa, pambagrirkakuna. Nispaka, Jesusta willagrirkakuna.

Pichka waranga runakunata, Jesús mikungapa karaskamanda

13 Juanmanda chasa uiaspaka, Jesús, maikan runapas mana kaugsanakuska alpama kanuapi rirka, sapalla kangapa. Chasa iachaspaka achka runakuna, chi puiblu suiumanda chakiwa pai kaskama rirkakuna.
14 Jesús kanuamanda llugsiura, iapa achka runakuna kawarirka. Paikunata kawaspa, suma llakirigsamurka. Paikunawa ungug kaskakunatami ambirka.
15 Ña chisiakuuraka, Jesusta katiraiagkuna, kaillaiaspa, nirkakuna:
—Kai suiu, ñi pipas mana kaugsanakunchu. Ñami chisi ka. Kai runakunata puiblukunama kachai, mikui randispa mikuchukuna.
16 Jesuska nirkakunata:
—Mana chaianchu, paikuna ringapa. Kamkuna, paikunata mikui karaichi.
17 Paikunaka ainirkakuna:
—Pichka tanda i iskai chalwallami kaipi tia.
18 Chiura, Jesuska nirka:
—Apamuwaichi.
19 Nispaka, chipi kagkunata nirka:
—Ugsapi tiariichi.
Tiariura, chi pichka tandata i iskai chalwata charirispa, awasinama kawaspa, "Pai Siñur" Taita Diusta nirka. Tandakunata pitichispaka, katiraiagkunata kuaspa richirka. Chiura, tukuikunata karaspa aparkakuna.
20 Tukuikunami sagsagta mikurkakuna. Nispaka, chunga iskai saparu junda piti pitikuna tandachirkakuna.
21 Mai pichka waranga karikunami mikurkakuna, warmi i wambrakunata mana kuintaspalla.

Iaku kuchapi, Jesús chakiwa saruspa awalla puriskamanda

22 Chiuralla Jesuska, paita katiraiagkunata nirka:
—Kanuama iaikuichi. Sug ladu chimba ialiichi. Nukaka, kai tukui runakunata: "Kaiakama" nispa, kachasakunata—.
23 Chi runakunata kachaspaka, sug lumama rirka, sapalla, paipa Taita Diuswa rimanakungapa. Chi tutaka Jesús, sapalla chi lumapi karka.
24 Katiraiagkunaka, ña karupi alpamanda rinakurka. Iapa sinchi waira, ñugpagnigmanda pukukurka. Chiwanka, kanuata awapi urapi iaku apakurka.

25 Ña pakaringama Jesús, chi iakupi awalla chakiwa saruspa saruspa, paikunapagma ña
chaiakugrirka.
26 Paikunaka, chasa iakupi saruspa awalla rikugta kawaspa, iapa mancharispa, nirka-
kuna:
—Sug wairachar ka—. Iapa mancharispami kaparirkakuna.
27 Kaparigllapi, Jesuska nirkakunata:
—Sinchi iuiaichi. Nukami kani. Mana manchanakuichi.
28 Chiura, Pedroka nirka:
—Kam kikin Taita Jesús kagpika, niwai, nukapas iakupi chakiwa kambagma ringapa.
29 —Samui— Jesús nirka.
Chasa niura Pedroka, kanuamanda llugsispa, chakiwa iakupi rii kallarirka Jesuspagma.
30 Chasa rikuura, sinchi waira piakugmanda, iapa mancharirka. Nispaka, rikuska iaku
ukuma jundarii kallarispa, kaparirka:
—Taita waugki, kispichiwai.
31 Kaparigllapi Jesuska, maki suniaspa, Pedrota apispa, kasami nirka:
—Kam, ¿imapatak nukamanda mana mas suma allilla iuiaringi?
32 Paikuna ña kanuama iaikugriuraka, waira kasillaiagsamurka.
33 Kanuapi kagkunaka, Jesusta kungurispa, nirkakuna:
—Kam sutipami Taita Diuspa wambra kangi.

Jenesaret alpapi, Jesús ungugkunata ambiskamanda

34 Kucha ialispaka, sug ladu chimba Jenesaret suti alpama chaiagrirkakuna.
35 Chimanda runakunaka, Jesusta rigsispa, tukuima parlu willarkakuna. Chasa
iachaspakunaka, tukui ungugkunata paipagma aparkakuna.
36 Chaiagrispaka, ungugkuna paita mañarkakuna:
—Kamba katanga puntallapas sakiwai llamkangapa—. Chiwanka, tukui llamkagkuna
ambirigsamurkakuna.

15

Runakunapa sungumanda jiru iuiaikuna llugsiskami Diuspa ñawipi mapa niraiá

1 Chiuramanda sug fariseokuna i Moisés ima niskata iachachig taitakuna, Jerusalen-
manda chaiagrirkakuna. Nispaka, Jesuspagma kaillaiaspa, kasa tapurkakuna:
2 —Kamta katiraiagkuna, ¿imapatak ñugpamandakuna imasa iachachiskasina mana
ruraspa kaugsanakú? Mana maki maillarispallami mikunakú.
3 Jesuska nirkakunata:
—Kamkunaka, ¿imapatak Taita Dius ima niskata mana rurangichi? Ñugpamandakuna
iachachiskallata ruraspami kaugsanakungichi.
4 Taita Diuska, kasami nirka: “Kamba taitata mamandita sumaglla kuiangi”. Kasapasmi
nirka: “Maikanpas taitata i mamata kamigpika, chitaka chaianmi wañuchingapa”.
5 Ikuti kamkunaka, kasami iachachingichi, maikanpa taitata u mamata ningapa: “Nuka
mana pudiikichitachu aidangapa. Tukui nuka ima iukaska, Taita Diusta karaskami
niraiá”.
6 Kamkuna chasa nispami iachachinakungichi, taitata i mamata mana kuiaspa uian-
gapa. Chasa iachachispa, Diuspa Rimaitaka wabutingichimi. Kamkunapura ñugpamanda
iachachiskallatami ruraspa kaugsangapa munangichi.
7 —¡Miski simi, sungu awalla rimagkuna! Kamkunamandami ñugpata rimag Isaías suti,
Santu Ispirituwa kasa sutipa nirka:
8 Kai alpapi kaugsagkuna,
sungu awalla rimaspami kuiawankuna.
Ikuti paikuna sungupi iuiaiwaka nukamanda sugpimi iuianakú.
9 Iangami nukata kunguriwagsina rurankuna.
Nuka niskata iachachingataka, runapura imasa rurangapa niskallatami iachachinkuna.
10 Chasa nispa, tukui chipi kagkunataka pai kaskama kaiaspa, Jesús nirkakunata:
—Suma iuiarispa uiawaichi.
11 Runakuna ima mikuskaka, Diuspa ñawipi ñi ima mana mapasina niraianchu. Runa-
kunapa sungumanda jiru iuiaikuna llugsiskami mapa niraiá.
12 Chiuramanda Jesusta katiraiagkuna, kaillaiaspa, paita tapurkakuna:
—¿Ñachu iachangi, fariseokuna, kam chasa rimaskamanda sungu nanagta uiagtakuna?
13 Chiura, Jesuska ainirka:
—Maikan sachapas, nukapa Taita suma luarpi kag mana tarpuska kagpika, angundi
pilaimi tukungapa ka.

14 Chi fariseokunata ianga kawaichi. Mana ñawi kawag, sug mana ñawi kawagta pusagmi
niraiankuna. Chasaka, iskandikunami pusuma urmagringapa kankuna.
15 Chiuraka, Pedro nirka:
—Kam ima iachachikuskata nukanchita allilla willai.
16 Chiura, Jesuska ainirkakunata:
—Kamkunapas, nukawa kaspa, ¿manarachu iachaikungichi ima niraiagta?
17 ¿Manachu iachangichi, ima mikuskapas, wigsama iaikuspa, wigsamandaka kanchama
llugsigta?
18 Sungumanda jiru iuiaikuna llugsiskami Diuspa ñawipi mapa niraiá.
19 Sungumandami jiru iuiaikuna llugsí, kasa pandaringapa: wañuchingapa, sugpa
warmiwa u sapalla warmiwa siriringapa, sisangapa, sugkunamanda llullaspa rimangapa,
Taita Diustapas kamingapa.
20 Chasa pandariikunami Diuspa ñawipi mapa niraiá. Mana maki maillarispalla mikug-
kunataka, Diuspa ñawipi ñi ima mana mapasina niraianchu.

Mana judíu kag warmipa wambrata, Jesús ambiskamanda

21 Chimanda llugsispa, Jesuska Tiro i Sidón suti puiblukuna suiu rirka.
22 Chiuraka sug warmi, chi Kanaán suti alpamanda paipagma kaillaiaspa, kasa nispa
kaparirka:
—Davidpa wambra Iaia Jesús, nukamanda llakiripuai. Nukapa warmi wambrata kuku
waira iaikuspami iapa nanachipuaku.
23 Jesuska, mana imapas ainirka. Nigpika katiraiagkuna, paipagma kaillaiaspa, nirka-
kuna:
—Chi warmita, ¿imapatak mana paipagma kachangi? Iapami kaparispa kaparispa kati-
chimuku.
24 Jesús ainirkakunata:
—Israelmanda runakuna chingaska ubijakunasina kaskamandallami nuka kachamuska
kani.
25 Chiura chi warmika, Jesusta kungurispa, nirka:
—Taita turi, nuka mañakuskata aidawai.
26 Chiura, Jesuska ainirka:
—Mana chaianchu, wambrakunapa tandata kichuspa, alkukunata sitapungapa.
27 Chiura, chi warmika nirka:
—Ari, taita turi. Alkukunapa duiñukuna mikunakuskapi, misa ukuma piti urmaska-
kunata, paikunapas mikunkunami.
28 Chasa uiaspa, Jesuska paita nirka:
—Iapa sumami nukamanda iuiarkangi. Kam imasa iuiakuskasina, allilla tukuchu.
Chiurallami chi warmipa wambra ambirigsamurka.

Achka ungugkunata, Jesús ambiskamanda

29 Chimanda llugsispaka Jesús, Galilea kucha patama rirka. Chimandaka, awa lumama
sikaspa, tiarigrirka.
30 Iapa achka runakuna, ungugkunata apaspa, pai kaskama chaiagrirkakuna. Mana
purii pudigkunata, maki u chaki illa kaskakunata, mana ñawi kawangapa pudiskakunata
i mana rimai iukaskakunata Jesuspa chaki ladu churagrirkakuna. Chiura Jesuska, tukui-
kunatami ambirka.
31 Chasaka, mana rimai iukaskakuna rimagsamurkakuna. Maki i chaki illa kaskakuna-
pas, allillami tukugsamurkakuna. Mana purii pudigkunapas purigsamurkakuna. Mana
ñawi kawangapa pudigkunapas kawagsamurkakuna. Chasa kawaspaka, chipi kagkuna
ujnarispa nirkakuna:
—Israelmanda runakunapa Taita Dius, iapa suma atunmi ka.

Iskai biajima, Jesús tandakunata achkaiachiskamanda

32 Chiuramanda Jesuska, katiraiagkunata kaiaspa, nirkakunata:
—Kai tukui runakuna, ña kimsa punchami nukawa kaipi kankuna. Paikuna ñi ima mana
mikungapa iukagmanda, nukata iapami llakiriwagsamú. Mana munanichu, paikunata
mana mikui karaspalla kikinkunapagma kachangapa. ¡Amalai ñambi rikuskallapi diiarkai
sambaiaspa urmagrintrakuna!
33 Katiraiagkuna ainirkakuna:
—Kai maikan runapas mana kaugsanakuskapi, ¿maipitak chituku achka tanda randisun-
chi, kai tukui runakunata karangapa?
34 Jesuska tapurkakunata:
—¿Maituku tandatak tiapungichita?

Chiura ainirkakuna:
—Kanchis tandallami tia, sug uchulla chalwakunapas.
35 Chasa uiaspa Jesuska, chipi kagkunata nirka:
—Alpapi tiariichi—.
36 Nispaka, chi kanchis tandata i chalwakunata charirispa, “Pai Siñur” Taita Diusta nirka. Chiuralla pitichispa, katiraiagkunata kuaspa richirka. Paikunaka, tukuikunata karaspa aparkakuna.
37 Tukuikunami sagsagta mikurkakuna. Nispaka, kanchis saparu junda piti pitikuna tandachirkakuna.
38 Mai chusku waranga karikunami mikurkakuna, warmi i wambrakunata mana kuintaspalla.
39 Chiuramanda Jesús, chi runakunata: “Kaiakama” nispaka, kanuama iaikurka. Chimandaka, Magadán suti alpama rirka.

16

Mana kawaskasina kawachimui, Jesusta mañanakuskamanda

1 Fariseokuna i saduseokuna, kaillaiagrispa, Jesusta mañanakurka, mana imaurapas kawaskasina awa luarmanda kawachingapa; chasaka, paimanda iachangapa, sutipa Taita Dius kachamuska kagta.
2 Jesuska ainirkakunata:
—Kamkuna, ¿manachu ningichi: “Chisima puka puiu kawarigpika, kaia alli punchami kangapa ka”?
3 Chasallata, tutata amsa puka puiu pakarigpika, ¿manachu ningichi: “Tamia punchami kangapa ka”? Imasa awapi kawariskakunata kawaspaka, iachangichimi ninga, punchakuna imasa kangapa kagta. Ikuti, kai punchakuna nuka ima rurakuskata kawaspapas, mana iuiaringichichu ima pasarikugta.
4 Taita Diusta mana iuiarispa, mana allilla ruraspa kaugsanakuspami mañawanakungichi: “Mana kawaskasina kawachimui”. Ñi imapas mana kamkuna munaskasina kawangapa kangichichu. Ñugpamanda Santu Ispirituwa rimag Jonás suti, imasami pasarka: chasallata kawarillami kawangapa kangichi.
Chasa nispaka, paikunata sakispa, kucha sug ladu chimba katiraiagkunawa rirka.
5 Katiraiagkuna kungariska karkakuna, tanda apangapa.
6 Chiura, Jesuska nirkakunata:
—Suma iuiarispa uiawaichi. Fariseokunapa i saduseokunapa libadurasina iuiaita, ¡ujalallapas iuianakungichi!
7 Chasa uiaspaka, kikinpura rimarinakurka, iuiaspa:
—Tanda mana apamuskamandami chasa nukanchita niku.
8 Chi rimanakuskata uiaspa, Jesuska nirka:
—¿Imapatak ninakungichi: “Tanda mana apamuskamandami chasa nukanchita niku”? Nukamandaka, ¿imapatak mana mas suma allilla iuiaringichi?
9 ¿Imawantak, uiawaspapas, kamkunapa umapika manara iaikú? Nuka pichka tandata pitichiuraka, pichka waranga runakuna mikurkakuna; chi puchuskakunataka, ¿manachu iuiaringichi, maituku saparu junda tandachigtakuna?
10 Chasallata, nuka kanchis tandata pitichiuraka, chusku waranga runakuna mikurkakuna; chi puchuskakunataka, ¿manachu iuiaringichi, maituku saparu junda tandachigtakuna?
11 ¿Imapatak mana iuiaringichi, nukaka tandamandalla mana kamkunata rimakugta? Fariseokunapa i saduseokunapa libadurasina iuiaita, ¡ujalallapas iuiangichi!
12 Chasa niuraka, iuiai apirkakunata, mana tanda libaduramanda rimakuska kagta; fariseokunapa i saduseokunapa iachachiikunata kuidadu iukangapa niraiagta.

Kam, Dius agllaska Cristomi kangi, Pedro Jesusta niskamanda

13 Jesús, Filipopa Sesarea suti alpama chaiagrispaka, paita katiraiagkunata tapurka:
—Runakunaka kai Runa Tukuskamanda, ¿pitak kagta ninkuna?
14 Paikunaka ainirkakuna:
—Maikankuna ninkunami: kam kangisi Juan Bautista. Sugkunaka: kam ñugpamanda rimag Elías; ikuti sugkunaka: Jeremías u Santu Ispirituwa sug ñugpata rimagsi kangi.
15 Chiura, Jesús tapurkakunata:
—Kamkunaka nukamanda, ¿pi kagtatak niwangichi?
16 Chasa tapuura, Simón Pedroka ainirka:
—Kam kangimi kaugsag Diuspa wambra. Pai agllaska Cristomi kangi.
17 Chiura, Jesuska nirka:

—Kam Jonaspa wambra Simón, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangi. Ñi maikan runapas, kamta mana iuiachirkachu, chasa ainingapa. Nukapa Taita suma luarpi kagmi kamta chasa iuiachirka.
18 Nuka kamtami niiki: kam, Pedro u rumimi niraiangi. Kai atun rumipi wasichigsinami iglisia tukuskakunata mirachingapa kani. Chitaka, maituku infirnumanda puchukangapa munanakugpipas, mana puchukai pudingapa kankunachu.
19 —Suma luarma iaikugridiru llabikunatami kuangapa kaiki. Maikan pandariskakunata, kam kai alpapi mana pasinsiaska nigpika, sug luarpipas chasallatami tukungapa kankuna. Chasallata, maikan pandariskakunata kam kai alpapi pasinsiaskaka, sug luarpipas chasallatami pasinsiai tukungapa kankuna.
20 Chasa nispaka, katiraiagkunata nirka:
—Mana pitapas willanakungichi, nuka, Taita Dius agllaska Cristo kagta.

Jesús imasa wañungapa kagta, pai musuglla willaskamanda
21 Chiuramanda Jesuska, paita katiraiagkunata iachachii kallarirka, kasa nispa:
—Nukata, Jerusalenma ringapami chaiawaku. Chipika, iaia sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug taitakunapas iapa llakii i nanaimi pasachiwangapa kankuna. Nukata wañuchiwangapami kankuna. Chasa wañuska kaspapas, kimsa punchapika ikutimi kaugsaringapa kani.
22 Chasa uiaspaka Pedroka, Jesús sapallata mana uianakuskama pusaspa, kasa piñagsina nii kallarirka:
—¡Ujalallapas Taita Dius chasa munachu, taita waugki! Chasa llakiikuna, mana imaurapas kamta pasaringapa kanchu.
23 Chiura Jesuska, tigrarispa, Pedrota nirka:
—Nukapa ladumanda, iaia kuku, anchurii. Kam chasa niwaspaka, pandachiwangapami munakungi. Kam mana iuiakungichu Taita Dius imasa iuiakuskasina. Runakunapa iuiaillawami chasa iuiakungi.
24 Chasa nispaka, katiraiagkunata nirka:
—Maikan nukata katiraiawangapa munagka, kikinmanda kungarichu. Paipa krusta markarigsina ruraspami iuká katiraiawanga.
25 Maikan kikinpa kaugsaita kispichingapaglla iuiakugpika, kikinmi puchukaringapa ka. Ikuti maikanpas nukamanda wañuchii tukugpika, mana mas wañui kaugsaitami taringapa ka.
26 —Sug runa, tukui kai alpapi ima munaska iukagpipas, paipa almata mana kispichigpika, chi iukaskakuna, ñi imapa mana balipungapa kanchu. Chi runaka, paipa almata chingachispaka, ¿imawatak pudingapa ka, ikuti taringapa? Ñi imawapas manima.
27 —Kai Runa Tukuska samuura, nukapa Taita suma atuniachiskawami nukapa anjilkunawa samungapa ka. Samuspaka, tukuikunatami imasa allilla u mana allilla ruraskakunata kawachigsamungapa kani.
28 —Kasami nuka niikichita: maikan kaipi kagkuna manara wañugkuna, kai Runa Tukuska suma mandaiwa samugtami kawawangapa kankuna.

17

Jesús, sug rigcha kawari tukugsamuskamanda
1 Chiuramanda sugta punchapika, Jesuska, Pedrota, Santiagota i waugkindi Juanta pusaspa, sug awa lumama paikunallawa sikagrirka.
2 Chipi chaiagrispaka, paikuna kawanakugllapi, sug rigcha kawari tukugsamurka. Paipa ñawi, indisina punchami tukugsamurka. Paipa katangapas, iapa iura punchallami tukugsamurka.
3 Kawanakugllapi, Moisés i Elías kawarigsamurkakuna. Chi runakunaka, Jesuswa rimanakui kallarirkakuna.
4 Chasa kawaspaka Pedroka, Jesusta kasa nirka:
—Taita waugki, kaipi iapa alli iuiachimi kanchi. Kam munagpika, kimsa tambu kaipi rurasa: kammanda sug, Moisesmanda sug, sugka Eliasmanda.
5 Chasa Pedro rimakunkama, puncha puiulla, paikunata kilpagsamurka. Chi puiu ukumanda, sug rimagta uiarigsamurka, kasa nispa:
—Kai, nukapa kuiaska wambrami kapuá. Paita kawaspa, iapa alli sumami iuiachiiwa kawani. Paita uiapuangichi.
6 Chasa uiaspaka chi katiraiagkuna, askurinti mancharispa, umata alpama kumurirkakuna.
7 Chiuramanda Jesús kikin, kaillaiaspa, paikunata llamkaspa, nirka:
—Atariichi. Mana manchanakuichi.

8 Paikuna uma atarichispa kawaura, Jesuska ikuti sapalla kawarigsamurkakunata; sug-
kunaka manima.
9 Chi lumamanda uraikunakuuraka, Jesuska nirkakunata:
—Kamkuna ima kawaskata mana pitapas willanakungichi. Kai Runa Tukuska wañuspa
kaugsariskauramandami chasa kawaskata willankangichi.
10 Chiura katiraiagkuna, paita tapurkakuna:
—Nigpi, ¿imapatak Moisés ima niskata iachachig taitakuna ninkuna: "Eliastami chaiaku,
Taita Dius agllaska Cristopa ñugpa samungapa"?
11 Chiura, Jesuska ainirkakunata:
—Sutipami Elías ñugpa samungapa ka. Tukuimi allichigsamungapa ka.
12 Chasa samungapa kagpipas, nukaka kasami niikichita: Elías ñami samurka. Paitaka
mana rigsirkakunachu pi kagta. Imasa munaskasinami paita mana allilla rurarkakuna.
Kai Runa Tukuskatapas chasallatami rurawangapa kankuna.
13 Chasa uiaspaka, katiraiagkunata iuiarirka: "Juan Bautistamandami chasa rima-
kuska".

Sug wambra wañui ungui iukaskata, Jesús aliachiskamanda

14 Paikuna iapa achka runakunapagma chaiagriuraka, sug runaka, kaillaiaspa, Jesusta
kungurispa nirka:
15 —Taita waugki, nukapa wambramanda llakiripuai. Wañui unguiwa iapa llakingasina-
mi kapuá. Ninapi i iakupi achka biajimi urmapuá.
16 Chimandami kamta katiraiagkunapagma apamuspa kawachirkani. Nigpika, paikuna
manima ambipuangapa pudirkakunachu.
17 Jesuska ainirka:
—¡Ai, kam mana alli runakuna, Taita Diuswa ñi ima mana iuiagkunami kangichi! ¿Ima-
urakamatak kamkunata chasa charinakusakichita?—. Chasa nispaka— Chi ungugta kaima
pusamuichi— nirka.
18 Chaiachigriura, Jesuska chi kuku wairata sinchi piñarka. Chasa piñaura, chi kuku
waira chi wambramanda llugsirka. Chiuralla, suma ambirigsamurka.
19 Paita katiraiagkuna, chasa kawaspaka, Jesús sapalla kaskapi kaillaiaspa, tapurka-
kuna:
—¿Imawantak nukanchika mana pudirkanchi, chi kuku wairata llugsichingapa?
20 Chiura, Jesuska ainirkakunata:
—Kamkuna nukamanda mailla iuianakugmandami mana llugsichingapa pudirkangi-
chi. Kasami nuka niikichita: sug uchulla muritu mustasasinallapas kamkuna nukamanda
iuiai iukantrangichi; kai lumata nintrangichi: "Kaimanda chasama ialirii". Chiurallami
chi luma, sugsinama ialirintra. Tukuimi chasa pudirintra.
21 [Chi kuku wairakunataka, mana mikuspalla Taita Diusta sinchi mañaskawami llugsi-
chingapa pudirí.]*

Jesús imasa wañungapa kagta, pai parisma willaskamanda

22 Chara Galileapi kankama, Jesús nirkakunata:
—Kai Runa Tukuskaka, mana alli runakunapagmami chaiachii tukungapa ka.
23 Paikunaka wañuchiwangapami kankuna. Chasa wañuska kaspapas, kimsa puncha-
pika ikutimi kaugsaringapa kani.
Paikuna, chasa uiaspaka, iapa llakirirkakuna.

Diuspa atun wasimanda kulki kuanakuskamanda

24 Paikuna Kafarnaum puibluma chaiagriuraka, Diuspa atun wasimanda impuistu
chaskigkuna, kaillaiaspa, Pedrota tapurkakuna:
—Kamkunata iachachig, ¿impuistu paganchu?
Chiura ainirka:
—Ari.
25 Pedro wasi ukuma iaikugrispa, manara imapas rimagpi, Jesuska paita tapurka:
—Kai alpapi mandagkuna, ¿pikunatatak impuistu chaskinkuna: kikinpa wambrakunata
u sugkunata? Kam, ¿imatak ainiwangi?
26 —Sugkunata— Pedro ainirka.
Chiura, Jesuska nirka:
—Nigpi, wambrakunataka mana pagangapa chaianchu.

---

* **17:21** Kasa [...] siñalwami willaraiá, sug ñugpamanda pangakunapi chasa iskribiska kagta; ikuti sugkunapika, manima.

27 Chasa kagpipas, mana chi mañanakuskata piñachingapa, kucha patama rii. Chipi,
ansuilu sitangi. Maikan ñugpa chalwa urmaskata simita kawangi. Chipimi sug kulki
tarinkangi. Chita apaspa, nukamanda i kammanda mañanakuskata kuagringi.

18

Maikan mas atun taita kangapa, Jesús iachachiskamanda

1 Chasa kagllapi, Jesusta katiraiagkunaka, kaillaiaspa, tapurkakuna:
—Suma luarpi, Taita Dius mandakuskapi, ¿pitak mas atun taita tukuska kangapa ka?
2 Chiura Jesuska, sug uchulla wambrata kaiaspa, chaugpipi saiachirka,
3 kasa nispa:
—Kasami nuka niikichita: kamkuna, mana Diuspa ñawipi kai wawasina allilla tukug-
samuspaka, mana suma luarma iaikugringapa kangichichu.
4 Maikanpas kai uchullasina mana imakunapipas subirbiaspalla tukugsamug, paimi,
suma luarpi, Taita Dius suma mandakuskapi, mas atun taita tukuska kangapa ka.
5 Maikanpas kai uchullatasina nukamanda iuiarispa chaskigpika, nukata chaskiwag-
sinami rurá.
6 —Ikuti maikanpas kasa uchulla nukamanda suma iuiawagta pandachipuagpika, paita
chaiantrami, sug atun kutanga rumi kungapi wataspa, atun kucha iakuma sitagringapa.
7 —Kai alpapi pandariikunapi urmachingapa, achkami tia. Chasami imaurapas tiangapa
ka. Chasa tiagpipas, ¡ai, maikan runa, sugkunata pandariikunapi urmachig!
8 —Kamba makiwa u chakiwa pandaringapa chaiagpika, chita chaianmi kuchuspa
sitangapa, mana pandaringapa. Chasapaka, mas allichar kantra, maki u chaki kuru suma
luarma iaikugringapa. Mana kagpika, ¿iskandi maki i chakikunawantachu munaipa, atun
nina ñi imaurapas mana wañungapa kaskama sitai tukungapa?
9 —Chasallata, kamba ñawiwa kawaspa pandaringapa chaiagpika, chita chaianmi
surkuspa sitangapa, mana pandaringapa. Chasapaka, mas allichar kantra, suglla ñawilla-
wapas suma luarma iaikugringapa. Mana kagpika, ¿iskandi ñawikunawantachu munaipa,
diltudupa ninama sitai tukungapa?

Ubija chingaskamanda parlu

10 —Ñi maikan kai uchullakunata mana wabutingichi. Kasami nuka niikichita: pai-
kunata kawag anjilkunaka, suma luarpi imaurapas nukapa Taitapa ñawipimi kankuna. [
11 Kai Runa Tukuskaka samurkami, maikan chingaskasinata maskaspa taringapa.]
12 —¿Imatak iuiangichi? Maikan runapas, patsa ubija iukaspa, sug ubija chingapugpika,
¿manachu iskun chunga iskunta sakispa, maskai kallarintra, chi ubijata tarinkama? Ari.
13 Kasami nuka niikichita: chi chingaskata tariura, iskun chunga iskun mana imaurapas
chingagkunamanda masmi chi tarigta alli iuiachirintra.
14 Chasallata, kamkunapa Taita suma luarpi kag mana munanchu, ñi sug kai uchulla-
kuna chingarispa, paipagma mana chaiagringapa.

Imasa sugkunata pasinsiangapa chaiagta

15 —Maikanpas kamta mana allilla ruragpika, pai sapallata rimaspa iuiachigringi.
Kamta allilla uiagpika, ikutimi sumaglla waugkindi tukunkangichi.
16 Mana kamta uiagpika, sug u iskai runakunata pusaspa, ikuti rimagringi; chipika, iskai
u kimsa uiagkuna tiachu, tukui imasa rimanakuska uiangapa.
17 Paikunatapas mana uiagpika, iglisia tukuskakunata willangichi. Iglisia tukuskakuna-
tapas mana uiagpika, chi runa, kam kikinpura i Taita Diusta mana rigsigmi tukú.*
18 —Kasami nuka niikichita: maikan pandariskakunata, kamkuna kai alpapi mana
pasinsiaska nigpika, sug luarpipas chasallatami tukungapa kankuna. Ikuti maikan panda-
riskakunata kamkuna kai alpapi pasinsiaskaka, sug luarpipas chasallatami pasinsiai
tukungapa kankuna.
19 —Kasapasmi niikichita: iskaikunallapas, kai alpapi sugllasina iuiarispa, nukapa Taita
suma luarpi kagta mañagpika, chasallatami ima mañaska karamungapa ka.
20 Iskai u kimsakunallapas kaskapi nukata iuiariwachukuna: nuka kikinmi paikunawa
sugllapi kangapa kani.
21 Chiura Pedro, kaillaiaspa, Jesusta tapurka:
—Taita waugki, maikanpas nukata mana allilla rurawagpika, ¿maituku biajitak chaiawa-
ku, paita pasinsiangapa? ¿Kanchis biajikamachu pasinsiangapa chaiawangapa ka?
22 Jesuska ainirka:
—Mana niikichu, kanchis biajikamalla pasinsiangapa. Niikimi, kanchis chungata kan-
chis biaji ialigtapas pasinsiangapa.

* **18:17** griego rimaiwa: mana judíu kaskakunamanda kulki chaskigsina.

23 —Chasamanda Taita Dius suma luarpi kag, sug atun mandagsinami niraiá. Kasa niipa:
chi mandagka munarka, paipa piunkunata: “Ima mañachiskata kutichiwai” ningapa.
24 Chasa kallarikuuraka, sug piuntasi paipagma pusagrirkakuna. Chi piunta chunga wa-
ranga kuri kulkisi mañachiska karka.
25 Nigpika, mana kutichingapa pudikugmanda, chi mandag, justisiakunata nirkasi:
“Paita, warmindita, wambrakunata i tukui ima tiapuskakunatapas katugriichi, imasa
mañachiskasina kutichiwangapa”.
26 —Chiura chi piun, kungurispa, mañai kallarirka, kasa nispa: “Taita waugki, nuka-
manda llakirii. Suiawai. Tukuimi kutichisaki”.
27 —Chasa mañaura mandagka, suma llakirispa, piunta uiaspa, tukui mañachiskata
pasinsiarka. Nispaka, sakirkasi ringapa.
28 —Rikuura, pai piunpura kawanakurka. Chi sug piuntaka patsa billitisi pai mañachiska
karka. Chita kawaspaka, kungapi apispa, sipikugsina charirispa, nirka: “Nukapa kulkita
kutichiwai”.
29 —Chiura chi sug piun, kungurispa, mañai kallarirka, kasa nispa: “Nukamanda llakirii.
Suiawai. Tukuimi kutichisaki”.
30 —Paikar mana munarka, ñi imasapipas pasinsiangapa. Chi piunta karsilpi chura-
chirka, tukui mañachiskata kutichinkama iuiaspa.
31 —Pai piunpura, chasa kawaspaka, iapasi llakirirkakuna. Nispaka, chi mandagta tukui
imasa kawaska willagrirkakuna.
32 Chasa iachaspaka chi mandagka, paita kaiaspa, nirkasi: “¡Mana alli iuiaiiugmi kangi!
Kam mañawagmandami nuka tukui mañachiskata pasinsiarkaiki.
33 Nuka kamta sumami llakirirkaiki. Nigpika kamtapas, ¿manachu chaiakurka, chasallata
kam piunpura llakiringapa?”.
34 —Chasa nispaka, iapa rabiarispa, justisiakunata nirka: “Karsilpi wichkapuaichi, tukui
kulki kutichiwankama”.
35 Chasa parlaspaka, Jesús nirka:
—Kamkuna suma iuiaiwa sugkunata mana pasinsiagpikunaka, nukapa Taita suma
luarpi kagpas kamkunatapas chasallatami mana pasinsiangapa ka.

19

Kusa, kikinpa warmita mana sitangapa, Jesús iachachiskamanda

1 Jesús, chasa rimai puchukaspaka, Galilea alpamanda llugsispa rirka. Jordán iaku sug
ladu chimba ialispa, Judea alpama chaiagrirka.
2 Chi laduka, iapa achka runakuna paita katichii kallarirkakuna. Jesuska, chipi chaiag-
rispa, unguiwa kaskakunata ambigrirka.
3 Sug fariseokuna, paipagma kaillaiagrirkakuna. Chi runakunaka, Jesusta pandachin-
gapa iuiaiwa tapurkakuna:
—¿Pudinchichu, nukanchipa warmita imamandallapas sitangapa?
4 Jesuska ainirka:
—¿Manachu kasa Moisés niraiaskata kawarkangichi, Taita Dius runakunata wiñachig,
kallariskauramandata kari i warmi wiñachispa ruragta?
5 Wiñachispaka, nirka: “Chimandami, kari kagpi, paipa taitata mamandita sakispa,
paipa warmiwa iskandikuna sugllasina tukugsamungapa kankuna”.
6 Chasa kaspaka, mana iskai niraianchu. Suglla tukuskami niraiá. Taita Dius chasa suglla
tukuska niraiaskata, ñi maikan runapas mana iukanchu “Sitanakui” ninga.
7 Paikunaka tapurkakuna:
—Nigpika, ¿imapatak Moisés sakirka, kusa, sug iskribiska warmita kuaspaka, ña paitaka
sitaska niraiangapa?
8 Chiura, Jesuska ainirka:
—Kamkuna upa iuiai tukuska kagmandami Moisés kamkunata chasa rurangapa sakirka.
Ñugpa, runakuna tiai kallariura, mana chasa karkachu.
9 Kasami nuka niikichita: maikanpas, kikinpa warmita sitaspa, sug warmiwa kasarag-
pika, atun pandariimi rurá. Paipa warmi sug kariwa apirigpika, chimandakar pudingi-
chimi sitangapa. [Maikanpas kusa sitaska warmiwa kasaragpika, atun pandariimi chasa-
llata rurá.]
10 Chiuramanda katiraiagkuna, Jesusta nirkakuna:
—Maikan kusapas mana kikinpa warmita sitangapa pudigpika, mas allichar kantra
mana kasarangapa.
11 Jesuska nirkakunata:

—Mana tukuikuna pudinkunachu, chi iachachiskata suma uiangapa. Taita Dius suma iuiai karaska iukagkunallami suma uiankuna.
12 Maikankuna, tiagsamuskauramandatami mana pudinkuna kasarangapa. Sugkunaka, kapai tukuskami kankuna, mana warmi iukangapa. Ikuti sugkunaka, Taita Dius suma luarpi kag ima niskata rurangapa iuiaspami mana warmi iukangapa munankuna. Maikan chasa allilla uiaspa rurangapa pudigkuna, uiachukuna.

Wawakunata, Jesús maki churaskamanda

13 Chiuramanda uchullakunata, paikunapa atunkuna Jesuspagma pusarkakuna, Taita Diusta paikunamanda mañaspa, maki churangapa. Jesusta katiraiagkunaka, pusanakugta piñaspa, nirkakuna:
—Mana kaillaianakuichi.
14 Chiura, Jesuska nirka:
—Ianga kawaichi, wawakuna nukapagma samuchukuna. ¿Imapatak arkanakungichi? Kai wawakunasina kagkunami suma luarma iaikugringapa kankuna.
15 Chasa nispaka, wawakunata maki churarka. Nispaka, chimanda llugsispa rirka.

Sug iapa iukag musu, Jesuswa rimanakuskamanda

16 Sug musu, Jesuspagma kaillaiagrispa, tapurka:
—Iachachig taita, ¿ima alli ruraiwatak iukani ruranga, mana puchukaridiru suma kaugsaita taringapa?
17 Jesuska ainirka:
—¿Imapatak alli ruraimanda tapuwakungi? Taita Diusllami alli ka. Chi kaugsaita iukangapa munaspaka, Moisés ima niskata allilla ruraspa kaugsangi.
18 Chi musuka ikuti tapurka:
—¿Maikankuna?
Chiura, Jesuska ainirka:
—Mana wañuchingi. Mana sugpa warmiwa siriringi. Mana sisangi. Mana pimandapas llullangi.
19 Kamba taitata mamandita sumaglla kuiangi. Kam kikintasinami iukangi, tukui runakunata kuianga.
20 Chasa uiaspa, chi musu nirka:
—Tukui chi niskata chasa ruraspami kaugsani. Niwai: ¿imatak pisiwaku?
21 Chiura, Jesuska ainirka:
—Kam tukuipi alli kangapa munaspaka, kunauralla rii. Tukui ima iukaskata katugrii. Katuska kulkitaka mana iukaskakunata tukuita karagrii. Chasa ruraspaka, suma luarpi iapa iukagmi tukungapa kangi. Nispaka samungi, nukata katiwangapa.
22 Chasa rimaskata uiaspaka, chi musu llakirispami rirka, iapa iukag kaspa.
23 Jesuska, katiraiagkunata nirka:
—Kasami nuka niikichita: iapa iukagkuna suma luarma iaikugringapaka, iapa trabajusumi kangapa ka.
24 Ikuti niikichitami: maschar alli kantra, sug wagra* sug aguja ñawipi ialingapa. Chimanda mas trabajusumi ka, chi iapa iukagkuna suma luarma iaikugringapa.
25 Chasa uiaspaka katiraiagkuna, iapa ujnarispa, kasa tapurkakuna:
—Nigpika, ¿pisik kispiringapa pudinga?
26 Chiura Jesuska, paikunata kawaspa, nirka:
—Ñi maikan runa mana pudinchu. Taita Diusllami kispichingapa pudí.
27 Chiura, Pedroka nirka:
—Uiamui. Nukanchi, tukui ima iukaskata sakispami kamta katiraianchi. Nigpika, ¿imatak nukanchimanda tiangapa ka?
28 Jesuska, paikunata ainirka:
—Kasami nuka niikichita: tukui musuiachii tukugsamuuraka, kai Runa Tukuska iapa suma atun mandadirupimi tiarigringapa ka. Chiuraka, kamkuna nukata katiraiawagkunapas, chillapita chunga iskai mandadirupimi tiarigringapa kangichi; chasaka, ñugpamanda achala taita Israelpa chunga iskai wambrakunapa wambrakunata kawaspa justisiangapa.
29 Maikanpas, nukata kuiawaspa, wasita, waugki i panikunata, taita i mamandita, wambrakunata, alpakunata u ima iukaskata sakispa katiwagka, patsamanda mas patsami chaskingapa kankuna. Mana puchukaridiru suma kaugsaitapasmi tarigringapa kankuna.

* **19:24** griego rimaiwa: kamello suti atun animal.

30 Chasa kagpipas, kunaura ñugpa niraiaskakuna, achkakunami kati laduma tukungapa
kankuna. Ikuti kunaura kati niraiaskakunaka, achkakunami ñugpa laduma tukungapa
kankuna.

20

Ubasta pallagkunamanda parlu

1 —Taita Dius sug luarpi suma mandag, ubas chagraiug runasinami niraiá. Kasa niipa:
chi runaka, iapa tutatasi rirka, pallagkuna maskangapa.
2 Pallagringapa munagkunata nirka: “Sug sug chisiagta pallagsina bali kulkimi kuasaki-
chita”.
—“Ari” ainiskakunatasi kacharka, ubas chagrapi pallangapa.
3 —Chaugpi tutatapas, ikutisi kallima rirka. Chipi ianga saianakuskata tarispaka,
4 tapurkakunata: “¿Kamkunapas munantrangichichu, nukapa chagrapi pallagringapa?
Imasa baliskasinami kuasakichita”. Chasa tapuura, chikunapas rirkakuna pallangapa.
5 —Ikuti chaugpuncha i chaugpi chisimapas, chasallatasi maskagrirka.
6 Ña indi chingakuurapas, ikuti kallima rispa, sugkuna saianakuskatasi tarigrirka. Chi-
kunatasi tapurka: “¿Imapatak chisiagta ianga saianakungichi?”.
7 —Chiura ainirkakuna: “Ñi pipas nukanchita mana ñi imapapas maskankunachu”.
—“Nigpika kamkunapas, nukapa ubas chagrama riichi pallangapa” nirkakunata.
8 —Ña amsaiakuuraka, chi chagraiugka paipa kapuralta nirkasi: “Pallagkunata kaiaspa,
kallaringi, kati chaiamugkunata ñugpa pagangapa. Nispaka, suiu suiu, tutata kallarigta
pagangi”.
9 —Ña pagai kallariuraka, chisima chaiagrigkuna, chisiagta pallagsina bali kulkisi
chaskigrirkakuna.
10 Chasa chaskinakuska iachaspaka, tutatamandata pallagkunaka iuianakurka:
“Nukanchita masmi chaskingapa chaianga”. Chasa iuianakugpipas, sugkuna
chaskiskasinallatata chaskingapa chaiarka.
11 —Chaskispaka, chagraiugta kallarirkakuna, rabiarispa, kasa ningapa:
12 “Kati chaiamugkuna, sug urallami pallarkakuna. Nukanchikar, indi iapa ruparikuska-
pimi chisiarkanchi. ¿Imapatak paikuna chaskiskasinallatata nukanchita pagachirkangi?”.
13 —Chasa uiaspa chagraiugka, sug paipurata nirka: “Waugki, nuka kamta mana jiru
imapipas rurakuikichu. ‘Chisiagta pallagsina bali kulkimi kuasaki’ nuka niura, ¿manachu
ainiwarkangi: ‘Ari’?
14 Kamta chaiakuska kulkita apaspa rii. Nukami munarkani, kamba kati samuskakuna-
tapas, kamkunata imasami kuangapa chaiá: chasallata kuangapa.
15 Nukapa kulkita, ¿manachu pudini, nuka imasa munaskasina rurangapa? Nukapa alli
iuiaiwa chasa kuaskamanda, ¿imapatak kamka mana allilla iuiaspa kawakungi?”.
16 —Chasallatami tukungapa ka: kunaura kati niraiaskakuna, ñugpa ladumami tukun-
gapa kankuna. Ikuti kunaura ñugpa niraiaskakunaka, kati ladumami tukungapa kankuna.

Jesús imasa wañungapa kagta, pai kimsama willaskamanda

17 Jerusalén puibluma ñambi rinakuskapi, Jesuska, chunga iskai katiraiagkunallata
kaiaspa, nirka:
18 —Uiawaichi. Jerusalenmami rinakunchi. Chipika, kai Runa Tukuskaka iaia sasirduti-
kunapa i Moisés ima niskata iachachig taitakunapa makipimi apichii tukungapa ka. Chi
runakunaka, nukamanda ningapami kankuna: “Wañuchiimi chaiá”.
19 Nispaka, mana judíu kaskakunapagmami chaiachiwangapa kankuna. Paikuna,
nukata unžawaspa, asutiwaspa, kruspi klabaspami wañuchiwangapa kankuna. Chasa
wañuska kaspapas, kimsa punchapika ikutimi kaugsaringapa kani.

Santiago i Juanpa mama, ima Jesusta mañapuskamanda

20 Chiura Zebedeopa warmi, iskandi wambrakunawa Jesuspagma kaillaiaspaka, kungu-
rirka, kasa nispa:
—Nuka ima mañakuskata, ¿manachu uiawantrangi?
21 Chiura, Jesús tapurka:
—¿Imatak munakungi?
Chasa uiaspa, chi warmika ainirka:
—Kam mandangapa tiarispa chaiaura, kai nukapa iskandi wambrakunata tiarichi-
puangi: sugtaka, kamba alli ladu; sugtaka, kamba lluki ladu.
22 Jesuska nirka:

—Mana iachangichichu ima mañanakugta. Nukata chaiawangapami ka, iapa achka llakiikuna* iukangapa. ¿Kamkunapaschu chasallata pudintrangichi, llakiikunata pasangapa?

—Ari— ainirkakuna—, chasa pudingapami kanchi.

23 Jesuska nirkakunata:

—Ari, nuka llakiikunasinallatata, kamkunapasmi pasankangichi. Chi nukapa alli ladu lluki ladu tiarichingapaka, nukata mana chaiawakunchu kawangapa. Maikan nukapa Taita agllaskakunatami chasa tiarichingapa ka.

24 Chi iskai waugkindikuna ima mañanakuskata uiaspaka, chi sug chunga katiraiagkuna rabiarii kallarirkakuna.

25 Jesuska, paikunata kaiaspa, nirkakunata:

—Kamkuna allillami iachangichi: kai alpapi atun mandagkuna, mandanakuskapi kaugsagkunata ñi ima mana llakispallami mandankuna. Chasallata, maikanpas atun mandagsina tukuspa, mana llakispallami runakunata charinkuna.

26 Kam kikinpuraka, chasa rurag runakunaka mana kangichi. Kam kikinpura maikan, Diuspa ñawipi atun kangapa munaspaka, sugkunapa lutrinsina tukuchu.

27 Maikan mas atun taita kangapa munagpas, ñugpa iukanmi sugkunapa lutrinsina kanga.

28 Chasallata kai Runa Tukuskaka mana samurkachu, sugkunata lutrinsina churangapa. Tukuikunapa lutrinsina kangapami nuka samurkani. Nukapa wañuiwami achkakunata kispichingapa kani.

Iskai runa mana ñawi kawagkunata, Jesús aliachiskamanda

29 Paikuna Jerikó suti puiblumanda llugsispa rinakuskata, iapa achka runakuna Jesusta katichii kallarirkakuna.

30 Chi ñambi kuchupi, iskai runa mana ñawi kawagkunami tianakurka. Chi runakunaka, Jesús ña ialikugta uiaspa, kaparii kallarirkakuna, kasa nispa:

—Davidpa wambra [Iaia Jesús], nukanchimanda llakirii.

31 Chi achka katiraiagkuna, paikunata piñaspa, ninakurka:

—Upalla kaichi.

Paikunaka, upallangataka, mas sinchimi kaparii kallarirkakuna, nispa:

—Davidpa wambra Iaia Jesús, nukanchimanda llakirii.

32 Chasa uiaspa Jesuska, saiarispa, chi runakunata kaiaspa, tapurka:

—¿Imatak munanakungichi, nuka kamkunata rurangapa?

33 Chiura ainirkakuna:

—Taita waugki, nukanchi kawangapami munanakunchi.

34 Chiura Jesuska, suma llakirispa, ñawikunata llamkarka. Chasa llamkagllapi, allilla kawai kallarirkakuna. Nispaka, Jesusta katii kallarirkakuna.

21

Jerusalén puibluma, Jesús iaikugriskamanda

1 Jerusalenma ña kaillaianakuspa, Betfajé suti puiblu ña kawarikuskamanda, Olivos suti lumakama chaiagrirkakuna. Chimanda Jesuska, iskai katiraiagkunata kacharka,

2 kasa nispa:

—Riichi chi ñugpa ladu uchulla puibluma. Chaiagrispaka, sug bura wataraiaskatami tarigrinkangichi. Wawa burupas, sugllapimi kanga. Chi burata paskaspa, iskandikunata apamungichi.

3 Maikan tapuchu: "¿Imapatak apapuakungi?": chiura ainingichi: "Iaia Jesustami ministiku. Mañachii. Ñami kutichimunga".

4 Chasa tukugsamurka, Santu Ispirituwa ñugpata willaraiaskasina. Chipika, kasami niraiá:

5 Sión lumamanda warmikunata kasa willapuaichi:
"Kawaichi. Kamkunapa atun mandagmi samuku.
Mana imapas iukagsinami samuku, sug burupi tiariska.
Aparichidiru animalpa maltu wawa burupimi tiariska samuku".

6 Chi kachai tukuskakunaka, rispa, imasa Jesús niskasina ruragrirkakuna.

7 Burata wawandiwanta Jesuspagma aparkakuna. Chaiachigrispaka, burapa wasapi paikunapa katangakunata churarkakuna. Chasapika Jesús, tiarispa, rii kallarirka.

---

* **20:22** "Sug winja kupata upiangapa", iapa achka llakiikuna iukangapami niraiá.

8 Chasa Jesús rikugta kawaspa, achka runakuna, paikuna kataraiaska katanga-
kunata ñambi suiu mandachirkakuna. Sugkunaka, pangaiug sacha uchulla malkikunata
kuchuspa, ñambi ñambi churarkakuna, pai ialingapa.
9 Nispaka Jesusta ñugpagkuna i paipa kati rinakug, kasa kaparispa nii kallarirkakuna:
—Ñugpamanda taita Davidpa wambrami kangi.
Kam iapa suma kagtami ninchi.
Atun Taita Dius kachamuskami samukungi.
Paipa iapa kuiaskami kangi.
Taita Dius awa suma luarpi kagtapasmi ninchi:
“Kam, iapa sumami kangi”.
10 Jesús chasa Jerusalenma chaiagriuraka, chipi kaugsagkuna, iapa achka runakuna
katiraiagkunata kawaspa, mancharispa tapunakurka:
—Chi runa, ¿pisik ka?
11 Katiraiagkunaka ainirkakuna:
—Jesús suti Santu Ispirituwa rimagmi ka. Galilea alpa i Nazaret puiblumandami ka.

Diuspa atun wasi ukumanda, Jesús katugkunata llugsichiskamanda

12 Chiuramanda Jesuska, Diuspa atun wasi ukuma iaikugrispaka, katugkunata i randi-
nakugta chi ukupi kawarka. Chimanda, iapa rabiarispa, tukuikunata llugsichii kallarirka.
Kulki trukagkunapa misakunata i paluma katugkunapa bankukunatapas bulachirka,
13 kasa nispa:
—Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá: “Nukapa wasi, Taita Diusta iuiarispa maña-
dirumi kangapa ka”. “Kamkunaka, sisai kaugsadirusinami ruranakungichi”.
14 Jesús chi ukupi kagllapi, mana ñawi kawagkuna i mana purii pudigkuna paipagma
kaillaiarkakuna. Chiura, paika ambirkakunata.
15 Iaia sasirdutikuna i Moisés ima niskata iachachig taitakuna, Jesús chasa mana imaura-
pas kawaskasina rurakuskata kawanakurka. Wambrakunapas, Diuspa atun wasi ukupi
kaparispa ninakurka:
Ñugpamanda taita Davidpa wambrami kangi.
Kam iapa suma kagtami ninchi.
Chasa uiaspaka, chi taitakuna, rabiarispa,
16 Jesusta tapurkakuna:
—Kaikuna ima kammanda kaparinakugta, ¿manachu uiakungi?
Chiura, Jesuska ainirka:
—Ari. ¿Manachu ñugpamanda librupi kawarkangichi kasa willaraiagta?
Uchulla wawakunata chuchug wawakunawantami iachachirkangi,
“Tukuipi iapa suma atunmi kangi” ningapa.
17 Chasa nispaka, paikunapagmanda anchurirka. Chi atun puiblumanda llugsispaka,
Betania puibluma rispa, chipi pakarigrirka.

Igus sacha wañuringapa, Jesús niskamanda

18 Chi tutata, Jerusalenma ikuti rinakuskapika, Jesusta iarkai apigsamurka.
19 Sug igus sachata ñambi kuchupi kawarka. Chi sachama chaiagriuraka, ñi ima mikui
mana iukarka; pangalla iukarka. Chiura, Jesuska nirka:
—Kunauramanda, ñi imaurapas mana kai sacha mikui muiu tiarichu.
Chasa nigllapi, chi sacha limpiumi chakirirka.
20 Chasa kawaspaka, katiraiagkuna iapa ujnarirkakuna, kasa tapuspa:
—¿Imawasik chi sacha, chasa nigllapi chakirirka?
21 Jesuska, paikunata ainirka:
—Kasami nuka niikichita: kamkuna mana sug rigcha iuiaspalla nukamandalla iuiagpi-
kunaka, imasami chi sacha tukurka: chimandapas masmi pudintrangichi. Kai lumata
nintrangichi: “Kaimanda anchurispa, atun kucha iaku ukuma sitarigrii”; kamkuna ima
niskasinami tukugsamuntra.
22 Chasallata, nukamanda suma iuiarispa, tukui Taita Diusta mañagpikunaka, kamkuna
ima mañaskasinami tukugsamuntra.

Kamtaka, ¿pitak kachamurka, atun tukuspa puringapa?, Jesusta tapuskamanda

23 Chimandaka Jesús, Diuspa atun wasi ukuma ikuti iaikugrirka. Chipi iachachikuuraka,
iaia sasirdutikuna i sug taitakunapas paipagma kaillaiarkakuna, kasa tapungapa:
—¿Imapatak chasa ruraspa purikungi? ¿Pitak kamta kachamurka, atun tukuspa purikun-
gapa?
24 Jesuska ainirkakunata:

—Nukapas, kamkunata tapusakichita. Kamkuna ainiwagpika, nukapas willasakichitami, pi nukata kachamuwaspa atuniachiwaska kagta.
25 ¿Pitak Juanta kacharka, baugtisangapa? ¿Taita Diuschu kachamurka? Mana kagpika, ¿runakunallachu kacharka?
Chiuraka, kikinpura rimarinakurka, kasa iuiarispa:
—“Taita Dius kachamuskami karka” nigpika, paika ainingami: “Nigpika, ¿imapatak mana paita uiarkangichi?”.
26 “Runakunalla kachamuskami karka” mana nisunchi. Tukuikunami Juanmanda iuianakú: “Santu Ispirituwa rimagmi karka”. Paikunata chimandami manchai iukanchi.
27 Chasa rimanakuspa, Jesusta ainirkakuna:
—Mana iachanchichu, Juanta pi kachamuska kagta.
Chasa ainiura, Jesuska nirkakunata:
—Chimandami nukapas mana willaikichita, pi kachamuwaska kagta, atun tukuspa kangapa.

Iskai wambrakunamanda parlu

28 Kasapasmi Jesús nirkakunata:
—¿Imasatak kai parlu, kamkunata uiarintra? Sug runa, iskai wambrakunasi iukarka. Chi runaka, atun wambrata kaiaspa, nirkasi: “Rii chagrama. Ubas pallagrii”.
29 —Paika ainirka: “Mana munanichu ringapa”. Chasa ainispapas, kipama allilla iuiarispa, maima kachakuskama rirkalla.
30 —Uchulla wambratapas, taita kaillaiaspa, chasallatasi nirka. Chiura ainirka: “Ñami risa, taita”. Chasa ainispapas, manimasi rirka.
31 Chasa parlaspaka, Jesús tapurkakunata:
—Chi iskandikuna, ¿maikantak taita imasa munakuskasina allilla rurarka?
—Atun wambra— ainirkakuna.
Chasa ainiura, Jesuska nirkakunata:
—Kasami nuka niikichita: mana judíu kaskakunamanda kulki chaskigkuna i karisapa warmikuna, kamkunapa ñugpami suma luarma iaikugringapa kankuna.
32 Juan Bautista samurkami, kamkunata imasa sumaglla kaugsaita iachachingapa. Kamkunakar, mana paita uiarkangichi. Kulki chaskigkuna i karisapa warmikunapas, pai rimakuskata suma iuiarispa, suma kaugsaiwami kallarirkakuna. Chasa kawaspapas, kamkunakar ñi ima manima.

Ubas sachakunata almagkuna, mana allilla ruraskamanda parlu

33 —Sug iuiai apingasina parlutapas uiawaichi. Sug runa, achka ubas sacha malkikunasi paipa alpapi tarpurka. Chi alpa muiundi kincha saiachispa, ubas iaku surkudirupassi rurarka. Chasallata, awa kawitu saiachirka, tarpuskata kawanakungapa. Chasa ruraspaka, sug runakunata chi ubas sachakunata sakirka, almaspa, chaugpi chaugpi pallangapa. Chasa sakispaka, karu alpama rirka.
34 —Ña pallangapa chaiauraka, sug piunkunata chi almagkunapagma kacharka, paipa rasiunta chaskingapa.
35 Chi runakunaka, kachai tukuskakunata apispa, sugta makarkakuna; sugta wañuchirkakuna; ikuti sugtaka rumikunawa piarkakuna.
36 —Chiuramanda, ikuti ñugpamanda mas achka piunkunatasi kacharka. Chikunatapas chasallatasi mana alli rurarkakuna.
37 —Katimakar duiñuka, kikinpa wambratasi kacharka, kasa iuiarispa: “Nukapa wambra kagmanda, mana imapas rurapuangakunachu”.
38 —Nigpika chi almagkunaka, chi wambrata kawaspa, kikinpura rimarirkakuna, kasa nispa: “Kawaichi. Kai alpa duiñupa wambrami samuku. Paitapas wañuchisunchi. Chasaka, nukanchipallami kai alpa tukunga”.
39 —Chasa nispaka, paita apispa, chi alpamanda llugsichispa, wañuchirkakuna.
40 Chasa parlaspaka, Jesús tapurka:
—Nigpi chi duiñuka, ¿imatak chi runakunata ruragsamunga?
41 Chiura ainirkakuna:
—Chasa mana alli ruragkunata mana llakispallami wañuchingakunata. Nispaka, chi sachakunata ikuti sugkunatami almangapa sakinga. Mikui pallaura, paipa rasiunta allilla kuagkunatami sakinga.
42 Paikuna chasa ainiura, Jesuska nirka:
—¿Manachu ñugpamanda librupi kasa willaraiaskata kawarkangichi?
Wasichigkuna wabutiska rumi, wasita charigmi tukugsamurka.
Atun Taita Diusmi chasa rurarka.
Nukanchi, iapa ujnarispami chasa ruraskata kawanakunchi.

43 Chimandami kasa niikichita: Taita Dius, kamkunata suma mandag kaskamanda anchu-
ringapami ka. Sugkuna, pai imasa munaskasina alli ruragkunapagpimi suma mandag
tukungapa ka. [
44 Kasapas. Maikan chi rumipi urmagkuna, piti pitimi tukungakuna. Chasallata, chi rumi
awalla urmagpika, ñutumi tukungakuna.]
45 Chasa parlukunata uiaspaka, iaia sasirdutikuna i fariseokuna iuiarirkakuna: "Nukan-
chimandami chasa parluwa niku".
46 Chimanda, rabiarispa, Jesusta apichingapa munanakurka. Chasa munanakuspapas,
achka runakuna chipi kagmanda, manchai apirkakunata. Tukuikunami iuianakurka:
"Jesús, Santu Ispirituwa rimagmi ka".

22

Kasarai atun punchamanda parlu

1 Jesuska, sug luarmanda mandaimanda ikuti iuiai apingasina suma parlarkakunata,
kasa nispa:
2 —Sug atun mandag, paipa wambra kasarakuura, suma mikui mikungapa kaiarka.
3 Chi kasarai puncha ña chaiamuuraka, lutrinkunata kacharkasi, tukui kunbidaska-
kunata: "Samui" nigringapa. Chasa willagriura, kunbidaskakunaka nirkakunasi: "Man-
ima pudinichu".
4 —Chasa uiaspaka, chi mandagka ikuti sug lutrinkunata kacharkasi, kasa nispa: "Kun-
bidaskakunata willagriichi: 'Tukui allichiskami ka. Maltu i wira wagra wañuchiskakuna i
tukui mikui ianuskami tia'. Tukui samuchukuna, kasaragkunawa sugllapi mikungapa".
5 —Chasa ikuti willagrigpipas, chi kunbidaskakuna manimasi uiarkakuna. Sugka, paipa
chagrama rirka. Sugka rirkasi, paipa katudirukunata katungapa.
6 Ikuti sugkunaka, piunkunata tandarispa, wañugtasi makarkakuna.
7 —Chasa uiaspaka, chi mandagka, rabiarispa, paipa suldadukunata kacharka, chi wañu-
chigkunata puchukangapa i paikunapa puibluta rupachingapa.
8 Nispaka, piunkunata nirkasi: "Tukui mikui, ñami allichiska ka, kasaragkunawa sugll-
api mikungapa. Nuka ñugpa kunbidaskakuna, mana alli iuiagkuna kaspa, mana samurka-
kuna.
9 Chimanda kamkuna, tukui ñambikunama riichi. Tukui ialinakuskata nigriichi samu-
chukuna, kasaragkunawa sugllapi mikungapa".
10 —Chiura piunkuna, tukui ñambikunama rispa, maituku ialinakuskata kasaragkunapa
wasima pusarkakunata. Alli u mana alli runakuna, maituku taririskakunata tandachirka-
kuna. Chasaka, wasi ukupi jundachigrirkakunata.
11 —Ña chi mandagka, kunbidaskakunata kawangapa iaikuura, sug runaka suma
katanga mañachiskata mana churariska kagta kawarka.*
12 Paita kawaspaka, nirka: "Kam waugki, ¿imapatak nuka katanga mañachiskata mana
churarispalla iaikurkangi?".
—Chi runa, ñi ima mana ainirka.
13 Chiura chi mandagka, piunkunata nirkasi: "Kai runata apiichi. Chakita i makita
wataichi. Nispaka, kanchama iana tutapi sitagriichi. Chipi, iapa llakispa, wakaspa, kiru
mukuspami kangapa ka".
14 Chasa parlaspa, Jesuska nirka:
—Achkakunami kaiaska kankuna. Agllaskakunaka, maillami kankuna.

Impuistumanda Jesusta tapuskakunamanda

15 Chasa uiaspa, fariseokunaka paipura rimanakugrirka, Jesús ima rimakuskata uiaspa,
imapipas pandarigpika, justisiakunata willagringapa.
16 Nispaka, sug paipurakunata i mandag Herodeswa purigkunata Jesuspagma kachar-
kakuna, kasa sumaglla ningapa:
—Iachachig taita, nukanchi iachanchimi, kam mana llullaspalla rimagta. Mana pitapas
kawaspallami tukuikunata iwallla sutipa kaskata iachachingi, imasa Taita Dius munaska-
sina ruraspa kaugsangapakuna.
17 Chimandami tapugsamunchi: kam, ¿imatak ningi? ¿Allillachu ka, Romamanda iaia
mandagta nukanchi impuistu kuangapa? ¿Pagasunchichu u mana?
18 Jesuska iacharka, mana allilla iuiaiwa chasa tapunakugta. Nispaka, nirkakunata:
—Kamkuna sungu awalla iuiagkuna, ¿imapatak munanakungichi pandachiwangapa?
19 Impuistu kulki kuadiruta kawachiwaichi.

---

* **22:11** Chiurakuna, kasa kustumbri iukarkakuna: tukui kunbidaskakunata suma katanga mañachingapa; chika, tukui suma churariska kawaringapa.

Chiura, sug kulki apagrispa kuagrirkakuna.
20 Chita kawaspa, Jesuska tapurkakunata:
—Kai kulkipi, ¿pipa ñawitak kawariku? ¿Pimandatak willaska niraiá?
21 —Romamanda iaia mandagmanda— ainirkakuna.
Chasa ainiura, Jesuska nirkakunata:
—Chasa kagpika, Romamanda iaia mandagpa kaskata paita kuaichi. Taita Diuspa kaskataka Taita Diusta kuaichi.
22 Chasa uiaspaka, iapa ujnarirkakuna. Nispaka, paita sakispa, anchurirkakunalla.

Wañuskakuna kaugsaringapa kaskamanda, Jesusta tapuskakunamanda

23 Chi punchallatata, sug saduseo suti runakuna Jesuspagma chaiagrirkakuna. Chi runakuna iachachidurmi kankuna, wañuskakuna mana mas kaugsaringapa kagta. Chaiagrispaka, Jesusta nirkakuna:
24 —Iachachig taita, Moiseska kasasi nirka. Sug kari kasaraspa, warmi manara wambrakuna iukagllapi wañugpika, sug waugkindisi iuká chi biudawa kasaranga; chasaka, wañug waugkindipa kuinta wawakuna iukangapa.
25 —Nigpika, kanchis waugkindikunasi nukanchipa alpapi tiarka. Atun waugkindika, kasaraspa, warmi manara wawakuna iukagllapisi wañurka. Chiwanka, kipamanda waugkindisi chi sapalla kidaska warmiwa kasarai iukarka.
26 Chi waugkindipas, chasallata wañurka. Katimanda waugkinditapas chasallata pasarirka. Chasallatasi tukui kanchis waugkindikuna wañurkakuna.
27 Katimakar, chi warmipas wañurka.
28 Nigpika, wañuskakuna kaugsariuraka, ¿pipatak chi warmika kanga, tukui chi kanchis waugkindikunawa kasadu kaspa?
29 Jesuska ainirkakunata:
—Kamkuna, ñugpamanda librupi willaraiaskata ñi Taita Diuspa iapa iachaita mana iuiai iukangichichu. Chimandami pandarispa iuianakungichi.
30 Wañuskakuna kaugsariskauramandaka, kari ñi warmi mana kasarangapa kankunachu. Imasa suma luarmanda anjilkunasinami kaugsangapa kankuna.
31 —Kasapas. ¿Imapatak kamkuna ningichi: “Wañuskakuna mana mas kaugsaringapa kankunachu?”. ¿Manachu kasa willaraiaskata kawarkangichi? “Taita Dius nirka:
32 ‘Nukami kani Abrahampa, Isaakpa i Jakobpa Taita Dius’.” Taita Dius mana kanchu wañuskakunapa. Kaugsagkunapami Taita Dius ka.
33 Jesús chasa iachachiskata uiaspaka, tukui chipi kagkuna iapa ujnarispa mancharirkakuna.

Tukui mandaikunamanda, ¿maikantak mas atun ka?, Jesusta tapuskamanda

34 Jesús saduseokunata chasa ainiura, upalla uiarkakuna. Chasa iachaspa, sug fariseokunaka Jesuspagma tandarirkakuna.
35 Nispa sug paipura, Moisés ima niskata iachachig taita kaspa, Jesusta pandachingapa iuiaspa, tapurka:
36 —Iachachig taita, tukui mandaikunamanda, ¿maikantak mas atun ka?
37 Chiura, Jesuska ainirka:
—“Kamba atun Taita Diusta kuiangi kam kikinpa almawa, tukui animuwa i tukui iuiaikunawa”.
38 Chi mandaimi tukuikunamanda mas atun ka.
39 —Kai katimandapasmi chi mandaisinallatata atun ka: “Kam kikintasinami iukangi, tukui runakunatapas kuianga”.
40 Moisés i Santu Ispirituwa rimagkuna tukui iachachiskakuna, chi iskandi mandaikunapimi willaraiá.

Taita Dius agllaska Cristo, Davidpa iaiami ka

41 Chi fariseokuna chara tandariska kankama, Jesuska tapurkakunata:
42 —Taita Dius agllaska Cristomanda, ¿imasatak kamkuna iuianakungichi? ¿Pipa wambrapa kati wambratak ka?
Chiura ainirkakuna:
—Davidpa wambrapa kati wambra.
43 Chiura, Jesuska nirkakunata:
—Chasa kagpika, ¿imapatak kikin Davidka, Santu Ispirituwa kaspa, Cristomanda nirka: “Nukapa iaia”? Kasa willaraiaskapimi David nirka:
44 Atun Taita Diusmi nukapa iaiata nirka:
“Nukapa alli ladu tiarii,
nuka tukui kamta mana munagkunata apagrispa,

kamba chaki sarudiru ukuma churankama”.
45 Chasami David kikin, Cristomanda nirka: “Nukapa iaia”. Nigpika, ¿imawantak Cristo,
paipa wambrapa kati wambra kanga?
46 Chiura, ñi pipas mana pudirkakuna, ñi ima rimaiwa Jesusta ainingapa. Chi puncha-
manda, ñi pipas mana animu iukarkakuna, paita imapas tapungapa.

23

Iachachig taitakunata, Jesús piñaskamanda

1 Chiura Jesuska, paita katiraiagkunata i tukui chipi kagkunata rimarka,
2 kasa nispa:
—Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokuna ninkuna: “Nukanchitami chaia-
ku, Moisés mandaraiaska imasa niraiaskata iachachingapa”.
3 Chimandami kamkunata niikichita: paikuna tukui ima iachachiskata suma uiaspa
rurangichi. Ikuti paikuna ima ruraskakunasinaka mana rurangichi. Paikuna suma
iachachispapas, kikinkunaka sug rigchami rurankuna.
4 Iapa mana pudiringasina llasa aparichigsinami iachachinkuna, paikuna imasa nis-
kasina ruraspa kaugsangapa. Chasa iachachispapas, pai kikinkunaka mana munan-
kunachu, imasa iachachinakuskasina ruraspa kaugsangapa.
5 —Paikuna, allilla imapas rurankuna, “Kawawachukuna” iuiaspalla. Chasa paikuna,
printipi i makipi ñugpamanda librupi willaraiaskata watarispami purinkuna, ianga
kawachiringapaglla. Chasallata, sugkunamanda mas atun suma siñidurkuna katangama
wataspami kawachiringapaglla purinkuna.
6 Maima kunbidagpi suma mikungapa kaiaura, ñugpa ladu tiaringapami munankuna.
Tandaridiru wasikunapipas munankunami, atun taitakuna tiaridiru ñugpa ladu tiarigrin-
gapa.
7 Kallipi paikunawa tupanakuskapi munankunami, iapa suma kuiaiwa kumurispa,
“Puangi, iachachig taita” ningapakunata.
8 —Kamkunaka mana sakiringichi, sugkuna, “Iachachig taita” nispa, kamkunata kuian-
gapa. Nukallami kamkunapa iachachig taita kani. Tukui kamkuna, waugkindimi kangi-
chi.
9 Chasallata, kai alpapi ñi pitapas mana ningichi: “Taita”. Suglla Taitami iukangichi:
suma luarpi kaugsag Taita Dius.
10 Mana munangichi, sugkuna kamkunata atuniachiska mandagkuna niraiangapa.
Nukallami kani kamkunata kawaspa mandag Cristo.
11 Chimanda, kamkunata mas mandag tukungapa munagpika, kamkunapa lutrinsina
tukuchu.
12 Maikanpas atuniachirispa iuiagta, Taita Diuska uchullaiachingapami ka. Ikuti mai-
kanpas uchullaiaspa iuiaskataka, Taita Dius atuniachingapami ka.
13 —¡Ai, kam Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokuna, sungu awalla
rimagkuna! Suma luarpi iaikunakuskata arkanakugsinami kangichi. Kam kikinkuna
mana munanakungichichu iaikungapa. Iaikungapa munanakugtapasmi arkanakugsina
ruranakungichi.
[
14 —¡Ai, kam Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokuna, sungu awalla rimag-
kuna! Warmi sapalla kidaskakunata wasikunatami kichudur kangichi. Nispaka, kawachi-
ringapagllami unai Taita Diusta rimanakudur kangichi. Chasa ruraskakunamandami sug
luarpi sugkunamandapas mas llakiipi justisiai tukungapa kangichi.]
15 —¡Ai, kam Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokuna, sungu awalla rimag-
kuna! Kamkunami iapa munangichi, lamar iaku chimbaspa, karu alpakunapi purigrispa,
suglla runallapas kamkunamanda tarigringapa. Chi runa, ña kamkunawa purikuspa,
kamkunamandapas mas iapa jiru infirnumanda kukusinami tukungapa ka.
16 —¡Ai, kamkuna, mana ñawiiug sugkunata pusanakugsinami niraiangichi! Kasami
iachachidur kangichi: “Maikanpas nichu: ‘Diuspa atun wasi kawawakumi; kasami
rurasa’; chika mana balinchu. Ikuti, ‘Diuspa atun wasi ukupi kuri tiaska kawawakumi’
nigpika, chikar balinmi” ningichi.
17 ¡Mana ñawiiug upakunasinami kangichi! ¿Maikantak mas bali niraiá: kuri u Diuspa
atun wasi? Chi wasi ukupi tiaskamandami chi kuri Diuspalla tukugsamuska niraiá.
18 —Kasapasmi iachachidur kangichi: “Maikanpas nichu: ‘Altarmi kawawaku; kasami
rurasa’; chika mana balinchu. Ikuti, ‘Altarpi churaska kamarikumi kawawaku’ nigpika,
chikar balinmi” ningichi.

19 ¡Mana ñawiiugkunasinami kangichi! ¿Maikantak mas bali niraiá: kamariku u altar?
Altarpi churaskamandami Taita Diusta kawachiska kamariku niraiá.
20 Nigpika, maikanpas: “Altarmi kawawaku” nigpika, tukui ima altarpi churaskakunapasmi kawaku.
21 Maikanpas: “Diuspa atun wasimi kawawaku” nigpika, Taita Dius chipi kaugsakuskapasmi kawaku.
22 Maikanpas: “Suma luarmi kawawaku” nigpika, Taita Diuspa mandadiru, kikin chipi tiakugpasmi kawaku.
23 —¡Ai, kam Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokuna, sungu awalla rimagkuna! Minta, anis i kuminu suti iuiukuna pallaskakunamanda chungapika, sugllami Taita Diusta karangichi. Chasa karaspapas, kam kikinkuna kungariskami kangichi, sugkunamanda mas atun mandaikunata rurangapa, kasa: sugkunata imasa chaiaskasina allilla ruraspa, sugkunamanda llakirispa, Taita Diusta suma iuiaspa kaugsangapa. Chunga pallaskamanda sug karangapa mana sakispalla, iukangichimi chi sug atun mandaikunatapas allilla ruraspa kaugsangakuna.
24 Kamkuna mana ñawiiug, sugkunata pusanakugsinami niraiangichi. Upianakuskapi sug kukitu tiaskata anchuchigsinami rurangichi. Ikuti sug wagrataka* tragagsinami rurangichi.
25 —¡Ai, kam Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokuna, sungu awalla rimagkuna! Kuashag i platuta awallallami maillangichi. Ikuti kamkunapa iuiai ukumaka, sugkunapata iapa munarispa i sisarispa kaugsagkunami kangichi.
26 Kam fariseokuna mana ñawiiug, sugkunata pusanakugsinami niraiangichi. Ñugpa, kamkunapa jiru iuiaikunata maillagsina ruraichi. Chasa ruraspaka, tukui maillaskasinami tukunkangichi.
27 —¡Ai, kam Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokuna, sungu awalla rimagkuna! Wañuska pambaraiaska bubidata iuraiachiskasinallami kangichi. Awalla, chi iuraiachiska bubidakuna sumami kawarinkuna. Ikuti chi ukumaka, wañuska ismuska tullukuna tukui millai jiru asnakunami jundaraiá.
28 Kamkunapas, chasasinami kangichi. Runakunapa ñawipi, suma alli iuiai iukag runakunasinami kawaringichi. Ikuti kamkunapa iuiai ukumaka, tukui mana alli jiru iuiaikuna jundami kangichi.
29 —¡Ai, kam Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokuna, sungu awalla rimagkuna! Ñugpamanda Santu Ispirituwa rimagkunamanda iuiarispa, suma atun bubidakuna ruraspami kangichi. Chasallata, ñugpamanda alli ruraspa kaugsag runakuna pambaraiaskata sumaiachispami kangichi,
30 kasa nispa: “Nukanchipa ñugpamanda taitakunawa nukanchi kaugsangapa chaiagpika, manami chi Santu Ispirituwa rimagkunata wañuchingapa sakinchi”.
31 Chasa nispaka, kam kikinkunami willarinakungichi, chi Santu Ispirituwa rimagkunata wañuchigkunapa wambrakuna kagta.
32 Nigpika, kamkunapa ñugpamanda taitakuna imasa kallariskata, chi iuiaillawanta puchukaichi.
33 —¡Kulibrakunasina, mana alli runakunami kangichi! ¿Imasatak kispiringapa kangichi, diltudupa ninama sitai tukungapa?
34 Chimandami Santu Ispirituwa rimagkunata, suma iachakunata i iachachigkunata nuka kachamungapa kaikichita. Chi kachamui tukuskakunata, maikankunataka wañuchingapami kangichi. Sugkunataka kruspi warkuchispami wañuchingapa kangichi. Ikuti sugkunataka kamkuna tandaridiru wasikunapi asutispa kangapa kangichi. Sugkunataka sug puibluma sug puibluma mitikuchispami kangapa kangichi.
35 Chimanda, kai alpapi tukui allilla ruraspa kaugsanakuska wañuchii tukuskakunamanda, kam kikinkunami iapa achka llakii iukangapa kangichi. Ari, Abel suti alli runa musuglla wañuchii tukuskauramandata, sugka, Berekiaspa wambra Zakarías suti, Taita Diuswa iuiaridiru uku i altarwa chaugpipi wañuchii tukuskaurakama, maituku wañuchii tukuskakunamandapasmi iapa achka llakii iukangapa kangichi.
36 Kasami nuka niikichita: kuna punchakunamanda runakuna, tukuikunamandami chasa llakii iukangapa kangichi.

Jerusalén puiblumanda, Jesús wakaskamanda

---

* **23:24** griego rimaiwa: kamello suti atun animal.

37 —¡Ai, Jerusalén, Jerusalenmanda runakuna! Kamkuna, Santu Ispirituwa rimagkunata
wañuchigmi kangichi. Kamkunapagma kachamuska runakunatami rumiwa piaspa wañu-
chingichi. Imasami atawalpa, paipa pullitukunata kunuchingapa kaiaspa ugllarí: chasa-
llatami nukapas, achka biaji kaiaspa, tandachingapa munanakurkaikichita. Chasa muna-
kugpipas, kamkunaka mana nukata munawarkangichichu.
38 Chimandami kamkunapa wasikuna, sitaska tukugsamungapa kankuna.
39 Kasami niikichita: kunauramanda mana kawawangapa kangichichu, imaura kam-
kuna kasa niwankama:
Atun Taita Dius kachamuskami samukungi.
Paipa iapa kuiaskami kam kangi.

24

Diuspa atun wasita puchukai tukungapa, Jesús willaskamanda

1 Diuspa atun wasi ukumanda Jesús llugsispa rikuuraka, paita katiraiagkuna kaillaiar-
kakuna, chi wasi imasa suma kaskata kawachingapa.
2 Jesuska ainirkakunata:
—Kai kantiaska rumikunawa saiachiska suma wasimanda, kasami nuka willaikichita:
chi tukui piachiska rumikuna, ñi sug mana sakingapa kankunachu. Tukuitami urma-
chispa puchukangapa kankuna.

Kai alpa puchukarii puncha manara chaiagllapi, imasa kawaringapa kaskamanda

3 Olivos lumapi chaiagrispa tiarigriuraka, Jesusta katiraiagkunalla, kaillaiaspa, tapurka-
kuna:
—Nukanchita willai: ¿imauratak chasa pasaringa? Kam ikuti samungapa puncha i
kai alpa puchukaringapa puncha chaiangapa kaura, ¿imawatak chi pasaringapa kaskata
kawachinkangi?
4 Chiura, Jesuska ainirkakunata:
—¡Ujalallapas maikan, kamkunata llullachispa pandachichukuna!
5 Achkakunami, nukasina tukuspa, samungapa kankuna, kasa nispa: “Nukami Taita
Dius agllaska Cristo kani”. Chasa rimanakuskawaka achka runakunatami llullachingapa
kankuna.
6 —Tukuimami mana llakispalla wañuchinakugta iacharingapa ka; kamkuna mana
mancharinakungichi. Chasami pasaringapa ka. Nigpipas, kai alpa puchukarii puncha
manara chaiamuska niraianchu.
7 Ñugpami sug mandag alpanigmandakunawa sugnigmandakunawa wañuchinakui
tiangapa ka. Iapa iarkaimi tiangapa ka. Sugnigmanda sugnigmandami alpa kuiurispa
chapurispa ringapa ka.
8 Chi llakiikuna pasariska, chara kallariillami kangapa ka.
9 —Chi punchakuna, kamkunata apispa, mandagkunatami apangakuna. Kamkunata
iapa llakichispa nanachispami wañuchingakuna. Tukui alpamanda runakunami kam-
kunawa rabiaringakuna, kamkuna nukawa kagmanda.
10 —Chi punchakuna, achkakunami sakingapa kankuna, Taita Diusta iuiaringapa. Chi-
kunaka, parijumami piñachirinakuspalla, apichinakuspa, mandagkunapagma apanakun-
gapa kankuna.
11 Achka llullachigkunami kawarigsamungapa kankuna, kasa nispa: “Nukami Santu
Ispirituwa rimag kani”. Chasa rimaskakunawaka achka runakunatami llullachingapa
kankuna.
12 Iapa achka mana alli ruragkunami mirangapa kankuna. Chiwanka, achkakunami
sakingapa kankuna, pai kikinpura kuianakuspa kaugsangapa.
13 Chasa kagpipas, wañunkama nukallawa iuiarispa kagkunami kispiringapa kankuna.
14 —Diuspa suma mandaimanda Alli Willaita, kai alpapi tukui kaugsanakuskata willa-
urami kai alpa puchukarii puncha kangapa ka.
15 —Ñugpamanda Santu Ispirituwa rimag, Daniel suti, kasami willarka: iapa jiru mana
kawangasinami rurangapa kankuna. Sug ianga diussina rigchata Taita Diuspa tukuikuna-
manda mas alli ukupimi saiachingapa kankuna. Chitaka, kamkuna kawangapami kangi-
chi. (Chasa willaraiaskata allilla iuiaiwa iuiarispa kawangichi.)
16 Chasa kawaspaka, Judea alpapi kaugsanakug, sachukuma mitikuchukuna.
17 Maikanpas wasi truja awapi kagkuna, mana uraikunakuchu, ukuma iaikuspa, ima-
kuna apangapa. Imasa kaskasinalla mitikuchukuna.
18 Chasallata maikanpas chagrapi kagkuna, mana wasima kutichukuna, katanga u
imapas tandachingapa.

19 ¡Ai, maikan warmijimkuna, chi punchakuna wigsawa ungug u uchulla markaska kag-
kuna!
20 Taita Diusta mañangichi, mana chaiachu, tamia puncha u warda puncha mitikui tian-
gapa.
21 —Chi punchakuna, askurinti iapa llakiimi tiangapa ka. Taita Dius kai alpa wiñachiska-
uramandata kunankama, chasa llakiika mana tiaska kanchu. Chasallataka, kunaura-
manda mana ikuti chasa tiangapa kanchu.
22 Taita Dius chi llakii punchakunata mana pisiachigpika, ñi pipas manachar kispirintra.
Pai agllaska runakunata iapa kuiaspami chi punchakunata pisiachingapa ka.
23 —Chiurakuna, kamkunata ninakungami: “Uiamuichi. Taita Dius agllaska Cristo, kai-
pimi ka” u “Chipimi ka”. Chasa ninakugpipas, kamkuna mana uiangichi.
24 Chi punchakuna, iapa llullachigkunami kawarigsamungapa kankuna, kasa nispa:
“Nukami Cristo kani” u “Nukami Santu Ispirituwa rimag kani”. Chi runakunaka, mana
imaurapas kawaskasina i iapa ujnaringasinami kawachingapa kankuna. Chasa kawachis-
kawaka Taita Dius agllaskakunatapasmi ñalla llullachingapa kankuna.
25 Manara chasa tukungapa chaiagpitami allilla willaikichita.
26 —“Uiamuichi. Cristo, chusa sitaska alpapimi ka” nigpipas, kamkuna mana chima rin-
gichi. “Uiamuichi. Kai wasi ukupimi ka” nigpipas, mana uiangichi.
27 Imasami rilampa, indi llugsidirunigmanda punchaiachigsamuspa, indi chingari-
dirupi punchaiachí: chasallatami kai Runa Tukuska, kutimuspa, kawarigsamungapa ka.
28 Imasami, pipas mana willagpi, gallinasukuna wañuska kaskama tandarinkuna: chasa-
mi, nuka samuura, tukugsamungapa ka.

Jesús imasa ikuti samungapa kaskamanda

29 —Chi iapa llakii punchakuna ialigllapika, indimi amsaiangapa ka; killapas, manami
punchaiachingapa ka; istrillakuna, awamandami urmangapa kankuna; kai alpamanda
awa ladu tiaskakunapasmi kuiuchii tukungapa kankuna.
30 Chiura kai Runa Tukuskapa siñalka, awa puiukunapimi kawarigsamungapa ka. Chasa
kawaspaka, kai alpapi tukui runakuna ajaimi wakangapa kankuna. Kai Runa Tukuska
samugtami kawawangapa kankuna. Nukapa tukui iapa suma iachaiwa awa puiu ukupimi
samungapa kani.
31 Samuspaka, nukapa anjilkunatami kachasa. Paikunaka, bututusinawa sinchi uia-
chispa, tukui chusku kuchunigmandami nuka agllaska runakunata tandachipuangapa
kankuna.
32 —Kai iuiai apingasina suma rimaiwa iachaikuichi. Imasami igus sacha malkikuna
wiñaspa, pangakuna ña susuriura, kamkuna kawaspa, ningichi: “Ñami alli punchakuna
chaiamuku”:
33 chasallata kamkuna, tukui chasa pasarinakuskata kawaspaka, ñami iachankangichi,
nuka ña chaiamukugta.
34 —Kasami nuka niikichita: manara tukui kunaura kaugsagkuna wañugpimi tukui chasa
tukugsamungapa ka.
35 Sug luar i kai alpa luar puchukarigpipas, nuka ima niskaka mana ialingapa kanchu.
36 —Ima puncha ima ura chasa tukugsamungapa kagta, mana pipas iachanchichu. Ñi
suma luarmanda anjilkuna ñi Diuspa wambrapas mana iachanchu. Nukapa Taitallami
iachá.
37 —Imasami, Noé kaugsakuura, mana iuianakuskasina tukugsamurka: chasallatami kai
Runa Tukuska kawarigsamungapa puncha tukungapa ka.
38 Noé kaugsakuska punchakunaka, manara atun iakuwa puchukai tukunkama, suma-
glla mikuspa, upiaspa, kasaraspami kaugsanakurka, Noé ruraska atun barkupi iaikun-
kama.
39 Paikuna kungaska kaugsanakuurami, chi atun tamia tukugsamuspa, tukuikunata
puchukagsamurkakunata. Chasallatami kai Runa Tukuska kawarigsamungapa puncha
tukugsamungapa ka.
40 —Chiura, iskai runakuna chagrukupi purinakuskata, sugtaka apangami; sugtaka
sakingami.
41 Chasallata, iskai warmikuna sugllapi kutanakuskata, sugtaka apangami; sugtaka
sakingami.
42 —Chimanda, iuiaipilla kangichi. Kamkuna mana iachangichichu, ima ura kamkunapa
iaia samungapa kagta.
43 —Kasa iachaichi: wasi duiñu iachantra, ima ura sisai samungapa kagta. Iachaspaka,
mana puñurispallachar rigcharaiantra, paipa wasipi mana sisai iaikungapa.

44 Chasallata kamkunapas, allichiriskasina suianakungichi. Kamkuna mana iuianakuurami kai Runa Tukuska chaiamungapa ka.
45 —Maikan tukuipi alli rurag piun kagtami paipa patrun sakirka, ima wasipi kawapungapa, sug piunkunata mikui karaspa, pai kikin chaiamunkama.
46 Patrun ikuti chaiagsamuspa, imasa niskasina allilla rurakugta kawaspaka, chi piunta sumagllami "Pai Siñur" nispa, kuiangapa ka.
47 Chimandami paita maituku ima iukaskatapas mingaspa sakingapa ka.
48 —Ikuti chi piun, mana allilla iuiarispalla nintra: "Nukapa patrun mana utka chaiamungapa ka".
49 Chasa nispaka, sug piunkunata makai kallarintra. Kikinka, sug machangichukunawa sugllapi mikuspa upiaspa kantra.
50 Chi piun kungaska mana iuiakuurami patrunka, chaiamuspa, shachigsamungapa ka.
51 Chasa shachigsamuspaka, paita sinchimi asutingapa ka. Nispaka kachangami, sungu awalla rimanakugwa justisiai tukungapa. Chipika, iapa llakispa, wakaspa, kiru mukuspami kangapa kankuna.

25

Chunga sipaskunamanda parlu

1 Jesús, suma luarmanda mandaimanda kasa nirka:
—Sug tuta chunga sipaskuna, michun sindi charirispasi rirkakuna, kusa tukungapa kaskata tupangapa.
2 Chi sipaskunaka, pichkaka, allilla iuiarispa kagkuna; ikuti sug pichkaka, mana allilla iuiarispa kagkuna.
3 Mana allilla iuiarispa kagkunaka, mana kirusin aparkakuna, tallispa sindilla iukangapa.
4 Ikuti allilla iuiarispa kagkunakar, kirusinsi aparkakuna, tallingapa.
5 Kusa tukungapa kag, mana utka chaiamurka. Chiwanka, tukuikuna puñurirkakuna.
6 —Chaugpi tutaka, kapariisi uiarirkakunata: "Uiamuichi. Kusa tukungapa kag, ñami samuku. Tukuikuna tupagrisunchi".
7 —Chiura tukui sipaskuna, atarispa, allichirirkakuna, atun sindi michun rurangapa.
8 Chiurallatata mana allilla iuiarispa kagkuna, sugkunata nirkakuna: "Nukanchipa michun sindi, ñami wañuku. Kamkunapa kirusinta karawaichi".
9 —Allilla iuiarispa kagkunaka ainirkakuna: "Manima. Tukuikunamanda mana pagtangachu. Katugkunapagpi randigriichi".
10 —Chi mana allilla iuiarispa kagkuna kirusin randingapa rinkamaka, kusa tukungapa kag ña chaiamurka. Chiura chi allichiriska suianakug sipaskunaka, kasaragkunawa iaikurkakuna, sumaglla mikungapa. Iaikuspaka, punguta wichkarkakuna.
11 —Kipamaka, chi sug sipaskunapas chaiagsamurkakuna. Nispaka, kaparii kallarirkakuna: "Taita turi, taita turi, pungu paskapuai".
12 —Paika, ukunigmandalla ainirkakunata: "Kasami nuka niikichita: kamkunata mana rigsiikichitachu".
13 Chasa parlaspa, Jesuska nirkakunata:
—Kamkunapas, allichiriskasinalla suiangichi. Mana iachangichichu, nuka ima puncha, masa ura chaiamungapa kagta.

Kuri kulkikunamanda parlu

14 Sug iuiai apingasina, Jesús suma parlarka, kasa nispa:
—Sug patrun, sugsinama ringapa kaspaka, lutrinkunata kaiaspa, paipa kulkikunata mingarka.
15 Paikuna imasa pudingasina kawaspami mingarka. Sug runata pichka kuri kulkisi mingarka; sugtaka iskai; ikuti sugtaka suglla. Chasa paikunata mingaspaka, sugsinama rirka.
16 —Chi pichka chaskig runaka, chiuralla rispa, randispa katuspa, sug pichka massi mirachirka.
17 Iskai chaskig runapas, sug iskai massi mirachirka.
18 Ikuti suglla chaskig runaka, alpapisi pusu utkuspa, patrunpa kulkita pambarka.
19 —Ña unaipika, chi lutrinkunapa patrunka kutimurka. Nispaka, paikunata kaiarka tapungapa, masa kulkimi mirachiska tiapunkunata.
20 Chiura pichka chaskig runaka, chaiamuspa, sug pichka iapawa apamuspa, nirka: "Taita waugki, kamta pichka kuri kulkimi chaskirkaiki. Sug pichka masmi mirachirkani".

21 —Chiura, chi patrunka ainirka: “Kam, iapa allimi kangi. Allillami rurarkangi. Chasa
maillallawa mirachigmanda, kunauramanda achkami mingasaki. Iaikui ukuma, nukawa
sumaglla kangapa”.
22 —Iskai chaskig runapas, chaiamuspa, sug iskai iapawa apamuspa, nirka: “Taita
waugki, kamta iskai kuri kulkimi chaskirkaiki. Sug iskai masmi mirachirkani”.
23 —Chiura, chi patrunka ainirka: “Kam, iapa allimi kangi. Allillami rurarkangi. Chasa
maillallawa mirachigmanda, kunauramanda achkami mingasaki. Iaikui ukuma, nukawa
sumaglla kangapa”.
24 —Chi suglla chaskig runaka, chaiamuspa, nirka: “Taita waugki, nuka iachanimi, kam
sinchi sungu iukagta; kam maipi mana tarpuskapi pallangapa munagta, maipi mana
similla sitaskapi tandachingapa munagta.
25 Chasa iachaspaka, iapami manchai apiwarka. Chimandami kamba kulkita alpa
ukuma pambarkani. Chiká. Kaipimi tiapungi”.
26 —Chasa uiaspaka, chi patrunka nirka: “Kam, mana alli iuiaiiug, iapa killa wangu
lutrinmi kangi. Kam allillami iacharkangi, nuka maipi mana tarpuskapi palladur kagta,
maipi mana similla sitaskapi tandachidur kagta.
27 Chasa iachaspaka, ¿imapatak nukapa kulki mirangapa, mana bankupi minga-
puarkangi; chasaka, nuka kutimuura, iapawa kuawangapa?”.
28 —Chasa rimaspaka, chipi kagkunata nirka: “Kai runata kulki kichuspa, chi chunga
iukagta kuaichi”.
29 Maikan iapa achka iukagta masmi karangapa ka, puchugta. Ikuti maikan mailla iukas-
kataka tukuimi kichungapa ka.
30 Kai ñi imapapas mana balig lutrintaka iana tuta kanchapisina ninama sitagriichi.
Chipika, iapa llakispa, wakaspa, kiru mukuspami kangapa ka.

Tukui runakuna imasa justisiai tukungapa kaskamanda

31 Kasapasmi Jesús nirka:
—Kai Runa Tukuska suma atuniachiska samuura, tukui anjilkunami paiwa samungapa
kankuna. Paipa suma atun mandadirupimi tiarigsamungapa ka.
32 Chiura, tukuinigmanda runakunami paipa ñugpa ladu chaiachii tukungapa kankuna.
—Chasa chaiachiska kauraka, allilla ruraspa kagkunata i mana allilla ruraspa kagkunata
iskaimami saiachingapa ka; imasami ubija i kabrakunata kawag, iskaima churá: chasa.
33 Allilla ruraspa kagkunata alli ladumi saiachingapa ka. Mana allilla ruraspa kag-
kunataka lluki ladumi saiachingapa ka.
34 —Nispaka chi atun mandagka, paipa alli ladu kaskakunata ningapami ka: “Nukapa
Taitapa iapa kuiaskakuna, samuichi, nukawa mandangapa. Kamkuna chasa mandanga-
paka, alpa tukuskauramandatami allichiska kapurkangichita.
35 Kamkunaka, nuka iarkaiwa kaura, mikuimi karawarkangichi. Nuka iakunaiwa ka-
ura, upiangapami karawarkangichi. Nuka ñambipi ialispa purikuura, kamkunapa wasi-
mami kaiawarkangichi.
36 Nuka mana katangawa kaura, kamkunami churachiwarkangichi. Nuka ungug kaura,
kawawangapami rirkangichi. Chasallata, karsilpi kaura, chaiawagrirkangichimi”.
37 —Chiura, chi allilla ruraspa kagkuna tapungapami kankuna: “Taitiku, ¿imauratak,
kam iarkaiwa kaskata kawaspa, mikui kararkanchi? ¿Imauratak, kam iakunaiwa kaskata
kawaspa, upiangapa kararkanchi?
38 ¿Imauratak, kam ñambipi ialispa purikuskata kawaspa, kaiarkanchi? ¿Imauratak, kam
mana katangawa kaskata kawaspa, churachirkanchi?
39 ¿Imauratak kam ungug u karsilpi kaskata chaiangapa rirkanchi?”.
40 —Paikuna chasa tapuura, chi atun mandag ainingapami ka: “Kasami nuka niikichita:
kai nukapa uchulla waugkikunata kamkuna chasa ruraskaka, nukata rurawagsinami
rurarkangichi”.
41 —Chasa nispaka, paipa lluki ladu kaskakunataka kasami ningapa ka: “Kamkuna
maldisiskakuna, nukapa ñawimanda anchuriichi. Mana wañudiru ninama rupangapa
riichi, iaia kukuta i paipa anjilkunata rupachingapa kaskama.
42 Kamkunaka, nuka iarkaiwa kaura, mana mikui karawarkangichichu. Iakunaiwa ka-
ura, mana upiangapa karawarkangichichu.
43 Ñambipi ialispa purikuura, mana wasima kaiawarkangichichu. Mana katangawa ka-
ura, ñi ima mana churachiwarkangichichu. Ungug u karsilpi kaura, mana chaiawangapa
rirkangichichu”.
44 —Chiura tapungapami kankuna: “Taitiku, ¿imauratak kam iarkaiwa u iakunaiwa
kaskata, ñambipi purikuskata u mana katangawa u ungug u karsilpi kaskata kawaspapas,
mana ñi imapas rurarkanchi?”.

45 —Paikuna chasa tapuura, ainingapami ka: “Kasami nuka niikichita: kai uchulla
waugkikunata imaura mana ñi imapas ruraskaka, nukata rurawagsinami mana ñi imapas
rurarkangichi”.
46 —Chi mana allilla ruraspa kagkuna, diltudupa llakii kaskamami ringapa kankuna.
Allilla ruraspa kagkunakar, suma luar mana puchukaridiru kaugsai tiaskamami ringapa
kankuna.

26

Jesusta wañuchingapa iuianakuskamanda

1 Chi tukui ima rimaskata puchukaspaka, Jesús, paita katiraiagkunata nirka:
2 —Kasami kamkuna iachangichi: paskua atun punchapa iskai punchallami pisiku. Chi
punchami kai Runa Tukuska apii tukungapa ka, kruspi wañuchii tukungapa.
3 Chi punchallatata, iaia sasirdutikuna i sug judíu taitakuna tandarirkakuna Kaifás suti
iaia sasirdutipa atun wasipi.
4 Chipika, paipura rimarinakurka, Jesusta pakalla apispa wañuchingapa.
5 Iuiarispa ninakurka:
—Kai atun punchakunaka, mana paita apichisunchi. Apichigpika, tukui runakuna,
iachaspaka, nukanchiwami rabiaringakuna.

Jesuspa umapi, sug warmi suma asna asiti talliskamanda

6 Jesús, Betania puiblupimi karka, Simón suti runapa wasipi. Chi Simón, aicha ismui
unguiwa ñugpata karka.
7 Jesús mikuspa tiakuuraka, sug warmi kaillaiarka. Chi warmi, suma asna asiti iapa bali
kulkiwa randispa, marmul rumi butillapi apaspami kaillaiarka. Nispaka, Jesuspa umapi-
mi asitita tallirka.
8 Paita katiraiagkuna, chasa kawaspaka, rabiarispa, kasami kikinpura ninakurka:
—¿Imapatak ianga tallí?
9 Chi asitita achka kulkimanda katuspa, mana ñi imapas iukaskakunata chi kulkikunata
karangapami chaiakurka.
10 Jesuska, chasa uiaspa, nirkakunata:
—¿Imapatak kai warmita ninakungichi, mana allilla ruragta? Paika allillami rurawarka.
11 Ñi ima mana iukagkunata imaurapasmi iukangapa kangichi. Ikuti nukataka sug ratu-
llami kawawanakungichi.
12 Kai warmi suma asitiwa talliwaskaka niraianmi, nukapa kuirpu wañuskata pamban-
gapa ña allichiska sakigsina.
13 Kasami nuka niikichita: tukui alpapi, maipipas nukamanda Alli Willaita willaskapi,
kai warmi ima rurawaskatapas parlangapami kankuna, paimanda mana kungarispalla.

Jesusta apichingapa, Judas Iskariote maskaskamanda

14 Nigpika chunga iskai Jesús agllaskakunamanda Judas Iskariote sutika, iaia sasirduti-
kunapagma rispa,
15 tapurkakunata:
—Nuka kamkunata Jesusta apichigpika, ¿maituku kulkitak karawantrangichi?
Chiura, paikuna ainirkakuna:
—Kimsa chunga kulkimi kamta karasunchi.
16 Chasa kulki chaskispaka, Judas maskai kallarirka, imasa Jesusta apichingapa.

Iaia Jesús, ña wañungapa chaiakuura, katiraiagkunawa mikuskamanda

17 Tanda mana libadurawa mikudiru atun punchakuna kallariura, chi punchaka Jesusta
katiraiagkuna, kaillaiaspa, tapurkakuna:
—Paskua punchapa mikui kam mikungapa, ¿maipitak munangi, nukanchi allichigrin-
gapa?
18 Chiura, Jesuska ainirka:
—Riichi Jerusalén puibluma, kasa suti runapa wasima. Paita nigriichi: “Nukanchita
iachachig taitami kachamú, kamta ningapa: ‘Nukapa puncha, ñami chaiamuku. Nuka
munakunimi, kamba wasipi katiraiawagkunawa paskua mikungapa’.”
19 Chasa uiaspa chi katiraiagkuna, imasa Jesús niskasina ruragrispaka, allichirkakuna,
paskua mikungapa.
20 Ña tutaiauraka, Jesús paipa chunga iskai agllaska runakunawanta tiarigrirka.
21 Tukuikuna mikuspa tianakuura, Jesuska nirkakunata:
—Kasami nuka niikichita: kamkunapuramanda, sugmi apichiwangapa ka.
22 Chasa uiaspa, iapa llakirirkakuna. Nispaka tukuikuna, sug suglla tapui kallarirka-
kuna:

—Taita waugki, ¿nukachu apichingapa kaiki?
23 Jesuska ainirkakunata:
—Kai platupi nukawa maki churagpurami apichiwangapa ka.
24 Imasami ñugpamandata willaraiá: chasallatami kai Runa Tukuskata pasariwangapa ka. Chasa kagpipas, ¡ai, chi runa apichiwag! Chasapaka, chi runa mana tiagsamunmi.
25 Chasa uiaspaka, Judas Jesusta apichingapa kagka tapurka:
—Iachachig taita, ¿nukachu apichingapa kaiki?
Chiura, Jesuska ainirka:
—Ari, kammi kangi.
26 Chara mikunakunkama Jesús, tandata makipi charirispa, "Pai Siñur" Taita Diusta nirka. Tandata pitichispa, katiraiagkunata kuaspa, kasami nirka:
—Chaskiwaichi, mikungichi. Kai, nukapa kuirpumi ka.
27 Nispaka, sug binu kupata makipi charirispa, "Pai Siñur" Taita Diusta nispa, paikunata kuaspa, kasami nirka:
—Tukuikuna upiaichi.
28 Kai, nukapa iawarmi ka, Taita Diuswa i runakunawa ikuti pasinsiachirispa sumaglla tukungapa. Achkakunamandami chi iawar llugsispa, icharingapa ka, pandariikunata pasinsiangapa.
29 Kasami niikichita: kai ubas iaku mana mas upiangapa kanichu, imaura nuka Taitapa suma mandai puncha chaiankama. Chi punchami musu binuta ikuti kamkunawa upiangapa kani.

Jesusta mana rigsinichu, Pedro ningapa kaskamanda

30 Mikuskauramanda, kantaspaka, Olivos lumama rirkakuna.
31 Chipi, Jesuska nirkakunata:
—Kasami ñugpamanda librupi willaraiá: "Ubija kawagtami wañuchisa. Chiura paipa ubijakuna, kasama chasamami mitikungapa kankuna". Chasallatami kamkuna, kai tuta nukata mana rigsiwagsina sakiwaspa, mitikungapa kangichi.
32 Nuka, wañuspa kaugsarispaka, Galilea alpapimi ñugpa kagrisa. Chipimi kawarisakichita.
33 Chiura, Pedroka nirka:
—Kamta tukuikuna sakigpipas, nukakar ñi imaurapas mana sakingapa kaikichu.
34 Jesuska nirka:
—Kasami nuka niiki: kai tuta, gallu manara kantagpimi kamka kimsa biaji nukamanda ningapa kangi: "Paita mana rigsinichu".
35 Pedroka ainirka:
—Kamwa wañungapa chaiawagpipas, ñi imaurapas mana chasa ningapa kanichu.
Tukui Jesusta katiraiagkuna, chasallata nirkakuna.

Jetsemaní wirtapi, Jesús Taita Diusta mañaskamanda

36 Jetsemaní suti wirtapi chaiagrispaka, Jesuska katiraiagkunata nirka:
—Kaillapi tianakuichi, nuka chi ladu Taita Diusta mañaspa rimagrinkama.
37 Chasa nispa, Pedrota i Zebedeopa iskai wambrakunata pusaspa, mas karuajma rirka. Chipika, llakii irkiaimi tukurka.
38 Nispaka, chi kimsandikunata nirka:
—Nukata iapa llakii wañungasinami iuiachiwaku. Kamkuna, kaillapi suiawaichi, nukasina mana puñurispalla.
39 Chasa nispaka, mas ñugpasinama rispa, alpama tupagta kumurispa, Taita Diusta mañai kallarirka, kasa nispa:
—Nukapa Taitiku, pudirigpika, kai iapa llakiita* anchuchiwai. Nuka chasa munakugpipas, nuka imasa munaskasina mana tukuchu. Kam imasa munaskasina rurai.
40 Chasa nispa, chi kimsandikunapagma kutispaka, puñunakuskata tarigrispa, Pedrota nirka:
—¿Manachu ñi sug ratullapas nukawa rigcharaiangapa pudirkangichi?
41 Mana puñurispalla, Taita Diusta mañanakuichi, tukui mana allilla ruraikuna kamkunata mana chaiachu. Sungupi allilla rurangapa munanakuspapas, kuirpupika iapa sambami kangichi. Chiwami mana pudingichi, allilla rurangapa.
42 Chasa nispaka, ikuti rispa, Taita Diusta mañarka, kasa nispa:
—Taitiku, kai iapa llakiita† mana anchuchiwai pudiringapa kagpika, kam imasa munaskasina rurai.

---

* **26:39** "Kai winja kupata", iapa llakiitami niraiá. † **26:42** "Kai winja kupata", iapa llakiitami niraiá.

43 Sug ratuma ikuti paikunapagma kutiura, puñunakuskata tarigrirka. Paikunapa ñawi,
dipuñui wañunakurka.
44 Chasa kawaspaka, paikunata sakispa, Taita Diusta imasami ñugpata mañakurka:
chasallatami kimsama mañarka.
45 Nispaka, ikuti paikunapagma kutispa, nirka:
—Kunaura samariichi, puñuichi. Nukapa ura chaiarkami. Kai Runa Tukuska, mana alli-
lla rurag runakunapa makipimi ña urmarka.
46 Atariichi. Akushi. Apichiwag runa, ñami kaillaiamuku.

Jesusta apiskakunamanda

47 Jesús chasa rimakugllapi, Judaska chipi chaiagrirka. Chi runa, Jesuspa chunga iskai
agllaskakunamandami karka. Chi runawaka iapa achkakunami chaiagrirkakuna, ispada i
garutikuna charispa. Paikunaka, iaia sasirdutikuna i sug judíu taitakuna kachaskakunami
karkakuna.
48 Chi Judas, manara rispalla, willaska karka, kasa nispa: “Maikanta nuka muchasa;
chimi ka. Chita apingichi”.
49 Imasa niskasina chaiagringallawa, Jesuspagma kaillaiaspa, nirka:
—Puangi, iachachig taita—. Chasa nispaka, paita mucharka.
50 Jesuska nirka:
—Waugki, ¿imapatak samukungi?
Chiuralla, kaillaiaspa, Jesusta apirkakuna.
51 Chasa kawaspaka, sug Jesuswa kagpura, maki suniaspa, ispada surkurka. Nispaka,
iaia sasirdutipa lutrinta piaspa, sug rinri ialigta kuchurka.
52 Jesuska, paita nirka:
—Kamba ispadata churachidirullapita wakachii. Ispadawa wañuchinakugka, ispadalla-
wantami wañuchii tukunga.
53 ¿Manachu iachangi: nukapa Taitata nuka mañagpika, kunauralla mana kuintai
pudingasina anjilkunatami kachamuwantra?
54 Chasa tukugpika, ¿imasatak ima nukamanda willaraiaskasina allilla tukunga?
55 Chasa nispaka, Judaswa riskakunata nirka:
—¿Imapatak nukata, sisaitasina ispada i garuti kaspikunawa apiwangapa samunakungi-
chi? Tukui punchakunami Diuspa atun wasi ukupi nuka iachachispa tiakurkani. Chipika,
¿imapatak mana apiwarkangichi?
56 Nigpika iukarkami, tukui kasa pasaringa, ñugpamanda Santu Ispirituwa rimagkuna
willaskasina tukugsamungapa.
Chiura Jesusta tukui katiraiagkuna, paillata sakispa, mitikurkakuna.

Judíu taitapura sugllapi tandariska kaskapi, Jesús kaskamanda

57 Jesusta apispaka, Kaifás suti iaia sasirdutipa wasima chaiachigrirkakuna. Moisés ima
niskata iachachig taitakuna i sug judíu taitakunapas, chipi tandariska karkakuna.
58 Pedroka, karu karullapi katichispa, chi wasi kanchakama chaiagrirka. Nispaka,
iaikuspa, chi wasi kawag runakunawa tiarigrirka, kawangapa: Jesusta, ¿imami pasarig-
samú?
59 Iaia sasirdutikuna i tukui judíu taitakunapas maskanakurka, pipas maski llullaspapas
willantra, ima pandariipas Jesús iukagta; chasaka, paita wañuchingapa pudingapa.
60 Achkakuna paimanda llullaspa willanakugpipas, manima pandariikuna iukagta tarir-
kakuna. Katimakar, iskaikunaka chaiagrirkakuna,
61 kasa nispa:
—Kasa niskatami uiarkanchi: “Nukami pudini, Diuspa atun wasita puchukangapa;
nispaka, kimsa punchallapi ikuti saiachingapa”.
62 Chasa uiaspaka, iaia sasirduti, saiarispa, Jesusta tapuchirka:
—Kammanda mana allilla rimanakuskataka, ¿imapatak mana ainingi?
63 Jesuska, ñi ima mana ainirka. Chiura chi iaia sasirdutika, paita nirka:
—Kamta diltudupa kaugsag Taita Diuspa ñawipimi niiki, kasa willangapa: ¿kamchu kangi
Cristo suti Taita Diuspa wambra?
64 Chiura, Jesuska ainirka:
—Sutipami kam chasa nukamanda ningi. Kasapasmi niikichita: kai Runa Tukuskata
kawawangapami kangichi, tukui manduiug Taita Diuspa alli ladu tiakugta. Suma luar-
manda puiukunapi samukugtapasmi kawawangapa kangichi.
65 Chasa uiaspaka, chi iaia sasirdutika, iapa rabiarispa, kikinpa katangata llikichirirka,
kasa nispa:

—Kikin Taita Diussina tukuspami willariku. ¿Imapatak sugkunata suianakusunchi, paimanda imapas willangapa? Ñami nukanchi kikin uiarkanchi, imasa Taita Diussina tukuspa willarigta.
66 Kamkuna, ¿imatak ningichi?
Chiura chi taitakuna, Jesusmanda ainirkakuna:
—Paita wañuchiimi chaiá.
67 Chasa ainispaka, Jesusta ñawipi tukaspa, puñitiaspa rurarkakuna. Sugkunaka, paita ñawi kilpaspa, piaspa,
68 ninakurka:
—Kam Taita Dius agllaska Cristo kaspaka, willamui: ¿pitak kamta piarka?

Jesusta mana rigsinichu, Pedro niskamanda

69 Chikama Pedroka, chi wasi kanchallapimi tiakurka. Chiura sug kawag warmi, kaillaiaspa, paita tapurka:
—¿Manachu kampas, chi Galileamanda Jesuswa purikurkangi?
70 Pedroka, chasa uiaspa, tukuikunapa ñawipi ainirka:
—Manima iachanichu, kam imamanda chasa rimakugta.
71 Chasa ainispaka, atarispa, iaikudiru atun punguma rirka. Ikuti chipipas sug warmi, paita kawaspaka, chipi kagkunata nirka:
—Kai runapasmi chi Nazaretmanda Jesuswa purikurka.
72 Pedroka, ikuti chasa uiaspa, ainirka:
—Diuspa ñawipimi niiki: nuka mana chi runata rigsinichu.
73 Ikuti sug ratullapi, chipi kagkunapas, kaillaiaspa, Pedrota nirkakuna:
—Kampas, sutipami chi runapura kangi. Kamba rimaillapimi allilla rigsirí, paiwa kampurakuna kagta.
74 Chiura Pedroka, kikinmanda mana suma rimarispa, nii kallarirka:
—Nukaka, Diuspa ñawipi sutipami niikichita, mana llullaspalla. Nukaka, chi runata mana rigsinichu.
Pedro chasa nigllapika, gallu kantarka.
75 Chiura iuiarigsamurka, imasa Jesús kikin Pedrota nigta: “Gallu manara kantagpimi kamka kimsa biaji nukamanda ningapa kangi: ‘Paita mana rigsinichu’.” Chasa iuiarigsamuspaka, kanchama llugsispa, dillakii wakai kallarirka.

27

1 Pakarigllapi, iaia sasirdutikuna i judíu taitakuna, tukuikuna tandarispaka, Jesusmanda rimanakuspa iuiarirkakuna, paita wañuchingapa.
2 Chasa iuiarispaka, paita wataspa, Pilatos suti mandagpagma chaiachigrirkakuna.

Judas Iskariote sipiriskamanda

3 Tukui chasa uiaspa, Judas Jesusta apichigka kawarka, Jesús sutipa wañuchii tukungapa kagta. Nispaka, kikin mana allilla ruraskamanda llakii piarka. Chi kimsa chunga kulkita iaia sasirdutikunata i sug taitakunatapas kutichigrirka,
4 kasa nispa:
—Nukaka, kunaurami iuiariwarka, mana allilla ruragta. Ñi ima pandariipas mana ruraska runatami wañuchingapa apichirkani.
Paikunaka nirkakuna:
—Nukanchitaka, ¿imatak ninkangi? Chika, kam kikinllami iachankangi.
5 Chasa uiaspa Judaska, Diuspa atun wasi ukuma kulkikunata sitaspa, rirka sipiringapa.
6 Iaia sasirdutikunaka, chi kulkikunata tandachispa, nirkakuna:
—Kai kulkika kanmi sug runata katuska; chasaka, paita wañuchingapa. Chimandami michá, Taita Diusta karaska kulkikunawa chapungapa.
7 Chasa nispaka, tukui iuiarirkakuna, chi kulkikunawa manga ruradiru suti alpata randingapa. Karunigmanda runakuna samuspa wañuskakunata pambangapami randirkakuna.
8 Chasamandami kunankama chi alpata sutichiska kapunkunata: “Iawar alpa”.
9 Chasami tukugsamurka, imasa Jeremías suti Santu Ispirituwa rimag ñugpata willaskasina. Kasami willaraiarka:
Israelmanda runakuna,
kimsa chunga kulki kuaskata ikuti sitaska kaskatami tandachirkakuna.
10 Chikunawaka, manga ruradiru alpata randirkakuna.
Chasami atun Taita Dius nukata: “Rurangi” niwaska karka.

Mandag Pilatos kaskapi, Jesús kagriskamanda

11 Jesús, mandag Pilatos kaskapi saiarigrirka. Paitaka, Pilatos tapuchii kallarirka:
—Kam, ¿judiukunapa atun mandagchu kangi?
Chiura, Jesús ainirka:
—Sutipami kam chasa nirkangi.
12 Iaia sasirdutikuna i sug taitakunapas Jesusmanda mana allilla ruragta nispa juchachinakugpipas, paika tukuipimi upalla karka.
13 Chimanda Pilatoska, paita tapurka:
—¿Manachu uiakungi, kam achka mana allilla ruraskakunata willanakugpipas?
14 Jesuska, ñi imapas mana ainirka. Chimanda Pilatos, iapa ujnarispa kawarka.

Jesusta wañuchigriichi, Pilatos niskamanda

15 Wata watapi atun puncha chaiaura, Pilatos iacharka, sug maikan karsilpi kaskata runakuna mañaskata kacharinga.
16 Chi punchakuna, tukuikuna rigsiska [Jesús] Barrabás suti runami karsilpi wichkaraiarka.
17 Tukui runakuna tandariska kaura, Pilatos tapurkakunata:
—¿Maikantatak kamkuna munanakungichi, nuka kacharingapa: [Jesús] Barrabasta u Cristo suti Jesusta?—.
18 (Pilatos allillami iacharka, ianga Jesusta mana munaspa, wañuchingapa munanakugta. Chimandami chasa chipi kagkunata tapurka.)
19 Chiuraka, Pilatos justisiai ruradirupi tiakuskama, paipa warmika kasa nispa kacharka: “Chi alli runata ianga kawai. Nuka, kunantuta iapa mana sumami paimanda muskurkani”.
20 Chikamaka iaia sasirdutikuna i sug taitakunapas, chipi kagkunawa chapurispa chapurispa rirkakuna, kasa nispa:
—Mañaichi, Barrabasta kacharichu. Jesustaka wañuchichu.
21 Ikuti Pilatoska tapurkakunata:
—Chi iskai runakunataka, ¿maikantatak kamkuna munanakungichi, nuka kacharingapa?
Chiura, tukui chipi kagkuna kaparirkakuna:
—Barrabasta.
22 Chasa uiaspaka, Pilatos tapurkakunata:
—Nigpika, ¿imatak munanakungichi, kai Cristo suti Jesusta nuka rurangapa?
Chiura, tukuikuna kaparirkakuna:
—Kruspi churaspa wañuchii.
23 Pilatos tapurkakunata:
—Kamkunataka, ¿imapitak kawarí, mana allilla ruraska kagta?
Paikunaka, mas sinchi kaparispa, ikuti nirkakuna:
—Kruspi churaspa wañuchii.
24 Chasa iapa kaparispa uiarinakugmanda, Pilatos iuiarirka, pai ñi imapas mana pudingapa kagta, kispichingapa. Nispaka, chipi kagkunapa ñawipi iakuwa maki maillarirka, kasa nispa:
—Kai alli runa kamkunapa makipi wañuchii tukungapa kaskamanda, nukataka mana iuiachiwanchu, ñi ima kulpa iukagsina. Chika, kamkunatami chaiangapa ka.
25 Chiura tukui chipi kagkunaka, kasa ainirkakuna:
—Ari, chi runa wañuchii tukuskamanda, nukanchita i nukanchipa wambrakunata imasa chaiaskasina chaiachu.
26 Chasa uiaspaka Pilatoska, Barrabasta kacharirka. Jesustakar mana llakispalla iapa asutichirka. Nispaka, suldadukunapa makipi sakirka, paikuna kruspi klabaspa wañuchingapa.
27 Chiura chi mandagpa suldadukunaka, Jesusta wasi kanchamalla pusarkakuna. Chipika, tukui suldadukuna tandachirirkakuna. Jesús kaskapi muiugta saiarirkakuna.
28 Nispaka, paipa katangata surkuspa, sutipa mandagsina kawaringapa, pichi katanga katachirkakuna.
29 Ispinakunalla llaugtu simbaspa, paipa umapi churachirkakuna. Pukunga bara alli makipi charichispaka, ñugpa ladu kungurispa, muchanakugsina burlarinakurka, kasa nispa:
—Puangi, kam judiukunapa atun mandag. ¿Allillachu kapuangi?—.
30 Chasa ninakuspaka, paita tukaspa, pukungata kichuspa, chillawanta umapi pianakurka.
31 Paita chasa asiskauramandaka, pichi katangata surkuspa, ikuti kikinpata churachirkakuna.

Jesusta kruspi klabagriskakunamanda

Chi wasimandaka Jesusta llugsichirkakuna, paita kruspi klabagringapa.
32 Rinakuskapika, Sirene puiblumanda Simón suti runa, ñambipi tuparka. Chi runataka
Jesús markaspa apakuska krusta markachirkakuna.
33 Gólgota suti pambamami Jesusta chaiachigrirkakuna. (Chi Gólgota niraianmi: "Uma
Tullu pamba".)
34 Chipika, mira kupal chapuska binu paita karanakurka upiangapa. Paika, chi binuta
tantiaspa, mana munarka upiangapa.
35 Jesusta kruspi klabaspaka, paipa katangakunataka suirtipi pugllarkakuna, iachan-
gapa: imasami chaiá, paipura sug sug apangapa.
36 Nispaka, chipi tiarirkakuna, paita kawanakungapa.
37 Kruspi, Jesuspa uma awa ladu, sug willaraiaskami churarkakuna, kawaspa, ima-
manda wañuchii tukukugta iachangapa. Chipi, kasami niraiarka: "Kaimi ka Jesús suti
judiukunapa atun mandag".
38 Chillapita, iskai sisaikunata kruspi klabaspa saiachirkakuna: sugtaka Jesuspa alli
ladu, sugtaka paipa lluki ladu.
39 Chipi ialinakug, Jesusta kawaspaka, uma kaima chima chabsichirispa, kaminakurka,
40 kasa nispa:
—Kamsina ningi, Diuspa atun wasita lim wagllichispa, ikuti kimsa punchallapi saia-
chingapa; kunaura kam kikin kispichirii. Kam sutipa Taita Diuspa wambra kaspaka,
krusmanda uraikui.
41 Chasallata iaia sasirdutikunapas, Moisés ima niskata iachachig taitakuna, sug taita-
kunawapas, Jesusta iapa unžaspa ninakurka:
42 —Chiins, sugkunata kispichigsamurkasi. Nigpika pai kikinka, mana pudí kispichirin-
gapa. Israelmanda runakunapa atun mandagsi ka. Kunaurakar, krusmanda kikinlla urai-
kuchu. Chasa kawaspami paimanda suma iuiarisunchi.
43 Taita Diusllatasi iuiaspa karka. "Taita Diuspa wambrami kani" nikurka. Sutipa Taita
Dius paita kuiagpika, kunaura kispichigsamuchu.
44 Sisaikuna Jesuswa sugllapi kruspi kagkunapas, chasallata kaminakurka.

Jesús wañuskamanda

45 Ña chaugpuncha tukuuramanda chaugpi chisikama, tukui alpa tutaiagsamurka.
46 Chaugpi chisi kaura, Jesuska sinchi kapariiwa kaparirka, kasa nispa:
—Elí, Elí, ¿lema sabaktani?—. Chi niraianmi: "Nukapa Dius, nukapa Dius, ¿imapatak
nukata sapalla sakiwangi?".
47 Chasa uiaspaka, chipi saianakugpura nirkakuna:
—Kai runa, Elías suti ñugpamanda willagtami kaiaku.
48 Chasa iuiaringallawaka, sug paipura saianakuskamanda kalparka. Sug ispunja
apispa, chiwa winja binuta jukuchispa, chaglla puntapi churarka, Jesuspa simima atari-
chispa, chupachingapa.
49 Sugkunaka nirkakuna:
—Ianga kawai. ¿Sutipachu Elías samú, paita kispichingapa?
50 Jesuska, ikuti sinchi kaparispa, paipa ispirituta Taita Diusta mingaspa, wañurka.
51 Wañugllapi, Diuspa atun wasi ukupi atun linsu arkaraiaska, awanigmanda ura ladu-
kama chaugpi chaugpimi llikirigsamurka. Alpapas kuiurirka. Rumi piñakunapas, chaugpi
chaugpi pakirirkakuna.
52 Chiwanka, wañuskakunapa bubidakunapas paskarirkakuna. Taita Diusmandalla
kaugsaspa wañuskakuna, Jesús kaugsariskauramanda, achkakunapasmi kaugsarirka-
kuna.
53 Nispaka, pambaraiaskamanda llugsispa, Taita Diuspalla kaska Jerusalén puibluma
iaikugrirkakuna. Chipika, achka runakunatami kawachirirkakuna.
54 Alpa iapa kuiurikugmandaka, kapitan i paiwa Jesusta kawanakugka, ima pasariku-
skata kawaspaka, iapa mancharispa, nirkakuna:
—Kai runa, sutipami Taita Diuspa wambra karka.
55 Achka warmikunapasmi chipi karkakuna, karumandalla kawaspa. Paikuna karka-
kunami Galilea alpanigmanda Jesusta sugllapi katiraiagkuna, paita imapipas aidaspa.
56 Paipura karkakunami María Magdalena, Zebedeopa wambrakunapa mama i sug
María sutipas; chi María, Santiago i Josepa mama.

Jesús pambai tukuskamanda

57 Ña chisiakuuraka, Arimatea puiblumanda José suti achka iukag runaka Pilatospagma
rirka. Chi runapas, Jesús iachachikuskata iuiai apakurka.

58 Chi runaka, Pilatospagpi iaikugrispa, Jesuspa kuirputa mañarka. Chiura, Pilatoska nirka:
—Allillami ka. Apaichi.
59 Chiura Joseka, Jesusta krusmanda uraikuchigrirka. Nispaka, musu linsuwa maituspa, murtajarka.
60 Sug rumi piñapi, José iukarka atun utkuchiska; chipika, kikin pambai tukungapa. Chipimi Jesuspa kuirputa churagrirkakuna. Nispaka, utku punguta sug atun rumiwa wichkaspa, sakirkakuna.
61 José riura, María Magdalena i sug Mariapas chi pungu ñugpa ladu tiarispa kidarkakuna.

Jesuspa kuirpu pambaraiaska punguta, suldadukuna chapanakuskamanda

62 Warda punchapa allichidiru puncha ña ialiura, kaiandi iaia sasirdutikuna i fariseokunaka Pilatospagma chaiagrirkakuna,
63 kasa nispa:
—Taita waugki, nukanchi iuiarirkanchimi: chi llulla runaka, kaugsakunkama kasami nirka: "Kimsa punchapika ikutimi kaugsaringapa kani".
64 Chimanda, suldadukunata kachapuai, pambaraiaska punguta chapanakuchu, kimsa puncha ialinkama. Mana kagpika, paiwa purigkuna, kuirputa apagrispa, ningakunami: "Wañuskaka, sutipami kaugsarirka". Chasa llullachigpikuna, chi runa ñugpa llullachiskakunamandapas mas mana allillami tukugsamungapa ka.
65 Chiura, Pilatos nirka:
—Suldadukunami iukangichi. Pusaichi. Kamkuna imasa munaskasina ruragriichi.
66 Chiura paikuna, rispa, pambaraiaska punguta siñalaspa, mas suma wichkagrirkakuna. Nispaka, suldadukunata sakirkakuna, chipi chapanakungapa.

28

Jesús kaugsariskamanda

1 Judiukunapa warda puncha ña ialiska kaura, simana kallarii puncha u dumingu pakarikuuraka, María Magdalena sug Mariawa rirkakuna Jesús pambaraiaskama, kawangapa.
2 Chiura alpa, iapa kuiurigsamurka. Atun Taita Diuspa anjilsi, suma luarmanda uraikumuspa, chima kaillaiaspa, kawarigsamurka. Nispaka, kilparaiaska rumita anchuchispa, chi awalla tiarirka.
3 Chi anjil, rilampa punchaiachiisinasi kawarirka. Katangapas, iapa iura puiusinasi kawarirka.
4 Chasa kawaspaka, chi pambaraiaska punguta chapanakug suldadukuna, iapa mancharispa, chugchurispa, wañuskasinasi alpama urmarkakuna.
5 Warmikunataka, anjil nirka:
—Mana manchanakuichi. Iachanimi: kamkuna, Jesús kruspi wañuskatami maskanakungichi.
6 Kaipika mana kanchu. Imasami pai kikin nirka: chasami kaugsarirka. Pai churaska kaskata kawagsamuichi.
7 Kawaspaka, utka riichi. Paita katiraiagkunata willagriichi: "Pai Jesús wañuska, ñami kaugsarirka. Ñugpami Galilea alpama ringapa ka. Chipimi kawanakungapa kangichi". Ñami willarkaikichita.
8 Chi warmikunaka, chasa uiaspa, chimanda utkalla anchurirkakuna. Mancharispa, alli iuiarispa, kalparkakuna, Jesusta katiraiagkunata willangapa.
9 Rinakugllapi, Jesús kikinka paikunata kawarirka, "Puangi" nispa. Chiura paikuna, kungurispa, chakita ugllaspa, paita mucharkakuna.
10 Chiura, Jesuska nirkakunata:
—Mana manchanakuichi. Riichi; nukata katiraiawag waugkikunata willagriichi, Galilea alpama richukuna. Chipimi kawawangapa kankuna.

Chapanakug suldadukuna imasa willagriskamanda

11 Warmikuna rinakunkama, suldadukuna pambaraiaska punguta chapanakug, Jerusalén puibluma sugkuna rirkakuna, iaia sasirdutikunata tukui imasa pasarigta willagringapa.
12 Chasa uiaspaka, tukui taitakunawa tandachirinakuspa, sugllasina iuiarigsamurkakuna, chi suldadukunata achka kulki karangapa.
13 Kasasi suldadukunata nirkakuna:
—Ningichi: "Tuta nukanchi puñunakunkama, Jesusta katiraiagkuna kuirputa llugsichispa aparkakuna".

14 Mandag Pilatos iachagsamugpika, nukanchimi paita imasapas nisunchi. Chasaka,
kamkunata ñi imapas mana pasaringachu.
15 Chi suldadukuna, kulki chaskispaka, imasa paikunata niskasina tukuikunata willana-
kurka. Chasa iachariskataka kunankamami judiukuna iuiankuna chasa kagta.

Jesús, pai agllaska runakunata ima mingaskamanda

16 Jesusta chunga sug katiraiagkunaka, Jerusalenmanda Galilea alpama rispa, Jesús ñug-
pata niska lumama chaiagrirkakuna.
17 Chipika, paita tarigrirkakuna. Paita kawaspaka, kungurigrirkakuna. Sugkunaka,
Jesusta allilla kawanakuspapas, iuianakurka: "¿Sutipacha kantra?".
18 Kaillaiaspa, Jesuska nirkakunata:
—Taita Diusmi nukata kuawarka, sug luarpi i kai alpa luarpipas nuka tukuikunata
mandangapa.
19 Chimandami tukui alpa suiu kachaikichita, tukui runakunata iachachispa puringapa.
Chasaka paikunapas, nukawami tukungakuna. Paikunataka, Taita Diuspa, Wambrapa i
Santu Ispiritupa sutiwa baugtisaspa puringichi.
20 Iachachispa puringichi, nuka tukui kamkunata niskata rurangapa. Nuka, tukui
punchakunami kamkunawa sugllapi kangapa kani, kai alpa imaura puchukarinkama.

IAIA JESUSMANDA ALLI WILLAITA SAN MARCOSMI WILLA

Juan Bautista, chusa sitaska alpapi kaskamanda

1 Diuspa Wambra Jesucristomanda Alli Willai, kasami kallarirka.
2 Santu Ispirituwa ñugpamanda rimag Isaías suti, kasa willaska niraiarka:
Kawai. Nuka ima niskata willagta kamba ñugpami kachakuni,
kammanda ñambikunata allichipungapa.
3 Chusa sitaska alpapi, sug runa kaparispami puriku, kasa nispa:
"Imasami ñambi allichinchi:
chasallata alli iuiaikunata apiichi,
atun Taita Diusta chaskingapa".
4 Chasami Juan Bautista, chusa sitaska alpapi kawarigsamurka, kasa nispa:
—Pandariikunata sakispa, Taita Diuswa tukugsamuichi. Baugtisariichi, pandariikunata pasinsiai tukungapa.
5 Judea suiu alpamanda i Jerusalén suti puiblunigmanda, tukuinigmanda runakuna paipagma chaiai kallarirkakuna. Paika, Jordán suti iakupi maikan pandariskakunamanda willarinakuskata baugtisakurka.
6 Juanka, kamello suti animalpa agchata awaska katanga churariskami karka. Karata siñidursina ruraspa chumbilliskami karka. Langosta suti chapulinsina i sachukumanda abijunkunapa dusi miskillami mikuspa kaugsakurka.
7 Paika, kasa nispami willakurka:
—Sug nukamanda mas iachaka, nukapa katimi samungapa ka. Paita, nuka mana pudinichu, kumurispa, paipa chakikunapi churaraiaska wataraiaskata paskapungapagllapas.
8 Nuka, iakullawami baugtisaikichita. Paika, Santu Ispirituwami baugtisangapa ka.

Jesús baugtisariskamanda

9 Chi punchakuna Jesuska, Galilea suti alpa i Nazaret puiblumanda llugsispa, Juanpagma rirka. Chipi chaiagriura, Juan, Jordán iakupi paita baugtisarka.
10 Jesús iakumanda llugsikuura, paita awa suma luar paskarigta kawarirka. Chimanda Santu Ispíritu, palumasina rigcha kawarispami paipagma uraikumurka.
11 Suma luarmanda rimaipas uiarigsamurka, kasa nispa:
—Kam, nukapa kuiaska wambrami kangi. Kamta kawaspa, iapa alli sumami iuiachiiwa kawaiki.
12 Chiuramandaka Santu Ispíritu, Jesusta chusa sitaska alpama pusarka.
13 Chipika, sachukumanda animalkuna tiaskapi, chusku chunga puncha tutakunawantami chisiarka. Chi punchakunaka iaia kuku, pandariikunapi paita urmachingapa munakurka. Chi punchakuna ialiura, anjilkuna paita ima ministiskami karagsamurkakuna.
14 Chiuramanda, Juan Bautista ña karsilpi wichkai tukuska kaura, Jesuska Galilea alpama rirka. Diusmanda Alli Willaita kasa nispa purii kallarirka:
15 —Taita Dius niska puncha, ñami chaiamurka. Diuspa suma mandai, ñami chaiamungapa ka. Pandariikunata sakispa, Taita Diuswa tukugsamuichi. Diusmanda Alli Willaita nuka willakuskata suma uiawaichi.

Chusku chalwadurkunata, Jesús kaiaskamanda

16 Galilea atun kucha pata pata purikuspa, Jesús, Simonta i waugkindi Andresta kawarka. Paikuna, chalwadurkuna kaspa, ataraia iaku ukuma sitaspa purinakurka.
17 Paikunata kawaspaka, Jesuska nirkakunata:
—Katiwaichi. Iachachisakichitami, chalwakunata apigsina, runapura maskapuagkuna kangapa.
18 Chasa uiangallawa, ataraiakunata sakispa, Jesusta katirkakuna.
19 Chimanda mailla riskapi, Santiago i waugkindi Juan sutitami kawarka. Paikuna, Zebedeopa wambrakunami karka. Kanuapi ataraiakunata allichinakurka.
20 Paikunata kawaspa, Jesuska kaiarkakunata. Paikunapas uiangallawa, taitata piunkunallawa kanuapi sakispa, Jesusta katirkakuna.

Sug runa kuku waira iaikuskata, Jesús ambiskamanda

21 Chimandaka, Kafarnaum suti puibluma chaiagrirkakuna. Warda puncha tandaridiru wasima iaikuspa, Jesús iachachii kallarirka.

22 Pai iachachikuskata uiaspaka, iapa ujnarirkakuna. Moisés ima niskata iachachig
taitakunasinalla, pai mana iachachikurka. Tukuikunamanda mas suma allilla mandag-
sinami iachachikurka.
23 Chi tandaridiru wasipika, sug kuku waira iaikuska runami chaiagrirka. Chi runaka,
kaparispa nirka:
24 —Nazaret puiblumanda Jesús, ¿imapatak nukanchipagma samurkangi? Nukanchita
puchukangapachar samurkangi. Nuka allillami rigsiiki, kam Taita Diuspa tukuipi mas alli
wambra kagta.
25 Jesuska, kuku wairata piñaspa, nirka:
—Upalla rikui, kai runamanda llugsispa.
26 Chiura kuku waira, chi runata chugchuchispa, sinchi kaparichispa, llugsirka.
27 Tukui chasa kawagkuna, iapa mancharirkakuna. Kikinpura tapurinakurka:
—Chi pasariska, ¿imasik niraiá? Kai runaka, musu rimaiwami atun mandagsina suma
iachachiku. Kuku wairakunata pai rimaura, ima niskata uiaspa, runamanda anchurin-
kuna.
28 Chiwanka, mana unailla Galilea alpa suiu Jesusmanda iacharigsamurka.

Achka ungugkunata, Jesús ambiskamanda

29 Chi tandaridiru wasimanda llugsispa, Jesús, Santiago i Juanwanta Simón i Andrespa
wasipi iaikugrirkakuna.
30 Chipika Simonpa suigra, rupaiwami ungug sirikurka. Paimandaka Jesusta willarka-
kuna:
—Ungugmi siriku.
31 Chasa uiaspa Jesuska, paipagma kaillaiaspa, makita apispa, atarichirka. Atarigllapi,
rupai anchurirka. Chiura chi warmi, atarispa, mikui ianuspa, karai kallarirkakunata.
32 Chi tuta, indi ña chingaska kaura, ungugkuna i kuku wairawa kaskakunata, tukui-
kunatami Jesuspagma chaiachigrirkakuna.
33 Chi puiblumanda tukui runakuna, wasi punguma tandarigrirkakuna.
34 Chiura Jesuska, maituku ungugkuna kaskakunatapasmi ambirka. Chasallata, achka
kuku wairakunatami llugsichirka. Chi kuku wairakuna iacharkakuna pi Jesús kagta. Chi-
mandami chi kukukunata mana sakikurka, chasa willangapa.
35 Kaiandi iapa tutata, Jesuska atarirka. Chi puiblumandaka rirka mana maikan runa-
kunapas kaugsanakuska alpama. Chipika, Taita Diuswa rimanakui kallarirka.
36 Simón i paiwa kagkunaka, Jesusta maskagrirkakuna.
37 Paita tarigrispaka, nirkakuna:
—Kamta, tukuikunami maskanakú.
38 Jesuska ainirkakunata:
—Kai suiu puiblukunama risunchi, Alli Willaita willangapa. Chasamandami nuka llugsi-
muspa purikuni.
39 Pai imasa niskasina, Galilea alpapi tukui tandaridiru wasikunapi iaikuspa, Alli
Willaita willaspa, kuku wairakunata llugsichispami purikurka.

Aicha ismui unguiwa kaskata, Jesús ambiskamanda

40 Sug runa, aicha ismui ungui iukaspa, Jesuspagma chaiagrirka. Chi runaka, kungu-
rispa, nirka:
—Kam munaspaka, pudingimi nukata ambiwanga.
41 Chiura Jesuska, iapa llakirispa, ungugta maki churaspa, nirka:
—Ari, munanimi. Ambiriska tukui.
42 Chasa nigllapi, chi ungui allilla ambirigsamurka.
43 Chiura Jesuska, chi runata kachakuspa, sinchi rimaspa, nirka:
44 —Uiamui. Mana pitapas willakungi. Sasirdutita kawachirigrii. Moisés kamariku
karangapa niraiaskasina karagrii. Chasaka, tukuikunami kawangakuna, kam allilla
ambiriska kagta.
45 Chi runaka, mana uiaspalla, maipi riskapi tukuikunata imasa pasariska willaspa
aparka. Chasa kagmanda, Jesuska ñi maikan puiblumapas mana pudikurka iaikuspa
kawarigringapa. Chiwanka, maikan runapas mana kaugsanakuskapimi purikurka. Chasa
kagpipas, tukuinigmandami paipagma chaianakugrirka.

2

Mana kuiuringapa unguiwa kaskata, Jesús ambiskamanda

1 Sug punchakuna ialiura, Jesuska Kafarnaum puibluma ikuti iaikugrirka. Pai wasipi
kagta iachariura,

2 achka runakuna chi ukupi kanchawanta jundagrirkakuna. Chiura Jesús, Diuspa
Rimaita willai kallarirkakunata.
3 Chasa iachachikuura, chusku runakunaka, mana kuiuringapa unguiwa kaskata wan-
duspa, chi wasima aparkakuna.
4 Iapa achka runakuna ukupi junda kagmanda, mana pudirkakuna Jesús kaskama
iaikuchingapa. Chimandaka, wasi awama sikachirkakuna. Jesuspa awa ladu wasita
utkuchispa, chi runa chakanapi sirikuskata Jesuspa ñawi ladu uraikuchirkakuna.
5 Chiura Jesuska, "Ambipuangami" iuianakuskata kawaspaka, mana kuiuringapa ungui-
wa kaskata nirka:
—Wambra, kam pandariikunata ñami pasinsiaska kangi.
6 Moisés ima niskata iachachig taitakunapasmi chi ukupi tianakurka. Jesús chasa niskata
uiaspa, chi runakunaka sungullapi iuianakurka:
7 "Kai runa, ¿imapatak Diussina tukuspa, chasa rimaku? Ñi pipas mana pudinkunachu,
pandariikunata pasinsiangapa. Taita Diusllami pasinsiangapa pudí".
8 Jesuska, chasa iuianakuskata iachaspa, nirkakunata:
—¿Imapatak chasa sungullapi iuianakungichi?
9 ¿Maikantak mas alli ka: kai runata ningapa: "Kam pandariikunata ñami pasinsiaska
kangi"? Mana kagpika, ¿ningapa: "Atarii; chakanata markarispa, kamba wasima riilla; ña
ambiriskami kangi"?
10 Kunaura kawachisakichita: kai Runa Tukuska, kai alpapi pudinmi, pandariikunata
pasinsiangapa.
Chasa nispa, mana kuiuringapa unguiwa kaskataka nirka:
11 —Nukami niiki: atarii. Chakanata markarispa, kamba wasima rii.
12 Chasa nigllapi, chi runa atarirka. Chakana sirikuskata markarispa, tukui chipi kag-
kuna kawanakugllapi, llugsispa rirka. Chasa kawaspaka, iapa ujnarispa tukugsamurka-
kuna. Taita Diusta iapa suma atuniachirkakuna, kasa nispa:
—Kunaurasina suma ruraskata ñi imaurapas mana kawaska kanchichu.

Leví suti runata, Jesús kaiaskamanda

13 Chiuramanda Jesuska, ikuti kucha pata laduma rirka. Chiura iapa achka runakuna,
paipagma chaiagrirkakuna. Chipika, paikunata iachachii kallarirka.
14 Ña puchukaskauramanda, mana judíu kaskakunamanda kulki chaskikuskapi iali-
kurka. Chipika, Alfeopa wambra Leví sutimi tiakurka. Chi runata kawaspaka, Jesuska
nirka:
—Katiwai.
Chiura chi runa, atarispa, Jesusta katii kallarirka.
15 Nispaka, Jesuswa sugllapi katiraiagkunawanta Levipa wasima iaikugrispa, mikun-
gapa tiarigrirkakuna. Paipura kulki chaskigkuna i mana allilla ruragkunapas, achkakuna-
mi paikunawa tianakurka. Iapa achkakunami Jesusta katiraiarkakuna, pai iachachiku-
skata uiangapa.
16 Jesús chi runakunawa mikunakuskata kawaspaka, Moisés ima niskata iachachig taita-
kuna i fariseokuna paipa katiraiagkunata tapurkakuna:
—Kamkunata iachachig, ¿imapatak mana judíu kaskakunamanda kulki chaskig i mana
allilla ruragkunawa sugllapi mikuku?
17 Chasa uiaspaka, Jesuska nirkakunata:
—Mana unguiwa kagkuna mana ministinkunachu, ambigta maskangapa. Ungugkuna-
mi ambigta maskankuna. Chasallata, nukaka mana samurkanichu, allilla ruragkunata
kaiangapa. Mana allilla ruragkunata maskangapami samurkani; chasaka, Taita Diuswa
allilla tukungapakuna.

Imaura mana mikungapa, Jesús iachachiskamanda

18 Juan Bautistawa i fariseokunawa purigkuna iukarkakuna, sug punchakuna mana
mikuspalla chisianga. Chimanda sug runakuna, Jesusta tapugrirkakuna:
—Kamta katiraiagkuna, ¿imawantak imaurapas mikuspalla kankuna? Ikuti Juanwa i
fariseokunawa purigkunaka, achka punchakuna mana mikuspallami chisiankuna.
19 Chiura, Jesuska ainirkakunata:
—Kasaraipi, kusa tukunga kunbidaskakunawa kankama, ¿mana mikuspallachu kanga-
kuna? Manima. Imaura kusa tukunga paikunawa kankama, iukankunami sumaglla
mikuspa kangakuna.
20 Imaura chaiachu, kusa anchuchii tukungapa: chiurami paikunata chaianga, mana
mikuspalla kangapa.

21 —Ñi pipas, ruku katangapi musu linsuwa mana sirangichichu. Chasa siragpika, tagsa-
ura, chi linsu, uchullaiaspa, ruku katangatami llikichinga.
22 Chasallata ñi pipas, musu binu, ruku kara taligapi mana tallingichichu. Chasa
talligpika, musu binu timbuura, taligata tugiachispami icharinga. Kara taligapas mana
balinchu. Chimandami musu binu, musu taligapi tallingapa chaiá.

Warda punchamanda, Jesús iachachiskamanda

23 Sug warda puncha, Jesús katiraiagkunawanta chagra tarpuraiaskakunapi ialina-
kurka. Katiraiagkunaka, trigu ispigakunata pitii kallarirkakuna.
24 Chasa kawaspaka, sug fariseokuna Jesusta tapurkakuna:
—Kawamui. Kamta katiraiagkuna, ¿imapatak warda puncha pandarinakú?
25 Jesuska ainirkakunata:
—¿Manachu imaurapas ñugpamanda librupi willaraiaskata kawarkangichi, taita David i
paiwa kagkunapas, iarkaimanda i ministiska kaspa, imasa ruragtakuna?
26 Pai kikin, Diuspa wasi ukuma iaikuspa, Abiatar suti iaia sasirduti kaura, altarpi
churaska tandakuna tiaskata mikurka, mana imapas mancharispalla. Chi tandakuna,
sasirdutikunalla mikudirumi karka. Chi tandakunallatata paiwa kagkunatapas kararka,
mikungapa.
27 Kasapasmi Jesús nirkakunata:
—Runakunamandami Taita Dius nirka, warda punchakuna samangapa tiachu. Mana
runakunata rurarkachu, warda punchakuna samangapaglla.
28 Chimanda kai Runa Tukuska pudinmi ninga, warda punchakunatapas imasa chaias-
kasina rurangapa.

3

1 Chi punchallatata, tandaridiru wasipi ikuti Jesús iaikugrirka. Chipika, sug maki chaki-
riska unguiwa kag runa, paikunawa sugllapi karka.
2 Jesusta chapanakurka, warda puncha chi ungugta ambichu; ambigpika, paimanda jus-
tisiakunapagma willagringapa.
3 Jesuska, chi runa maki chakiriska kaskata nirka:
—Atarii. Runakunapa chaugpipi saiarigsamui—.
4 Chasa nispa, chipi kagkunataka tapurka— Warda puncha, ¿imatak mas alli ka: allilla u
mana allilla rurangapa; runata kispichingapa, ubi wañuchingapa?
Chiura, upallami tianakurka.
5 Jesuska, rabiawa kawarkakunata. Paikunapa iuiai iana tutapisina kagmandami llaki-
rirka. Nispaka, chi ungug runata nirka:
—Maki chutachii.
Chasa chutachigllapi, chi makika aliarka.
6 Chasa kawaspa fariseokunaka, llugsispa, mandag Herodeswa purigkunawa tandarig-
rispa, Jesusmanda rimanakui kallarirkakuna, imasapipas paita wañuchingapa.

Kucha pata ladu, iapa achka runakunata, Jesús ambiskamanda

7 Jesús katiraiagkunawanta kucha patama rirkakuna. Galilea alpanigmanda achka
runakunami paita katichinakurka.
8 Pai tukuipi iapa suma ruraskakunata iachaspa, Judea alpanigmanda, Jerusalén pui-
blunigmanda, Idumea suti alpanigmanda, Jordán iaku sug ladu chimbanigmanda, Tiro i
Sidón puiblu kuchukunamanda, tukuinigmandapasmi iapa achka runakuna pai kaskama
chaiagrirkakuna.
9-10 Iapa achkakunata ambikugmanda iachaspa, tukui unguiwa kagkuna munanakurka,
paita llamkaspa ambiringapa. Kichunakuiwantami jundanakurka. Chimanda Jesuska,
katiraiagkunata nirka:
—Sug kanuata allichiskalla suiawangichi—. Chi achka runakuna paita tanganakuiwanta
iapa jundanakugmandami chasa nirka.
11 Kuku waira iaikui tukuska runakunapas, paita kawaspa, paipa ñugpa ladu kungurispa,
kaparinakurka, kasa nispa:
—Diuspa wambrami kangi.
12 Chiura Jesuska, chasa kaparinakuskata sinchi rimaspa nirkakunata:
—Nukamanda mana willanakuichi nuka pi kagta.

Chunga iskai runakunata, Jesús agllaskamanda

13 Chiuramanda Jesuska, awa lumama sikagrispa, pai munaskakunata kaiarka. Chiura,
paipagma kaillaiarkakuna.
14 Chiura, chunga iskaikunatami agllarka. Chi agllaskakunataka nirka:

—Kamkunata agllaikichitami, kamkuna nukawa kangapa i kamkunata kachangapa, Diuspa Rimaita willaspa puringapa.
15 Chasallatami pudingapa kangichi, kuku wairakunatapas llugsichingapa.
16 Chi chunga iskai agllaskakuna, kasami suti karkakuna: Simón (paita, Jesús sutichirka Pedro);
17 Santiago i paipa waugki Juan (paikuna, Zebedeopa wambrakunami karka; paikuna iapa kurinti kagmanda, Jesús sutichirkakunata Boanerjes; chi niraianmi "Triwinu wambrakuna");
18 Andrés; Felipe; Bartolomé; Mateo; Tomás; Alfeopa wambra Santiagollatata suti; Tadeo; sug Simón (kananeo suti runakunawa ñugpata purig);
19 i Judas Iskariote, Jesusta katuspa apichig.

Jesusta, iaia kukupa iachaiwa kagta juchachinakuskamanda

20 Jesús ikuti wasima chaiagriskauramanda, iapa achka runakuna ikuti jundagrirkakuna. Jesuswa kagkunata ñi mikungapagllapas mana sakinakurka.
21 Jesuspa paipurakunaka, chasa iachaspa, ninakurka:
—Upami tukurka—. Chimanda chaiagrirkakuna, paita pusangapa.
22 Moisés ima niskata iachachig taitakuna, Jerusalenmanda chaiagriska karkakuna. Chi runakunaka nii kallarirkakuna:
—Beelzebú suti iaia kukumi iuká. Chi iaia kukupa iachaiwami kuku wairakunata llugsichiku.
23 Chasa ninakugmanda, Jesuska, paikunata kaiaspa, iuiai apingasina suma parlarka, kasa nispa:
—¿Imasatak iaia kuku, paipura kaspa, llugsichingapa munanga?
24 Nintranchi: sug alpapi mandagpura piñachinakuspa makanakuspalla kaugsanakugpika, chipi mandai iukanmi puchukaringa.
25 Chasallata, sug wasipi piñanakuspalla kaugsanakugpika, mana allilla kangapa kanchu, sumaglla sugllapi kaugsanakungapa.
26 Chasallatami kantra: iaia kukuwa kagpura piñachirinakuspa kagpika, iukankunami parijuma puchukarinakunga.
27 —Maikanpas sug wapu runapa wasima iaikuspa, ima iukaskata kichungapa munaspa, iukanmi ñugpa paita watanga. Mana kagpika, manima kichungapa pudingapa kanchu.
28 —Kasami nuka niikichita: runakuna pandariskata tukuitami pasinsiai tia. Taita Diusmanda iapa jiru mana uiangasina rimaska pandariskakunatapasmi pasinsiai tia.
29 Ikuti maikan Santu Ispiritumanda iapa jirukuna rimaskataka ñi imaurapas mana pasinsiai tiangapa kanchu. Chasa jiru rimaskakunamandami chi runakunaka diltudupa kulpa iukangapa kankuna—.
30 "Jesuska, kuku waira iaikuskami ka" ninakugmandami pai chasa ainirkakunata.

Sutipa Jesuspa familiakunamanda

31 Jesús kaskama, paipa mama i waugkindikuna chaiagrirkakuna. Kanchamandalla kacharkakuna, paita kaiangapa.
32 Iapa achka runakuna, Jesús kaskapi muiugta tianakurka. Chiuraka, paita nigrirkakuna:
—Uiamui. Kamba mama, waugkikuna i panikunami kanchapi suianakú, kamta rimangapa.
33 Paika ainirkakunata:
—¿Pikunatak nukapa mama, nukapa waugkikuna niraiankuna?
34 Chasa nispaka, muiugta paiwa tianakuskata kawaspa, nirkakunata:
—Kaikunami nukapa mama, nukapa waugkikuna kankuna.
35 Taita Dius imasa munaskasina maikanpas ruragmi nukapa waugki, nukapa pani, nukapa mama niraiá.

4

Tarpudur runamanda parlu

1 Kucha pata ladu, Jesús ikuti iachachii kallarirka. Chiura iapa achka runakuna, paipagma chaiagrirkakuna. Chasa kawaspaka Jesuska, iakupi kaska kanua ukuma iaikuspa, tiarirka. Tukui chipi kagkuna, iaku pata ladu alpapi karkakuna, paita uiangapa.
2 Chiura Jesuska, iuiai apingasina achka suma parlukunawa iachachii kallarirka.
Iachachikuspaka, kasami nirkakunata:
3 —Sumaglla uiawaichi. Sug runasi llugsirka, simillakunata sitaspa tarpungapa.
4 Tarpukuura, sug simillakunaka ñambipisi urmarkakuna. Chi simillakunataka, piskukunasi mikugsamurkakuna.

5 —Sug simillakunaka, rumilla tiaskapisi urmarkakuna, mailla alpa tiaskapi. Mana
achka alpa tiagmanda, mana unailla wiñarirkakuna.
6 Nigpika, indi piaspa, rupachirka. Mana achka anguiug kaspaka, utkalla chakirirrka-
kuna.
7 —Sug simillakunaka, ispina sachakuna tiaskapisi urmarkakuna. Nigpika, ispina sacha
wiñarka, simillakunata kilpagta. Chiwanka, ñi imapas mana tiarirka.
8 —Ikuti sug simillakunakar, suma alpapisi urmarkakuna. Chasaka, suma wiñaspa, allilla
pallarirkakuna. Sug simillamandalla, kimsa chunga kimsa chunga pallarirka. Sugmanda-
lla, sugta chunga sugta chunga; ikuti sugmandalla, patsa patsasi pallarirka.
9 Chasa parlaspaka, nirkakunata:
—Rinri iukagkuna, nuka niskata uiawaspa, suma iuiaringichi.

Imapa Jesús, iuiai apingasina parlukunawa rimaskamanda

10 Jesús iachachikuskata uiagkuna riskauramandaka, chunga iskai pai agllaskakuna sug-
llapi katiraiagkunawa paita tapurkakuna:
—Chi parlu kam iachachiska, ¿imatak niraiá?
11 Chiura Jesuska, kasami ainirka:
—Kamkunata niskami ka, Taita Dius imasa suma mandakuskasina kaskata ñi imaurapas
mana iachaskata iachangapa. Ikuti mana kaimanda kagkunataka iuiai apingasina parlu-
kunallawami rimani.
12 Chasaka paikuna, kawanakuspapas, mana kawagsinami kankuna. Uianakuspapas,
mana uiagsinami kankuna. Mana kagpika paikuna, Taita Diuswa tigramuspa, pasinsiaimi
tukuntrakuna.

Tarpudur runamanda parlu ima niraiagta, Jesús willaskamanda

13 Kasapasmi Jesús nirkakunata:
—Chi iuiai apingasina parlaskaka, ¿kamkunapaschu ima niraiaskata mana iachangichi?
Chasaka, ¿imasatak kunauramanda sug parlukunata ima niraiaskata iachankangichi?
14 —Tarpug runaka, Diuspa Rimaita willagsinami niraiá.
15 —Similla ñambipi urmagka, sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami niraiá. Chasa uiagllapi,
iaia kukuka chi rimaskata tukuimi kichugsamú.
16 —Chasallata, similla rumilla tiaskapi urmagka sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami
niraiá. Chi uiangallawaka alli iuiachiiwami chaskinkuna.
17 Nispaka, imasami chi mana achka anguiug simillakuna tukú: chasallata sug ratullami
Taita Diuswa iuiarispa kankuna. Ima Diuspa Rimaimanda unżagpikunaka, llakiimi apig-
samú. Chiuramanda, mana mas Taita Diuswa iuiaringapa munankunachu.
18 —Similla ispina sachakuna tiaskapi urmagka, sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami ni-
raiá. Uiaspapas,
19 kai alpapi tiaskakunallawa sumaglla kaugsangapami iuiarinkuna, mas achka iukag
tukungapa. Chasaka, Diuspa Rimaita tukuimi kungarinkuna. Ñi ima mana pallangapa tia-
ringasinami tukunkuna.
20 —Similla suma alpapi urmagkar, sug runa Diuspa Rimaita sumaglla uiaspa, mana
kungarispalla kagsinami niraiá. Chi runakunapimi niraiá, suma alpapi similla urmaska-
manda, achka suma pallai tukungapa. Imasami sug simillamandalla kimsa chunga kimsa
chunga, u sugta chunga sugta chunga, u patsa patsa pallarí: chasallatami paikuna, Taita
Diusmanda allilla ruraskakunawa achka pallarigsina tukunkuna.

Sindimanda parlu

21 Kasapasmi Jesús nirka:
—Ñi pipas, ima sindi apamuskata manga ukupi u kawitu ukuma mana churangapa
chaianchu. Awa kawitupimi churangapa chaiá.
22 Chasallata, ima pakalla kaskapas, imaurapasmi iacharí. Ima pakalla wakachiskapas-
mi imaurapas kawarigsamú.
23 Rinri iukagkuna, nuka niskata uiawaspa, suma iuiaringichi.
24 Kasapasmi Jesús nirka:
—Nuka ima rimaskata suma iuiaiwa uiawangichi. Kamkuna imasami sugkunata tupun-
gichi: chasallatami Taita Dius, kamkunata allilla u mana allilla ruraskata iapawa tupun-
gapa ka.
25 Maikan achka iukagta masmi karangapa ka. Ikuti maikan mailla iukaskataka tukuimi
kichungapa ka.

Similla imasa wiñagmanda parlu

26 Kasapasmi Jesús nirka:

—Diuspa suma mandaika, similla alpapi tarpuska wiñakuskasinami niraiá. Tarpug runa,
27 tutakunaka puñuspa, punchakunaka atarispa, imapas rurakunkama, simillaka, llugsispa, wiñaspa wiñaspa, atunmi tukuspa ri. Chasa kagpipas, chi runa mana iachanchu, simillaka imasa wiñakugta.
28 Alpapi similla tarpuskaka wiñanllami, ñugpaka panga, nispaka kiki, nispaka chugllu.
29 Ña pallangapa tukuura, chi runaka tandachingapagllami ri.

Mustasa simillamanda parlu

30 Kasapasmi Jesús nirka:
—Diuspa suma mandai, ¿imasatak rigchá? ¿Ima parluwatak iachachintraikichita?
31 Mustasa simillasina kagtami niraiá. Chi simillaka, chagrapi tarpuura, tukuikunamandapas mas uchullami ka.
32 Ña wiñai puchukauraka, tukui mikui chagrapi tiaskakunamandapas mas atunmi tukú. Malkikunapasmi atun tukú. Chasakunapika, piskukunapas pudinkuna, sumbra ukupi sumaglla wasichigsamungapa.
33 Chasallata iuiai apingasina achka suma parlukunawami Diuspa Rimaita iachachidur karka, imasa paikuna iachaikungasina.
34 Sugkunataka parlukunallawami iachachidur karka. Ikuti paita katiraiagkunallawa kaura, paikunataka iacharkami willanga, chi parlukuna ima niraiagta.

Sinchi wairata i iaku iapa kuiurikuskata, Jesús kasillaiachiskamanda

35 Chi punchallatata amsaiakuura, Jesuska katiraiagkunata nirka:
—Akushi. Kai kuchata chimbasunchi.
36 Chiura, runakuna chipi uianakuskata sakispa, Jesús ña kanuapi tiakuskata chimbachii kallarirkakuna. Sug kanuakunapi sug runakunapas, sugllapi katirkakuna.
37 Ña iaku chimbanakuskapi, iapa sinchi waira atarii kallarirka. Ulaskunapas, iapa awa atarirka. Chiwanka, kanua ukuma iaku ña iaikukurka.
38 Jesuska, kati ladu puñukurka, sawinapi uma churaspa. Chiura katiraiagkuna, paita rigchachirkakuna, kasa nispa:
—Iachachig taita, ¿manachu nukanchimanda llakingi, wañungapa kagpipas?
39 Jesuska, rigcharispa, atarirka. Nispaka, wairata piñarka. Iakutapas piñarka, kasa nispa:
—Upalla. Ianga kawai.
Chasa pai niuraka, wairami ialirigsamurka. Tukui allillami kasillaiagsamurka.
40 Chiura, Jesuska nirkakunata:
—¿Imapatak chituku mancharingichi? ¿Manarachu nukamanda suma iuiawaspa rigsiwangichi?
41 Paikunaka, iapa mancharispami kikinpura tapurinakurka:
—Kai runa, ¿imasik ka? Waira i iakupas, paita uiankuna.

5

Sug runa achka kuku wairakuna iaikuskata, Jesús ambiskamanda

1 Kucha ialispaka, sug ladu chimba chaiagrirkakuna Jerasa suti alpama.
2 Jesús ña kanuamanda alpama uraikuuraka, wañuskakuna pambaraiaskanigmanda sug runa kuku wairakuna iaikuska, paita tupagrirka.
3 Chi runa, wañuskakuna pambaraiaskapimi kaugsakurka. Paita ñi kadinakunawapas mana pudirkakuna, wataspa charingapa.
4 Ñugpaka, achka biajisi sinchi kadinakunawa wataspa, allilla charidur karkakuna. Chasa kagpipas, lim piti pitisi wataskakunatapas ruradur karka. Chimanda, ñi maikan wapu runapas mana pudirkakuna, wataspa charingapa.
5 Tukui tuta i punchakuna, lumakuna suiu i pantiunnigmanda kaparispa, rumiwa piarispa purikurka.
6 Chi runaka, karumandata Jesusta kawaspa, kalpa kaillaiagrispa, paipa ñugpa ladu kungurigrirka.
7 Sinchi rimaiwa kaparispa, nirka:
—Ai, kam tukuimanda mas atun Taita Diuspa wambra Jesús, ¿imapatak nuka kaskama samukungi? Diusmanda purdiusllami mañaiki: mana nukata sungu nanagta llakichiwakugsamui—.
8 Jesús, chi kuku wairata ñami niska karka: “Chi runamanda llugsii”. Chimandami chasa nirka.
9 Jesuska, chi runata tapurka:
—Kam, ¿imatak suti kangi?

Chiura ainirka:
—Nuka, achka warangakunami suti kani. Iapa achkakunami kanchi.
10 Nispaka, Jesusta sinchi mañai kallarirka:
—Mana kaimanda nukanchita sug luarma kachakui.
11 Chi ladira ladullapi, iapa achka kuchikuna mikuspa purinakurka.
12 Nigpika chi runapi kag kuku wairakunaka, Jesusta mañarkakuna, kasa nispa:
—Nukanchita kachai, chi kuchikunapa ukuma iaikugringapa.
13 Chiura, Jesuska sakirka, chasa tukungapa. Chasaka chi kuku wairakunaka, ña runamanda llugsispa, kuchikunapa ukuma iaikugrirkakuna. Chiwanka tukui kuchikuna, mai iskai warangasina, iapa saia patata kalpaspa, kucha iaku ukuma sitarigrirkakuna. Chipi chukarispa, tukui puchukarirkakuna.
14 Chasa kawaspa, kuchikunata kawagkunaka, mitikuspa, puiblunigta i ñambinigta suiu parlaspa purigrirkakuna. Chasa uiagkunaka rirkakuna, imasa pasariskata kawangapa.
15 Jesuspagma chaiagrispaka, chi achka kuku wairakunata llugsichii tukuska runata kawagrirkakuna. Paika, allilla katanga churariska tiakurka; paipa iuiaipas, ña allilla. Chasa kawaspaka, iapa mancharirkakuna.
16 Chi imasa pasariskata kawagkunaka willarkakunata, kuku wairakunata imasa Jesús llugsichispa, kuchikuna ukuma kachagta.
17 Chasa uiaspaka, Jesuspagma kaillaiaspa, nirkakuna:
—Nukanchipa alpamanda llugsipuai.
18 Jesús ña kanuama iaikuska kauraka, chi kuku waira llugsichii tukuska runa, paita mañai kallarirka:
—Nukatapas pusawai.
19 Jesuska, paita ainirka:
—Manima. Kamba wasima rii. Kambakunata willagrii, kamta imasa atun Taita Dius suma llakiiwa kawagta i allilla ruraspa sakigta.
20 Chi runaka, Dekápolis suti puiblukuna suiu rispa, tukuipi imasa Jesús paita allilla ruraskata willaspa purigrirka. Chiura tukui uiagkuna, iapa mancharispa ujnarirkakuna.

Jairopa wambra kaugsariskamanda i sug warmi Jesuspa katangata llamkaspalla ambiriskamanda

21 Jesús ña ikuti kucha ialispa, sug ladu chimba chaiagriuraka, iapa achka runakuna paipagma tandarigrirkakuna. Jesús, chi iaku patallapi karka.
22 Chiura sug tandaridiru wasimanda taita, Jairo sutimi paipagma chaiagrirka. Chi taitaka, Jesusta kawaspa, paipa chaki ladu kungurispa,
23 sumaglla mañai kallarirka, kasa nispa:
—Nukapa warmi wambra, ñami wañupuaku. Kamba maki churapuagrii. Chasaka, ambiripuangapami ka.
24 Chiura Jesús, chi taitawa rii kallarirka.
Nigpika iapa achka runakuna, Jesusta tanganakuiwanta kati kati rinakurka.
25 Katichinakugpura sug warmimi sugllapi rikurka. Chi warmi, chunga iskai wata iawar sitaiwa ungug karka.
26 Tukui ima iukaskata tukuchigpipas, ñi maikan ambigkunapas manima aliachirkakuna. Chasapaka, chi ambigkunawa mas ungurispa rikurka.
27 Chi warmika, Jesusmanda uiaspa, chi achka runakunapa chaugpipi Jesusta kati kati kaillaiaspa katichikurka.
28 "Jesuspa katangata llamkaillawami ambirigsamusa"; chasa iuiaspa katiraiarka. Ña alli kaura, paipa katangata llamkarka.
29 Llamkagllapi, chi ungui ambirirka. Chi warmi, kikinpa kuirpupi ungui ambiriska iuiachirigsamurka.
30 Chasa ambirigllapi Jesuska, paipa iachaillawa maikan ambiriskata iuiachirispa, katiraiagkunata tigraspa, tapurka:
—¿Pitak nukapa katangata llamkawarka?
31 Paiwa iachaikugkunaka nirkakuna:
—¿Manachu tukuikuna, tanganakuiwanta kamta katiraianakú? Nigpika, ¿imapatak tapukungi: "¿Pitak llamkawarka?"?
32 Jesuska, muiugta kawai aparka, pi llamkagta iachangapa.
33 Chiura chi ambirig warmika, manchaiwa chugchuspa, ña ambiriska kagta iuiarispa, kaillaiaspa, Jesusta kungurispa, sutipa tukui ima pasariskata willarka.
34 Chiura, Jesuska nirka:
—Kam warmisita, nukamanda suma iuiariskamandami ambirigsamurkangi. Rii, mana manchaspalla. Kamba ungui, tukui ambiriskami kangi.

35 Jesús chara rimakugllapi, chi taitapa wasimanda chaiagrirkakuna, kasa nispa:
—Kamba wambra ñami wañurka. ¿Imapatak chara kai iachachig taitata imapas mañakunkangi?
36 Jesuska, paikunata chasa uiaspa, chi taitata nirka:
—Mana llakikui. Nukamanda suma iuiawai.
37 Chasa nispaka, tukuikunatami sakirka. Pedro, Santiago i waugkindi Juanllatami pusaspa rirka.
38 Chi wasima chaiagriuraka, iapa killachinakugta uiarinakurka. Sinchi llakiiwa kaparispa wakanakurka.
39 Jesuska, ukuma iaikuspa, nirkakunata:
—¿Imapatak wakaspa killachinakungichi? Chi wambra mana wañuska kanchu. Puñuillami puñuku.
40 Uiagkuna, paita asirkakuna. Jesuska, tukuikunata nirka:
—Kanchama llugsiichi—. Nispaka, wambrapa taita i mama i paiwa sugkuna kaskakunallata pusaspa, wambra kaskama iaikugrirka.
41 Chi wambrata makimanda apispa, nirka— Talita kum—. Chi niraianmi: "Wambrita, niikimi: atarii".
42 Chasa nigllapika, chi wambra atarirka. Atarispaka, purii kallarirka. Ña chunga iskai watami iukarka. Chasa kawaspaka, chipi kagkuna iapa mancharispa ujnarirkakuna.
43 Jesuska nirkakunata:
—Chi wambrata mikui karaichi—. Kasapasmi nirkakunata— Chasa kawaskata, ¡ujalallapas sugkunata willanakungichi!

6

Jesús, kikinpa puiblupi wabutii tukuskamanda

1 Chimanda llugsispaka Jesús, kikinpa puibluma chaiagrirka. Paita katiraiagkunapas katirkakuna.
2 Warda punchaka Jesús, tandaridiru wasima iaikuspa, iapa achkakunata iachachii kallarirka. Paita uiaspa tukuikuna, iapa ujnarispa, kasami kikinpura tapurinakurka:
—Kai runa, ¿maipisik chituku iachaikugrirka? ¿Imawasik chituku suma iachaiwa tukurka? ¿Imawasik chituku mana imaurapas kawaskasina rurai pudí?
3 ¿Manachu karpintiru ka? ¿Manachu Mariapa wambra ka? ¿Manachu Santiago, José, Judas i Simonpa waugkindi ka? ¿Manachu paipa panindikunapas, kaillapita nukanchiwa kankuna?—. Chasa nispaka, Jesusta mana munarkakuna, pai ima iachachikuskata uiangapa.
4 Mana uiagmandakuna, Jesuska kasami nirkakunata:
—Santu Ispirituwa rimagtaka sugnigta puriskapi sumaglla kuiaspami uiankuna. Ikuti kikinpa alpapi, kikinpa wasipi, kikinpurakuna mana munankunachu uiangapa.
5 Chimanda Jesús, chi puiblupi mana milagrukuna rurarka. Mailla ungugkunata maki churaspa, ambirka.
6 Chi runakuna paimanda mana suma uiagmanda, ujnarirka.

Jesús agllaskakunata, pai kachaskamanda

Chimanda llugsispaka, chi suiulla kaugsanakuskata iachachispa purikurka.
7 Chunga iskai pai agllaskakunata kaiaspa, iskai iskai kachai kallarirka. Kachakuspaka, paipa iachaita kararkakunata, kuku wairakunata llugsichingapa.
8 Kasami nirkakunata:
—Mana apanakuichi tanda, jigra, kulki ñi imapas ñambipa. Tawinalla makipi charirispa riichi.
9 Chakikunapi churaridirukar churaringichi. Katangapas, imasa churariska kaskallawa ringichi.
10 Kasapasmi nirkakunata:
—Maikan wasipi iaikuspaka, chi wasillapi kangichi, chi puiblumanda sugsinama llugsinkama.
11 Ikuti maipi kamkunata mana chaskingapa u uiangapa munaskakunapagpika, chi puiblumanda llugsikuspa, chakipi alpa llutaraiaskata chabsispa, paikunata willagsina kawachingichi, mana alli rurag kagtakuna.
12 Chi kachai tukuskakunaka, purii kallarirkakuna, kasa iuiachispa:
—Pandariikunata sakispa, Taita Diuswa tigramuichi—.
13 Chasallata, achka kuku wairakunata llugsichispa, achka ungugkunata asitiwa kakuspa ambispa purirkakuna.

Juan Bautista imasa wañuchii tukuskamanda

14 Jesús iapa suma ruraspa purikuskamanda, tukuipimi iacharigsamurka. Chasa parla-
nakuskata uiaspa, mandag Herodeska paimanda nirka:
—Chimi kangapa ka Juan Bautista. Wañuspaka, ikuti kaugsariskami kangapa ka. Chi-
mandami mana imaurapas kawaskasina ruraspa puriku.
15 Sugkuna, Jesusmanda ninakurka:
—Ñugpamanda Santu Ispirituwa rimag Eliasmi kangapa ka.
Ikuti sugkunaka ninakurka:
—Ñugpata tiarka Santu Ispirituwa rimagkuna; chasallata rimagchar ka.
16 Herodeska, chasa uiaspa, nikurka:
—Juanmi sutipa kangapa ka. Paipa umata, nukami anchuchingapa kacharkani. Pai
Juanmi ikuti kaugsariska kangapa ka.
17 Manara Jesusmanda iacharigpi, Herodeska kacharka, Juanta apispa, karsilpi churan-
gapa. Erodías suti warmipa kaugsasi chasa rurarka. Chi warmi karkasi Felipepa warmi.
Chi Felipe, Herodespa waugkisi karka. Chi warmika, Herodeswasi kasararka.
18 Chimandasi Juanka, Herodesta piñaspa nikurka:
—Kamta michanmi, kamba waugkipa warmiwa kaugsakungapa.
19 Chasa piñakugmanda, chi warmi iapa rabiawa munakurka, Juanta wañuchichingapa.
Chasa munakuspapas, manasi pudikurka.
20 Kikin Herodeska, Juanmanda tukuipi allilla rurag i iuiag kagta iachaspaka, paita
manchaspa, imasapipas kispichikurka. Juanta uiaspaka, mana iacharikurka ima ruranga.
Chasa kagpipas, Juan rimaskata iacharka, kuntintulla uianga.
21 Chi warmi imasa iuiakuskasina paimanda puncha, kasasi chaiarka. Herodes tiag-
samuska puncha chaiaura, paika, kati mandagkunata, suldadukunata mandagkunata i
Galilea alpamanda taitakunata kunbidaspa, achka suma mikui kararkakunata.
22 Tukui kunbidaskakuna kawaspa tianakunkama, chi warmipa sipas warmi wambra,
chi ukupi iaikugrispa, iapa sumasi bailarka. Chasa bailagmanda, mandag Herodesta i pai-
wa mikunakuskata iapasi sumarka. Chiura paika, sipasta nirka:
—Kam ima munaska mañawai; karasakimi—.
23 Sipasta ikuti kasapassi nirka— Taita Diuspa ñawipimi niiki: kam ima mañawaskami
karasaki. Nuka mandakuska alpata chaugpipasmi karasaki.
24 Chasa uiaspaka chi sipaska, llugsispa, mamandita tapugrirka:
—¿Imatak mañasa?
Chi warmika ainirka:
—Juan Bautistapa umata mañai.
25 Chasa uiaspaka, kalpalla iaikugrispa, mandagta mañarka:
—Kasami munani: kunauralla Juan Bautistapa umata platupi karawai.
26 Mana pai iuiakuskasina mañagmanda, iapasi llakirigsamurka. Kikin, Taita Diuspa
ñawipi niskata paiwa kagkuna uianakugmanda, mana alli karka, sipasta: “Mana” ningapa.
27 Chasaka, chiuralla sug suldaduta kacharka, kasa nispa:
—Juanta kunga anchuchispa, umata apagrii—. Chasa uiangallawa, karsilma rispa, umata
anchuchigrirka.
28 Chita platupi apaspa, sipastasi kuagrirka. Sipas chaskispa, mamanditasi kuagrirka.
29 Juanwa purigkuna, chasa pasarigta iachaspaka, kuirputa apagrispa, pambagrirka-
kuna.

Pichka waranga runakunata, Jesús mikungapa karaskamanda

30 Jesús kachaska runakuna, paipagma ikuti chaiagrispaka, tukui imasa ruraspa i iacha-
chispa puriska willagrirkakuna.
31 Chipi iapa achka runakuna chaiaspa i llugsispa purinakugmanda, mana iukarkakuna,
ñi imasa mikunga. Chimanda Jesuska, pai agllaskakunata nirka:
—Akushi nukanchilla, maipi mana runakuna tiaskama. Chipika samarisunchimi.
32 Chasa paikuna kanuapi iaikuspa, maikan runapas mana kaugsanakuska alpama rir-
kakuna, paikunalla kangapa.
33 Rinakugta kawaspaka, achka runakuna, maima ringapa kaskata iachaspa, tukui
ladullapi puiblu suiunigmanda chakillawa kalpaspa rirkakuna. Chasaka, paikunapa
ñugpa chaiagrirkakuna.
34 Jesús kanuamanda llugsiura, iapa achka runakuna kawarirka. Sitaska ubijakunasina
ñi pipas mana kawangapa tiagsinami karkakuna. Paikunata chasa kawaspaka, Jesús iapa
llakirigsamurka. Nispaka, achka imakuna allilla iachachii kallarirkakunata.
35 Ña chisiakuuraka, Jesusta katiraiagkuna, kaillaiaspa, nirkakuna:
—Kai suiu, ñi pipas mana kaugsanakunchu. Ñami chisi ka.

36 Kai runakunata kachai kai suiulla kaugsanakuska wasikunama, mikui randispa mikuchukuna.
37 Jesuska nirkakunata:
—Kamkuna, paikunata mikui karaichi.
Paikunaka ainirkakuna:
—¿Iskai patsa puncha ganaska kulkiwa tanda randigrispachu paikunata karasunchi?
38 Jesuska nirkakunata:
—Kawagriichi: ¿maituku tandatak tiapungichita?
Kawagrispaka, nigrirkakuna:
—Pichka tanda i iskai chalwallami tia.
39 Chiura, Jesuska nirkakunata:
—Tukuikunata, achka achka, sugllapi sugllapi, suma ugsapi tiarichiichi.
40 Chasa uiaspaka, patsa patsa i pichka chunga pichka chunga tiarichirkakunata.
41 Nigpi Jesuska, chi pichka tandata i iskai chalwata charirispa, awasinama kawaspa, "Pai Siñur" Taita Diusta nirka. Tandakunata pitichispaka, katiraiagkunata kuaspa richirka, tukuikunata karaspa apangapa. Iskai chalwatapas chasallata tukuikunata karaspa richirka.
42 Tukuikunami sagsagta mikurkakuna.
43 Nispaka, chunga iskai saparu junda piti pitikuna tandachirkakuna.
44 Chi tandakunata, mai pichka waranga karikunami mikurkakuna.

Iaku kuchapi, Jesús chakiwa saruspa awalla puriskamanda

45 Tanda puchuskata tandachigllapi, Jesuska paita katiraiagkunata nirka:
—Kanuama iaikuichi. Sug ladu chimba Betsaida puibluma ialiichi. Nukaka, kai tukui runakunata: "Kaiakama" nispa, kachasakunata—.
46 Chi runakunata kachaspaka, sug lumama rirka, paipa Taita Diuswa rimanakungapa.
47 Chi tutaka Jesús, sapalla chi lumapi karka. Katiraiagkunaka, kanuapi kucha chaugpipi bugaspa rinakurka.
48 Iapa sinchi waira ñugpagnigmanda arkakugmandami iapa saikuska rinakurka. Chasa kawaspaka Jesuska, ña pakaringama, chi iakupi awalla chakiwa saruspa saruspa, paikunapagma ña chaiakugrirka. Paikuna kaska karullapi ialingapa kagsina rigchakurka.
49 Paikunaka, chasa iakupi saruspa awalla rikugta kawaspa, iuianakurka: "Sug wairachar ka". Iapa mancharispami kaparirkakuna.
50 Tukuikunami paita chasa kawarkakuna.
Kaparigllapi, Jesuska nirkakunata:
—Sinchi iuiaichi. Nukami kani. Mana manchanakuichi.
51 Chasa nispaka, paikuna rinakuska kanuapi iaikugrirka. Chiura, wairapas kasillaiagsamurka. Chasa kawaspaka, iapa ujnarigsamurkakuna.
52 Jesús tandakunata achkaiachigsamuska ima niraiaskata manara iuiai apiska kaspami chasa ujnarirkakuna. Paikunapa iuiaika, charami iana tutapisina karkakuna.

Jenesaret alpapi, Jesús ungugkunata ambiskamanda

53 Kucha ialispaka, sug ladu chimba Jenesaret suti alpama chaiagrirkakuna. Chipika, kuchupi kanuata watagrirkakuna.
54 Kanuamanda llugsiska kagllapi, chipi kagkunaka Jesusta rigsirkakuna.
55 Chi suiulla paipura willanakuspa, kalpalla rirkakuna. Nispaka, ungugkunata chakanakunapi apai kallarirkakuna maipi Jesús kagta iachaskama.
56 Maikan atun u uchulla puiblupi, maipi runakuna kaugsanakuskapi, Jesús ialingapa kaskanigta ungugkunata churarkakuna. Jesús ialikuura, ungugkunapas paita mañanakurka:
—Kamba katanga puntallapas sakiwai llamkangapa—. Chiwanka, tukui llamkagkuna ambirigsamurkakuna.

7

Runakunapa sungumanda jiru iuiaikuna llugsiskami Diuspa ñawipi mapa niraiá

1 Sug fariseokuna i Moisés ima niskata iachachig taitakuna, Jerusalenmanda chaiagrispaka, Jesuspagma kaillaiagrirkakuna.
2 Jesusta sug katiraiagkuna, mana maki maillarispalla mikunakurka. Chasa, ñugpamandakuna imasa iachachiskasina mana ruranakurka. Chasa kawaspa chi runakunaka, iapa mana allilla paikunamanda rimanakurka.
3 (Fariseokuna i tukui judiukunapas, ñugpamandakuna imasa iachachiskasina maki maillarispami mikunkuna.

4 Chasallata, wasimanda llugsispa, ikuti mainigmandapas chaiagrispaka, mana maki
maillarispalla mana mikunkunachu. Achka ñugpamandakuna imasa iachachiskasinami
chasallata rurankuna; imasami wisinga, manga, iura pailakuna i puñudiru kawitukunata
maillai iukankuna: chasa.)
5 Chasa ruradiru kagmandami chi runakuna, Jesusta tapurkakuna:
—Kamta katiraiagkuna, ¿imapatak ñugpamandakuna imasa iachachiskasina mana
ruraspa kaugsanakú? Mana maki maillarispallami mikunakú.
6 Jesuska ainirkakunata:
—¡Miski simi, sungu awalla rimagkuna! Kamkunamandami ñugpata rimag Isaías suti,
Santu Ispirituwa kasa sutipa nirka:
Kai alpapi kaugsagkuna, sungu awalla rimaspami kuiawankuna.
Ikuti paikuna sungupi iuiaiwaka nukamanda sugpimi iuianakú.
7 Iangami nukata kunguriwagsina rurankuna.
Nuka niskata iachachingataka,
runapura imasa rurangapa niskallatami iachachinkuna.
8 Chasa nispaka, nirkakunata:
—Kamkunapas, Taita Dius ima rurangapa willaraiaskata sakispa, ñugpamandakuna
iachachiskallata ruraspami kaugsanakungichi.
9 Kasapasmi nirkakunata:
—Kamkunapa ñugpa iachachiskallata ruraspa kaugsangapaka, Taita Dius ima rurangapa
willaraiaskata wabutingichimi.
10 Moiseska, kasami nirka: “Kamba taitata mamandita sumaglla kuiangi”. Kasapasmi
nirka: “Maikanpas taitata i mamata kamigpika, chitaka chaianmi wañuchingapa”.
11 Ikuti kamkunaka, kasami iachachingichi, maikanpa taitata u mamata ningapa: “Nuka
mana pudiikichitachu aidangapa. Tukui nuka ima iukaska, ‘Korbán’ u Taita Diusta karas-
kami niraiá”.
12 Kamkuna chasa nispami iachachinakungichi, kunauramanda taitata i mamata mana
kuiaspa aidangapa.
13 Chasa iachachispa, Taita Dius ima rurangapa willaraiaskataka wabutingichimi. Kam-
kunapura ñugpamanda iachachiskallatami ruraspa kaugsangapa munangichi. Achka
chasallata rigchakunatami ruraspa kaugsanakungichi.
14 Chasa nispa, tukui chipi kagkunataka ikuti pai kaskama kaiaspa, nirkakunata:
—Tukui runakuna, suma iuiarispa uiawaichi.
15 Runakuna ima mikuskaka, Diuspa ñawipi ñi ima mana mapasina niraianchu. Runa-
kunapa sungumanda jiru iuiaikuna llugsiskami mapa niraiá. [
16 Rinri iukagkuna, nuka niskata uiawaspa, suma iuiaringichi.]
17 Chi runakunata sakispa, wasima chaiagriuraka, Jesusta katiraiagkuna pai chasa
iachachiskamanda tapurkakuna.
18 Chiura, Jesuska ainirkakunata:
—Kamkunapas, nukawa kaspa, ¿manarachu iachaikungichi ima niraiagta? ¿Manachu
iachangichi, ima mikuskapas Diuspa ñawipi mana mapasina niraiagta?
19 Chi mikui, mana sunguma iaikunchu. Wigsamami iaikú. Wigsamandaka, kanchama-
mi llugsí—. (Chasa nispaka, iachachirkami, tukui mikuikunaka alli kagta.)
20 Kasapasmi nirka:
—Sungumanda jiru iuiaikuna llugsiskami Diuspa ñawipi mapa niraiá.
21 Sungumandami jiru iuiaikuna llugsí, kasa pandaringapa: sugpa warmiwa u sapalla
warmiwa siriringapa, sisangapa, wañuchingapa,
22 sugkunapata kichungapa munaringapa, jiru mana allilla ruraikuna rurangapa, llulla-
chingapa, tukui mana allilla ruraspa kaugsangapa, sugkunata jiru iuiaiwa kawangapa,
Taita Diusta kamingapa, iapa atun iuiaikunawa tukungapa, Taita Dius iuiachiskakunata
mana uiaspalla upasina puringapa.
23 Tukui chasa pandaringapaka, sungumandami jiru iuiaikuna llugsí. Chasa pandarii-
kunami Diuspa ñawipi mapa niraiá.

Mana judíu kag warmipa wambrata, Jesús ambiskamanda

24 Chimanda llugsispa, Jesuska Tiro suti puiblu suiu rirka. Chipi chaiagrispaka, sug
wasipi iaikugrirka. Kikinka munakurka, pipas mana iachachu chaiagrigta. Chasa muna-
kugpipas, mana pudirka pakalla kangapa.
25 Paimanda iacharigllapi, sug warmi, paipagma rispa, kungurigrirka. Chi warmipa
warmi wambra, kuku waira iaikuska karka.
26 Chi warmi mana karka Israelmanda. Sirofenisia suti alpamanda karka. Kungurispa,
Jesusta mañarka:

—Nukapa wambramanda kuku wairata llugsichipuai.
27 Jesuska nirka:
—Ñugpa, wasimanda wambrakuna mikuchukuna sagsagta. Mana chaianchu, wambrakunapa tandata kichuspa, alkukunata sitapungapa.
28 Chiura, chi warmika ainirka:
—Ari, taita turi. Wambrakuna mikunakuskapi, misa ukuma piti urmaskakunata, alkukunapasmi mikunkuna.
29 Chasa uiaspa, Jesuska paita nirka:
—Allillami ainiwarkangi. Kuku waira, ñami kamba wambramanda llugsirka. Kunaura riilla kambagma.
30 Chi warmi paipagma chaiagriuraka, paipa wambraka allilla sirikuskatami tarigrirka, kuku waira ña llugsiska.

Sug runa mana uiai i mana allilla rimai pudigta, Jesús ambiskamanda
31 Tiro puiblunigmanda llugsispaka, Sidón suti puibluta Dekápolis puiblukunanigtapas ialispa, Galilea kuchama ikuti chaiagrirka.
32 Chipi kagkunaka, sug runa mana uiai i mana allilla rimai pudigta Jesuspagma pusarkakuna, kasa nispa:
—Kai runata maki churapuai, ambiriska kangapa.
33 Chiura Jesuska, runakunapa sugllapi kaskata sapallata karuajma pusarka. Nispaka, paipa iskandi rinri utkupi paipa didu churarka. Chasallata, makipi tuka churaspa, paipa kallupi ialichirka.
34 Nispaka, awasinama kawaspa, sinchi samai kachaspa, nirka:
—Efata—. (Chi niraianmi: “Paskarichu”.)
35 Chasa nigllapi, chi runapa rinrikuna allilla uiarka. Kallupas, allilla rimai kachariririrka.
36 Chipi kagkunata, Jesuska nirka:
—Kamkuna kawaskata mana ñi pitapas willanakungichi.
Maituku “Mana willanakungichi” nigpipas, kawagkuna, mana uiaspalla, iapa ujnarispa, tukuipimi parlai apanakurka,
37 kasa nispa:
—Tukuipimi iapa suma allilla, Jesús rurá. Mana rinri uianakugtapasmi uiangapa ambí. Mana rimai pudiskakunatapasmi rimangapa ambí.

8

Iskai biajima, Jesús tandakunata achkaiachiskamanda
1 Chi punchakuna, iapa achka runa tandariskakuna kaspaka, ikuti mana iukarkakuna ima mikungapa. Nigpi Jesuska, katiraiagkunata kaiaspa, nirkakunata:
2 —Kai tukui runakuna, ña kimsa punchami nukawa kaipi kankuna. Paikuna ñi ima mana mikungapa iukagmanda, nukata iapami llakiriwagsamú.
3 Sugkuna, karumandami kankuna. Paikunata mana mikui karaspalla kikinkunapagma nuka kachagpika, ñambi rinakuskallapimi diiarkai sambaiaspa urmagringakuna.
4 Katiraiagkuna ainirkakuna:
—Kai maikan runapas mana kaugsanakuskapi, paikunata, ¿imawatak iarkai anchuchisunchi?
5 Jesuska tapurkakunata:
—¿Maituku tandatak tiapungichita?
Chiura ainirkakuna:
—Kanchis tandallami tia.
6 Chasa uiaspa, Jesuska chipi kagkunata nirka:
—Alpapi tiariichi—. Nispaka, chi kanchis tandata charirispa, “Pai Siñur” Taita Diusta nirka. Chiuralla pitichispa, katiraiagkunata kuaspa richirka. Paikunaka, tukuikunata karaspa aparkakuna.
7 Sug uchulla chalwakunapasmi tiapurkakunata. Chikunatapas chasallata makipi charirispa, “Pai Siñur” Taita Diusta nirka. Nispaka, katiraiagkunata nirka:
—Tukuikunata karaichi.
8 Tukuikunami sagsagta mikurkakuna. Nispaka, kanchis saparu junda piti pitikuna tandachirkakuna.
9 Mai chusku waranga runakunami mikurkakuna.
Chiuramanda Jesús, chi runakunata: “Kaiakama” nispa, kacharkakunata.
10 Kachangallawa, katiraiagkunawa kanuapi iaikurkakuna. Chimandaka, Dalmanuta suti alpama rirkakuna.

Mana kawaskasina kawachimui, Jesusta mañanakuskamanda

11 Chi alpama chaiagriuraka, fariseokuna, kaillaiagrispa, Jesuswa kallarirkakuna sinchi rimanakungapa. Paita mañanakurka, mana imaurapas kawaskasina awa luarmanda kawachingapa; chasaka, paimanda iachangapa, sutipa Taita Dius kachamuska kagta.
12 Jesuska, llakirispa, sinchi samai kachaspa, nirkakunata:
—¿Imapatak kai punchakunamanda runakuna mañawanakungichi: "Mana kawaskasina kawachiwai"? Kasami nuka niikichita: ñi imapas mana kamkuna munaskasina kawangapa kangichichu.
13 Chasa nispaka, paikunata sakispa, ikuti kanuapi katiraiagkunawanta iaikuspa, llugsirkakuna, kucha sug ladu chimba ialingapa.
14 Katiraiagkuna kungariska karkakuna, tanda apangapa. Kanua ukupi, sug tandallami tiapurkakunata.
15 Ña kuchapi rinakuura, Jesuska nirkakunata:
—Suma iuiarispa uiawaichi. Fariseokunapa i Herodespa libadurasina iuiaita, ¡ujalallapas iuianakungichi!
16 Chasa uiaspaka, kikinpura rimarinakurka, iuiaspa: "Tanda mana apamuskamandami chasa nukanchita niku".
17 Chi rimarinakuskata uiaspa, Jesuska nirkakunata:
—¿Imapatak ninakungichi: "Tanda mana apamuskamandami chasa nukanchita niku"? ¿Imawantak, uiawaspapas, kamkunapa umapika manara iaikú? Kamkunapa iuiaika, ¿charachu amsapisina kangichi?
18 Ñawi iukaspapas, ¿charachu mana kawagsina kangichi? Chasallata, rinri iukaspapas, ¿charachu mana uiagsina kangichi?
19 ¿Manachu iuiaringichi, nuka pichka tandata pitichiuraka, pichka waranga runakuna mikugtakuna? Chi puchuskakunataka, ¿maituku saparu jundatak tandachirkangichi?
Paikunaka ainirkakuna:
—Chunga iskai saparu.
20 Jesuska tapurka:
—Chasallata, nuka kanchis tandata pitichiuraka, chusku waranga runakuna mikurkakuna; chi puchuskakunataka, ¿maituku saparu jundatak tandachirkangichi?
Ainirkakuna:
—Kanchis saparu.
21 Chasa ainiura, Jesuska nirkakunata:
—Chasa kagpipas, ¿manarachu kamkunapa iuiaipi iaikú?

Sug runa mana ñawi kawagta, Jesús ambiskamanda

22 Chiuramandaka, Betsaida puibluma ikuti chaiagrirkakuna. Chipika, sug runa mana ñawi kawagta Jesuspagma pusaspa, mañarkakuna, kasa nispa:
—Kamba makiwa kai runata llamkapuai, ambiringapa.
23 Chiura Jesuska, chi mana ñawi kawagta makimanda apispa, chi puiblumanda sugsinama pusarka. Chaiachigrispaka, paipa tuka makipi churaspa, ñawipi llamkarka. Nispaka, paita maki churaspa, tapurka:
—¿Ñachu imapas kawangi?
24 Chiura ainirka:
—Runakunaka, sachakunasina purinakugtami kawakuni.
25 Ikuti Jesús, ñawipi maki churarka. Chasa churaura, mas allilla tukugsamurka. Chasaka, tukui allilla ñawiwa kawai kallarirka.
26 Chiura Jesuska, wasima paita kacharka, kasa nispa:
—¡Ujalallapas puiblupi kutikungi!

Kam, Dius agllaska Cristomi kangi, Pedro Jesusta niskamanda

27 Chimandaka, Filipopa Sesarea suti suiu paita katiraiagkunawanta purinakurka. Ñambi rinakuskapika, Jesús tapurkakunata:
—Maikankuna nukamanda, ¿pitak kagta ninkuna?
28 Paikunaka ainirkakuna:
—Sugkuna ninkunami: kam kangisi Juan Bautista. Sugkunaka: kam ñugpamanda rimag Elías; ikuti sugkunaka, maikan ñugpamanda Santu Ispirituwa rimagsi kangi.
29 Chiura, Jesús tapurkakunata:
—Kamkunaka nukamanda, ¿pi kagtatak niwangichi?
Chasa tapuura, Pedroka ainirka:
—Taita Dius agllaska Cristomi kangi.
30 Pedro chasa niura, Jesuska paikunata nirka:

—Mana pitapas nukamanda chasa willanakungichi.

Jesús imasa wañungapa kagta, pai musuglla willaskamanda

31 Nispaka iachachii kallarirkakunata, kasa nispa:
—Kai Runa Tukuskataka iapa llakii i nanai iukangapami chaiawaku. Iaia sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug taitakunapas wabutiwangapami kankuna. Nukata wañuchiwangapami kankuna. Chasa wañuska kaspapas, kimsa punchapika ikutimi kaugsaringapa kani—.
32 Chasa nikurka, katiraiagkuna allilla iachangapa.
Chasa uiaspa Pedroka, Jesús sapallata mana uianakuskama pusaspa, piñaimi kallarirka.
33 Chiura Jesuska, tigrarispa, katiraiagkunata kawaspa, Pedrotaka piñarka, kasa nispa:
—Nukapa ladumanda, iaia kuku, anchurii. Kam mana iuiakungichu Taita Dius imasa iuiakuskasina. Runakunapa iuiaillawami chasa iuiakungi.
34 Chasa nispaka, achka runakunata paita katiraiagkunawanta kaiaspa, nirkakunata:
—Maikan nukata katiraiawangapa munagka, kikinmanda kungarichu. Paipa krusta markarigsina ruraspami iuká katiraiawanga.
35 Maikan kikinpa kaugsaita kispichingapaglla iuiakugpika, kikinmi puchukaringapa ka. Ikuti maikanpas nukamanda i Alli Willaimanda wañuchii tukugpika, mana mas wañui kaugsaitami taringapa ka.
36 —Sug runa tukui kai alpapi ima munaska iukagpipas, paipa almata mana kispichigpika, chi iukaskakuna ñi imapa mana balipungapa kanchu.
37 Chi runaka, paipa almata chingachispaka, ¿imawatak pudingapa ka, ikuti taringapa? Ñi imawapas manima.
38 —Taita Diusta ñi imapa mana iuiarispa, mana allilla ruraspa purinakug runakunawami kamkuna kaugsanakungichi. Chi runakunapa ñawipi maikanpas nukamanda i nukapa rimaikunamanda unżaspa, "Mana rigsinichu" nigkunata, nukapasmi chasallata rurasa. Kai Runa Tukuska samuura, nukapa Taita suma atuniachiskawami tukuipi alli anjilkunawa samungapa ka. Chiura samuspami, maikan nukamanda wabutispa, "Mana rigsinichu" nigkunata, chasallata nukapas ningapa kani.

9

1 Kasapasmi nirkakunata:
—Kasami nuka niikichita: maikan kaipi kagkuna manara wañugkuna, tukui imasa Diuspa suma mandai chaiamugtami kawangapa kankuna.

Jesús, sug rigcha kawari tukugsamuskamanda

2 Chiuramanda sugta punchapika, Pedrota, Santiagota i Juanta pusaspa, sug awa lumama paikunallawa sikagrirka. Chipi chaiagrispaka, paikuna kawanakugllapi, sug rigcha kawarimi tukugsamurka.
3 Paipa katanga, iapa iura punchallami tukurka, kai alpapi ñi maikan katanga tagsag mana chasa iuraiachii pudingasina.
4 Kawanakugllapi, Elías i Moisés kawarigsamurkakuna. Chi runakunaka, Jesuswa rimanakui kallarirkakuna.
5 Chasa kawaspaka, Pedroka Jesusta kasami nirka:
—Iachachig taita, kaipi iapa alli iuiachimi kanchi. Kimsa tambu kaipi rurasunchi: kammanda sug, Moisesmanda sug, sugka Eliasmanda—.
6 Tukui kimsandikuna iapa manchaiwa kaspami mana imapas iuiarispalla Pedro chasa nirka.
7 Chiura puiulla, paikunata kilpagsamurka. Chi puiu ukumanda sug rimagta uiarigsamurka, kasa nispa:
—Kai, nukapa kuiaska wambrami kapuá. Paita uiapuangichi.
8 Paikuna ikuti muiugta kawaura, Jesuska ikuti sapalla kawarigsamurkakunata; sugkunaka manima.
9 Chi lumamanda uraikunakuuraka, Jesuska nirkakunata:
—Kamkuna ima kawaskata mana pitapas willanakungichi. Kai Runa Tukuska wañuspa kaugsariskauramandami chasa kawaskata willankangichi.
10 Chasa paikuna uiaspaka, ñi pita mana willarkakuna. Chi kimsandikunaka tapurinakurka:
—Chi "wañuspa, ikuti kaugsariska", ¿imatak niraiá?—.
11 Nispaka, Jesustaka tapurkakuna— ¿Imapatak Moisés ima niskata iachachig taitakuna ninkuna: "Eliastami chaiaku, Taita Dius agllaska Cristopa ñugpa samungapa"?
12 Chiura, Jesuska ainirkakunata:

—Sutipami Elías ñugpa samungapa ka. Tukuimi allichigsamungapa ka. Chasa samungapa willaraiaskaka, allillami ka. Kasapasmi ñugpamanda librupi willaraiá: Runa Tukuska, achka llakii i nanai iukaspa, wabutiimi tukungapa ka.
13 Nukaka, kasami niikichita: Elías ñami samurka. Paitaka imasa munaskasinami mana allilla rurarkakuna, imasa paimanda willaraiaskasina.

Sug wambra wañui ungui iukaskata, Jesús aliachiskamanda

14 Jesús chi kimsandikunawa paita katiraiagkunapagma chaiagriura, iapa achka runakuna paikunapa muiugta saianakugtami kawagrirkakuna. Paita katiraiagkunawa Moisés ima niskata iachachig taitakunawa sinchi rimanakurka.
15 Tukui chipi kagkunaka, Jesusta kawaspa, iapa ujnarirkakuna. Nispaka, paipagma kalpalla rirkakuna, "Puangi" ningapa.
16 Chiura, Jesuska tapurkakunata:
—¿Imatak chikunawa sinchi rimanakungichi?
17 Chi runakunapuramanda sug runaka, Jesusta ainirka:
—Iachachig taita, nukapa wambratami kambagma pusamurkani. Paita, sug kuku wairami iaikupuarka. Chimandami mana rimangapa pudipuá.
18 Chi kuku waira, paipa kagsina, imaurapas apispa, alpapimi urmachipuá. Chiura, tuka sitaspa, kiru mukuspa, kanirispami kallarí. Nispaka, wañuskasinami tukugsamú. Chimandami kamta katiraiagkunata mañagsamurkani: "Chi kuku wairata llugsichipuaichi". Nigpika, paikuna manima llugsichipuangapa pudirkakunachu.
19 Jesuska, paikunata nirka:
—¡Ai, kam runakuna, Taita Diuswa ñi ima mana iuiagkunami kangichi! ¿Imaurakamatak kamkunata chasa charinakusakichita?—. Chasa nispaka— Chi ungugta, kaima pusamuichi— nirka.
20 Chiura, wambrata Jesuspagma pusarkakuna. Kuku wairaka, Jesusta kawangallawami wambrata iapa chabsichigsamurka. Chiwanka, alpapi urmaspa, tukuima builtiarikurka, tuka sitaspa.
21 Chiura Jesuska, taitandita tapurka:
—¿Maituku unaitak chasa ungui iuká?
Chiura ainirka:
—Uchullauramandata.
22 Achka biajimi chi kuku waira, nina ukupi i iakupi urmachipuá, paita puchukangapa. Kamka, imallapas pudispaka, nukanchimanda llakirispa, aidawai.
23 Jesuska nirka:
—¿Imapatak niwakungi: "Kamka, imallapas pudispaka, aidawai"? Maikanpas nukamanda suma iuiawagtaka tukui imapas allillami tukugsamú.
24 Chasa nigllapi, chi wambrapa taitaka, kaparispa, nirka:
—Ari, kammanda sumami iuiani. Aidawai, mas iuiaringapa.
25 Achka runakuna, chima kalpa chaianakugrirka. Chasa kawaspa, Jesuska chi mana alli kuku wairata sinchi piñarka, kasa nispa:
—Kam kuku waira mana rimangapa i mana uiangapa sakigtami niiki: wambramanda llugsii. Mana mas ikuti iaikugsamungi.
26 Chasa niuraka, kaparichispa, ikuti iapa chabsichispa, llugsirka. Chiura chi wambra, wañuskasina tukugsamurka. Chasa kawaspaka, achkakuna ninakurka:
—Wañuskami ka—.
27 Jesuska, chi wambrata makimanda apispa, atarichirka. Chiuralla, allilla saiarigsamurka.
28 Chiuramanda Jesuska, sug wasipi iaikugrirka. Chipika pai sapalla kaura, paita katiraiagkuna tapurkakuna:
—¿Imawantak nukanchika mana pudirkanchi, chi kuku wairata llugsichingapa?
29 Chiura, Jesuska ainirkakunata:
—Taita Diusta sinchi mañaskakunawami chi kuku wairakunata llugsichingapa pudirí.

Jesús imasa wañungapa kagta, pai parisma willaskamanda

30 Chimanda llugsispaka, Galilea alpata ialinakurka. Chita ialinakuspa, Jesús munarka, mana pipas iachachukuna.
31 Katiraiagkunatami iachachispa rikurka, kasa nispa:
—Kai Runa Tukuskaka, mana alli runakunapagmami chaiachii tukungapa ka. Paikunaka wañuchiwangapami kankuna. Chasa wañuska kaspapas, kimsa punchapika ikutimi kaugsaringapa kani.
32 Chasa niskata uiaspaka, katiraiagkuna mana iacharkakuna ima niraiagta. Chi uiaskata mana iachaspapas, manchaspa karkakuna, ima niraiagta Jesusta tapungapa.

Maikan mas atun taita kangapa, Jesús iachachiskamanda

33 Kafarnaum puibluma chaiagrispaka, wasima iaikurkakuna. Chipika, Jesuska tapur-
kakunata:
—Ñambi samunakuskapi, ¿imatak sinchi rimanakurkangichi?
34 Paikunaka, upalla tianakurka. Ñambi rinakuskapika, kikinpura sinchi rimarinakurka,
kasa iuiarispa: “Nukanchimandaka, ¿pisik mas atun taita tukuska niraianchi?”.
35 Chimanda Jesuska, tiarispa, chunga iskai pai agllaskakunata kaiaspa, nirkakunata:
—Maikan mas atun taita kangapa munagka iukanmi ñugpa mas uchullasina, tukui-
kunapa lutrinsina kanga.
36 Chasa nispaka, sug uchulla wambrata kaiaspa, chaugpipi saiachirka. Chi wambrata
ugllaspa, paikunata nirka:
37 —Maikanpas kai uchullatasina nukamanda iuiarispa chaskigpika, nukata chaskiwag-
sinami rurá. Chasa chaskiwaspaka, mana nukallata chaskiwag niraianchu. Nukata kacha-
muwagtapasmi chaskig niraiá.

Jesusmanda iuiarispa, sugkuna allilla ruranakuskamanda

38 Juanka, Jesusta kasami nigrirka:
—Iachachig taita, sug runa kamba sutiwami kuku wairakunata llugsichikugta kawar-
kanchi. Pai mana nukanchiwa sugllapi purig kagmanda, nukanchika nirkanchimi: “Mana
chasa rurakui”.
39 Jesuska, katiraiagkunata ainirka:
—Ianga kawangichi. Maikan nukapa sutiwa suma mana imaurapas kawaskasina rurag-
kuna, nukamanda tukuipi allillami rimankuna.
40 Maikanpas mana nukanchita piñagkuna, nukanchiwa suma iuiaiwami kankuna.
41 Kasami nuka niikichita: maikanpas kamkunata, Cristota katiraiagmanda iuiarispa,
sug kuashag chiri iakullapas karagpika, Taita Dius, paimanda mana kungaringapa
kanchu.
42 —Ikuti maikanpas kasa uchulla nukamanda suma iuiawagta pandachipuagpika, paita
chaiantrami, sug atun kutanga rumi kungapi walkachispa, atun kucha iakuma sitagrin-
gapa.
43 Kamba makiwa pandaringapa chaiagpika, chita chaianmi kuchungapa, mana panda-
ringapa. Chasapaka, mas allichar kantra, maki kuru suma luarma iaikugringapa. Mana
kagpika, ¿iskandi makikunawantachu munaipa, atun nina ñi imaurapas mana wañungapa
kaskapi kaugsagringapa? [
44 Chipika, kuru kuirputa mikugkuna mana wañungapa kanchu. Ninapas chasallata ñi
imaurapas mana wañungapa kanchu.]
45 —Chasallata, kamba chakiwa pandaringapa chaiagpika, chita chaianmi kuchungapa,
mana pandaringapa. Chasapaka, mas allichar kantra, chaki kuru suma luarma iaikugrin-
gapa. Mana kagpika, ¿iskandi chakikunawantachu munaipa, diltudupa ninama sitai tukun-
gapa? [
46 Chipika, kuru kuirputa mikugkuna mana wañungapa kanchu. Ninapas chasallata ñi
imaurapas mana wañungapa kanchu.]
47 —Ikuti chasallata, kamba ñawiwa kawaspa pandaringapa chaiagpika, chita chaianmi
surkungapa, mana pandaringapa. Chasapaka, mas allichar kantra, suglla ñawillawapas
Taita Dius suma mandakuskama iaikugringapa. Mana kagpika, ¿iskandi ñawikunawan-
tachu munaipa, diltudupa ninama sitai tukungapa?
48 Chipika, kuru kuirputa mikugkuna mana wañungapa kanchu. Ninapas chasallata ñi
imaurapas mana wañungapa kanchu.
49 Kasapasmi Jesús nirka:
—Tukuikuna alli kangapaka, ninapi rupakugsina llakiiwami kangapa kankuna, kaug-
sankama.
50 —Kasapas. Kachi, allillami ka. Kachi wagllirigpika, mana pudiringachu kachiachin-
gapa. Imasa allilla kachiwa mikuita kachiachigsina, kam kikinpura tukuipi sumaglla
kaugsangichi, mana piñachirinakuspalla.

10

Kusa kikinpa warmita mana sitangapa, Jesús iachachiskamanda

1 Chi puiblumanda llugsispaka, Jordán iaku sug ladu chimba ialispa, Judea alpama
chaiagrirkakuna. Chipika, ikuti achka runakuna tandarirkakuna. Chiura chi runakunata,
Jesús iachachii kallarirka; imasami iachachidur karka: chasallata.
2 Chi iachachikunkama, sug fariseokunapas kaillaiagrirkakuna. Chi runakunaka, Je-
susta pandachingapa iuiaiwa tapurkakuna, kasa nispa:

—¿Sug runa pudinchu, kikinpa warmita sitangapa?
3 Chiura, Jesuska tapurkakunata:
—Moiseska, ¿imatak kamkunapa ñugpamandakunata nirka?
4 Chiura, paita ainirkakuna:
—Moiseska sakirka, kusa, sug iskribiska warmita kuaspaka, ña paitaka sitaska niraiangapa.
5 Jesuska nirkakunata:
—Kamkuna upa iuiai tukuska kagmandami Moisés kamkunata chasa rurangapa sakirka.
6 Taita Diuska, ñugpata kai alpata wiñachispa, “Kari i warmimi rurarka.
7 Chimandami, kari kagpi, paipa taitata mamandita sakispa, paipa warmiwa iskandikuna sugllasina tukugsamungapa kankuna”.
8 Chasa kaspaka, mana iskai niraianchu. Suglla tukuskami niraiá.
9 Taita Dius chasa suglla tukuska niraiaskata, ñi maikan runapas mana iukanchu, “Sitanakui” ninga.
10 Chiuramandaka wasipi kagriura, Jesusta katiraiagkuna chasa pai iachachikuskamanda ikuti tapugrirkakuna.
11 Chiura, Jesuska ainirkakunata:
—Maikanpas, kikinpa warmita sitaspa, sug warmiwa kasaragpika, ñugpa warmimanda kuntra atun pandariimi rurá.
12 Chasallata maikan warmi, paipa kusata sitaspa, sug kariwa kasaragpika, atun pandariimi rurá.

Wawakunata, Jesús maki churaskamanda

13 Suura uchullakunata, paikunapa atunkuna Jesuspagma pusarkakuna, paikunata maki churaspa, Taita Diusta paikunamanda mañangapa. Jesusta katiraiagkunaka, pusanakugta piñaspa, nirkakuna:
—Mana kaillaianakuichi.
14 Chasa kawaspa Jesuska, paita katiraiagkunata rabiawa piñaspa, nirka:
—Ianga kawaichi, wawakuna nukapagma samuchukuna. ¿Imapatak arkanakungichi? Kai wawakunasina kagkunami suma luarma iaikugringapa kankuna.
15 Kasami nuka niikichita: maikanpas mana Diuspa ñawipi kai uchullakunasina allilla tukugsamugpika, mana suma luarma iaikugringapa kankunachu.
16 Chasa nispaka, wawakunata ugllaspa, paikunata maki churaspa, nirka:
—Taita Dius, kamkunata iapa kuiaspa kawapuachu.

Sug iapa iukag runa, Jesuswa rimanakuskamanda

17 Chimanda ñambi llugsikuskapika, sug runa, kalpaspa, Jesuspa ñugpa ladu kungurigrirka, kasa tapuspa:
—Alli iachachig taita, ¿imasatak iukani ruranga, mana puchukaridiru suma kaugsaita taringapa?
18 Jesuska ainirka:
—¿Imapatak nukata: “Alli iachachig taita” niwakungi? Maikanpas mana alli tianchu. Taita Diusllami alli ka.
19 Moisés ima niskata ñami iachangi: “Mana wañuchingi. Mana sugpa warmiwa siriringi. Mana sisangi. Mana pimandapas llullangi. Imapas mana llullachispa sisangi. Kamba taitata mamandita sumaglla kuiangi”.
20 Chiura, chi runa ainirka:
—Iachachig taita, nuka uchulla kauramandatami tukui chi niskata chasa ruraspa kaugsani.
21 Jesuska, paita kuiaiwa kawaspa, nirka:
—Nigpika, kasami pisipukungi. Kunauralla rii. Tukui ima iukaskata katugrii. Katuska kulkitaka mana iukaskakunata tukuita karagrii. Chasa ruraspaka, suma luarpika iapa iukagmi tukungapa kangi. Nispaka samungi, nukata katiwangapa.
22 Chasa rimaskata uiaspaka, chi runa llakirirka. Irkiaspami rirka, iapa iukag kaspa.
23 Jesuska, muiugta kawaspa, katiraiagkunata nirka:
—Iapa iukagkuna suma luarma iaikugringapaka, iapa trabajusumi kangapa ka.
24 Chasa uiaspa, katiraiagkunaka iapa ujnarirkakuna. Jesuska, ikuti nirkakunata:
—Wambrakuna, iapa trabajusumi ka, suma luarma iaikugringapa.
25 Maschar alli kantra, sug wagra,* sug aguja ñawipi ialingapa. Chimanda mas trabajusumi ka, chi iapa iukagkuna suma luarma iaikugringapa.
26 Chasa uiaspaka katiraiagkuna, iapa mancharispa, kikinpura tapurinakurka:

* **10:25** griego rimaiwa: kamello suti atun animal.

—Nigpika, ¿pisik kispiringapa pudinga?
27 Chiura Jesuska, paikunata kawaspa, nirka:
—Ñi maikan runa mana pudinchu. Taita Diusllami kispichingapa pudí. Taita Diusmi imapas pudí.
28 Chiura Pedroka, nii kallarirka:
—Uiamui. Nukanchi, tukui ima iukaskata sakispami kamta katiraianchi.
29 Jesuska ainirka:
—Kasami nuka niikichita: maikanpas, nukata i Alli Willaita kuiaspa, wasita, waugki i panikunata, mama i taitandita, wambrakunata, alpakunata u ima iukaskata sakispa katiwagka,
30 patsamanda mas patsami kai alpapita chaskingapa kankuna. Chasallata wasikuna, waugki i panikunata, mamandikunata, wambrakunata i alpakunatapasmi chaskingapa kankuna, nukata katiraiawagmanda llakii pasaspa. Suma luarpipas, mana puchukaridiru kaugsaitapasmi tarigringapa kankuna.
31 Chasa kagpipas, kunaura ñugpa niraiaskakuna, achkakunami kati laduma tukungapa kankuna. Ikuti kunaura kati niraiaskakunaka, achkakunami ñugpa laduma tukungapa kankuna.

Jesús imasa wañungapa kagta, pai kimsama willaskamanda

32 Chiuramanda, Jerusalén puibluma ñambi rinakurka. Jesuska ñugpa rikurka. Paita katiraiagkunaka, ujnarispa kati kati rinakurka. Sug runakunaka, manchaspami katichinakurka. Jesuska, ikuti chunga iskai pai agllaskakunallata kaiaspa, ima paita pasaringapa kagta willai kallarirka, kasa nispa:
33 —Uiawaichi. Jerusalenmami rinakunchi. Chipika, kai Runa Tukuskaka iaia sasirdutikunapa i Moisés ima niskata iachachig taitakunapa makipimi apichii tukungapa ka. Chi runakunaka, nukamanda ningapami kankuna: “Wañuchiimi chaiá”. Nispaka, mana judíu kaskakunapagmami chaiachiwangapa kankuna.
34 Paikuna, nukata unžawaspa, tukawaspa, asutiwaspa, wañuchiwangapami kankuna. Chasa wañuska kaspapas, kimsa punchapika ikutimi kaugsaringapa kani.

Zebedeopa wambrakuna, ima Jesusta mañanakuskamanda

35 Zebedeopa wambrakuna, Santiago i Juan suti, Jesuspagma kaillaiaspaka, kasami nirkakuna:
—Iachachig taita, nukanchi ima mañanakuskata, ¿manachu uiawantrangi?
36 Chiura, Jesús tapurka:
—¿Imatak munanakungichi, nuka rurangapa?
37 Chiura ainirkakuna:
—Kam sumaglla mandangapa tiarispa chaiaura, nukanchita tiarichingi: sugtaka kamba alli ladu, sugtaka kamba lluki ladu.
38 Jesuska nirkakunata:
—Mana iachangichichu ima mañanakugta. Nukata chaiawangapami ka, iapa achka llakiikuna† iukangapa. ¿Kamkunapaschu chasallata pudintrangichi, llakiikunata pasangapa? Chasallata, nukata chaiawangapami ka, wañuchii‡ tukungapa. ¿Kamkunapaschu chasallata pudintrangichi, wañuchii tukungapa?
39 Chiura ainirkakuna:
—Ari, chasa pudingapami kanchi.
Jesuska nirkakunata:
—Ari, nuka llakiikunasinallatata, kamkunapasmi pasankangichi. Imasami nuka wañuchii tukungapa kani: kamkunapasmi chasallata wañunkangichi.
40 Chi nukapa alli ladu lluki ladu tiarichingapaka, nukata mana chaiawakunchu kawangapa. Maikan nukapa Taita agllaskakunatami chasa tiarichingapa ka.
41 Santiago i Juan ima mañanakuskata uiaspaka, chi sug chunga katiraiagkuna rabiarii kallarirkakuna.
42 Jesuska, paikunata kaiaspa, nirkakunata:
—Kamkuna allillami iachangichi: kai alpapi atun mandagkuna, mandanakuskapi kaugsagkunata ñi ima mana llakispallami mandankuna. Chasallata, maikanpas atun mandagsina tukuspa, mana llakispallami runakunata charinkuna.
43 Kam kikinpuraka, chasa rurag runakunaka mana kangichi. Kam kikinpura maikan, Diuspa ñawipi atun kangapa munaspaka, sugkunapa lutrinsina tukuchu.

---

† **10:38** “Sug winja kupata upiangapa”, iapa achka llakiikuna iukangapami niraiá.

‡ **10:38** “Sug baugtismuta chaskingapa”, wañuchii tukungapami niraiá.

44 Maikan mas atun taita kangapa munagpas, ñugpa iukanmi, tukuikunapa lutrinsina
kanga.
45 Chasallata kai Runa Tukuskaka mana samurkachu, sugkunata lutrinsina churangapa.
Tukuikunapa lutrinsina kangapami nuka samurkani. Nukapa wañuiwami achkakunata
kispichingapa kani.

Sug runa mana ñawi kawagta, Jesús aliachiskamanda

46 Jesús katiraiagkunawanta, Jerikó suti puibluma chaiagrirkakuna. Iapa achka runa-
kuna, paita katichirkakuna. Chimanda llugsinakuura, sug runa mana ñawi kawag,
limusna mañaspa, ñambi kuchupi tiakurka. Chi runa, Timeopa wambra Bartimeo suti
karka.
47 Chi runaka, Nazaretmanda Jesús ña ialikugta uiaspa, kaparii kallarirka, kasa nispa:
—Davidpa wambra Iaia Jesús, nukamanda llakirii.
48 Achka runakuna, paita piñaspa, ninakurka:
—Upalla kai.
Paika, ikuti mas sinchimi kaparii kallarirka, nispa:
—Davidpa wambra, nukamanda llakirii.
49 Chasa uiaspa Jesuska, saiarispa, nirka:
—Paita kaiamuichi.
Chi runata kaiaspaka, nirkakuna:
—Alli iuiachirispa, atarii. Kamtami kaiaku.
50 Chasa uiaspaka, kataraiaska katangata sitaspa, utkalla Jesuspagma chaiagrirka.
51 Chaiagriura, Jesuska paita tapurka:
—¿Imatak munakungi, nuka kamta rurangapa?
Chiura ainirka:
—Nukapa iachachig taita, nuka kawangapami munakuni.
52 Chiura, Jesuska nirka:
—Kam nukamanda suma iuiariskamandami ambirigsamungi. Kunaura kambagma
riilla.
Chasa nigllapi, allilla kawai kallarirka. Nispaka, Jesús maima rikuskama katii kallarirka.

11

Jerusalén puibluma, Jesús iaikugriskamanda

1 Jerusalenma ña kaillaianakuspa, Betfajé i Betania suti puiblukuna ña kawarikuska-
manda, Olivos suti lumakama chaiagrirkakuna. Chimanda Jesuska, iskai katiraiagkunata
kacharka,
2 kasa nispa:
—Riichi chi ñugpa ladu uchulla puibluma. Chaiagrispaka, tarigrinkangichimi sug buru
wataraiaskata, manara pipas tiariska. Chi buruta paskaspa, apamungichi.
3 Maikan tapuchu: "¿Imapatak chasa ruranakungichi?": chiura ainingichi: "Iaia Jesusta-
mi ministiku. Mañachii. Ñami kutichimunga".
4 Chi kachai tukuskakunaka, rispa, sug wasi ladullapi buru wataskata tarigrirkakuna.
Chitaka paskarkakuna.
5 Chipi kagkunaka tapurkakuna:
—¿Imapatak buruta paskanakungichi?
6 Chiura, Jesús imasa niskasina ainirkakuna. Chasa uiaspaka, sakirkakuna apangapa.
7 Chiura, buruta Jesuspagma aparkakuna. Chaiachigrispaka, burupa wasapi paikunapa
katangakunata churarkakuna. Chasapika Jesús, tiarispa, rii kallarirka.
8 Chasa Jesús rikugta kawaspa, achka runakuna, paikuna kataraiaska katanga-
kunata ñambi suiu mandachirkakuna. Sugkunaka, pangaiug sacha uchulla malkikunata
kuchuspa, ñambi ñambi churarkakuna, pai ialingapa.
9 Nispaka Jesusta ñugpagkuna i paipa kati rinakug, kasa kaparispa nii kallarirkakuna:
—Taita Diusta iapa suma kagtami ninchi.
Atun Taita Dius kachamuskami samukungi.
Paipa iapa kuiaskami kangi.
10 Kam samukungimi,
nukanchipa ñugpamanda taita David mandaskasinallatata
suma mandag kangapa.
Taita Dius awa suma luarpi kagtami ninchi:
"Kam, iapa sumami kangi".

11 Jesús chasa Jerusalenma chaiagrispaka, Diuspa atun wasi ukuma iaikugrirka. Chi
ukupi tukuita kawaspaka, ña chisiaska kaura, chunga iskai pai agllaskakunawanta Beta-
nia puibluma rirka.

Igus sacha wañuringapa, Jesús niskamanda

12 Chi kaiandi, Betania puiblumanda rikuskapika, Jesusta iarkai apigsamurka.
13 Sug igus pangaiug sachata karumandata kawarka. "Chi sachapi mikui muiumi tianga"
iuiaspa, chima kaillaiarka. Chi sachama chaiagriuraka, ñi ima mikui mana iukarka,
manara tiariska kagmanda.
14 Chiura, Jesuska nirka:
—Kunauramanda, ñi imaurapas mana pipas, kai sachamanda muiu mikungapa kan-
kunachu.
Chasa rimagtaka, paita katiraiagkuna uiarkakuna.

Diuspa atun wasi ukumanda, Jesús katugkunata llugsichiskamanda

15 Chimandaka, Jerusalén puibluma ikuti chaiagrirkakuna. Diuspa atun wasi ukuma
iaikugrispa, Jesuska katugkunata i randinakugta chi ukupi kawarka. Chimanda, iapa
rabiarispa, paikunata llugsichii kallarirka. Kulki trukagkunapa misakunata i paluma
katugkunapa bankukunatapas bulachirka.
16 Chasallata, mana sakirka, pipas chi wasi ukuta imapas aparispa ialingapa.
17 Chipi kagkunatapas iachachirka, kasa nispa:
—Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá: "Nukapa wasi, Taita Diusta iuiarispa tukui
alpakunamanda runakuna mañadirumi kangapa ka". "Kamkunaka, sisai kaugsadirusina-
mi rurarkangichi".
18 Jesús chasa rimaskataka, iaia sasirdutikuna i Moisés ima niskata iachachig taitakuna
uiarkakuna. Chasa uiaspaka, paita iuiarinakurka, imasapipas wañuchingapa. Nigpika,
pai ima iachachiskakunata tukui runakuna suma ujnarispa kagmandami paita mancharkakuna.
19 Ña tutaiakuura, Jesús katiraiagkunawanta chi atun puiblumanda llugsirkakuna.

Chi igus sacha chakiriska kaskamanda

20 Chi kaiandi tutata ñambi rinakuskapika, chi igus sachata angumandata limpiu chaki-
riska kagta kawarkakuna.
21 Chiura Pedro, iuiarispa, Jesusta nirka:
—Kawai, iachachig taita. Sachata kam nirkangi wañungapa; chika ñami chakiriska ka.
22 Jesuska, paikunata ainirka:
—Taita Diusmanda suma iuiai iukangichi.
23 Kasami nuka niikichita: kamkuna chi suma iuiaiwa mana sug rigcha iuiaspalla, kai
lumata nintrangichi: "Kaimanda anchurispa, atun kucha iaku ukuma sitarigrii"; kamkuna
ima niskasinami tukugsamuntra. Imasa niskasina pasaringapa kagta suma iuiagpika,
chasallatami tukugsamunga.
24 Chimanda, kasami niikichita: Taita Diusta kamkuna ima mañaspaka, suma iuiarispa,
kasa iuiangichi: "Ñami chaskiska kani". Chasa suma iuiagpikunaka, kamkuna ima mañas-
kasinami tukugsamungapa ka.
25 —Kasapas. Taita Diusta mañangapa kaura, maikanwa piñachirinakuska kagta iuia-
richu: ringapami chaiá, ñugpa parijuma pasinsiachirinakungapa. Sugkunata pasin-
siagpika, kamkunapa Taita Dius suma luarpi kagpasmi kamkuna pandariskakunatapas
pasinsianga. [
26 Ikuti kamkuna sugkunata mana pasinsiagpika, kamkunapa Taita Dius suma luarpi
kagpas kamkuna pandariskakunata manami pasinsianga.]

Kamtaka, ¿pitak kachamurka, atun tukuspa puringapa?, Jesusta tapuskamanda

27 Chimandaka, ikuti Jerusalenma chaiagrirkakuna. Diuspa atun wasi ukupi Jesús puri-
kuura, iaia sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug taitakunapas pai-
pagma kaillaiarkakuna,
28 tapungapa:
—¿Imapatak chasa ruraspa purikungi? ¿Pitak kamta kachamurka, atun tukuspa purikun-
gapa?
29 Jesuska ainirkakunata:
—Nukapas, kamkunata tapusakichita. Kamkuna ainiwagpika, nukapas willasaki-
chitami, pi nukata kachamuwaspa atuniachiwaska kagta.
30 ¿Pitak Juanta kacharka, baugtisangapa? ¿Taita Diuschu kachamurka? Mana kagpika,
¿runakunachu kacharka? Ainiwaichi.
31 Chiuraka, kikinpura rimarinakurka, kasa iuiarispa:

—“Taita Dius kachamuskami karka” nigpika, paika ainingami: “Nigpika, ¿imapatak mana paita uiarkangichi?”.
32 “Runakunalla kachamuskami karka” mana nisunchi. Tukuikunami Juanmanda iuianakú: “Sutipami Santu Ispirituwa rimag karka”. Paikunata chimandami manchai iukanchi.
33 Chasa rimanakuspa, Jesusta ainirkakuna:
—Mana iachanchichu, Juanta pi kachamuska kagta.
Chasa ainiura, Jesuska nirkakunata:
—Chimandami nukapas mana willaikichita, pi kachamuwaska kagta, atun tukuspa kangapa.

12

Ubas sachakunata almagkuna, mana allilla ruraskamanda parlu

1 Chiuramandaka, iuiai apingasina suma parlukunawami rimai kallarirkakunata, kasa nispa:
—Sug runa, achka ubas sacha malkikunasi paipa alpapi tarpurka. Chi alpa muiundi kincha saiachispa, ubas iaku surkudirupassi rurarka. Chasallata, awa kawitu saiachirka, tarpuskata kawanakungapa. Chasa ruraspaka, sug runakunata chi ubas sachakunata sakirka, almaspa, chaugpi chaugpi pallangapa. Chasa sakispaka, karu alpama rirka.
2 —Ña pallangapa chaiauraka, sug piunta chi almagkunapagma kacharka, paipa rasiunta chaskingapa.
3 Chi runakunaka, kachai tukuskata apispa, makaspa, chusa maki kacharkakuna.
4 —Chiuramanda, ikuti sug piuntasi kacharka. Chitaka kamispa, makaspa, umapi kuchurkakuna. Chasallata, chusa maki rirka.
5 —Ikuti sug piuntapassi kacharka. Chitaka wañuchirkakunasi. Chiuramandaka, ikuti achkakunata kacharka. Paikunataka makarkakuna. Sugkunataka wañuchirkakuna.
6 —Chi duiñuka iukarkasi suglla wambra, iapa kuiaska. Katimakar, paita kacharka, kasa nispa: “Nukapa wambra kagmanda, mana imapas rurapuangakunachu”.
7 —Nigpika chi almagkunaka, chi wambrata kawaspa, kikinpura rimarirkakuna, kasa nispa: “Kawaichi. Kai alpa duiñupa wambrami samuku. Paitapas wañuchisunchi. Chasaka, nukanchipallami kai alpa tukunga”.
8 —Chasa nispaka, paita apispa, wañuchirkakuna. Chi alpamanda llugsichispa, sitagrirkakuna.
9 Chasa parlaspaka, Jesús nirka:
—Nigpi chi duiñuka, ¿manachu samuspa, chi runakunata tukuita wañuchigsamuntra; nispaka, chi sachakunata ikuti sugkunata almangapa sakintra?
10 —¿Manachu ñugpamanda librupi kasa willaraiaskata kawarkangichi?
Wasichigkuna wabutiska rumi, wasita charigmi tukugsamurka.
11 Atun Taita Diusmi chasa rurarka.
Nukanchi, iapa ujnarispami chasa ruraskata kawanakunchi.
12 Chi parluta uiaspaka, judíu taitakuna nirkakuna:
—Nukanchitami uiachiku—. Chimanda, Jesusta apichingapa munanakurka. Chasa munanakuspapas, achka runakuna chipi kagmanda, manchai apirkakunata. Chimanda, paita sakispa, anchurirkakuna.

Impuistumanda Jesusta tapuskakunamanda

13 Nispaka, sug fariseokunata i mandag Herodeswa purigkunata Jesuspagma kacharkakuna, pai rimakuskata uiaspa, imapipas pandarigpika, justisiakunata willagringapa.
14 Chaiagrispaka, chi runakuna Jesusta sumaglla nirkakuna:
—Iachachig taita, nukanchi iachanchimi, kam mana llullaspalla rimagta. Mana pitapas kawaspallami tukuikunata iwallla sutipa kaskata iachachingi, imasa Taita Dius munaskasina ruraspa kaugsangapakuna. Chimandami kasa tapugsamunchi: ¿allillachu ka, Romamanda iaia mandagta nukanchi impuistu kuangapa? ¿Pagasunchichu u mana?
15 Jesuska iacharka, sungu awalla chasa tapunakugta. Nispaka nirkakunata:
—¿Imapatak munanakungichi pandachiwangapa? Impuistu kulki kuadiruta apamuichi, nuka kawangapa.
16 Chiura, sug kulki apagrispa kuagrirkakuna. Chita kawaspa, Jesuska tapurkakunata:
—Kai kulkipi, ¿pipa ñawitak kawariku? ¿Pimandatak willaska niraiá?
—Romamanda iaia mandagmanda— ainirkakuna.
17 Chasa ainiura, Jesuska nirkakunata:
—Chasa kagpika, Romamanda iaia mandagpa kaskata paita kuaichi. Taita Diuspa kaskataka Taita Diusta kuaichi.

Chasa uiaspaka, iapa ujnarirkakuna.

Wañuskakuna kaugsaringapa kaskamanda, Jesusta tapuskakunamanda

18 Chiuramanda sug saduseo suti runakuna, Jesuspagma chaiagrirkakuna. Chi runakuna iachachidurmi kankuna, wañuskakuna mana mas kaugsaringapa kagta. Chaiagrispaka, Jesusta nirkakuna:

19 —Iachachig taita, Moiseska nukanchimanda kasasi willaspa sakirka. Sug kari kasaraspa, warmi manara wambrakuna iukagllapi wañugpika, sug waugkindisi iuká chi biudawa kasaranga; chasaka, wañug waugkindipa kuinta wawakuna iukangapa.

20 —Nigpika, kanchis waugkindikunasi tiarka. Atun waugkindika, kasaraspa, warmi manara wawakuna iukagllapisi wañurka.

21 Chiwanka, kipamanda waugkindisi chi sapalla kidaska warmiwa kasarai iukarka. Chi waugkindipas, warmi manara wawakuna iukagllapisi wañurka. Katimanda waugkinditapas chasallata pasarirka.

22 Chasallatasi tukui kanchis waugkindikuna, warmi manara wawakuna iukagllapi wañurkakuna. Katimakar, chi warmipas wañurka.

23 Nigpika, wañuskakuna kaugsariuraka, ¿pipatak chi warmika kanga, chi kanchis waugkindikunawa kasadu kaspa?

24 Jesuska ainirkakunata:

—Kasamandami kamkuna pandarispa iuianakungichi: ñugpamanda librupi willaraiaskata ñi Taita Diuspa iapa iachaita mana iuiai iukangichichu.

25 Wañuskakuna kaugsariskauramandaka, kari ñi warmi mana kasarangapa kankunachu. Imasa suma luarmanda anjilkunasinami kaugsangapa kankuna.

26 —Kasapas. ¿Imapatak kamkuna ningichi: "Wañuskakuna mana mas kaugsaringapa kankunachu"? ¿Manachu kasa Moisés willaraiaskata kawarkangichi? Taita Dius, sacha rupakuskamanda rimaspa, kasami paita nirka: "Nukami kani Abrahampa, Isaakpa i Jakobpa Taita Dius".

27 Taita Dius mana kanchu wañuskakunapa. Kaugsagkunapami Taita Dius ka. Chasa mana iachaspami iapa pandarispa iuianakungichi.

Tukui mandaikunamanda, ¿maikantak mas atun ka?, Jesusta tapuskamanda

28 Moisés ima niskata sug iachachig taita, Jesús saduseokunawa rimanakuskata uiakurka. Jesús chasa suma ainiskata iachaspa, chi runaka, paipagma kaillaiaspa, tapurka:

—Tukui mandaikunamanda, ¿maikantak mas atun ka?

29 Chiura, Jesuska ainirka:

—Kai mandaimi tukuikunamanda mas atun ka: "Uiaichi, Israelmanda runakuna. Nukanchipa atun Taita Diuska, suglla iaiami ka.

30 Kamba atun Taita Diusta kuiangi kam kikinpa almawa, sunguwa, tukui animuwa i tukui iuiaikunawa".

31 Kai katimandapasmi chi mandaisinallatata atun ka: "Kam kikintasinami iukangi, tukui runakunatapas kuianga". Chi iskandi mandaimi tukuikunamanda mas atun ka.

32 Chiura, chi runaka nirka:

—Allillami ainiwangi, iachachig taita. Sutipami ningi: "Taita Dius, sugllami tia". Sug rigcha diuska, mana tianchu.

33 "Kam kikinpa sunguwa, tukui iuiaiwa i tukui animuwa Taita Diusta kuiangichi" i "Kam kikintasinami iukangi, tukui runakunata kuianga": chasa ruraikunawaka, Diuspa ñawipi tukui allilla kagtami kawá. Ikuti maitukupas Taita Diusta kamariku karaspa, ima wagra u animal altarpi rupachiskaka, Diuspa ñawipi maillami ka.

34 Chi runa suma ainiskata uiaspa, Jesuska paita nirka:

—Kamta maillami pisiku, Taita Diuswa tukuskapura kangapa.

Chiuramanda ñi pipas, mana mas animu iukarkakuna, Jesusta tapungapa.

Taita Dius agllaska Cristo, Davidpa iaiami ka

35 Diuspa atun wasi ukupi iachachikuspa, Jesuska nirka:

—Taita Diuspa agllaska Cristomanda, ¿imapatak Moisés ima niskata iachachig taitakuna ninkuna, Davidpa wambrapa kati wambra kagta?

36 ¿Manachu David kikin, Santu Ispirituwa kaspa, Cristomanda kasa willarka?
Atun Taita Diusmi nukapa iaiata nirka:
"Nukapa alli ladu tiarii,
nuka tukui kamta mana munagkunata apagrispa,
kamba chaki sarudiru ukuma churankama".

37 Chasami David kikin, Cristomanda nirka: "Nukapa iaia". Nigpika, ¿imawantak Cristo, paipa wambrapa kati wambra kanga?

Iapa achka runakuna, Jesusta sumagllami uianakurka.

Iachachig taitakunata, Jesús piñaskamanda

38 Kasapasmi Jesuska iachachispa nikurka:
—Moisés ima niskata iachachig taitakunawa mana iapa sugllapi iuiaiwa kangichi. Paikuna munankunami, iapa suma kawari katangakuna churarispa puringapa. Kallipi paikunawa tupanakuskapi munankunami, iapa suma kuiaiwa kumurispa, "Puangi, taita waugki" ningapakunata.
39 Tandaridiru wasikunapipas munankunami, atun taitakuna tiaridiru ñugpa ladu tiaringapa. Chasallata, maima kunbidagpi suma mikungapa kaiaura, ñugpa ladu tiaringapami munankuna.
40 Warmi sapalla kidaskakunata wasikunatami kichudur kankuna. Nispaka, kawachiringapagllami unai Taita Diusta rimanakudur kankuna. Chasa ruraskakunamandami sug luarpi sugkunamandapas mas llakiipi justisiai tukungapa kankuna.

Sug mana iukag warmi, Taita Diusta kulki karaskamanda

41 Diuspa atun wasi ukuma sugnigmanda iaikugrispaka, Jesús, kulki churadirukuna ladullapi tiarigrirka. Chipika, runakuna imasa kulki churanakuskata kawakurka. Achkakuna, iapa iukagkuna kaspa, achka kulki churanakurka.
42 Chiura sug warmi mana iukag sapalla kidaskaka, chaiagrispa, iskai uchulla kulkillami churarka.
43 Chasa kawaspa Jesuska, paita katiraiagkunata kaiaspa, nirka:
—Kasami nuka niikichita: chi warmi mana iukag sapalla kidaska, tukuikunamanda mas achka churagmi niraiá.
44 Sugkunaka, paikunapa puchuskatami churarkakuna. Ikuti chi warmika, mana iukaspapas, pai mikungapa charikuskatami tukuita kararka.

13

Diuspa atun wasita puchukai tukungapa, Jesús willaskamanda

1 Diuspa atun wasi ukumanda Jesús llugsikuuraka, sug paita katiraiag, ujnarispa, nirka:
—Kawamui, iachachig taita. Askurinti iapa atun kantiaska rumikunawa saiachiska suma wasikunami ka.
2 Jesuska, paita nirka:
—Kai atun wasikunamanda kasami willaiki: chi tukui piachiska rumikuna, ñi sug mana sakingapa kankunachu. Tukuitami urmachispa puchukangapa kankuna.

Kai alpa puchukarii puncha manara chaiagllapi, imasa kawaringapa kaskamanda

3 Jesús ña Olivos lumapi, Diuspa atun wasi sug ladu chimba kawariipi tiarigrirka. Chiura Pedro, Santiago, Juan i Andrés, paillawa kaspa, tapurkakuna:
4 —Nukanchita willai: ¿imauratak chasa pasaringa? Ña tukui chasa pasaringapa kagta, ¿imawatak kawachinga?
5 Chiura Jesuska, nii kallarirkakunata:
—¡Ujalallapas maikan, kamkunata llullachispa pandachichukuna!
6 Achkakunami, nukasina tukuspa, samungapa kankuna, kasa nispa: "Nukami Taita Dius agllaska Cristo kani". Chasa rimanakuskawaka achka runakunatami llullachingapa kankuna.
7 —Tukuimami mana llakispalla wañuchinakugta iacharingapa ka; kamkuna mana mancharinakungichi. Chasami pasaringapa ka. Nigpipas, kai alpa puchukarii puncha manara chaiamuska niraianchu.
8 Ñugpami sug mandag alpanigmandakunawa sugnigmandakunawa wañuchinakui tiangapa ka. Sugnigmanda sugnigmandami alpa kuiurispa chapurispa ringapa ka. Iapa iarkaimi tiangapa ka. Chi llakiikuna pasariska, chara kallariillami kangapa ka.
9 —Allilla iuiarispa kaugsanakungichi. Kamkunata apispa, justisiakunapagmami apangakuna. Tandaridiru wasikunapimi kamkunata asutingakuna. Kamkuna nukawa kagmanda, atun mandagkunapagmami purichingakuna, justisiai tukungapa. Chiura, paikunata nukamandami willankangichi.
10 Nukamanda Alli Willaita tukui runakunata kai alpapi willaurami kai alpa puchukarii puncha kangapa ka.
11 —Justisiakunapagma kamkunata apaura, mana iapa iuianakungichi: "¿Imasami paikunata ainini?". Ainingapa chaiaura, kikin Santu Ispiritumi iuiachingapa ka. Kam kikinkunapa iuiaiwa mana rimanakungapa kangichichu. Santu Ispiritumi kamkunata allilla rimachingapa ka.

12 —Chi punchakuna sugkuna, waugkindikunatami kuangakuna, wañuchii tukungapa. Chasallata taitakunapas, paikunapa wambrakunatami wañuchingapa kuangakuna. Wambrakunapas, taita i mamandita kuntra tukuspa, wañuchingapami kuangakuna.
13 Tukuikunami kamkunawa rabiaringapa kankuna, kamkuna nukawa kagmanda. Chasa pasanakuspapas, wañunkama nukallawa iuiarispa kagkunami kispiringapa kankuna.
14 —Iapa jiru mana kawangasinami rurangapa kankuna; sug ianga diussina rigchata Diuspa atun wasi ukupimi* saiachingapa kankuna. Chitaka, kamkuna kawangapami kangichi. (Santu Ispirituwa rimag willaraiaskata allilla iuiaiwa iuiarispa kawangichi.) Chasa kawaspaka, Judea alpapi kaugsanakug sachukuma mitikuchukuna.
15 Maikanpas wasi truja awapi kagkuna, mana uraikunakuchu, ukuma iaikuspa, imakuna apangapa. Imasa kaskasinalla mitikuchukuna.
16 Chasallata maikanpas chagrapi kagkuna, mana wasima kutichukuna, katanga u imapas tandachingapa.
17 ¡Ai, maikan warmijimkuna, chi punchakuna wigsawa ungug u uchulla markaska kagkuna!
18 Taita Diusta mañangichi, mana chaiachu, tamia puncha mitikui tiangapa.
19 —Chi punchakuna, askurinti iapa llakiimi tiangapa ka. Taita Dius kai alpa wiñachiskauramandata kunankama, chasa llakiika mana tiaska kanchu. Chasallataka, kunauramanda mana ikuti chasa tiangapa kanchu.
20 Atun Taita Dius chi llakii punchakunata mana pisiachigpika, ñi pipas manachar kispirintra. Pai agllaskakunata iapa kuiaspami chi punchakunata pisiachingapa ka.
21 —Chiurakuna, kamkunata ninakungami: “Uiamuichi. Taita Dius agllaska Cristo, kaipimi ka” u “Chipimi ka”. Chasa ninakugpipas, kamkuna mana uiangichi.
22 Chi punchakuna, iapa llullachigkunami kawarigsamungapa kankuna, kasa nispa: “Nukami Cristo kani” u “Nukami Santu Ispirituwa rimag kani”. Chi runakunaka, mana imaurapas kawaskasina i ujnaringasinami kawachingapa kankuna. Chasa kawachiskawaka Taita Dius agllaskakunatapasmi ñalla llullachingapa kankuna.
23 Chasa uiaspa, kamkunaka allilla iuiarispa kaugsanakungichi. Manara chasa tukungapa chaiagpitami tukui allilla willaikichita.

Jesús imasa ikuti samungapa kaskamanda

24 —Chi iapa llakii punchakuna ialiskauramandaka, indimi amsaiangapa ka; killapas, manami punchaiachingapa ka;
25 istrillakuna, awamandami urmangapa kankuna; kai alpamanda awa ladu tiaskakunapasmi kuiuchii tukungapa kankuna.
26 Chiura, kai Runa Tukuskatami kawawangapa kankuna. Nukapa tukui iapa suma iachaiwa puiukunapimi samungapa kani.
27 Samuspaka, nukapa anjilkunatami kachasa. Paikunaka, nuka agllaska runakuna sug kuchu sug ladu kuchu kai alpapi kaskakunata, tukuikunatami† tandachipuangapa kankuna.
28 —Kai iuiai apingasina suma rimaiwa iachaikuichi. Imasami igus sacha malkikuna wiñaspa, pangakuna ña susuriura, kamkuna kawaspa, ningichi: “Ñami alli punchakuna chaiamuku”:
29 chasallata kamkuna, tukui chasa pasarinakuskata kawaspaka, ñami iachankangichi, nuka ña chaiamukugta.
30 —Kasami nuka niikichita: manara tukui kunaura kaugsagkuna wañugpimi tukui chasa pasaringapa ka.
31 Sug luar i kai alpa luar puchukarigpipas, nuka ima niskaka mana ialingapa kanchu.
32 —Ima puncha ima ura chasa tukugsamungapa kagta, mana pipas iachanchichu. Ñi suma luarmanda anjilkuna ñi Diuspa wambrapas mana iachanchu. Nukapa Taitallami iachá.
33 Chimanda, sumaglla iuiaiwa rigcharaiagsina kangichi. Kamkunapas mana iachangichichu, ima ura nuka samungapa kagta.
34 —Chi puncha chaiangapa kagta kasa iuiarintranchi. Sug patrun, sugsinama ringapa kaspa, wasimanda llugsikuspa, paipa piunkunata sug sug imasa chaiaskasina rurangapa sakirka. Shanżatapas iuiachirka, rigcharaiaspalla suiakungapa.
35 Chi runakuna mana iacharkakuna, patrun imaura kutimungapa kagta. Chasallatami kamkunapas mana iachangichi: ¿amsaiakuurachu chaiamusa, u chaugpi tuta, u gallu kantaura u tutata pakarikuura? Chimanda, iuiaipilla kangichi.

---

* **13:14** “Maipi mana allilla kaskapi”, Diuspa atun wasi ukupimi niraiá.

† **13:27** “Chusku wairanigmanda”, tukuinigmandami niraiá.

36 ¡Amalai puñuriska kagsinata shachigsamuntrani!
37 Nuka ima kamkunata niska, tukuikunatami nini: “Iuiaipilla kangichi”.

14

Jesusta wañuchingapa iuianakuskamanda

1 Tanda mana libadurawa mikudiru punchakuna ña chaiakuura, paskua suti atun punchapa iskai punchalla pisikuura, chi punchakuna, iaia sasirdutikuna i Moisés ima niskata iachachig taitakunaka paipura rimarinakurka, Jesusta pakalla apispa wañuchingapa.
2 Iuiarispa ninakurka:
—Kai atun punchakunaka, mana paita apichisunchi. Apichigpika, tukui runakuna, iachaspaka, nukanchiwami rabiaringakuna.

Jesuspa umapi, sug warmi suma asna asiti talliskamanda

3 Jesús, Betania puiblupi karka, Simón suti runapa wasipi. Chi Simón, aicha ismui unguiwa ñugpata karka. Jesús mikuspa tiakuuraka, sug warmi chaiagrirka. Chi warmi, nardo suti suma asna asiti iapa bali kulkiwa randispa, marmul rumi butillapi apaspami chaiagrirka. Nispaka, chi butilla kungata pakispa, Jesuspa umapi asitita tallirka.
4 Chasa kawaspaka sugkuna, rabiarispa, kasami kikinpura ninakurka:
—¿Imapatak chi suma asna asiti, ianga tallí?
5 Chita, kimsa patsa puncha ganaska ialigta bali kulkimanda katuspa, mana ñi imapas iukaskakunata chi kulkikunata karangapami chaiakurka—. Chasa rimanakuspa, chi warmita piñagsinami ninakurka.
6 Jesuska nirkakunata:
—Ianga kawaichi. ¿Imapatak kai warmita ninakungichi, mana allilla ruragta? Paika, allillami rurawarka.
7 Ñi ima mana iukagkunata imaurapasmi iukangapa kangichi. Kamkuna paikunata suma rurangapa munagpikuna, paikunaka tiangapagllami kankuna. Ikuti nukataka sug ratullami kawawanakungichi.
8 Kai warmi, mailla pudiskaka allillami rurawá. Kai suma asitiwa talliwaskaka niraianmi nukapa kuirpu wañuskata pambangapa ña allichiska sakigsina.
9 Kasami nuka niikichita: tukui alpapi, maipipas nukamanda Alli Willaita willaskapi, kai warmi ima rurawaskatapas parlangapami kankuna, paimanda mana kungarispalla.

Jesusta apichingapa, Judas Iskariote maskaskamanda

10 Nigpika chunga iskai Jesús agllaskakunamanda Judas Iskariote sutika, iaia sasirdutikunapagma rispa, nirkakunata:
—Jesusta apichisakichita.
11 Chasa uiaspaka, sumaglla kuntintarispa nirkakuna:
—Kulkimi kamta karasunchi—. Chiuramandaka, Judas maskai kallarirka, imasa Jesusta apichingapa.

Iaia Jesús, ña wañungapa chaiakuura, katiraiagkunawa mikuskamanda

12 Tanda mana libadurawa mikudiru kallarii puncha chaiarka; chiurallatata paskua ubija wañuchispa mikungapa. Chi punchaka, Jesusta katiraiagkuna paita tapurkakuna:
—Paskua punchapa mikui kam mikungapa, ¿maipitak munangi, nukanchi allichigringapa?
13 Chiura Jesuska, iskai paita katiraiagkunata kacharka, kasa nispa:
—Riichi Jerusalén puibluma. Chipi chaiagriuraka, sug runa iaku wabkanawami tupanga. Paita katichingichi.
14 Chi runa sug wasima chaiagriskapika, chi wasiiugta nigringichi: “Nukanchita iachachig taitami kachamú, kamta tapungapa: ‘¿Maikan uku ladutak nukapa purigkunawa paskua mikungapa kani?’.”
15 Chiura chi runaka, awapi sug atun uku tukui ima ministiskakunawa tim allichiskatami kawachingapa ka. Nukanchi mikungapa, chipi allichingichi.
16 Chi kachai tukuskakuna Jerusalén puibluma chaiagriuraka, tukui imasa Jesús niskasina allilla tukugsamurka. Chipimi allichirkakuna, paskua mikungapa.
17 Ña tutaiauraka, Jesús paipa chunga iskai agllaska runakunawanta chaiagrirka.
18 Tukuikuna mikuspa tianakuura, Jesuska nirkakunata:
—Kasami nuka niikichita: kamkuna nukawa mikunakuskamanda, sugmi apichiwangapa ka.
19 Chasa uiaspa, iapa llakirirkakuna. Nispaka tukuikuna, sug suglla tapui kallarirkakuna:
—¿Nukachu apichingapa kaiki?

20 Jesuska ainirkakunata:
—Kam chunga iskaikunamanda, kai platupi nukawa tanda makiwa jukuchispa mikunakugmanda sugmi apichiwangapa ka.
21 Imasami ñugpamandata willaraiá: chasallatami kai Runa Tukuskata pasariwangapa ka. Chasa kagpipas, ¡ai, chi runa apichiwag! Chasapaka, chi runa mana tiagsamunmi.
22 Chara mikunakunkama Jesús, tandata makipi charirispa, "Pai Siñur" Taita Diusta nirka. Tandata pitichispa, paikunata kuaspa, kasami nirka:
—Chaskiwaichi. Kai, nukapa kuirpumi ka.
23 Nispaka, sug binu kupata makipi charirispa, "Pai Siñur" Taita Diusta nispa, paikunata kuarka. Chiura, tukuikunami upiarkakuna.
24 Upianakunkama, Jesuska nirkakunata:
—Kai, nukapa iawarmi ka, Taita Diuswa i runakunawa ikuti pasinsiachirispa sumaglla tukungapa. Achkakunamandami chi iawar llugsispa icharingapa ka.
25 Kasami nuka niikichita: ubas iaku mana mas upiangapa kanichu, imaura Diuspa suma mandai puncha chaiankama.

Jesusta mana rigsinichu, Pedro ningapa kaskamanda

26 Mikuskauramanda, kantaspaka, Olivos lumama rirkakuna.
27 Chipi, Jesuska nirkakunata:
—Kasami ñugpamanda librupi willaraiá: "Ubija kawagtami wañuchisa. Chiura paipa ubijakuna, kasama chasamami mitikungapa kankuna". Chasallatami kamkuna, sakiwaspa, mitikungapa kangichi.
28 Nuka, wañuspa kaugsarispaka, Galilea alpapimi ñugpa kagrisa. Chipimi kawarisakichita.
29 Chiura, Pedroka nirka:
—Kamta tukuikuna sakigpipas, nukakar manima.
30 Jesuska nirka:
—Kasami nuka niiki: kai tuta, gallu manara iskai biaji kantagpimi kamka kimsa biaji nukamanda ningapa kangi: "Paita mana rigsinichu".
31 Pedroka, mas sinchi nirka:
—Kamwa wañungapa chaiawagpipas, ñi imaurapas mana chasa ningapa kanichu.
Tukuikuna, chasallata nirkakuna.

Jetsemaní wirtapi, Jesús Taita Diusta mañaskamanda

32 Jetsemaní suti wirtapi chaiagrispaka, Jesuska katiraiagkunata nirka:
—Kaillapi tianakuichi, nuka Taita Diusta mañaspa rimagrinkama.
33 Chasa nispa, Pedro, Santiago i Juanta pusaspa, mas karuajma rirka. Chipika, iapa llakii irkiaimi tukurka.
34 Nispaka, chi kimsandikunata nirka:
—Nukata iapa llakii wañungasinami iuiachiwaku. Kamkuna kaillapi suiawaichi, mana puñurispalla.
35 Chasa nispaka, mas ñugpasinama rispa, kungurirka. Alpama tupagta kumurispa, Taita Diusta mañai kallarirka, kasa nispa:
—Alli kagpika, ¿manachu pudirintra, kai llakiita anchuchiwangapa?—.
36 Kasapasmi nikurka— Kam Taitiku, tukuimi pudingi. Kai iapa llakiita* anchuchiwai. Nuka chasa munakugpipas, nuka imasa munaskasina mana tukuchu. Kam imasa munaskasina rurai.
37 Chasa nispa, chi kimsandikunapagma kutispaka, puñunakuskata tarigrispa, Simón Pedrota nirka:
—¿Imapatak puñurirkangi? ¿Manachu ñi sug ratullapas rigcharaiangapa pudirkangi?
38 Mana puñurispalla, Taita Diusta mañanakuichi, tukui mana allilla ruraikuna kamkunata mana chaiachu. Sungupi allilla rurangapa munanakuspapas, kuirpupika iapa sambami kangichi. Chiwami mana pudingichi, allilla rurangapa.
39 Chasa nispaka, ikuti rispa, Taita Diusta imasami ñugpata mañakurka: chasallatami parisma mañarka.
40 Sug ratuma ikuti paikunapagma kutiura, puñunakuskata tarigrirka. Paikunapa ñawi, dipuñui wañunakurka. Chimanda, paikunata niura, mana iacharkakuna ima aininga.
41 Chasallata ña kimsama Taita Diusta mañakugrispa, paikunapagma kutispa, Jesuska nirkakunata:
—Kunaura samariichi, puñuichi—. Nispaka, chiuralla nirka— Chilla. Nukapa ura chaiarkami. Kai Runa Tukuska, mana allilla rurag runakunapa makipimi ña urmarka.

---

* **14:36** "Kai winja kupata", iapa llakiitami niraiá.

42 Atariichi. Akushi. Apichiwag runa, ñami kaillaiamuku.

Jesusta apiskakunamanda

43 Jesús chasa rimakugllapi, Judaska chipi chaiagrirka. Chi runa, Jesuspa chunga
iskai agllaskakunamandami karka. Chi runawaka achkakunami chaiagrirkakuna, ispada
i garutikuna charispa. Paikunaka, iaia sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig
taitakuna i sug judíu taitakuna kachaskakunami karkakuna.
44 Chi Judas, manara rispalla, willaska karka, kasa nispa: "Maikanta nuka muchasa; chi-
mi ka. Chita apispa, suma wataspa apangichi".
45 Imasa niskasina chaiagringallawa, Jesuspagma kaillaiaspa, nirka:
—Puangi, iachachig taita—. Chasa nispaka, paita mucharka.
46 Chasa muchaura, Jesusta apirkakuna.
47 Chasa kawaspaka, sug Jesuswa kagpura, ispada surkuspa, iaia sasirdutipa lutrinta
piaspa, sug rinri ialigta kuchurka.
48 Chikama Jesuska, Judaswa riskakunata tapurka:
—¿Imapatak nukata, sisaitasina ispada i garuti kaspikunawa apiwangapa samunakungi-
chi?
49 Tukui punchakunami nuka, kamkunapa chaugpipi, Diuspa atun wasi ukupi iacha-
chispa karkani. Chipika, ¿imapatak mana apiwarkangichi? Nigpika iukarkami, tukui kasa
pasaringa, ñugpamanda librupi willaraiaskasina tukugsamungapa.
50 Chiura Jesuswa tukui kagkuna, paillata sakispa, mitikurkakuna.
51 Jesusta apanakuura, sug musuka, suglla katanga katarispa, katichikurka. Paitapas
apinakurka.
52 Paika, katangata sitaspa, llatanmi mitikurka.

Judíu taitapura sugllapi tandariska kaskapi, Jesús kaskamanda

53 Jesusta apispaka, chi runakuna iaia sasirdutipa wasima chaiachigrirkakuna. Iaia
sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug taitakunapas, tukuikunami
chipi tandariska karkakuna.
54 Pedroka, karu karullapi katichispa, chi wasi kanchakama chaiagrirka. Nispaka, iai-
kuspa, chi wasi kawag runakunawa tiarigrirka, nina kunuspa.
55 Iaia sasirdutikuna i tukui judíu taitakunapas maskanakurka, pipas willantra, ima
pandariipas Jesús iukagta; chasaka, paita wañuchingapa pudingapa. Chasa maskana-
kuspapas, manima tarirkakuna.
56 Achkakuna, paimanda llullaspa willanakurka. Nigpika, kikinpura sug rigcha sug
rigcha ninakuspa, mana iacharirka, maikan mana allilla kagta.
57 Ikuti sugkunaka, saiarispa, Jesusmanda llullaspa, kasa nirkakuna:
58 —Kasa niskatami uiarkanchi: "Kai Diuspa wasi runakuna ruraskata, nukami
puchukangapa kani. Nispaka, kimsa punchallapimi sug wasi runakuna mana saiachis-
kasina saiachingapa kani".
59 Chi runakuna chasa rimanakuspapas, ikuti paipura sug rigcha sug rigcha ninakus-
paka, ñi imapi mana allilla tukurka.
60 Chiuramanda iaia sasirduti, chaugpipi saiarispa, Jesusta tapuchirka:
—Kammanda mana allilla rimanakuskataka, ¿imapatak mana ainingi?
61 Jesuska, upallami karka, mana imapas ainispalla.
Ikuti chi iaia sasirdutika, paita tapuchirka:
—Nigpi, ¿kamchu kangi Cristo suti iapa suma atun Taita Diuspa wambra?
62 Chiura, Jesuska ainirka:
—Ari, nukami kani. Kai Runa Tukuskata kawawangapami kangichi, tukui manduiug
Taita Diuspa alli ladu tiakugta. Suma luarmanda puiukunapi samukugtapasmi kawawan-
gapa kangichi.
63 Chasa uiaspa chi iaia sasirdutika, iapa rabiarispa, kikinpa katangata llikichirirka, kasa
nispa:
—¿Imapatak sugkunata suianakusunchi, paimanda imapas willangapa?
64 Ñami nukanchi kikin uiarkanchi, imasa Taita Diussina tukuspa willarigta. Kamkuna,
¿imatak ningichi?
Chiura tukui chi taitakuna, Jesusmanda ainirkakuna:
—Paita wañuchiimi chaiá.
65 Chiuralla sugkuna, Jesusta tukaspa, paipa ñawita kilpaspa, puñitiaspa rurarkakuna,
kasa nispa:
—Willamui: ¿pitak kamta piarka?—. Nispaka, Jesús mana mitikungapa kawagkunapas
chasallata piaspa charirkakuna.

Jesusta mana rigsinichu, Pedro niskamanda

66 Chikama Pedroka, chi wasi ura ladu kanchallapimi karka. Chiura iaia sasirdutipagpi
sug kawag warmi, Pedropagma kaillaiarka.
67 Chi warmika, paita nina kunukuskata kawaspa, ikuti allilla kawaspa, tapurka:
—¿Manachu kampas, chi Nazaretmanda Jesuswa purikurkangi?
68 Pedroka, chasa uiaspa, ainirka:
—Manima iachanichu, kam imamanda chasa rimakugta.
Chasa ainispaka, kancha ladu, iaikudiru atun punguma llugsirka. [Chasa kagllapi, gallu
kantarka.]
69 Chi warmika, Pedrota ikuti chipi kawaspa, chipi kagkunata nii kallarirka:
—Kai runapasmi paipura ka.
70 Pedroka, ikuti chasa uiaspa, ainirka:
—Manima.
Ikuti sug ratullapi, chipi kagkunapas Pedrota nirkakuna:
—Kampas, sutipami chi runapura kangi. Galilea alpamandami kangi.
71 Chiura Pedroka, kikinmanda mana suma rimarispa, nii kallarirka:
—Nukaka, Diuspa ñawipi sutipami niikichita, mana llullaspalla. Nukaka, chi kamkuna
rimanakuskamanda runata mana rigsinichu.
72 Pedro chasa nigllapika, gallu ikuti kantarka. Chiura iuiarigsamurka, imasa Jesús kikin
Pedrota nigta: “Gallu manara iskai biaji kantagpimi kamka kimsa biaji nukamanda nin-
gapa kangi: ‘Paita mana rigsinichu’.” Chasa iuiarigsamuspaka, iapa llakirispa, wakai kalla-
rirka.

15

Mandag Pilatos kaskapi, Jesús kagriskamanda

1 Pakariska kagllapi, iaia sasirdutikuna i Moisés ima niskata iachachig taitakuna, tukui
judíu taitakunawa ikuti tandarirkakuna. Nispaka, Jesusta wataspa, Pilatos suti mandag-
pagma chaiachigrirkakuna.
2 Chiura Pilatoska, Jesusta tapuchii kallarirka:
—Kam, ¿judiukunapa atun mandagchu kangi?
Chiura, Jesús ainirka:
—Sutipami kam chasa nirkangi.
3 Chiuraka iaia sasirdutikuna, Jesusmanda achka mana allilla ruragta nispa juchachina-
kurka.
4 Pilatoska, ikuti Jesusta tapuchirka:
—¿Imapatak mana imapas ainingi? ¿Manachu uiakungi, kam achka mana allilla ruraska-
kunata willawanakugpipas?
5 Jesuska, ñi imapas mana ainirka. Chimanda Pilatos, iapa ujnarispa kawarka.

Jesusta wañuchigriichi, Pilatos niskamanda

6 Wata watapi atun puncha chaiaura, Pilatos iacharka, sug karsilpi kaskata runakuna
mañaskata kacharinga.
7 Chi punchakuna, Barrabás suti runami karsilpi wichkaraiarka. Chi runa karkami
mandagkunata wañuchispa puchukangapa kagkunapa iaia.
8 Nigpika sug runakuna, Pilatospagma chaiagrispa, paita mañai kallarirkakuna:
—Kam imasami iachangi kacharinga: chasallata kunaurapas sug runata kacharii.
9 Pilatoska tapurkakunata:
—¿Munanakungichichu, judiukunapa atun mandagta nuka kacharingapa?—.
10 Pilatos allillami iacharka, iaia sasirdutikuna, ianga Jesusta mana munaspa, wañuchin-
gapa munanakugta. Chimandami chasa chipi kagkunata tapurka.
11 Iaia sasirdutikunaka, chipi kagkunawa chapurispa chapurispa rirkakuna, kasa nispa:
—Mañaichi, Barrabasta kacharichu.
12 Paikuna chasa mañaura, Pilatoska ikuti tapurkakunata:
—Nigpika, ¿imatak munanakungichi, kai runata kamkuna judiukunapa atun mandag
sutichiskata nuka rurangapa?
13 Paikunaka, kaparispa ainirkakuna:
—Kruspi churaspa wañuchii.
14 Pilatos tapurkakunata:
—Kamkunataka, ¿imapitak kawarí, mana allilla ruraska kagta?
Paikunaka, mas sinchi kaparispa, ikuti nirkakuna:
—Kruspi churaspa wañuchii.

15 Chiura Pilatos, paikunata alli iuiachiiwa sakingapa, Barrabasta kacharirka. Jesus-
takar mana llakispalla iapa asutichirka. Nispaka, suldadukunapa makipi sakirka, paikuna
kruspi klabaspa wañuchingapa.
16 Chiura chi suldadukunaka, Jesusta chi mandagpa wasi kanchamalla pusarkakuna.
(Chi wasi, "pretorio" suti ka.) Chipika, tukui suldadukuna tandachirirkakuna.
17 Nispaka, Jesusta sutipa mandagsina kawaringapa, puka katanga katachirkakuna.
Ispinakunalla llaugtu simbaspa, paita umapi churachirkakuna.
18 Churachispaka, paita kamispa, nii kallarirkakuna:
—Puangi, kam judiukunapa atun mandag. ¿Allillachu kapuangi?—.
19 Chasa ninakuspaka, paita umapi pukungawa piaspa, tukaspa richirkakuna. Chasalla-
ta, muchanakugsina, ñugpa ladu kungurispa karkakuna.
20 Paita chasa asiskauramandaka, puka katangata surkuspa, ikuti kikinpata churachir-
kakuna.

Jesusta kruspi klabagriskakunamanda

Chi wasimandaka Jesusta llugsichirkakuna, paita kruspi klabagringapa.
21 Rinakuskapika, Sirene puiblumanda Simón suti runa ñambipi tuparka. Chi Simón,
Alejandro i Rufopa taita karka. Paika, chagramandami chaiamukurka. Paitaka, Jesús
markaspa apakuska krusta markachirkakuna.
22 Gólgota suti pambamami Jesusta chaiachigrirkakuna. (Chi Gólgota niraianmi: "Uma
Tullu pamba".)
23 Chipika, mira kupal chapuska binu paita karanakurka. Paika, chita mana upiangapa
munarka.
24 Nispaka, paita kruspi klabarkakuna. Jesuspa katangakunataka, suldadukuna suirtipi
pugllarkakuna, iachangapa: imasami chaiá, paipura sug sug apangapa.
25 Chaugpi tutatami Jesusta kruspi klabarkakuna.
26 Krus uma awa ladu, sug willaraiaskami churarkakuna, kawaspa, imamanda wañuchii
tukukugta iachangapa. Chipi, kasami niraiarka: "Judiukunapa atun mandagmi ka".
27 Chillapita, iskai sisaikunata kruspi klabaspa saiachirkakuna: sugtaka Jesuspa alli
ladu, sugtaka paipa lluki ladu. [
28 Chasawami ñugpamanda librupi imasa willaraiaskasina tukugsamurka. Chipika,
kasami niraiarka: "Paipas, jiru ruragkunawa sugllapimi kawarirka".]
29 Chipi ialinakug, Jesusta kawaspaka, uma kaima chima chabsichirispa kaminakurka,
kasa nispa:
—Ajaa, wanai. Kamsina ningi, Diuspa atun wasita lim wagllichispa, ikuti kimsa puncha-
llapi saiachingapa;
30 kunaura kam kikin kispichirii. Krusmanda uraikui.
31 Chasallata iaia sasirdutikunapas, Moisés ima niskata iachachig taitakunawa Jesusta
iapa unžaspa ninakurka:
—Chiins, sugkunata kispichigsamurkasi. Nigpika, pai kikinka mana pudí kispichirin-
gapa.
32 Cristo suti Israelmanda runakunapa atun mandag, kunauraka krusmanda kam
kikinlla uraikui. Chasa kawaspami kammanda suma iuiarisunchi.
Jesuswa sugllapi kruspi kagkunapas, paita kaminakurka.

Jesús wañuskamanda

33 Ña chaugpuncha tukuskauramanda chaugpi chisikama, tukui alpa lim tutaiag-
samurka.
34 Chaugpi chisi kaura, Jesuska sinchi kapariiwa kaparirka, kasa nispa:
—Elí, Elí, ¿lema sabaktani?—. Chi niraianmi: "Nukapa Dius, nukapa Dius, ¿imapatak
nukata sapalla sakiwangi?".
35 Chasa uiaspaka, chipi saianakugpura ninakurka:
—Uiamui. Elías suti ñugpamanda willagtami kaiaku.
36 Chasa iuiarispaka, sug paipura saianakuskamanda kalparka. Winja binuta ispunja-
wa jukuchispa, chaglla puntapi churarka, Jesuspa simima atarichispa, chupachingapa. —
Kawasunchi— nirka—, ¿sutipachu Elías samú, paita uraikuchingapa?
37 Jesuska, sinchi kaparispa, wañurka.
38 Wañugllapi, Diuspa atun wasi ukupi atun linsu arkaraiaska, awanigmanda ura ladu-
kama chaugpi chaugpimi llikirigsamurka.
39 Jesuspa ñawi ladu kapitan saiakugka, Jesusta imasa wañugta kawaspaka, nirka:
—Kai runa, sutipami Taita Diuspa wambra karka.
40 Sug warmikunapasmi chipi karkakuna, karumandalla kawaspa. Paipura karkakuna-
mi María Magdalena, Salomé i sug María sutipas; chi María, kati Santiago i Josepa mama.

41 Paikuna karkakunami Galilea alpa suiu Jesusta sugllapi katiraiagkuna, paita imapipas
aidaspa. Achka sug warmikunapas, Jesuswa Jerusalenma Galileamanda rispa, paikunawa
sugllapi karkakuna.

Jesús pambai tukuskamanda

42 Warda punchapa tukui suma allichidiru puncha ña chisiarka. Kaiandika, warda
puncha pakarikurka.
43 Chimanda Arimatea puiblumanda José suti runaka, Pilatospagma rirka. Chi runa,
judíu mandagkunapura atun taitami karka. Paika, Diuspa suma mandai chaiamungapa
punchata suiakurka. Pilatospagma rispaka, mana manchaspalla iaikugrispa, Jesuspa
kuirputa mañarka.
44 Pilatoska, Jesusmanda ujnarispami uiarka, ña wañuska kagta nigmanda. Nispaka, chi
kapitanta kaiaspa, tapuchirka:
—¿Sutipachu Jesús ña wañuska ka?
45 Sutipa kagta iachaspaka, Joseta: —Imasa mañakuskasina, chasa rurai— nirka.
46 Chiura Joseka, suma linsu randispa, Jesusta krusmanda uraikuchigrirka. Nispaka,
suma linsuwa maituspa, murtajarka. Sug rumi piñapi atun utkuchiskapimi Jesuspa
kuirputa churagrirkakuna. Nispaka, utku punguta sug atun rumiwa wichkarkakuna.
47 María Magdalena i Josepa mama Mariapas kawarkakuna, maipi Jesuspa kuirputa
churagrigtakuna.

16

Jesús pambaraiaskapi manima tarigriskamanda

1 Judiukunapa warda puncha ña ialiska kaura, María Magdalena, Santiagopa mamandi
María i Salomé, suma asna iaku randirkakuna, Jesuspa kuirpupi talligringapa.
2 Nispaka, simana kallarii puncha u dumingu iapa tutata, indi ña llugsigllapi, Jesús
pambaraiaskama rirkakuna.
3 Ñambipi, kikinpura tapurinakurka:
—Chi atun utkuchiska pungupi kilparaiaska rumita, ¿pisik anchuchinga, nukanchi iai-
kungapa?
4 Chaiagrispa kawauraka, chi kilparaiaska iapa atun rumi tim anchuchiskami karka.
5 Ukuma iaikugriuraka, alli ladu kawarirkakunata sug musu iura katanga churariska
tiakugta. Chasa kawaspaka, chi warmikuna iapa mancharirkakuna.
6 Chi musuka nirka:
—Mana manchanakuichi. Nazaretmanda Jesús kruspi wañuskatami maskanakungichi.
Paika kaugsarirkami. Kaipi mana kanchu. Pai churaska kaskata kawaichi.
7 Kunauraka, paita katiraiagkunata Pedrowanta willagriichi: “Pai Jesús, ñugpami Gali-
lea alpama ringapa ka. Chipimi kawanakungapa kangichi; imasami kamkunata ñugpa
willaska karka: chasa”.
8 Chi warmikunaka, chasa kawaspa i uiaspa, iapa mancharispa chugchuspa, chimanda
llugsispa mitikurkakuna. Dimanchai ñi pitapas mana willagrirkakuna.

Jesús kaugsarispa, paita katiraiagkunata kawariskamanda

[
9 Chi simana kallarii puncha u dumingu pakariura, Jesuska kaugsarirka. Kaugsarispaka,
ñugpa María Magdalenatami kawarirka. Chi warmitami kanchis kuku wairakunata Jesús
llugsichiska karka.
10 Chi warmika, Jesusta kawaspa, paiwa sugllapi purigkunata willangapa rirka. Pai-
kuna, Jesusmanda llakispa wakaspa tianakurka.
11 Paikunata willagrirka, kasa nispa:
—Jesús kaugsatami kawarkani—. Paikunaka mana munarkakuna, chasa kagta uiangapa.
12 Chiuramanda Jesuska, iskai runakunata kawarirka, mana rigsiska runasina tukuspa.
Chi iskaikunaka, kikinkunapa wasima ñambimi rinakurka.
13 Chipi Jesusta kawaspaka, Jerusalenma kutirkakuna, sugkunata willangapa. Chasa
uiaspapas, ikuti mana munarkakuna, chasa kagta uiangapa.
14 Chiuramanda, chunga sug pai agllaska runakuna mikuspa tianakuura, Jesuska kawa-
rigsamurkakunata. Paikuna mana paimanda suma iuiaskamanda, piñaspa nirkakunata:
—Nuka kaugsariskata kawawagkuna kamkunata willagpipas, ¿imapatak mana uiarkan-
gichi? ¿Imapatak, chituku ninakuskata uiaspapas, kamkunapa uma upa tukuskasina kan-
gichi?

Jesús, pai agllaska runakunata ima mingaskamanda

15 Jesús, kasa nispami kacharkakunata:

—Kai alpapi tukui kaugsanakuskata nukamanda Alli Willaita rimaspa purigriichi.
16 Chi nukamanda Alli Willaiwa suma iuiarigkunaka, baugtisarispa, kispiringapami
kankuna. Ikuti mana uiagkunaka, diltudupa ninamami kachai tukungapa kankuna.
17 —Chi nukamanda Alli Willaiwa suma iuiagkunaka, kasami kawachingapa kankuna:
nukapa sutiwami kuku wairakunata llugsichingapa kankuna. Mana iachaska rimaikuna-
wami rimangapa kankuna.
18 Makiwa kulibrata apigpipas u ima wañudiruta upiagpipas, mana imapas tukungapa
kanchu. Ungugkunata maki churagpika, ambirigsamungapami kankuna.

Suma luarma, Jesús sikaskamanda

19 Iaia Jesús chasa rimaspaka, suma luarma sikai kallarirka. Suma luarpi chaiagrispaka,
Taita Diuspa alli ladu tiarigrirka.
20 Pai agllaska runakunaka, Jerusalenmanda llugsispa, tukui alpapi Alli Willaita rimaspa
purii kallarirkakuna. Iaia Jesús kikinmi suma luarmanda paikunata aidamukurka. Pai-
kunata iachai karamurka, mana imaurapas kawaskasina rurangapa; chasaka, paikuna
ima rimaskakunaka sutipa kagta kawachingapa.]

IAIA JESUSMANDA ALLI WILLAITA SAN LUCASMI WILLA

San Lucas, Teófilo suti runata willaskamanda

1 Nukapa kuiaska Teófilo:
Achka runakunami iuiarirkakuna, tukui ima nukanchipa alpapi pasariskata iskribispa willangapa.
2 Chasa ñugpamandata kawaspa willagkunami nukanchita iachachirkakuna. Paikunaka, Diuspa Suma Rimaita willagkunami karkakuna.
3 Nukapas, tukui chikunamanda ñugpamandata suma tapudurmi karkani. Chimandami suma iuiariwá, kamta suiumandata iskribispa willangapa.
4 Chasaka, allillami iachankangi, kamta ima iachachiska sutipa kagta.

Juan Bautista tiagsamungapa kagta, sug anjil willaskamanda

5 Herodes suti Judea alpapi atun mandag kaura, Zakarías suti judíu sasirduti chipi kaugsakurka. Sug sasirdutikunamanda paika, Abía suti sasirdutikunapurami karka. Paipa warmi, Isabel suti, Aarón suti sasirdutipurapa wambrapa wambrami karka.
6 Paikuna, Diuspa ñawipi allilla iuiaiwa kawarimi karkakuna. Atun Taita Dius ima rurangapa niskata tukuimi allilla ruradur karkakuna. Chasapika, ñi pipas mana pudirkakunachu, ñi imapas ninga.
7 Isabel chusa kaspa, mana wawita iukarkakuna. Iskandikunami ña ruku karkakuna.
8 Chi punchakuna, Zakariasta chaiarka, paipura sasirdutikunawa Diuspa atun wasipi imasa niraiaskasina ruragringapa.
9 Paikuna kustumbri iukarkakuna, suirtipi maskangapa: pitami chaiá, Taita Diuspa atun wasi ukuma iaikuspa, insinsu rupachispa kusnichingapa. Chiura, Zakariastami chaiarka, chi ukuma iaikungapa.
10 Pai insinsu rupachikunkama, tukui kanchapi kagkuna Taita Diusta suma iuiarispami mañanakurka.
11 Chiuraka atun Taita Diuspa sug anjil, Zakariasta kawarigsamurka. Insinsu rupachidiru altar alli ladumi saiakurka.
12 Anjilta kawaspaka, Zakarías iapa ujnarispa mancharirka.
13 Chiura anjilka, paita nirka:
—Mana mancharikui. Kam ima mañakuskata, Taita Dius uiarkami. Chimandami kamba warmi Isabel, sug kari wambra iukapungapa kangi. Paitaka sutichinkangimi Juan.
14-15 Paika, atun Taita Diuspa ñawipi atunmi kangapa ka. Chimanda, pai tiagsamuura, iapa suma alli iuiachiiwami tukungapa kangi. Chasallata, achka runakunapasmi kuntintaringapa kankuna. Binuta i ima machadirutapas, pai mana upiangapa kanchu. Manara tiagsamuskauramandata, Santu Ispíritu jundaskami kangapa ka.
16 Paimi Israelmanda achka runakunata atun Taita Diuswa tigrachingapa ka.
17 Nukanchipa Iaiatami ñugpangapa ka. Elías suti Santu Ispirituwa ñugpa rimagsinami kangapa ka; chasallata tukui allilla pudig. Paimi taitakunawa wambrakunawa piñachirinakuskata pasinsiachingapa ka. Chasallata, subirbiaspa mana uiai munagkunata iuiachingapami ka, uia kangapa; chasaka, nukanchipa Iaia samuura, runakuna suma iuiaiwa allichiriska suianakungapa.
18 Chiura Zakarías, anjilta tapurka:
—¿Imasatak nuka iachasa, kam willawaska sutipa kagta? Nukapa warmi i nukapas, iapa rukumi kanchi.
19 Anjilka ainirka:
—Nukami kani Taita Diuspa ñawi ladulla saiakug. Gabrielmi suti kani. Paimi kachamuwarka, chi imasa suma tukungapa kagta kamta willangapa.
20 Nuka ima willakuskata kam mana uiawaskamanda, kunauramandaka mana rimai pudingapa kangichu, imaura wawita tiagsamunkama. Nuka niskaka, chasami tukunga, imaura chaiankama.
21 Paikuna chasa rimanakunkama, kanchapi kagkuna Zakariasta unai suianakurka. Mana utka llugsigmanda mancharispa, tapurinakurka: "¿Imawasik ukupi iapa unaiaku?".
22 Chiuraka Zakarías, llugsispa, mana rimai pudirka. Makillawa siñas ruraspa kawachikurka. Chiura iuiarirkakuna: paita sutipami Diuspa atun wasi ukupi muskui ukupisina ima kawarirka.
23 Taita Diuspa wasipi ima ruraikuna chaiaskata ruraspaka, Zakarías paipa wasima kutirka.

24 Chiuramandaka paipa warmi Isabelka, wigsawa ungug tukugsamurka. Paika, pichka
killa mana wasimanda llugsirka. Chillapi karka, kasa iuiarispa:
25 “Kunaura, atun Taita Dius nukata chasa karawagmanda, mana maikanpas wabuti-
wangapa kankunachu”.

Jesús tiagsamungapa kagta, sug anjil willaskamanda

26-27 Isabel ña sugta killa wigsawa ungug kaura, Taita Diuska ikuti anjil Gabrielta kacha-
murka María suti sipaspagma. Pai warmi, Galilea alpamanda Nazaret suti puiblupi kaug-
sakurka. Mana kari rigsiska karka, ña José suti kariwa kasarangapa. José karkami David
suti atun mandagpa wambrapa wambra.
28 Anjilka, María kaskapi iaikuspaka, nirka:
—Puangi. Atun Taita Dius, kamwami ka. Paipa suma kuiaita chaskiskami kangi. Kamka,
tukui warmikunamandapas masmi iapa kuiaska kangi.
29 Chasa uiaspaka María, iapa mancharirka. Iuiarikurka: “¿Imapatak chasa saludawa-
ku?”.
30 Anjilka nirka:
—María, mana mancharikui. Kamta, Taita Dius iapa suma kuiaiwami kawá.
31 Kunauraka, unguringapami kangi. Nispaka, sug kari wambrami iukangapa kangi.
Paitaka sutichinkangimi Jesús.
32 Diuspa ñawipi, paika iapa atun niskami kanga. Tukuimanda mas atun Taita Diuspa
wambrami suti kanga. Atun Taita Diuska, paita kuangapami ka, ñugpamanda taita David-
sina mandangapa;
33 chasallata, Jakobpa wambrapa wambrakunata tukui punchakuna mandakungapag-
lla. Paipa mandaika, mana imaurapas puchukaringapa kanchu.
34 —Nukaka, manara kusaiug kanichu— María anjilta ainirka—. Chimanda, ¿imasatak
chasa tukuwanga?
35 Chiura, anjilka ainirka:
—Santu Ispiritumi kam kikinma uraikumunga. Tukuimanda mas atun Taita Diuspa iapa
iachaiwa puiusinami kamta kilpagsamunga. Chimanda wawita tiagsamugka, tukuipi mas
allimi kangapa ka. Taita Diuspa wambrami suti kangapa ka.
36 —Willasaki. Kam kikinpura Isabelpas, ña achalaiakuura, wawitami iukangapa ka. Pai-
manda “Chusa” ninakugpipas, ña sugta killami wigsitawa ungug ka.
37 Taita Diusmanda mana tianchu ñi imapas pai mana pudingasina.
38 Chasa niura, María ainirka:
—Atun Taita Diuspa lutrinsinami nuka kani. Kam imasa niwaskasina tukuwachu.
Chiura anjil, Mariapagmanda llugsispa rirka.

María, Isabelpagma chaiangapa riskamanda

39 Chi punchakunamandaka, Mariaka mana unailla rirka Judea sachuku sug puiblu
tiaskama.
40 Chima chaiagrispaka, Zakariaspa wasima iaikuspa, Isabelta nirka:
—Puangi.
41 Chasa niskata Isabel uiaura, paipa wawitaka wigsa ukupi sinchi kuiurigsamurka. Chi-
ura Isabelta, Santu Ispíritu iaikuspa iuiachigsamurka.
42 Chiwanka, sinchi rimaiwa kasami nirka:
—Kamka, tukui warmikunamandapas mas iapa kuiaskami kangi. Kamba wigsapi tiaska
wawitapasmi chasallata iapa kuiaska ka.
43 Nukaka, ¿imatak kani, chituku suma nuka Iaiapa mama chaiawagsamungapa?
44 Kam “Puangi” niwagllapi, nukapa wigsapi tiaska wawita, alli iuiachirispami kuiuri-
wagsamurka.
45 Kam, Taita Diusta suma iuiakuskamandami paipa iapa kuiaska kangi. Tukui imasa
atun Taita Dius niskasinami sutipa chasa tukugsamungapa ka.
46 Chiura, Mariaka nirka:
—Nukapa almawa atun Taita Diustami nini:
“Kam, iapa atunmi kangi”.
47 Nukapa ispirituwapasmi nini:
“Taita Dius kispichiwagmanda, alli iuiachimi kani”.
48 Paipa upalla lutrinsina kagmandami
nukata iapa kuiaspa kawawarka.
Chimandami kunauramandata tukui kaugsagkuna,
nukata sutichiwangapa kankuna,
Taita Diuspa iapa kuiaska kagta.
49 Tukui allilla pudig Taita Dius,

mana imaurapas ruraskasinami nukapi rurarka.
Pai, tukuipi mas allimi ka.
50 Maikan paita suma kuiaspa manchaspa suma ruragkunamanda imaurapas llakingapami ka.
51 Pai tukui allilla pudig kagtami kawachirka.
Tukui runakuna kikin atuniachirispa mana alli iuiag kaskakunata tuntiachirkami.
52 Atun mandagkunatapas
kikinpa mandadirumandami uraikuchirkakunata.
Ikuti uchulla mana atun kaskakunataka
atun mandadirupimi tiarichirka.
53 Iarkaiwa kaskakunata
sagsagta suma mikuimi kararka.
Ikuti iapa iukagkunataka
chusa makimi kacharka.
54 Nukanchi Israelmanda runakuna paipa lutrin kagkunatami aidarka.
Paipa suma llakiiwami
nukanchimanda iuiarirka.
55 Imasami nukanchipa ñugpamanda taitakunata,
Abrahamta i paipa wambrapa wambrakunata rurangapa nirka:
chasami kunaura ruragsamurka.
56 Kimsa killasina Isabelpa wasipi kaspa, María, kikinpa wasima kutirka.

Juan Bautista tiagsamuskamanda

57 Isabelta ña puncha chaiaura, sug kari wambrami iukagsamurka.
58 Ladullapi kaugsanakug i paipurakunapas uiaska karkakuna, imasa atun Taita Dius paikunata alli suma ruragta. Nispaka, chaiangapa rirkakuna, wawita tiaskamanda kuntintulla kaskakunawa sug ratullapas kagringapa.
59 Pusag punchapika, ikuti chaiagrirkakuna, wawata judiukunapa marka churachingapa kaura. Munanakurkami, Zakariasllatata taitapa sutisina sutichingapa.
60 Mamandika nirka:
—Manima. Juanmi suti kangapa ka.
61 Chiura nirkakuna:
—¿Imapa? Kamkunapura, mana tianchu pipas chasa suti.
62 Chasa nispaka, paipa taitata siñas ruraspa, tapurkakuna:
—¿Imatak suti kanga?
63 Chiura Zakariaska, sug kaspi tablilla mañaspa, iskribispa churarka:
—Juanmi suti ka.
Chasa kawaspaka, tukuikuna iapa ujnarirkakuna.
64 Chiurallatata Zakariaspas, ikuti rimai pudirka. Nispaka, Taita Diusta sumaglla nii kallarirka:
—Kam, iapa suma atunmi kangi.
65 Chiwa, tukui ladullapi kaugsanakug mancharirkakuna. Judea sachuku suiupas, tukui ima pasariskata uiaspa, paipura rimarinakurka.
66 Atun Taita Dius sutipa paiwa kagmanda, tukui uiagkuna, iuiarispa, tapurinakurka:
—Chi wambra, wiñaspaka, ¿imasik tukunga?

Zakarías imasa kantaskamanda

67 Juanpa taita Zakariasta, Santu Ispíritu iaikugsamurka. Chiwanka, imasa kangapa kaskata kasami nirka:
68 —Nukanchi Israelmanda runakunapa atun Taita Diusta nisunchi:
“Kam, iapa suma atunmi kangi”.
Paipa runakunata kispichingapami samurka.
69 Pai ima niskata rurag Davidpa wambrapa wambratami kachamurka,
tukui allilla pudig kaspa,
nukanchita kispichingapa.
70 Chasami ñugpamandata
paipa Ispirituwa alli runakunata rimachirka,
kasa nispa:
71 “Tukui kamkunata mana munagkunamanda
i piñagkunamanda kispichisakichitami.
72 Kamkunapa ñugpamandakunata niskami karkani,
kamkunamanda llakingapa.
Chasallata, nuka ñugpamanda runakunawa iuiariskata

mana kungarinichu”.
73 Imasami nukanchipa ñugpamanda taita Abrahamta jurarka, kasa nispa:
74 “Kamkunata mana munagkunamanda kispichisakichitami;
chasaka, mana manchaspalla,
75 tukuipi suma allilla iuiai iukaspa, Diuspa ñawipi pai ima niskata rurangapa, kaugsankama”.
76 Kam nukapa wawa,
tukuimanda mas atun Taita Diuspa Ispirituwa rimagmi suti kankangi.
Nukanchipa iaiatami ñugpankangi,
kam ñambi allichiskapi pai chaiamungapa.
77 Israelmanda runakunatami iachachinkangi,
imasa Taita Dius, pandariskakunata pasinsiaspa,
nukanchita kispichingapa kagta.
78 Nukanchipa Taita Dius,
paipa suma llakiiwa awa suma luarmanda
punchaiachingapa pakariska suma puncha kagsinami kachamuku;
79 chasaka, iapa iana tutapisina iuiaikunawa kaugsanakuskata punchaiachigsamungapa;
chasallata, nukanchita alli ñambi rikuskapi pusagsina iuiachingapa;
chasaka, sumaglla sugllapi kaugsanakungapa.
80 Chi wawa, wiñaspaka, Taita Diuspa alli iachaiwami tukurka. Paika, chusa sitaska alpapimi kaugsakurka, imaura Israelmanda runakunata kawaringapa chaiankama.

2

Iaia Jesús tiagsamuskamanda

1 Chi punchakuna Augusto suti Romapi iaia mandag, paipa alpakuna suiu tukui kaugsanakuskapagma kacharka, paikuna maituku kaugsanakuskata tapuchigringapa.
2 Musuglla sinsumi rurakurka, Siria suti alpapi Sirenio mandakuura.
3 Tukuikunami iukarkakuna, ñugpata taitakuna kaugsaskama ringa, chipi paikuna maituku kaugsanakuska willagringapa.
4 Chiwanka, Joseta chaiarka, Galilea alpa i Nazaret puiblumanda llugsispa, Judea alpama ringapa. Belén suti puibluma rirka, paipa ñugpamanda taita David chipi tiagsamuska kagmanda.
5 María, Josewa kasarangapa kaspa, paiwa rirka. María, wigsitawami ungug karka.
6 Belenma chaiagriuraka, tiagsamungapa puncha chaiarka.
7 Mana tarirkakuna, maikan wasipipas samaringapa, iapa junda runakuna kagmanda. Chimanda, animalkunapa kaugsadiru ukupi iaikurkakuna. Chi ukupika, Mariaka kari wambrami iukagsamurka. Paitaka linsu pitiwa maituspa, animalkuna mikudiru batiasinapi sirichirka.

Ubijakuna kawagkunata, anjilkuna kawariskamanda

8 Belén puiblu kuchu kuchu, sug runakuna tuta ubijakunata kawag pakaridur tiarkakuna.
9 Diulpillakar atun Taita Diuspa sug anjil, Diuspa suma punchaiachiiwa paikunata kawarigsamurka. Chasa kawariura, paikuna iapa mancharirkakuna.
10 Anjilka nirkakunata:
—Mana mancharinakuichi. Suma Willaimi apamukuni. Chi Willaita uiaspaka, tukui runakunami iapa kuntintaringapa kankuna.
11 Kunaurami David tiagsamuska puiblupi kamkunata kispichig tiagsamurka. Taita Dius agllaska iaia Cristomi ka.
12 Kasa kawaspami paita rigsinkangichi: animalkuna mikudiru batiasinapi linsuwa maituska wawita sirikuskatami tarigrinkangichi.
13 Kawarigsamug anjil rimakugllapi, askurinti achka anjilkuna kawarigsamurkakuna. Taita Diusta iapa suma atuniachispa, nirkakuna:
14 —Taita Dius awa suma luarpi kagtami ninchi:
“Kam, iapa suma atunmi kangi”.
Alpapipas, Taita Diusta kuiag runakuna sumaglla kachukuna.
15 Samug anjilkuna paikunapa suma luarma kutiura, chi ubijakunata kawagkunaka paipura rimarirkakuna, kasa nispa:
—Akushi Belenma. Atun Taita Dius imasa nukanchita anjilkunawa willangapa kachamuskata kawagrisunchi.
16 Chiuralla, Belén puibluma kalpalla rirkakuna. Chaiagrispaka, Mariata, Joseta i wawita animal mikudiru batiasinapi sirikuskatami tarigrirkakuna.

17 Chasa kawaspaka, tukui ima anjilkuna chi wawitamanda niskata tukuikunatami willai aparkakuna.
18 Tukui uiagkunami ujnarirkakuna.
19 Mariaka, tukui ima uiaskata suma wakachirirka, allilla iuiarispa kangapa.
20 Chiuramanda, chi ubijakunata kawagkuna kutirkakuna. Tukui imasa willaskasina pasarigta uiaspa i kawaspa, Taita Diusta nirkakuna:
—Kam, iapa suma atunmi kangi.

Diuspa atun wasipi, wawita Jesusta kawachigriskamanda

21 Pusag puncha chi wawita iukaura, judiukunapa marka churachirkakuna. Jesusmi sutichirkakuna, imasa anjil, María manara wigsitawa ungug kagpita, niskasina.
22 Nispaka, imasa Moisés niskasina chaiagmandaka, wawa tiagsamuskauramanda limpiulla tukungapa punchakuna ña ialiura, Jesuspa atunkuna paita Jerusalenma aparkakuna, atun Taita Diusta kawachispa, ningapa: "Kamballami ka".
23 Ñugpamanda librupi willaraiá, tukui ñugpa tiagsamuska kari wambrakunata chasa rurangapa.
24 Kasapasmi willaraiá: iskai turtulita u wawa palumitakuna apangapa, atun Taita Diusmanda rupachigringapa. Paikuna, imasa niraiaskasinami ruragrirkakuna.
25 Chi punchakuna, Jerusalenpi kaugsakurka sug runa, Simeón suti. Chi runa, tukuipi alli rurag, Taita Diusta iuiarispa kaugsagmi karka. Israelmanda runakunata kispichingapa punchakunami pai suiakurka. Santu Ispíritu, paiwa kaspa,
26 iuiachiska karka: "Kam manara wañuspalla, atun Taita Dius agllaska Cristotami kawankangi".
27 Paika, Santu Ispirituwa iuiachiska kaspa, Diuspa atun wasima rirka. Ña chipi kauraka, wawita Jesuspa atunkuna paita chaiachigrirkakuna, imasa chi librupi willaraiaskasina rurangapa.
28 Chiura Simeonka, wawata chaskispa markaspa, Taita Diusta iapa suma atun kagta nispa, kasa nirka:
29 —Kunaura, nuka kam Taitikupa lutrinsina kaskata sakiwai,
sumaglla wañungapa.
Ñami kam imasa niwaskasina tukugsamurka.
30 Kam kachamuska kispichigtami
nukapa ñawiwa ña kawakuni.
31 Paita allillapimi kachamurkangi,
tukui runakunata kawaringapa;
32 mana Israelmanda kagkunata iuiaikunata punchaiachingapa;
chasallata, kamba Israelmanda runakunata
paimanda iapa suma atun kagta kawachingapa.
33 Simeón chasa wawitamanda niskata uiaspaka, taita i mamandi ujnarirkakuna.
34 Chiura Simeonka, paikunata nirka:
—Taita Dius, kamkunata iapa kuiaspa kawapuachu—. Nispaka, mamandi Mariata nirka— Uiamui. Kai wawitamandami achka Israelmanda runakuna urmangapa kankuna. Ikuti sugkunaka, paimandami kispiringapa kankuna. Paita kawaspa, achkakunami wabutingapa kankuna.
35 Kamtaka sug ispada almapi ialichigsinami iapa llakii iukangapa kangi. Chiwanka, tukui imasa iuianakuska iacharigsamungapami ka.
36 Chillapita karka Santu Ispirituwa rimag sug warmi, Ana suti, ña iapa awila. Chi warmi, ñugpamanda Aser suti runapa iawar karka. Fanuel suti runapa wambrami karka. Paika, sipas kasararka. Kanchis wata kasaraskauramanda, kusa wañurka.
37 Chiuramanda, mana ikuti kasaraspalla, ña pusag chunga chusku wata kaugsakurka. Diuspa atun wasimanda mana llugsispalla, puncha i tuta Taita Dius ima niskata ruragllami karka. Mana mikuspalla chisiaspa i paita iuiarispallami karka.
38 Simeón chasa rimakugllapi, chi warmika, kaillaiaspa, Taita Diusta: "Pai Siñur" nii kallarirka. Nispaka, Taita Diusta tukui iuiarinakugta wawita Jesusmanda willakurka, kasa nispa:
—Kaimi ka Jerusalenta kispichingapa samug. Paitami suianakurkanchi.
39 Atun Taita Dius imasa niskata tukui ruraskauramandaka, Jesuspa atunkunaka Galilea alpama Nazaret puiblupi ñugpata kaugsanakuskama kutirkakuna.
40 Chipika wambra Jesús, sumaglla wiñaspa rirka. Chasallata, iachai pagta tukurka. Taita Diuspas, iapa sumami paita kuiarka.

Wambra Jesús, Diuspa atun wasipi kaskamanda

41 Jesuspa mama taitandi, Jerusalén puibluma wata watapi ridur karkakuna, paskua
atun punchakuna ialichingapa.
42 Jesús ña chunga iskai wata iukauraka, tukuikuna rirkakuna, imasa kaskasina ruraspa
ialichingapa.
43 Chi punchakuna sumaglla ialichispaka, mama taitandi paikunapagma kutirkakuna.
Wambra Jesuska, Jerusalenmanda mana rirka. Chitaka, mama taitandi mana iacharkakuna.
44 Iuianakurka: "Sugkunawachar riku". Chimanda, chisiagta rirkakuna. Nispaka, paipurakunapagpi i rigsidukunapagpi paimanda tapui kallarirkakuna.
45 Mana tarispaka, Jerusalenma kutirkakuna, maskangapa.
46 Kimsa puncha maskanakuskapika, Diuspa atun wasi ukupi paita tarirkakuna. Moisés
ima niskata iachachig taitakunapa chaugpipimi tiakurka, uiaspa i paikunata tapuspa.
47 Tukuikuna, ujnarispami paita uianakurka, paipa iachaiwa imasa ainikugta.
48 Jesuspa mama taitandika, iapa ujnarispa paita kawarkakuna. Mamandi nirka:
—Nukapa wambra, ¿imapatak nukanchita chasa rurarkangi? Kamba taita i nuka, iapa
llakiiwami maskaspa purinakurkanchi.
49 Chiura, Jesuska ainirka:
—¿Imapatak maskawanakurkangichi? ¿Manachu kamkuna iachangichi, nukapa Taita
imasa munaskata rurangapa nukata chaiawakugta?
50 Jesuspa mama taitandi mana iacharkakuna, chika ima niraiagta.
51 Chiuramandaka Jesús, Nazaret puibluma paikunawa kutirka. Chipika, paikuna tukui
ima niskata uiaspa, allilla ruraspami sugllapi kaugsakurka. Paipa mamaka, tukui ima
pasariskata sumaglla iuiaipi wakachirirka.
52 Jesuska, sumaglla wiñaspa rirka, Taita Dius i runakunapa ñawipi iapa alli kagta kawari.

3

Juan Bautista, chusa sitaska alpapi kaskamanda

1 Tiberio suti Romapi iaia mandag ña chunga pichka wata mandakuura, Judea alpapi
mandag karka Ponsio Pilatos. Herodes, Galileapi mandakurka. Waugkindi Felipeka,
Iturea i Trakonite suti alpakunapi mandag karka. Abilene suti alpapika, Lisanias mandakurka.
2 Iaia sasirdutikuna suti karkakuna Anás i Kaifás.
Chi punchakuna Zakariaspa wambra, Juan suti, chusa sitaska alpapi kaugsakuura, paita
Diuspa Rimaita willangapa iuiachirigsamurka.
3 Nispaka, Jordán suti iaku pata pata kasa willaspa purii kallarirka:
—Pandariikunata sakispa, Taita Diuswa tukugsamuichi. Baugtisariichi, pandariikunata
pasinsiai tukungapa.
4 Chasami pasarirka, imasa Santu Ispirituwa ñugpamanda rimag Isaías suti willaskasina.
Kasami willaraiá:
Chusa sitaska alpapi,
sug runa kaparispami puriku,
kasa nispa:
"Imasami ñambi allichinchi:
chasallata alli iuiaikunata apiichi,
atun Taita Diusta chaskingapa".
5 Tukui waikukunata jundachispa pambaiachiichi.
Tukui filu i lumakunatapas pambaiachiichi.
Wistu ñambikunata dirichaichi.
Chasallata, ñambi pusukunata jundachiichi.
6 Tukui runakuna kawangapami kankuna,
Taita Dius imasa kispichingapa kagta.
7 Achka runakuna Juanpagma chaianakurka, baugtisaringapa. Chiura paika, maikankunataka nikurka:
—Mana alli runakuna, kulibrasinami kangichi. ¿Pitak kamkunata willagrirka: "Taita
Dius iapa rabiarispa llakii puncha ñami chaiamuku. Mitikuichi, kispiriska kangapa."?
8 Allilla ruraichi, tukui pandariikunata sakispa. Mana iuiarispa kaichi: "Ñugpamanda
taita Abrahampa iawarmi kanchi". Niikichitami: Taita Dius munagpika, kai rumikunapas
pudinkunami, Abrahampa wambrakuna tukugsamungakuna.
9 Ñami tukuimanda justisiangapa ka; imasami sachakunata achawa urmachingapa
kawaku: chasa. Tukui sacha chusa i mana mikungasina muiu iukaskakunata anguwanta
urmachispa, ninapimi churangapa ka.

10 Chipi kagkuna tapurkakuna:
—Nigpika nukanchitaka, ¿imatak rurangapa chaiá?
11 Chiura, Juanka ainirka:
—Maikanpas, iskai kapisaiu iukaspaka, mana iukaskata sug iukachingichi. Chasallata, maikan achka mikui iukaskaka mana iukaskata karangichi.
12 Mana judíu kaskakunamanda kulki chaskigkunapas, baugtisaringapa chaiagrispaka, Juanta tapurkakuna:
—Iachachig taita, nukanchitaka, ¿imatak rurangapa chaiá?
13 Chiura, Juanka ainirka:
—Mana iapa kubrangichi. Mailla kaskalla mañangichi.
14 Sug suldadukunapas tapugrirkakuna:
—Nukanchitaka, ¿imatak rurangapa chaiá?
Chiura, Juanka ainirka:
—Manchachispa, ñi llullaspa i ianga juchachispa mana pitapas kichungichi. Mailla gananakuskallawa kuntintaringichi.
15 Juan chasa nikugmanda, tukui chipi kagkuna, Taita Dius agllaska Cristota suianakuspa, paimanda iuiarispa, tapurinakurka:
—¿Paichu Cristo kantra?
16 Juanka, tukuikunata nirka:
—Nuka, iakullawami baugtisaikichita. Ikuti sugmi nukamanda mas iacha samungapa ka. Paita, nuka mana pudinichu, kungurispa, paipa chakikunapi churaraiaska wataskata paskapungapa. Paika, Santu Ispirituwa i nina sindiwasinami baugtisangapa ka.
17 Imasami chagrapi trigu agllag runa, palawa mana alli ugsakunata chabsichispa anchuchí: chasallatami pai suiaku, mana alli iuiagkunata alli iuiagkunapa chaugpimanda anchuchingapa. Alli trigusina kagkunata sugllapi sumami wakachingapa ka. Ikuti mana alli ugsasina kagkunataka mana wañug ninapi rupakungapami sitangapa ka.
18 Achka sug rigcha sug rigcha rimaikunawapas Cristomanda Alli Willaitami Juan willakurka.
19 Kasapas. Mandag Herodesta piñaspami iuiachikurka, chi Herodes, waugkindipa warmi Erodías sutiwa kaugsakugmanda. Tukui sug mana allilla ruraskakunamandapasmi piñaspa iuiachikurka.
20 Chasa piñakugmanda, Herodeska karsilpi churachirka. Chasa ruraspaka, mas mana allilla rurag kagtami kawachirirka.

Jesús baugtisariskamanda

21 Juanta manara karsilpi churagpi, tukui chipi kagkunami baugtisarirkakuna. Chiura, Jesuspasmi baugtisarigrirka. Taita Diusta rimakunkama, awa suma luar paskarirka.
22 Chiura Santu Ispíritu, palumasina rigcha kawarispami Jesuspagma uraikumurka. Suma luarmanda rimaipas uiarigsamurka, kasa nispa:
—Kam, nukapa kuiaska wambrami kangi. Kamta kawaspa, iapa alli sumami iuiachiiwa kawaiki.

Jesucristopa ñugpamanda achala taitakuna

23 Jesús, Alli Willaita willai kallariura, kimsa chunga watasina iukarka. Tukuikuna iuianakurka, pai Josepa wambra kagta.
José karka Elipa wambra.
24 Elí karka Matatpa wambra.
Matat karka Levipa wambra.
Leví karka Melkipa wambra.
Melki karka Janapa wambra.
Jana karka Josepa wambra.
25 José karka Matatiaspa wambra.
Matatías karka Amospa wambra.
Amós karka Naumpa wambra.
Naum karka Eslipa wambra.
Esli karka Nagaipa wambra.
26 Nagai karka Maatpa wambra.
Maat karka Matatiaspa wambra.
Matatías karka Semeipa wambra.
Semei karka Josekpa wambra.
Josek karka Judapa wambra.
27 Judá karka Joananpa wambra.
Joanán karka Resapa wambra.

Resa karka Zorobabelpa wambra.
Zorobabel karka Salatielpa wambra.
Salatiel karka Neripa wambra.
28 Neri karka Melkipa wambra.
Melki karka Adipa wambra.
Adi karka Kosampa wambra.
Kosam karka Elmadampa wambra.
Elmadam karka Erpa wambra.
29 Er karka Jesuspa wambra.
Jesús karka Eliezerpa wambra.
Eliezer karka Jorimpa wambra.
Jorim karka Matatpa wambra.
Matat karka Levipa wambra.
30 Leví karka Simeonpa wambra.
Simeón karka Judapa wambra.
Judá karka Josepa wambra.
José karka Jonampa wambra.
Jonam karka Eliakimpa wambra.
31 Eliakim karka Meleapa wambra.
Melea karka Menapa wambra.
Mena karka Matatapa wambra.
Matata karka Natanpa wambra.
Natán karka Davidpa wambra.
32 David karka Isaipa wambra.
Isaí karka Obedpa wambra.
Obed karka Boozpa wambra.
Booz karka Salapa wambra.
Sala karka Naasonpa wambra.
33 Naasón karka Aminadabpa wambra.
Aminadab karka Adminpa wambra.
Admin karka Arnipa wambra.
Arni karka Esrompa wambra.
Esrom karka Farespa wambra.
Fares karka Judapa wambra.
34 Judá karka Jakobpa wambra.
Jakob karka Isaakpa wambra.
Isaak karka Abrahampa wambra.
Abraham karka Tarepa wambra.
Taré karka Nakorpa wambra.
35 Nakor karka Serugpa wambra.
Serug karka Ragaupa wambra.
Ragau karka Pelegpa wambra.
Peleg karka Eberpa wambra.
Eber karka Salapa wambra.
36 Sala karka Kainanpa wambra.
Kainán karka Arfaxadpa wambra.
Arfaxad karka Sempa wambra.
Sem karka Noepa wambra.
Noé karka Lamekpa wambra.
37 Lamek karka Matusalenpa wambra.
Matusalén karka Enokpa wambra.
Enok karka Jaredpa wambra.
Jared karka Maalaleelpa wambra.
Maalaleel karka Kainanpa wambra.
38 Kainán karka Enospa wambra.
Enós karka Setpa wambra.
Set karka Adanpa wambra.
Adán karka Taita Diuspa wambra.

4

Iaia kuku, Jesusta pandariikunapi urmachingapa munakuskamanda

1 Jesús baugtisariskauramanda, Santu Ispíritu paima iaikurka. Nispaka, Jordán iakumanda kutirka. Chiura Santu Ispíritu, chusa sitaska alpama paita pusarka.
2 Chipika, chusku chunga punchami chisiarka. Chi punchakuna iaia kuku, pandariikunapi paita urmachingapa munakurka.
Tukui chi punchakuna Jesús, mana ñi imapas mikuspalla chisiakurka. Chi chusku chunga puncha ialiskauramandaka, iapa iarkaimanda iuiachigsamurka.
3 Chiura, chi iaia kukuka nirka:
—Kam Diuspa wambra kagpika, kai rumita nii: “Tanda tukui”.
4 Jesuska ainirka:
—Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá:
Runakuna, mana tandallawa kaugsangapa kankunachu.
Taita Dius tukui ima rimaskakunawami kaugsangapa chaiá.
5 Nispaka chi iaia kukuka, iapa awa filuma pusaspa, sug kawaridirumanda kai luarpi tukui alpakunata kawachirka.
6 Nispaka nirka:
—Tukui chi alpakunatami karasaki, kam mandag kangapa; chasallata, tukui ima chipi suma tiaskakunatapas, kamballa kangapa. Tukuimi nukata kuawaska ka. Chimanda, nuka maikan munaskatami karasa.
7 Kam kunguriwagpika, tukui kamballami kanga.
8 Chiura Jesuska, chi iaia kukuta ainirka:
—Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá:
Kamba atun Taita Diusllata kungurispa kangi.
Pai ima niskallatami iukangi ruraspa kanga.
9 Ikuti chi iaia kukuka, Jerusalén puibluma pusaspa, Diuspa atun wasi awa puntapi saiachigrirka. Nispaka nirka:
10 —Kam Diuspa wambra kagpika, kaimanda alpama sitarii. Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá:
Taita Dius, paipa anjilkunatami ninga, kamta kawagsamungapa.
11 Paikunapa makipimi urmankangi.
Chasaka, mana rumipi u imapipas chaki takarinkangichu.
12 Jesuska ainirka:
—Kasapasmi willaraiá:
Kamba atun Taita Diusta mana ianga ningi:
“Abir kawasaki: ¿pudingichu?”.
13 Chasa chi iaia kuku, tukui imawapas pandachingapa mana pudispaka, Jesusta sakispa, sug punchakunakama rirka.

Galilea alpapi, Jesús willai kallariskamanda

14-15 Jesuska, Santu Ispiritupa iapa iachaiwa Galilea alpama ikuti rirka. Chipika, judiukuna tandaridiru wasikunapi iachachii kallarigrirka. Paimanda, tukuikuna sumaglla uiaspa rimanakurka.

Jesús, kikinpa puiblupi wabutii tukuskamanda

16 Chiuramanda Jesús, pai wiñaska Nazaret puibluma chaiagrirka. Sug warda punchaka, tandaridiru wasima iaikurka, imasa kustumbri kaskasina. Chipika saiarirka, ñugpamanda librupi willaraiaskata chaskingapa.
17 Chiura, Isaías suti Santu Ispirituwa rimag ima willaraiaskata kuarkakuna. Maskaspa, tarirka maipi kasa niraiaskata:
18 Atun Taita Diuspa Ispíritu, nukawami ka.
Agllaskami kani, mana iukagkunata Alli Willaita willagringapakunata.
Kachamuskami kani,
karsilpi kaskakunata willangapa kacharii tukungapa kagtakuna;
chasallata, mana ñawi kawagkuna ikuti kawagsamungapakuna;
mana allilla rurai tukuskakunata kispichingapa;
19 atun Taita Dius kispichii wata chaiamuskata willangapa.
20 Jesús chasa rimaspaka, chi niraiaska libruta wichkaspa, kutichispaka, tiarirka. Tukui chipi kagkuna, paita upalla kawanakurka.
21 Chiura Jesuska, kasami nii kallarirkakunata:
—Kuna punchami, kamkunapa ñawipi, imasa chi willaraiaskasina tukugsamurka.
22 Chipi tukui kagkuna, paimanda allilla rimanakurka. Pai iapa suma rimakugmanda, ujnarispa tapurinakurka:
—Kai runaka, ¿manachu ka Josepa wambra?

23 Jesuska nirkakunata:
—Imasami ninkuna: chasami niwankangichi: “Ambig runa, kam kikinlla ambirii”. Kasapasmi niwankangichi: “Kam, tukui imasa Kafarnaum puiblupi ruraskata uiariskasina kai kam kikinpa alpapipas chasallata rurai”.
24 Kasapasmi Jesús nirka:
—Kasami nuka niikichita: ñi maikan Santu Ispirituwa rimagkunata kikinpa alpapi kaugsagkuna mana munankunachu uiangapa.
25 Sutipami kasa niikichita: ñugpamanda rimag Elías kaugsakuura, kimsa wata sugta killami mana tamiarka. Tukui alpapi iapa iarkaimi tukurka. Chiurakuna, kai Israel alpapi achka sapalla kidaska warmikunami tiarka.
26 Chi warmikunapagma, Taita Dius Eliasta mana kacharka. Sidón puiblu ladullapi Sarepta suti puiblupi kaugsag biudapagmami kacharka.
27 —Chasallata, ñugpamanda Eliseo Santu Ispirituwa rimag kaugsakuura, kai Israel alpapi achkakuna aicha ismui unguiwa tiarkakuna. Chi ungugkunata, Eliseo mana ambirka. Siria alpamanda samuska Naamán suti runallatami ambirka.
28 Chasa uiaspa, chi wasi uku tukui kagkuna iapami rabiarirkakuna.
29 Tukuikuna, atarispa, Jesusta puiblumanda llugsichii kallarirkakuna. Chi puiblu, luma awapi wasikuna saiachiskami iukarkakuna. Chi luma awamanda tangangapa iuiaiwami Jesusta apanakurka.
30 Paika, paikunapa chaugpimanda kichuchirispa, llugsispa rirkalla.

Sug runa kuku waira iaikuskata, Jesús ambiskamanda

31 Nispaka, Galilea alpapi Kafarnaum suti puibluma chaiagrirka. Chipika, warda punchakuna
32 iachachii kallarirka. Pai iachachikuskata uiaspa, tukuikuna iapa ujnarirkakuna. Allilla mandagsinami iachachikurka.
33 Chi tandaridiru wasipika, sug kuku waira iaikuska runami chaiagrirka. Chi runaka, sinchi kaparispa nirka:
34 —Ai, Nazaret puiblumanda Jesús, ¿imapatak nukanchipagma samurkangi? Nukanchita puchukangapachar samurkangi. Nuka allillami rigsiiki, kam Taita Diuspa tukuipi mas alli wambra kagta.
35 Jesuska, kuku wairata piñaspa, nirka:
—Upalla rikui, kai runamanda llugsispa.
Chiura chi kuku wairaka, tukuikunapa ñawipi chi runata alpama urmachispa, llugsirka, mana imapas lisiachispalla.
36 Tukui chasa kawagkuna, iapa mancharirkakuna. Kikinpura tapurinakurka:
—¿Ima rimaisik ka? Kai runaka, paipa iapa iachaiwa atun mandagsina kuku wairakunata rimaspa, runamanda llugsichí.
37 Chasa ruraskakunata kawagkunawaka, tukuima Jesusmanda iacharigsamurka.

Achka ungugkunata, Jesús ambiskamanda

38 Chi tandaridiru wasimanda llugsispa, Jesús, Simonpa wasipi iaikugrirka. Chipika Simonpa suigra, iapa rupaiwami ungug sirikurka. Jesusta mañarkakuna:
—Ambipuai.
39 Chiura Jesuska, chi ungugpagma kaillaiaspa, kumurispa nirka:
—Kai rupai anchurii.
Chiuralla, rupai anchurirka. Anchurigllapi chi warmi, atarispa, mikui ianuspa, karai kallarirkakunata.
40 Indi ña chingakuuraka, achkakuna ima unguiwa kaskakunatami Jesuspagma chaiachigrirkakuna. Chiura Jesuska, tukuikunata maki churaspa, ambirkakunata.
41 Chasallata kuku wairakunatapas, achkakunatami llugsichirka. Chi kuku wairakuna, kaparispa, ninakurka:
—Taita Diuspa wambrami kangi.
Jesuska, chasa kaparinakuskata piñarka. Chi kuku wairakuna iacharkakuna, pai Taita Dius agllaska Cristo kagta. Chimandami chi kukukunata mana sakikurka, chasa rimangapa.
42 Pakariillapi Jesuska, chi puiblumanda rirka, mana maikan runakunapas kaugsanakuska pambama. Chi puiblumanda achka runakunaka, paita maskaspa, pai kaskama chaiagrirkakuna. Munanakurka paikunapagllapi kangapa, mana maimapas rispalla.
43 Chasa mañanakuskata uiaspa, Jesuska kasami nirka:
—Nukata chaiawakumi, sug puiblukunapipas Diuspa suma mandaimanda Alli Willaita willaspa puringapa. Chasamandami nuka kachamuska kani.

44 Pai imasa niskasina, Judea alpapi tukui tandaridiru wasikunapi iaikuspa, Alli Willaita willaspami purikurka.

5

Askurinti achka chalwakuna apiskamanda

1 Jesús Jenesaret suti kucha patapi kauraka, achka runakuna paita tanganakuiwantami kaillaiagrirkakuna, Diuspa Rimaita uiangapa.
2 Chi iaku patapi, iskai chusa kanuami tiarka. Kanuamanda chalwadurkuna, llugsispa, ataraiakuna tagsanakurka.
3 Chasa kawaspaka, Jesuska sug kanuapi iaikurka. Nispaka, chi kanua Simonpa kagmanda, paita mañarka:
—Kai kanuata alpamanda asllita karuiachipuai.
Chasa ruraurka, kanuapi tiarispa, chipi kagkunata iachachii kallarirka.
4 Iachachii puchukaspaka, Simonta nirka:
—Kanuata jundu kuchama apaspaka, ataraiagriichi, chalwa apingapa.
5 Simonka ainirka:
—Iachachig taita, pakarigtami chalwanakurkanchi. Ñi imapas mana apirkanchichu. Kam chasa niwagmanda, nigpika ataraiagrisa.
6 Chasa ataraiagriuraka, iapa achka chalwa apirkakuna, ataraiakunapas ñalla llikirigta.
7 Chiura, sug kanuapi kaskakunata makiwa kaiarkakuna, aidagringapa. Chaiagrispaka, iskandi kanuapi chalwakuna jundachigrirkakuna, ñalla kanuakunapas asintarigta.
8 Chasa kawaspaka Simón Pedroka, kungurispa, Jesusta nirka:
—Taita waugki, nukamanda anchuripuai. Nuka, iapa pandaridurmi kani—.
9 Iapa achka chalwakuna apirigmanda, Simón i tukui paiwa kagkuna askurinti mancharirkakuna.
10 Santiago i Juan suti Zebedeopa wambrakuna Simonwa purig kagkunapas, chasallata mancharirkakuna.
Jesuska, Simonta nirka:
—Mana mancharikui. Kunauramanda iachachisakimi, chalwakunata apigsina, runapura maskapuag kangapa.
11 Chasa uiaspaka, kanuakunata alpama llugsichispa, tukui ima tiaskakunata sakispa, Jesusta katirkakuna.

Aicha ismui unguiwa kaskata, Jesús ambiskamanda

12 Jesús ña sug puiblupi kagriuraka, sug runa, aicha ismui ungui iukaspa, paipagma kaillaiagrirka. Chi runaka, Jesusta kawaspa, ñallapas alpakama kumurispa, nirka:
—Taita waugki, kam munaspaka, pudingimi nukata ambiwanga.
13 Chiura Jesuska, ungugta maki churaspa, nirka:
—Ari, munanimi. Ambiriska tukui.
Chasa nigllapi, chi ungui allilla ambirigsamurka.
14 Chiura, Jesuska nirka:
—Mana pitapas willakungi. Sasirdutita kawachirigrii. Moisés kamariku karangapa niraiaskata karagrii. Chasaka, tukuikunami kawangakuna, kam allilla ambiriska kagta.
15 “Mana willakungi” nigpipas, Jesús ima ruraskamanda masmi iacharikurka. Chiwanka, iapa achka runakuna tandaridur karkakuna, paita uiangapa. Chasallata, ungugkunatapas ambichingapa apadur karkakuna.
16 Chimanda Jesuska, maikan runapas mana kaugsanakuskama ridur karka, Taita Diuswa rimanakungapa.

Mana kuiuringapa unguiwa kaskata, Jesús ambiskamanda

17 Sug punchakuna ialiura, Jesuska iachachikurka. Chipika, sug fariseokuna i Moisés ima niskata iachachig taitakuna tianakurka. Chi taitakuna karkakuna Galilea i Judea alpakuna suiu i Jerusalenmanda chaiagriskakuna. Chiura Jesuska, atun Taita Diuspa iapa iachaiwa karka, ungugkunata ambingapa.
18 Jesús iachachikuuraka, sug runakunaka, mana kuiuringapa unguiwa kaskata chakanapi sirichispa, chi wasima aparkakuna. Iuianakurka: “Wasi ukuma iaikuchispa, Jesuspa ñugpa ladumi churasunchi”.
19 Chasa iuianakuspapas, iapa achka runakuna ukupi junda kagmanda, mana iaikuchii pudirkakuna. Chimandaka, wasi awama sikachirkakuna. Wasita utkuchispa, chi runa chakanapi sirikuskata tukuikunapa chaugpipi Jesuspa ñawi ladu uraikuchirkakuna.
20 Chiura Jesuska, “Ambipuangami” iuianakuskata kawaspaka, mana kuiuringapa unguiwa kaskata nirka:
—Waugki, kam pandariikunata ñami pasinsiaska kangi.

21 Chasa uiaspaka, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokunaka kikinpura
ninakurka: “Kai chasa rimag, Diussina tukuspa, ¿pisik ka? Ñi pipas mana pudinkunachu,
pandariikunata pasinsiangapa. Taita Diusllami pasinsiangapa pudí”.
22 Jesuska, chasa iuianakuskata iachaspaka, nirkakunata:
—¿Imapatak chasa sungullapi iuianakungichi?
23 ¿Maikantak mas alli ka ningapa: “Kam pandariikunata ñami pasinsiaska kangi”? Mana
kagpika, ¿ningapa: “Atarii; kamba wasima riilla; ña ambiriskami kangi”?
24 Kunaura kawachisakichita: kai Runa Tukuska, kai alpapi pudinmi, pandariikunata
pasinsiangapa.
Chasa nispa, mana kuiuringapa unguiwa kaskataka nirka:
—Nukami niiki: atarii. Chakanata markarispa, kamba wasima rii.
25 Chasa nigllapi, tukui chipi kagkuna kawanakugllapi, chi runa atarirka. Chakana siri-
kuskata markarispa, wasima rirka, Taita Dius iapa suma atun kagta nispa.
26 Chiwa tukuikuna, iapa ujnarispa tukugsamurkakuna. Taita Diusta iapa suma atunia-
chirkakuna. Iapa mancharispa, nirkakuna:
—Kuna puncha, ñi imaurapas mana kawaskatami kawarkanchi.

Leví suti runata, Jesús kaiaskamanda

27 Chiuramanda Jesuska, llugsispa, Leví suti runa mana judíu kaskakunamanda kulki
chaskikuskapi tiakugta kawaspa, nirka:
—Katiwai.
28 Chiura chi runa, atarispa, Jesusta katichirkalla, tukui sakispa.
29 Nispaka, atun punchasina suma mikui Jesusta paipa wasipi karagrirka. Paipura kulki
chaskigkuna i sug achkakunapas, sugllapi paikunawa tiarigrirkakuna.
30 Chasa kawaspaka, fariseokuna i Moisés ima niskata iachachig taitakuna Jesusta kati-
raiagkunata piñaspa tapurkakuna:
—¿Imapatak mana judíu kaskakunamanda kulki chaskig i mana allilla ruragkunawa sug-
llapi mikunakungichi i upianakungichi?
31 Jesuska nirkakunata:
—Mana unguiwa kagkuna mana ministinkunachu, ambigta maskangapa. Ungugkuna-
mi ambigta maskankuna.
32 Chasallata, nukaka mana samurkanichu, allilla ruragkunata kaiangapa. Mana allilla
ruragkunata maskangapami samurkani, paikunata allilla ruraikunama tigrachingapa.

Imaura mana mikungapa, Jesús iachachiskamanda

33 Chipi kagkuna, Jesusta nirkakuna:
—Juanwa i fariseokunawa purigkuna, achka punchakuna mana mikuspallami chisiadur
kankuna, Taita Diusta mañaspalla. Ikuti kamta katiraiagkunaka, imaurapasmi mikunkuna
i upiankuna.
34 Chiura, Jesuska ainirkakunata:
—Kasaraipi, kusa tukunga kunbidaskakunawa kankama, ¿pudinkangichichu ninga:
“Mana mikuspalla kaichi”? Manima.
35 Imaura chaiachu, kusa anchuchii tukungapa: chiurami paikunata chaianga, mana
mikuspalla kangapa.
36 Nispaka, chipi kagkunata iuiai apingasina suma parlarka, kasa nispa:
—Ñi pipas, musu katangamanda piti mana llikichinkangichichu, ruku katangapi siran-
gapa. Chasa siragpika, musu katangami wagllirí. Musumanda pitipas rukupi siraska mana
sumanchu.
37 —Chasallata ñi pipas, musu binu, ruku kara taligapi mana tallingichichu. Chasa talligpika, musu binu timbuura, taligata tugiachispami icharinga. Kara taligapas mana balingachu.
38 Chimandami musu binu, musu taligapi tallingapa chaiá.
39 —Ñi pipas, suma timbuska binu upiaspaka, llullu binutaka mana upiai munangapa
kangichichu. “Timbuskatami mas alli ka” ningapami kangichi.

6

Warda punchamanda, Jesús iachachiskamanda

1 Sug warda puncha, Jesús katiraiagkunawanta chagra tarpuraiaskakunapi ialina-
kurka. Katiraiagkunaka, trigu ispigakunata pitispa, makiwa kakuspa, murukunata miku-
nakurka.
2 Chasa kawaspaka, sug fariseokuna tapurkakuna:
—¿Imapatak warda puncha pandarinakungichi?

3 Jesuska ainirkakunata:
—¿Manachu ñugpamanda librupi willaraiaskata kawarkangichi, taita David i paiwa kagkunapas, iarkaimanda kaspa, imasa ruragtakuna?
4 Pai kikin, Diuspa wasi ukuma iaikuspa, altarpi churaska tandakuna tiaskata aisaspa, mikurka, mana imapas mancharispalla. Chi tandakuna, sasirdutikunalla mikudirumi karka. Chi tandakunallatata paiwa kagkunatapas kararka, mikungapa.
5 Kasapasmi Jesús nirkakunata:
—Kai Runa Tukuska pudinmi ninga, warda punchakunatapas imasa chaiaskasina rurangapa.
6 Sug warda punchaka Jesús, tandaridiru wasipi iaikuspa, iachachikurka. Chipika, sug alli ladu maki chakiriska unguiwa kag runa, paikunawa sugllapi karka.
7 Chiura Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokunaka, Jesusta chapanakurka, warda puncha ambichu; ambigpika, paimanda justisiakunapagma willagringapa.
8 Jesuska, paikuna ima iuianakuskata iachaspa, chi runa maki chakiriska kaskata nirka:
—Atarii. Runakunapa chaugpipi saiarigsamui.
Chiura chi runa, atarispa, chipi saiarigrirka.
9 Chiura Jesuska, chi taitakunata nirka:
—Tapusakichita: warda puncha, ¿imatak mas alli ka: allilla u mana allilla rurangapa; runata kispichingapa ubi puchukangapa?
10 Chasa tapuspaka, tukui paipa muiugta kagkunata kawaspa, chi runata nirka:
—Maki chutachii.
Chasa chutachigllapi, chi makika aliarka.
11 Chipi kag taitakuna, Jesuswa iapa rabiarispa, kikinpura tapurinakurka:
—¿Imatak kai runata rurasunchi?

Chunga iskai runakunata, Jesús agllaskamanda

12 Chi punchakuna Jesuska, awa lumama rirka, Taita Diusta rimangapa. Chipi, pakarigtami Taita Diuswa rimanakurka.
13 Pakariuraka, tukui paita katiraiagkunata kaiaspa, chunga iskaikunatami agllarka. Chi agllaskakunataka nirka:
—Nukami kamkunata kachanakuikichita, nukamanda Alli Willaita willagkuna kangapa.
14 Chi agllaskakuna, kasami suti karkakuna: Simón (paita, Jesús sutichirka Pedro); paipa waugki Andrés; Santiago i Juan; Felipe i Bartolomé;
15 Mateo i Tomás; Alfeopa wambra Santiagollatata suti; sug Simón (kananeo suti runakunawa ñugpata purig);
16 Santiagopa waugki Judas; i Judas Iskariote, Jesusta katuspa apichig.
17 Chiuramanda Jesús, chi lumamanda pai agllaska runakunawanta uraikuspa, sug pamba alpama chaiagrirkakuna. Chipika, achka paita katiraiagkuna tandariska karkakuna. Chasallata iapa achka runakuna, Judea alpa suiunigmanda, Jerusalén puiblunigmanda, i Tiro i Sidón puiblu lamar iaku patamandakuna, Jesusta uiangapa i ungugkunata ambichingapa tandarigriska karkakuna.
18 Chiurallatata, kuku wairawa kagkunapasmi ambirirkakuna.
19 Jesús, paipa iapa iachaillawa tukui unguiwa kaskakunatami aliachikurka. Chimanda tukui chipi kagkuna, paita llamkangapami munanakurka.

Taita Diuspa iapa kuiaskakuna

20 Chiura Jesuska, paita katiraiagkunata kawaspa, kasami nirka:
—Kamkuna Taita Diuswa iuiarispa mana iukagsina tukugkuna, paipa iapa kuiaskami kangichi. Kamkuna, Dius suma mandakuskapimi iaikugringapa kangichi.
21 —Iapa iarkaimanda kunaura kagkunapas, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi. Paillatatami ima alli munaskata karamungapa ka.
—Kunaura iapa llakiiwa wakanakuskapas, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi. Nispaka asinkangichimi.
22 —Kai Runa Tukuskamanda iuiarispa, maikanpas kamkunata piñaspa, llugsichispa, kamispa, imasa mana allillawa sutichinakugpipas, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi.
23 Chasa mana allilla kamkunata ruragpipas, kuntintarispalla kangichi. Kamkunata, Taita Dius sug luarpi askurinti sumami tukui karangapa ka. Chasallatami ñugpata kaugsag runakuna Santu Ispirituwa rimagkunatapas mana allilla rurarkakuna.

Taita Diuspa ñawipi mana alli kagkuna

24 —¡Ai, kamkuna iapa iukag kagkuna! Ñami tukui chaskirkangichi.
25 —¡Ai, kamkuna kunaura sagsaskalla kagkuna! Kamkunata chaiangapami ka, iapa iarkaiwa kangapakuna.

—¡Ai, kamkuna kunaura asigkuna! Kamkunata chaiangapami ka, iapa llakiiwa wakaspa
kangapakuna.
26 —¡Ai, kamkunamanda iapa allilla tukui runakuna rimagmanda! Chasallatami ñugpata
kaugsag runakunapas, Diuspa Rimaita llullaspa willanakugmanda, “Iapa allillami ka” nir-
kakuna.

“Kamkunata piñanakuskata kuiangichi”

27 —Chasa kagpipas, kamkuna uiawagkunata kasami niikichita: kamkunata piñanakus-
kata kuiangichi. Kamkunata mana munanakuskatapas allilla rurangichi.
28 Kamkunata kamigkunatapas ningichi: “Taita Dius, kamkunata iapa kuiaspa kawa-
puachu”. Kamkunata mana suma ruragkunamandapas Taita Diusta paikunamanda allilla
mañapungichi.
29 —Maikanpas kachitipi kamta piagpika, sug ladu kachitipi piangapapas sakiringi. Mai-
kan kamta kapisaiu kichungapa munagpika, kusmatapas kuangi apachu.
30 Maikanpas ima mañaskata karangilla. Ima kambatapas maikan kichugpipas, mana
ningi: “Kutichiwai”.
31 Imasami munanakungichi, sugkuna kamkunamanda allilla rurachukuna: chasallata
kamkunapas, paikunamanda allilla rurangichi.
32 —Kam kikinpuralla kuianakuspa kagpika, kamkunaka, ¿imatak Taita Dius karangapa
suianakungichi? Maikan mana allilla ruraspa kaugsanakugpurapas kuianakuspami kaug-
sankuna.
33 Chasallata, kamkunata suma ruragkunallata suma ruragpika, kamkunaka, ¿imatak
Taita Dius karangapa suianakungichi? Mana allilla ruragkunapas, paipura suma rurana-
kuspami kaugsankuna.
34 Maikanpas kutichiwachu iuiaspalla mañachigpika, kamkunaka, ¿imatak Taita Dius
karangapa suianakungichi? Mana allilla ruragkunapas, paipura mañachirinakú, pari-
juma kutichirinakungapa.
35 —Chasapaka, kamkunata mana munaspa piñanakuskata kuiaspa, tukui allillata
rurangichi. Mañachingichi, mana kutichingapa iuiaspalla. Chasaka, tukui sumagllami
sug luarpi chaskigrinkangichi. Chasapi, tukuikunamanda mas atun Taita Diuspa wam-
brakunami tukungapa kangichi. Taita Diuska, tukui mana “Pai Siñur” niskakunata i mana
allilla ruragkunatapas paipa llakiiwa sumagllami kawá.
36 Imasami kamkunapa Taita Dius, kamkunata llakiiwa sumaglla kawá: kamkunapas
chasallatami iukangichi, sugkunata llakiiwa kuiaspa kawanga.

“Mana pitapas pandariskakunata kawangichi”

37 —Mana pitapas pandariskakunata kawangichi. Chasaka Taita Dius, mana kamkuna
pandariskata kawangachu. Mana sugkunata ningichi: “Diltudupa ninama ringapami
kangichi”. Chasaka Taita Dius, mana kamkunata chi ninama kachangachu. Sugkuna
pandariskakunata pasinsiangichi; chasaka Taita Dius, kamkuna pandariskakunatapas
pasinsiangami.
38 —Sugkunata karangichi; chasaka Taita Dius, kamkunatapas karangami. Achka, junda,
icharigtami karanga. Imasami sugkunata kamkuna tupungichi: chasallatami Taita Dius,
kamkunata allilla u mana allilla ruraskata tupungapa ka.
39 Chasa nispaka, chipi kagkunata iuiai apingasina suma parlarka, kasa nispa:
—Mana ñawi kawag, sug mana ñawi kawagta pusagpika, ¿manachu iskandikuna pusuma
urmagrintrakuna?
40 Ñi maikan iachaikugkuna, iachachiskamanda mas iacha mana kankunachu. Tukuipi
allilla iachaikugpika, iachachiskasinallatatami tukunga.
41 —¿Imapatak sugpa ñawipi juituriska ugsata kawakungi; ikuti kam kikinpa ñawipi sug
atun ugsa juituriska iukaskataka mana kawaringi?
42 Chasallata, kam kikinpa ñawipi chi atun juituriska iukaskata mana kawarispalla,
¿imasatak sugta ninkangi: “Waugki, ñawipi juituriska ugsata anchuchisaki”? Sungu
awalla rimag, kam kikinpa ñawita chi atun juituriska iukaskata ñugpa anchuchirii. Chasa
ruraspami allilla kawankangi, sugpa ñawita juituriska ugsata anchuchingapa.
43 —Kasapas. Alli sachakunapi winja muiu mana tukugsamunchu. Mana alli sacha-
kunapika miski muiukuna mana tiarinchu.
44 Tukui sacha, muiukuna tiariurami rigsirí, alli u mana alli kagta. Ispinaiug sacha-
kunapi mana igus muiu tandachirinchu. Chini sachakunapi mana ubas pallarinchu.
45 Chasallata alli runakuna, alli iuiaikuna iukaspami allilla rimagsamunkuna. Ikuti
mana alli runakunaka, mana alli iuiaikuna iukaspami mana allilla rimagsamunkuna.
Iuiaipi imasa iuianakuskatami simipi rimachigsamú.

Atun pamba rumipi i chusa alpallapi wasichiimanda parlu

46 —¿Imapatak, nuka imasa niskata mana ruraspapas, nukata: “Iaia Jesús, Iaia Jesús” niwangichi?
47 Maikan nukapagma samuspa, nuka ima rimaskata uiaspa ruragkuna, nisakichita kasa kagta.
48 Sug runa, suma jundu utkuspa, atun rumipi sug wasi saiachigsinami ka. Maituku iaku jundaura, chi wasita piagrikugpipas, mana kuiuchingapa kanchu, allilla saiachiska kagmanda.
49 Maikan uiawaspapas, nuka imasa rimaskasina mana ruragkunaka kanmi mana rumipi utkuspa, chusa alpallapi wasichigsina. Chitaka, iaku jundaspa, piagrigllapi urmachispa, wagllichispami apá.

7

Suldadukunata mandagpa lutrinta, Jesús aliachiskamanda

1 Chipi kagkunata Jesús chasa rimaspa, Kafarnaum puibluma rirka.
2 Chipika, Romamanda achka suldadukunata mandagpa iapa kuiaska lutrin, sinchi ungug sirikurka, ña wañungasina.
3 Jesús chaiagriskata uiaspaka, chi mandagka sug judíu taitakunata kacharka, mañangapa: “Ungugta ambipuagsamuchu”.
4 Jesuspagma chaiagrispaka, chi taitakunaka, suma mañaspa, nirkakuna:
—Chi mandag, alli runami ka. Aidapuai.
5 Nukanchipa alpamandakunata iapami muná. Paimi nukanchi tandaridiru wasitapas saiachirka.
6 Chiura Jesús, chi runakunawa rirka. Ña wasima chaianakugriuraka, chi mandagka paiwa rimanakudiruta kacharka, Jesusta ningapa:
—Taita waugki, mana iapa llakiripuangi. Nuka mana mirisinichu, kam nukapa wasi ukuma iaikugsamungapa.
7 Chimandami nuka kikin kambagma mana rirkani, kamta maskangapa. Chasapaka, sug rimailla nipuai; nukapa ungug ambiripuangallami.
8 Nukapas, sugkuna mandawaskapimi kani. Chasallata nukapas, sug suldadukunata mandagmi kani. Maikan suldaduta nuka “Rii” nisa; chiura rinllami. Ikuti maikanta: “Samui” nisa; chiura samunllami. Nukapa lutrinta: “Kasa rurai” nisa; chiura ruranllami.
9 Chi rimaskata uiaspaka, Jesús iapami ujnarirka. Nispaka, tigrarispa, chi achka katiraiagkunata nirka:
—Nukami kasa niikichita: ñi maikan Israelmanda runa, chi mandagsina suma allilla iuiawag mana tarirkanichu.
10 Chi mandag kachaskakuna, wasima kutispa chaiagriuraka, ungug ña ambiriska kaskata tarigrirkakuna.

Sug biudapa wambrata, Jesús kaugsachiskamanda

11 Chiuramanda, Jesús rirka Naín suti puibluma. Paita katiraiagkuna i iapa achka runakuna, paiwa rinakurka.
12 Chi puiblu punguma ña chaiagriura, kawarkakuna: sug biuda warmipa suglla wambra iukaskata, ña wañuska kagmanda, apanakurka pambangapa. Achka chi puiblupi kaugsanakug, sugllapi rinakurka.
13 Chasa kawaspaka Iaia Jesuska, chi warmimanda llakirispa, paita nirka:
—Mana wakakui.
14 Chasa nispaka, kaillaiaspa, chakanata tuparirka. Chiura, wandugkuna saiarirkakuna. Chiura Jesuska, wañuskata nirka:
—Kam musutami niiki: atarii.
15 Chasa nigllapi, wañuska, kaugsarispa, tiarirka. Nispaka, rimai kallarirka. Jesuska, chasa kaugsachispaka, paipa mamawa sakirka.
16 Tukui chasa kawagkuna, iapa mancharispa, Taita Diusta iapa suma atun kagta nirkakuna. Kasapasmi nirkakuna:
—Santu Ispirituwa sug atun rimagmi nukanchipa chaugpipi kawarigsamurka. Diusmi nukanchita kawangapa chaiagsamurka.
17 Chasa Jesús ruraskaka, Judea alpa i chi muiugta tukuinigmanda iacharigsamurka.

Juan Bautista, Jesusta tapungapa kachaskakunamanda

18 Juan Bautistawa purigkuna, tukui imasa Jesús ruraskata kawaspaka, paita willagrirkakuna. Chasa uiaspaka Juanka, iskai katiraiagpurata kaiaspa,
19 Iaia Jesuspagma kacharka, tapungapa: “¿Kamchu kangi chi samungapa kaska? Mana kagpika, ¿sugtachu suiasunchi?”.

20 Chi runakunaka, Jesuspagma chaiagrispa, nirkakuna:
—Nukanchita, Juan Bautistami kachamurka, kamta tapungapa: "¿Kamchu kangi chi samungapa kaska? Mana kagpika, ¿sugtachu suiasunchi?".
21 Chiura, paikuna kawanakugllapi, Jesuska ima unguiwa kaskakunata ambirka. Kuku waira iaikuskakunata i mana ñawi kawanakuskatapas, achkakunatami ambirka.
22 Nispaka ainirkakunata:
—Juanta willagriichi kamkuna kunaura imasa kawaska i uiaskata. Mana ñawi kawagkuna kawanakumi. Mana purig pudigkunapas, allillami purinakú. Aicha ismui ungui iukaskakunapasmi ambirigsamuska kankuna. Mana uiagkunapasmi allilla uianakú. Wañuskakunapasmi kaugsarinakú. Mana ñi ima iukagkunapasmi Alli Willaita chaskinakú.
23 Maikan nukamanda suma iuiaita mana sakigpika, Taita Diuspa iapa kuiaskami kankuna.
24 Juan kachaskakuna chimanda riura, Jesuska chipi kagkunata Juanmanda nirka:
—Kamkuna, chusa sitaska alpapi Juan kaskama chaiagrispaka, ¿imatak kawagrirkangichi? ¿Sug wiru wairawa pakichingasina kuiuchikuskatasinachu kawagrirkangichi?
25 Mana kagpika, ¿imatak kawagrirkangichi? ¿Sug runa iapa suma musu katanga churariskatachu tarigrirkangichi? Manima. Chasa suma churarigkuna, mandagkunapa wasikunallapimi iapa suma iuiachilla kaugsankuna.
26 Chasa kagpika, ¿imatak kawagrirkangichi? ¿Santu Ispirituwa rimagtachu tarigrirkangichi? Ari, niikichitami: Santu Ispirituwa ñugpamanda rimagkunamandapas, Juan mas atunmi ka.
27 Paimandami kasa niraiá:
Kawai. Nuka ima niskata willagta kamba ñugpami kachakuni,
kammanda ñambikunata allichipungapa.
28 Kasami niikichita: kai alpapi tukui tiagsamuskakunamanda, Juanllami mas atun ka. Chasa kagpipas, Dius suma mandakuskapi maikan mas uchullapas, Juanmanda mas atunmi niraiá.
29 Chasa uiaspa, tukui chipi kagkuna i mana judíu kaskakunamanda kulki chaskigkuna Juan baugtisaska kagkuna, iuiarispa nirkakuna:
—Taita Dius, tukuipi iapa allimi ka—.
30 Ikuti fariseokuna i Moisés ima niskata iachachig taitakuna Juan mana baugtisaska kagkunaka, Taita Dius imasa allilla rurakuskatami wabutirkakuna.
31 Kasapasmi Jesús nirka:
—Kai punchakuna kaugsanakuska runakunata, ¿imasatak kagta nisa? Kasa nintrani.
32 Sug wambrakuna kallipi tiarispa pugllanakugsinami kankuna. Chipika, paipura kaparinakú: "Nukanchi flaugta uiachigpipas, mana bailangichichu. Llakispa kantagpipas, mana wakangichichu".
33 Chasallata, Juan Bautistamanda i nukamandami rimangichi. Juan mana tanda mikugmanda, mana binu upiagmandami kamkuna nirkangichi: "Kai runa, kuku waira iaikuskami ka".
34 Kai Runa Tukuska tukui mikuspa i upiaspa kagmanda, ningichimi: "Iapa mikudur i iapa upiadurmi ka. Mana judíu kaskakunamanda kulki chaskigkunawa i mana alli ruragkunawa sugllapimi puriku".
35 Chasa kawaspa nigpikunapas, Taita Diuska tukui paipa wambrakunawami kawachí, pai iapa iacha kagta.

Mana allilla rurag warmi, Taita Diuswa tigragmanda

36 Sug fariseo, Jesusta kunbidarka, paipa wasipi mikugringapa. Wasima iaikugrispaka, Jesús mikungapa tiarigrirka.
37 Chi puiblupi kaugsakurka sug mana allilla rurag warmi. Chi warmika, Jesús fariseopagpi mikungapa riskata iachaspaka, suma asna asitiwa marmul rumi butillapi apaspami chaiagrirka.
38 Jesuspa wasanigmanda kaillaiaspaka, kungurirka. Wakaspa, paipa wikiwa chakita maillarka. Nispaka, kikinpa agchawa tustachispa, chakikunata mucharka. Chi asititapas chakipimi tallirka.
39 Chasa kawaspaka, chi Jesusta kunbidag fariseo, iuiaspa, kawakurka: "Chi runa, sutipa Santu Ispirituwa rimag kaspaka, iachantrami, chi tuparikug warmi mana allilla rurag kagta".
40 Jesuska, chi runata nirka:
—Simón, munakuikimi kamta rimangapa.
Chiura ainirka:

—Iachachig taita, niwai.
41 Chiura, Jesuska nirka:
—Iskai runakunasi kulki mañachigta dibinakurka. Sug runa, pichka patsa bali kulkisi dibikurka. Sugka, pichka chungallasi dibikurka.
42 Nigpi, kutichingapa mana pudinakugmandaka, kulki mañachig, iskandikunatasi pasinsiarka.
—Kunaura niwai: chi iskandi kulki dibinakugka, ¿maikantak mañachigta mas kuianga?
43 Chiura, Simón ainirka:
—Nukata rigchawanmi: maikan mas achka pasinsiai tukug.
—Allillami ainiwarkangi— Jesuska nirka.
44 Nispaka, warmita kawaspa, Simonta nirka:
—Kai warmi ima ruraskata kawarkangi. Nuka kamba wasima iaikuuraka, kam mana iaku karawarkangichu, chaki maillaringapa. Ikuti kai warmika, wikiwami chakita maillawarka. Nispaka, agchawa chakichiwarka.
45 Kam, "Puangi" niwaspaka, mana muchawarkangichu. Ikuti kai warmika, nuka iaikuuramandata, chakikunatami muchawailla ka.
46 Kam ñi ima asiti mana umapi talliwarkangichu. Ikuti kai warmika, iapa suma asna asitiwa chakikunapimi talliwarka.
47 Chimandami niiki: chasa suma kuiawagmandami niraiá, pai achka pandariskata pasinsiai tukugta. Chasallata, maikan mailla pandariskata pasinsiai tukugka, maillami kuiá.
48 Chasa nispaka, chi warmita nirka:
—Kam pandariskakunata ñami pasinsiaska kangi.
49 Jesuswa mikungapa kunbidanakuskapura tapurinakurka:
—Kai runa, pandariskakunata pasinsiag niku; ¿pisik ka?
50 Jesuska, chi warmita nirka:
—Kam nukata iapa alli iuiawagmandami ña kispiriska tukurkangi. Rii, mana manchaspalla.

8

Jesusta aidag warmikunamanda

1 Chiuramanda Jesuska, Diuspa suma mandaimanda Alli Willaita willaspa, atun i uchulla puiblukunapi purikurka. Chunga iskai pai agllaska runakunapas, paiwa sugllapi purinakurka.
2 Sug warmikuna, kuku waira i ungui iukaspa aliachiskakuna, paita katiraiarkakuna. Chi warmipura karkakuna: sugka, María, Magdalena suti (chi warmita, kanchis kuku wairakunata Jesús llugsichiska karka);
3 sugka, atun mandag Herodespa wasita kawag Kuza suti runapa warmi, Juana suti; chimanda, Susana suti i achka sug warmikunapas. Tukui chi warmikuna, ima iukaskakunawa Jesusta aidanakurka.

Tarpudur runamanda parlu

4 Iapa achka runakuna, tukui puiblukunamanda Jesuspagma tandarigrirkakuna. Chiura Jesuska, paikunata iuiai apingasina suma parlarka, kasa nispa:
5 —Sug runasi llugsirka, simillakunata sitaspa tarpungapa. Tarpukuura, sug simillakunaka, ñambipi urmaspa, sarui tukurkakuna. Chi simillakunataka, piskukunasi mikurkakuna.
6 —Sug simillakunaka, rumilla tiaskapisi urmarkakuna. Tusta alpapi urmaspa, mailla wiñarispalla, lim chakirirkakuna.
7 —Sug simillakunaka, ispina sachakuna tiaskapisi urmarkakuna. Nigpika, ispina sacha wiñarka, simillakunata kilpagta.
8 —Ikuti sug simillakunakar, suma alpapisi urmarkakuna. Chasaka, suma wiñaspa, allilla pallarirkakuna. Sug simillamandalla, patsa patsasi pallarirka.
Chasa nispaka, sinchi kaparirka:
—Rinri iukagkuna, nuka niskata uiawaspa, suma iuiaringichi.

Imapa Jesús, iuiai apingasina parlukunawa rimaskamanda

9 Chiuramandaka katiraiagkuna, paita tapurkakuna:
—Chi parlu kam iachachiska, ¿imatak niraiá?
10 Chiura Jesuska, kasa ainirka:
—Kamkunata niskami ka, Taita Dius imasa suma mandakuskasina kaskata ñi imaurapas mana iachaskata iachangapa. Ikuti sugkunataka iuiai apingasina parlukunallawami

rimani. Chasaka paikuna, kawanakuspapas, mana kawagsinami kankuna. Uianakuspapas, mana uiagsinami kankuna.

Tarpudur runamanda parlu ima niraiagta, Jesús willaskamanda

11 —Chi parlu nuka rimaskaka, kasami niraiá. Simillakuna, Diuspa Rimaimi niraiá.
12 Similla ñambipi urmagka, sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami niraiá. Chi uiaskata, iaia kukuka tukuimi kichugsamú; chasaka, mana suma iuiaspa, kispiringapa.
13 —Similla rumilla tiaskapi urmagka, sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami niraiá. Chi uiangallawaka, alli iuiachiiwami chaskinkuna. Nispaka, imasami chi mana achka anguiug simillakuna tukú: chasallata sug ratullami Taita Diuswa iuiarispa kankuna. Imaura unžagpikunaka, chiuramanda mana mas Taita Diuswa iuiaringapa munankunachu.
14 —Similla ispina sachakuna tiaskapi urmagka, sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami niraiá. Uiaspapas, kai alpamandakunallawa sumaglla kaugsangapa iuiarispa, mas achka iukag tukungapa iapa munaspa i sumaglla kai alpapi kaspa, Diuspa Rimaita tukuimi kungarinkuna. Chasaka, ñi ima mana pallangapa tiaringasinami tukunkuna.
15 —Similla suma alpapi urmagkar, sug runa Diuspa Rimaita uiagsinami niraiá. Sumaglla uiaskata suma umapi wakachirispa, mana kungarispallami kankuna. Chiwanka paikuna, Taita Diusmanda allilla ruraskakunawa mana sakispalla, achka pallarigsinami tukunkuna.

Sindimanda parlu

16 —Ñi pipas, ima sindi sindichispaka, manga ukupi u kawitu ukuma mana churangapa chaianchu. Awa kawitupimi churangapa chaiá, maikan iaikugkunata punchaiachingapa.
17 Chasallata, ima pakalla kaskapas imaurapasmi iacharí. Ima pakalla wakachiskapasmi imaurapas kawarigsamú.
18 Chimanda, nuka ima rimaskata suma iuiaiwa uiawangichi. Maikan achka iukagta masmi karangapa ka. Ikuti maikan "Maillami iukani" iuiakuskataka kichungapami ka.

Sutipa Jesuspa familiakunamanda

19 Jesús kaskama, paipa mama i waugkindikuna chaiagrirkakuna. Iapa achka runakuna chi ukupi kagmanda, manima kaillaiangapa pudirkakuna.
20 Chiura sug runa, paita nigrirka:
—Kamba mama i waugkindikunami kanchapi kankuna. Kamta rimangapami munanakú.
21 Paika ainirka:
—Diuspa Rimaita uiaspa ruragkunami nukapa mama i nukapa waugkikuna niraiankuna.

Sinchi wairata i iaku iapa kuiurikuskata, Jesús kasillaiachiskamanda

22 Sug punchakuna Jesús, kanuapi iaikurka, paita katiraiagkunawanta. Nispaka, paikunata nirka:
—Akushi. Kai kuchata chimbasunchi.
Nispa, ña rii kallarirkakuna.
23 Ña iaku chimbanakuskapi, Jesús puñurigsamurka. Chiura iapa sinchi waira, chi kuchapi atarii kallarirka. Chiwanka, kanua ukuma iaku ña iaikukurka.
24 Jesusta katiraiagkuna, paita rigchachirkakuna, kasa nispa:
—Iachachig taita, iachachig taita, wañungapami kanchi.
Jesuska, rigcharispa, wairata i iakuta piñarka. Chasa piñauraka, tukui allillami kasillaiagsamurka.
25 Chiura Jesuska, katiraiagkunata nirka:
—¿Manarachu nukamanda suma iuiawaspa rigsiwangichi?
Chiura, iapa mancharispa ujnarispami paipura tapurinakurka:
—Kai runa, ¿imasik ka? Waira i iakupas, paita uiankuna.

Sug runa achka kuku wairakuna iaikuskata, Jesús ambiskamanda

26 Kucha ialispaka, Galilea sug ladu chimba chaiagrirkakuna Jerasa suti alpama.
27 Jesús ña kanuamanda alpama uraikukuuraka, chi puiblumanda sug runa kuku wairakuna iaikuska, paita tupagrirka. Chi runa, ña unai ñi ima katanga mana churariska karka. Ñi ima wasipi mana kaugsakurka. Wañuskakuna pambaraiaskapimi karka.
28 Chi runaka, Jesusta kawaspaka, kaparispa, paipa ñugpa ladu kungurigrirka. Sinchi rimaiwa nirka:
—Ai, kam tukuimanda mas atun Taita Diuspa wambra Jesús, ¿imapatak nuka kaskama samukungi? Mañaikimi: mana nukata sungu nanagta llakichiwakugsamui.

29 Jesús, chi kuku wairata ñami niska karka: “Chi runamanda llugsii”. Chimandami
chasa nirka. (Chi runata, kuku wairakuna achka biajisi apiska karkakuna. Chimanda,
paita makipi i chakipi sinchi kadinakunawa wataspa, allilla charidur karkakuna. Chasa
charinakugpipas, kuku wairakuna, kadinakunata pitichispa, chusa sitaska alpama paita
apadur karkakuna.)
30 Chiura Jesuska, chi runata tapurka:
—Kam, ¿imatak suti kangi?
Chiura ainirka:
—Nuka, achka warangakunami suti kani—. Iapa achka kuku wairakuna paita iaikuska
kaspami chasa ainirka.
31 Chiura chi runapa kag kuku wairakunaka, Jesusta mañai kallarirkakuna:
—Mana nukanchita kachakui, chi iapa jiru alpa ukuma ikuti ringapa.
32 Chi ladira ladullapi, iapa achka kuchikuna mikuspa purinakurka. Nigpika, chi runapi
kag kuku wairakunaka Jesusta mañarkakuna, kasa nispa:
—Nukanchita sakii, chi kuchikunapa ukuma iaikugringapa.
Chiura, Jesuska sakirka, chasa tukungapa.
33 Chasaka chi kuku wairakunaka, ña runamanda llugsispa, kuchikunapa ukuma iaikug-
rirkakuna. Chiwanka tukui kuchikuna, iapa saia patata kalpaspa, kucha iaku ukuma sita-
rigrirkakuna. Chipi chukarispa, tukui puchukarirkakuna.
34 Kuchikunata kawagkuna, imasa pasariskata kawaspaka, mitikuspa, puiblunigta i
ñambinigta suiu parlaspa purigrirkakuna.
35 Chasa uiagkunaka rirkakuna, imasa pasariskata kawangapa. Jesuspagma chaiagris-
paka, chi kuku wairakunata llugsichii tukuska runata tarigrirkakuna. Paipa iuiai ña alli-
lla, suma katanga churariska, Jesuspa chaki ladu tiakuskata tarigrirkakuna. Chasa kawas-
paka, iapa mancharirkakuna.
36 Chi kuku wairakuna iukaska runata imasa aliachiska kaskata kawagkunapas willar-
kakunata imasa pasarigta.
37 Chiura chi alpanigmanda tukui uiagkunaka, askurinti manchaiwa kaspa, Jesuspagma
kaillaiaspa, nirkakuna:
—Nukanchipa alpamanda llugsipuai.
Chasa uiaspaka Jesús, kanuama iaikuspa, kutirka.
38 Manara rigllapi, chi kuku wairakuna llugsichii tukuska runa, paita mañai kallarirka:
—Nukatapas pusawai.
Jesuska, paita ainirka:
39 —Kamba wasima rii. Willagrii, kamta imasa Taita Dius allilla ruraspa sakigta.
Chiura chi runa, rispa, imasa Jesús paita allilla ruraskata chi puiblu suiu willaspa purig-
rirka.

*Jairopa wambra kaugsariskamanda i sug warmi Jesuspa katangata llamkaspalla ambi-
riskamanda*

40 Jesús kutispa chaiagriuraka, tukui paita suianakug sumaglla chaskirkakuna.
41-42 Sug tandaridiru wasimanda taita Jairo sutipasmi chaiagrirka. Chi taitaka, suglla
warmi wambra iukarka, chunga iskai wataiug. Chi wambraka ña wañupukurka. Chaiag-
rispaka, Jesusta kungurispa, mañarka:
—Nukapa wasima ripuai.
Jesús chi taitawa paipa wasima rikuskapika, achka runakuna paita tanganakuiwanta
kati kati rinakurka.
43 Katichinakugpura sug warmimi sugllapi rikurka. Chi warmi, chunga iskai wata
iawar sitaiwa ungug karka. Tukui ima iukaskata tukuchigpipas, ñi maikan ambigkunapas
manima ambirkakunachu.
44 Chi warmika, Jesusta kati kati kaillaiaspa, paipa katanga puntapi llamkarka. Llamkag-
llapi, chi ungui ambirirka.
45 Chiura, Jesuska tapurka:
—¿Pitak llamkawarka?
Tukuikuna: “Ñi pipas manima” ainiura, Pedro nirka:
—Iachachig taita, ¿manachu tukuikuna, tanganakuiwanta kamta katiraianakú?
46 Jesuska nirka:
—Nukapa iachaitami aisagta iuiachiriwarka. Chiwami iachani, maikan ima iuiaspa
llamkawagta.
47 Chiura chi ambirig warmika, Jesús imasa iachaskata uiaspaka, chugchuspa kailla-
iaspa, Jesusta kungurispa, tukuikunapa ñawipi willarirka, imapa Jesusta llamkagta i imasa
llamkagllapi ungui ña ambirigsamugta.

48 Chiura, Jesuska nirka:
—Kam warmisita, nukamanda suma iuiariskamandami ambirigsamurkangi. Rii, mana manchaspalla.
49 Jesús chara rimakugllapi, sug runa, chi taitapa wasimanda chaiagrispa, nirka:
—Kamba wambra, ñami wañurka. Mana mas kai iachachig taitata imapas mañakui.
50 Jesuska, chasa uiaspa, chi taitata nirka:
—Mana llakikui. Nukamanda suma iuiawai. Ungugka ambiripunkangimi.
51 Wasima chaiagrispaka, Jesús mana tukuikunata sakirka iaikungapa. Pedro, Juan, Santiago i wambrapa taita i mamandilla, paikuna paillawa iaikurkakuna.
52 Tukui chipi kagkuna, wañuska kagmanda iuiarispa, wakanakurka. Jesuska nirka:
—Mana wakanakuichi. Chi wambra mana wañuska kanchu. Puñuillami puñuku.
53 Uiagkuna, tim wañuska kagta allilla iachaspaka, paita asirkakuna.
54 Jesuska, chi wañuskata makimanda apispa, sinchi kaparispa, nirka:
—Wambrita, atarii.
55 Chasa nigllapi, alma ikuti samuspa, kaugsarigsamurka. Nispaka atarirka. Chiura, Jesuska nirka:
—Wambritata mikui karaichi.
56 Chasa kawaspaka, wambrapa atunkuna iapa ujnarirkakuna. Jesuska nirkakunata:
—Chasa kawaskata, ¡ujalallapas sugkunata willanakungichi!

9

Chunga iskai Jesús agllaskakunata, pai kachaskamanda

1 Chiuramanda Jesuska, chi chunga iskai pai agllaskakunata kaiaspa, paipa iapa iachaita kararka, paikunapas kuku wairakunata llugsichii i unguiwa kaskakunata ambii pudingapa.
2 Nispaka kacharkakunata, Diuspa suma mandaimanda willangapa i ungugkunata ambingapa.
3 Kachakuspaka, nirka:
—Mana apanakuichi tawina, ñi jigra, ñi tanda kukawi ñi ima kulkipas ñambipa. Katangapas, imasa churariska kaskallawa riichi.
4 Maikan wasipi iaikuspaka, chi wasillapi kangichi, chi puiblumanda sugsinama llugsinkama.
5 Ikuti maipi kamkunata mana chaskingapa munanakuskapagpika, chi puiblumanda llugsikuspa, chakipi alpa llutaraiaskata chabsispa, paikunata willagsina kawachingichi, mana alli rurag kagtakuna.
6 Chi kachai tukuskakunaka, Alli Willaita willaspa i ungugkunata ambispa, chi puiblu suiu purigrirkakuna.

Herodes imasa Jesusta iuiakuskamanda

7 Mandag Herodes, Jesús tukui imasa rurakugta uiaspa, paimanda mana iacharka imasa iuiaringa. Sugkuna, Jesusmanda ninakurka:
—Chimi kangapa ka Juan Bautista. Wañuspaka, ikuti kaugsariskami kangapa ka.
8 Sugkunaka ninakurka:
—Ñugpamanda Santu Ispirituwa rimag Eliaschar ikuti kawarigsamurka.
Ikuti sugkunaka ninakurka:
—Maikan ñugpamanda Santu Ispirituwa rimagchar kaugsarigsamurka.
9 Herodeska nikurka:
—Nuka kikinmi Juanta uma anchuchingapa kacharkani. Chiwanka, chi tukui ima ruraskata uiaspa, paimanda nuka ninimi: "¿Pisik ka?"—. Chimanda munakurka, Jesusta rigsingapa.

Pichka waranga runakunata, Jesús mikungapa karaskamanda

10 Jesús kachaska runakuna, paipagma ikuti chaiagrispaka, imasa ruraspa puriska willagrirkakuna. Chiuramanda Jesuska, paikunallata pusaspa, Betsaida suti puiblu kuchumalla rirka, ñi maikan runapas mana kaugsanakuskama, paikunallawa kangapa.
11 Chasa iachaspaka, achka runakuna katichirkakuna. Chiura Jesuska, chi katichinakuskata sumaglla kaiaspa, Diuspa suma mandaimanda iachachirkakunata. Tukui chipi unguiwa kaskakunatapasmi ambirka.
12 Ña chisiakuuraka, chunga iskai Jesús agllaskakuna, paipagma kaillaiaspa, nirkakuna:
—Kai runakunata kachai kai suiulla kaugsanakuska wasikunama, mikui maskagrispa puñugrichukuna. Nukanchi kaipi kaskapi, ñi pipas mana kaugsankunachu.
13 Jesuska nirkakunata:

—Kamkuna, paikunata mikui karaichi.
Paikunaka ainirkakuna:
—Pichka tanda i iskai chalwallami kaipi iukanchi. Mana kagpika, chaiakunchar kai tukuikunamanda mikui randigringapa—.
14 Mai pichka waranga karikunami chipi karkakuna.
Chiura Jesuska, katiraiagkunata nirka:
—Paikunata mai pichka chunga pichka chunga tiarichiichi.
15 Paikuna uiaspaka, chasa rurarkakuna.
16 Nigpi Jesuska, chi pichka tandata i iskai chalwata charirispa, awasinama kawaspa, "Pai Siñur" Taita Diusta nirka. Chi mikuikunata pitichispaka, katiraiagkunata kuaspa aparka, paikuna tukuikunata karaspa richingapa.
17 Tukuikunami sagsagta mikurkakuna. Nispaka, chunga iskai saparu junda piti pitikuna tandachirkakuna.

Kam, Dius agllaska Cristomi kangi, Pedro Jesusta niskamanda

18 Sug puncha Jesús, Taita Diusta rimakurka, katiraiagkunallawa sugllapi kaspa. Nispaka, paikunata tapurka:
—Maikankuna nukamanda, ¿pi kagtatak ninkuna?
19 Paikunaka ainirkakuna:
—Sugkuna ninkunami: kam kangisi Juan Bautista. Sugkunaka: kam ñugpamanda rimag Elías; ikuti sugkunaka: maikan ñugpamanda Santu Ispirituwa rimag kaugsariskasi kangi.
20 Chiura, Jesuska tapurkakunata:
—Kamkunaka nukamanda, ¿pi kagtatak niwangichi?
Chasa tapuura, Pedroka ainirka:
—Taita Dius kikin agllaska Cristomi kangi.
21 Pedro chasa niura, Jesuska paikunata nirka:
—Mana pitapas nukamanda chasa willanakungichi.

Jesús imasa wañungapa kagta, pai musuglla willaskamanda

22 Kasapasmi Jesús nirkakunata:
—Kai Runa Tukuskataka iapa llakii i nanai iukangapami chaiawaku. Iaia sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug taitakunapas wabutiwangapami kankuna. Nukata wañuchiwangapami kankuna. Chasa wañuska kaspapas, kimsa punchapika ikutimi kaugsaringapa kani.
23 Chasa nispaka, tukuikunata nirka:
—Maikan nukata katiraiawangapa munagka, kikinmanda kungarichu. Tukui punchakuna, paipa krusta markarigsina ruraspami iuká katiraiawanga.
24 Maikan kikinpa kaugsaita kispichingapaglla iuiakugpika, kikinmi puchukaringapa ka. Ikuti maikan nukamanda wañuchii tukugpika, mana mas wañui kaugsaitami taringapa ka.
25 —Sug runa tukui kai alpapi ima munaska iukagpipas, paipa almata mana kispichigpika, chi iukaskakuna ñi imapa mana balipungapa kanchu.
26 Kai Runa Tukuska samuura, nukapa i nuka Taitapa i tukuipi alli anjilkunapa suma atuniachiskawami samungapa ka. Chi punchaka, maikanpas nukamanda i nukapa rimaikunata wabutispa, "Mana rigsinichu" nigkunata, nukapasmi chasallata ningapa kani.
27 Nukami kasa niikichita: maikan kaipi kagkuna manara wañugkuna, Taita Diuspa suma mandaitami kawangapa kankuna.

Jesús, sug rigcha kawari tukugsamuskamanda

28 Chasa niskauramanda mai pusag punchapika, Jesuska, Pedrota, Juanta i Santiagota pusaspa, sug awa lumama sikagrirka, Taita Diuswa rimanakungapa.
29 Jesús chasa rimakunkamaka, paipa ñawi, sug rigcha kawarimi tukugsamurka. Paipa katangapas, iapa iura punchallami tukurka.
30 Chiuraka iskai ñugpamanda runakuna, Moisés i Elías suti, kawarigsamurkakuna.
31 Chi runakunaka, Taita Diuspa suma punchaiachiiwa kawarispa, Jesuswa rimanakui kallarirkakuna. Jesusta imasa Jerusalenpi wañuchingapa kaskatami rimanakurka.
32 Pedro i paiwa kagkuna, iapa puñuiwa kaspapas, mana puñurirkakuna. Jesús chasa punchaiaiwa kaskata i chi iskandi runakunata kawarkakuna.
33 Chi runakuna Jesuswa kaskamanda ña anchurinakuuraka, Pedroka Jesusta nirka:
—Iachachig taita, kaipi iapa alli iuiachimi kanchi. Kimsa tambu kaipi rurasunchi: kammanda sug, Moisesmanda sug, sugka Eliasmanda—. Mana imapas iuiarispallami Pedro chasa nirka.

34 Chasa rimakugllapika, puiulla paikunata kilpagsamurka. Chi puiu kilpaura, mancharirkakuna.
35 Puiu ukumandaka sug rimagta uiarigsamurka, kasa nispa:
—Kai, nukapa agllaska wambrami kapuá. Paita uiapuangichi.
36 Chi rimai uiarigsamuura, Jesuska ikuti sapalla kawarigsamurkakunata. Paikuna chasa kawaskata chiurakuna ñi pita mana willarkakuna.

Sug wambra wañui ungui iukaskata, Jesús aliachiskamanda

37 Kaiandika chi lumamanda uraikuura, iapa achka runakuna Jesusta tupagrirkakuna.
38 Chipi kagkunapuramanda sug runaka, kaparispa nirka:
—Iachachig taita, nukapa wambrata kawapuai. Pai, suglla wambrami kapuá.
39 Paita, sug kuku waira iaikuspa, diulpillami kaparichipuá. Kaima chimami chabsichipuá. Simimandapas tukallami jundaspa sitapuá. Iapa tukuipi nanachispaka, mailla maillami anchurí.
40 Chimandami kamta katiraiagkunata mañagsamurkani: "Chi kuku wairata llugsichipuaichi". Nigpika, paikuna manima llugsichipuangapa pudirkakunachu.
41 Jesuska, paikunata nirka:
—¡Ai, kam mana alli runakuna, Taita Diuswa ñi ima mana iuiagkunami kangichi! ¿Imaurakamatak kamkunata chasa charinakusakichita?—. Chasa nispaka, wambrapa taitataka nirka— Kamba wambrata kaima pusamui.
42 Chi wambra ña kaillaiakuura, kuku wairaka, paita ikuti chabsichispa, alpama urmachispa, kaima chima aparka. Chiura Jesuska, kuku wairata sinchi piñaspa, llugsichirka. Wambrata ambispaka, paipa taitata kutichirka.
43 Chiwanka tukui chipi kagkuna, Taita Diuspa iapa suma iachaiwa imasa rurakuskata kawaspa, iapa ujnarirkakuna.

Jesús imasa wañungapa kagta, pai parisma willaskamanda

Tukuikuna imasa Jesús rurakuskata ujnarispa kawanakuura, paika katiraiagkunata nirka:
44 —Kai nuka ima willakuskata suma uiaspa, mana kungaringichi. Kai Runa Tukuskaka, mana alli runakunapagmami chaiachii tukungapa ka.
45 Chasa niskata uiaspaka, katiraiagkuna mana iacharkakuna ima niraiagta, Taita Dius paikunapa iuiaita pakaskasina charikugmanda. Chi uiaskata mana iachaspapas, manchaspa karkakuna, ima niraiagta Jesusta tapungapa.

Maikan mas atun taita kagta, Jesús iachachiskamanda

46 Chiuramanda Jesusta katiraiagkunaka, paipura rimarinakurka, kasa nispa:
—¿Pisik mas atun taita tukuska niraianchi?.
47 Chimanda Jesuska, imasa iuianakuskata iachaspaka, sug uchulla wambrata kaiaspa, paipa ladullapi saiachirka.
48 Nispaka, paita katiraiagkunata nirka:
—Maikanpas kai uchullatasina nukamanda iuiarispa chaskigpika, nukata chaskiwagsinami rurá. Chasa chaskiwaspaka, nukata kachamuwagtapasmi chaskig niraiá. Kamkunapas maikan tukuikunamanda mas uchulla tukugka, mas atunmi niraiá.

Jesusmanda iuiarispa, sugkuna allilla ruranakuskamanda

49 Chiura, Juanka nirka:
—Iachachig taita, sug runa kamba sutiwami kuku wairakunata llugsichikugta kawarkanchi. Pai mana nukanchiwa sugllapi purig kagmanda, nukanchika nirkanchimi: "Mana chasa rurakui".
50 Jesuska, paita ainirka:
—Ianga kawangichi. Maikanpas mana kamkunata piñagkuna, kamkunawa suma iuiaiwami kankuna.

Santiago i Juanta, Jesús piñaskamanda

51 Jesús ña suma luarma sikangapa puncha chaiakuuraka, pai ñi ima mana manchaspalla Jerusalenma rirka.
52 Rikuskamandaka, sugkunata ñugpa kacharka, "Ñami samuku" willangapa. Chi kachai tukuskakuna, Samaria alpapi sug puibluma chaiagrirkakuna, Jesusmanda pusada mañapungapa.
53 Chimanda runakunaka, Jesús Jerusalenma rikugta iachaspaka, mana munarkakuna paita chaskingapa.
54 Chasa kawaspaka, Santiago i Juan suti Jesusta katiraiagkuna tapurkakuna:

—Taita waugki, ¿munangichu, nukanchi mañangapa: “Awanigmanda nina kachamuwai, paikunata puchukangapa”?
55 Jesuska, tigrarispa, pai iskandikunata piñarka.
56 Chiuramanda, sug puibluma rirkakuna.

Kimsa runakuna, Jesusta katingapa munanakuskamanda

57 Ñambi rinakuskapi, sug runa, kaillaiaspa, Jesusta nirka:
—[Taita waugki,] kamta katisakimi maima kam rikuskama.
58 Jesuska ainirka:
—Chuchakuna, kuibakunami iukankuna, paikuna kaugsangapa. Piskukunapas, tasinwa suma allichiska wasimi iukankuna. Ikuti kai Runa Tukuskaka mana iukanchu, ñi maipipas samaringapa.
59 Nispaka, sug runata nirka:
—Katiwai.
Chika ainirka:
—Taita waugki, ñugpa sakiwai, nukapa taitata pambagringapa.
60 Jesuska nirka:
—Nukata mana iuiariwagkuna* pambachukuna. Kamka riilla, Diuspa suma mandaimanda runakunata willangapa.
61 Ikuti sugka, Jesusta nirka:
—Taita waugki, kamta katingapami munakuiki. Ñugpa sakiwai; nukapa wasipi kagkunata: “Kaiakama” nigrisa.
62 Jesuska ainirka:
—Maikan, ñugpasinama trabajaspa rikuspa, katisinama kawagka, mana balinchu, Diuspa suma mandaimanda willag kangapa.

10

Kanchis chunga iskai runakunata, Jesús kachaskamanda

1 Chiuramanda Iaia Jesuska, sug kanchis chunga iskai runakunata agllaspaka, tukui puiblu i wasikunama pai ringapa kaskama iskai iskai ñugpa kacharka.
2 Kachakuspaka, kasami nirka:
—Pallangapaka, achkami tia. Nigpika pallagkunaka, maillami tiankuna. Chi pallaika, atun Taita Diuspa chagrasinami ka. Chimanda, paita mañaichi, achka pallagkuna kachamuchu.
3 —Kamkuna riichilla. Kamkunata ubijakunatasina sacha alku kaugsanakuskasinamami kachanakuikichita.
4 Mana purichiichi kulki wakachidiru, ñi jigra ñi chakikunapi churaridirupas. Mana ñambipi saiarispa, piwapas ianga parlanakungichi.
5 —Maikan wasipipas iaikuspaka, ñugpa ningichi: “Puangi. Sumaglla allilla kapuaichi”.
6 Chi wasipi sutipa sumaglla iuiaiwa kaugsanakugpika, chasa niskamanda, paikunata tukuipi allillami tukugsamungakunata. Ikuti mana sumaglla chi wasipi kaugsanakugpika, chasa nigpipas, paikunata mana allilla tukugsamungakunatachu.
7 —Maikan wasipi kamkunata chaskigpika, chi wasillapi kangichi, ima karaskata mikuspa i upiaspa. Maikan trabajagkunata chaianmi, mikui u ima ministiska paikuna chaskingapa. Mana wasi wasi purinakungichi.
8 Maikan puibluma kamkuna chaiagriskapi kaiachukuna: paikuna ima karaskata mikungichi.
9 Chipi unguiwa kaskakunata ambingichi. Paikunata willangichi: “Diuspa suma mandai, kamkunapagma ñami chaiamuku”.
10 —Ikuti maikan puiblupi kamkunata mana chaskingapa munachukuna: kallikunama llugsispa, ningichi:
11 “Kamkunapa puiblumanda alpa chakipi llutaraiaskata chabsichinchimi. Chasaka, kamkuna mana alli rurag kagtakunami kawachinchi. Chasa kagpikunapas, kasami willaikichita: Diuspa suma mandai, ñami chaiamuku”.
12 Kasami niikichita: Taita Dius justisiai rurangapa puncha chaiauraka, Sodoma puiblumanda runakunata llakichiskamandapas masmi chi puiblukunamanda runakuna llakii iukangapa kankuna.

Jesús ima willakuskata mana uiagkunamanda

* **9:60** “Wañuska niraiaskakuna”, Jesusta mana iuiarigkunami niraiá.

13 —¡Ai, kamkuna Korazín suti puiblupi kaugsagkuna! ¡Ai, kamkuna Betsaida puiblupi kaugsagkuna! Tiro i Sidón suti puiblukunamanda runakuna, imasa kamkunapa puiblukunapi chituku mana imaurapas kawaskasina ruraskata kawaspaka, chiurallami paikunaka, llakiiwa iana katangakuna churarispa, uchpawa umapi armarispa, alli ruraikunama tigraska kantrakuna.
14 Taita Dius justisiai rurangapa puncha chaiauraka, Tiro i Sidón puiblukunamanda runakunata llakichiskamanda masmi kamkuna llakii iukangapa kangichi.
15 —Kamkuna, Kafarnaum puiblumandakunaka, ¿imapatak iuianakungichi: "Sug luarpimi atuniachii tukungapa kani"? Manima. Diltudupa ninamami sitai tukungapa kangichi.
16 Kasapasmi katiraiagkunata nirka:
—Maikan kamkunata uiagkunaka, nuka kikintami uiawankuna. Maikan kamkunata wabutigkunaka, nukatami wabutiwankuna. Chasa wabutiwaspaka, nukata kachamuwagtapasmi wabutig niraiankuna.

Kanchis chunga iskai Jesús kachaskakuna ña kutiskauramanda

17 Chi kanchis chunga iskai Jesús kachaska runakunaka, iapa suma alli iuiachiiwa kutispa, chaiagrirkakuna, kasa nispa:
—Taita waugki, kuku wairakunapasmi kamba sutiwa nukanchita uiarkakuna.
18 Jesuska nirka:
—Ari, chiura iaia kuku rilampasina awamanda urmagtami kawarkani.
19 Nukapa iapa iachaitami kararkaikichita, kulibrakunata i alakrankunatapas sarugpi, kamkunata ñi imapas mana tukungapa; chasallata, iaia kuku tukuipi ima mana allilla rurai munaskatapas binsii pudingapa.
20 Chasa kagpipas, kamkunata kuku wairakuna uiagmandalla, mana iuianakungichi, suma allilla iuiachiiwa kangapa. Kamkuna ima suti kaska, suma luarmanda librupi willaraiaskamandami iukangichi iapa kuntintarispa kangakuna.

Jesús, Taita Diusta: "Pai Siñur" niskamanda

21 Jesús, Santu Ispirituwa suma alli iuiachiiwa kaspa, chiuralla nirka:
—Taitiku, suma luar i kai alpa luarta iaia mandagmi kangi. Kamta iapa suma atun kagtami niiki. Kambagma iaikugringapa, iacha i iapa iuiaiiug runakunamanda pakaskasinami kapungi. Ikuti mana iacha i mana iapa iuiaiiugkunatami kawachirkangi. Ari, Taita, chasami kam munarkangi.
22 Kasapasmi Jesús nirka:
—Nukapa Taita, tukuimi nukata karawaska ka. Paipa wambra nuka kagta, ñi maikan runapas mana iachankunachu. Nukapa Taitallami rigsiwá. Chasallata, nukapa Taitata mana pipas rigsinkunachu. Nukallami rigsini, paipa wambra kaspa. Maikan nuka munaskakunallami nukapa Taitata rigsingapa kankuna.
23 Chasa nispaka, tigrarispa, paita katiraiagkunallata nirka:
—Maikan kamkuna kunaura kawanakuska kawagkuna, Taita Diuspa iapa kuiaskami kankuna.
24 Kasapasmi niikichita: ñugpamanda Santu Ispirituwa rimagkuna i atun mandagkuna, achkakunami, kunaura kamkuna kawanakuskata kawangapa munanakuspapas, mana kawarkakuna. Chasallata, kunaura kamkuna uianakuskata uiangapa munanakuspapas, manima uiarkakuna.

Samariamanda alli runamanda parlu

25 Tianakuskamanda, Moisés ima niskata sug iachachig taita saiarirka. Chi runaka, Jesusta pandachingapa iuiaiwa tapurka:
—Iachachig taita, ¿imasatak iukani ruranga, mana puchukaridiru suma kaugsaita taringapa?
26 Chiura, Jesús tapurka:
—Moisés ima willaraiaskapi, ¿imatak rurangapa niraiá? Willawai.
27 Chiura, chi runaka ainirka:
—"Kamba atun Taita Diusta kuiangi kam kikinpa sunguwa, almawa, tukui animuwa i tukui iuiaikunawa. Kam kikintasinami iukangi, tukui runakunatapas kuianga".
28 Chiura, Jesús nirka:
—Allillami ainiwangi. Chasa ruraspami alli suma kaugsaita iukankangi.
29 Chi runaka, allilla iuiaiiug kagta kawachiringapa, Jesusta tapurka:
—¿Pitak nukapa waugkisina niraiá?
30 Chiura, Jesuska ainirka:
—Sug runa Jerusalenmanda Jerikó puibluma ñambi rikuskata, sisaikuna apispa, tukui ima apakuskata katangawanta kichuspa, ñalla wañunaiagta lisiachispasi sakirkakuna.

31 Chasa kauraka, sug sasirdutisi chi ñambillapita rikurka. Chi runaka, ñalla wañukuska
runata kawaspaka, muiuspa ialirka.
32 Nispaka, Diuspa atun wasipi aidagpassi chillatata rikurka. Chi runapas, ñalla wañu-
kugta kawaspaka, muiuspa ialirka.
33 Kipama, Samaria alpamanda sug runasi, chi ñambillapita rikuspa, wañukuskapagma
chaiagrirka. Chi runakar, kawaspa, paimanda llakirirka.
34 Paipagma kaillaiaspa, wira i binuwa piaskakunapi ambispa, watarka. Atarichispa,
kikinpa burupi tiarichispa, pusarka. Pusada mañachidiru wasima chaiachigrispaka,
sumaglla sirichigrirka.
35 Kaiandika, sugma rikuspa, wasi mañachigta iskai punchapa kulki surkuspa kuarka,
kasa nispa: “Kai runata suma kawapuangi. Kai kulki sakiska pisigpika, nuka kutimuura
kuasakimi”.
36 Chasa parlaspaka, Jesuska tapurka:
—¿Imasatak kamta rigchá? Sisaikuna apiska wañukuskapika, chi kimsandikunamanda,
¿maikantak waugkindisina kawarí?
37 Chiura, chi runa ainirka:
—Maikan paimanda llakirispa ambig.
Chasa ainiura, Jesuska nirka:
—Riilla. Kampas, chasallata ruragrii.

Marta i María ñañandipa wasipi, Jesús kaskamanda

38 Jesús ñambi rikuspa, sug uchulla puibluma chaiagrirka. Chipika Marta suti warmi,
Jesusta paipa wasipi sumaglla kaiarka.
39 Chi warmi iukarka María suti ñaña. Mariaka, Iaia Jesuspa chaki ladu tiarispa, ima
rimakuskata uiakurka.
40 Martaka, achka ruraikunawa kaspa, puririkurka, tukui ruraikunata sapalla ruraspa.
Nispaka, Jesuspagma kaillaiaspa, nirka:
—Taita turi, ¿manachu llakingi, nukapa ñaña kai tukui ima rurangapa nukallata saki-
wagta? Nipuai aidawachu.
41 Iaia Jesuska ainirka:
—Kam Marta, achka ruraikuna iukaspa, iapa llakispa iuiaikunawami puririkungi.
42 Nuka niikimi: sugllami tukuikunamanda mas ministidu ka. Chi mas ministiskatami
María agllarka. Pai chasa agllaskataka, ñi pipas mana kichungapa kankunachu.

11

Imasa Taita Diusta mañangapa chaiagta

1 Suura Jesús, Taita Diuswa rimanakurka. Rimanakui puchukauraka, sug paita katiraiag
nirka:
—Taita waugki, nukanchita Taita Diusta mañangapa iachachii; imasami Juan Bautista,
paita katiraiagkunata mañangapa iachachirka: chasa.
2 Chiura, Jesuska nirka:
—Kamkuna Taita Diusta mañanakuura, kasa ningichi:
Nukanchipa atun Taita:
kam tukuipi mas alli kagta tukuikuna nisunchi.
Nukanchiwa samui, iaia kangapa.
3 Tukui punchakuna, tanda ministiska nukanchita karamungi.
4 Nukanchi ima pandariskakunata pasinsiai.
Chasallata nukanchipas, sugkuna ima llakichiskakunata pasinsianchimi.
Mana sakii, nukanchi mana alli iuiaikunata iuianakungapa.
5 Kasapasmi Jesús nirka:
—Kasa iuiarisunchi. Maikan iacharidupura, chaugpi tuta paipagma rispa, mañakugrin-
tra: “Waugki, kimsa tanda mañachiwai.
6 Kunauritallami sug waugki, karunigmanda chaiamuwarka. Nuka, ñi imapas mana
iukanichu, paita karangapa”.
7 —Sugka, ukumandalla ainintra: “Mana killachiwai. Pungukunapas, suma wichkaska-
mi kapuá. Nukapa wambrakunawantami ña sirinakunchi. Chimandami mana pudini, ata-
rispa, kamta mañachingapa”.
8 —Iuiarisunchi: maituku iacharidu kagmandalla, mana atarispa kanchu. Niikichitami:
“Mana mas killachiwachu” iuiaspami tukui ima mañakuskata kuangapa ka.
9 —Chimanda niikichitami: Taita Diusta mañagpika, karamungapami ka. Paita maskag-
pika, taringapami kangichi. Pungu takachigrigpika, kamkunata paskapungapami ka.

10 Maikanpas chasa mañagpika, chaskingapami ka. Maikanpas maskagpika, taringapami ka. Maikan pungu takachigrigpika, iaikuchingapami ka.
11 —Sug wambra paipa taitata chalwa mañakugpika, ¿kulibrachu karantra?
12 Chasallata, sug wibus mañakugpika, ¿chini kukuchu karantra? Manima.
13 Kamkuna, mana alli kaspapas, kamkunapa wambrakunata suma imapas karangichi. Nigpika kamkunapa Taita suma luarpi kagka, ¿imawantak mana Santu Ispirituta karamunga, maikan suma mañagpika?

Jesusta, iaia kukupa iachaiwa kagta juchachinakuskamanda

14 Jesús, kuku wairata sug runamanda llugsichikurka. Chi runata, kuku waira mana rimangapa ruragsamuska karka. Chi kuku waira llugsichii tukuuraka, chi runa allilla rimagsamurka. Chasa kawaspaka, achka chipi kagkuna iapa ujnarirkakuna.
15 Maikankunaka nirkakuna:
—Chi, Beelzebú suti iaia kukupa iachaiwami kuku wairakunata llugsichiku—.
16 Ikuti sugkunaka, Jesusta mañanakurka, mana imaurapas kawaskasina awa luarmanda kawachichu; chasaka, paimanda iachangapa, sutipa Taita Dius kachamuska kagta.
17 Paikuna ima iuianakuskata iachaspaka, Jesuska nirkakunata:
—Sug alpapi mandagpura piñachinakuspa makanakuspalla kaugsanakugpika, tukuimi wagllirí. Sug wasipi piñanakuspalla kaugsanakugpika, mana allilla kangapa kanchu, sumaglla sugllapi kaugsanakungapa.
18 Chasallata iaia kukuwa kagkuna sugma sugma tukugpikunaka, ¿manachu paipura mandai chiuralla puchukarintra? Kamkuna nukamanda ninakungichi: "Beelzebupa iachaiwami kuku wairakunata llugsichiku"; chimandami chasa ninakuikichita.
19 —Beelzebupa iachaiwa nuka kuku wairakunata llugsichikugpika, kampurakunaka, ¿pipa iachaiwatak llugsichinkuna? Pai kikinkunami kawachingapa kankuna, imasa kamkuna mana allilla nukamanda iuiarispa ninakugta.
20 Taita Diuspa iapa iachaiwa nuka kuku wairakunata llugsichikugpika, sutipami Diuspa suma mandai ña kamkunapagma chaiamurka.
21 —Sug wapu runa, chunta makana charispa, paipa wasita kawakugpika, tukui ima wakachiraiaskami mana chinganga.
22 Ikuti paimanda sug mas wapu runa chaiagrigpika, binsiimi tukunga. Binsispaka, makanata i ima charikuskatami kichunga. Ukupi tukui ima tiaskata sisaspami ringa.
23 —Maikanpas mana nukawa suma iuiaiwa kagkuna, nukata piñawagmi kankuna. Chasallata maikanpas nukawa mana suma tandachigkuna, tukuimi susuripuangapa kankunata.
24 —Maikan runamanda kuku waira llugsichii tukuskaka, tusta alpa kaskapi samaringapami maskaspa purirka. Ñi maipi mana samaringapa tarispaka, iuiarirkami: "Maimandami nuka llugsimurkani: chimallatatami kutingapa kani".
25 Chi runapagma kutispa ikuti iaikugriura, uku suma pichaska i allichiskasinami tarigrirka.
26 Chasa kawaspaka, kanchis kuku wairakuna paimanda mas jiru ruradurkunata pusangapa rirka. Chi runapi iaikugrispa, chi kukukuna kaugsaimi kallarirkakuna. Chasaka chi runa, ñugpamandapas mas jiru mana allillami tukuipi tukurka.
27 Jesús chasa nikunkamaka, chipi kagpura sug warmi, kaparispa, nirka:
—Maikan warmi kamta iukagsamuska chuchuchispa wiñachig, Taita Diuspa iapa kuiaskami ka.
28 Jesuska nirka:
—Chasapaka, Taita Dius ima rimakuskata suma uiaspa ruragkunami paipa mas iapa kuiaska kankuna.

Mana kawaskasina kawachimui, Jesusta mañanakuskamanda

29 Jesuspagma tandarispa mirai apanakuura, Jesús nirka:
—Kunauramanda runakuna, mana allilla ruraspa kaugsanakugmi kangichi. Mañawanakungichi: "Mana kawaskasina kawachimui". Ñi imapas mana kamkuna munaskasina kawangapa kangichichu. Ñugpamanda Santu Ispirituwa rimag Jonás suti imasami pasarka: chasallata kawarillami kawangapa kangichi.
30 Imasami Jonás, Nínive puiblupi kaugsanakuskata iuiachispa kawarirka: chasallatami kai Runa Tukuskapas, kunauramanda runakunata iuiachispa kawaringapa ka.
31 —Taita Dius justisiai rurangapa puncha chaiauraka, Chaugpuncha suti alpata mandag warmika saiarispami kunauramanda runakunata ningapa kankunata: "Mana allilla ruragkunami kangichi". Ñugpata chi warmi, iapa karu alpamandami samurka, atun

mandag Salomonpa iapa iachaiwa rimakuskata uiangapa. Kai rimakugka, Salomon-
mandapas mas iachami ka.
32 —Chasallata, Taita Dius justisiai rurangapa puncha chaiaura, Níneve puiblumanda
kagkunapas saiarispami kunauramanda runakunata ningapa kankunata: "Mana allilla
ruragkunami kangichi". Chi Ninevemanda runakuna, Jonás ima willaskata uiaspaka, alli
ruraikunamami tigrarkakuna. Kai rimakugka, Jonasmandapas mas iachami ka.

Ñawi, kuirpupi punchaiachigsinamanda

33 —Ñi pipas mana bila sindichinkangichichu, pakallapi u kawitu ukuma churangapa.
Awapimi churangapa kangichi, maikan iaikugkunata punchaiachingapa.
34 Kamkunapa ñawikuna, kuirpupi punchaiachigsinami kankuna. Imatapas alli iuiaiwa
kawagpika, kamkunapa kuirpupas suma punchaiagsinami kangapa ka. Ikuti mana alli
iuiaiwa kawagpika, kamkunapa kuirpupas iana tutapi kagsinami kangapa ka.
35 Chimandami niikichita: ¡ujalallapas kamkunapa iuiai mana punchapisina kachu!
36 Kamkunapa kuirpupi imapipas mana iana tutapisina kagpika, suma punchaiagsina-
mi kangapa kangichi; imasami bila sindi punchaiachí: chasa.

Judíu taitakunata, Jesús piñaskamanda

37 Jesús rimai puchukauramanda, sug fariseo runa paita kunbidarka, paipa wasipi
mikugringapa. Chaiagrispalla, Jesús tiarigrirka mikungapa.
38 Mana maki maillarispalla mikui kallarirka; ñugpamandakuna imasa iachachiskasina,
manima. Chasa kawaspaka, chi fariseo ujnarirka.
39 Chiura Iaia Jesuska, paita nirka:
—Uiawai. Kam fariseokuna, kuashag i platuta awallallami maillangichi. Ikuti kam-
kunapa iuiai ukumaka sugkunapata iapa munarispa i sisarispa kaugsagkunami kangichi.
40 Kamkuna, mana alli iuiagkunami kangichi. Taita Dius awalla kawari kuirputa rurag,
¿manachu ukumapas rurarka?
41 Chimanda, suma iuiaiwa limusna karangichi. Chasa ruragpika, tukui maillaskasina-
mi niraiankangichi.
42 —¡Ai, kam fariseokuna! Minta, ruda i tukui iuiu mikuikunapas pallaskakunamanda
chungapika, sugllami Taita Diusta karangichi. Chasa karaspapas, kam kikinkuna kunga-
riskami kangichi, sugkunata imasa chaiaskasina allilla rurangapa i Taita Diusta suma
kuiaspa kaugsangapa. Chunga pallaskamanda sug karangapa mana sakispalla, iukangi-
chimi chi sug atun mandaikunatapas allilla ruraspa kaugsangakuna.
43 —¡Ai, kam fariseokuna! Tandaridiru wasikunapi munangichimi, atun taitakuna tia-
ridiru ñugpa ladu tiarigringapa. Kallipi sugkunawa tupanakuskapi munangichimi, iapa
suma kuiaiwa kumurispa, "Puangi, taita waugki" nukata niwachukuna.
44 —¡Ai, kamkuna! Wañuska pambaraiaska mana kawarigsinami kangichi. Chi awalla
saruspa ialigpikunapas, chi ukupi ima tiaskata mana iachankunachu.
45 Jesús chasa niuraka, Moisés ima niskata sug iachachig taitaka nirka:
—Kam iachachig taita, chasa nispaka, nukanchitapaschar piñakungi.
46 Chiura, Jesuska nirka:
—¡Ai, kamkuna Moisés ima niskata iachachig taitakunapas! Kamkuna, mana pudiringa-
sina llasa aparichigsinami runakunata iachachingichi, paikuna imasa niskasina ruraspa
kaugsangapa. Chasa iachachispapas, kam kikinkunaka mana munangichichu, imasa
iachachinakuskasina ruraspa kaugsangapa.
47 —¡Ai, kamkuna! Ñugpamanda Santu Ispirituwa rimagkunata kamkunapa ñugpa-
mandakuna wañuchiskata iuiaringapa, kamkunaka suma atun bubidakuna ruraspami
kangichi.
48 Chasa ruraspaka, kawachingichimi, imasa kamkunapa ñugpamandakuna ruraskata,
kamkunapas chasallata ruragkuna kagta. Paikuna wañuchirkakuna; kamkunaka, suma
atun bubidakunami rurangichi, iuiaringapaglla.
49 —Chimandami Taita Dius, paipa iachaiwa nirka:
Santu Ispirituwa rimagkunata
i nuka kikin agllaska runakunatami kachamungapa kani.
Maikankunataka wañuchingapami kankuna.
Sugkunataka mitikuchingapami kankuna.
50 Chimandami, kai alpata wiñachiskauramandata tukui ñugpamanda Santu Ispirituwa
rimagkunata wañuchiskakunamanda, kunauramanda runakuna iapa achka llakii iukan-
gapa kangichi.
51 Kasami niikichita: Abel suti alli runa musuglla wañuchii tukuskauramandata, sugka,
Zakarías suti, Taita Diuswa iuiaridiru uku i altarwa chaugpipi wañuchii tukuskaurakama;

maituku wañuchii tukuskakunamandapasmi kunauramanda runakuna iapa achka llakii iukangapa kangichi.
52 —¡Ai, kam Moisés ima niskata iachachig taitakuna! Iachaita kamkunapa iuiaipimi pakadur kangichi. Kam kikinkuna, nukamanda Alli Willaita mana munangichichu iachangapa. Sugkuna iachaikungapa munanakuskatapas arkagsinami ruranakungichi.
53 Jesús chimanda llugsiuraka, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokunaka, iapa rabiarispa, paita achkapimi tapuchii kallarirkakuna;
54 chasaka, pai ainiskata uiaspa, imapipas pandarigpika, justisiakunata willagringapa.

12

Jesús, paita katiraiagkunata suma iachachiskamanda

1 Chikamaka, achka waranga runakuna tandarirkakuna, sarunakuiwanta. Chiura Jesuska, paita katiraiagkunata kasami nirka:
—Fariseokunapa libadurasina iuiaita, ¡ujalallapas iuianakungichi! Paikuna, sungu awallami rimankuna.
2 Maikan pakalla iuiaspa rimaskaka, imaurapasmi iacharí. Chasallata, ima pakalla wakachiskapasmi imaurapas kawarigsamú.
3 Tukui ima kamkuna pakalla iana tutapi rimaskapas, punchapimi iacharigsamungapa ka. Chasallata, maituku wasi ukuma pungu wichkarispa rimanakugpipas, wasi awamandami sinchi kaparii uiaringapa ka.
4 —Kamkuna nukapa iacharidu kuiaska kagmanda, kasami niikichita: kamkunapa kuirputa wañuchigpika, mana manchangichi. Nispaka, mana imapas rurangapa pudingapa kankunachu.
5 Willasakichita, pitami manchangapa chaiá: wañuura, Taita Dius diltudupa ninama sitangapa kagtami manchangapa chaiá. Ari, niikichitami: paita manchangichi.
6 —¿Manachu pichka pisku, iskai uchulla kulkimandalla katurí? Chasa kagpipas, Taita Dius paikunamanda mana kungarinchu.
7 Kamkunapa umamanda agchapas, Taita Dius kuintaskami iuká. Chimanda, kamkuna mana manchaspalla kaugsaichi. Maituku achka piskukunamandapas mas balimi kangichi.
8 —Kasapasmi niikichita: nukamanda maikanpas, sugkunapa ñawipi willachu: “Paita rigsinimi”: kai Runa Tukuskapas, chi runamandaka Diuspa anjilkunapa ñawipi willasami: “Paita rigsinimi”.
9 Ikuti maikanpas, sugkunapa ñawipi nukamanda nichu: “Paita mana rigsinichu”: nukapas, paimandaka Diuspa anjilkunapa ñawipi nisami: “Paita mana rigsinichu”.
10 —Maikan kai Runa Tukuskamanda kuntra rimagkunamanda pasinsiaimi tia. Chasa kagpipas, maikan Santu Ispiritumanda kamiskamandaka mana pasinsiai tiangapa kanchu.
11 —Tandaridiru wasikunama, justisia i mandagkunapagma kamkunata apaura, mana iapa iuianakungichi: “¿Imasami paikunata ainini u willani?”.
12 Ainingapa chaiaura, Santu Ispíritu kikinmi iuiachingapa ka.

Iapa iukag kikinmandalla micharigmanda

13 Chipi kagpura sug runa, Jesusta nirka:
—Iachachig taita, nukapa waugkita nipuai, nukapa atunkuna sakiskata chaugpi karawachu.
14 Jesuska ainirka:
—Waugki, ñi pipas mana churawarkachu, kamkunapa justisia kangapa, ima kamkunata sakiskata chaugpingapa.
15 Chasa nispaka, chipi kagkunata nirka:
—¡Ujalallapas iapa iukag kikinmandalla micharispa kangichi! Kai alpapi maituku iukagpas, paipa kaugsaita mana pudinchu diltudupa chariringapa.
16 Nispaka, chipi kagkunata iuiai apingasina suma parlarka, kasa nispa:
—Sug runa iapa iukagsi tiarka. Chi runapa alpakunapi, iapa achka mikuikuna pallarka.
17 Nispaka iuiarirka: “¿Imasatak rurasa? Kunaura pallaripuaskata, ¿maipitak wakachisa?”.
18 —Nispaka iuiarirka: “Ñami iachani ima rurangapa chaiawakugta. Pallaskakuna wakachidiru wasikunata wagllichispa, sug mas atunkunami saiachingapa kani. Chikunapimi tukui ima pallariska i tukui ima tiapuaskata wakachisa.
19 Nispaka, nuka kikin nirisami: ‘Kunaura, ñami achka watakunapa achka wakachiska iukangi. Chimandaka, samaspa, mikuspa, upiaspa, allilla sumagllami chisiankangi’.”

20 —Chasa iuiarikunkamaka, Taita Diuska nirka: “Ja, kam mana allilla iuiaiiug.
Kunantutallami kamba almata mañangapa kaiki. Nigpika chi wakachiskaka, ¿pimandasik
kanga?”.
21 —Chasa, maikanpas kikinmandalla wakachigka, Diuspa ñawipi ñi ima mana iukag ni-
raianchu.

Taita Dius, paipa wambrakunamanda mana kungarinchu

22 Chasa nispaka, paita katiraiagkunata nirka:
—Chimandami kasa niikichita: mana iapa iuiarinakungichi: “¿Imatak mikusunchi,
nukanchi kaugsankama?” u “¿Ima katangatak churarisunchi?”.
23 Kamba kaugsaika, mikuikunamanda masmi ka. Chasallata kamba kuirpupas,
katangamanda masmi ka.
24 Chiwakukunamanda iuiariichi. Paikunaka mana tarpunkunachu. Mikui pallaspa,
wakachidiru trujapas mana iukankunachu. Chasa kagpipas, Taita Diuska ñi ima mana
pisichinkunatachu. Kamkunaka, piskukunamanda mas balimi kangichi.
25 —¿Pikunatak, maituku iuiarispapas, sug palmullapas awa wiñai pudingapa kangichi?
Ñi pipas manima.
26 Chi uchulla ruraita mana pudispaka, ¿imapatak sug imakunamanda iapa iuiarinakun-
gichi?
27 —Kawaichi imasa liriu tugtukuna chagrapi suma wiñariskakunata. Iuiariichi: pai-
kuna mana puchkaspa awankunachu. Ñi ima mana rurankunachu. Kasami niikichita: ñi
atun mandag Salomón, pai tukui iapa suma katanga churarispapas, chi tugtukunamanda
mas suma mana kawarirkachu.
28 Ugsa, kuna puncha chagrapi suma kaskata kaiandi rupachingapa kagta, Taita Dius
chasa suma kawá. Kamkunataka, ¿imawantak mana mas sumaglla kawanga? Kamkuna
mana allilla Taita Diusmanda iuiarispa kagkuna, paita mas sumaglla iuiariichi.
29 —Chimanda, mana iapa maskaspa purinakungichi, ima mikungapa i upiangapa iuia-
rispalla.
30 Kai alpamandalla iuiaiwa kagkunami chasa maskaspa kaugsanakú. Kamkuna tukui
ima ministiskakunamandaka, kamkunapa Taita Dius ñami iachá.
31 Kamkuna suma iuiarispa kangichi, Taita Dius imasa mandaskasina kaugsangapa.
Chasa kagpikunaka, kamkunata tukui ima ministiskakunatami karamunga.
32 —Nukapa kuiaska asllita ubijakunasina kaspapas, mana manchaspalla kaichi. Kam-
kunapa Taita Dius munakumi, kamkunapas pai suma mandakuskapi kagsamuchukuna.
33 Kamkuna ima iukaskata lim katuspa, ministiskakunata karaichi. Chasa karaspaka,
suma luarpi kulki imapas mana puchukaringasina mana ismug wakachidirupisina waka-
chiskami iukankangichi. Chi luarpi, sisaikuna mana tiangapa kanchu. Ñi burbujukunapas
mana wagllichispa mikungapa kankunachu.
34 Kamkuna maipi wakachiskapimi kamkunapa iuiaita churaska kangichi: kai luarpi u
sug luarpi.

“Allichiriskasina suianakungichi”

35 —Kamkuna, suma chumbilliska i bila sindichiska, allichiriskasina suianakungichi.
36 Imasa piunkuna, patrun kasaraimanda paipa wasima chaiagsamukuura, pungupi
kaiagllapika, paskangapa suianakugsina kangichi.
37 Piunkuna chasa rigcharaiaskata tarigsamuspaka, chi patrun sumagllami kawag-
samunga. Kasami nuka niikichita: chi patrunka, sumaglla tiarichispa, kikinmi mikui
karangapa kankunata.
38 Chaugpi tuta u pakaringama chaiamuspa, chi piunkuna rigcharaiaskata tarigsamug-
pika, paikuna iapa allimi pasangapa kankuna.
39 —Kasa iachaichi: wasi duiñu iachantra, ima ura sisai samungapa kagta. Iachaspaka,
mana puñurispallachar rigcharaiantra, paipa wasipi mana sisai iaikungapa.
40 Chasallata kamkunapas, allichiriskasina suianakungichi. Kamkuna mana iuianaku-
urami kai Runa Tukuska chaiamungapa ka.
41 Chiura, Pedro tapurka:
—Taita waugki, ¿chi parluta nukanchillatachu ubi tukuikunatachu nikungi?
42 Chiura, Iaia Jesuska ainirka:
—Maikan tukuipi alli rurag runa kagtami paipa patrun sakirka, ima wasipi kawapunga-
pa, sug piunkunata mikui karaspa, pai kikin chaiamunkama.
43 Patrun ikuti chaiagsamuspa, imasa niskasina allilla rurakugta kawaspaka, chi runata
sumagllami, “Pai Siñur” nispa, kuiangapa ka.
44 Chimandami paita maituku ima iukaskatapas mingaspa sakingapa ka.

45 —Ikuti chi piun, kasa iuiarispa nintra: “Nukapa patrun, mana utka chaiamungapa ka”.
Chasa nispaka, sug piunkunata, kari i warmikunata makai kallarintra. Kikinka, mikuspa
i machagta upiaspa kantra.
46 Chi runa kungaska mana iuiakuurami patrunka, chaiamuspa, shachigsamungapa ka.
Chasa shachigsamuspaka, paita sinchimi asutingapa ka. Nispaka kachangami, pai ima nis-
kata mana uiagkunawa justisiai tukungapa.
47 —Chi piun, ima patrun munakuskasina allilla iachaspapas, ima tiaskakunata mana
allichispa, ñi ima munakuskasina mana ruraskamanda, paita achkami asutingapa ka.
48 Maikan piun, mana allilla iachaspalla pandarigpika, mailla asutimi chaiangapa ka.
Maikanta achka karaskata chasallatami achka mañanga. Maikanta achka mingaskataka
mas achkami mañangapa ka.

Jesús samugmanda, makanakugsinami tiangapa ka

49 —Nuka samurkanimi, kai alpapi nina sindichigsina rurangapa. Munakunimi, ña sindi
rupakugsina kantra.
50 Nukata chaiawakumi, wañuchii tukungapa.* Manara chaiawagpi, iapa llakiiwami
kani.
51 —¿Kamkuna iuiangichichu nuka kai alpama samugta, tukui sumaglla kaugsanakunga-
pa? Niikichitami: manima. Nuka samugmanda, tukuima chaugpinakugsinami tiangapa
ka.
52 Chasa kunauramanda, sug wasipi pichkakuna kaugsanakuskapika, iskaima tukuspa,
kimsakunawa iskaikunawami mana allilla kaugsanakungapa ka, nuka samugmanda.
53 Taitandiwa wambrandiwa, mamandiwa warmi wambrandiwa, suigrandiwa nuiran-
diwa, chasallata mana allillami kaugsanakungapa kankuna.

Chi punchakuna ima niraiaska kagta, Jesús niskamanda

54 Kasapasmi Jesús, tukui chipi kagkunata nirka:
—Indi chingaridirunigmanda puiu kawarigpika, chiurallami ningichi: “Tamiangapami
ka”. I sutipa.
55 Chasallata, alli makinigmanda sinchi wairamugpika, ningichimi: “Iapami indi rupa-
ringapa ka”. I sutipa.
56 Kamkuna, sungu awalla rimagkunami kangichi. Imasa awapi i alpapi kawariska-
kunata kawaspaka, iachangichimi ninga, punchakuna imasa kangapa kagta. Nigpika,
kai punchakuna nuka ima rurakuskata kawaspaka, ¿imapatak mana iuiaringichi ima
niraiagta?
57 —¿Imapatak kam kikinkuna mana iuiaringichi, ima allilla u mana allilla kagta?
58 Maikan kamta dimandaspa, justisiapagma pusanakugpika, paita sumaglla rimangi,
manara justisiapagma chaiachigrigpi. Mana kagpika chaiachigriura, justisiaka kamta
alwasilkunapa makipimi sakinga. Chiura alwasilkunaka, kamta karsilpimi wichkanga.
59 Kasami niiki: chimanda mana llugsingapa kangichu, tukui kulki manara kutichin-
kama.

13

Allilla ruraikunama tigrangapa, Jesús kaiaskamanda

1 Jesús chasa iachachikugllapika, sug runakuna, chaiaspa, paita willai kallarirkakuna:
—Galilea alpamanda sug runakuna, Diuspa atun wasipi animalkunata rupachinakuura,
chi runakunataka mandag Pilatos wañuchichispa, chi animalkunapa iawarwami chapu-
chirka.
2 Jesuska ainirkakunata:
—¿Iuianakungichichu: chi Galileamandakuna, tukuikunamanda mas pandarigkuna kas-
kamandachar chasa wañuchirkakunata?
3 Niikichitami: manima. Kamkunapas, allilla ruraikunama mana tigragpika, tukuikuna-
mi puchukaringapa kangichi.
4 —Chasallata, chi chunga pusag runakuna, Siloepi sug askurinti iapa awa wasi pai-
kunapa awalla urmaura, wañuskakuna: ¿iuianakungichichu: chikuna, tukui Jerusalenpi
kaugsanakuskamandapas mas pandarigkunachar karkakuna?
5 Niikichitami: manima. Kamkunapas, allilla ruraikunama mana tigragpika, tukuikuna-
mi puchukaringapa kangichi.

Igus sachamanda parlu

6 Chasa nispaka, chipi kagkunata iuiai apingasina suma parlarka, kasa nispa:

---

* **12:50** “Sug baugtismuta chaskingapa”, wañuchii tukungapami niraiá.

—Sug runa, ubas sachakuna tiaskapi sug igus sacha tarpuskasi iukarka. Unaipika rirka kawangapa: ¿igus ñachu tiarirka? Chiura, manara tiariska karka.
7 Chimanda, chagra kawagta nirka: “Kawamui. Ñami kimsa wata samukuni, kai sachapi igus tianchu kawangapa. Ñi imapas mana tarigsamunichu. Kuchuilla. ¿Imapatak kai sacha, alpapi ianga saiakunga?”.
8 —Chagra kawagka ainirka: “Taita waugki, kai watalla sakiwai. Nuka, alpata ñutuchispaka, suma majada churasami;
9 chiwanka, kawangapa: ¿watapika igus tiarinchu? Mana tiarigpika, kuchungi”.

Sug iapa wasa kumuridu warmita, warda puncha Jesús aliachiskamanda

10 Sug warda puncha Jesús, sug tandaridiru wasipi iachachikurka.
11 Chipi karka sug warmi ña chunga pusag wata kuku waira iaikuspa unguglla. Chi warmi, wasa kumuridu kaspa, mana pudirka, ñi imaura allilla diricharingapa.
12 Paita kawaspaka, Jesuska kaiaspa, nirka:
—Kam warmi, ñami kamba ungui anchuriska kangi.
13 Nispaka, chi warmita paipa maki churarka. Churagllapi, chi warmika suma allilla saiarispa dirichariрka. Nispaka, Taita Diusta nii kallarirka: “Kam, iapa suma atunmi kangi”.
14 Chasa warda puncha aliachigta kawaspa, chi tandaridiru wasimanda taitaka, Jesuswa piñarispa, tukui chipi kagkunata nirka:
—¿Manachu sugta puncha iukanchi, trabajangapa? Chi punchakuna samungichi, ambichiringapa; warda punchaka, mana.
15 Chasa niura, Iaia Jesuska nirka:
—Kamkuna, sungu awalla rimagkunami kangichi. Kamkunapa wagra u buru wataraiaskakunata, ¿manachu paskangichi, iaku upiachigringapa, warda puncha kagpipas?
16 Kai warmika, ñugpamanda taita Abrahampa iawarmi ka. Paita iaia kukumi chunga pusag wata chi unguiwa wataskasina charikurka. Warda puncha kagmandaka, ¿manachu pudirí, paita unguima wataskata aliachinga?
17 Jesús chasa niuraka, tukui paiwa mana alli iuiaiwa kagkuna iapami pingai pasarkakuna. Ikuti sugkunaka, Jesús chi suma allilla ruraskakunata kawaspa, iapa kuntintarirkakuna.

Mustasa simillamanda parlu

18 Kasapasmi Jesús nirka:
—Diuspa suma mandai, ¿imasatak rigchá? Kasa nintrani.
19 Sug runa, paipa chagrapi mustasa similla tarpugsinami niraiá. Ña wiñai puchukauraka, sachami tukú. Chasapika piskukunapas, malkikunapi sumagllami wasichigsamunkuna.

Libaduramanda parlu

20 Kasapasmi nirka:
—Diuspa suma mandai, ¿ima kagsinatak nintrani?
21 Imasami sug warmi, kimsa tasa arinata libadurawa chapuuraka, suma timbuspa, miraspa achkaiagsamú: chasami niraiá.

Kichki pungusinamanda

22 Jesús Jerusalenma rikuspa, atun i uchulla puiblukunata iachachispa ialirka.
23 Rikuskapika, sug runa paita tapurka:
—Taita waugki, ¿maillakunallachu kispiringakuna?
Chiura, paika ainirka:
24 —Suma luarma iaikugringapa, iuiaringichi kichki pungupisina ialingapa. Kasami niikichita: achkakuna, iaikungapa munanakugpipas, mana pudingapa kankunachu.
25 —Kamkuna kanchapi kankama, wasi duiñu pungu wichkagpika, kamkuna kaiaspa, ninkangichimi: “Taita waugki, nukanchimanda pungu paskapuai”.
—Paika ainingami: “Kamkunata mana rigsiikichitachu. ¿Maimandakunachar kangichi?”.
26 —Chiura, kamkuna ninkangichimi: “¿Manachu iuiangi? Kamwami mikurkanchi i upiarkanchi. Nukanchipa puiblumanda kallikunapimi kam iachachirkangi”.
27 —Paika ningami: “Ikutimi niikichita: mana rigsiikichitachu. ¿Maimandakunachar kangichi? Tukui kamkuna mana allilla ruragkuna, nukapa ñawimanda anchuriichi”.
28 —Ñugpamanda Abraham, Isaak i Jakob suti taitakuna i Santu Ispirituwa tukui rimagkuna, sug luarpi Dius suma mandakuskapimi kangapa kankuna. Chasa kawaspaka, kamkuna kanchama sitaska kagkuna, iapa llakispa, wakaspa, kiru mukuspami kangapa kangichi.

29 Indi llugsidirunigmanda i chingaridirunigmanda, alli maki ladunigmanda i lluki maki
ladunigmanda, tukuinigmandami ringapa kankuna, Dius suma mandakuskapi tiarispa
mikungapa.
30 Chiura sugkuna kunaura kati niraiaskakuna, ñugpa ladumami tukungapa kankuna.
Ikuti sugkuna kunaura ñugpa niraiaskakunaka, kati ladumami tukungapa kankuna.

Jerusalén puiblumanda, Jesús wakaskamanda

31 Chiurallatata sug fariseokuna, Jesuspagma kaillaiagrispa, nirkakuna:
—Kaimanda llugsispa, utka riilla. Mandag Herodes, kamta wañuchingapami munaku.
32 Jesuska ainirka:
—Ianga kawaichi. Chi miski simi iukaska sungu awalla rimagta kasa nigriichi: "Kuna
puncha kaiandikunapas, kuku wairakunata llugsichinimi; ungugkunatapas ambinimi.
Kimsa punchakunaka ñami ialinga, nukata ima chaiawakuskata rurangapa".
33 Kuna puncha, kaia, sug punchapas chaiawakumi ringapa. Santu Ispirituwa rimagtaka
mana chaianchu, Jerusalén mana kaskapi wañuchii tukungapa.
34 —¡Ai, Jerusalén, Jerusalenmanda runakuna! Kamkuna, Santu Ispirituwa rimagkunata
wañuchigmi kangichi. Kamkunapagma kachamuska runakunatami rumiwa piaspa wañu-
chingichi. Imasami atawalpa, paipa pullitukunata kunuchingapa kaiaspa ugllarí: chasa-
llatami nukapas, achka biaji kaiaspa, tandachingapa munanakurkaikichita. Chasa muna-
kugpipas, kamkunaka mana nukata munawarkangichichu.
35 Chimandami kamkunapa wasikuna, sitaska tukugsamungapa kankuna. Kasami nii-
kichita: kunauramanda mana kawawangapa kangichichu, imaura kamkuna kasa niwan-
kama: "Atun Taita Dius kachamuskami samukungi. Paipa iapa kuiaskami kam kangi".

14

Warda puncha, pungii ungui iukaspa tukui kuirpu pungiskata, Jesús aliachiskamanda

1 Sug warda puncha Jesuska, fariseokunamanda taitapa wasima rirka, mikungapa. Chi-
pika fariseokuna, mana allilla iuiaiwa paita chapanakurka.
2 Jesuspa ñugpa ladu, sug runa, pungii ungui iukaspa, tukui kuirpu pungiskami tiakurka.
3 Chiura Jesuska, Moisés ima niskata iachachig taitakunata i fariseokunata tapurka:
—Warda punchapas ungugkunata aliachingapa, ¿pudirinchu u mana?
4 Chiura, upalla tianakurka. Nigpi Jesuska, ungug runata maki churaspa, ambirka. Nis-
paka, paipagma kacharka.
5 Kachaspaka, chipi kagkunata nirka:
—Kamkunapa wambra u wagra sanjapi urmagpika, ¿manachu warda puncha kagpipas
chiuralla surkuntrangichi?
6 Chiura, ñi pipas mana ainingapa pudirkakuna.

Mana atunsina iuiaiwa tukungapa, Jesús iachachiskamanda

7 Chi mikungapa chaiagrigkuna, taitakuna tiaridirukunata agllanakurka tiaringapa.
Jesuska, chasa kawaspa, paikunata iuiai apingasina kasami nirka:
8 —Maikan kamkunata kasarai mikuima kunbidachukuna: taitakuna tiaridirupi mana
tiarigringichi. Chasa tiarigpika, kamkunamanda sug mas atun taita chaiamugpika,
9 chi kunbidagka, samuspa, pudinmi kamkunata ninga: "Kai tiaridiruta sakipuai, kai
runa tiaringapa". Chiura, kamkunata pingaipami iuiachinga, kati ladu tiarigringapa.
10 —Kamkunata kunbidachukuna: chiuraka kati ladulla tiarigringichi. Nigpi kun-
bidagka, samuspa, kamkunata ningami: "Taita waugki, mas ñugpa ladu ialispa tiarii".
Chiuraka, tukui chipi kamkunawa tianakuskapa ñawipi atuniachigsina iuiachimi tukun-
kangichi.
11 —Chasallata maikanpas atuniachirispa iuiagta, Taita Diuska uchullaiachingapami ka.
Ikuti maikanpas uchullaiaspa iuiaskataka, Taita Dius atuniachingapami ka.

Maikankunata kunbidangapa, Jesús iachachiskamanda

12 Chasa nispaka, paita kunbidag runata nirka:
—Mikungapa kunbidangapa chaiaura, mana kaiakungi kamba iacharidukunallata,
waugkindikunallata ñi kam kikinpurakunallata; iapa iukag kamba ladu suiu kaugsana-
kuskatapas mana kunbidakungi. Chasa kunbidagpika, paikunapas, kamta kunbidaspa,
kutichingakunami.
13 —Chasapaka, mikungapa kunbidangapa chaiaura, kaiangi mana iukagkunata, mana
allilla sarungapa i chaki mana kuiuchingapa pudiskakunata; mana ñawi kawagkunatapas
kunbidangi.
14 Paikuna mana kamta kutichingapa pudigmandami Taita Diuspa iapa kuiaska
kankangi. Allilla iuiaiwa kagpura kaugsarii punchami pai, kamta sumaglla kutichinga.

Kunbidaskakuna mana allilla ainigkunamanda parlu

15 Chasa uiaspaka, sug kunbidaska Jesuswa tianakuskapuraka paita nirka:
—Dius suma mandakuskapi maikan mikug, paipa iapa kuiaskami kangapa ka.
16 Chiura, Jesuska ainirka:
—Sug runa, suma mikui karangapa kaspaka, achka runakunatasi kunbidarka.
17 Ña chi mikungapa puncha chaiamuuraka, sug lutrinta kacharkasi, tukui kunbidaskakunata nigringapa: "Samuichi. Ña tukui allichiskallami tia".
18 —Chasa willagriuraka, tukuikuna nirkakunasi: "Mana pudingapa kanchichu". Sug runa nirkasi: "Kunaurallami sug alpa randirkani. Iukanimi kawangapa ringa. Chimanda nipuagrii, pasinsiawachu".
19 —Sugka nirka: "Kunaurallami pichka paris wagra randirkani. Kawagrisa: ¿imasachar kapuá? Chimanda nipuagrii, pasinsiawachu".
20 —Ikuti sugka nirka: "Kunaurallami kasararkani. Chimandami manima ringapa pudini. Pai Siñur nipuangi".
21 —Chi lutrín, kutispaka, tukuikuna imasa ainiskasina mikui karangapa kagta patrunta willagrirka. Chasa uiaspaka, rabiarispa, nirkasi: "Rii puiblu suiu tukui ñambikunama. Tukui ñi ima mana iukaskakunata, mana allilla sarungapa, mana chaki kuiuchingapa pudiskakunata i mana ñawi kawagkunatapas utka pusagrii".
22 —Chasa ruraspaka, chi runa nirka: "Taita waugki, ñami kam imasa niwaskasina rurarkani. Chasa kagpipas, charami pagtá, mas achka mikugkuna jundachingapa".
23 —Chiura, patrunka nirkasi: "Ñambi suiu rispa, maikan tupaskakunatapas iaikuchigrii, kai nukapa wasi jundankama.
24 Niikichitami: nuka ñugpa kunbidaska runakuna, ñi pipas kai suma mikuita mana mikungapa kankunachu".

Cristowa purigkuna imasa sakii iukaskamanda

25 Iapa achka runakuna Jesusta katiraiarkakuna. Paika, tigrarispa, nirkakunata:
26 —Maikanpas, nukawa samungapa munaspaka, taitata i mamandita, warmindita, wambrakunata, waugki i panindikunata, kikinpa kaugsaitapas mana sakigsina ruragpika, mana nukata katiraiawag niraianchu.
27 Maikanpas mana krusta markarigsina ruraspa katiraiawagkunaka, mana nukawa purigmi niraiá.
28 —Maikan kamkunapura, atun awa wasi rurangapa munaspaka, manara kallarispalla, ¿manachu tiarintra, iuiaringapa: maituku kulkiwasik pagtawanga puchukagta rurangapa?
29 Mana chasa iuiarispalla kallarigpika, pudinmi mana puchukanga. Nigpika, tukui chasa kawagkuna, asispami
30 ningakuna: "Kai runa, wasi rurai kallarispaka, mana puchukai pudirkachu".
31 —Chasallata maikan mandag, sugnigmanda mandagwa manara wañuchinakungapa llugsispalla, ¿manachu iuiarintra: chunga waranga suldadukunallawachu pagtawanga, sug mandag iskai chunga waranga suldadukuna samunakuskawa wañuchinakungapa?
32 Mana pudingasina kawaspaka, chi sug mandag chara karupi samukugpita, mañangapami kachanga, mana wañuchinakui tiachu.
33 —Chasallata maikan kamkunapurapas, tukui ima iukaskata mana sakigsina ruragpika, mana nukawa purigmi niraiá.
34 —Kachi, allillami ka. Kachi wagllirigpika, mana pudiringachu kachiachingapa.
35 Alpa suiu ichangapa, ñi majada alpa muntunaraiaskapi churangapa ñi imapapas mana balingapa kanchu. Chasataka, sitaimi chaiá. Rinri iukagkuna, nuka niskata uiawaspa, suma iuiaringichi.

15

Ubija chingaskamanda parlu

1 Mana judíu kagkunamanda kulki chaskigkuna i mana allillata ruragkuna, achkakunami Jesuspagma kaillaianakurka, paita uiangapa.
2 Chasa kawaspaka, fariseokuna i Moisés ima niskata iachachig taitakuna mana allilla iuiaiwa paimanda ninakurka:
—Chi runa, mana allilla ruragkunata chaskispa, paikunawa sugllapimi mikuku.
3 Jesuska, chipi kagkunata iuiai apingasina suma parlarka, kasa nispa:
4 —Maikan kamkunapura, patsa ubija iukaspa, sug ubija chingapugpika, ¿manachu iskun chunga iskunta sakispa, maskai kallarintra, chi ubijata tarinkama? Ari.
5 Chi chingaskata tarispaka, iapa kuntintarispa, markaspami apanga.

6 Paipa wasima chaiagrispaka, iacharidukunata i ladu suiu kaugsanakuskata kaiaspa,
ningami: “Nukawa tukuikuna suma kuntintaripuaichi. Chi ubija chingapuaska, ñami tari-
riwarka”.
7 Kasami niikichita: chasallata kagsina iuiarisunchi: iskun chunga iskun allilla rurag-
kuna mana ministinkunachu, allilla ruraikunama tigragsina tukungapa. Ikuti sug panda-
rig runa allilla ruraikunama tigramuuraka, paimandami mas suma kuntintarispa iuiaiwa
suma luarmanda kawangapa kankuna.

Kuri kulki chingaskamanda parlu

8 —Chasallata maikan warmi, chunga kuri kulki iukaspa, sug kulki chingapugpika,
¿manachu bila sindichispa, wasi ukuma suma allimanda pichanga, imaura chingapuskata
tarinkama?
9 Tarispaka, paipa iacharidukunata i ladu suiu kaugsanakuskata kaiaspami ninga:
“Nukawa tukuikuna suma kuntintaripuaichi. Chi kuri kulki chingapuaska, ñami tariri-
warka”.
10 Kasami niikichita: chasallata sug pandarig runa allilla ruraikunama tigramuuraka,
Diuspa anjilkunapas alli iuiachirispami kawangapa kankuna.

Wambra wasita sakispa, mana allilla ruraima riskamanda parlu

11 Kasapasmi Jesús nirka:
—Sug runa, iskai wambrakunasi iukarka.
12 Uchulla waugkika, taitata nirka: “Taita, kam ima sakiwangapa kaskata nukata kara-
wai”.
—Chiura taitandi, ima iukaskata paikunata chaugpi chaugpi kararka.
13 —Mailla punchakuna ialiuraka, chi uchulla waugkika, tukui ima karaskata katuspa,
kulki tandachispa, sug karu alpamasi rirka. Chipika, mana allilla ruraikunapi tukui
kulkita puchukarka.
14 —Tukui tukuchispa kauraka, chi alpapi iapa iarkai tukugsamurka. Chiura, chi
musutaka iapa iarkai pasai kallarirka.
15 Chasa kaspaka, sug chimanda runapagma chaiagriskataka kacharka, kuchikunata
mikui karag kangapa.
16 Chiuraka, diiarkai munakurka, kuchikuna mikunakuskatapas paipa wigsa jundachi-
ringapa. Chasa munakugpipas, ñi pi mana paita sakirkakuna mikungapa.
17 —Chiuraka iuiarirka: “Nukapa taitapagpi, tukui piunkunami mikunkuna maituku
munaska. Ikuti nukaka, diiarkaimi kaipi wañukuni.
18 Atarispa, risa. Nukapa taitapagma rispa, kasami nigrisa: ‘Taita Diusmanda i kam
taitata mana allilla ruraiwami pandarirkani.
19 Mana chaiawakunchu, kam nukata: “wambra” niwangapa. Kamba sug lutrintasina
kangapa chaskiwai’.”
20 Chasa iuiarispa, atarispa, taitapagma rii kallarirka.
—Chara karu chaiagringapa pisikugpita, taitandika, kawaspa, paimanda iapa llakii
piarka. Kalpalla rispa, tupagrirka. Ugllaspa, kuiaspa mucharka.
21 Chiuraka, wambra nirka: “Taita Diusmanda i kam taitata mana allilla ruraiwami
pandarirkani. Mana chaiawakunchu, kam nukata: ‘wambra’ niwangapa”.
22 —Taitandika, niskakunata mana uiaspalla, piunkunata nirka: “Utka mas suma katan-
gakunata apamuspa, churachipuaichi. Chasallata makipi surtija, chakikunapi churari-
dirupas churachipuaichi.
23 Maikan mas wira wagrata apigrispa, wañuchiichi. Mikuspa, tukuikuna iapa suma
kuntintarisunchi.
24 Kai nukapa wambraka, ña wañuskasina kaspapasmi kaugsariska tukupuarka.
Chingaskasina kaspapasmi taririwarka”. Chiura, kusikui atun punchasina ialichii kalla-
rirkakuna.
25 —Atun waugkika, chagrapi kaspa, wasima kutimuspa chaiagsamukuura, musika uia-
chinakuskata i bailanakuskata uiarka.
26 Sug piunta kaiaspaka, tapurka: “¿Ima atun punchatak kaipi ialichinakú?”.
27 —Chiura, chi runa ainirka: “Kamba waugkimi kunaura chaiamurka, allilla, mana
ungug. Chimandami kamba taita kacharka, suma wira wagrata wañuchispa, mikuspa,
kuntintaringapakuna”.
28 —Chasa uiaspaka atun waugkindika, rabiarispa, mana ukuma iaikungapa muna-
kurka. Chimanda taitandika, llugsispa, nirka: “Iaikumui”.

29 —Paika ainirka: “Taita, uiawai. Maituku watakuna kam ima niwaskata imaurapas
allilla ruraspalla kaugsakuni. Chasa kagpipas, nukata ñi imaurapas mana karawangichu
ñi sug kuchillapas,* nuka iacharidukunawa mikuspa, kuntintaringapa.
30 Kunaura ñasi kamba wambrakar chaiamupurkangi, chi mana alli warmikunawa
kam kulki karaskata tukuita puchukaspa. Paimandakar maikan mas wira wagratasi
wañuchirkangi mikungapa”.
31 —Chasa uiaspa, taitandika nirka: “Nukapa wambritu, kamka imaurapas nukallawami
kangi. Tukui nuka ima iukaskaka, kamballami ka.
32 Chasa kagpipas, kunauraka nukanchita chaiakumi, alli iuiachirispa, kusikuchii
atun punchasina ialichingapa. Kamba waugki, ña wañuskasina kaspapas, kaugsami ka.
Chingaskasina kaspapas, taririwarkami”.

16

Ima iukaskata kawag, mana allilla ruraskamanda parlu

1 Kasapasmi katiraiagkunata iuiai apingasina iachachirka:
—Sug iapa iukag runa, pai ima iukaskata kawangapasi sakirka. Mana unaillapika,
patrunta willarkakuna, imasa chi kawag tukui tiapuskakunata tukuchipukugta.
2 Chiura patrunka, chi kawagta kaiaspa, nirkasi: “Kammanda, ¿imasatak nukata willawanakú? Kam imasa trabajukuna ruraskata kawachiwai. Ña kunauramanda, mana mas
nuka ima iukaskata kawapuag kangapa kangichu”.
3 —Chiura, chi runataka iuiarirka: “¿Imasami rurani? Nukapa patrun, ñami llugsichiwaku. Mana animu iukanichu, alpa pikangapa. Limusna mañaspa puringapa, nukata
pingaimi iuiachiwá.
4 Ñami iuiariwarka, ima nuka rurangapa kagta; nuka ñi pipa kawagpas mana kaura, maikanpas paikunapa wasima nukata kaiawangapa”.
5 —Chasa iuiarispaka, paipa patrunta dibinakuskata sug sugllasi kaiarka. Sug runata
tapurka: “¿Masatak nukapa patrunta dibikungi?”.
6 —Chiura ainirka: “Patsa baril asitimi dibikuni”.
—Chasa uiaspaka, chi kawagka nirkasi: “Chiká. Kam, patrunta dibikuska listata kawai.
Nispaka, utka tiarispa, pichka chungalla dibikugta churai”.
7 —Chasallata, sug runata tapurka: “Kamka, ¿maitukutak dibikungi?”.
—Chiura ainirka: “Patsa tupu trigumi dibikuni”.
—Chasa uiaspaka, chi kawagka nirka: “Chiká. Kam, patrunta dibikuska listata kawai.
Nispaka, pusag chungalla dibikugta churai”.
8 —Patrunka, paipa mana alli kawag ima ruraskata iachaspaka, nirkasi: “Mana allilla
ruraspapas, suurapipaka allillami rurarkangi”. Chasallata, kai alpapi tiaskakunallawa
iuiarispa kagkunaka, kikinpura imasa chaiaskasina ruradurmi kankuna, Taita Dius
punchaiachiska runakunamandapas mas.
9 —Kasami niikichita: kai mana alli alpamanda iukaskakunawa chita karaspa maskangichi, iacharidu runakuna iukangapa. Chiwanka, kai alpapi ima iukaska tukuriuraka, kamkunata ñi imaurapas mana tukuridiru suma luarpi kaugsangapami kaiangakuna.
10 —Maikanpas, asllita mingaskata allilla ruragpika, chasallatami achka mingaskatapas
allilla ruranga. Ikuti maikanpas, asllita mingaskata mana allilla ruragpika, chasallatami
achka mingaskatapas mana allilla ruranga.
11 Kai mana alli alpamanda kulki u imapas iukaskata kamkuna mana allilla ruragpika,
¿imasatak suma luarmanda sutipa iukaikunata kamkunata mingangakuna?
12 Chasallata, sugkuna mingaskata mana allilla ruragpika, ¿imasatak kam kikinkunata
chaiakuskata kuangakuna?
13 —Ñi maikanpas, iskai patrunkunapa sugllapi mana trabajapungapa pudingapa kankunachu. Sug patrunta mana munangachu; ikuti sugtaka kuiangami. Sug patrunta
wabutingami; ikuti sugtaka sumagllami rimanga. Chasallata, Taita Diusta i kai alpamanda
iukaikunata mana pudinkangichichu, iskandima suuralla iuiakungapa.

Fariseokunata, Jesús piñaskamanda

14 Chasa uiaspa fariseokunaka, iapa kulki iukangapa iuiariillawa kaspa, Jesusta unžarkakuna.
15 Jesuska nirkakunata:
—Kamkuna, runakunapa ñawipi iapa allilla ruranakugsinami kangichi. Chasa kagpipas,
Taita Diuska iachanmi kamkuna ima iuianakugta. Kai alpamandakunalla atuniachiska
runakunata, pai mana munanchu.

* **15:29** griego rimaiwa: kabritu.

16 —Moisés i Santu Ispirituwa rimagkuna ima willaraiaska, Juan Bautista kaugsankamallami chaiamurka. Chiuramandaka, Diuspa suma mandaimanda Alli Willaillawami willai tiangapa ka. Tukuikunami munanakú, imasapipas chima iaikungapa.
17 —Sug luar i kai alpa luar tukurigsina kagpipas, chi ñugpamanda ima willaraiaskaka ñi mailla mana ialingapa kanchu.
18 —Kasapasmi niikichita: maikanpas, kikinpa warmita sitaspa, sug warmiwa kasaragpika, atun pandariimi rurá. Chasallata, maikanpas kusa sitaska warmiwa kasaragpika, atun pandariimi rurá.

Iapa iukag runa i Lázaro suti ñi ima mana iukagmanda parlu

19 —Sug iapa iukag runasi tiarka. Paika, iapa suma katanga churarispa, atun punchasina iapa alli mikuillawa kuntintulla iuiachirispasi tukui punchakuna ialichikurka.
20 Ikuti Lázaro suti ñi ima mana iukag runasi tiarka. Chi runa, aicha ismui ungui iukarka. Paika, chi iapa iukagpa wasi pungupi sitaska sirikuspa,
21 munakurka, mikui mikunakuskamanda urmaskawa wigsa jundachiringapa. Alkukunalla, kaillaiaspa, paipa aicha ismuskakunata llakuanakurka.
22 —Chasa kaugsaspaka, chi mana iukag runa wañurkasi. Paitaka, anjilkuna sug luarma aparkakuna, ñugpamanda taita Abraham kaskama. Chi iapa iukagpas wañurka. Paitaka sumaglla pambarkakuna.
23 Chiura paika, mana wañudiru ninapi rupakuspa, iapa llakiiwa kaspa, chimanda wichai kawaspaka, karupi Abrahamta i Lázaro paipa migllapi charikuskata kawarka.
24 Abrahamta kaparispa, nirkasi: “Taita, nukamanda llakiriwai. Lazarota kachamuwai, maki didu puntallatapas iakupi jukuchispa, nukapa kalluta chiriachiwagsamuchu. Kai nina sindikuskapi iapami rupakuni. Tukui nanaimi iukani”.
25 —Chiura, Abrahamka ainirka: “Wambra, iuiarii: kam kaugsankama, kamba iukaiwa iapa sumagllami kaugsarkangi. Ikuti Lazaroka, tukui llakiikunami kaugsankama iukarka. Kunauraka, kaipi pai alli iuiachiiwami kuntintulla ka. Kamka iukangimi, tukui llakiiwa nanaiwa kanga.
26 Kasapas. Nukanchiwa kamkunawa tuparingapa, iapa atun waikusinami tia. Chimanda maikanpas kaimanda kamkunapagma ialingapa munaspapas, mana alli kanchu. Chasallata, kamkunapagmanda kaima ialimungapa munaspapas, mana alli kanchu”.
27 —Chiura, chi iukag runa nirkasi: “Nukapa taita, mañaikimi: Lazarota kachapuai nuka taitapa wasima.
28 Pichka waugkindikunami chipi iukani. Paikunata nukamanda willagrigpi, uiaspaka, mana kai iapa llakii kadiruma samungapa chaiangakunatachu”.
29 —Abrahamka nirkasi: “Moisés i Santu Ispirituwa rimagkuna imasa kaugsangapa willaraiaskakunata iukankunami. Chikunata allilla iuiarispa uiachukuna”.
30 —Chi iukag runa, Abrahamta ainirka: “Mana, taita. Sug wañuska kaugsarispa, paikunapagma chaiagrigpika, allilla ruraikunamami tigraspa, suma kaugsai kallarintrakuna”.
31 —Chasa ainiura, Abrahamka nirkasi: “Moisés i Santu Ispirituwa rimagkuna ima willaraiaskata mana uiai munaspaka, mana uiangakunachu, ñi sug wañuska kaugsarigpipas”.

17

Sugkunata pandariikunapi urmachigmanda

1 Kasapasmi Jesús, paita katiraiagkunata nirka:
—Imaurapasmi tiangapa ka, runakunata pandariikunapi urmachingapa. Chasa tiagpipas, ¡ai, maikan runa, sugkunata pandariikunapi urmachig!
2 Maikan kai uchullakunata pandachipuagpika, paita chaiantrami, sug atun kutanga rumi kungapi walkachispa, atun kucha iakuma sitagringapa.

Tukui waugkikunata pasinsiaskamanda

3 —Suma iuiariichi. Maikanpas mana allilla ruraipi pandarigpika, paita iuiachispa rimangi. Alli tukugpika, pasinsiangi.
4 Suglla puncha kanchis biaji kamta mana allilla ruraspa, kamta nigsamuchu: “Mana mas ikuti chasa rurasakichu”: tukui kanchis biaji pasinsiangilla.

Taita Diusllawa tukuipi suma iuiagkuna imasa pudiskamanda

5 Chiura Iaia Jesús agllaska runakuna, paita nirkakuna:
—Nukanchita aidai, kammanda mas iuiaringapa.
6 Paika nirka:

—Sug uchulla muritu mustasasinallapas kamkuna nukamanda iuiai iukantrangichi; kai sachata* nintrangichi: “Kaimanda anchurispa, atun kucha iakupi saiarigrii”. Chiurallami chi sacha, chasa rurantra.

Diuspa ñawipi, uchulla lutrinsinakunami kanchi

7 —Kamba lutrin chagrapi trabajakuspa u wagra kawakuspa, kutimuuraka, ¿maikan kampuratak nintrangi: “Tiarispa, mikugsamui”?
8 Chasapaka, nintrangimi: “Allichirispa ianui, nukata karawangapa. Nuka mikusa i upiasa. Chiuramandaka, kamka mikungi i upiangi”.
9 ¿Kamkuna ima niskata rurag lutrintachu iukangichi ninga: “Pai Siñur”? Manima.
10 Chasallata kamkunapas, tukui imasa Taita Dius niskasina ruraspaka, ningichi: “Ñi imapa mana bali lutrinsinakunami kanchi. Nukanchita rurangapa chaiakuskallatami rurarkanchi”.

Chunga runakuna aicha ismui unguiwa kaskakunata, Jesús ambiskamanda

11 Jesús Jerusalenma rikuspa, Samaria i Galilea alpa kuchu kuchu ialirka.
12 Sug uchulla puiblupi chaiakugriuraka, chunga runakuna aicha ismui unguiwa kagkuna paipagma rirkakuna tupangapa. Karullapi saiarispaka,
13 sinchi kaparispa, nirkakuna:
—Iachachig taita, nukanchimanda llakirii.
14 Chi runakunata kawaspaka, Jesuska nirka:
—Sasirdutikunata kawachirigriichi.
Imasa uiaskasina ñambi rinakuskapika, ambirigsamurkakunata.
15 Ambiriskapura suglla, chasa kawarispaka, Jesuspagma kutirka. Kutispaka, Taita Diusta iapa suma atun kagta kaparispa nikurka.
16 Jesuspa chaki ladu kungurispa, ñallapas alpakama kumurispa, nirka: “Pai Siñur”. Chi runa karka Samaria suti alpamanda.
17 Nigpi Jesuska, chipi kagkunata nirka:
—¿Manachu chunga runa ambiriska kankuna? Sug iskunkunaka, ¿maipitak kankuna?
18 ¿Imapatak kai mana judíu runalla kutimurka, Taita Diusta iapa suma atun kagta ningapa?
19 Chasa nispaka, chi runata nirka:
—Atarispa riilla. Kam nukamanda suma iuiariskamandami ambirigsamurkangi.

Diuspa suma mandai puncha, imasa chaiamungapa kagta

20 Fariseokuna, Jesusta tapurkakuna:
—Diuspa suma mandai puncha, ¿imauratak chaiamungapa ka?
Chiura, paika ainirka:
—Diuspa suma mandai puncha chaiamugtaka kamkunapa ñawiwa mana kawangapa kangichichu.
21 Mana ningapa pudirinchu: “Kaipimi ka” u “Chipimi ka”. Kam kikinkunapa chaugpipimi Taita Diuspa suma mandaika ña tiagsamú.
22 Chasa nispaka, paita katiraiagkunata nirka:
—Kai Runa Tukuska illaura, kamkuna munantrangichimi: “¡Amalai suglla punchallapas kutimuspa kawarigsamuntra!”. Kamkuna chasa munagpipas, mana chasa kawawangapa kangichichu.
23 Chiura, kamkunata nukamanda ninakungami: “Chipimi ka” u “Kaipimi ka”. Chasa ninakugpipas, mana kawangapa katingichi.
24 Imasami rilampa, awapi sugnigmanda punchaiachigsamuspa, sug ladukama punchaiachí: chasallatami iapa suma punchaiachiiwa kutimuspa, kai Runa Tukuska kawarigsamungapa ka.
25 —Ima kagpipas, ñugpami kai Runa Tukuskata chaiawaku, iapa llakii i nanai pasangapa. Kunauramanda runakunami wabutiwangapa kankuna.
26 —Imasami, Noé kaugsakuura, mana iuianakuskasina tukugsamurka: chasallatami kai Runa Tukuska kawarigsamungapa puncha tukungapa ka.
27 Noé kaugsakuska punchakunaka, sumaglla mikuspa, upiaspa, kasaraspami kaugsanakurka, Noé ruraska atun kanuapi iaikunkama. Chiura, iapa atun tamia tukugsamuspa, tukuikunata puchukagsamurkakunata.
28 Chasallata, Lot kaugsakuura, mana iuianakuskasinami tukugsamurka; Sodoma suti puiblumandakuna, sumaglla mikuspa upiaspa, randispa katuspa, tarpuspa wasichispa kaugsanakurka.

---

* **17:6** griego rimaiwa: kai sikómoro suti sacha.

29 Lot chi puiblumanda llugsiuraka, nina i asufrimi, awanigmanda tamiagsamuspa,
tukuikunata puchukagsamurka.
30 Chasallatami kai Runa Tukuska kawarigsamungapa punchapas tukugsamungapa ka.
31 —Chi puncha, maikanpas wasi truja awapi kagkuna mana uraikuchukuna, ukuma
iaikuspa, imakuna apangapa. Imasa kaskasinalla mitikuchukuna. Chasallata, maikanpas
chagrapi kagkuna mana wasima kutichukuna.
32 Lotpa warmi imasa pasaskata iuiariichi.
33 Maikan kikinpa kaugsaita kispichingapaglla iuiakugpika, kikinmi puchukaringapa
ka. Ikuti maikanpas nukamanda wañuchii tukugpika, mana mas wañui kaugsaitami
taringapa ka.
34 —Kasami niikichita: chi tuta, suglla kawitupi iskaikuna kaskakunata, sugtaka
apangami; sugtaka sakingami.
35 Chasallata, iskai warmikuna sugllapi kutanakuskata, sugtaka apangami; sugtaka
sakingami.
36 Chiura, chasa uiagkuna tapurkakuna:
—Taita waugki, ¿maipitak chasa pasaringa?
37 Chasa tapuura, Jesuska ainirka:
—Imasami gallinasukuna, pipas mana willagpi, paikuna wañuska kaskama tandarin-
kuna: chasami tukugsamungapa ka.

18

Mana allilla rurag justisiamanda parlu

1 Jesús, chipi kagkunata iachachirka, imaurapas mana sambaiaspalla Taita Diusta
mañangapa chaiagta. Chasaka, iuiai apingasina suma parlarkakunata,
2 kasa nispa:
—Sug puiblupi tiarkasi sug justisiai rurag. Chi runa, Taita Diusta ñi pitapas mana
mancharka.
3 Chi puiblullapita tiarkasi sug sapalla kidaska warmi. Chi warmika, justisiapagma ikuti
ikuti mañangapa rikurka, kasa nispa: “Nukata piñawagta kaiaspa, justisiapuai”.
4 —Achka punchakuna rigpipas, chi justisiai rurag, paita mana uiangapa munarka. Nis-
paka, kikinlla iuiarirka: “Taita Diusta ñi pitapas sutipa mana manchani.
5 Chasa kagpipas, chi sapalla warmi iapa killachiwakugmandaka, paimanda justisiapu-
sami. Chimi pai mana mas killachiwagsamunga”.
6 Kasapasmi Iaia Jesús nirka:
—Chi mana imasa chaiaskasina justisiai rurag ima niskata iuiariichi.
7 ¿Manachu Taita Dius agllaskakuna tuta i puncha paita mañanakugpika, paika justisia-
punga, unaiachispapas?
8 Kasami niikichita: mana unaiaspallami paikunamanda justisianga. Chasa kagpipas,
kai Runa Tukuska ikuti samuuraka, ¿paimanda suma iuiagkuna, kai alpapi charachu
tianga?

Fariseo i mana judíu kagkunamanda kulki chaskigmanda parlu

9 Sug runakuna: “Nuka, tukuipi allimi kani” iuiarispa, sugkunataka wabutinakurka.
Chikunata iuiai apingasina, Jesuska suma parlarka, kasa nispa:
10 —Iskai runakuna, Diuspa atun wasimasi rirkakuna, paita iuiarispa mañangapa. Sug
karka fariseo; sugka, mana judíu kagkunamanda kulki chaskig.
11 Fariseoka, saiarispalla, Taita Diusta rimakugsina kikinmandalla kasa nikurka: “Nuka-
pa Dius, nuka mana sugkunasina kanichu. Ñi sisai, ñi pandarig, ñi sugpa warmikunawa
siririg ñi kai kulki chaskigsinapas mana kanichu. Chimandami niiki: ‘Pai Siñur’.
12 Simanapi iskai punchami mana mikuspalla chisiadur kani. Tukui nuka ima ganaska-
tapas chungapika sugmi karadur kaiki”.
13 —Ikuti chi kulki chaskigka, karullapi kumuridu saiakurka, mana awasinama ñawillapas atarichispalla. Pichupi makiwa piarispa, nikurka: “Nukapa Dius, nukamanda llakiri-
wai. Nuka, iapa pandarigmi kani”.
14 —Kasami niikichita: chi kulki chaskig wasima kutiuraka, paitami Taita Dius, pasin-
siaspa, nirka: “Mana pandarigmi niraiapuangi”. Ikuti chi fariseotaka chasa manima.
Maikanpas atuniachirispa iuiagta, Taita Diuska uchullaiachingapami ka. Ikuti maikanpas
uchullaiaspa iuiaskataka, Taita Dius atuniachingapami ka.

Wawakunata, Jesús maki churaskamanda

15 Suura uchullakunata, paikunapa atunkuna Jesuspagma pusarkakuna, paikunata maki churaspa, Taita Diusta paikunamanda mañangapa. Jesusta katiraiagkunaka, pusanakugta piñaspa, nirkakuna:
—Mana kaillaianakuichi.
16 Jesuska, wawakunata kaiaspa, paita katiraiagkunataka nirka:
—Ianga kawaichi, wawakuna nukapagma samuchukuna. ¿Imapatak arkanakungichi? Kai wawakunasina kagkunami suma luarma iaikugringapa kankuna.
17 Kasami nuka niikichita: maikanpas, mana Diuspa ñawipi kai uchullakunasina allilla tukugsamugpika, mana suma luarma iaikugringapa kankunachu.

Sug iapa iukag runa, Jesuswa rimanakuskamanda

18 Sug mandag runa, Jesusta tapurka:
—Alli iachachig taita, ¿imasatak iukani ruranga, mana puchukaridiru suma kaugsaita taringapa?
19 Jesuska ainirka:
—¿Imapatak nukata: "Alli iachachig taita" niwakungi? Maikanpas mana alli tianchu. Taita Diusllami alli ka.
20 Moisés ima niskata ñami iachangi: "Mana sugpa warmiwa siriringi. Mana wañuchingi. Mana sisangi. Mana pimandapas llullangi. Kamba taitata mamandita sumaglla kuiangi".
21 Chiura, chi runa ainirka:
—Nuka, uchulla kauramandatami tukui chi niskata chasa ruraspa kaugsani.
22 Chasa uiaspa, Jesuska nirka:
—Nigpika, kasami pisipukungi. Kam tukui ima iukaskata katugrii. Katuska kulkitaka mana iukaskakunata tukuita karagrii. Chasa ruraspaka, suma luarpika iapa iukagmi tukungapa kangi. Nispaka samungi, nukata katiwangapa.
23 Chasa rimaskata uiaspaka, chi runa irkiaspami llakirirka, iapa iukag kaspa.
24 Chasa llakirigta kawaspaka, Jesuska nirka:
—Iapa iukagkuna suma luarma iaikugringapaka, iapa trabajusumi ka.
25 Maschar alli kantra, sug wagra,* sug aguja ñawipi ialingapa. Chimanda mas trabajusumi ka, chi iapa iukagkuna suma luarma iaikugringapa.
26 Chasa uiagkuna tapurkakuna:
—Nigpika, ¿pisik kispiringapa pudinga?
27 Chiura, Jesuska ainirka:
—Ñi maikan runa mana pudiskataka, Taita Diusmi tukui pudí.
28 Chiura, Pedroka nirka:
—Uiamui. Nukanchi, tukui ima iukaskata sakispami kamta katiraianchi.
29 Jesuska, paikunata ainirka:
—Kasami nuka niikichita: maikanpas, Dius suma mandakuskata munaspa, wasita, warmindita, waugkindikunata, taita i mamandita i wambrakunata sakispa katiwagka,
30 mas achkami kai alpapita chaskingapa kankuna. Suma luarpipas mana puchukaridiru kaugsaitapasmi tarigringapa kankuna.

Jesús imasa wañungapa kagta, pai kimsama willaskamanda

31 Chunga iskai pai agllaskakunallata kaiaspaka, Jesuska nirka:
—Uiawaichi. Jerusalenmami rinakunchi. Chipika, tukui ima Santu Ispirituwa rimagkuna kai Runa Tukuskamanda ñugpamanda librupi willaraiaskata tukuipi chasami pasariwangapa ka.
32 Mana judíu kaskakunapagmami chaiachii tukungapa kani. Paikuna unžawaspa, kamiwaspa, tukawaspami kangapa kankuna.
33 Asutiwaspaka, wañuchiwangapami kankuna. Chasa wañuska kaspapas, kimsa punchapika ikutimi kaugsaringapa kani.
34 Chasa niskataka, katiraiagkuna mana iacharkakuna ima niraiagta. Paikunamanda pakaska kagsina karka; chiwanka, chi ima niraiaskata mana iachangapa.

Sug runa mana ñawi kawagta, Jesús aliachiskamanda

35 Jesús ña Jerikó puibluma chaiakugriskapika, sug runa mana ñawi kawag, limusna mañaspa ñambi kuchupi tiakurka.
36 Chi runaka, achkakuna ialinakuskata uiaspa, tapurka:
—¿Imatak pasariku?
37 Chiura ainirkakuna:
—Nazaret puiblumanda Jesusmi ialiku.
38 Chasa uiaspa, chi runaka kaparirka, kasa nispa:

---

* **18:25** griego rimaiwa: kamello suti atun animal.

—Davidpa wambra Iaia Jesús, nukamanda llakirii.
39 Ñugpa rinakug, paita piñaspa, nirkakuna:
—Upalla kai.
Paika, upallangataka, mas sinchimi kaparii kallarirka, nispa:
—Davidpa wambra, nukamanda llakirii.
40 Chasa uiaspaka Jesuska, saiarispa, kacharka, chi runata pusangapa. Chaiachigriuraka, paita tapurka:
41 —¿Imatak munakungi, nuka kamta rurangapa?
Chiura ainirka:
—Taita waugki, nuka kawangapami munakuni.
42 Chiura, Jesuska nirka:
—Nigpika, kawai. Kam nukamanda suma iuiariskamandami ambirigsamungi.
43 Chasa nigllapi, allilla kawai kallarirka. Nispaka, Jesusta katii kallarirka, Taita Diusta nispa:
—Kam, iapa suma atunmi kangi.
Chasa kawaspa, tukui chipi kagkunapas Taita Diusta nirkakuna:
—Tukuikunamanda mas suma atunmi kangi.

19

Zakeo suti runamanda

1 Chi Jerikó puiblu ukupi, Jesús ña ialikurka.
2 Chipi kaugsakurka Zakeo suti iapa iukag runa, mana judíu kagkunamanda kulki chaskigkunata mandag.
3 Chi runa munakurka, Jesusta rigsingapa. Chasa munakuspapas, iapa achka runakuna chipi kagmandaka, paitaka mana alli karka kawangapa, iapa uchulla runa kaspa.
4 Chimandaka, ñugpa kalpaspa, maipi Jesús ialingapa kaskapi sug sikómoro suti sachapi sikagrirka, chimanda kawangapa.
5 Chi ladullapi Jesuska, ialikuspa, wichai kawaspa, Zakeota nirka:
—Utka uraikumui. Kuna puncha chaiawakumi, kamba wasima chaiagringapa.
6 Chiuralla Zakeo, uraikuspa, Jesusta pusarka. Alli iuiachiiwa paipagma iaikuchigrirka.
7 Tukui chasa kawagkuna, paipura mana allilla iuiaiwa ninakurka:
—Pandarigpagmami Jesús iaikugrirka, paiwa sugllapi kagringapa.
8 Zakeoka, saiarispa, Iaia Jesusta nirka:
—Taita waugki, tukui ima nuka iukaskata mana iukaskakunata chaugpimi karangapa kani. Maikanta llullachispa, kulki mañaskakunatapas chusku biaji iapawami kutichingapa kani.
9 Chiura, Jesuska nirka:
—Kuna punchami kai wasimanda runakuna kispirigsamurkakuna. Kai runapas, ñugpamanda taita Abrahampa iawarmi ka.
10 Kai Runa Tukuska samurkami, maikan chingaskasinata maskaspa, tarispa, kispichingapa.

Chunga kuri kulkimanda parlu

11 Jesús ña Jerusalenma kaillaiakugmanda, chasa niskata uiagkuna iuianakurka: “Diuspa suma mandai, ñachar chaiamuku”. Chimanda, paikunata iuiai apingasina suma parlarka,
12 kasa nispa:
—Sug runa, mandagpa wambrasi tiarka. Chi runaka, sug karu alpama rirka, atun mandag tukuspa kutimungapa.
13 Llugsikuspaka, chunga lutrinkunata kaiaspa, sug sug kuri kulki mingarka, kasa nispa: “Kaiwa randispa i katuspa, mirachipuangichi, imaura nuka chaiamunkama”.
14 Pai rigllapi, chi alpamanda runakuna, paita mana munaspa, kacharkakuna, ñugpa willangapa: “Chi runata mana munanchichu, nukanchipa atun mandag kangapa”.
15 —Atun mandag tukuspa kutimuspaka, chi runaka kacharka, tukui kulki mingaskakunata kaiaspa, tapungapa: masa kulkimi mirachiska tiapunkunata.
16 Chiura sug runaka, chaiamuspa, nirka: “Taita waugki, kamta chaskiskawa ña chunga biaji masmi mirachipuiki”.
17 —Chiura, chi atun mandagka ainirka: “Kam, iapa allimi kangi. Allillami rurarkangi. Chasa maillallawa mirachigmanda, chunga puiblutami mandag kankangi”.
18 —Chasallata sug runaka, chaiamuspa, nirka: “Taita waugki, kamta chaskiskawa ña pichka biaji masmi mirachipuiki”.
19 —Chiura nirkasi: “Kamka, pichka puiblutami mandag kankangi”.

20 —Ikuti sugka, chaiamuspa, nirkasi: “Taita waugki, kamba kulki kaipimi tiapungi.
Nuka, kamta manchaiwa kaspa, sug piti linsupi maituspa wakachipurkaikimi.
21 Kamka, sinchi sungumi iukangi. Kam mana wakachiska iukaskatami tandachidur
kangi. Chasallata, maipi mana tarpuskapi palladurmi kangi”.
22 —Chasa uiaspaka, chi atun mandagka nirka: “Kam kikinpa rimaiwami iachariwarka,
kam mana alli kagta. Kam, allillami iacharkangi, nuka sinchi sungu iukagta; nuka mana
wakachiska iukaskata tandachidur kagta; chasallata, maipi mana tarpuskapi palladur
kagta.
23 Chasa iachaspaka, ¿imapatak nukapa kulki mirangapa, mana bankupi minga-
puarkangi; chasaka, nuka kutimuura, iapawa kuawangapa?”.
24 —Chasa rimaspaka, chipi kagkunata nirka: “Kai lutrinta kulki kichuspa, chi chunga
iukagta kuaichi”.
25 —Chiura nirkakuna: “Taita waugki, paika ñami chunga iuká”.
26 —Chasa niura, chi atun mandagka nirkasi: “Kasami niikichita: maikan iapa achka
iukagta masmi karangapa ka. Ikuti maikan mailla iukaskataka tukuimi kichungapa ka.
27 Kasapas. Maikan nuka atun mandag tukungapa mana munawaskakunataka pusag-
rispa, nukapa ñawipi wañuchiichi”.

Jerusalén puibluma, Jesús iaikugriskamanda

28 Jesús rimai puchukaspaka, paita katiraiagkunata Jerusalenma ñambi ñugparka.
29 Betfajé i Betania suti puiblukuna ña kawarikuskamanda, Olivos suti lumakama
chaiagrirka. Chimanda, iskai katiraiagkunata kacharka,
30 kasa nispa:
—Riichi chi ñugpa ladu uchulla puibluma. Chaiagrispaka, tarigrinkangichimi sug buru
wataraiaskata, manara pipas tiariska. Chi buruta paskaspa, apamungichi.
31 Maikan tapuchu: “¿Imapatak buruta paskanakungichi?”: chiura ainingichi: “Iaia Jesus-
tami ministiku”.
32 Chi kachai tukuskakuna chaiagriuraka, tukui imasa Jesús niskasina allilla tukug-
samurka.
33 Buruta paskanakuuraka, duiñukuna tapurkakuna:
—¿Imapatak buruta paskanakungichi?
34 Chiura ainirkakuna:
—Iaia Jesustami ministiku.
35 Apangapa sakiuraka, buruta Jesuspagma aparkakuna. Chaiachigrispaka, buru was-
api paikunapa katangakunata churaspa, Jesusta tiarichirkakuna.
36 Jesús ñambi rikuskapika, paikuna kataraiaska katangakunata ñambi suiu mandachir-
kakuna, pai ialingapa.
37 Ña Jerusalenma chaianakugriura, Olivos lumamanda uraikunakuskapika, iapa achka
runakuna Jesusta katiraiagkunaka, iapa alli iuiachirispa, kallarirkakuna, Taita Diusta
kaparispa ningapa: “Kam, iapa suma atunmi kangi”. Tukui ima mana imaurapas
kawaskasina pai ruraskakunata kawaskata iuiarispami chasa kaparinakurka.
38 Kasapasmi kaparispa ninakurka:
—Atun Taita Dius kachamuska atun mandagmi samukungi.
Paipa iapa kuiaskami kangi.
Sug luarpi, sumaglla kachu.
Taita Dius awa suma luarpi kagtami ninchi:
“Kam, iapa sumami kangi”.
39 Chipi kagpura sug fariseokuna, Jesusta nirkakuna:
—Iachachig taita, kamta katiraiagkunata piñai.
40 Jesuska ainirkakunata:
—Kasami niikichita: paikuna upallagpika, rumikunami chasallata kaparingapa kan-
kuna.

Jerusalenmanda, Jesús wakaskamanda

41 Jerusalenma ña kailla rikuspaka, chi puibluta kawaspa, paimanda wakarka.
42 Wakakuspaka, nirka:
—Kunaura kamkuna, kai punchakuna imasa karaskata iachantrangichi, sumaglla kaug-
sangapa. Nigpika, pakaskasinami ka, kamkuna mana iachai pudingapa.
43 Sug punchakuna chaiamungapami ka; kamkunata wañuchingapa samugkunaka,
tukuinigmanda kinchaspa, sug awa pata ruraspami muiuchingapa kankuna, ñi pipas
mana ialingasina.
44 Nispaka, kai puibluta lim urmachispa, tukui ukupi kaugsanakuskatami wañuchinga-
pa kankuna. Tukui piachiska rumikunapas, ñi sug mana sakingapa kankunachu. Taita

Dius kachamuska kamkunapagma chaiamuura, mana rigsigmandami chasa iapa llakii pasangapa kangichi.

Diuspa atun wasi ukumanda, Jesús katugkunata llugsichiskamanda

45 Diuspa atun wasi ukuma iaikugrispaka, tukui chipi katugkunata llugsichii kallarirka,
46 kasa nispa:

—Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá: "Nukapa wasi, Taita Diusta iuiarispa mañadirumi kangapa ka". "Kamkunaka, sisai kaugsadirusinami rurarkangichi".

47 Chiuramanda tukui punchakuna, Diuspa atun wasi ukupimi iachachikurka. Iaia sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug taitakunapas, paita iuiarinakurka imasapipas wañuchingapa.

48 Pai ima iachachikuskata, tukui runakuna suma allilla uiaspa kagmandami paikunata mana iacharirkakunata imasa wañuchinga.

20

Kamtaka, ¿pitak kachamurka, atun tukuspa puringapa?, Jesusta tapuskamanda

1 Sug punchaka Jesús, Diuspa atun wasi ukupi kagkunata iachachikuspa, Alli Willaita willakurka. Chiura iaia sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug taitakunapas, paipagma chaiagrispa,
2 tapurkakuna:

—Nukanchita willai: ¿imapatak chasa ruraspa purikungi? ¿Pitak kamta kachamurka, atun tukuspa purikungapa?

3 Jesuska ainirkakunata:

—Nukapas, kamkunata tapusakichita. Willawaichi:

4 ¿pitak Juanta kacharka, baugtisangapa? ¿Taita Diuschu kachamurka? Mana kagpika, ¿runakunachu kacharka?

5 Chiuraka, kikinpura rimarinakurka, kasa iuiarispa:

—"Taita Dius kachamuskami karka" nigpika, paika ainingami: "Nigpika, ¿imapatak mana paita uiarkangichi?".

6 "Runakunalla kachamuskami karka" mana nisunchi. Tukuikunami Juanmanda iuianakú: "Santu Ispirituwa rimagmi karka". ¡Amalai nukanchita rumiwa piaspa wañuchintrakuna!

7 Chasa rimanakuspa, Jesusta ainirkakuna:

—Mana iachanchichu, Juanta pi kachamuska kagta.

8 Chasa ainiura, Jesuska nirkakunata:

—Chimandami nukapas mana willaikichita, pi kachamuwaska kagta, atun tukuspa kangapa.

Ubas sachakunata almagkuna, mana allilla ruraskamanda parlu

9 Chasa nispaka, chipi kagkunata iuiai apingasina suma parlarka, kasa nispa:

—Sug runa, achka ubas sacha malkikunasi paipa alpapi tarpurka. Nispaka, sug runakunata chi ubas sachakunata sakirka, almaspa, chaugpi chaugpi pallangapa. Chasa sakispaka, iapa unai karu alpama rirka.

10 Ña pallangapa chaiauraka, sug lutrinta chi almagkunapagma kacharka, paipa rasiunta chaskingapa. Chi runakunaka, kachai tukuskata makaspa, chusa maki kacharkakuna.

11 —Chiuramanda, ikuti sug lutrintasi kacharka. Chitapas makaspa, kamispa, chasallata chusa maki kacharkakuna.

12 Ña kimsamaka, ikuti sug lutrintapassi kacharka. Chitaka lisiachispa, kanchamasi llugsichirkakuna.

13 —Nigpi, chi duiñuka iuiarirkasi: "¿Imatak rurasa? Nukapa iapa kuiaska wambratami kachasa. Nukapa wambra kagmanda, mana imapas rurapuangakunachu".

14 —Nigpika chi almagkunaka, chi wambrata kawaspa, kikinpura rimarirkakuna, kasa nispa: "Kai alpa duiñupa wambrami samuku. Paitaka wañuchisunchi. Chasaka, nukanchipallami kai alpa tukunga".

15 Chasa nispaka, paita chi alpamanda llugsichispa, wañuchirkakuna.

Chasa parlaspaka, Jesús tapurka:

—Nigpi chi alpa duiñuka,

16 ¿manachu samuspa, chi runakunata tukuita wañuchigsamuntra; nispaka, chi sachakunata ikuti sugkunata almangapa sakintra?

Chasa uiagkuna ainirkakuna:

—Chasa mana pasarichu.

17 Chasa niura Jesuska, ñawima kawaspa, nirkakunata:
—Nigpi, ñugpamanda librupi kasa willaraiaska, ¿imatak niraiá?
Wasichigkuna wabutiska rumi,
wasita charigmi tukugsamurka.
18 Maikan chi rumipi urmagkuna, piti pitimi tukungakuna. Chasallata, chi rumi awalla
urmagpika, ñutumi tukungakuna.

Impuistumanda Jesusta tapuskakunamanda

19 Chi parluta uiaspaka, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i iaia sasirdutikunapas
nirkakuna:
—Nukanchitami uiachiku—. Chimanda, chiuralla Jesusta apichingapa munanakurka.
Chasa munanakuspapas, achka runakuna chipi kagmanda, manchai apirkakunata.
20 Nispaka, suma rimagkunasina kawari kaskakunata kacharkakuna, Jesusta chapanga-
pa. Chi runakuna rirkakuna, pai rimakuskata uiaspa, imapipas pandarigpika, paita api-
chingapa; apispaka, tukuikunata mandagpagma chaiachispa, paita justisiangapa.
21 Kachai tukuskakunaka, chaiagrispa, Jesusta sumaglla nirkakuna:
—Iachachig taita, nukanchi iachanchimi, kam mana llullaspalla rimagta. Mana pitapas
kawaspallami tukuikunata iwallla sutipa kaskata iachachingi, imasa Taita Dius munaska-
sina ruraspa kaugsangapakuna.
22 Chimandami kasa tapugsamunchi: ¿allillachu ka, Romamanda iaia mandagta nukan-
chi impuistu kuangapa? ¿Pagasunchichu u mana?
23 Jesuska iacharka, mana allilla iuiaiwa chasa tapunakugta. Nispaka nirkakunata:
24 —Impuistu kulki kuadiruta kawachiwaichi—. Kawachiuraka, tapurka— ¿Pipa ñawitak
kawariku? ¿Pimandatak willaska niraiá?
Chiura ainirkakuna:
—Romamanda iaia mandagmanda.
25 Chasa ainiura, Jesuska nirkakunata:
—Chasa kagpika, Romamanda iaia mandagpa kaskata paita kuaichi. Taita Diuspa kas-
kataka Taita Diusta kuaichi.
26 Chasa, tukuikunapa ñawipi, Jesús ainigmanda mana apichingapa pudirkakuna. Chi
ainiskata uiaspaka, iapa ujnarispami upalla karkakuna.

Wañuskakuna kaugsaringapa kaskamanda, Jesusta tapuskakunamanda

27 Chiuramanda sug saduseo suti runakuna, Jesuspagma chaiagrirkakuna. Chi runa-
kuna iachachidurmi kankuna, wañuskakuna mana mas kaugsaringapa kagta. Chaiagris-
paka, Jesusta nirkakuna:
28 —Iachachig taita, Moiseska nukanchimanda kasasi willaspa sakirka. Sug kari
kasaraspa, warmi manara wambrakuna iukagllapi wañugpika, sug waugkindisi iuká chi
biudawa kasaranga; chasaka, wañug waugkindipa kuinta wawakuna iukangapa.
29 —Nigpika, kanchis waugkindikunasi tiarka. Atun waugkindika, kasaraspa, warmi
manara wawakuna iukagllapisi wañurka.
30 Chiwanka, kipamanda waugkindisi chi sapalla kidaska warmiwa kasarai iukarka. Chi
waugkindipas, warmi manara wawakuna iukagllapisi wañurka.
31 Katimanda waugkinditapas chasallata pasarirka. Chasallatasi tukui kanchis waug-
kindikuna, warmi manara wawakuna iukagllapi wañurkakuna.
32 Katimakar, chi warmipas wañurka.
33 Nigpika, wañuskakuna kaugsariuraka, ¿pipatak chi warmi kanga, chi kanchis waug-
kindikunawa kasadu kaspa?
34 Jesuska ainirkakunata:
—Kunaura kaugsagkuna, karikuna i warmikuna kasaranakumi.
35 Chasa kagpipas, maikan wañuska Diuspa ñawipi allilla kaspa, kaugsarispa, suma
luarma chaiagrispa kagkunaka, kari ñi warmi mana kasarangapa kankunachu.
36 Paikuna, mana mas wañungapa kankunachu. Anjilkunasina kaspa, Diuspa wambra-
kunami tukuska kangapa kankuna, paikunata kaugsachii ruraskamanda.
37 —Kasapas. ¿Imapatak kamkuna ningichi: “Wañuskakuna mana mas kaugsaringapa
kankunachu”? Moisespas, sacha rupakuskamanda rimaspa, chasallatami iachachirka,
kasa nispa: “Atun Taita Dius, Abrahampa, Isaakpa i Jakobpa Diusmi ka”.
38 Chiwanka, Taita Dius mana kanchu wañuskakunapa. Kaugsagkunapami Taita Dius
ka. Paipa ñawipika, tukuikunami kaugsa kankuna.
39 Chiura Moisés ima niskata sug iachachig taitakunaka, Jesusta nirkakuna:
—Iachachig taita, iapa allillami rimarkangi.
40 Chiuramanda, Jesusta mancharispa, ñi maikan mana mas paita tapungapa munarka-
kuna.

Taita Dius agllaska Cristo, Davidpa iaiami ka

41 Chiura, Jesuska nirkakunata:
—Taita Dius agllaska Cristomanda, ¿imapatak ninkuna, Davidpa wambrapa kati wambra kagta?
42 ¿Manachu David kikin, Salmos suti librupi, Cristomanda kasa willarka?
Atun Taita Diusmi nukapa iaiata nirka:
"Nukapa alli ladu tiarii,
43 nuka tukui kamta mana munagkunata apagrispa,
kamba chaki sarudiru ukuma churankama".
44 Chasami David kikin, Cristomanda nirka: "Nukapa iaia". Nigpika, ¿imawantak Cristo, paipa wambrapa kati wambra kanga?

Iachachig taitakunata, Jesús piñaskamanda

45 Chasa nispaka, tukui chipi kagkuna uianakunkama, paita katiraiagkunataka nirka:
46 —Moisés ima niskata iachachig taitakunawa mana iapa sugllapi iuiaiwa kangichi. Paikuna munankunami, iapa suma kawari katangakuna churarispa puringapa. Kallipi paikunawa tupanakuskapi munankunami, iapa suma kuiaiwa kumurispa, "Puangi, taita waugki" ningapakunata. Tandaridiru wasikunapipas munankunami, atun taitakuna tiaridiru ñugpa ladu tiaringapa. Chasallata, maima kunbidagpi suma mikungapa kaiaura, ñugpa ladu tiaringapami munankuna.
47 Warmi sapalla kidaskakunata wasikunatami kichudur kankuna. Nispaka, kawachiringapagllami unai Taita Diusta rimanakudur kankuna. Chasa ruraskakunamandami sug luarpi sugkunamandapas mas llakiipi justisiai tukungapa kankuna.

21

Sug mana iukag warmi, Taita Diusta kulki karaskamanda

1 Chiuramanda Jesús, iapa iukagkuna imasa kulki churadirukunapi churanakuskata kawakurka.
2 Chipi chaiagrispa, sug warmi mana iukag sapalla kidaskaka, iskai uchulla kulkillami churarka.
3 Chasa kawaspaka, Jesuska nirka:
—Nukami kasa niikichita: chi warmi mana iukag sapalla kidaska, tukuikunamanda mas achka churagmi niraiá.
4 Sugkunaka, paikunapa puchuskatami churarkakuna. Ikuti chi warmika, mana iukaspapas, pai mikungapa charikuskatami tukuita kararka.

Diuspa atun wasita puchukai tukungapa, Jesús willaskamanda

5 Sug runakuna, Diuspa atun wasimanda rimaspa, ninakurka:
—Iapa atun kantiaska rumikunawa i Taita Diusta karaskakunawa saiachiska, ña iapa sumami kawariku.
Chasa uiaspa, Jesuska nirka:
6 —Tukui ima kamkuna kawanakuska puchukaringapa punchakunami chaiamungapa ka. Chi tukui piachiska rumikuna, ñi sug mana sakingapa kankunachu. Tukuitami urmachispa puchukangapa kankuna.

Kai alpa puchukarii puncha manara chaiagllapi, imasa kawaringapa kaskamanda

7 Chiura, paita tapurkakuna:
—Iachachig taita, ¿imauratak chasa pasaringa? Ña chasa pasaringapa kagta, ¿imawatak kawachinga?
8 Chiura, Jesuska ainirka:
—¡Ujalallapas maikan, kamkunata llullachispa pandachichukuna! Achkakunami, nukasina tukuspa, samungapa kankuna, kasa nispa: "Nukami Taita Dius agllaska Cristo kani". Kasapasmi ningakuna: "Ñami chi puncha chaiamuku". Chasa nigpikunapas, mana paikunata katingichi.
9 Tukuimami mana llakispalla wañuchinakugta, ñi pita mana uiaspalla piñachirinakugta iacharingapa ka; kamkuna mana mancharinakungichi. Chasami ñugpa pasaringapa ka. Nigpipas, kai alpa puchukarii puncha manara chaiamuska niraianchu.
10 Chasa nispaka, kasapasmi nirkakunata:
—Sug mandag alpanigmandakunawa sugnigmandakunawa wañuchinakuimi tiangapa ka.
11 Alpa kuiurispa chapurispami ringapa ka. Sugnigmanda sugnigmanda iapa iarkai i purig unguikunapasmi tiangapa ka. Awapipas iapa manchangasina mana imaurapas kawaskasinami kawaringapa ka.

12 —Tukui chikuna manara pasarigpimi, kamkunata apispa, mana allilla rurangapa
kankuna. Tandaridiru wasikunama kamkunata chaiachispa, karsilpimi wichkangapa
kankuna. Kamkuna nukawa kagmanda, atun mandagkunapagmami purichingapa kan-
kuna, justisiai rurai tukungapa.
13 Chiura, paikunata nukamandami willankangichi.
14 Mana iuianakungichi imasa ainingata.
15 Nukami suma iachaiwa kamkunata iuiachisakichita imasa ainingata. Chi kamkuna
iachaskata, ñi maikan kamkunata piñagkuna mana pudingakunachu imapas ainingapa.
Upallami kangakuna.
16 —Chi punchakuna, kamkunapa atunkuna, waugkindikuna, kampurakuna i iacharidu-
purapasmi kamkunata apichingakuna, justisiai tukungapa. Kamkunata, achkakunatami
wañuchingapa apichingakuna.
17 Tukuikunami kamkunawa rabiaringakuna, kamkuna nukawa kagmanda.
18 Chasa rabiarigpikunapas, kamkunapa umamanda ñi sug agcha mana chingachigsina-
mi kankangichi.
19 Nukamanda iuiaillawa apanakungichi. Chasaka, kamkunapa almata kispichinkangi-
chimi.
20 —Jerusalén puibluta achka suldadukuna muiuchinakugta kawaspaka, iuianakungi-
chi, chi puiblu ña puchukaringapa kagta.
21 Chasa kawaspaka, Judea alpapi kaugsanakug, sachukuma mitikuchukuna. Jeru-
salenpi kagkuna, chimanda mitikuspa, llugsichukuna. Chagrapi kagkunapas, mana
Jerusalenma samuchukuna.
22 Chi punchakuna, iapa llakiimi tukungapa ka. Tukui imasa ñugpamanda librupi
niraiaskasinami pasaringapa ka.
23 —¡Ai, maikan warmijimkuna, chi punchakuna wigsawa ungug u uchulla markaska
kagkuna! Kai alpapi iapa achka llakiikunami tiangapa ka. Kai Israelmanda runakunawa,
Taita Diuspa rabiami chaiamungapa ka, tukui llakiikuna tiangapa.
24 Chiura, sugkunata ispadawami wañuchingapa kankunata. Sugkunataka wataspa,
sug alpakunamami apangapa kankunata. Jerusalentaka, mana Israelmanda runakuna-
mi mandangapa kankuna, imaura Taita Dius paikuna chipi kangapa niraiaska puncha
chaiankama.

Jesús imasa ikuti samungapa kaskamanda

25 —Indi, killa, istrillakunapas, mana imaurapas kawaskasinami kawaringapa ka. Kai
alpapipas lamar iakukuna iapa sinchi uiariuraka, tukui kaugsagkuna, iapa mancharispa,
tuntiadusina mana iacharingapa ka ima ruranga.
26 Kai alpapi imasa pasarikugta iuiarispa, dimanchaimi wañuskasina builtanakungapa
ka. Kai alpamanda awa ladu tiaskakunapasmi kuiuchii tukungapa kankuna.
27 —Chiura, kai Runa Tukuskatami kawawangapa kankuna. Nukapa tukui iapa suma
iachaiwa puiupimi samungapa kani.
28 —Chasa pasarii kallariuraka, kuntintulla alli iuiachiiwa kangichi. Kamkunata kispi-
chii puncha ñami chaiamunga.
29 Chasa nispaka, paikunata iuiai apingasina suma parlarka, kasa nispa:
—Igus u maikan sachata kawaspa, iachaikuichi.
30 Pangakuna ña susuriura, kamkuna kawaspa, ningichimi: "Ñami alli punchakuna
chaiamuku".
31 Chasallata kamkuna, tukui chasa pasarinakuskata kawaspaka, ñami iachankangichi,
Diuspa suma mandai puncha ña chaiamukugta.
32 —Kasami nuka niikichita: manara tukui kunaura kaugsagkuna wañugpimi tukui
chasa pasaringapa ka.
33 Sug luar i kai alpa luar puchukarigpipas, nuka ima niskaka mana ialingapa kanchu.
34 —Sumaglla iuianakungichi. ¡Ujalallapas jiru iuiaikunallawa, machaiwa i kai alpa-
manda imakunapas munaillawa kantrangichi! Chasa kaugsanakugpika, chi puncha
chaiamungami, kamkuna mana iuianakuura.
35 Imasami tuglla urmá: chasallatami chi puncha, kai alpapi tukui kaugsanakugpagma
chaiamungapa ka.
36 Chimanda, imaurapas iuiaipilla kangichi. Taita Diusta iuiarispa mañanakungichi,
tukui chasa pasaringapa punchakuna chaiamuura, kamkuna kispiriska kangapa; chasa-
llata, kai Runa Tukuskapa ñugpa ladu mana manchaspalla saiarigringapa.
37 Jesús, chi punchakuna Diuspa atun wasi ukupi chisiagta iachachikurka. Tutakunaka,
Olivos suti lumapi pakarikugrirka.

38 Tutatakunaka, achka runakuna Diuspa atun wasima chaianakugrirka, paita uiangapa.

22

Jesusta wañuchingapa iuianakuskamanda

1 Tanda mana libadurawa mikudiru paskua suti atun puncha ña chaiakuura,
2 iaia sasirdutikuna i Moisés ima niskata iachachig taitakunaka, Jerusalenpi achka runakuna kaskata manchanakuspa, paipura rimarinakurka, imasa Jesusta pakalla wañuchingapa.
3 Chiura, chunga iskai Jesús agllaskakunamanda Judas Iskariote suti runapa sungupimi iaia kuku iaikurka.
4 Chi runaka, iaia sasirdutikuna i Diuspa atun wasita kawagkunapagma rispa, rimanakurka imasa Jesusta apichingapa.
5 Paikuna, chasa uiaspaka, sumaglla kuntintarispa, nirkakuna:
—Kulkimi kamta karasunchi.
6 Chiuramanda Judas, "Ari" nispa, maskai kallarirka imasa Jesusta apichingapa, mana achka runakuna kawanakuura.

Iaia Jesús, ña wañungapa chaiakuura, katiraiagkunawa mikuskamanda

7 Tanda mana libadurawa mikudiru atun puncha chaiarka; chiurallatata paskua ubija wañuchispa mikungapa.
8 Nigpi Jesuska, Pedro i Juanta kacharka, kasa nispa:
—Allichigriichi, paskua punchapa mikui nukanchi mikungapa.
9 Chiura tapurkakuna:
—¿Maipitak munangi, nukanchi allichigringapa?
10 Chiura, Jesuska ainirka:
—Kamkuna puiblupi chaiagriuraka, sug runa iaku wabkanawami tupanga. Paita katichingichi, sug wasima iaikunkama.
11 Chi wasiiugta nigringichi: "Nukanchita iachachig taitami kachamú, kamta tapungapa: '¿Maikan uku ladutak nukapa katiraiagkunawa paskua mikungapa kani?'."
12 Chiura chi runaka, awapi sug atun uku tukui ima ministiskakunawa tim allichiskatami kawachingapa ka. Nukanchi mikungapa, chipi allichingichi.
13 Chi kachai tukuskakuna chaiagriuraka, tukui imasa Jesús niskasina allilla tukugsamurka. Chipimi allichirkakuna, paskua mikungapa.
14 Ña mikui kallaringapa chaiauraka, Jesús, pai agllaska runakunawanta tiarigrirka. Tukui mikuspa tianakuura,
15 Jesuska nirkakunata:
—Iapami munakurkani, kamkunawa kai paskua mikungapa, nuka manara wañuchii tukugpi.
16 Kasami niikichita: kai mikui mana mas mikungapa kanichu, imaura Diuspa suma mandai puncha chaiankama.
17 Chasa nispaka, sug binu kupata makipi charirispa, "Pai Siñur" Taita Diusta nispa, paikunata nirka:
—Chaririichi. Rasiunarispa, upiaichi.
18 Kasami niikichita: kunauramanda, ubas iaku mana mas upiangapa kanichu, imaura Diuspa suma mandai puncha chaiankama.
19 Nispaka, tandata makipi charirispa, "Pai Siñur" Taita Diusta nirka. Tandata pitichispa, paikunata kuaspa, kasami nirka:
—Kai, nukapa kuirpumi ka, kamkunamanda karaska kangapa. Nukamanda iuiarispa, chasallata tandata pitichispa rurangichi.
20 Ña mikuskauramandaka, sug binu kupata chasallata charirispa, kasami nirka:
—Kai binu kupa, nukapa iawarmi ka, Taita Diuswa i runakunawa ikuti pasinsiachirispa sumaglla tukungapa. Kamkunamandami chi iawar llugsispa icharingapa ka.
21 —Uiamuichi. Sug nukawa sugllapi kai misapi tiakugmi apichiwangapa ka.
22 Imasami ñugpamandata willaraiá: chasallatami kai Runa Tukuskata pasariwangapa ka. Chasa kagpipas, ¡ai, chi runa apichiwag!
23 Chiura Jesuspa agllaska runakuna, kikinpura tapurinakurka:
—¿Maikansik nukanchipura Jesusta apichingapa ka?

Maikan mas atun taita kagta, Jesús iachachiskamanda

24 Nispaka, kikinpura sinchi rimarinakurka, kasa iuiarispa: "Nukanchimandaka, ¿pisik mas atun taitasina tukuska niraianchi?".

25 Jesuska nirkakunata:
—Kai alpapi atun mandagkuna, mandanakuskapi kaugsagkunata ñi ima mana llakispallami mandankuna. Chi mandagkunapas sutichirinkunami: “Allilla ruragkuna”.
26 Kam kikinpuraka, chasa rurag runaka mana kangichi. Kamkunamanda mas atuniaska kag, mas uchullasina tukuchu. Chasallata, kamkunata mas atun taita kag, sugkunapa lutrinsina tukuchu.
27 ¿Maikantak mas atun taita ka: mikungapa tiakug u paita mikui ialichig? Mikungapa tiakugmi ka. Chasa kagpipas, nukami kamkunata mikui ialichigsina kani.
28 —Kamkuna, nukawami karkangichi, nuka ima llakiikuna iukagpipas.
29 Chimandami kamkunata tiarispa mandangapa kuaikichita; imasami nukapa Taita mandangapa kuawarka: chasa.
30 Nispaka, maipi nuka mandakuskapi, kamkunapas nukawami mikunkangichi i upiankangichi. Mandadirukunapimi tiarinkangichi; chasaka, ñugpamanda achala taita Israelpa chunga iskai wambrakunapa wambrakunata kawaspa, justisiangapa.

Jesusta mana rigsinichu, Pedro ningapa kaskamanda

31 Kasapasmi nirka:
—Simón, Simón, uiamui. Iaia kukuka maskakumi, trigalta chabsichigsina, kamkunata wagllichingapa.
32 Nukaka, kammanda Taita Diusta mañarkanimi, kam mana nukamanda suma iuiaita sakingapa. Kam, Taita Diuswa ikuti tigraspaka, kai waugkindikunata allilla iuiachispa kangi.
33 Chiura, Simón ainirka:
—Taita waugki, kamta karsilpi wichkaspa, wañuchingapa apagpikunapas, nuka kamwami rintrani.
34 Chasa niura, Jesuska Pedrota nirka:
—Kasami niiki: kai tuta, gallu manara kantagpimi kamka kimsa biaji nukamanda ningapa kangi: “Paita mana rigsinichu”.

Jesusta imasa pasaringapa ña chaiamuskamanda

35 Chasa nispaka, paikunata tapurka:
—Nuka kamkunata kacharkaikichita mana jigrawa, ñi kulki wakachidiruwa ñi ima chakipi churaridiruwa; chiura, ¿imatak pisi karkangichi?
Paikuna ainirkakuna:
—Ñi imapas manima.
36 Chiura, Jesuska nirka:
—Kunauraka, maikanpas jigra u kulki wakachidiru iukag, apaichi. Maikan mana ispada iukagpika, kikinpa katangata katuspa, sug ispada randichu.
37 Kasami niikichita: ñugpamanda librupi imasa niraiaskasinami nukata pasariwangapa ka. Chipika, kasami willaraiá: “Paipas, jiru ruragkunawa sugllapimi kawarirka”. Tukui imasa nukamanda willaraiaskasinami tukugsamungapa ka.
38 Chiura nirkakuna:
—Taita waugki, iskai ispadakuna kaipimi tia.
Chiura, Jesuska ainirka:
—Chilla.

Jetsemaní wirtapi, Jesús Taita Diusta mañaskamanda

39 Chasa nispaka, Olivos lumama rirka; imasami tukui tutakuna ridur karka: chasa. Paita katiraiagkunapas katichirkakuna.
40 Ña chima chaiagrispa, Jesuska nirkakunata:
—Taita Diusta mañanakuichi, tukui mana allilla ruraikuna kamkunata mana chaiachu.
41 Chasa nispaka, paikunapagmanda sug rumi sitaska urmagriskasina karuajma rispa, chipi kungurispa, Taita Diusta mañai kallarirka, kasa nispa:
42 —Taitiku, kam munaspaka, kai iapa llakiita* anchuchiwai. Nuka chasa munakugpipas, nuka imasa munaskasina mana tukuchu. Kam imasa munaskasina rurai.
43 [Chiura suma luarmanda sug anjil, kawarigsamuspa, mas animuchirka.
44 Iapa llakikuspa, Jesuska paipa Taita Diusta masmi mañakurka. Alpama sutuchigtami iawarsina jumbikurka.]
45 Taita Diusta mañai puchukaspaka, atarispa, katiraiagkunapagma kutirka. Llakiiwa puñunakuskata tarigrispa,
46 nirka:

* **22:42** “Kai winja kupata”, iapa llakiitami niraiá.

—¿Imapatak puñurirkangichi? Atarispa, Taita Diusta mañanakuichi, tukui mana allilla ruraikuna kamkunata mana chaiachu.

Jesusta apiskakunamanda

47 Jesús chasa rimakugllapi, achka runakuna chima chaiagrirkakuna. Chi runakunata, chunga iskai Jesús agllaskakunamanda Judas suti runami ñugparaiarka. Jesusta muchangapa iuiaiwa paipagma kaillaiarka.
48 Jesuska, Judasta nirka:
—¿Kai Runa Tukuskata muchaspallachu apichiwankangi?
49 Ima pasaringapa kaskata kawaspaka, Jesuswa kagkuna paita tapurkakuna:
—Taita waugki, ¿ispadakunawachu micharisunchi?—.
50 Chasa tapuspa, sug Jesuswa kagpuraka, ispada surkuspa, iaia sasirdutipa lutrinta piaspa, alli ladu rinrita ialigta kuchurka.
51 Jesuska nirka:
—Chilla. Ianga kawaichi—. Chasa nispaka, chi runapa rinrita tuparispa, aliachirka.
52 Iaia sasirdutikuna, Diuspa atun wasita kawagkuna i sug taitakunapas riska karkakuna, Jesusta apichingapa. Chi runakunataka, Jesús tapurka:
—¿Imapatak nukata, sisaitasina ispada i garuti kaspikunawa apiwangapa samunakungichi?
53 Tukui punchakunami Diuspa atun wasi ukupi nuka kamkunawa karkani. Chipika, ¿imapatak mana makiwa apiwarkangichi? Nigpika, kunaurami kamkuna iana tutapi mandag iaia kukuwa kangichi.

Jesusta mana rigsinichu, Pedro niskamanda

54 Jesusta apispaka, chi runakuna iaia sasirdutipa wasima chaiachigrirkakuna. Pedroka, karu karullapi katichikurka.
55 Chi wasi kancha chaugpipi nina sindichispa, muiugta tiarirkakuna. Pedropas, paikunawa tiarirka.
56 Chiura sug kawag warmika, Pedro chasa tiakuskata nina sindi punchaiachiskawa kawaspa, ikuti allilla kawaspa, nirka:
—Kai runapas, chi Jesuswami karka.
57 Pedroka, chasa uiaspa, nirka:
—Pani, mana paita rigsinichu.
58 Sug manancha unaillapika, sug runapas, paita kawaspa, nirka:
—Kampasmi chi runapura kangi.
Pedroka, ikuti chasa uiaspaka, ainirka:
—Waugki, nuka manima paiwa kanichu.
59 Ikuti sug urasina kauraka, sug runapas mas sinchi rimaiwa nirka:
—Kai runapas, sutipami chi Jesuswa karka. Galilea alpamandami ka.
60 Chiura, Pedroka nirka:
—Waugki, manima iachanichu, kam imamanda chasa rimawakugta.
Pedro chara rimakugllapi, gallu kantarka.
61 Chiura Iaia Jesuska, tigrarispa, Pedrota kawarka. Chiura iuiarigsamurka, imasa Jesús kikin Pedrota nigta: “Kai tuta, gallu manara kantagpimi kamka kimsa biaji nukamanda ningapa kangi: ‘Paita mana rigsinichu’.”
62 Chasa iuiarigsamuspaka, kanchama llugsispa, dillakii wakai kallarirka.

Judíu taitapura sugllapi tandariska kaskapi, Jesús kaskamanda

63 Jesusta kawag runakunaka, paita unžaspa, piaspa charinakurka.
64 Paipa ñawita kilpaspa, piaspaka, ninakurka:
—Willamui: ¿pitak kamta piarka?—.
65 Paikuna imasa munaskasina Jesusta kaminakurka.
66 Pakariska kauraka, iaia sasirdutikuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i sug taitakunapas tandarirkakuna. Paikuna tandariska kaskamami Jesusta chaiachigrirkakuna. Chipi chaiachigriuraka, paita nirkakuna:
67 —Kam, Taita Dius agllaska Cristo kaspaka, nukanchita willai.
Chiura, Jesuska ainirka:
—Nuka “Ari” nigpika, kamkuna mana uiawankangichichu.
68 Nuka ima tapugpipas, mana ainiwankangichichu.
69 Chasa kagpipas, kunauramandata kai Runa Tukuska, tukui manduiug Taita Diuspa alli ladumi tiarigringapa ka.
70 Chiura, tukuikuna tapurkakuna:
—Nigpika kam, ¿Taita Diuspa wambrachu kangi?

Chiura, Jesuska ainirka:
—Sutipami kamkuna chasa nukamanda nirkangichi.
71 Chasa ainiura, nirkakuna:
—Chiwanka, ¿imapatak chara paimanda willagkunata ministisunchi? Nukanchi kikinmi uiarkanchi, pai kikin Taita Diussina tukuspa willarigta.

23

Mandag Pilatos kaskapi, Jesús kagriskamanda

1 Nispaka tukui chipi kagkuna, atarispa, Pilatos suti mandagpagma Jesusta chaiachigrirkakuna.
2 Chipika, Jesusmanda willai kallarirkakuna:
—Kai runa, nukanchi Israelmandakunata sug rigcha sug rigcha iuiachispa purikuskatami uiarkanchi. Nikurkami: “Romamanda iaia mandagta mana impuistu kulki kuangichi”. Kasapasmi nikurka: “Cristo, atun mandagmi kani”.
3 Chasa uiaspa Pilatoska, Jesusta tapuchirka:
—Kam, ¿judiukunapa atun mandagchu kangi?
Chiura, Jesús ainirka:
—Sutipami kam chasa nirkangi.
4 Chiura Pilatoska, iaia sasirdutikunata i tukui chipi kagkunata nirka:
—Kai runata mana tarinichu ñi ima pandariska kagta.
5 Chipi kagkunaka, mas sinchi rimaiwa nirkakuna:
—Tukui Judea alpapi, Galileamandata kai puiblukama, runakunata iachachispa, sug rigcha sug rigcha iuiachispami purikurka.
6 Chasa uiaspaka, Pilatoska tapurka:
—Kai runa, ¿Galileamandachu ka?—.
7 “Ari” ainiura, Herodes Galileapi mandag Jerusalenpi kagmanda iachaspaka, Jesusta paipagma kacharka.

Mandag Herodes kaskapi, Jesús kagriskamanda

8 Jesusta kawaspaka, Herodeska iapa kuntintarirka. Ña unaimandata paimanda uiaspa, munakurka, ñi imaurapas mana kawaskasina ruragta kawapungapa.
9 Nispaka, Jesusta imakunapas achkami tapuchikurka. Nigpika Jesuska, ñi ima mana ainirka.
10 Iaia sasirdutikuna i Moisés ima niskata iachachig taitakunapas, chipi kaspa, Jesusmanda iapa sug rigcha sug rigcha willanakurka.
11 Jesús mana ainigmanda, Herodeska, suldadukunawa paita asispa, sutipa mandagsina kawaringapa, iapa suma katanga katachirkakuna. Nispaka, Pilatospagma paita ikuti kacharka.
12 Chi punchamanda, Pilatoswa Herodeswa ikuti allilla tukurkakuna. Ñugpata paipura piñachiriskami karkakuna.

Jesusta wañuchigriichi, Pilatos niskamanda

13 Pilatoska, iaia sasirdutikunata, judíu taitakunata i tukui chipi kagkunatapas tandachispa,
14 nirka:
—Kai runata pusamuspaka, niwarkangichimi: “Kaika, tukuikunatami sug rigcha sug rigcha iuiachispa purikurka”. Nukaka, kamkunapa ñawipi paita ña tapuchispa, imasa paimanda willawaskasina ñi ima pandariipas mana taripunichu.
15 Herodespas, mana imapas tarirkachu. Nispami nukanchipagma ikuti kachamurka. Nigpika, ñi imapas mana pandariska kagmanda, ¿imamandatak wañuchingapa chaiá?
16 Asutichispaka, kacharingapami kani.
[
17 Wata watapi atun puncha chaiaura, Pilatos iacharka, sug karsilpi kaskata kacharinga.]
18 Pilatos Jesusta kacharingapa niuraka, tukui chipi kagkuna sugllasina kaparii kallarirkakuna, nispa:
—Jesusta manima. Barrabastaka kacharii.
19 Chi Barrabás, chi puiblupi mandagkunapa kuntra atarichispa, wañuchidur kagmandami karsilpi wichkaraiarka.
20 Pilatoska, Jesusta kacharingapa munakuspa, ikuti rimarkakunata.
21 Paikunaka kaparirkakuna, nispa:
—Kruspi churai. Kruspi churaspa wañuchii.
22 Pilatoska, ña kimsama ikuti nirka:

—¿Imapitak kawarí, mana allilla ruraska kagta? Ñi ima pandariipas mana tarinichu. ¿Imamandatak paita wañuchingapa chaiá? Asutichispaka, kacharingapami kani.
23 Chiura, mas sinchi kaparispa, tukuikuna mañarkakuna, Jesusta kruspi churai tukungapa. Chasa kaparinakuskamanda, paikuna imasa munanakuskasina tukurka.
24 Pilatospas iuiarigsamurka, paikuna mañanakuskata: “Ari” ningapa.
25 Chi mandagkunawa kuntra atarichispa wañuchidurta karsilpi wichkaraiaskata kacharirka, imasa mañanakuskasina. Jesustakar kacharka, imasa paikuna munanakuskasina wañuchii tukungapa.

Jesusta kruspi klabagriskakunamanda

26 Ña Jesusta llugsichinakuskapika, Sirene puiblumanda Simón suti runata apirkakuna. Chi runa, chagramandami chaiamukurka. Paitaka Jesús markaspa apakuska krusta markachirkakuna; chasaka, Jesusta katichingapa.
27 Achka runakuna, Jesusta katichinakurka. Achka warmikunapas, katichinakuspa, paimanda llakiiwa kaparispa wakanakurka.
28 Jesuska, chi warmikunapagma tigrarispa, nirka:
—Kam Jerusalenmanda warmikuna, nukamanda mana wakanakuichi. Kam kikinkunamanda i kamkunapa wambrakunamandakar wakangichi.
29 Sug punchakuna chaiamuuraka, ningakunami: “Mana wambra iukagkuna, imaurapas mana wigsawa ungurigkuna i mana chuchuchigkuna, kuntintulla alli iuiaiwami kankuna”.
30 Chiura, lumakunata ningakunami: “Nukanchipagma urmagsamuichi”. “Awa lumakuna, nukanchita kilpagsamuichi”.
31 Chawa kaspita kasa ruragpikunaka, chakiska kaskataka, ¿imasasik rurangakuna?*
32 Iskai mana allilla ruragkunatapasmi apanakurka, Jesuswa sugllapi wañuchingapa.
33 Uma Tullu suti pambama chaiagrispaka, Jesusta kruspi klabarkakuna. Chi iskandi mana allilla ruragkunatapas kruspi klabaspa saiachirkakuna: sugtaka Jesuspa alli ladu, sugtaka paipa lluki ladu. [
34 Jesuska nirka:
—Taitiku, paikunata pasinsiai. Mana iachankunachu ima ruranakugta.]
Jesuspa katangakunataka, suldadukuna suirtipi pugllarkakuna, iachangapa: imasami chaiá, paipura sug sug apangapa.
35 Tukui chipi kagkuna kawanakurka. Judíu taitakunaka, Jesusta iapa unžaspa, ninakurka:
—Kam, sugkunata kispichigsamurkangisi. Kunaura, kam kikin kispichirii, Taita Dius agllaska Cristo kaspaka.
36 Suldadukunapas, unžaspa, paipagma kaillaiaspa, winja binu chupachispa,
37 ninakurka:
—Judiukunapa atun mandag kaspaka, kam kikinlla kispichirii.
38 Kruspi, Jesuspa uma awa ladu, sug willaraiaskami churarkakuna. Chipi, kasami niraiarka: “Kaimi ka judiukunapa atun mandag”.
39 Chi iskandi mana allilla ruragpuramanda klabaraiaskapas, sugka, Jesusta kamispa, nikurka:
—Kam, ¿manachu Cristo kangi? Chasa kaspaka, ¿imapatak mana kispichiringi, kam kikin i nukanchitapas?
40 Ikuti sugka, kamikuskata piñarka, kasa nispa:
—Kam, ¿imapatak mana Taita Diusta manchangi, kai runa pasakuskasinallatata pasakuspapas?
41 Nukanchitakar sutipami chaiakurka, kasa pasangapa, pandariskakunamanda. Ikuti kai runaka, ñi imapi mana pandariska kanchu.
42 Nispaka, Jesusta nirka:
—Kam atun mandag tukuspaka, nukamanda iuiariwangi.
43 Chasa niura, Jesuska ainirka:
—Kasami nuka niiki: kunauramandatami nukawa kagringapa kangi, paraíso suti suma luarpi.

Jesús wañuskamanda

44 Ña chaugpunchasina tukuuramanda chaugpi chisikama, tukui alpa lim tutaiagsamurka.

---

* **23:31** Cristo ñi imapi mana pandariskata chasa ruragpikuna, ¿imasasik Jerusalenmanda pandarigkunata rurangakuna?.

45 Indipas, lim amsaiarka. Diuspa atun wasi ukupipas atun linsu arkaraiaska, chaugpi
chaugpimi llikirigsamurka.
46 Chiura Jesuska, sinchi kaparirka, kasa nispa:
—Taitiku, nukapa ispiritutami kamta mingaiki—. Chasa nispaka, wañurka.
47 Imasa pasariskata kawaspaka, kapitanka, Taita Diusta iapa suma atun kagta nispa,
nirka:
—Kai runa, sutipami ñi imapi mana pandarig karka.
48 Chima kawangapa riskakunaka, tukui ima pasariskata kawaspaka, llakiiwa pichupi
makiwa piarispa, paikunapagma kutirkakuna.
49 Jesusta tukui rigsigkuna i Galilea alpanigmanda paita katiraiaska warmikunaka,
karumandalla tukui ima pasarikuskata kawanakurka.

Jesús pambai tukuskamanda

50 Judíu taitapuramanda tiarka sug runa José suti, suma rurag i allilla iuiaiwa kag.
51 Chi Jesuspa kuntra iuiarispa ruraska taitakunawa, paika chasa mana munaska karka.
Judea alpa i Arimatea suti puiblumanda karka. Diuspa suma mandai chaiamungapa
punchata suiakurka.
52 Paika, Pilatospagpi iaikugrispa, Jesuspa kuirputa mañarka.
53 "Ari" niuraka, Jesusta krusmanda uraikuchigrispa, suma linsuwa maituspa, murta-
jarka. Sug rumi piñapi atun utkuchiskapi, ñi pita manara pambaska kaskapimi utkalla
churagrirkakuna.
54 Ña warda puncha chaiakugmanda, chi chisika chaiarka, tukui sumaglla allichirina-
kungapa.
55 Galileamanda Jesusta katig warmikunaka, Joseta katichispa, kawarkakuna, maipi i
imasa kuirputa churaspa sakigtakuna.
56 Chimanda kutispaka, suma asnari ugsakuna i chasallata suma asna iaku allichirka-
kuna. Kaiandika, warda puncha kagmanda, imasa niraiaskasina samarirkakuna.

24

Jesús kaugsariskamanda

1 Simana kallarii puncha u duminguka iapa tutata, chi warmikunaka, chi suma asnari
allichiskata apaspa, Jesús pambaraiaskama rirkakuna.
2 Chaiagrispaka, chi atun utkuchiska pungupi kilparaiaska rumita tim anchuchiska kas-
kata tarigrirkakuna.
3 Iaikuspaka, Iaia Jesuspa kuirputa manima tarirkakuna.
4 Mana tiagmanda ujnarispa kawanakuuraka, iskai runa, iapa iura puncha katanga
churariskakunami kawarigsamurkakunata.
5 Chi warmikuna, iapa mancharispa, ñallapas alpakama kumurispa kawanakurka. Chi-
ura, chi runakunaka nirkakunata:
—¿Imapatak kaugsariskata maskanakungichi wañuskakuna pambadirupi?
6 Kaipi mana kanchu. Kaugsarirkami. Iuiariichi ima kamkunata rimaskata, Galilea
alpapi kaura.
7 Kasami nirka: "Kai Runa Tukuskataka mana allilla ruragkuna apispa, kruspi churaspa-
mi wañuchiwangapa kankuna. Kimsa punchapika ikutimi kaugsaringapa kani".
8 Chiura chi warmikunaka, Jesús chasa niskata iuiarirkakuna.
9 Chi pambadirumanda kutispaka, chunga sug Jesús agllaskakunata i tukui paita kati-
raiagkunatapas tukui imasa kawaskasina willagrirkakuna.
10 Jesús agllaskakunata chasa willagkuna karkakunami María Magdalena, Juana, San-
tiagopa mamandi María i sug warmikunapas.
11 Paikuna chasa willanakugpipas, chi runakunataka uiarirka mana iuiaillapi rimana-
kugsina. Chimanda mana munarkakuna, chasa kagta uiangapa.
12 Pedroka, atarispa, chi pambaraiaskama kalparka, kawangapa. Chaiagrispaka, kumu-
rispa kawarka. Chiura, linsukunalla chipi tiarka. Chasa kawaspaka, ima pasarikugta iapa
ujnarispa kutirka.

Emaús puibluma ñambipi, Jesús kawariskamanda

13 Chi punchallatata, iskai Jesusta katiraiagkuna Emaús suti puibluma ñambipi rina-
kurka. (Chimanda Jerusalenma chunga sug kilumitrusinami tia.)
14 Rinakuskapika, tukui ima pasariskamanda rimanakurka.
15 Paikuna rimaspa rinakuskapi, Jesús kikin, kaillaiaspa, paikunawa sugllapi rii kalla-
rirka.
16 Chasa sugllapi rinakuspapas, paikuna mana rigsingapa pudirkakuna.

17 Jesuska tapurkakunata:
—¿Imamandatak rimaspa rinakungichi?
Chiura, llakiiwa irkiaspa, saiarirkakuna.
18 Sugllapi rigpura, Kleofas sutika, ainirka:
—¿Imawantak kam mana iachangi, kai punchakuna Jerusalenpi ima pasarigta? Kamllachar, mainigmanda samuska kaspa, ñi ima mana iachangi.
19 —¿Imatak pasarirka?— Jesús tapurka.
Chiura ainirkakuna:
—Nazaret puiblumanda Jesús ima pasagta. Pai runa, Santu Ispirituwa rimag kaspa, Taita Diuspa i runakunapa ñawipi mana imaurapas kawaskasina ruraspa, tukuipi allilla iachachispami karka.
20 Paitaka, iaia sasirdutikuna i nukanchipa taitakuna apichirkakuna, kruspi churaspa wañuchingapa.
21 Nukanchikar iuianakurkanchimi: "Paimi Israelmanda runakunata kispichinga".
—Kasapas. Kunaura, kimsa punchami ña chasa pasariska ka.
22 Nukanchipura sug warmikuna, nukanchita ujnachirkakunami. Paikuna, kai tutata pambaraiaskama rispa,
23 kuirputa manimasi tarigrirkakuna. Chimanda kutimuspa, ninakurkami: "Anjilkuna, muskui ukupisina kawarispa, nirkakunasi: 'Paika, kaugsami ka'."
24 Chiura nukanchiwa sug kagkunapas, pambaraiaskama rispa, imasa warmikuna niskasina tarigrirkakuna. Jesuska, manimasi kawarirka.
25 Chiura, Jesuska nirka:
—Ai, kam runakuna, ¿manarachar iuiai iukangichi? Santu Ispirituwa rimagkuna tukui ima ñugpata willaraiaskata, ¿imawantak kamkuna, iapa allimanda iuiaringichi?
26 ¿Manachu Cristota chaiarka, chasa pasangapa; chiwanka pai suma atuniachiska, Taita Dius kaskapi iaikugringapa?
27 Chasa nispaka, Moisés i Santu Ispirituwa tukui rimagkuna imasa willaraiaskamanda iuiachingapa kallarirka; chasaka, tukui ima ñugpamanda librupi paimanda willaraiaskata ima niraiagta paikuna iachangapa.
28 Paikuna rinakuska puibluma ña chaianakugriuraka, Jesús mas karuma ialikugsina rii kallarirka.
29 Chiura nirkakuna:
—Mana rikui. Nukanchiwa samarii. Ñami chisi ka. Kamta tutaiangapami ka.
30 Chasa niura, Jesuska paikunapagpi iaikurka, samaringapa. Nispa, ña paikunawa mikungapa tiakuspaka, tanda charirispa, "Pai Siñur" Taita Diusta nirka. Tandata pitichispa, paikunata kararka.
31 Chasa ruraurami ñawi paskarigsina tukurkakunata. Chasaka, Jesusta rigsirkakuna. Chiuralla, paikunapa ñawipi mana mas kawarirka.
32 Chiura, paipura ninakurka:
—Ñambi samunakuskapika nukanchiwa rimanakuspa, ñugpamanda librupi willaraiaska imasa niraiagta willakuura, ¿manachu nukanchita iapa alli iuiachirigsamurka?
33 Chasa ningallawaka, atarispa, Jerusalenma kutirkakuna. Jesús kikin chunga sug agllaskakunapagma chaiagrirkakuna. Chipika, sugkunapas sugllapi kaskatami tarigrirkakuna.
34 Chipi kagkunaka, paikunata nirkakuna:
—Iaia Jesús, sutipami kaugsariska ka. Simontami kawarirka.
35 Chiura, paikunapas willarkakuna imasa ñambi rinakuskapi pasarigta. Imasa Jesús tandata pitichiura rigsigtakunapas willarkakuna.

Jesús, kaugsarispa, paita katiraiagkunata kawariskamanda

36 Chasa rimanakugllapi, Jesuska, paikunapa chaugpipi saiarigsamuspa, "¿Allillachu kapuangichi?" nirkakunata.
37 Chiura, iapa mancharispa, ujnarispami iuianakurka: "Sug wairatachar kawanakunchi".
38 Chiura, Jesuska nirka:
—¿Imapatak mancharingichi? ¿Imapatak kamkunapa sungupi chasa iuianakungichi?
39 Nukapa maki i chakikunata kawaichi. Nuka kikinllatatami kani. Llamkawaspa, kawawaichi. Waira, aicha ñi tullu mana iukankunachu. Ikuti nukaka, imasa kamkuna kawawanakugsinami aicha i tullu iukani—.
40 Chasa nispaka, maki i chakita kawachirkakunata.
41 Chasa kawaspa paikuna, iapa ujnarispa, dikuntintu manara pai kikin kaskata iuiarinakugmandaka, tapurkakunata:

—¿Imatak mikungapa tiapungichita?
42 Chiura, sug piti chalwa kusaska kararkakuna.
43 Chita chaskispaka, paikuna kawanakugllapi mikurka.
44 Mikuspaka, nirkakunata:
—Nuka, ñugpa kamkunawa kaspa, kasami nirkaikichita: Moisés imasa rurangapa niskasina, Santu Ispirituwa rimaraiaskasina i Salmos librupi tukui imasa nukamanda willaraiaskasinami iukarka pasaringa.
45 Chasa nispaka, paikunapa umapi iuiaikunata punchaiachigsina iuiachirka; chasaka, ñugpamanda librupi willaraiaska ima niraiaskata iachangapa.
46 Kasapasmi nirkakunata:
—Kasami chi librupi willaraiá: Taita Dius agllaska Cristo, iapa nanai i llakii iukaspami wañungapa ka. Nispaka, kimsa punchapi ikutimi kaugsaringapa willaraiá.
47 Paimanda, Jerusalenpi kallarispa, tukui alpakunapi willagringapami niraiá. Maikan pandariikunata sakispa Taita Diuswa tukugsamuskakunataka, pandariikuna pasinsiai tukungapami willaraiá.
48 —Kamkunaka, tukui ima pasariskata kawaspa, nukamanda willagkunami kankangichi.
49 Nigpika, nukapa Taita kamkunata karamungapa niskatami nuka kachamusakichita. Chimanda, kai puiblullapi suiangichi, imaura suma luarmanda paipa iapa iachaita chaskinkama.

Suma luarma, Jesús sikaskamanda

50 Chasa nispaka, Betania puibluma ña chaiankama paikunata pusarka. Chipi chaiagrispaka, makikunata atarichispa, Taita Diusta paikunamanda mañapurkakunata.
51 Chasa mañakuspalla, paikuna kawanakugllapi, suma luarmami sikai kallarirka.
52 Paikunaka, Jesusta kungurirkakuna. Nispaka, suma alli iuiachiiwa Jerusalenma kutirkakuna.
53 Chipika, Diuspa atun wasipi imaurapas nidur karkakuna:
—Kam Taitiku, iapa suma atunmi kangi.

IAIA JESUSMANDA ALLI WILLAITA
SAN JUANMI WILLA

Diuspa Rimai, Jesús suti runa tukuskamanda

1 Kallariura, ñi imapas manima tiaura,
timpumi Diuspa Rimai tiarka.
Paimi Taita Diuspi tiarka.
Diusllatatami karka.
2 Kallariura, mana imapas tiaskauramandata,
Taita Diuspimi tiarka.
3 Paiwami tukui ima ruraska tia.
Mana pai kagpika, ñi imapas mana ruraskami kantra.
4 Pai kikinpami kaugsai tiarka.
Chi kaugsaimi runakunapa iuiaikunata punchaiachigsamú.
5 Chi punchaiachig runa samurkami,
maipi iana tuta iuiaiwa kaskakunata punchaiachingapa.
Chi punchaiachii iuiaitaka,
tutaiachig mana puchukangapa pudirka.
Punchallami kidá.
6 Tiarka sug runa, Juan suti, Taita Dius paita kachamuska.
7 Pai samurkami, runakunapa iuiaikunata punchaiachigmanda willag kangapa; chasaka, tukuikuna pai ima willaskata suma iuiaringapa.
8 Juan, mana chi punchaiachig karkachu. Chi punchaiachigmanda willangapami samurka.
9 Chi punchaiachig runaka, sutipa punchaiachigmi ka. Paimi tukui runakunapa iuiaikunata punchaiachigsamú. Paillatatami kai alpama samurka.
10 Paiwa kai alpa wiñachiska kagpipas, ña kai alpama samuska kaura, kai alpamanda runakuna mana paita rigsirkakunachu.
11 Pai kikinpa alpamanda runakunapagma samurka. Chiura, pai kikinpa runakuna mana munarkakuna, paita chaskingapa.
12 Maikankuna paita suma iuiarispa chaskigkunatakar nirkakunata, Diuspa wambrakuna tukungapa.
13 Chi suma iuiagkuna, runapa iawarmanda, ñi kasadupuramanda ñi kari munaskamanda mana tiagsamunkunachu. Taita Diusmandallami tiagsamunkuna, paipa wambrakuna kangapa.
14 Diuspa Rimai, runa tukuspa, nukanchiwami kaugsagsamurka. Taita Diuspa suglla wambra kagmanda, pai iapa suma atun kagtami kawarkanchi. Iapa suma kuiag pagtami karka, ñi imapi mana llullaspalla.
15 Paimanda, Juanka sinchi rimaiwami willarka, kasa nispa:
—Kai runamandami nirkaikichita: "Sug nukamanda mas iachaka, nukapa katimi samungapa ka. Paimi nukamanda mas ñugpa kallariskauramandata tiaska ka".
16 Pai tukui iapa allilla iukaspaka, iapa suma kuiaiwami tukui nukanchita imaurapas karamú.
17 Moisesmandami imasa Taita Dius rurangapa niskata iachanchi. Ikuti Jesucristomandaka tukui suma kuiaita i sutipa kaskatami chaskinchi.
18 Ñi pitapas mana imaurapas Taita Dius kawariska kanchu. Paipa suglla wambra Diusllatatami, Taita Diuspi kaspa, paita nukanchita kawachigsamurka.

Jesusmanda, Juan Bautista musuglla willaskamanda

19 Jerusalenmanda judíu taitakuna, sasirdutikunata i Diuspa atun wasipi aidagkunata Juanpagma kacharkakuna, tapungapa:
—Kam, ¿pitak kangi?
20 Chiura paika, imasa kaskasina willarka, kasa nispa:
—Nuka, mana Taita Dius agllaska Cristo kanichu.
21 —Nigpika— tapurkakuna—, ¿imatak kangi? ¿Eliaschu kangi?
Chiura, paika ainirka:
—Manima.
—Mana kagpika, ¿Santu Ispirituwa rimag samungapa niraiaskachu kangi?
—Manima.
22 Chiura tapurkakuna:

—¿Pitak kangi; chasaka, nukanchi kachamuskakunata willagringapa? Kam kikinmanda, ¿imatak niringi?
23 Chasa tapuura, Juanka ainirka:
—Nuka kanimi chusa sitaska alpapi sug sinchi rimaiwa kaparig, kasa nispa: “Imasami ñambi allichinchi: chasallata alli iuiaikunata apiichi, atun Taita Diusta chaskingapa”. Chasami Isaías suti Santu Ispirituwa ñugpamandata nukamanda willaska karka.
24 Chi Juanpagma kachaska runakuna, fariseokunami karkakuna.
25 Nispaka, paita tapurkakuna:
—Nigpi kamka, Cristo, ñi Elías ñi chi Santu Ispirituwa rimag mana kaspaka, ¿imapatak baugtisakungi?
26 Chasa tapuura, Juanka ainirka:
—Nuka, iakullawami baugtisani. Sugmi kamkunapa chaugpipi ka. Kamkuna manara paita rigsingichichu.
27 Paika, nukapa katimi samungapa ka. Paita, nuka mana pudinichu, kungurispa, paipa chakikunapi churaraiaska wataskata paskapungapa.
28 Jordán iaku sug ladu chimba, Betania suti puiblupi, Juan baugtisakuskapimi chasa pasarirka.

Jesusmanda, Juan Bautista paris willaskamanda

29 Kaiandi, Jesús Juanpagma kaillaiakuskata kawaspa, nirka:
—Kawaichi. Kaimi ka Taita Diuspa Ubijasina niraiaska. Paika, kai alpapi kaugsagkunapa pandariikunatami anchuchí.
30 Paimandami nuka nirkaikichita: “Sug nukamanda mas iachami nukapa kati samungapa ka. Paika, ñugpamandatami tiarka”.
31 Paita, nuka mana rigsirkanichu. Mana rigsispapas, nuka, samuspa, iakuwa baugtisarkanimi; chasaka, Israelmanda runakuna paita rigsingapa.
32 Juan, imasa kawaskasina willaspa, kasami nirka:
—Santu Ispíritu, palumasina rigcha awamanda uraikumuspa, paipagma chaiagsamuskatami kawarkani.
33 Chikama, paita mana rigsirkanichu. Taita Dius iakuwa baugtisangapa kachamuwagmi niwaska karka: “Kam kawankangimi, Santu Ispíritu uraikumuspa, sug runapagma chaiagsamugta. Chi runami Santu Ispirituwa baugtisag niraiá”.
34 —Nukaka, chasa kawaspaka, willaikichitami: “Paimi Taita Diuspa wambra ka”.

Jesusta musuglla katii kallariskakunamanda

35 Sug kaiandi Juanka, ikuti iskai paita katiraiagkunawa kaspa,
36 Jesús ialikuskata kawaspaka, nirka:
—Kawaichi. Kaimi ka Taita Diuspa Ubijasina niraiaska.
37 Chasa niskata uiaspaka, chi iskandi runakuna Jesusta katii kallarirkakuna.
38 Jesuska, tigrarispa, chi katinakugta kawaspa, tapurka:
—¿Imatak maskanakungichi?
Chiura ainirkakuna:
—Rabí, ¿maipitak kaugsangi?—. (Rabí niraianmi: “Iachachig taita”.)
39 Chiura, Jesuska nirka:
—Akushi; kawankangichimi.
Paikuna, rispaka, Jesús kaugsadiru wasita kawagrirkakuna. Ña chisi, mai las kuatru kagmandaka, Jesuswa chipi kidarirkakuna.
40 Chi iskandi Juanta uiaspa Jesusta katigkuna, sug karkami Andrés suti Simón Pedropa waugki.
41 Paika, kikinpa waugki Simonta willagrirka, kasa nispa:
—Mesías runatami tarirkanchi—. (Mesías niraianmi Taita Dius agllaska Cristo.)
42 Chasa nispaka, Simonta Jesuspagma pusarka. Chiura Jesuska, Simonta allilla kawaspa, nirka:
—Kam kangimi Simón, Jonaspa wambra. Kunauramanda, Sefas sutichisaki—. (Sefas niraianmi Pedro.)
43 Kaiandi Jesús, Galilea alpama ringapa munakuspaka, Felipe suti runata maskangapa rirka. Tarigrispaka, paita nirka:
—Katiwai.
44 Felipe, Betsaida suti puiblumandami karka, Andrés i Pedropa puiblumandallatata.
45 Chiuramanda Felipeka, Natanael suti runata maskangapa rirka. Tarigrispaka, paita nirka:

—Moisés ima rurangapa niskapi willaraiaskasina i Santu Ispirituwa ñugpata rimagkuna willaskasina, pai runawami kawanakurkanchi. Jesús suti Nazaret puiblumanda José suti runapa wambrami ka.
46 Natanaelka nirka:
—¿Imauratak uiaska kanchi, Nazaret puiblumanda suma alli runa llugsigta?
Chiura, Felipeka nirka:
—Akushi; kawankangimi.
47 Natanael kaillaiagrikuura, Jesuska, kawaspa, paimanda nirka:
—Kaimi ka Israelmanda sug sutipa alli runa, ñi imapipas mana llulla.
48 Natanaelka tapurka:
—Nukata, ¿imasatak rigsiwangi?
Chiura, Jesús ainirka:
—Felipe manara kambagma chaiagrigpita, kam igira sacha sikipi tiakuskatami kawakurkaiki.
49 Chasa ainiura, Natanael nirka:
—Kam iachachig taita, Taita Diuspa wambrami kangi. Israelmanda runakunata iaia mandagmi kangi.
50 Chiura, Jesuska ainirka:
—"Kam igira sacha sikipi tiakuskata kawaspa", ¿chasa nigmandallachu chasa suma iuiariwangi? Kunauramanda mas suma mana imaurapas kawaskakunami kawangapa kangi—.
51 Kasapasmi nirka— Kasami nuka niikichita: suma luar paskariskatami kawangapa kangichi, Taita Diuspa anjilkuna kai Runa Tukuskapagma uraikumuspa sikanakuskata.

2

Kaná puiblupi kasarai budapi, Jesús kaskamanda

1 Kimsa punchapika, Galilea alpamanda Kaná suti puiblupi sug kasaraimi tiarka. Chi kasaraipi, Jesuspa mamapasmi kagrirka.
2 Jesusta i paita katiraiagkunatapasmi kunbidarkakuna.
3 Chi kasaraipika, binu pisigsamurka. Chasa kagmandaka, Jesuspa mama, paita nirka:
—Binu, ña mana iukankunachu.
4 Paika ainirka:
—Mama, ¿imapatak chasa niwakungi? Nukapa puncha manara chaiamunchu.
5 Paipa mamaka, chi kasaraipi aidagkunata nirka:
—Pai tukui imasa niskasina rurangichi.
6 Chi wasipi tiarka sugta atun rumi mangakuna; chikunapi, ñugpamanda judiukuna iachachiskasina maillaringapa. Sug sug mangapi, pichka chunga u kanchis chunga litru pagtarka.
7 Nigpika Jesuska, aidagkunata nirka:
—Mangakunapi iaku jundachiichi.
Chiuralla, tukui mangakunapi jundachirkakuna.
8 Chiura, Jesuska nirkakunata:
—Kunaura wisispa, butijiruta tantiachigriichi.
9 Karaura, butijiruka iaku binu tukuskata upiarka, maimanda wisiska kagta mana iachaspalla. Iaku jundachigkunallami iacharkakuna. Upiaspaka, kusa tukungapa kagta kaiaspa,
10 nirka:
—Tukuikunapagpimi ñugpa alli binuta karankuna. Nispaka, ña alli upiaska kaura, mananchatami karankuna. Ikuti kamka, kunankamami mas alli binuta wakachiska kangi.
11 Chasami, Galilea alpamanda Kaná puiblupi, Jesús musuglla mana imaurapas kawaskasina rurarka. Chiwa, pai suma atun kagtami kawachirirka. Chasa kawaspaka, paita katiraiagkuna mas suma paimanda iuiarirkakuna.
12 Chiuramandaka Jesús, paipa mama i waugkikuna i paita katiraiagkunawanta Kafarnaum suti puibluma rirkakuna. Chipi chaiagrispaka, sug mailla punchakunami chisiarkakuna.

Diuspa atun wasi ukumanda, Jesús katugkunata llugsichiskamanda

13 Judiukunapa paskua atun puncha ña chaiamukuura, Jesús Jerusalenma rirka.
14 Diuspa atun wasi ukuma iaikugrispaka, wagra, ubija i palumakuna katugkunata i kulki trukagkuna tianakuskata tarigrirka.

15 Chasa tarigrispaka, kabristu asutidiru patarispa, tukui chi ukupi kagkunata, ubija i
wagrakunawanta kanchama llugsichirka. Trukagkunapa kulkita misakunawanta kaima
chima bulachirka.
16 Paluma katugkunatapas nirka:
—Tukui kaikunatapas kaimanda llugsichiichi. Nuka Taitapa wasita mana ruraichi
randigsamudiru i katudiru wasi.
17 Jesusta katiraiagkuna iuiarirkakuna, ñugpamanda librupi kasa willaraiaskata:
“Kamba atun wasita kawaspami dillakii puchukarikuni”.
18 Jesús chasa ruragmandaka, judiukuna paita tapurkakuna:
—Kamka, ¿imawatak kawachinkangi, kam chasa llugsichingapa pudigta?
19 Chiura, Jesuska ainirka:
—Kai Diuspa wasita puchukaichi. Nukaka, kimsa punchapika ikutimi saiachisa.
20 Chiura, judiukuna nirkakuna:
—Kai atun wasi, chusku chunga sugta watapimi saiachiska ka. Kamka, ¿imasatak kimsa
punchallapi saiachinkangi?
21 Jesuska, Diuspa wasimanda chasa nispa, pai kikinpa kuirpumandami nikurka.
22 Pai ña wañuspa, kaugsariska kaura, paita katiraiagkuna chasa niskata iuiarirkakuna.
Chasa iuiarispaka, ñugpamanda librupi willaraiaskata i Jesús ima rimaskata mas suma
iuiarirkakuna.

Tukuikunata, Jesús rigsiskamanda

23 Chi paskua atun puncha Jesús Jerusalenpi kaura, achka runakuna, mana imaurapas
kawaskasina pai rurakuskata kawaspaka, paita suma iuiarirkakuna.
24 Chasa kagpipas, Jesuska, tukuikunata imasa sungupi iuianakuskata kawaspaka, pai-
kunata mana allilla munarka.
25 Mana paita ministirka, kikin runakuna imasa kaskasina willaringapa. Pai kikinmi
kawarka, sungupi imasa iuianakugta.

3

Nikodemo suti runa, Jesuswa rimanakuskamanda

1 Sug judíu taita fariseo runami karka, Nikodemo suti.
2 Chi runaka, sug tuta Jesuspagma chaiagrispa, nirka:
—Iachanchimi, kam iachachig taita, Taita Dius kachamuska iachachig kangapa kagta.
Taita Dius mana kamwa kagpika, manachar pudintrangi, chi mana imaurapas kawaska-
sinata kam rurangapa.
3 Jesuska ainirka:
—Kasami nuka niiki: mana ikuti llullu wawasina tiagsamugpika, ñi maikanpas mana
pudingapa kanchu, Taita Dius suma mandakuskapi kawarigringapa.
4 Chiura, Nikodemo tapurka:
—Ña ruku runa kaspa, ¿imasatak ikuti pudiringa tiagsamungapa? Nigpi, ¿ikutichu
mamandipa wigsa ukuma iaikurispa, pudirí tiagsamungapa; chasachu pudirí?
5 Chiura, Jesuska ainirka:
—Kasami nuka niiki: mana iakuwa i Santu Ispiritumanda tiagsamugpika, ñi maikanpas
mana pudingapa kanchu, Taita Dius suma mandakuskapi iaikugringapa.
6 Mamapa wigsamanda tiagsamug, aichallami ka. Ikuti Santu Ispiritumanda tiag-
samugka, alli ispiritumi ka.
7 “Chaiakumi, kamkuna ikuti tiagsamungapa”; nuka kamta chasa niskata mana ujnari-
kui.
8 Wairaka, maima munaskamami pukunlla. Waira pukukuskata uiaspaka, mana
iachangichichu, mainigmanda pukumukugta ñi masama rikugta. Chasallatami Santu
Ispiritumanda tukui tiagsamugkuna tukugsamunkuna.
9 Chiura, Nikodemo tapurka:
—¿Imasatak chasa kanga?
10 Jesuska nirka:
—Kam, Israelmanda runakunata iachachig taitami kangi. Ikuti chasataka, ¿imawantak
mana iachangi?
11 Kasami nuka niiki: nukanchika, iachaspami rimanchi; kawaspami willanchi. Nukan-
chi chasa willaskata, kamkunaka mana munangichichu uiangapa.
12 Nuka kai alpapi tiaskamanda willakuskata kamkuna mana uiawagpika, ¿imasatak
suma luarpi tiaskamanda willakuskataka uiawankangichi?
13 —Ñi pipas mana suma luarma sikaska kanchu. Kai Runa Tukuska suma luarmanda
uraikumuska, paillami ikuti suma luarma sikangapa ka.

14 Imasami Moisés, chusa sitaska alpapi sug kulibrasina rigchata atarichirka: chasallatami kai Runa Tukuskatapas chaiaku, atarichii tukungapa;
15 chasaka, paimanda tukui suma iuiagkuna mana puchukaridiru kaugsaita iukangapa.
16 Taita Dius, kai alpamanda tukui runakunata ña iapa kuiaspa, kikinpa suglla wambratami kachamurka; chasaka, paimanda tukui suma iuiagkuna, puchukaringataka, mana puchukaridiru kaugsaita iukangapakuna.
17 Taita Dius, kikinpa wambrata kai alpama mana kachamurka, kaimanda runakunata justisiai rurangapa. Nukanchita kispichingapami paita kachamurka.
18 Maikanpas Taita Diuspa wambrata suma iuiagkuna mana justisiai tukungapa kankunachu. Ikuti maikan paita mana uiagkunaka, Taita Diuspa suglla wambrata mana uiagmanda, timpumi justisiai tukuska kankuna.
19 Kasami justisiai tukurkakuna: paikunapa iuiaikunata punchaiachig runa kai alpama samuura, paikuna, mana alli rurag runakuna kaspa, chi punchaiachigta mana munarkakuna. Munarkakunami, tutaiachiska iuiaikunallawa kaugsanakungapa.
20 Maikan mana alli ruragkuna, punchaiachigta mana munankunachu. Chiwanka, chi punchaiachigpagma mana kaillaiai munankunachu. Kaillaiagpikunaka, mana allilla ruraskamandami piñai tukuntrakuna.
21 Ikuti maikanpas sutipa alli ruragkunaka, punchaiachigpagmami samunkuna; chasaka, paikuna ima alli ruranakuskata Taita Dius imasa munaskasina kagta kawachingapa.

Juan Bautista, ña kimsama Jesusmanda willaskamanda

22 Chiuramanda, Jesús katiraiagkunawanta Judea alpama rirka. Chipi paikunawa kagrispaka, baugtisachiimi kallarirka.
23 Enón suti Salim puiblu ladullapi, achka iaku tiaskapika Juanpasmi baugtisakurka. Achka runakunaka, Juanpagma chaianakugrirka baugtisaringapa.
24 Paika, manara karsilpi churai tukuska karkachu.
25 Juanta katiraiagkuna i sug judiuwa sinchi rimanakurka, kasa nispa: “Baugtisarispaka, ¿imasasik Diuspa ñawipi maillariskasina allilla kawaringa?”.
26 Nispaka, Juanpagma kaillaiaspa, nirkakuna:
—Iachachig taita, kam Jordán iaku sug ladu chimba kaura, sug runa kamwa kaskamanda pai pi kagta willarkangi; chi runapassi kunaura baugtisaku. Tukuikunami paiwa rinakú.
27 Chiura, Juanka ainirka:
—Suma luarmanda mana paita imapas karamuska kagpika, manachar paipas ñi imapas pudintra karangapa.
28 Kam kikinkunami uiawarkangichi imasa nuka nigta: “Taita Dius agllaska Cristo, nuka mana kanichu. Paimanda ñugpa rimag kachamuskallami kani”.
29 Kasarai punchaka, kusa tukungapa kagmi warmita chaskí. Kusa tukungapa kagwa iachariduka, paita uiaspaka, iapa allimi iuiachirí. Chasallata nukatapas, chi runamanda uiaspa, ajai iapa allimi iuiachiriwá.
30 Paitami chaiaku, kunaura nukamanda mas atuniachii tukungapa. Ikuti nukataka chaiawakumi, paimanda mas uchulla tukungapa.
31 Suma luarmanda samugmi tukui iaiakunamandapas mas iaia ka. Kai alpamanda kagka, kai alpamandallami ka. Chasallata, kai alpapi tiaskakunamandallami rimá. Suma luarnigmanda samugka, tukui iaiakunamandapas mas iaiami ka.
32 Pai ima kawaska i uiaskatami allilla willá. Chasa willagpipas, ñi pipas mana munankunachu uiangapa.
33 Maikan pai ima willaskata uiaspa suma chaskigkunaka, allillami iuiaringakuna, Taita Dius kikin imapipas mana llulla kagta.
34 Taita Dius, paipa Ispirituta mana tupuspallami pai kachamuskata karamurka. Chiwami paipa rimaillawa willaku.
35 Taita Dius, kikinpa wambrata iapa kuiaspa, paipa makipimi churarka, tukuipi mandag kangapa.
36 Maikanpas Taita Diuspa wambrata suma iuiagkuna, mana puchukaridiru kaugsaitami iukankuna. Ikuti Taita Diuspa wambrata mana uiangapa munagkunaka, chi kaugsaita mana iukangapa kankunachu. Taita Diuspa iapa rabiawa llakiitami chaskingapa kankuna.

4

Samaria alpamanda warmiwa, Jesús rimanakuskamanda

1 Fariseokunaka iachagsamurkakuna, Jesusta katiraiagkuna, Juanmandapas mas achka miraspa, baugtisarinakugta.

2 Jesús kikinka mana baugtisakurka. Paita katiraiagkunami baugtisanakurka. Fariseo-
kuna chasa iachaskata uiaspaka,
3 Jesuska, katiraiagkunawanta Judeamanda llugsispa, Galilea alpamami kutirkakuna.
4 Chima rinakuura, paita chaiarka, Samaria alpa suiu ialingapa.
5 Chi suiu ialikuspa, Sikar suti puiblumami chaiagrirka. Chi puiblu kaillaiakuskapika,
ñugpamanda taita Jakob, José suti paipa wambrandita chi alpata karaskasi karka.
6 Chipika, sug pusumi tiarka, Jakob sakiska. Jesuska, iapa saikuska purikuspa, chi pusu
ladupimi tiarigrirka, ña chaugpunchasina.
7 Chiuraka, sug Samariamanda warmisi chaiagrirka, pusumanda iaku surkungapa. Chi
warmitaka, Jesús nirka:
—Iaku karawai, upiangapa—.
8 (Jesusta katiraiagkuna, puiblumami riska karkakuna, mikui randingapa.)
9 Chi warmika ainirkasi:
—¿Imasamandatak kamka, judíu kaspa, nukata iaku mañawakungi, nuka Samariamanda
warmi kaskata?—. (Judiukunawa i Samariamanda runakunawa mana rimanakudur kan-
kuna.)
10 Jesuska ainirka:
—Kam mana iachangichu, Taita Dius ima karangapa tiapugta ñi pi kamta iaku maña-
kugta. Kam chasa iachaspaka, mañawantrangichar, nuka mana wañudiru iakuta karan-
gapa.
11 Chi warmika nirka:
—Kam taita turika, mana imapas iukangichu, iaku surkungapa. Kai pusu, iapa jundumi
ka. Nigpika, ¿imawatak chi mana wañudiru iakuta surkupuankangi?
12 ¿Nukanchipa ñugpamanda taita Jakobmanda mas atunchu kangi? Paisik kai pusuta
nukanchimanda sakirka. Kikinsik kai pusumanda iakuta upiadur karka. Paipa wambra-
kuna i wagrakunapas, chillatata upiadur karkakuna.
13 Jesuska ainirka:
—Kai pusumanda iakuta upiagkuna, ikutimi iakunaiai iukangapa kankuna.
14 Ikuti maikanpas nuka karaska iakuta upiagkunaka, mana mas iakunaiai iukangapa
kankunachu. Chi iaku nuka karaska, pai kikinkunapa kuirpupi iaku ñawi iukagsinami
tukungapa ka. Chiwanka, mana puchukaridiru suma kaugsaitami chaskingapa kankuna.
15 Chasa ainiura, chi warmi nirka:
—Taita turi, chi iakuta karawai, nuka mana mas iakunaiai iukangapa. Chasaka, mana
nukata chaiawangachu, ikuti kai pusupi iaku surkugsamungapa.
16 Jesuska nirka:
—Riilla. Kamba kusata kaiagrispa, kaima ikuti samungichi.
17 Chi warmika ainirka:
—Nuka, mana kusaiug kanichu.
Jesuska nirka:
—“Mana kusaiug kanichu” kam niwangi; allillami ka.
18 Pichka kusakunami iukarkangi. Kunaura kamwa kaugsakug, mana kamba kusa
kanchu. Chasapi, sutipami niwangi.
19 Chiura, chi warmi nirka:
—Kam taita turi rigchawangimi Santu Ispirituwa rimag kagsina.
20 Nukanchipa ñugpamanda taitakuna, kai lumapimi Taita Diusta kunguridur karka-
kuna. Ikuti kamkunaka ningichimi: Jerusalenllapimi Taita Diusta kungurigridiru ka.
21 Jesuska nirka:
—Kam warmi, nukata suma iuiawai. Kunaura chaiamukumi, mana kai lumapi ñi Jeru-
salenpi kamkuna Taita Diusta kunguringapa.
22 Kamkunaka mana iachangichichu, pita kungurinakugta suma atuniachingapa.
Nukanchikar iachanchimi, pita suma atuniachinakugta. Tukui runakunata kispichig,
judiukunapagmandami ka.
23 —Suianakuska puncha ñami chaiamurka. Kunauramandata Taita Diusta sutipa suma
atuniachigkuna, Santu Ispirituwa i sutipa iuiaiwami paita suma atuniachingapa kankuna.
Chasa atuniachigkunatami Taita Dius maskaku.
24 Taita Diuska, ispiritullami ka. Maikanpas paita suma atuniachigkunata chaiakumi,
Santu Ispirituwa i sutipa iuiaiwa suma atuniachingapa.
25 Chiura, chi warmi nirka:
—Nuka iachanimi, Mesías u Cristo samungapa kagta. Pai samuuraka, nukanchita
tukuimi willangapa ka.
26 Chasa niura, Jesuska paita nirka:
—Kamwa rimakug, kam niskaka, nukami kani.

27 Chikama Jesusta katiraiagkunaka, chima chaiagrispa, paita sug warmiwa rimanakuskata kawaspaka, iapa ujnarirkakuna. Chasa kawaspapas, mana pipas paita tapurkakuna: “¿Imatak munakungi?” u “¿Imatak chi warmiwa rimanakungichi?”.
28 Chi warmika, iaku apagridiru wabkanata sakispa, puibluma kalparka. Chaiagrispaka, tukui runakunata nirka:
29 —Samuichi. Akushi, kawangapa. Sug runa, tukui nuka ima ruraskatami willawarka. ¿Manacha Cristo kantra?
30 Chasa uiaspaka, chi puiblupi kagkunaka, llugsispa, Jesuspagma chaiagrirkakuna.
31 Chikamaka, Jesusta katiraiagkuna ninakurka:
—Iachachig taita, kaita maillallapas mikui.
32 Paika ainirka:
—Sug rigcha mikuimi nuka iukani. Chita, kamkuna mana rigsingichichu.
33 Katiraiagkunaka, paipura tapurinakurka:
—¿Maikanchu paita mikui apamupurka?
34 Jesuska nirka:
—Nukata kachamuwagmanda, pai imasa munaskasina tukui ruraspa puchukagta kawachiska, chimi nukapa mikui niraiá.
35 —Kasapas. Kamkuna, ¿manachu ningichi: “Chusku killami chara pisiku, pallangapa”? Nukaka, kasami niikichita: chagrakunatasina ñawiwa runakunata allilla kawaichi. Paikunaka, timpumi killuiaska pallangapasina kankuna.
36 Maikan pallagkunaka, ganankunami. Chi pallaskakunaka, mana puchukaridiru suma kaugsaitami iukangakuna. Chasaka, tarpug i pallag sugllapimi kuntintarispa tukugsamungakuna.
37 —Imasami suura ninchi kasa: “Sugka, tarpugmi ka; sugka, pallagmi ka”:
38 chasallatami nukaka kachaikichita, kam kikinkuna mana tarpuskata pallagsina rurangapa. Sug ñugpamandakuna, tarpugsinami iachachirkakuna. Kamkunaka, paikuna ima tarpuskakunata pallagkunasinami kangichi.
39 Chi Samaria puiblumanda warmika, chipi kaugsanakuskata Jesusmanda willagrirka, kasa nispa:
—Tukui nuka ima ruraskatami willawarka.
Chasa uiaspaka, achkakuna Jesusmanda suma iuiarirkakuna.
40 Nispaka, paipagma chaiagrispa, mañanakurka:
—Nukanchiwa kaillapi kai.
Chimanda Jesús, iskai punchami paikunawa karka.
41 Pai rimakuskata uiaspaka, mas achkakunami paita suma iuiarirkakuna.
42 Nispaka, chi warmita nirkakuna:
—Ña kunauramanda, kam rimakuskallataka mana paimanda suma iuiarinchichu. Nukanchi kikinkuna, paita uiaspami iachanchi, pai sutipa kai alpamanda runakunata kispichig kangapa kagta.
43 Chi puiblupi iskai puncha chisiaspaka, Jesuska llugsirka, pai kikinpa Galilea alpama ringapa.
44 Jesús kikin willaska karka, kasa nispa: “Kikinpa alpapi, Santu Ispirituwa rimagkunata mana allilla kuiankunachu”.
45 Chi Galilea alpapi kaugsanakug, paskua atun puncha Jerusalenpi Jesús tukui mana imaurapas kawaskasina ruraskatami kawaska karkakuna. Chimandami, Jesús chipi chaiagriuraka, paita iapa sumaglla chaskirkakuna.

Atun mandagta aidagpa wambrata, Jesús aliachiskamanda

46 Jesús ña Galileapi kaspa, Kaná puibluma ikuti chaiagrirka, ñugpata iakuta binu ruraska kaskama. Chipi karkami sug atun mandagta aidag runa. Chi runapa wambraka, Kafarnaum puiblupi ungugsi sirikurka.
47 Chi runaka, Jesús Judeamanda Galileama chaiakugta iachaspaka, pai kaskama rirka. Chaiagrispaka, mañai kallarirka, kasa nispa:
—Nukapa wasima ripuai, nukapa wambrata ambipuangapa. Ñami wañupuaku.
48 Jesuska nirka:
—Mana kamkunata imaurapas kawaskasina mana kawachigpika, mana nukamanda suma iuiawangichichu.
49 Chi runaka nirka:
—Taita waugki, ripuai, nukapa wambra manara wañupuagpi.
50 Chasa niura, Jesús nirka:
—Riilla kamba wasima. Kamba wambra, kaugsami ka.
Jesús niskata uiaspa, suma iuiaillawami chi runaka rirkalla.

51 Ña wasima chaiakugriuraka, paipa sug lutrinkuna, wasimanda llugsispa, tupagrirkakuna, paita willaspa:
—Kamba wambra, allilla kaugsami ka.
52 Chiura, paika tapurka:
—¿Imasauratak ambirirka?
—Kaina, chaugpuncha ialimi rupaika anchurka— ainirkakuna.
53 Chasa ainiuraka, chi ungugpa taitaka iuiarirka: “Chasaurallatatami Jesús niwarka: ‘Kamba wambra, kaugsami ka’.” Chasa iuiarispaka, pai i paipa tukui wasimandakuna, Jesusmanda mas suma iuiarirkakuna.
54 Chasaka Jesús, Judea alpamanda Galileama chaiagrispaka, ña parismami mana imaurapas kawaskata rurarka.

5

Iaku kuchaiachiska pata ladupi, ungug runata Jesús ambiskamanda

1 Chiuramanda, judiukuna ikuti sug atun puncha ialichingapa chaiauraka, Jesuspas ikuti Jerusalenma rirka.
2 Chi puiblupi, ubijakunata iaikuchidiru pungu ladullapi tianmi sug iaku kuchaiachiska. Chi iaku, hebreo rimaiwa suti kanmi Betzata. Chipi, pichka atun pungukunami tia.
3 Chikunapi, achka ungugkuna sirinakurka: ñawi mana kawagkuna, chakiwa mana allilla sarui pudigkuna i mana kuiurii pudigkuna. [Tukui chikuna suianakurka, chi kuchaiachiska iaku kuiurinkama.
4 Atun Taita Diuspa anjil, diul diulpi uraikumuspa, chi iakuta kuiuchidur karka. Iaku kuiuchiuraka, maikan ñugpa iakuma iaikugka ima unguipas ambiriskasik kidadur karka.]
5 Chipika karka sug runa, kimsa chunga pusag wata ungug.
6 Chi runata kawaspaka, Jesuska, unaimandata chipi sirikugta iachaspa, tapurka:
—¿Munangichu ambiriska kangapa?
7 Chiura, chi ungug runa ainirka:
—Taita waugki, iaku kuiuchigsamuuraka, mana iukanichu ñi pipas nukata iakuma iaikuchiwangapa. Nuka imaurapas kaillaiakunkamaka, sugmi nukapa ñugpa iaikugrí.
8 Jesuska nirka:
—Atarii. Chakanata atarichispa, kamba wasima rii.
9 Chasa nigllapi, chi runaka ambirigsamurka. Chakanata atarichispaka, purii kallarirka. Chi aliachiska puncha, wardami karka.
10 Chimanda judiukunaka, chi ambiriska runataka nirkakuna:
—Warda punchami ka. Kamba chakanata apangapa, kuna puncha michami ka.
11 Paika ainirka:
—Nukata ambiwagllatatami niwarka: “Chakanata atarichispa, kamba wasima rii”.
12 Chiura tapurkakuna:
—¿Maikan runatak kamta: “Atarichispa, kamba wasima rii” nirka?
13 Chi ambiriska runa mana iacharka pi ambigta. Achka runakunapi, Jesús chapuriska karka. Chiwanka, paipa ñawimanda chingarirka.
14 Chiuramanda Jesuska, Diuspa atun wasi ukupi ambiriska runata kawarispaka, nirka:
—Uiamui. Aliaskami kangi. Mana mas Diuspa ñawipi pandaringi. Ikuti pandarigpika, pudinmi kunauramanda mas mana allillapas tukunga.
15 Chi runaka, judiukunapagma rispa, nigrirka:
—Nukata ambiwagka, Jesusmi suti ka.
16 Chiuramanda judiukunaka, Jesús warda puncha chasa ambiskamanda, paita kuntrai kallarirkakuna.
17 Paika nirkakunata:
—Nukapa Taita, kuna punchapasmi allilla ruraku. Nukapasmi allilla rurakuni.
18 Judiukuna, chasa niskata uiaspaka, mas wañuchingapa iuiai apirkakunata. Warda puncha ungugta aliachiskamandallaka, mana; kikin Jesús, Taita Diussinallatata tukuspa, “Nukapa Taitami ka” nigmandami munanakurka wañuchingapa.

Taita Diuspa wambra, paiwa sugllapi tukui ruraskamanda

19 Chiura, Jesuska nirka:
—Kasami nuka niikichita: Taita Diuspa wambra, kikinpa iuiaillawa mana imapas rurai pudinchu. Imasa Taita Dius rurakuskata kawaskawami rurá. Taita Dius imasami rurá: chasallatami paipa wambrapas rurá.
20 Taita Dius, paipa wambrata iapa kuiaspami tukui ima rurakuskata kawachiwá. Kunauramanda, ikuti mas sug rigchapasmi ruraikunata kawachiwangapa ka; chasaka kamkunapas, nuka chasallata rurakuskata ujnarispa kawawangapa.

21 Imasami Taita Dius, wañuskakunata kaugsachispa, paipa kaugsaita kará: chasallatami paipa wambrapas, maikan nuka munaskata kaugsaita karani.
22 —Kasapas. Taita Dius, mana pitapas justisiai ruranchu. Chasapaka, paipa wambratami tukui iachaita kararka, tukuikunata justisiai rurangapa.
23 Chiwanka, imasami Taita Diusta suma atuniachinkuna: chasallata paipa wambratapasmi tukuikuna suma atuniachingapa kankuna. Maikanpas Taita Diuspa wambrata mana suma atuniachigpika, ¿imasatak kikin Taita Dius kachamugta atuniachingakuna?
24 —Kasami nuka niikichita: maikanpas nukapa rimaikunata uiawaspa, nukata kachamuwagmanda suma iuiagkuna, mana puchukaridiru kaugsaitami iukankuna. Mana justisiai tukungapa kankunachu. Diltudupa wañuita kispispa, mana mas wañungapa kaugsaitami tarirkakuna.
25 Kasami nuka niikichita: suianakuska puncha ñami chaiamurka; wañuskakunapas, Taita Diuspa wambrapa rimaita uiangapami kankuna. Maikan uiawagkunaka, diltudupa kaugsaitami taringapa kankuna.
26 Imasami Taita Dius kikin, kaugsaita iuká: chasallatami paipa wambrata kararka, kikinpa kaugsaita iukangapa.
27 Paipa wambra runa tukuska kagmanda, tukui iachaitami kararka, justisiai rurangapa.
28 —Chasa uiawanakuspaka, mana ujnarinakuichi. Ñami chaiamungapa ka, tukui wañuskakuna, nukapa rimaita uiawaspa,
29 paikuna pambaraiaskamanda llugsingapa. Chiura, maikanpas allilla ruraspa wañuskakunaka kaugsaringapami kankuna, mana puchukaridiru suma kaugsaita iukangapa. Ikuti mana allilla ruraspa wañuskakunaka, kaugsarispa, justisiaimi tukungapa kankuna, diltudupa ninama kachai tukungapa.
30 —Nuka kikinpa iuiaillawa mana imapas ruranichu. Nukapa Taita imasa niwaskasinawami justisiai rurani. Nuka justisiai ruraskaka, imasa chaiaskasina allillami ka. Chika, nuka mana ruranichu nuka imasa munaskasina. Nukapa Taita kachamuwag imasa pai niwaskasinami rurakuni.

Taita Dius, paipa wambramanda sutipa kagta willaskamanda

31 —Nuka kikinmandalla willarikugpi, manachar sutipa kantra.
32 Sugmi nukamanda willag ka. Iachanimi, pai nukamanda willakuskaka tukui sutipa kagta.
33 —Kamkuna Juanpagma kacharkangichi, nukamanda tapungapa. Chiura pai ainiskaka, tukui sutipami ka.
34 Chasa kagpipas, nukata mana ministiwanchu, ñi maikan runapas nukamanda willangapa. Kam kikinkuna kispichii tukuska kangapagllami nuka chasa niikichita.
35 Juan karkami sug bila punchaiachikug sindikugsina. Kamkunaka, chi punchaiachigsinata kawaspaka, sug ratullami alli iuiachirispa karkangichi.
36 —Juanmanda mas sumami nukamanda willag tia. Imasami nukapa Taita rurangapa kachamuwarka: chasami rurakuni. Nuka ima ruraskata kawaspaka, chikunawami iachankangichi, nukapa Taita nukata kachamuwaska kagta.
37 —Nukapa Taita kachamuwagpasmi nukamanda willá. Kamkunaka, mana imaurapas paipa rimaita uiaska i pai imasa rigcha kagta kawaska kangichichu.
38 Pai kachamuwaska kagta mana uiawangapa munagmandami paipa rimaita mana kamkunapa iuiaipi iukangichi.
39 —Diuspa Rimai librupi sumami kawangichi, kasa iuiaspa: chipimi mana puchukaridiru suma kaugsaita tarirí. Chillapitami nukamandapas willaraiá, nuka kachamuska kangapa kagta.
40 Chasa willaraiaskata kawaspapas, kamkuna mana munanakungichi, nukawa samuspa, chi kaugsaita iukangapa.
41 —Nuka mana munanichu, ñi maikan runapas atuniachiwangapa.
42 Kamkunata allillami rigsiikichita. Iachanimi, kamkuna mana Taita Diusta kuiagtakuna.
43 —Nukaka, nukapa Taita kachamuwaskami samurkani. Chasa samugpipas, nukata kamkuna mana munawangichichu. Ikuti sug maikanpas samuntra, kikinmandalla iuiarispa; chitakar chaskintrangichimi.
44 —Suglla Taita Dius kamkunata atuniachingapa kaskata maskangataka, kamkunapurallami atuniachirispa kangichi. Chasa ruranakuspaka, ¿imasatak nukamanda suma iuiawankangichi?
45 —Mana iuianakuichi, nuka kamkunamanda nukapa Taitapa ñawipi mana allilla ruraskakunata willagringapa kagta. Moisés kikinmi kamkunamanda chasa willangapa ka, kamkuna paiwa sumaglla iuianakugpipas.

46 Kamkuna, Moisesta sutipa suma iuiarispaka, nukamandapaschar chasallata suma
iuiariwantrangichi. Paimi nukamanda ñugpa willarka.
47 Pai librupi willaska sakiskata mana uiaspaka, ¿imasatak nuka rimakuskataka suma
iuiawankangichi?

6

Pichka waranga runakunata, Jesús mikungapa karaskamanda

1 Chiuramanda, Jesús rirka Galilea u Tiberias suti kucha sug ladu chimba.
2 Achka runakuna, paita katiraiarkakuna, mana aliangasina unguikunata suma ambigta
kawaspa.
3 Jesuska, awa lumama sikaspa, katiraiagkunawanta tiarirka.
4 Judiukunapa paskua atun puncha ñami chaiakurka.
5 Chi lumapi tiakuspaka, Jesuska tukuikunata kawarka, chi achka runakuna paipagma
kaillaianakugta. Chasa kawaspaka, Felipeta tapurka:
—¿Maipitak tanda randinchi, kai tukui runa samunakuskata karangapa?—.
6 Chasa tapurka, Felipe imasa ainigta uiangapa. Jesús kikin allillami iacharka, imasa
rurangapa chaiakugta.
7 Chiura, Felipe ainirka:
—Iskai patsa puncha ganaska kulkiwa tanda randispa, manachar kai tukui runakunata
sug sug uchulla pitillapas karangapa pagtantra.
8 Sug paita katiraiag, Simón Pedropa waugki Andrés sutika, nirka:
9 —Kaipimi ka sug wambra. Pichka sibada tanda i iskai chalwami iuká. Chika, ¿imatak
pagtanga, kai tukui achka runakunata karangapa?
10 Jesuska nirka:
—Tukuikunata nigriichi, tiarichukuna.
Suma ugsa chipi tiarka. Mai pichka waranga runakuna, chipi tiarirkakuna.
11 Chiura Jesuska, chi tandakunata charirispa, “Pai Siñur” Taita Diusta nirka. Nispaka,
chipi tianakuskata kuaspa richirka. Chalwakunatapas chasallata kuaspa richirka. Chiura
tukuikuna, masa munaska chaskispa mikurkakuna.
12 Tukuikuna ña sagsagta mikuuraka, Jesuska katiraiagkunata nirka:
—Pitikuna puchuskakunata tandachiichi, mana sitanakuchu.
13 Chasa uiaspaka, chi pichka sibada tanda piti pitikuna puchuskakunata chunga iskai
saparu jundami tandachirkakuna.
14 Chi mana imaurapas ruraskasinata kawaspaka, tukui chipi kagkuna nirkakuna:
—Santu Ispirituwa rimag runa kai alpama samungapa willaraiaska, kaimi chi runa kan-
gapa ka.
15 Tukuikunami munanakurka, Jesusta apispa, atun mandag churangapa. Paika, chasa
iuianakugta iachaspaka, anchurispa, chi awa lumama kutirka, sapalla kangapa.

Iaku kuchapi, Jesús chakiwa saruspa awalla puriskamanda

16 Ña chisima kauraka, Jesusta katiraiagkunaka atun kuchama uraikurkakuna.
17 Ña tutaiaska kaura, Jesús manara paikunapagma chaiagriska karka. Chimanda,
kanuapi iaikuspaka, kucha sug ladu chimba rii kallarirkakuna, Kafarnaum puibluma
chaiagringapa.
18 Paikuna chimbanakuuraka, iapa sinchi waira, atarispa, iakuta wagtachii kallarirka.
19 Paikuna ña mai pichka u sugta chunga kuadrasina iakupi rinakuura, Jesús, chi iakupi
awalla chakiwa saruspa saruspa, paikunapagma kaillaiakugta kawarkakuna. Chasa
kawaspaka, ajaimi mancharirkakuna.
20 Jesuska nirkakunata:
—Nukami kani. Mana manchanakuichi.
21 Chasa uiaspaka, alli iuiachirispa, paita: —Kanuama samui— nirkakuna. Chasa nina-
kugllapi, maima rinakuskama chaiagrirkakuna.

Jesús iachachikuskata uiagkuna, paita maskanakuskamanda

22 Kaiandika, tukui runakuna chi kucha sug ladu kagkuna iuiarirkakuna, kaina suglla
kanua chipi tiaska kagta; Jesusta katiraiagkunalla chi kanuapi iaikuspa rigtakuna; Jesús
chipi paikunawa manima iaikuspa rigta.
23 Chikama sugkunaka, Tiberias puiblumanda sug kanuakunapi chi ladumalla chaiag-
rirkakuna; maipimi kikin Iaia Jesús, Taita Diusta: “Pai Siñur” nispa, tanda mikuchirka: chi
ladumalla.

24 Chipika, Jesusta ñi paita katiraiagkunata manima tarigrirkakuna. Chasa kawaspaka
chi runakuna, chi chusa kanuakunapi iaikuspa, sug ladu chimba Kafarnaumma maskan-
gapa rirkakuna.

Jesús, mana wañudiru tandami ka

25 Chaiagrispaka, Jesusta tarigrirkakuna. Nispaka tapurkakuna:
—Iachachig taita, ¿imauratak kaima chaiamurkangi?
26 Jesuska ainirka:
—Kasami nuka niikichita: mana maskawanakungichichu, imaurapas mana kawaska-
sina kamkunapa ñawipi ruragmanda. Kamkuna sagsagta mikuskamandami maskawana-
kungichi.
27 Tukuridiru mikuita mana maskanakuichi. Maskaichi mana puchukaridiru mikuita;
chasaka, diltudupa kaugsangapa. Chi mikuita, kai Runa Tukuskami kamkunata karanga-
pa kaikichita. Chasapami Taita Dius kikin nukata agllawarka.
28 Chiura tapurkakuna:
—¿Imasatak nukanchi rurasunchi, Taita Dius imasa munakuskasina paita kawachingapa?
29 Chiura, Jesuska ainirka:
—Pai nukata kachamuwagka, kamkunamanda munakumi, nukamanda suma iuiawan-
gapa.
30 Chiura, Jesusta tapurkakuna:
—¿Imasatak nukanchita kawachinkangi; chasaka, nukanchi kamta suma iuiaringapa?
¿Imaurapas mana kawaskasina ruraspachu kawachinkangi?
31 Nukanchipa ñugpamanda taitakuna, chusa sitaska alpapi kaugsanakuura, “maná”
suti suma luarmanda mikuitasik mikudur karkakuna. Chasallatami ñugpamanda librupi
willaraiá, kasa nispa: “Suma luarmanda tandami mikungapa karamurka”.
32 Jesuska ainirka:
—Kasami nuka niikichita: Moiseska, chi suma luarmanda tandata mana paikunata
karamurkachu. Nukapa Taitami kai mana wañudiru tanda kamkunata suma luarmanda
karamú.
33 Chi Taita Dius karamuska tanda niraianmi suma luarmanda uraikumug, kai alpa-
manda runakunata diltudupa kaugsai karangapa.
34 —Taita waugki, imaurapas mana sakispalla chi tandata nukanchita karamui— nirka-
kuna.
35 Jesuska ainirka:
—Nukami kani mana wañudiru tanda. Maikan nukawa samugkuna, mana iarkai iukan-
gapa kankunachu. Chasallata, nukata suma iuiawagkuna mana imaurapas iakunaiai
iukangapa kankunachu.
36 Chasa nispapas, ñami nirkaikichita: ña nukata kawawaspapas, chara manara suma
iuiawangichichu.
37 Tukui nukapa Taita agllapuaskakuna, nukawami samungapa kankuna. Maikanpas
nukawa samuskakunaka, mana kanchama llugsichii tukungapa kankunachu.
38 Nukaka, suma luarmanda mana uraikumurkanichu, nukapa iuiaillawa imapas rurangapa. Imasa kachamuwag munakuskasina rurangapami samurkani.
39 Kasami kachamuwag muná: pai agllaska nukawa samugkuna, ñi sug mana nukawa
chingachii tukungapa. Puchukarii punchaka, tukui paikunata nuka kaugsachingapami
muná.
40 Kasami nukapa Taita muná: maikanpas paipa wambrata rigsiwaspa suma iuiawag-
kuna, mana puchukaridiru kaugsaitami iukangapa kankuna. Paikunatami, puchukarii
puncha, nuka kaugsachingapa kani.
41 Jesús niska karka: “Nukami kani suma luarmanda uraikumuska tanda”. Chimanda
judiukuna, mana alli iuiaiwa paimanda rimanakurka,
42 kasa nispa:
—Kai runa, ¿manachu ka Josepa wambra Jesús? Paipa taita i mamanditapas, nukanchi
rigsinchimi. Nigpika, ¿imawantak niku: “Suma luarmandami uraikumuska kani”?
43 Jesuska nirkakunata:
—Kamkunapura jiru iuiaiwa mana rimanakuichi.
44 Nukapa Taita kachamuwag mana agllagpika, ñi pipas mana nukawa samungapa
pudinkunachu. Agllaskakunallatami, puchukarii puncha, nuka kaugsachingapa kani.
45 Santu Ispirituwa rimagkuna willaraiaskapi, kasami niraiá: “Tukuikunata, Dius kikin-
mi iachachingapa ka”. Maikanpas nukapa Taitata uiaspa, pai imasa iachachiskasina
iachaikugkuna, nukawami samungapa kankuna.

46 —Ñi maikan, nukapa Taitata mana kawaska kankunachu. Paipagmanda samuska kagllami paita rigsí.
47 Kasami nuka niikichita: maikanpas suma iuiawagkuna, mana puchukaridiru kaugsaitami iukankuna.
48 —Nukami kani mana wañudiru tanda.
49 Kamkunapa ñugpamanda taitakuna, chusa sitaska alpapi “maná” suti mikuita mikuspapas, wañurkakunami.
50 Kai tandami niraiá suma luarmanda uraikumuska. Maikanpas kai tandata mikugkuna mana diltudupa wañungapa kankunachu.
51 Nukami kani chi mana wañudiru tanda suma luarmanda uraikumuska. Maikanpas kai tandata mikugkuna, imaurapas kaugsanakungapagllami kankuna. Chi nuka karangapa tandaka niraianmi nuka kikinpa aicha, kai alpamanda runakuna alli suma kaugsaita iukangapa.
52 Chiura judiukunaka, kikinpura tapurinakurka, kasa nispa:
—Kai runa, ¿imasatak paipa aichata karangapa ka, nukanchi mikungapa?
53 Jesuska nirkakunata:
—Kasami nuka niikichita: kai Runa Tukuskapa aichata mana mikugka, nukapa iawarta chasallata mana upiagpika, alli suma kaugsaita mana iukangapa kangichichu.
54 Maikanpas, nukapa aichata mikuspa, nukapa iawarta upiaspa kagkunaka, mana puchukaridiru suma kaugsaitami iukankuna. Paikunatami, puchukarii puncha, nuka kaugsachingapa kani.
55 Nukapa aicha kanmi sutipa mikui. Nukapa iawarpas, sutipami upiadiru ka.
56 Maikanpas, nukapa aichata mikuspa, nukapa iawarta upiaspa kagkuna, nukapimi kankuna. Nukapas, paikunapimi kani.
57 —Nukata kachamuwag kaugsa Taitamandami nuka kaugsai iukani. Chasallata maikanpas nukata mikuwagkuna, nukamandami kaugsai iukangapa kankuna.
58 Kaimi ka suma luarmanda uraikumuska tanda. Chi “maná” suti tandata, ñugpamanda taitakuna mikuspapas wañurkakunami; chi tandasina mana kanchu. Kai tandata maikanpas mikuspaka, imaurapas kaugsallami kangapa kankuna.
59 Kafarnaum puiblupimi Jesús chasa nirka, judiukuna tandaridiru wasi ukupi iachachikuspa.

Jesuska, mana puchukaridiru kaugsaimanda rimagmi ka

60 Achka Jesusta katiraiagkuna, chasa uiaspaka, nirkakuna:
—Chi rimaikuna, iapa mana uiangasinami ka. ¿Pisik chasa uiangapa munanga?
61 Paita katiraiagkuna chasa mana alli iuiaiwa paimanda rimanakuskata iachaspaka, Jesuska nirka:
—Chasa uiaspaka, ¿nukamanda mana allichu uiarí?
62 Kai Runa Tukuska ñugpata kaskama, chimallatata sikakuskata kamkuna kawaspaka, ¿imasatak iuiantrangichi?
63 Santu Ispiritullami alli suma kaugsaita kará. Aichaka mana balinchu. Chi rimaikuna nuka kamkunata rimaskaka kanmi Ispiritupi kaugsai.
64 Chasa kagpipas, maikankunaka mana nukawa iuianakungichichu—. Ñugpamandatami Jesús iacharka, pikuna mana paita iuiag kagkunamanda. Chasallata, pi paita apichingapa kagtapasmi iacharka.
65 Kasapasmi nirka:
—Chimandami nirkaikichita: “Nukapa Taita mana agllagpika, ñi pipas mana nukawa samungapa pudinkunachu”.
66 Chiuramanda paita katiraiagkuna, achkakuna anchurispa, mana mas paita katingapa munarkakuna.
67 Chi chunga iskai pai agllaskakunataka, Jesús tapurka:
—¿Kamkunapaschu munanakungichi, nukata sakiwaspa, ringapa?
68 Chiura, Simón Pedroka ainirka:
—Taita waugki, kamta sakispaka, ¿piwatak risunchi? Kamllami mana puchukaridiru suma kaugsaita rimag kangi.
69 Nukanchika, kammanda suma iuiaspa, ñami iachanchi, kam Taita Diuspa tukuipi mas alli wambra kagta.
70 Jesuska nirka:
—¿Manachu nuka, chunga iskaikunata agllarkaikichita? Chasa agllagpipas, kamkunapuramanda sugka, iaia kukusinami ka—.
71 Chasa nispa, Judas Iskariote suti Simonpa wambramandami rimakurka, chi runa, chunga iskai agllaskakunapuramanda kaspa, paita apichingapa kagmanda.

7

Jesuspa waugkindikuna, paita mana iuianakuskamanda

1 Chiuramanda Jesús, Galilea alpa suiulla purikurka. Mana munarka, Judea alpapi kagringapa, judiukuna wañuchingapa paita maskanakugmanda.
2 Judiukunapa sug atun punchakuna ña chaiakurka. Chi punchakuna iuiaridiru karka, tambukuna ruraskallapi kaugsaska.
3 Chimanda Jesuspa waugkikunaka, paita nirkakuna:
—Kaimanda llugsispa, Judeama rii, chipi kamta katiraiagkunata kam ima rurakuskata kawachingapa.
4 Maikanpas rigsichiringapa munagkuna, mana pakalla rurankunachu. Kam chituku imapassik allilla rurangi; chita tukuikunapa ñawipi kawachigrii—.
5 Ñi kikin Jesuspa waugkindikuna, paita mana iuianakuspami chasa kachangapa rimarinakurka.
6 Jesuska ainirka:
—Nuka ringapa puncha, manara chaiapuanchu. Ikuti kamkuna ringapaka, imaurapas allillami ka.
7 Kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkuna, mana kamkunawa rabiai iukankunachu. Ikuti nukatami mana munawankuna, paikuna mana allilla ruraikunata piñaspa rimagmanda.
8 Kamkunaka riichi, chi atun punchakuna ialichingapa. Nuka ringapa puncha manara chaiapuagmanda, nukaka manara ringapa kani—.
9 Chasa nispaka, Galilea alpallapi chisiarka.

Jesús, Jerusalenpi atun punchakuna ialichigriskamanda

10 Ña paipa waugkikuna atun punchakuna ialichingapa riskauramandaka, Jesuspas rirka. Pitapas mana kawarispalla pakallami rirka.
11 Chikama judiukunaka, chi punchakuna paita maskanakuspa, paipura tapurinakurka:
—Chi runa, ¿maipisik ka?
12 Chi achka runakuna, ajaimi paimanda rimanakurka. Sugkuna ninakurka:
—Iapa allimi ka.
Ikuti sugkunaka ninakurka:
—Manima. Tukui runakunata llullachispallami ka—.
13 Judiukunata manchaspami paimanda allilla mana kawariglla rimanakurka.
14 Chi atun punchakuna ña chaugpi ialikuuraka, Jesuska, Diuspa atun wasi ukupi iaikugrispa, iachachii kallarirka.
15 Paita uiaspaka, judiukuna iapa ujnarispami kikinpura tapurinakurka:
—Kai runa, ¿imasamandasik chituku iachá, ñi piwapas mana iachaikuspalla?
16 Chiuraka, Jesuska nirka:
—Nuka kikinpa iuiaillawa mana iachachinakuikichitachu. Nukata kachamuwagpa iuiaiwami iachachinakuikichita.
17 Maikanpas Taita Dius imasa munaskasina rurangapa munag iachangapami ka, nuka iachachikuska, Taita Diuspa iuiaiwa kagta. Mana nukapa iuiaillawa kanchu.
18 Maikanpas kikinpa iuiaillawa rimag, kikinmandallami atuniachiringapaglla maskarí. Ikuti kachamuwagta atuniachingapa munagka, sutipa kaskatami allilla willá, ñi imapipas mana llullaspalla.
19 ¿Manachu Moisés, kamkunapa ñugpamanda taitakunata Taita Dius imasa rurangapa willarka? Chasa willaraiagpipas, ñi pi mana chasa rurangichichu. Nukataka, ¿imapatak wañuchiwangapa munanakungichi?
20 Chiura, chipi kagkuna ainirkakuna:
—Sug kuku waira iaikuskami kangi. ¿Pikunatak kamta wañuchingapa munanakú?
21 Chiuraka, Jesuska ainirka:
—Nuka sug runata warda puncha aliachiskamandami tukui kamkuna ujnaringichi.
22 Moiseska, kamkunata kasa rurangapami nirka: pusag punchaiug tukui kari wambrakunata marka churachingichi. Chasa niraiagpipas, Moisés mana kallarig karkachu. Paimanda mas ñugpamanda taitakunami chasa rurangapa sakiska karka. Pusag puncha iukagmandami, warda puncha kagpipas, kamkuna kari wambrakunata chi marka churachingichi.
23 Chasaka, warda puncha kagpipas, chi marka churachingichimi, Moisés imasa niraiaskasina iuiaspa. Nigpika, ¿imapatak warda puncha sug runata nuka allilla aliachiskamanda, kamkuna nukawa jiru iuianakungichi?
24 Mana allilla iachaspalla, mana imapas rimanakungichi. Maskangichi, allilla iuiarispa rimangapa.

Jesús, Taita Dius kachamuska kaskamanda

25 Nigpika sugkuna Jerusalenpi kaugsanakug, paipura tapurinakurka:
—¿Manachu kai runata wañuchingapa maskanakú?
26 Pai tukuikunapa ñawipi rimakugpipas, paitaka mana imapas ninkunachu. Nukanchipa taitakunaka paimanda, ¿sutipacha Taita Dius agllaska Cristo kagta sumaglla iuiankuna?
27 Nukanchika, paita allillami rigsinchi maimanda kagta. Ikuti Taita Dius agllaska runa samungapa kagtaka, mana pipas iachangapa kankunachu maimanda samukugta.
28 Chasa uiaspaka Jesuska, Diuspa atun wasipi iachachikuspa, sinchi kaparirka, kasa nispa:
—¿Sutipachu kamkuna rigsiwangichi? Nuka maimanda kagta, ¿sutipachu iachangichi? Nukapa iuiaillawa mana samurkanichu. Nukata kachamuwag, mana imapipas llulla kanchu. Paitaka, kamkuna mana rigsingichichu.
29 Nukaka, paita allillami rigsini. Paipagmandami samuska kani. Paimi kachamuwarka.
30 Jesús chasa niura, munanakurka paita apingapa. Pai wañungapa puncha manara chaiaska kagmandami mana pipas paita apii pudirkakuna.
31 Chipi kagkuna, achkakuna paita suma iuiarispami kikinpura tapurinakurka:
—Taita Dius agllaska samuura, ¿kai runamandapas maschu suma ruraikuna kawachigsamungapa ka?

Fariseokuna, Jesusta apingapa munanakuskamanda

32 Fariseokunaka uiarkakuna imasa chipi kagkuna Jesusmanda iapa rimanakugta. Chimanda paikuna i iaia sasirdutikuna, alwasilkunata kacharkakuna, Jesusta apingapa.
33 Chiura, Jesuska nirka:
—Kunauramanda, kamkunawa mana unai kangapa kanichu. Nispaka, nukata kachamuwaskapagmami ringapa kani.
34 Chiura kamkuna, nukata maskawaspapas, mana tariwangapa kangichichu. Nuka maipi kaskama, kamkunaka mana chaiagrii pudingapa kangichichu.
35 Chiura judiukuna, kikinpura tapurinakurka:
—Kai runa, ¿maimatak ringapa ka; chiwanka, nukanchi paita mana tarii pudingapa? ¿Manachu munaku, sug alpakunapi judiukuna kaugsanakuskama ringapa; chipika, mana judíu kagkunatapas iachachigringapa?
36 ¿Imatak niraiá kasa niskata: "Kamkuna nukata maskawaspapas, mana tariwangapa kangichichu. Nuka maipi kaskama, kamkunaka mana chaiagrii pudingapa kangichichu"?

Kaugsa iakusina, Jesús karangapa niskamanda

37 Chi atun punchakunamanda mas atun puncha ialichingapa chaiaura, Jesuska, saiarispa, sinchi kaparirka, kasa nispa:
—Maikanpas Taita Diusmanda iakunaiai iukagpika, nukawa samuichi, upiagsina rurangapa.
38 Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá: "Maikanpas nukata suma iuiawagka, paipa sungumanda llugsispa, kaugsa iakusinami iukangapa ka".
39 Jesús chasa rimaskaka, Santu Ispiritumandami nikurka. Maikanpas Jesusta suma iuiagkuna, Santu Ispiritutami chaskingapa niraiarka. Jesusta manara suma atuniachiska kagmandami Santu Ispirituta manara kachamuska karka.

Jesusmanda sug rigcha sug rigcha iuianakuskamanda

40 Chasa uianakug, maikankunaka ninakurka:
—Kai runa, sutipami Santu Ispirituwa rimag ka.
41 Sugkunaka ninakurka:
—Kaimi sutipa Taita Dius agllaska kangapa ka.
Ikuti sugkunaka nirkakuna:
—Taita Dius agllaska kagpika, Galileamanda mana kangapa kagtami niraiá.
42 Ñugpamanda librupi, ¿manachu willaraiá, Davidpa iawarmanda, David kaugsaska Belén puiblumanda, Cristo kangapa kagta?
43 Chasaka, sug rigcha sug rigchami chipi kagpura Jesusmanda iuiarinakurka.
44 Sugkuna paita apingapa munanakuspapas, ñi pipas mana tuparirkakuna.
45 Kachaska alwasilkunaka, iaia sasirdutikuna i fariseokunapagma kutirkakuna. Chaiagriuraka, paikuna tapurkakuna:
—¿Imapatak mana Jesusta pusamurkangichi?
46 Chiura, alwasilkuna ainirkakuna:
—Chasa rimai, ñi maikan chi runasina mana imaurapas uiaska karkanchichu.
47 Fariseokunaka, paikunata nirkakuna:

—¿Kamkunapaschu, chi llullaiwa tuntiachii tukurkangichi?
48 Judíu taitapura i fariseopura, ñi pipas paita mana uianchichu.
49 Chi ianga runakuna, Moisés ima niskata mana iachaikuspami maldisiska kankuna.
50 Chiura Nikodemo, fariseollatata kaspa, ñugpata Jesusta rimakuska kagka, nirka:
51 —Moisés ima nukanchita willaraiaskapi, ¿manachu kasa niraiá: maikan runatapas, pai ima ruraskamanda mana tapuchispalla i uiaspalla, mana justisiai rurai pudirinchu?
52 Chiura ainirkakuna:
—¿Kampaschu Galileamanda kangi? Ñugpamanda librupi iachaikui. Kawankangimi, Galileamanda ñi sug Santu Ispirituwa rimag mana llugsingapa kagta.
[
53 Chasa rimanakuspaka, tukuikuna kikinkunapa wasima rirkakuna.

8

Kasada warmi, sug kariwa apiriskamanda

1 Jesuska, Olivos suti lumama rirka.
2 Kaiandi tutataka, Diuspa atun wasima ikuti chaiagrirka. Chi puiblupi tukui kaugsanakug paipagma kaillaiagriuraka, tiarispa, iachachii kallarirkakunata.
3 Chasa iachachikuuraka, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i fariseokunaka, sug kasada warmi sugpa kariwa apiriskata paipagma chaiachigrirkakuna. Tukuikunapa chaugpipi saiachigrispaka,
4 Jesusta nirkakuna:
—Iachachig taita, kai warmita sugpa kariwa pandarikuskatami apirkanchi.
5 Moisés ima willaraiaskapi, kasami niraiá: “Maikan warmipas chasa rurakugta apispa, rumiwa piaspa, wañuchingapami niraiá”. Kamka, ¿imatak ningi?—.
6 Chasa tapunakurka, pai rimaskata imapipas pandarigpika, uiaspa, justisiakunata willagringapa.
Jesuska, kumurispa, maki diduwa alpapi iskribii kallarirka.
7 Paikuna tapui apanakuuraka, saiarispa, nirkakunata:
—Maikan ñi imaurapas mana pandarispalla kaugsag, kallarichu, sug rumi aisaspa, ñugpa warmita piangapa.
8 Chasa nispaka, ikuti kumurispa, alpapi maki diduwa iskribii kallarirka.
9 Chasa uiaspaka, mas rukukunamanda kallarispa, tukuikunami sug sug llugsispa anchurirkakuna. Jesusta chi warmillawa sakirkakuna.
10 Chiura Jesuska, saiarispa, tapurka:
—Pani, ¿maipitak kammanda willagkuna kankuna? ¿Pipas manachu justisiaspa, kamta wañuchingapa nirkakuna?
11 Chiura ainirka:
—Taita turi, ñi pipas manima.
Chasa ainiura, Jesuska nirka:
—Ñi nukapas mana justisiangapa niikichu. Riilla. Kunauramanda, mana mas pandaringi.]

Jesús, runakunapa iuiaikunata punchaiachig kaskamanda

12 Chiuramanda Jesús, Diuspa atun wasi ukupi kagkunata ikuti iachachispa, nirka:
—Nukami kai alpamanda runakunapa iuiaikunata punchaiachig kani. Maikanpas nukata katiraiawag, mana amsapisina puringapa kanchu. Paipa iuiaikunata punchaiachiiwa kaspa, alli suma kaugsaitapasmi iukangapa ka.
13 Chasa uiaspa, fariseokunaka paita nirkakuna:
—Kam kikinmandallami chasa willarikungi. Kam ima rimaska willakuska, iangami ka.
14 Jesuska ainirkakunata:
—Nuka kikinmandalla willarikuska, mana ianga kanchu; sutipami ka. Nuka maimanda samuska kagta i maima ringapa kagta, nukallami iachani. Ikuti kamkunaka mana iachangichichu, nuka maimanda samuska kagta ñi maima ringapa kagta.
15 Kam kikinkunapa iuiaillawami imapas kawangichi. Ikuti nukaka, mana pitapas chasa iuiarispa kawanichu.
16 Nuka, mana sapalla kanichu. Nukapa Taita kachamuwag, nukawami ka. Chimandaka, maikantapas nuka iuiarispa kawagpika, chi iuiariskaka sutipami ka.
17 —Moisés kamkunamanda willaraiaskapi, kasami niraiá: “Iskai runakuna chasallata willanakugpika, mana llulla kanchu”.
18 Chasaka, nuka kikinmandami willarini. Nukapa Taita kachamuwagpasmi nukamanda chasallata willag ka.
19 Chiura tapurkakuna:

—Kamba taitaka, ¿maipitak ka?
Jesuska ainirka:
—Kamkunaka, nukata ñi nukapa Taitata mana rigsingichichu. Nukata rigsiwagka, nukapa Taitata rigsigsinami ka.
20 Diuspa atun wasi ukupi, kulki churadirupi kaspami Jesús chasa iachachikurka. Paita manara wañungapa puncha chaiankama, ñi pipas mana maki churarkakuna, apingapa.

"Nuka maima ringapa kaskama, kamkuna manima katiwangapa pudingapa kangichichu"

21 Kasapasmi Jesús nirka:
—Nuka ringapami kani. Chiura maskawangapami kangichi. Maskawanakuspapas, kamkuna pandariskakunata mana pasinsiai tukuspallami wañungapa kangichi. Nuka maima ringapa kaskama, kamkuna manima katiwangapa pudingapa kangichichu.
22 Chiura judiukunaka, kikinpura tapurinakurka:
—¿Imatak? ¿Kikinllachu wañuchiringapa iuiaku? ¿Chimandachu niku: "Nuka maima ringapa kaskama, kamkuna manima katiwangapa pudingapa kangichichu"?
23 Jesuska nirka:
—Kamkuna, kai alpamandallami kangichi. Ikuti nukaka, awa suma luarmandami kani. Kamkuna, kai alpamandami kangichi. Nukaka, manima.
24 Nirkaikichitami: "Kamkuna pandariskakunata mana pasinsiai tukuspallami wañungapa kangichi". Nuka pi kagta mana iuiawaspami kamkuna pandariskakunata mana pasinsiai tukuspalla wañungapa kangichi.
25 Chiura tapurkakuna:
—Kam, ¿pitak kangi?
Chiura, Jesuska ainirka:
—Ñugpamandatami nuka ña kamkunata willarkaikichita.
26 Kamkunamandaka iukanimi achka rimanga; chasallata, kamkuna achka pandariskakunata iuiachispa kawachingapa. Nukata kachamuwagka, ñi imapi mana llullaspallami rimá. Imasa paita uiaskasinami nuka kai alpapi kaugsanakuskata rimaikichita.
27 Chasa uiagkuna mana iacharkakuna, Jesuska paipa Taita Diusmanda rimakugta.
28 Chimanda, paika nirka:
—Kai Runa Tukuskata kamkuna awapi atarichiwaspami rigsiwangapa kangichi nuka pi kagta. Chasallata, nuka kikinpa iuiaillawa mana imapas ruranichu. Ima nukapa Taita iachachiwaskatami rimani.
29 Nukata kachamuwag, nukawami ka. Pai imasa munakuskasinami nuka imaurapas rurani. Chimandami mana sapallata sakiwá.
30 Jesús chasa rimaskata uiagkuna, achkakunami paiwa suma iuiarispa tukurkakuna.

Taita Diuspa wambrakunamanda i iaia kukupa wambrakunamanda

31 Chiura Jesuska, paiwa suma iuiarig judiukunata nirka:
—Kamkuna, nuka ima rimaskata imaurapas ruragpikunaka, sutipami nukapa iachaikugkuna kankangichi.
32 Sutipa kaskatami rigsinkangichi. Sutipa kaskata rigsispaka, kispichiimi tukunkangichi.
33 Chiura nirkakuna:
—Nukanchika kanchimi ñugpa taita Abrahampa wambrapa wambrakuna. Imaurapas ñi maikan runakunapagma mana wataskasina kaska kanchichu. Nigpika, ¿imapatak kamka nikungi: "Kispichiimi tukunkangichi"?
34 Chiura, Jesuska ainirka:
—Kasami nuka niikichita: maikanpas pandarichu: chi pandariikunawaka wataskasinami kangichi.
35 Lutrin, mana patrunpa wambrasina chillapi kaugsakungapa niraianchu. Patrunpa wambrami imaurapas chillapi kangapa niraiá.
36 Chiwanka, Taita Diuspa wambra kamkunata kispichigpika, sutipami kispichiska tukunkangichi.
37 Iachanimi, kamkuna Abrahampa wambrapa wambrakuna kagtakuna. Chasa kagpipas, nukapa rimaita mana uiawarkangichichu. Chi nispami kamkuna munanakungichi wañuchiwangapa.
38 Nukapa Taita imasa kawachiwaskatami rimani. Kamkunapas chasallatami kamkunapa taitata imasa uiaskasina rurangichi.
39 Chiura, paikuna ainirkakuna:
—Nukanchipa atun taita, Abrahammi ka.
Jesuska nirka:

—Kamkuna, sutipa Abrahampa wambrapa kati wambrakuna kagpikunaka, Abraham imasa ruraskasinami rurantrangichi.
40 Ikuti kunauraka, nuka imasa Taita Diusta uiaskasina sutipa kaskata rimakugtami wañuchiwangapa munanakungichi. Chasaka, Abraham mana rurarkachu.
41 Kamkunapa taita imasa ruraskasinami kamkunapas ruranakungichi.
Chiura nirkakuna:
—Nukanchi mana kanchichu sapalla warmipa wambrakuna. Diusmi ka nukanchipa taita.
42 Jesuska nirka:
—Dius kamkunapa taita kagpika, nukatami kuiawantrangichi. Nukaka, Taita Diuspagmanda llugsispami samurkani. Nuka kikinpa iuiaillawa mana samurkanichu. Taita Diusllatatami nukata kachamuwarka.
43 ¿Imawantak nuka ima rimakuskata mana iachaikungapa munangichi? Mana munangichichu, nuka ima willakuskata uiawangapa.
44 Kamkuna, iaia kukutami taitasina iukangichi. Imasa pai munakuskasinami kamkuna ruraspa kangichi. Paika, ñugpamandata wañuchigmi niraiá. Paipa iuiaipi llullalla tiagmandami manima sutipa kaskata rimag ka. Pai rimaura, tukuipi kikinpa llullaillami rimá. Pai, llullachig kaspa, tukui llullakunapa taitami niraiá.
45 Ikuti nukaka, kamkunata ñi imapi mana llullaspalla willakugtaka mana munawangichichu.
46 Ñi pipas mana nukata kawachiwangapa pudingichichu, imapipas pandarig kagta. Nuka ñi imapi mana llullaspalla nikugpika, ¿imapatak mana nukawa iuiaringichi?
47 Diuspa kagpika, Taita Diuspa rimaikunatami uiá. Kamkuna, mana Diuspa kaspami mana paipa rimaikunata uiangapa munangichi.

Abraham manara tiagpita, Cristoka ña tiarka

48 Chiura, judiukuna nirkakuna:
—¿Manachu nukanchi allilla ninchi: “Kam, Samaria alpamandami kangi. Kuku waira iaikuskami kangi”?
49 Jesuska ainirka:
—Nuka mana kuku waira iaikuska kanichu. Nukapa Taitamanda imapipas allillami rimani. Kamkunaka, mana allilla iuiarispami jiru nukamanda rimangichi.
50 Nuka kikinmanda mana maskakunichu, iapa atuniachirii tukungapa. Sugmi nukata atuniachiwangapa ka. Paimi sutipa kaskata tukuipi kawag ka.
51 Kasapasmi nuka niikichita: maikanpas nukapa rimaita uiaspa rurag, mana imaurapas wañungapa kanchu.
52 Chiura, judiukuna nirkakuna:
—Kunaura masmi iachanchi, kam kuku waira iaikuska kagta. Abraham i Santu Ispirituwa ñugpamanda rimagkunapas wañurkakunami. Kamka ningimi: “Maikanpas nukapa rimaita uiaspa rurag, mana imaurapas wañungapa kanchu”.
53 Nukanchipa wañuska taita Abrahammandapas, ¿maschu atun kangi? Santu Ispirituwa ñugpamanda rimagkunapasmi chasallata wañurkakuna. Kamka, ¿ima kagtatak iuiakungi?
54 Chiura, Jesuska ainirka:
—Nuka kikin atuniachiriika, ñi imapa mana balinchu. Nukapa Taitami nukata suma atuniachiwá. Paimandallatata, ¿manachu kamkunapas ningichi: “Nukapa Taita Diusmi ka”?
55 Paita, kamkuna mana rigsingichichu. Ikuti nukaka, paita allillami rigsini. “Paita mana rigsinichu” nuka nigpika, kamkunasina llullallatatami kantrani. Nuka, paita allillami rigsini. Chasa rigsispaka, paipa rimaita uiaspa, ruragmi kani.
56 —Kasapas. Kamkunapa atun taita Abrahamta alli iuiachirirka, nuka samungapa puncha paipa suma iuiaillapi kawaspa. Chasa kawaspaka, iapa kuntintarirka.
57 Chiura, judiukuna nirkakuna:
—Kam, manara pichka chunga watallapas iukaspaka, ¿imawantak ningi, Abrahamta kawaska?
58 Chasa niura, Jesuska ainirka:
—Kasami nuka niikichita: Abraham manara tiagpita, nukaka ñami tiarkani.
59 Chasa ainigmandaka, rumi aisarkakuna, piaspa wañuchingapa. Jesuska, chipi kagkunawa chapurispa, pakalla Diuspa atun wasimanda llugsirka.

9

Wawita tiagsamuskauramandata mana ñawi kawagta, Jesús ambiskamanda

1 Jesús ialikuspaka, sug runa wawita tiagsamuskauramandata mana ñawi kawagtami
kawarka.
2 Chi runata kawaspaka, Jesusta katiraiagkunaka tapurkakuna:
—Iachachig taita, ¿imawantak kai runa, mana ñawi kawag tiagsamurka? ¿Paichu imapi
mana allilla rurarka? Mana kagpika, ¿paipa atunkunachu imapi pandarirkakuna?
3 Chiura, Jesuska ainirka:
—Chasa tiagsamuskamanda, mana tukurkachu pai ñi paipa atunkuna mana allillata
ruragmanda. Taita Dius kikinmi chasa sakirka; chiwanka, paipa iapa iachaita kai runawa
kawachingapa.
4 Chara punchasina kagllapimi nukata chaiawá, kachamuwag imasa niwaskasina
rurangapa. Ña tutasina tukuuraka, ñi pipas mana imapas rurangapa pudiringapa kanchu.
5 Nuka, kai alpapi kankama, kai alpapi kaugsanakuskapa iuiaikunata punchaiachigmi
kani.
6 Chasa nispaka, alpapi tukaspa, turuiachispa, mana kawag ñawita kakurka.
7 Chasa llunchispaka, nirka:
—Siloé suti kuchaiachiska iakupi maillarigrii—. (Siloé niraianmi "Kachaska".)
Chiura, chi runaka rirka. Maillarigrigllapika, allillami ñawi kawagsamurka. Nispaka,
paipagma rirka.
8 Paipa ladu suiu kaugsagkuna i chi runa limusna mañaspa ñugpa kaskata rigsigkuna,
paita kawaspaka, tapurinakurka:
—Kai runa, ¿manachu ka limusna mañaspalla tiakug?
9 Sugkuna aininakurka:
—Paimi ka.
Ikuti sugkuna ninakurka:
—Manima. Ñalla paisina rigchami ka.
Chi runaka nikurka:
—Aja, nukami kani.
10 Chiura tapurkakuna:
—Nigpika, ¿imawantak ñawi aliaska kangi?
11 Chasa tapuura, chi runaka ainirka:
—Jesús suti runami, alpata tukawa turuiachispa, nukapa ñawita kakuwaspa, niwarka:
"Rii. Siloé iakupi maillarigrii". Nuka maillarigrispaka, musugllami ñawi kawagsamurkani.
12 Chiura tapurkakuna:
—Chi runaka, ¿maipitak ka?
Chi runaka ainirka:
—Mana iachanichu.
13 Chiura, chi runata fariseokunapagma pusarkakuna.
14 Warda punchami Jesús, chasa alpata tukawa turuiachispa, ñawita kakurka, pai kawan-
gapa.
15 Chimanda fariseokuna, chi runata tapuchirkakuna:
—¿Imasamandatak allilla ñawi kawakungi?
Chiura ainirka:
—Alpata tukawa turuiachispa, nukapa ñawipi churawarka. Nukaka maillarigrirkani.
Chiurallami kawariwarka.
16 Chasa ainiura, sug fariseokuna nirkakuna:
—Chi aliachig runa warda puncha mana samaspalla trabajag, mana Taita Dius kacha-
muska kangapa kanchu.
Ikuti sugkunaka ninakurka:
—Pandaridurllatata runa kaspaka, ¿imawantak chasa mana imaurapas kawaskasina
suma rurangapa pudí?
Chasa rimanakuspaka, iskaima tukurkakuna.
17 Chimanda, ikuti chi ñawi ambiriskata tapuchirkakuna:
—Chi runa kamba ñawita aliachiskamanda, kamka, ¿imatak ningi?
Chiura ainirka:
—Paika, sutipa Santu Ispirituwa rimagmi ka.
18 Chi judiukunaka mana iuianakurka, pai mana ñawi kawag kaspa, ña aliachiska kagta.
Chimandami paipa atunkunata kaiarkakuna.
19 Nispaka tapuchirkakuna:
—¿Kaichu ka kamkunapa wambra? ¿Paimandachu ningichi: paimi mana ñawi kawag tiag-
samurka? ¿Imasamandatak kunaura kawaku?
20 Chiura, atunkunaka ainirkakuna:

—Nukanchi iachanchimi, paika nukanchipa wambra kagta. Mana ñawi kawagmi tiagsamurka.
21 Chasa kunaura kawagsamugtaka mana iachanchichu: ¿pimi ñawita kawachigsamurka? Kikinta tapuchiichi. Ñami wiñaska ka. Pai kikinmi willanga.
22 Judiukuna, ñugpa rimanakuska karkakuna: "Maikanpas 'Jesús, Taita Dius agllaskami ka' nigpikunaka, judiukuna tandaridiru wasikunamanda llugsichiimi tukungapa kankuna". Chasa llugsichii niraiagmandami chi runapa atunkuna judiukunata mancharkakuna.
23 Chimandami ainirkakuna: "Ñami wiñaska ka. Kikinta tapuchiichi".
24 Nigpika, chi ñawi ambiriskata ikuti kaiaspa, nirkakuna:
—Diuspa ñawipi, nukanchita sutipa kaskallata willarii. Nukanchi iachanchimi, chi runa mana alli ruradur kagta.
25 Chasa niura, paika ainirka:
—Pai mana alli ruradur kagta mana iachanichu. Kasallami iachani: nuka, ñugpata mana ñawi kawag kaspa, kunauraka allillami kawani.
26 Chiura, ikuti tapuchirkakuna:
—¿Imatak kamta rurarka? ¿Imasatak ñawi aliachirka?
27 Paika ainirka:
—Timpumi willarkaikichita. ¿Manachu uiawarkangichi? ¿Imapatak ikuti uiawangapa munanakungichi? ¿Kamkunapaschar paita katiraiagkuna tukungapa munanakungichi?
28 Chiura, paita kamispa, nirkakuna:
—Kam, chita katiraiagchar kangi. Ikuti nukanchika, Moisés ima iachachiskata katiraiagkunami kanchi.
29 Taita Dius Moisesta rimaskatami nukanchi allilla iachanchi. Chi kamta aliachigmandaka, nukanchi mana iachanchichu maimanda samuska kagta.
30 Chi runaka ainirka:
—Nukapa ñawita aliachig maimanda samuska kagta kamkuna mana iachagpikunaka, ujnachiwanakungichimi.
31 Ñami iachanchi, kai alpapi mana allilla ruragkunata, Taita Dius mana uianchu. Ikuti maikan paita suma kuiaspa, pai ima munakuskata ruragkunataka uianllami.
32 Kai alpapi runakuna tiaskauramandata, ñi imaurapas mana uiariska kanchu, maikanpas mana ñawi kawag tiagsamuska kaskata aliachiskamanda.
33 Chi runa, Taita Dius mana kachamuska kagpika, ñi imapas manachar chasa rurangapa pudintra.
34 Paikunaka nirkakuna:
—Kam, tiagsamuskauramandata pandaridurmi kangi. ¿Kunaurachu tinlla kam nukanchita iachachingapa munakungi?—. Chasa nispaka, paita chimanda llugsichirkakuna.
35 Chasa iachaspaka Jesuska, chi llugsichii tukuska runawa kawanakuspa, nirka:
—Kai Runa Tukuskamanda, kam, ¿sumachu iuiangi?
36 Chiura ainirka:
—Taita waugki, niwai: ¿pitak ka, nuka paimanda suma iuiangapa?
37 Chiura, Jesuska nirka:
—Kamwa rimakug, nukami kani. Paitami kawakungi.
38 Chasa niura, chi runaka nirka:
—Kam taita waugkitami suma iuiakuiki—. Chasa nispa, paita kungurirka.
39 Chiura Jesuska, chipi kagkunata nirka:
—Nuka, kai alpama samurkanimi, runakunata iuiachispa kawachingapa; chiwanka, suma iuiawagpikuna, mana kawaspapas, ñawi kawagsina tukungapa; ikuti mana suma iuiawagpikunaka, kawaspapas, mana ñawi kawagsina tukungapa.
40 Chasa uiaspaka sug fariseokuna, paiwa sugllapi kaspa, tapurkakuna:
—¿Nukanchipaschu mana kawagsina kanchi?
41 Chasa tapuura, Jesuska ainirka:
—Kamkuna, sutipa mana kawanakuskasina kagpika, manachar ñi ima pandariipas iukantrangichi. Kunauraka ningichimi: "Nukanchika, tukui allillami kawanchi". Chimandami kamkuna iapa pandariikuna iukangichi.

10

Ubijakunata allilla suma kawagmanda

1 Kasapasmi Jesús nirka:
—Kasami nuka niikichita: maikanpas, ubijakunapa kinchaska punguta iaikungataka, kincha awata iaikugpika, sisai u chapaspa wañuchigmi ka.

2 Pungu tiaskata iaikugmi ubijakunata allilla kawag ka.
3 Paitami punguta kawag iaikuchí. Paipa rimaita, ubijakunapasmi rigsinkuna. Pai
kikinpa ubijakunata, sug sug imasa suti kaskasina kaiaspami chimanda llugsichí.
4 Tukui paipa ubijakunata llugsichispaka, pai kikinmi ñugpankunata. Chi ubijakunaka,
paipa rimaita rigsispa, katichinkunallami.
5 Ikuti mana rigsiskataka mana katichinkunachu. Sugpa rimaita mana rigsispaka, mitikunkunallami.
6 Jesús chasa iuiai apingasina parlakugpipas, chipi kagkuna mana iacharkakuna imamanda chasa rimakugta.
7 Chimanda Jesús, ikuti nirka:
—Kasami nuka niikichita: nukami ubijakunapa iaikungapa pungusina kani.
8 Nukapa ñugpa samugkunami karkakuna sisai u chapaspa wañuchigsina ruragkuna.
Ikuti Taita Diuspa ubijasina kagkunaka, mana paikunata uiarkakunachu.
9 —Nukami pungusina kani. Maikanpas nukawa iaikugka, kispichiimi tukungapa kankuna; imasami ubijakuna, mana manchaspalla llugsispa, iaikuspa, alli ugsa mikuspa kankuna: chasa.
10 Sisaikunaka samunkunami, sisangapa, wañuchingapa i tukui puchukangapa. Ikuti
nukaka samurkanimi, kamkuna mas iapa suma kaugsaita iukangapa.
11 —Nukami kani ubijakunasina almakunata allilla suma kawag. Sutipa allilla suma
ubijakunata kawag, wañungapa chaiagpipas sakirinmi.
12 Ikuti maikan kulki ganangapaglla kawagka, sacha alku samukugta kawaspaka, ubijakunata sakispa mitikunllami, paipa ubijakuna mana kagmanda. Chiura sacha alku, sug
ubijakunata mikugrí; sugkunataka mitikuchí.
13 Chi kulki ganangapaglla iuiaiwa kaspami ubijakunamanda ñi ima mana llakí.
14 —Nukami kani ubijakunasina almakunata allilla suma kawag. Nukapakunata rigsinimi. Paikunapas, nukata rigsiwankunami.
15 Chasallata, nukapa Taita rigsiwá. Nukapas, nukapa Taitata rigsinimi. Nukapa ubijasinakunamanda wañungapa chaiawagpipas, sakiringapami kani.
16 —Sug ubijasinakunapasmi iukani, mana kai kuralmanda. Paikunatapasmi chaiawaku, nukapagma kaiangapa. Paikunapas, nukapa rimaita rigsiwangapami kankuna. Chasaka, tukuikunami sugllapi tukungapa kankuna. Nuka kikinmi tukuikunata suglla allilla suma kawag kangapa kani.
17 —Nukapa kaugsaita karangapami kani, wañuchii tukungapa. Nispaka, ikutimi
kaugsaringapa kani. Chimandami nukapa Taita kuiawá.
18 Ñi pipas mana nukapa kaugsaita kichuwangapa kanchu. Nuka kikinllami karangapa
kani, wañuchii tukungapa. Nuka kikin karangapa pudinimi, wañuchii tukungapa. Chasallata, nuka kikin pudinimi ikuti kaugsaringapa. Chasami nukapa Taita pasangapa kachamuwarka.
19 Jesús chasa rimakuskata uiaspaka, judiukunaka ikuti iskaima tukurkakuna.
20 Achkakuna ninakurka:
—Pai, kuku waira iaikuskami ka. Upa tukuskami ka. ¿Imapatak chara uianakusunchi?
21 Ikuti sugkunaka ninakurka:
—Kuku waira iaikuskaka, manachar chasa rimakuntra. Kuku waira iaikuska kagpika,
manachar pudintra, mana ñawi kawagkunata ambingapa.

Judiukuna, Jesusta wabutiskamanda

22 Chiuramanda judiukuna, sug atun puncha Jerusalenpi ialichinakurka; Diuspa atun
wasita mana judíu kagkuna jiru ruraskakunata anchuchigsina iuiarispa, chasaka, ikuti
sumaglla allilla tukungapa. Tamia punchakunami karka.
23 Chi wasi ukupi, Salomonpa suti kaska kanchapimi Jesús puririkurka.
24 Chiura judiukunaka, paita muiuchispa, tapurkakuna:
—¿Imaurakamatak nukanchita charikunkangi, kammanda mana iachaspalla kangapa?
Kam kikin Cristo kagpika, nukanchita willarii.
25 Jesuska ainirka:
—Ñami willarkaikichita. Mana uiawarkangichichu. Nukapa Taita imasa rurangapa
kachamuwaskasina ruraskakunami nukamanda willaku.
26 Kamkuna mana uiawangichichu, mana nukapa ubijasinakuna kaspa.
27 Ikuti nukapa ubijasina kagkuna, nukapa rimaitami uiawankuna. Nukapas, paikunata
allillami rigsini. Paikuna, nukatami katichiwankuna.
28 Nukaka, paikunata mana puchukaridiru suma kaugsaitami karani. Chi kaugsai iukaspaka, ñi imaurapas mana puchukaringapa kankunachu. Ñi pipas nukapa makimanda
mana paikunata kichuwangapa kankunachu.

29 Nukapa Taita, tukuikunamanda mas atunmi ka. Paimi nukapa makipi paikunata sakiwarka. Paipa makimandaka, ñi pipas mana paikunata kichui pudingapa kankunachu.
30 Nukaka, nukapa Taitawa sugllami kanchi.
31 Jesús chasa niuraka, judiukuna ikuti rumi aisarkakuna, piaspa wañuchingapa.
32 Paika nirka:
—Nukapa Taita imasa munakuskasina ruraspami kawachirkaikichita, nuka achka allilla ruragta. ¿Maikan allilla ruraskamandatak nukata rumiwa wañuchiwangapa munanakungichi?
33 Chiura, judiukuna ainirkakuna:
—Chi allilla ruraskakunamandaka mana kamta rumiwa wañuchingapa munanakunchichu. Kam ianga runa kaspa, Taita Diussina tukuspa, jiru llullaspa niskamandami wañuchingapa kanchi.
34 Jesuska nirka:
—Moisés ima kamkunamanda rurangapa niraiaskapi, ¿manachu kasa willaraiá: "Niikichitami: 'Taita Diussinami kangichi'?".
35 Chasaka, Diuspa Rimaita uiagkunami Taita Diussina kankuna. Kasapas. Ñugpamanda librupi willaraiaskaka, ñi ima mana llullanchu.
36 Nukataka, Taita Dius kikin agllawaskamandami kai alpama kachamuwaska samurkani. Nuka: "Taita Diuspa wambrami kani" nigmandaka, ¿imapatak niwanakungichi: "Taita Diussina tukuspa, jiru llullaspami nikungi"?
37 Nukapa Taita imasa munakuskasina nuka mana ruragpika, mana nukawa iuiawaichi.
38 Ikuti nukapa Taita imasa munakuskasina ruragpika, kamkuna, mana nuka rimaskata iuiawaspapas, chi nuka allilla ruraskakunata kawaspa, suma iuiawaichi. Chasa iuiawaspaka, iachankangichimi nukapa Taita nukawa kagta i nukapas nukapa Taitawa sugllа kagta.
39 Chasa uiaspaka judiukunaka, ikuti Jesusta apingapa munanakurka. Paika, paikunapa makimanda llugsispa, mitikurka.
40 Chimanda, Jordán iaku sug ladu chimba, Juan ñugpata baugtisadiru kaskama ikuti rirka. Chipika, sug punchakuna chisiagrirka.
41 Chiura achka runakuna, paipagma chaiagrispa, ninakurka:
—Juanka, ñi ima kawachiipas mana rurarkachu. Ikuti tukui ima kai runamanda willaskaka, sutipami chasa tukuku—.
42 Chasa nispaka, achka runakunami chipi Jesusta suma iuiarirkakuna.

11

Lázaro suti runata, Jesús kaugsachiskamanda

1 Betania puiblupi, Lázaro suti runa unguiwa ña wañukurka. Chi runapa panikuna, María i Marta sutikuna, sugllapi kaugsanakurka.
2 Chi Mariami karka Iaia Jesusta suma asna asitiwa tallispa, paipa chakikunata kikinpa agchawa tustachig. Chi Mariapa turi Lazaromi wañukurka.
3 Chi panikunaka, Jesuspagma kacharkakuna, kasa ningapa:
—Taita turi, kamba kuiaska Lázaro, iapa ungugmi ka.
4 Chasa uiaspaka, Jesuska nirka:
—Chi unguiwa mana wañungapa niraianchu. Taita Diusta suma atuniachingapami ungug ka. Chi unguiwaka Taita Diuspa wambratapasmi suma atuniachii tukungapa ka.
5 Jesús, Martata, ñañandita i Lazarota iapami kuiarka.
6 Chasa kuiaspapas, Lázaro ungug kagta iachaspa, chara iskai punchami unaiarka.
7 Chiuramandaka, paita katiraiagkunata nirka:
—Ikuti Judea alpama risunchi.
8 Paita katiraiagkunaka nirkakuna:
—Iachachig taita, mana iapa unai ka, kamta judiukuna rumiwa wañuchingapa munanakugta. ¿Imapatak ikuti chima ringapa munakungi?
9 Jesuska ainirkakunata:
—Mana manchanakuichi. Puncha, ¿manachu chunga iskai ura iuká? Punchapi purig, kai alpata punchaiachigwa kaspaka, ¿imasatak takariipa?
10 Ikuti maikan tutapi purikugka takaringami, kikin mana punchaiachigwa purikuspa.
11 Chasa nispaka, kasapasmi nirka:
—Nukanchipa kuiaska Lázaro, ñami puñurirka. Paita nuka rigchachingapami ringapa kani.
12 Chiura, katiraiagkuna nirkakuna:
—Taita waugki, pai puñuriska kagpika, ñachar askaiaku.

13 Jesuska, Lazaromanda nikurka: “Puñukumi”, sutipa wañuska kagmanda. Ikuti katiraiagkunaka iuianakurka: “Lazaroka, sutipachar puñuilla puñuku”.
14 Chasa iuianakugmanda, Jesuska mana pakaspallami nirkakunata:
—Sutipami Lázaro wañuska ka.
15 Nuka mana chipi kagriskamanda, kamkunamandami kuntintariwá. Chipi kamkuna, nuka ima ruraskata kawaspaka, sumami iuiariwangapa kangichi. Kunauralla, akushi paipagma.
16 Chiura Tomás, Dídimo suti, sugllapi katiraiagkunata nirka:
—Akushi nukanchipas, paiwa wañugringapa.
17 Jesús Betaniama chaiagriuraka, Lázaro ña wañuska, chusku punchasi pambaska karka.
18 Betaniama Jerusalenmanda karu mana kanchu. Sug kimsa chunga kuadrasinallami ka.
19 Chimanda achka judiukuna, Marta i Mariapagma chaiagriska karkakuna, paikunapa turi wañuskamanda iapa llakiiwa kaskata kungachingapa.
20 Martaka, Jesús chaiakugta iachaspaka, tupangapa paipagma rirka. María, wasillapi suiakurka.
21 Jesusta tupagrispaka, Marta nirka:
—Taita turi, kam kaipi kagpika, nukapa turi manami wañupuá.
22 Nukaka iachanimi: kam ima Taita Diusta mañaskaka, kamta uianllami.
23 Chiura, Jesuska nirka:
—Kamba turi ikutimi kaugsaringapa ka.
24 Martaka nirka:
—Puchukarii puncha, wañuskakuna kaugsaringapa kaura, nukapa turipas kaugsaringapa kagta; chita iachanimi.
25 Chasa niura, Jesuska nirka:
—Nukami kani wañuska kaskakunata kaugsachig. Nuka kikinmi kaugsai karani. Maikanpas nukata suma iuiawagkuna, wañuska kaspapas, mana mas wañungapami kaugsaringapa kankuna.
26 Tukui kaugsagkuna nukata suma iuiawaspa kagkunaka, mana diltudupa wañungapa kankunachu. Chitaka, ¿kam chasachu suma iuiangi?
27 —Ari, taita turi— ainirka—. Sumami iuiani, kam Taita Diuspa wambra, pai agllaska, kai alpama samuska kagta.
28 Chasa nispaka, rirka, ñañandi Mariata kaiangapa. Kaiaspaka, pakallami nirka:
—Iachachig taita Jesús, kaipimi ka. Kamtami kaiaku.
29 Chasa uiangallawaka, Mariaka, utkalla atarispa, Jesusta kawangapa rirka.
30 Jesús, manara chi puibluma chaiagrispalla, Martawa kawanakuskallapimi suiakurka.
31 Judiukuna Mariawa sugllapi llakiiwa kaskata kungachingapa kagkunaka, pai atarispa, wasimanda kalpa llugsigta kawaspaka, katichirkakuna. Iuianakurka: “Pambaraiaskamachar riku, chipi wakangapa”.
32 Mariaka, Jesuspagma chaiagrispa, paita kawaspaka, kungurispa, nirka:
—Taita turi, kam kaipi kagpika, nukapa turi manami wañupuá.
33 Jesuska, María i judiukuna paiwa chaiagrispa wakanakuskata kawaspaka, sungu nanagtami iapa sinchi llakirirka.
34 Nispaka tapurka:
—¿Maipitak pambarkangichi?
—Taita turi— ainirkakuna—, akushi kawangapa.
35 Chiura, Jesuska wakarka.
36 Chasa kawaspaka, judiukuna nirkakuna:
—¡Chitukuchar Lazarota kuiarka!
37 Sugkuna chipi kagkunaka nirkakuna:
—Pai mana ñawi kawag runata aliachigka, ¿manachu pudirka, chara kaugsakugllapi, Lazarotapas wañuita kispichingapa?
38 Jesuska, ikuti sinchi llakirispa, Lázaro pambaraiaska punguma chaiagrirka. Chi pungupi, sug atun rumi kilpaskami karka.
39 Kawagrispaka, Jesuska nirka:
—Rumita anchuchiichi.
Wañuskapa pani Martaka nirka:
—Taita turi, ñami chusku puncha pambaska ka. Ñachar jiru asnariku.
40 Jesuska nirka:
—¿Manachu nirkaiki: “Kam suma iuiawaspaka, Taita Diuspa suma iachaitami kawangapa kangi”?

41 Chasa uiaspaka, chi pungumanda kilparaiaska rumita anchuchirkakuna. Chiura
Jesuska, awama kawaspa, nirka:
—Taitiku, kam uiawaskamanda niikimi: “Pai Siñur”.
42 Nuka iachanimi, kam imaurapas uiawadur kagta. Tukui kaipi nukawa muiugta kag-
kunamandami niiki, kam nukata kachamuwaska kagta paikuna suma allilla iuiawanga-
pa—.
43 Chasa nispaka, sinchi rimaiwa kaparirka— Lázaro, kanchama llugsimui.
44 Chasa kaparigllapi, chi wañuskaka, kuiurispa, llugsii kallarirka, chaki i makikuna
linsukunawa wataskalla, uma i ñawipas chasallata maituriskalla. Chiura, Jesuska nirka:
—Paskaichi, allilla puringapa.

Jesusta wañuchingapa, judíu taitakuna iuiarinakuskamanda

45 Achka judíu Mariapagma chaiagriska kagkunaka, Jesús chasa ruraskata kawaspa,
paita suma iuiarirkakuna.
46 Ikuti sug judiukunaka, pai ima ruraska kawaskata fariseokunata willagrirkakuna.
47 Chasa willagriura, iaia sasirdutikuna i fariseokunaka tukui judiukunapa taitakunata
tandachirkakuna. Sugllapi kaura, rimanakurka:
—¿Imasami chi runata ruranchi? Mana imaurapas kawaskasina mas achkami ruraku.
48 Paita nukanchi sakisunchi chasa rurakungapa; tukuikunami paiwa tukungapa kan-
kuna. Chimandami Romamandakunapas samungapa kankuna, nukanchi Taitikupa suma
atun wasita urmachingapa. Kai alpapi kaugsanakuskatapasmi puchukangapa kankuna.
49 Sug paipura, Kaifás suti, chi wata iaia sasirduti kaspa, nirka:
—Kamkuna, ñi imapas mana iachangichichu.
50 Iuiariichi: ¿manachu allilla kantra, suglla runa nukanchipa alpapi kaugsanakuska-
manda wañungapa; chasaka, tukuikuna mana puchukai tukungapa?.
51 Chasa, pai kikinpa iuiaillawa mana rimarka. Chi wata pai iaia sasirduti kaspami Santu
Ispirituwa sutipa kaskata willarka, chi alpapi tukui kaugsanakuskamanda Jesús wañunga-
pa kagta.
52 Chi alpapi kaugsanakuskamandallaka, mana; tukui Taita Diuspa wambrakuna sugpi
sugpi kaugsanakuskapas suglla tukungapami wañungapa chaiarka.
53 Chi punchamandaka rimanakui kallarirkakuna, imasapipas Jesusta wañuchingapa.
54 Chimanda Jesuska, judiukunata mana kawaringapaka, pakallallami purikurka.
Efraín suti puiblupi, chusa sitaska alpa kuchu kuchumi kagrirka. Chipika, paita katiraiag-
kunawanta sug punchakuna chisiagrirka.
55 Judiukunapa paskua atun puncha ñami chaiakurka. Manara paskua chaiagpi, chi alpa
suiukunamanda achkakuna Jerusalenma chaianakugrirka, tukui pandariikunata mailla-
riskasina rurangapa; chasaka, Diuspa ñawipi allilla kawaringapa.
56 Chipika, Jesusta maskanakurka. Diuspa atun wasipi kagkunapas, kikinpura tapurina-
kurka:
—¿Imatak iuianakungichi? Kai atun puncha, ¿paipas samungacha?
57 Iaia sasirdutikuna i fariseokuna niska karkakuna:
—Maikanpas Jesús maipi kaskata iachaspaka, willagsamungichi, paita apichingapa.

12

Jesuspa chakikunapi, María suma asna asiti talliskamanda

1 Paskuapa sugta puncha pisikuura, Jesuska Betania puibluma rirka Lázaro kaugsakus-
kama. Chi Lázaro wañuskatami kaugsachiska karka.
2 Jesús chipi chaiagriuraka, suma mikui mikungapa kaiarkakuna. Marta, mikui ianuska
ialichikurka. Lazaropas, Jesuswa sugllapi mikunakurka.
3 Mariaka, chipi mikunakunkama, sug librasina nardo suti suma asna asiti iapa bali
kulkiwa randiskata charirispa, Jesuspa chakikunapi tallirka. Nispaka, kikinpa agchawa
tustachirka. Chasa talliura, chi wasi ukupi iapa suma asnaimi tukugsamurka.
4 Chiura Judas Iskariote, Jesusta katiraiagpura, Jesusta apichingapa iuiakugka, nirka:
5 —¿Imapatak chi asitita kimsa patsa puncha ganaska bali kulkimanda mana katurka?
Chiwa pudirirka, mana ñi imapas iukaskakunata chi kulkikunata karangapa—.
6 Paipa iuiaipi chi Judaska, mana iukagkunamanda mana iuiakurka. Kikin tukui pai-
purakunapa kulki wakachidur kaspa, pai kikinmanda sisai kaspami chasa rimakurka.
7 Jesuska nirka:
—Ianga kawai. Chika, nukata pambawangapa punchapami wakachiraiarka.
8 Ñi ima mana iukagkunata imaurapasmi iukangapa kangichi. Ikuti nukataka sug ratu-
llami kawawanakungichi.

9 Jesús Betania puiblupi kagta iachaspaka, iapa achka judiukuna chima chaiagrirkakuna. Jesusta kawangapaglla, mana; Lázaro wañuska kaugsariskata kawangapawantami rirkakuna.
10 Chimanda, iaia sasirdutikuna iuiarirkakuna, Lazarotapas wañuchingapa.
11 Lázaro ikuti kaugsariska kagmandaka, achka judiukuna, chi taitakunata sakispa, Jesuswa tukurkakuna.

Jerusalén puibluma, Jesús iaikugriskamanda

12 Chi kaiandi, iapa achka runakuna paskua atun puncha ialichingapa chaiagriska karkakuna. Jesuspas Jerusalenma chaiagrikugta iachaspaka, chimanda llugsirkakuna ringapa,
13 ramus palmakuna kuchuspa, paita tupangapa. Tupagrispaka, kaparii kallarirkakuna:
—Taita Diusta iapa suma kagtami ninchi.
Atun Taita Dius kachamuska
Israelmanda runakunapa atun mandag samug,
paipa iapa kuiaskami kangi.
14 Jesuska, sug maltu buruta tarispa, tiarirka. Chiwanka, imasa ñugpamanda librupi willaraiaskasina tukugsamurka. Kasami niraiá:
15 Sión lumamanda warmikuna,
mana manchanakuichi.
Kawaichi. Kamkunapa atun mandagmi samuku.
Sug burapa maltu wawa burupimi tiariska samuku.
16 Jesusta katiraiagkuna, kawanakuspapas, mana iacharkakuna pai ima rurakugta. Taita Dius paita suma atuniachiskauramandami, paimanda imasa willaraiaskasina chasa ruraskata iuiarigsamurkakuna.
17 Lázaro wañuska pambaraiaskata Jesús kaugsachispa kaiagta kawagkunaka, tukuikunata willanakurka.
18 Chi imaurapas mana kawaskasinata ruraskamanda iachaspami achkakuna paita tupagringapa llugsirkakuna.
19 Chasa kawaspaka, fariseokuna kikinpura rimarinakurka:
—Kawaichi. Ñi imapas mana rurangapa pudinakunchi. Tukuikunami paillata katinakú.

Sug mana judíu kagkuna, Jesusta kawangapa munanakuskamanda

20 Sug griego suti runakunapasmi Jerusalenma riska karkakuna, paskua atun puncha ialichinakuskapi Taita Diusta kunguringapa.
21 Chi runakunaka, Felipepagma kaillaiagrispa, nirkakuna:
—Waugki, Jesusta kawaspa rigsingapami munanakunchi—.
(Felipe, Galilea alpa i Betsaida puiblumandami karka.)
22 Chiura Felipeka, Andresta willagrirka. Nispa pai iskandikuna, Jesusta willagrirkakuna, nispa:
—Kamta munanakú rigsingapa.
23 Jesuska ainirka:
—Kai Runa Tukuskata suma atuniachingapa puncha ñami chaiamuku.
24 Kasami nuka niikichita: trigu similla mana alpapi urmaspa wañugsina tukugpika, chasallami kidá, ñi ima mana tukuspalla. Ikuti alpapi urmaspa wañugsina tukuspakar, wiñariura, chi simillamanda achkami tiarí.
25 Chasallata, maikanpas kikinmandalla kaugsai munag, kikinmi puchukaringapa ka. Ikuti maikan kai alpapi kikinpa kaugsaita nukamanda iuiarispa, mana kispichigpika, mana puchukaridiru suma kaugsaitami taringapa ka.
26 Maikan nuka ima munaskata rurangapa munagka katichiwachu. Chasaka, nuka maipi kaskapi, chillapitami chi runapas kagringapa ka. Maikan nuka ima munaskata ruragta, nukapa Taitapasmi kuiangapa ka.

Jesús imasa wañungapa kaskata, pai willaskamanda

27 Kasapasmi Jesús nirka:
—Kunaura, sungu nanagtami llakiwaku. Chimanda, ¿kasachu nisa: “Taitiku, kai llakiita kunaura anchuchiwai”? Mana. Chasapami samurkani—.
28 Chasa nispa, Taita Diusta nirka— Taitiku, kam iapa suma atun kagta kawachirii.
Chiura, suma luarmanda rimai uiarigsamurka, kasa nispa:
—Nuka iapa suma atun kagta kamwa ñami kawachirirkani. Mas nispa, ikutimi kamllawanta kawachiringapa kani.
29 Chipi kagkuna, chasa uiaspaka, sugkunaka nirkakuna:
—Sinchimi triwinarka.

Ikuti sugkunaka nirkakuna:
—Sug anjilmi paita rimarka.
30 Jesuska nirkakunata:
—Chi rimai uiariskaka, nukamanda mana uiarirkachu. Kamkunamandami uiarigsamurka.
31 Kunaurami kai alpapi kaugsagkuna justisiai tukungapa kankuna. Kunaurami kai alpapi mandag iaia kuku llugsichii tukungapa ka.
32 Nukaka, alpamanda atarichii tukuspa, tukuikunatami nukapagma kaillaiachingapa kani—.
33 Pai imasa wañungapa kaskatami chasa willakurka.
34 Jesús chasa niuraka, chipi kagkunaka nirkakuna:
—Ñugpamanda librupi kawaspaka, iachanchimi, Taita Dius agllaska Cristoka ñi imaurapas mana wañungapa kagta. Nigpika, ¿imapatak kamka nikungi: "Runa Tukuskata chaiakumi, atarichii tukungapa"? Chi Runa Tukuska, ¿pimandatak nikungi?
35 Chiura, Jesuska ainirkakunata:
—Mailla punchakunallami kai punchaiachig, kamkunapa chaugpipi kangapa ka. Kai punchaiachig kamkunawa kankama, nukawa puriichi; chasaka, mana kamkunata tutaiai apigsamungapa. Tutapi purig mana iachanchu maipi rikugta.
36 Kai punchaiachig kamkunawa kankama, suma iuiawaichi. Chasaka, punchaiachig Taita Diuspa wambrakunami kankangichi.
Chasa nispaka Jesús, paikunapagmanda anchurispa, mana kawarirka.

Judiukuna, imapa Jesusta mana allilla iuianakuskamanda

37 Chituku achka suma mana imaurapas kawaskasina judiukunapa ñawipi ruragpipas, Jesuswa mana tukurkakuna;
38 chasaka, Isaías suti Santu Ispirituwa rimag imasa willaskasina tukugsamungapa. Kasami niraiá:
Taitiku,
¿pikunatak munarkakuna,
nukanchi ima willaskata suma uiangapa?
Maillakunalla.
Chasallata, atun Taita Diuspa iapa iachaita,
¿pikunatatak kawachirka?
39 Paikuna mana uiangapa, Isaías ñugpami willaska karka, kasapas nispa:
40 Taita Diusmi paikunapa ñawita tutaiachigsina rurarka.
Iuiaikunatapasmi kichurka.
Chasaka paikuna,
mana ñawiwa kawagsina,
mana iuiai iukagsinami tukungapa kankuna.
Mana munankuna, nukawa tigramungapa.
Tigramugpika, nukami ambintranikunata.
41 Paipa iuiaipi Jesús suma atun kagta ñugpata kawaspami Isaías chasa paimanda willarka.
42 Chasa willaraiaska kagpipas, judiukunapa achka taitakunapasmi Jesuswa tukurkakuna. Chasa tukuspapas, dimanchaimi mana kawariilla Jesusmanda rimarkakuna. Mana kagpika, fariseokunaka tandaridiru wasimandami paikunata llugsichintrakuna.
43 Jesuswa tukuspapas, masmi munarkakuna, kikinkunamandalla suma atuniachirii tukungapa, Taita Dius suma atuniachiita sakispa.
44 Jesuska, kaparispa, nirka:
—Maikanpas nukawa tukuskakunaka, mana nukallawa iuianakunchu. Nukata kachamuwagtapasmi iuká iuianakunga.
45 Chasallata nukata kawawanakugka, kachamuwagtapasmi kawanakú.
46 —Kasapas. Nuka, kai alpapi kaugsanakuskapa iuiaikunata punchaiachingapami samurkani; chasaka, maikanpas nukawa tukugpikunaka, tutapisina mana kaugsanakungapa.
47 Maikan uiawaspapas, nuka ima rimaskata mana ruragpika, pai pandariskakunata nuka mana kawakunichu. Mana samurkanichu, kai alpapi kaugsagkuna pandariskakunata kawangapa. Paikunata kispichingapami samurkani.
48 Maikan nuka ima rimaskata mana allilla uiaspa wabutiwagpika, sugmi pai pandariskakunata kawachingapa ka. Chi nuka rimaskakunata mana uiawagmandami puchukarii puncha tukui pandariskakunata kawachii tukungapa ka.
49 Nukapa iuiaillawa mana rimakunichu. Nukapa Taita kachamuwagmi willawarka, imasa nuka rimaspa iachachingapa kagta.

50 Nuka iachanimi, pai niskata uiaspa, mana puchukaridiru suma kaugsaita chaskingapa tiagta. Chimandami nukapa Taita imasa willawaskasina kamkunata willaikichita.

13

Jesusta katiraiagkunapa chakikunata, pai maillaskamanda

1 Paskuapa rurangapa suglla puncha pisikuura, Jesús ña iacharka, kai alpamanda paipa Taitapagma ringapa chaiakugta. Kai alpapi paiwa kagkunata iapa kuiaspa, wañunkamami munarka.

2 Paita katiraiagkunawa mikunakunkama, iaia kuku, ñami Judas Iskariote suti Simonpa wambrapa sungupi iuiachiska karka, Jesusta apichingapa.

3 Jesús ña iacharka, Taita Dius paipa makipi tukui karaska kagta; chasallata, Taita Diuspagmanda samuspa, Taita Diuspagmallatata kutingapa kagta.

4 Nispaka, mikunakuskamanda atarispa, kikin kataraiaska katangata anchuchirispa, tustachidiru linsuta aisaspa, chumbillirirka.

5 Sug uchulla batiapi iaku tallispa, paita katiraiagkunapa chakikunata maillai kallarirka. Chakikunata maillaspaka, chumbilliraiaska linsuwami chakichispa aparka.

6 Simón Pedropa chakita maillangapa chaiauraka, Pedroka tapurka:

—Taita waugki, ¿kamchu nukapa chakikunata maillawankangi?

7 Jesuska ainirka:

—Nuka chasa rurakuskata, kam kunaura mana iachangichu. Kipamami ima niraiaskata iachangapa kangi.

8 Pedroka nirka:

—Kam, ñi imaurapas mana nukapa chakikunata maillawangapa kangichu.

Jesuska ainirka:

—Nuka kamta mana maillagpika, kamka mana nukapa kangapa kangichu.

9 Chiura, Simón Pedro nirka:

—Taita waugki, chasa kagpika, chakikunallata mana maillawai. Makikuna umawanta armachiwai.

10 Jesuska nirka:

—Maikan ña armaska kaskata mana ikuti maillai ministinchu. Chasa armaska, ñi ima mana mapa kanchu. Chasallata, kamkuna armaskasinami kangichi; nigpika tukuikunaka, manima—.

11 Jesús, pi paita apichingapa kagta iachaspami nirka: “Nigpika, tukuikunaka mana armaskasina kangichichu”.

12 Ña tukuikunapa chakikunata maillaspa, paipa kataridiruta katarispa, ikuti sugllapi tiarigrirka. Nispaka, nirkakunata:

—Nuka ima kamkunata ruraska, ¿iachangichichu ima niraiagta?

13 Nukata, kamkuna niwangichimi: “Iachachig taita” i “Iaia Jesús”. Chasaka, allillami niwangichi. Chasami kani.

14 Nuka, kamkunapa iaia i iachachig taita kaspapas, kamkunapa chakikunatami maillarkaikichita. Chimandami kamkunatapas chasallata chaiaku, kam kikinpura maillanakungapa.

15 Nuka, kamkunata ñami kawachirkaikichita, imasa kam kikinpura ruranakungapa kagta.

16 Kasami nuka niikichita: lutrin, taitakunamanda mas atun mana kanchu. Chasallata kachamuska runa, kachamugmanda mas atun mana kanchu.

17 Chi tukui ima iachachiskata suma ruraspaka, Taita Diuspa iapa kuiaskami kapuankangichi.

18 —Tukui kamkunamanda, nuka mana chasa ninakuikichitachu. Nuka agllaskakunamanda ñami iachani. Chiwanka, ñugpamanda librupi imasa willaraiaskasina tukugsamungapa ka. Kasami niraiá: “Nukawa tanda sugllapi mikugpas, nukapa kuntrami tukurka”.

19 Kunaura, manara chasa tukugsamugpimi willaikichita; chasa tukugsamuuraka, kamkuna, suma iuiariwaspa, nuka pi kagta rigsiwangapa.

20 Kasami nuka niikichita: maikanpas nuka kachaskata chaskigpika, nukata chaskiwagmi niraiá. Chasa chaskiwaspaka, nukata kachamuwagtapasmi chaskig niraiá.

Judas Iskariote Jesusta apichingapa kagta, Jesús willaskamanda

21 Chasa nispaka Jesuska, sungu nanagta llakirispa, imasa pasaringapa kagta willarka, kasa nispa:

—Kasami nuka niikichita: kam kikinpuramanda sugmi apichiwangapa ka.

22 Chiura paita katiraiagkuna, ñawima kawarinakuspa iuianakurka: “¿Pimandasik chasa
rimaku?”.
23 Jesusta katiraiagpura mas kuiaskaka, paita kimirispa tiakurka.
24 Pai kimiraiaskataka, Simón Pedro ñawiwa siñas rurarka, tapuchingapa: ¿pimandami
Jesús chasa rimaku?
25 Chiura chi runaka, Jesuspagma mas kimirispa, tapurka:
—Taita waugki, willawai: ¿pitak ka?
26 Chiura, Jesuska ainirka:
—Nuka sug piti tanda jukuchispa, karasa; paimi ka—. Chasa nispaka, tanda jukuchispa,
Judas Iskariotetami kararka. Chika karkami Simonpa wambra.
27 Chi tandata chaskispa mikuuraka, chiuralla iaia kukuka Judaspa sunguma iaikurka.
Nispaka Jesuska, paita nirka:
—Kam ima rurangapa kaskata utkalla rurai.
28 Ñi maikan Jesuswa mikunakugpura mana iacharkakuna, imamanda pai chasa ni-
kugta.
29 Sugkuna iuianakurka: “Judas kulki wakachidur kagmanda, atun punchapipa ima
ministiskakuna randingapachar kachaku”. Ikuti sugkunaka iuianakurka: “Ñi ima mana
iukaskakunatachar karangapa kachaku”.
30 Judas chi tandata mikungallawa llugsiura, ña tutami karka.

Musu mandaita, Jesús iachachiskamanda

31 Judas ña llugsiura, Jesuska nirka:
—Kunaurami kai Runa Tukuskata suma atuniachiska tukuku. Nukawami Taita Diuspas
suma atuniachiska tukuku.
32 Taita Diuska, nukawa atuniachiska tukuspa, nukatapasmi atuniachiwangapa ka.
Mana unaillami atuniachiwangapa ka.
33 —Nukapa kuiaskakuna, kamkunawa mana unai kangapa kanichu. Chiuramandaka,
kamkunata iapa llakiimi tukungapa ka. Imasami judiukunata nirkani: chasallatami
kunaura kamkunatapas niikichita: “Nuka maima ringapa kaskama, kamkunaka mana rii
pudingapa kangichichu”.
34 —Kamkunata sug musu mandaitami sakiikichita: kam kikinpura kuianakungapa.
Imasami nuka kamkunata kuiarkaikichita: chasallata kam kikinpurapas kuianakuspa
kaugsangichi.
35 Chasa kuianakugpika, tukuikunami iachangakuna, kamkuna nukata katiraiawag-
kuna kagta.

Jesusta mana rigsinichu, Pedro ningapa kaskamanda

36 Chiura, Simón Pedroka tapurka:
—Taita waugki, ¿maimatak rikungi?
Chiura, Jesús ainirka:
—Nuka maima ringapa kaskama, kunaura kam mana katiwai pudingapa kangichu.
Kipamami katichiwankangi.
37 Pedroka tapurka:
—Taita waugki, ¿imawantak kunaura nuka mana kamta katingapa pudiiki? Kammanda
wañuchiipasmi tukuntrani.
38 Chasa niura, Jesuska ainirka:
—Nukamanda wañungapa munakugpipas, kasami nuka niiki: gallu manara kantagpimi
kamka kimsa biaji nukamanda ningapa kangi: “Paita mana rigsinichu”.

14

Jesusmanda, Taita Diuspagma chaiagringapa kaskamanda

1 Kasapasmi Jesús nirka:
—Mana sungupi iapa irkiaspa kaichi. Imasami Taita Diusta suma iuiangichi: nukatapas
chasallata suma iuiawaichi.
2 Nukapa Taitapagpi achka kaugsadirumi tia. Mana chasa tiagpika, timpumi willaiki-
chita. Kunaura, paipagmami ringapa kani, kamkunamanda kaugsadiruta allichigringapa.
3 Chi kaugsadiruta ña allichigrispaka, ikutimi samusa, kamkunata pusangapa; chasaka,
nuka maipi kaskapi, kamkunapas kaugsagringapa.
4 Nuka maima rikuskamaka, kamkuna ñami iachangichi imasa chaiagringapa.
5 Chasa uiaspaka, Tomás nirka:
—Taita waugki, nukanchi mana iachanchi kam maima rikugta. ¿Imasatak iachasunchi
maikan ñambi ringapa kagta?

6 Chiura, Jesuska ainirka:

—Nukami kani chaiagridiru ñambisina. Ñi imapi mana llullag, kaugsai karagpasmi kani. Nukallawami nukapa Taitapagma chaiagridiru ka.

7 Nukata rigsiwaspaka, nukapa Taitatapasmi rigsigsina kangichi. Kunauramandatami ña paita rigsispa kawanakungichi.

8 Chasa uiaspaka, Felipe nirka:

—Taita waugki, kamba taitata nukanchita kawachii. Chillami munanchi.

9 Chiura Jesuska, paita ainirka:

—Nuka, ña unaimi kamkunawa kani. Nigpika, ¿manarachu kam nukata rigsiwangi? Maikanpas nukata kawawag, nukapa Taitatapasmi ña kawag niraiá. Nigpika, ¿imawantak kam niwakungi: "Kamba taitata nukanchita kawachii"?

10 ¿Manarachu suma iuiangi, nukapa Taita nukawa i nukapas Taitawa suglla kagta? Nuka ima kamkunata rimakuskaka, nukapa iuiaillawa mana rimakunichu. Nukapa Taita, nukawa suglla kaspami nuka tukui ima ruraskata rurag ka.

11 Suma iuiawaichi, nukapa Taita nukawa i nukapas nukapa Taitawa suglla kagta. Mana nukata iuiawaspapas, nuka ima rurakuskallata kawaspa, chasa kagta iuiariichi.

12 —Kasami nuka niikichita: maikanpas nukata suma iuiawag, nuka imasa ruraskasinallatatami rurangapa ka. Nukapa Taitapagmami nuka rikuni. Chimanda maikan suma iuiawag, imaurapas mana kawaskasina mas sumami mainigtapas rurangapa ka.

13 Kamkuna nukamanda iuiarispa mañagpikunaka, tukuimi chaskinkangichi, nukapa Taitata paipa wambrawa mas suma atuniachingapa.

14 Imapas kamkuna nukamanda iuiarispa mañagpikuna, nukapasmi karasakichita.

Santu Ispirituta, Jesús kachamungapa niskamanda

15 —Kamkuna nukata kuiawaspaka, nuka imasa niskasinami rurankangichi.

16 Nukaka, nukapa Taitata mañapusakichitami, kamkunata sug sumaglla iuiachigta kachamungapa. Paimi imaurapas kamkunawa kangapa ka.

17 Pai Santu Ispiritumi tukuipi sutipa kaskata willangapa ka. Kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkuna, paita mana iachaspa i mana rigsispa, mana paita chaskingapa kankunachu. Ikuti kamkunaka, paita rigsingichimi. Pai, kamkunawami ka. Kamkunapa iuiaipipasmi kaugsagsamungapa ka.

18 —Chasaka, kamkunata wagchusina mana sitaikichitachu. Kamkunapagma ikutimi samusa.

19 Kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkuna, sug ratullami kawawanakú. Nispaka, mana mas kawawangapa kankunachu. Kamkunakar, ikutimi kawawangapa kangichi. Nuka kaugsalla kagmanda, kamkunapas kaugsallami kangapa kangichi.

20 Chi punchamandami iachankangichi, nukapa Taitawa nuka suglla kagta; chasallata, kamkuna nukawa i nukapas kamkunawa suglla niraiagta.

21 —Maikanpas nuka ima niskata iachaspa suma ruragkunami sutipa nukata kuiawag kankuna. Nukata kuiawagkunataka, nukapa Taitapasmi kuianga. Nukapas, paikunata nuka kuiag kagta kawarisami.

22 Chiura sug Judas, mana Iskariote kagka, tapurka:

—Taita waugki, ¿imapatak nikungi, kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunata mana kawarispalla, nukanchillata kawaringapa?

23 Chiura, Jesuska ainirka:

—Maikan nukata kuiawagkunaka, nuka imasa niskatami rurangakuna. Paikunataka, nukapa Taitapasmi kuianga. Kuiaspaka, samusunchimi, paikunapi kaugsadiru rurangapa.

24 Ikuti nukata mana kuiawagkunaka, nuka ima niskata mana rurangapa kankunachu. Chi rimaikuna kamkuna uiawanakuskaka, nukapa iuiaillawa mana kanchu. Nukapa Taita kachamuwaska, paipa iuiaitami willanakuikichita.

25 —Nuka, chara kamkunawa kankamallami tukui chi rimaikunata willanakuikichita.

26 Santu Ispiritutaka nuka mañaskamandami nukapa Taita kachamungapa ka. Pai Ispíritu kamkunata sumaglla iuiachig, samuspaka, tukui imasa kaskasinami iachachigsamungapa ka. Nuka kamkunata kunaura tukui ima willaskatapasmi ikuti iuiachingapa ka.

27 —Kamkunata sakiikichitami, nukasinallatata sumaglla kaugsangapa, parijuma mana manchanakuspalla. Chi suma kaugsai mana kanchu imasa kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkuna kaugsankuna: chasa. Chimanda, mana llakispa manchaspa kangichi.

28 Ñami willarkaikichita: "Nukaka rikunimi. Chasa kagpipas, kamkunapagma ikutimi samusa". Kamkuna sutipa kuiawagpika, nukapa Taitapagma rikugmanda uiaspa, iapami kuntintarintrangichi. Nukapa Taita, nukamanda mas atunmi ka.

29 Kunaura, manara chasa chaiagpimi willaikichita; chasa pasariuraka, kamkuna, nuka
ima willaskata iuiarispa, suma iuiawangapa.
30 —Kasapas. Iaia kuku kai alpapi mandag samukugmandami nuka kamkunawa mana
iapa rimangapa kani. Chi iaia kukuka mana iukanchu nukawa ñi imapas kawanga.
31 Pai chasa samukugpipas, nukataka chaiawakumi, kai alpapi kaugsagkunata kawa-
chingapa, nukaka nukapa Taitata kuiagta; chasallata, nukapa Taita imasa niwaskasina
nuka rurag kagta.
—Atariichi. Kaimanda akushi.

15

Jesús, ubas alli sachasina kaskamanda

1 Kasapasmi Jesús nirka:
—Nukami kani ubas alli sachasina. Nukapa Taitaka, chi suma sachata almagsinami ka.
2 Sachata almag, malki mana muiu apariskakunata kuchunmi. Ikuti malki muiu
iukaskakunataka ladu ladu malkikunata anchuchispa, suma almaspami sakí; chasaka,
mas suma muiukuna tiaringapa.
3 Kamkuna, nuka ima rimaskata uiawaspaka, ñami alli malkikunata almaskasina kangi-
chi.
4 Nukawa kaichi. Nukapas, kamkunawami kasa. Imasami malki, kikin sachama mana
llutaraiagpika, ñi ima muiu mana tiaringapa ka: chasallatami kamkuna, mana nukawa
sugllapi kagpika, chi mana muiuiug malkikunasina kantrangichi.
5 —Nukami kani chi ubas alli sachasina. Kamkunami chi malkikunasina kangichi. Mai-
kan nukawa sugllapi kag, nukapas paiwa kagpika, paika achka mikui muiu iukagsinami
ka. Mana nukawa sugllapi kaspaka, ñi imapas mana pudingapa kangichichu.
6 Imasami malki sachamanda anchuchiska, ña tusta kauraka, tandachispa, ninapi sitan-
kuna rupangapa: chasallatami maikan mana nukawa sugllapi kagkunaka, sitai tukunga-
pa kankuna.
7 —Kamkuna nukawa sugllapi kaspa, nuka imasa niskata ruraspaka, tukui ima
mañaskaka chaskinkangichimi.
8 Kamkuna achka mikuisina iukaskawa nukapa Taitata sumami atuniachipuangapa
kangichi. Chasaka, nukapa iachaikugkuna kagtami kawachingapa kangichi.
9 —Imasami nukapa Taita, nukata kuiawá: chasallatami nukapas, kamkunata kuiaiki-
chita. Chiwanka, sumaglla kaugsanakungichi, nukapa kuiaskakuna kangapa.
10 Nukapa Taita ima niwaskata nuka ruraspaka, paipa kuiaskami kani. Chasallata kam-
kunapas, nuka ima niskata ruraspaka, nukapa kuiaskakunami kankangichi.
11 Chasa niikichitami, nuka kamkunawa iapa suma alli iuiachiiwa kangapa. Chasaka
kamkunapas, nukawa iapa suma iuiachiiwami tukuipi allilla kankangichi.
12 —Kasa rurangapami niikichita: imasami nuka, kamkunata kuiaikichita: chasallata
kamkunapas, kam kikinpura kuianakuspa kaugsangichi.
13 Maikanpas paipa kuiaska iacharidukunamanda wañugpika, tukuikunamandapas
mas kuiagmi ka.
14 Nuka ima niskata kamkuna ruraspa kagmandami nukapa kuiaska iacharidukuna ka-
puangichi.
15 —Lutrinkuna mana iachankunachu, taitakuna ima ruranakugta. Chimandami kam-
kunata mana niikichita: “Lutrinkuna”. Kunauramanda, nukapa kuiaska iacharidu-
kunami kapuangichi. Nukapa Taitata tukui imasa uiaskasinami kamkunata willaspa
iachachirkaikichita.
16 —Kamkuna mana nukata agllawarkangichichu. Nukami kamkunata agllarkaikichita.
Chasaka, kamkuna maima riskapi, malki suma muiuiugsina kaspa, allillami ruragrinkan-
gichi. Chi alli ruraskakunaka, ñi imaurapas mana puchukaringapa kanchu. Chiwanka,
tukui ima nukapa Taitata nukamanda iuiarispa mañagpikunaka, paimi kamkunata karan-
gapa ka.
17 Kasa rurangapami niikichita: kam kikinpura kuianakuspa kaugsangichi.

Kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkuna, Jesusta katiraiagkunatapas mana munagmanda

18 —Kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkuna kamkunata mana munagpika, iuiaringichi:
paikuna ñugpami nukata mana munawarkakuna.
19 Kamkuna kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunasina kagpi, paikuna kikinpurasinami
kamkunata kuiantrakuna. Kamkuna mana kangichichu kai alpapi tiaskakunallawa
iuiagkunasina. Nukami kamkunata kai alpapi kaugsanakuskapuramanda agllarkaiki-
chita. Chimandami kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkuna, kamkunata wabutispa, mana
munankuna.

20 Nuka ima rimaskata iuiariichi: “Lutrin, paipa taitakunamanda mas atun mana
kanchu”. Nukata mana munawagkuna, kamkunatapasmi mana munangapa kankuna.
Nuka ima rimaskata uiaspa ruragkunaka, kamkuna imasa rimaskakunatapasmi chasalla-
ta uiangapa kankuna.
21 Ikuti mana uiagkunaka, nukata kachamuwagta mana rigsispami kamkunata chasa
tukui imapas jiru rurangapa kankuna, kamkuna nukawa tukugmanda.
22 —Nuka mana samuspa, paikunata rimagsamunimi; paikuna, pandariskapas, man-
achar pandariska niraiantra. Chimanda, kunaura mana pudinkunachu ningapa: “Nuka
mana iacharkanichu”.
23 Maikanpas nukata mana munawag, nukapa Taitatapasmi mana munag ka.
24 Mana pipas kawaskasinata, paikunapa ñawipi, nuka mana ruragsamunimi; pai-
kuna, pandariskapas, manachar pandariska niraiantra. Chimanda kunaura, nuka ima
ruraskata kawaspapasmi nukata mana munawankuna. Chasaka, nukapa Taitatapasmi
mana munapuankuna.
25 Imasa paikunamanda ñugpamanda librupi willaraiaskasinami tukugsamuku. Kasami
niraiá: “Iangami nukata mana munawarkakuna”.
26 —Kasapas. Sumaglla iuiachigtami nukapa Taitapagmanda kachamusakichita. Pai
Santu Ispíritu kanmi ñi imapi mana llullaspalla sutipa kaskata willag. Nukapa Taitapag-
manda samuspa, nukamandami tukuipi allilla willangapa ka.
27 Chiuramandami kamkunapas, nukawa ñugpamandata kaspa, suma allilla iuiarispa,
nukamanda willangapa kangichi.

16

1 —Chimandami ña nirkaikichita, kamkuna chasa pasarikuuraka, nukamanda ñi ima-
pipas mana sug rigcha iuiawanakungapa.
2 Kamkunata judiukuna tandaridiru wasikunamandami llugsichingapa kankuna. Chi
punchakuna chaiaura, maikanpas kamkunata wañuchispaka, iuianakungami: “Taita Dius
imasa munaskasinami allilla rurakuni”.
3 Nukapa Taitata ñi nukata mana rigsispami chasa rurangapa kankuna.
4 Nuka willaspami sakiikichita, chasa chaiaura, nuka ima willaskata iuiaringapa.

Santu Ispíritu ima rurangapa kaskamanda

—Nuka mana ñugpa willarkaikichitachu, kamkunawa kaspa.
5 Ikuti kunauraka, nukata kachamuwagpagmami ringapa kani. Ñi pipas mana tapuwan-
gichichu: “¿Maimatak rikungi?”.
6 Nuka chasa rimaskamandami kamkuna, iapa irkiaspa, sungu nanagta llakiiwa kangi-
chi.
7 Chasa kagpipas, sutipa kaskatami kasa niikichita: nuka, kamkunamanda allillapami
rikuni. Nuka mana rigpika, kamkunata sumaglla iuiachig Santu Ispíritu mana samungapa
kanchu. Nuka rispaka, paita kamkunapagmami kachamusa.
8 —Pai samuspaka, kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunata iuiachingapami ka mana alli-
lla ruranakugta. Imasa chaiaskasina allilla rurangapami iuiachingapa ka. Kasapas. Taita
Dius justisiag kagtami iachachingapa ka.
9 Nukata rigsingapa mana munawagmandami paikunata iuiachingapa ka mana allilla
ruranakugta.
10 Nukapa Taitapagma riura, kamkuna mana mas nukata kawawangapa kangichichu.
Chimandami pai, imasa chaiaskasina allilla rurangapa iuiachingapa ka.
11 Iaia kuku kai alpapi mandag ñami justisiai tukuska ka. Chasa Taita Dius justisiag kag-
tami pai tukuipi iuiachispa iachachingapa ka.
12 —Kamkunata willangapa, achkami iukani. Chasa iukagpipas, kamkuna kunaura
manima tukuimanda iachaikui pudingapa kangichichu.
13 Santu Ispíritu ñi imapi mana llullaspalla sutipa kaskata willagmi samungapa ka.
Paika, samuspa, tukui imasa sutipa kaskatami kamkunata allilla suma iuiachispa iacha-
chingapa ka. Mana rimangapa ka pai kikinpa iuiaillawa. Taita Dius ima niskata uiaska-
tami kamkunata willangapa ka. Imasa mas kipama chaiangapa kaskatapasmi willangapa
ka.
14 Nuka rimaskata chaskiwaspami kamkunata mas allilla iachachigsamungapa ka.
Chasamandami pai nukata suma atuniachiwangapa ka.
15 Nukapa Taita tukui ima iukaska, nukapami ka. Chimandami niikichita: “Nuka
rimaskata chaskiwaspami kamkunata mas allilla iachachigsamungapa ka”.

Llakiiwa kagkuna, alli iuiachiiwami tukungapa kankuna

16 Kasapasmi Jesús nirka:

—Sug mana unailla, nukata mana kawawangapa kangichichu. Sug ratumaka, ikutimi kawawangapa kangichi.
17 Chiuraka paita sug katiraiagkuna, kikinpura tapurinakurka:
—Nukanchita chasa rimaika, ¿imatak niraiá? "Sug mana unailla, nukata mana kawawangapa kangichichu. Sug ratumaka, ikutimi kawawangapa kangichi". Kasapasmi nirka: "Nukapa Taitapagmami ringapa kani".
18 Chi mana unailla, ¿imasik niraiá? Chasa rimai ima niraiagta mana iachanchichu.
19 Jesuska, paikuna chasa tapungapa iuianakuskata iachaspa, nirka:
—Kasami nirkaikichita: "Sug mana unailla, nukata mana kawawangapa kangichichu. Sug ratumaka, ikutimi kawawangapa kangichi". Chasa rimaikunamandaka, ¿manachu kamkunapura tapurinakungichi: "¿Imatak niraiá?"?
20 Kasami nuka niikichita: kamkuna, iapa llakirispami wakankangichi. Ikuti kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunaka, sumami kuntintaringakuna. Kamkunapa llakiikuna iukaskaka, iapa alli iuiachiiwami tukungapa kangichi.
21 —Maikan warmi, wawita iukangapa puncha chaiakuuraka, sinchi llakiiwami ka. Nispaka, wawita tiagsamuuraka, chi llakii iukaskata ñi ima mana iuiarí. Sug wawita kai alpama chaiachigsamuskamandami alli iuiachirí.
22 Chasallata kamkuna, kunaura sutipami iapa llakiiwa kangichi. Nuka kamkunata ikuti kawarigsamuuraka, iapa alli iuiachiiwami tukungapa kangichi. Chi alli iuiachiitaka, ñi pipas kamkunapa sungumanda mana kichungapa pudingapa kankunachu.
23 —Chi puncha, ñi imamandapas mana tapuchiwangapa kangichichu. Kasami nuka niikichita: nukamanda iuiarispa, tukui ima nukapa Taitata kamkuna mañagpika, paika tukuimi karamungapa ka.
24 Kunankama kamkuna, nukamanda iuiarispa, manara imapas mañaska kangichichu. Chasa mañaichi, chaskingapa. Chiwanka, kamkunapa iapa alli iuiachiiwami tukungapa kangichi.

Jesusta katiraiagkuna mas nispa allilla iachangapa, pai niskamanda

25 Kasapasmi Jesús nirkakunata:
—Iuiai apingasina parlukunallawami rimarkaikichita. Ñami chaiamuwangapa ka, mana parlukunallawa chasa rimangapa. Chiurami tukui allilla nukapa Taitamanda willasakichita.
26 Chi punchami, nukamanda iuiarispa, nukapa Taitata mañangapa kangichi. Mana niikichitachu: nukami kamkunamanda nukapa Taitata mañapusakichita.
27 Nukapa Taita kikinmi allilla kamkunata kuiá, kamkuna nukata kuiawaspa, nuka Taita Diuspagmanda llugsispa samuska kagta suma iuiawagmanda.
28 Sutipami niikichita: nukapa Taitapagmanda llugsispami kai alpama samurkani. Kunauraka, ikuti kai alpata sakispa, nukapa Taitapagmami ringapa kani.
29 Chiura, Jesusta katiraiagkuna nirkakuna:
—Kunaurami nukanchita allilla willakungi, mana iuiai apingasina parlukunallawa.
30 Kunaurami iachanchi, kam tukui iachagta. Chimandami mana ministingi, ñi pipas kamta tapuchingapa. Chasamandami suma iuianchi, kam Taita Diuspagmanda llugsispa samuska kagta.
31 Chiura, Jesuska nirka:
—¿Sutipachu kunaura suma iuiawangichi?
32 Chaiamungapa puncha ñami chaiamurka; kamkunaka, kam kikinkunapagmami mitikungapa kangichi. Chasaka, nukata sapallami sakiwangapa kangichi. Chasa kagpipas, nukaka mana sapalla kanichu. Nukapa Taitami nukawa ka.
33 Chasami rimaikichita, kamkuna kai alpapi iapa llakiiwa kaspapas, nukawa suma iuiarispaka, mana llakiiwa kagsina kangapa. Chasa iapa llakiiwa kaspapas, mana manchanakungichi. Nukaka, iaia kuku kai alpapi mandagta ñami mitikuchirkani.

17

Paita katiraiagkunamanda Taita Diusta, Jesús mañaskamanda

1 Chasa nispaka Jesús, awasinama kawaspa, kasami nirka:
—Taitiku, nukapa puncha ñami chaiamurka. Nuka kamba wambra kagta suma atuniachiwai; chasaka, nukapas kamta atuniachingapa.
2 Kam, tukuikunatami nukapa makipi churarkangi, tukui kam agllapuaskakunata mana puchukaridiru suma kaugsaita nuka karangapa.
3 Kam sutipa suglla Taita Dius kagta i nuka Jesucristo kam kachamuwaska kagta rigsigkunami chi mana puchukaridiru kaugsaita iukankuna.

4 —Nukaka, kam tukui imasa niwaskasina rurai puchukaspami kai alpapi suma atuniachirkaiki.
5 Kunaura, Taitiku, imasami, ñi imapas manara tiagpita, nuka kamwa suma atuniachiska karkani: chasallata kunaura, nukata kamllawanta suma atuniachiwai.
6 —Kammi, kai runakunata kai alpapi kaugsagpuramanda agllaspa, nukapa makipi churarkangi. Paikunata, kam imasa kaskasinami nuka willarkani. Paikuna, kambami karkakuna. Kammi nukapa makipi churarkangi. Kamba rimaita allilla uiaspa, mana kungarispallami kankuna.
7 Chiwa, kunaura iachankunami, tukui ima nuka iukaskaka kam karawaskata, nuka chaskiska kagta.
8 Kam ima niwaskata paikunata willarkanimi. Paikuna, nuka ima willaskata suma iuiaspa, sutipami iachankuna, nuka kambagmanda llugsispa samuska kagta. Kam nukata kachamuwaska kagtapasmi sumaglla iuianakú.
9 —Paikunamandami nuka mañakuiki. Mana mañakuikichu kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunamanda. Kam nukapa makipi churaskakunamandami mañakuiki, paikuna kam kikinpa kagmanda.
10 Tukui nukapakuna, kambami ka. Chasallata tukui kambakuna, nukapami ka. Paikunapimi nuka suma atuniachiska tukuni.
11 —Nuka, ña mana kai alpapi kangapa kanichu. Paikunakar, charami kai alpapi kangapa kankuna. Nuka rikunimi, kamwa kangapa. Tukuipi mas alli Taitiku, kam nukapa makipi churaska runakunata kamba iapa iachaiwa charipuaikunata; chasaka, imasami nukanchi, suglla kanchi: chasallata paikunapas, suglla iuiaiwa kangapakuna.
12 Nuka, paikunawa kankama, kam nukapa makipi churaskakunata kamba iapa iachaiwa allillami kawaspa charirkanikunata. Paikuna, ñi sug mana chingarkachu. Chi chingaringapa niraiaska runallami chingarka, imasa ñugpamanda librupi willaraiaskasina tukugsamungapa.
13 —Kunauraka nuka, kambagmami rikuni. Kai alpapi chasami rimakuiki, paikunapas, suma kuntintarispa, nukapa alli iuiachiiwa tukungapakuna.
14 Paikunata, kam imasa niwaskasinami willarkani. Imasami nuka, mana kai alpamanda kani: chasallatami paikunapas, mana kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunasina kankuna. Chimandami kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkuna, paikunata mana munankuna.
15 Mana mañakuikichu: kam, kai alpamanda paikunata llugsichipuai. Tukui mana allilla ruraikunamanda kispichipuangi, paikunamanda mañakuiki.
16 Imasami nuka, mana kai alpamanda kanichu: chasallatami paikunapas, mana kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunasina kankuna.
17 Tukuipi sutipa kaskata paikunata sumaglla iuiachipuai, paikuna kamballa kangapa. Kamba rimai, tukuipi sutipami ka.
18 Imasami kam, nukata kai alpama kachamuwarkangi: chasallatami nukapas, paikunata kachakuni, kai alpapi willaspa puringapa.
19 Paikuna allilla kangapami nuka ikuti niiki: “Kamballami kani”; chasaka paikunapas, kamba mana llullaspalla sutipa rimaiwa kamballa kangapakuna.
20 —Kaipi kagkunamandalla mana mañakuikichu. Paikuna nukamanda willaskakunawa tukui suma iuiawanakugmandapasmi mañakuiki;
21 chasaka tukuikuna, suglla niraiangapa. Imasami kam Taitiku nukawa suglla kangi i nuka kamwa suglla kani: chasallata paikunapas, nukanchiwa suglla niraiangapami mañakuiki. Chasaka, kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunapas iachangakunami, nukaka kam kachamuwaska kagta.
22 —Kam imasami nukata suma atuniachiwarkangi: chasallatami nukapas, paikunata atuniachirkani; chasaka, imasami nukanchi, suglla kanchi; chasallata paikunapas, suglla niraiangapa.
23 Nuka paikunawa sugllapimi kani; kampas nukawa sugllami kangi; chasaka paikunapas, tukuipi suglla niraiangapa. Chasaka, kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunapas iachangakunami, kam nukata kaima kachamuwaska kagta. Kasapasmi iachangakuna: kam imasami nukata kuiawangi: chasallatami paikunatapas kuiangi.
24 —Taitiku, kam nukapa makipi churawaskakunamanda, kasami munani: nuka suma luarpi kaura, paikunapas chipi nukawa kagrichukuna; chipika, nuka suma atuniachiska kaskata kawawangapa. Kai alpa manara tiagpita kam, nukata kuiawaspami suma atuniachiwarkangi.
25 —Tukuipi allilla rurag Taitiku, kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkuna mana kamta rigsigpipas, nukami allilla rigsiiki. Kaipi kagkunaka iachankunami, kam nukata kachamuwaska kagta.

26 Paikunata, kam imasa kaskasinami nuka willarkani. Masmi paikunata willangapa
kani; chiwanka, imasami kam kuiawangi: chasallata, pai kikinpurapas kuianakuspa kaug-
sangapa; chasaka, nuka paikunawa suglla tukuska kangapa.

18

Jesusta apiskakunamanda

1 Chasa nispaka Jesús, paita katiraiagkunawa llugsispa, Kedrón suti iaku sug ladu chimba
rispa, sug wirta tiaskama iaikugrirkakuna.
2 Chi wirtata Judas, Jesusta apichingapa kag, allillami rigsirka. Chipimi karka Jesuswa
tukui katiraiagkunawa tandaridiru.
3 Chimanda Judaska, suldadukunata, i iaia sasirdutikuna i fariseokuna kachaska
alwasilkunata pusaspa, chi wirtama chaiagrirkakuna, lintirna, nina sindi i wañuchinaku-
diru charispa.
4 Jesuska, tukui imasa pasangapa kagta iachaspa, chaianakuskata kaillaiaspa, tapurka:
—¿Pitatak maskanakungichi?
5 Chiura ainirkakuna:
—Nazaret puiblumanda Jesusta.
—Nukami kani— Jesús nirka.
Judas paita apichigpasmi chi alwasilkunawa karka.
6 Jesús "Nukami kani" niura, chipi kagkunaka, katima kutirispa, alpama urmarkakuna.
7 Ikutimi Jesuska tapurkakunata:
—¿Pitatak maskanakungichi?
Chiura ainirkakuna:
—Nazaretmanda Jesusta.
8 Chasa ainiura, Jesuska nirka:
—Ñami nirkaikichita: "Nukami kani". Nukata maskawanakugpika, kai nukapa runa-
kunata ianga kawaichi richukuna—.
9 Chasaka nirkami, ñugpamanda librupi imasa willaraiaskasina tukugsamungapa. Chi-
pika, kasami niraiá: "Kam nukata mingawaskakunaka, ñi sug mana chingachirkanichu".
10 Chiura Simón Pedroka, ispada charikuskata surkuspa, Malko suti iaia sasirdutipa
lutrinta piaspa, alli ladu rinrita ialigta kuchurka.
11 Jesuska, Pedrota nirka:
—Kamba ispadata churachidirullapita wakachii. Nukata chaiawakumi, nukapa Taita
imasa niwaskasina iapa llakii iukangapa.*
12 Chiuraka suldadukunata mandag i judiukunapa alwasilkuna, tukuikuna, Jesusta
apispa, watarkakuna.
13 Nispaka, Anaspagma ñugpa chaiachigrirkakuna. Anaska, Kaifaspa suigrumi karka.
Kaifaska, chi wata iaia sasirdutimi karka.
14 Chi Kaifasmi, judiukunata iuiachispa, kasa niska karka: "Kai alpapi tukui kaugsana-
kuskamanda chaiakumi, suglla runa wañungapa".

Jesusta mana rigsinichu, Pedro musuglla niskamanda

15 Jesusta chaiachinakugriura, Simón Pedro i sug katiraiagpura katichinakurka. Iaia
sasirdutipa wasi kancha ladulla Jesusta iaikuchigriuraka, chi sug katiraiagpas iaikurka,
iaia sasirdutipa rigsidu kaspa.
16 Pedro, kancha pungullapi saiakurka. Ikuti iaia sasirdutipa rigsiduka, ukupi kaspa,
llugsispa, pungu kawag warmita rimaspa, Pedrota iaikuchirka.
17 Chiura chi warmika, Pedrota tapurka:
—¿Manachu kampas, Jesusta katiraiagpura kangi?
—Mana kanichu— ainirka.
18 Iapa chiri kagmanda, iaia sasirdutipa lutrinkuna i alwasilkuna, kilimsa nina sindi-
chispa, kununakurka. Pedropas, paikunawa kunukurka.

Iaia sasirduti kaskapi, Jesús kaskamanda

19 Iaia sasirdutika, Jesusta katiraiagkunamanda i pai ima iachachikuskamanda paita
tapuchirka.
20 Chiura, Jesuska ainirka:
—Tukui kawanakuurami nuka rimakurkani. Imaurapas tandaridiru wasikunapi i
Diuspa atun wasi ukupi, maipi tukui judiukuna tandaridiru kaskakunapimi iachachi-
kurkani. Pakallaka, ñi imapas mana rimakurkanichu.

---

* **18:11** "Winja kupata upiangapa", iapa llakii iukangapami niraiá.

21 ¿Imapatak nukata chasa tapuchiwakungi? Uiawagkunata tapuchii, nuka ima pai-
kunata rimagta. Paikuna iachankunami nuka ima rimaskata.
22 Jesús chasa niura, sug alwasil paipa ladu saiakug, paita puñitiwa piaspa, nirka:
—¿Chasachu atun taitata ainidiru?
23 Chiura, Jesuska ainirka:
—Imapi nuka mana allilla rimaska kagpika, chita willawai. Nuka allilla rimakugpika,
¿imapatak piawakungi?
24 Nigpi Anaska, Jesusta wataskalla kacharka, Kaifás suti iaia sasirdutipagma.

Jesusta mana rigsinichu, Pedro parisma niskamanda

25 Chikama Simón Pedro, nina kunuspa saiakurka. Paita kawaspaka, tapurkakuna:
—Kampas, ¿manachu Jesusta katiraiagpura kangi?
Paika ainirka:
—Mana kanichu.
26 Chiura iaia sasirdutipa sug lutrin, Pedro rinrita kuchuska runapapuraka, tapurka:
—Jesús kadiru wirtapi, ¿manachu nuka kamta kawarkaiki?
27 Ikuti Pedro ainirka:
—Chipika, nukaka manima karkanichu.
Chasa nigllapi, gallu kantarka.

Mandag Pilatos kaskapi, Jesús kagriskamanda

28 Kaifaspagmanda Jesusta aparkakuna Romamanda mandagpa suma tiaridiruma. Iapa
tutatami karka. Judiukuna, chi ukuma mana iaikurkakuna; chasaka, paskua puncha
mikudiruta mikui pudingapa. Mana judíu runakunapa wasima iaikuspaka, mapakuna-
sinami paikunamandaka niraiarka.
29 Chimanda mandag Pilatoska, kanchama llugsispa, tapurkakunata:
—Kai runa, ¿ima mana allilla ruraskamandatak willawangapa samunakungichi?
30 Chiura ainirkakuna:
—Kai allilla rurag kagpika, manachar kambagma apamuntranchi.
31 Pilatoska nirka:
—Chasa kagpika, kamkuna iachaichi. Imasa kamkunapa ñugpamanda librupi niraiaska-
sina paita ruragriichi.
Chasa niura, judiukuna nirkakuna:
—Nukanchita mana lisinsiaraianchu, ñi pitapas wañuchingapa—.
32 Chasa nirkakuna, Jesús kikin imasa pai wañungapa kagta, ñugpa willaskasina tukug-
samungapa.
33 Pilatoska, pai suma tiaridiruma ikuti iaikuspaka, Jesusta kaiaspa, tapuchirka:
—Kam, ¿judiukunapa atun mandagchu kangi?
34 Chiura, Jesuska ainirka:
—¿Kamba iuiaillawachu chasa ningi? Mana kagpika, ¿sugkunachu kamta chasa nuka-
manda nirkakuna?
35 —Nuka, mana judíu kanichu— Pilatos ainirka—. Kamba alpamanda runakuna i iaia
sasirdutikunami kamta kaima apamurkakuna. ¿Imatak ruraspa purikurkangi?
36 Chiura, Jesuska ainirka:
—Nukapa mandai, kai alpamanda mana kanchu. Kai alpamanda nukapa mandai kag-
pika, nukapa runakunachar michawantrakuna, judiukuna mana apiwangapa. Kai alpa-
manda, nukapa mandai mana kanchu.
37 Chiura, Pilatos tapurka:
—Chasa kagpika, ¿atun mandagchu kangi?
—Kam allillami ningi— Jesuska ainirka—, “Nuka, atun mandagmi kani”. Chasapami nuka
kai alpama samurkani, ñi imapi mana llullaspalla sutipa kaskata willangapa. Maikan
sutipa kaskata uiangapa munagkuna, nuka ima rimaskata uiawankunami.
38 Chasa uiaspa, Pilatoska nirka:
—Kam chi sutipa kaskata willakuska, ¿imatak niraiá?

Jesusta wañuchigriichi, Pilatos niskamanda

Chasa nispaka Pilatos, kanchama ikuti llugsispa, judiukunata nirka:
—Chi runata mana tarinichu, ñi imapas pandariska kagta.
39 Kamkuna imasa kustumbri kaskasina, sug runata kacharingapami chaiawá, paskua
puncha chaiakugmanda. Nigpika, ¿munankangichichu, judiukunapa atun mandagta nuka
kacharingapa?
40 Judiukunaka, ikuti kaparispa, nirkakuna:
—Paitaka, mana. Barrabasta kacharii—. Barrabás, iapa sisaimi karka.

19

1 Chiura Pilatoska, Jesusta mana llakispalla iapa asutichirka.
2 Chiuramanda suldadukunaka, ispinakunalla llaugtu simbaspa, paita umapi churachirkakuna. Sutipa mandagsina kawaringapa, pichi katangapas katachirkakuna.
3 Nispaka, paita kamispa, kaillaiaspa, nii kallarirkakuna:
—Puangi, kam judiukunapa atun mandag. ¿Allillachu kapuangi?—. Chasa nispaka, paita puñitiwa piaspa richirkakuna.
4 Chiuramanda Pilatoska, ikuti kanchama llugsispa, judiukunata nirka:
—Kawamuichi. Kai kanchamami pusamukuni, kamkuna kawangapa: paita mana tarinichu, ñi ima pandariska kagta.
5 Chiura Jesús, ispinakunalla llaugtu churachii tukuska, pichi katanga katarispa, kanchama llugsirka. Chiura, Pilatoska nirkakunata:
—Kawamuichi kai runata.
6 Jesusta kawaspa, iaia sasirdutikuna i alwasilkunaka kaparirkakuna:
—Kruspi churai. Kruspi churaspa wañuchii.
Chasa uiaspa, Pilatoska nirka:
—Kamkuna paita apaichi, kruspi churangapa. Nukaka mana tarinichu, pai ñi ima pandariska kagta.
7 Chiura, judiukunaka ainirkakuna:
—Nukanchipa mandaraiaskapi niraianmi, maikanpas Taita Diuspa wambra tukuska nigta wañuchingapa.
8 Chasa rimaskata uiaspaka, Pilatos masmi mancharirka.
9 Chi wasi ukuma ikuti iaikuspaka, Jesusta tapurka:
—Kam, ¿maimandatak kangi?
Jesuska, mana imapas ainirka.
10 Ikuti Pilatos tapurka:
—¿Imapatak nukata mana ainiwangi? ¿Manachu iachangi, nuka kamta kacharingapa u kruspi churachingapa pudigta?
11 Chiura, Jesuska ainirka:
—Awa luarnigmanda kamta mana kuagpika, manachar pudintrangi ñi imapas nukata rurawangapa. Chimanda kambagma apamuwagkuna, kammanda mas atun pandariikunami iukankuna.
12 Chiuramanda, Pilatos maskakurka, imasapipas Jesusta kispichingapa. Judiukunaka, mas sinchi mas sinchi kaparirkakuna:
—Chi runata kacharigpika, kamka Romapi iaia mandagwa manachar kankangi ñi paipa rigsidusinallapas. Maikanpas atun mandag tukungapa munag, Romapi iaia mandagta llugsichingapami muná.
13 Chasa uiaspa Pilatoska, Jesusta llugsichispa, atun mandag justisiai ruradirupi tiarigrirka. Chi tiaridiru suti karkami “Rumiwa alpa pambaiachiska”. Hebreo rimaiwaka suti karkami “Gabata”.
14 Paskua atun punchapa allichidiru puncha, chara tutatami karka.* Tiarigrispaka, Jesusta kawachispa, judiukunata nirka:
—Kawamuichi kamkunapa atun mandagta.
15 Paikunaka kaparirkakuna:
—Anchuchii. Anchuchii. Kruspi churaspa wañuchii.
Chiura, Pilatos tapurka:
—¿Kamkunapa atun mandagtachu kruspi klabachisa?
Chiura, iaia sasirdutikunaka ainirkakuna:
—Romamanda iaia mandagllami nukanchika iukanchi. Ñi sug mas mandag mana iukanchichu.
16 Chiura Pilatoska, Jesusta kruspi klabangapa kacharka. Chimanda, Jesusta llugsichispa aparkakuna.

Jesusta kruspi klabagriskakunamanda

17 Jesuska, krusta markaspa, Uma Tullu suti pambama rii kallarirka. (Chi pamba, hebreo rimaiwa suti karkami Gólgota.)
18 Chipi chaiagriuraka, paita kruspi klabarkakuna. Sug iskaikunatapas paiwa sugllapi kruspi atarichirkakuna, sug sug kada ladu, Jesuska chaugpipi.
19 Pilatos kasa iskribiska churangapa kacharka: “Nazaretmanda Jesús, judiukunapa atun mandag”. Chasa willaraiaskataka krus uma awa ladu churarkakuna.

---

* **19:14** Griego rimaiwa: sugtama urami karka.

20 Jesusta kruspi churaskamanda, Jerusalén puibluma mana karullami karka. Chi willaraiaska, hebreo, latín i griego rimaipimi iskribiraiarka. Chitaka, achka judiukuna kawarkakuna.
21 Chimanda iaia sasirdutikunaka, Pilatosta nigrirkakuna:
—Mana chasa churakui: “Judiukunapa atun mandag”. Chasapaka, kasa niraiachu: “Pai kikinmi nirirka: ‘Judiukunapa atun mandagmi kani’.”
22 Pilatoska ainirka:
—Nuka churaska kaska, churaskami ka.
23 Suldadukunaka, Jesusta kruspi churaspa, paipa katangakunata chuskuma churarkakuna; chasaka, suldadupura sug sug apangapa. Jesús churaraiaska kusmasinaka, awamandata urakama tukui awaskallami karka, ñi imapi mana siraska.
24 Chimanda suldadukunaka, paipura rimarirkakuna:
—Kaitaka mana llikichisunchi. Suirtipi pugllasunchi. Chasaka kawasunchimi: pitami chaiá—. Ñugpamanda librupi, kasami willaraiarka: “Nukapa katangakunata paipurami rasiunarirkakuna. Nuka churaraiaska kusmasinataka suirtipimi pugllarkakuna”. Chasami suldadukuna rurarkakuna.
25 Jesusta klabaspa atarichiskapi, paipa mama ñañandimi sugllapi saianakurka. María suti Kleofaspa warmi i María Magdalenapas, chillapita paikunawa karka.
26 Paipa mama i paipa sug iapa kuiaska katiraiag sugllapi saianakugta, Jesús kawarka. Chasa kawaspaka, mamandita nirka:
—Kamba wambrata kawai.
27 Chasallata, chi katiraiagtaka nirka: —Kamba mamata kawai.
Chiuramandaka, paipa wasima Jesuspa mamata pusarka, chipi kaugsangapa.

Jesús wañuskamanda

28 Jesuska ña iacharka, tukui imasa kikinmanda willaraiaskasina puchukarikugta. Chimandami, ñugpamanda librupi imasa willaraiaskasina tukugsamungapa, nirka:
—Iakunaiawakumi.
29 Chipi tiarka winja binu sug uchulla mangapi jundachiska. Chi binutaka sug ispunjawa aisaspa, hisopo suti birbina sachasina chaglla puntapi churaspa, Jesuspa simima atarichirka, chupachingapa.
30 Chi binuta chupaspaka, Jesuska nirka:
—Tukuimi imasa willaraiaskasina tukugsamurka—. Chasa nispaka, uma kumurispa, paipa ispirituta Taita Diusta mingaspa, wañurka.

Jesuspa kustillapi, lansawa tugsiskamanda

31 Warda punchapa tukui suma allichidiru puncha karka. Kaiandika warda puncha kagmanda, judiukuna mana munarkakuna, kuirpukunata kruspi sakingapa. Chi kaiandi iapa atun warda puncha kagmanda, paikunaka Pilatosta mañagrirkakuna:
—Kruspi churaskakunata chakikunata pakichispa, chimanda anchuchii.
32 Pilatoska: —Chasa ruraichi— nirka. Chiura suldadukunaka, rispa, Jesuswa sugllapi klabaraiaskakunapagma chaiagrispaka, sugpa chakikunata pakichirkakuna. Sugtapas chasallata rurarkakuna.
33 Ikuti Jesuspagma kaillaiaspaka, ña wañuska kagta kawarkakuna. Chiwa, chakikunata pakichingataka,
34 sug suldadu, lansawa kustillapi tugsirka. Tugsigllapi, iawar i iakumi llugsirka.
35 Sutipa chasa kawagmi willaku; chasaka kamkunapas, sutipa kagta iachangapa. Nuka kikinmi iachani, sutipa willakugta.
36-37 Ñugpamanda librupi, kasami willaraiá: “Ñi sug tullu, mana pakichiska kangapa kanchu”. Kasapas. “Pai kikinkunami ialigta tugsiskata kawangapa kankuna”. Imasa willaraiaskasinami tukugsamurka.

Jesús pambai tukuskamanda

38 Chiuramanda Arimatea puiblumanda José suti runaka, Pilatosta mañagrirka, Jesuspa kuirputa apangapa. Chi José, judiukunata manchaspa, pakalla Jesuswa rimanakudirumi karka. Chasa mañagriuraka, Pilatos paita apangapa sakirka. Chiura Joseka, rispa, Jesusta krusmanda uraikuchigrirka.
39 Nikodemo ñugpata Jesuspagma tuta ridurpas chaiagrirka. Mira i aloes suti suma asna chapuska, mai patsa librasina chaiachigrirka.
40 Chi iskandi runakuna, Jesuspa kuirputa apaspaka, chi suma asnakunawa suma linsukunawa maiturkakuna, imasa judiukuna ruradur kaskasina.

41 Jesús kruspi klabaraiaskamanda mana karullapi tiarka sug wirta. Wirtapika tiarka
rumi piñapi atun utkuchiska, wañuskata pambangapa. Chi ukupi ñi pita manara pambaska
karka.
42 Chi utkuchiska manancha karullapi kagmanda, chipi Jesuspa kuirputa churagrirka-
kuna. Chi chisi judiukunapa warda puncha ña kallaringapa kagmanda, utkalla chasa
rurarkakuna.

20

Jesús kaugsariskamanda

1 Simana kallarii puncha u dumingu amsamsa chara tuta kagpita, María Magdalenaka
Jesús pambaraiaskama rirka. Chaiagrispaka, chi atun utkuchiska pungupi kilparaiaska
rumita tim anchuchiska kaskata kawagrirka.
2 Chasa kawaspaka, kalpalla rirka Simón Pedro i Jesuspa sug iapa kuiaska katiraiag-
pagma. Chaiagrispaka, paikunata nirka:
—Iaia Jesuspa kuirputa pambaraiaskamanda apaskami ka. Mana iachanchichu maipi
paita churagtakuna.
3 Chiura Pedro i chi sug katiraiagpura, llugsispa, Jesús pambaraiaskama kalparkakuna.
4 Iskandi, sinchi kalpanakurka. Sugka, Pedromanda mas ñugpa kalpaspa, chaiagrirka.
5 Nispaka, kumurispa, ukusinama kawarka. Chi ukupika, suma linsu maituraiaskakuna
tiarka. Chasa kawaspapas, mana iaikurka.
6 Simón Pedroka, kati chaiagrispa, ukuma iaikugrirkalla. Paipas, chi suma linsu maitu-
raiaskakunata chipi churaska kaskata kawarka.
7 Sug linsu Jesuspa umata maituraiaskatapas kawarka. Chi linsu, sugkunawa mana sug-
llapi tiarka. Sugpimi patariska tiarka.
8 Chiura chi sug katiraiag Pedromanda ñugpa chaiagrigpas, ukuma iaikurka. Chi linsu-
kunata kawaspaka, iuiarirka: “Sutipami kaska”.
9 Paikuna manara iuiarirkakuna, ñugpamanda librupi imasa willaraiaskata: “Chaia-
kumi, Cristo wañuspapas, ikuti kaugsaringapa”.
10 Chasa kawaspaka, chi iskandi katiraiagkuna kikinpa wasima kutirkakuna.

María Magdalenata, Jesús kawariskamanda

11 Mariaka, Jesús pambaraiaskapi kancha ladulla wakaspa saiakurka. Wakakuspaka,
kumurispa,
12 ukusinama kawarka. Chipika, iskai anjil iura churariskakuna karkakuna. Paikuna,
Jesuspa kuirputa churaska kaskapi tianakurka, sugka uma ladu, sugka chaki ladu.
13 Paikunaka, Mariata tapurkakuna:
—Kam warmisita, ¿imapatak wakakungi?
Chiura, María ainirka:
—Nukapa iaiatami apapuarkakuna. Nuka mana iachanichu maipi churapuagrigtakuna.
14 Chasa ainispaka, katima tigrarka. Chiura, Jesús saiakuskata kawarka. Chasa kawaspa-
pas, mana iacharka Jesús kagta.
15 Chiura, Jesuska tapurka:
—Kam warmisita, ¿imapatak wakakungi? ¿Pitatak maskakungi?
Mariaka, “Wirta kawagchar ka” iuiaspa, ainirka:
—Turi, kam paita apaska kagpika, willawai: ¿maipitak churagrirkangi?, nuka apagringa-
pa.
16 Chiura, Jesuska nirka:
—María.
Chasa uiangallawa, tigrarispa, hebreo rimaiwa nirka:
—Rabuni—. (Rabuni niraianmi “Nukapa iachachig”.)
17 Chiura, Jesuska nirka: Mana llamkawai. Manara nukapa Taitapagma sikanichu.
Nukapa waugkikunata willagrii: “Nukapa i kamkunapa Taitapagmami sikangapa kani.
Nukapa i kamkunapa Taita Diusmi ka”.
18 Chasa uiaspa, María Magdalenaka Jesusta katiraiagkunata kalpalla willangapa rirka:
—Iaia Jesustami kawarkani—. Nispaka, imasa Jesús niskasina willarkakunata.

Jesús, paita katiraiagkunata kawariskamanda

19 Chi dumingullatata chisima, Jesusta katiraiagkuna, judiukunata dimanchai pungu-
kunata suma wichkarispa, chi ukuma karkakuna. Maikan punguta mana iaikuspalla,
Jesuska, paikunapa chaugpipi saiarigsamuspa, nirkakunata:
—¿Allillachu kapuangichi?—.
20 Chasa nispaka, makikunata i kustillata kawachirkakunata. Iaia Jesusta kawaspaka,
paikuna iapa kuntintarirkakuna.

21 Ikuti —¿Allillachu kapuangichi?— nispaka, Jesuska nirkakunata— Nukapa Taita imasami nukata kachamuwarka: chasallatami nukapas, kamkunata kachaikichita.
22 Chasa nispaka, paikunata samai churaspa, nirka:
—Santu Ispirituta chaskiichi.
23 Maikan pandariskakunata kamkuna pasinsiaska nigpika, pasinsiaskami tukungapa kankuna. Ikuti maikan pandariskakunata kamkuna mana pasinsiaskaka, chasallatami mana pasinsiai tukungapa kankuna.

Jesús kaugsariskata, Tomás kawaskamanda

24 Jesús ñugpa kawariura, Tomás, Dídimo suti, chunga iskai Jesús agllaskakunapura, mana sugllapi karka. Paitaka, sug katiraiagkuna nirkakuna:
—Iaia Jesustami kawarkanchi.
25 Chiura, paika nirka:
—Klabuskuna makikunapi utkuchiskakunata nuka mana kawasa; chipi nukapa didu mana churasa; kustilla utkuchiskapipas nukapa maki mana ñitisa; chasa mana kawaspa, mana iuiangapa kanichu chasa kagta.
26 Pusag puncha ialiura, Jesusta katiraiagkuna chasallata wasipi tandariska karkakuna. Chiuraka Tomaspas, sugllapi karka. Pungukuna suma wichkarispa kagpipas, Jesuska, paikunapa chaugpipi saiarigsamuspa, nirkakunata:
—¿Allillachu kapuangichi?—.
27 Chasa nispaka, Tomasta kaiaspa, nirka— Kamba diduta kaipi churai. Nukapa makikunata kawai. Kamba makita suniamuspa, nukapa kustillapi ñitii. Mana iuiawag kangataka, suma iuiawag kai.
28 Chiura, Tomás ainirka:
—Nukapa Iaia i nukapa Diusmi kangi.
29 Chiura, Jesuska nirka:
—Kam, nukata kawawaspami suma iuiawarkangi. Mana kawawaspalla nukamanda suma iuiawagkunaka, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangapa kankuna.

Kai libru, imapa iskribiraiaskamanda

30 Jesusta katiraiagkunapa ñawipi, achka mana imaurapas kawaskasina pai ruraskaka, kai librupi mana tukui willaraianchu.
31 Kaipi willaraiaskaka kanmi, Jesús, Taita Dius agllaska Cristo i paipa wambra kagta, kamkuna iachaspa iuiaringapa; chasa iuiarispaka, paiwa mana wañudiru kaugsaita iukangapakuna.

21

Kanchis Jesusta katiraiagkunata, pai kawariskamanda

1 Chiuramanda, Tiberias suti kucha patallapi, Jesuska paita katiraiagkunata kasami ikuti kawarirka.
2 Simón Pedro, Tomás Dídimo, Galilea alpa i Kaná puiblumanda Natanael, Zebedeopa wambrakuna i sug iskai katiraiagkunapas, sugllapi karkakuna.
3 Chiura, Simón Pedroka nirka:
—Nukaka chalwagrisa.
—Nukanchipas munanchimi kamwa ringapa— nirkakuna. Chasa nispaka, tukuikuna, kanuapi iaikuspa, rirkakuna. Chi tutaka, ñi sug chalwa manima apirkakuna.
4 Ña pakarikuuraka, Jesús kucha patapi kawarigrirkakunata. Paita kawaspapas, katiraiagkuna mana iacharkakuna Jesús kagta.
5 Chiuraka, paika tapurkakunata:
—Musukuna, ¿ñachu chalwa apingichi?
Chiura ainirkakuna:
—Manima.
6 Chiura, paika nirka:
—Kanua alli ladu ataraiata sitaichi, apingapa.
Sitagllapi, iapa achka chalwa apirkakuna. Iapa llasa kagmanda, mana pudirkakuna, kanuama ataraiata sikachingapa.
7 Chiuraka chi Jesuspa iapa kuiaska katiraiag, Pedrota nirka:
—Iaia Jesusmi ka.
Iaia Jesús kagta uiaspa, Simón Pedroka, llatan kaspa, paipa katangata churarispa, iakuma saltarka, Jesuspagma ringapa.

8 Kanuamanda kucha patama chaiagringapaka, mana iapa karu karkachu. Kimsa
chunga tupusinallami karka. Chimanda sugkuna, chalwa junda ataraiata iakupi aliuspa,
kanuawanta patama chaiachigrirkakuna.
9 Kanuamanda alpama llugsiuraka, kilimsa nina sindi awalla sug chalwa kusarikugta i
tanda tiaskapas kawarirka.
10 Chaiagriura, Jesuska nirkakunata:
—Kunaura apiska chalwakunata apagriichi.
11 Chiura Simón Pedroka, kanuapi iaikugrispa, ataraiata alpama aliurka. Ataraiapika,
patsa pichka chunga kimsa atun chalwakunami tiarka. Chituku achka chalwakuna junda
tiagpipas, ataraia mana llikirirka.
12 Chiuramanda, Jesuska nirkakunata:
—Samuichi mikungapa.
Iaia Jesús kagta iachaspaka, ñi maikan katiraiagkuna mana tapurkakuna: “Kam, ¿pitak
kangi?”.
13 Kaillaiaspaka, Jesuska, tanda i chalwata aisaspa, katiraiagkunata kararka.
14 Jesús wañuspa kaugsariskauramanda, ña kimsamami paita katiraiagkunata kawarig-
rirka.

Jesús, Simón Pedrowa rimanakuskamanda

15 Ña mikuskauramandaka, Jesuska Simón Pedrota tapurka:
—Jonaspa wambra Simón, ¿kaikunamandapas maschu nukata kuiawangi?
Chiura, Pedro ainirka:
—Ari, taita waugki. Kam iachangimi, nuka imasa kamta kuiagta.
Chiura, Jesuska nirka:
—Nukapa kuiaska ubija wawakunasinata kawapuangi.
16 Nispaka, ikuti tapurka:
—Jonaspa wambra Simón, ¿nukata kuiawangichu?
Chiura, Pedro ainirka:
—Ari, taita waugki. Kam iachangimi, nuka imasa kamta kuiagta.
Chiura, Jesuska nirka:
—Nukapa ubijakunasinata kawag kapuangi.
17 Kimsama ikuti nirka:
—Jonaspa wambra Simón, ¿nukata kuiawangichu?
Chiura Pedroka, Jesús paita kimsama: “¿Nukata kuiawangichu?” tapukugmandaka, ir-
kiarka. Llakiiwa nirka:
—Taita waugki, kam, tukui allillami iachangi. Sumagllami iachangi, nuka imasa kamta
kuiagta.
Chiura, Jesuska nirka:
—Nukapa ubijakunasinata kawapuangi.
18 Kasami nuka niiki: kam chara musu kauraka, kam kikinmi, chumbillirispa, maima
munaskama ridur karkangi. Ikuti kam rukuiaska kauraka, makitami chutachinkangi.
Sugmi, kamta chumbillichispa, kam maima mana munakuskama apanga—.
19 Jesús, chasa nispaka, willakurkami Pedro imasa wañungapa kagta; chasa wañuspaka,
Taita Diusta suma atuniachingapa. Chasa nispaka, kasapasmi nirka— Nukata katiwai.

Jesuspa iapa kuiaska katiraiagmanda

20 Katima tigraspaka, Pedro kawarka, Jesús iapa kuiaska kati kati katiraiagta. Pai runa
karkami paskua atun puncha mikudiru mikunakuura, Jesusta kimirispa tapug, kasa nispa:
“Taita waugki, ¿pitak kamta apichingapa ka?”.
21 Paita kawaspaka, Pedroka Jesusta tapurka:
—Taita waugki, paipas, ¿imatak pasanga?
22 Jesuska ainirka:
—Nuka ikuti samunkama kaugsakuchu nigpika, kamtaka, ¿imatak ministí? Kam, upalla
nukata katiwai.
23 Chasa niskata mana allilla uiaspa, Jesuswa tukuskakuna rimanakuskata iacharirka,
kasa nigta: “Kai Jesusta katiraiag, ñi imaurapas mana wañungapa kanchu”. Chasaka, Jesús
mana nirkachu. Kasami nirka: “Nuka ikuti samunkama kaugsakuchu nigpika, kamtaka,
¿imatak ministí?”.
24 Pai Jesusta katiraiagmi imasa kawaskasina willaku. Kai libruta iskribigpas, paillata-
tami ka. Iachanchimi, ñi imapipas mana llullaspalla sutipa kaskata pai willagta.
25 Sug rigcha sug rigcha allikunaka, achkami Jesús rurarka. Chi tukui ima ruraskakuna-
manda sug suglla iskribiraiagpika, iuianimi: kai alpapi manachar pagtantra, chi iskribi-
raiaskakunata maipi wakachinga.

JESUS AGLLASKA RUNAKUNA IMA RURASKAKUNATA
SAN LUCASMI WILLA

Santu Ispirituta, Jesús kachamungapa willaskamanda

1 Nukapa kuiaska Teófilo:
Nuka ñugpata willaraiaskapi, Jesús tukui ima ruraska i iachachiska, kallariuramandata
pai imaura suma luarma sikankama willarkaiki.
2 Manara suma luarma sikaspalla, sug runakunata agllaspa kacharka, paimanda Alli
Willaita willaspa puringapa. Nispaka, Santu Ispirituwami iachachirkakunata imasa
rurangapa kagta.
3 Ña wañuskauramanda kaugsarispaka, chusku chunga punchami ikuti ikuti kawarirka-
kunata, pai sutipa kaugsariska kagta allilla iachangapakuna. Chi punchakuna, Taita Dius
imasa suma mandakuskasina iachachikurka.
4 Chara pai agllaska runakunawanta kaspa, Jesuska nirkakunata:
—Ñami willarkaikichita: nukapa Taita, kikinpa Santu Ispirituta karangapami nirka.
Paita kachamunkama, Jerusalén puiblupi suiangichi. Mana maimapas rinakungichi.
5 Iakullawami Juan baugtisarka. Kamkunakar, mailla punchakuna ialiuramanda, Santu
Ispirituwami baugtisai tukungapa kangichi.

Suma luarma, Jesús sikaskamanda

6 Paikuna ikuti tandariska kaskapi, Jesusta tapurkakuna:
—Taita waugki, ¿kai punchakunachu kuankangi, nukanchi Israelmanda runakuna ikuti
kai alpapi mandangapa?
7 Chiura, Jesuska ainirka:
—Kamkuna mana iachangapa kangichichu, ima ura, ima puncha nukapa Taita chasa
rurangapa kagta. Paillami iachá, ima puncha chasa tukugsamungapa kagta.
8 Kamkunapa sungupi Santu Ispíritu iaikugsamuuraka, paipa iapa iachaitami chaskin-
gapa kangichi. Chi iachaiwaka, kai Jerusalenpi, Judea i Samaria alpakunapi i tukui karu
suiupasmi nukamanda willagringapa kangichi.
9 Chasa nispaka, paikuna kawanakugllapi, Jesús suma luarma sikai kallarirka. Puiu
ukupi chingarigrirka. Mana mas paikunata kawarirka.
10 Jesús suma luarma sikakuskata kawanakuuraka, diulpilla iskai runasina rigchakuna
iura katanga churariskakuna paikuna saianakuskata kawarigsamurkakunata. Chi runa-
kunaka nirkakuna:
11 —Galileamanda runakuna, ¿imapatak awasinama kawanakungichilla? Pai Jesús ña
suma luarma sikaska, ikutimi samungapa ka; imasami kamkuna sikai kawarkangichi:
chasallata.
12 Chasa uiaspaka, chi runakunaka chi Olivos suti lumamanda Jerusalenma kutirka-
kuna. (Chi lumamanda Jerusalenma manancha karumi ka; imasami warda puncha
lisinsiaska ka puringapa: chilla karumi ka.)
13 Jerusalenma chaiagrispaka, kidaridiru wasima iaikuspa, chi awa ladu ukuma sikar-
kakuna. Chipi tandaridupura karkakunami Pedro, Juan, Santiago, Andrés, Felipe, Tomás,
Bartolomé, Mateo, Alfeopa wambra suti Santiago, Simón suti kananeo runakunawa purig-
pura i Judas suti sug Santiagopa wambra.*
14 Tukui paikuna, suglla iuiaiwa Taita Diusta mañaspa karkakuna, mana kungarispalla.
Sug warmikunapasmi paikunawa sugllapi karkakuna. Jesuspa mama María i Jesuspa
waugkindikunapasmi chipi karkakuna.

Matías suti runata, Jesusmanda willadur kangapa agllaskakunamanda

15 Chi punchakuna, mai patsa iskai chunga runakunami chi ukupi sugllapi karkakuna.
Tukuikuna chasa kauraka, Pedroka, chaugpipi saiarispa, kasami nirka:
16-17 —Taitakuna i mamakuna, uiamuichi. Judasmandaka, atun taita David, Santu Ispiri-
tuwa ñugpamanda librupi willaraiaskaka, imasa niskasinami tukugsamurka. Chi Judaska,
nukanchipurami karka. Nukanchisinallata, paipas agllaskami karka, Jesusmanda willa-
dur kangapa. Chi Judasmi, Jesusta katuspa, apigkunata pusaspa kawachigrirka.
18 Chasa Jesusta katuspaka, alpasik randirka. Nispaka, chi alpapi urai singa urmaspa,
tugiarkasi, chunchullukuna llugsigta.
19 Chasa iachariskauramandaka, Jerusalenpi tukui kaugsanakugmi chi alpata pai-
kunapa rimaiwa sutichirkakuna Akéldama—. (Chi niraianmi "Iawar alpa".)

---

* **1:13** u waugki.

20 —Chi Judasmandaka, Salmos suti librupi kasami willaraiá:
Paipa wasi sitai tukuchu,
ñi pipas mana chipi kaugsangapa.
Paipa trabaju sakiskataka, sug apichu.
21 Chasa willaraiaskamandaka, kunaura nukanchitami chaiaku, sug runa agllangapa. Iaia
Jesús nukanchiwa kaura, sug kaipi kagkunapasmi nukanchiwa puridur karkakuna.
22 Iaia Jesusta Juan baugtisaskauramandata, pai suma luarma sikaurapasmi chi runakuna-
pas nukanchiwa sugllapi karkakuna. Chi runapurataka, sugllata agllasunchi, paipas Jesús
kaugsariskata nukanchiwa willadur kangapa.
23 Pedro chasa niura, pai kikinpura iskai runakunata agllarkakuna. Sug runa suti karka
José Barsabás. Paita nirkakuna: “Alli José”. Sugka, Matiasmi suti karka.
24 Chi iskandikunata agllaspaka, Taita Diusta mañaspa, nirkakuna:
—Taitiku, kammi kangi tukuikunapa sunguta rigsig. Chimanda, nukanchita kawachii:
kai iskandikunamandaka, pitatak agllankangi,
25 Jesusmanda willadur kangapa; paika, Judaspa kuinta tukungapa. Chi Judas, Jesusta
katuspami, paimanda willadur kaskata sakispa, wañuspa, maima paita chaiakuskama
rirka.
26 Taita Diusta chasa mañaspaka, suirtipimi maskarkakuna. Chiuraka, Matiasmanda-
mi llugsirka. Chiuralla, paitaka chaiarka, chunga sug Jesús kikin agllaskakunawa sugllapi
tukungapa.

2

Santu Ispíritu samuskamanda

1 Pentecostés suti atun puncha chaiamuura, Jesuswa tukui tukuska runakuna, sugllapi
tandariska karkakuna.
2 Diulpilla, chi ukupi tianakuska suiu, suma luarmanda sinchi waira pukukugsinami uia-
rigsamurka.
3 Chiura, puka nina sindisinami kawarigsamurka. Nispaka, tukuikunapa uma awa ladu
sug sug tiarigsamurka.
4 Santu Ispiritumi tukuikunapa sungupi iaikugsamurka. Chiura, Santu Ispíritu imasa
iuiachiskasina mana iachaska rimaikunawapas rimai kallarirkakuna.
5 Chi punchakuna, tukui alpanigmanda Jerusalenma chaiaska karkakuna Taita Diuswa
suma iuiaspa kaugsag judiukuna.
6 Chi sinchi uiariskata uiaspaka, iapa achkakuna, Jesuswa tukuskakuna kidaridiru
wasima tandarigrirkakuna. Chipika, tukui alpamanda paikunapa rimaita uiaspa, mana
iacharkakuna, imamanda chasa tukugsamugta.
7 Iapa mancharispa ujnarispa, rimarinakurka, kasa nispa:
—Kai tukui rimanakug, ¿manachu Galilea alpamanda runakuna kankuna?
8 Nigpika, ¿imasamandatak tukui nukanchi, sug rigcha sug rigcha uchulla kauramandata
rimaikunata allilla uianakunchi?
9 Kaipi kanchimi Partia suti puiblukunamanda runakuna; sugkunaka Mediamanda-
kuna; ikuti sugkunaka Elam alpanigmanda, Mesopotamianigmanda, Judeanigmanda,
Kapadosianigmanda, Pontonigmanda, Asia alpa suiunigmanda,
10 Frijianigmanda, Panfilianigmanda i Ejiptonigmanda. Libia alpa i Sirene sug ladunig-
mandakunapasmi kanchi. Roma puiblunigmanda kaipi kaugsanakugpasmi kanchi.
11 Chi tukuikunamandaka, sugkunaka sutipa judiumi kanchi. Sugkunaka, judiukuna
imasa iachachiskata ruragkunami kanchi. Chasallata sugkunaka, Kreta i Arabia alpakuna-
nigmandami kanchi. Mainigmandakuna kaspapas, nukanchi kikinpa rimaiwa tukui ima
Taita Dius iapa suma ruraskata willanakuskatami uianakunchi.
12 Ñi imaurapas mana kawaskasina uiaskasina kagmanda, tukuikuna, iapa ujnarispa,
parijuma tapurinakurka, kasa nispa:
—¿Imamandasik chasa pasariku?
13 Ikuti sugkunaka, unžaspa ninakurka:
—Iapa machaskakunami rimanakú.

San Pedro imasa rimaskamanda

14 Chiura Pedroka, paipura chunga sug Jesús agllaskakunawa sugllapi saiarispa, sinchi
rimagsamurkakunata, kasa nispa:
—Uiamuichi, judiukuna i tukui kai Jerusalenpi kagkuna. Rinri allilla churamuichi uia-
wangapa. Kasami rimangapa kaikichita.
15 ¿Imapatak iuianakungichi, nukanchi machaska kagtakuna? Kaituku chara tutata, las
nuibillami chara ka.

16 Joel suti Santu Ispirituwa rimag, kai punchakunamanda kasami ñugpamandata willaska karka:
17 Taita Dius nikumi:
“Tukurii punchakuna ña chaiakuura,
tukuinigmanda runakunapa sunguma nukapa Ispiritutami karangapa kani.
Chiuraka kamkunapa kari i warmi wambrakuna,
Santu Ispíritu iuiachiskatami willangapa kankuna.
Kamkunapa musukuna,
muskui ukupisina ima pasaringapa kaskata kawangapami kankuna.
Rukukunapas, muskui ukupisina chasallatami kawangapa kankuna.
18 Chi punchakuna,
kari i warmi nukamanda allilla ruragkunatami
paikunapa sunguma nukapa Ispirituta karangapa kani.
Chiura paikunaka,
Santu Ispíritu iuiachiskatami willangapa kankuna.
19 Awa ladu, tukui imapas ujnarigta rigchakunami kawachigsamungapa kani.
Kai alpa luarpipas, iawarwa, ninawa i puiuwa kawachigsamungapami kani nuka atun kagta.
20 Indi tutaiangapami ka;
killapas, iawarsinami tukungapa ka,
atun Taita Diuspa atun puncha chaiamungapa kaura.
Chi tukurii punchaka,
tukui suma allilla kaskatami kawachingapa ka.
21 Maikanpas atun Taita Diusta mañagkunaka kispichiimi tukungapa kankuna”.
22 —Kamkuna Israelmanda runakuna, kaitapas uiawaichi. Nazaretmanda Jesusta Taita Diuspa iachaitami karaska karka, kamkunapa ñawipi ujnachigta mana imaurapas kawaskasina rurangapa. Chasawaka, pai Jesús Taita Dius agllaska kagtami kamkunata kawachirka. Chitaka, kam kikinkuna allillami iachangichi.
23 Taita Dius, ñugpamandata imasa iuiakuskasinami sakirka, pai Jesús kamkunawa kangapa. Chiura kamkunaka, mana alli runakunapa makipimi kuarkangichi, kruspi klabaspa wañuchingapa.
24 Wañuchigpipas, paita mana pudirkachu, wañui chariringapa. Wañui charikuskata, Taita Dius kikinmi paita kaugsachigsamurka.
25 Chasallatami ñugpamanda taita Davidpas, pai Jesusmanda kasa willarka:
Atun Taita Diusta nukapa ñugpa ladu imaurapasmi kawakuni.
Pai, nukapa alli ladullami ka;
chasaka, nuka ñi imata mana mancharispalla kangapa.
26 Chimanda, nukata iapa allimi iuiachiwaku.
Suma alli iuiachiiwami nuka rimakuni.
Kasapas. Nukapa kuirpu wañuspaka, kuntintullami samakungapa kani,
27 nukapa almata wañuskakunawa kaskapi mana sakipuangapa kagmanda.
Chasallata, nuka kamballa kagmanda,
mana sakiwankangichu,
nukapa kuirpu ismungapa.
28 Iachachiwarkangimi imasa ruraspa kaugsangapa kagta.
Kam nukawa kagmanda, iapa suma allimi iuiachiriwá.
29 —Taitakuna i mamakuna, nuka sutipami ñugpamanda taita Davidmanda kasa niikichita. Pai wañuspaka, pambaimi tukurka. Pambaraiaskapi kaskataka, nukanchi charami kawanchi.
30 Chasa kagpipas, pai David, Santu Ispirituwa rimagmi karka. Paitaka, Taita Dius jurarka, kasa nispa:
Sutipami niiki:
kamba sug wambratami kuangapa kani,
kam imasa mandakuskasina atun mandag kangapa.
31 Chasami David, ñugpa iachaspa, willarka, Cristo kaugsaringapa kagta, mana wañuskakunawa kaskapi Taita Dius sakingapa, paipa kuirputapas mana ismungapa sakingapa kagta.
32 —Pai Jesustami Taita Dius kaugsachirka. Chasa kawaspaka, nukanchi tukui paimanda willagkunami kanchi.
33 Pai Jesustaka, Taita Dius atuniachispa, kikinpa alli ladumi tiarichigrirka. Chipika, imasami Taita Dius niska karka: chasa Jesusta Santu Ispirituta kuarka. Chimandaka kikin

Jesuska, nukanchipagma chi Santu Ispirituta kachamurka. Chitami kamkunapas kunaura
kawanakungichi i uianakungichi.
34 —Kikin David wañuspaka, paipa kuirpu manara suma luarma rinchu. Davidllatatami
kasa nirka:
Atun Taita Diusmi nukapa iaiata nirka:
“Nukapa alli ladu tiarii,
35 nuka tukui kamta mana munagkunata apagrispa,
kamba chaki sarudiru ukuma churankama”.
36 —Chimanda, Israelmanda tukui runakuna, kasa iachaichi: pai Jesusta kamkuna
kruspi klabachiskata, sutipami Taita Dius atuniachirka, tukuikunapa iaia Cristo niraian-
gapa.
37 Chasa uiaspaka, chipi kagkuna sungu nanagta llakirirkakuna. Nispaka, Pedrota i pai-
pura Jesús kikin agllaskakunata tapurkakuna:
—Niwaichi, taita waugkikuna: ¿imatak nukanchi rurasunchi?
38 Chiura, Pedroka ainirka:
—Kamkuna pandariskakunata sakispa, Taita Diuswa tukuichi. Jesucristopa sutiwa
baugtisariichi. Chasaka, kamkunapa pandariikunata pasinsiaskami tukunkangichi. Chi-
wanka, Santu Ispiritutami chaskinkangichi.
39 Chasallatami Taita Dius nirka, kamkunata, kamkunapa wambrakunata i karupi
kaugsagkunatapas karangapa kagta. Tukuikunatami nukanchipa atun Taita Dius ni:
“Nuka tukui kaiaskakunatami Santu Ispirituta karangapa kani”.
40 Sug rigcha sug rigcha rimaspami Pedro, Jesusmanda willakurka. Kasapasmi iuiachi-
kurka, nispa:
—Kai mana allilla iuiagkunawa mana sugllapi kangichi.
41 Pedro ima rimaskata suma uiagkuna baugtisai tukurkakuna. Chi punchalla, sug
kimsa waranga runakunami Jesuswa kaskakunawa sugllapi tukurkakuna.
42 Chiuramanda tukui baugtisariskakuna, Jesús agllaskakuna ima iachachinakuskata
uiaspa ruranakurka, ñi ima mana sakispalla. Sugllа iuiaipimi kaugsanakurka, Jesús imasa
rurangapa niskasina tandarispa, tanda sugllapi mikuspa. Chasallata, Taita Diusta mañaspa
rimaspami kaugsanakurka.

Imasa musuglla Jesuswa suma iuiarispa kaugsanakuskamanda

43 Chiurakuna Jesús agllaskakunaka, achka sumaglla mana imaurapas kawariskasina-
tami ruranakurka. Tukui chasa kawagkuna, iapa mancharispami ujnarinakurka.
44 Jesucristowa tukui suma iuiagkunaka, suglla iuiaiwa kaugsanakurka. Paikuna tukui
ima iukaska, tukuikunapami niraiarka.
45 Alpa u imapas iukagkunaka, katuspami churanakurka, ministinakuskamanda tukui-
kuna aidarinakungapa.
46 Tukui punchakuna, Diuspa atun wasipi suglla iuiaiwami tandarinakurka. Wasi
suiupasmi iaikuspa purinakurka, Jesús niskasina tanda sugllapi mikuspa. Tukui sugllapi
tandarispa mikuspa karkakuna, suma kuntintarispa, ñi piwapas mana atuniachirispalla.
47 Taita Diustami ninakurka: “Kam, iapa suma atunmi kangi”. Jerusalenpi kaugsag-
kunaka, tukuikunami paikunata sumaglla kawanakurka. Tukui punchakuna, atun Taita
Diuska achkakunatami kaiakurka. Chasaka Jesuswa tukuskakuna, tukui punchakunami
mas achka miranakurka.

3

Sug runa mana purig ambiriskamanda

1 Suura chaugpi chisima puncha, Taita Diusta risadiru ura ña tukukugmanda, Pedro i
Juan rinakurka Diuspa atun wasima.
2 Chi pungupi tiakurka sug runa, tiagsamuskauramandata mana puringapa pudig. Chi
runata tukui punchakuna aparispa apadur karkakuna, Diuspa atun wasipi iapa suma suti
pungu suiu tiarichigringapa. Chi pungupi, tukui ukuma iaikunakuskata kulki mañaspa tia-
kudur karka.
3 Chi runaka, Pedro i Juan ña ukuma iaikunakuskata kawaspaka, kulki mañarkakunata.
4 Chiura Pedroka, Juanwa paita allilla kawaspa, —Kawamuwai— nirka.
5 Chi runaka, allilla kawarkakunata, “Karawangapami kankuna” iuiarispa.
6 Chiura, Pedroka nirka:
—Kulki ñi kuri mana iukanichu. Nuka ima iukaskata karasaki. Nazaretmanda Jesu-
cristowami niiki: atarispa puririi—.
7 Chasa nispaka, alli ladu makita apispami atarichirka.
Atarichigllapi, chakikuna i ñudukuna allilla tukugsamurkakuna.

8 Chiuraka, saltaspa saiarirka. Puriimi kallarirka. Nispaka, saltaspa kalpaspa, Taita
Diusta kuiaspa, Diuspa atun wasi ukuma paikunawa iaikugrirka.
9 Tukui chipi kagkuna, chi Taita Diusta kuiaspa purikuskata kawaspaka,
10 rigsirkakuna: “Paimi ka chi mana puringapa pudig, Diuspa atun wasipi iapa suma suti
pungu suiu kulki mañaspa tiakudur”. Chasa paita pasariskata kawaspaka, tukuikuna iapa
mancharispa ujnarirkakuna.
11 Chi ambiriska runa, Diuspa atun wasi ukupi, Salomonpa kanchapi Pedro i Juanta
apispa charikurka. Chipi kag tukui runakuna, iapa ujnarispa, kalpa kaillaiagrirkakuna.
12 Paikunata kawaspaka, Pedroka kasami nirka:
—Kamkuna Israelmanda taitakuna, ¿imapatak kai runata nukanchiwanta ujnarispa
kawanakungichi? Nukanchipa iachaiwa ñi nukanchipa risaiwa mana kai runa purig
tukugsamurkachu.
13 Nukanchipa Abraham, Isaak i Jakob ñugpamanda taitakunapa Taita Diusmi paipa
wambra Jesusta sumaglla atuniachigsamurka. Paitami kamkuna wañuchingapa kuarkan-
gichi. Pilatos paita kacharingapa munakuura, kamkunaka nirkangichimi: “Mana kacha-
rikui”.
14 Pai tukui suma allilla ruragta wabutispa, mañarkangichimi, sug runa wañuchidurta
kacharingapa.
15 Pai tukuikunata kaugsai karagtami wañuchingapa: “Ari” nirkangichi.
—Chasa kagpipas, Taita Diuska paita kaugsachirkami. Chasa sutipa kawaspami nukan-
chi paimanda willagkuna kanchi.
16 Jesuswa suma iuiagmandami kai kamkuna kawaska i rigsiska runata aliachispa
wapuiachigsamurka. Chasa suma iuiagmandami tukui kamkunapa ñawipi aliachiska
tukugsamurka.
17 —Ñami iachani, taitakuna: kamkuna i kamkunapa taitakuna, pi Jesús kagta mana alli-
lla iachaspallami paita wañuchingapa: “Ari” nirkangichi.
18 Chiwanka, imasa Taita Dius, ñugpata tukui paipa Ispirituwa rimagkunawa pai agllaska
Cristomanda willaska: imasa willaraiaskasinami paita pasarigsamurka.
19 Chimanda kamkuna, pandariskakunata sakispa, Taita Diuswa tukugsamuichi.
Chasaka, kamkunapa pandariikuna pasinsiariimi tukunkangichi.
20 Nigpika Taita Dius kikin, pai agllaska Jesustami kachamunga, allilla iuiachii puncha-
kuna kamkunata tukungapa. Taita Dius ñugpamandatami niraiarka, pai Jesusta kamkuna-
manda kachamungapa.
21 Paita chaiakumi, suma luarpi chara kangapa, Taita Dius tukui imasa kaskasina sumag-
lla churankama. Chasami Taita Dius, paipa Ispirituwa alli rimagkunawa ñugpamandata
willarka.
22 —Pai Jesusmanda, ñugpamanda taita Moiseska sutipami kasa rimarka:
Atun Taita Dius kikinmi ni:
“Kam kikinpuramanda
Santu Ispirituwa sug rimagmi llugsingapa ka”.
Paika, nukasinami kangapa ka.
Pai tukui ima rimakuskata suma uiangichi.
23 Maikan chi rimagta mana uiagkunaka,
Israelmanda llugsichispa,
puchukaimi tukungapa kankuna.
24 —Tukui Santu Ispirituwa rimagkuna, Samuel rimaskauramandata, kai punchakuna
imasa pasaringapa kaskataka timpumi willaraiarka.
25 Kamkuna, chi ñugpamanda rimagkunapa wambrakunapa kati wambrakunami kangi-
chi. Kamkunamandami Taita Dius, kamkunapa ñugpamanda taitakunawa allilla iuiarirka.
Abrahamta kasami nirka:
Tukui alpamanda runakunapasmi
kamba wambrapa wambrapa sug kati wambramanda
nukapa iapa kuiaska kapuangapa kankuna.
26 —Taita Diuska, pai kikinpa wambrata kaugsachispa, kamkunapagmami ñugpa kacha-
murka; chasaka, tukui kamkuna pandariikuna sakigpika, paipa iapa kuiaska kangapa-
kuna.

4

Judíu taitapura tandariska kaskapi, Pedro i Juan kaskamanda

1 Pedro i Juan chi runakunata chara rimanakugllapika, iaia sasirdutikuna, Diuspa atun
wasipi kawag taita i saduseo suti taitakunaka chima chaiagrirkakuna.

2 Pedro i Juan iachachinakurka, Jesús kaugsariskamanda, tukui wañuskakunapas
kaugsaringapa kagtakuna. Chi taitakuna, mana chasa iuiaspami iapa rabiawa piñarispa
chaiagrirkakuna.
3 Pedro i Juanta apispaka, ña chisi kagmanda, kaiandikama karsilpi churagrirkakunata.
4 Pedro chasa rimaskata uiagkunaka, achka runakuna Jesuswa suma iuiarirkakuna. Ña
pichka warangasina mirarkakuna.
5 Kaiandika, judiukunata mandag taitakuna, Moisés ima niskata iachachig taitakuna i
sug taitakunapas, chi Jerusalenpi tandarigrirkakuna.
6 Chipi karkakuna iaia sasirduti, Anás suti, Kaifás, Juan, Alejandro i tukui chi iaia sasir-
dutipa kagkunapas.
7 Chasa tandariska kauraka, Pedro i Juanta chaiachigrispa, chaugpipi saiachispa, tapu-
chii kallarirkakuna:
—¿Pitak kamkunata kachamurka, u pipa iachaiwatak kamkuna chasa ruranakungichi?
8 Chiura Pedroka, Santu Ispirituwa iuiaipi junda kaspa, kasami nirka:
—Israelmanda runakunapa taitakuna,
9 kamkunaka nukanchita kaiangichi, kai runamanda tapuchingapa, imasa pai ambi-
riska tukugsamugta.
10 Tukui kamkunata i tukui Israelmanda runakunata kasami niikichita: Nazaretmanda
Jesucristowami kai runa kamkunapa ñawipi ambiriska saiaku. Pai Jesustami kamkuna
kruspi klabachirkangichi. Pai wañuskataka, Taita Diusmi kaugsachigsamurka.
11 Kasami ñugpamanda librupi willaraiá:
Wasichigkuna wabutiska rumi,
wasita charigmi tukugsamurka.
Chasallata, pai Jesusta kamkuna wabutiska, tukuikunapa iaiami tukugsamuska ka.
12 Kai alpapi manima tianchu ñi sug maikanpas nukanchipa pandariikunata kispichinga-
pa. Jesús sapallatami Taita Dius kachamurka, nukanchita kispichingapa.
13 Chiura chi taitakunaka, Pedro i Juan mana manchaspalla rimanakuskata uiaspa,
ianga runakuna mana iachagkuna kagta iachagsamuspa, iapa ujnarirkakuna. Jesuswa
purigkuna kaska kagtami iuiarirkakuna.
14 Chi ambiriska runapas, paikuna kaskapi saiakurka. Chasa kawaspaka, mana iachar-
kakuna ima paikunata ninga.
15 Pedro i Juanta kanchama llugsichirkakuna. Nispaka, kikinpura tapurinakurka,
16 kasa nispa:
—¿Imatak chi runakunata rurasunchi? Jerusalenpi tukui kaugsagkunami ña iachankuna,
paikuna sug mana imaurapas kawaskasinata ruragtakuna. Chita, nukanchi mana piñarii
pudingapa kanchichu.
17 Sugkuna chasa ruraskamanda mana uiangapaka, kasa manchachispa nisunchi:
“Kunauramanda, ñi pitapas mana Jesusmanda willanakungichi”.
18 Chi taitakuna chasa iuiarispa, Pedro i Juanta ikuti kaiarkakuna. Kasa manchachispa-
mi nirkakunata:
—Kunauramandaka, mana mas Jesusmanda rimaspa iachachispa puringichi.
19 Chasa uiaspa, Pedro i Juanka ainirkakuna:
—¿Imasatak iuianakungichi? Diuspa ñawipi, ¿allillachu ka, kamkunata uiangapa; u Taita
Diustachu uiasunchi?
20 Nukanchitaka chaiakumi, imasa kawaska i uiaskata willaspa puringapa.
21-22 Chiura, ikuti manchachispa, kacharirkakuna. Chi runa mana imaurapas kawaska-
sinawa ambiriska, chusku chunga wata ialimi iukarka. Chasa ambiriskamandaka, tukui
runakuna Taita Diusta iapa suma atun kagta ninakurka. Chimanda chi taitakuna, Pedro i
Juanta ñi ima pandariipas mana tarirkakuna, asutingapa.

Jesuswa suma iuiagkuna, Taita Diusta ima mañaskakunamanda

23 Paikunaka, ña kacharii tukuspaka, kikinpurakunapagma rirkakuna. Chaiagrispaka,
chi iaia sasirdutikuna i sug taitakunapas paikunata imasa manchachispa llugsichiska-
manda willagrirkakuna.
24 Chasa uiaspaka tukuikuna, suglla iuiaiwa Taita Diusta rimarkakuna, kasa nispa:
—Tukui manduiug Taitiku, sug luar, kai alpa luar i lamar iakukunata, tukuimi kam
rurarkangi.
25 Kammi [Santu Ispirituwa] nukanchipa ñugpamanda taita David kammanda allilla
ruragta kasa rimachirkangi:
¿Imapatak mana judíu kagkuna kaparispa killachirinakú?
¿Imapatak iangalla imapas rurangapa iuiarinakú?
26 Kai alpapi atun mandagkuna

i paikunapa kati mandagkuna,
suglla iuiaiwami tandarirkakuna,
atun Taita Diusta
i pai agllaska Cristota wabutingapa.
27 —Chasa ñugpamandata willaraiaskaka, sutipami tukugsamurka. Kai atun puiblupi,
Herodes i Ponsio Pilatos, judíu i mana judíu kagkunawami tandarirkakuna, kamba tukuipi
alli wambra Jesusta kam agllaskata wabutingapa.
28 Chasa, kam tukui imasa ñugpamandata rurangapa niraiaskataka, chi taitakunami
rurarkakuna.
29 —Kunauraka, Taitiku, paikuna ima manchachiskakunata kawamui. Nukanchi kamba
lutrinsinakunata iachaita karamui, kamba rimaita mana manchaspalla willaspa puringa-
pa.
30 Chasallata karamui, kamba iapa iachaiwa ungugkunata ambispa, imakunapas kawa-
chispa, kamba tukuipi alli wambra Jesuswa tukui mana imaurapas kawaskasinapas
rurangapa.
31 Chasa Taita Diusta mañai puchukaura, chi wasi ukupi tandariskakunapika kuiurigsa-
murka. Chiura tukui chipi kagkuna, Santu Ispirituwa iuiaipi jundami tukugsamurkakuna.
Chiuramanda, Diuspa Rimaita mas sinchimi rimaspa mana manchaspalla purii kallarirka-
kuna.

Tukui ima iukaska, tukuikunapa niraiaskamanda

32 Jesuswa tukuskakuna, iapa achkakuna kaspapas, tukuikunami suglla iuiaiwa karka-
kuna. Ñi pipas mana ninakurkachu: “Kai, nukapami ka”. Tukui ima iukaskapas, tukui-
kunapami niraiarka.
33 Iaia Jesús kikin agllaskakuna, paipa iapa iachaiwami paimanda willanakurka, kaugsa-
riska kagta. Tukui Jesuswa tukuskakunaka, Taita Diuspa sumaglla iuiachiiwami kaugsa-
nakurka.
34 Jesuswa tukuskapurakunamandaka, ñi maikantapas mana ñi ima pisirkakunatachu.
Maikanpas alpa u wasi iukaskakunaka, iacharkakunami katunga.
35 Nispaka, chi katuska kulkita apaspa, Jesús agllaskakunatami iacharkakuna kuagringa.
Chaskispaka, tukui imasa ministiskasina karaspami richidur karkakuna.
36 Chipre alpamanda sug runa, José suti, Levipapurakunamanda, paikunawa kaugsa-
kurka. Chi runata, Jesús agllaskakuna sutichiska karkakuna Bernabé. (Chi niraianmi
“Sumaglla iuiachig”.)
37 Chi runaka, alpa iukaskata katuspaka, kulkita apaspa, Jesús agllaskakunata kuagrirka.

5

Ananías warmindi pandariskakunamanda

1 Chiurakuna Ananías suti runapas, warmindi Safirawa paikuna alpa iukaskata katur-
kakuna.
2 Chi runaka, alpa katuskata chaugpi kulkimi pakalla wakachirirka. Warmindipas, alli-
llami iacharka. Sug chaugpi kulki kaskataka Jesús agllaskakunata kuagrirka, “Tukui kulki
katuskatami kuanakuikichita” llullaspa.
3 Chiura Pedroka, Ananiasta nirka:
—¿Imawantak iaia kuku, kamba iuiaipi iaikurka, Santu Ispirituta llullachingapa? Chi
alpa katuska kulkita, chaugpimi pakalla wakachirirkangi.
4 Alpata manara katuura, ¿manachu kamba karka? Chasallata katuskauramanda, chi
kulki, ¿manachu kamba karka? Nigpika, ¿imapatak chasa iuiaringi llullachigsamungapa?
Mana runapurata llullachikungichu. Taita Diustami llullakungi.
5 Chasa uiaspaka, Ananías wañuskami urmagsamurka. Pai wañuskata iachagsamug-
kuna, tukuikuna iapami mancharigsamurkakuna.
6 Nigpi sug musukuna chi ukupi tianakugka, saiarispa, kuirputa maiturkakuna. Maitus-
paka, paita aparkakuna pambangapa.
7 Mai kimsa urapikar, Ananiaspa warmika iaikugsamurka, imasa pasariskata mana
iachaspalla.
8 Chaiagriuraka, Pedroka paita tapurka:
—Willawai: ¿kaimandallachu alpata katurkangichi?
Chiura ainirka:
—Sutipa, chimandallami katurkanchi.
9 Chiura, Pedroka nirka:

—¿Imapatak iuiarirkangichi, atun Taita Diuspa Ispirituta llullachingapa? Uiamui. Kamba kusata pambangapa apagkuna, kanchallapimi samunakú. Kunauraka, kamtapasmi apangapa kankuna, pambangapa.
10 Chasa nigllapi, chi warmipas Pedropa chakikunallapi wañuska urmagsamurka. Musukuna, iaikuspaka, tim wañuskatami tarirkakuna. Nispaka, chasallata llugsichispa, aparkakuna. Kusa pambaraiaska ladullapi paitapas pambagrirkakuna.
11 Chiura tukui Jesuswa tukuskakunaka, iapa mancharirkakuna. Chasallata ima pasariskata iachagkunapas, tukuikunami mancharirkakuna.

Jesús agllaskakuna, achka mana imaurapas kawaskasina ruraskakunamanda

12 Chi punchakuna Jesús agllaskakuna, Jerusalenpi kaugsanakugpa ñawipi achka mana imaurapas kawaskasina suma ruraspami karkakuna. Tukui Jesuswa tukuskakuna, Diuspa atun wasipi, Salomonpa suti atun pungu ladullapimi tandaridur karkakuna.
13 Chi puiblupi kaugsanakugka, paikunata iapami kuiarkakuna. Paikunata kuiaspapas, sugkuna manchanakuspami paikunawa sugllapi manara tukurkakuna.
14 Chasa kagpipas, tukui punchakuna, kari i warmikuna, Iaia Jesuswa suma iuiarispa, paiwa mas miraspami rinakurka.
15 Jesús agllaskakuna iapa suma ruranakuskata kawaspa, chi puiblupi kaugsanakugka, ungugkunata wasikunamanda chakanapi llugsichispa, kalli suiu churadur karkakuna; chasaka, Pedro ialikuura, paipa sumbrallatapas chaskispaka ambiringapa.
16 Jerusalén ladukunapi kaugsanakugpas, chasallata achka ungugkunata i kuku waira iaikuskakunatapas chimallatata apadur karkakuna. Chiura, tukuikunami aliaska tukugsamudur karkakuna.

Judíu taitakuna, Jesús agllaskakunata mana allilla ruraskakunamanda

17 Chasa kawaspaka, iaia sasirduti i saduseo suti paiwa purigkunaka, mana allilla iuiaiwa rabiarispa,
18 Jesús agllaskakunata apichispa, karsilpi churarkakunata.
19 Chiuralla atun Taita Diuspa anjilka, tuta rispa, wichkaraiaska pungukunata paskaspa, paikunata chimanda llugsichigrirkakunata. Llugsichispaka, nirkakunata:
20 —Riichi. Diuspa atun wasi ukupi runakunata mana manchaspalla willagriichi, kasa nispa: “Jesucristo, sug rigcha musu kaugsaitami apamurka”.
21 Chasa uiaspaka, kaiandi tutata Diuspa atun wasi ukupi iaikugrispa, iachachiimi kallarirkakuna.

Chi tutatallatata, iaia sasirduti i paiwa purigkuna, Israelmanda tukui taitakunawa tandarigrirkakuna. Ña tandariskakuna kauraka, alwasilkunata karsilma kacharkakuna, Jesús agllaskakunata pusangapa.
22 Chima chaiagrispaka, chi alwasilkuna manima paikunata tarigrirkakuna. Nispaka, iaia sasirdutipagma kutirkakuna willangapa.
23 Kasasi nirkakuna:

—Chi karsil pungukuna suma wichkaskatami tarigrirkanchi. Suldadukunapas, tukui pungukunatami kawanakurka. Nukanchi pungukunata paskauraka, ñi pipas chi ukupi mana karkakunachu.
24 Chasa uiaspaka, Diuspa atun wasipi kawag taita i iaia sasirdutikuna, iapa mancharispa, tapurinakurka:

—Chikunawa, ¿imasik pasaringa?
25 Chasa tapurinakugllapi, sug runaka paikunapagma chaiagrirka, kasa nispa:

—Kamkuna karsilpi churaska runakunaka, kaskallami Diuspa atun wasi ukupi iachachinakú.
26 Chasa uiaspaka, Diuspa atun wasipi kawag taitaka alwasilkunawa rirkakuna, Jesús agllaskakunata pusangapa. Achka uianakugta kawaspami mancharispa, kasa nirkakuna: “¡Amalai nukanchita rumiwa piantrakuna!”. Chimandami mana imapas paikunata ruraspalla pusarkakuna.
27 Chasa pusaspa, chi taitakuna tandariska kaskapi iaikuchigrirkakuna. Chipika iaia sasirduti, Jesús agllaskakunata nirka:
28 —¿Manachu uiarkangichi nukanchi niskata: “Mana mas chi Jesusmanda iachachispa purinakungichi”? Kamkunaka, uiangataka, Jerusalenpi tukui runa kaugsanakuskatami iachachispa upasina purinakungichi. Kamkuna munanakungichimi, nukanchita juchachispa, chi runata nukanchi wañuchigta.
29 Chiura, Pedro i paipura Jesús agllaskakunaka ainirkakuna:

—Nukanchita chaiakumi, Taita Dius imasa pai niskata uiangapa, maituku runakuna uiarinakugpipas.

30 Nukanchipa ñugpamanda taitakunapa Taita Diusmi Jesusta kaugsachirka. Pai Jesusmandami kamkuna mañarkangichi, kruspi klabaskakunawa warkuchispa wañuchingapa.
31 Taita Diuska, paita kaugsachispaka, suma luarpi atuniachispa, kikinpa alli ladumi tiarichigrirka, tukuikunapa iaia mandag i kispichig kangapa; chasaka, Israelmanda runakuna tukui pandariikunata sakiskakunata pandariikuna pasinsiai tukungapa.
32 —Nukanchika, chasa allilla kawaspami pai Jesusmanda willagkuna kanchi. Santu Ispiritupasmi paimanda tukuipi allilla willag ka. Taita Dius, paita suma uiagkunatami Santu Ispirituta karamú.
33 Chasa Jesús agllaskakunata uiaspaka, chi taitakuna, iapa rabiarispa, wañuchingapami munanakurka.
34 Chasa iuianakugpipas, paipurakuna tiarka Gamaliel suti sug fariseo. Chi runa, Moisés ima niskata iachachig taitami karka. Paita, tukui runakuna sumaglla kuiaspami uiadur karkakuna. Chi runaka, saiarispa, nirka:
—Kai runakunata sug mana unailla kanchama llugsichiichi—. Llugsichiuraka, chipi kaska taitakunata nirka—
35 Kamkuna Israelmanda taitakuna, chi runakunata manara imapas ruraspalla, allilla iuiaringichi.
36 Kasa iuiariichi: unai ña ka; Teudás suti runasik atuniachirikurka, kasa nispa: “Taita Dius kachamuskami kani”. Chiurakuna, sug chusku patsa runakunasik paiwa tukurkakuna. Paita wañuchiuraka, tukui chi paita katiraiagkuna, sugma sugma rispa, puchukarirkakuna.
37 —Chiuramanda, ikuti kasapasmi tukugsamurka: runakuna maituku kaugsanakuskata iachangapa tapuchinakuura, Judas suti Galileamanda runami chasallata atun tukukurka. Paipas, achka runakunatami kaiaspa purichikurka. Paitapasmi wañuchirkakuna. Chiura tukui paiwa kagkunapas, sugsinama sugsinama rispami puchukarirkakuna.
38 —Chimandami kamkunata kunaura niikichita: chi runakunata ianga kawaichi. Ñi imapas paikunata mana ruraichi. Paikuna imasa ianga runakunapa iuiaillawa kagpikuna, paikunapas chasallatami puchukaringakuna.
39 Ikuti paikuna imasa Taita Diuspa iuiaiwa ruranakugpika, kamkunaka mana puchukai pudingapa kangichichu. ¡Ujalallapas kamkunawa Taita Dius rabiarigsamuchu!
Chasa uiaspaka, tukui chi taitakunaka Gamaliel rimaskata suglla iuiai iuiarirkakuna.
40 Chiuramanda, Jesús agllaskakunata kaiaspaka, asutichispa, nirkakunata:
—Mana mas Jesusmanda rimanakungichi—. Chasa nispaka, kacharirkakunata.
41 Jesús agllaskakunaka, chi taitakunapagmanda llugsispaka, kuntintarispa rirkakuna, kasa nispa: “Jesusmanda nukanchi nanaiwa llakii pasarkanchi. Chimandami iapa alli iuiachiiwa rinakunchi”.
42 Chiuramanda, antis mas mana sakispalla, tukui punchakuna, Diuspa atun wasi ukupi i sug wasikunapipas Jesucristomanda mas rimaspa i iachachispa purii kallarirkakuna.

6

Kanchis aidagkunata agllaskakunamanda

1 Chi punchakuna, Jesuswa tukuskakuna miraspa miraspami rinakurka. Chiura griego suti rimaiwa kagkuna, hebreo sutiwa rimagkunamanda piñachirii kallarirkakuna, kasa nispa:
—Tukui punchakuna, mikui karanakuura, nukanchipurapa sapalla kidaska warmikuna manima sumaglla chaskinakunchu.
2 Chasa uiaspaka, chunga iskai Jesús kikin agllaskakunaka, paiwa tukui tukuskakunata tandachispa, nirkakuna:
—Manachar alli ka, nukanchi Diuspa Rimaita willanakungataka, mikui karanakuskapi unaianakungapa.
3 Chimanda, taitakuna i mamakuna, kam kikinpura kawaspa, kanchis runakunata maskaichi, mikui i imakunapas kawag tiangapa. Paikuna kachukuna tukuipi alli runakuna, achka iachagkuna, Santu Ispiritupa iuiaita iukagkuna.
4 Chasa tukugsamugpika, nukanchika Taita Diusta mañaimi apanakusunchi. Paipa Rimaita mana sakispallami iachachinakusunchi.
5 Chasa uiaspaka, tukuikuna suglla iuiaimi tukurkakuna. Nispaka, Esteban suti Santu Ispiritupa iuiaita iukagtami agllarkakuna. Paika, Iaia Jesusllawami suma iuiakurka. Chasallata, Felipe, Prókoro, Nikanor, Timón, Parmenas i Nikolás suti runakunatami agllarkakuna. Chi Nikolás, Antiokia puiblumandami karka. Ñugpata judiukuna imasa iachachinakuskata uiaspami paikunawa tukuska karka.

6 Chi agllaska runakunataka Jesús kikin agllaskakunapa ñawima pusarkakuna. Chiura
paikunaka, umapi maki churaspa, chi runakunamanda Taita Diusta mañarkakuna.
7 Chi punchakuna, Diuspa Rimaita mas achkakunami uianakurka. Chi Rimaita uiaspa,
Jesuswa tukuskakuna masmi Jerusalenpi miranakurka. Achka sasirdutikunapasmi, Jesus-
manda rimaita uiaspa, pai Jesuswa suma iuiarirkakuna.

Estebanta apiskakunamanda

8 Estebanka, Taita Diuspa suma kuiaskami karka. Taita Diuspa iapa iachaiwa runa-
kunapa ñawipi askurinti ujnachingasina mana imaurapas kawaskakunatami rurakurka.
9 Sug runakuna, Estebanwa piñachirii kallarirkakuna. Chi runakunaka karkakunami
randiska kaskakunata kachariska suti tandaridiru wasimanda. Sugkunaka karkakunasi
Sirene alpamanda i Alejandría puiblumanda; sugkunaka, Silisia i Asia alpakunanigmanda.
10 Chi runakuna Estebanwa piñachirinakuuraka, paika Santu Ispíritu karaska iachaiwa-
mi iapa suma rimakurka. Chiwanka chi runakuna, paipa rimaita mana ainii alli kapurka-
kunata.
11 Chimandami paikuna, pakalla sug runakunata kulki kararkakuna, Estebanmanda
llullaspa, sutipa kagsina kasa ningapa:
—Chi runata uiarkanchimi, Moisesmanda i Taita Diusmanda jiru rimakugta.
12 Chasakunawaka, chipi kagkunata, Moisés ima niskata iachachig taitakunata i sug
taitakunatapas Estebanmanda mana allilla tukuipi rimarkakuna. Nispaka, Esteban kaska-
ma chaiagrirkakuna. Paita apispaka, judíu taitakuna tandariska kaskamami aparkakuna.
13 Nispaka, paimanda willangapa sug runakunata chaiachigrirkakuna. Chi runakunaka,
Estebanmanda llullaspa, kasami nirkakuna:
—Kai runa, kai Diuspalla kaska wasimanda i Moisés ima rurangapa willaraiaskamanda
imaurapasmi kamirikunlla.
14 Pai rimakuskataka, nukanchi uiarkanchimi: "Chi Nazaretmanda Jesús, kai Diuspa
atun wasita puchukangapasi ka". Kasapasmi uiarkanchi: "Chi Jesús iachachirkasi: Moisés
ima nukanchita rurangapa niskata sakispa, sug rigchasi rurasunchi".
15 Chi taitakuna i tukui chipi tianakugkunata, Estebanpa ñawika sug anjilpa ñawisinami
kawarigsamurkakunata.

7

Esteban kispiringapa rimariskamanda

1 Chiura iaia sasirdutika, Estebanta tapurka:
—Kammanda rimanakú; chika, ¿sutipachu ka?
2 Chiura, Estebanka ainirka:
—Taitakuna, uiawaichi. Nukanchipa ñugpamanda atun taita, Abraham suti, chara
Mesopotamia suti alpapi kaugsakuura, manara Arán puiblupi kaugsakugpita, nukanchipa
suma atun Taita Diuska paita kawarirka,
3 kasa nispa: "Kamba alpakunata i tukui kambapurakunata kaimanda sakispa, rii. Nuka,
sug mas suma alpami kawachisaki".
4 —Chasa uiaspa Abrahamka, chi Kaldea alpamanda llugsispa, Arán puibluma rirka
kaugsangapa. Chimandaka, paipa taita wañuura, kai alpapi kamkuna kunaura kaugsa-
nakuskama chaiagsamurka.
5 Kai alpapi kaugsakugpipas, Taita Dius manara paita ima alpapas kararka, ñi mai chaki
churangapagllapas. Niillakar nirkami: "Sutipami kai alpata karasaki, kam wañuuraka,
kamba wambrapa wambrakuna kaugsangapakuna". Taita Dius chasa niura, Abrahampa
warmi manarami ñi sug wambra iukaska karka.
6 —Kasapasmi Taita Diuska nirka: "Kamba wambrapa wambrakuna, sug karu alpapi-
mi kaugsagringapa kankuna. Chipika chinigmanda runakunami, chusku patsa wata pai-
kunata mana llakispalla trabajachingapa kankunata.
7 Chiuramandaka, chi alpamanda runakunata trabajachipuagkunataka, nukami randi-
chipungapa kani. Chasa pasariskauramandami kamba wambrapa wambrakuna, chinig-
manda llugsimuspa, kai alpallapita kunguriwagsamungapa kankuna".
8 —Taita Diuska, Abrahamwa iuiarispa, paita nirkami, kari wambrakunata marka
churangapa; chasaka, Taita Diuspalla kagta niraiangapa. Chimandami Abraham, Isaak
suti paipa wambra pusag puncha iukagsamuskata chasa rurarka. Chasallatami Isaak,
paipa wambra Jakobta rurarka. Paipa chunga iskai kari wambrakunatapas, Jakob chasa-
llata rurarka. Chi runakunami karkakuna nukanchi Israelmandakunapa ñugpamanda
achala taitakuna.

9 —Iachanchimi, chi Jakobpa wambrakunaka, José suti waugkindiwa mana allilla iuiaiwa rabia iukaspa, paita katugtakuna, Ejipto suti alpama rinakuska apangapa. Chasa pai katui tukugpipas, Taita Diuska mana sakirka.
10 Chiwanka, tukui llakiiwa kaskatapasmi kispichirka. Suma iachaimi paita kararka. Chasallata, Ejiptopi iaia mandagpa ñugpa ladu José kaura, Taita Diuska chi mandagta iuiachirka, Josewa sumaglla kangapa. Chi mandag kikinmi Joseta churarka, Ejiptopi tukui kaugsanakuskata i paipa wasimandakunawantapas mandag kangapa.
11 —Chiuramandaka, iapa iarkai iapa llakiiwami chi Ejipto suiu tukurka, chasallata Kanaán alpa suiupas. Chiura nukanchipa ñugpamanda taitakuna manami tarinakurka ima mikungapa.
12 Jakobka iachagsamurkami, Ejiptopi trigu mikui iukagtakuna. Chasa iachaspaka, paipa wambrakunata u nukanchipa ñugpamanda taitakuna niskata, paikunatami kacharka, musuglla chima ringapa.
13 —Paikuna ña iskaima Ejiptoma riuraka, Joseka paipa waugkindikunatami rigsichirirka. Chiuramandaka, chi alpapi iaia mandagpas iachagsamurkami, José pipa wambra kagta.
14 Nispaka, José kacharka, taitandi Jakobta i tukui paipurakunata pusagringapa. Paipurakuna, kanchis chunga pichka runakunami karkakuna.
15 Chasamandami Jakob, Ejiptopi kaugsai kallarigrirka. Chipimi wañurka. Nukanchipa ñugpamanda taitakunapas, chillapitami wañurkakuna.
16 Paikuna wañuuraka, Sikem suti puiblumami aparkakuna, pambangapa. Chipimi ñugpata Abraham, Amorpa wambrakunata sug piti alpa kulkiwa randiska tiarka, chipi wañuskakunata pambangapa.
17 —Abrahamta Taita Dius imasa niskasina tukugsamungapa ña chaiakuuraka, Jakobpa wambrakunapa kati wambrakuna, Ejiptopi iapa miraspa miraspami rinakurka.
18 Ejiptopi Josemanda ña kungariska kauraka, sug iaia mandagmi mandai kallarirka.
19 Chi mandagka, nukanchipa ñugpamandakunata llullachispa, mana llakispallami trabajachii kallarirkakunata. Nispaka, tukui taitakunatami nirka, kari wambra tiaskakunataka sitangapa, iapa miranakugmanda.
20 —Chiurakunaka, Moisesmi tiagsamurka. Paika, Diuspa ñawipi sumami kawarirka. Paipa atunkunaka, kimsa killami wasi ukupi pakalla wiñachinakurka.
21 Paita sitagrii chaiauraka, kikin iaia mandagpa sipas warmi wambrami, sitaskata tarispa, paipagma aparka. Chiuramanda, pai kikinpa wambratasinami wiñachirka.
22 Chiwanka Moisés, tukui Ejiptomanda iachaikunatami iachaikurka. Chasaka, tukuipi iacha suma rimag, alli iuiag pagtami tukurka.
23 —Ña chusku chunga wata iukaura, Moiseska iuiarirkami, pai kikinpa Israelmanda runakunapagma chaiagringapa.
24 Chipi chaiagriuraka, sug Ejiptomanda runa, Israelmanda sug runata kaspiwa mana llakispalla piakurka. Chasa kawaspa, Moiseska, chi Israelmanda runata michaspa, chi Ejiptomandata wañugta piagrirka. Chasami randichipurka.
25 Chasa rurakuspa, kasami iuiakurka: “Israelmanda runakuna iachagsamungapami kankuna: ‘Kai Moisesmandami Taita Dius nukanchita kispichigsamungapa ka’.” Moisés chasa iuiakugpipas, Israelmandakunaka manami iuianakurka, paika kispichig kangapa kagta.
26 —Chi kaiandi, Israelmanda iskai runakuna makanakuskatami Moisés tarigrirka. Tarigrispaka, pasinsiachispami nirka: “Kamkuna, waugkindikunami kangichi. ¿Imapatak rabiachirinakuspa makanakungichi?”.
27 —Chi paipura makanakui kallarigka, Moisesta tangaspa, nirka: “¿Pitak kamta mandag churarka; chasaka, nukanchita justisiangapa?
28 Imasami kaina Ejiptomanda runata wañuchirkangi: chasallatachar nukatapas wañuchiwangapa munakungi”.
29 —Chasa uiaspa, Moiseska mitikurka. Madián suti alpama chaiagrispaka, chi luarmanda ajinusinami kaugsakurka. Chipika, sug warmimi tarirka. Paiwa kaspa, iskai wambrami iukarkakuna.
30 —Chusku chunga watapika, Moisés, Sinaí suti chusa sitaska alpapi purikugrirka. Chipika sug anjil, nina sindi sacha rupakuskasinami kawarirka.
31 Chasa rupakuskata kawaspaka, Moisés iapa ujnarigsamurka. Nispaka, kaillaiaspa rirka, mas allilla kawangapa. Chiura, atun Taita Diuspa rimaimi uiarirka, kasa nispa:
32 “Nukami kani kamba ñugpamanda taitakunapa Dius. Abraham, Isaak i Jakobpa Taita Diusmi kani”.
—Chasa uiaspaka Moisés, iapa mancharispa chugchurirka. Kawangapapas, mana pudikurka.

33 Chiura, atun Taita Diuska nirkami: “Kamba chakipi churaraiaskakunata surkurii.
Kam sarukuska alpaka, nukapallami ka.
34 Nukapa runakuna Ejipto alpapi iapa llakii iukaskakunatami kawakuni. Paikuna
iapa llakiiwa wakanakuskatapasmi uiakuni. Chimandami uraikumurkani, paikunata
kispichingapa. Nukami niiki: samui. Uiawai. Kamtami Ejiptoma kachangapa kaiki”.
35 —Chi Moisestami Israelmanda runakuna wabutiska karka. “¿Pitak kamta mandag
churarka; chasaka, nukanchita justisiangapa?” niska karka. Chi Moisesmi Taita Dius,
mandag i kispichig churarka, paipa anjilwa nina sacha rupakuskapi kawachispa.
36 Chi Moisesmi Israelmanda runakunata Ejiptomanda llugsichigrirka. Chi Ejiptomanda
llugsichigrispa, Puka Kucha suti atun iakupimi ialichirkakunata. Nispaka, chusa sitaska
alpapi chusku chunga watami purichirkakunata. Chi purinakuskapi, ñi imaurapas mana
kawaskasinatami kawachirkakunata.
37 —Chi Moisesllatatami Israelmanda runakunata nirka: “Taita Dius kikinmi ni, kam
kikinpuramanda Santu Ispirituwa sug rimagmi llugsingapa ka. Paika, nukasinami kan-
gapa ka”.
38 —Chi Moisesllatatami Israelmanda tukui runakunawa chusa sitaska alpapi sugllapi
karka. Taita Diuspa anjilpasmi paiwa karka. Chi anjil, Sinaí awa lumapi paita i nukan-
chipa ñugpamanda taitakunatapasmi rimarka. Chi Moisesmi Taita Diuspa kaugsai karag
rimaikunata uiaspa chaskirka; chasaka paipas, nukanchita karagsamungapa.
39 —Chi Moisestami nukanchipa ñugpamanda taitakuna mana uiangapa munarkakuna.
Paita wabutispa, ninakurkami: “Tukuikuna, Ejiptoma kutisunchi”.
40 Moisés mana paikunawa kagmanda, Aarón sutita nirkakuna: “Chi Moisés nukanchita
Ejipto alpamanda llugsichimuskata, nukanchi mana iachanchichu ima tukugta. Chi-
manda, sug diuskuna rurai, nukanchita ñugpangapa”.
41 Chi punchakunami uchulla wagrasina kawari paikunapa dius niraiangapa rurarka-
kuna. Nispaka, animalkunata wañuchispa rupachispa, chi ianga diustami kungurispa
mucharkakuna. Chi pai kikinkunapa makiwa ruraskata kawaspaka, iapami kuntintarir-
kakuna.
42 —Chimanda Taita Diuska, paikunapagmanda anchurirka. Paikunata sakirka, awa-
manda istrillakunata dius nispa, kungurichukuna. Chimandami Santu Ispirituwa rimag
ñugpamanda librupi willarka, kasa nispa:
Kamkuna Israelmandakuna,
chi chusku chunga wata chusa sitaska alpapi purinakuura,
¿nukatachu animalkunata wañuchispa rupachispa kunguriwarkangichi?
Manima.
43 Molok suti ianga diuspa linsu wasitami aparispa purinakurkangichi.
Chasallata, Refán suti ianga diuspa istrillasina kawariskatapasmi purichirkangichi.
Chi imajinkunata kam kikinkunapa makiwa ruraskakunatami mucharkangichi, dius
nispa.
Chimandami nuka,
kamkunata llugsichispa,
Babilonia suti sug ladu alpama kachangapa kaikichita.
44 Kasapasmi Esteban nirkakunata:
—Chi chusa sitaska alpapi, nukanchipa ñugpamanda taitakuna, sug linsu wasimi puri-
chinakurka. Chi wasipika, Taita Dius paikunawa kagtami niraiarka. Chi wasimanda, Taita
Dius, Moisesta niska karka: “Imasami kai wasita kawachiiki: chasallatami wasichipuan-
kangi”.
45 Chi wasitaka, nukanchipa ñugpamanda taitakunatami Moisés sakirka. Chi wasita
kai alpamami chaiachigsamurkakuna. Josué suti taita kai suiu ñugpata kaugsanakuskata
puchukakuuraka, chi linsu wasi paikunawa tiarka. Chi sug runakunata, Taita Diusmi
kai alpamanda llugsichirka nukanchipa ñugpamanda taitakunapa ñawipi. Chi linsu wasi,
David suti atun mandag kaugsankamami tiarka.
46 —Pai Davidta, Taita Dius suma kuiarka. Pai Davidka munakurka, suma wasi wasichi-
pungapa; chipika, Jakobpa Taita Dius kagsamungapa.
47 Chasa munakugpipas, paika manima; paipa wambra Salomón sutimi wasichipurka.
48 Wasichipugpipas, runa ruraska wasikunapika, tukuimanda mas atun Taita Dius mana
chipika kaugsanchu. Chimandami Santu Ispirituwa rimagka ñugpamanda librupi kasa
willarka:
49 Atun Taita Diuska, kasami ni:
“Sug luar, nuka mandangapa tiaridirumi niraiá.
Alpaka, nukapa chaki sarudirumi ka.
Nigpika, ¿imasa wasitak munanakungichi saiachipuangapa?

¿Maikantak nuka samadiru kapuanga?
50 ¿Manachu tukui, nuka kikin ruraska ka?”.
51 Kasapasmi Esteban nirkakunata:
—Kamkuna, imaurapas upasinami karkangichi. Mana Taita Diusta rigsigsina, mana rinri uiagsina i mana sunguiugsinami kangichi. Kamkunapa ñugpamanda taitakunasina, kamkunapas chasallatami kangichi. Imaurapas Santu Ispirituta mana munangichichu.
52 Kamkunapa ñugpamanda taitakuna, Santu Ispirituwa rimagkunata, ¿maikankunatatak mana llakichispa wañuchirkakuna? Chi rimagkunaka willaskami karkakuna, alli iuiag Cristo samungapa kagta. Chi alli iuiag runa ña samuuraka, kamkunaka apichispami wañuchii nirkangichi.
53 Taita Dius ima rurangapa niskataka kamkunapa ñugpamandakunata anjilkunawami willarka. Chasa willagpipas, Taita Dius imasa munaskata mana rurangichichu.

Estebanta wañuchiskakunamanda

54 Chasa uiaspa, chi taitakunaka, iapa rabiarispa, kirukunapas uiarigta mukurirkakuna, Estebanta wañuchingapa nispa.
55 Paika, Santu Ispiritupa iuiaita iukaspa, sug luarma Taita Dius iapa suma punchalla kaskatasi kawarka. Chasallata, Taita Diuspa alli ladu Jesús saiakugtasi kawarka.
56 Chasa kawaspaka, nirka:
—Kawaichi. Suma luar, paskaskami ka. Runa Tukuska Jesuska, Taita Diuspa alli ladu saiakugtami kawakuni.
57 Chasa rimagllapi, tukuikuna, rinri taparispa, sinchi kaparispaka, sugllasina kalparkakuna, paita apingapa.
58 Nispaka, chi puiblumanda paita llugsichirkakuna, rumiwa piaspa wañuchigringapa. Estebanmanda kuntra willagkuna, manara rumiwa piai kallarispalla, kataridirukunata Saulo suti musuta mingagrirkakuna.
59 Chasa Estebanta rumiwa pianakuuraka, paika Iaia Jesusta nirka:
—Taitiku, nukapa ispirituta kamtami mingaiki—.
60 Nispaka, kungurispa, sinchi kaparirka, kasa nispa— Taitiku, paikuna kai mana suma rurawaskakunamanda, paikunata mana imapas iuiaripuangi—. Chasa nispaka, wañurka.

8

Jesuswa tukuskakunata, Saulo puchukangapa munakugmanda

1 Saulopas niska karka: “Estebantaka wañuchiimi chaiá”.
Chi punchallatata, Jerusalenpi Jesuswa tukuskakunata puchukangapa iuiaiwa wasi wasi maskai kallarirkakuna. Chimanda tukui Jesuswa tukuskakunaka, Judea i Samaria suti alpa suiu mitikui kallarirkakuna. Chiwanka Jesús kikin agllaska runakuna, sapallami Jerusalenpi kidarkakuna.
2 Taita Diuswa alli iuiarispa kag runakunaka, iapa wakaspa, Esteban wañuskata pambarkakuna.
3 Ikuti Sauloka, Jesuswa tukuskakunata puchukangapa iuiaillawami purikurka. Wasi wasi iaikuspa, kari i warmikunata aliuspa llugsichispa, karsilpi churachikurka.

Samaria alpapi, Alli Willaita willaskakunamanda

4 Jerusalenmanda llugsigkuna, tukuipimi Diuspa Rimaita willaspa purii kallarirkakuna.
5 Chiura Felipeka, Samaria suti alpapi chaiagrispa, sug puiblupi rimai kallarirka, Jesús, Taita Dius agllaska Cristo kagta willaspa.
6 Chasa uiaspaka achkakuna, sugllasina tukuspa, ima Felipe rimakuskata allilla uiai kallarirkakuna, ñi pipas mana kawaskasina rurakugmanda.
7 Chiurakuna kuku wairakuna, achkakunapagmanda kaparispa llugsichii tukurkakuna. Sugkuna kuiuringapagllapas mana pudiskakunata, chasallata mana chakiwa puringapa pudiskakunatapas, achkakunatami aliachispa sakirkakuna.
8 Tukui chasa kawaskakuna, iapa alli iuiachiiwa kuntintarirkakuna.
9 Chipi tiarka sug runa, Simón suti. Chi runa, ña unaimandata chi puiblupi paipa mana alli iuiaiwa ruraspa kaugsakurka. Kikinlla nikurka: “Nuka, tukuikunamanda mas iapa iachami kani”. Chasaka, tukui chipi kaugsanakuskata ujnachispasi kaugsakurka.
10 Paita manchariskasinasi suma iuianakurka. Atun taitakunapas paimanda ninakurka: “Paimi Taita Diuspa iapa iachaiwa suma ruraku”.
11 Ña unaimandata paipa mana alli iuiaiwa tukuikunata ujnachispa charikurka.
12 Chasapi kaugsanakuspapas, Felipe Jesucristomanda i Diuspa suma mandaita willagsamuskata uiaspaka, Jesuswa suma iuiarirkakuna. Nispaka, kari i warmi baugtisarii tukurkakuna.

13 Kikin Simonpasmi, Jesucristomanda uiaspaka, suma iuiarigsamurka. Baugtisarii
tukuspaka, Felipewa purii kallarirka. Felipe imaurapas mana kawaskasina rurakuskata
kawaspa, iapa ujnarispa kawakurka.
14 Chiuramandaka, Jesús kikin agllaska runakuna Jerusalenpi kaskama iacharig-
samurka, Samariamanda runakunapas Diuspa Rimaita suma uianakugta. Chasa iacha-
rigsamuuraka, Pedro i Juanta chi puibluma kacharkakuna.
15-16 Chi Samariamandakuna, manara Santu Ispirituta chaskiska karkakuna. Iaia
Jesuspa sutillawami baugtisariska karkakuna. Chasa kagmanda, Pedro i Juanka, chaiag-
rispa, Taita Diustami mañarkakuna, Santu Ispiritullatata paikunawa tukugsamuchu.
17 Nispaka, umapi maki churarkakunata. Chasawa, Santu Ispiritutami chaskirkakuna.
18 Simonka kawarka, paikuna maki churaura, Santu Ispirituta chaskigtakuna. Chasa
kawaspaka, paikunata kulki munachispa,
19 nirka:
—Nukatapas chasallata iachai karawaichi; chiwanka, nuka maikantapas maki churaspa,
Santu Ispirituta karai pudingapa.
20 Pedroka ainirka:
—Kamba chi kulki kam kikinwantami puchukaringapa kangichi. Taita Dius kikin paipa
Ispirituta karangapa kachamuskata, ¿kamba kulkiwachu munakungi randingapa?
21 Kamka, kai nukanchi suma ruranakuskapi mana pudingichu chapuringapa. Diuspa
ñawipi, kam mana allilla iuiaiwami kangi.
22-23 Kawakuikimi, kam nukanchita llakirispa kawakugta. Kam kikin mana allilla
ruraskakuna wataskasinami charinakú. Chasapaka, chi pandariikunata sakispa, atun
Taita Diusta nii: “Nuka imasa umapi mana allilla iuiakuskata pasinsiawai”.
24 Chiura, Simón ainirka:
—Atun Taita Diusta nukamanda mañapuaichi, nukata imasa niwaskasina mana pasari-
wachu.
25 Chi Jesús agllaskakuna, Iaia Jesusmanda Suma Rimaita chi puiblupi willaspaka, Sama-
ria alpapi sug achka puiblukunatapas willaspa ialirkakuna, Jerusalenma kutinakuspa.

Etiopía alpamanda runa, Jesuswa tukuskamanda

26 Felipetaka, atun Taita Diuspa anjil nirka:
—Atarispa, alli makisinama rii. Jerusalenmanda Gaza suti puibluma ñambita rii—. (Chi
ñambi, chusa sitaska alpallatami riraiá.)
27 Chiura Felipe, atarispa, rirka. Chi ñambipika, Etiopía suti alpamanda sug runawa tupa-
nakurka. Chi runa karka Kandase suti atun mandag warmipa aidag, kulkita wakachig.
Jerusalenma riska karka, Taita Diusta kunguringapa.
28 Kikinpa alpama kutikuspaka, kaballu aliudiru augtupi tiakuspa, Isaías suti Santu Ispi-
rituwa ñugpamanda rimag ima willaraiaskata kawakurka.
29 Felipewa chi runawa tupanakuura, Santu Ispirituka paita nirka:
—Chi augtuma kaillaiagrii.
30 Chiura Felipe, kalpa kaillaiagrispa, uiarka chi runa imasa uiarikuskata. Nispaka,
tapurka:
—Chi kawakuskata, ¿iachangichu ima niraiagta?
31 Chiura, chi runaka ainirka:
—Ñi pipas mana iachachiwankunachu. Nigpika, ¿imasatak nuka iachasa?—. Nispaka,
Felipeta mañarka— Diusmanda sikamui, sugllapi nukawa tiaringapa.
32 Nigpika, kasa willaraiaskatachu chi runa kawakurka:
Imasami ubija, wañuchii tukungapa apanakuura
i milma rutungapa kaura,
mana kaparí:
chasallatami paika, wañuchii tukungapa apanakuura,
mana ñi ima rimarirka.
33 Justisiakunaka, paita wabutispa, mana uiaspallami wañuchirkakuna.
Pai musu kagpita, kaugsaitami anchuchipurkakuna.
Chimandami wambra, mana paita tiapú.
34 Chasa kawaspa willaura, chi runaka Felipeta tapurka:
—Diusmanda willawai: chi rimag, ¿kikinmandachu chasa rimarka; u sugmandachu
nirka?
35 Chasa willaraiaskata kawaspaka, Felipe chiuralla Jesusmanda willaspa, iachachii
kallarirka.
36 Chasa ñambi rinakuskapika, iaku tiaskapi chaiagrirkakuna. Chiura, chi runaka nirka:
—Kaipi iakumi tia. ¿Manachu nukatapas pudirintra baugtisawangapa?

[
37 Chiura, Felipe nirka:
—Jesucristowa kam suma iuiariska kagpika, baugtisariimi pudingi.
Chiura, chi runaka ainirka:
—Sumami iuiakuni, Jesucristo sutipa Taita Diuspa wambra kagta—.]
38 Chasa nispaka, nirka— Augtuta saiachii.
Saiachiura, iskandikuna iakuma uraikuspaka, chi mandag runataka Felipe baugtisarka.
39 Iskandikuna iakumanda llugsiura, atun Taita Diuspa Ispirituwa diulpilla Felipeta aisaspa aparka. Chi mandag runa, paita mana mas kawarka. Chi runaka, iapa suma kuntintulla paipa ñambi rii kallarirka.
40 Felipeka, Azoto suti puiblupi kawarigrirka. Chimandaka, puiblukuna suiu purispa, Jesusmanda Alli Willaita willaspa ialirka, Sesarea suti puibluma chaiankama.

9

Saulo, Jesuswa tukuskamanda

1 Chiurakunaka Saulo, Iaia Jesuswa tukuskakunata wañuchispa puchukangapa iuiaillawami purikurka. Chasa iuiarispaka, iaia sasirduti iskribiska karta mañagrirka,
2 Damasko suti puiblu judiukuna tukui tandaridiru wasikunapi iaikui pudingapa; chikunapika, maikan kari i warmikuna Iaia Jesuswa tukuskakunata tarispa, apispa, Jerusalenma wataspa apangapa.
3 Chasa mañaspaka, ñambi rikuskapi, ñalla Damaskoma chaiagringapa kaura, diulpilla awanigmanda paita punchaiachigsamurka.
4 Punchaiachigllapi, Sauloka alpapi urmagsamurka. Chiuraka, paita rimai uiarigsamurka, kasa nispa:
—Saulo, Saulo, ¿imapatak puchukawangapa iuiaillawa purikungi?
5 Chiura, Saulo tapurka:
—Kam Taitiku, ¿pitak kangi?
Chasa tapuura, chi rimagka ainigsamurka:
—Nukami kani Jesús. Nuka kikintami puchukawangapa iuiaillawa purikungi.
[
6 Chasa uiaspaka, Saulo, dimanchai chugchuspa, tapurka:
—Taitiku, ¿imatak nuka rurangapa munakungi?
Chiura, Iaia Jesuska ainirka:]
—Atarispa rii. Chi puibluma iaikugrii. Chipimi kamta ningakuna, ima rurangapa chaiagta.
7 Saulowa sugllapi rinakugka, rimaita uiarkakuna. Kawaika, ñi pitapas mana kawarkakuna. Chimanda, iapa manchariska karkakuna.
8 Sauloka, alpamanda atariuraka, ñi ima mana ñawi kawangapa pudirka. Nigpika, paita makimanda apispa, Damaskoma pusarkakuna.
9 Kimsa punchami chipi karka, mana ñawi kawangapa pudi. Chi punchakuna, ñi ima mana mikuspalla upiaspallami karka.
10 Chi puiblullapita kaugsakurka Jesuswa tukuska runa, Ananías suti. Chi runataka Iaia Jesús, muskui ukupisina kawarispa, nirka:
—Ananías.
—Kaipimi kani, Taitiku— ainirka.
11 Chiura, Iaia Jesuska nirka:
—Atarispa, Derecho suti ñambima rii. Judaspa wasima chaiagrii. Chipika, Tarso puiblumanda sug runa Saulo sutimi kanga. Chi runapas, kunaura Taita Diustami mañaku.
12 Ananías suti runa iaikuspa, maki churagtami muskui ukupisina kawarka, ikuti kawai pudingapa.
13 Chasa uiaspa Ananiaska, Iaia Jesusta nirka:
—Taitiku, achkakunatami chi runamanda uiaska kani, Jerusalenpi kammandalla iuiarispa kagkunata puchukangapa munakugta.
14 Chi runaka, kunaura iaia sasirdutikuna kachamuskasi samuku, kaipi tukui kamwa suma iuiarispa kagkunata apispaka, wataspa apangapa.
15 Iaia Jesuska nirka:
—Kamka riilla. Paita, nukami agllarkani, mana judíu kaskakunata, paikunapa mandagkunata i Israelmanda runakunatapas nukamanda willapuangapa.
16 Nukami paita kawachingapa kani, imasa pai kikin, nukamanda iapa llakiikuna iukangapa kagta.

17 Chasa uiaspa Ananiaska, Saulo kaskamami rirka. Chipi iaikugrispaka, Saulota maki
churaspa, nirka:
—Waugki, Iaia Jesús, kam kikinta ñambipi samukuskata kawarirka; pai Jesusllatatami
nukata kachamuwarka, kam ikuti kawai pudingapa. Chasallata, Santu Ispiritupa iuiaita-
mi chaskingapa kangi.
18 Chasa nigllapika, Saulota ñawi wichkaraiaskamandami mapakunasina urmag-
samurka. Chiura, ikuti allilla kawai pudirka. Nispaka, atarispa, baugtisarirka.
19 Mikuuraka, ikuti animupas chaiagsamurka.

Saulo, Alli Willaita willai kallariskamanda

Chiuramanda Saulo, Jesuswa tukuskakuna Damaskopi kaugsanakugwa sug puncha-
kunami chisiarka.
20 Chi punchakuna, judiukuna tandaridiru wasikunapi Jesusmanda willai kallarirka,
kasa nispa:
—Jesús, Taita Diuspa wambrami ka.
21 Tukui paita uiagkuna, ujnarispa, ninakurka:
—Kai, ¿manachu ka Jerusalenpi Jesuswa tukuskakunata puchukangapa munakug? Pai
kikinsi kaima samurka, Jesuswa tukuskakunata wataspa, iaia sasirdutikunapagma apan-
gapa.
22 Sauloka, mana manchaspalla, ñugpamanda librupi imasa willaraiaskasina iachachi-
kurka, Jesús, Taita Dius agllaska Cristo kagta. Chasa iachachikuskamanda, Damaskopi
kaugsag judiukuna, paipa rimaita ainingapa mana pudirkakuna.

Judiukuna paita wañuchingapa, Saulo kispiskamanda

23 Achka punchakuna ialiura, chi judiukuna, suglla iuiai tukuspa, rimanakurka, Saulota
wañuchingapa.
24 Puncha i tuta, chi puiblumanda llugsidiru pungukunapi chapaspa saianakurka, paita
apispa wañuchingapa. Chitaka, Saulo iachagsamurka.
25 Chasa iachaspaka, sug tuta Jesuswa tukuska runakuna, paita atun saparupi junda-
chispa, puiblu kincha awanigmanda alpama uraikuchimurkakuna. Chasapika, wañui
kispirka.

Jerusalén puiblupi, Saulo kagriskamanda

26 Jerusalén puibluma chaiagrispaka, Saulo munakurka, Jesuswa tukuskakunawa sug-
llapi kangapa. Chasa munakugpipas, tukuikuna paita manchanakurka. Saulo manima
Jesuswa tukuska kagta iuianakurka.
27 Chasa iuianakugpipas, Bernabeka, Saulopagma chaiagrispaka, Jesús kikin
agllaskakunapagma pusarka. Paikunapagma chaiachigrispaka, willarka imasa Saulo,
Damaskoma ñambipi rikuura, Iaia Jesús kawarispa, paita rimagta; chasallata Damaskopi
mana manchaspalla Jesusmanda willakugta.
28 Chiuramandaka Saulo, chi Jesuswa tukuskakunawa Jerusalenpi purii kallarirka. Chi-
pika, mana manchaspallami Iaia Jesusmanda willai purikurka.
29 Paika, judiukuna griego rimaiwa rimanakuskawa sinchi sug rigcha sug rigcha Jesus-
manda rimanakurka. Chimandaka, chi runakuna iuiarinakurka, paita wañuchingapa.
30 Chasa iachagsamuspa, Jesuswa tukuskakunaka paita pusarkakuna Sesarea puibluma.
Chimandaka, Tarso puibluma paita kacharkakuna.
31 Chiurakuna, Judea, Galilea i Samaria alpakuna suiu, Jesuswa tukuskakuna sumaglla
kaugsanakurka, mana pitapas manchaspalla. Pai kikinpura mas alli suma iuiai iuiachina-
kurka. Atun Taita Diusta suma manchaspa kuianakurka. Santu Ispíritu paikunata sumag-
lla iuiachiskawa masmi miranakurka.

Eneas suti runa ambii tukuskamanda

32 Chikama Pedroka, Jesuswa tukuskakunata kawaspa purikurka. Purikuskapika, Lida
suti puibluma chaiagrirka, chipi kaugsanakuskatapas kawangapa.
33 Chipika, Eneas suti sug runawa tupanakurka. Chi runa, mana kuirpu kuiuringapa
pudi, pusag wata ungug sirikurka.
34 Chi runataka, Pedro nirka:
—Jesucristomi kamta ambiku. Atarispa saiarii. Kam puñudiruta allichii.
Chasa nigllapi, Eneas atarispa saiarirka.
35 Chasa kawaspaka, Lida i Sarón puiblukunamanda tukui runakuna Iaia Jesuswami
tukurkakuna.

Dorkas suti warmi ikuti kaugsariskamanda

36 Jope suti puiblupika tiarka Jesuswa tukuska sug warmi. Chi warmi suti karka Tabita u
Dorkas. (Chi niraianmi taruka.) Iapa allilla ruraspa, tukui ministidukunata aidaspa kaug-
sag warmimi karka.
37 Chi warmika, Lida puiblupi Pedro kaura, sinchi ungui iukaspa, wañurka. Paita arma-
chiskauramandaka, awa ladu wasi atun ukupi ialichispa churagrirkakuna.
38 Jopemanda Lida puibluma mana iapa karu ringapa kanchu. Jesuswa tukuska Jopepi
kaugsanakugka, allillami iacharkakuna, Pedro Lidapi kagta. Chimandaka, iskai runa-
kunata Lidama kacharkakuna, "Utkalla Jopema samuchu" ningapa.
39 Chaiagrispa willagrirkakuna. Chiura Pedroka, chi runakunawa rirka. Jopema chaia-
chigrispaka, paita pusarkakuna wañuska kaskama. Chi ukupi iaikugriuraka, tukui chipi
kag sapalla kidaska warmikuna wakaspa kallarirkakuna, Dorkas kaugsaura kikin ruraska
i katanga iukachiskakunata kawachingapa.
40 Pedroka, tukuikunata kanchama llugsichirka. Llugsichispaka, kungurispa, Taita
Diusta mañarka. Mañaskauramandaka, chi warmi wañuskata kawaspa, nirka:
—Tabita, atarii.
Chiuralla, ñawi kawagsamurka. Pedrota kawaspaka, atarispa, tiarirka.
41 Chiura Pedroka, makimanda apispa, saiachirka. Nispaka, Jesuswa tukuskakunata i
chi warmikunata kaiaspa, kaugsa kagtami kawachigsamurka.
42 Chasa pasariskaka, Jope puiblupi tukui kaugsanakuskapagpimi iacharigsamurka.
Chimanda, achkakunami Iaia Jesuswa tukugsamurkakuna.
43 Chiuramanda Pedro, achka punchakuna chi puiblupi chisiarka, Simón suti wagra kara
jujuspa kurtidurpagpi.

10

Kornelio suti suldadukunata mandag, Jesuswa tukuskamanda

1 Sesarea puiblupi tiarka sug mana judíu runa, Kornelio suti. Pai, Italiamanda suti sul-
dadukunata mandagmi karka.
2 Taita Diusta suma kuiaspa manchagmi karka, chasallata paipa wasipi tukui kagkuna-
pas. Achka kulkiwa judíu ministidukunata aidadurmi karka. Tukui punchakuna, Taita
Diusta mañadur karka.
3 Chi runataka, sug chaugpi chisima kaura, Taita Diuspa anjil, muskui ukupisina diulpilla
iaikuspa, allilla kawarirka. Chi anjilka, paita nirka:
—Kornelio.
4 Chasa kawaspaka, Kornelio iapa mancharigsamurka. Nispaka, tapurka:
—Kam taitaka, ¿imatak munakungi?
Chiura, anjilka ainirka:
—Taita Dius, kam ima mañakuskatami uiarka. Chasallata, iapa ministidukunata kulki
karakuskatami kawarka.
5 Kunauraka, kamba runakunata kachai Jope puibluma, Simón Pedro suti runata pusag-
ringapa.
6 Chi runa, sug Simón suti wagra kara jujuspa kurtidurpa wasipimi ka. Chi Simonpa wasi,
lamar iaku patallapimi saiaku.
7 Chi anjil rigllapi, Kornelioka, iskai paipa lutrinkunata i sug suldadu Taita Diuswa iuia-
rig paipa iapa kuiaska kagtami kaiarka.
8 Chi runakunataka tukui ima anjil rimaskata willaspa, Jope puibluma kacharka.
9 Kaiandika, chi runakuna Jopema kaillaianakugriura, Pedroka, ña chaugpunchasina
kaura, wasi awa ladu trujasinama sikarka, Taita Diusta mañangapa.
10 Paitaka iarkai apirka. Mikui munakurka mikungapa. Mikui ianunakunkama, paita
muskui ukupisina kawarigsamurka,
11 sug luar paskaska kagta. Chipika, sug atun linsusina tukui chusku puntakunata
wataska uraikumukugsina kawarirka.
12 Linsu ukupika, sug rigcha sug rigcha chusku chakiiug sachukumanda animalkuna,
kulibrakuna i piskukuna tiagtasi kawarirka.
13 Chiuraka, Pedrota rimai uiarigsamurka:
—Atarispa wañuchii, maikantapas kam mikungapa.
14 Pedroka ainirka:
—Taitiku, nuka mana munanichu. Nuka, ñi imaurapas chi mapasina niraiaskakunata
mana mikuska kanichu.
15 Ikuti chi rimaika uiarigsamurka:
—Kikin Taita Diusmi kasa ni: "Maillaskasinami kankuna". Chimandami niiki: kam mana
iuiakui, chara mapasina kagta.

16 Kimsa biaji chasallata chasallata kawachispa rimagsamurka. Chiuramandaka linsu,
awasinama tukuiwa sikarka.
17 Chasa kawaspaka, Pedro iapa iuiarii kallarirka: “Chi kawariwaska, ¿imasik niraiá?”.
Chasa iuiarikunkama, Kornelio kachaskakunaka, Simonpa wasimanda tapuspa tapuspa,
wasi punguma chaiagrirkakuna.
18 Chipi chaiagrispaka, tapurkakuna:
—Simón Pedro, ¿kaipichu kaugsá?
19 Pedro chara imasa kawaskamanda iuiakuura, Santu Ispirituka paita nirka:
—Kimsa runakunami kamta maskanakú.
20 Nuka kachamuskami kankuna. Chimanda uraikuspa, paikunawa riilla, mana man-
chaspalla.
21 Chiura Pedroka, uraikuspa, chi runakunata nirka:
—Nukami kani kamkuna maskanakuska. ¿Imapatak samunakungichi?
22 Chiura ainirkakuna:
—Kornelio suti suldadukunata mandagmi nukanchita kachamurka. Pai runa, alli iuiag,
Taita Diusta suma kuiaspa manchagmi ka. Paita, tukui judiukunami munankuna. Paitaka,
Taita Diuspa tukuipi alli anjilsi nirka: “Kachai Pedrota pusagringapa, samuchu. Samu-
uraka, uiankangimi imasami rimagsamú”.
23 Chasa uiaspaka, Pedroka iaikuchirkakunata, pusada mañachingapa.
Kaiandika, paikunawa rirka. Jopemanda Jesuswa sug tukuskakunapas, sugllapi rirka-
kuna.
24 Sug kaiandika, Sesarea puibluma chaiagrirkakuna. Chipika Kornelio, paipapura-
kunawa chaianakudiruwa tandachispa, paipa wasipi suianakurka.
25 Chi wasima Pedro ña chaiagrikuuraka, Kornelio tupangapa rirka. Tupanakuspaka,
paita kungurirka.
26 Pedroka atarichirka, kasa nispa:
—Saiarii. Nukapas, kamsina ianga runami kani.
27 Chiuramanda, paiwa rimanakuspa, wasi ukuma iaikugrirkakuna. Chipika, achka
runakuna tandariska kaskakunata kawaspa,
28 Pedroka nirkakunata:
—Kamkuna allillami iachangichi: nukanchi judiukunata michanmi, sugkunawa ianga
rimanakungapa, piur paikunapa wasima iaikugringapa. Chasa kagpipas, Taita Dius
kikinmi willawarka, mana pitapas mapasina kagta kawangapa.
29 Chimandami, kamkuna pusamuwangapa chaiagrigllapi, mana ñi ima piñarispalla
samurkani. Chasamandami iachangapa munani: ¿imapatak kaiawanakungichi?
30 Chiura, Kornelioka ainirka:
—Kasaurallatata, ña chusku punchami tukú; kai nukapa wasi ukupimi karkani. Mana
mikuspalla, chisima Taita Diustami mañakurkani. Nigpika diulpilla sug runa, puncha
katanga churariskami kawariwagsamurka.
31 Chi runaka niwarkami: “Kornelio, Taita Dius, kam ima mañakuskatami uiarka. Chasa-
llata, iapa ministidukunata kulki karakuskatami kawarka.
32 Kunauraka, kamba runakunata kachai Jope puibluma, Simón Pedro suti runata pusag-
ringapa. Pai runa, sug Simón suti wagra kara jujuspa kurtidurpa wasipimi ka. Chi Simonpa
wasi, lamar iaku patallapimi ka”.
33 —Anjil rimawagllapimi kacharkani, kamta maskagringapa. Kam, allillami ru-
rarkangi, nukawa samungapa. Kunaura, tukuikunami kanchi Diuspa ñawipi. Munanakun-
chimi, tukui ima atun Taita Dius kamta niskata uiangapa.
34 Chiura, Pedroka nirka:
—Kunaura nuka sutipami iachani, Taita Diuspa ñawipi, tukuikuna sug rigcha sug rigcha
mana tiagta.
35 Maikan runakunapas Taita Diusta suma kuiaspa manchaiwa iuiarispa allilla rurag-
kunata, chi runakunatami sutipa sumaglla kawá.
36 —Taita Dius, ñugpamanda achala taita Israelpa wambrakunapa kati wambrakunata
Jesucristowami rimagsamurka, runakuna paiwa sumaglla kaugsai tiangapa. Pai Jesús,
tukuikunapa iaiami ka.
37 Kamkuna, allillami iachangichi, Galilea alpa suiu, nispaka Judea alpa suiupas imasa
pasarikuskata, Juan willaspa baugtisaspa purikuskauramandata.
38 Iachangichimi, imasa kikin Jesús, Nazaret puiblumanda kaspa, Taita Diusta Santu
Ispirituwa chaskigsamugta; chasaka, tukui allilla pudingapa. Taita Dius paiwa kagmanda,
allilla ruraspami purikurka. Maikanta iaia kukuwa pagtariskatapas anchuchispami
purikurka.

39 —Nukanchika, Judea alpa suiu i Jerusalén puiblupi tukui ima Jesús suma ruraskata
kawaspa, sutipa willagkunami kanchi. Paitaka, kruspi klabaspami wañuchirkakuna.
40 Paita chasa wañuchigpikunapas, Taita Diuska kimsa punchapika ikutimi kaugsa-
chirka. Nispaka sakirka, nukanchita ikuti kawarigsamungapa.
41 Tukui runakunata mana kawarirkachu. Nukanchillatami kawarigsamurka. Nukan-
chitami Taita Dius ñugpamandata agllarka, chasa kawaskata willagkuna kangapa. Nukan-
chikar, Jesús ña wañuska kaugsariskauramandata paiwa mikuspa upiaspami karkanchi.
42 Chiuramanda paika, nukanchitami kachamurka, tukui runakunata kasa willangapa:
pai Jesustami Taita Dius churarka, tukui kaugsa i wañuskakunata justisiangapa.
43 Paimandami Santu Ispirituwa tukui ñugpata rimagkuna willaska niraiarka, kasa
nispa: “Maikan paiwa suma iuiarigkuna, paikuna pandariskakunata pasinsiaimi tukun-
gapa kankuna”.
44 Pedro rimakugllapimi kikin Santu Ispíritu, tukui kaskakunapa sungupi iaikug-
samurka.
45 Jesuswa tukuska judiukuna Pedrowa chaiagriskakunaka, chi mana judíu kagkunapas
Santu Ispirituta chaskigta kawaspa, iapa ujnarirkakuna.
46 Chi runakuna, mana iachaska rimaikunawa rimanakuskata i Taita Diusta iapa suma
kagta ninakuskata uiaspami chasa ujnarirkakuna.
Chiuramanda, Pedroka nirka:
47 —Kai runakunapas, Santu Ispirituta ñami chaskirkakuna, nukanchisinallatata. Nig-
pika, ¿imamandatak manara baugtisaringakuna?—.
48 Chasa nispa, nirka— Jesucristopa sutiwa baugtisariichi.
Chiuramanda chipi kagkuna, Pedrota mañarkakuna, paikunawa sug punchakuna
chisiangapa.

11

Jerusalenpi Jesuswa tukuskakunata, Pedro willagriskamanda

1 Jesús kikin agllaskakunata i Judeapi kaugsag Jesuswa tukuskakunata iacharigsamurka:
mana judíu kagkunapas, Diuspa Rimaita sumami uiarkakuna.
2 Pedro ikuti Jerusalenma chaiagriuraka, Jesuswa tukuska sug judiukuna mana muna-
nakurka, paikunapa ñugpamandakuna ima rurangapa iachachiskata sakingapa. Chi-
mandami, paita piñaspa,
3 nirkakuna:
—¿Imapatak mana judíu kagkunata chaiakugringi? ¿Imapatak paikunawa sugllapi miku-
kugringi?
4 Chiura Pedroka, pai ima pasaskata suiumandata willai kallarirka, kasa nispa:
5 —Nuka Jope suti kaska puiblupi Taita Diusta mañakuuraka, muskui ukupisina kasa-
mi kawarkani. Sug atun linsusina tukui chusku puntakunata wataska, awamanda nuka
kaskamami uraikumukurka.
6 Allillami kawarkani. Chi ukupika, sug rigcha sug rigcha chusku chakiiug sachuku-
manda animalkuna, kulibrakuna i piskukuna tiagtami kawarkani.
7 Chasa kawakuuraka, kasa rimaimi uiariwagsamurka: “Pedro, atarispa wañuchii, mai-
kantapas kam mikungapa”.
8 —Nukaka ainirkani: “Taitiku, nuka mana munanichu. Nuka, ñi imaurapas chi mapa-
sina niraiaskakunata mana mikuska kanichu”.
9 —Chi suma luarmanda rimaika, ikuti uiariwagsamurka: “Kikin Taita Diusmi kasa
ni: ‘Maillaskasinami kankuna’. Chimandami niiki: kam mana iuiakui, chara mapasina
kagta”.
10 —Kimsa biaji chasallata chasallata kawachispa rimawagsamurka. Chiuramandaka
chi linsu, awasinama tukuiwa sikarka.
11 —Chiurallatata, kimsa runakuna Sesareamanda kachaskakunami nuka kaska wasima
chaiagrirkakuna, maskawagringapa.
12 Chiura, Santu Ispirituka niwarkami: “Paikunawa riilla, mana manchaspalla”. Sugta
nukanchi waugkindikuna kaipi kagkunapasmi nukawa rirkakuna. Chasa Sesareama
chaiagrispaka, chi runakunata kachagpa wasipi iaikugrirkanchi.
13 Chiura chi runaka, kasami nukanchita willai kallarirka: “Sug anjil nukapa wasipi
saiakugtami kawarkani. Chi anjilka niwarka: ‘Kamba runakunata kachai Jope puibluma,
Simón Pedro suti runata pusagringapa.
14 Pai runami rimagsamungapa ka, kam i tukui wasipi kagkuna imasa kispiringapa
kagtakuna’.”

15 —Nuka chasa uiaspa, rimai kallariuraka, Santu Ispiritumi paikunapa sungupi iaikugsamurka; imasami ñugpata nukanchipagma samuska karka: chasallata.
16 Iaia Jesús imasa nukanchita niskata chiurami iuiariwagsamurka. Kasami niska karka: "Juan, iakullawami baugtisarka. Ikuti kamkunaka, Santu Ispirituwami baugtisai tukungapa kangichi".
17 Nigpi, imasami nukanchi Iaia Jesucristomanda suma iuiaskakunata, Taita Dius paipa Ispirituta karagsamurka: chasallatami paikunatapas kararka. Nigpika nuka, ¿imatak kani, Taita Dius kikin munakuskata: "Mana" ningapa?
18 Chasa uiaspa, Pedrota piñaspa kagkunaka, upallaspa, Taita Diusta nirkakuna:
—Kam, iapa suma atunmi kangi—. Kasapasmi nirkakuna— Sutipami Taita Dius, mana judíu kagkunatapas kará; chasaka paikuna, pandariikunata sakispa, mana puchukaridiru suma kaugsaita iukangapa.

Antiokia puiblupi Jesuswa tukuskakunamanda

19 Estebanta judiukuna wañuchiskauramanda, tukui Jesuswa tukunakuskata wañuchingapa maskai kallarirkakuna. Chimanda sugkuna, Fenisia i Chipre suti alpakunama mitikurkakuna. Sugkunaka, Antiokia suti puiblumami chaiagrirkakuna. Maimapas chaiagrispaka, judíu kagkunallatami Jesusmanda willanakurka.
20 Ikuti sugkunaka, Antiokiama chaiagrispaka, mana judíu kagkunatapasmi rimaspa, Iaia Jesusmanda willai kallarirkakuna. Chi runakuna, Chipremanda i Sirene puiblumandami karkakuna.
21 Chi runakunaka, atun Taita Diuspa iapa iachaita iukaspami Jesusmanda suma willanakurka. Chasa uiaspaka, achka runakunami, ñugpamanda iuiaikunata sakispa, Iaia Jesuswa suma iuiarirkakuna.
22 Jerusalenpi Jesuswa tukuska runakunata chasa iacharigsamurka. Chiura, Bernabetami chi Antiokiama kacharkakuna.
23-24 Pai runaka karkami iapa alli, tukuipi Jesuswa suma iuiag. Santu Ispiritupa iuiaitami iukarka. Paika, chi puibluma musuglla chaiagrispa, kawarka imasa Taita Dius paikunata sumaglla kawaska kagta. Chimandami paika sumaglla kuntintarirka. Nispaka, tukui paikunatami suma iuiachispa nirka:
—Iaia Jesusta mana sakingichi. Paillawa iuiarispa kaugsangichi—. Chi punchakunaka, iapa achka runakunami Iaia Jesuswa tukugsamurkakuna.
25 Chiuramanda Bernabeka, Tarso puibluma rirka, Saulota maskangapa.
26 Chipi tarigrispaka, Antiokiamami paita pusarka. Chipi chaiagrispaka, sug intiru watami Jesuswa tukuskakunawa chisiagrirkakuna. Achkakunatami Jesusmanda iachachirkakuna. Chi Antiokia puiblupimi Jesucristowa tukuskakunata musuglla sutichii kallarirkakuna: "cristiano".
27 Chi punchakuna Santu Ispirituwa sug rimagkuna, Jerusalenmanda chi puibluma chaiagrirkakuna.
28 Chipi chaiagrigpura sug, Agabo sutika, tukuikuna uianakuskapi saiarispa, Santu Ispirituwami rimarka, kasa nispa:
—Tukui alpapimi iapa iarkai tukugsamungapa ka—. (Imasa willaskasinami nispaka tukugsamurka, Klaudio suti Romapi iaia mandag kaura.)
29 Chasa willaskata uiaspaka, Jesuswa tukuskakunaka nirkakuna:
—Manara iarkai chaiagpi, nukanchi kulki kachasunchi, Judeapi kaugsag Jesuswa tukuskakunamanda. Imasa pudiskasina, tukuikuna karangapa kachasunchi.
30 Chasami rurarkakuna. Chi kulki tandachispaka, Bernabeta i Saulota kacharkakuna, paikuna, Judea alpama rispa, Jesuswa tukuska iacha taitakunata kuagringapa.

12

Santiago wañuchii i Pedro karsilmanda kispichii tukuskamanda

1 Chi punchakuna, mandag Herodeska Jerusalenpi Jesuswa tukuskakunata puchukangapa iuiaiwa apichii kallarirka.
2 Juanpa waugki Santiago sutitami ispadawa wañuchirkakuna.
3 Chasa Herodes ruragmanda, judiukunaka ajai kuntintarigsamurkakuna. Chimanda, Pedrotapasmi apichirka. Tanda mana libadurawa mikudiru punchakunami paita apirkakuna.
4 Paita apichispaka, karsilpimi churachirka. Chi karsilpika, chusku chusku suldadukuna trukarispa trukarispami kawanakurka. Herodes iuiakurka, paskua atun puncha ialiura, Pedrota llugsichispa, judiukunata kawachingapa, manara wañuchispalla.
5 Pedro karsilpi kaskata, suldadukuna allilla kawanakurka. Ikuti Jesuswa tukuskakunaka, iapami Taita Diusta mañanakurka, Herodespa makimanda kispichii tukungapa.

6 Herodes kaiandi judiukunata kawachingapa iuiakuura, chi tutaka Pedro, iskai suldadukunapagma kadinakunawa wataska puñukurka. Sug suldadukunaka, karsil pungupi saianakurka.
7 Chiuraka diulpilla atun Taita Diuspa anjil, karsilpi kawarigsamurka. Chiura, tukuipi punchaiagsamurka. Chi anjilka, Pedrota takachispa rigchachirka, kasa nispa:
—Utka atarii.
Chasa nigllapi, kadinakunaka Pedropa makimanda urmarkakuna.
8 Chiura, chi anjilka nirka:
—Chumbillirii. Chakikunapi churaridirutapas churarii.
Pedro chasa ruraurakа, nirka:
—Kamba kataridiru katangata katarispa, katiwai.
9 Chiuralla Pedro, anjilta katichispa, llugsirka, anjil chasa sutipa kagta mana iuiakuspalla. Iuiakurka: “Muskuichar muskukuni”.
10 Uku ladu kawag suldadukunata ialirkakuna. Ikuti sug pungupi kawanakuskatapasmi ialirkakuna. Kanchama llugsingapa iru punguma chaiagriura, chi pungupasmi kikinlla paskarirka.
Llugsispa, sug kallima chaiagriura, chi anjil, Pedrota sapalla sakirka.
11 Chiura Pedroka, muskuimanda rigcharigsina tukuspa, nirirka: “Kunaurami iachani, atun Taita Diuska paipa anjilta kachamuwagta, Herodespa makimanda i tukui judiukuna imasa jiru rurawangapa iuianakuskatapas kispichiwangapa”.
12 Chasa iuiarispaka, María suti Juan Marcospa mamapagmami rirka. Achka runakuna, chipi tandariska karkakuna, Taita Diusta mañaspa.
13 Chipi chaiagrispaka, kanchanigmanda punguta takachirka. Chiura sug sipas, Rode sutika, kaillaiagrirka kawangapa.
14 Pedropa rimaita uiaspaka, iapa kuntintarispa, mana punguta paskaspalla, kalpalla rispa, ukupi kagkunata willagrirka:
—Pedromi pungupi saiaku.
15 Sugkunaka ainirkakuna:
—Uma tuntiariskami kangi.
—Sutipami uiarkani— chi sipaska nirka.
Chasa nikugpipas, nirkakuna:
—Pedro mana kangachu. Paipa anjilllami kangapa ka.
16 “Pedroka manachar ka” ninakunkamaka, paika punguta mas sinchimi takachikurka. Punguta paskauraka, Pedrota kawaspaka, iapa ujnarirkakuna.
17 Paika, makiwa kawachispa, upallachirkakunata. Nispaka, willarka imasa atun Taita Dius karsilmanda llugsichiska kagta. Kasapasmi nirka:
—Santiagota i waugkikunata chasa willapuagriichi—. Chasa rimaspaka, llugsispa, sugsinama rirka.
18 Pakariuraka, suldadukuna, kawagrispa, mana iacharkakuna Pedro ima tukugta. Chimanda, paipura iapa mancharirkakuna.
19 Herodeska kacharka, Pedrota maskagringapa. Mana maipipas taririgmanda, chi suldadu kawagkunata tapuchispaka, wañuchichirkakunata.

Mandag Herodes imasa wañuskamanda

Chiuramandaka Herodes, Judeamanda llugsispa, Sesarea puibluma kaugsangapa rirka.
20 Chipika, Tiro i Sidón suti puiblukunamanda runakunawa iapa rabiarirka. Chi runakuna, Herodes mandakuska alpamandami tukui mikuikuna chaskinakurka. Chimandami iuiarirkakuna, Herodespagma ringapa. Herodes kaugsaskama chaiagrispaka, Blasto suti kati mandagta sumaglla rimarkakuna. Rimauraka, chi runa, Herodesta mañapugrirka, Tiro i Sidonmanda runakunawa pasinsiachirinakungapa.
21 Herodeswa rimanakungapa niska puncha chaiauraka, pai Herodeska, iapa ujnachingasina kawari sumaiachiska katanga churarispa, paipa suma mandadirupi tiarispa, paikunata rimai kallarirka.
22 Chasa uiaspaka, chi runakuna kaparii kallarirkakuna:
—Kai rimag, runa mana kanchu. Diusmi ka.
23 Paikuna chasa kaparigllapi, atun Taita Diuspa anjilka Herodesta sug ungui kachamurka, Taita Diusta pai atuniachingataka, pai kikinlla atuniachirispa kagmanda. Chi ungui chaiamuskawami wañurka, kaugsapita kurukuna mikui tukuspa.
24 Iaia Jesusmanda willaskaka, mas sugnigta sugnigta iacharigsamurka. Chasa willaskata suma iuiarigkuna, masmi miraspa rirkakuna.
25 Bernabé i Sauloka, kulkita Jerusalenpi sakigrispaka, chimanda Juan Marcosta pusaspa, ikuti kutirkakuna Antiokia puibluma.

SAN PABLO, DIUSPA RIMAITA WILLASPA PURII KALLARISKAMANDA

13

Bernabé i Saulo, Chipre alpapi kaskamanda

1 Antiokia puiblupi Jesuswa tukuskakunapura, sugkuna karkakuna Santu Ispirituwa
rimagkuna; sugkunaka, Diuspa Rimaita iachachigkuna. Chi runakuna suti karkakuna:
Bernabé, Simón (paita, Iana nidur karkakuna), Sirene suti puiblumanda Lusio, atun
mandag Herodeswa wiñaska Manaén suti i Saulo.
2 Tukui chi runakuna, sugllapi karkakuna, mana mikuspalla, atun Taita Diusta mañaspa
i iapa suma atun kagta nispa. Chiura, Santu Ispiritumi iuiachigsamurka:
—Nukami Bernabé i Saulota agllarkani, paikunaka tukuikunata willaspa puringapa.
Chimanda, paikunata kachamuwaichi.
3 Chiura, mana mikuspalla, paikunamanda Taita Diusta mañaspa, maki churarkakuna.
Nispaka, kacharkakunata.
4 Chiura Bernabé i Sauloka, imasa Santu Ispíritu kachaskasina Seleusia suti lamar iaku
patamami rirkakuna. Chimandaka, barkupimi rirkakuna Chipre suti islama.
5 Salamina suti patamami chaiagrirkakuna. Chipika, judiukuna tandaridiru wasikunapi
Diuspa Rimaita willaimi kallarigrirkakuna. Juan Marcos, paikunawa sugllapi aidaspa ri-
kurka.
6 Chi alpa suiu purinakuspa, Pafos suti puibluma chaiagrirkakuna. Chipika, sug judíu
runa, Barjesús sutita tarigrirkakuna. Chi runa, mana alli iacha karka. Tukuikunata llulla-
chispami kaugsakurka, “Nukami Santu Ispirituwa rimadur kani” nispa.
7 Chi iachaka, chi alpapi mandag Serjio Paulo sutiwa sumaglla kaugsakurka. Chi mandag
runa karkami iapa iuiaiiug. Diuspa Rimaita uiangapa munakuspa, kacharka, Bernabé i
Saulota pusangapa.
8 Ikuti chi iachaka, paikunawa mana allilla tukuspa, mandagtaka nikurka:
—Imasa paikuna willanakuskata mana uiasunchi—. (Iacha kagmanda, suti kapurka-
kunata Elimas. Elimas niraianmi iacha.)
9 Sauloka (Pablopas suti), Santu Ispirituwa iuiaipi junda kaspa, iachata suma kawaspa,
10 nirka:
—Kam kangimi iapa llulla. Iaia kukusina iapa mana allilla iuiagmi kangi. Tukui allilla
iuianakugwa kuntrami kangi. ¿Imapatak Taita Diuspa Rimaikunata wabutispa pandachi-
kungilla?
11 Kunaurami atun Taita Dius, pai rabiariska kamta kawachingapa ka. Achka puncha-
kunami indi punchaiachikuskata mana kawai pudingapa kangi.
Chasa nigllapi, chi iachata ñawi tutaiagsamurka. Chasaka, mana kawai pudigsamurka.
Nispaka maskakurka, sug runa makimanda aisaspa pusangapa.
12 Chasa kawaspaka, chi mandag runa, iapa ujnarispa, Iaia Jesusmanda imasa iachachi-
kuskata suma iuiarirka.

Pablo i Bernabé, Pisidia alpapi kaskamanda

13 Pablo i paiwa purigkunaka, chi Pafos iaku patamanda barkupi llugsispa, Panfilia al-
papi Perje suti puibluma chaiagrirkakuna. Chima chaiagriuraka, Juan Marcos, paikunata
sakispa, Jerusalenma kutirka.
14 Paikunaka, Perje puiblumanda llugsispa, Pisidia alpapi Antiokia suti puibluma
chaiagrirkakuna. Chipika, warda puncha chaiaura, judiukuna tandaridiru wasima iai-
kugrispa, tiarigrirkakuna.
15 Moisés ima rurangapa niraiaskakuna i Santu Ispirituwa imasa willaraiaskakunata
uiachispaka, chipi taita kagkuna Pablo i Bernabeta mañarkakuna, kasa nispa:
—Taita waugkikuna, kamkuna, ima rimaita kaipi kagkunata iuiachingapa munanakus-
paka, kunaura rimaichi.
16 Chiura Pabloka, atarispa, makiwa upallachispa, nirka:
—Tukui Israelmanda taitakuna i mamakuna i Taita Diusta suma kuiaspa manchagkuna-
pas, kasa uiawaichi.
17 —Nukanchi Israelmanda runakunapa Taita Dius, ñugpamanda taitakunata agllaspa,
sumaglla kawarka, achka mirangapakuna, paikuna Ejipto alpapi ialigkunasinalla kaugsa-
nakunkama. Nispaka, paipa iapa iachaiwami chimanda llugsichirkakunata.
18 Chasa llugsichispaka, chusa sitaska alpapi mai chusku chunga wata paikuna mana
allilla ruranakugpipas, mana sitarkachu.
19 —Paikuna Kanaán alpama chaiagriuraka, Taita Dius, kanchis atun puiblupi kaugsana-
kuskata tukuikunata puchukarka. Chi alpataka nukanchipa ñugpamandakunata kararka.

20 Sug chusku patsa pichka chunga wata ña ialiuramanda, alli iachag justisiakunatami
churarka, Samuel suti Santu Ispirituwa rimag tiagsamunkama.
21 Samuel paikunawa kaura, paikunaka mañai kallarirkakuna, sug atun mandag tiachu.
Chiura Taita Dius, ñugpamanda taita Benjaminpa iawarmanda kaska Sis suti runapa wam-
bra Saul sutitami agllarka. Paika, chusku chunga watami atun mandag karka.
22 Chiuramanda, Saul mana allilla rurakugmanda, kichuspaka, Davidtami churarka,
atun mandag kangapa. Pai Davidmandami Taita Dius kikin, Samuelwa rimarka, kasa
nispa:
Isaipa wambra Davidmi nuka munaskasina runa kapuá.
Paimi tukui nuka imasa munaskasina rurapuangapa ka.
23 —Davidpa wambrakunapa kati wambrakunamandami sug runa samurka, Israel-
manda runakunata kispichingapa. Chasami Taita Dius, Davidmanda niska karka. Chi
samuska runa suti kanmi Jesús.
24 —Jesús manara kawarinkama, Juan Bautistaka tukui Israelmanda runakunata kaia-
kurka: “Pandariikunata sakispa, baugtisariichi”.
25 Juan ña wañuchii tukungapa kauraka, nirkami: “Nuka mana kanichu kamkuna imasa
nukamanda iuianakuskasina. Nukapa katika, sugmi samungapa ka. Paita nuka mana
pudinichu, kungurispa, paipa chakikunapi churaraiaska wataskata paskapungapagllapas”.
26 —Taitakuna i mamakuna, ñugpamanda taita Abrahampa wambrapa kati wambrakuna
i Taita Diusta suma kuiaspa manchagkunapas, chi kispichiimanda willaika, tukui kam-
kunamandami willaraiá.
27 Jerusalenpi kaugsagkuna i paikunapa taitakunapas manima rigsirkakuna Jesús pi
kagta. Tukui warda punchakuna Santu Ispirituwa rimagkuna willaskakunata uiaspapas,
mana iacharkakuna ima niraiagta. Chimandami Jesusta mana rigsispalla wañuchichirka-
kuna. Chasawaka, imasa chi ñugpamanda librupi willaraiaskasinami tukugsamurka.
28 Jesusta wañuchingapa munanakuura, ñi ima pandarii mana tarirkakuna. Chasa
kagpipas, mandag Pilatosta rabiawa mañarkakuna, paita wañuchingapa.
29 Pai kikin Jesusmanda tukui imasa ñugpamanda librupi willaraiaskasina tukugsamu-
uraka, kruspi klabaraiaskamanda uraikuchispa, pambarkakuna.
30 Chasa wañuskata, Taita Dius kikinmi paita kaugsachigsamurka.
31 Chiuramandaka, Galilea alpamanda Jerusalenma paiwa sugllapi purinakuska kag-
kunata achka biajimi kawarigsamurka. Chi tukui kawagkunami kunaura runakunata
paimanda willanakú.
32 —Nukanchipas, kasami kamkunata willanakunchi: Taita Dius imasami nukanchipa
ñugpamanda achala taitakunata nirka, pai rurangapa:
33 chika, kunaurami tukugsamurka, Jesús kikin kaugsariska. Chasallatami willaraiá,
iskaima Salmopi kasa nispa:
Kam, nukapa wambrami kangi.
Nukami kuna puncha kaugsai karaiki.
34 Kasapasmi niraiá:
Nuka imasami Davidta niska karkani:
chasa sutipami allilla rurangapa kani.
Chasa niska, kasami niraiá: Jesús wañuska kaskata kaugsachirka, paipa kuirpu mana
ismungapa; chasaka, mana mas wañungapa.
35 Chimandami ikuti sug Salmopipas kasa willaraiá:
Mana sakingapa kangichu,
kamba tukuipi iapa alli wambrapa kuirpu ismungapa.
36 Davidka, Taita Dius imasa niskasina allilla ruraspa kaugsakuspapas, paika wañurkami.
Nispaka, paipa ñugpamanda taitakunawami sugllapi pambarkakuna. Paipa kuirpupasmi
sugkunasinallatata ismurka.
37 Ikuti Taita Dius kaugsachiskaka, paipa kuirpu manima wañuspa ismungapa kanchu.
38 —Chimanda, taitakuna i mamakuna, kasa uiawaichi. Pai Jesusmandami kamkunapa
pandariikunata pasinsiai tukungapa kangichi. Tukui ima Moisés rurangapa niraiaskawa
mana pasinsiai tiagpipas,
39 Jesuswa suma iuiariskawaka tukui mana pandarigmi niraiangichi.
40 Chimanda, allilla iuiaringichi. ¡Ujalallapas kamkunata Santu Ispirituwa rimagkuna
niskasina tukugsamuchu!
41 Uiawaichi, unżaspa rimadurkuna.
Mancharispami puchukaringapa kangichi.
Nukaka, kamkuna kawanakuura,
mana imaurapas kawaskasinami rurangapa kani.

Chasa ruraskata sugkuna willagpikunaka,
kamkuna manachar iuiarintrangichi chasa kagta.
42 Paikuna chi rimaikunata puchukaspa, tandaridiru wasimanda llugsinakuuraka, paikunata mañarkakuna, kasa nispa:
—Ikuti sug warda puncha chaiaura samungichi, mas chi rimaikunallatata nukanchita willangapa.
43 Chimanda llugsispa rinakuskapi, achka judiukuna i mana judíu paikuna iachachiskata ruragkunapas, Pablo i Bernabewa sugllapi rinakurka. Chi runakunata rimaspa iuiachinakurka, Taita Diusta suma kuiaspa kaugsangapa, mana kungarispalla.
44 Warda puncha ikuti chaiauraka, ñalla tukui chi puiblupi kaugsagkuna tandarirkakuna, Diuspa Rimaita uiangapa.
45 Sug judiukunaka, chituku achka runa chipi tandariskakunata kawaspa, mana allilla iuiarispa, rabiarirkakuna. Pablota kamispa, nii kallarirkakuna:
—Chasa mana kanchu. Kam llullakungimi.
46 Pablo i Bernabeka, mana mancharispalla nirkakunata:
—Nukanchita chaiakumi, ñugpa kam judiukunata Diuspa Rimaita willagsamungapa. Kamkunaka, chi rimaita wabutispa, mana munangichichu uiangapa. Mana puchukaridiru suma kaugsaitapasmi kamkuna wabutinakungichi. Kunauramandaka, mana judíu kagkunatami nukanchi Diuspa Suma Rimaita willagringapa kanchi.
47 —Chasallatami atun Taita Dius nukanchita mingarka, kasa nispa:
Mana judiukunapa iuiaikunata punchaiachigmi kapuangapa kangi;
chasaka, kai alpa suiu kaugsanakuskata willangapa,
kispirichukuna.
48 Chasa uiaspaka, mana judíu kagkunapas, kuntintarispa, nirkakuna:
—Diuspa Rimaika, iapa sumami nukanchita uiarirka—. Mana puchukaridiru suma kaugsaita iukangapa agllai tukuskakunami Iaia Jesuswa suma iuiarirkakuna.
49 Tukui chi alpapi, Iaia Jesusmanda willai allillami iacharikurka.
50 Pablo i Bernabé rimanakuskata mana uiangapa munag judiukunaka, Taita Diusmanda iuiarispa chipi kaugsag mamakunata i chi puiblupi kaska taitakunatapas iuiachigrirkakuna, kasa nispa:
—Pablo i Bernabeta kaimanda imasapipas llugsichipuaichi.
Chasa mañaskawaka, llugsichingapa pudirkakuna.
51 Pablo i Bernabeka, llugsispa rinakuskapi, paikunapa chakipi alpa llutariskata chabsirkakuna; chasawaka kawachingapa chimanda runakuna iapa pandariska kagtakuna. Nispaka, Ikonio suti puibluma rirkakuna.
52 Antiokia puiblupi kaugsag Jesuswa tukuskakuna, Santu Ispirituwa iuiaipi junda kaspa, iapa suma alli iuiaiwa kuntintarirkakuna.

14

Pablo i Bernabé, Ikonio puiblupi kaskamanda

1 Ikonio puiblupi chaiagrispa, Pablo i Bernabeka judiukuna tandaridiru wasipi iaikugrirkakuna. Chipi tukui suma rimauraka, achka judiukuna Iaia Jesuswa suma iuiarirkakuna. Mana judíu kagkunapas, achkakunami paiwa tukugsamurkakuna.
2 Ikuti Jesuswa mana iuianakug judiukunaka, mana judíu kagkunata ninakurka:
—Pablo i Bernabé, mana allilla iachachinakunchu.
3 Unaimi chi puiblupi chisiarkakuna. Iaia Jesuswa iuiarispa, mana manchaspallami paimanda willanakurka. Iaia Jesús kikinmi paikunata karamurka, imaurapas mana kawaskasina ruraspa kawachingapa; chasawaka, paikuna Taita Diuspa suma kuiaimanda rimanakuska sutipa kagta iachangapa.
4 Chiwanka, chi puiblupi kaugsagkunaka iskaima tukurkakuna; sugkuna, Jesús agllaskakunawa; ikuti sugkunaka, mana Jesuswa iuianakuska judiukunawa.
5 Chi mana Jesuswa iuianakug judiukunaka, mana judíu kagkunawa i chi puiblupi kaska taitakunawa sugllasina iuiarirkakuna, kasa nispa:
—Pablo i Bernabeta chaiakumi, kamispa, rumiwa piaspa wañuchingapa.
6 Chasa iachaspa, paikunaka mitikurkakuna Likaonia suti alpama. Chi alpapi chaiagrispaka, Listra i Derbe suti puiblukunapi i chi suiu
7 Cristomanda Alli Willaita willaspa purigrirkakuna.

Listra puiblupi, Pablota rumiwa piaskakunamanda

8 Listra puiblupika tiarka sug runa, tiagsamuskauramandata mana chaki kuiuchingapa pudig. Manima imaurapas saiariska karka. Chi ungugka, Pablo ima rimakuskata uiaspa, chi ladullapi tiakurka,

9 kasa iuiarispa: “Chi Jesuswami aliachiwangapa ka”. Chasa iuiakuskata kawaspaka,
10 Pabloka sinchi rimaspa nirka:
—Kamba chakiwa allilla saiarii.
Chasa nigllapi, chi runa saltaspa saiarirka. Nispaka, purii kallarirka.
11 Pablo ima ruraskata tukui kawagkunaka, Likaoniamandakunapa rimaiwa kaparii kallarirkakuna, kasa nispa:
—Nukanchipagma diuskunami uraikumurkakuna, runakunasina tukuspa—.
12 Bernabemanda ninakurka: “Zeus iaia diuschar ka”. Pablo rimaiwa kagmanda, paimanda ninakurka: “Ermes diuschar ka”.
13 Chi puibluma iaikudiru pungupi tiarka Zeusta iuiaridiru wasi. Chiuraka Zeusta kungurig sasirdutika, wagrakunata tugtukuna llaugtuchispa, apaspa, tukui chipi kagkunawa munanakurka, wagrakunata wañuchispa rupachingapa; chasaka, Pablo i Bernabeta diustasina kunguringapa.
14 Chi Jesús agllaskakunaka, chasa kawaspa iachaspaka, iapa llakii tukurkakunata. Chimanda, kikinkunapa katangakunata llikichirirkakuna. Nispaka, paikuna kaskapi chaugpirispa chaugpirispa rirkakuna, kasa kaparispa:
15 —Waugkikuna, ¿imapatak chasa ruranakungichi? Nukanchipas, kamkunasina ianga runakunami kanchi. Kamkunata kai Alli Willaita willangapami samurkanchi, kamkuna kai ianga kawariska ruraikunata sakispa, sutipa kaugsa Taita Dius tiaskawa tukugsamungapakuna. Paimi ka sug luarta, kai alpa luarta i lamar iakuta rurag. Tukui ima chikunapi tiaskakunapas, paillatatami ruraska ka.
16 Ñugpataka, tukui runakunatami sakiska karka, kikinkunapa imasa iuiariskasina kaugsangapa.
17 Chasa kaugsangapa sakispapas, paika allilla ruraspami kawachidur karka, pai suma kaugsag kagta. Tamia kachamudur; chasallata, tarpuskakuna wiñachispa suma pallai karamudur; chasaka nukanchi, mikuspa, alli iuiachiillawa kaugsanakungapa.
18 Chasa iuiachinakugpipas, mana munanakurka uiangapa. Munanakurkami chi wagrakunata wañuchispa, rupachispa, diustasina kunguringapaglla.
19 Chi punchakuna, Antiokia i Ikonio puiblukunamanda judiukuna chi Listra puibluma chaiagrirkakuna. Chaiagrispaka, Listramanda runakunata imasa rimaspapas iuiachirkakunata, Pablota rumiwa piaspa wañuchingapa. Chasa piaspaka, iuianakurka: “Wañuchirkanchimi”. Chasa iuianakuspaka, paita aliuspa, puiblu manancha karullapi sitagrirkakuna.
20 Jesuswa tukuskakunaka, katichispa, Pablo kaskapi chaiagrispa muiuchirkakuna. Chiura paika, allilla tukuspa, atarirka. Nispaka, ikuti puibluma iaikugrirkakuna. Kaiandika, Bernabewa llugsispa, Derbe suti puibluma rirkakuna. Chipi chaiagrispaka,
21 Alli Willaita willai kallarirkakuna. Chasa uiaspaka, achka runakuna Jesuswa tukugsamurkakuna.
Chimandaka, Listra, Ikonio i Antiokiama kutirkakuna.
22 Chi puiblukunapika Jesuswa tukuskakunata suma rimaspa, nirkakunata:
—Iaia Jesuswa allilla iuiarinakuspalla kangichi, mana sakispalla—. Kasapasmi nirkakunata— Nukanchita chaiakumi, achka llakii iukangapa, Dius suma mandakuskapi manara iaikugrinkama.
23 Chi puiblukunapi Iaia Jesuswa tukuskakunamanda agllarkakuna, maikanpas iacha taitakuna kangapa. Mana mikuspalla Taita Diusta mañaspa chisiarkakuna. Nispaka, chi agllaskakunamanda mañapurkakunata, kasa nispa:
—Iaia Jesús, kai kamwa iuiarinakugta sumaglla kuiaspa kawapuangi.

Pablo i Bernabé, Siria alpapi Antiokia puibluma kutiskakunamanda

24 Pisidia alpa suiu ialispaka, Panfilia alpama chaiagrirkakuna.
25 Chi alpapika, Perje puiblupi Iaia Jesusmanda Alli Willaitami willai kallarirkakuna. Nispaka, Atalia suti lamar iaku patama rirkakuna. Chimandaka, barkupi iaikuspa, Antiokia puibluma kutirkakuna.
26 Chi puiblumanda paikuna manara llugsigllapi, chipi Jesuswa tukuskakuna paikunamanda Taita Diusta mañaska karkakuna, paipa kuiaiwa sumaglla kawapuachu. Ña tukui puchukaspaka, chimallatata kutirkakuna.
27 Chipi chaiagrispaka, Jesuswa tukuskakunata sugllapi kangapa tandachigrirkakuna. Nispaka willarkakuna, tukui imasa Taita Dius paikunawa suma ruragtakuna. Kasapasmi willarkakuna:
—Mana judíu kagkunatapasmi Taita Dius agllarka, Jesuswa suma iuiaringapa.
28 Unaimi chi Jesuswa tukuskakunawa chisiarkakuna.

15

Jerusalenpi, Jesuswa tukuskakunapa taitakuna tandariskakunamanda

1 Antiokiapi Pablo i Bernabé chisianakuura, sug runakuna Judea alpamanda chi puibluma chaiagrirkakuna. Chipika, Jesuswa tukuskakunata iachachii kallarirkakuna, kasa nispa:

—Kamkuna, Moisés imasa niskasina mana marka churachirigpika, mana kispiriskami niraiankangichi.

2 Pablo i Bernabeka, chasa iachachinakuskata uiaspaka, sinchi nirkakunata:

—Mana allilla kanchu—. Chimandami paikunawa piñachirinakui tiarka.

Chimandaka chipi Jesuswa tukuskakuna, Pablo i Bernabeta i kikinpuramanda sugkunatapas agllarkakuna, Jerusalenma ringapa; chipika, Jesús kikin agllaskakunawa i iacha taitakunawapas chasa iachachinakuskamanda rimanakungapa.

3 Antiokiapi Jesuswa iuianakug kachai tukuskakunaka, Fenisia i Samaria suti alpa suiu ialigrirkakuna, chi alpa suiu Jesuswa tukuskakunata willaspa imasa mana judíu kagkunapas Taita Diuswa tukuska kagtakuna. Tukui chi uiagkunapas, kuntintarispa uiarkakuna.

4 Paikuna Jerusalenma chaiagriuraka, Jesuswa tukuskakuna, pai agllaskakuna i iacha taitakunapas sumagllami chaskirkakuna. Chiura, Pablo i Bernabeka willarkakuna, tukui imasa Taita Dius paikunawa ruraskamanda.

5 Chasa uiaspaka, sug fariseokuna Jesuswa ña tukuska kagkunaka, saiarispa nirkakuna:

—Chi mana judíu Jesuswa tukuskakunataka chaiakumi ningapa, judiukunapa marka churachirichukuna i Moisés imasa niskasina ruraspa kaugsachukuna.

6 Chasa uiaspa, Jesús agllaskakuna i iacha taitakunaka tandarirkakuna, chi rimanakuskamanda allilla iuiaringapa.

7 Ña unai rimanakuura, Pedroka saiarispa nirka:

—Taita waugkikuna, ñami iachangichi: Taita Dius, ña unaimi kam kikinpuramanda nukata agllawarka, mana judíu kagkunapas, Alli Willaita uiawaspa, Jesuswa suma iuiaringapa.

8 Taita Dius tukuikunapa iuiaita rigsig, Santu Ispirituta nukanchita karaska kagmi chasallata paikunatapas kararka; chasaka, paikunatapas chaskiska kagta kawachingapa.

9 Paikuna Jesuswa suma iuiariskakunamandami paikunatapas pandariikunata pasinsiarka. Chasawami kawachirka, paikunawa i nukanchiwa mana sug rigcha sug rigcha kagtakuna.

10 Chasa kagmandaka, ¿imapatak kunauraka Taita Dius ima ruraskamanda mana allilla rimanakungichi? Ñi nukanchipa ñugpamanda taitakuna ñi nukanchipas mana pudinakurkanchichu, Moisés tukui ima niskata ruraspa kaugsangapa. Kunauraka chi Jesuswa tukuskakunataka, ¿imapatak chi mana pudingasina mandaikunata aparichigsina ruranga-pa munanakungichi?

11 Kasami suma iuianchi: Iaia Jesús nukanchita iapa suma kuiaskamandallami nukanchi kispichiriska kanchi. Chasallatami chi mana judíu kagkunapas kispichiriska kankuna.

12 Chasa uiaspaka tukui chipi kagkuna, ñi ima mana ainispalla, upallami tianakurka. Bernabé i Pablo imasa willanakuskatami uiai kallarirkakuna. Paikuna willanakurka imasa, mana judíu kagkunapagpi, ñi imaurapas mana kawaskasina Taita Dius paikunawa ruragta.

13 Paikuna ña rimai puchukaura, Santiagoka nirka:

—Taita waugkikuna, uiamuichi.

14 Simón Pedromi nukanchita willaku, imasami Taita Dius, sug mana judíu kagkunatapas agllai kallarirka, paipa runakuna tukungapa.

15 Chasallatami Santu Ispirituwa ñugpamanda rimagkuna willarkakuna, kasa nispa:

16 Chiuramandami nuka,
kutimuspa, Davidpa wasi urmaskata ikuti sumaglla saiachigsina ruragsamusa.
Chi wagllichiska wasita
ikutimi saiachigsina rurasa.
17 Chasawaka kawaringami,
tukui puchuska runakunapas
atun Taita Diusta maskanakungapa kagtakuna.
Chasallata, tukui nuka agllaska mana judíu kagkunapas
samungapami kankuna,
paita maskangapa.
18 Atun Taita Diusmi
paipa rimaita mana ialingapa ni.
Imasami ñugpamandata willaska karka:

chasami tukungapa ka.
19 Kasapasmi Santiago nirka:
—Chimandami nukapa iuiaipi nini: mana judíu kagkuna Taita Diuswa tukuskakunata
mana nisunchi, Moisés imasa sakiskata rurachukuna.
20 Kasalla nisunchi: “Ianga dius niraiaskakunata kamariku karaska aichata mana mikuchukuna; mapasinami niraiá. Kari warmiwa mana pandarichukuna. Sipiska wañuchiskakunapa aichata mana mikuchukuna. Iawartapas mana upiachukuna”.
21 Moisés ima niskata iachachigkunaka, tukui puiblu suiumi ñugpamandata tia. Chi willaraiaskataka judiukuna tandaridiru wasikunapi tukui warda punchakunami willanakú.
22 Chasa uiaspa, Jesús agllaskakuna, iacha taitakunapas i Jesuswa tukui tukuskakunaka iuiarigsamurkakuna, paikunapuramanda iskai runakunata agllaspa, Pablo i Bernabewa Antiokia puibluma kachangapa. Chimanda, Judas Barsabás i Silas sutikunatami agllarkakuna, paikuna taitakuna kagmanda.
23 Chi runakunawa, kasa willaraiaska kartatami kacharkakuna:
“Kam taitakuna i mamakuna, mana judíu kagkuna, Antiokia puiblupi i Siria i Silisia alpakuna suiu kaugsagkunata, nukanchi Jesús agllaskakuna i iacha taitakunami, ‘Puangi’ ninchi.
24 “Kaipimi iacharigsamurka, kaimanda sug runakuna nukanchi mana kachaskakuna kamkunapagma rigtakuna. Paikunapa rimaiwaka kamkunata manchachispa i tuntiachispa sakirkakuna.
25 Chimandami tukui nukanchika, suglla iuiaiwa tukuspa, allilla iuiarirkanchi, nukanchipuramanda iskai runakunata agllaspa, kamkunapagma kachangapa. Nukanchipa iapa kuiaska Bernabé i Pablowami sugllapi kachanakunchi.
26 Paikuna, wañuita mana manchaspallami maipipas purinkuna, nukanchipa Iaia Jesucristomanda willaspa.
27 Chasa iuiarispami Judas i Silasta kamkunapagma sugllapi kachanakunchi, paikuna tukuimanda kamkunata allilla willagringapa.
28 “Santu Ispiritumi nukanchita iuiachirka, kasa ningapa: kai ministiskakunallata kamkuna rurangapa:
29 ianga dius niraiaskakunata kamariku karaska aichata mana mikungapa; iawarta mana upiangapa; sipiska wañuchiskakunapa aichatapas mana mikungapa; kari warmiwa mana pandaringapa. Nukanchi ima rimaskata allilla uiaspaka, allilla ruraspami kaugsankangichi. Kipakama”.
30 Chi kachai tukuskakunaka, Antiokiama chaiagrispa, tukui Jesuswa tukuska chipi kaugsanakuskata sugllapi tandachispa, chi kartata kuarkakuna.
31 Chi kartata kawaspaka, tukuikuna chi sumaglla iuiachiiwami iapa kuntintarirkakuna.
32 Judas i Silaspas, Santu Ispirituwa rimagkuna kaspa, chi Jesuswa tukuskakunata sumaglla rimaspa, animuchirkakuna, kasa nispa:
—Ñi imaurapas mana Jesusta kungaringichi.
33 Paikuna, achka punchakuna chipi chisiarkakuna. Chiuramanda chi Jesuswa tukuskakunaka, sumagllami “Pai Siñur” nispa, kuntintulla kacharkakuna paikunata kachaskakunapagma. [
34 Silaska iuiarirka, mas punchakuna chipi chisiangapa. Chasaka, Judasllami Jerusalenma kutirka.]
35 Pablo i Bernabepas, chi Antiokia puiblupi sug punchakuna chisiarkakuna. Paikuna, miraspa, achkakuna tukuspa, Iaia Jesusmanda Alli Willaita willaspa iachachispami karkakuna.

DIUSPA RIMAITA WILLASPA, PABLO PARISMA PURISKAMANDA

Bernabé, Pablopagmanda sugma riskamanda

36 Sug punchakuna ialiura, Pabloka Bernabeta nirka:
—Iaia Jesusmanda Alli Willaita tukui puiblukunapi willaskakunama ikuti risunchi, paiwa tukuskakuna imasa kaskata ikuti kawangapa.
37 Bernabé chiura munakurka, Juan Marcosta paikunawa sugllapi pusangapa.
38 Chi Marcos, ñugpata Panfilia alpapi paikunata sakispa, mana mas paikunawa ringapa munaska karka, Alli Willaita willangapa. Chasa kagmanda, Pablotaka iuiarirka, mana Marcoswa sugllapi puringapa.
39 Paipura piñachinakurka. Chimandami chiuramanda mana sugllapi purirkakuna. Bernabé, Marcosta pusaspa, barkupi iaikuspa, Chipre alpama rirkakuna.

40 Ikuti Pabloka, Silasta agllarka. Jesuswa tukuskakuna paikunamanda atun Taita Diusta
mañaskauramanda, chimanda llugsirkakuna.
41 Siria i Silisia alpakuna suiu, Jesuswa tukuskakunata suma iuiachispa purigrirkakuna.

16

Pablo, Timoteota paiwa puringapa agllaskamanda

1 Derbe puibluta ialispa, Listra puibluma chaiagrirkakuna. Chipika, Timoteo suti runa-
wa tarinakurka. Chi runa, Jesuswa tukuska karka. Paipa mama, judiami karka, Jesuswa
suma iuiag. Taitandika, mana judiumi karka.
2 Listra i Ikonio puiblukunapi kaugsag Jesuswa tukuskakuna, Timoteomanda sumagllami rimanakurka.
3 Pabloka munakurkami, Timoteoka nukawa purigrichu. Tukui judiukuna chi suiu
kaugsagkuna iacharkakuna, chi runapa taita mana judíu kagta. Chimanda Pabloka,
judiukunapa marka Timoteota churachirka; chasaka, judiukuna sumaglla allilla iuiaiwa
kawanakungapa.
4 Tukui puiblukunapi ialinakuspa, Jesuswa tukuskakunata willarkakuna, imasa Jesús
kikin agllaskakuna i iacha taitakuna Jerusalenpi rimagtakuna, mana judiukuna imasa
kaugsangapa chaiagta.
5 Chasaka Jesuswa tukuskakuna, tukui punchakunami mas suma iuiai aparkakuna. Chi-
wami mas miraspa miraspa rirkakuna.

Masedonia alpamanda runa, muskui ukupi Pablota kawariskamanda

6 Santu Ispíritu mana Pablota sakirka, Asia alpa suiu Diuspa Rimaita willagringapa. Chi-
manda, Frijia i Galasia suti alpakunapi ialirkakuna.
7 Misia suti alpama chaiagrispaka, Bitinia suti alpama ialingapa munanakurka. Chasa
munanakugpipas, Jesuspa Ispirituka mana sakirkakunata, chima iaikungapa.
8 Chimanda, Misiapi ialispa, Troas suti lamar iaku patama chaiagrirkakuna.
9 Chipika sug tuta puñukuspa, Pabloka muskurka, Masedonia suti alpamanda sug runa
saiakugta. Chi runaka, mañaspa, Pablota nirka:
—Kai Masedonia alpama ialimui. Nukanchita aidagsamui.
10 Pablo muskui ukupi chasa kawaskawaka iuiarirkanchi: “Taita Dius, nukanchita
sutipami kaiaku, Masedoniamanda runakunata Alli Willaita willagringapa”. Chasamanda
allichirirkanchi, chima ringapa.
11 Barkupi iaikuspaka, dirichumi rirkanchi Samotrasia suti islama. Kaiandika, Neápolis
suti patama chaiagrirkanchi.
12 Chimandaka, chakiwa rirkanchi Filipos suti puibluma. Chi puiblu kanmi Roma-
mandakuna mandadiru. Chi Filipos puiblu, Masedonia alpa suiumanda mas atunmi ka.
Mailla punchakunami chipi chisiarkanchi.
13 Chi puiblumandaka, sug warda puncha chaiaura, iaku pata patami puringapa rirkan-
chi, iuiaspa: judíu runakuna tandaridiruchu tarinchi; chipika, Taita Diusmanda iuiarin-
gapa. Chipimi tiarigrirkanchi. Nispaka, Alli Willaita warmikuna tandariskakunata willai
kallarirkanchi.
14 Sug paipura, Lidia suti, Tiatira suti puiblumanda chipi karka, suma puka tila katudur,
Taita Diusta suma manchaiwa iuiarispa kaugsadur. Pai warmi Pablota uiakuuraka, atun
Taita Dius suma iuiaita kararka, imasa willakuskata allilla chaskingapa.
15 Chasaka, tukui paipurakuna chi wasimanda baugtisarirkakuna. Nispaka, nukanchita
mañaspa, nirka:
—Nuka Iaia Jesuswa sutipa tukuska kagta iuiawaspaka, samuichi. Nukapa wasipi
chisiagsamuichi—. Chimandami nukanchita chaiarka, chipi kidaringapa.

Karsilta kawag runa, Jesuswa tukuskamanda

16 Chiuramanda, kasami pasarirka. Nukanchi Taita Diusta rimadiruma rinakuskapi, sug
lutrinsina sipaswami tupanakurkanchi. Chi sipas, kuku waira iaikuskami karka. Chasaka,
imapas mana iachariskatami willadur karka. Chi willaikunawaka iapa achka kulkimi
paipa mandagkunamanda ruradur karka.
17 Chi sipaska, Pablota i nukanchita katichiraiarka, kasa kaparispa:
—Kai runakuna kankunami tukuimanda mas atun Taita Diuspa lutrinsinakuna. Pai-
kunami kamkunata willangapa kankuna, imasa kispiringapa kagtakuna.
18 Achka punchakunami chasallata kaparispa kaparispa katichiraiarka. Chimanda
Pabloka, rabiarispa, tigrarispa, kuku wairata nirka:
—Jesucristopa sutiwami niiki: “Kai sipasmanda llugsii”.
Chasa rimagllapi, llugsirka.
19 Chi sipasta mandagkunaka, chasa kawaspa, nirkakuna:

—Kunauramanda, nukanchi mana maschar kulki chaskisunchi—. Chasa rimarispaka, Pablota i Silasta apispa, atun kallima aparkakuna justisiakuna kaskama.
20 Justisiakunapa ñawipi saiachispaka, nirkakuna:
—Kai judíu runakuna kaspa, nukanchipa puibluta iapami killachispa purinakú.
21 Sug rigcha iuiaikunatami iachachinakú. Nukanchita mana chaiakunchu, Romamanda kaspa, paikuna iachachiskata iachaikuspa rurangapa.
22 Chiura tukui chipi kagkuna, Pablota i Silasta piñaspa kamispa aparkakuna. Justisiakunapas nirkakuna:
—Paikunata katanga anchuchispa, kaspi chagllawa asutiichi—.
23 Achka asutispaka, karsilpi wichkarkakuna. Karsilpi kawagtaka nirkakuna— Paikunata allilla kawangi—.
24 Chasa uiaspa, chi kawagka mas ukuma paikunata wichkagrirka. Chipika, paikunapa chakikunata kabildusina kaspi utkupi churaspa, wataspa sakirka.
25 Chaugpi tutaka Pablo i Silas, Taita Diusta suma kantaspa iuiarinakurka. Sugkuna karsilllapita kagkunapas, kantanakuskata uianakurka.
26 Diulpillakar, alpa iapa sinchi kuiurigsamurka. Karsil saiakuska rumikunapas, chugchurigtami kuiurigsamurka. Chasa kaura, tukui pungu paskarirkakuna. Kadinakunapas, tukui karsilpi kagkunapa makikunamanda urmarkakunata.
27 Karsilta kawag, rigcharispa, tukui pungukuna paskaraiaskata kawaspaka, iuiarirka: “Karsilpi kagkuna, tukuikunachar mitikuwarkakuna”. Chasa iuiarispaka, dimanchai ispada aisarka, wañuchiringapa.
28 Pabloka, sinchi kaparirka, kasa nispa:
—Mana imapas rurarikui. Tukuikunami kaipi kanchi.
29 Chiura karsilta kawag, punchaiachidiru mañaspa, Pablo i Silaspagma kalpalla chaiagrirka. Dimanchai chugchuspa, paikunata kungurigrirka.
30 Kanchama llugsichispaka, tapurka:
—Taita waugkikuna, ¿imatak nuka rurasa, kispiriska kangapa?
31 Chiura, paikunaka ainirkakuna:
—Iaia Jesuswa suma iuiarispami kispiriska kankangi, kam i kamba wasipi kaugsanakuskakunapas—.
32 Chiura, paita i wasipi tukui kagkunata Iaia Jesusmanda Alli Willaita willagrirkakuna.
33 Chiurallatata, chara tuta kagllapi, chi karsilta kawagka, Pablo i Silaspa asutii tukuska nananakuskata maillaspa ambirka. Chi wasillapita tukui kaugsagkuna baugtisarirkakuna.
34 Nispaka, atun ukuma pusaspa, mikui kararkakunata. Pai i wasipi tukui kagkuna, Taita Diuswa suma iuiarispa, iapa kuntintulla tukurkakuna.
35 Tutata justisiakuna, alwasilkunata kacharkakuna, karsilta kawagta ningapa:
—Chi runakunata kacharii.
36 Chiura chi kawag, Pablota nirka:
—Justisiakuna niwarkakunasi, kamkunata kacharingapa. Chimandami niiki: mana manchaspalla riichi.
37 Pabloka, alwasilkunata nirka:
—Nukanchi Romamanda runakuna kagpipas, chi justisiakuna, nukanchita mana imamandapas tapuchispallami tukuikunapa ñawipi asutirkakuna. Nispaka, karsilpimi nukanchita wichkachirkakuna. Kunauraka, ¿imapatak pakalla nukanchita llugsichingapa munanakú? Kikinkuna samuchukuna, nukanchita llugsichingapa.
38 Imasa uiaskasina alwasilkuna, justisiakunata willagrirkakuna. Paikunaka, Romamanda runakuna kagta uiaspaka, iapasi mancharirkakuna.
39 Kikin justisiakuna, karsilpi chaiagrispaka, Pablo i Silasta: —Pasinsiawai— nigrirkakuna. Paikunata llugsichispaka, sumaglla mañarkakuna— Kai puiblumanda llugsipuaichi.
40 Karsilmanda llugsispa, Pablo i Silaska Lidiapa wasima rirkakuna. Chipika, Jesuswa tukuskakunata kawaspa, nirkakunata:
—Mana llakispa manchaspa kaichi—. Chasa nispaka— Kaiakama— nispa, rirkakuna.

17

Tesalónika puiblupi, judiukuna killachinakuskamanda

1 Anfípolis i Apolonia suti puiblukunata ialigrispaka, Tesalónika suti puibluma chaiagrirkakuna. Chipika, judiukuna tandaridiru wasi tiarka.
2 Imasami Pablo kustumbri iukarka: chasami kada warda puncha chi wasima iaikudur karka. Kimsa warda punchakuna, ñugpamanda librupi willaraiaskamanda chipi judiukunawa rimanakui tiarka.

3 Suma willaspa iachachikurka, kasa nispa:
—Taita Dius agllaska Cristotami chaiarka, llakiiwa wañui pasangapa; nispaka, pai kikin
ikuti kaugsarigsamungapa—. Kasapasmi nikurka— Chi Jesusmanda nuka kamkunata
willakuskaka, paimi Taita Dius agllaska Cristo ka.
4 Chiura sug judiukuna, Jesuswa suma iuiarispa, Pablo i Silaswa tukurkakuna. Mana
judíu kagpura, iapa achka Taita Diuswa iuiagkuna i mama warmikunapas chasallata Jesus-
wa suma iuiarirkakuna.
5 Ikuti mana Jesuswa iuiag judiukunaka, mana chasa munaspa, paikunawa rabiarirka-
kuna. Nispaka, ñi ima mana rurai iukaska runakunatami tandachirkakuna. Chikunataka
kacharkakuna, kalli suiu kaparispa killachispa purinakungapa. Jasón suti runapa wasi-
mami chaiagrirkakuna, Pablo i Silasta maskaspa, chi mana alli runakunapagma apanga-
pa.
6 Paikunata mana tarispaka, Jasonta i Jesuswa sug tukuskakunawantami aliuspa, chi
puiblupi tiaska taitakunapagma aparkakuna, kasa kaparispa:
—Kai runakunami kankuna tukui alpa suiu mana suma rimaikunawa wagllichispa
purigkuna. Kunaura, ña kaimami chaiagsamurkakuna.
7 Kai Jasonpa wasipimi kidariska kankuna. Tukui paikunami, Romamanda iaia mandag
imasa niskapa kuntra rimaspa, ninkuna: “Sug atun mandagmi tia, Jesús suti”.
8 Chasa kapariuraka, chi taitakunata i tukui uiagkunata mana suma uiarirkakunata.
9 Chiura chi taitakunaka, Jasonta i paiwa kagkunata manara kacharispalla, kulki mañar-
kakuna, mana mas chasa rurangapa.

Berea puiblupi, Pablo i Silas kagriskamanda

10 Jesuswa tukuskakunaka, chi tutalla Pablo i Silasta kacharkakuna Berea suti puibluma.
Chima chaiagrispaka, judiukuna tandaridiru wasima iaikugrirkakuna.
11 Chi judiukunaka, Tesalónika puiblupi kaugsanakuskamanda mas alli iuiaiwami
karkakuna. Pablo imasa willakuskata uiaspa, iapa sumaglla chaskirkakuna. Tukui
punchakuna, ñugpamanda librupi willaraiaskapi sumaglla kawanakurka: ¿sutipachu Pablo
rimaska chasa niraiá?
12 Chiwanka achka judiukuna, Iaia Jesuswa suma iuiarirkakuna; mana judíu kagkuna-
pas, achka mama warmikuna i karikunapas.
13 Tesalonikamanda mana Jesuswa iuiag judiukunaka, Berea puiblupipas Diuspa Ri-
maita Pablo willakugta iachagsamurkakuna. Chasa iachagsamuspaka, chi puibluma
chaiagrirkakuna, chipi kaugsanakuskata pandachispa i killachispa puringapa.
14 Chiuralla Jesuswa tukuskakunaka, Pablota pusarkakuna lamar iaku patama chaian-
kama. Silas i Timoteo, chi Berea puiblupi chisiarkakuna.
15 Pablowa rigkunaka, Atenas suti atun puibluma chaiagrirkakuna. Paikuna ña kutina-
kuuraka, Pabloka nirkakunata:
—Silas i Timoteota nipuangi, utkalla samuchukuna, nukawa sugllapi kangapa.

Atenas puiblupi, Pablo kaskamanda

16 Atenas puiblupi Silas i Timoteota suiakunkama, chi puiblupi Pablo kawarka, achka
paikunapa diuskunasina iukagtakuna. Chimanda, paita iapa llakii chaiagsamurka.
17 Judiukuna tandaridiru wasima iaikuspaka, judiukunawa i Taita Diuswa iuiag mana
judíu kagkunawa parijuma Jesusmanda sinchi rimanakurka. Chasallata atun kallinigta
sugkunawapas tukui puncha rimanakurka.
18 Iacha Epikúreo i Estoikos sutikunawa iachaikugkunawapasmi Pablo chasallata rima-
nakurka. Pablo nikurka:
—Jesús wañuskaka kaugsarirkami. Chasallatami nukanchipas, tukui wañuskakuna
kaugsaringapa kanchi.
Chasa nigmanda, paipura tapurinakurka:
—¿Imasatak kai iapa rimadur rimaku?
Ikuti sugkunaka, mana iachaspalla ninakurka:
—Paika, mainigmanda sug diuskunamanda willakugsinami uiarí.
19 Chimanda, Pablota mañarkakuna, Areópago suti atun tandaridiru wasima ringapa,
kasa nispa:
—Munantranchi, kam sug rigcha iachachikuskata iachangapa.
20 Sutipami nukanchi ñi imaurapas mana uiaskata kam rimakungi. Chimandami
munanchi, kam willakuska ima niraiaskata iachangapa—.
21 Atenas puiblumanda tukui kagkuna i sugnigmanda chaiagriskakuna chipi kaugsana-
kugpas munankuna, kunaura ima pasarikuskallawa rimaspa i uiaspa chisianakungapa.
22 Chi wasima chaiagrispaka, Pabloka, tukuikunapa chaugpipi saiarispa, kasami nirka:

—Atenasmanda kam taitakuna, nuka kawaikichitami diuskunawa iapa suma iuiaiwa kagtakuna.
23 Nuka kamkunapa puiblupi purikuspa, kamkunapa diussina imajinkunatami kawa-
kurkani. Sug altarpimi tarirkani kasa willaraiaskata: “Sug mana rigsiska diusmanda”. Chi
Diustami kamkuna mana rigsispalla kunguringichi. Chi Diusmandami nuka willangapa
samukuni.
24 —Chi Diusmi kai alpa i chipi tukui ima tiaska rurarka. Pai chasa ruraspaka, sug luarpi i
kai alpa luarpi iaia mandag kaspa, runakuna saiachiska paita iuiaridiru wasikunapi mana
kaugsanchu.
25 Runakunapa makiwa ruraskataka, paika ñi ima mana ministinchu. Chasallata, mana
paita ñi imapas pisinchu. Pai kikinmi nukanchita karamú kaugsai, samai kachangapa i
tukui ima ministiska.
26 —Pai Taita Diusmi, suglla runamandalla miraspa, kai tukui alpapi runakuna tianchi.
Manara runakunata wiñachispalla, ñami niska karka, maituku watakuna i maipi chaias-
kapi paikuna kaugsangapa kagta;
27 chasaka, kikinkuna Taita Diusta maskangapa; chiwanka, mana kawakugsina kaspa-
pas, paita iuiarispa taringapa.
—Sutipami Taita Dius tukui nukanchimanda mana karullapi ka.
28 Paimandami kaugsanchi. Paimandami purinchi. Paimandami tianchi. Chasallata-
mi kampuramanda sug iachagkunapas nirkakuna: “Nukanchipas, suglla Taita Dius wiña-
chiskami kanchi”.
29 Sutipami nukanchi, Taita Dius wiñachiska kaspa, mana iukanchi iuiaringa: Taita Dius
kanchu runapa iachai iuiaiwa kurita u kulkita u rumita suma ruraska kagsina.
30 —Kamkuna ñugpata mana paita rigsispalla ima ruraskakunata, Taita Dius munanmi
kungaringapa. Ikuti kunauraka, tukui alpapi kaugsanakuskatami rimaku, kasa nispa:
“Pandariikunata sakispa, nukawa samuichi”.
31 Kikin Taita Diuska ñami iachá, ima puncha kai alpamanda tukui runakunata justisian-
gapa chaiagta. Pai kikinmi sug runata agllarka, imasa chaiaskasina justisiai rurangapa.
Chi runa wañuskata kaugsachispami tukuikunata kawachirka, sutipa pai chasa justisiai
rurangapa kagta.
32 Wañuskata kaugsachiskamanda rimaskata uiaspaka, sugkuna iapa asirkakuna. Ikuti
sugkunaka nirkakuna:
—Kam rimakuskataka ikuti suurami uiasunchi.
33 Chasa rimai puchukaspaka, Pablo, paikunapagmanda llugsispa rirka.
34 Chasa kagpipas, sugkuna, paiwa tukuspa, ima willaskata suma iuiarirkakuna. Chi
suma iuiarigpuramanda, Areopagopi kagkunapura Dionisio sutimi karka. Dámaris suti
warmi i sugkunapas, Iaia Jesuswa suma iuiarigsamurkakuna.

18

Korinto puiblupi, Pablo kagriskamanda

1 Chiuramanda Pabloka, Atenas puiblumanda llugsispa, Korinto suti puibluma chaiag-
rirka.
2 Chipika tariririka sug judíu, Akila suti. Pai karka Ponto suti alpamanda. Klaudio suti iaia
mandag, paipa iachaiwa ña churaska karka, tukui judíu Roma puiblupi kaugsanakug chi-
manda llugsingapa. Chimandami Akila, Priskila suti kikinpa warmiwa manara unai Italia
alpamanda llugsispa, Korintoma chaiagriska karkakuna. Pabloka, paikunawami tarina-
kurka.
3 Akila warmindi, tulda linsu siradurkunami karka. Pablopas, chasallata rurag kaspa,
paikunawa sugllapi trabajaspa kaugsai kallarirka.
4 Tukui warda punchakunaka, judiukuna tandaridiru wasima iaikuspa, chipi kagkuna-
wa parijuma ainichirinakuspa karkakuna. Pabloka munakurka, judiukuna i mana judíu
kagkunata pai rimakuskawa allilla iuiachingapa.
5 Silas i Timoteo, Masedonia alpamanda chaiagriuraka, Pabloka mana trabajaspalla
kallarirka, judiukunata Diuspa Rimaita willaspa iachachiilla. Paikunata willakurka, Jesús
sutipa Taita Dius agllaska Cristo kagta.
6 Ikuti paikunaka, Pablota mana suma rimaiwa kamiiwanta aininakurka. Chimanda
Pabloka, kikinpa katangata chabsispa, paikunata nirka:
—Kam kikinkunapa mana allilla ruraikunallawami diltudupa wañungapa kangichi.
Nukawaka mana llakirinakungichi. Kunauramandaka, mana judíu kagkunapagmami
ringapa kani, paikunata iachachingapa.

7 Chimanda llugsispa, Tisio Justo suti runapagma chaiagrirka. Chi runaka karka Taita
Diuswa suma iuiag. Paipa wasi, judiukuna tandaridiru wasi ladullapimi karka.
8 Chi tandaridiru wasimanda taita, Krispo suti, paipa wasipi tukui kaugsanakugpasmi
Iaia Jesuswa suma iuiarirkakuna. Chasallata Korintomanda achka runakunapas, Pablo
ima willakuskata uiaspa, Iaia Jesuswa tukugsamuspa, baugtisarirkakuna.
9 Sug tuta Iaia Jesuska, muskui ukupisina Pablota kawarigsamurka, kasa nispa:
—Mana manchaspalla nukamanda willangi, mana upallaspalla.
10 Nukaka, kamwami kangapa kani. Chimanda, ñi pipas mana kamta ima jiru rurangapa
pudingapa kankunachu. Kai puiblupi achka runakunami nukawa tukungapa kankuna.
11 Chimandami Pablo, Diuspa Rimaita iachachispa, chi puiblupi sug wata sugta killa
chisiarka.
12 Galión suti runa chi Akaia alpata mandag kaura, judiukunaka, sugllasina tukuspa,
Pablota apirkakuna. Nispaka, chi mandagpagma apaspa,
13 nirkakuna:
—Kai runa iachachispami puriku, Taita Diusta imasa nukanchipa ñugpamanda rurangapa willaraiaskasinata nukanchi kungaringapa. Sug rigcha iuiaikunawami iachachispa puriku.
14 Pablo ña ainingapa kaura, Galionka judiukunata nirka:
—Kam judiukuna, kai runa ima mana allillata rurag kagpi u maikanta wañuchiska kagpika, allichar kantra, nuka kamkunata uiangapa.
15 Ikuti kai runa sug rigcha rimai u sug runakunamanda iachachikugpi, u imasa
kamkunapa ñugpamanda librupi willaraiaskasina mana iachachikugpika, kam kikinpura
iachaichi. Nukaka mana munanichu, chikunata justisiai rurangapa.
16 Chasa nispaka, chi judiukunata wasimanda llugsichirka.
17 Chiura tukui mana judíu kagkunaka, Sóstenes suti judiukuna tandaridiru wasimanda
taitata apirkakuna. Mandag Galionpa wasi pungu ladullapimi paita makai kallarirkakuna. Chi mandagtaka ñi ima mana iuiachirka.
18 Chiuramanda Pabloka, achka punchakunami chi puiblupi chisiarka. Chasa chisiaspaka, Jesuswa tukuskakunata: “Sug punchakama” nispa, barkuma iaikugrirka, Siria
alpama ringapa. Akila i Priskilapas, paiwa sugllapi rirkakuna. Manara barkuma iaikugrispalla, Senkrea suti patama chaiagrispa, Pabloka tukui agchata kuchuspa aspichirirka.
Chasaka, Taita Diusta pai kikin imasa niskasinami rurarka.

Siria alpama, Pablo kutiskamanda

19 Efeso suti puibluma chaiagrispaka, Akila warmindita chipi sakispa, judiukuna tandaridiru wasima iaikugrispa, paikunawa sugllapi rimanakui kallarirka.
20 Chi judiukuna, Pablota mañanakurka mas sug punchakuna chipi paikunawa kangapa.
Pabloka mana munarka.
21 “Sug punchakama” nispa, paikunata nirka:
—Nukanchipa Taitiku lisinsia kuawagpika, imaurapas ikutimi kamkunawa samusa—.
Chasa nispaka, Efesomanda lamar iakupi ikuti rirka Sesarea puibluma.
22 Chipi chaiagrispaka, ñambi apispa, Jerusalenma chaiagrirka. Chipika, Jesuswa tukuskakunata: “Puangi” nigrirkakunata. Chimandaka, Antiokia puibluma rirka.
23 Achka punchakuna chipi kaspaka, llugsirka. Nispaka, Galisia i Frijia alpakunapi Jesuswa tukuskakunata kawaspa, suma iuiachispa ialirka.

DIUSPA RIMAITA WILLASPA, PABLO KIMSAMA PURISKAMANDA

Efeso puiblupi, Apolos kaskamanda

24 Chikama, Apolos suti judíu runami, Alejandría puiblumanda kaspa, Efeso puibluma
chaiagrirka. Chi runa, ñugpamanda librupi willaraiaskakunata allilla iachaspa, sumami
iachachidur karka.
25 Iaia Jesús ima iachachiskata iachaspaka, pai tukui iachaskatami Jesusmanda allilla rimaspa iachachidur karka. Chasa kagpipas, Juan iakuwa baugtisaskamandallami
iacharka.
26 Efesoma chaiagrispaka, judiukuna tandaridiru wasipi mana manchaspallami willai
kallarirka. Paita uiaspaka, Priskila i Akilaka, sapallata pusaspa, Taita Dius imasa kaugsangapa niskata mas allillami iachachii kallarirkakuna.
27 Chiuramandaka chi Apolos, Akaia suti alpama ringapa iuiakurka. Chiura Jesuswa
tukuskakunaka, paita nirkakuna:
—Iapa allillami ka—. Chasa nispaka, Akaia alpapi kaugsag Jesuswa suma iuiarigkunata
iskribispa kacharkakuna, kasa nispa— Paita sumaglla chaskipuangichi.

Apolos chipi chaiagrigmandaka, Jesuswa suma iuiarigkunamanda iapa alli tukugsamurka, Taita Dius paikunata iapa kuiaskamanda.
28 Tukuikunapa ñawipi, judiukunata mana manchaspalla nikurka:
—Ñugpamanda librupi willaraiaskakunata, kamkuna manara allilla iachaikurkangichichu—. Chi willaraiaska kawachispa, nikurka, Jesús sutipa Taita Dius agllaska Cristo kagta.

19

Efeso puiblupi, Pablo kagriskamanda

1 Korinto puiblupi Apolos kankama, Pabloka, sachuku ialispa, Efeso puibluma chaiagrirka. Chipi chaiagrispaka, Jesuswa sug tukuskakunata tarigrispa,
2 tapurka:
—Kamkuna, Jesuswa suma iuiarigsamuura, ¿Santu Ispiritutachu chaskirkangichi?
Paikunaka ainirkakuna:
—Mana iachanchichu, Santu Ispíritu tiagta.
3 Chiura, Pabloka tapurka:
—Nigpika, ¿ima iuiarispatak baugtisariska kangichi?
Chiura ainirkakuna:
—Juan iachachiskata iuiarispami baugtisarii tukuska kanchi.
4 Chiura, Pabloka nirka:
—Pandariskakunata sakigkunatami Juan iakuwa baugtisarka, tukui runakunata kasa nispa: “Nukapa kati samungapa kagtami iukangichi suma iuiaringa”. Chika, Jesusmandami niraiá.
5 Chasa uiaspaka, Iaia Jesuspa sutiwami baugtisarirkakuna.
6 Pablo paikunata maki churauraka, Santu Ispíritu paikunapa sungupi iaikugsamurka. Iaikugsamugllapi, mana iachaska rimaikunawapasmi rimai kallarirkakuna. Chasallata, Santu Ispíritu iuiachikuskatami willai kallarirkakuna.
7 Chikuna, mai chunga iskai runakunami karkakuna.
8 Pabloka, chi puiblupi judiukuna tandaridiru wasima iaikuspa, kimsa killami mana manchaspalla chipi iachachikurka. Taita Dius imasa suma mandakuskamanda chipi kagkunawa rimanakurka. Pabloka munakurka, paikunata pai rimakuskawa allilla iuiachingapa.
9 Ikuti sugkunaka, paita uiangataka, rinri taparispa, tukuikunapa ñawipi Iaia Jesusmanda iachachikuskata wabutirkakuna. Chasa kagmanda, Pabloka paiwa tukuskakunawanta anchurirka. Nispaka, tukui punchakuna Tirano suti runapa iachachidiru wasipi iachachii kallarirka.
10 Iskai watami chipi iachachikurka. Chiwanka, judiukuna i mana judíu kagkunapas, chi Asia alpa suiu kaugsagkuna, tukuinigmandami pudirkakuna, Iaia Jesusmanda rimaita uiangapakuna.
11 Taita Diuska, iapa imaurapas mana kawaskasina Pablowami ruradur karka.
12 Pablopa ima pañuilu u katanga churaridiru kaskata ungugkunapagma apadur karkakuna, ambiringapa. Chiwanka, ungugkunapa kuirputa llamkagllapimi ima unguikunapas aliadur karkakunata. Chasallata ruraura, kuku wairakunapas mitikudur karkakuna.
13 Chasa kawaspa, sug judiukuna sinchikunasina ambispa puridurkunaka, Iaia Jesuspa sutiwa rimai kallarirkakuna, kuku wairawa kaskakunata kasa nispa:
—Pablo willakuska Jesuspa sutiwami niiki: llugsiichi—.
14 Eskeva suti iaia sasirdutipa kanchis wambrakunami chasa ruranakurka.
15 Chi kuku wairaka, paikunata kasa ainirka:
—Jesusta i chi Pablo pi kagta, nuka rigsinimi. Ikuti kamkunataka mana rigsiikichitachu. ¿Pikunachar kangichi?—.
16 Chasa nispaka, chi kuku wairaiug runa, tukui kanchiskunata saltaspa, apirkakunata. Piai richirkakunata. Lisiachispa llatan sakiuraka, iukarkakuna chi wasimanda mitikungakuna.
17 Chasa pasariskata iachaspaka, Efeso puiblupi tukui judiukuna i mana judíu kagkuna iapa mancharirkakuna. Chasawaka, Iaia Jesús masmi atuniachii tukugsamurka.
18 Iaia Jesuswa achka suma iuiarigkunapas, paikuna ima ñugpata mana allilla ruraskakunamanda tukuikunapa ñawipi willarigrirkakuna.
19 Chasallata achka jiru iachakuna, paikunapa librukunata sugllapi tandachispa, tukuikunapa ñawipi rupachirkakuna. Chi rupachiska librukunaka karkasi pichka chunga waranga bali kulkisina.
20 Chasapi, Iaia Jesuspa iapa iachaiwa paimanda Alli Willaita tukuipi iacharigsamurka. Chi willaita suma iuiarigkuna, mas miraspami rirkakuna.

21 Chasa pasariskauramanda, Pablotaka iuiai chaiarka, Masedonia i Akaia alpakunapi
ialispa, Jerusalenma chaiagringapa. Kasapasmi nirka:
—Chimandaka iukanimi, Roma atun puibluma ringa—.
22 Chasa nispaka, iskai paita aidaspa katiraiagkunata, Timoteo i Erasto sutikunata,
Masedonia alpama ñugpa kacharkakunata. Pai kikinka, mas achka punchakunami chi Asia
alpapi unaiarka.

Efeso puiblupi killachinakuskamanda

23 Chi punchakuna Efeso puiblupi, iapa achka runakuna, paipura sinchi rimanakuspa
killachinakurka, Iaia Jesusmanda iuiachiikunawa paikunata manima sumagmanda.
24 Tukui runakunawa killachidur, Demetriomi suti karka. Chi runa, kulkita ruradurmi
karka Artemisa suti ianga mama diuspa uchullita iglisiasina ruraskata walkaridiru. Paiwa
ruragkunapas, achka kulkimi wakanaridur karkakuna.
25 Paika, chi runakunata i tukui chasa ruragkunatapas sugllapi tandachispa, nirka-
kunata:
—Kam waugkikuna iachangichimi: kai nukanchipa trabajuwami sumaglla kaugsanchi.
26 Allillami kawangichi i iachangichi: kai Efesopi i ñalla tukui Asia alpapi, chi Pablo,
iapa achkakunatami llullachispa, sug rigcha iuiachigsamurka, kasa nispa: “Chi runakuna
ruraskaka, mana diuskuna kanchu. Iangami kankuna”.
27 Tukuikuna chasa iuiarigpikunaka, nukanchi kulkita trabajaskaka ñi imapa mana bali-
char tukugsamuntra. Nukanchipa Artemisa atun mama diusta iuiaridiru wasitapaschar
wabutii tukuntra. Kunankama kai Asiapi i tukui alpapipas, Artemisatami chara kungurin-
kuna. Kunauramandaka, tukuikunami Pablopa kaugsa sakingapa kankuna.
28 Chasa uiaspaka chipi kagkunaka, iapa rabiarispa, kaparii kallarirkakuna:
—Tukui Efesopi kaugsagkunapa Artemisa, atun mama diusmi kangi.
29 Chimandami chi puiblupi tukui kaugsanakug, tuntiarigsamuspa, paikunapa tandari-
diru wasima upakunasina kalpa iaikugrirkakuna. Masedonia alpamanda Gaio i Aristarko
suti Pablowa purigkunata apispami iaikuchigrirkakuna.
30 Pablo munakurka, chituku achka runakunata rimagringapa. Chasa munakugpipas,
paiwa tukuskakunaka mana sakirkakuna.
31 Asia alpapi sug mandag taitakunapas, Pablopa rigsidukuna kaspa, kacharkakuna,
paita mañangapa, chi wasima mana iaikukuchu.
32 Chi wasi ukupi kagpura, iapa tuntiachinakurka. Sug sug rigcha, sug sug rigchami
kaparispa rimanakurka. Ñalla tukuikunata mana iacharikurka, imapa sugllapi tandariska
kagtakuna.
33 Chiuraka chi tandariskakunapa chaugpimanda sug judiukunaka, Alejandro suti
runata iuiachispa, ñugpa ladu tangaspa aparkakuna, pai tukuikunata rimangapa. Chiura
Alejandro, chipi kagkunata makiwa kawachispa upallachingapa munakurka.
34 Tukui chipi kagkunaka, Alejandro judíu kagta iachaspa, sugllasina tukuspa, iskai ura-
sina kaparinakurka, kasa nispa:
—Tukui Efeso puiblupi kaugsagkunapa Artemisa, atun mama diusmi kangi.
35 Chipi mandagpa iskribingapa aidagka, tukuikunata rimaspa upallachispaka, kasami
nirka:
—Kam Efesomanda kagkuna, ¿manachu tukuikuna iachankuna: nukanchi Efesomanda-
kuna iukanchimi, Artemisa atun mama diusta iuiaridiru wasita i kikinpa imajin awa luar-
nigmanda urmaskata mana imapas pasaringapa kawanga?
36 ¿Pitak ningapa ka, mana chasa kagta? Chimanda, kamkunata chaiakumi, upalla kan-
gapa. Mana imapas ruraichi, mana allilla iuiarispalla.
37 Kaima pusamuska runakunaka mana kankunachu nukanchipa mama diusta iuiari-
diru wasipi sisaikunasina ñi paita kamidurkunasina.
38 Demetrio i paiwa sugllapi kagkunaka pipa kuntra ima willangapa iukagpikunaka, chi-
mandami justisiai ruragkuna tia. Chipimi parijuma imamandapas rimanakungapa tiag-
pika, justisiata rimankangichi.
39 Kamkuna rimanakuskapi mana allilla tukugpika, mañankangichimi, tukuikuna
tandarispa, allilla rimanakungapa.
40 Kuna puncha ima pasariskataka, mandagkuna sutipami pudinkuna nukanchimanda
iuiangakuna: “Mandaita wabutispami sug rigcha ruranakú”. Kunaura pasariskata,
nukanchi mana pudingapa kanchichu rimangapa, kaituku achka runakuna killachina-
kuskamanda.
41 Chasa nispaka, tukuikunata llugsichirka.

20

Masedonia i Gresia alpakunama, Pablo ikuti riskamanda

1 Chi killachinakui ña ialiura, Pabloka, Jesuswa tukuskakunata kaiaspa, suma iuiachirkakunata. “Sug punchakama” nispaka, Masedonia alpama rirka.
2 Chi alpapi chaiagrispa, Jesuswa tukuskakuna chipi kaugsanakuskata unai rimaspa, suma iuiachirkakunata. Nispaka, Gresia suti alpama rirka.
3 Chipika, kimsa killami kagrirka. Chimanda Siria alpama iakupi ringapa kaura, allilla iachagsamurka, judiukuna paita wañuchingapa munanakugta. Chiura nirka:
—Masedonia alpatami chakiwa kutingapa kani—.
4 Pablowa rinakurka Berea puiblumanda Pirropa wambra Sopater suti, Tesalónika puiblumanda Aristarko i Segundo sutikuna, Derbe puiblumanda Gaio i Timoteo; Asia alpamanda Tíkiko i Trófimo suti runakunapasmi sugllapi rinakurka.
5 Chi runakuna, ñugpaspa, Troas puiblupi nukanchita suiagrirkakuna.
6 Nukanchika, mana libadurawa tanda mikudiru punchakuna ialichispa, Filipos puiblumanda iakupi llugsirkanchi. Pichka punchapika Troas puibluma chaiagrispa, chi sugkunawa tarinakurkanchi. Chipika, kanchis punchami chisiarkanchi.

Troas puiblupi, Pablo kaskamanda

7 Simana kallarii puncha u duminguka, tukuikuna sugllapi tandarirkanchi, Iaia Jesús imasa niskasina tanda sugllapi mikungapa. Chiura Pabloka, kaiandi ringapa iuiakuspa, chaugpi tutakamami iachachirka.
8 Awa ladu ukupi tukui nukanchi kaskapika, achka sira lamparakunami sindinakurka.
9 Sug musu, Eutiko suti, bintanapimi tiakurka. Chi musu, Pablo tuta unai rimakuskata uiakuspaka, dipuñui singukuspa, chi kimsa pisu awamandatami urmarka. Pai alpama urmaska wañuskatami atarichigrirkanchi.
10 Pablopas, uraikuspa, chi musuta aisaspa, markarispa, nirka:
—Mana llakinakuichi. Kaugsami ka.
11 Chasa nispaka, ikuti sikaspa, Jesús imasa niskasina tanda pitispa mikurka. Mikuspaka, ikuti iachachii kallarirka, ñalla pakarinkama. Nispaka, rirka.
12 Chi wañuska musutaka kaugsami aparkakuna. Chiwanka tukuikuna, alli iuiachiiwa kuntintarirkakuna.

Mileto puibluma, Pablo riskamanda

13 Nukanchika, Pablota ñugpaspa, Aso suti puibluma iakupi rirkanchi, chipi paiwa tupanakugringapa, pai imasa niskasina. Paika, chakiwa ñambi chima rikurka.
14 Sutipami chi puiblupi ikuti sugllapi tukurkanchi. Nispaka, paita barkullapita pusaspa, Mitilene suti patama chaiagrirkanchi.
15 Kaiandika, iakupi ikuti rispa, Kío suti alpa ladullapimi ialirkanchi. Sug kaiandika, chi iaku sug ladu chimba rispa, Samos sutipi saiarigrirkanchi. Ikuti sug punchamaka, Mileto sutima chaiagrirkanchi.
16 Pablo iuiariska karka, Efeso puibluta mana iaikuspalla ialingapa; chasaka, chi Asia alpapi mana iapa unaiangapa. Pai munakurkami, utkalla Jerusalenma chaiagringapa; chasaka, Pentecostés atun puncha chipi ialichigringapa.

Efesomanda Jesuswa tukuskakunapura iacha taitakunata, Pablo rimaskamanda

17 Mileto puiblumandaka Efeso puibluma kacharka, Jesuswa tukuskakunapura iacha taitakunata kaiangapa.
18 Paikuna Efesomanda ña chaiagriuraka, kasami nirkakunata:
—Kamkuna ñami iachangichi, nuka kai Asia alpama chaiamuskauramandata, tukui punchakuna imasa kamkunawa sumaglla kaska kagta.
19 Nuka, mana iapa atun tukuspalla, Iaia Jesús imasa niwaskasinami ruraspa kani. Judiukuna nukata mana allilla rurawangapa munanakugmandami llakispa wakaspa purikuni.
20 Iachangichimi, nuka ñi imapipas mana sakispalla, kamkunata sumaglla rimaspa aidaspa kagta. Tukuikunapa ñawipi, kamkunapa wasikunapipasmi rimaspa iachachispa karkani.
21 Judiukunata i mana judíu kagkunatapasmi rimakurkani, kasa nispa: “Tukui pandariskakunata sakispa, Taita Diuswa tigraichi. Chasallata, nukanchipa Iaia Jesuswa suma iuiariichi”.
22 —Kunauraka, Santu Ispíritu watawaspa apawakugsinami Jerusalenma rikuni. Chipika mana iachanichu, ima nukata pasariwangapa kagta.
23 Kaillami iachani: tukui puiblukunama chaiagriskapi, Santu Ispirituwa iuiagkunami kasa willawanakú: sug runakuna suiawanakunsi, nukata maki watawaspa, karsilpi churawaspa, llakii pasachiwangapa.

24 Chasa kagpipas, nuka kikinpa kaugsaimanda mana llakiwanchu. Kasallami nuka
munani: nukata imasami rurangapa chaiawaku: chasami imapipas rurangapa munani.
Chiwanka, imasami Iaia Jesús, nukata mingawarka, Taita Diuspa suma kuiaimanda
willaita willaspa puringapa: chikunatami rurangapa munani.
25 —Kasapas. Kamkunapagpimi purikurkani, Taita Dius imasa suma mandakuska-
manda willaspa. Nuka iachanimi, kunauramandaka kamkuna manima ikuti kawawan-
gapa kagtakuna.
26 Chimandami nuka kuna puncha allilla rimaikichita: maikanpas nuka iachachiskata
mana allilla ruragmanda Taita Dius justisiai ruragpika, nukawaka mana llakirinakungi-
chi.
27 Tukui Taita Dius ima munaskatami willarkaikichita, ñi ima mana pakaspalla.
28 Kam kikinkuna, suma iuiaripuangichi. Chasallata, tukui kamkunawa sugllapi Jesus-
wa iuiarigkunata suma kawapuangichi. Kamkunata, Santu Ispíritu churarka, paikunata
suma kawag taitakunasina kangapa. Jesuswa tukui tukuskakuna, maipi kaskapipas, kikin
Iaia Jesuspa iawarwa randiskasinami niraianchi.
29 —Nuka kasami iachani: imasami mana alli sacha alkukuna, ubijakunapagma
iaikuspa, mana sakispalla puchukankuna: chasallatami, nuka riskauramandaka, sug
rigcha iuiachigkuna, kamkunawa iaikuspa, Jesuswa suma iuiarinakuskata wagllichinga-
pa samungapa kankuna.
30 Kam kikinpurapasmi sugkuna, sug rigcha iachachispa puringapa kankuna. Chasaka
Jesuswa suma iuiagkunapas, tuntiachii tukuspa, paikunata katichingapami kankuna.
31 Chimanda, rigchariskasinalla kangichi, kasa iuiarispa: nukaka, tukui kamkuna-
manda kimsa wata tuta i puncha mana samaspalla wakaspami suma iuiachirkaikichita.
32 —Kunaura, Taita Diustami kamkunamanda mañapuikichita, paipa suma kuiaimanda
Suma Rimaiwa kamkunata kawapuachu; chi Rimaita tukui suma uiagkuna, wiñachiska-
sina kangapa. Chasaka, paipalla kagkunawa, kikin Taita Dius suma luarpi karangapa ni-
raiaskata tukuikuna chaskigringapa.
33 —Nuka mana munarirkanichu ñi pipa kulki, ñi pipa kuri ñi pipa katanga.
34 Kam kikinkuna, allillami iachangichi: nuka kikinpa makiwami trabajarkani, nuka i
nukawa purigkunamanda ima ministiriskakunapas iukangapa.
35 Chasa ruraspaka, tukuipimi iachachispa kawachirirkaikichita: chasaka, kamkunapas
iukangichimi, chasa trabajaspa, ministiskakunatapas aidanga. Iaia Jesús kasa rimaskata
iuiariichi: “Maikan karagka, chaskigkunamandapas mas alli iuiachiiwa kuntintullami
tukugsamú”.
36 Chasa rimaspaka, Pablo i tukui chipi kagkunaka, kungurispa, Taita Diusta paipura-
manda mañai kallarirkakuna.
37 Chiura tukuikuna, iapa wakaspa, paita ugllaspa mucharkakuna.
38 “Nukata mana ikuti kawawangapa kangichichu” niskamandami tukuikuna iapa llaki-
rirkakuna. Nispaka, Pablowa rirkakuna barku saiakuskama.

21

Jerusalenma, Pablo riskamanda

1 Paikunata sakispaka, barkupi dirichumi rirkanchi, Kos suti alpama chaiagta. Kaian-
dika, Rodas suti alpama rirkanchi. Chimandaka, Pátara sutima chaiagrirkanchi.
2 Chipika, ikuti sug barku Fenisia suti alpama chimbangapa rikuskata tarigrirkanchi.
Chi barkupi iaikuspaka, chi puiblumanda llugsirkanchi.
3 Ialinakuspaka, Chipre alpata kawarkanchi. Chi alpata llukisinama sakispaka, Siria
alpama rirkanchi. Tiro suti patapi saiarigrirkanchi. Chi barkupi ima apanakuskata
iukarkakunami chipi sakinga. Chimandami nukanchipas barkumanda uraikurkanchi.
4 Chipika, Jesuswa tukuskakunawa kawanakurkanchi. Kanchis punchami paikunawa
chisiarkanchi. Paikuna, Santu Ispirituwa Pablota iuiachinakurka, kasa nispa:
—Mana Jerusalenma rikui.
5 Chasa iuiachinakugpipas, chi punchakuna ialiuraka, nukanchi chimanda llugsir-
kanchi. Tukui nukanchiwa iuiagkuna, warmindi i wambrakunawanta puiblumanda
llugsispa, nukanchita sakigrirkakuna. Iaku patapika tukuikuna, kungurispa, Taita Diusta
tukuikunamanda mañanakurkanchi.
6 Nispaka, parijuma: “Sug punchakama” ninakuspa, barkupi ikuti iaikurkanchi. Pai-
kuna, wasima kutii kallarirkakuna.
7 Nukanchika, chi Tiro puiblumanda Tolemaida suti puibluma chaiagrirkanchi. Chi-
pika, iakupi purii puchukarkanchi. Chi puiblupika, Jesuswa tukuskakunata: “¿Allillachu
kapuangichi?” nispa, sugla puncha paikunawa karkanchi.

8 Kaiandika, Sesarea puibluma rirkanchi. Chipi chaiagrispaka, Felipe suti Diuspa
Rimaita willadurpagma iaikugrirkanchi. Jerusalenpi Jesuswa tukuskakunapuramanda
kanchis runakuna ñugpa agllaskami karka. Paipa wasipimi kidarirkanchi.
9 Pai, chusku manara kasaraska warmi wambrakunami iukarka. Chi warmikunaka,
Santu Ispirituwa rimagkunami karkakuna.
10 Nukanchi ña achka punchakuna chipi kauraka, Agabo suti Santu Ispirituwa rimagmi
Judea alpamanda chaiagrirka.
11 Chi runaka, nukanchi kaskapi iaikugrirka. Pablopa siñidurta aisaspa, pai kikinpa
chaki makiwanta watarispa, nirka:
—Kasami Santu Ispíritu ni: "Kai siñidur iukagta, kasami judiukuna Jerusalenpi watanga-
pa kankuna. Nispaka, mana judíu kagkunapa makipimi paita ialichigringapa kankuna".
12 Chasa uiaspaka, nukanchi i chipi kaugsagkunapas, Pablota maimi ninakurkanchi:
—Mana Jerusalenma rikui.
13 Chiura, Pabloka ainirka:
—¿Imapatak kamkuna wakaspa llakichiwanakungichi? Nukaka suiakunimi, Jerusalenpi
wataskalla kangapa: mana. Munakunimi, Iaia Jesusmanda wañuchiipas tukungapa.
14 Chasa uiaspa, mana paita sug rigcha iuiachingapa pudispaka, tukuikuna upalla saki-
rirkanchi, kasa nispa:
—Nukanchipa Taitiku imasa munaskasina tukupuachu.
15 Chi punchakuna ialiskauramanda, imakuna ministiriska allichirispaka, Jerusalenma
rirkanchi.
16 Sesareamanda Jesuswa sug tukuskakunapas, nukanchiwa sugllapi rirkakuna Chipre
alpamanda Mnasón suti ña unai watakuna Jesuswa suma iuiagpagma. Paipa wasipimi
kidarigrirkanchi.

Santiagowa Pablowa rimanakuskamanda

17 Nukanchi ña Jerusalenma chaiagriuraka, Jesuswa tukuskakuna iapa kuntintarispami
nukanchita chaskirkakuna.
18 Kaiandi Pabloka, nukanchiwa sugllapi tukuspa, Santiagopagma chaiagrirkanchi.
Jesuswa tukuskakunapura tukui iacha taitakunapasmi chipi tandarigrirkakuna.
19 Pabloka: "¿Allillachu kapuangichi?" nispa, suiumandatami willai kallarirka, Taita
Diuspa tukui munai mana judíu kagkunapagpi imasa paiwa tukugsamuskamanda.
20 Chasa uiaspa, chipi kagkunaka Taita Diusta nirkakuna:
—Kam, iapa suma atunmi kangi—. Nispaka, Pablota nirkakuna— Kam taita waugkika
iachangimi, maituku waranga waranga judiukuna Iaia Jesuswa suma iuiarigsamugta-
kuna. Tukui paikuna, Moisés imasa rurangapa niraiaskata mana sakispallami ruranakú.
21 Paikunaka, kammanda kasa iachachikuskatasi uiarkakuna: judiukuna sug alpa-
kunapi kaugsanakuskata iachachikungisi, Moisés ima rurangapa niraiaskata sakingapa;
chasallata, kamkunapa kari wambrakunata mana judiukunapa marka churachingapa ñi
ñugpamandakuna iachachiskakunawa mana ruraspa kaugsangapa.
22 Paikuna chasa uiaskamandaka, nukanchika, ¿imatak nisunchi? Paikuna iachangapa-
mi kankuna kam kaipi chaiamugta.
23 Chimanda, kasa rurai. Nukanchipura chusku runakunami munanakú, imasa paikuna
Taita Diusta: "Kasami rurasa" niskata rurangapa.
24 Paikunata pusaspa, imasa rurangapa willaraiaskasina Diuspa ñawipi paikunawa
sugllapi maillarigriichi. Nispaka, ufrinda rupachingapa pagapungi. Chasallata, agcha
kuchuchispa aspichiringapa pagapungi. Chasawaka, tukui judiukuna iachangakunami,
kammanda uiaskakuna manima sutipa kagta. Chasapika kawachinkangimi, Moisés ima
niraiaskata kampas rurag kagta.
25 —Kasapas. Mana judíu runakuna Iaia Jesuswa suma iuiarigkunataka ñami kasa nispa
kacharkanchi: "Ianga dius niraiaskakunata kamariku karaska aichata mana mikungichi.
Iawarta mana upiangichi. Sipiska wañuchiskakunapa aichata mana mikungichi. Kari
warmiwa mana pandaringichi".

Diuspa atun wasipi, Pablota apiskakunamanda

26 Chasa sug kaiandi, Pablo, chi chusku runakunata pusaspa, imasa rurangapa willa-
raiaskasina Diuspa ñawipi maillarigrirkakuna. Chasa ruraspaka, Diuspa atun wasi ukuma
iaikurka, willangapa: ima punchami paikuna maillaringapa puchukaringapa ka; chi
punchaka, tukui paikunamanda ufrindata rupachigringapa.
27 Ña chi kanchis puncha ialingapa kaura, Asia alpamanda samuska judiukunaka,
Pablota Diuspa atun wasi ukupi rigsigsamurkakuna. Paita rigsigsamuspaka, tukui chipi
kagkunata kaparispa, iapa sinchi uiarigsamurkakuna. Pablota sumaglla apispaka,
28 kaparii kallarirkakuna:

—Israelmanda runakuna, aidawagsamuichi. Kaimi ka chi runa, tukui alpapi nukanchi kikinkunamanda, Moisés tukui ima rurangapa niraiaskamanda i kai Diuspa atun wasimanda kuntra rimaspa purig. Sutipami niikichita: kasapasmi rurarka: mana judíu kagkunatapasmi kai Diuspa atun wasi ukuma iaikuchirka. Chasa mana allilla ruraskawaka, kai Taita Diuspalla kaska wasitami mapaiachigsamurka—.

29 Mas ñugpaka, Efeso puiblumanda Trófimo suti mana judíu Pablowa sugllapi kallipi purinakugtasi kawaska karkakuna. Chasa kawaspasi ianga iuianakurka, Pablo chi runata Diuspa atun wasi ukuma iaikuchidur kagta.

30 Tukui chi puiblupi kagkuna, iapa sinchi uiarinakurka. Chimandami tukuinigmanda kalpalla sugllapi chaiagrirkakuna. Pablota apispaka, Diuspa atun wasi ukumanda aliuspa, kanchama llugsichirkakuna. Llugsichigllapi, chi wasi pungukunata lim wichkarkakuna.

31 Pablota ña wañuchingapa iuiaiwa charinakuuraka, Romamanda suldadukunata mandagpagpi iacharigrirka, tukui Jerusalenpi kagkuna ajai uiarinakugta.

32 Chasa uiangallawa, chi mandagka, suldadukunata i kapitankunata tandachispa, chi achka runakunapagma kalpalla rirkakuna. Chi mandag suldadukunawa rinakugta kawaspaka, Pablota piagkuna sakirkakuna.

33 Chiura mandagka, Pablopagma chaiagrispa, paita apichispa, nirka, iskai kadinakunawa watachukuna. Nispaka, chipi kagkunata tapurka:

—Kai runa, ¿pitak ka? ¿Imatak rurakurka?

34 Chiuralla sug sug rigcha, sug sug rigcha kaparinakurka. Chituku achka uiarinakugmanda, chi mandagka ñi imapas mana pudirka iachangapa. Chimanda, suldadukunata nirka:

—Kai runata apaichi kamkuna kadiruma.

35 Chi wasi iskalirama chaiagriura, suldadukunaka iukarkakuna, Pablota markaspa sikachingakuna, judiukuna tangaspa katichinakugmanda.

36 Chi tukui katiraiagkuna, sinchi kaparispa ninakurka:

—Wañuchiichi.

Jerusalenpi kagkunapa ñawipi, Pablo kispiringapa rimariskamanda

37 Suldadukuna kadiruma pungupi iaikuchingapa kaura, Pabloka paikunata mandagta nirka:

—¿Pudirinchu rimangapa?

Chi mandagka tapurka:

—¿Pudingichu griego rimai?

38 ¿Manachu kam kangi kai mana unai punchakuna chi Ejiptomanda nukanchita killachii rurag runa? ¿Manachu sug chusku waranga wañuchig runakunata chusa sitaska alpama pusarkangi?

39 Chiura, Pabloka ainirka:

—Nuka, judíu runami kani. Silisia alpapi, chi Tarso iapa uiariska puiblumandami kani. Diusmandami mañaiki: sakiwai, kai tukui runakunata nuka rimangapa.

40 Chi mandag "Aja" niura, Pabloka, chi iskalira awa ladu saiarispa, makiwa upallaichi nigsina kawachirka. Tukuikuna upallagsamuura, paika, hebreo rimaiwa rimaspa, nii kallarirka:

22

1 —Taitakuna, uiawaichi. Nuka kikin kispiringapa kaskatami willaikichita.

2 Hebreo rimaiwa uiaspaka, chipi kagkuna masmi upallarkakuna. Chiura Pabloka, kasami nirkakunata:

3 —Nuka, Silisia alpapi, Tarso puiblupi tiagsamuska judíu runami kani. Kai Jerusalenpi, taita Gamaliel iachachikuskawami wiñagsamurkani. Paiwa, tukui imasa nukanchipa ñugpamanda taitakuna ima rurangapa niraiaskata iachaikuspami atarirkani. Chimanda, tukui kamkuna kuna puncha kaipi kagkunasinami, nukapas Taita Dius imasa niskata allilla ruraspa kani.

4 —Ñugpata nuka kikinpas, Jesusmanda Alli Willaita mana munaspa, kari i warmi Jesuswa iuiagkunata apispa, wataspa, karsilma churachispami wañuchichiiwanta karkani.

5 Iaia sasirduti i judíu taitakuna, tukui paikunapas nukamanda chasallatami willangapa pudinkuna. Paikunami, Damaskopi judíu kaugsanakuskamanda karta iskribispa, kachawarkakuna. Chi kartawami Damaskoma rikurkani, maikan Jesuswa tukuskakunata kadinawa wataspa, kai Jerusalenma apamungapa; chasawaka, paikuna justisiai tukungapakuna.

6 —Nuka ñambi rikuskapi, ñalla Damaskoma chaiagringapa kauraka, chaugpunchasina
kaura, diulpilla awanigmanda ajai sinchi punchaiachiiwami nukapa muiugta tukuwag-
samurka.
7 Chiwanka, alpamami urmarkani. Chiura, sug rimaika uiariwagsamurka, kasa nispa:
“Saulo, Saulo, ¿imapatak puchukawangapa iuiaillawa purikungi?”.
8 —Nukaka tapurkani: “Kam Taitiku, ¿pitak kangi?”.
—Chasa tapuura, ainiwagsamurka: “Nukami kani Nazaretmanda Jesús. Nuka kikintami
puchukawangapa iuiaillawa purikungi”.
9 —Nukawa sugllapi rinakugka, chasa punchaiachikuskata kawaspapas, chi rimawakug-
taka manima uiarkakuna.
10 Chiura, nuka tapurkani: “Taitiku, nukaka, ¿imatak iukani ruranga?”.
—Chiura, Iaia Jesuska ainiwarka: “Atarispa, Damaskoma rii. Chipimi kamta ningakuna,
ima rurangapa kagta”.
11 —Chi sinchi punchaiachiiwa ñawi tutaiachiimi tukurkani. Chimanda chi nukawa
purigkunaka, makimanda charispa, Damaskoma chaiachiwagrirkakuna.
12 —Chi puiblupi kaugsakurka Ananías suti Moisés tukui ima niraiaskasina allilla rurag
runa. Judiukuna tukui chipi kaugsagkunapas, paimanda iapa suma rimadur karkakuna.
13 Chi runaka, nuka kaskama chaiagrispa, niwarka: “Waugki Saulo, ñawiwa kawai”.
—Chasa niwagllapi, nuka, paita kawangapa pudirkani.
14 —Chiura, chi runaka niwarka: “Nukanchipa ñugpamanda taitakunapa Taita Diusmi
kamta agllarka, pai imasa munakuskata kam iachangapa; chiwanka, tukuikunamandapas
mas alli runata kam kawangapa; chasallata, pai Jesús rimaskata uiangapa.
15 Kam kikinka, tukui runakunata ima paimanda kawaska i uiaskata willagmi kankangi.
16 Kunauraka, ¿imatak suiakungi? Atarispa, baugtisarii; chasaka, Iaia Jesusmanda iuia-
rispa, kam pandariskakunata pasinsiai tukungapa”. Chasami Ananías niwarka.
17 —Nuka Jerusalenma kutiskauramandaka, Diuspa atun wasipi mañakuspa, muskui
ukupisina
18 Iaia Jesustami kawagsamurkani. Paika, nukata kasami niwarka: “Utkalla kai Jeru-
salenmanda llugsispa rii. Kai puiblupi kaugsagkuna, kam nukamanda ima willakuskata
manima uiangapa kankunachu”.
19 —Nukaka ainirkanimi: “Taitiku, paikuna allillami iachankuna, nuka tandaridiru
wasikunapi iaikuspa, kamwa suma iuiarigkunata karsilpi churachispa i asutichispa puri-
kugta.
20 Kammanda willag Estebanta wañuchinakuura, nuka kikinpasmi, chipi kaspa, wañu-
chikugsina ruraspa karkani. Nuka kikinmi chi wañuchinakugpa kataridirukunata kawa-
pug karkani”.
21 —Nuka chasa nigpipas, Iaia Jesuska niwarka: “Rikui kaimanda. Karumi kachangapa
kaiki, mana judiukunapagma”.

Suldadukunata mandagwa Pablowa rimanakuskamanda

22 Pablo chasa rimakunkama, chipi kagkunaka upalla uianakurka. Mana judiukuna-
manda rimagta uiaspaka, tukuikuna, sinchi kaparispa, nii kallarirkakuna:
—Chi mana allilla iuiagta wañuchii. Chiins mana kaugsakuchu—.
23 Chasa kaparispa, rabiawa kikinkunapa kataridirukunata awama bulachispa, alpa
wairapi sitanakurka.
24 Chasa kawaspaka, chi mandagka suldadukunata nirka:
—Kamkuna kadiruma chi runata iaikuchispa, mana llakispalla asutiichi, pai kikin willa-
rinkama: imamandami paita chasa kaparinakú.
25 Ña asutingapa wataska charinakuura, Pabloka chipi saiakuska kapitanta tapurka:
—Kamkunapa willaraiaskapi, ¿allillachu ka, Romamanda runata asutingapa, manara
imapas tapuchispalla?
26 Chasa uiaspa chi kapitanka, mandagpagma iaikuspa, willagrirka:
—Chi runa, Romamandasi ka. Manachar chaiaku, paita asutingapa.
27 Chasa willaura, chi mandagka, Pablopagma iaikuspa, paita tapurka:
—Niwai: ¿sutipachu kam Romamanda kangi?
Chiura, Pablo ainirka:
—Sutipami chasa kani.
28 Chiura, chi mandagka nirka:
—Nukaka, achka kulkimi iukarkani paganga, chi Romamanda runa tukungapa.
Pabloka ainirka:
—Nukaka, nukapa taitakunamandami Romamanda kani.

29 Chasa kagmanda, paita asutingapa kagkuna mana asutispalla anchurirkakuna.
Chi mandagpas, Romamanda runata kadinawa watachiska kagta iachaspaka, iapami
mancharirka.

Judíu taitakuna sugllapi tandariska kaskapi, Pablo kaskamanda

30 Kaiandi, chi mandagka munakurka suma iachangapa: imamandami judiukuna,
Pablomanda mana allilla rimanakú. Chimanda, Pablota kacharispaka, iaia sasirdutikuna
i tukui judíu taitakunataka nirka, sugllapi tandarichukuna. Nispaka, Pablota pusaspa, chi
tukui tandariskakunapi chaiachigrirka.

23

1 Chi tukui taitakunata allilla kawaspa, Pabloka nirka:
—Taitakuna, nuka, Diuspa ñawipi kuna punchakama suma allilla iuiaiwami kaugsakuni.
2 Chasa niura, Ananías suti iaia sasirdutika Pablopa ladullapi saianakuskata nirka:
—Chi runata simipi piaichi.
3 Pabloka ainirka:
—Kamtami Taita Dius piangapa ka. Kam, mana suma llunchiska wasita iuraiachiska-
sinami kangi. Kam tiakungimi, Moisés imasa niraiaskapi iachaspa, justisiai rurawangapa.
Nigpika, ¿imapatak imasa justisiai rurai niraiaskasina mana allilla ruraspa piachiwakungi?
4 Pablopa ladullapi saianakugka, paita nirkakuna:
—¿Chasachu Taita Dius agllaska iaia sasirdutita, kam kamikungi?
5 Chiura, Pablo ainirka:
—Taitakuna, nuka mana iacharkanichu, pai iaia sasirduti kagta. Ñugpamanda librupi
willaraiaskapi, kasami niraiá: “Kamba alpapi mandagta mana kamingi”.
6 Chipi tandarigpura, sugkuna saduseo; ikuti sugkunaka, fariseo karkakuna. Chasa
iachaspa, Pabloka kaparirka:
—Taitakuna, nukapas fariseomi kani. Fariseokunapa wambrami kani. Iachanimi,
wañuskakuna ikuti kaugsaringapa kagtakuna; chimandami nuka suma iuiaiwa kaugsani.
Chimandachar justisiai tukungapa pusamuwarkangichi.
7 Chasa nigmanda, fariseokunawa i saduseokunawa parijuma rabiachinakugsina aini-
chirinakurka. Chasamanda chipi kagkuna, iskaima tukurkakuna.
8 Saduseokuna iachachidurkunami kankuna: wañuskakuna mana massi kaugsaringapa
kankuna. Chasallata, anjilkuna i mana kawarig kaugsagkuna mana tiagtami iachachin-
kuna. Ikuti fariseokunaka ninkunami: saduseokuna mana tianchu niskata tianmi.
9 Chasaka, iapa uiarii chaiagsamurka. Chiura fariseopuramanda sug iachachig taita-
kunaka, atarispa, rabiawa kaparirkakuna:
—Kai runata ñi ima pandariska mana tarirkanchichu. Nukanchi, ¿imatak iachasunchi?
Maikan ispíritu u anjilpaschar paita chasa rimagsamurka.
10 Chasa tukui tandarigpurami mas sinchi kaparispa ainichirinakurka. Chasa kawaspa,
suldadukunata mandagka, mancharispa, iuiakurka: “Pablota, ¡ujalallapas piti piti rura-
chukuna!”. Chasa iapa uiarinakugmanda, suldadukunata nirka:
—Chi runakunapa chaugpimanda Pablota llugsichiichi. Nispaka, kamkuna kadiruma
ikuti pusaichi.

Judiukuna, Pablota wañuchingapa iuiariskakunamanda

11 Chi tuta Iaia Jesuska, Pablota muskuipi kawarigsamurka, kasa nispa:
—Mana manchakui. Imasami kai Jerusalenpi nukamanda willarkangi: chasallatami
kamta chaiangapa ka, Romapipas nukamanda willagringapa.
12 Kaiandi pakariura, sug judiukuna, Diuspa ñawipi juraspa, suglla iuiaiwa rimarina-
kurka, kasa nispa:
—Pablota manara wañuchinkamaka, ñi ima upiai ñi mikui mana mikungapa kanchi-
chu—.
13 Chusku chunga iali runakunami chasa iuiaiwa rimanakurka.
14 Chi runakunaka, iaia sasirdutikuna i judíu taitakunapagma chaiagrispa, nirkakuna—
Nukanchi, Diuspa ñawipimi jurarkanchi, Pablota manara wañuchinkama, ñi ima mikuipas
mana amullingapa.
15 Chimandaka, kasa rurasunchi: kamkuna, tukui taitakunawa sugllapi tandarispa, chi
suldadukunata mandagta mañagringichi, Pablota kaia pusamuchukuna kamkunapagma;
chasaka, paita mas allilla tapuchingapa. Nukanchika, allichirispami kasunchi. Pablo
manara kamkunapagma chaiamugpi, ñambillapimi wañuchingapa kanchi.
16 Pablopa panipa wambraka, paikuna chasa rimarinakuskata allilla iachaspaka, sulda-
dukuna kadiruma rirka, Pablota tukui willagringapa.
17 Chasa uiaspa Pabloka, sug kapitanta kaiaspa, nirka:

—Kai musuta kamba mandagpagma pusapuai. Pai, ima willagsamungapami suiaku.
18 Chiura chi kapitan, mandagpagma chi musuta pusaspa, nigrirka:
—Chi karsilpi kaska Pablo, kaiawaspa, mañawarkami, kai musuta kambagma pusamungapa. Kamta imachar willangapa ka.
19 Chiura chi mandagka, musuta makimanda apispa, sugsinama sapalla pusaspa, tapuchirka:
—¿Imatak willawangapa kangi?
20 Chiura, chi musu ainirka:
—Judiukuna, suglla iuiaiwasi rimanakurka, kamta kasa mañagsamungapa: kaia, Pablota judíu taitakunapagma pusangapa; chaiachigrispaka, paita mas allilla tapuchingapa.
21 Paikuna chasa nigsamugpipas, mana paikunata uiakungi. Chusku chunga iali runakunasi pakalla chapangapa kankuna, ñambipi paita wañuchingapa. Paikuna, Diuspa ñawipisi jurarkakuna, Pablota manara wañuchinkama, ñi ima upiai ñi mikui mana mikungapa. Kunaura, allichiriskasi suianakú, kam imasa ainiskata iachangapa.
22 Chasa willaura, chi mandagka musuta kacharka, kasa nispa:
—Kam kaipi ima willawaskata ñi pitapas mana willakungi.

Atun mandag Felixpagma Pablota kachaskamanda

23 Chasa nispaka, iskai kapitankunata kaiaspa, nirka:
—Chakiwa ringapa iskai patsa suldadukunata kaiangichi. Kaballupi ringapa kanchis chungakunata i iskai patsa lansa iukagkunatapas allichingichi, kunantuta las nuibi Sesarea puibluma ringapa.
24 Chasallata, sug kaballukuna Pablomandapas allichichukuna; chasaka, atun mandag Felixpagma allilla kawari chaiagringapa.
25 Chasa nispaka, sug karta iskribirka, kasa nispa:
26 "Nuka, Klaudio Lisias, kam atun mandag Felixtami niiki: '¿Allillachu kapuangi?'.
27 "Kai runata, judiukuna apispa, ña wañuchingapa charinakuskatami nukaka, pai Romamanda kagta iachaspa, nukapa suldadukunawa michaspa kispichigrirkani.
28 Nispaka, imamanda paita wañuchingapa rimanakuskata iachangapa, judiupuramanda taitakunapagmami paita pusarkani.
29 Chipika, nuka mana tarirkanichu, ñi ima justisiai willaraiaskapi pandarig kagsina wañuchii tukungapa u karsilpi churai tukungapa chaiagta. Paikunapa ñugpamandakuna willaraiaska sakiskapi mana chasallata rurakuskamandallasi wañuchingapa munanakurka.
30 Paita wañuchingapa suianakugta iachagsamuskallawami paita kambagma kacharkaiki. Paimanda mana alli kagta willanakuskatapasmi kaiarkani, paikuna ima ningapa kaskata kam kikinpa ñawipi willagrichukuna.
"Kaiakamami niiki".
31 Chi suldadukunaka, imasa niskasina tutawanta Pablota pusarkakuna Antípatris suti puibluma.
32 Kaiandika chakiwa rinakug suldadukunaka, paikuna kadiruma kutirkakuna, kaballupi rinakugllawa Pablota sakispa.
33 Chikunaka, Sesarea puibluma chaiagrispa, atun mandag Felixta karta kachaskata kuagrirkakuna. Pablotapas chipi sakirkakuna.
34 Chi kartata kawaspaka, chi mandagka Pablota tapurka:
—Kam, ¿maikan alpamandatak kangi?
Chiura, Pablo ainirka:
—Silisiamandami kani.
35 Chasa uiaspaka, nirka:
—Kammanda mana alli kagta willagkuna chaiagsamuurami kamta uiasaki—. Chasa nispaka, kacharka, Herodespa atun wasipi charinakungapa.

24

Atun mandag Felixpa ñawipi, Pablo kispiringapa rimariskamanda

1 Pichka punchapika, iaia sasirduti Ananías, sug judíu taitakunapas i Tértulo suti paikunamanda rimag chipi chaiagrirkakuna. Nispaka, mandag Felixta Pablomanda willai kallarirkakuna.
2 Pablota Felixpa ñawima chaiachigriura, Tertuloka, paimanda willaspa, kasami ailastimai kallarirka:

—Iapa atun mandag Félix, kam sumaglla kawaskamandami nukanchi suma allilla kaugsanakunchi. Kam allilla iuiariskamandami kai alpapi kaugsagkunamanda kam imasa kawaskasinawa suma tukurka.
3 Nukanchi chasa maipipas suma chaskispa, tukuimanda kamta iapami “Pai Siñur” ninchi.
4 —Kunaura, nuka mana iapa unaiachingapa, kaillami mañaiki: kamba suma pasinsia iukaspa, sug mana unailla uiawai.
5 Kaipi saiaku chi runaka; ialig ungui churagsinami ruraku. Tukui judiukuna kaugsanakuskapimi sug rigcha sug rigcha iuiachispa puriku, iapa killachinakugta. Pai, chi Nazaret puiblumanda runawa iuiarigkunapa iaia tukuskami puriku.
6 Jerusalenpi Diuspa atun wasitapas ianga wasitasinami mapaiachingapa munakurka. Chasamandami paita apirkanchi, [nukanchita imasa niraiaskasina justisiai rurangapa.
7 Chiura Lisias suti mandagka, chaiagrispa, nukanchipa makimanda rabiawami paita kichugrirka. Chasa kichuspaka, nukanchita nirkami, kamba ñawipi paimanda mana alli kagta willagsamungapa.]
8 Kam kikin, paita tapuchispami iachapuankangi, tukui nukanchi paimanda willanakuskaka sutipa kagta.
9 Judiukuna chipi kagkunapas nirkakuna:
—Tértulo ima willakuska, chasami ka.
10 Chi atun mandagka Pablota makiwa rimangapa kawachiuraka, Pabloka rimai kallarirka, kasa nispa:
—Nuka iachanimi, achka watakuna kam sutipa kai alpapi sumaglla kawaspa, justisiai rurag kagta. Chimandami nukaka, mana manchaspalla, kam kikinpa ñawipi kispiringapa iuiani.
11 Kam pudipuankangimi, pitapas tapuchispa, kasa iachapuangapa: nukaka, chunga iskai punchallami Jerusalenma chaiagriska karkani. Chimaka riskami karkani, Taita Diusta kungurigringapa.
12 Ñi maikanwa piñachinakuskata ñi runakunata sug rigcha sug rigcha iuiachikuskata mana tariwarkakunachu. Ñi Diuspa atun wasi ukupi, ñi judiukuna tandaridiru wasikunapi ñi puiblu ñambikunapi mana maipipas chasa rurakuskata tariwarkakunachu.
13 Kunaura nukamanda ima juchachiwaskakuna sutipa kagsina mana kawachingapa pudingapa kankunachu.
14 —Nigpika, nuka kasami willariiki. Chi Jesuswa iuiagkuna mana allilla kagsina paikuna nigpikunapas, nukaka, chi Jesuswa suma iuiaspa, nukanchipa ñugpamanda taitakunapa Taita Diusmanda allilla ruragmi kani. Chasa, tukui ima Moisés willaraiaskamanda i Santu Ispirituwa rimagkuna ima willaraiaskakunamandapas suma iuiaspa ruragmi kani.
15 Imasami kai kikin runakuna, Taita Diuswa iuiankuna: nukapas chasallatami iuiani, allilla i mana allilla rurag wañuskakunatapas kaugsarii tiangapa kagta.
16 Chimandami nuka munani, Diuspa ñawipi i runakunapa ñawipipas imaurapas sumaglla allilla iuiaiwa kaugsangapa.
17 —Unai watakunapimi ikuti nukapa alpama kulki tandachiskakunawa chaiagrirkani, mana iukagkunata karangapa; chasallata, Taita Diusta kamariku sakipungapa.
18 Nuka chasa rurakuuraka, Asiamanda sug judiukuna Diuspa atun wasipimi kawawarkakuna. Chipika, nuka Diuspa ñawipi maillariskasinami tukuska karkani. Iapa achkakunawa mana karkanichu. Ñi piwapas mana uiarikurkanichu.
19 Chi Asiamandakunami iukankuna, kamba ñawipi nukamanda willagsamungakuna, nuka mana allilla imapi ruraska kagpi.
20 Chasallata, imasami judíu taitakuna tandariska kaskakunapi nuka kaura, mana allilla ima ruraska kagta kawawarkakuna: kaipi kagkuna, chasallata kamta willachukuna.
21 Kasallami, paikunapa chaugpipi saiarispa, kaparirkani: “Wañuskakuna ikutimi kaugsaringapa kankuna; chimandami nuka suma iuiani. Chimandachar kunaura justisiai tukungapa pusamuwarkangichi”.
22 Atun mandag Felixka, Jesuswa tukuskakuna imasa kaskakunamanda allilla iachaspa, chipi kagkunata nirka:
—Lisias suti suldadukunata mandag chaiamuurami kamkuna ima ninakuskaka allilla tapuchispa iacharigsamunga—. Chasa nispaka, chi rimanakuskamanda suurakama sakirka.
23 Chiwa, sug kati mandagta kacharka, Pablota mana wataspalla wichkangapa, kasa nispa:
—Maikan paipura ima ministiska sakipungapa samugpikunaka, ianga kawangi.

24 Sug punchakuna ialiura, Félix warmindi Drusila sutiwa ikuti Pablopagma chaiagrirkakuna. Chi warmika, judiami karka. Chaiagrispaka, Pablota pusangapa kacharka. Chaiachigriura, Pabloka Jesucristomanda willai kallarirka pai imasa iuiakuskasina.
25 Nii kallarirka imasa allilla ruraspa kaugsangapa chaiagta, kikin mana allilla iuiaskakunata sakingapa; nispaka, imasa Taita Dius justisiai rurangapa kagta.
Felixka, chasa uiaspaka, iapa mancharirka. Nispaka, Pablota nirka:
—Kunaura, upalla ripuai. Nuka luar iukaurami ikuti kaiasaki.
26 Chiuramandaka, Félix iuiakurka: "Pablo kulki karawantra, nuka kacharingapa". Chasa iuiakuspami paita ikuti ikuti kaiakurka, paiwa rimanakungapa.
27 Iskai wata ialiura, Félix, atun mandag kaskamanda llugsirka. Paipa kuintaka, Porsio Festo suti runami atun mandag tukurka. Felixka, judiukunata kuntintachingapa iuiarispami Pablota karsilpi sakirka.

25

Atun mandag Festo kaskapi, Pablo kaskamanda

1 Festoka, atun mandag tukuspaka, kimsa punchapi Sesarea puiblumanda rirka Jerusalenma.
2 Chipi chaiagriuraka, iaia sasirdutikuna i sug judíu taitakunapas, Pablomanda mana allilla ruraska kagta willai kallarirkakuna.
3 Kasami mañarkakuna:
—Pablota Jerusalenma chaiachimungapa kachapuai—. Chasa mañaspaka, iuianakurka, Pablota Jerusalenma ñambi pusanakuskapi, paita wañuchingapa.
4 Chiura, Festoka ainirka:
—Pablo, Sesarea puiblupimi wichkaraiá. Nuka kikinmi chima utkalla ringapa kani.
5 Chimanda kam kikinpura taitakuna, nukawami chima risunchi. Pai ima mana allilla ruraska kagpika, chipimi nukata willawankangichi.
6 Mai pusag u chunga punchalla unaiaspa, Festo, Jerusalenmanda Sesarea puibluma kutirka. Chaiagriska sug kaiandilla, pai, mandag tiaridirupi tiarispa, Pablota pusangapa kacharka.
7 Ña Pablo chipi chaiagriura, Jerusalenmanda chaiagriska judiukunaka paita muiugta saiarigrirkakuna. Achka mana allilla ruraska kagta paimanda willai kallarirkakuna. Chasa willanakuspapas, mana pudirkakuna, sutipa kaskata ñi imapipas taringapa.
8 Pabloka, kikin kispiringapa, kasami ainikurka:
—Nuka, judiukunapa ima rurangapa niraiaskamanda, Diuspa atun wasimanda, ñi Romapi iaia mandagmanda ñi imapipas mana allilla mana ruraska kanichu.
9 Festoka, judiukunata kuntintachingapa iuiarispa, Pablota tapurka:
—¿Jerusalenma ringapachu munangi; chipika, nuka kamta tukui tapuchingapa?
10 Chiura, Pabloka ainirka:
—Kaipimi kani Romamanda iaia mandagpa mandadiru ukupi. Kaillapimi tapuchiwai iukangi. Kam kikinpas allillami iachangi, nuka, judiukunata ñi imapipas mana jiru ruraska kagta.
11 Sutipa nuka wañuchingasina pandarii iukagpika, iukanimi wañuchii tukunga. Ikuti paikuna ñi ima nukamanda willaska mana sutipa kagpika, kam mana pudingichu, nukata paikunapa makima ialichiwanga. Chimanda mañaikimi: Romapi iaia mandagpagma kachawai.
12 Pablo chasa niura, Festoka, paita allilla iuiachigkunawa rimanakuspa, nirka:
—Iaia mandagpagma ringapa mañarkangi. Paipagmami ringapa kangi.

Atun mandag Agripa, Pablowa kaskamanda

13 Sug punchakuna ialiskauramandaka, sug alpata atun mandag, Agripa suti, Berenise suti paipa warmiwa Sesarea puibluma chaiagrirkakuna, Festota: "Puangi" ningapa.
14 Paikuna ña achka punchakuna chipi chisianakuura, Festoka chi atun mandagta Pablomanda willarka, kasa nispa:
—Kaipimi ka sug runa, Félix karsilpi sakiska.
15 Nuka Jerusalenpi kagriuraka, iaia sasirdutikuna i sug judíu taitakunapas, chi runamanda willawaspa, mañawanakurka, justisiaspa wañuchingapa.
16 Nukaka, paikunata ainirkani: "Romamanda mandakuska alpakunapi kasa rurangapami niraiá: maikan runamandapas mana alli ruraska kagta willaura, chi runa manara willagkunapa ñawipi kispichiringapa willarigpika, manara paita wañuchingapa pudirinchu".
17 —Chimanda, paikuna nukapagma chaiagsamuuraka, nuka, mana unaiachispalla, kaiandi mandag tiaridirupi tiarispa, kacharkani, chi runata pusagringapa.

18 Chaiachimuura, paimanda willawaskakunaka, nuka ima iuiakuskasina mana rimarkakunachu.
19 Kasallami willawanakurka: pai kikinkuna ima iuianakuskamanda i sug wañuska Jesús sutimanda. Pabloka nikurkami, chi Jesuska ikuti kaugsariska kagta.
20 Nuka chasa willanakuskata uiaspaka, mana iachariwarka ima ruranga. Chimanda, Pablota tapurkani: "¿Jerusalenma ringapachu munangi; chipika, nuka kamta tukui tapuchingapa?".
21 Chiura, Pabloka mañawarkami: "Nukata Romapi iaia mandagpagma kachawai, pai tapuchiwachu". Chimandami paita kacharkani, karsilpi churangapa, imaura iaia mandagpagma kachangapa chaiankama.
22 Chasa uiaspa, Agripaka Festota nirka:
—Nukikinpasmi munantrani, chi runata uiangapa.
Chiura, Festo ainirka:
—Kaiami paita uiasunchi.
23 Kaiandi, Agripa Berenisewanta, suldadukunata mandagkuna i chi puiblupi mas atun taitakunapas, Festo mandadiru atun ukuma iapa sumaglla churariska iaikugrirkakuna. Chiura, Festoka kacharka, Pablota pusagringapa.
24 Nispaka, Pablo ña iaikugriura, nirka:
—Atun mandag Agripa i tukui nukanchiwa kaipi kagkunapas, kai runata kawaichi. Paimanda, Jerusalenpi i kai Sesareapipas, tukui judiukunami kaparispa mañawanakurka, paita wañuchingapa.
25 Ikuti nukaka mana kawagsamunichu, ñi imapipas jiru ruraskamanda, paita wañuchingapa chaiakugta. Paika, nukata mañawarkami: "Romapi iaia mandagpagma kachawai, pai tapuchiwachu". Nigpi, chimandami iuiariwarka, chi mandagpagma paita kachangapa.
26 Nuka, paimanda mana imapas allilla iachanichu, iaia mandagpagma willai kachangapa. Chimandami kam atun mandag Agripapa ñawima i tukui kaipi kagkunawa paita pusamungapa kachani; chasaka, kam paita tapuchipuaura, nuka paimanda imasa uiaskata willai kachangapa.
27 Nukata mana allilla chaiawakunchu, maikan karsilpi kaskata kachangapa, pai ima ruraskata mana willaspalla.

26

Atun mandag Agripa kaskapi, Pablo kispiringapa rimariskamanda

1 Chasa niura, Agripaka Pablota nirka:
—Kunaurami pudingi, kam kikinmanda allilla imasa chaiaskasina rimaringapa.
Chiura Pabloka, maki atarichispa, nii kallarirka:
2-3 —Atun mandag Agripa, kam allillami iachangi, tukui nukanchi judiukunapura imasa kustumbri iukaskakunamanda i nukanchi kikinpura imamanda rimanakuskamandapas. Chimandami nukata iapa alli iuiachiwá, kamba ñawipi judiukuna tukui ima nukata juchachispa niwanakuskamanda rimaringapa. Nukami mañaiki: mana rabiarispalla uiawai.
4 —Tukui judiukuna allillami iachankuna, nuka imasa uchullamandata nukapa alpapi i Jerusalenpi kaugsagta.
5 Nuka, musu kauramandatami fariseo kani. Judiupuramandapas fariseokunaka, Taita Dius ima rurangapa niskata mas allilla ruragkunami kanchi. Chitapasmi judiukuna nukamanda allilla iachankuna. Paikuna, munaspaka, pudinkunami, nukamanda chasallata willangakuna.
6 —Kunauraka, Taita Dius nukanchipa ñugpamanda taitakunata pai agllaska Cristota kachamungapa niskata nuka suma iuiagmandami justisiai rurawangapa munanakú.
7 Nukanchipa chunga iskai ñugpamanda atun taitakunapa wambrakunapa wambrakunawa puncha i tuta Taita Diusta kungurispa iuiarispami suianakunchi, Taita Dius imasa niskata pai kikin ruragsamungapa. Nuka chasa iuiarispa suiakugmandami judiukunaka mana allilla kagta nispa juchachiwanakú.
8 Kamkunaka, ¿imapatak iuianakungichi, Taita Dius, wañuskakunata kaugsachingapa mana pudigta?
9 —Ñugpata nukapas, mana iachaspa, iuiarkani: "Chaiawakumi, chi Nazaret puiblumanda Jesuswa tukuskakunata mana llakispalla jiru paikunata rurangapa".
10 Chasami Jerusalenpi rurarkani. Taita Diusmandalla sumaglla kaugsagkunata, achkakunatami karsilpi churachirkani. Iaia sasirdutikunata chasa rurangapa mañaspami chasa rurakurkani. Chi Jesuswa tukuskakunata wañuchinakuura, nukapas chasallata iuiaiwami paikunawa karkani.

11 Judiukuna tukui tandaridiru wasi ukuma iaikuspa, achka biajimi Jesuswa suma iuiagkunata asutichirkani; chasaka, Jesusta kungaringapakuna. Iapa rabiawami paikunata kalpachidur karkani. Sug alpakunapi kaugsanakuskapagmapasmi chaiagridur karkani, Jesuswa tukuskakunata apingapa.

12 —Nuka chasallata rurangapa iuiaiwami Damasko puibluma rikurkani. Iaia sasirdutikuna iskribiska karta kuawaskawami chasallata apingapa rikurkani.

13 Ñambi rikuskapika, chaugpuncha diulpillami awanigmanda indimandapas mas sinchi sindi punchaiachiwagsamurka. Chi punchaiachii, nukata i nukawa rinakuskatami muiuchigsamurka.

14 Tukuikunami alpama urmarkanchi. Chiuraka, hebreo rimaiwa uiariwagsamurka, kasa nispa: “Saulo, Saulo, ¿imapatak puchukawangapa iuiaillawa purikungi? Imasami wagrata tawinawa takaura, tawinata aitaspa, nanachirí: chasallatami kam kikin rurarikungi”.

15 —Chiura, nuka tapurkani: “Kam Taitiku, ¿pitak kangi?”.

—Chasa tapuura, Iaia Jesuska ainiwarka: “Nukami kani Jesús. Nuka kikintami puchukawangapa iuiaillawa purikungi.

16 Chasa kagpipas, atarispa saiarii. Kasamandami kamta agllaspa kawariiki: nuka ima niskata uiawaspa rurangapa; chasallata, nuka kikinmanda kam ima kawaska i kunauramanda kam ima kawangapa kaskata kawaspa willaspa puringapa.

17 Nuka kikinmi judiukunamanda i mana judíu kagkunamandapas kispichisaki. Paikunapagma kachasakimi,

18 paikunapas, amsapisina kaugsanakugmanda Taita Diuspa suma iuiaita apispa, punchaiachigsinawa sumaglla kaugsangapakuna; chiwanka, iaia kukuwa mana alli kaugsaita sakispa, Taita Diuswa tukugsamungapakuna. Chasa nukawa suma iuiarispaka, pandariikunata pasinsiaimi tukungapa kankuna; chasapika, tukui nukamandalla sumaglla kaugsagkunawa Taita Dius niskata chaskingapa”.

19 —Atun mandag Agripa, Iaia Jesús chasa suma luarmanda kawariwauramandataka, pai tukui imasa niwaskasinami nuka suma uiaspa rurani.

20 Damasko puiblupimi kallarirkani; nispaka, Jerusalenpi i Judea alpa suiu; nispaka, mana judíu kagkunapagpipasmi willaspa purirkani, paikuna pandariskakunata sakispa, Taita Diuswa tigrangapa; chiwanka, mana allilla ruraikunata sakispa, alli ruraikunawa kaugsangapa.

21 —Chasa kagmandami judiukunaka, Diuspa atun wasi ukupi apiwaspa, munanakurka wañuchiwangapa.

22 Chasa kagpipas, Taita Dius kispichiwagmandami kunankama atunkunata i uchullakunata willai apakuni. Moisés i Santu Ispirituwa rimagkuna ñugpamanda willarkakuna ima tukugsamungapa kagta; chillatatami nukapas willakuni.

23 Ñugpamandatami paikuna willaska karkakuna, Taita Dius agllaska Cristoka, iapa llakii nanai iukaspa, wañuchii tukungapa kagta. “Paika, tukui wañuskakunamanda ñugpami kaugsaringapa ka. Chiuramandaka, paimanda willaimi tiangapa ka; judíu i mana judíu kagkunapa iuiaikunata suma punchaiachiimi tiangapa ka”.

24 Pablo kispiringapa iuiaiwa chasa rimakuuraka, Festoka paita kaparirka, nispa:

—Kam, upami tukurkangi. Iapa iachaikukuspami kamba uma tuntiarirkangi.

25 Pabloka ainirka:

—Atun mandag Festo, nuka mana upaiaska kanichu. Allilla iuiaipimi nuka, sutipa kaskata rimanakuikichita.

26 Pai atun mandag Agripapas, tukuimi chikunata allilla iachá. Nuka mana iuianichu, chasa pasariskata, pai mana iachagta. Pakallapi chasa mana pasarirkachu. Chasa kagmandami nuka, paipa ñawipi mana manchaspalla rimani.

27 Atun mandag Agripa, Santu Ispirituwa ñugpamanda rimagkuna imasa willaskakunata, ¿manachu suma iuiangi? Iachanimi, kampas chita suma iuiagta.

28 Chiura Agripaka, Pablota ainirka:

—Maillamandami nukatapas Jesucristowa tukuskakunawa kangapa iuiachiwangi.

29 Chasa ainiura, Pabloka nirka:

—¡Chasa Taita Dius munapuantra! Maillamanda u achkamanda imapas, kamllapas mana; ¡amalai kuna puncha kaipi tukui kagkunapas, nukasina iuiantrangichi! Nuka kai kadinakunawa wataskasinaka, mana.

30 Pablo chasa niuraka, atun mandag Agripa, atun mandag Festo, Berenise i tukui chipi tianakugkunapas saiarirkakuna.

31 Rinakuskapika, kikinpura rimarinakurka, kasa nispa:

—Chi runata ñi imapipas mana chaiakurkachu, wañuchii tukungapa ñi karsilpi kangapa.

32 Chasa rimarinakuskapi, Agripaka Festota nirka:
—Iaia mandagpagma kachai tukungapa mana mañanmi, alli karkami, paita kacharingapa.

27

Roma atun puibluma, Pablo kachai tukuskamanda

1 Nukanchita Italia suti alpama ringapa ña chaiaura, Pablota i sugkuna karsilpi kaskakunatapas Augusta suti batallunpa kapitan Julio sutitami mingarkakuna.
2 Chasaka, nukanchita chaiarkami, Adramitio sutimanda barkupi iaikungapa. Chi barku, Asia alpapi iaku pata pata sugpi sugpi iaikuspa ringapa karka. Masedonia alpa i Tesalónika puiblumanda Aristarko suti runapasmi nukanchiwa sugllapi rirkanchi.
3 Sug kaiandika, Sidón patamami chaiagrirkanchi. Chipika kapitan Julioka, suma llakirispa, Pablota sakirka, paipa rigsidukunapagma ringapa, ima ministiskakuna paita karachukuna.
4 Chimanda nukanchi, llugsispa, iakupi rinakuuraka, sinchi waira sugsinama tanganakugmanda, muiuspa, Chipre alpa mana waira tiaska ladutami ialirkanchi.
5 Silisia i Panfilia alpakuna pata pata lamar iakupi ialispaka, Lisia suti alpapi Mira sutimami chaiagrirkanchi.
6 Chipi kapitanka, Alejandriamanda Italiama rikuska barkutami tarirka. Chimami nukanchita ialichirka.
7 Achka punchakuna waira arkagmanda, iapa allimanda rispa, Gnido suti sug ladu chimba chaiagrirkanchi. Iapa sinchi wairakugmanda, mana chima pudirkanchi iaikugringapa. Chiwanka, Salmón suti puibluta karumandalla kawaspa ialispa, Kreta alpa mana waira tiaska ladutami rirkanchi.
8 Waira arkagmanda, iapa allimanda rispa, Alli Saiaridiru suti patamami chaiagrirkanchi. Chi patamanda Lasea suti puibluma mana iapa karu kanchu.
9 Iapa waira arkai tukuspa, iapa unaiaspami rinakurkanchi. Atun tamiami ña chaiamungapa karka. Chimandami ña mana alli karka, iakupi ringapa. Chimanda Pabloka, chipi kagkunata iuiachikurka, kasa nispa:
10 —Taitakuna, mana alli pasangasinami kawariwaku. Kai barkupi ima apanakuska, kikin barku i nukanchi kikinkunapas pudinchimi puchukaringakuna.
11 Suldadukunata mandagka, Pablo chasa nikuskata mana munarka uiangapa. Barkupi pusag i chi barku duiñullatami chi mandag munarka uiangapa.
12 Chi patapi tamia punchakuna ialichingapaka, manima kawarirkakunata, allilla kangapa kagsina. Chimandami ñalla tukuikuna ninakurka:
—Kaimanda llugsisunchi. Pudirintrapash, Fenise suti patapi chaiagrispa, tamia punchakuna chipi ialichingapa—. Chi puiblupi, Kreta alpapi kaspa, tamia punchakuna mana iapa chima sinchi waira piagridiru karka.

Lamarpi askurinti sinchi waira piaskamanda

13 Masama ringapa munanakuskasinama waira samugmanda, paikunaka iuiarirkakuna: “Allimi ka, chima ringapa”. Nispaka, barkuta saiachidiruta aisaspa, Kreta alpa pata pata rii kallarirkanchi.
14 Mailla rinakugllapika, iapa sinchi waira, diulpilla chi alpanigmanda atarirka.
15 Chiwanka, barkuta sugsinama tangai kallarirka. Waira imasa apakuskata mana sinchiachingapa pudirirkachu. Chiwanka, apai tukurkanchi masama tangakuskama.
16 Kauda suti uchulla isla waira piakuska wasa ladu ialinakuspaka, kispichidiru uchulla kanuata nukanchipa barku aliukuskata iapa mana alli pasaspami pudirkanchi, apispa barkuma iaikuchingapa.
17 Chita iaikuchispaka, barku muiugta waskakunawa watarkakuna, mana pakiringapa. Nispaka, Sirte suti iakupi piñakuna tiaskawa mana takarigringapa, barkuta purichidiru linsuta uraikuchispa, sakirkakuna; chasalla, masamapas wairawa apai tukungapa.
18 Sug kaiandi mas sinchi waira chaiamugmanda, barkupi ima apanakuskata iakuma sitai kallarirkakuna.
19 Kimsa punchama rinakuspa, barkuta shamaiachingapaka, kikinkunapa makiwa chi ukupi ima tiaskata sitarkakuna.
20 Iapa achka punchakunami indi ñi istrillakuna mana kawarirka. Iapa manchangasina iaku, nukanchita sinchi piakurka. Chasapika, mana iuianakurkanchi: “Kaugsami llugsisunchi”.
21 Ña achka punchakunami mana mikuska karkanchi. Chimanda Pabloka, chipi kagkunapa chaugpipi saiarispa, nirka:

—Taitakuna, ¿manachu nuka nikurkani: “Kreta alpamanda mana llugsisunchi”? Chasaka, manami kasa llakiiwa kanchi.

22 Kunauraka, kasami niikichita: sinchi sungu iuiarisunchi. Kam kikinpuramanda ñi pipas mana wañungapa kangichichu. Kai barkullami puchukaringapa ka.

23 Nuka, Taita Diuspami kani. Paipa lutrinsinami kani. Chimandami sug anjil pai kachamuskaka, kunantuta kawariwarka.

24 Kasami niwarka: “Mana manchakui. Iukangimi, Romapi iaia mandagpa ñawima chaiagringa. Kammandami tukui kamwa rinakuskatapas Taita Dius wañuita kispichingapa ka”.

25 Chimandami nini: taitakuna, mana manchanakuichi. Taita Diusllawami nukaka suma iuiani. Paipa anjil imasa willawaskasina, chasami tukungapa ka.

26 Iukanchimi, sug isla alpama imasapas chaiagringa.

27 Ña chunga chusku puncha i tutakuna wairallawa apai tukunakuspaka, Adriátiko suti lamar iakupi ialinakurkanchi. Ña chaugpi tuta kangasinaura, barkuta pusanakugtaka rigcharkakunata, ña sug alpama chaianakugrigsina.

28 Tupudiru kachariuraka, sug chunga tupusinami jundu karka. Chimanda mailla karulla riskapika, ikuti tupudiru kacharirkakuna. Chipika, kanchis tupulla ña tukugsamurka.

29 Iaku uku piñapi takaringapa manchaspa, barkuta saiachidiru chusku llasa irukunatami barku wasa ladu kacharirkakuna, saiachingapa. Chasa kacharispaka, askurintimi iuianakurka: “¡Amalai utka pakaripuantra!”.

30 Barkuta pusagkunaka, alpama mitikungapa iuiaiwa uchulla kanuata iakuma uraikuchii kallarirkakuna, kasa llullaspa:

—Barku ñugpa ladu saiachidiru irukunatami iakuma uraikuchingapa kanchi.

31 Pabloka, kapitanta suldadukunawanta kasami nirka:

—Kai nukanchita pusagkuna rigpikunaka, kamkunaka wañuita mana kispiringapa kangichichu.

32 Chasa niura suldadukunaka, chi uchulla kanuata chariraiaska waskakunata kuchuspa, urmachirkakuna.

33 Pakarii suianakunkama, Pabloka tukuikunata nirka:

—Maillapas mikuichi. Ña chunga chusku punchami, suiaspa, mana mikuspalla kangichi.

34 Chimandami niikichita: maillapas mikuichi; chasaka, mas wapulla tukungapa. Kam kikinkunapa umamanda ñi sug agcha mana kichui tukungapa kangichichu.

35 Chasa nispaka, sug tanda apispa, tukuikunapa ñawipi “Pai Siñur” Taita Diusta nispa, tandata chaugpispa, mikuimi kallarirka.

36 Chasa kawaspaka, tukuikunata alli iuiachigsamurkakunata. Chiura, paikunapas mikui kallarirkakuna.

37 Chi barkupi, iskai patsa kanchis chunga sugtakunami karkanchi.

38 Ña sagsagta mikuspaka, triguta iakuma sitarkakuna, barkuta shamaiachingapa.

Barku puchukariskamanda

39 Ña pakariuraka, mana iacharirkakunata maikan alpama chaianakugrigta. Chi barkumanda sug suma plaiami kawarkanchi. Chasa kawaspaka, barkuta pusagkuna iuiarirkakuna: “Pudintranchipash, chi plaiama barkuta chaiachigringapa”.

40 Chasa iuiarispaka, barkuta saiachidiru irukunata kacharispa, iaku ukuma urmachirkakuna. Barkuta kaima chima pusag palakuna wataraiaskakunata paskarkakuna, mana muruchulla ringapa. Ñugpa ladu purichidiru linsuta awama churarkakuna; chi linsuwaka, waira tangaspa, alpama chaiachigringapa.

41 Ña kailla rinakuskapika, iskandi ladu iaku jundu chaugpipika awalla ñutu alpa tiaskapimi pambarigrirka. Chiura chi barku ñugpa ladu, pambarispaka, urai singa kasilla kidagsamurka. Ikuti kati ladutaka, iapa sinchi iaku piakugrispa, pakichiimi kallarirka.

42 Chasa tukugsamugmanda, suldadukunaka nirkakuna:

—Kaipi prisu apanakuskata, tukuikunatami wañuchii chaiaku. Mana kagpika, iakupi waitaspami mitikungakuna.

43 Ikuti paikunata kapitanka, Pablota kispichingapa iuiaspa, nirka:

—Chasa mana chaiachu—. Kasapasmi nirka— Waitangapa pudigkunaka, ñugpa iakuma saltaichi, tustama llugsingapa.

44 Ikuti mana pudigkunaka, barkumanda pakiriska tablakunapi u imapipas wangurispa llugsiichi.

Chasapimi tukuikuna alpama kaugsa llugsirkanchi.

28

Malta alpapi, Pablo kaskamanda

1 Chasa kispiriskauramanda, iachagsamurkanchimi chi alpa, Malta suti kagta.
2 Chi alpapi kaugsagkunaka, tukui nukanchita iapa allillami chaskirkakuna. Tamiawa
iapa chiri kagmanda, achka nina churaspami nukanchita kunungapa kaiarkakuna.
3 Pablo chamisa tandachispa, chi ninapi sitakuura, sug kanidur kulibraka, nina rupa-
kuskanigmanda mitikukuspa, paipa makipimi saltaspa wangurirka.
4 Makipi chasa wanguriskata kawaspaka, chipi kaugsanakug kikinpura nirkakuna:
—Kai runaka, wañuchidurchar ka. Iakumanda kispigpipas, justisiag diusmi kawaku.
Chimandami wañungapa ka.
5 Pabloka, chi kulibrata ninama chabsirispa sitarka. Ñi imapas mana paita tukurka.
6 Chipi kawanakugka, iuiaspa suianakurka: "Maki pungingami; diulpillami wañuska
urmanga". Ña unai suianakuspaka, kawarkakuna ñi ima mana tukugta. Chiura, sug rigcha
iuiarispa, nirkakuna:
—Kai, diuschar ka.
7 Mana iapa karullapi kaugsakurka chi alpata mandag, Publio suti. Chi runapa wasipi
kimsa punchami iapa sumaglla karkanchi.
8 Chi mandagpa taita, iapa rupaiwa i iawar ialichiiwami sirikurka. Chasa iachaspaka,
Pabloka ungugpagma rirka. Nispaka, Taita Diusta mañapuspa, umapi maki churaspa, alia-
chirka.
9 Chasa iachariura, chi alpapi kaugsanakug, tukui ungugkunata Pablopagma pusarka-
kuna, "Ambipuai" mañangapa.
10 Tukui ambirigkunaka, nukanchita sumagllami: "Pai Siñur" nirkakuna. Nukanchi ña
chi alpamanda llugsinakuura, nukanchita tukui ima ministiskami kararkakuna.

Romama, Pablo riskamanda

11 Kimsa killa ialiuraka, nukanchita chaiarkami, sug barku Kástor i Pólux suti dius-
kunapa imajin tiaskapi iaikungapa. Chi barku, Alejandría puiblumanda chaiagrispa,
tamia punchakuna kagmanda, chi Malta alpallapita chisiaska karka.
12 Chi barkupi llugsispaka, Sirakusa suti patama chaiagrirkanchi. Chipika, kimsa pun-
chami karkanchi.
13 Chimanda llugsispaka, alpa pata pata ialispa, Rejio sutima chaiagrirkanchi. Kaian-
dika, alli makinigmanda suma waira chaiagsamurka. Chi wairawaka sug kaiandi Puteoli
sutimami chaiagrirkanchi.
14 Chipika, Jesuswa tukuskakunawami kawanakurkanchi. Paikunaka, nukanchita
mañarkakuna:
—Kaillapi nukanchiwa chisiaichi sug kanchis puncha—. Chimanda, chakiwa Romama
rirkanchi.
15 Romapi kaugsag Jesuswa tukuskakunaka, nukanchi chaianakugta iachaspa, Foro de
Apio i Kimsa Tabirna sutikunama llugsirkakuna, nukanchita tupangapa. Chi runakunata
kawaspa, Pabloka, Taita Diusta "Pai Siñur" nispa, alli iuiachiiwami tukugsamurka.
16 Nukanchi ña Romama chaiagriura, kapitanka Pablota sakirka, sug wasipi suldadu
kawakungapa.

Romapi, Pablo kaskamanda

17 Kimsa puncha ialiura, Pabloka chipi judiukuna kaugsanakuskapura taitakunatami
kaiarka. Paikuna ña tandariska kauraka, nirka:
—Taitakuna, nuka, nukanchipa runakunata ñi imapi jiru mana ruraska kanichu. Chasa-
llata, nukanchipa ñugpamanda taitakuna imasa willaraiaskamanda sug rigcha ñi ima
mana iachachiska kanichu. Chasa kagpipas, nukata Jerusalenpi karsilpi chariwaspa,
Romamanda taitakunapa makimami Sesareama kachawarkakuna.
18 Chi taitakunaka, nukata tukui tapuchiwaspa, mana tariwarkakunachu nuka ima jiru
ruraska kagta, wañuchii tukungapa. Chimandami kachariwangapa munanakurka.
19 Judiukuna iapa juchachiwanakugmandami iukarkani mañanga: "Kachawai, Romapi
iaia mandagpa ñawipi tapuchiwachukuna". Chasa mañaspapas, nukapa waugki judiu-
kunamanda kuntra mana imapipas rimangapa kanichu.
20 Chimandami kaiarkaikichita, kamkunawa kawanakuspa willangapa. Tukui Israel-
manda runakunawa Taita Dius agllaska Cristota suiakugmandami nuka kaipi kasa kadina-
wa chariwanakú.
21 Chiuraka ainirkakuna:

—Nukanchi, Judea alpamanda ñi ima kartapi kammanda mana iacharkanchichu. Chasallata nukanchipura chaiamuspaka, ñi maikanpas kammanda ñi ima mana allilla ruraskamanda mana willankunachu.
22 Ikuti kamsina chi Jesuswa iuiarigkunamandaka iacharikumi tukuipi kuntrasinalla rimanakugta. Chimandami munanchi, kam ima iuiakugta iachangapa.
23 Chipika iuiarirkakuna, ima puncha tukuikuna tandarispa rimanakungapa. Chi puncha chaiauraka, achka judiukuna Pablo kaskama tandarigrirkakuna. Chiura paika, tutatamandata kallarirka, chisiagta Taita Dius imasa sumaglla mandakuskamanda willangapa. Imasa Moisés niskawa i Santu Ispirituwa ñugpamanda rimagkuna willaskawa Jesusmanda iuiachikurka.
24 Chipi uiagpura sugkunaka, Pablo ima rimakuskata suma uiagsamurkakuna. Ikuti sugkunaka mana munarkakuna.
25 Chasaka, sugllasina mana iuiarispalla llugsirkakuna. Llugsinakuura, Pabloka kasami nirka:
—Isaías suti runawa Santu Ispíritu, kamkunapa ñugpamanda taitakunata allillami rimarka,
26 kasa nispa:
Kai alpapi kaugsanakuskata nigrii:
“Rinriwa uiaspapas, mana uiagsinami tukunkangichi.
Ñawiwa kawaspapas, mana kawagsinami tukunkangichi”.
27 Kai runakunapa iuiai,
iana tutapi kagsinami tukugsamurkakuna.
Rinri tapariskasinami tukugsamurkakuna.
Ñawi wichkaskasinami tukugsamurkakuna.
Chasaka paikuna,
mana ñawiwa kawagsina,
mana rinriwa uiagsina,
mana iuiai iukagsinami tukungapa kankuna.
Mana munankuna,
nukawa tigramungapa.
Tigramugpika,
nukami ambintranikunata.
28 —Chimanda, kasa iachaichi: Taita Dius, mana judíu kagkunapagmami kacharka, pai imasa kispichingapa kaskamanda willangapa. Paikunami allilla uiangapa kankuna.
29 Pablo chasa niura, judiukunaka, kikinpura iapa rimarispa ainichirinakuspa, llugsirkakuna.
30 Pabloka, iskai intiru watami pai pagakuska wasipi chisiarka. Tukui paipagma chaiagriskakunata sumami chaskikurka.
31 Taita Dius imasa sumaglla mandakuskamanda willaspa, Iaia Jesucristomanda iachachispa karka, mana manchaspalla. Pai ima iachachikuskata, ñi pi mana pudirkakunachu ningapa:
—Ama chasa rurakui.

ROMA PUIBLUPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA
SAN PABLO KARTA KACHASKAMANDA

1 Nuka, Jesucristopa lutrinsinami kani. Taita Dius agllaska kachamuskami kani,
paimanda Alli Willaita willaspa puringapa.
2 Santu Ispirituwa rimagkunawami ñugpamanda librupi niska karka, chi Alli Willaita
willagsamungapa.
3-4 Chi Alli Willaiwami ninchi, nukanchipa Iaia Jesucristo, sutipa Taita Diuspa wambra
kagta. Pai Jesucristo runa tukuskapa, atun mandag Davidmi paipa ñugpamanda achala
taita kapurka. Pai wañuskataka, Taita Dius kikinmi, Santu Ispirituwa iapa iachaiwa
kaugsachispa, kawachirka paipa wambra kagta.
5 Taita Diusmi, Jesucristowa nukanchita iapa kuiaspa, agllaspa kacharka, Alli Willaita
willaspa puringapa; chasaka tukui puiblu niraiaskakunamanda kaugsagkuna, paimanda
uiaspa, paiwa suma iuiarispa, pai ima niskata ruraspa kaugsangapa.
6 Kamkunapas chasallata agllaskakunami kangichi, Jesucristopa kangapa.
7 Romapi kaugsanakuskatami kai karta kachaikichita. Tukui kamkunata, Taita Dius iapa
kuiaspa agllarkami, paimandalla kaugsangapa. Nukanchipa Taita Dius i Iaia Jesucristo,
kamkunata kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu.

San Pablo, Romama chaiagringapa munakuskamanda

8 Kamkuna Jesucristowa suma iuiarigkuna kaskamanda, tukui alpapimi iacharí. Chi-
mandami, tukuimanda ñugpa, tukui kamkunamanda nukapa Taita Diusta: “Pai Siñur” nini,
Jesucristota iuiarispa.
9 Taita Dius ima niskata nuka tukui iuiaiwa ruraspa, paipa wambramanda Alli Willaita
willagmi kani; paimi iachá, nuka kamkunamanda paita mana kungarispalla mañakugta.
10 Paitami tukuipi mañakuni, pai munagpika, nuka imasapas kamkunapagma chaia-
gringapa.
11 Iapami munanakuikichita kawagringapa; chiwanka, Santu Ispirituwa imapas kamku-
nata karaspa, tukuipi allilla charingapakunata.
12 Chasallata, nuka kamkunawa, Jesucristowa iuiagkuna kagmanda, parijuma sumaglla
iuiachinakungapami kagringapa munakuni.
13 Taitakuna i mamakuna, nuka munanimi, kamkuna kasa iachangapa: achka biajimi
nuka munakurkani, kamkunapagma chaiagringapa. Chasa munakuspapas, imaman-
dachar arkarispa, kunankama manara pudiriwá ringapa. Kamkunawa kagrispa, mu-
nakunimi, achka runakuna manara Cristowa tukuskakunata tandachingapa, paimandalla
kangapakuna; imasami sug alpakunapi rurarkani: chasallata.
14 Chaiawakumi, tukuipi griegokunata i augkakunata Alli Willaita willagringapa.
Chasallata iachagkunata i ñi ima mana iachagkunatapas Alli Willaita willagringapami
chaiawaku.
15 Chimandami munakuni, nukanchipa Taitiku chasa munagpika, kamkuna Romapi
kaugsanakuskatapas Alli Willaita willagringapa.

Alli Willaita uiaspa suma iuiarigkuna kispiringapa pudiskamanda

16 Nukata ñi imapi mana manchawanchu, Alli Willaita willaspa puringapa. Tukui chita
uiaspa suma iuiarigkunata, Taita Diusmi pudí kispichingapa. Ñugpa, judiukuna; nispaka,
mana judíu kagkunapasmi pudinkuna kispichii tukunga.
17 Chi Alli Willaipi kasami niraiá: chita uiagkuna, Cristowa suma iuiarispallami Taita
Diuspa ñawipi mana pandarig niraiankuna. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá,
kasa nispa:
Taita Diuspa ñawipi alli
kawarig runaka,
paiwa suma iuiarispallami
kaugsanga.

Tukui runakuna, pandarig kaskakunamanda

18 Runakuna Taita Diusta mana manchaspalla, tukuipi jiru ruraspalla kaugsagkuna,
sutipa Alli Willaita mana uiangapa munankunachu. Chi runakunawa Taita Dius, pai iapa
rabiarispa kagtami suma luarmanda kawachimungapa ka.
19 Chi runakuna, Taita Diusmanda ima iachariskata allillami iachankuna. Taita Dius-
llatatami paikunata kawachimurka.
20 Taita Diusta mana kawaspapas, pai wiñachiskakunata kawaspami paimanda allilla
iachankuna pai tiagta. Kai alpa tiaskauramandata, chi alpallawantami allilla kawachí,

Taita Dius diltudupa tukui pudig tiagta. Chimandaka, paikuna mana ningapa pudinkunachu: “Nukanchi mana iacharkanchichu”.

21 Taita Diusmanda chasa iachaspapas, mana paita nirkakunachu: “Kam, iapa suma atun Taita Diusmi kangi” u “Pai Siñur”. Chasapaka, ianga iuiaikunallawami kankuna. Chiwanka, paikunapa iuiaika mana iuiaiiugmi tukuska kankuna. Iana tutapisinami kaugsanakú.

22 “Nukanchi, iachami kanchi” nigpikunapas, paikuna upami tukuska kankuna.

23 Taita Dius mana wañugta: “Kam, iapa suma atunmi kangi” ningataka, wañunga runakunasina rigcha ruraskatami iuiarispa munanakú. Chasallata, piskukunasina, chusku chakiiugkunasina i kulibrakunasina rigcha ruraskakunatapasmi iuiarispalla kaugsanakú.

24 Chimandami Taita Dius paikunata sakirka, imasa jiru iuiaskasina ruraspa kaugsangapa. Chasa sakii tukuspami, pai kikinpura tukui pingaipa ruranakuspa kaugsanakú.

25 Taita Diusmanda sutipa Alli Willaita uiangataka, llulla willaikunatami paikuna uianakú. Chasallata, Taita Dius wiñachigta kungurispa, pai ima niskata munangataka, pai wiñachiskakunatami iuiarispa munanakú. Pai Taita Diusta nukanchi nisunchi: “Kam, imaurapas iapa suma atunmi kangi. Chasa kachu”.

26 Chimandami Taita Dius paikunata sakirka, iapa pingaipa jiru iuiaikunata ruraspa kaugsangapakuna. Chasaka paikunapa warmikuna, kariwa kaugsanakuskata sakispa, kikin warmipura mana ruradirukunatami ruranakuspa kaugsanakú.

27 Chasallata karikunapas, warmiwa kaugsanakuskata sakispa, askurintimi munanakú, kikin karipura mana ruradirukunata ruranakungapa. Karipuralla pingaiachig ruradirukunatami ruranakuspa kaugsanakú. Chasa pandarigkuna, pai kikinkunapa kuirpupimi llakii nanai iukangapa kankuna.

28 Paikuna mana Taita Diusta rigsingapa munaskamandami pai Taita Dius sakirka, paikuna jirulla iuiangapa; chasaka, mana chaiaskakunata ruraspa kaugsangapakuna.

29 Paikuna, chasa tukui sug rigcha sug rigcha jiru iuiaikunawa junda kaspa, jirumi tukuipi rurankuna. Kikinmandallami sugkunapata munarinkuna. Tukuipi jiru rurangapa iuiaspallami purinakú. Sugkunata jiru iuiaspallami kawankuna. Wañuchinkunami. Piñachirinakuspallami rimanakú. Llullachinkunami. Sugkunamanda wasami rimankuna.

30 Sugkunamanda iangami juchachinkuna. Taita Diusta mana munankunachu. Ainirinkunami. Atun tukuspa, nirinkunami: “Nuka, sugkunamanda masmi kani”. Maskankunami, imasa sug rigcha jirupas rurangapa. Paikunapa taitata i mamata mana uiankunachu.

31 Mana munankunachu alli iuiai apingapa. Paikuna rurangapa niskata mana rurankunachu. Mana pitapas kuiankunachu. Mana pitapas pasinsiankunachu. Ñi mailla mana pimandapas llakinkunachu.

32 Chasa jiru ruragkunatami Taita Dius niska ka: paikunata wañungapami chaiá. Taita Dius chasa niskata iachaspapas, mana sakinkunachu, chasakunata rurangapa. Sugkunapas chasallata jiru ruranakuskata paikuna kawaspa, alli iuiachiiwami tukunkunata.

2

Taita Dius sutipa kaskata justisiag kaskamanda

1 Chimandami kam, pi kaspapas, mana sug runakunata ningapa chaiá: “Jiru ruragmi kangi”. Kasa iuiarii: kam kikinpas, chi runakuna ruranakuskasinallatata ruragmi kangi. Chimanda, paikunata chasa nispa kagpi, kam kikinta Taita Diusmi justisianga.

2 Iachanchimi, Taita Dius chasa jiru ruranakuskata diltudupa ninama sitaura, imasa sutipa kaskata justisiai ruradur kagta.

3 Chimanda kampas sugkunata: “Jiru ruragmi kangi” nispa, kam kikin chasallata rurag kaspapas, ¿imasatak iuiakungi, Taita Dius mana kamtapas diltudupa ninama sitangapa kagta?

4 Taita Dius iapa suma kuiaspa, mana utkalla piñarig kagmanda, chasataka, ¿manachu munakungi? ¿Manachu iachangi, Taita Dius chasa kamta kuiaspa kaiakugta, kam jiru ruraikunata sakispa, paiwa tukugsamungapa?

5 Chasa kaiakugpipas, kamba iuiai muruchu rumisina kaspa, mana paiwa tukungapa munangi. Chimanda, Taita Diusta rabiachiskata pai rabiarispa, alli justisiangapa kawachirig puncha chaiaurapa wakachirigsinami rurakungi.

6 Chiurami Taita Dius, tukuikunata imasa ruraskasina allilla u mana allilla kaskata kawachingapa ka.

7 Maikanpas alli ruraikunata mana sakispalla, suma puncha luarpi diltudupa kagringapa maskagkunataka: “Allimi kangi” nispa, mana puchukaridiru suma kaugsaitami karangapa ka.
8 Ikuti maikanpas kikinmandalla iuiarispa, sutipa willaskata mana uiaspa, jiru ruragkunawaka askurinti iapa rabiarispami kangapa ka.
9 Tukui jiru ruragkunapa almakunaka, iapa llakispa irkimi kangapa kankuna. Ñugpa, judiukuna; nispaka, mana judíu kagkunapasmi chasallata llakispa kangapa kankuna.
10 Ikuti tukui allilla ruragkunataka: “Allimi kangi” nispa, karangapami ka, suma puncha luarpi sumaglla kaugsagringapa. Ñugpa judiukunata; nispaka, mana judíu kagkunatapasmi chasallata karangapa ka.
11 Taita Diuspa ñawipi, ñi pipas mana tianchu sug rigcha.
12 Chimanda, Moisés ima rurangapa willaskata mana iachaspalla jiru ruragkunaka, Moisés willaskapi ima niraiaskamanda mana justisiai tukuspami puchukaringapa kankuna. Moisés willaskata iachaspapas, jiru ruragkunaka, Moisés willaskapi ima niraiaskamanda justisiai tukuspami chasallata diltudupa ninama sitai tukungapa kankuna.
13 Moisés ima willaskata uiaspapas mana ruragta, Taita Dius mana ningapa kanchu: “Kam, mana pandarigmi kangi”. Moisés willaskata uiaspa allilla ruragkunami allillapi kankuna.
14 Mana judíu kagkunaka, Moisés willaskata mana iachaspapas, Moisés imasa willaskasina paikunapa suma iuiaillawa allilla ruraspa kagpikunaka, paikunapa alli iuiaimi Moisés willaskasina allilla tukugsamú.
15 Paikuna, allilla ruraskawami kawachinkuna, Moisés imasa willaskasina paikunapa iuiaipi charinakugta. Pai kikinkunapa alli iuiaillatatami chita kawachí. Chiwanka, paikunapa iuiariillawa kawarispami willaringapa kankuna, allilla u mana allilla ruraspa kaugsagtakuna.
16 Tukui runakuna imapas pakalla iuiaskata i ruraskata, Taita Diusmi Jesucristowa kawachingapa ka; chiurami willaringapa kankuna. Chasallatami nuka willaska Alli Willaipi niraiá.

Judiukuna, Moisés ima willaskata mana ruraskamanda

17 Maikan kampura nichu: “Judiumi kani; Moisés ima rurangapa willaskatami iuiarini”. “Taita Diuspallami kani” iuiarispa, atunmi tukungi.
18 Taita Dius ima munaskata allillami iachangi. Moisés willaskata iachaikuspa, iachangimi allilla ruraita agllangapa.
19 Kasapasmi iuiarikungi: “Nawiwa mana kawagsinakunata, nukami allilla pusag kani. Iana tutasinapi kaugsagkunapa iuiaikunata punchaiachigsinami kami.
20 Moisés willaskata iukaspa, Taita Diusmanda sutipa kaskatapasmi iachani. Chasaka, mana iuiaiiugkunata iuiachigmi kani. Wambrasinakunata iachachigpasmi kani”.
21 Kam chasa: “Sugkunata iachachigmi kani” iuiarispaka, ¿imapatak kam kikin mana allilla iuiaringi? “Mana sisakungi” nikuspaka, kam kikin, ¿imapatak sisangi?
22 “Mana sugpa warmiwa siriringi” nikuspaka, ¿imapatak kam kikin, sugpa warmiwa siriringi? Ianga diuskunata mana munaspaka, ¿imapatak kam kikin, chi diuskunata iuiaridiru wasikunapi ima tiaskata sisagsina rurakungi?
23 Moisés willaskata iukaskawa atun tukuspaka, ¿imapatak chipi ima niraiaskata wabutispa, Taita Diusta kamigsina jiru rurakungi?
24 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Kam judiukunamandami
mana judíu kagkuna Taita Diusta kamispa kankuna.
25 Moisés tukui ima niskata kam ruragpika, judiukunapa marka kamba kuirpupi churaraiaskaka allillami ka. Ikuti Moisés niskata kam mana ruragpika, chi marka mana churaskasinami niraiangapa ka.
26 Chimanda maikanpas chi marka mana churaska kagka, Moisés imasa niskasina allilla rurakugpika, ¿manachu chi marka churaraiaskasina niraiagsamú?
27 Maikan chi marka kuirpupi mana churaska kaspapas, Moisés imasa niskasina allilla ruragka, paimi kawachingapa ka, kam jiru rurag kagta. Kam, chi marka churaraiaska kaspa, Moisés niskata iachaspapas, mana allilla ruragmi kangi.
28 Sugkunapa kawaillapi alli iuiag kagta kawarigka, mana alli judíu niraianchu. Chasallata, judiukunapa marka kuirpupi churaraiag, chillawa mana niraianchu, sutipa judíu kagta.
29 Paipa suma alli iuiai iuiaskawami alli judíu niraiá. Chasallata, tukui jiru iuiaikunata anchuchirig, chimi judiukunapa marka iukagsina niraiá. Chi marka mana niraianchu Moisés imasa willaskasina ruraskawa. Santu Ispirituwami chasa marka churagsina niraiá.

Chasa niraiagkunata, kai alpamanda runakunaka mana ningapa kanchu: “Allimi kangi”. Taita Diusmi: “Allimi kangi” ningapa ka.

3

1 Chasa niraiagpika, judíu kagpika, ¿imapitak alli ningapa niraiá? Chasallata judiukunapa
marka churaska kagpika, ¿imapitak mas allilla kapunga?
2 Achkapimi mas allilla kapunga. Kaiwami kallarirka: Taita Dius, pai iuiachikuskasina
rimaitami judiukunata mingagsamurka.
3 Sug judiukuna paipa rimaita mana uiangapa munagpikunaka, chika, ¿imatak niraiá?
¿Niraianchu, Taita Dius kikin, pai ima rurangapa niskata sakingapa kagta?
4 Chikar, ñi imapas manima. Tukui runakuna llulla kagpipas, Taita Diuska, imaurapas
pai rurangapa niskata sutipami rurangapa ka. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá,
kasa Taita Diusta nispa:
Kam ima niskakunata rurag kagmanda, niikimi:
“Kam, allimi kangi”.
Chasallata, kam tukui ima ruraskata kawariskaka,
tukuipi allillami kapungapa kangi.
5 Kunauraka, runakunapa iuiaiwami rimani. Sugka nichu: “Nukanchi mana allilla
ruraskakunamandami Taita Dius alli justisiag kagta kawachirí; chika, ¿imatak niraiá?
¿Niraianchu, Taita Dius, nukanchiwa rabiarispa, pandarikugta?”.
6 Ñi imapipas manima. Taita Dius kikin pandarii iukagpika, ¿imasatak pudintra, kai
alpapi, kaugsagkunata allilla justisiangapa?
7 Kasapas iuiarispa nichu: “Nukapa llullai balintra, Taita Dius mana llulla kagta mas
suma iacharingapa. Chasakuna baligpika, ¿imawantak niwangapa ka, nuka pandariska
kagta?
8 Chasapaka, nukanchi jiru ruraspalla kaugsanakusunchi. Chasapika, paimanda tukui
allillami tukugsamungapa ka”. Chasallatami sugkuna, nukanchi iachachinakuskata
juchachispa kankuna. Paikunatami chaiaku, diltudupa ninama sitangapa.

Tukuikuna, pandarig kaskamanda

9 Chasa kagpika, nukanchi judiukuna, ¿sugkunamanda mas allichu kanchi? Ñi imapas
manima. Ñami nirkaikichita, judíu i mana judíu kagkuna, tukuikunami pandariiwa
wataskasina kankuna.
10 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Mana pandarig,
ñi sug mana tianchu.
11 Taita Dius ima niskata,
ñi pipas mana iuiarig tianchu.
Taita Diusta maskagpas,
ñi sug mana tianchu.
12 Tukuikunami, Taita Dius ima niskata sakispa,
sug rigcha ianga iuiaita katirkakuna.
Allilla ruragka, mana tianchu ñi sugllapas.
13 Paikunapa simi kanmi wañuskata pambadiru paskaraiaskasina.
Chi ukuma wañuska ismuska asnarikugsinami ka.
Paikunapa kalluwami llullankuna.
Paikunapa simiwa jiru rimaska, kulibra kanigsinami rurankuna.
14 Paikuna ima rimaskapipas,
jiru millaillawami kaminkuna.
15 Paikunapa chakiwa kalpankunami, wañuchispa, iawar kawangapaglla.
16 Paikuna maipi puriskapipas,
tukuita llakichispa,
puchukaspami purinkuna.
17 Mana iachankunachu, imasa sumaglla kaugsangapa.
18 Mana imaurapas iuiarinkunachu, Taita Diusta manchangapa.
19 Kasami iachanchi: Moisés tukui ima niskapi, chi niskawa wataskasina kagkunata ima
rurangapa willaraiá; chasaka tukui kai alpapi kaugsagkuna, Taita Diuspa ñawipi upalla
kaspa, paikuna jiru ruranakuskata kawachii tukungapa.
20 Moisés niskata uiaspa ruraskakunallawaka, mana pandarig, ñi pipas mana niraian-
gapa kanchichu. Moisés niskawami iachagsamunchi, nukanchi pandarig kagtakuna.

Cristowa suma iuiarispa, mana pandarig niraiaskamanda

21 Kunauraka, Moisés ima rurangapa willaskata sakispa, Taita Dius iachachinmi, imasa
nukanchi mana pandarig niraiangapa. Moisés i Santu Ispirituwa rimagkunapas, chasal-
latami ñugpata willaska karka.
22 Jesucristowa suma iuiarispami Taita Diuspa ñawipi mana pandarig niraianchi.
Maimanda runakunapas, tukui paiwa iuiarigkunami mana pandarig niraianchi.
23 Tukuikunami pandarinchi. Chimandaka, Taita Dius atun sumaiachiskamanda iapa
karupisinami karkanchi.
24 Pai Taita Diuska, tukuikunata suma kuiaspa, Jesucristowami kispichí, nukanchi paita
ñi ima mana karagpipas; chasaka nukanchi, mana pandarigkuna niraiangapa.
25 Chasapika, Taita Dius nirka, Jesucristo wañuchii tukuspa, paipa iawar ichariskawa
nukanchipa pandariikunata anchuchingapa. Paiwa suma iuiarigmandami pasinsiai
tukurkanchi. Ñugpamanda maituku pandarii ruragpikunapas, Taita Dius, nukanchimanda
iapami llakii iukarka. Chasawami tukui chi pandariikunata kungarirka. Chasaka, Jesu-
cristo wañuskawami kawachirka, pai imapipas imasa chaiaskasina allilla rurakugta.
26 Kunaura kaugsagkunatapasmi kawachí, pai imapipas imasa chaiaskasina allilla
rurakugta. Paillatatami nukanchita ni: “Jesuswa suma iuiarispami mana pandarig
niraiangichi”.
27 Chasa kagpika, ¿pudinchichu, Taita Diuspa ñawipi atun tukungapa? Mana pudinchichu.
¿Imamanda? ¿Moisés ima niskata ruraskamanda? Manima. Jesuswa suma iuiarispami
mana pudinchi, Taita Diuspa ñawipi atun tukungapa.
28 Chasamandami ninchi: maikanpas Jesucristowa suma iuiarispami mana pandarig
niraianchi, Moisés ima niskata mana ruragpipas.
29 Taita Diuska, ¿judiukunapallachu ka? ¿Manachu ka mana judíu kagkunapa Diuspas? Ari,
mana judíu kagkunapa Diuspasmi ka.
30 Taita Dius, sugllami tia. Paimi ka judiukunapa marka i mana marka churaskakunata-
pas nig: “Jesuswa suma iuiarispami mana pandarig niraiangichi”.
31 Chasa suma iuiarigpikunaka, Moisés ima rurangapa willaska, ¿iangachu tukugsamú?
Ñi imapas manima. Chasapaka, ninchimi: “Masmi Moisés willaska, allilla ka”.

4

Ñugpamanda taita Abraham, Taita Diuswa suma iuiariskamanda

1 Chasa kagpika, ¿imasatak niipa, nukanchipa ñugpamanda achala taita Abraham mana
pandarig niraiagta?
2 Abraham paipa allilla ruraikunallawa mana pandarig niraiagpika, pai pudirkami,
“Runapuramanda tukuipa mas allimi kani” iuiaringa; ikuti Taita Diuspa ñawipika, chasaka
manima.
3 Ñugpamanda librupi, kasami Abrahammanda willaraiá:
Abrahamka, Taita Dius ima niskata iuiarispami karka:
“Chasami tukunga”.
Chimandami pai mana pandarig niraiá.
4 Maikanpas ima ruraskamanda kulki chaskigpika, mana niraianchu kuiaspalla karaska.
Paita chaiaskata chaskiskami niraiá.
5 Ikuti maikanpas, ñi ima mana ruraspapas, Taita Dius pandarigkunata chaskigwa suma
iuiarichu: chasa iuiarigmandami pai mana pandarigsina niraiá.
6 Ñugpamanda achala taita Davidmi pandariska runamanda nirka: “Taita Dius paita: ‘Mana
pandarigmi niraiapuangi’ nigpika, iapa alli iuiachiiwami kanga”. Kasami nirka:
7 Jiru ruraskakunata pasinsiai tukuspa, pandariikunata anchuchiskakunaka,
iapa alli iuiachiiwami tukunkunata.
8 Maikan runa pandariskamanda,
atun Taita Dius mana imapas nispa sakigpika,
iapa alli iuiachiiwami kangapa ka.
9 ¿Judiukunapa marka churaskakunallatachu chasamanda alli iuiachiiwa tukungaku-
nata? ¿Chi marka manara churaskakunatapaschu chasallata alli iuiachiiwa tukungaku-
nata? Ñami ninchi: “Abraham Taita Diuswa suma iuiariillawa kagmandami pai mana
pandarig niraiá”.
10 ¿Imauratak paita nirka, mana pandarig niraiagta? ¿Judiukunapa marka ña churaska u
manara churaska kaurachu chasa nirka? Churaska kaura, manima; manara churaska
kagpitami chasa nirka.
11 Chasa niskauramandami Abraham judiukunapa marka churachirirka. Chi markawa
kawachirirkami, Taita Diuswa suma iuiariillawa kagmanda, pai mana pandarig nira-
iaska kagta. Chimandami Abraham, Taita Diuswa suma iuiarigmanda, tukui paikunapa

ñugpamanda achala taita niraiá, judiukunapa marka mana churaska kagpipas; chasaka paikunapas, mana pandarig niraiangapa.
12 Judiukunapa marka churaska kagkunapa ñugpamanda achala taitapasmi niraiá. Imasami Abraham, manara judiukunapa marka churachirispa, Taita Diuswa suma iuiarispa kaugsakurka: chasallatami paikunatapas kaugsangapa chaiá.

Taita Dius karangapa niskata, Abraham suiakuskamanda

13 Taita Dius, Abrahamta nirka: "Kamba wambrapa wambrakunapa kati wambrakunatami kai alpata karangapa kani". Mana chasa nirkachu, Moisés ima niskata Abraham ruraskamanda. Taita Diuswa suma iuiariillawa kagmandami chasa nirka. Chasa iuiariskamandami paita nirka, mana pandarig niraiagta.
14 Moisés niskallata ruraspa, Taita Dius niskata chaskingapa kagpika, iangami Taita Diuswa suma iuiarintranchi. Taita Dius niskapas, iangami tukuntra.
15 Moisés niskata iachaspapas mana ruragkunawa, Taita Dius iapami rabiarí. Ikuti Moisés niskata mana iachagkunaka, chi niskamanda mana pandariska niraianchu.
16 Chimanda, Abraham Taita Diuswa suma iuiariskamandami pai Taita Dius nirka, chasa karangapa, Chasaka, Abrahampa wambrapa wambrakunapa tukui kati wambrakunata, Taita Dius, suma kuiaspa, sutipami ima niskataka karangapa kankunata. Chika mana niraianchu, Moisés niskata ruragkunamandalla. Maikanpas Abrahamsina Taita Diuswa suma iuiarigkunamandapasmi niraiá.; Paimi tukui nukanchipa ñugpamanda achala taita ka.
17 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, Abrahamta kasa nispa: "Achka alpakunapi kaugsagkunapa iaia taita tukungapami agllarkaiki". Taita Dius chasa niskatami Abraham suma iuiarirka. Taita Diusllatatami ka wañuskakunata kaugsachig i ñ ima mana tiaskakunatapas wiñachig.
18 Chasa Taita Dius, Abrahamta niska karka: "Kamta agllarkaikimi, achka alpakunapi kaugsagkunapa iaia taita tukungapa" i "Kamba wambrapa wambrapa kati wambrakuna, iapa achkakunami tukugsamungapa kankuna". Chasa, Taita Dius niska mana tukungasina kagpipas, Abrahamka suma iuiaspallami suiakurka.
19 Pai ñalla patsa wata iukaspa, ñi sug wambra mana iukaska karkakuna. Chasallata paipa warmi, chusami karka. Chasa kagpipas, Taita Dius ima niskata iuiaspallami Abraham suiakurka.
20 "Taita Dius ima niskata mana chasa tukugsamungachu" iuiaringataka, paiwa mas sumami iuiarispa suiakurka. "Kam, iapa suma atunmi kangi" nispami iuiarikurka.
21 Pai, iuiariillapimi iuiakurka: "Imasami Taita Dius rimarka: chita tukuimi chasa tukugsamungapa ka".
22 Chasa iuiariillawa kagmandami Taita Dius paita nirka: "Mana pandarigmi niraiangi".
23 Chasa willaraiaskaka mana niraianchu Abrahammandalla.
24 Nukanchimandapasmi chasa willaraiá. Taita Dius nukanchipa Iaia Jesucristo wañuskata kaugsachigwa suma iuiarigkunatapasmi ningapa ka: "Mana pandarigkunami niraiangichi".
25 Nukanchipa pandariikunamandami Jesucristo wañuchii tukurka. Nukanchi mana pandarig niraiangapami pai, wañuspa, kaugsarirka.

5

Mana pandarig niraiaspaka, ima chaskiskamanda

1 Nukanchi Iaia Jesucristowa suma iuiariskapi mana pandarig niraiaspaka, paimandami Taita Diuswa pasinsiachinakuska niraianchi.
2 Paiwa suma iuiariskapimi pai kikinwa Taita Diuspa suma kuiaita chaskigsamurkanchi. Taita Dius nukanchita kuiaskawami allilla iuiarispa kanchi. Nukanchi paiwa suma puncha luarpi kagringapami suianakunchi. Chasa suianakuspaka, alli iuiachiiwami kanchi.
3 Kasapas. Ima llakiikuna chaiagpipas, alli iuiachiiwami kanchi. Kasami iachanchi: chi llakiikunawaka iachachigta imapipas mana sambaiaspalla kaugsangapa.
4 Mana sambaiaspalla kaugsanakuskataka, Taita Dius ningami: "Allillami kaugsakungi". Taita Dius chasa nukanchita nigpika, iapa suma iuiaiwami suianakusunchi.
5 Chasa iuiaiwaka mana ianga suianakusunchichu. Santu Ispiritutami Taita Dius nukanchita karamurka. Santu Ispirituwami iachanchi, Taita Dius nukanchita iapa kuiag kagta.
6 Nukanchi imasapipas mana kispirii pudinakugmandami, Taita Dius kikin agllaska puncha chaiaura, Cristo pandarigkunamanda wañugsamurka.
7 Maikan alli runamanda, maikanpas manachar wañuntra. Maikan iapa alli runamanda tiantrami maikan paimanda wañungapa.

8 Ikuti nukanchi ñi imapi mana alli runakuna kagmandami Cristo wañugsamurka. Chasapimi Taita Dius kawachigsamurka, imasa nukanchita sutipa iapa kuiagta.
9 Chasa Cristo wañuskamandami kunaura mana pandarig niraianchi. Chasa kagmandami Cristollatata, tukurii puncha Taita Dius rabiakuskata nukanchita kispichigsamungapa ka.
10 Nukanchi manara Taita Diusta munag kaurami nukanchiwa i pai kikinwa pasinsiachigsamurka, paipa wambra wañuskamanda. Chasa pasinsiachinakui tukuskamanda, Cristopa kaugsaiwami tukurii puncha nukanchita kispichingapa ka.
11 Kasapas. Iaia Jesucristowa nukanchi ña pasinsiachinakui tukuspa, paillawantami Taita Diuswa alli iuiachiiwa kanchi.

Adanmanda i Cristomandu

12 Suglla runamandami kai alpapi pandariikuna tukugsamurka. Pai pandariskamandaka, wañuipasmi chaiagsamurka. Chasallatami tukuikuna pandarirkakuna. Chimandami tukui runakunata wañui chaiarka.
13 Moisés ima rurangapa willaska manara tiagpitami ña kai alpapi pandariikuna tiarka. Chasa pandarigpikunapas, manara Moisés willaska tiagmanda, Taita Dius chi pandariskakunata mana justisiangapa iuiarkachu.
14 Mana iuiachigpipas, Adán pandariskauramandata Moisés kaugsankama, tukui pandarigkunami wañurkakuna. Adán, Taita Dius ima niskata mana uiarkachu. Sugkunaka, sug rigcha pandariikuna ruraspami wañurkakuna.
Adanta kawaspaka, niraiarkami katima sug runa samungapa kagta.
15 Chasa niraiagpipas, Adán pandariskawa i Taita Dius nukanchita karamuskawaka manima alli kanchu imasa ninga.
16 Ari, suglla runa pandariskawa i Taita Dius karamuskawa manima alli kanchu imasa ninga. Chasa, Adán suglla pandarii ruraskamandami Taita Dius, justisiai ruraspa, wañuita kachamurka. Ikuti Taita Dius nukanchita kispichigta kachamurka; paiwaka, nukanchi achka pandariikuna ruraspapas, mana pandarig niraiangapa.
17 Suglla runa pandariskamandami wañui chaiamurka, tukui runakunata mandagsina kangapa. Ikuti Taita Diuska, nukanchita iapa kuiaspami pasinsiá, mana pandarig niraiangapa. Tukui chasa niraiagkunaka, suglla Jesucristomanda paiwa mandangapami kaugsagringapa kanchi.
18 Chasamanda, imasami, suglla runa pandarii ruraskamanda, tukui runakunata wañui chaiarka: chasallata, suglla mana pandarig runa wañuskamanda, tukui paiwa iuiarigkuna, mana pandarig niraiaspa, kaugsagringapakuna.
19 Imasami, suglla runa Taita Dius niskata mana ruraskamanda, tukui runakuna pandarig niraiagsamurkakuna: chasallata, suglla runa Taita Dius niskata allilla ruraskamandami achka runakuna mana pandarig niraiangapa kankuna.
20 Moisés ima rurangapa willaskaka tukugsamurkami, maikan pandariikuna kagta iacharingapa. Pandariikuna maituku achka tiagpipas, Taita Diuska paipa suma kuiaitami mas allipa kawachirka.
21 Imasami runakuna, pandariikunawa mandai tukunkuna wañunkama: chasallatami Taita Diuspa suma kuiaiwa mandai tukunkuna; chasawaka, mana pandarig niraiaspa, nukanchipa Iaia Jesucristowa mana puchukaridiru suma kaugsaita iukangapa.

6

Pandaringapa wañuskasina kaspaka, Cristowa kaugsariskamanda

1 Chasa kagpika, ¿kasachu nisunchi: “Pandariilla apasunchi; chasaka, Taita Diuspa suma kuiaita mas nukanchita kawachingapa”?
2 Ñi imapas manima. Mana mas pandaringapa wañuskasinami kanchi. Chasa kaspaka, mana iukanchichu, ikuti pandarispa kaugsanakunga.
3 Tukui baugtisai tukuskakuna, Jesucristowa tukuspa, paiwa wañuskasinami niraianchi. Chita, ¿manachu iachangichi?
4 Chimanda, nukanchi baugtisai tukuspa, paiwa pambai tukuskasinami niraianchi, sugllapi wañuskasina niraiangapa. Chasaka, imasami Taita Diuspa iapa suma iachaiwa Cristo wañuskata kaugsachirka: chasallata nukanchipas, musu kaugsaita iukaspa, kaugsasunchi.
5 Nukanchi Cristowa sugllapi wañuskasina niraiaspaka, paisinallatatami kaugsarisunchi, paiwa sugllapi kagringapa.
6 Kasami iachanchi: nukanchi ñugpa kaugsaska, Cristowa kruspi klabaskasinami niraiarkanchi; chiwanka, nukanchipa pandaringapa iuiaikuna puchukarispa, pandariiwa mana wataraiaskasina kaugsangapa.
7 Maikan pandariikunamanda wañuskasina kagpika, wataraiaskamanda kachariskasinami tukú.

8 Nukanchi Cristowa sugllapi wañuskasina niraiaspaka, kasami iuiarinchi: kaugsarispa,
paiwa sugllapi kagringapa.
9 Kasapasmi iachanchi: Cristo, wañuska kaugsarispaka, mana imaurapas ikuti
wañungapa kagta. Wañui, mana ikuti paita chaiai pudingapa kanchu.
10 Tukuikunapa pandariikunamandami Cristo sug biajilla wañurka. Kaugsariskaura-
mandaka, Taita Diusmandallami kaugsaku.
11 Chasamanda kamkunapas, mana mas pandaringapa wañuskasina tukungichi. Jesu-
cristowa iuiarispa, Taita Diusmandalla kaugsangichi.
12 Chimanda, kamkunapa ismunga kuirpupi pandariikuna mandagsina mana tiachu.
Chasa tiagpika, imasa jiru iuiaskasina ruragkunami tukuntrangichi.
13 Chasallata, kamkunapa kuirpupi ima iukaskawa mana sakiriichi; chikunawaka,
jiru rurangapa. Chasapaka, wañuspa, kaugsariskasina niraiaspa, Taita Diuspa lutrinsina
tukuichi. Kamkunapa kuirpupi ima iukaskakunatapas paita iukachiriichi; chikunawaka,
tukuipi allilla rurangapa.
14 Chasaka pandariikuna, kamkunapa kuirpupi mana mandagsina tiangachu. Moisés
ima rurangapa willaskawa mana wataskasina kangichichu. Taita Diuspa suma kuiaipimi
wataraiaskasina kangichi.

Taita Dius ima niskata rurangapa, paipa lutrinsina tukusunchi

15 Chasa kaspaka, ¿kasachu nisunchi: "Moisés niskawa ña mana wataskasinami kanchi.
Taita Diuspa suma kuiaipi wataraiaskasinami kanchi. ¿Chimandachu pandarisunchi?"? Ñi
imapas manima.
16 ¿Manachu kasa iachangichi? Maikan, patrunpa lutrin tukuspa, iukanmi pai ima niskata
ruranga. Pandariikunawa wataskasina tukugpika, paita wañuimi chaianga. Ikuti Taita
Dius ima niskata rurangapa paipa lutrinsina tukugpika, allilla ruraspami kaugsanga.
17 Kasamandami Taita Diusta: "Pai Siñur" nipuikichita: kamkuna, pandariikunawa
wataskasina kaspapas, kunauraka Cristomanda iachachiskata uiaspa, tukui iuiaiwami pai
ima niskata ruraspa kaugsanakungichi.
18 Pandariikunawa wataraiaskamanda kachariskasina tukuspaka, Taita Diuspa lutrinsi-
nami tukurkangichi, allilla ruraspa kaugsangapakuna.
19 (Kamkuna, nuka iachachikuskata manara allilla iuiai apingichichu. Chimandami
runakuna uiangasina rimaspa iachachinakuikichita.) Ñugpata, kamkunapa kuirpupi
ima iukaskawami sakirirkangichi, wataskasina, jiru mana chaia ruraspa kaugsangapa.
Kunauraka chasallata, kamkunapa kuirpupi ima iukaskata Taita Diusta iukachiriichi;
chikunawaka, allilla ruraspa, paimandalla sumaglla kaugsangapa.
20 Kamkuna pandariikunawa wataskasina kaugsanakuspaka, Taita Diuspa lutrinsina
mana karkangichichu, imapipas allilla ruraspa kaugsangapa.
21 Chi jiru ruraskamanda, ¿imatak chaskirkangichi? Chasa ruraskakunamandaka,
kunaura kamkunata iapa pingaipami iuiachiku. Chasa ruragkunaka, wañuillami
chaskinkuna.
22 Ikuti kunauraka, pandariikunawa wataraiaskamanda kachariskasina tukuspa, Taita
Diuspa lutrinsinami tukurkangichi. Chasa, paipalla kaspa, mana puchukaridiru suma
kaugsaitami chaskigringapa kangichi.
23 Pandarispa ruragka, wañuitami chaskí. Ikuti Taita Diuska, nukanchipa Iaia Jesu-
cristowa mana puchukaridiru suma kaugsaitami kará.

7

Moisés ima rurangapa willaskamanda kachariskasina tukuskamanda

1 Kam taitakuna i mamakuna, Moisés ima rurangapa willaskata allillami iachangichi.
¿Manachu kasapas iachangichi? Maikanpas chi willaskawa mandai tukugka, kaugsanka-
mallami chita rurá.
2 Kusaiug warmika, kusa kaugsankamami imasa Moisés niskasina iuká, kusawa
wataskasina kanga. Ikuti kusa wañugpika, Moisés niskata wataraiaskasina kaskamanda
kachariskasinami tukú.
3 Kusa chara kaugsakugpita, chi warmi sug kariwa sugllapi kaugsagrigpika, iapa atun
pandariimi rurá. Ikuti kusa wañugpika, Moisés niskata wataraiaskasina kaskamanda
kachariskasinami tukú. Nispaka, sug kariwa kasaragpika, ñi ima pandarii mana nira-
ianchu.
4 Chasallata, nukapa kuiaska taitakuna i mamakuna, Cristo wañuskamanda, kamkunapas,
wañuskasina niraiaspa, Moisés ima rurangapa willaskamanda kachariskasinami kangichi;
chasaka, sug kusa niraiagsina Cristowa tukungapakuna. Cristo wañuspa kaugsarigwami
kunaura tukunchi; chasaka, Taita Diusmanda tukuipi allilla ruraspa kaugsangapa.

5 Nukanchipa kuirpupi iuiaillawa ruraspa kaugsanakuspaka, Moisés ima rurangapa willaskawami iuiachii tukurkanchi, nukanchi imasa munaskasina pandarispa kaugsangapa. Chasa kaugsaspaka, Taita Diuspa ñawipi wañuskami niraiarkanchi.
6 Ikuti kunauraka, Cristowa wañuska niraiagsamuspa, Moisés ima rurangapa willaskamanda kachariskasinami tukurkanchi; chasaka, Taita Diuspa lutrinsina allilla ruraspa kaugsangapa. Ñugpa willaraiaska niskamanda, manima; Santu Ispirituwa musu usu iukaspami paipa lutrinsina allilla ruraspa kaugsanakunchi.

Pandaringapa iuiai, nukanchipa kuirpupi tiaskamanda

7 Chasa kagpika, ¿nisunchichu, Moisés ima rurangapa willaska, pandarii niraiagta? Ñi imapas manima. Mana chasa kagpipas, Moisés willaska mana tiagpika, manami iachangapa karkani ima ruraikuna pandarii niraiagta. Moisés niskapi willaraiá: "Sugkuna iukaskakunata mana munaringi"; mana chasa willaraiagpika, manami iachangapa karkani sugkunapata munarii, pandarii niraiagta.
8 Chasa kagpipas, Moisés niska tiaskamandaka, pandarii kaskata iachagsamuskawami iuiachiriwarka, tukui ima sugkuna iukaskata munaringapa. Moisés niska mana tiagpika, chi pandariikuna wañuskasinami niraiantra.
9 Nuka ñugpata Moisés ima rurangapa niskata mana iachaspallami kaugsakurkani. Moisés niskata nuka iachagsamuuraka, pandariikuna nukapa iuiaipi kaugsarigsinami tukugsamurkakuna.
10 Chiura nukaka, Taita Diuspa ñawipi wañuskami tukurkani. Chasaka, Moisés niskata chaskispa, kaugsaita iukangataka, wañuska kagsinami tukurkani.
11 Chasaka, Moisés niska tiaskamanda, chita iachaspa, pandariikunawami pandachii tukurkani. Chi niskapi pandarispami wañuskasina tukurkani.
12 Moisés tukui ima rurangapa willaskaka, ñi ima mana pandariipi niraianchu. Tukuipi allillami ka. Tukuipi allipami niraiá.
13 Chasa kagpika, ¿chi alli willaskawachu wañuskasina tukurkani? Ñi imapas manima. Pandariskawami wañuskasina tukurkani. Chi alli willaskawami pandarii ima kaskata iachagsamurkani. Chasa iachaspami, pandarispa, wañuskasina tukurkani. Chasaka, Moisés willaskawami kawachí, pandariikuna ruraika, iapa mana allilla kagta.
14 Iachanchimi, Moisés ima rurangapa willaska, Santu Ispíritu iuiachiska kagta. Ikuti nukaka, kai kuirpupi kaugsankama, katuskasina kaspa, pandariikunawa wataraiaskasinami kani.
15 Nuka mana iachanichu ima rurakugta. Nuka ima allilla rurangapa munakuskata mana ruragmi kani. Ikuti ima mana rurangapa munaskataka, chitami rurani.
16 Nuka ima mana munakuskata ruraskawami iuiarini, Moisés niska alli kagta.
17 Chasa kagpipas, nuka kikin mana munanichu, chi jiru ruraikunata rurangapa. Pandaringapa iuiai nukapa kuirpupi tiaskawami chikunata munachiwá rurangapa.
18 Iachanimi, nukapa kuirpupi mana ñi imapas alli iuiai tiagta. Ima allilla rurangapa iuiai samuwagpipas, mana pudinichu chita rurangapa.
19 Allilla rurangapa munakuskata mana ruranichu. Ikuti jiru rurangapa mana munakuskataka, chitami rurani.
20 Chasa nuka mana rurangapa munakuskata ruragpika, nuka kikin mana munanichu, chi jiru ruraikunata rurangapa. Pandaringapa iuiai nukapa kuirpupi tiaskawami chikunata munachiwá rurangapa.
21 Chimandami iachani, nuka allilla rurangapa munakuura, pandaringapa iuiai, nukapa kuirpupi tiagta.
22 Nukapa iuiaipika, Taita Dius ima niskatami allilla rurangapa iuiani.
23 Chasa kagpipas, nukapa kuirpupika sug rigcha jiru mandai tiagtami kawani. Chi jiru mandai nukapa kuirpupi tiaspaka, suma iuiaipi kaska mandaskawa makanakugsinami tukugsamú. Chi jiru mandaika, wataskasinami chariwaku. Chasaka, pandariikuna rurangapagllami munachiwá.
24 ¡Ai nukajim, imachar pasasa! ¿Pitak pudí, kai kuirpu diltudupa wañuima chaiachiwakugriskata kispichiwangapa?
25 Taita Diusllami pudí, nukanchipa Iaia Jesucristowa kispichiwangapa. Chimandami Taita Diusta: "Pai Siñur" nini. Chasaka, nukapa iuiaiwa Taita Dius niskatami rurag kani. Ikuti nukapa kuirpuwaka imapipas pandarispami kani.

8

Santu Ispíritu iuiachiskasina kaugsasunchi

1 Kunaura, Jesucristowa tukuskakunaka, manima diltudupa ninama sitai tukungapa kankunachu.

2 Santu Ispíritu iuiachiska mandaiwaka kaugsaitami kará; chi mandaiwami jiru pandariikunata Jesucristomanda kispichiska kanchi; chasaka, mana diltudupa wañuima chaiagringapa.
3 Nukanchi pandarigkuna kaskamanda, Moisés ima willaskawa mana rurangapa pudiriskata, Taita Diusmi rurarka. Pai kikinpa wambrata kachamuspami chasa rurarka. Cristoka, pandarigkunapa kuirpuwasina aichaiug tukuspa, nukanchipa pandariikunamandami wañugsamurka. Chasaka, Cristopa kuirpuwami nukanchipa pandariikunata puchukaspa chingachirka;
4 chasaka, Moisés ima niskata nukanchi rurai pudingapa. Nukanchipa kuirpupi iuiaillawa ruraspa mana kaugsanakunchichu. Santu Ispíritu ima iuiachiskallawami chasa kaugsanakunchi.
5 Maikanpas kikinpa kuirpupi iuiaillawa kaugsag, kai alpapi ima tiaskakunallawami iuiaspalla kanga. Ikuti Santu Ispíritu iuiachiskallawa kaugsagka, chasallata Santu Ispiritumanda allilla iuiaspallami kanga.
6 Kai alpapi ima tiaskakunallawa iuiagkuna, diltudupa wañuimami chaiagringakuna. Ikuti Santu Ispirituwa allilla iuiagkunaka, sumaglla kaugsaitami tarinkuna.
7 Kai alpapi ima tiaskakunallawa iuiagkuna, Taita Diustami mana munankuna. Pai ima nikuskata mana uiagkunami kankuna. Mana pudinkunachu, pai ima nikuskata uiangapa.
8 Maikanpas kikinpa kuirpupi iuiaillawa kaugsagkuna, Taita Diusta mana pudinkunachu kuntintachingapa.
9 Taita Diuspa Ispíritu kamkunapa iuiaipi sutipa kaugsakugpika, kam kikinkunapa kuirpupi iuiaillawa mana kaugsangapa kangichichu. Santu Ispíritu ima iuiachiskallawami kaugsangapa kangichi. Maikanpas Cristopa Ispirituta mana iukaspaka, Cristopa mana kanchu.
10 Cristo kamkunapa iuiaipi kaugsakugpika, kamkunapa kuirpu pandariskamanda wañungapa kagpipas, kamkunapa ispirituka kaugsami ka, kamkuna mana pandarig niraiaskamanda.
11 Taita Dius, Jesucristo wañuskata kaugsachigpa Ispíritu kamkunapa iuiaipi kaugsakugpika, kikin Taita Diuska kamkunapa wañuska kuirputapasmi diltudupa kaugsachingapa ka. Paipa Ispíritu kamkunawa kaugsakuspami chasa kaugsachingapa ka.
12 Chasamanda, taitakuna i mamakuna, mana iukanchichu, nukanchipa kuirpupi iuiakuskallawa kaugsanga. Santu Ispíritu ima iuiachiskallawami kaugsai iukanchi.
13 Kam kikinkunapa kuirpupi iuiakuskallawa kaugsanakugpika, diltudupami wañungapa kangichi. Ikuti Santu Ispirituwa kamkunapa jiru rurangapa iuianakuskata sakigpikunaka, diltudupa kaugsaitami tarinkangichi.
14 Taita Diuspa Ispíritu ima iuiachikuskata tukui katiraiagkuna, chikunami Taita Diuspa wambrakuna niraianchi.
15 Kamkuna, wataraiangasina ispirituta mana chaskirkangichichu, ikuti manchaiwa kaugsangapa. Taita Diuspa Ispiritutami chaskirkangichi; chasaka, paipa wambrakuna tukungapa. Santu Ispirituwami, Taita Diusta kaiaspa, ninchi: “Taitiku”.
16 Kikin Santu Ispiritumi nukanchipa ispirituta iuiachispa willá, Taita Diuspa wambrakuna kagta.
17 Paipa wambrakuna kagmanda, Taita Dius iukaskaka Cristo kikinpami ka; chiwanka, nukanchipapasmi niraiá. Nukanchi kai alpapi Cristosina llakii pasagpika, paiwa suma puncha luarpimi kagrisunchi.

Sug luarpi, iapa suma punchapi kagringapa kaskamanda

18 Kasami nini: kai punchakuna kaugsanakunkama iapa llakiikuna pasagpikunapas, nispaka Taita Dius sug luarpi iapa sumami nukanchita kawachingapa ka. Chasa iuiarigpika, chi llakiikuna mana imapas niraiangapa kanchu.
19 Taita Diuspa wambrakuna, sumagllami sug luarpi kawarigringapa kanchi. Tukui ima Taita Dius wiñachiskakunapas, askurinti munaspami suianakú, chi puncha chaiangapa.
20 Tukui ima Taita Dius wiñachiskakuna, runa pandariskamanda maldisiimi tukurka. Chi wiñachiskakuna kikinpa munaimandaka, manima; Taita Dius chasa munagmandami chasa tukugsamurka.
21 Chasa tukugpipas, Taita Dius pai ima wiñachiskata chasa maldisiskata kispichingapa kagtami iuianchi; chasaka, mana puchukaringapa. Taita Diuspa wambrakuna, kispichiska, suma puncha luarpi kaugsai kallarigriurami tukui ima pai wiñachiskakunapas maldisiskata kispichiskallatata tukungapa kankuna.
22 Kasami iachanchi: imasami unguringapa warmi, uchulla iukangapa puncha chaiaura, nanaimanda wakai kallarí: chasallatami tukui ima Taita Dius wiñachiskakuna, kunankama wakanakugsina apanakú.

23 Kasapas. Nukanchi kikinkunapasmi, Santu Ispirituwa kaspa, iuiaipi uchinanakugsina
llakii iukanchi. Santu Ispirituta iukagmanda nukanchita kawachinmi, suma luarpi
imapas chaskigringapa kagtakuna. “Nukapa wambrakunami kangichi” Taita Dius nukan-
chita kaiangapa puncha chaiangapa, askurinti iuiaillami suianakunchi. Chi punchami
nukanchipa kuirputapas sumaiachiska kangapa ka.
24 Chasa suianakuskawami kispichii tukurkanchi. Ima suianakuskata ña makipi char-
inakuspaka, ¿imatak mas suianakusunchi?
25 Ikuti ima iukangapa suianakuska manara chaiamugpika, iukanchimi chi iuiaita
upalla suianakunga.
26 Nukanchi sambaiaskasina kaura, Santu Ispiritullatatami aidá. Mana iachanchichu,
imasa chaiakuskasina Taita Diusta mañangapa. Chasa kagpipas, kikin Santu Ispiritumi
nukanchimanda paita mañá. Mana rimai pudigsinami wakaspa mañá.
27 Taita Dius, tukuikunapa iuiaita iachagmi iachá, Santu Ispíritu ima mañakugta. Santu
Ispíritu, Taita Dius ima munakuskasinami Taita Diuspalla kagkunamanda mañá.

Cristowa, nukanchi tukuipi binsigkuna kaskamanda

28 Kasami iachanchi: allilla u mana allilla pasarigpipas, Taita Diusmi chasa ni, paita
kuiagkunamanda allillapa tukungapa. Pai imasa munaskasina kawaspami nukanchita
kaiarka.
29 Pai ñugpamandata rigsigkunatami agllarka, pai kikinpa wambrasina kangapakuna;
chasaka paipa wambra, achka waugkindi i panindikunamanda mas atun kangapa.
30 Taita Dius ñugpamandata agllaskakunatami kaiá. Kaiaskakunataka ninmi: “Kamkuna,
mana pandarigkunami niraiapuangichi”. Chasa niraiaskakunataka, paipa suma puncha
luarmami pusá, sumaiachingapa.
31 Chasa kagpika, ¿imatak nisunchi? Taita Dius nukanchiwa kagpi, ¿pitak pudinga,
nukanchimanda kuntra kanga? Ñi pipas manima.
32 Taita Diusmi kikinpa wambrata mana michaspalla kachamurka, tukuikunamanda
wañuchii tukungapa. Nigpika, ¿manachu paiwa nukanchita tukui allilla chasallata
karangapa ka?
33 Taita Dius kikin agllaskakunata, ¿pitak pudinga, paikuna ima pandariikuna iukagta
ningapa? Ñi pipas manima. Taita Dius kikinmi timpu paikunamanda niska karka: “Cristo
wañuchii tukuskamandami mana pandarig niraiangapa kankuna”.
34 Nigpika, ¿pitak pudinga, nukanchita diltudupa ninama sitangapa? Ñi pipas manima.
Jesucristo, wañuchii tukuspa kaugsarispami Taita Diuspa alli ladu kagrí; paimi nukanchi-
manda tukui sumaglla mañaku.
35 Cristo nukanchita iapa kuiagmanda, ¿pitak pudinga, nukanchita paiwa kaskamanda
anchuchingapa? Llakii, ñi nanai, ñi iarkai, ñi mana katanga iukai, ñi manchai, ñi
jiru iuiaspa kalpachigkuna ñi wañuchigkuna, ñi pipas mana pudingapa kanchu, Cristowa
kaskamanda nukanchita anchuchingapa.
36 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa Taita Diusta nispa:
Kammandami nukanchita chisiagta suianakú wañuchingapa.
Ubijata wañuchingapa munanakugsinami
nukanchita kawanakú.
37 Tukui chi llakii pasagpikunapas, Cristo nukanchita kuiagmandami tukuipi suma bin-
sispa llugsinchi.
38 Chasallata, allillami iachani, Taita Dius, nukanchipa Iaia Jesucristowa nukanchita
kuiagta. Pai kuiagmandami mana imawapas pudiringapa ka, Cristowa kaskamanda
nukanchita anchuchingapa. Chasa, ñi wañuiwa ñi kaugsaiwapas, ñi anjilkunawa ñi kuku
wairakunata mandagkunawapas, ñi kunaura ñi kipama ñi imaurapas,
39 ñi sug luarpi ñi kai alpa ukupi ima tiaskakunawapas, ñi Taita Dius sug ima ruraskaku-
nawapas mana pudiringapa kanchu, Cristowa kaskamanda anchuchingapa, Taita Dius
nukanchita kuiagmanda.

9

Taita Dius, Israelmanda runakunata agllaskamanda

1 Nuka, Cristowa iuiarispa kaskamandami sutipa kaskata niikichita, mana llullaspalla.
Santu Ispíritu iuiachiwakuskawa, nukapa iuiaipi chasallatami mana llullaspalla kasa
niikichita.
2 Nuka, imaurapas iapa llakiiwami kani. Nukapa llakiipi, sungu nanagtami llakispa kani.
3 Nukapa waugkindi judiukunamandami chasa llakiiwa kani. Paikuna Cristowa tukun-
trakuna iuiarispa, Taita Diusta mañantrani, nuka kikinka, Cristomanda anchuchii tukuspa,
maldisiskapas tukungapa.

4 Paikuna, ñugpamanda achala taita Israelpa iawarmi kankuna. Taita Diusmi paipa wambrakunatasina charirka; chasaka, paiwa sumaiachiska kangapakuna. Paikunawami Taita Dius ikuti ikuti allilla tukugsamurka; chasaka, sugllapisina kangapa. Paikunamandami Moisés imasa ruraspa kaugsangapa niraiaskata chaskirka. Chimandaka iachachirkakunatami, imasa ruraskakunawa Taita Diusta kunguringapa chaiagta. Paikunatami Taita Dius nirka: “Nuka agllaska Cristo samungapa kaskata suiangichi”.
5 Paikunami kankuna nukanchipa ñugpamanda achala taitakunapa wambrakunapa kati wambrakuna. Paikunapuramandami Cristo runa tukugsamurka. Paika, tukuipi iaia mandag Diusmi ka. Imaurapasmi paita iapa suma atun kagta nisunchi. Chasa kachu.
6 Mana ninichu, Taita Dius, Israelmanda runakunata karangapa niskata mana karagta. Ninimi: ñugpamanda achala taita Israelpa wambrakunapa kati wambrakuna, mana tukuikuna, Diuspa ñawipi paipa wambrakuna niraiagta.
7 Chasallata, ñugpamanda achala taita Abrahampa wambrakunapa wambrakunapas, tukuikuna, Diuspa ñawipi paipa wambrakuna mana niraiankunachu. Chasapaka, Taita Diusmi Abrahamta nirka:
Kamba wambra Isaakmandallami
achka wambrakuna niraiapungapa kangi.
8 Chasa nispaka, Abrahampa wambrakuna kagmandalla, Taita Diuspa wambrakuna mana niraiangapa kankunachu. Taita Dius Abrahamta wambra karangapa niskamanda tiagsamuska wambrapa wambrakunallami paipa wambrakuna niraiangapa kankuna.
9 Kasami Taita Dius, Abrahamta nirka:
Ima killa chaiamuurami kutimusa.
Chi killami kamba warmi Sara
kari wambra iukangapa ka.
10 Kasapas. Nukanchipa ñugpamanda achala taita Isaakpa warmi Rebeka, iskai kari wambrakunami suuralla iukarka.
11-12 Chi wawakuna manara tiagsamugpita, Taita Diuska Rebekata niska karka: “Ñugpa tiagsamuska wambraka, kati wambra ima niskata ruragmi kangapa ka”, paikuna ima allilla u mana allilla manara ruragpikuna. Chasaka, Taita Dius kikinmi kawachí, maikan paita allilla kawariskata ñugpamandata agladur kagta. Chasa Rebekata nispaka, kawachirkami, allilla u mana allilla ruranakugpipas, pai imasa munaskasina agllagta.
13 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Jakobtami kuiarkani.
Ikuti Esautaka mana munarkanichu.
14 Chasa agllaskamandaka, ¿imatak nisunchi? Taita Dius chasa agllaspaka, ¿mana allillachu rurarka? Ñi imapas manima.
15 Moisestami Taita Dius kasa nirka:

Maikanmanda nuka llakiriskamandami llakirisa.
Chasallata, maikanta nuka kuiangapa munaskatami kuiasa.
16 Chasaka Taita Diuska, runakunata mana agllanchu, paikuna munanakuskamanda u ima allilla ruraskamanda. Taita Dius llakiriskamandallami pai pita munaskata agllá.
17 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá. Kasami Taita Dius, Ejipto alpapi atun mandagta nirka:
Kasamandami kamta atun mandag kangapa churarkaiki:
nuka tukui pudig kagta kam nukamanda kawachingapa;
chasallata, tukui alpakunapi nuka Taita Dius kagta iacharigsamungapa.
18 Chasaka, maikanmanda Taita Dius llakiringapa munaskamandami llakirí. Chasallata maikanta iuiai tutaiachingapa munaskataka, paillami chasa pudí rurangapa.
19 Chimanda, kamka niwankangichar: “Chasa kaspaka, ¿imapatak Taita Dius, maikan runatapas ni: ‘Mana allilla ruragmi kangi’? Pai ima rurangapa munaskataka, ¿pisik pudinga: ‘Chitaka mana rurakui’ ningapa?”.
20 Kam runa, ¿imatak kangi, Taita Diusta imasa rurakuskata tapuchingapa? Alpata ruraska mangaka mana pudingapa ka, ruragta tapuchingapa: “¿Imapatak chasa rurawarkangi?”.
21 Alpata imapas ruragka, ¿manachu pudí, chi alpallatata sug kuashagsina atun punchakuna upiadiru ruranga; ikuti sugka, ianga punchakuna upiadiru ruranga?
22 Jiru ruraspa, diltudupa ninama sitai tukungapa kagkunata, Taita Diusmi suiarka, mana piñakuspalla; chasaka, pai rabiarispa, tukui pudig kagta kawachingapa.
23 Chasallata, sugkunamanda llakii iukaspa, ñugpamandatami agllarka, paiwa suma puncha luarpi kagringapa; chasaka, pai askurinti iapa atun suma kagta kawachingapa.

24 Chi agllaskapi, nukanchipasmi kanchi. Judiupurakunapi i mana judíu kaskakunapipasmi agllarka.
25 Chasallatami Oseas suti Santu Ispirituwa rimag willaska librupi willaraiá, kasa nispa:
Mana nukapa runakuna kaskatami ningapa kani:
“Nukapa runakunami kapuangichi”.
Mana kuiaskatami ningapa kani:
“Nukapa kuiaskami kapuangi”.
26 Maipimi nirkani:
“Nukapa runakuna mana kangichichu”:
chillapitami ningapa kani:
“Taita Dius kaugsagpa wambrakunami kapuangichi”.
27 Ikuti Israelmanda runakunamandaka, Isaías suti Santu Ispirituwa rimag, kasa nispami willá:
Ñugpamanda achala taita Israelpa wambrakunapa wambrakuna
kaskajusina achka mana kuintangasina kagpikunapas,
maillakunallami kispiringapa kankuna.
28 Atun Taita Dius, kai alpapi ima rurangapa niskata
mana unaillami justisiagsamungapa ka.
29 Isaiasllatatami ñugpata willaska karka, kasa nispa:
Tukui manduiug atun Taita Dius mana sakinmi,
kati kati wambrakuna tiangapa;
nukanchipas, Sodoma i Gomorra suti puiblukunasinami ña puchukariska kanchi.

Achka judiukuna, Alli Willaita mana uiaskakunamanda

30 Chasa kagmandaka, ¿imatak nisunchi? Mana judíu kagkuna, Taita Diuspa ñawipi alli kangapa mana maskanakugpipas, paikuna Cristowa suma iuiarispa kagmandami mana pandarig tukugsamunkuna.
31 Ikuti Israelmanda runakunaka, Moisés ima rurangapa willaskata katichiraiaspapas, mana pudirkakunachu, Taita Diuspa ñawipi allilla tukungapa.
32 ¿Imapatak mana chasa pudirkakuna? Cristowa iuiaringataka, Moisés ima rurangapa willaraiaskallata katichiraiaspami mana pudirkakuna, Taita Diuspa ñawipi allilla tukungapa. Imasami runakuna, rumipi takarispa urmankuna: ñallapas chasallata Cristo kruspi wañuskamanda, paikunata iapa mana sumami uiarigsamurka.
33 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Kawamuichi. Sión lumapi,
atun rumisina runatami churani,
runakuna paita takarispa urmagsina tiangapa.
Ikuti maikanpas paiwa suma iuiarispa kagkunamandaka,
Taita Dius manami kungaringa.

10

1 Taitakuna i mamakuna, tukui iuiaiwa iapa munaspami Taita Diusta mañakuni, Israelmanda runakuna kispichii tukuchukuna.
2 Paikunamanda willanimi: askurintimi munanakú, Taita Dius ima niskata rurangapa. Chasa munanakugpipas, pai ima munakuskataka manara allilla iachankunachu.
3 Manara iachankunachu, imasamanda Taita Diuswa mana pandarig niraiagtakuna. Mana chasa iachaspami munanakú, kikinkunapa allilla ruraikunallawa mana pandarig niraiangapakuna. Chasa iuiaspami Taita Dius ima niskata mana munarkakuna suma uiangapa.
4 Moisés tukui ima rurangapa niraiaskaka, Cristopimi puchukarirka; chasaka tukuikuna paiwa suma iuiarigkuna, mana pandarig niraiangapa.
5 Moisés ima niskata ruraspa, mana pandarig niraiangapa kaskamandaka, Moisés kikinmi kasa nirka: “Tukui ima niskata ruragkunami kaugsai iukagta niraiangapa kankuna”.
6 Ikuti Cristowa suma iuiarispa, mana pandarig niraiangapa kaskamandaka, kasami willaraiá: “Kamba iuiaipi mana ningi: ‘¿Pitak sug luarma sikanga?’,” Cristota nigringapa: “Uraikumui”.
7 “Chasallata, kamba iuiaipi kasapas mana ningi: ‘¿Pitak alpa ukuma uraikunga?’,” Cristota nigringapa: “Wañuskakunapagmanda llugsimui”.
8 Chasapaka, kasami willaraiá:
Diuspa Rimai, kamba ladullapimi ka.
Kam kikinpa simiwami pudingi rimanga.
Kam kikinpa iuiaiwami pudingi iuiaringa.

Chi Rimaitami willanchi, Cristowa suma iuiaringapa.
9 Kamkunapa simiwa willaspami iukangichi, Jesús nukanchipa iaia kagta ninga. Kamkunapa iuiaiwami iukangichi suma iuiaringa, pai wañuskata, Taita Dius kaugsachiska kagta.
Chasa iuiaiwa kagmandami kispichii tukungapa kangichi.
10 Kamkunapa iuiaiwa Jesucristowa suma iuiariskamandami mana pandarig niraiangichi.
Simiwa Jesucristomanda willagmandami kispichii tukungapa kangichi.
11 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa: "Paiwa suma iuiarispa kagkunamanda, Taita Dius manami kungaringa".
12 Judiukuna i mana judíu kagkuna, sug rigcha sug rigcha mana niraianchu. Jesucristo, tukuikunapa iaiami niraiá. Tukui paiwa suma iuiarispa mañagkunata, mana michaspallami ima mañaskata karamú.
13 Chasallatami willaraiá, kasa nispa:
Atun Taita Diuswa tukui suma iuiarispa mañagkuna
kispiriskami tukungapa kankuna.
14 Paiwa mana iuiarispalla kaugsanakuspaka, ¿imasatak paita mañangakuna? Paimanda ñi ima mana uiaspaka, ¿imasatak paiwa iuiaringakuna? Ñi pipas mana paikunata Alli Willaita willagrigpikunaka, ¿imasatak iachangakuna?
15 Paikunapagma Taita Dius ñi pitapas mana kachagpika, ¿pitak willagringa? Chasallatami willaraiá, kasa nispa:
Maikanpas Alli Willaita willangapa chaiamugpika,
iapa allimi uiarigsamú.
16 Maituku Alli Willaita willanakugpipas, mana tukuikuna munankunachu, chi willaita uiangapa. Chasallatami Isaías kasa niska karka:
Taitiku, ¿pikunatak munarkakuna,
nukanchi ima willaskata suma uiangapa?
Maillakunalla.
17 Chasamanda, Alli Willaita uiaspami Cristowa iuiarii pudinchi. Chi Alli Willaita, pai kikin Cristo kachamuskami niraiá.
18 Chasa niraiagpipas, nuka tapuni: ¿manachu Alli Willaita uiarkakuna? Chitaka allillami uiarkakuna. Chasallatami willaraiá, kasa nispa:
Chi rimai, tukui kai alpapimi uiarigsamurka.
Maipi runakuna tiaskapipasmi iacharigsamurka.
19 Kasapasmi tapuni: chasa kagpika, Israelmanda runakunaka, ¿manachu chasa iacharkakuna ima niraiagta? Ñugpata, Moiseska kasami nirka:
Atun Taita Diusmi ni:
"Mana nukapa runakuna kaskata nuka agllaska kagmandami
iuiachingapa kaikichita,
paikunata mana allilla iuiaspa kawangapa.
Nuka, mana iuiaiiug runakunata agllaspa kagmandami
rabiachingapa kaikichita".
20 Isaiaspas, mana manchaspallami kasa nirka:
Atun Taita Diusmi ni:
"Mana maskawanakugmi
tariwarkakuna.
Mana nukamanda tapunakuskatami kawarirkani".
21 Ikuti Israelmanda runakunamandaka kasami nirka:
Nuka ima niskata mana uiawaspa piñarispalla kagkunataka chisiagtami
iskandi makikunawa
chaskingapa suiakurkani.

11

Israelmanda runakuna, maillakuna Cristomanda agllai tukuskakunamanda

1 Chasa kagmandaka, ikuti tapusa: Taita Dius, ¿pai agllaska runakunatachu wabutirka? Ñi imapas manima. Nukapasmi Israelmandapura kani. Nukapa ñugpamanda achala taita, Abrahammi karka. Paipa wambra Benjaminpa iawarmi kani.
2 Taita Diuska, pai ñugpamanda agllaska runakunata mana wabutirkachu. Ñugpamanda librupi, Elías suti Santu Ispirituwa rimagmanda willaraiaskata, ¿manachu iachangichi? Paika, Taita Diusta mañakuspa, Israelmanda runakuna mana allilla kagtakuna willaspa, kasami nirka:
3 Taitiku, kamba Santu Ispirituwa rimagkunatami wañuchirkakuna.
Kammanda rupachidiru altarkunatapasmi wagllichirkakuna.

Nukallami chara kaugsa kani.
Nigpika, nukatapasmi wañuchiwangapa munanakú.
4 Chiura Taita Diuska, kasami paita ainirka:
Baal suti ianga diuspa ñugpa ladu mana kunguringapa,
kanchis waranga runakunatami nukamanda wakachirirkani.
5 Kuna punchakunapas, chasallatami Taita Dius, Israelmanda runakunata suma kuiaspa, maikankunata agllaku.
6 Taita Dius, paipa iapa suma kuiaiwami agllaku; mana kanchu paikuna ima allilla ruraskamanda. Allilla ruraskamanda Taita Dius agllakugpika, pai suma kuiaska, ñi imapaschar mana niraiantra.
7 Chasa kagmandaka, ¿imatak nisunchi? Israelmanda runakuna maskarinakurka, mana pandarig tukungapa. Nigpika, manima chasa tarirkakunachu. Taita Dius agllaskakunallami mana pandarig tukugsamurkakuna. Ikuti chi sugkunataka paikunapa iuiai tutaiachiskasinami tukugsamurkakunata.
8 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Taita Dius, paikunata iapa puñuipisina iukangapami iuiachirka;
chiwanka, ñawiwa kawaspapas,
mana kawagsina tukungapa;
rinriwa uiaspapas,
mana uiagsina tukungapa.
Kunankamami chasa runakuna tiankuna.
9 Davidpas, kasami chi runakunamanda nirka:
Moisés ima rurangapa willaska,
paikuna suma achka mikui iukagsinami ka.
Chi willaraiaskapi urmangapa waskakunasina
u tugllasinami tukupungapa kankunata.
Chi tugllapi urmagkunataka
diltudupa ninamami sitai tukungapa kankuna.
10 Paikunapa ñawi wichkaskasinami tukugsamungapa ka;
chasaka, mana kawagsina tukungapakuna.
Wasa pakiskasinami
patariska imaurapas kangapa kankuna.

Mana judíu kagkuna, kispiringapa pudiskamanda

11 Mana kagpika, ikuti tapusa: judiukuna chasa Cristomanda takarigsina ruraspa, ¿diltudupachu urmaskasina tukurkakuna? Ñi imapas manima. Kikin judiukuna Cristota mana uiaskamandami mana judíu kagkunaka pudinkuna kispiringapa; chiwanka judiukuna, chasa kawaspa, paikunasinallatata Cristowa tukugsamungapakuna.
12 Judiukuna Cristota mana uiaspa sitai tukugmandami mana judíu kagkunaka, Taita Diuswa iapa iukagsina tukugsamurkakuna. Tukui judiukuna Taita Diuswa ikuti tukugsamuuraka, askurinti iapa suma allillami tukugsamungapa ka.
13 Kunauraka, kamkuna mana judíu kagkunatami kasa niikichita. Cristo kikinmi nukata kachamuwarka, mana judíu kagkunata Alli Willaita willaspa puringapa. Chimandami, nukapa suma alli iuiaita suma iuiarispa, chita willaspa purikuni,
14 kasa munaspa: ¡amalai nuka kikinpa runakunapas munantrakuna, kamkunata kawaspa, Cristowa tukugsamungapakuna; chasaka, kispiringapakuna!
15 Taita Dius, judiukunata wabutispa, mana judiukunatami agllarka; chasaka, tukuikuna paiwa pasinsiachirispa kangapakuna. Judiukunata Taita Dius ikuti kaiauraka, ¿imatak niraiangapa ka? Wañuska kaspa, kaugsariskami niraiangapa ka.
16 Kasapas. Ñugpa ruraska tanda Diuspalla niraiangapa kagpika, tukui tanda rurangapa chapuskapasmi paipalla niraiangapa ka. Chasallata, sacha angu Diuspalla niraiangapa kagpika, malkikunapasmi paipalla niraiangapa ka.
17 Alli olivos sachamanda sug malkikunata kuchuskasinami sug judiukunaka tukurkakuna. Ikuti kamka, mana judíu kaspa, sachukupi wiñaska olivos malkisinami kangi. Chi malkita apaspa, alli olivos kuchuska malkima tarpuskasinami llutaska kangi. Chasaka, chi alli olivos sacha angukunawa Diuspa kaugsaiwami kallarirkangi.
18 Chimanda, ¡ujalallapas iuiakungi: “Alli olivos sachamanda kuchuska malkisinakunamanda mas allimi kani”! Chasa iuiaspaka, iuiarii, kamka mana anguta charig kagta. Chasapaka iuiarii: angukunami kamta charig kankuna.
19 Kasachar niwantrangi: “Chi malkikuna kuchugsinami tukurka, nukata chima tarpugsina llutaspa rurawangapa”.

20 Ari. Judiukuna mana Cristowa iuiarigmandami chi sacha malki kuchugsina tukugsamurka. Ikuti kamka, paiwa suma iuiariskamandallami chi kuchuskama tarpuskasina llutaska tukugsamurkangi. Chimanda, mana atun tukungi. Chasapaka, Taita Diusta suma kuiaspa manchaspalla iuiakungi.
21 Imasami Taita Dius, chi sacha kikinpa malkisinakunata mana chillapi sakirka: kampasmi chasallata pudingi pasanga, mana allilla kagpika.
22 Chimanda iuiarii, Taita Dius iapa alli kagta; chasallata, iapa rabiarig kagta. Paita mana uiagkunata iapa rabiarigmi ka. Ikuti kamwaka iapa allimi ka. Chasa kagmanda, kamka iukangimi, mana kungarispalla, Taita Dius kamwa iapa alli kagta iuiarispalla kanga. Kungarigpika, kampas chi sachamanda malki kuchuskasinami tukunkangi.
23 Chi judiukuna Cristowa mana iuiarigkuna paita uiagsamugpikunaka, Taita Dius, chi sachamallatatami paikunata ikuti tarpugsina llutaspa ruragsamunga. Taita Diusmi pudí, chasallata ruragsamungapa.
24 Sachukupi wiñaska olivos sachamanda malkita kuchuspa, alli olivos sachama tarpugsina llutaspami kamta rurarka. Mana chasa rurangapa pudiringasina kagpipas, allillami chasa rurarka. Taita Dius, kamta chasa ruraspaka, ¿manachu mas allilla pudinga, chi alli olivos sachama judiukunata ikuti tarpugsina llutaspa ruranga? Ari.

Israelmanda runakunatapas, Taita Dius kispichingapa kaskamanda

25 Taitakuna i mamakuna, munakunimi, manara pipas iachaskata kamkuna iachangapa; chasaka, kamkuna mana iuianakungapa: “Nuka, tukuimi iachani”. Israelmanda runakuna maikankunata iuiai tutaiachiskasinami tukurkakunata; chika, mana judiukunata maituku achka agllaska, Cristowa tukugsamunkama.
26 Chasa tukugsamuurami tukui Israelmanda runakuna kispiringapa kankuna. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Sión lumamanda, kispichigmi samungapa ka.
Paika, ñugpamanda achala taita Jakobpa wambrakunapa wambrakuna jiru ruraskakunatami
kispichigsamungapa ka.
27 Nuka ñugpata paikunawa iuiarispa rimaskaka,
kasami tukungapa ka:
paikuna mana allilla ruraskakunata nuka pasinsiaura.
28 Israelmanda runakuna, Alli Willaita wabutispa, Taita Diusta manami munagsamurkakuna; chasaka, kam mana judíu kagkunamanda allilla tukungapa. Chasa kagpipas, paikunapa ñugpamanda achala taitakunata Taita Dius agllaskamandami paipa kuiaska chara kankuna.
29 Taita Dius ima karaskata mana kichunchu. Pai kikin agllaskakunata mana wabutinchu.
30 Chasallata, imasami kamkuna, ñugpata mana Taita Diusta uiarkangichi; ikuti kunauraka, judiukuna paita mana uianakugmanda, pai kamkunamanda suma kuiaspa llakirirka:
31 chasallatami, judiukuna kunaura mana paita uiagkuna kagpipas, mas nispa paillatata ikuti judiukunamanda llakiringapa ka; imasami kamkunamanda llakirirka: chasallata.
32 Tukuikunatami Taita Dius sakirka, paita mana uiagkuna kangapa; chasaka, tukuikunata suma kuiaspa llakirispa, pai kikin kispichingapakunata.
33 Taita Dius, ña askurinti sumami kuiá. Ña askurinti iuiai iachami ka. Pai ima iuiakuskata, ñi pipas mana iachangapa pudinchichu. Mana imapas pudinchichu, pai ima rurakuskata iachangapa ima niraiagta.
34 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Atun Taita Dius ima iuiakuskata, ñi pipas mana iachanchu.
Paita ñi pipas mana imapas iuiachinchu.
35 Ñi pipas mana paita imapas ñugpa kararkachu,
pai kutichingapa.
36 Tukuimi paimanda karaska tia. Paimi tukui rurarka. Pai kikinmandami tukui ruraska tia. Paita imaurapas iapa suma atun kagta nisunchi. Chasa kachu.

12

Taita Diusmandalla sumaglla kaugsangapa

1 Taitakuna i mamakuna, Taita Dius suma kuiaspa llakiskamandami kasa mañaikichita: kam kikinkuna, Taita Diusta kamarikusina iukachiriichi, paimandalla kaugsangapa; chasaka, pai suma kuntintulla kamkunata kawangapa. Chasami kamkunata chaiaku, tukui iuiaiwa Taita Diusta suma atuniachingapa.

2 Mana kaugsaichi, kai alpamandakunallawa iuiarispa. Iukangichimi, Taita Dius
kamkunapa iuiaita sug rigcha iuiachiskakunawa mas suma iuiarispa kaugsangakuna.
Chasa kaugsaspaka, iachankangichimi, Taita Dius ima munakuskata rurangapa. Paipa
ñawipi sumaglla kagta kawachispami tukuipi allilla ruraspa iukangichi kaugsanga.
3 Taita Dius suma kuiawaskamandami tukui kamkunata kasa niikichita: imasa kik-
inmanda iuiai iukaskamanda mas atun mana iukangichi iuianga. Chasapaka, imasami
Taita Dius, pai imasa munaskasina sug sugta karamú, paiwa suma iuiarispa kangapa:
chasallatami iukangichi iuiaringa.
4 Imasami suglla kuirpupi, chaki, maki, uma, imapas achka iukagpipas, sug sug rigcha,
sug sug rigcha rurankuna:
5 chasallatami nukanchipas, achkakuna kaspapas, Cristowa suglla kagsina kanchi.
Nukanchi tukuikunami suglla kuirpu niraianchi.
6 Taita Diuska, nukanchita sugta sug rigcha, sugta sug rigcha, pai imasa munaskasinami
karamú, nukanchi kikinpura aidanakuspa kaugsangapa. Pai kikin Santu Ispirituwa
rimangapa karamugpika, pai imasa iuiachiskasina willasunchi, paiwa suma iuiarispa.
7 Sugkunamanda tukuipi allilla rurangapa karamugpika, paikunamanda allilla suma
rurasunchi. Sugkunata iachachingapa karamugpika, paikunata allilla iachachisunchi.
8 Sugkunata sumaglla iuiachingapa karamugpika, paikunata sumaglla iuiachisunchi.
Kulki u imapas karangapa chaiagpika, mana karagsina iuiarispa karasunchi. Mandag
kangapa chaiagpika, allilla iuiarispa suma mandachu. Ministiskakunata suma kawaspa,
imapas karangapa chaiagpika, alli iuiachiiwa karasunchi.

Cristowa tukuskakuna, imasa Diusmandalla kaugsai iukaskamanda

9 Tukui iuiaiwa sutipa allilla kuianakuichi. Mana munaichi jiru ruraikunata. Ikuti tukui
allilla ruraikunataka suma ruraspa kaugsaichi.
10 Waugkindikunasina parijuma kuianakuichi. Sugkunata: “Nukanchimanda mas
allimi ka” kam kikinpuramanda iuiarispa kaichi.
11 Ima ruraikunapas allilla ruraichi, mana killaspalla. Iaia Jesús imasa munakuskasina
tukuipi allilla iuiarispa ruraichi.
12 Paita suma iuiaiwa suiaspa, alli iuiachiiwa kaichi. Iapa llakiikuna chaiamugpika,
mana llakiiwa kagsina kawachiichi. Mana sakiichi, Taita Diusta mañaspa kaugsangapa.
13 Taita Diuspalla kagkunata ima ministiriska karaichi. Kamkunapa wasima pipas
chaiagrigpika, sumaglla “Iaikui” niichi.
14 Kamkunata jiru rurangapa iuiaspa kawagkunataka niichi: “Taita Dius, kamta iapa
kuiaspa kawapuachu”. Paikunata mana randichingapa iuiaichi. Chasapaka, Taita Diusta
paikunamanda mañapuichi.
15 Alli iuiachiiwa kagkunawa kangapa chaiagpika, chasallata alli iuiachiiwa kaichi.
Chasallata, wakanakuskawa kangapa chaiagpika, paikunawa llakii iukaichi.
16 Kam kikinpura sugllasina iuiarispa kaugsanakuichi. Atun tukugsina iuiarispa mana
kaichi. Chasapaka, uchulla kaskakunawa sugllapi tukuichi. Mana iuiarispa kaichi: “Nuka,
tukuimi iachani”.
17 Kamkunata mana allilla ruragkunataka mana randichiichi. Iuiariichi, tukuikunapa
ñawipi allilla ruraspa kaugsangapa.
18 Kamkunata imapas rurangapa chaiagpika, allilla ruraichi; chiwanka, tukuikunawa
sumaglla kaugsanakungapa.
19 Nukapa kuiaskakuna, kamkunata mana munagkunataka mana chasallata randichi-
ichi. Chasalla sakiichi. Taita Diusmi paikunata justisiangakunata. Chasallatami
ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Atun Taita Diusmi ni:
“Nukami justisiasa.
Paikuna jiru ruragpikunaka,
nukatami chaiawaku,
chasallata paikunata rurangapa”.
20 Ikuti:
Kamta mana munag iarkaiwa kagpika,
kam iukangimi mikui karanga.
Iakunaiwa kagpika,
iukangimi upiangapa karanga.
Kam chasa allilla ruragpika,
paitaka ñawi ruparispa,
pingaisinami iuiachinga.

21 Kamta ima jirukuna rurangapa iuiaita mana sakiringi. Chasapaka, alli ruraikunawa jiru
iuiaikunata binsingi.

13

1 Tukuikunami iukanchi, mandagkuna ima niskata uianga. Mandagkunata Taita Dius
mana churagpika, ñi pipas manachar tiantra. Kunaura mandagkunaka, Taita Dius
churaskakunami kankuna.
2 Chimanda, chi mandagkunata mana uiagkunaka, Taita Dius mandangapa
churaskatami wabutinkuna. Chasa mana uiagkunaka justisiaimi tukungapa kankuna.
3 Mandagkunaka, alli ruragkunata manchachingapa mana kankunachu. Mana alli
ruraspa kaugsanakuskata manchachingapami churaska kankuna. ¿Manachu munangichi,
mandagkunata mana manchaspalla kaugsangapa? Chasa munaspaka, allilla ruraspa
kaugsaichi. Chasa kaugsagpika, mandagkuna kamkunata ningapami kankuna: “Alli
runami kangi”.
4 Mandagkunaka, Taita Diusta aidagkunami kankuna, kamkuna allilla kaugsan-
gapa. Kamkuna imapi mana allilla ruraspaka, iukangichimi manchaspa kangakuna.
Mandagkuna, Taita Diusta aidag kaspa, mana ianga barata charirinkunachu. Mana allilla
ruragkunamandaka asutigkunami kankuna.
5 Chimandami chaiá, paikuna ima niskata uiangapa. Asutii tukungapa manchaspalla,
manima; kamkunapa alli iuiaipi iuiarispami iukangichi chasa uianga.
6 Paikuna mandagkuna kagmanda iukangichimi, paikunata kulki paganga.
Mandagkuna, Taita Diusta aidagkuna kaspa, iukankunami imaurapas paikunata imasa
chaiaskasina ruraspa kaugsanakunga.
7 Tukui mandagkunata imasa chaiaskasina kuaichi. Impuistu chaskigta kulki kuaichi.
Rama * mañagtaka rama kuaichi. Suma kuiangapa chaiaskataka suma kuiaichi. Suma
rimai iukaskataka suma rimaichi.
8 Mana pitapas dibiichi. Iukaichi dibisinaka, kam kikinpura sumaglla kuianakuspa
kaugsangapaglla. Sugkunata kuiagkuna, tukui ima Moisés niskata allilla ruragkunami
niraiankuna.
9 Chi niskapi, kasami willaraiá: “Mana sugpa warmiwa kariwa siriringi. Mana pitapas
wañuchingi. Mana sisangi. [Mana pimandapas llullangi.] Sugkuna iukaskakunata mana
munaringi”. Sug mandaikunapasmi tia. Chasa tiagpipas: “Kam kikintasinami iukangi,
tukui runakunatapas kuianga”; chasa ruragpika, tukui ima Moisés niskata allilla ruragku-
nami niraiankuna.
10 Chasa kuiagkuna, mana pitapas jiru rurangapa iuiankunachu. Chimandami, chasa
kuianakuspa kaugsanakugmanda, tukui ima Moisés niskata allilla ruragkuna nira-
iankuna.
11 Kasapas iuiariichi: kuna punchakuna imasa kagta. Nukanchi Iaia Jesucristowa suma
iuiaringapa kallariska, kunaurami kispichii puncha sutipa ña chaiamuku. Chimanda,
puñunakugsina niraiagkuna rigchariichi.
12 Tuta ña pakarii tukugsinami chaiamuku. Chimanda, iana tutapisina mana allilla
ruraikunata sakisunchi. Wañuchinakudiru katanga churarigsina tukusunchi; chasaka,
punchapisina kaugsangapa.
13 Punchapi purinakugsina, tukuipi allilla ruraspa kaugsanakusunchi. Mana
kaugsasunchi, iapa mikuspa i machagta upiaspa. Chasallata, maikan kari warmiwa
pandarispa i jiru ruraikunata ruraspa mana kasunchi. Mana piñachirinakuspalla i
sugkunata jiru iuiaiwa mana kawaspalla kasunchi.
14 Chasapaka, Iaia Jesucristopa iuiaita churarigsina tukungichi. Mana iuiangichi, kam
kikinkunapa kuirpupi ima jiru iuiaskasina rurangapa.

14

Cristowa sug tukuskakunata mana piñasunchi

1 Manara Cristota allilla rigsigkunata sumaglla chaskiichi, mana imapipas llakichi-
nakuspalla.
2 Cristowa tukuskakuna, maikankuna iuiankunami, tukui mikui, mikudiru kagta. Ikuti
sugkunaka, manara Cristota allilla rigsispa, iuiankunami, aicha mikuspaka, pandarig
niraiagta.
3 Tukui mikuikunata mikugka, aicha mana mikugta mana wabutichu. Chasallata
aicha mana mikugka, tukui mikuikunata mikugta mana ñi imapas nichu. Taita Diusmi
iskandikunata ni: “Allillami ka”.

* **13:7** Rama kuangapa niraianmi imasa chaiaskasina kuntribusiun kuangapa.

4 Kam, ¿imapatak sug patrunpa lutrinta ningi: “Mana allilla ruraspami kangi”? Pai allilla
u mana allilla rurakuskata, kikin patrunmi iuká kawanga. Chasa kagpipas, Iaia Jesusmi
paita aidanga, allilla tukugsamungapa. Chimandami mikug u mana mikug kaskakunata
pai ningapa ka: “Allillami ka”.
5 Kasapas. Sugkuna iuiankunami, sug puncha, sugkunamanda mas atun wardadiru
tiagta. Ikuti sugkunaka iuiankunami, ñi imapas mana atun wardadiru puncha tiagta.
Kamkuna imasa mas suma rurangapa iuiariskata ruraspa kapuaichi.
6 Maikanpas wardadiru puncha samakuspaka, Iaia Jesusmanda iuiarispa samachu.
Tukui mikuikunata mikugka, Taita Diusta: “Pai Siñur” nispa, Iaia Jesusmanda iuiarispa
mikuchu. Aicha mana mikugpas, Iaia Jesusmanda iuiarispa mana mikuchu. Paipas, Taita
Diusta: “Pai Siñur” nichu.
7 Ñi pipas mana kaugsanchichu nukanchimandalla. Chasallata wañuipas, mana
nukanchimandalla wañunchichu.
8 Kaugsanakunkama, Iaia Jesusmandami kaugsanakunchi. Wañuurapas, Iaia Jesusman-
dami wañusunchi. Chasapika, kaugsanakuspa wañuurapas, Iaia Jesuspallami kasunchi.
9 Iaia Jesucristo, wañuspaka, kikinmi kaugsarirka; chasawaka, wañuskakunata kaugsagku-
natapas iaia mandag kangapa.
10 Nigpika kamka, ¿imapatak Cristowa tukuskakunata nikungi: “Kam, mana allilla rurasspami kangi”? ¿Imapatak paikunata wabutikungi? Tukuikunami iukanchi, Taita Diuspagma chaiagringa. Chipimi allilla u mana allilla ruraskakunata kawachii tukusunchi.
11 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá:
Atun Taita Diusmi kasa ni:
“Nukapa kaugsaiwami sutipa kasa nini:
Tukuikunami nukapa ñugpa ladu kunguriwangapa kankuna.
Tukuikunami niwangapa kankuna:
‘Kam, tukuimanda mas alli, mas suma, tukuikunapa iaiami kangi’.”
12 Chasaka, tukuikunami iukanchi, Taita Diuspa ñawipi ima ruraskakunata willarigringa.
13 Chimandami iukanchi, parijuma mana pitapas ninakunga: “Mana allilla ruraspami kangi”. Chasapaka, kasa iuiarisunchi: Cristowa tukuskakunata mana imapipas pandachispa, pandariipi urmachisunchi.
14 Iaia Jesusmanda iuiarispa, iachanimi, ñi ima mikui, Diuspa ñawipi mapasina mana kagta. Ikuti maikanpas: “Mapami ka” iuiarigpika, chasa iuiarigmanda mapami niraiapunga.
15 Kam, sug waugki pandarig niraiaska mikuita paipa ñawipi mikukugpika, mana parijuma kuianakugsinami tukungi. ¡Amalai kam chasa mikukuskata kawaspaka, chi runa Cristowa iuiakuskata sakintra, Cristo paimanda wañugpipas!
16 Chimanda, kamkuna tukui mikuikunata mikug kagpipas, mana tiachu ñi pipas kawaspa, ningapa: “Chika, mana allilla kanchu”.
17 Taita Dius ima niskata ruraspa kaugsangapaka mana niraianchu kasa u chasa mikuspa upiaspa kaugsangapa. Santu Ispirituwa alli iuiachiiwa allilla ruraspa, sumaglla kaugsangapami niraiá.
18 Chasa kaugsaspa, Cristo ima niskata ruragka, Taita Diusta sumagllami kuntintachí. Chasa allilla ruragmandami maikan runapas ninkuna: “Pai, allimi ka”.
19 Chimanda maskasunchi, imapipas tukuikunawa sumaglla kaugsanakungapa; chasaka tukuikuna, alli suma iuiai iuiachinakuspa kangapa.
20 Kam ima sugkunapa ñawipi mikuskamanda, ¡ujalallapas Taita Dius paikunata suma
ruraska kaskata puchukagsina rurakungi! Tukui mikui, mikudirumi niraiá. Chasa
niraiagpipas, kam ima mikukuskata sug waugki, kawaspa, nichu mana allilla kagta:
chiwanka, sutipami kammanda mana allilla tukunga.
21 Cristowa tukuskakuna mana pandaringapa, mas allilla kantra, aicha mana mikungapa, binu mana upiangapa, ñi imapas pandachigsina mana kangapa.
22 Kam ima mikudiru iuiakuskata Taita Diuspa ñawillapi iuiakungi. Maikanpas, mikukuspa, paipa iuiaipi mana tiachu imapipas mana allilla ruraska kagta: chi runaka, Taita Diuspa iapa kuiaskami ka.
23 Ikuti maikanpas, mikukuspa tapurikuchu: “Kai mikui, ¿allilla u mana allillachu ka?”: paika, ña pandarigmi tukú. Ima ruraipipas alli kagta suma iuiaringataka, sug rigcha iuiarispa ruragpika, paika pandariipimi ña urmaska niraiá.

15

Iuiarisunchi, sugkuna allilla kangapa

1 Nukanchi Cristowa suma iuiarispa kagkunaka iukanchimi, manara paita allilla
rigsigkunata, paikuna ima iuianakuskamanda ñi imapas mana ninga. Nukanchi kuntin-
tarispa kangapa mana iuiarisunchi.
2 Tukuikunami iukanchi iuiaringa, sugkunapas allilla kangapa; chasaka paikunapas, alli
suma iuiai iuiachii tukungapakuna.
3 Cristopas mana iuiakurkachu, kikinlla kuntintarispa kangapa. Nigpika, kasami
ñugpamanda librupi paimanda willaraiá: "Kamta kamispa rimaskakunaka, nukatami
chaiawarka".
4 Taita Diusmi ñugpamandata tukui iskribichirka, nukanchita iachachingapa. Chi willara-
iaskapi nukanchi iachaikuspaka, iukanchimi, sumaglla iuiachirispalla, chi iuiaillawa
mana sakispalla suiangakuna.
5 Taita Diusmi sumaglla nukanchita iuiachimú, mana sakispalla kaugsangapa. Paimi
kamkunata iuiachimú, kam kikinpura suglla iuiaiwa kaugsanakungapa; imasami Jesu-
cristo kaugsarka: chasallata.
6 Chasaka, sugllapi suglla rimagsina, nukanchipa Iaia Jesucristopa Taita Diusta ningichi:
"Kam, iapa suma atunmi kangi".

Mana judíu kagkunata, Alli Willaita willaskamanda

7 Chasamanda, imasami Cristo, kamkunata suma chaskirka: chasallata kam kikinpura
suma chaskinakuichi; chasawaka, Taita Diusta ninakungapa: "Kam, iapa suma atunmi
kangi".
8 Kasapasmi niikichita: Cristo samurkami, judiukunamanda allilla rurag kangapa;
chasaka, Taita Dius ima nukanchipa ñugpamanda taitakunata niska tukungapa. Chiwami
kawachirka, Taita Dius ima niskata sutipa rurag kagta.
9 Mana judíu kagkunamandapasmi Cristo samurka. Paikunamandapasmi Taita Dius
llakirirka; chasa iachaspaka, paita: "Kam, iapa suma atunmi kangi" ningapakuna. Chasal-
latami Cristomanda ñugpamanda librupi willaraiá, Taita Diusta kasa nispa:
Mana judíu kagkunapa chaugpipipas
ningapami kaiki:
"Iapa suma atunmi kangi".
Kamta suma atuniachispa kantangapami kaiki.
10 Kasapasmi willaraiá:
Kamkuna mana judíu kagkuna,
Taita Dius agllaska runakunawa alli kuntintarispa iuiachiriichi.
11 Ikuti kasapasmi willaraiá:
Tukui kamkuna mana judíu kagkuna,
atun Taita Diusta niichi:
"Kam, iapa suma atunmi kangi".
Tukui alpapi kaugsagkuna,
chasallata paita nisunchi.
12 Ikuti Isaiaspas, kasami willarka:
Isaí suti runapa iawarmandami tiagsamungapa ka,
mana judíu kagkunatapas
iaia mandag tukugsamungapa.
Paitami mana judíu kagkunapas suma iuiaiwa suiangapa kankuna.
13 Taita Dius suma iuiaiwa suiangapa iuiachig, paillatata tukui kamkunata iuiachichu,
paiwa suma iuiarispa, alli iuiachiiwa sumaglla kaugsanakungapa; chasaka, Santu Ispiri-
tupa iapa iachaiwa paita imapipas suma iuiaiwa suiaspalla kaugsangapa.
14 Nukapa taitakuna i mamakuna, nuka kamkunamandami allilla iuiani, tukuipi alli
kaspa, allilla iachaiwa kagtakuna. Chiwanka pudingichimi, kam kikinpura sumaglla
iuiachinakuspa kaugsanakunga.
15 Nuka chasa iuiaspapas, kai kartapi mana manchaspallami imakunamanda rimarkai-
kichita, kamkunata iuiachingapa. Taita Dius, iapa kuiawaspa, mingawaskamandami
chasa rimarkaikichita;
16 chasaka, Jesucristo ima niwaskata ruraspa, mana judíu kagkunata Taita Dius Alli
Willaita karamuwaskata willangapa. Munakunimi, mana judíu kagkunata Taita Diuspa
ñawipi sug kamarikutasina chaskiwangapa; chasaka paikuna, Santu Ispirituwa Taita
Diuspalla kangapakuna.
17 Chimandami, Taita Dius ima munakuskata nuka ruraskamanda, Jesucristowa kaspa,
iapa alli iuiachiiwa kani.

18 Nuka kikinmandalla ñi imapas mana rimarinichu. Cristo kikinmi iuiachiwarka,
nuka mana judíu kagkunata kaiangapa; chasaka paikunapas, Cristowa tukungapakuna.
Chimandami nuka mana manchaspalla rimani. Rimaikunawa i ruraikunawa,
19 mana imaurapas ruraska ujnachingasina kawachiikunawa, Santu Ispiritupa iapa
iachaiwami mana judíu kagkunata kaiangapa iuiachiwarka. Chiwanka, Jerusalenmanda
kallarispa, Iliria alpakama, tukuipimi Cristomanda Alli Willaita willaspa purirkani.
20 Chasa kagpipas, sugkuna willai kallariskapi, mana; chasapaka munakurkanimi,
Cristopa sutita manara iachariska alpakunapi Alli Willaita willagringapa.
21 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Paimanda ñi ima mana iachariska alpakunapimi
chi Alli Willaita uiangapa kankuna.
Paimanda ñi imaurapas mana uiagkunami
iachagsamungapa kankuna.

Romama ringapa, San Pablo iuiakuskamanda

22 Chasa willai purikuspami, kamkunapagma ikuti ikuti chaiagringapa munakuspapas,
mana pudirkani.
23 Ikuti kunauraka, ñami kai alpakunapi puchukarkani willaspa puringapa. Ña achka
watamandatami munakurkani, kamkunapagma chaiagringapa.
24 Chimandami iuiakuni, España suti alpama rikuspa, kamkunata kawaspa ialigringapa.
Kamkunapagma chaiagriura, iapa allimi iuiachiwangapa ka. Kamkunaka, ima minis-
tiskami karawankangichi, nuka Españama chaiagringapa.
25 Kunauraka, Jerusalenmami rikuni, Taita Diuspalla kagkunata mailla kulkiwa aida-
gringapa.
26 Masedonia i Akaia alpakunapi kaugsaspa Cristowa tukuskakunaka munanakurkami,
kulki tandachispa, Jerusalenma kachangapa; chitaka, mana ñi ima iukaska Taita Diuspalla
kagkunata karangapa.
27 Paikunapa iuiaillawami chasa aidangapa munarkakuna. Paikunatami chaiarka,
chasa aidangapa. Taita Dius judiukunata Alli Willaita karamuskata chi mana judíu
kagkuna chaskiskamandaka, iukankunami judiukunata ima ministiskakunata aidan-
gakuna.
28 Chimanda, chi tandachiska kulkita Jerusalenpi kaugsanakuskata nuka karagringapa
puchukauraka, Españama rikuspa, kamkunapagpi iaikuspami ialigrisa.
29 Kasami iachani: kamkunapagma nuka chaiagriura, Cristomi nukanchita mas suma
kuiangapa ka.
30 Taitakuna i mamakuna, nukanchipa Iaia Jesucristomanda i Santu Ispíritu karamuska
kuiaimandami mañaikichita: nukamanda Taita Diusta suma mañaspa aidawaichi.
31 Mañapuaichi, Judea alpapi kaugsaspa Cristota mana uiagkunamanda Taita Dius
michawachu. Chasallata mañapuaichi, Taita Diuspalla kagkunaka, Jerusalenpi nuka
apakuska kulkita sumaglla mana piñarispalla chaskiwachukuna.
32 Chiwanka, Taita Dius munagpika, kamkunapagma alli iuiachiiwa chaiagrispa,
kamkunawa allilla samarigringapa mañapuaichi.
33 Taita Dius sumaglla kaugsaita karag, tukui kamkunawa kapuachu. Chasa kachu.

16

San Pablo rigsiskakunata: "Puangi" niskamanda

1 Nukanchipa mama pani Febeta allilla chaskipuaichi. Paika, Senkrea puiblupi Cristowa
tukuskakunata aidagmi ka.
2 Imasami chaiá, Taita Diuspalla kagkunata chaskingapa: chasallata paitapas chask-
ipuaichi, Iaia Jesusta iuiarispa. Chi panika, achkakunata i nukatapas aidagmi ka. Allilla
ruraskamanda, paita ima ministiskata karapuaichi.
3 Pani Priskata i paipa kusa Akilata: "Puangi" nipuaichi. Paikunapas, nukawa Jesu-
cristomanda Alli Willaita willagkunami kankuna.
4 Paikuna, nukamanda asllamandallami kispirkakuna wañungapa. Chimanda paiku-
nata, nukalla mana "Pai Siñur" ninichu. Tukui mana judiukuna, Cristowa tukuspa, maipi
kagkunapasmi, "Pai Siñur" ninakú.
5 Priska i Akilapa wasipi Cristowa tukuskakuna sugllapi tandariskakunatapas: "Puangi"
nipuaichi.
Nukapa kuiaska waugki Epenetotapas: "Puangi" nipuaichi. Paika, Asia alpapi tukuiku-
namanda ñugpa Cristowa tukuskami ka.

6 Pani Mariatapas: “Puangi” nipuaichi. Paika, kamkunapuramanda achka allillami rurarka.
7 Nukapa alpamanda nukawa wichkaraiaskapi kaska waugki Andronikota i Juniastapas: “Puangi” nipuaichi. Paikunamandaka, Jesús kikin kachaska runakunami ninkuna: “Iapa allimi kankuna”. Nukamanda mas ñugpami Cristowa tukuska kankuna.
8 Iaia Jesuswa suma iuiarig kagmanda, nukapa kuiaska waugki Ampliatotapas: “Puangi” nipuaichi.
9 Waugki Urbano, nukanchiwa Cristomanda Alli Willaita willagtapas: “Puangi” nipuaichi. Nukapa kuiaska waugki Estakistapas: “Puangi” nipuaichi.
10 Waugki Apeles, Cristowa suma iuiarig kagta kawachirigtapas: “Puangi” nipuaichi. Waugki Aristobulopa wasipi kaugsanakuskatapas: “Puangi” nipuaichi.
11 Nukapa alpamanda kaska waugki Erodiontapas: “Puangi” nipuaichi. Waugki Narsisopa wasipi Iaia Jesuswa suma iuiarigkunatapas: “Puangi” nipuaichi.
12 Pani Trifenata i pani Trifosatapas: “Puangi” nipuaichi. Paikunapas, Iaia Jesusmanda allilla ruragkunami kankuna. Nukapa kuiaska pani Persidatapas: “Puangi” nipuaichi. Paika, Iaia Jesusmanda iapa sinchi ruragmi ka.
13 Iaia Jesús agllaska waugki Rufota i paipa mamatapas: “Puangi” nipuaichi. Paipa mamaka, nukapa mamasinami kapuá.
14 Waugki Asinkritota, waugki Flegonteta, waugki Ermesta, waugki Patrobasta, waugki Ermasta i tukui paikunawa waugkikunatapas: “Puangi” nipuaichi.
15 Waugki Filologota i pani Juliata, waugki Nereota i paipa panita, waugki Olimpasta i tukui paikunawa Taita Diuspalla kagkunatapas: “Puangi” nipuaichi.
16 Kam kikinpura Taita Diusmanda iuiarispa, “Puangi” muchanakuspa ninakuichi. Cristowa tukuskakuna maipi kagkunapas, tukuikunami kamkunata: “Puangi” ninakú.
17 Kam taita i mamakunata mañaikichitami: maikankunapas Cristowa tukuskakunata iskaima tukungapa piñachirinakuspa pandachigkuna kaskata kawapuaichi. Chasa pandachigkunaka, kamkuna Alli Willaita iachaikuskata tuntiachigsinami ruranakú. Paikuna kaskamanda anchuriichi.
18 Chasa ruragkunaka, nukanchipa Iaia Cristo imasa munakuskasina mana ruranakunchu. Pai kikinkuna iuiarispa munaskakunallatami ruranakú. Paikunapa miski simiwa, suma rimaiwami maikan manara allilla iachagkunapa iuiaita tuntiachinakú.
19 Kamkunaka Cristo ima niskata ruragkuna kagta, tukuikunami iachanchi. Chimandami kamkunamanda, nuka iapa alli kuntintulla kani. Kamkuna chasa kagpipas, munanimi, kamkuna iachakunasina mas suma ruraikunata agllaspa kangapa. Ikuti jiru rurangapaka, mana iachagsina kaichi.
20 Taita Dius, kamkunata sumaglla kaugsaita karag, mana unaillami iaia kukuta kamkunapa chaki sarudiru ukuma pambangapa ka. Nukanchipa Iaia Jesús, kamkunata sumaglla kawapuachu.
21 Waugki Timoteo, nukawa Alli Willaita willagmi kamkunata: “Puangi” niku. Nukapa alpamanda kaska waugkikuna Lusio, Jasón i Sosipaterpasmi, “Puangi” ninakú.
22 Nuka kikin Tersio, kai kartata Pablomanda iskribig, Iaia Jesusta iuiarispami, “Puangi” niikichita.
23 Waugki Gaiomi kamkunata: “Puangi” niku. Paipa wasipimi nuka Pablo kaugsakuni. Tukui Cristowa tukuskakunapasmi kaipi tandarinkuna. Waugki Erasto kai puiblupi kulki wakachigpasmi, “Puangi” niku. Waugki Kuartopasmi “Puangi” niku.
24 [Nukanchipa Iaia Jesús, tukui kamkunata sumaglla kawapuachu. Chasa kachu.]

Taita Diusta iapa suma atun kagta nispa, puchukariskamanda

25 Taita Diusta nisunchi, iapa suma atun kagta. Paimi pudí, kamkunata tukuipi allilla charingapa. Chasallatami nuka, Jesucristomanda Alli Willaita iachachispa willani. Chi Willaita, kai alpa manara tiagsamuskauramandata, mana pipas iachaska kaskatami.
26 Taita Dius, pailla iachaskata kunaura willangapa kachamurka. Ñugpamandata Santu Ispirituwa rimagkuna iskribiraiaskapipas, chi Willaita willaskami tiarka. Taita Dius kikin mana wañugmi chasa willangapa kachamurka; tukui kai alpapi kaugsagkunaka, chi Willaita iachaspa, suma iuiarispa, Taita Dius ima niskata ruraspa kaugsangapa.
27 Taita Dius suglla tukui iachagta Jesucristowa nisunchi: “Kam, iapa suma atunmi kangi, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas”. Chasa kachu.

KORINTO PUIBLUPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA
SAN PABLO MUSUGLLA KARTA KACHASKAMANDA

1 Taita Dius nukata munawaskamanda, Jesucristo agllaska kachamuskami kani, Alli
Willaita willaspa puringapa. Sóstenes suti waugkiwa kaspa,
2 kamkuna Taita Diuswa tukuskakuna Korinto puiblupi kaugsagkunatami kai karta
kachaikichita. Kamkuna, Jesucristowa suma iuiarigmandami Taita Diuspalla kangichi.
Taita Diusmi kamkunata agllarka, paimandalla kaugsangapakuna. Nukanchipa Iaia Jesu-
cristomanda iuiarispa paita mañagkuna maipi kaskapipas, paikunatapasmi chasallata
agllarka. Jesucristoka, paikunapa i nukanchipa iaiami ka.
3 Nukanchipa Taita Dius i Iaia Jesucristo, kamkunata suma kuiaspa, suma iuiaiwa kawa-
puachu.

Taita Dius, Jesucristowa nukanchita suma allilla karamuskamanda

4 Taita Dius, Jesucristowa kamkunata iapa kuiaspami suma allilla karamurka. Chasa-
mandami nuka, kamkunamanda imaurapas nukanchipa Taita Diusta: “Pai Siñur” nini.
5 Kamkunaka Cristowa tukuskakunamanda, Taita Dius tukuipipasmi suma iuiaipipa
allillata karamurka; chasaka kamkuna, mas suma allilla iachaspa, sugkunata iachachin-
gapa.
6 Chasawaka, imasami Cristomanda willarkaikichita: chasallatami tukuipi allilla tukug-
samurka.
7 Chasa, Santu Ispíritu sug rigcha sug rigcha karamuikunaka mana imapas kamkunata
pisigsamunchu. Chasa sumaglla kaugsaiwami suianakungichi, nukanchipa Iaia Jesucristo
ikuti samunkama.
8 Paimi kamkunata allillapi charinga, tukurii punchakama. Chasaka, nukanchipa Iaia
Jesucristo samug puncha, mana pipas kamkunamanda ningachu: “Mana alli runami
karka”.
9 Taita Dius ima rurangapa niskata chasami rurag ka. Paimi kamkunata agllarka, paipa
wambra nukanchipa Iaia Jesucristowa suglla iuiaiwa tukuspa kaugsanakungapa.

Korintopi kaugsag Cristowa tukuskapura, sug rigcha sug rigchama tukunakuskamanda

10 Taitakuna i mamakuna, nukanchipa Iaia Jesucristomandami kasa mañaikichita: tukui
suglla iuiaipi tukugsamuichi, mana sug rigcha sug rigcha rimanakuspalla. Tukuipi sugla
iuiaiwa sugllapi iuiarispa kaugsapuaichi.
11 Pani Kloepa familiakunami willawagsamurkakuna: kam kikinpura piñachirinakus-
pasi sug rigcha sug rigchama tukunakungichi.
12 Sugkuna ninakungichisi: “Nukanchi, Pablowami kanchi”. Sugkunaka ninakungi-
chisi: “Nukanchika, Apoloswami kanchi”. Ikuti sugkunaka ninakungichisi: “Nukanchika,
Pedrowami kanchi” i “Nukanchika, Cristowami kanchi”.
13 Kamkuna chasa ninakugpipas, ¿Cristo pitichiskachu ka? ¿Nuka Pablochu kamkuna-
manda kruspi klabai tukurkani? ¿Nukapa sutiwachu kamkuna baugtisai tukurkangichi?
Manima.
14 Kamkunata ñi pitapas nuka mana baugtisarkaikichitachu. Chimandami Taita Diusta:
“Pai Siñur” nini. Iskaikunallatami baugtisarkani: Krispo i Gaiollata.
15 Chimanda, mana pipas pudinchu ningapa: “Pablopa sutiwami baugtisai tukurkani”.
16 Kunaurami iuiariwá: Estefanaspa wasipi kaugsanakuskatapasmi baugtisarkani. Sug-
kunata nuka baugtisaska, mana iuianichu.
17 Cristoka mana kachamuwarkachu baugtisangapa. Alli Willaita willangapami nukata
kachamuwarka. Mana kachamuwarkachu, iapa ailastimaiwa iachasina iachachingapa.
Cristo kruspi wañuchii tukuskamanda iachaskallawami munani, paiwa suma iuiarig-
samuchukuna.

Taita Dius tukui pudig i iachag kagta, Cristo kawachiskamanda

18 Cristo kruspi wañuchii tukuska, chi rimaika, diltudupa puchukaringapa kagkunataka
sug upa rimaisinami paikunataka uiarí. Ikuti nukanchi kispichii tukungapa kagkunataka,
Taita Dius iapa pudig kagtami chi rimai uiarí.
19 Ñugpamanda librupi, Taita Dius niskaka kasami willaraiá:
Iachagkunapa iachaita
nukami puchukangapa kani.
Iuiaiiugkunapa iuiaikunatapas wabutingapami kani.

20 Kai alpamanda iachaikunaka, Taita Diuspa ñawipi upakunapa iuiaisinami niraiá. Chimandaka iachakuna, iachachigkuna i kai alpamanda iachaiwa sug rigcha sug rigcha rimanakugka, iangami ka; ñi imapa mana balinchu.
21 Taita Diuska, tukuipi iachaspa, mana sakirkachu, kai alpapi kaugsagkuna kikinkunapa iachaiwa paita rigsingapa. Chasapaka munanmi, Alli Willaita willaskawa, paiwa suma iuiarigkunata kispichingapa, sugkunataka chi Alli Willaita upakunapa rimaisina uiarigpipas.
22 Judiukuna mañanakú, paikuna mana imaurapas kawaskasina ruraskata kawangapa. Mana judíu kagkuna, suma iachaiwa rimanakuskata uiangapami maskanakú.
23 Chasa maskanakuskataka, nukanchimi willanakunchi, Cristo kruspi wañuchii tukuska kagta. Chasa willauraka, judiukunataka iapa mana sumami uiarinkunata. Mana judíu kagkunataka upakunapa rimaisinami uiarinkunata.
24 Chasa kagpipas, Taita Dius kikin agllaska judíu i mana judíu kagkunapas, Cristomanda uiaspa, Taita Dius tukuipi allilla pudig i iachag kagtami ninchi.
25 Taita Dius mana iuiaiiugsina ruraskata kawarigpipas, maikan runakuna mas iacha ruraskamanda mas allillami ka. Chasallata, pai mana pudigsina ianga ruraskata runakunapa ñawipi kawarigpipas, maikan iacha mas allilla pudiskamanda mas allilla ruraskami ka.
26 Taitakuna i mamakuna, iuiaripuaichi: kamkuna, Taita Dius kikin agllaskakunami kangichi. Kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunapa ñawipi, maillakunallami iacha kangichi. Chasallata, maillakunallami atun i mandagsina kangichi.
27 Kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunapa ñawipi, upakunasinatami Taita Dius agllarka; chasaka, iachakunata tuntiachingapa. Mana pudigkunasinatami Taita Dius agllarka; chasaka, pudigkunata tuntiachingapa.
28 Tukuipi wabutiskakunasinatami Taita Dius agllarka. Ari, mana imapapas balig niraiaskakunatami agllarka; chasaka, balig niraiagkuna mana baligsina tukungapa.
29 Chasawaka, Diuspa ñawipi ñi pipas mana ningachu: “Nukami mas atun kani”.
30 Pai Taita Dius munagmandami kamkuna Jesucristowa tukuska kangichi. Cristowami Taita Diuspa iachaita nukanchi chaskinchi, mana pandarig niraianchi i kispichiska kanchi, paimandalla kaugsangapa.
31 Chasamanda, imasa ñugpamanda librupi willaraiaskasina, kasami niraiá: “Maikanpas atun tukuspa iuiarigka iuiarichu: ‘Atun Taita Diuspalla kaspami atun kani’.”

2

Jesucristo kruspi wañuchii tukuskamanda Alli Willaimanda

1 Taitakuna i mamakuna, nuka kamkunapagmami rirkani, Diuspa Rimaita ñi pipas mana iachaskata willangapa. Chitaka, iapa ailastimaiwa iachasina mana willarkaikichitachu.
2 Nuka kamkunawa sugllapi kaura, Jesucristollawami iuiakurkani, sug rigchaka mana iuiaspalla. Ari, Cristota kruspi wañuchii tukuskallawami iuiakurkani.
3 Nuka iapa manchaiwa chugchuspa i sambaiaskasinami kamkunapagma chaiagrirkani.
4 Nuka rimaiwa willakuura, mana iapa iachasina iuiachinakurkaikichitachu. Santu Ispirituwa i paipa iapa iachaiwami iuiachinakurkaikichita.
5 Chasaka kamkuna, mana runakunapa iachaiwa Jesucristowa tukugsamurkangichichu. Taita Diuspa iapa iachaiwami Cristowa tukugsamurkangichi.

Santu Ispirituwa, Taita Dius nukanchita kawachiriskamanda

6 Allilla wiñaskasina Cristowa iuiarigkunatami Taita Diuspa iachaita willanchi. Chi iachaika, kai alpamandakunapa mana kanchu. Chasallata, kai alpapi mandagkuna mana chita iachankunachu. Chi runakunapa iachaika, ñami puchukaringapa kankuna.
7 Taita Diuspa iachaitami nukanchi willanchi. Chi iachaitaka, ñi pi ñugpamandakunapas manara iacharkakunachu. Kai alpa manara tiagpita, Taita Dius niska karka, chi iachaiwa nukanchi diltudupa suma puncha luarpi kagringapa.
8 Chi iachaitaka, ñi maikan kai alpapi mandagkuna mana iacharkakunachu. Chita iachaspaka, manami suma atun Iaia Jesusta kruspi klabankuna.
9 Chasamandami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Ñi pipas mana kawaskasina,
uiaskasina i iuiariskasinatami
Taita Dius wakachiraiá,
maikan paita kuiaskakunata karangapa.

10 Chi mana pipas iachaskataka, nukanchitami Taita Dius paipa Ispirituwa iachachirka.
Santu Ispíritu, kawakuspa, tukuimi iachá. Taita Dius kikin ima iuiakuskatapasmi tukui
iachá.
11 Ñi maikan runapas, sug runa ima iuiakuskata mana iachangapa pudinchu. Chi kikin
runapa iuiai ispiritullapimi iachá. Chasallata ñi pipas, Taita Dius ima iuiakuskata mana
iachangapa pudinchichu. Diuspa Ispiritullami iachá.
12 Nukanchika, kai alpamandalla iuiaikunata mana chaskirkanchichu. Taita Dius kacha-
muska Ispiritutami chaskirkanchi; chasaka Taita Dius, nukanchita suma kuiaspa, pai ima
karamuskakunata iachangapa.
13 Chikunataka kai alpapi kaugsagkunapa iuiaimandalla iachachiska rimaikunawa
mana willanchichu. Santu Ispíritu iachachiska rimaikunawami willanchi. Chasaka, Santu
Ispíritu ima iuiachiskata Santu Ispirituwa kagkunatami willanchi.
14 Maikanpas kai alpapi tiaskakunallawa iuiagka, Diuspa Ispíritu karamuskakunata
mana chaskingapa munanchu. Chi karamuskakunamandaka “Upakunapami ka” nispami
wabutí. Chi iachaikunataka mana iachangapa pudinchu. Santu Ispíritu iuiachiskallawa-
mi chikunata iachangapa pudirí.
15 Santu Ispirituta iukagka, tukuipimi kawaspa iachá, alli u mana alli kagtakuna. Ikuti
paimandaka, ñi pipas kai alpamanda iuiaiwa mana pudinkunachu ninga, alli u mana alli
kagta.
16 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Atun Taita Diuspa iuiaita,
¿pitak rigsí?
¿Pitak paita imapas iachachingapa pudí? Ñi pi.
Chasa willaraiagpipas, nukanchika Cristo iuiachiskatami iuianchi.

3

Taita Diusta aidag taitakunamanda

1 Taitakuna i mamakuna, nuka mana pudirkaikichitachu, Santu Ispiritullawa iuianaku-
skataka rimangapa. Runakunapa iuiaillawa kagkunatasinami iukarkaikichita rimanga.
Kamkuna, Cristowa tukuska kaspapas, wawakunasina manara iachagkunami kangichi.
2 Chimanda, llullu wawakunata lichilla upiachigsinami iachaikuita iachachirkaikichita.
Ña atunkuna mikudiru kagsina iachaikunata manara pudirkanichu, kamkunata iacha-
chingapa. Kunankama manara pudingichichu, chi iachaikunata iachangapa.
3 Charami runakunapa iuiaillata iukangichi. Chimandami kam kikinpura jiru iuiaiwa
kawanakuspa i piñachirinakuspa kaugsanakungichi. Chasa kaugsanakuspaka, ¿manachu
runakunapa iuiaillawa kaugsanakungichi?
4 Sugkuna ninakungichisi: “Nuka, Pablowami kani”; “Nuka, Apoloswami kani”; chasa
ninakuspaka, ¿manachu runakunapa iuiaillawa ninakungichi?
5 Pablo i Apoloska, ¿imatak kanchi? Iaia Jesús ima niskata willagkunallami kanchi.
Nukanchita uiaspallami kamkuna paiwa iuiarirkangichi. Imasami Iaia Jesús, nukanchita
sug sugta mingarka: chikunatami ruranchi.
6 Nukaka, chagra tarpugsinami ruraspa, Alli Willaita willarkaikichita. Apoloska, chi tar-
puskasinata iaku tallichigsinami paipa rimaiwa rurarka. Nukanchi chasa ruraskapi, Taita
Diusmi chi rimaikunata wiñachí.
7 Chasaka, ñi tarpug ñi iaku tallichig mana imapas kagsinami niraianchi. Taita Diusmi
tukuipi ka. Paimi chi rimaikunata wiñachig ka.
8 Tarpug i iaku tallichigka, iwalllami Diuspa ñawipi niraianchi. Imasami sug sug, alli u
mana alli rurarkanchi: chimandami imasa chaiaskasina chaskisunchi.
9 Nukanchika, Taita Diusta aidagkunami kanchi. Kamkunaka, Taita Dius alpapi tar-
puspa wiñachingapa chagrasinami kangichi.
Chasallata, Taita Dius saiachikuska wasisinapasmi kangichi.
10 Taita Dius, suma kuiawaspa, alli iuiaitami karawarka. Chiwanka, alli iachagsina,
wasichingapa kallariska rumita churagsinami Alli Willaita willarkaikichita. Sug iacha-
chigka, chi kallariska rumi awapi wasi saiachikugsinami paipa rimaiwa ruraku. Sug
sugta chaiakumi iuiarispa, allilla iachachingapa; chasaka, chi awalla wasichikuska allilla
kidagsina tukungapa.
11 Wasita kallariska rumi, ña churaskami ka. Chika, Jesucristo kikinmi niraiá. Chi kalla-
riska rumi tiaskapika mana pudirinchu, sug rumipas churangapa.
12 Chi kallariska rumi awapika, kaikunawami wasi saiachingapa pudirí: kuriwa, kulki-
wa, iapa suma rumikunawa, kaspikunawa, ugsawa, wirukunawa.

13 Chasawa saiachigkuna ruraskataka ninawa rupachispami iacharingapa ka, maikanwa allilla ruraska kagta. Chasallata, justisiai puncha chaiaura, sug sug imasa allilla u mana allilla iachachiskakunata ninallawantami rupachispa iacharingapa ka.
14 Maikanpas, ima ruraska ninawa mana rupagpika, suma luarpi allimi tukugsamunga.
15 Ikuti maikanpas, ima ruraska rupagpika, ñi imapas mana chaskingachu. Tukui chingachiskami niraianga. Chasa kagpipas, pai kikinka ninapi ialispami kispiringapa ka.
16 Kamkuna, Taita Dius kikin kaugsadirumi niraiangichi. Paipa Ispiritumi kamkunawa sugllapi kaugsaku. Chita, ¿manachu iachangichi?
17 Taita Dius kaugsadiru, paimandallami ka. Chi kaugsadiru, kam kikinkunami kangichi. Nigpika, maikanpas Taita Dius kaugsadiru niraiaskata paipa mana suma iuiaiwa wagllichigpika, chi runata Taita Dius kikinmi puchukangapa ka.
18 Mana pipas pandaringichi. Maikanpas kikinpa iuiaipi iuiakuchu: “Nuka, kai alpapi mas iachami kani”: chasa iuiakugka iukanmi iuiaringa: “Diuspa ñawipi, ñi ima mana iachanichu”. Chasa iuiarispaka, sutipa iachagmi tukungapa ka.
19 Kai alpamanda iachaikunaka, Diuspa ñawipi upakunapa iuiaimi niraiá. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Taita Dius sakinmi,
iachagkuna pai kikinkunapa iachaiwa wanguskasina urmangapa.
20 Kasapasmi niraiá:
Iachagkunapa iuiaitapas,
atun Taita Diusmi iachá,
ianga kagta.
21 Chasamanda, ñi pipas mana iuiaringichi: “Kai runawa chi runawa purikuspa, nuka mas atunmi kani”. Tukui iachachig taitakunami kamkunapa kanchi.
22 Pablo, Apolos i Pedro, kamkunapami niraianchi. Chasallata, kai alpa, kaugsai i wañui, kuna puncha i samug punchakuna, tukuimi kamkunamanda allillapa niraiá.
23 Kamkuna, Cristopami niraiangichi. Cristo, Taita Diuspami ka.

4

Iaia Jesús kachaska runakunata, pai ima rurangapa mingaskamanda

1 Nukanchimanda kasa iuiaringichi: “Paikuna, Cristota aidagllami kankuna”. Taita Dius ñugpamandakunata mana willaskata kunaura iachachingapami nukanchita mingarka.
2 Kasapas. Maikan mingai tukuskakunaka iukanchimi, nukanchita ima rurangapa kachamuskata suma ruranga.
3 Kamkuna u maikan justisia runakunapas ninakuchu, nuka mana allilla rurakugta: chasa ninakugpipas, nukata mana llakiriwanchu. Ñi nuka kikin mana nirinichu, allilla u mana allilla rurakugta.
4 Nuka kikinmanda kuntra mana ima iuiachiriwagpipas, chi mana niraianchu, nuka mana pandarig kagta. Iaia Jesusmi niwangapa ka, nuka allilla u mana allilla ruraska kagta.
5 Chimandami kamkunapas iukangichi, Iaia Jesús manara samunkama, mana maikantapas ninga, allilla u mana allilla kagta. Paimi, samuspa, iana tutapisina ima pakalla kaskakunatapas punchaiachigsamungapa ka. Nukanchipa iuiaillapi munaskatapas, paimi kawachingapa ka. Chiurami Taita Dius kadaunta ningapa ka, allilla u mana allilla ruraska kagta.
6 Taitakuna i mamakuna, nukamanda i Apolosmandami chasa rimarkaikichita, kamkuna tukui allilla kangapa. Chasaka kamkuna, nukanchita iachaikuskawaka Diuspa Rimaita iachaspa, chitami rurankangichi, mana imapas iapaspalla. Chasaka, mana sug runamanda atun tukuspa ninkangichichu: “Paika, mas allimi ka”, sug runataka wabutispa.
7 Kam chasa niskataka, ¿pitak “Sugkunamanda mas allimi kangi” niku? Kamta tukui ima Santu Ispíritu karamuskaka, ¿manachu Taita Dius karamuska ka? Pai tukuita karamuska kagpika, ¿imapatak kam kikin ruraskasina iuiaspa, atun tukukungi?
8 Kamkuna, ña tukui ima munaska iukaspami, “Santu Ispíritu karamuskawa iapa iukagsinami kanchi” iuiaringichi. Chasawaka iuiaringichimi, nukanchita mana ministispalla, “Nukanchi, Diuspa suma mandakuskapi atun mandagsinami kanchi”. ¡Amalai Diuspa suma mandakuskapi sutipa mandagkuna tukugsamuntrangichi; chasaka nukanchipas, kamkunawa sugllapi mandagkuna kangapa!
9 Nukapa iuiaipika, Taita Diuska nukanchita Cristo kachamuska runakunataka kati ladumi churarka; imasa nukanchita wañuchii tukungapa niraiagsina: chasa. Nukanchita chasa pasariskata, kai alpapi kaugsagkuna i anjilkunapasmi kawanakú.

10 Nukanchi, Cristomanda kaspaka, upasinami niraianchi. Ikuti kamkunaka, “Cristowa-
mi iachag kanchi”, chasami iuiaringichi. Nukanchi, ñi imapas mana pudigsinami kanchi.
Ikuti kamkunaka, “Tukui pudigmi kanchi”, chasami iuiaringichi. Kamkuna, “Suma atun-
mi kanchi”, chasami iuiaringichi. Ikuti nukanchika, wabutiska kagtami iuiarinchi.
11 Nukanchi kunankama iarkaimanda, iakunaimanda, mana katangawami kanchi. Piai-
pasmi tukunchi. Wasipasmi mana iukanchi.
12 Nukanchi kikinkunapa makiwami saikugta trabajanchi. Nukanchita mana munaspa
kamigkunata ninchimi: “Kamkunata, Taita Dius iapa kuiaspa kawapuachu”. Nukanchita
puchukangapa munagkunata mana ainirispalla, upallami kanchi.
13 Nukanchita juchachigkunata sumaglla iuiachispami paikunata rimanchi. Nukanchita
ninkunami, kai alpapi ñi imapa mana baligta. Tukuikuna sitaskami kunankama kanchi.
14 Kamkunata pingaiachingapa, mana chasa niikichitachu. Nukapa kuiaska wambra-
kunatasinami iuiachingapaglla chasa niikichita.
15 Kamkuna, chunga waranga Cristomanda iachachigkunata iukaspapas, achka taita-
kunaka mana iukangichichu. Nukami, Alli Willaita kamkunata willaspa, Jesucristowa
iuiarigkunapa taitasina tukurkani.
16 Chimandami mañaikichita: nuka imasa kaugsakuskasina kaugsapuaichi.
17 Chasa mañaspami Timoteota kachaikichita. Paika, Iaia Jesuswa suma iuiarig kaspa,
nukapa kuiaska wambrasinami kapuá. Paika, kamkunapagma chaiagrispa, nuka Jesu-
cristowa suma iuiarig kaspa imasa kaugsakuskatami iuiachigringapa ka. Imasami nuka,
maipipas tukui Cristowa tukuskakunata iachachini: paipas chasallatami kamkunata
iachachigringapa ka.
18 Kam kikinpura sugkunaka, nuka mana kamkunapagma chaiagrigmanda, iuiarinakú:
“Nuka, mas atunmi kani”.
19 Chasa iuiarinakugpipas, Iaia Jesús munagpika, nukaka utkallami kamkunapagma
chaiagringapa kani. Chiuraka, chi atun tukugkuna ima rimanakuskata mana uiasachu.
Paikuna ima rurai pudinakuskatapasmi kawagrisa.
20 Dius suma mandakuskaka, mana rimaillawa kawachirinchu. Taita Dius tukuipa suma
rurai pudig kaskawami kawachí.
21 Nuka kamkunapagma chaiagriuraka, ¿imatak munangichi: asutigringapa u iapa
kuiaspa, mana piñaspalla kawagringapa?

5

Sug runa paipa mama ningawa kaugsakugta justisiaskamanda

1 Kamkunapura sug runaka, mama ningawa sugllapi kaugsanakugtami uiani. Chi atun
pandariitaka, Taita Diusta mana rigsigkunapasmi mana munankuna.
2 Kamkunapura chasa jiru ruraspa kaugsanakugpika, ¿imapatak atun tukuspa iuiana-
kungichi? Chasapaka iukangichimi, wañuskamanda llakispa, wakanakugsina kanga. Chi
jiru ruragta iukangichimi, kamkunawa kaskamanda llugsichinga.
3 Nukaka, mana kamkunawa chipi kaspapas, nukapa iuiaipika kamkunawami kani.
Nuka, mana kamkunawa kaspapas, chi jiru ruragtami nini, llugsichu.
4 Chimanda kamkunaka, nukanchipa Iaia Jesucristopa ñawipi iuiarispa, sugllapi tan-
dariichi. Nukapa iuiaika, kamkunawami kagringapa ka. Nukanchipa Iaia Jesuspa iapa
iachaipimi tandaringapa kangichi.
5 Chiura, chi jiru ruragta iaia kukuta kuapuaichi, pai kuirputa nanachingapa. Chasa-
waka pudinmi, chi jiru ruraskata sakispa, Iaia Jesuswa tigramunga; chiwanka, pai samu-
uraka, kispiringapa.
6 Chi jiru ruragpa chaugpipi kaugsaspa, mana iukangichichu atun tukuspa kanga. ¿Mana-
chu iachangichi: imasami asllita libadurawa achka mukutapas puchkuchí: chasallatami
chi jiru rurag pudí, tukuikunatapas wagllichinga?
7 Mana bali libadurata sitagsina ruraichi. Chi jiru ruraspa kaugsakuskata llugsichiichi.
Chasa llugsichispaka, judiukunapa paskua puncha mikudiru mana libadurawa musu
tanda ruraskasinami tukunkangichi. Chi paskua puncha chaiaurami Taita Diusta karaska
Ubija, Cristo niraiaska, nukanchimanda wañuchii tukurka.
8 Chimanda, paskua atun puncha ialichigsina, pandariiwa i jiru iuiaiwa mana kaugsa-
sunchi. Pandariikunawa kaugsakugka niraianmi mana bali libadurawa tanda kagsina.
Chasapaka, tukuipi alli iuiaiwami iukanchi kaugsanga, mana llullaspalla. Chasa kaugsa-
kugka niraianmi mana libadurawa tanda kagsina.
9 Sug kartapi, kasami nirkaikichita: “Kari warmiwa jiru ruraspa kaugsanakuskawa
mana sugllapi tukuichi”.

10 Chasa nispaka, mana munarkanichu ningapa, manara Iaia Jesusta rigsispa kari
warmiwa jiru ruraspa kaugsanakugwa, sugkunapata munarigkunawa, llullachispa kulki
surkugkunawa i ianga diuskunata kungurispa muchagkunawa sugllapi mana tukungapa.
Paikunawa mana sugllapi tukungapa pudirigpika, kai alpapi kaugsagkunamanda anchu-
ringapachar chaiantra.
11 Chasapaka, kasami munarkani ningapa: maikanpas, “Jesuswa tukuskami kani”
nispa, kari warmiwa jiru ruraspa kaugsagwa, sugkunapata munarigwa, ianga diuskunata
kungurispa muchagwa, sugkunata juchachigwa, machagwa, llullachispa kulki surkugwa,
chasa kagkunawa mana sugllapi tukuichi. Ñi mikungapagllapas mana paikunawa sugllapi
tandariichi.
12 Nukata mana chaiawakunchu, Iaia Jesusta manara rigsiskakunata justisiangapa.
Jesuswa tukuskakunatami iukangichi justisianga.
13 Ikuti manara paita rigsiskakunataka, Taita Diusmi justisianga. Chasamanda, chi jiru
ruragta kamkunawa kaskamanda llugsichiichi.

6

Cristowa tukuskapura rabiachinakuskamanda

1 Kam kikinpura imapipas rabiachinakuspa kagpi, ¿imapatak mana Taita Diusta rigsig
justisiakunata willanakugringichi? Iukangichimi Taita Diuspalla kagkunata willanga-
kuna.
2 ¿Manachu iachangichi, Taita Diuspalla kagkunaka, kai alpapi tiaskakunallawa iuiag-
kunata justisiangapa kagtakuna? Nigpika, ¿imapatak mana pudingichi, chi asllita rabia-
chinakuskata kam kikinpura pasinsiachinakungapa?
3 ¿Manachu iachangichi, mana alli anjilkunatapas nukanchi justisiangapa kagtakuna?
Chasa justisiangapa kaspaka, pudisunchimi kai kaugsaipi ima rabiachinakuskata pasin-
siachingapa.
4 Chimanda, kam kikinpura kai kaugsaipi imajmandalla rabiachinakuskapika, ¿imapa-
tak Cristowa tukuskapura mas uchulla niraiagpipas justisiangapa mana willanakungichi?
5 Kamkunata pingaiachingapami chasa niikichita. Kam kikinpura, ¿manachu sugllapas
iachag tia, waugkindi rabiachinakuskata pasinsiachingapa?
6 ¿Imapatak waugkindi rabiachinakuskata mana Cristota rigsigkunata justisiangapa
willanakugringichi?
7 Kam kikinpura chasa rabiachinakuiwa tiagmandaka, imapipas mana allilla tukug-
samunchu. Maikan kam kikinpura sug waugkindita mana allilla ruragpika, ¿imapatak
mana ianga kawangichi? Maikan imapas kichugpika, paita chasallata ianga kawaichi.
8 Ikuti kamkunaka, waugkindipurami mana allilla ruranakungichi i kichunakungichi.
9 ¿Manachu iachangichi, Dius suma mandakuskapi, mana alli ruragkuna manima iaikug-
ringapa kagtakuna? Mana pandariichi. Kari warmiwa jiru ruraspa kaugsagkuna, ñi ianga
diuskunata kungurispa muchagkuna, ñi sugpa warmiwa kariwa siririgkuna, ñi karikuna
warmisina tukuspa kaugsagkuna, ñi karipura warmiwasina pandarigkuna,
10 ñi sisaikuna, ñi sugkunapata kichungapa munarigkuna, ñi machagkuna, ñi sugkunata
juchachigkuna, ñi llullachispa kulki surkugkuna, Dius suma mandakuskapi manima iai-
kugringapa kankunachu.
11 Kamkunapura maikankunaka, ñugpata chasami kaugsanakurkangichi. Chasa kaug-
sanakugka, chi pandariikunata sakigmanda, ñami maillariskasina tukugsamurkangichi.
Taita Diuspallami kunaura kangichi. Iaia Jesucristota iuiarispa, nukanchipa Diuspa Ispi-
rituwa mana pandarigkunami niraiagsamurkangichi.

Iaia Jesusmi ka nukanchipa kuirputapas mandag

12 Maikankuna, kasami ninkuna: “Nuka imasa munaskasina ruraspami kaugsangapa
pudini”. Chasa pudirigpipas, tukui ima munaska ruraika mana allilla kanchu. “Nuka
imasa munaskasina ruraspami kaugsangapa pudini” nigpipas, mana sakiringapa chaian-
chu, ima mana alli ruraikunawa wataskasina tukungapa.
13 Kasapasmi ninkuna: “Mikuika, wigsamandami ka; wigsaka, mikuimandami ka”.
Chasa nigpipas, Taita Diusmi iskandikunata puchukangapa ka. Chasallata, nukanchipa
kuirpuka mana kanchu, kari warmiwa jiru ruraspa kaugsangapa. Iaia Jesusmanda
kaugsangapami chi kuirpu ruraska ka. Iaia Jesusmi ka nukanchipa kuirputapas mandag.
14 Imasami Taita Dius, Iaia Jesús wañuskata kaugsachirka: chasallatami paipa iapa
iachaiwa nukanchipa kuirputapas kaugsachingapa ka.
15 ¿Manachu iachangichi, kamkunapa kuirpukuna, Cristopa kuirpumanda niraiagsina
kagtakuna? Chimanda, ¿Cristopa kuirpumanda niraiaskatachu anchuchispa, karisapa
warmiwa suglla tukusa? Ñi imaurapas chasaka manima.

16 ¿Manachu iachangichi, maikanpas karisapa warmiwa suglla tukugka, suglla kuirpusina kagta? Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Kari warmiwa iskandikuna,
suglla kuirpusinami tukunkuna.
17 Ikuti maikanpas Iaia Jesuswa suglla tukugka, suglla ispirituwami paiwa tukugsamunchi.
18 Chimanda, mana iuiaichi, chi jiru pingaipa rurangapa. Tukui sug rigcha pandariikunata mana kikinpa kuirpupi ruraska niraianchu. Ikuti maikanpas kari warmiwa jiru pingaipa pandariskaka, chikar kikinpa kuirpupimi pandariska rurá.
19 ¿Manachu iachangichi, kamkunapa kuirpu, Santu Ispíritu kaugsadiru kagta? Santu Ispiritutami Taita Dius kamkunata karamurka. Pai Santu Ispiritumi kamkunapi kaugsaku. Chimanda, kam kikinkuna mana kangichichu kam kikinkunamanda.
20 Jesucristo wañuskawami Taita Dius kamkunata iapa balimanda randiska kangichi. Chimandami chaiá, kamkunapa kuirpuwapas Taita Diusta suma atuniachispa kaugsangapa.

7

Kasadukunamanda i mana kasadukunamanda

1 Kamkuna tapungapa kachamurkangichi; chikunataka kunaurami ainingapa kaikichita. Karikuna mana kasarangapa, allillami ka.
2 Chasa kagpipas, kari warmiwa jiru ruraspa kaugsanakungapa munaikuna tiagmandami chaiaku, karikuna, kasaraspa, kikinpa warmiwa kaugsanakungapa; warmikunapas, chasallata kasaraspa, kikinpa kusawa kaugsanakungapa.
3 Kusaka, kikinpa warmita imasa chaiaskasina suma kuiachu. Warmipas chasallata kusata imasa chaiaskasina suma kuiachu.
4 Warmipa kuirpuka, mana pai kikinpa kanchu; kusapami ka. Kusapa kuirpupas, mana pai kikinpa kanchu; warmipami ka.
5 Chimanda, kusawa warmindiwa mana micharinakungichi. Iskandikuna sugllapi iuiarispa pudingichimi, sug punchakuna kuianakuskata sakispa, kamkunapa tukui suma iuiaiwa Taita Diusta imapas mañangakuna. Nispaka, ikutimi iukangichi sugllapi kuianakunga. Mana kagpika, iaia kuku pudinmi, kamkunata jiru pingaipa pandariikunapi urmachingakunata.
6 Nuka chasa niskawa, mana niikichitachu: “Kasaraichi”. Iuiachigsinallami niikichita.
7 Nukapa iuiaipika nintraikichitami: tukuikuna nukasina kaichi, mana kasaraska. Chasa nigpipas, Taita Diuska kadaunta sug rigcha sug rigcha kaugsangapami ni.
8 Manara kasaraskakunata i sapalla kidaska warmikunataka kasami niikichita: kamkuna nukasina mana kasaraspa kaugsagpikunaka, allillami ka.
9 Chasa kagpipas, kamkunapa iuiai munaikunata mana arkangapa pudigpika, allillami ka kasarangapa. Chi iuiaillawa puchukarikugtaka mas allillami ka kasarangapa.
10 Ña kasaraskakunataka, nuka mana niikichitachu. Iaia Jesusmi kasa ni: warmika, kusata mana sitachu.
11 Kusawa sitanakuspa kaugsangapa chaiagpika, mana sug kari iukachu. Chasapaka, kikinpa kusawa ikuti kaugsagsamuchu. Kusapas chasallata mana warmita sitachu.
12 Ikuti sugkunataka mana Iaia Jesús niskata, nukami kasa niikichita: maikan waugkipa warmi, manara Cristota rigsiska kagpipas, paiwa kaugsangapa munagpika, pudinmi kaugsangakuna.
13 Chasallata maikan warmipa kusa, manara Cristota rigsiska kagpipas, paiwa kaugsangapa munagpika, pudinmi kaugsangakuna.
14 Manara Cristota rigsiska kusaka, paiwa tukuska warmimanda Taita Diuspalla tukuskami niraiá. Chasallata manara Cristota rigsiska warmipas, paiwa tukuska kusamandami Taita Diuspalla tukuska niraiá. Mana chasa kagpika, wambrakunapas mana Cristowa tukuskakunasinachar niraiantra. Kunauraka, Taita Diuspallami niraiankuna.
15 Chasa kagpipas, maikan mana Cristota rigsig warmi u kusa sitanakungapa munagpika, sitanakuchu. Sitaska waugki u panika, ña mana wataskasina kanchu. Taita Diuska, kamkunata agllarkami, sumaglla mana piñachinakuspalla kaugsangapa.
16 Kam warmi, ¿imasatak iachankangi, kamba kusata Cristomanda kispichii tukungapa kagta? Chasallata kam kusapas, ¿imasatak iachankangi, kamba warmita Cristomanda kispichii tukungapa kagta?
17 Imasami Iaia Jesús, kadaunta kararka: chasatami kaugsangapa chaiá. Taita Dius kamkunata agllaura, imasami karkangichi: chasallapita kaugsanakuichi. Chasallatami tukuikunapi Cristowa tukuskakunata iachachini.

18 Maikanpas, Taita Dius agllaura, ña judiukunapa marka churaska kagka, chasapi
kidachu. Chasallata maikanpas, Taita Dius agllaura, chi marka mana churaska kagka,
mana churachirikuchu.
19 Judiukunapa marka churaska u mana churaska, ñi ima mana niraianchu. Taita Dius
ima niskakunatami allilla ruraspa kaugsangapa chaiá.
20 Sug sug, imasami Taita Dius agllaura kaugsanakurka: chasallapita kaugsanakuchu.
21 Chasallata, Taita Dius kamta agllaura, lutrin kaspaka, alli iuiachiiwa kangi. Chasa kas-
papas, patrunmanda kacharichii pudigpika, mas allimi kanga.
22 Iaia Jesuswa tukungapa Taita Dius agllaura, lutrinka Iaia Jesusmanda kaugsangapami
kachariska tukugsamú. Chasallata maikanpas, Taita Dius agllaura, mana patrunpa lutrin-
sina kagka Iaia Jesuspa lutrinsinami tukugsamú.
23 Jesucristo wañuskawami Taita Dius kamkunata iapa balimanda randiska kangichi.
Chimanda, runakunapa iuiaiwa wataskasina mana tukugsamuichi.
24 Taitakuna i mamakuna, sug sug imasami Taita Dius agllaura karkangichi: chasallapita
kaugsanakuichi, Taita Diusmandalla sumaglla kaugsaspa.
25 Mana kasadukunamandaka tapungapa kachamurkangichi. Iaia Jesús, mana imapas
niwarkachu. Chasa kagpipas, Iaia Jesús nukata llakiriwaspa, “Allillami rurangi” niwag-
mandami nuka mana ianga rimaikichita. Chimanda, nuka iuiakuskatami kasa niikichita.
26 Nukapa iuiaipi nintraikichitachar: kai punchakuna iapa llakiiwa kaugsangapa
chaiaskamanda, sug sug imasa kaugsakuskapi kapuaichi.
27 Kam kari, warmiiug kaspaka, mana iuiakungi sitangapa. Mana warmiiug kaspaka,
mana kasarangapa iuiakungi.
28 Kasaraspaka, mana pandaringichu. Chasallata, maikan sipas kasaraspaka, mana pan-
darinchu. Chasa kagpipas, kasaragkunaka llakiimi iukangapa kankuna, kaugsankama.
Chasa llakiikuna mana iukangapami chasa iuiachinakuikichita.
29 Taitakuna i mamakuna, kasami niikichita: sug ratullami kai alpapi kaugsangapa kan-
chi. Chimanda, kunauramanda kusakunata chaiá, mana warmiiug kagsina kaugsangapa;
chasaka, Iaia Jesús ima niskata tukui iuiaiwa rurangapa.
30 Llakiiwa wakagkunapas, mana llakiiwa kagsina kaugsangapami chaiá. Atun puncha
kusikuspa sumaglla ialichigkunapas, mana chasa kagsina kangapami chaiá. Randigkuna-
pas, mana kikinpa kagsina iuiaspami kangapa chaiá.
31 Chasallata, kai alpapi maituku ima iukaskapas, ñi ima mana iukagsina iuiaspami kan-
gapa chaiá. Kai alpapi imasa kawariskakuna, ñami tukurispa riku.
32 Kamkunata munaikichitami: mana llakiillawa sumaglla kaugsantrangichi. Mana
kasaraska kari, Iaia Jesusllawa iuiarispa, paita kuntintachingapagllami kaugsangapa
chaiá.
33 Ikuti kasaraska karika, kai alpapi ima tiaskamanda iuiarispa, paipa warmitapas kun-
tintachingapami kaugsá.
34 Chiwa iskandima —Iaia Jesusmanda i warmindimandapas— iuiarispami kaugsangapa
chaiá. Chasallata, mana kasaraska warmi u sipas, Iaia Jesusllawa iuiarispa kaugsangapa-
mi chaiá. Chasaka, paipa kuirpu i ispíritu, Taita Diuspallami kanga. Ikuti kasaraska war-
mika, kai alpapi ima tiaskamanda iuiarispa, paipa kusatapas kuntintachingapami kaugsá.
35 Chasa nispaka, piñai mana piñaikichitachu. Kamkuna allilla kaugsangapami chasa
iuiachiikichita; chasaka, Iaia Jesusmanda tukui iuiaiwa allilla kaugsangapa.
36 Maikanpas, paita animuriska warmimanda iuiakuspa nichu: “Ña watakuna iukas-
paka, allillami ka, nukanchi kasarangapa”: chasa iuiarispaka, allillami ka kasarangapa.
Kasaraskapika, ñi ima pandariipas mana tianchu.
37 Ikuti maikanpas, suma iuiarispa, kikinlla nichu: “Nukata mana ministiwanchu
animuskawa kasarangapa”: chi runaka, kikinpa iuiaiwa chasa munagpika, allillami ka.
38 Chasaka, maikanpas paita animuriskawa kasaragka allillami rurá. Maikanpas mana
kasaragka, mas allillami rurá.
39 Kusaiug warmika, kusa kaugsankama, paiwa wataskasinami niraiá. Kusa wañugpika,
ña mana wataskasina kaspa, pudinmi maikan munaskawa kasaranga. Iaia Jesuswa
tukuska runallawantami chaiá kasarangapa.
40 Nuka chasa nigpipas, nukapa iuiaipika, mana ikuti kasaragpika, mas allillami kaug-
saipa. Nukapas, Diuspa Ispirituwa kagta iuiaspami chasa niikichita.

8

Ianga diuskunata kamariku karaska aichamanda

1 Kunauraka, ianga diuskunata kamariku karaska aichamandami willangapa kaiki-
chita. Sutipami tukuikuna allilla iachanchi, ianga dius mana imapas niraiagta. Chasa

iachaiwaka atuniachiskasinami iuiarispa tukunchi; chika mana allilla kanchu. Parijuma kuianakuiwami Cristowa suma iuiarig wiñagsina tukugsamunchi.
2 Maikanpas ña allilla iachag kagta iuiarispapas, imasa allilla iachangapa chaiaskataka manara allilla iachanchu.
3 Ikuti maikanpas Taita Diusta kuiagka, Taita Diuspa rigsiskami niraiá.
4 Chasamanda, ianga diuskunata kamariku karaska aichata mikungapa kaskamanda kasami niikichita: kai alpapi ianga diuskunaka, mana imapas niraianchu. Suglla Taita Dius tiagtami iachanchi.
5 Sugkuna nichukuna: “Sug luarpi i kai alpa luarpi achka diuskuna i achka iaiakunasi tia”:
6 chasa ninakugpipas, nukanchimandaka suglla Taita Diusmi tia. Paika, tukui ruragmi ka. Nukanchipas, paipami kanchi. Chasallata, suglla Iaia Jesucristomi tia. Paimandami tukui imapas tiagsamú. Nukanchipas, paimandami kaugsanchi.
7 Chasa willaskakunata, tukuikuna manara iachankunachu. Maikankuna, ianga diusta kungurispa muchag kaskakuna, aicha mikuspa, iuiankuna: “Sug diusta kamariku karaska aichatami mikuni”. Chasa mikuspaka, manara Cristota allilla rigsispami paikunapa iuiaikunata mapaiachigsina rurarinkuna.
8 Chasa rurarigpipas, Taita Diuska mana chaskigsina ruranchu nukanchi ima mikuskata. Chi aichata mikugpi u mana mikugpika, paipa ñawipika mana niraianchu mas alli u mana alli.
9 Chi aichata mikungapa pudirigpipas, ¡ujala Cristota manara allilla rigsigkuna, kamta chasa kawaspa, chasallata mikuspa, sug diusta muchagsina ruragkunata iuiarispa pandarichukuna!
10 Kam, allilla iachag kaspa, ianga diusta iuiaridiru ukupi mikukugpika, Cristota manara allilla rigsigka, kamta chipi kawaspa, ¿manachu paipas munaringa, ianga diusta kamariku karaska aichata mikungapa? Chasaka paipas, ianga diusta iuiarigsinami ruranga.
11 Chiwanka kam, allilla iachag kaspa, chi manara Cristota allilla rigsigta puchukagsinami rurangi, Cristo paimanda wañuchii tukuska kagpipas.
12 Cristota manara allilla rigsigkunata chasa pandachispa, paikunata mana allillami rurangi. Chasa ruraspaka, Cristotami pandaringi.
13 Chimanda, nuka ima mikuskawa nukapa waugkindita pandachigpika, nuka ñi imaurapas mana mas chi aichata mikusachu. Chasa kawaspaka, paika mana pandaripuangachu.

9

Iaia Jesús kachaskakuna, ima sugkunata mañangapa pudiskamanda

1 ¿Manachu pudini, nuka ima munaskasina rurangapa? ¿Manachu nukanchipa Iaia Jesús kikin kachamuwaska runa kani? ¿Manachu nukanchipa Iaia Jesusta kawarkani? ¿Manachu kamkuna, paimanda nuka rurakuskata allilla kawachipuag kangichi?
2 Sugkunaka, nukamanda nichukuna: Iaia Jesús mana kachamuwaskasi kani. Ikuti kamkunaka, nukamanda allillami iachapuangichi. Kamkuna Iaia Jesuswa tukuspami kawachipuangichi, Iaia Jesús kikin kachamuwaska kagta.
3 Wasa rimawagkunataka kasami ainini:
4 nukanchi Alli Willaita willaspa purigkunaka, ¿manachu pudinchi, mikui i upiai chaskispa kaugsanga?
5 ¿Manachu pudinchi, Jesuswa tukuska warmiwa kasaraspa pusangapa; imasami sugkuna Iaia Jesús kikin kachaskakuna, paipa waugkindikuna i Pedro, warmindita pusankuna: chasa?
6 ¿Bernabé i nukallachu iukanchi trabajaspa kaugsanakunga? Manima.
7 Ñi maikan suldadu tukuspa, mana kikinpa kulkiwa kaugsangapa kanchu. Pipas ubas u ima mikui tarpuspa iukaskata, ¿manachu pukuura pallaspa mikungapa pudí? Ubijakuna iukagpas, ¿manachu lichi kapispa upiangapa pudí?
8 ¿Nuka kikinpa iuiaillawachu nuka chasa rimakuni? ¿Manachu Moisés iskribiska sakiskapipas chasallata willaraiá?
9 Kasami Moisés niska librupi willaraiá:
Triguta saruspa iskug wagrata
mana simita watangi.
Taita Diuska, mana wagrakunamandalla chasa willarkachu.
10 ¿Manachu nukanchimanda chasa willarka? Ari, nukanchi allilla kangapami chasa willarka. Chasaka, tarpungapa alpata allichig i triguta iskuchigpas, ima rasiunpas chaskingapa iuiaspami chasa trabajankuna.

11 Chasamanda, nukanchi kamkunapa umapi tarpugsina Alli Willaita willaspaka, ¿manachu iukanchi, pallagsina kai alpapi ima ministiskakunamanda kamkunata chaskinga?
12 Sug iachachigkuna kamkunata imapas chaskii pudigpikunaka, nukanchika, ¿manachu maspas pudintranchi chaskingapa?

Nukanchi chasa pudispapas, mana imapas mañanchichu. Chasapaka, ima llakiiwa kaspapas, upallami kanchi; chasaka, Cristomanda Alli Willaita mana imapipas arkagsina rurangapa.
13 ¿Manachu iachangichi, Taita Diuspa atun wasipi aidagkuna, chi wasima ima kamariku apaskakunata mikuspa kaugsanakugta? Altarpi aidagkunapas, chi altarma ima mikui apaskakunata mikuspami kaugsanakú.
14 Iaia Jesuska chasallatami nirka: Alli Willaita willagkuna, chi Willaimanda ima mikui karaskawami kaugsanakunga.
15 Chasa kagpipas, nukaka, Alli Willaita willaskamanda, ñi pitapas mana imapas mañakunichu. Kunaurapas, mana chasa niikichitachu, kamkuna imapas karawangapa. Nuka manara pitapas mañaspallami munantrani wañungapa; chiwanka, chi Willaimanda ñi ima mana mañaspalla kaspa, alli iuiachiillawa wañungapa.

16 Alli Willaita nuka willakuskaka, mana kanchu nuka kikin atuniachiringapa. Nukata chaiawanmi, tukuikunata willaspa puringapa. Alli Willaita nuka mana willaspaka, ¡ai, imachar pasariwantra!
17 Nukapa iuiaillawa Alli Willaita willakugpika, iukantranimi imapas kamkunata mañanga. Nukata chaiawagmandami, Taita Dius mingawaskallata willakuni.
18 Chasa willaspa puriskamanda, ¿imatak mañaspa kani? Mana imapas mañaspallami willaspa purini. Alli Willaita willaspa puriskamanda, ima mañangapa pudispapas, mana imapas mañanichu.

19 Nuka, ñi pipa lutrin mana kanichu. Chasa kaspapas, tukuikunapa lutrinsinami tukuspa purini; chasawaka achka runakuna, nuka Cristomanda rimaskata uiawaspa, paiwa tukungapakuna.
20 Judiukunawa nuka kauraka, judiusinami tukuni, paikuna Cristowa tukungapakuna. Chasallata, Moisés ima rurangapa willaskata uiagkunawa nuka kauraka, nuka chi willaraiaskawa mana kaugsaspapas, chi willaskata uiagsinami tukuni; chasaka paikunapas, Cristowa tukungapakuna.
21 Moisés niskata mana iukagkunawa nuka kauraka, paikunasinami tukuni; chasaka paikunapas, Cristowa tukungapakuna. Nuka chasa tukuspapas, Taita Dius ima rurangapa niskatami iuiai apani. Chiwanka, Cristo ima niskatami ruraspa kaugsani.
22 Cristota manara allilla rigsigkunawa nuka kaura, paikunasinami purini; chasaka paikunapas, Cristowa tukungapakuna. Maikanwa nuka kaurapas, paikunasinami tukuspa purini; chasaka, imasapipas maikankunallapas kispirispa, Cristowa tukungapakuna.
23 Imasa purispapas, Alli Willaita willaspami purikuni; chasaka, Taita Dius ima karangapa niskata nukapas chaskigringapa.
24 ¿Manachu iachangichi: kalpanakugpura pugllaipi, achkakuna kalpanakuskamanda sugllami primiuta chaskí? Chimanda kamkunapas, primiuta chaskingapa kalpanakugsina kaugsaichi.
25 Maikan pugllangapa allichirikugta chaiakumi, tukui ima mana chaia kaskata sakingapa. Chasawaka, allilla llugsigpika, pudinmi tukuridiru primiuta chaskinga. Ikuti nukanchika, mana tukuridiru primiuta chaskingapami kalpanakugsina kaugsanchi.
26 Chimandami nukaka, maima chaiagringapa mana rigsispalla kalpakugsina mana rurakuni. Chasallata, nuka makanakuskapi wairallata piakugsina mana rurakunichu.
27 Chasapaka, nuka kikinpa kuirputami asutispasina charini, mana pandaringapa. Chasaka, nuka ima allilla munaskatami rurasa. Mana kagpika, pudinimi, sugkunata allilla iuiachikuspapas, nuka kikinka ñi ima primiutapas mana chaskinga.

10

"Ianga diuskunata mana iuiaringichi"

1 Taitakuna i mamakuna, mana kungaringichi nukanchipa ñugpamanda achala taitakunata ima pasariskata. Tukui paikuna, Taita Dius pusakuska puiu ukupimi rinakurka. Chasallata tukuikuna, Puka Kucha suti kaskapimi ialirkakuna.
2 Chi puiuwa i iakupi ialispami tukuikuna baugtisaska niraiarkakuna, Moiseswa tukungapa.
3 Tukuikunami Taita Dius kachamuska mikuita mikurkakuna.

4 Chasallata tukuikunami Taita Dius kachamuska upiaita upiarkakuna. Paikuna chusa
sitaska alpapi purinakuskapi, sug atun rumisina kawarimi paikunawa purikurka. Chika,
kikin Cristollatatami karka. Chi rumimandami iaku llugsirka, tukuikuna upiangapa.
5 Chasa kagpipas, ñalla tukuikunami Taita Diusta mana kuntintachirkakuna. Chimanda-
mi, chi chusa sitaska alpapi purinakuspa, ñallapas tukui wañurkakuna.
6 Chasami paikunata pasarirka, nukanchi chasapi allilla iuiaringapa. Paikuna, mana
allillata munarkakuna; ¡ujalallapas nukanchita chasallata munarigsamuchu!
7 Paipura sugkuna, ianga diuskunata iuiarirkakuna; ¡ujalallapas kamkuna, chasallata
iuiarinakungichi! Kasami paikunamanda willaraiá:
Paikuna, mikungapa i upiangapami tiarirkakuna.
Nispa atarirkakuna,
jiru pugllaikuna pugllangapa.
8 Paipura sugkuna, kari warmiwa pandarirkakuna; ¡ujalallapas nukanchi, chasallata pan-
darinakusunchi! Chasa pandarigkunaka, sug punchallami iskai chunga kimsa waranga
wañurkakuna.
9 Sugkunaka, Taita Diusta ninakurka: “Abir: ¿pudingichu?”; ¡ujalallapas nukanchi, chasalla-
ta Cristota ninakusunchi! Chasa ñugpata nigkunataka, kulibrakuna kanispami wañuchii
tukurkakuna.
10 Sugkunaka, Taita Diusmanda mana allilla rimanakurka. Chasa rimanakuskataka, sug
wañuchig anjilmi puchukagsamurkakunata. ¡Ujalallapas kamkuna, imapipas chasa rima-
nakungichi!
11 Nukanchipa ñugpamanda achala taitakunata chasami pasarirka, nukanchi chasapi
allilla iuiaringapa. Chasa ñugpamanda librupimi willaraiá, nukanchi kai tukurii puncha-
kuna kaugsagkuna, chasa pasariskata iachaspaka, mana pandaringapa.
12 Chimanda maikanpas “Nuka, allimi kani” iuiarispa kag, ¡ujalallapas imapipas panda-
richu!
13 Kamkunata ima pandariipi urmachingapa iuiaikuna chaiagpika, chikunata nukanchi
runakuna, Taita Diuspa iapa iachaiwami pudinchi binsinga. Taita Diuska, pai tukui ima
niskatami rurá. Paika mana sakingapa kanchu, mana binsingasina jiru iuiaikuna chaian-
gapa. Kamkunata ima jiru iuiaipas chaiaura, paillatatami sumaglla iuiaitapas iuiachinga-
pa ka; chiwanka, jiru iuiaikunata binsingapa.
14 Chimanda, nuka kuiaskakuna, sakiichi, ianga diuskunata iuiaringapa.
15 Allilla iuiaiiugkunatami rimanakuikichita. Nuka ima rimakuskataka, kam kikin-
kunami iukangichi iuiaringakuna.
16 Bindisaska kupamanda, “Pai Siñur” Taita Diustami ninchi. Chi kupapi upiaspa, ¿manac-
hu Cristopa iawarwa suglla tukugsina niraianchi? Chasallata, tandata chaugpi chaugpi
pitichispa, nukanchi mikuska, ¿manachu Cristopa kuirpuwa suglla tukugsina niraianchi?
17 Nukanchi, maituku achkakuna kaspapas, suglla tandata tukuikuna mikuspa, suglla
tukugsinami niraianchi.
18 Israelmanda runakuna ima ruraskakunamanda iuiariichi. Taita Diusta kamarikusina
karaska animalkunapa aichata mikugkunaka, ¿manachu chi kamarikuwa suglla tukugsina
niraiankuna?
19 Chasa nispaka, mana niikichitachu ianga diuskuna ima niraiagta, ñi chi diuskunata
kamariku karaska aichaka, sug aichakunamandapas mas bali kagta.
20 Kasami niikichita: Taita Diusta manara rigsigkuna, ianga diusta kamariku karaskaka,
kuku wairakunatami karankuna. Chasa kagmandami mana munani, kamkuna chasa
ruraspa, kuku wairakunawa suglla tukungapakuna.
21 Mana iukangichichu, kuku wairakunawa suglla tukugsina kangapa kupapi upianga-
kuna; nispaka, ikuti Iaia Jesuswa suglla tukugsina niraiangapa kupapipas upianga-
kuna. Chasallata, mana iukangichichu, kuku wairakunawa suglla tukugsina niraiangapa
mikungakuna; nispaka, ikuti Iaia Jesuswa suglla tukugsina niraiangapapas mikungakuna.
22 Chasa iskandima ruranakugmandaka, ¿munanchichu Iaia Jesusta rabiachingapa?
¿Nukanchi paimanda mas pudigkunachu kanchi? Manima.

Tukuipi Taita Diusta atuniachii iukaskakunamanda

23 Maikankuna, kasami ninkuna: “Nuka imasa munaskasina ruraspami kaugsangapa
pudini”. Chasa pudirigpipas, tukui ima munaska ruraika mana allilla kanchu. “Nuka
imasa munaskasina ruraspami kaugsangapa pudini” nigpipas, tukui ima munaska ruraika,
nukanchimanda allillapa mana kanchu.
24 ¡Ujalallapas kam kikinkunamandalla ima ruraspapas kaugsangichi! Sugkunamanda-
pasmi iukangichi allilla ruraspa kaugsanakunga.
25 Aicha katudirupi randiska aichata mikuichi, mana imapas iuiarispalla i tapuspalla.

26 Kai alpa i tukui ima alpapi tiaskapas, atun Taita Diuspa kaskamandami pudingichi
tukui mikunga.
27 Maikan manara Cristota rigsig mikungapa kunbidagpika, riichi. Ima karaskata
mikungichi, mana imapas iuiarispalla i tapuspalla.
28 Ikuti "Kai aicha, sug diusta kamariku karaskami ka" maikan nigpika, chita mana
mikungichi. Chasa willagmanda i paipa iuiaimandami mana iukangichi mikungakuna.
29 Kam kikinpa iuiaimandaka mana chasa niikichitachu. Chi willag iuiakumi, chi aichata
mikuspa, sug diusta iuiarigsina ruragta; chimandami chasa niikichita.
Chasa kagpipas, sugka nichu: "Nuka ima rurai munakuskataka, ¿imapatak mana chasa
rurai pudini, sug runa sug rigcha iuiakugmanda?
30 Nuka Taita Diusta: 'Pai Siñur' nispa mikugpika, ¿imapatak nuka mikuskamanda pipas
piñawanga?".
31 Kamkuna ima mikuspa, upiaspa u ruraspa, tukuipi Taita Diusta: "Pai Siñur; iapa suma
atunmi kangi" nispa kangichi.
32 Kasapasmi iukangichi kaugsanga: mana imapipas pandachispalla judiukunata, ñi
mana judíu kagkunata ñi Taita Diuswa tukuskakunata.
33 Chasa munaspami nuka kaugsani, tukuikunata tukuipi kuntintachispa kangapa.
Nukamandalla mana imapas ruraspa kaugsakunichu. Tukui sugkunamandami allilla
ruraspa kaugsakuni; chasaka paikunapas, Cristowa tukuspa, kispiringapa.

11

1 Imasami nuka, Cristosina allilla kaugsaspa kani: chasallata kamkunapas, nukata
kawawaspa, allilla kaugsangichi.

Warmikuna, umapi katarichukuna, niskamanda

2 Kamkuna imapipas iuiariwanakuskamanda i nuka willaspa iachachiskakunata kati-
chinakuskamanda, niikichitami: "Allillami ruranakungichi".
3 Chasa nispapas, munanimi kamkunata kasa iachachingapa: Cristoka, tukui kari-
kunapa iaiami ka, uma kagsina. Chasallata, imasami Taita Dius, Cristopa iaia ka: chasa-
llata kusapas, paipa warmipa iaiami ka.
4 Maikan karipas, Taita Diusta mañakuspa u Santu Ispíritu iuiachiskata willakuspa,
paipa umata ima katangapas churarispa kagpika, Cristota unžagsinami rurá.
5 Maikan warmipas, Taita Diusta mañakuspa u Santu Ispíritu iuiachiskata willakuspa,
paipa umata mana katarispaka, chasallata paipa kusata unžagsinami rurá. Paipa umata
mana katariskaka, agcha rutuskasinami niraiá.
6 Maikan warmi umata mana katarigpika, tukui agchata rutuchichu. Maikan warmita
agcha limpiu rutuskaka, pingaipami kawarí. Chimanda, umapi imawapas katarichu.
7 Karika, Taita Diussina ñalla rigcha kaspa, pai suma atun kagta kawachigmanda, umata
mana imapas taparichu. Ikuti warmika, kusa suma atun kagtami kawachí.
8 Taita Diuska, ñugpa karita mana warmimanda surkuspa rurarkachu. Ñugpa warmitami
karimanda surkuspa rurarka.
9 Chasallata Taita Diuska, ñugpa karita mana warmimanda allillapa rurarkachu. Warmi-
tami karimanda allillapa rurarka.
10 Chimandami warmi iuká, umapi katariska kanga; chasaka, kusa iaia kagta niraiangapa.
Anjilkunapas tiagmandami umapi katariska iuká kanga.
11 Chasa kagpipas, Iaia Jesuspa ñawipi mana tianchu kari mana warmiwa, ñi warmi mana
kariwa.
12 Imasami ñugpa warmi, karimanda surkui tukuspa tiagsamurka: chasallatami kuna-
urakuna karipas, warmimanda tiagsamú. Chasa kagmandami tukui iskandikuna Taita
Diuspa makimanda tiagsamunkuna.
13 Kam kikinkuna iuiariichi: warmi Taita Diusta mañakuspa, umapi mana katariska kag-
pika, ¿allillachu ka u mana allillachu ka?
14 Kari paipa agchata suni wiñachirigpika, pingaipami kawarí. Chita, ¿manachu iuiarin-
gichi, pingaipa mana allilla kagta?
15 Ikuti warmika, paipa agchata suni wiñachiska iukagpika, sumagllami kawarí. Chi suni
agchata, Taita Diusmi karamurka; chiwanka, umata katariska kangapa.
16 Maikanpas nuka iachachiskata wabutigka, kasa iuiarichu: ñi nukanchi ñi Taita Dius-
wa tukuskakuna sugnigta kaugsagkunapas, mana sug rigcha kaugsanchichu.

Iaia Jesusta iuiaringapa tandarinakuskapi, jiru ruranakuskamanda

17 Nuka kunaura ningapa kaskamandaka mana niikichitachu: "Allillami ruranakungi-
chi". Kamkuna sugllapi tandariska kaskapika, allilla rurangataka, tandaringichimi, mana
allilla rurangapaglla.

18 Tukuimanda ñugpaka, kasami uiani: kamkuna, Taita Diusta iuiaringataka, kallaringichisi, sug rigcha sug rigcha rimaspa achkama tukunakunga. Chitaka, sug mailla sutipa kagtami iuiani.
19 Sug rigcha sug rigcha iuiaikunami tiangapa ka; chasawaka, kam kikinpura maikankuna Cristowa suma iuiarig kagkuna kawaringapa.
20 Kamkuna, mana suglla iuiaiwa tandaringichichu. Chiwami kamkuna mana mikunakungichi, Iaia Jesusta allilla iuiarispa.
21 Kamkuna mikungapa tandariuraka, sug sug kikinpa mikuita mikuimi kallaringichi, sugkunata mana sugllapi kangapa suiaspalla. Chasapika sugkuna, iarkaimandami kankuna. Ikuti sugkunaka, machagtami upiankuna.
22 Chasa ruranakuspaka, ¿manachu Taita Diuswa tukuskakunata wasa churagsina ruranakungichi? ¿Manachu mana mikui iukagkunata pingaiachigsina ruranakungichi? ¿Manachu wasi iukangichi, chipika mikungapa i upiangapa? ¿Imatak nisakichita? ¿Nisakichitachu: "Allillami ruranakungichi"? Chasa ruranakuskata niikichitami: "Mana allilla ruranakungichichu".
23 Iaia Jesús ima nukata willawaskatami kamkunatapas kasa iachachigsamurkaikichita. Iaia Jesusta apingapa tuta kaura, paika, tandata makipi charirispa,
24 "Pai Siñur" Taita Diusta nispa, tandatami pitichirka, katiraiagkunata kasa nispa: "Kai, nukapa kuirpumi ka, kamkunamanda karaska kangapa. Nukamanda iuiarispa, chasallata rurangichi".
25 Ña mikuskauramandaka, sug binu kupata chasallata charirispa, kasami nirka: "Kai binu kupa, nukapa iawarmi ka, Taita Diuswa i runakunawa ikuti pasinsiachirispa sumaglla tukungapa. Imaurapas chasallata upiaspaka, nukamanda iuiarispa rurangichi".
26 Chasamanda kamkuna, imaurapas chasallata tanda mikuspa, kupa binu upiaspaka, Iaia Jesús wañuskamandami willangichi, pai ikuti samunkama.
27 Chasa kaskamandaka, maikanpas Iaia Jesús "Mikuichi" niska tandata mana suma iuiarispalla mikugpika, "Upiaichi" niska kupa binuta mana suma iuiarispalla upiagpika, Iaia Jesuspa kuirputa i iawarta sarugsinami rurá. Paitaka, Taita Diusmi justisiangapa ka.
28 Chimandami, manara tandata mikuspa i binuta upiaspalla, iukangichi iuiaringa, kikinpa iuiaipi allilla u mana allilla kagta.
29 Maikanpas Iaia Jesuspa kuirpu kaskata mana suma iuiarispalla mikuchu upiachu: kikin justisiai tukungapami mikú i upiá.
30 Chimandami kam kikinpura achkakuna, ungug i sambaiaska tiangichi. Sugkuna, chasamandami wañuska kankuna.
31 Nukanchi kikinkuna allilla iuiarispa kagpikunaka, manachar chasa llakiikuna iukantranchi.
32 Chi llakiikunawami Iaia Jesús nukanchita iuiachí; chasaka, kai alpapi jiru ruraspa kaugsanakugsina mana tukuspa, diltudupa ninama sitai tukungapa.
33 Chimanda, taitakuna i mamakuna, sugllapi mikungapa tandaringapa chaiaura, suianakungichi, tukuikuna chaiankama.
34 Sutipa iarkaimanda kagkunaka, kikinpa wasipi mikugrichukuna. Chasaka, Taita Dius mana justisiangakunatachu. Sug imakunaka, nuka kamkunapagma chaiagrispami allilla iachachisakichita.

12

Santu Ispiritupa sug rigcha sug rigcha karamuikunamanda

1 Taitakuna i mamakuna, Santu Ispiritupa sug rigcha sug rigcha karamuikunamandaka munanimi, kamkunata kasa iachachingapa.
2 Ñami iachangichi: kamkuna, manara Cristota rigsigkuna kaspaka, sakirirkangichimi, mana rimag ianga diuskunapagma sugllapi tukuspa ringapa.
3 Chimandami munani, kamkuna kasa iachangapa: ñi pipas Diuspa Ispirituwa rimagka mana pudinchu ninga: "Jesús, maldisiska kachu". Santu Ispiritullawami maikanpas Jesusta ningapa pudí: "Nukapa iaiami kangi".
4 Santu Ispíritu, nukanchita sugta sug rigcha, sugta sug rigchami karamú, suma iuiaiwa rurangapa. Chasa karamuspapas, suglla Ispiritumi tia.
5 Iaia Jesusmanda sug rigcha sug rigchami allilla ruranchi. Chasa ruragpipas, suglla Iaia Jesusmi tia.
6 Chasallata, sug rigcha sug rigchami pudinchi allilla rurangapa. Chasa pudirigpipas, suglla Taita Diusmi tia. Paimi tukuikunata karamú, tukuipi allilla rurangapa.
7 Tukuikunatami Taita Dius paipa Ispirituta karamú, nukanchiwa kagta kawachingapa; chasaka, tukuikuna parijuma aidanakungapa.

8 Maikankunataka paipa Ispirituwa karamunmi, paipa iachaiwa rimangapa. Chasallata
sugkunataka paipa Ispiritullawantami karamú, paipa suma iuiaiwa iachachingapa.
9 Ikuti sugkunataka paipa Ispirituwami iuiachí, ima kagpipas, pai ima niskata suma iuia-
ringapa. Sugkunataka suglla Santu Ispirituwami karamú, ungugkunata ambingapa.
10 Chasallata karamunmi, sugkunaka imaurapas mana kawaskasina rurangapa, i sug-
kunaka paipa Ispíritu iuiachiskata willangapa. Sugkunataka karamunmi, paipa alli Ispi-
rituwa u mana alli kuku wairawa rimanakuskata rigsingapa. Chasallata sugkunataka iuia-
chinmi, mana iachaska rimaikunawa rimangapa i chi rimaikunawa rimaska ima niraias-
kata allilla willangapa.
11 Kikin suglla Santu Ispiritumi tukui chasa iuiachispa karamú. Pai imasa munaskasina-
mi tukuikunata sugta sug rigcha, sugta sug rigcha chi suma iuiaikunata karamú.

Tukui nukanchi, Cristopa suglla kuirpu tukuska niraiaskamanda

12 Suglla kuirpupi, chaki, maki, uma, imapasmi iukanchi. Chasa achka iukaspapas, tukui
suglla kuirpumi kanchi. Chasallata Cristowa tukuskakunaka, suglla kagsinami niraianchi.
13 Tukui nukanchi baugtisaskakuna, judíu i mana judíu kagkunapas, patrunkuna i lutrin-
kunapas, suglla Santu Ispirituwa kagmandami suglla kuirpusina niraianchi. Tukui nukan-
chi, chi suglla Ispirituta chaskigkunami tukurkanchi.
14 Nukanchipa kuirpupi mana suglla suti tianchu; achkami tia.
15 Chaki, kasa nintra: “Nuka, maki mana kanichu. Chimanda mana kuirpumanda kani-
chu”; chasa nigpipas, kuirpumanda kangapa mana sakinchu.
16 Chasallata, rinri nintra: “Nuka, ñawi mana kanichu. Chimanda mana kuirpumanda
kanichu”; chasa nigpipas, kuirpumanda kangapa mana sakinchu.
17 Tukui kuirpu ñawilla kagpika, manachar uiangapa pudirintra. Chasallata, tukui kuir-
pu rinrilla kagpika, manachar asnangapa pudirintra.
18 Kuirpupi, Taita Dius tukuimi churarka, imasa munaskasina chaia kangapa.
19 Kuirpupi suglla suti tiagpika, manachar kuirpu kantra.
20 Achka suti tiagpipas, suglla kuirpumi niraiá.
21 Chimanda ñawi, makita mana pudí ningapa: “Kamta mana ministiikichu”. Chasallata
uma, chakikunata mana pudí ningapa: “Kamkunata mana ministiikichitachu”.
22 Kasapas. Kuirpupi mana balingasina kagkuna pudinmi, mas ministiska kangakuna.
23 Kuirpupi tiaska mana munaskakunapasmi mas suma kuiaska kankuna. Chasallata,
nukanchipa pingaikunata allillami kilpachirinchi.
24 Ikuti mana pingaikunataka manapas kilpachirii chaianchu. Chasa kuirpupi, Taita
Dius tukuipimi allilla rurarka; chasaka, mana munaska kagkunapas mas suma kuiaska
kangapa.
25 Chasapika, mana sug rigcha sug rigcha iuiaikuna tiangachu. Kuirpupi tukui tiaska-
kunawa allilla iuiarispa aidanakuspa kangapami Taita Dius chasa rurarka.
26 Kasapas. Kuirpupi imapas nanagpika, tukui kuirpupimi nanai sintirí. Imapipas suma
kuiaskasina kagpika, tukuimi alli iuiachirí.
27 Imasami nirkaikichita: chasa kamkunapas, Cristopa suglla kuirpu tukuskami niraian-
gichi. Paipa kuirpumanda imasa chaiaskasinami tukuikuna kangichi.
28 Cristowa tukui tukuskakunapuramanda, Taita Dius ñugpaka churarkami, Cristo
kikin kachamuska runakuna tiangapa; paikunaka, Alli Willaita willaspa puringapa;
iskaimaka, paipa Santu Ispíritu iuiachiskata willagkuna tiangapa;
kimsamaka, paipa Suma Rimaita iachachigkuna tiangapa;
chimandaka, mana imaurapas kawaskata ruragkuna tiangapa;
chimandaka, ungugkunata suma ambigkuna, sugkunata suma aidagkuna, Cristowa
tukuskakunata mandagkuna i mana iachaska rimaiwa rimagkuna tiangapa.
29 Mana tukuikuna, Cristo kikin kachamuska runa kankunachu.
Mana tukuikuna, Santu Ispíritu iuiachiskata willag kankunachu.
Chasallata, mana tukuikuna, iachachigkuna i mana imaurapas kawaskata rurag kan-
kunachu.
30 Ikuti chasallata, mana tukuikuna, ungugkunata suma ambig, i mana iachaska rimai-
wa rimag i chi rimaiwa rimaska ima niraiaskata allilla willag kankunachu.
31 Chimanda, Taita Diusta mañaichi karamuchu, chasakunamanda mas allilla ruragkuna
tiangapa. Chasa tiagpipas, imasa askurinti mas allilla kaugsangapa kagtami kunaura
iachachingapa kaikichita.

13

Sugkunata kuiaimanda

1 Tukui runakunapa i anjilkunapa rimaitapas nuka rimaspa, mana sugkunata kuiaspa
kagpika, sug iru u platillu “Chilin Chilin” uiachirigsinallachar kantrani.
2 Santu Ispíritu iuiachiskata nuka willantrani, i tukuimanda mana pipas iachaskawan-
ta iachantrani, i Taita Dius ima niskata suma iuiarispa, lumakunata anchuchispa, sugma
ialichingapa pudintrani; chasa kagpipas, sugkunata mana kuiaspa kagpika, ñi imapachar
mana balintrani.
3 Mana ñi imapas iukaskakunata tukui ima nuka iukaskata karantrani, i nuka kikinpa
kuirputa Cristomanda kuantrani rupachiwangapa; chasa kagpipas, sugkunata mana
kuiaspa kagpika, iangallachar chasa rurantrani.
4 Sugkunata kuiai niraianmi ima ministiska kaskakunata aidangapa i paikunawa mana
piñachirinakuspalla kaugsangapa; paikunata jiru iuiaiwa mana kawangapa; chimanda,
mana atuniachirigsina iuiarispa kangapa; “Sugkunamanda masmi kani; iapa balimi
kani”: chasaka mana iuiaringapa.
5 Sugkunata kuiai niraianmi mana imajmandalla subirbiaspa i rabiarispa kangapa;
mana kikinmandalla iuiaspa ima iukaskatapas kangapa; i maikan jiru ruraspa rabiachis-
kakunata mana iuiaringapa.
6 Sugkunata kuiai niraianmi maikantapas ima llakii pasariskata iachaspaka, mana kun-
tintaringapa; ikuti maikanta ima allilla pasariskata iachaspaka, “Allillami ka” iuiarispa
kuntintaringapa.
7 Chasa kuiag niraianmi Taita Dius ima niskata imapipas suma iuiarispa suiangapa; cha-
saka sugkuna, paiwa tukungapakuna; chimandaka, mana piwapas llakichirinakuspalla,
ima llakiiwa kaspa, upalla kangapa.
8 Kuianakuika, imaurapasmi mana tukurispalla tiangapa ka. Ikuti Santu Ispíritu
iuiachiskata willagkunaka tukuringapami kankuna. Mana iachaska rimaiwa rimagkuna
i Diuspa iachaiwa rimagkunapasmi chasallata tukuringapa kankuna.
9 Kunaura, imakunatapas maillallami iachanchi. Chasallata, Santu Ispíritu iuiachiskata
chara maillami willanchi.
10 Tukui tukui allilla iacharigsamuuraka, chi mailla iachaika tukuringapami ka.
11 Nuka uchulla kaura, imasa rimaspa, iuiaspa, iachaspa, uchullasinami iuiaspa karkani.
Ikuti ña atun wiñaska kauraka, uchullasina iuiaikunata sakirkanimi.
12 Chasallata, kunaura mana suma ispijupi kawarigsinami Taita Diusta iuiaipi kawanchi.
Mas nispami ñawi ñawi paiwa kawanakusunchi. Kunaura, maillallami iachani. Mas nis-
paka, imasami Taita Dius, nukata rigsiwá: chasallatami nukapas, allilla rigsiiwa i iachaiwa
paita kawasa.
13 Taita Dius ima niskata suma iuiariikuna, paita suma suiaikuna i suma kuianakui, ima-
urapas tiangallami. Chi kimsandimanda mas ministiskaka kanmi kuianakui.

14

*Mana iachaska rimaikunawa rimagkunamanda i Santu Ispíritu iuiachiskata willag-
kunamanda*

1 Imaurapas kuianakuspa kaugsangichi. Chasallata munangichi, Santu Ispíritu karamu-
chu, allilla ruragkuna tiangapa. Santu Ispíritu iuiachiskata willangapa masmi iukangichi
munanga.
2 Maikanpas mana iachaska rimaiwa rimagka, sug runakunata mana rimanchu. Taita
Diusllatami rimá. Santu Ispirituwa chasa rimagpipas, paita uiagkunaka mana imapas
iachangapa pudinkunachu.
3 Ikuti Santu Ispíritu iuiachiskata willagka, sugkunata alli suma iuiachingapami willá.
4 Mana iachaska rimaiwa rimagka, kikinllatami alli suma iuiai iuiachirí. Ikuti Santu Ispí-
ritu iuiachiskata willagka, Cristowa tukuskakunatami alli suma iuiai iuiachí.
5 Tukui kamkuna, mana iachaska rimaikunawa rimanakuntrangichi; nuka masmi
munantrani, kamkuna, Santu Ispíritu iuiachiskata willantrangichi. Santu Ispíritu iuia-
chiskata willag, mana iachaska rimaiwa rimagmanda mas allillami ka. Mana iachaska
rimaiwa rimaska ima niraiaskata willachu, Cristowa tukuskakunata alli suma iuiai iuia-
chingapa: chipas, allillami rurá.
6 Chasaka, taitakuna i mamakuna, nuka kamkunapagma chaiagrispa, mana iachaska
rimaikunawa rimagpika, ñi imapas mana kamkunamanda allilla tukunchu. Ikuti imasa
Taita Dius muskui ukupisina kawachiwaskata u allilla iachaskata iachachispa, paipa Ispí-
ritu iuiachiwaskata willagpika, kamkunamanda mas allimi tukú.
7 Flaugta, arpa i sug rigcha uiachidirukuna, tukuikuna sugllasina uiarinakugpika, mana
iacharintrachu maikanta uianga.

8 Chasallata, sug puibluwa sug puibluwa wañuchinakuima llugsingapa bututu mana sin-
chi pukui uiarigpika, ñi pipas manachar allichirintrakuna, chi wañuchinakuima ringapa.
9 Chasallata kamkunapas, uiagkuna mana iachaska rimaiwa rimanakugpika, ¿imasatak
iachangakuna ima niraiagta? Iangallami wairata rimagsina kantra.
10 Kai alpapi maituku rimaikunapasmi tia. Ñi maikan rimaipas, ianga mana pudí tianga.
11 Chasa tiagpipas, maikan mana nuka iachaska rimaiwa rimawagpika, chi rimaika ima
niraiaskata nuka mana iachaspaka, sug alpamanda kagsinami parijuma kantranchi.
12 Chasa kaskamanda, kamkuna, Santu Ispíritu karamuskakunawa allilla ruragkuna
tiangapa munaspaka, iukangichimi mas munangakuna, Cristowa tukuskakunata alli
suma iuiai iuiachispa iuiaikunawa kangapa.
13 Maikanpas mana iachaska rimaiwa rimagka, Taita Diusta mañachu, chi rimaita ima
niraiaskata allilla iachangapa.
14 Mana iachaska rimaiwa Taita Diusta nuka mañakuspa kagpika, nukapa ispiritullawa-
mi mañakuni; nukapa iuiaika, nukawa mana kagsinami ka.
15 Chasa kagpika, ¿imatak iukani ruranga? Iukanimi, nukapa ispirituwa Taita Diusta
mañakuura, nukapa iuiaiwapas sugllapi kanga. Chasallata nukapa ispirituwa kantaku-
ura, iukanimi nukapa iuiaiwapas sugllapi kantakunga.
16 Kamba ispiritullawa Taita Diusta: “Pai Siñur” nispa kagpika, mana iachagka, kam
chasa nikuskata uiaspa, ¿imasatak pudinga kamwa ningapa: “Chasa kachu”?
17 Taita Diusta: “Pai Siñur” kam sumaglla nigpipas, chi sugka, uiaspapas, mana iachas-
paka, ¿imasatak alli suma iuiai iuiachii tukunga?
18 Nukaka, tukui kamkunamandapas mas mana iachaska rimaikunawa rimagmandami
Taita Diusta: “Pai Siñur” nini.
19 Chasa nispapas, Cristowa tukuskakunawa nuka tandariska kaura, paikuna mana
iachaska rimaiwa chunga waranga rimariskata rimai pudispapas, munanimi, paikuna
iachaska rimaiwaka pichka rimaillata rimangapa; chasaka, paikunapas iachaikungapa.
20 Taitakuna i mamakuna, mana wambrakunasina iuiaichi. Chara uchulla kagsina kai-
chi, ñi ima jiru rurangapa mana iuiaspalla. Ikuti Santu Ispiritupa karamuskawaka ña wiñai
puchukaska runasina iuiaichi.
21 Isaías sakiska librupi, kasami willaraiá:
Atun Taita Diusmi ni:
“Mana iachaska rimaikunawa
i sug alpamandakunawami
kai alpapi kaugsagkunata rimasa.
Chasa rimagpipas,
mana uiawangapa kankunachu”.
22 Chasaka, mana iachaska rimaikunawa rimangapa, mana balinchu Cristowa iuiarig-
kunata iuiachingapa. Paita manara rigsigkunata iuiachingapami niraiá. Ikuti Santu
Ispíritu iuiachiskata willangapaka, mana balinchu manara Cristota rigsigkunata. Balinmi,
paiwa iuiarigkunata alli suma iuiai iuiachingapa.
23 Cristowa tukuskakuna sugllapi tandariska kaura, tukuikuna mana iachaska rimai-
kunawa rimanakugpika, maikan Cristomanda manara iachag u paita manara rigsig
iaikuspa uiagpika, ¿manachu ninga: “Kamkuna, upami tukurkangichi”?
24 Ikuti tukui kamkuna Santu Ispíritu iuiachiskata willanakugpika, maikan Cristota ma-
nara rigsig u paimanda manara iachag iaikuspa, tukuikuna ima willanakuskata uiaspaka,
pai kikin pandarig kagtami iuiaringa. Justisiai tukungapa kagtapasmi iachanga.
25 Paipa iuiaipi ima tiaskatapasmi iuiaringa. Chiwanka, Taita Diustami kungurispa
kumuringa, “Sutipami Taita Dius kamkunawa ka” nispa.
26 Nigpika, kam taitakuna i mamakuna sugllapi tandariska kauraka, kasa rurangichi.
Kampura sugkuna ima suma kantu birsiachu, ima iachachichu, ima muskui ukupisina
Taita Dius kawachiska willachu, mana iachaska rimaiwa ima rimachu, chi rimaskaka
ima niraiaskata iachaspa willachu: chasa ima ruraspapas, tukuikuna mas alli suma iuiai
iuiachinakungapa kachu.
27 Mana iachaska rimaiwa rimanakugpika, iskai u kimsakunallaka sug suglla suiu-
mandata rimachukuna. Chasa rimanakuskata ima niraiagta iachangapaka, sugka tiachu,
uiaspa willangapa.
28 Chasa rimanakuskata ima niraiagta ñi pipas mana willai pudigpika, chi rimaikunawa
mana rimanakuchu. Kikinmandalla iuiarispa, Taita Diusllata upalla rimachukuna.
29 Chasallata, Santu Ispíritu iuiachiskata willagkunaka, iskai u kimsakunalla willa-
chukuna. Sugkunaka, uiaspa, iuiarichukuna: “¿Sutipacha Santu Ispíritu iuiachiskata
willaku?”.

30 Chipi tianakuskata willakuura, Santu Ispíritu sug runata iuiachigpika, ñugpa willagka
upalla kachu.
31 Chasaka, tukuikunami sug sug pudinkangichi, Santu Ispíritu iuiachiskata willangapa;
chiwanka tukuikuna, uiaspa, iachaikuspa, sumaglla parijuma iuiachinakuspa kaugsanga-
pa.
32 Santu Ispíritu iuiachiskata willakug pudinmi, pai kikin rimakuskata upallachiringa.
33 Taita Diuska mana munanchu, killachinakui tiangapa. Sumaglla tukuipi kaugsana-
kungapami muná.
Imasami Taita Diuswa tukuskakuna maipipas tandariska kaskapi,
34 warmikunaka upalla kankuna: chasallata kamkuna tandariska kaskapipas upalla
kachukuna. Mana paikunata sakiska kanchu, tandariskakunata rimangapa. Paikunapa
kusata suma uiachukuna. Chasallatami Moisés sakiska librupi willaraiá.
35 Ima iachangapa munaspaka, kikinpa kusata wasipi tapuchukuna. Cristowa tukuska-
kuna sugllapi tandariska kaura, mana allilla kanchu, warmikuna rimangapa.
36 Kasapas iuiariichi: Diuspa Rimaita willangapaka, mana kamkunawa kallarirkachu.
Mana kamkunamandalla chaiarkachu.
37 Maikanpas iuiachu: “Santu Ispíritu iuiachiskata willag u paiwa iuiagmi kani”: chi
runaka, kasa iachapuachu: Iaia Jesús kikin niskatami nuka Pablo willanakuikichita.
38 Maikanpas nuka ima willakuskata mana munagpika, paitapasmi mana chaiaku
munangapa.
39 Chimanda, taitakuna i mamakuna, munapuaichi, Santu Ispíritu iuiachiskata willan-
gapa. Mana iachaska rimaiwa rimagkunataka sakiichi rimangapa.
40 Tukuipi allilla imapipas suiumandata ima rurangapa chaiaskata ruraichi.

15

Jesucristo kaugsariskamanda

1 Taitakuna i mamakuna, Alli Willai timpu willaskatami iachachiikichita. Chi Alli Willai-
ta uiaspaka, kunankama mana kungarispallami kaugsanakungichi.
2 Chi Alli Willaita suma iuiarispami mana sakispalla kagkuna kispichiska niraiangichi.
3 Nuka kikin ñugpa iachaikuskatami kamkunata kasa iachachirkaikichita. Imasa ñugpa-
manda librupi willaraiaskasinami tukurka: Cristoka, nukanchipa pandariikunamandami
wañuchii tukurka.
4 Wañuskata pambaska kaspa, ikuti imasa ñugpamanda willaraiaskasina, kimsa puncha-
pimi kaugsarirka.
5 Ña kaugsariskauramandaka, Pedrotasi ñugpa kawarirka. Nispaka, pai kikin chunga
iskai agllaskakunatapassi kawarirka.
6 Chiuramandaka, pichka patsa iali katiraiagkunata sugllapi kaskakunatapassi kawa-
rirka. Chi runakuna, maillakunami wañuska kankuna. Charami sugkunaka kaugsanakú.
7 Chiuramandaka, Santiagotasi kawarirka. Nispaka, tukui pai kikin agllaska runakuna-
tapassi kawarirka.
8 Tukuikunamanda katimakar, nukatapasmi kawariwarka. Nuka sug sulluska tiag-
samuska kagsinatapasmi Jesús kawariwarka.
9 Sugkunata Cristo kikin agllaskakunamanda mas uchullasinami nuka kani. Taita Dius-
wa kagkunata nuka puchukangapa kalpachidur kagmanda, nuka mana iukarkanichu,
Cristo kikin agllaska runa tukugsamunga.
10 Chasa kagpipas, Taita Dius nukata iapa kuiawagmandami kunaura Cristo kacha-
muska kani. Taita Dius chasa kuiawaspa, tukui karawaskakuna mana ianga tukurkachu.
Tukui sugkuna Cristo kachaskakunamanda masmi Alli Willaita willaspa purikuni. Chasa
purispapas, nuka kikinpa iuiaillawa mana willakunichu. Taita Dius kikin nukata iapa
kuiawaspa iuiachiwagmandami chasa willaspa purikuni.
11 Nuka i sugkuna Cristo kachaskakuna willaska, chillatatami tukuikuna willanchi. Chi
willaskatami kamkuna, uiaspa, suma iuiaringichi.

Wañuskakuna, ikuti kaugsaringapa kaskakunamanda

12 Cristo wañuspa, kaugsariska kagtami nukanchi willanchi. Nigpika, ¿imapatak kam-
kunapura sugkuna ninakú: “Wañuskakuna mana mas kaugsaringapa kankunachu”?
13 Wañuskakuna mana kaugsaringapa kagpika, Cristopaschar mana kaugsariska kantra.
14 Cristo mana kaugsariska kagpika, nukanchi Alli Willaita willaska iangachar kantra.
Chasallata kamkunapas, iangachar paita iuiarispa kantrangichi.
15 Cristo mana kaugsariska kagpika, nukanchi nintranchi: “Taita Diusmi Cristota kaug-
sachirka”; chasa nispa, Taita Diusmanda llullami kantranchi. Wañuska runakuna mana
kaugsaringapa kagpika, Taita Dius manachar Cristota kaugsachiska kantra.

16 Wañuskakuna mana kaugsaringapa kagpikunaka, Cristopaschar mana kaugsariska
kantra.
17 Cristo mana kaugsariska kagpika, kamkuna iangachar paita iuiarispa kantrangichi.
Kamkunapa pandariikunata manarachar anchuchiska kantrangichi.
18 Chasallata Cristowa iuiarispa wañuskakunapas, diltudupa puchukariskachar kantra-
kuna.
19 Nukanchipas, kai alpapi kaugsanakunkamalla Cristota iuiarispa kagpika, tukuikuna-
manda mas llakingasinachar kantranchi.
20 Cristo, wañuspapas, sutipami kaugsarirka. Pai tukuikunamanda ñugpa kaugsariska-
mandami sug wañuskakunapas ikuti kaugsaringapa kankuna.
21 Imasami suglla runamanda kai alpapi wañui chaiamurka: chasallatami, suglla runa
wañuspa kaugsariskamanda, tukui wañuskakuna kaugsaringapa kankuna.
22 Imasami Adanmanda, tukuikuna wañungapa niraianchi: chasallatami Cristomanda,
tukuikuna kaugsachii tukugsamungapa kanchi.
23 Imasa kadaunta chaiaskasinami kaugsachii tukungapa kanchi. Cristomi tukuikuna-
manda ñugpa kaugsarirka. Kipama, Cristo kai alpama ikuti samuuraka, paiwa tukuska
kagkunami kaugsaringapa kanchi.
24 Chiuramandami puchukarii puncha chaiamungapa ka. Chiura Cristoka, tukui
mandagkunata, tukui iachagkunata i tukui justisiagkunata anchuchispaka, pai kikin,
tukuipi mandag tukungapa ka. Tukui chi mandaikunataka paipa Taita Diustami ialichin-
gapa ka.
25 Pai Cristo, mandagmi kangapa ka, “imaura tukui paita mana munagkunata apagrispa,
paipa chaki sarudiru ukuma churankama”.
26 Tukui paita mana munagkunata chasa ruraurakа, wañuitapasmi puchukangapa ka,
mana mas wañui tiangapa.
27 Taita Diusmi, tukuikunata kungurichispa, paipa sarudiru ukuma churarka. Chasa
tukuikunata churaska kagpipas, kungurichig Taita Dius kikinka Cristopa ñugpa ladu mana
kunguringapa kanchu.
28 Chasapaka, tukuikuna Cristota kunguriuraka, pai kikin Taita Diuspa wambrapas,
paipa Taita Diuspa ñugpa ladumi kunguringapa ka —Taita Diusmi ka tukuikunata Cristopa
ñugpa ladu kungurichig— chasawaka Taita Dius, tukuikunata tukuipi mandag iaia kanga-
pa.
29 Kasapas. Wañuskakuna mana mas kaugsaringapa kagpika, ¿imapatak sugkuna,
wañuskakunapa kuinta baugtisarinakú? Chasa baugtisarispaka, iangachar rurantrakuna.
30 Nukanchipas chasallata mana ikuti kaugsaringapa kaspaka, ¿imapatak imaurapas
purinakunchi, wañuchiwangapa munanakugta iuiarispa?
31 Taitakuna i mamakuna, tukui punchakunami wañuita manchaiwa nuka purikuni.
Imasami kamkuna nukanchipa Iaia Jesucristowa tukuskamanda, nuka sutipa iapa alli
iuiachiiwa kani: chasallatami sutipa kaskata willanakuikichita.
32 Nukaka Cristomanda Efeso puiblupi rabiag sachukumanda animalkunasinawa maka-
nakurkani; kai alpapi tiaskakunallawa iuiaspa chasa makanakugpika, ñi imapa mana
baligsinami ka. Wañuskakuna mana kaugsaringapa kagpika, imasami sugkuna ninkuna:
“Mikuspa upiaspa kusikusunchi; sug punchakuna ñami wañusunchi”.
33 Mana pandaringichi. “Mana allilla iachachigkunawa kamkuna sugllapi tukugpika,
alli kaugsaitami paikuna pandachingakuna”.
34 Suma iuiaiwa tukugsamuichi. Mana mas pandariichi. Kamkunapura sugkunaka,
Taita Diusmanda mana imapas iachangichichu. Kamkunapa pingaipa kagmandami chasa
niikichita.

Wañuskakuna, imasa kaugsaringapa kaskamanda

35 Sug tapuchu: “Wañuskakunaka, ¿imasatak kaugsaringapa kankuna? ¿Ima kuirpuwatak
tukugsamungapa kankuna?”.
36 Chasa tapugka, upasinami rimá. Kam tarpuska ima simillapas ismuskauramandami,
pangakuna llugsispa, wiñai kallarí.
37 Imapas ña wiñaska atuntaka mana tarpungichu. Trigu u maikan simillatami tarpungi.
38 Chiuramandami Taita Diuska, pai imasa munaskasina wiñachí; sug sug simillakuna-
mandaka sug rigcha sug rigchami wiñá: chasa.
39 Tukui kuirpukunapas, mana suglla rigcha kawarinkunachu. Chasapaka, runakunapa
kuirpuka, sug rigchami kawarí; animalkunapa kuirpuka, ikuti sug rigcha; piskukunapaka,
ikuti sug rigcha; chalwakunapaka, ikuti sug rigcha.
40 Chasallata, awa luarpi i kai alpapi kuirpukuna tiagpipas, awa luarpi tiagkunaka, sug
rigchami suma kankuna. Kai alpapi tiagkunaka, ikuti sug rigchami suma kankuna.

41 Indika, sug rigchami suma punchaiá. Killaka, ikuti sug rigchami suma punchaiá.
Istrillakunaka, ikuti sug rigchami suma punchaiankuna. Istrillapurapas, sug rigcha sug
rigchami suma punchaiankuna.
42 Wañuskakuna kaugsariipas, chasallatami ka. Alpa ukuma pambaraiaskaka ismunmi.
Ikuti kaugsariskaka, mana mas ismungapa kanchu.
43 Pambaraiaskaka, millaimi kawarí. Ikuti kaugsariskaka, sumaiaskami kawaringapa
ka. Pambaraiaskaka mana imapas pudinchu kuiuringapa. Ikuti kaugsarigka, tukui saludu
i animuwami kangapa ka.
44 Kai alpallata ruraska kuirpumi pambaraiá. Ikuti chi kuirpu kaugsariskaka, ispiritu-
sinami sug luarmanda kangapa ka. Imasami kai alpallata ruraska kuirpu tia: chasallatami
ispiritusina sug luarmanda kuirpupas tia.
45 Kasami ñugpamanda librupi willaraiá:
Ñugpa ruraska runa, Adán suti,
kaugsai almawami Taita Dius wiñachirka.
Ikuti Cristo katima Adán niraiagka, diltudupa kaugsai Ispíritu iukaskatami karamú.
46 Ispiritusina sug luarmanda kuirpu, mana ñugpa tukugsamuska kanchu. Alpallata
ruraska kuirpumi ñugpa ruraska ka. Chiuramandami ispiritusina sug luarmanda kuir-
puka tukugsamungapa ka.
47 Ñugpa runa alpata ruraska kag, kai alpamandallami ka. Ikuti katima Runa Tukuska tiag-
samuskaka, suma luarmandami samurka.
48 Imasami chi ñugpa runa, alpata ruraska karka: chasallatami kai alpapi kaugsagkuna-
pas, kai alpamanda niraianchi. Imasami Cristoka, suma luarmanda niraiá: chasallatami
nukanchipas, paiwa kaspa, suma luarpi paillawanta kagringapa kanchi.
49 Imasami nukanchi, chi ñugpa runa alpata ruraskasina rigcha kanchi: chasallatami Cristo
suma luarmanda niraiagsina rigchapas tukugringapa kanchi.
50 Taitakuna i mamakuna, kasami niikichita: nukanchi kai kuirpupi kaugsankama, ma-
nara pudinchichu, Dius suma mandakuskapi kagringapa. Chasallata, nukanchi ismunga
kuirpupi kaugsankama, manara pudinchichu, mana imaurapas ismungasina karangapa
tiaskata chaskigringapa.
51 Kunaurami pipas mana iachaskata willangapa kaikichita. Mana tukuikuna wañungapa kanchichu. Chasa kagpipas, tukuikunami sug rigcha kawari tukugsamungapa kanchi.
52 Mana unailla, ñawichkarigllapi, katima bututu uiarigsamuurami sug rigcha kawari
tukugsamungapa kanchi. Chi bututu uiarigllapimi wañuskakuna kaugsarii kallaringapa
kankuna, imaurapas mana mas wañungapa. Chiurallatatami nukanchi sug rigcha kawari
tukugsamungapa kanchi.
53 Kai ismunga kuirpu, ñi imaurapas mana ismugmi tukungapa ka. Chasallata kai
wañunga kuirpu, ñi imaurapas mana wañugmi tukungapa ka.
54 Kai ismunga kuirpu, mana ismug tukuska kaura, mana mas wañungapa; chiurami
ñugpamanda librupi willaraiaskasina pasaringapa ka, kasa nispa:
Wañuita puchukaspaka,
tukui binsigsamuskami niraiá.
55 Kunaura, kam wañuika,
¿maipitak tiapungi,
kam binsingapa iuiakuska?
¿Maipitak kam tugsispa wañuchidiru tiapungi?
56 Nukanchi pandariskakunamandami wañuika tugsispa wañuchigsina tiagsamú. Moisés
ima niskata nukanchi mana allilla ruraskamandami pandariskakuna niraianchi.
57 Chasa kagpipas, Taita Dius kikinmi Iaia Jesucristowa paipa iapa iachaita nukanchita
karamú; chasawaka, wañuita binsii pudingapa. Chimanda, paita nisunchi: “Pai Siñur”.
58 Chasamanda, nukapa kuiaska taitakuna i mamakuna, Iaia Jesuswa suma iuiarispa
kangichi, mana kungarispalla. Pai ima kamkunata rurangapa niskata imaurapas mas
animuwa allilla ruraspa kangichi. Kasapasmi kamkuna allilla iachangichi: Iaia Jesuswa
tukuska kaspa, mana iangalla ruraspa kangichichu.

16

Ministiskakunamanda kulki tandachiskamanda

1 Taita Diuspalla kagkunapagma kachangapa kulki tandachingapaka, ñami imasa Gala-
sia alpapi Cristowa tukuskakunata iachachirkani: chasallatami kamkunapas iukangichi
rurangakuna.
2 Tukui simana kallarii u dumingu punchakuna chaiaura, mailla maillapas kulki ganas-
kata wakachingichi. Chasaka, nuka chaiagriura, mana mañai iukasachu.

3 Nuka kamkunapagma chaiagrispaka, kamkuna agllaska runakunatami kartakunawa
kachasa, kamkuna karaska kulkita Jerusalén puibluma apangapa.
4 Nukata ringapa chaiawagpika, paikuna nukawami Jerusalenma ringakuna.

Sugma sugma ringapa, San Pablo iuiakuskamanda

5 Masedonia alpata ialigrispami kamkunapagma chaiagrisa. Chaiawakumi, Masedoniata ialigringapa.
6 Sug punchakuna u tamia ialinkamami kamkunawa kangapa chaiawanga. Chiuramandaka, kamkuna pudinkangichimi aidawanga, nuka maima rii iukaskama chaiagringapa.
7 Nuka mana munakunichu, kamkunata ñawiwa kawaspalla ialingapa. Iaia Jesús sakiwagpika, munakunimi achka punchakuna kamkunapagpi unaiangapa.
8 Chasa munakuspapas, Pentecostés atun punchakamami kai Efeso puiblupi chisiangapa kani.
9 Suma alpasina tarpungapami kaipi tarirkani; chasapika, Alli Willaita nuka achkakunata umapi tarpugsina willangapa. Nukata mana munawagkunapasmi achkakuna kankuna.
10 Waugki Timoteo kamkunapagma chaiagrigpika, suma kaiaspa chaskipuangichi; chasaka, kamkunawa iacharidusina iuiarispa kangapa. Paipas, nukasina Iaia Jesusmanda willagmi ka.
11 Chimanda, ñi pipas paita mana wasa churapuangichi. Chasapaka, paita aidapuangichi; chasaka, nukapagma sumaglla chaiagsamungapa. Paita sug waugkikunawantami suiakuni.
12 Waugki Apolostaka sumagllami mañarkani, sug waugkikunawa kamkunapagma richu. Chasa mañagpipas, kunaura mana munarkachu ringapa. Pai imaura pudiurasi kamkunapagma chaiangapa ringapa ka.

Kaiakama, niskamanda

13 Rigcharaiagsina kaichi, kamkuna Cristowa suma iuiariskata mana sakispalla. Sinchi saiariskasina kaichi, mana ñi imatapas mancharispalla.
14 Tukui ima ruranakuskapipas, suma kuiaiwa kuiaspa rurangichi.
15 Kam taitakuna i mamakuna iachangichimi, waugki Estefanaspa wasipi kaugsagkuna, Akaia alpapi tukuimanda ñugpa Alli Willaita sumaglla chaskigtakuna. Paikunaka, Taita Diuspalla kagkunata aidaspami kaugsanakú. Chimandami mañaikichita:
16 paikunata sumaglla uiapuaichi; chasallata, tukui paikunawa allilla ruranakuskatapas.
17 Estéfanas, Fortunato i Akaiko nukapagma samuskakunamandami iapa alli iuiachiwá. Paikunata kawaspaka, kamkuna karupi kaskata kawakugsinami iapa alli iuiachiwagsamurka.
18 Paikunaka, nukapa llakiikunata anchuchispa, sumagllami iuiachiwagsamurkakuna. Chasallatami kamkunatapas sumaglla iuiachingakuna. Paikunataka iukangichimi, “Pai Siñur” ningakuna.
19 Asia alpapi Cristowa tukuskakunami kamkunata: “Puangi” ninakú. Waugki Akila, warmindi Priska i paikunapa wasipi sugllapi tandarispa Cristowa tukuskakunapasmi, Iaia Jesusmanda iuiarispalla, “Puangi” ninakú.
20 Tukui waugkikuna i panikuna kaipi kagkunapasmi, “Puangi” ninakú. Kam kikinpura Taita Diuswa iuiarispa muchanakuspa, “Puangi” ninakuichi.
21 Nuka Pablo, nuka kikinpa makiwami iskribiska, kai saludaita kachaikichita.
22 Maikanpas Iaia Jesusta mana kuiagka, maldisiska kachu. Nukanchiwa utkalla samui, Iaia Jesús.
23 Nukanchipa Iaia Jesucristo, kamkunata suma kuiaiwa kawapuachu.
24 Tukuikunatami Jesucristowa sugllapi kuiaikichita.

KORINTO PUIBLUPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA
SAN PABLO ISKAIMA KARTA KACHASKAMANDA

1 Taita Dius nukata munawaskamanda, Jesucristo kachamuwaskami kani, Alli Willaita willaspa puringapa. Timoteo suti waugkiwa kaspa, kamkuna Taita Diuswa tukuskakuna Korinto puiblupi kaugsanakuskata i Taita Diuspalla tukui kagkuna Akaia alpa suiu kaugsanakuskatapasmi kai karta kachaikichita.
2 Nukanchipa Taita Dius i Iaia Jesucristo, kamkunata kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu.

Taita Dius, imapipas llakiikunata samachigmanda

3 Nukanchipa Iaia Jesucristopa Taita Diusta nisunchi: “Kam, iapa suma atunmi kangi”. Paimi ka nukanchimanda llakiiiug. Imapipas llakiikunata samachigmi ka.
4 Nukanchi ima iapa llakiiwa kaskata, paimi samachí; chasaka nukanchipas, sugkuna ima iapa llakii iukagpika, paipa suma iuiachiillawanta paikunata samachingapa.
5 Imasami nukanchita chaiá, Cristomanda iuiarispa iapa llakiiwa pasangapa: chasallatami Cristo, nukanchita chi llakiikunata samachí.
6 Nukanchi, iapa llakiiwa pasanakunchi; chasaka, kamkunapa llakiikunata samachispa kispichingapa. Cristo, nukanchita chi llakiikunata samachí; chasaka, kamkunapa llakiikunata samachispa, chiwanka nukanchisina iapa llakiikunawa pasanakuskata apai pudingapa.
7 Imasami kamkuna, nukanchisina iapa llakiikunawa pasanakungichi: chasallatami nukanchisina llakiikunata samachii tukunkangichi. Chasa iachaspami nukanchi kamkunamanda tukui allilla tukugsamungapa suianakunchi.
8 Nukanchi Asia alpapi kaura, iapa llakiimi iukarkanchi. Munanakunchimi: kam taitakuna i mamakuna chasa iachapuaichi. Askurinti mana awantangasina llakiiwami pasanakurkanchi. Chiwanka, iuianakurkanchimi: “Ña mana maschar kaugsasunchi”.
9 Wañuchii tukungapa kagsinami iuianakurkanchi. Chasawami iachaikurkanchi, nukanchi kikinpa iuiaikunallawa mana imapas awantai pudingapa kagta. Taita Dius wañuskakunata kaugsachigwa iuiarispallami pudingapa kanchi awantangapa.
10 Paimi chi iapa manchangasina wañuita nukanchita kispichirka. Nispaka, chasallata ikutimi kispichingapa ka. Ari, paillatami suianakunchi, ikuti ikuti nukanchita kispichigsamungapa,
11 kamkunapas Taita Diusta nukanchimanda mañaspa kagpikuna. Achkakuna nukanchimanda Taita Diusta mañagpikuna, achkakunallatatami, Taita Dius nukanchita suma iuiaiwa kawakugmanda, paita: “Pai Siñur” ningakuna.

San Pablo, Korinto puibluma imapa mana riskamanda

12 Kasamandami alli iuiachiiwa kanchi: nukanchipa iuiaiwami iachanchi, nukanchi kai alpapi i maspas kamkunawa, suglla suma iuiaiwa tukuipi allilla kaugsaspa kagtakuna. Mana chasa kaugsanakunchichu nukanchi kikinpa iuiaillawa. Taita Dius kikin suma kuiaita karamuskawami chasa allilla kaugsanakunchi.
13-14 Kamkunapagma nukanchi kartakuna kachaskapika, nukanchi ima iuianakuskallatami ninakunchi, kamkuna iachangapa. Kamkuna, chikunata kawaspaka, kunankama maillami nukanchi ima iachachiskata allilla iachangichi. Munakunimi, kamkuna tukuipi allilla iuiaipi iachangapa. Chasaka, nukanchipa Iaia Jesús samug puncha chaiaura, imasami nukanchi, kamkunamanda iuiarispa, alli iuiachiiwa kanchi: chasallatami kamkunapas, nukanchimanda iuiarispa, alli iuiachiiwa kankangichi.
15 Kamkuna chasa kagmanda alli iuiaspa, nuka munakurkani, ñugpa kamkunapagma chaiagringapa. Chiwanka munakurkanimi, iskai biaji kamkunata kawagrispa, kamkuna iapa allilla kangapa.
16 Kamkunapagta ialispa, Masedonia alpamami ringapa karkani; chimanda kutimuspa, ikuti kamkunata kawagsamungapa. Chimanda, kamkuna aidawangapami karkangichi, Judea alpama chaiagringapa.
17 Nuka chasa iuiakuspaka, ¿manachu munakurkani chasa rurangapa? ¿Kamkuna iuiangichichu, nuka iskai iuiai iukagta; chasaka, kamkunata: “Kasami rurasa” nispaka, ikuti chiurallatata: “Mana chasa rurasachu” ningapa?
18 Taita Dius, nukanchimanda iachanmi: nukanchi, kamkunata: “Kasami rurasa” nispaka, ikuti chiurallatata sug rigcha rurangapa mana ninchichu.

19 Silvano, Timoteo i nuka, kamkunata Taita Diuspa wambra Jesucristomanda willarkanchi; pai Jesucristoka, “Kasami rurasa” nispaka, ñi imaurapas mana ninchu: “Mana chasa rurasachu”. Pai niska, tukui chasami tukú.
20 Tukui ima Taita Dius karangapa niska, Jesucristowami nukanchita karamú. Chimanda, chasa niskamanda nukanchi uiaspa, paimanda iuiarispa, ninchimi: “Chasa kachu”; chiwanka, Taita Diusta suma atuniachingapa.
21 Taita Diusmi Jesucristowa nukanchita i kamkunata tukuipi allilla charí. Paimi nukanchita agllarka.
22 Paimi Santu Ispirituwa nukanchita siñalarka, paipa kagta niraiangapa. Paillatatami Santu Ispirituta kachamurka, nukanchiwa sugllapi kangapa. Chasamandami iachanchi, nukanchi sug luarpi tukui sumaglla chaskigringapa kagtakuna.
23 Taita Dius, nuka ima iuiakuskata iachanmi, nuka kamkunata ima nikuska sutipa kagta: kamkunata mana piñangamandami mana Korinto puibluma rirkani.
24 Mana munanchichu, kamkunata ningapa: “Kasa u chasa Cristowa iuiariichi”. Kamkuna, ña sumami paiwa iuiaringichi, mana sakispalla. Chasapaka munanchimi, kamkunawa sugllapi aidanakungapa; chasaka kamkuna, alli iuiachiiwa kangapa.

2

1 Chimandami iuiarirkani, manara ikuti kamkunapagma chaiagringapa; chasaka, mana kamkunata llakichingapa.
2 Nuka chasa kamkunata llakichigpika, ¿pitak nukamanda llakintra, alli iuiachiwangapa? Kamkunallami, nukawa llakichii tukuspa, pudintrangichi, nukata alli iuiachiwangapa.
3 Chimandami chasa karta kacharkaikichita. Chiwanka, nuka chaiagriura, kamkunawa mana llakirispa kasachu. Chasapaka, kamkunawa kuntintullami kasa. Sumami iuiani, nuka alli iuiachiiwa kagpika, tukui kamkunapas alli iuiachiiwa kangapakuna.
4 Kamkunamanda iapa llakispa wakaspami chi kartata kacharkaikichita. Mana kacharkaikichitachu, kamkuna kawaspaka, llakirigsamungapa. Nuka kamkunata iapa sumaglla kuiag kagta iachangapami kacharkaikichita.

Jiru rurag runata, San Pablo pasinsiaskamanda

5 Llakichiwagka, mana nukallata llakichiwarkachu. Tukui kamkunatapasmi maillallapas llakichirka. “Maillallapas” ninimi; iapaspa llullagsina mana ninichu.
6 Chi runa jiru ruragta ña unaimi kamkuna kaskamanda llugsichiska ka; chika, allillami rurarkangichi, chasa sugkuna mana iuiagpipas. Kunaura, chilla.
7 Kunauramanda iukangichimi, paita pasinsiaspa, iuiachispa, paipa llakiita kungachinga. Mana kagpika, ¡ujalallapas iapa llakii iukaspa, iuiarintra mana mas kaugsangapapas!
8 Chimandami suma mañaikichita: paita kawachipuaichi ikuti kuiagtakuna.
9 Paimandami ñugpa kartata kacharkaikichita, iachangapa: nuka tukui ima niskata, ¿kamkuna rurankangichichu u manachu rurankangichi?
10 Maikantapas kamkuna pasinsiagpikunaka, nukapasmi pasinsiani. Ima pasinsiangapa tiagpika, kamkuna kuiaska kagta iuiarispami Cristopa ñawipi pasinsiani.
11 Chasami pasinsianchi. Mana kagpika, iaia kuku, nukanchiwa rikugsinami tukunga. Chi iaia kuku imapipas jiru rurangapa munag kagta allillami iachanchi.

Troas puiblupi, San Pablo llakiiwa kaskamanda

12 Nuka Troas puiblupi Cristomanda Alli Willaita willangapa chaiagriuraka, Iaia Jesús kikin, alli alpa suma tarpungapa tiagsinami kawachiwarka; chasapika, achkakunata Alli Willaita willangapa.
13 Chipi nuka kaura, waugki Tito mana kawariwarkachu. Chimandami nuka llakiiwa karkani. Chimanda, chipi kagkunata: “Kaiakama” nispa, Masedonia alpamami rirkani.

Nukanchi, Jesucristowa binsig kagkunamanda

14 Taita Diusmi nukanchita imaurapas paipa iapa iachai karamú, Jesucristowa iaia kukuta mitikuchingapa. Chasallata, nukanchita maimapasmi kachá, Alli Willaita willaspa purigringapa —chi Alli Willaika, iapa miski asnarigsinami ka— chita uiaspaka, sugkunapas paita rigsigsamungapa. Chimandami paita nini: “Pai Siñur”.
15 Imasami insinsu rupachiura, miski asnarí: chasallatami Cristo, nukanchita kachamú, Taita Diusmanda miski asnarigsina paipa Alli Willaita willangapa. Chi Alli Willaitaka,* kispiringapa kagkuna i mana kispiringapa kagkunapasmi uiankuna.

---

* **2:15** griego rimaiwa: chi asnarigsina.

16 Mana kispiringapa kagkunataka chi Alli Willaita uiaskawaka diltudupa wañuimi
chaiangapa kankunata. Ikuti kispiringapa kagkunaka, diltudupa kaugsaimi chaskingapa
kankuna. Chasa tukungapa kaskamandaka, ¿pitak tia, tukui chikunata allilla willangapa?
Ñi pipas manima.
17 Nukanchika, Diuspa Rimaita mana willanakunchichu, nukanchi kulkiringapa, achka-
kuna chasa ruragpikunapas. Taita Dius kachamuskakuna kaspami, Diuspa ñawipi Cristo-
manda willanakunchi, mana imapipas llullaspalla.

3

Taita Diuswa i runakunawa ikuti sumaglla tukuskakunamanda Alli Willaimanda

1 Chasa nispaka, ¿ikuti nukanchi kikinkunachu ninakunchi: “Mas allimi kanchi”? Sug-
kunata chaiá, kikinkunamanda alli niska karta apamuspa kawachigsamungapa; chasaka,
Diuspa Rimaita iachachingapa. ¿Chasallatachu nukanchitapas chaiaku, karta kamkunata
kawachigsamungapa i kamkunapagmandapas apaspa ringapa? Manima.
2 Kam kikinkunami niraiangichi nukanchimanda alli niska kartakuna kagsina. Nukan-
chipa iuiaipi niska karta kagsinami kangichi. Kamkunata kawaspami tukui runakuna,
nukanchi allilla iachachig kagtakuna kawangakuna.
3 Kamkuna kangichimi Cristo kachamuska karta, nukanchi iuiarispa iskribiska kagsina.
Tintawa iskribiraiaskasina mana kangichichu. Kaugsag Taita Diuspa Ispirituwami nukan-
chi iachachiska iskribiraiaskasina kangichi. Chasallata, rumi pambapi iskribiraiaskasina
mana kangichichu. Kamkunapa iuiaipimi nukanchi iachachiska iskribiraiaskasina kangi-
chi.
4 Taita Diusta Cristowa iuiarispami chasa ninchi.
5 Nukanchi kikinpa iuiaillawa ñi imapas mana pudinchichu. Taita Diuspa iapa iachaita
nukanchita karamugmandami pudinchi.
6 Taita Dius kikinmi paipa iachaita karamurka; chasaka, paiwa i runakunawa ikuti
pasinsiachirispa sumaglla tukuskamanda nukanchi willangapa. Chika mana niraianchu
Moisés ñugpata willaskawa. Santu Ispíritu iuiachiskawami chasa niraiá. Moisés ima
rurangapa willaraiaskapi niraianmi, pandarigkuna wañuchii tukungapa. Ikuti Santu
Ispirituka, suma kaugsaitami karamú.
7 Ima rurangapa rumipi willaraiaskata iapa punchawami Taita Dius, Moisesta kuag-
samurka; chiwami Moisespa ñawipas iapa puncha kawarigsamurka. Chasataka Israel-
manda runakuna, mana paipa ñawita kawangapa pudirkakunachu. Chi punchaiaskaka,
mailla mailla wañurispa wañurispami rirka. Chi runakuna wañungapa willaraiaskatami
ña iapa punchawa Moisesta kuagsamurka.
8 Ikuti kikin Santu Ispíritu karamuskaka iukanmi, askurinti mas iapa punchawa tukug-
samunga.
9 Ari, justisiai tukungapa willaraiaskata iapa punchawami Moisesta kuagsamurka;
mana pandarig niraiangapa Alli Willaita uiaspa iukanmi, Santu Ispirituwa askurinti mas
iapa punchawa tukugsamunga.
10 Chi willaraiaskata Moisés chaskiura, iapa punchaiachigpipas, kunaura askurinti iapa
puncha Alli Willaimanda chi ñugpamandaka ñi imapas mana puncha niraianchu.
11 Chi puchukaringapa willaraiaskata iapa punchawa Moisesta kuagsamurka. Ikuti
mana imaurapas puchukaridiru Alli Willaika iukanmi, chi willaraiaskamanda mas iapa
punchawa tukugsamunga.
12 Chasa tukugsamungapa kagta nukanchi allilla iachaspami, mana manchaspalla chi
Alli Willaita willanakunchi.
13 Nukanchika, mana Moisessina ruranakunchichu. Paika, ñawita linsuwa kilparispami
karka; chiwanka Israelmanda runakuna, paipa ñawi punchaiaskata mailla mailla wañu-
rispa wañurispa rikuskata mana kawangapa.
14 Chasa kilpariska kaskata, paikuna mana iacharkakuna ima niraiagta. Kunaurapas,
Diuspa ñugpamanda Rimaipi willaraiaskata uiaspapas, paikunapa iuiaipi chi linsuta kilpa-
raiaskasinami chara kankuna. Chasaka, mana allilla iachagsamungapa pudinkunachu.
Cristollawa iuiariskapimi chi kilparaiaska linsuta anchuchigsina tukugsamú.
15 Ari, paikuna, Moisés willaraiaskata kawaspapas, kunankama paikunapa iuiaipi linsu-
wa kilparaiaskasinami chara kankuna; chasaka, mana allilla iachagsamungapakuna.
16 Ikuti maikanpas Iaia Jesuswa tukugsamuuraka, chi kilparaiaska linsuta anchuchig-
sinami tukugsamú, allilla iachagsamungapakuna.
17 Atun Taita Diuska, ispiritumi ka. Paipa Ispíritu, wataskasina maipi kaskapi kaska-
kunata kacharigsinami ruragsamú.

18 Chimandami tukui nukanchika, ñawi kilparaiaskata anchuchigsina tukugsamuspa,
Iaia Jesús suma punchalla kagta ispijupisina sugkunata kawachirinakunchi. Chiwanka
nukanchi, pai suma punchalla kagsinallatatami mailla mailla suma punchalla tukugsamu-
nakunchi. Atun Taita Diuspa Ispiritumi chasa nukanchita ruraku.

4

1 Nukanchi, chasa iachaspaka, Taita Dius nukanchimanda llakirispa Alli Willaita willan-
gapa mingaskata mana sambaiaspallami charinchi.
2 Chi Alli Willaita willangapaka, tukui pingaipa pakalla jiru ruraikunata wabutispami
sakinchi. Chasaka, mana sug rigcha iuiaspallami willanchi. Diuspa Rimaitapas mana sug
rigcha niraiaskata iachachinchichu. Chasapaka, sutipa kaskata willaspami, tukui runa-
kunata kawachirispa, Diuspa ñawipi suma iachachinchi.
3 Nukanchi willanakuska Alli Willaika, sugkunata linsuwa kilparaiaskasinami amsa
tukú; chika kanmi diltudupa puchukaringapa kagkunamanda.
4 Kai alpamanda diussina iaia kukuka, manara Cristota rigsigkunapa iuiaita tuntiachig-
sinami rurarka; chasaka, iapa suma punchaiachig Cristomanda Alli Willaiwa paikunapa
iuiaita mana punchaiachigsina tukugsamungapa. Pai Cristoka, Taita Diuspa ñawi kagsina-
mi kawarigsamú.
5 Nukanchi kikinkunamandaka ñi ima mana willanakunchichu. Jesucristolla tukui-
kunapa iaia kagtami willanakunchi. Jesusmandalla iuiarispa, kamkunapa lutrinsina-
kunami kanchi.
6 Taita Diusmi nirka: “Iana tutapi, punchaiachu”. Taita Diusllatatami nukanchipa
iuiaikunata punchaiachigsamurka; chi punchaiachiskawaka, pai tukuipi suma atun kagta
nukanchi iachangapa. Chi punchaiachiimi Cristo kikinpa ñawipi kawachirigsamú.

Iaia Jesuswa suma iuiarispa kaugsaimanda

7 Nukanchipa kuirpu alpa mangasina kagpipas, chasa kuirpukunapi chi punchaiachig-
sina Alli Willaitami chariraianchi; chasaka, nukanchipa iachaiwa mana kagta kawachin-
gapa. Taita Diuspa iapa iachaiwa kagta kawachingapami chi Alli Willaita chariraianchi;
8 chasaka, iapa llakiikuna chaiagpipas, ñi imapipas mana sambaiaspalla kangapa.
Chasallata, iapa llakiikunawa iuiaikuna chaiagpipas, Cristowa suma iuiariskata mana
sakispallami kaugsanchi.
9 Sug runakuna jiru rurangapa munanakugpipas, Taita Dius, nukanchita mana sapalla
sakinchu. Urmagta piagpikunapas, mana puchukaringapa kanchichu.
10 Maima rispapas, nukanchipa kuirpupi llakiita apaspa, Jesús wañuchii tukuskatami
kawachinchi. Chi llakiita apakuspapas, Jesús nukanchiwa kaugsakugtami mana samba-
iaspalla kawachinchi.
11 Chasaka, nukanchi kaugsanakunkama Jesusmanda willanakugmandami sugkunaka
tukui punchakuna munanakú, nukanchita wañuchingapa; chiwanka nukanchi, Jesuspa
kaugsaita nukanchipa wañunga kuirpupi kawaringapa.
12 Chasamanda, nukanchita wañuimi katiraiá. Ikuti kamkunataka kaugsaimi katiraiá.
13 Kasami ñugpamanda librupi willaraiá:

Taita Diuswa suma iuiarirkani.

Chimandami paimanda rimarkani.
Chasallata nukanchipas, Iaia Jesuswa suma iuiarinchi. Chimandami paimanda rimanchi,
14 kasa iachaspa: Taita Dius, Iaia Jesusta kaugsachig, nukanchitapas paiwami kaugsachin-
gapa ka. Nukanchita kaugsachispaka, kamkunawantami pusangapa ka, pai kikinpa ñawipi
kagringapa.
15 Tukui llakiikuna u ima nukanchita pasariska, kamkunamanda allillapami ka; chasaka
mas achka runakuna, Taita Diuspa suma kuiaita chaskigsamungapa; chiwanka mas
achkakuna, paita: “Pai Siñur” nispa, iapa suma atuniachingapa.
16 Chasamandami imaurapas mana sambaiaspalla kanchi. Nukanchipa kuirpu rukuia-
kugpipas, nukanchipa almataka kada punchami Taita Dius mas sumaiachiku.
17 Nukanchi kaugsanakunkama llakii iukaskakunaka, mana unaillami ialí; ñi ima mana
kagsinami iuiachí. Chi llakiikuna iukaskawa, nukanchi iapa alli suma iuiachi mana puchu-
karidiru kaugsaiwami kaugsagringapa kanchi.
18 Kawaridiru, tukuringallami. Ikuti mana kawaridiruka, mana imaurapas tukuringapa
kanchu. Chimanda, kawaridirukunallawa mana iuianakusunchi. Mana kawaridirukuna-
wami iukanchi iuianakunga.

5

1 Kasapasmi iachanchi: nukanchipa kuirpu, sug wasi mana unaiaspalla tukurigsina puchukariura, suma luarpika sug musu wasisina kuirpumi iukangapa kanchi. Chi wasisina kuirpu, mana runa ruraska kanchu. Taita Dius kikin ruraskami ka. Chi wasisina kuirpu suiakumi, nukanchi chipi diltudupa kaugsagringapa.
2 Chimandami, kai kuirpupi kaugsanakunkama, wakanakugsina iuiarispa, munanakunchi nukanchipa suma luarmanda wasisina kuirpupi kaugsanakugringapa.
3 Chi musu kuirpupi churaraiagsina kaspaka, mana kawarisunchichu mana kuirpuwa.
4 Kai karpa wasisina kuirpupi kaugsanakuspaka, llakiiwa wakanakugsinami kanchi. Mana munanakunchichu, mana kuirpuwa kawarinakungapa. Musu kuirpupi churariskasina tukugsamungapami munanakunchi; chasaka kai wañungapa kuirpu, diltudupa musu kaugsaiwa allilla tukungapa.
5 Taita Diusmi nukanchita wiñachirka, chi musu kaugsaita chaskigringapa. Paillatatami Santu Ispirituta nukanchita karamurka; chiwanka, nukanchi chaskigringapa kaskata iachangapa.
6 Chimandami nukanchi imaurapas chasa tukungapa kagta iuiarispalla kanchi. Kasapasmi iachanchi: nukanchipa kuirpupi kaugsankama, karupi kagsina manara Iaia Jesuswa sugllapi kangapa chaiagta.
7 Paiwa suma iuiarispami kaugsanchi, manara ñawi ñawi kawanakuspapas.
8 Chasa kaugsaspapas, paiwa sugllapi kagringapa kagta iuiarispallami kanchi. Kasapasmi munanakunchi: ¡amalai mana mas kai kuirpupi kaugsaspa, Iaia Jesuswa sugllapi ña kaugsagrintranchi!
9 Chimanda, kai kuirpupi u suma luarmanda kuirpupi kaugsaspapas, Iaia Jesusta kuntintachingapagllami iuiaspa kaugsanakunchi.
10 Tukuikunami iukanchi, Cristopa ñugpa ladu kawarigringa; chipika, allilla u mana allilla kaugsankama ruraskakunawa imasa chaiaskasina chaskingapa.

Taita Diuswa pasinsiachiriichi, niskamanda

11 Chimandami, Iaia Jesusta sumaglla manchangapa chaiaskata iachaspa, runakunata allilla willanchi, paikunapas Jesuswa tukungapa. Nukanchi imasa kaskataka, Taita Diusmi allilla iachá. Munakunimi, kamkunapas nukanchi imasa kaskata allilla iachangapa.
12 Kamkunata mana ninakunchichu: “Nukanchi, allimi kanchi”. Kamkuna, nukanchimanda “Allillami kankuna” iuiarispa, kuntintulla tukungapami chasa ninakunchi. Chasaka, chi mana iuiaipi kaskata iuiaspalla kawaskallawa atun tukugkunata pudinkangichimi iuiachingakunata.
13 Nukanchi upasina kagta paikuna nigpikunaka, Taita Diusmandami chasa kanchi. Ikuti suma iuiaiiug rigcha kaspaka, kamkunamanda allillapami chasa kanchi.
14 Cristo, nukanchita iapa kuiaspa, imasa kaugsangapami iuiachí. Kasami iachanchi: Cristollami tukui runakunamanda wañurka. Chasamandami tukui nukanchi, Diuspa ñawipi paiwa wañuska niraianchi.
15 Imasami Cristo, tukuikunamanda wañuspa, kaugsarirka: chasallatami nukanchipas, paiwa kaugsarispaka, kikinmandalla mana kaugsai niraianchi. Pai Cristomandallami kaugsai niraianchi.
16 Chimandaka, imasami kai alpamanda runakuna pimandapas iuianakú: chasaka mana iukanchichu kunauramanda iuianga. Cristomandapas kai alpamanda runakunasina nukanchi ñugpamanda iuianakuskaka, kunauramanda paimanda mana chasa iuiasunchi.
17 Maikan Cristowa kagkuna, ikuti musuiachigsinami tukugsamunkuna. Ñugpamanda ruku kaugsai, ñami ialirka. Ikuti sug rigcha kaugsaiwa musuiachigsinami tukugsamurka.
18 Taita Diusmi tukui chasa rurag ka. Paimi nukanchita kikinwa pasinsiachirka. Cristowami chasa rurarka. Paimi nukanchita mingarka, tukuikunata pai kikinwa pasinsiachingapa.
19 Pai Taita Dius, Cristowa kaspa, kai alpamanda runakunata kikinwa pasinsiachirka, paikunapa jiru ruraikunata mana iuiarispalla. Paimi nukanchita mingarka, “Taita Diuswa pasinsiachiriichi” tukuikunata nispa puringapa.
20 Chimandami nukanchika, Cristo kachamuska willagkuna kanchi. Taita Dius, nukanchiwa kamkunata mañagsinami ka. Cristomandami suma mañanchi: “Taita Diuswa pasinsiachiriichi”.
21 Cristo kikin ñi ima pandarig mana kagpipas, Taita Diuska, nukanchimanda pandarigsinallatatami paita kawarka; chasaka nukanchi, Cristowa mana pandarig niraiangapa.

6

1 Nukanchi, Taita Diuswa aidanakugsina kaspa, kamkunata kasami mañanchi: Taita
Dius kamkunata chasa iapa kuiaskamandaka, ¡ujalallapas kamkuna ianga chaskingichi!
2 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Allipi kawachingapa puncha chaiaurami uiarkaiki.
Kispichingapa puncha chaiaurami aidarkaiki.
Kunaurami chi allipi kawachingapa puncha chaiamuska ka. Kunaurami ka chi kispichingapa puncha.
3 Ñi pitapas mana pandachispa kaugsanchichu. Chasaka, ñi pipas nukanchi Alli Willaita
willanakuskamanda mana ningapa kankunachu, mana alli kagta.
4 Chasapaka, tukuipimi kawachinchi, nukanchi Taita Dius ima niskata rurag kagtakuna.
Nukanchita iapa llakichigpipas, ima ministirigpipas, ima pasarigpipas,
5 asutigpipas, karsilpi churagpipas, nukanchita killachigpipas, saikugta trabajangapa
chaiagpipas, mana puñuspalla i asllitalla mikuspa kaugsangapa chaiagpipas, tukuipi mana
sakispallami kawachinchi, Taita Dius ima niskata rurag kagtakuna.
6 Chasa kagtakunami kawachinchi, ñi ima jiru iuiaikuna mana iukaspa, sumaglla
iachaiwa kaspa, ñi pitapas mana piñaspalla, tukuikunawa sumaglla kaspa, Santu Ispirituta
iukaspa, tukui suma iuiaiwa kuiaspa,
7 Diuspa Rimai sutipa kagta willaspa, Diuspa iapa iachaiwa allilla ruraspa; chasa kaugsa-
nakuspami kawachinchi, Taita Dius ima niskata rurag kagtakuna. Chasa tukuipi alli kaspa
kaugsaskawami pudinchi, mana allilla kaugsaita arkaspa binsingapa.
8 Nukanchita suurakuna kuiankunami; ikuti suurakunaka kaminkunami. Nukanchi-
manda suurakuna mana alli kagtakunami ninkuna; ikuti suurakunaka alli kagtakunami
ninkuna. Nukanchita llulla kagtakuna nigpipas, nukanchika sutipa kaskatami willanchi.
9 Nukanchimanda nichukuna, mana rigsiska kagtakuna: chasa nigpipas, nukanchi alli-
lla rigsidukunami kanchi. Ña wañungasina kaspapas, kaugsallami kanchi. Wañunaiagta
asutigpipas, mana wañunchichu.
10 Llakii iukaspapas, imaurapas alli iuiachiiwami kanchi. Ñi ima mana iukag kaspapas,
Alli Willaita willaspa, achkakunata iukag kangapa karagsinami ruranchi. Mana ñi ima
iukaspapas, Diuspa ñawipi tukuikunata iukagmi niraianchi.
11 Kamkuna Korintopi kaugsanakuskata mana imapas pakaspallami willanchi. Nukan-
chipa tukui iuiaikunawami kamkunata kuianchi.
12 Kamkunata kuiaspa, mana sug rigcha kamkunamanda iuianchichu. Ikuti kam kikin-
kunaka, nukanchimanda sug rigcha iuiaiwami kangichi.
13 Chasa kagmandami nukapa wambrakunatasina mañaikichita: imasami nukanchi,
kamkunamanda iuianchi: chasallata kamkunapas, nukanchimanda kuiaspalla iuiapuai-
chi.

Taita Diuspa wasisinami nukanchi niraianchi

14 Mana Cristota rigsigkunawa mana sugllapi tukunakungichi. Allilla ruragkunawa
mana allilla ruragkunawa mana pudirinchu, sugllapi tukungapakuna. Chasallata, iuiai-
kunata punchaiachiska kagkunawa iana tutapisina kagkunawa mana pudirinchu, suglla
iuiai apanakungapa.
15 Cristowa iaia kukuwa mana pudirinchu, suglla iuiai kangapa. Chasallata, Cristowa
suma iuiagwa manara paita rigsigwa, suglla iuiaiwa mana kangapa pudirinchu.
16 Ianga diuskunawa mana pudirinchu, Diuspa wasi ukupi sugllapi kangapa. Nukanchi-
mi kaugsag Diuspa wasisina niraianchi. Chasallatami ñugpamanda librupi Taita Dius kikin
willarka, kasa nispa:
“Paikunapa chaugpipi purispami kaugsangapa kani.
Paikunapa Taita Diusmi kangapa kani.
Paikunaka, nuka agllaska runakunami kapuangapa kankuna”.
17 Chimanda, kasapasmi atun Taita Dius ni:
“Nukata manara rigsiwaskakunapuramanda llugsimuichi.
Mana paikunawa sugllapi tukunakuichi.
Mapa niraiaskatapas mana tuparingichi.
Chasaka nuka, kamkunata sumagllami chaskisakichita.
18 Kamkunapa Taitami kangapa kapuikichita.
Kamkunaka, nukapa wambrakunami kapuangapa kangichi”.
Chasami tukui pudig atun Taita Dius ni.

7

1 Chiwanka, kuiaska taitakuna i mamakuna, Taita Dius chasa nukanchimanda sumaglla rurangapa niskamanda, nukanchipa kuirputa i ispirituta tukui mapa niraiaskakunata anchuchirisunchi. Paipalla kangapa iuiarispa, paita sumaglla manchaspa kaugsasunchi.

Korintopi kaugsag Jesuswa tukuskakuna, Taita Diuswa ikuti tigraskamanda

2 Nukanchi kamkunata sumaglla kuiangapa sakiriichi. Ñi pitapas mana llakichirkanchichu. Ñi pitapas mana wagllichirkanchichu. Ñi pitapas mana ñi ima kichurkanchichu.

3 Chasa rimaspaka, mana ninakuikichitachu, kamkunata nigsina: “Mana allimi kangichi”. Ñami nirkaikichita, kamkunaka nukanchipa kuiaska kagtakuna, sugllapi sumaglla kaugsangapa, wañunkama.

4 Ñi ima mana pakaspallami rimanakuikichita. Nukaka, kamkunamanda iapa alli iuiachiiwami kani. Nukanchi ña iapa llakii pasaspapas, iapa suma kuntintullami kani.

5 Nukanchika, Masedonia alpama chaiagsamuuramandata mana samarii pudirkanchichu. Kaipika, tukuipimi llakiikunalla tarinakurkanchi. Nukanchipa muiundi kagkunawami killachinakuiwa kaugsanakurkanchi. Nukanchipa iuiaipika iapa manchaiwami karkanchi.

6 Chasa kagpipas, Taita Dius sambaiaska iuiaiwa kagkunata suma iuiachigka, Tito chaiagsamugmandami nukanchita chi llakiikunata sumaglla kungachirka.

7 Pai chaiagsamugmandallaka, mana; kamkunata kawagrispa, iapa kuntintarispa kagmandami nukanchitapas iapa alli iuiachirka. Pai Titomi nukanchita willagsamurka: kamkuna munanakungichisi, nukanchita ikuti kawangapa; iapa llakiiwasi kangichi; nukata juchachiwanakuskamanda michawangapa iuiaspasi kangichi. Nuka chasa uiaspaka, masmi alli iuiachii tukuwagsamurka.

8 Nuka chi kartawa kamkunata llakichispapas, kunauraka ñi ima llakii mana iuiachiwanchu. Ñugpata chi kartawa sug ratulla kamkunata llakichiskata iachaspaka, nukapas llakiiwami karkani.

9 Ikuti kunauraka, alli iuiachiiwami kani. Kamkunata llakichiskamandaka, mana; kamkuna llakichii tukuspaka, Taita Diuswa ikuti tukugsamugkunamandami iapa kuntintulla kani. Taita Diuspa ñawipi kikin imasa munakuskasinasi llakirigsamurkangichi. Chasaka nukanchi, ñi imapipas mana kamkunata wagllichigsina rurarkanchichu.

10 Taita Dius imasa munaskasina kachamuska llakii iukagka, Taita Diuswami tukugsamú; chasaka, diltudupa wañuita kispiringapa. Chasa llakii iukaspaka, kipama mana ñi imapipas llakii iukangachu. Ikuti kai alpapi tiaskakunallawa iuiarispa llakii iukagka, mana diltudupa wañuita kispiringapa kanchu.

11 Kamkuna, Taita Dius imasa munakuskasina chi llakiita iukaskamandaka, kunaura kawaichi imasa iapa alli tukugsamugta. Allillami iuiarirkangichi. Chi jiru ruraita micharig iuiaiwami tukugsamurkangichi. Allillami chi jiru ruragta piñarkangichi. Chi jiru ruraimanda allipami mancharirkangichi. Nispaka, munanakurkangichimi kawawangapa. Michawangapa iuiaipasmi iukarkangichi. Chi jiru ruragta allillami justisiarkangichi. Tukui chasa ruraskakunawami kawachirirkangichi mana pandariska kagtakuna.

12 Nuka, chi kartata kamkunapagma kachaspaka, chi jiru ruragmanda ñi chi jiru rurai tukugmanda iuiarispalla mana kacharkaikichitachu. Kamkuna Diuspa ñawipi nukanchimanda iapa llakii iukagkunata kawachingapami chi kartata kacharkaikichita.

13 Kamkuna chasa allilla ruraskamandami nukanchi, uiaspa, iapa alli iuiachiiwa kanchi.

Kasapas. Tito iapa alli iuiachiiwa chaiagsamuskata kawaspami nukanchita askurinti alli iuiachiiwa kuntintarigsamurkanchi. Tukui kamkuna, paipa iuiaita sumaglla musuiachigsinami ruragsamurkangichi.

14 Tito manara rigpitami nuka kamkunamanda: “Alli runakunami kankuna” paita willarkani. Pai kikinmi kawagrirka nuka imasa willaskasina sutipa kagta. Imasami nukanchi tukui ima kamkunata willaskakuna sutipa ka: chasallatami kamkunamanda Titota allilla willarkanchi.

15 Tukui kamkuna, suma mancharispa chugchurispa, pai Tito ima willaskata uiaspa, sumami rurarkangichi. Chasa iuiarispami kamkunata iapa kuiá.

16 Kamkuna tukui ima uiaskata allilla ruranakugta iachaspami kamkunawa iapa alli kuntintulla iuiachiwá.

8

Alli iuiaiwa karai iukaskakunamanda

1 Munanakunchimi, kam taita i mamakunata kasa willangapa: Taita Diuska, Cristowa tukuskakuna Masedonia alpapi kaugsanakuskatami kawachirigsamurka iapa suma kuiagta.

2 Paikunata iapa llakiikuna chaiagpipas, mana iapa iuiarispalla, alli iuiachiillawami
kankuna. Ñi ima mana iukaspapas, iukagsinami kulki karankuna, mana llakispalla.
3 Nuka kikin, chasa kawaspami willaikichita: paikuna, karai pudiskamanda masmi
karankuna, ñi pipas manara nigpi.
4 Sinchimi nukanchita mañarkakuna, kasa nispa: “Kai karaskata chaskiichi; chika, Taita
Diuspalla kagkunata aidaringapa”.
5 Nukanchi iuianakuskamandapas masmi kararkakuna. Ñugpami Taita Dius imasa
munakuskasina Iaia Jesusta iukachirirkakuna. Mas nispaka, nukanchitapas kulkimi
kararkakuna.
6 Chimandami Titota mañarkanchi, kamkunapagma ringapa; chasaka kamkuna, sumag-
lla kuiaiwa karangapa kaskakunata pai ikuti kallarispa, tandachii puchukangapa.
7 Kamkuna, Cristowa iapa suma iuiarispa, tukuipi suma rimaspa, tukui suma iachaspa,
tukui suma ruraikunata ruraspa, nukanchita suma kuiaspami allilla ruranakugta kawa-
chiringichi. Tukuipi allilla ruranakugta kawachiringapaka, kunauramanda iukangichimi,
chi mana imapas iukagkunata sumaglla kuiaspa, achka imapas paikunamanda karanga-
kuna.
8 Chasa nispaka, mana niikichitachu: “Nuka ima nikuskata chasa ruraichi”. Sugkuna
suma iuiaiwa karaskakunata kamkuna iachangapami chasa niikichita; chasa iachaspaka,
kamkunapas, chasallata karaspa, tukui suma alli iuiaiwa kuianakuskata kawachiringapa.
9 Nukanchipa Iaia Jesucristo imasa suma kuiai iukaskata ñami allilla iachangichi. Paika,
iapa iukag kaspapas, kamkunata iapa kuiaspami mana imapas iukagsina tukugsamurka.
Pai chasa tukugsamuskamandaka, kamkunaka, Diuspa ñawipi mana ñi ima iukaspapas,
iapa iukagsinami tukurkangichi.
10 Kamkuna ministiskakunamanda kulki tandachingapa kallariska, ña sug watami
tukurka. Kallariilla mana kallarirkangichichu. Iapa munaspami kallarirkangichi. Chi-
manda, kamkuna allilla kangapami kasa iuiachiikichita:
11 kunaura kamkuna kallariskata puchukapuaichi. Chiwanka, imasami iapa munaspa
suma iuiaiwa kallarirkangichi: chasallatami suma iuiaiwa iukangichi, imasa pudiriska-
sina puchukangakuna.
12 Maikanpas alli iuiaiwa karangapa munaskataka, Taita Dius sumagllami kawá, achka
u mana achka karagpipas. Taita Dius mana mañanchu, ima mana iukaskata karangapa.
13 Mana niikichitachu, kamkuna ima karaskawa sugkuna sumaglla kaugsangapa, nispa
kam kikinkunaka pisi llakiiwa pasanakungapa.
14 Tukuikuna iwallla pasangapami chasa niikichita. Kunaurami kamkuna iukangichi;
ima iukaskawaka, sugkunata ima ministiskakunata aidangapa. Chasallata suura, kam-
kuna ministikuura, paikuna iukaskatami karangakuna. Chasaka, kamkuna paikunawa
imapipas iwalllami pasankangichi.
15 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Achka tandachigtaka
mana puchupurkachu.
Ñi asllita tandachigkunatapas
mana pisipurkachu.

Titota i sugkunatapas kachakuskamanda

16 Imasami nuka, kamkunamanda suma iuiaiwa kani: chasallatami Taita Dius, Titotapas
iuiachirka. Chimandami Taita Diusta: “Pai Siñur” nini.
17 Nuka Titota kamkunapagma ringapa mañauraka, Arimi ainiwarka. Kamkunata
kawagringapa iuiaiwa kaspami pai kikinpa munaiwa kamkunapagma ringapa ka.
18 Sug waugkitapasmi Titowa kachanakunchi, kamkunapagma ringapa. Chi waugki Alli
Willaita willaspa purigmandaka, Cristowa tukui tukuskakuna sugnigta kaugsanakuska-
pasmi ninkuna: “Alli runami ka”.
19 Kasapas. Tukui Cristowa tukuskakuna, paitami agllarkakuna, nukanchiwa rispa, pai-
kunapa sumaglla kuiaiwa kulki karaskakunata apaspa, ministiskakunata karagringapa.
Chi karaskata chaskigkunaka, atun Taita Diusta: “Iapa suma atunmi kangi” ningapa i
nukanchi suma iuiaiwa karaskata kawachingapami chasa karagringapa kanchi.
20 Chi waugki, nukanchiwa richu, chi achka kulki tandachiskakunata ministiskakunata
karagringapa: chasapika iuianchimi: ñi pipas mana sug rigchakuna iuiangapa pudinga-
kunachu.
21 Munanakunchimi, Iaia Jesuspa ñawipi i runakunapa ñawipipas allilla ruranakugta
kawachingapa.
22 Paikunawa sug waugkitapasmi kachanakunchi, kamkunapagma ringapa. Paitaka
sug rigcha sug rigchapimi kawarkanchi, tukuipi allilla rurag kagta. Kunaura paika,

kamkunata iapa alli iuiaiwa kaspa, masmi suma munaku, allilla ruraspa kamkunawa kagringapa.
23 Titomanda pipas tapugpikunaka, paimanda ainingichi: “Nukawa purigmi ka; kamkunamanda nukawa sugllapi allilla ruragmi ka”. Chi sug waugkikunamandaka pipas tapugpikunaka, paikunamandaka ainingichi: “Paikunapas, Cristowa tukuskakuna sugnigta kaugsanakuskatami kachamuska kankuna. Paikunapa suma kaugsaiwami Cristota suma atuniachigsina rurankuna”.
24 Paikunata kawachipuaichi, kamkuna sutipa kuiaspa kagtakuna; chasaka, Cristowa tukuskakuna sugnigta kaugsanakugpas iachangapa. Kasapas paikunata kawachipuaichi, nukanchi mana ianga kamkunamanda alli iuiachiiwa kagtakuna.

9

Taita Diuspalla kagkunamanda tandachinakuska kulkimanda

1 Taita Diuspalla kagkunamanda tandachinakuska kulkimanda mana chaiawakunchu, kamkunata ñi imapas willangapa.
2 Kamkuna chasa tandachingapa munanakugta ñami iachani. Kai Masedonia alpapi Cristowa tukuskakunata, kamkunamanda alli iuiachiiwa kaspa, ninimi: “Akaia alpapi kaugsanakug sumaglla iuiaiwa aidangapa niska, ña sug watami tukurka”. Kamkuna chasa suma iuiaiwa kagkunata uiaspaka, achkakunami animurirkakuna, paikunapas karangapa.
3 Chasa kagpipas, chi waugkikunata kamkunapagmami kachakuni; chasaka, nukanchi kamkunamanda sugkunata willaska mana llullasina kangapa. Chiwanka kamkuna, karangapa iuiaillawa suianakungichi.
4 Masedoniamanda maikankuna, nukawa rispa, kawagrichukuna kamkuna manara tandachispa suianakugta: chasa kawaspaka, nukanchika, kamkunamanda allilla iuiaiwa kaspapas, pingaipami pasantranchi. Chasawaka kamkunaka, masmi pingaipa pasantrangichi.
5 Chimandami iuiarirkani: “Chaiawakumi, chi waugkikunata mañangapa”; paikuna, ñugpa kamkunapagma rispa, kamkunata iuiachigrichukuna; chasaka, kamkuna ima karangapa niskata ña tandachiska kangapa. Mana munanchichu, nukanchi mañanakuskamanda kamkuna karachukuna. Kam kikinkunapa suma iuiaillawa karangapami munanakunchi.
6 Kasa iuiariichi: asllita tarpug, asllitami pallá. Ikuti achka tarpugka, achkami pallá.
7 Tukuikuna iukangichimi, kam kikinkunapa iuiaipi imasa karangapa niskasina karangakuna. Mana karangichi llakispa u mañanakugmandalla. Alli iuiarispa kuntintulla karagtami Taita Dius kuiá.
8 Taita Diuska pudinmi, kamkunata ima ministiska ialigtapas karamunga. Chasaka, kamkuna iukaskawa pudingichimi, imaurapas sugkunata imapipas aidanga.
9 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:

Mana imapas iukagkunata
ialigtami achka kará.
Pai allilla ruraskakunaka,
ñi imaurapas mana tukuringapa kanchu.

10 Taita Dius tarpungapa simillata i mikungapa mikuita karag, paillatatami kamkunatapas tukui karangapa ka. Chi karaskakunaka, wiñachigsinami tukugsamungapa ka. Chasaka, kamkuna tarpugsina sugkunata karaskakunaka mas nispaka achka sumaglla pallangapasinami tukugsamungapa ka.
11 Chasapika kamkuna, tukuipi iapa iukagsinami tukugsamunkangichi; chiwanka, sugkunata allilla iuiaiwa karangapa. Chi kulki kamkuna tandachinakuskata nukanchi karagriuraka, chita chaskigkuna Taita Diusta: Pai Siñurmi ningapa kankuna.
12 Chi kulki Taita Diuspalla kagkunata karaspaka, paikuna mana imapas iukagmandalla mana karangapa kanchichu. Paikunataka iuiachingapami kanchi, Taita Diusta ikuti ikuti: “Pai Siñur” ningapakuna.
13 Kamkuna karaskata kawaspami iachangapa kankuna, Cristomanda Alli Willaita kamkuna iachaspa, allilla ruraspa kagtakuna. Chimandami paikuna, Taita Diusta ningapa kankuna: “Kam, iapa suma atunmi kangi”. Kamkuna allilla iuiaiwa paikunata i tukuikunata karaskamandapasmi paita iapa suma atun kagta ningapa kankuna.
14 Chasallatami kamkunamanda Taita Diusta mañangapa kankuna, kasa nispa: “Sumaglla kawapuachukunata”. Taita Dius kamkunata askurinti suma kuiaiwa kawaskamandami paikunapas kamkunata kuiangapa kankuna.

15 Mana ima rimaiwapas parlai pudingasinawa nukanchita kispichingapa kachamuskamanda, Taita Diusta nisunchi: “Pai Siñur”.

10

San Pablota juchachinakuskata, pai ainiskamanda

1 Cristo tukuikunata llakispa kawaspa, mana atuniachirispalla kagmandami nuka Pablo kikin kasa mañaikichita. Kamkunapura sugkunaka, nukamandasi ninkuna: nuka kamkunawa kagriura, manchaspallasi rimaikichita. Ikuti kamkunapagmanda karupi kauraka, askurinti sinchi piñaspasi iskribiikichita.

2 Nukamanda chasa nigpikunapas, mañaikichitami: nuka ikuti kamkunapagpi chaiagriuraka, ¡ujalallapas chaiawachu, chasa rimanakugta sinchi piñagringapa! Paikuna, nukanchimanda kai alpapi tiaskakunallawa iuianakugtami juchachinakú. Allichiriskami kani, chasa juchachiwanakuskata sinchi ainingapa.

3 Nukanchi, kai alpapi kaugsanakuspapas, mana kai alpamanda runakunasina makanakuspa kaugsanchichu.

4 Chasallata, kai alpamanda wañuchinakudiru mana iukanchichu. Taita Dius kikin karamuska pudig binsidirusinami iukanchi. Chikunawaka, iaia kuku arkaska patakunata urmachigsinami rurangapa pudinchi.

5 Chasallata, tukui atun tukuspa Taita Diusta rigsigsamungapa arkaska iuiaikunatami anchuchingapa pudinchi. Tukui nukanchipa mana alli iuiaita arkaskasinami charingapa pudinchi; chasaka, Cristo imasa niskallata rurangapa.

6 Tukui paita mana uiaskakunata justisiangapa allichiriskami kanchi, pai tukui ima niskata kamkuna allilla ruraspa tukugsamuura.

7 Kamkunapa ñawiwa kawaspallami imapas iuiaringichi, allilla u mana allilla kagta. Maikanpas Cristopa kagta iuiarigpika, kasapas iuiarichu: imasami paikuna, Cristopa kankuna: chasallatami nukanchipas kanchi.

8 Iaia Jesús kikin nukanchita kachamuskata nuka atun tukuspa sinchi rimakuspapas, nukata chimanda mana manchariwanchu. Mana kamkunapa iuiaita wagllichingapa nukanchita kachamurkachu. Kamkunata alli suma iuiai iuiachingapami kachamurka.

9 Mana iuiangichi, kamkunata manchachingapa nuka kartakuna kachaska kagta.

10 Nukapa kartakunamanda kasasi ninkuna: “Paika, ajai sinchimi kartapi rimá. Ikuti pai kikin kaipi kauraka, wañungasinami rimá. Pai rimaskapas, pipas ninkunami: ‘Asichingasinallami rimá’.”

11 Chasa nigkuna iachachukuna: imasami nukanchi, karupi kaspa, kartakunapi rimaspa kanchi: chasallatami, kamkunawa kaspa, ima ruraikunapas ruraspa kangapa kanchi.

12 Chi runakuna iuiarinkuna: “Nuka, mas atunmi kani”. Nukanchika mana munanchichu, paikunasina tukungapa. Paikuna kikinpurami tapurinakú: “¿Pisik mas iacha kanchi?”; chikunaka, mana iuiaiiugkunami kankuna.

13 Nukanchika, atun iacha kagta nirispapas, mana ialigta atun tukungapa munanchichu. Taita Diusmi nukanchita iuiachiku, maikama Alli Willaita willaspa puringapa. Paillatatami nukanchita kacharka, kamkunapagma chaiagringapa.

14 Chimandami, kamkunata kai kartakunapi iuiachispa, mana ialigta iskribinchi. Nukanchi manara kamkunapagma chaiagriska kagpika, sug rigchachar kantra. Nukanchi, tukuikunamanda ñugpami kamkunapagma chaiagriska kanchi, Cristomanda Alli Willaita willangapa.

15 Mana iskribinchichu, sugkuna Cristomanda ruraskakunawa atun tukuspa. Chasa iskribigpika, iapa ialigtami niraiantra. Kasapasmi nukanchi munanakunchi: kamkuna Cristowa mas suma kuianakuspa iuiarigsamugpikunaka, Taita Dius imasa munakuskasina nukanchi kamkunapura Alli Willaita mas willaspa mirangapakuna.

16 Chiwanka, kamkunapa alpamanda mas karupi kaugsanakuskatapas chi Alli Willaita willagringapa, sugkuna ñugpa willai kallariskakunawa mana atun tukuspalla.

17 Maikanpas kikinmandalla iuiarispa nirichu: “Nuka, mas atunmi kani”: chasaka, mana. “Atun Taita Diusmandallami atun kagsina kani” iuiarichu.

18 Maikanpas, kikinlla nirichu: “Nukami atun kani”: paitaka atun Taita Dius mana ninchu chasa kagta. Maikanta Taita Dius atun kagta niskatami atun niraiá.

11

Atuniachirispa llullaspa iachachigkunata ainiskamanda

1 ¡Amalai nuka sug mana bali upasina rimakuskata uiawai pudintrangichi! Imasa rimakugpipas, uiawaichi.

2 Taita Dius imasami munaku, kamkuna paipalla kangapa, mana pimandapas tukuspalla: chasallatami nukapas munakuni. Kamkunata Cristowa kasarangapa animuchigsinami rurarkani, manara kari rigsiska sipassina paita kawachingapa iuiarispa.
3 Chasa ruraspapas, nuka kasami manchaspa iuiarini: imasami iaia kuku kulibra, paipa iapa jiru iuiaiwa Evata llullaspa pandachirka: ¡ujalallapas kamkuna chasallata sakirintrangichi, imapipas pandachii tukungapa! Chasa pandarigpikunaka, kantrami tukui kuiaspa iuiaiwa Cristomandalla kaugsanakuspa, paita kungaringapakuna.
4 Nukanchi kamkunata Jesusmanda ñugpa willagriskauramanda, maikan kati chaiagrispa, Jesusmanda sug rigcha willaskatami suma uiaspa kangichi. Santu Ispirituta allilla chaskiska kaspapas, katima rimaskata uiaspa, sug rigcha ispiritutami sumaglla chaskingichi. Chasallata, sutipa Alli Willaita uiaspapas, mas nispaka sug rigcha willanakuskatapasmi sumaglla uianakungichi.
5 Chi Cristo kikin kachamuwaska kagta nirispa atun iachachigkunaka, ¿nukamanda mas iachachu kankuna? Chita iuianimi, mana chasa kagta.
6 Panda panda nuka rimakuskata allillami iachani ima rimakugta. Imapipas, nukanchi imasa ruraskakunawami kamkunata kawachirkanchi chasa allilla iachagta.
7 Kasapas. Nuka, Taita Dius karamuska Alli Willaitami willarkaikichita, mana imapas kamkunata mañaspalla. Kamkunata aidangapami, nuka kamkunawa sugllapi tukuura, ima rurai tiaskata ruraspa karkani. Chiwanka, ¿pandarirkanichu?
8 Cristowa tukuskakuna sugnigta kaugsanakuskatami kulki chaskirkani, kamkunapagpi Alli Willaita willagringapa. Chasaka, kamkunamanda paikunata kulki kichugsinami rurarkani.
9 Kamkunawa kaura, nukata ima ministiska ñi pitapas mana mañarkanichu. Masedonia alpamanda waugkikuna, chaiagrispami nukata ima ministiska karawagrirkakuna. Chimandami kamkunata mana mañaspa imapas llakichirkaikichita. Chasallatami mana mañaspa imapas llakichingapa kaikichita.
10 Cristomanda sutipa Alli Willaita nuka iachaspami kasa niikichita: tukui Akaia alpapi ñi imapas mana mañarkanichu. Chasamanda nuka alli iuiachiiwa kaskata, ñi pipas mana kichuwangapa kanchu.
11 ¿Imapatak chasa rimarini? ¿Kamkunata mana kuiaspachu chasa rimarini? Taita Diusmi allilla iachá, nuka sutipa kamkunata kuiagta.
12 Nuka rurakuskaka mana sakispallami imapas mana mañaspalla rurakungapa kani. Chasaka, chi kulki mañaspa iachachigkunaka mana imaurapas pudingakunachu, nukanchisina alli iuiachiiwa kangapakuna.
13 Chi kulki mañaspa iachachigkunaka, Cristo kikin mana kachamuska kankunachu. Llullaspa iachachigkunami kankuna. Cristo kachamuskasina tukuspami llullaspa purinakú.
14 Chasa iachachispa purinakugmandaka mana ujnaringasina kanchu. Kikin iaia kukumi alli anjilsina punchaiachiska kawarí.
15 Chasallatami kawarí: chi iaia kuku ima niskata ruragkunapas tukuipi alli iachachinakugsina tukugpikunaka, mana ujnaringasina kanchu. Chasa kagpipas, imasa jiru ruraskakunawami diltudupa puchukaringapa kankuna.

San Pablo imasa Iaia Jesusmanda iapa llakii iukaskamanda

16 Ikuti kasami niikichita: mana pipas iuiachukuna, nuka upasina kagta. Chasa iuiagpikunapas, nuka sug mailla atun tukuspa, upasina rimangapa kaskata uiawaichi.
17 Chasa rimaspaka, Iaia Jesús munaskasina mana rimangapa kaikichitachu. Upasinami rimangapa kani, atun tukuspalla.
18 Achkakuna, kai alpapi imasa kaskamanda iuiarispa, atun tukuspami kankuna; chasallatami nukapas, atun tukungapa kani.
19 Kamkunaka, allilla iachagkunasina kaspa, chi upa iuiaiiugkunatapas suma kuntintullami uiangichi.
20 Maikanpas imasa munaskasina kamkunata trabajachigpipas, kamkunapata kichugpipas, kamkunata llullachigpipas, atun tukuspa unžagpipas, ñawipi wagtagpipas, kamkunaka ñi imapas mana ainingichichu.
21 Ikuti nukanchitaka manchaimi apirka, chasa kamkunata rurangapa. Chasaka manchaspallami niikichita.
Chasa kagpipas, imasami sugkuna, kai alpapi kaskamanda iuiarispa, atun tukunkuna: chasallatami nukapas, upasina rimaspa, atun tukuni.
22 Paikuna hebreo runa kagpikunaka, nukapas chasallatami kani. Paikuna Israelmanda kagpikunaka, nukapas chasallatami kani. Paikuna ñugpamanda achala taita Abrahampa kagpikunaka, nukapas chasallatami kani.

23 Paikuna Cristo ima niskata rurag kagpikunaka, upasina rimaspa niikichitami:
nukaka, paikunamanda masmi kani. Paikunamanda mas sinchi ruragmi kani. Paikuna-
manda mas achka biajimi karsilpi wichkaraiaska kani. Paikunamanda mas achka biajimi
asutii tukuska kani. Achka biajimi wañui kispiska kani.
24 Pichka biajimi judiukuna kimsa chunga iskunkama asutiwarkakuna.
25 Kimsa biajimi kaspi chagllawa asutiwarkakuna. Sug biajimi rumikunawa piawarka-
kuna. Nuka rikuska barkuka, kimsa biajimi iaku ukuma jundarirka. Sug biaji sug tuta i
punchami lamar iakupi waitakurkani, wañunga kispigta.
26 Achka biaji ñambikunapi, iaku jundaska wañui kispiska, sisaikuna wañuchiwangapa
kispiska, judiukuna i mana judíu kagkuna wañuchiwangapa kispiskami kani. Puiblu-
kunapi i chusa sitaska alpakunapi wañuchiwangapa kispiska, lamar iakupi wañui kis-
piska, llullaspa waugkikunasina wañuchiwangapa kispiskami kani.
27 Nuka kikinpa makiwa saikugtami ima trabajukunapas rurarkani. Achka biajimi
mana puñuspalla pakarirkani. Iarkaiwa i iakunaiwami karkani. Achka biajimi mana
mikui mikurkani, Taita Diusta iuiarispa. Mana katangawa kaspa, chiriwami karkani.
28 Imasami nirkaikichita: tukui chikunawa i sug imakuna pasariwaskawa iuiarispa,
tukui punchakunami Cristowa tukui tukuskakunamanda maipi kaugsanakuskamanda
llakiiwa chisiakuni.
29 Maikan Jesuswa kaspa paita katingapa sambaiagpika, ¿manachu nukatapas sambaia-
wantra? Chasallata, pipas maikanta pandachigpika, ¿manachu nukata iapa llakiriwantra?
30 Imapipas nuka atun tukungapa chaiawagpika, nuka kikinpa iuiaiwa ñi ima mana
rurai pudigsina kaskawami atun tukuska kagsina iuiasa.
31 Nuka mana llullaspalla willaskata, Iaia Jesuspa Taita Diusmi iachá. Paita imaurapas
nisunchi: “Kam, iapa suma atunmi kangi”.
32 Damasko puiblupi nuka kagriuraka, atun mandag Aretas iukarka sug mandag; chi
mandagka apiwangapami munakurka. Chimanda, chi puiblumanda tukui llugsidiru
pungukunata chapangapami churarka, nuka mana llugsii pudingapa.
33 Nigpika, nukata sug atun saparupi churawaspa, puibluta muiuchiraiaska atun pata
kincha awanigmanda alpamami uraikuchiwarkakuna. Chasapimi paipa makimanda
kispirirkani.

12

Iaia Jesús, ima muskui ukupisina San Pablota kawachiskamanda

1 Nuka kikinlla atun tukuspa iuiariskawaka ñi ima allilla mana surkunichu. Chasa kagpi-
pas, Iaia Jesús ima muskui ukupisina kawachiwaskamanda i ima kawariwaskamandami
iukani rimanga.
2 Cristowa tukuska kag runatami rigsini.* Chi runaka, kimsa awa ialiska sug luarmami
apai tukurka. Chasa pasariskaka, chunga chusku watami ka. ¿Kuirpundiwachu u ispiritu-
llawachu chi runa chasa apai tukurka? Chita mana iachanichu. Taita Diusllami iachá.
3 Chi runataka, ¿kuirpundiwachu u ispiritullawachu chasa apai tukurka? Chita mana
iachanichu. Taita Diusllami iachá.
4 Chi runaka, paraíso suti suma luarmami apai tukurka. Chitaka allillami iachani. Chi-
pika, pipas mana iachaska, pipas mana rimangapa lisinsiaska rimaikunatami uiarka.
5 Nukata chasa pasariwaskamandami atun tukuni.† Ikuti nuka kikinmandaka mana
atun tukunichu. Nuka kikinpa iuiaiwa ñi ima mana rurai pudigsina kaskawami atun
tukuni.
6 Nuka atuniachiringapa munaspa, manachar upasina kantrani. Nuka, mana ñi imapi
llullanichu. Chasa kagpipas, nuka kikinka mana atuniachirinichu. Chasaka maikanpas,
nuka ruraskata kawawaspa, nuka rimaskata uiawaspa, mana iuiangachu, nuka imasa
kagmanda mas atun kagta.
7 Nuka muskui ukupisina iapa suma luarmanda kawariskakunata kawaskamandami
iaia kuku churawarka, nukapa kuirpupi tugsispa iapa nanai iukangapa. Chasa lisinsiaimi
tiarka, nuka mana iapa atuniachiriska iuiaiwa kangapa.
8 Kimsa biajimi Iaia Jesusta nuka mañarkani:
—Kai nanaita anchuchiwai.
9 Paika ainiwarka:
—Kamta, nuka achka kuiaimi iukaiki. Chillami chaiá. Maikanpas sambaiaspa mana
pudigsina kaskapimi nukapa iapa iachaita mas allilla kawachini.

---

* **12:2** Chi runa, kikin San Pablomi niraiá. † **12:5** griego rimaiwa: Chi runamandami atun tukuni.

Chasamandami nuka, sambaiaspa mana pudigsina kaspapas, alli iuiachiiwa kani;
chasaka Cristopa iapa iachai, nukawa kawachii tiangapa.
10 Chimanda nuka, sambaiaspa mana pudigsina u iapa ministiska u llakiiwa kaspapas,
u kamiwanakugpipas u jiru rurawangapa munawanakugpipas; Cristomanda imapas kag-
pika, alli iuiachiiwami kani. Nuka sambaiaspa mana pudigsina kaura, Cristowami tukui
pudig kani.

Korintopi kaugsag Cristowa tukuskakunamanda, San Pablo llakikuskamanda

11 Upasinami nuka kikinmanda rimarkani. Kamkunami iukarkangichi nukamanda
ningakuna: “Pai, alli runami ka”. Chasa kamkuna nigpikunaka, nuka manami upasina
rimani. Nuka iangasinalla kagpipas, chi “Cristo kikin kachamuwaskami kani” nirispa atun
iachachigkuna, paikunaka ñi imapipas nukamanda mas atun mana kankunachu.
12 Nuka kamkunawa kauraka, mana pipas kawaskasinakunawa, ujnaringasinakunawa
i mana pipas pudiskasinakunawami, Cristo kikin kachamuwaska kagta mana samba-
iaspalla kawachirirkani.
13 Imasami Cristowa tukuskakuna sugnigta kaugsanakuskawa karkani: ¿manachu kam-
kunawapas chasallata karkani? Chasallata ima kagpipas, kamkunata ñi imapas mana
mañaspa llakichirkaikichitachu. Chasa mana mañaskamandaka, pasinsiawaichi.
14 Uiawaichi. Ña allichiriskami kani, kimsama kamkunata kawagringapa. Kai biaji-
pas, mana imapas mañaspa llakichingapa kaikichitachu. Kamkunapataka ñi ima mana
munarikunichu. Kam kikinkunatami munanakuikichita. Uchulla wambrakunata mana
chaiakunchu, taitamanda i mamamanda kulki tandachingapa. Taitata i mamatami
chaiaku, wambrakunamanda tandachingapa. Chasallatami mana kamkunata chaiaku,
nukamanda kulki tandachingapa. Nukatami chaiawaku, tukui ima kawangapa.
15 Nuka tukui ima iukaskatami alli iuiachiiwa kamkunamanda tukuchisa; nuka kikinpas
puchukarigsinapasmi tukusa; chasaka, kamkunapa alma allilla kispiringapa. Nuka chasa
kamkunamanda iuiarispa kuiaspa ruragpipas, rigchawanmi, kamkunaka nukata mana
munawagkunasina.
16 Kamkunata ñi imapas nuka mana mañaska kagpipas, sugkunaka, chasa iachaspa, ni-
nakumi: “Pai, iachag tukuspami kamkunata llullachispa krichirka”.
17 ¿Maikanta kamkunapagma kachaspachu, kamkunata llullachispa, imapas kichurkai-
kichita? Manima.
18 Titota kamkunapagma ringapa mañaspa, kai sug waugkiwanta kacharkani; ¿Titochu,
kamkunata llullachispa, imapas sisarka? ¿Manachu nukanchi iskandi, suglla iuiaiwa suma
allilla ruraspa purirkanchi?
19 Kamkuna iuianakungichichar, kamkunapa ñawipi nukanchi allilla kangapa chasa
rimanakugta. Chasa mana kanchu. Taita Diuspa ñawipi Cristopa kaspami chasa allilla
rimanakunchi. Nukapa kuiaskakuna, kamkunata alli suma iuiai iuiachingapami tukui
chasa rimanakunchi.
20 Kasapasmi llakiwaku: nuka kamkunapagma chaiagriura, nuka imasa munaskasina
mana kamkunata tarigringapa. Chiura, nuka kamkunata piñagpika, kamkuna imasa
munawaskasina chasallata mana kawawangapa kangichichu. Kamkunata kasa tarigrin-
gapami llakiwaku: kampura piñachirinakuspa, jiru iuiaiwa kawanakuspa, rabiachirina-
kuspa, parijuma minusarinakuspa, juchachinakuspa, wasa rimanakuspa, atun tukuspa,
killachinakuspa kagpikuna.
21 Chasa kagpika, nuka kimsama kamkunapagma chaiagriuraka, iapami llakiriwangapa
ka. Nukapa Taita Diuspa ñawipi kamkunamanda pingaipami pasangapa kani. Kamkuna-
pura achkakuna, ñugpamandata jiru ruraspa, kari warmiwa pandarispa, chasallata ima
jiru iuiai munaikunata ruraspa kaugsanakugmanda; chimandaka, Taita Diuswa mana
tigrangapa iuianakuskamanda wakangapachar chaiawanga.

13

Korintopi kaugsanakuskata ikuti iuiachiskamanda

1 Ña kimsamami kamkunata kawagringapa kaikichita. Nuka chaiagriura, “Maikan
pandariska ninakugpika, iskai u kimsa kawagkunami willangakuna chasaka sutipa kagta.
Chasaka, allillami kanga”.
2 Imasami nuka, iskai biajima kamkunawa kagriura nirkaikichita: chasallata kunaura,
mana chipi kaspapas, ñugpata jiru ruraspa kaugsanakuskata i tukui kamkunata kasami
ikuti niikichita: chasa kaugsanakugpika, nuka, kamkunapagma chaiagriura, mana llakis-
pallami piñagringapa kaikichita.

3 Chasawami kamkuna imasa iuianakuskasina kawawankangichi, nuka, Cristowa
kaspa, kamkunata chasa rimakugta. Cristo kikinka, kamkunawa mana kanchu mana
pudigsina. Kamkunapa chaugpipi tukui pudigmi ka.
4 Paika, sambaiaspa mana pudigsina kruspi wañuchii tukuspapas, Taita Diuspa iapa
iachaiwami tukui pudig kaugsaku. Nukanchipas chasallata Cristowa sambaiaspa mana
pudigsinami kanchi. Chasa kaspapas, Taita Diuspa iapa iachaiwami Cristowa tukui pudig
kaugsanakunchi; chasaka, kamkunamanda tukuipi allilla tukungapa.
5 Tukuikuna allilla iuiaripuaichi, ari u mana Cristowa suma iuiarinakugta. Iuiaripuai-
chi, imasa allilla u mana allilla kagtakuna. ¿Manachu iuiaringichi, Jesucristo kamkunawa
kagta? Paiwa mana kaspami kamkuna mana suma iuiariiwa kangichi.
6 Kasami munani: nukanchi allilla iachachig kagtakuna, kamkuna iachangapa.
7 Taita Diusta mañapuikichitami, kamkuna ñi ima jiru mana ruraspalla kaugsanakun-
gapa. Nuka mana mañapuikichitachu; chiwanka, nukanchi allilla iachachig kagtakuna
kawaringapa. Kamkuna allilla ruraspa kaugsanakungapagllami mañapuikichita, nukan-
chi ianga iachachig kawarigsina kaspapas.
8 Nukanchi mana pudinchichu ningapa, sutipa Alli Willai, mana alli kagta. Iukanchimi,
Alli Willaita iachaspaka, sutipa kagta rimangakuna.
9 Chimanda, nukanchi sambaiaspa mana imapas pudigsina kagpi, ikuti kamkunaka
tukui pudig kagpikunaka, chasa iachaspa, nukanchita iapa allimi iuiachí. Kasapasmi
kamkunamanda mañanchi: kamkuna tukuipi iapa alli tukungapakuna.
10 Nuka manara kamkunawa kagrispami chasa ninakuikichita. Chiwanka, nuka kam-
kunapagma chaiagriura, mana chaiawangachu, kamkunata sinchi piñagringapa. Iaia
Jesuska mana kachamuwarkachu puchukangapa. Alli suma iuiai kamkunata iuiachinga-
pami kachamuwarka.

Kaiakama, niskamanda

11 Kunaura, taitakuna i mamakuna, alli iuiachiiwa kuntintaripuaichi. Tukuipi alli
ruraspa kaugsapuaichi. Kam kikinpura sumaglla iuiachirinakuspa kapuaichi. Suglla
kagsina iuiarispa, sumaglla kaugsapuaichi. Taita Dius, kamkunata iapa kuiag i sumaglla
kaugsaita karagmi kamkunawa kangapa ka.
12 Kam kikinpura Taita Diuswa iuiarispa, muchanakuspa, “Puangi” ninakuichi.
13 Taita Diusmandalla tukui kaipi sumaglla kaugsagkuna, kamkunata: Puangimi ninakú.
14 Iaia Jesucristo, kamkunata sumaglla kawapuachu. Taita Dius, suma kuiaspa chari-
puachu. Santu Ispíritu, tukuikunawa sugllapi kaugsapuachu.

GALASIA ALPAPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA
SAN PABLO KARTA KACHASKAMANDA

1 Jesucristo kachamuskami nuka kani, Alli Willaita willaspa puringapa. Nukataka, mana
runakuna agllawarkakunachu. Jesucristo i Taita Dius, pai wañuskata kaugsachigmi agllawarka.
2 Tukui waugkindikunawa kaipi kaspa, kamkuna Galasia alpapi tukui Cristowa tukuskakunatami kai karta kachaikichita.
3 Nukanchipa Taita Dius i Iaia Jesucristo, kamkunata kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu.
4 Jesucristo, nukanchipa pandariikunamandami sakirirka, wañuchii tukungapa;
chasaka, nukanchita kai alpapi tukui jiru mana alli kaskakunamanda kispichingapa.
Chasami nukanchipa Taita Dius munarka.
5 Pai Taita Diusta nisunchi: "Iapa suma atunmi kangi, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas". Chasa kachu.

Cristomanda Alli Willai, suglla tiaskamanda

6 Cristo kamkunata iapa kuiagmandami Taita Dius kamkunata agllarka. Kamkuna chituku mana unailla paita kungarinakugtami ujnariwá. Munanakungichisi, sug rigcha: "Alli
Willaimi ka" niskata katichingapa.
7 Cristomanda sug rigcha Alli Willai mana tianchu; sugllami tia. Sugkunaka, kamkunata
pandachispa, "Cristomanda Alli Willaitami willanakuikichita" nispami kamkunata sug
rigcha krichinakú.
8 Sutipa Alli Willaitami nukanchi kamkunata willarkanchi. Chimanda, nukanchi kikinkuna i sug luarmanda anjil, sug rigcha willaita kamkunata willanakugpika, maldisiskami
niraiá.
9 Ñugpatapas chasami rimarkaikichita. Kunaurapasmi ikuti niikichita: kamkuna, sutipa
Alli Willaitami uiaspa chaskirkangichi. Chimanda, maikan sug rigcha willaita kamkunata
willanakugpika, maldisiskami niraiangakuna.
10 Nuka chasa rimaspa, ¿runakunawa sumaglla kangapachu munani? Manima. Taita
Diuswami munani, sumaglla kangapa. ¿Runakunata alli iuiachingapagllachu munani?
Chasa kagpika, manachar Cristopa lutrinsina kantrani.

San Pablo imasa Alli Willaita willaspa purii kallariskamanda

11 Taitakuna i mamakuna, kasapas iachaichi. Alli Willaita nuka willani; chika mana kanchu runapa iuiai.
12 Ñi maikan runa, mana chita willawaspa iachachiwarkachu. Kikin Jesucristomi iuiachiwaspa iachachiwarka.
13 Ñugpata, imasa ñugpamanda judiukuna iachachinakuskatami nuka katichikurkani.
Chita, ñachar kamkuna iachangichi. Nuka, iapa rabiawa mana allilla iuiaiwami munakurkani, Taita Diuswa tukuskakunata puchukangapa. Chitapas ñachar iachangichi.
14 Judiukuna imasa Taita Diusmanda iachachiskakunata nuka iachaikuspa, achka nukapa kumpañirukunamandapas mas achka iachaikuskami karkani. Chiwanka, iapa micharispami karkani. Munakurkanimi, nukapa ñugpamanda taitakuna ima iachachiskakunata
ñi maikan judiupas mana sakichukuna.
15 Nuka chasa kagpipas, manara tiagsamugpitami Taita Dius agllawaska karka. Paipa
iapa suma kuiaiwami kaiawarka. Pai munaura,
16 paipa wambratami rigsichiwarka; chasaka, nuka mana judíu kagkunata Jesucristomanda willaspa puringapa.
Chiura nukaka, mana pipagmapas rirkanichu tapungapa: "¿Imasatak rurasa?".
17 Ñi Jerusalenma mana rirkanichu, Cristo agllaska runakuna nukamanda mas ñugpa
kaskakunawa rimanakungapa. Chasapaka, Arabia suti alpamami rirkani. Chimandaka,
Damasko puiblumami kutirkani.
18 Kimsa wata ialiurami Jerusalenma rirkani, Pedrota rigsingapa. Chunga pichka
punchami paiwa karkani.
19 Sugkuna Jesucristo agllaskakunataka mana kawarkanichu. Iaia Jesuspa waugki Santiagollatami kawarkani.
20 Taita Diuspa ñawipi nuka mana llullaspallami chasa willanakuikichita.
21 Chiuramandaka, Siria i Silisia suti alpakunamami rirkani.
22 Judea alpapi Cristowa tukuskakunaka, nukata manara rigsiwarkakunachu.

23 Paikuna, nukamanda kasasi uiarinakurka: “Ñugpata nukanchi Cristowa iuiagkunata
limpiu puchukangapa munakudur, kunauraka Cristomanda Alli Willaitami willaspa puri-
ku”.
24 Chasa nukamanda uiarinakuspaka, Taita Diusta: “Pai Siñur” ninakurka.

2

Iaia Jesús ñugpata agllaska runakuna, San Pablota sumaglla chaskiskamanda

1 Chunga chusku watapika, waugki Bernabewa ikuti Jerusalenma rirkani, Tito suti
waugkitapas pusaspa.
2 Taita Dius chasa iuiachiwagmandami rirkani. Chipika, Jesucristowa tukuskakunapura
taita niraiaskakunallawa sugllapi tandarispaka, paikunata willarkani, nuka imasa Alli
Willaita mana judíu kagkunata willaspa purikugta; chasaka iachangapa: nuka ñugpa-
mandata Cristowa iuiarispa willaska: ¿allilla u mana allillachu ka?
3 Titoka, nukawa Jerusalenma riskaka, mana judíu karkachu. Chasa kagpipas, chi taita
niraiaskakunaka mana nirkakunachu: “Paita chaianmi, judiukunapa marka churanga-
pa”.
4 Ikuti chillapita sug runakunaka, “Cristowami kanchi” llullaspa, nukanchimanda paka-
lla iaikuspa, munanakurka, Titota chi markata churachingapa. Chikunaka, nukanchita
shachingapami katiraiarkakuna. Imasa Jesucristowa tukuskakunaka Moisés ima rurang-
apa willaskata libriagsina kaskata kawangapami katiraiarkakuna. Moisés ima iachachis-
kapi nukanchita ikuti wataskasina charingapami munanakurka.
5 Chasa munanakugpipas, ñi sug ratullapas mana sakirirkanchichu, paikunapa iuiaiwa
kangapa. Munanakurkanchimi, Cristomanda Alli Willai mana llullaspalla kamkunawa
kagsamuchu.
6 Chi taita niraiaskakuna —taita kagpipas, nukamanda mana imapas niraianchu; Taita
Diuspa ñawipika, ñi pipas mana tianchu sug rigcha— chi taita niraiaskakunaka, nuka Alli
Willaita willaskata ñi imapi mana iapapuarkakunachu.
7 Chasapaka, paikuna iuiarirkakuna: imasami Taita Dius, Pedrota mingarka, judiu-
kunata Alli Willaita willangapa: chasallatami nukatapas mingawarka, mana judiukunata
Alli Willaillatata willangapa.
8 Kikin Taita Dius, imasami Pedrota kacharka, judiukunata willag kangapa: chasallata-
mi nukatapas kachawarka, mana judíu kagkunata willaspa purigringapa.
9 Santiago, Pedro i Juan karkakunami tukuikunapura atun taitakunasina. Paikunaka
iuiarirkakunami, nukatapas Taita Dius kikin, kuiawaspa, mana judíu kagkunapagma
kachamuwaska kagta. Nispaka, nukata i Bernabeta alli maki kuarkakuna; chasaka,
paikunawa nukanchi sugllasina kagta niraiangapa. Kasami nukanchita nirkakuna:

—Kamkuna, mana judíu kagkunata willaspa purigriichi. Ikuti nukanchika, judiukuna-
tami willaspa purisunchi.

10 Kasallapasmi nukanchita nirkakuna:

—Judea alpapi mana ñi ima iukaskakunamanda mana kungaringichi—. Nuka, paikunata
aidangapami tukuipi allilla rurakuni.

San Pablo, San Pedrota piñagsina rimaskamanda

11 Chiuramanda, Pedro Antiokia puibluma chaiagriuraka, nukaka ñawi ñawimi paita
piñagsina rimarkani, pai mana judíu kagkunawa tiakuspa anchurigmanda.
12 Santiago kachaska judiukuna manara chaiankama, pai Pedro, mana judíu kagkuna-
wami mikuspa tiakurka. Ikuti chi judiukuna chaiagriuraka, paika sakispa anchurirka.
Nispaka, judiukunallawami mikungapa tiarigrirka. “Mana judiukunata marka churanga-
pami chaiá” nigkunata iachaspami, mancharispa, chasa mana allilla rurarka.
13 Chipi kag judiukuna Cristowa iuiarispa kagkunaka, Pedro anchurigta kawaspa, chasa-
llatami anchurirkakuna. Bernabepas, chasallatami pandachii tukurka.
14 Nuka kawarkanimi, chi anchurig judiukunaka sutipa Alli Willaita niraiaskata mana
katinakugta. Nuka, chasa kawaspaka, tukuikunapa ñawipimi Pedrota nirkani:

—Uiamui. Kam, judíu kaspapas, ¿manachu mana judiusina kaugsakurkangi? Nigpika,
¿imapatak mana judíu kagkunataka ningapa kangi: “Judiukunasina kaugsangichi”?
15 Nukanchi, judiumi tiagsamurkanchi. Chiwami mana judíu pandarig kagkunasina
mana kanchi.
16 Chasa kagpipas, kasami iachanchi: Moisés ima niskata uiaspa ruraskakunallawaka,
pipas mana pandariikunata anchuchii tukunchichu. Jesucristowa suma iuiarispami mana

pandarig niraianchi. Chasa iachaspami nukanchipas Jesucristowa iuiarigsamunchi. Chasaka, ñugpata Moisés niskata uiaspalla, manima; Cristowa suma iuiarispami mana pandarig niraianchi. Moisés niskata uiaspa ruraskakunallawaka, pipas mana pandariikunata anchuchii tukunchichu.

17 Chasaka ninchimi, Cristollawa mana pandarig niraiangapa. Chasa nispapas, iuiarinchimi, nukanchipas pandariikunawa kagta. Chasa iuiarispaka, ¿niraianchu Cristowa nukanchi pandarig kagtakuna? Manima.

18 Imasami wasi saiakuskata wagllichispa, nispaka chikunallawanta ikuti chillapita saiachigpi, mana iuiaipisina niraiá: chasallatami kamkuna, Moisés niskata sakispa, ikuti chillatata katichii kallarispa, ikuti pandariikunawa tukugsamungichi.

19 Nuka ñami wañuskasina niraiani, Moisés niskata mana uiangapa. Chi niskallawantami nuka wañuskasina niraiani; chasaka, Taita Dius niskallata uiaspa, nuka kaugsangapa. Nuka, Cristowa sugllapi kruspi klabaskasinami niraiani.

20 Chiwanka, nuka kikin mana kaugsanichu. Cristomi nukawa sugllapi kaugsá. Nuka, kunaura kuirpupi kaugsakuspapas, Taita Diuspa wambrawa suma iuiariskallawami kaugsakuni. Paimi, nukata iapa kuiawaspa, nukamanda sakirirka, wañuchii tukungapa.

21 Chimandami Taita Diuspa kuiaita mana munani sakingapa. Ima Moisés niskata uiaspa ruraskakunallawa nukanchi pandariikunata anchuchii tukuntranchi; nigpika Cristoka, iangami wañuska niraiantra.

3

Moisés ima rurangapa willaskamanda i Cristowa suma iuiariskamanda

1 ¡Ai, Galasiamanda runakuna, iapa upashkunasinami kangichi! Kam kikinkuna Jesucristota kawanakuskasinami pai kruspi klabai tukuskamanda willarkanchi. Nigpika, ¿pitak kunauraka kamkunapa iuiaita tuntiachiku?

2 Kaillami tapuchingapa munaikichita: ¿Moisés ima niskata uiaspa ruraskakunawachu kamkuna Santu Ispirituta chaskirkangichi? Mana kagpika, Cristomanda Alli Willaita uiaspa, ¿paiwa suma iuiarispachu chaskirkangichi?

3 ¿Chituku upashkunachu kangichi? Kamkuna Santu Ispirituwa kallariskakunataka, kunauraka, ¿kam kikinkunapa iachaillawachu munanakungichi, tukuipi alli iuiag tukungapa?

4 Nigpika kamkuna, ¿iangachu Cristomanda iapa llakii pasarkangichi? Munantranimi, chasaka mana ianga tukuchu.

5 Taita Dius, Santu Ispirituwa mana imaurapas kawaskakunata kamkunapa ñawipi kawachimuura, ¿Moisés niskata uiaspa ruragmandachu chasa kawachimú? Mana kagpika, Cristomanda Alli Willaita uiaspa, ¿paiwa suma iuiariskamandachu chasa kawachimú?

6 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Abrahamka, Taita Dius imasa niskata iuiarispami karka:
“Chasami tukunga”.
Chimandami paika
mana pandarig niraiá.

7 Chasa willaraiaskamanda, kasa iachaichi: Cristowa suma iuiarigkunaka, chikunami Abrahampa wambrakuna niraianchi.

8 Ñugpamandatami Diuspa Rimaipi kasa niraiá: mana judíu kagkuna Taita Diuswa iuiarigsamugkunatapasmi pandariikunata anchuchí. Chasaka Taita Dius, kai Alli Willaita Abrahamta nirka:
Kammandami tukui alpamanda runakunapas
Taita Diuspa iapa kuiaska tukugsamungapa kankuna.

9 Chasamandami, Abraham Taita Diuswa suma iuiarispa kagmanda, Cristowa suma iuiarigkunapas, Abrahamwa pariju Taita Diuspa iapa kuiaska kanchi.

10 Maikanpas Moisés ima rurangapa willaskallata katichispa kaugsagkunaka, maldisiskami niraiankuna. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Maikanpas librupi tukui ima willaraiaskata
mana uiaspalla ruragkuna
maldisiskami niraiankuna.

11 Kasa sutipami ka: ñi pipas Moisés ima niskallata katichigkuna, Taita Diuspa ñawipi tukuipi alli mana kankunachu. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Taita Diuspa ñawipi alli kawarig runaka,
suma iuiarispallami kaugsanga.

12 Taita Diuswa suma iuiariskawaka, Moisés niskata katiraiaskaka ñi ima mana niraianchu. Tukui ima Moisés niskata suma allilla rurangapami chaiá. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Tukui ima Moisés willaskata
ruragkunami kaugsangakuna.
13 Nukanchi mana tukui chi niskata ruragmandaka, maldisiskami karkanchi. Nigpika, Cristomi nukanchita kispichigsamurka. Cristo kikinmi nukanchimanda maldisii tukurka. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá:
Maikanpas kaspipi wañungapa warkuchiska,
maldisiskami niraiá.
14 Jesucristo chasa wañuskamandami, Taita Dius Abrahamta ima sumaglla karangapa niraiaskata, mana judíu kagkunapas chaskinkuna. Chiwanka nukanchi, Cristowa suma iuiarispa, Taita Dius paipa Ispirituta karamungapa niskatami chaskinchi.

Moisés ima mandaskamanda i Taita Dius Abrahamta ima karangapa niskamanda

15 Taitakuna i mamakuna, kunaura imasa runakuna ruradur kagtakunami rimangapa kaikichita. Maikan runa iskriturapi firmaska kaskata, mana pipas pudinchu chita: "Mana allilla kanchu" ningapa, ñi ima niraiaskata iapangapa.
16 Taita Dius, Abrahamta nirka:
Kamba wambramanda kati samug wambratami
ima karangapa kani.
Achka wambrakunamanda mana niraianchu. Kamba wambramanda kati samugllatami chasa karangapa niraiá. Chika, Cristomi ka.
17 Kasapasmi niikichita: chi Taita Dius Abrahamwa iskriturapisina firmagsina rurarka; chimanda chusku patsa kimsa chunga watamanda Moisés niskawaka mana pudirinchu ningapa: "Chi Taita Diuswa Abrahamwa iskriturasina ruraska mana allilla kanchu". Iukanmi, Taita Dius imasa niskasinalla kanga.
18 Moisés ima niskallata ruragpikunaka, Taita Dius karangapa suianakuskaka manachar niraiantra Taita Dius karangapa niskata suianakugta. Ikuti Abrahamka, Taita Dius ima karangapa niskata chaskirkami.
19 Chasa kagpika, Moisés ima rurangapa niraiaskaka, ¿imapatak balí? Balinmi imakunapi pandariikuna niraiaskata iachangapa. Chi Moisés ima rurangapa willaskataka Abrahamta karangapa niraiaskamami iapachigsamurka, imaura Taita Dius kachamungapa niska wambra samunkama. Taita Dius ima niskata, anjilkunami Moisesta willarkakuna, paika paipurakunata willangapa. Chasa Taita Diuska, Moiseswami runakunata rimadur karka.
20 Ikuti iskaikunalla rimanakuskapika mana ministinchu, sug tiangapa. Chasa Abrahamtaka, Taita Diusllami rimarka.*

Moisés ima rurangapa willaskaka imapa sakiskamanda

21 Chasa kagpika, Moisés willaskawa i Taita Dius karangapa Abrahamta niskawa, ¿kuntrachu niraiankuna? Manima. Sug mandai tiantra, mana diltudupa wañungapa; chasa niskata ruragkunami mana pandarig niraiantrakuna.
22 Chasapaka, imasami ñugpamanda librupi willaraiá: tukui pandariskakuna wichkaraiaskasinami niraianchi. Chimandami Jesucristowa suma iuiarigkunaka, kispirispa, Taita Dius ima karangapa niskata chaskingapa kanchi.
23 Manara Cristowa iuiaringapa puncha chaiamugpika, nukanchika Moisés ima rurangapa willaskawami wichkaraiaskasina karkanchi. Cristowa iuiaringapa punchakamami suianakurkanchi.
24 Chi Moisés willaskawaka nukanchi, wambra iachaikunakugsinami karkanchi, Cristo samunkama; pai samuskauramandaka, paiwa suma iuiariskamanda mana pandarig niraiangapa.
25 Nigpika, Cristowa iuiaringapa punchakunaka ñami chaiamurka. Chiwanka, Moisés willaskata iachaikug wambrasina mana kanchichu.
26 Tukui kamkuna, Jesucristowa suma iuiarispaka, Taita Diuspa wambrakunami niraiangichi.
27 Tukui baugtisariskakuna, Cristowa tukuspa, Cristopa iuiaita churariskasinami kangichi.
28 Kunaura, judíu i mana judíu kagpipas, Taita Diuspa ñawipi sugllasinami kangichi. Chasallata, lutrin i patrun, kari i warmi kagpipas, tukuikunami, Jesucristowa tukuspa, sugllasina kangichi.

---

* **3:20** 3.20 griego rimaiwa: Suglla Taita Diusmi tia.

29 Chasa Cristopa kagmandami Abrahampa wambramanda kati samug wambrakuna niraiangichi. Chimandami, Taita Dius ima sumaglla karangapa niraiaskata kamkunapas chaskingapa kangichi.

4

1 Kasami niikichita: maikan ima sakikuskata chaskingapa chaiakugpika, uchulla wambra kankama lutrinsinallatatami niraiá, paipa tukui niraiagpipas.
2 Chi uchullamanda, maikan paita kawagkuna i charipugkunami iuká tianga, paipa taita niska puncha chaiankama.
3 Chasallatami nukanchipas, uchulla wambrakunasina karkanchi. Kai alpapi iuiaikunallawami wataskasina karkanchi.
4 Taita Dius niska puncha chaiamuuraka, paipa wambrata kai alpamami kachamurka. Sug warmimandami tiagsamurka. Moisés ima niskasina allilla rurangapami samurka.
5 Moisés ima willaskata ruranakuskata kispichingapami samurka; chasaka nukanchi, Taita Diuspa wambrakuna niraiagsamungapa.
6 Kamkunapas paipa wambra tukuska kagmandami Taita Diuska paipa wambrapa Ispirituta kachamurka, kamkunawa sugllapi kaugsangapa. Paipa Ispirituwami Taita Diusta ningichi: “Taitiku”.
7 Chasamanda, kunaura lutrinsina mana kangichichu. Taita Dius kuiagmanda, paipa wambrakunami niraiangichi. Paipa wambrakuna niraiagmanda, tukui ima karangapa niska, kamkunapami niraiá.

Cristowa tukuskakuna sug rigcha iuiaikunapi richukuna manchakuskamanda

8 Ñugpata, kamkuna manara Taita Diusta rigsiuraka, ianga dius kagkunata iuiaspa, chikunapa lutrinsinami karkangichi.
9 Ikuti kunauraka, sutipa Taita Diustami rigsingichi. Chasa kagpipas, Taita Diuska kamkunata ñugpamandatami allilla rigsirka. Nigpika kamkuna, ¿imapatak ikuti munanakungichi, chi ñi imapapas mana balig dius niraiaskakunawa tigrangapa; chasaka, ikuti paikunapa lutrinkunasina tukungapa?
10 Charami kamkunaka, punchakunata, killakunata, watakunata i sug punchakunatapas judiukunasina wardangichi.
11 Manchawakumi, nuka kamkunata iachachiska ianga kidapuachu.
12 Taitakuna i mamakuna, nuka, kamkunasinami tukurkani. Chimandami mañaikichita: kamkunapas, nukasina tukuichi. Kamkuna, nukata ñi imapipas jiru mana rurawaska kangichichu.
13 Kamkuna ñami iachangichi: nuka, ungug kaspami musuglla Alli Willaita willarkaikichita.
14 Nuka chi jiru unguiwa kagpipas, kamkuna, mana wabutiwaspalla ñi wasa churawaspallami uiawarkangichi. Taita Dius kachamuska anjiltasinami sumaglla chaskiwarkangichi. Kikin Jesucristo kagtasinami kaiawarkangichi.
15 Nuka kamkunawa chi punchakuna kaura, alli iuiachiiwami karkangichi. Ikuti kunauraka, ¿imapatak mana alli iuiachiiwa kangichi? Kamkunamanda kasami allilla iuiarispa niikichita: pudirigpika, nukata dikuiai kam kikinkunapa ñawi murutapaschar surkurispa kuawantrangichi.
16 Nigpika kunaura, kamkunata sutipa kaskata rimagmanda, ¿kamkunawa kuntrachu tukuska kani? Manima.
17 Chi sug iachachigkunaka, kamkunawa munanakugsina kaspapas, mana alli iuiaiwami kamkunata munanakú. Kamkunata munanakumi, nukanchipa iuiaiwa mana sugllapi kachukuna; chasaka kamkuna, paikunallawa iuiarispa kangapakuna.
18 Allillami ka, sugkunawapas suma iuiaiwa munanakungapa; chasaka, paikunawapas allilla kangapa. Chasa kagpipas, nuka kamkunawa kankamalla, mana; munanimi, imaurapas tukuikuna allilla munanakuspa kaugsangapa.
19 Nukapa wambritukuna, imasami sug unguringapa warmita nanaikuna chaiá, wambra tiangapa: chasallatami nukapas, llakii ikuti ikuti iukani, kamkuna Cristosina tukunkama.
20 ¡Amalai nuka, kunaura kamkunawa sugllapi kantrani; chasaka, sug rigcha kamkunata rimangapa! Mana iachariwanchu, kamkunamanda ima iuianga.

Agar i Sara suti warmikunamanda iachachiskamanda

21 Kamkuna Moisés ima niskata ruraspa kaugsangapa munanakugka, kasa willawaichi: ¿manachu iacharkangichi chi niskapi ima willaraiagta?

22 Kasami chi ñugpamanda librupi willaraiá: Abraham, iskai wambrakuna iukagta. Sug
wambra iukarka sug warmi randiskapi. Ikuti sug wambraka, pai kikinpa warmipimi
iukarka. Paipa warmika, ñi pita mana randiska karka.
23 Chi warmi randiskaka, kari munaskamandallami wawita iukarka. Ikuti mana ran-
diska warmika, imasa Taita Dius niskasina kagmandami wawita iukarka.
24 Chasa willaraiaskawaka nukanchita kasami iachachiku: chi iskai warmikunaka
niraianmi Taita Diuswa i runakunawa sug sug iuiaringapa. Sug iuiaridirutaka, Sinaí
suti lumapimi Taita Dius rimamurka. Chi iuiaridiruwa tiagsamugkunaka, wataskasinami
kaugsanakú. Agar suti randiska warmipimi chasa kagta niraiá.
25 Agar niraianmi Sinaí luma. Chi luma, Arabia suti alpapimi ka. Chi Sinaí luma niraian-
mi kai alpapi tiaska Jerusalén puiblu. Chi puiblu i chimanda kagkunapas, Moisés ima nis-
kata rurai iukaspa, wataskasinami niraiankuna.
26 Ikuti suma luarpi tiaska Jerusalén puiblumanda kagkunaka niraianmi ñi pita mana
randiskakuna kagta. Chi puiblu, nukanchipa mamasinami niraiá.
27 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Chusa warmi mana wambra iukadur, suma kuntintarii.
Mana imaurapas uchulla wawita iukag, alli iuiachiriiwa kaparigsamui.
Sitai tukuska warmika,
kusawa warmi kaugsanakuskamandapas mas achka wambrami iukanga.
28 Taitakuna i mamakuna, kamkunaka Abrahampa kikin warmindipa wambra Isaak suti-
sinami niraiangichi. Taita Dius kikin Abrahamta niskatami paipa wambrakuna niraiangi-
chi.
29 Chasa kagpipas, ñugpata imasami kari munaskamandalla tiagsamuska wambra, Santu
Ispirituwa tiagsamuska wambrata jiru rurangapa munakurka: chasallatami kunaurapas
pasariku.
30 Chasa pasarikugpipas, ¿imasatak ñugpamanda librupi willaraiá? Kasami willaraiá:
Randiska warmita
paipa wambrawanta
kaimanda llugsichii.
Chi randiska warmipa wambra mana pudinchu,
mana randiskapa wambrawaka
taita ima sakingapa kaskata
chaugpi chaugpi partinakungapa.
31 Taitakuna i mamakuna, nukanchika, randiska warmipa wambrakuna mana niraianchi-
chu. Mana randiska warmipa wambrakunami nukanchi niraianchi.

5

Mana ikuti sakirisunchi, Moisés ima niskawa wataskakunasina tukungapa

1 Cristomi nukanchita libriachigsamurka, Moisés ima rurangapa willaskata sakispa,
mana wataskakunasina kaugsangapa. Chimanda, mana watai tukuskasina kaugsanakun-
gichi. Mana ikuti sakiringichi, Moisés ima niskawa wataskakunasina tukungapa.
2 Uiawaichi. Nuka Pablo, kasami kamkunata niikichita: kamkuna judiukunapa marka
churachirigpikunaka, Cristoka mana imapapas balipungapa kangichitachu.
3 Kasapasmi niikichita: maikanpas marka churachirigkunata chaianmi, Moisés tukui
ima niskata ruraspa kaugsangapa.
4 Kamkuna, Moisés ima niskata ruraskakunallawa mana pandarig niraiai iuiagkunaka,
Cristopagmanda anchuriskasinami niraiangichi. Taita Diuspa kuiaita mana munagsinami
kangichi.
5 Ikuti nukanchika, Cristowa suma iuiariskawa Santu Ispirituwa suianakunchimi, mana
pandarig niraiangapa.
6 Nukanchi Jesucristowa tukugkuna, judiukunapa marka churaska u mana churaska
kagpipas, ñi ima mana niraianchu. Cristowa suma iuiarispa, kuiaspa kaugsaiwami allilla
niraiá.
7 Kamkuna, allillami kaugsanakurkangichi. Nigpika, ¿imawantak kunaura sutipa Alli
Willaita mana iuiaspa kaugsanakungichi?
8 Taita Dius mana kamkunata agllarkachu, sug rigcha iuianakungapa.
9 Imasami asllita libadurawa achka mukuta puchkuchí: ¡ujalallapas chasallata kamkuna,
chi jiru iuiaikunawa wagllichiringichi!
10 Nuka, Iaia Jesusmanda iuiarispa, kasami suma iuiani: kamkuna, nukasina alli iuia-
rispa kaugsantrangichi. Chi kamkunata pandachispa puridur, pi kagpipas, diltudupa nina-
mami sitai tukungapa ka.

11 Taitakuna i mamakuna, nuka chara judiukunapa marka churachingapa iachachi-
kugpika, judiukunaka manachar jiru rurawangapa munawanakuntra. Chiwanka, Cristo
kruspi wañuskamanda rimaitaka manachar wabutintrakuna.
12 Chi kamkunata pandachispa puridurkunaka, ¡amalai kikin kapai rurarintrakuna!
13 Ari, taitakuna i mamakuna, Taita Dius, kamkunata agllarkami, mana wataskakuna-
sina kaugsanakungapa. Chasa kagpipas, ¡ujalallapas kamkuna iuianakungichi, imasa
munaskasina ruraspa kaugsangapa! Chasapaka, kam kikinpura kuianakuspa, lutrinsina
aidanakuspa parijuma kangichi.
14 Kasami ñugpamanda librupi niraiá:
Kam kikintasinami iukangi,
tukui runakunatapas kuianga.
Chi suglla niraiaskata allilla ruraspa, tukui ima willaraiaskata ruragsinami niraiangapa
ka.
15 Ikuti kam kikinpura rabiawa kaninakuspa mikunakugsina kaugsanakugpika, ¡ujalallapas parijuma puchukarinakungichi!

Santu Ispíritu ima iuiachiskaka, jiru iuiaiwaka kuntrami ka

16 Chimandami kasa niikichita: Santu Ispíritu imasa iuiachiskasina ruraspa kaugsana-
kungichi. Chasa kaugsanakugpika, kam kikinkunapa jiru iuiaiwa mana rurangapa kangi-
chichu.
17 Kai alpamanda jiru iuiaiwa kagkunaka, Santu Ispirituwa kuntrami kankuna. Chasa-
llata Santu Ispíritu ima iuiachiskaka, jiru iuiaiwaka kuntrami ka. Ari, jiru iuiaiwa i Santu
Ispiritupa iuiachiiwa kuntrami kankuna. Chimandami kamkuna mana iukangichi, ima
jiru munaskata ruranga.
18 Santu Ispíritu imasa iuiachiskata ruraspaka, ña Moisés ima rurangapa willaskawaka
mana wataskasina kangichichu.
19 Jiru iuiaiwa kagkunaka, kawariillami rurankuna: kari warmiwami pandarinkuna;
mana chaia ima millaikunatapasmi rurankuna;
20 ianga diuskunatami muchankuna; mana alli iacha pukuspami rurankuna; parijuma
piñachirinakuspa, ainichirinakuspa i rabiachirinakuspami kaugsankuna; sugkunata
mana allilla iuiaiwami kawankuna; pai kikinkunamandallami tukui munankuna; sug-
kunaka sumaglla kaugsanakuskata chaugpirigsina tukuspa, sug rigcha sug rigchami
iachachinkuna;
21 sugkunapatami munarinkuna; wañuchinkunami; machaspa i iapa mikuspami kaug-
sankuna; chasallata sug rigchapasmi jiru rurankuna. Kamkunata timpumi willaska kaiki-
chita; chita ikutimi niikichita: chasa ruraspa kaugsanakugka, Taita Dius suma mandakus-
kapika manima iaikugringapa kankunachu.
22 Ikuti Santu Ispirituwa kaugsagkunaka, kasami rurankuna: kuianakumi; alli iuia-
chiiwami kankuna; sumagllami kaugsanakú; mana piñaspalla, sugkunamanda llakispami
kawanakú, tukuipi allillami rurankuna; suma ruraikunata mana kungarinkunachu;
23 mana atuniachirigsina iuiankunachu; ima mana allilla iuiarispa munai apigpipas,
chita mana rurankunachu. Chasa allilla ruranakuskamandaka ñi maikan mandaikuna-
pipas mana michanchu.
24 Cristowa tukuska kagkuna, tukui mana alli iuiai munanakuskata kruspi wañuchiska-
sinami sakirkanchi.
25 Santu Ispirituwa kaugsanakugpika, Santu Ispiritullatata nukanchita iuiachichu,
imasa sumaglla ruraspa kaugsangapa.
26 Mana kasunchi atuniachirinakuspa, ñi kikinpura rabiachirinakuspa ñi sugkuna
iukaskata munarispa.

6

Nukanchi kikinpura aidanakusunchi

1 Taitakuna i mamakuna, maikanpas pandarikuspa apirigpika, kamkuna Santu Ispiri-
tuwa kagkunaka, mana atun tukuspalla iuiarispa, paita: “Mana chasa rurakui” ningichi.
Chasa nispaka, allilla iuiaringichi, kam kikinkunapas mana chasa pandariikunapi urman-
gapa.
2 Kam kikinpura ima llakii iukaskata iuiachirinakuichi kungaringapa. Chasa iuiachiri-
nakuspaka, Cristo ima niskatami ruranakungichi.
3 Maikanpas, atun tukuspa, iuiarispa nichu: “Nuka, atunmi kani”: chi runaka, mana
chasa kaspaka, kikinllatatami pandariku.

4 Sug sug, kikin imasa ruraspa kaugsakuskata iuiarispa tapuringichi: “¿Allilla u mana allillachu kaugsakuni?”. Chasa allilla kagta iuiarispaka, kikinmandallami alli iuiachi tukunkangichi, mana pitapas kawaspalla.
5 Sug sugmi Diuspa ñawipi kawachinkangichi, kai luarpi imasa ruraska.
6 Maikanpas Diuspa Rimaita iachachigta iachaikugkunaka iukangichimi, tukui ima iukaskata kamkunata iachachigwa rasiunaringakuna.
7 Mana pandaringichi. Ñi pipas, Taita Diusta llullachingapa mana pudirinchu. Imasami tarpunchi: chasallatami pallasunchi.
8 Maikanpas jiru iuiaikunata tarpugsina ruragkunaka, chasa iuiaita ruraspaka, diltudupa wañuitami pallangakuna. Chasallata, maikanpas Santu Ispiritupa iuiachiikunata tarpugsina ruragkunaka, chasa iuiachiita ruraspaka, diltudupa suma kaugsaitami pallangakuna.
9 Chimandaka, allilla ruraspa kaugsagkuna mana sambaiasunchi. Chasa rurangapa mana sakigkunaka, pallangapa puncha chaiaura, chi diltudupa kaugsaitami chaskisunchi.
10 Chasa kagmanda, imaura pudiriura, tukuikunamanda allilla ruraspa kasunchi. Cristowa iuiagkunamandami mas iukanchi, allilla ruraspa kanga.

Kaiakama, niskamanda

11 Kawaichi. Kaituku atun litrakunawami nuka kikinpa makiwa iskribiikichita.
12 Chi kamkunata judiukunapa marka churachingapa iachachigkuna munanakumi, sugkunapa ñawipi allilla kangapaglla. Paikuna Cristo kruspi wañuskamandalla willanakugpika, paikunapasmi kalpachii tukuntrakuna.
13 Ñi maikan marka churachii tukugkunapas mana pudinkunachu, Moisés tukui ima niskata ruraspa kaugsanakunga. Kasamandallami kamkunata marka churachingapa munanakú: kamkunapa kuirpupi chi marka churachiskawa pai kikinkuna mas atun tukungapa.
14 Ikuti nukaka, ñi imawapas mana atun tukungapa munanichu. Nukanchipa Iaia Jesucristo kruspi wañuskamandallami alli iuiachiiwa kani. Cristo kruspi wañugmandami kai alpapas nukamanda wañuskasina tukupuá; nukapas, kai alpamanda wañuskasinami tukuni.
15 Judiukunapa marka churaska u mana churaska, ñi ima mana niraianchu. Nukanchi sug rigcha musu kaugsaiwami allilla niraiá.
16 Tukui ima nuka iachachiskata ruraspa kaugsanakugmi niraiá, Taita Diuspa sutipa Israelmanda runakuna kagta. Tukui chasa kaugsanakugmanda Taita Dius llakirichu, paikuna sumaglla kaugsanakungapa.
17 Kunauramanda mana pipas nukata uma nanachiwaspa kachukuna. Iaia Jesusmanda nuka willaskamandami nukapa kuirpupi nanachiwarkakuna. Chi nanachiwaskakunawami niraiani nuka Jesuspa kagta.
18 Taitakuna i mamakuna, Iaia Jesucristo, tukui kamkunata sumaglla kawapuachu. Chasa kachu.

EFESO PUIBLUPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA
SAN PABLO KARTA KACHASKAMANDA

1 Nuka, Taita Dius munaskamanda, Jesucristo kachamuskami kani, Alli Willaita willaspa puringapa. Kamkuna Jesucristowa iuiarispa, Taita Diuspalla kaspa, Efeso puiblupi kaugsanakuskatami kai karta kachaikichita.
2 Nukanchipa Taita Dius i Iaia Jesucristo, kamkunata kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu.

Taita Dius, Cristowa iapa sumaglla kawaspa karamuskamanda

3 Nukanchipa Iaia Jesucristopa Taita Diusta nisunchi: “Kam, iapa suma atunmi kangi”. Paimi, Cristowa tukui ima suma luarpi iukaspa, nukanchita iapa sumaglla kawaspa, karamú.
4 Paillatatami, kai alpa manara tiagpita, Cristowa nukanchita agllarka; chasaka nukanchi, paimandalla kaugsaspa, paipa ñawipi ñi imapipas mana mapasina kangapa.
5 Ñugpamandata nukanchita kuiaspa agllarka, Jesucristowa paipa wambrakuna niraiangapa. Chasami ñugpamandata munarka.
6 Paipa kuiaska wambra Jesucristomandami nukanchita iapa suma kuiarka. Chimandami Taita Diusta imaurapas ninchi: “Iapa suma atunmi kangi”.
7 Cristo wañuchii tukuspa, paipa iawarwami nukanchita randirka. Chiwanka, nukanchita iapa suma kuiaspa, mana allilla ruraikunata pasinsiarka.
8 Chasa kuiaspami nukanchita karamurka, suma iuiai apispa, suma iachaita iukangapa.
9 Chasaka, pai ima munaska pipas mana iachaskatami nukanchita rigsichirka. “Chasami Cristowa rurasa” ñugpamandata niskatami kawachirka.
10 Pai chasa niskata rurai puchukangapa punchakuna chaiauraka, Cristota churangapami ka, tukui sug luarpi i kai alpa luarpi kagkunata suglla mandag kangapa.
11 Nukanchi Cristowa tukuskakunamanda, Taita Dius ñugpamandata agllarka, pai ima iukaska nukanchipapas kangapa. Chasapasmi pai munarka. Pai imasa munaskasinami tukui allilla rurá.
12 Chasa agllaska kaspami nukanchi ñugpa Cristota iuiagkuna iukanchi Taita Diusta: “Iapa suma atunmi kangi” nispa kaugsanakunga.
13 Kamkunapas, chi kispiringapa kaskamanda Alli Willaita uiaspa, Cristomanda sutipa willaskatami suma iuiarirkangichi. Chiura, Santu Ispirituwami siñalai tukurkangichi, paipa kagta niraiangapa. Santu Ispiritutami ñugpamandata chasa karamungapa niska karka.
14 Santu Ispirituwami nukanchi kasa iachanchi: paipa kagkunata diltudupa kispichiura, pai ima iukaskata chaskingapami kanchi; chasaka tukuikunaka, Taita Diusta: “Iapa suma atunmi kangi” ningapa.

Taita Diuspa suma iachai, Cristowa tukuskakunata karachu, mañaskamanda

15 Kamkuna Iaia Jesuswa iuiarinakuskataka allillami iachani; chasallata, tukui paimandalla sumaglla kaugsagkunata kuianakugtapas.
16 Chasamanda mana sakinichu, kamkunamanda Taita Diusta: “Pai Siñur” ningapa.
17 Nukanchipa Iaia Jesucristopa iapa suma atun Taita Diusta mañapuikichitami, paipa suma iachai kamkunata karapuachu; chiwanka, pai ima iuiachimuskata kamkuna iachagsamungapa; chasallata, pai kikinta mas allilla rigsingapa.
18 Paita mañapuikichitami, kamkunapa iuiaikunata punchaiachipuachu. Chiwanka, kasami iachankangichi: pai agllaskakuna suma luarpi ima chaskingapa suianakugta. Tukui ima chipi iapa suma iukaska, Taita Diuspalla kagkunamandami niraiá.
19 Kasapasmi iachankangichi: paipa iachaika, askurinti iapa atunmi ka. Chi iapa iachaiwami nukanchitapas paiwa suma iuiarigsamú. Chi iapa atun iachaillawantami,
20 Cristo wañuskata kaugsachispa, suma luarpi paipa alli ladu tiarichigrirka.
21 Chipika, mandagkunamanda, atuniachiska kagkunamanda, awa wairapi iapa pudi mandagkunamanda, tukuikunamandapas mas awapi mandag kangapami tiarichigrirka. Kuna puncha ima tiaskakunata, paimi mandag ka. Kati samug punchakuna ima tiangapa kaskakunatapasmi chasallata mandag kangapa ka.
22 Taita Dius, tukuikunatami churarka Cristopa chaki ukuma kagsina, pai ima niskata rurangapa. Paitaka churarkami, uma kagsina, paiwa tukui tukuskakunapa iaia kangapa.
23 Cristowa tukuskakuna niraianmi pai kikinpa kuirpu. Cristowa i paiwa tukuskakunawa, sugla kuirpusinami tukú, ñi ima manima pisi. Paimi ka tukui jundaipi junda, ñi imapas mana pisi.

2

Taita Diuspa suma kuiaimanda, nukanchi kispichii tukuskamanda

1 Kamkunaka, ñugpata mana allilla ruraspa kaugsanakuspa, wañuskakunasinami niraiarkangichi.
2 Kai alpapi tiaskakunallawa iuiaspa kaugsanakurkangichi, iaia kuku wairapi mandag munaskata ruraspalla. Chi iaia kuku, Taita Dius ima niskata mana uiagkunatami jiru rurangapa iuiachí.
3 Tukuikunami ñugpata chasallata kaugsanakurkanchi, imasa munaskasina jiru ruraspa. Nukanchipa aicha jiru munaikunata i sug rigcha sug rigcha iuiaikunata, chasakunata ruraspami kaugsanakurkanchi. Chasa kaugsanakugmandaka, Taita Dius, askurinti rabiarispa, sugkunatasina nukanchitapas diltudupa ninama kachangapa karka.
4 Chasa kagpipas, Taita Diuska, nukanchimanda iapa llakispa kawaspami nukanchita suma kuiarka.
5 Chasaka, nukanchi kikin mana allilla ruraskakunamanda Diuspa ñawipi wañuska kaspapas, kaugsachiskami niraianchi, Cristowa sugllapi kangapa. Taita Diuspa suma kuiaimandami kispichii tukurkangichi.
6 Nukanchita kaugsachispaka, suma luarpi tiarichigsinami niraianchi, Jesucristowa sugllapi kangapa.
7 Chasaka, mana puchukaridiru punchakuna chaiaura, paika, iapa suma llakispa, nukanchita Jesucristowa askurinti iapa suma kuiagtami kawachingapa ka.
8 Taita Dius suma kuiagmandami, kamkuna, paiwa suma iuiarispa, kispichiska tukurkangichi. Mana kispirirkangichichu kam kikinkunapa iuiaillawa. Taita Dius kikin karaskallawami kispichii tukurkangichi.
9 Kam kikinkuna allilla ruraskamanda mana kispirirkangichichu; chasaka, ñi pipas mana atuniachirispa ningapa: “Nuka kikinllami kispirirkani”.
10 Taita Diusmi nukanchita chasa rurarka. Jesucristowami tiagsamurkanchi; chasaka, alli ruraikunata nukanchi ruraspa kaugsagsamungapa. Chi ruraikunaka, ñugpamandatami nukanchimanda allichiska suiakurka, nukanchi chasa allilla ruraspa kaugsagsamungapa.

Cristo, tukuikunawa pasinsiachig kagmanda

11 Chimanda kamkuna mana judíu kagkunaka, imasa ñugpata kaskata iuiariichi. Judiukuna kuirpupi marka churagkunaka, kamkunamanda ninkunami, mana marka churaska kagtakuna.
12 Kamkuna, ñugpata mana Cristowami karkangichi. Israelmanda runakunawa manara sugllapi karkangichichu. Taita Dius ima karangapa niskatapas, kamkuna manara chaskingapa niraiarkangichichu. Ñi ima mana suiaspalla, mana Taita Diuswa iuiarispallami kai alpapi kaugsanakurkangichi.
13 Taita Diuspagmanda karupi kaugsagsinami ñugpata karkangichi. Ikuti kunauraka, Jesucristowami Taita Diuspagma kaillaiarkangichi. Cristo kruspi wañuska iawarmandami chasa kaillaiarkangichi.
14 Cristomi ka tukuikunawa pasinsiachig. Paimi judiukunawa mana judíu kagkunawa piñachirinakuskatapas pasinsiachigsamurka. Ima arkaraiaskata anchuchigsinami rurarka; chiwanka, iskandikuna sugllasina tukungapa.
15 Pai kruspi wañuskawami Moisés tukui ima rurangapa niskata lim puchukarka. Chasa ruraspaka, pai kikinwa judiukunata i mana judíu kagkunatapas sugllasinami musuiachigsamurka. Chiwanka, iskandima piñachirinakuskatami pasinsiachirka.
16 Pai kikin, kruspi wañuspami, iskandima piñachirinakuskata pasinsiachispa, suglla kuirpusina rurarka. Chasa iskandikuna pasinsiachii tukuspa, Taita Diuswapasmi sumaglla tukurkakuna.
17 Pai Cristo, samuspa, chi suma pasinsiaita tukuikunatami willagsamurka. Kamkuna Taita Diuspagmanda karupi kaskakunata, judiukuna mana karupi kaskakunatapasmi chasa willarka.
18 Judíu i mana judíu kaspapas, tukuikunami Cristowa pudinchi, suglla Santu Ispirituwa Taita Diuspagma kaillaianga.
19 Chimanda, kunauraka kamkuna mana sug karu alpamanda samuskasina kangichichu. Taita Diuspalla kagpurami tukuikuna kangichi. Taita Diuspa wambrakunapasmi kangichi.
20 Kamkuna, sug atun wasisinami kangichi. Jesucristo kikin agllaska runakuna i Santu Ispirituwa rimagkunaka, chi wasi kallariska rumikunasinami kankuna. Paikunapa awalla saiachiskasinami kangichi. Kikin Jesucristoka, chi wasita charig rumi kagsinami niraiá.

21 Chasa paiwa sugllapi, chi intiru wasika, alli alli saiarispa, suglla suma wasisinami
tukugsamú; chasaka, Iaia Jesuswa Taita Diuspalla kaska wasisina tukugsamungapa.
22 Kamkunapas chasallata Cristowa sugllasinami tukunakungichi. Chasaka, Diuspa Ispí-
ritu kaugsadiru wasisinami tukugsamunakungichi.

3

*Mana judíu kagkunata Alli Willaita willaspa puringapa, San Pablo mingai tukuska-
manda*

1 Chimandami nuka Pablo, Jesucristomanda Alli Willaita kamkuna mana judíu kag-
kunata willaskamanda kai karsilpi wichkaraiani.
2 Ñami iachangichi: Taita Dius, nukatami mingawarka, paipa suma kuiaimanda willan-
gapa; chasaka, kamkuna allillapi kangapa.
3 Mana pipas iachaskatami Taita Dius nukata iuiachiwarka. Chita ñami sug kartapi
mailla willarkaikichita.
4 Chi kartata kawaspaka, pudingichimi, chi Cristomanda mana pipas iachaskata nuka
iachagta iachagsamungapakuna.
5 Chi ñi maikan ñugpamandakunatapas mana iachachiskata, Taita Diusmi kunaura,
paipa Ispirituwa, paipalla kag agllaska runakunata i Santu Ispirituwa rimagkunata willag-
samurka.
6 Kasami kunaura willarka: tukui mana judiukunapas Alli Willaita uiagkunaka, suma
luarpi tukui ima iukaska, kamkunapapasmi niraiá. Kamkunapas, Cristopa kuirpusinalla-
tatami niraiangichi. Chasallata Jesucristowa, Taita Dius ima karangapa niskatami kam-
kunapas chaskigringapa kangichi.
7 Nukaka, chi Alli Willaita willangapami mingai tukurkani. Taita Dius, suma kuiawaspa,
paipa iapa iachaiwami chasa mingawarka.
8 Nuka kanimi Cristowa tukui tukuskakunamandapas mas uchulla. Nuka chasa kagpi-
pas, Taita Dius iapa kuiawaspami mingawarka, mana judíu kagkunatapas Cristomanda
willangapa. Cristo, nukanchimanda niraianmi suma luarpi iapa achka mana kuintanga-
sina iukag kagta.
9 Kai alpa manara tiaskauramandata, Taita Dius ima rurangapa niskata mana pipas
iacharkachu; chitami kunaura nukata mingawarka, tukuikunata willangapa. Pai Taita
Diusmi tukui rurag ka.
10 Chasami mingawarka, suma luarpi iapa pudig mandagkunata kunaura tukui Cristowa
tukuskakunawa kawachingapa: Taita Dius, imapipas iapa iachami ka.
11 Taita Dius, kai alpa manara tiaskauramandata chasa kawachingapami niska karka.
Nukanchipa Iaia Jesucristowami chasa tukui rurarka.
12 Cristowa suma iuiarispami nukanchi pudinchi, paiwa suglla tukuspa, Taita Diusta
mana manchaspalla rimangapa, imapas mañaspa.
13 Chasamandami mañaikichita: nuka kamkunamanda kai karsilpi iapa llakii pasakug-
pipas, kamkuna mana sambaiangichi. Kamkuna allilla kangapami chasa pasakuni.

Cristo, nukanchita maituku kuiag kaskamanda

14 Chasamanda, Taita Diuspa ñawipimi kungurini, kamkunamanda mañangapa.
15 Pai Taita Dius kagmanda, sug luarpi i kai alpa luarpi tukuikunaka paipa wambrakuna-
mi niraianchi.
16 Taita Dius iapa suma achka iukagmandami paita mañapuikichita, paipa Santu Ispiri-
tuwa kamkunapa iuiaita paipa iapa iachai karamuchu.
17 Chiwanka, kamkuna paiwa suma iuiarigmandami Cristo kamkunapa iuiaipi kaug-
sanga. Chasami kamkuna, Taita Diuspa suma kuiaipi angukunawa muruchuiaska sacha-
sina kankangichi.
18 Chasawaka, kamkuna i tukui Cristowa tukuskakunapas allillami pudinkangichi
iachanga, Cristo nukanchita maituku kuiagta. Paipa kuiaika, ñi imapipas mana puchu-
karinchu. Ñi imawapas mana pudirinchu, paipa kuiaita tupungapa.
19 Ñi pipas mana iachanchichu, pai nukanchita maituku kuiagta. Kasapasmi Taita Diusta
mañapuikichita: kamkuna, chi kuiaita iachaspa, Taita Diuspalla tukuipi kangapakuna.
20 Taita Diuska, nukanchi ima mañanakuskamanda mas achkami pudí karamunga,
mana iuianakuskasina. Nukanchipa iuiaipi kaugsakug iapa iachaiwami chasa karamun-
gapa pudí.
21 Tukui Jesucristowa tukuskakuna Taita Diusta nisunchi: “Kam, imaurapas iapa suma
atunmi kangi. Chasami diltudupa kamta ninakungapa kanchi, maituku waranga waranga
watakuna ialigpipas. Chasa kachu”.

4

Santu Ispirituwa, suglla iuiaiwa kaugsanakusunchi

1 Chasamanda nuka Pablo, Iaia Jesusmanda kaipi wichkaraiaspa, kamkunata kasami mañaikichita. Imasami Taita Dius, kamkunata kaiarka, imapipas allilla kangapa: chita uiaspa, Taita Diusmandalla sumaglla kaugsanakungichi.
2 Imapipas tukuiwa sumaglla mana atuniachirispa kangichi. Kam kikinpura kuianakuspa, sumaglla llakinakuspa, mana piñachirinakuspalla kaugsangichi.
3 Taita Diuspa pasinsiachiiwa kamkuna suglla niraiaspa, Santu Ispirituwa suglla iuiaiwa kaugsanakungichi.
4 Tukui Cristowa tukuskakuna, suglla kuirpumi niraianchi. Santu Ispiritupas, sugllami ka. Chasallata Taita Dius, tukui kamkunata suma luarmami kaiarka, suglla iuiaiwa suianakungapa.
5 Suglla Iaia Mandagmi tia. Chaianmi, suglla iuiaiwa Jesucristowa iuiaringapa. Baugtisaipas, sugllami tia.
6 Suglla Taita Diusmi tia. Paimi tukuikunapa Taita niraiá. Paimi tukuikunata mandag ka; tukuikunawa rurá; tukuikunapi kaugsá.
7 Chasa kaspapas, Taita Diuska, suma kuiaspa, Cristo imasa karamungapa iuiakuskasinami tukui nukanchita sug sug karamurka, tukuikuna allilla kangapa.
8 Chimandami ñugpamanda librupi kasa willaraiá:

Tukui apii tukuska runakunata pusaspami
awama sikarka.
Runakunataka karamurkami,
tukuikuna allilla kangapa.

9 Chi “awama sikaska”, ¿imatak niraiá? Niraianmi, Cristo ñugpa kai alpa ukuma uraikugta.
10 Uraikuspaka, Cristollatata tukui sug luarmanda mas awamami sikarka; chasaka pai kikin, tukui jundaipi junda mana ñi imapas pisi kangapa.
11 Awama sikaspaka, kikinmi karamurka:
sugkunaka, pai kikin kachaska runakuna tukungapa, Alli Willaita willaspa puringapa;
sugkunaka, Santu Ispirituwa rimagkuna tukungapa;
sugkunaka, Diuspa Rimaita willaspa puringapa;
sugkunaka, Cristowa tukuskakunata iachachispa, suma kawagkuna kangapa.
12 Chasaka, paipalla kagkunata allichirkami, paimanda allilla ruraspa, Cristopa kuirpu niraiaskakunata wiñachigsina tukungapa.
13 Chasawaka tukui nukanchi, Taita Diuspa wambrawa suglla suma iuiaiwa kaspa, paita allillami rigsisunchi. Chasapimi wiñachiskasina alli iuiaipi tukusunchi. Cristosinami tukusunchi, ñi imapipas mana pandarispalla.
14 Chiura, mana kasunchichu uchulla wambrakunasina, ima sug rigcha sug rigcha iachachiskata uiagkuna. Chasa llulla iachachigkuna, waira aliuspa apagsinami rurankuna, uianakuskata miski simiwa pandachingapa.
15 Chasapaka nukanchika, sutipa Alli Willaita kuiaiwa rimanakuspa, Iaia Cristo uma niraiagsinawa tukuipimi wiñanakunchi.
16 Imasami nukanchipa kuirpupi, maki, chaki, tukui kuirpu angukunawa suma wataskasina ka: chasallatami tukui Cristowa kagkuna, paiwa suglla kuirpusina kanchi. Chasa kaspaka, tukuikuna, sug sug imasa chaiaskasina parijuma allilla ruraspa, kuiaiwa allillapimi suglla kuirpusina wiñanakunchi.

Cristowa musuiachigsina iuiaikuna iukasunchi

17 Chasamanda, Iaia Jesús imasa niskasina, kasami kamkunata mingaspa ninakuikichita. Mana mas kaugsaichi Taita Diusta mana rigsigkunasina. Paikunaka, mana Taita Dius tiagsinami kaugsanakú, mana allilla iuiarispalla.
18 Uma tuntiachiska iuiaiwami kaugsanakú. Paikunapa iuiai iana tutapisina tukuspami Taita Diusta mana rigsinkuna. Chiwanka, paipa kaugsaita karamuskamanda anchuriskami kankuna.
19 Paikunapa alli iuiaikunata wañuchigsina ruraspa, kallarirkakunami, tukui jiru i mana allillakunata kusikuspa rurangapa.
20 Kamkuna chasa kaugsangapaka, Cristo mana iachachirkachu.
21 Sutipami kamkuna, paimanda uiaspa, tukuipi sutipa Alli Willaita iachaikurkangichi.
22 Kasami kamkuna iachaikurkangichi: ñugpamanda mana alli kaugsaita sakingapa. Chasa kaugsagkuna, tukui jiru munai iuiaikunawa pandarispa, ismuskasinami niraiá.
23 Chi mana allilla kaugsaita sakispaka, tukuipi suma iuiaita apiichi. Chasaka, musuiachiska iuiaikunami iukankangichi.

24 Chi musu kaugsaita chaskiichi; chasaka, Taita Diussina alli tukungapa. Chi kaugsaita
sutipa chaskiska kagkuna, Taita Diuspalla kaspa, imapipas allilla ruraspami kaugsankan-
gichi.
25 Chasaka, mana mas llullachingichi. Tukuikuna, suglla kuirpusina niraiaspa, iukangi-
chimi ñi ima mana llullaspalla sutipa kaskallata rimanakunga.
26 Rabiawa kaspapas, mana pandaringichi. Intiru puncha chisiagta mana rabiawa kan-
gichi.
27 Chasaka, mana sakirinkangichichu, iaia kuku kamkunata iuiachingapa.
28 Maikan sisai kag, kunauramanda mana mas sisangichi. Chasapaka, kam kikinkunapa
makiwa trabajai kallaringichi. Chasa allilla trabajaspaka, pudingichimi, ministiskakunata
mailla maillallapas karanga.
29 Jiru rimaikunata mana rimangichi. Sumaglla imasa allilla chaiaskasina rimaikunata
rimangichi. Chasaka, maikan uiaspaka, sumaglla iuiarispa, wiñachiskasinami kanga.
30 Taita Diuspa Santu Ispirituta mana llakichingichi. Pai Ispirituwami siñalai tukungichi,
imaura diltudupa kispichii puncha chaiamunkama.
31 Chimandaka, tukui mana alli iuiaikunata, piñaspa rabiariikunata, rabiarispa kapari-
kunata, mana alli kamispa rimaikunata, tukui mana alli ruraikunatapas sakiichi.
32 Kam kikinpura tukui sumaglla alli aidachirinakuspa kaugsangichi. Imasami Taita
Dius, Cristowa kamkunapa pandariikunata pasinsiarka: chasallatami kam kikinpura
iukangichi pasinsianakunga.

5

Taita Diuspa wambrakuna, imasa kaugsai iukaskakunamanda

1 Chimanda, Taita Diuspa kuiaska wambrakuna kaspa, paisinallatata tukuipi sumaglla
kaugsanakungichi.
2 Imasami Cristo, nukanchita suma kuiarka: chasallata kam kikinpurapas sumaglla
kuianakuspa kaugsangichi. Pai kikinmi sakirirka, nukanchimanda wañuchii tukungapa.
Imasami judiukuna Taita Diusmanda ubijata wañuchispa rupachiura, kusnisina suma
asná: chasallatami Cristo wañuchii tukugmanda, Taita Diuspa ñawipi sumaglla tukug-
samurka.
3 Kamkunaka, ña Taita Diuspallami kangichi. Chimandaka, kari warmiwa panda-
riskamanda, sug rigcha jiru pandariskakunamanda i sugkunapata munariskakunamanda
kamkunapura mana iacharichu.
4 Millai, jiru, upa parlukunatapas mana rimanakungichi. Chasa parlukuna, mana kam-
kunata chaianchu rimangapa. Chasapaka, Taita Diusta: “Pai Siñur” nispallami iukangichi
kaugsanakunga.
5 Kasami iachangichi: maikan kari warmiwa pandarig, sug rigcha jiru pandariikunapas
rurag, sugkuna iukaskata munarig, Cristo i Taita Dius suma mandakuskapi mana pudinga-
kunachu iaikugringapa. Chasa munarigkunaka, ianga diuskunata kungurigsinami rurank-
una.
6 ¡Ujalallapas ianga rimaikunawa llullachispa, kamkunata pandachichukuna! Chasa jiru
ruraskakunamandaka, Taita Dius, pai ima niskata mana ruragkunawa askurintimi rabia-
rigsamungapa ka.
7 Chimanda kamkuna, mana paikunawa iuianakungichi, chasa jiru ruranakungapa.
8 Kamkuna, ñugpata iana tutapisinami kaugsanakurkangichi. Ikuti kunauraka, Iaia
Jesuswa kaspaka, punchapi kaugsagsinami kangichi. Chimandami kamkunapas sug-
kunata punchaiachigsina kaugsai iukangichi.
9 Chasa kaugsagkunami, sugkunata tukuipi allilla sumaglla ruraspa, ñi imapipas mana
llullaspalla kaugsankuna.
10 Iaia Jesús ima munakuskata iuiarispa, tukui allilla rurangichi.
11 Iana tutapisina kaugsagkuna, Diuspa ñawipi ñi imapa mana balimi rurankuna. Mana
paikunawa sugllapisina jiru ruraspa kaugsanakungichi. Paikuna jiru ruranakuska-
manda, piñaspa iuiachingichi.
12 Paikuna ima pakalla ruranakuskamanda iachaspa rimagpika, pingaimi tukugsamun-
gakunata.
13 Chi pakalla jiru ruranakuskamanda punchaiachig kawachiura, tukuimi iacharig-
samungapa ka.
14 Cristo kikin punchaiachigsamuuraka, tukuimi punchaiachii tukungapa kankuna. Chi-
mandami kasa niraiá:
Kam puñukug, rigcharii.
Wañuskasina kaspa, atarii.

Cristomi kamba iuiaikunata
punchaiachigsamungapa ka.
15 Chimanda, allilla iuiariichi, imasami iukangichi kaugsanga. Upakunasina mana kaugsanakuichi. Chasapaka, tukuipi alli iachagsina kaugsanakungichi.
16 Kaugsankama iukangichimi, tukuipi allilla ruraspa chisianakunga. Nukanchita chaiakumi, mana alli ruranakug kaskapi kaugsangapa.
17 Chimanda, upakunasina mana kangichi. Iaia Jesús ima rurangapa munakuskata iachaikuspa, chita ruraspa kangichi.
18 Mana machangichi. Machaska purigkunaka, tukuipimi mana allilla rurankuna. Chasapaka Santu Ispíritu, kamkunapa iuiaipi jundagsamuchu.
19 Taita Diusta tukui sug rigcha sug rigcha suma kantukuna birsiaspa, kam kikinpura sumaglla iuiachirinakuspa kangichi. Tukui iuiaiwami iukangichi, Iaia Jesusta kantaspa, "Iapa allimi kangi" nispa kangakuna.
20 Imaurapas tukuimanda "Pai Siñur" Taita Diusta nispa kangichi, nukanchipa Iaia Jesucristota iuiarispa.

Cristowa tukuskakuna, imasa sugkunawa kaugsanakui iukaskamanda

21 Cristota suma manchaspa, kam kikinpura parijuma sumaglla uianakuspa kaugsangichi.
22 Warmikunata niikichitami:
imasami Iaia Jesusta uiangichi: chasallata kamkunapa kusata sumaglla uiangichi.
23 Imasami Cristo, uma kagsina, tukui paiwa tukuskakunapa iaia ka: chasallatami kamkunapa kusapas, warmipa iaia ka. Cristo kikinmi ka tukui paiwa tukuskakunata kispichig. Tukui paiwa tukuskakunaka, paipa kuirpumi niraianchi.
24 Imasami Cristowa tukuskakuna, paita uianchi: chasallatami warmikunapas iukangichi, kamkunapa kusata imapipas uianga.
25 Kusakunata niikichitami:
imasami Cristo, tukui paiwa tukuskakunata kuiaspa, nukanchimanda wañurka: chasallata kusakunapas, kamkunapa warmita sumaglla kuiaspa kaugsangichi.
26 Nukanchimanda Cristo wañurka; chasaka, Diuspa Rimaita uiaspa, iakuwa baugtisarispa, Taita Diusmandalla kaugsangapa;
27 chasaka tukui Cristowa tukuskakuna, paipa ñawipi imapipas allilla sumaglla kawarigringapa, ñi imapipas mana mapasina kaspa, paipalla kangapa.
28 Imasami kusakuna, kam kikinkunapa kuirputa kuidaringichi: chasallatami iukangichi, kamkunapa warmita sumaglla kuiaspa kanga. Maikanpas kikinpa warmita sumaglla kuiagpika, kikinllatata kuiagsinami niraiá.
29 Ñi pipas pai kikinpa kuirpuwaka mana rabiarinchu. Chasapaka, mikui karaspa, sumaglla kuidaspami kuirputa charí. Chasallatami Cristo, tukui paiwa tukuskakunata sumaglla kawaspa charí.
30 Cristowa tukuskakunaka, paipa kuirpumi niraianchi.
31 Kasami Taita Dius ñugpata nirka:
Chimandami kari,
paipa taitata mamandita sakispa,
paipa warmiwa iskandikuna
sugllasina tukugsamungapa kankuna.
32 Chi rimaita, iapa atun kagmanda, ñi pipas mana iachagsamungapa kanchu. Chasa kagpipas, nuka kasami niikichita: Cristo i tukui paiwa tukuskakunawa suglla kagtami niraiá.
33 Kasapasmi niraiá: tukui kusakuna, imasami kam kikinkuna kuiaspa kuidaringichi: chasallatami iukangichi, kamkunapa warmitapas kuianga. Warmikunaka, kamkunapa kusata sumaglla uiangichi.

6

1 Wambrakunata niikichitami:
Iaia Jesusta kuiaspa, kamkunapa taita i mama tukui ima niskata allilla rurangichi. Chasa ruraspaka, allillami ka.
2 "Kamba taitata mamandita sumaglla kuiangi"; chi ñugpa mandaiwami chasa uiagkunata, Taita Dius kasa karamungapa nirka:
3 Kam chasa kuiagpika,
tukuipimi alli kankangi;
kai alpapi unaimi kaugsankangi.
4 Taitakunata i mamakunata niikichitami:

kamkunapa wambrakunata mana llakichingichi. Chasapaka, Iaia Jesuspa kuiaiwa paikunata iuiachispa, suma asutispa wiñachingichi.
5 Lutrinkunata niikichitami:
imasami Cristota manchaspa uiantrangichi: chasallata kamkunapa kai alpapi patrun niraiaskakuna tukui ima niskata allilla rurangichi.
6 Mana kawanakugmandalla allilla ruraspa kangichi, “Sumami rurakungi niwachukuna” iuiaspalla. Imasami Cristo ima niskata allilla rurantrangichi: chasallatami iukangichi, kamkunapa patrun ima niskata tukui iuiaiwa allilla rurangakuna. Chasami Taita Dius muná.
7 Runakuna ima niskata ruragsinaka mana iuiangichi. Iaia Jesús ima niskata ruragsinami iukangichi, tukuipi imapas allilla rurangakuna.
8 Kasapasmi iachangichi: tukui lutrin u patrunkuna allilla ruragpikunaka, Iaia Jesuska imasa kadaunta chaiaskasinami karagsamungapa ka.
9 Patrunkunapas, chasallata kamba lutrinkunawa alli kangichi. Mana manchachingichi, “Asutingapami kaiki” nispa. Iuiariichi, paikunata i kamkunata mandag Taita Dius suma luarpi kagta. Paipa ñawipi, ñi pipas mana tianchu sug rigcha.

Taita Dius karamuska tukui katangasinata churarisunchi

10 Kunauraka, kasapasmi niikichita: Iaia Jesuswa i pai tukui rurag iachaiwami sinchi wapu iukangichi tukunga.
11 Taita Dius karamuska tukui katangasinata churariichi; chasaka, iaia kukupa llullachiikunata kispiringapa.
12 Aichaiug iawariug runakunawaka nukanchi mana makanakunchichu. Kai iana tutaiaskasina alpapi iapa pudi mandag i atuniachirispa kuku wairakunawa, awa wairapi iapa pudig kuku wairakunawami makanakugsina kanchi.
13 Chimanda, Taita Dius karamuska tukui katangasinata churariichi; chasaka, mana alli punchakuna chaiamuura, chi kukukunawa makanakuipi wapulla saiarispa mitikuchingapakunata.
14 Chasa paikunata mitikuchingapaka, sutipa Alli Willaita allilla chumbilliskasina kaichi. Alli ruraillawa kaugsaspaka, pichupi iru katanga churariskasinami tukungichi.
15 Chakipi churaraiaskasinaka niraianmi sumaglla kaugsaimanda Alli Willaita willai.
16 Imaurapas Cristowa suma iuiarispalla kaichi; chasaka, michadiruta makipi chaririskasina kangapa. Chasa iuiarispaka, iaia kuku tukui kachaska flicha sindisina millai iuiaikunata kispiringapami kangichi.
17 Cristo kamkunata diltudupa kispichingapa iuiarispa kaichi; chiwanka, michadiruta umapi churaraiaskasina kangapa. Santu Ispíritu karamuska makanasinaka niraianmi Diuspa Rimai.
18 Santu Ispíritu iuiachiska rimaikunawa imaurapas Taita Diusta mañangichi i ruangichi. Chasa rurangapaka, sumaglla iuiaiwa allichiriskasina kaichi, mana sambaiaspalla. Tukui Diuspalla kagkunamanda paita mañapuichi.
19 Nukamandapas chasallata Taita Diusta mañapuaichi, tukuipi nuka sumaglla rimangapa; chasaka, pitapas mana manchaspalla, Alli Willaita mana pipas iachaskata nuka willangapa.
20 Kikin Taita Diusmi nukata kachamuwarka, chi willaita tukuikunata willangapa. Chi willaillatata nuka willaskamandami kunaura kaipi wataska wichkaraiani. Taita Diusta mañapuaichi, nuka rimangapa chaiaura, mana manchaspalla Alli Willaita willangapa.

Kaiakama, niskamanda

21 Nukanchipa kuiaska waugki Tíkiko, Iaia Jesusmanda tukuipi alli ruragmi ka. Paika, kamkunapagma chaiagrispa, nuka imasa kaskamanda tukui ima rurakuskatami willagringa.
22 Kasamandami paita kamkunapagma kachakuni: nukanchi kaipi imasa kaskamanda willagringapa. Chasaka, kamkuna mana sambaiankangichichu.
23 Taita Dius i Iaia Jesucristoka, kam taita i mamakunata sumaglla kaugsaita karaspa, kuiaspa, iuiachipuachu, paiwa suma iuiarispa kangapa.
24 Mana tukurig kuiaiwa, nukanchipa Iaia Jesucristota tukui kuiagkunata, Taita Dius sumaglla kawapuachu.

FILIPOS PUIBLUPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA
SAN PABLO KARTA KACHASKAMANDA

1 Nukanchi Pablo i Timoteo, Jesucristopa lutrinsinakunami kanchi. Tukui kamkuna,
Jesucristowa tukuspa, Taita Diuspalla kaspa, Filipos puiblupi kaugsagkunatami kai karta
kachanchi. Kamkunata iachachig taitakunata, kamkunata aidag taitakunata i tukuikuna-
tapas,
2 nukanchipa Taita Dius i Iaia Jesucristo, kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu.

Cristowa tukuskakunamanda Taita Diusta mañaskamanda

3 Nuka, kamkunamanda imaurapas iuiarispa, nukapa Taita Diusta Pai Siñurmi nini.
4 Chasallata, paita kamkunamanda iuiarispa mañaura, imaurapas alli iuiachiiwami
tukuikunamanda mañapuikichita.
5 Kamkuna, Cristowa tukuskauramandata aidawanakungichimi, paimanda Alli Willaita
willaspa nuka puringapa.
6 Kasami allilla iachani: Taita Dius, kamkunawa allilla rurai kallarispa, chasami rura-
kunga, ikuti kikin Jesucristo samunkama.
7 Tukui kamkunata nuka suma kuiaspami alli ka, nuka chasa iuiangapa. Nuka karsil-
pi kaspapas, justisiakunapa ñawipi mana manchaspallami saiarispa, nini: “Kai Alli Willai,
sutipami ka”. Chasawaka, tukui kamkunapas nukawa Taita Diuspa suma kuiaitami chas-
kinakungichi, imapipas allilla rurawagmanda.
8 Taita Diusmi iachá, nuka kamkunata kuiagta; imasami Jesucristo nukanchita suma
kuiá: chasallata.
9 Chimandaka, kasami paita mañapuikichita: kamkuna mas sumaglla kuianakuspa,
tukui punchakuna kaugsanakungapa; chiwanka, allilla iachaspa i imapipas alli iuiaiwa
kangapa.
10 Chasami iachankangichi, maikan mas suma ruraikuna agllaspa, ruraspa kaugsana-
kungapa. Chasaka, Cristo ikuti samuura, kamkuna tukuipi alli mana imapipas pandaris-
kami kawarinkangichi.
11 Kamkuna allilla ruraspa kaugsaspaka, Jesucristowa tarpuskata pallaskasinami tukun-
kangichi. Chasaka, Taita Diusta suma atuniachispami pai alli kagta kawachinkangichi.

Cristo kikinmi nukapa kaugsai kapuá, niskamanda

12 Taitakuna i mamakuna, kasapasmi nuka willaikichita: nuka kai karsilpi kagpipas, Alli
Willaitaka mas sumagllami miraspa uiariku.
13 Kai iaia mandagpa wasipi i sugkunapagpipas, tukuikunami iachankuna, nuka Cristo-
mandalla kaipi wataraiagta.
14 Chasallata, Iaia Jesuswa tukuskakuna, ñalla tukuikuna, nuka wichkaraiagta iachas-
paka, animurispa, Diuspa Rimaita mana manchaspallami willanakú.
15 Sugkunaka, nukamanda mana allilla iuiaspa kawawagkuna, Cristomandallatatami
willanakú, “Nuka, Pablomanda masmi kani” kikinkuna iuiarispa. Ikuti sugkunaka, alli
iuiaiwami paimanda sumaglla willanakú.
16 Paikunaka, nukata kuiawaspami Cristomanda willanakú, kasa iachaspa: Taita Dius-
llatata kai karsilpi chariwakugta; chasaka, Alli Willaita mana manchaspalla willakungapa.
17 Chi sugkunaka, “Nuka, Pablomanda masmi kani” kikinkuna iuiarispami Cristomanda-
llatata willanakú. Chikunaka, kikinmandalla iuiarispami willanakú. Nuka karsilpi kaska-
tami mas llakichiwangapa munanakú.
18 Chasa munanakugpipas, nuka ninimi: “Paikuna iachachukuna”. Allilla u mana allilla
iuiaiwa willanakugpipas, Cristomanda willanakugpika, nukataka allimi uiariwá.
Kasamandami mas alli iuiachiiwa kangapa kani:
19 kamkuna Taita Diusta mañapuaskamanda i Jesucristopa Ispíritu aidawaskamanda,
iachanimi nuka kaimanda llugsingapa kagta.
20 Suma alli iuiaiwami suiakuni, nukata Cristomanda tapuchiwanakuura, nuka tukuipi
allilla ainingapa. Chiwanka, sug biajikunasina, kunaurapas mana manchaspallami ainisa.
Chasaka, nuka kaugsangapa u wañungapa chaiawagpipas, munanimi, Cristota mas suma
atuniachiska kapuachu.
21 Chasawaka, nuka kaugsankama, Cristo kikinmi nukapa kaugsai kapuá. Nukata wañui
chaiamuwauraka, tukui alli sumagllami sug luarpi tukupuagringapa ka.
22 Nuka chara kaugsangapa chaiawagpika, Taita Diusmandallami imapas allilla ruraspa
kaugsakusa. Chasa iuiarispapas, mana iachariwanchu, maikanta agllanga: kaugsaita u
wañuita.

23 Iskandinigmandami chariwanakú. ¿Wañungapachu munantrani; chasaka, Cristowa
sugllapi kagringapa? Chasawaka, mas allillachar kantrani.
24 Ikuti nuka kamkunawa mas unai kaugsakugpika, kamkunamandami mas allilla kan-
tra.
25 Chasa iuiarispaka, iachanimi, nuka mas unai kamkunawa kangapa kagta; chasaka
kamkuna, Cristowa mas suma iuiarispa, alli iuiachiiwa kangapakuna.
26 Chasa nuka ikuti kamkunawa kauraka, kamkuna Jesucristomanda mas suma alli iuia-
chiiwami tukunkangichi.
27 Kasallami mañaikichita: Cristomanda Alli Willaita mana kungarispalla, allilla ruraspa
kaugsapuangichi. Chasaka, nuka kamkunata kawangapa rigpi u mana rigpipas, kamkuna-
manda iachasami, suglla iuiaiwa chi Alli Willaita mana sakispalla kaugsanakugta. Chasa-
llata tukui kamkuna, sugllasina tukuspa, Alli Willaita suma iuiaspa charingichi.
28 Kamkunata piñagpikunaka, mana imapipas paikunata mancharingichi. Chasa mana
manchagpikunaka, paikunamanda niraianmi puchukaringapa rinakugta. Ikuti kam-
kunamandaka niraianmi kispiringapa kagtakuna. Tukui, Taita Diusmi chasa rurá.
29 Taita Diusmi Cristomanda kamkunata kararka, paiwa suma iuiaringapaglla, mana.
Paimanda llakii pasangapapasmi nirka.
30 Kamkuna i nuka, sugllapisinami binsingapa iuiaiwa llakii iukanchi. Nuka llakiita
binsikugta kawawarkangichimi. Nuka kunaura llakiita binsikugtapas ñami iachangichi.

2

Cristosina mana atun tukuspa iuiaiwa kasunchi

1 ¿Manachu Cristo, kamkunata suma kuiaspa iuiachí? Santu Ispíritu, ¿manachu kamkuna-
wa sugllapi ka? ¿Manachu kam kikinpura kuianakuspa, llakiiwa kaskakunata sumaglla
iuiachinakuspa kapuangichi?
2 Chasa kagpika, nukata iapa sumami kuntintachiwankangichi, sugllasina tukuspa, sug-
llasina kuianakuspa i sugllasina iuiarispalla kaugsapuanakugmanda.
3 Mana imapas rurangichi, “Nukanchi, sugkunamanda masmi kanchi” iuiarispa ñi
kam kikinkuna atun tukugsina iuiarispa kangapa. Chasapaka, mana atuniachirispalla,
sugkunamanda iuiarispa kangichi: “Nukanchimanda mas allimi kankuna”.
4 Mana imapas maskangichi kam kikinkunamandalla. Sugkunamandapasmi iukangi-
chi, chasa allilla rurangapa iuiarispa kangakuna.
5 Iukangichimi, Jesucristo imasa iuiariskata iuiarispa kangakuna.
6 Paika, Taita Dius imasa kaskasinallatata kaspapas, mana nirka: “Atuniachirisami,
Taita Diuswa iwallla kangapa”.
7 Chasapaka, pai kikin, tukuipi suma atun Taita Diussina kaspapas, sakispa, nukanchi-
sina aichaiug tukurka, sugkunamanda lutrinsina kangapa. Nukanchi runasina ña kaspa,
8 mana atun tukuspa, Taita Dius ima munaskata rurarka, kruspi wañuchii tukugta.
9 Chimandami Taita Dius, paita tukuikunamanda mas atuniachirka. Paipa suti kaskata-
pas nirka, tukui sutikunamandapas mas atun kangapa.
10 Chimanda, Jesuspa sutita uiaspa, tukuikunami kunguringapa kankuna: sug luarpi,
kai alpa luarpi i alpa ukuma kagkunapas.
11 Tukuikunami ningapa kankuna: “Kam Jesucristo, tukuikunamanda Iaiami kangi”.
Chasa nispaka, Taita Diustami suma atuniachingapa kankuna.

Tuta alpapi kaugsanakuskata punchaiachigsina kasunchi

12 Chimandami niikichita, nukapa kuiaskakuna, imasami, nuka kamkunawa kaura,
imaurapas nuka niskata rurarkangichi: chasallata, nuka mana kamkunawa kagpipas,
nuka imasa nikuskata ruraspa kaugsanakungichi. Kamkuna diltudupa kispiringapa
iuiarispa, manchaiwa chugchurigsina kaspa, tukui allilla ruraspa kangichi.
13 Taita Diusmi kamkunata iuiachiku, pai imasa munaskasina allilla iuiaipi ruraspa
kaugsanakungapa.
14 Ima ruraipipas, sugkunamanda mana wasa rimaspalla, mana piñachirinakuspalla
kaugsangichi.
15 Chasaka, ñi pipas mana pudingakunachu, kamkunamanda imapas ninga. Taita Dius-
pa ñawipi, ñi imapipas mana mapasina tukuipi alli wambrakuna kangichi, kai alpapi jiru
mana allilla ruradurkunapa chaugpipi kaugsangapa chaiagpipas. Chasa kaspaka, paikuna
tuta alpapi kaugsanakuskata punchaiachigsinami kankangichi.
16 Kamkunapa suma kaugsaiwami kawachinkangichi, Taita Diuspa Rimai iapa suma
allilla kagta. Kamkuna chasa kaugsagpikunaka, Cristo samuura, nuka mana ianga
kaugsaskata i willaskata iachaspa, iapa alli iuiachiiwami kangapa kani.

17 Kamkuna, Cristowa suma iuiarispa, Taita Diusmanda wagra ufrinda rupachispa miski
asnachiskasinami allilla ruranakungichi. Kamkunapa ufrindapi churagsina, nukapa
kaugsaita puchukangapa chaiawagpipas, nuka iapa alli iuiachiiwami kangapa kani. Ari,
tukui kamkunawami iapa alli iuiachiiwa kangapa kani.
18 Kamkunapas, chasallata alli iuiachiiwa kuntintulla kangichi. Ari, tukuikuna nukawa
alli iuiachiiwa kuntintulla kasunchi.

Waugki Timoteomanda

19 Iaia Jesús munagpika, iuiakunimi, waugki Timoteota mana unailla kamkunapagma
kachangapa; chasaka, pai kutimuspa, kamkuna imasa kaskata willawaura, sumaglla kun-
tintulla iuiachiwangapa.
20 Timoteomi nukasina kamkunamanda tukui allilla iuiarispa ka. Sug paisinaka mana
iukanichu.
21 Ikuti sugkunaka, pai kikinkunamandallami iuiarinkuna. Jesucristomandaka mana
iuiarinkunachu.
22 Chasa kagpipas, Timoteo imasa alli kagta ñami iachangichi. Paika, nukapa wambra
kagsinami ka; tukui pariju Alli Willaita willaspami puriku.
23 Chimandami iuiakuni, paita kamkunapagma kachangapa, nukamanda iacharigllapi
ima nukata justisiakuna rurawangapa kagtakuna.
24 Chasa kachaspapas, Iaia Jesustami mañakuni, nukapas rispa, utkalla kamkunapagma
chaiagringapa.

Waugki Epafroditomanda

25 Allimi rigchawaku, waugki Epafroditotapas kamkunapagma ikuti kachangapa. Paimi
nukawa sugllapi imapipas alli ruraspa purirka. Chasallata parijuma animuchigmi kapuá.
Kam kikinkunami paita kachamurkangichi, nuka ima ministiskata kawapuangapa.
26 Paika, ajaimi munaku, ikuti kamkunata kawagringapa. Paimanda unguiwa kagta
kamkuna iachagta uiaspaka, iapami llakirirka.
27 Chika, sutipami pai iapa ungug karka, ña wañungasina. Chasa kagmanda, Taita Dius
paimanda llakirirkami. Paimandalla mana; nukamandapasmi llakirirka; chasaka, nuka
mana mas llakiikuna iukangapa.
28 Chimandami munakuni, mas utkalla kamkunapagma paita kachangapa; paita ikuti
kawaspaka, kamkuna alli iuiachiiwa kangapakuna. Chasaka, nukapa llakiikunata kunga-
rigsinami iuiachiwanga.
29 Paita alli iuiachiiwa chaskipuangichi, Iaia Jesusta: “Pai Siñur” nispa. Paisina kaugsa-
nakuskata munapuangichi.
30 Cristo imasa munaskasina pai rurakuspami ñalla wañungapa karka. Paipa kaugsaita
nukamanda llakispa, wañui kispigta churarka, kamkuna iapa karupi kaspa, nukamanda
mana imapas rurangapa pudirigmanda.

3

Jesucristo, tukuikunamanda mas bali kaskamanda

1 Kunaura, taitakuna i mamakuna, Iaia Jesuswa alli iuiachiillawa kapuaichi. Mana
saikuwanchu, kamkunata chasallata ikuti ikuti rimakungapa; chasaka, kamkuna allilla
kangapakuna.
2 ¡Ujalallapas alkusina rabiawa kaugsaspa jiru ruragkunawa sugllapi kangichi! Pai-
kunaka, judiukunapa markata kuirpupi churachigkunami kankuna.
3 Ikuti nukanchimi sutipa markata churaska niraianchi. Santu Ispirituwa Taita Diusta
kungurispa, Jesucristowa alli iuiachirispami kanchi. Nukanchi imasa kaskasinallawa
mana iuiarinchichu kispiringapa.
4 Chasa kagpipas, nukaka pudintranimi, nuka imasa kaskasinallawa kispiringapa.
Maikanpas imasa kaskasinallawa kispiringapa iuiarigpika, maspasmi nuka pudintrani
iuiaringapa.
5 Pusag puncha tiagsamuska kauraka, judiukunapa marka kuirpupi churaskami kani.
Ñugpamanda achala taita Israelpa iawarmi kani. Nukapa ñugpamanda achala taitaka,
Benjaminmi suti karka. Nukapa taita i mama, hebreomi karkakuna. Chimandami
nukapas hebreollatata kani. Moisés ima rurangapa niskata iachaikuspa, fariseomi nuka
karkani.
6 “Moisés niskata tukui allillami rurakuni” iuiaspa, Cristowa tukuskakunata puchukan-
gapa kalpachidurmi karkani. Moisés tukui ima niskata allillami rurarkani. Chasaka, ñi
pipas mana pudirkakunachu, nukamanda imapas niwangakuna.

7 Nuka chasa kagpipas, tukui ima ñugpata nukamanda baligsina niraiaskaka kunauraka
ñi ima mana balinchu, nuka Cristowa kagmanda.
8 Iaia Jesucristota nuka rigsigmanda, paimi nukamanda tukui tukupuarka. Chimandami
nini: tukui ima mana paiwa kaskaka, ñi imapas mana balinchu. Cristowa nuka tukuska-
mandami tukui ima iukaska, kichui tukugsina kani. Chi tukui ima mana paiwa kaskaka,
ismuskasinami niraiá. Chimanda, tukui sakispa,
9 Cristopagma chaiagrispa, paiwa kagringapa: chasaka, tukuimanda mas allimi ka.
Nuka mana munanichu, Moisés niskallata uiaspa ruraskawa mana pandarigsina kan-
gapa. Cristowa suma iuiariskawami mana pandarig niraiangapa munani. Ari, munanimi,
paiwa suma iuiarispa, Taita Diuspa ñawipi mana pandarig niraiangapa.
10 Kasapasmi munani: Cristota mas allilla rigsingapa i pai iapa iachaiwa imasa kaugsa-
riska kagta iachangapa. Pai imasa llakii iukaskata, nukapas paiwa llakii iukangapami
munani. Imasami pai wañurka: nukapas chasallatami munani.
11 Chasa wañuspaka, nukapas ikuti kaugsaringapami iuiani.

Munasunchi, tukuipi Jesucristo imasa munaskasina kaugsangapa

12 Nuka mana nikunichu, ña tukui chi munaskakunallawaka tukuipi allilla tukuska
kagta. Imasami Jesucristo, nukata agllawarka: chasamandami nuka munakuni, pai imasa
munawaskasina kaugsangapa.
13 Taitakuna i mamakuna, mana niikichitachu, tukuipi pai imasa munawaskasina ña
kaugsakugta. Nuka ñugpata imasa kaugsakuskata sakispa, kunaura munanimi, kati kati
sinchi paita katichispalla kangapa;
14 chasaka, maipi chaiagridiruma chaiagringapa. Chiwa, imasami Taita Dius, Jesucristo-
wa nukata kaiawá: chasamandami suma luarpi ima karawangapa kaskata chaskigringapa
suiakuni.
15 Imasami Jesucristowa allilla iuiarispa kanchi: chasallatami iukanchi, iuiarispalla kan-
gakuna, paipagma chaiagrinkama. Kamkuna imapipas sug rigcha iuianakugpika, chita-
pasmi Taita Dius allilla iuiachinga.
16 Chasa kagpipas, nukanchi ña iachaskatami iukanchi alli iuiarispa kangakuna.
17 Taitakuna i mamakuna, kawawaichi imasa nuka kaugsakugta. Chasallatami kam-
kuna iukangichi kaugsangakuna. Maikan imasa nukanchi iachachiskasina kaugsana-
kuskatapas kawaspa, chasallata kaugsangichi.
18 Ña achka biajimi kasa willarkaikichita. Ikutimi kunaurapas wakaspa niikichita: Cristo
kruspi wañugpipas, achkakunami paita mana munaspa kaugsanakú.
19 Chasa kaugsanakugka, kai alpa tukurii puncha, diltudupa chingangapa luarma sitai
tukungapa kankuna. Kunaura paikunapa wigsallami dius niraiapunkunata. Paikunapa
jiru ruraikunawa pingaiachirigsina tukungataka, chikunawa atuniachirigsinami iuiarin-
kuna. Kai alpapi ima tiaskakunallawami iuiarispa kaugsankuna.
20 Ikuti nukanchika, suma luarpi kaugsagringapami niraianchi. Chimandami Iaia Jesu-
cristo kispichig ikuti samunkama suianakunchi.
21 Pai Jesucristomi nukanchipa ismungapa kuirputa sug rigcha ruragsamungapa ka, pai
kikinpa suma kuirpusinallatata kawari. Paipa iapa iachaiwami chasa ruragsamungapa
ka. Paipa iapa iachaillawami tukuipi pai ima niskata tukugsamungapa ka.

4

Iaia Jesuswa imaurapas alli iuiachiillawa kasunchi

1 Chasamanda, nukapa kuiaska taitakuna i mamakuna, Iaia Jesusllawa iuiarispa kangi-
chi, mana sambaiaspalla. Nuka, ajaimi munakuni kamkunata kawagringapa. Kamkuna-
wami alli iuiachiiwa kani. Kamkunami nukapa llaugtusina kangichi.
2 Pani Evodiata i pani Sintiketaka kasami mañaikichita:
Iaia Jesuswa suma iuiarispa ñañandisina, suglla kagsina tukugsamuichi.
3 Chasallata, kam waugki nukawa Taita Diusmanda allilla ruragtapasmi kasa mañaiki:
chi panikunata iuiachispa aidapuai, sugllasina kaugsanakungapa. Paikunaka, waugki
Klementewa i sug nukawa waugkikunawanta, Alli Willaita mana munanakuskatapasmi
willai aparkakuna. Paikunapa sutikuna, diltudupa kaugsangapa willaraiaska librupimi
willaraiá.
4 Iaia Jesuswa imaurapas alli iuiachiillawa kapuangichi. Ikutimi niikichita: paiwa alli
iuiachiillawa kangichi.
5 Tukuikuna kamkunamanda iachachukuna, tukuipi sumaglla ruraspa kaugsanakugta.
Iaia Jesús samungapa puncha, ñami chaiaku.
6 Ñi imamandapas mana llakispa kangichi. Chasapaka, tukui imamandapas Taita Diusta
willanakungichi. Paita tukui mañaspa, “Pai Siñur” ningichi.

7 Chasa kaugsanakuskataka, Taita Diuska paipa sumaglla kaugsaitami karamunga. Chi
sumaglla kaugsaika, tukui iuiaita ialigtami ka. Chi sumaglla kaugsaita karamuskawaka,
kamkunapa uma i suma iuiai, Jesucristopa wakachiska kagsinami kankangichi.

Alli kaskakunallata iuiarispa kasunchi

8 Taitakuna i mamakuna, kasapasmi niikichita: tukui sutipa kaskata iuiarispa kangichi.
Chasallata iuiaringichi, tukui allilla uiangapa chaiakuskata, tukui suma alli chaia kaskata,
tukuipi alli kagta niraiaskata i ima suma alli kaskamanda suma rimangapa chaiakuskata.
Chikunamandami iukangichi iuiarispa kangakuna.
9 Imasami nuka iachachispa rimaskata uiawarkangichi i imasami nuka ruraskata kawa-
warkangichi: chasallata ruraspa kaugsapuangichi. Kamkuna chasa kaugsanakugpika,
Taita Dius suma iuiaillapi charigmi kamkunawa sugllapi kangapa ka.

Filiposmandakuna, San Pablota kulki karaskamanda

10 Kamkuna ikuti nukata iuiariwagmanda, Iaia Jesuswa iapami alli iuiachiwarka. Nuka
chasa nigpipas, mana niraianchu, kamkuna nukata kungariwaska kagta. Nukata maituku
iuiariwanakugpipas, mana pudirkangichichu aidawangapa.
11 Nukata ima pisiwagmandaka mana rimaikichitachu. Iachaikurkanimi, nuka ima
iukaskallawa allilla iuiarispa kaugsangapa.
12 Iachanimi ima ministiska kaugsaita. Achka iukaspa kaugsaitapasmi iachani. Iacharidumi kani, imasa kaugsagpipas, allilla iuiarispa kaugsangapa: sagsagta mikuspa u iarkaiwapas, puchugta iukaspa u ñi ima mana iukaspapas.
13 Cristomi kuawá, nuka chasa suma kaugsangapa. Tukui, paiwami pudini.
14 Chasa pudigpipas, nuka llakiiwa kaura, kamkuna suma allilla karawaskawami aidawarkangichi.
15 Kam Filiposmanda runakuna iachangichimi, nukaka Alli Willaita willagringapa kamkunapa Masedonia alpamanda manara llugsigpi, Cristowa iuiagkuna sugnigta kaskakuna, ñi maikanpas mana aidawagtakuna. Kamkunallami, nuka ima willaskata uiaspa, Taita Diusta karagsina kulkita karawarkangichi.
16 Nuka Tesalónika puiblupi kaurapas, nuka ima ministiskakunamanda ikuti ikutimi karawangapa kachapuarkangichi.
17 Nuka chaskikungapaglla mana munanichu. Kamkunamanda munanimi, chi karawaskakunawaka, Taita Diuspa ñawipi kamkuna achka miraskata chaskigringapa.
18 Kamkuna tukui ima kachamuwaskawaka puchugtami iukani. Epafroditowa ima kachamuwaskatami chaskirkani. Chiwanka, ñi ima mana pisiwanchu; kamkuna ima karawaskaka, Taita Diusmanda insinsu rupachiura, miski asnami niraiá: chasa. Chitami Taita Dius, suma kawamuspa, kuntintarispa, chaskigsina rurá.
19 Imasami nukapa Taita Dius, Jesucristowa iapa achka tukui suma iuká: chasallatami kamkunatapas tukui ima pisikuska karamunga.
20 Nukanchipa Taita Diusta nisunchi: “Kam, iapa suma atunmi kangi, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas”. Chasa kachu.

Kaiakama, niskamanda

21 Tukui Jesucristowa tukuskakunata: “Puangi” nipuaichi. Nukawa kaipi kag waugkikunami kamkunata: “Puangi” ninkuna.
22 Taita Diuspalla kagkuna tukui kaipi kagkunapasmi, “Puangi” ninkuna. Iaia mandagpa wasipi kagkuna, masmi kamkunata: “Puangi” ninkuna.
23 Iaia Jesucristo, tukui kamkunata sumaglla kawapuachu. Chasa kachu.

KOLOSAS PUIBLUPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA
SAN PABLO KARTA KACHASKAMANDA

1 Taita Dius munaskamanda, Jesucristo kachamuwaskami nuka kani, Alli Willaita willaspa puringapa. Waugki Timoteowa kaspa,
2 kamkuna Cristowa suma iuiarispa Taita Diuspalla kaspa taita i mamakunata, Kolosas puiblupi kaugsagkunatami kai karta kachaikichita. Nukanchipa Taita Dius, kamkunata kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu.

*Cristowa tukuskakunamanda Taita Diusta mañ*aska*manda*

3 Nukanchipa Iaia Jesucristopa Taita Diusta imaurapas kamkunamanda mañaspa, Pai Siñurmi ninchi.
4 Kamkuna Jesucristowa suma iuiariskamandami iachagsamurkanchi. Chasallata, tukui paimandalla sumaglla kaugsanakugta, kamkuna kuianakuspa kagtakunami iachagsamurkanchi.
5 Kamkuna suma luarpi ima chaskigringapa suianakuspasi chasa kaugsanakungichi. Sutipa Alli Willaita uiaspasi chasa suianakungichi.
6 Imasami tukui alpapi chi Willaita suma iuiarigkuna mas miraspa rinakú: chasallata kamkuna kaskapi; chi Willaita uiaspa, Taita Diuspa suma kuiaita sutipa kagta iachaskauramandasi mas allilla ruraspa kaugsanakungichi.
7 Nukanchipa kuiaska waugki Epafraswasi chasa iachaikurkangichi. Paika, nukanchiwa Cristopa lutrinsinami ka. Kamkunamandapas tukuipi allilla ruragmi ka.
8 Paimi nukanchita willagsamurka imasa kamkuna, Santu Ispirituwa kuianakuspa, sumaglla kaugsanakugta.
9 Chasamanda nukanchipas, kamkunamanda chasa uiaskauramandata mana sakinchichu, Taita Diusta kasa nispa mañangapa: imasa chaiaskasina, paipa suma iachaita kamkunata karapuachu. Chasaka, Santu Ispirituwa tukui ima pai munakuskata allilla iuiarispami iachankangichi.
10 Chiwanka, imapipas paita alli iuiachispa, ima ruraikunapipas tarpuskata sumaglla pallakugsina kawachispa i Taita Dius imasa kagta maspas iachagsamuspa, Taita Diuspa wambrakunasina sumagllami kaugsankangichi.
11 Kasapasmi kamkunamanda Taita Diusta mañanchi: paipa iapa suma iachaiwa kamkunata tukuipi allilla charipuachu. Chasaka kamkuna, mana sakirispalla, ñi pitapas mana piñaspallami kaugsanakunkangichi,
12 alli iuiachiillawa Taita Diusta: “Pai Siñur” nispa. Paimi kamkunata sumaglla kangapa iuiachirka, paipalla kagkunawa, paipa suma punchapi, pai ima karangapa niskata chaskigringapa.
13 Paimi, nukanchi iana tutapisina iuiaiwa kaskata anchuchispa, punchaiachigsamurka. Chasaka, paipa kuiaska wambra suma mandakuskapimi iaikugsamurkanchi kaugsangapa.
14 Paipa wambramandami nukanchi kispichiska kanchi; nukanchipa pandariikunatapas pasinsiai tukunchi.

Cristo wañuchii tukuskamanda, Taita Diuswa pasinsiai tukuskamanda

15 Cristomi ka mana kawarig Taita Diuspa kawarig. Tukui ima tiaskakunamanda mas ñugpa, paimi tiarka.
16 Paiwami tukui ima ruraska tia. Sug luarpi i kai alpa luarpi, kawariska i mana kawariska, kai alpamandakunata mandag i sug mana kawarig luarpi mandagkunatapas, tukuimi paiwa i paimanda ruraska tia.
17 Ñi imapas manara tiagpi, paika ñugpami tiarka. Tukui ima kunaura tiaskataka, paimi suma chariraiá.
18 Cristowa tukui tukuskakuna suglla kuirpusina niraiaskapi, paillatatami iaia ka, uma kagsina. Paimi ka tukuikunamanda mas ñugpa. Pai wañuspa, tukuikunamanda ñugpami diltudupa kaugsarigsamurka; chasaka, paillatata tukuipi imapipas ñugpa ladu kangapa.
19 Paimi ka Taita Dius imasa kaskasinallatata. Chasami Taita Dius munarka.
20 Kasapasmi munarka: Cristowa, kai alpapi i sug luarpi tukui kagkunawa kikin Taita Diuswa pasinsianakungapa. Cristo kruspi wañuspa, iawar ichaskawami tukuikunawa Taita Diuswa pasinsiachinakurka.
21 Kasapas. Kamkunaka, ñugpata mana allilla ruraspa kaugsaiwa Taita Diusta mana rigsigsinami karkangichi. Kamkunapa iuiaipi paita mana munarkangichichu.

22 Ikuti kunauraka, Cristo wañuchii tukuskawami kamkunawa Taita Dius kikinwa pasin-
siachigsamurka; chasaka kamkuna, tukuipi alli kaspa, ñi imapipas mana piñai tukunga-
sina i mapasina kaspa, pai kikinpa ñawipi kawarigringapa.
23 Kamkuna chasa kangapaka, imasami suma saiachiska muruchu wasi mana kuiurí:
chasami iukangichi, Cristowa suma iuiaringakuna. Alli Willaita uiaspaka, paita iuiaspa-
llami suianakungichi; chi iuiaita mana sakispalla kangichi. Chi Alli Willaitaka kai alpapi
tukuipimi willanakú. Nuka Pablopasmi agllai tukuska kani, chi Willaita willaspa puringa-
pa.

Cristowa tukuskakunata aidag kangapa, San Pablo mingai tukuskamanda

24 Nuka, kunaura kamkunamanda iapa llakii pasakuskawami alli iuiachiriiwa kani.
Imasami Cristo, paiwa tukuskakuna pai kikinpa kuirpusina niraiaskamanda iapa llakii
pasarka: nukapa kuirpumanda llakiikunawapas chi kuirpumallatatami pisikuskata
churakuni.
25 Cristowa tukuskakunata aidagmi nuka kani. Chasami Taita Dius mingawarka, kam-
kuna allilla kangapa. Paipa Rimaita tukuikunata allilla willagringapami mingawarka.
26 Ñi maikan ñugpamandakunapas mana iachaskata, Taita Dius kunaura paimandalla
kaugsagkunatami willagsamurka.
27 Paimandalla kaugsagkunatami Taita Dius munarka, kunaura kasa rigsichukuna: chi
pipas mana iachaskaka, mana judíu kagkunamandapasmi niraiá, iapa suma achka iukag-
sina kangapa. Chi iapa iukaika niraianmi Cristo kamkunawa sugllapi kangapa. Paimi ka
kamkunapa suianakuska; chasaka, suma puncha luarpi paiwa kagringapa.
28 Pai Cristomandami nukanchi willaspa purinchi. Tukuikunata tukui iachaiwami alli-
lla iachachispa i iuiachispa purinchi; chasaka tukuikuna, allilla wiñachiskasina Cristowa
kawarigringapa.
29 Chasa kangapami Cristo karamuwarka, tukui animuwa i iapa iachaiwa sinchi ruraspa
puringapa.

2

1 Kamkunamanda, Laodisea puiblupi kaugsanakuskamanda i tukui mana ñawi ñawi
rigsiwagkunamandapas Taita Diustami iapa sinchi nuka mañapuikichita. Chita, kamkuna
iachangapami munani.
2 Kasami mañani: paikunata alli sumaglla iuiachichu; chasaka paikuna, sugllasina kuia-
nakuspa, imapipas alli iuiaipi tukugsamuspa, Taita Dius ñugpata mana pitapas iachachis-
kata allilla iachachukuna. Chika, Cristota rigsigmi niraiá.
3 Cristopimi tia tukui alli iachaikuna i suma iuiaikuna wakachiriska.
4 Chasami niikichita, ñi pipas mana kamkunata miski simiwa pandachichukuna.
5 Nuka kikin, mana kamkunawa kaspapas, iuiaipimi kamkunawa kagsina kani. Chasa
kaspaka, kamkuna Cristota mana sakispalla suma iuiarispa imapipas alli kagtakuna
iachaspami nukata iapa alli iuiachiwá.

Cristowa musuiachiska kaugsaita iukasunchi

6 Chasamanda, imasami Iaia Jesucristota chaskirkangichi: iukangichimi pai imasa nis-
kasina kaugsanakunga.
7 Imasami sacha, muruchu angukuna iuká: chasallatami kamkuna, ima iachachiskalla-
tata uiaspa, iukangichi Cristowa kangakuna. Imaurapas Taita Diusta: “Pai Siñur” nispa
kangichi.
8 Allilla iuiarispa uiangichi. ¡Ujalallapas maikan, kikinpa iuiaimandalla iuiarispa,
ianga rimaskawa kamkunata pandachichukuna! Paikunaka, ñugpamanda runakuna ima
rimaskallatami iachachinkuna. Chasa paikuna iachachiskaka, kai alpamandallami niraiá.
Cristo allilla iachachiskataka mana willanakunchu.
9 Cristopa kuirpupi, Taita Dius kikin tukui ima kaskami kaugsá.
10 Kamkunapas, paiwa kagmandami ñi ima mana pisi tukuska kangichi. Paika, uma kag-
sina, sug luarpi iapa iachaiwa mandagkunamandapas iaiami ka.
11 Paiwa kagmandami kamkuna marka churai tukuska kangichi. Chi marka, kuirpupi
judiukunapa makiwa churaska mana kanchu. Tukui pandarii tiaskakunata anchuchispa
kagmandami Cristopa marka churai tukuska niraiangichi.
12 Kamkuna baugtisariskapimi Cristowa wañuspa pambaskasina niraiangichi. Chasalla-
ta, Taita Diuspa iapa iachaiwa, pai Cristota kaugsachiskawa suma iuiarispami paiwa kaug-
sachiska niraiangichi.
13 Kamkuna judiukunapa marka mana churaska kagkuna, ñugpata pandarispa kaugsas-
kakunamanda Diuspa ñawipi wañuskasinami karkangichi. Kamkuna chasa kagpipas, Taita

Dius, tukui mana allilla ruraikunata pasinsiaspa, Cristowami kamkunata kaugsachigsina rurarka.
14 Nukanchi mana allilla ruraskakunamanda diltudupa ninama sitai tukungapa iskribiraiaska, chitami anchuchigsamurka. Cristo kruspi wañuskawami chi iskribiraiaskata krusllapita klabagsina ruragsamurka.
15 Cristowami, iapa iachaiwa kuku mandagkunata binsispa, tukuikunapa ñawipi kawachispa kumurichispa kungurichirkakunata.

Sug rigcha iachachiskakunata mana uiangichi

16 Chasamanda, kamkunata ima mikui, ima upiai mana michanchu. Chasallata, samadiru u atun punchakuna u wawa killakuna mana judiukunasina wardachigpipas, kamkunata mana pipas pudingakunachu ñi ima ningapa.
17 Chi kustumbrikunamandaka niikichitami: Cristo samungapa kaskata kawachigllami karka. Ikuti kunauraka, sutipa kikin Cristomi kawarigsamurka.
18 ¡Ujalallapas pipas, kamkunata pandachispa, suma luarpi ima chaskigringapa kaskata kichuchu! Chi pandachigkunaka, uchullasinami tukunkuna; anjilkunatami kungurinkuna; muskui ukupisina kawaskamandallami iuiankuna; kikinkunapa iuiaimandalla iuiarispami nirinkuna: “Nuka, iapa atunmi kani”.
19 Paikuna, Cristo uma kagsina kaskawa mana sugllapi kankunachu. Imasami umamanda tukui samú, angukunapi iawar tukuskawa suglla kuirpu suma wiñangapa: chasallatami Cristowa, paipa kuirpu niraiaskakuna, Taita Dius imasa munaskasina wiñanchi.
20 Kamkunaka, kai alpamandalla niraiaskakunata sakispa, Cristowa wañuskasinami niraiangichi. Chasa niraiagpika, ¿imapatak kai alpamanda ima niskakunata chara uianakungichi?
21 Kamkunata ninkunami: “Mana chita tantiangichi. Mana chita mikungichi. Mana chita apingichi”.
22 Tukui chikunaka, imasapas tukurinllami. Chi iachachiskakunaka, runakunapa iuiaillawami iachachiska ka.
23 Chi iachachiikunaka, suma kagsinami rigchá; chasaka, Taita Diusmanda iuiaringapa, mana atun tukuspa kangapa, kikinpa kuirputa sinchi alli ruraikunapi charingapa. Ikuti jiru iuiai munaikunataka manima chikunawa pudirinchu arkangapa.

3

Maskasunchi, suma luarwa iuiarispa kaugsangapa

1 Kamkunaka, Cristowa ña kaugsachiskami niraiangichi. Chiwanka maskaichi, awa suma luarwa iuiarispa kaugsangapa. Chipika Cristo, Taita Diuspa alli ladumi tiaku.
2 Mana iuiaichi kai alpapi tiaskakunallawa. Awa suma luarwami iukangichi mas iuiarispa kaugsangakuna.
3 Kamkuna, Cristowa wañuskami niraiangichi. Kamkunapa kaugsaika, Cristowa Taita Diuspa makipimi pakaskasina ka.
4 Cristomi kamkunapa kaugsai niraiá. Pai kawarigsamuuraka, kamkunapas paiwa suma puncha luarpimi kawarigrinkangichi.

Ñugpata kaugsaimanda i musu kaugsaimanda

5 Chasamanda, tukui kai alpamanda mana allilla iuiaikunata wañuchigsina ruraichi. Kari warmiwa mana pandaringichi. Ima jiru iuiarispapas, mana rurangichi. Ima mana suma munai i iuiai iuiachigpipas, mana chasa rurangichi. Sugkuna iukaskata mana munaringichi, kamkunapa kangapa. Chasa munarigkunaka, ianga diuskunata kungurigsinami rurankuna.
6 Taita Diusta mana uiagkuna chasa mana allilla ruraskakunamandami pai, askurinti rabiawa llakirispa, diltudupa ninama sitangapa ka.
7 Kamkunapas, ñugpata chasallata ruraspami kaugsanakurkangichi.
8 Kunauramanda tukui kaikunata sakingichi: rabiarispa piñaikunata, mana allilla rurangapa iuiaikunata, kamispa rimai i tukui jiru rimaikunatapas.
9 Mana kam kikinpura llullachinakungichi.
Kamkuna ñugpata mana alli iuiaspa i ruraspa kaugsanakuskata ñami sakirkangichi.
10 Kunaura, musu iuiaitami kamkuna ña apigsamurkangichi. Chi musu iuiaita, Taita Diusmi ikuti ikuti iuiachigsamuku; chasaka kamkuna, paipa ñawipi ñallapas paisinallatata sumaglla kangapa. Chasawami pai Taita Diusta allilla rigsinkangichi.
11 Kunauramanda mana kawanakusunchi, judíu u mana judíu kagta. Chasallata, judiukunapa marka churaska u mana churaska kagta, sug maimanda kagta, patrun u lutrin

u sachukumanda runasina* kagta, chasa mana kawanakusunchi. Iukanchimi iuiarispa kawanga, tukuikunamanda Cristo kagta.
12 Taita Diusmi kamkunata suma kuiaspa agllarka, paipalla kangapa. Chimanda, tukuikunamanda llakirinakuspa, tukuikunawa alli i sumaglla kaspa kaugsanakungichi, mana pitapas piñaspalla, mana iapa atuniachiriskasina iuiarispalla.
13 Kam kikinpura mana piñachirinakuspalla kangichi. Maikanpas ima rabiachingasina nigpika, kamkuna ningichi: "Pasinsianakusunchi". Imasami Iaia Jesús, kamkunata pasinsiarka: chasallata kamkunapas, parijuma pasinsianakungichi.
14 Tukuimanda mas suma katanga churarigsina, tukuipi parijuma kuianakuspa kaugsaichi. Chasa tukuikuna kuianakuskapimi tukuipi parijuma sugllasina tukugsamú.
15 Cristo kamkunata iuiachichu, sumaglla kaugsanakungapa. Chasapami agllaska kangichi, suglla kuirpusina kangapa. Taita Diusta: "Pai Siñur" nispa kangichi.
16 Cristomanda willaraiaskata kamkuna suma iuiarispa kaugsanakungichi. Kamkuna, tukui suma iachaskawa parijuma iachachinakuspa, iuiachinakuspa kapuangichi. Taita Diusta: "Pai Siñur" nispa, tukui sug rigcha sug rigcha suma kantukunata birsiaspa kangichi.
17 Tukui ima rimaska i ruraska, Iaia Jesusmanda iuiarispa kapuangichi. Pai Jesusllawantami pudingichi, Taita Diusta: "Pai Siñur" ningapa.

Cristowa kagkuna, imasa sugkunawa kaugsanakui iukaskamanda

18 Warmikunata niikichitami:
kamkunapa kusakunata sumaglla uiangichi. Chasami Iaia Jesuswa kagkunata chaiá kangapa.
19 Kusakunata niikichitami:
kamkunapa warmikunata sumaglla kuiangichi. Paikunata mana piñaspalla, mana llakichispalla kaugsangichi.
20 Wambrakunata niikichitami:
kamkunapa taita i mama tukui ima niskata allilla rurangichi. Chasa ruraspaka, Iaia Jesustami suma kuntintachinkangichi.
21 Taitakunata i mamakunata niikichitami:
kamkunapa wambrakunata mana llakichingichi. Llakichigpika, kamkuna iuiachispa rimanakuura, manami munangakuna uiangapa.
22 Lutrinkunata niikichitami:
kamkunapa kai alpapi patrun niraiaskakuna tukui ima niskata suma uiaspa, allilla ruraspa kangichi. Mana kawanakugmandallaka allilla ruraspa kangichi, "Sumami rurakungi niwachukuna" iuiaspalla. Chasapaka, Iaia Jesusta suma kuiaiwa manchaspa, tukui alli iuiaiwa allilla rurangichi.
23 Runakuna ima niskata ruragsinaka mana iuiaichi. Kasa iuiaichi: "Iaia Jesús ima niskata ruragmi kani". Chasa iuiaspaka, imapipas tukui animuwami rurankangichi.
24 Kasami iachangichi: kamkuna alli ruraskakunamandaka, Iaia Jesús ima karangapa kaskata, pai kikinmi kamkunata karangapa ka. Iaia Cristomi kamkunapa patrun niraiá.
25 Ikuti maikanpas mana allilla ruragka, justisiaimi tukungapa ka. Taita Diuspa ñawipi, ñi pipas mana tianchu sug rigcha.

4

1 Patrunkunata niikichitami:
kamba lutrinkunataka tukuipi sumaglla allilla kawaspa charingichi. Kamkunapas, sug patrun suma luarpi iukagta iuiarispa kangichi.
2 Taita Diusta mañangapa mana kungaringichi. Suma iuiaiwa tukuipi kaspa, imapipas "Pai Siñur" nispa kangichi.
3 Nukanchimandapas chasallata Taita Diusta mañapuangichi: Cristomanda Alli Willaita pipas mana ñugpata iachaskata nukanchi willaura, paikunapa iuiaika allilla iuiarigsamuchukunata. Chi Alli Willaita iachachiskamandami nuka kaipi wataska wichkaraiani.
4 Taita Diusta mañapuaichi, nuka willangapa kallariura, tukuipi allilla iuiachiwachu rimangapa.
5 Manara Taita Diusta rigsigkunawa kamkunata kangapa chaiagpika, tukuipi allilla iachaiwa iuiaipi ruraspa kangichi. Kaugsanakunkama iukangichimi, tukuipi allilla ruraspa chisianakunga.
6 Kamkunata piwapas rimangapa chaiaura, imaurapas suma chaia rimangichi. Maikanpas ima tapugpika, iukangichimi imasa paikunata allilla ainingata iachanga.

Waugki Tíkiko kachai tukuskamanda

---

* **3:11** griego rimaiwa: eskita.

7 Waugki Tíkiko kikinmi, kamkunapagma chaiagriura, nuka imasa kaskata willagringa.
Paimi ka nukanchipa kuiaska waugki. Nukanchiwa kaspa, Iaia Jesús ima niskata tukuipi
allilla ruragmi ka.
8 Kasamandami paita kamkunapagma kachakuni: nukanchi imasa kaskata willagringa-
pa; chasaka, kamkunata sumaglla iuiachingapa.
9 Nukanchipa kuiaska waugki Onesimopasmi sugllapi ringapa ka. Pai kanmi kamkuna-
pura. Tukuipi allilla ruragmi kapuá. Paikunaka, tukuikuna kaipi imasa kaskatami willag-
ringakuna.

Kaiakama, niskamanda

10 Waugki Aristarko nukawa wichkaraiagpasmi kamkunata: “Puangi” niku. Waugki
Bernabepa primu Marcospasmi, “Puangi” niku. Marcosmanda ñami allilla iachangichi.
Chimanda, pai kamkunapagma chaiagrigpika, sumaglla chaskipuangichi.
11 Waugki Jesús suti Justo ninchi; paipasmi kamkunata: “Puangi” niku. Taita Dius imasa
suma mandakuskata nukawa iachachigpura, paikunallami judíu kankuna. Paikunami
nukata llakiikuna anchuchiwarkakuna.
12 Kamkunapura waugki Epafrasmi, “Puangi” niku. Paika, Jesucristopa lutrinsina kaspa,
imaurapasmi kamkunamanda Taita Diusta suma mañaku; chasaka kamkuna, imapipas
sinchi iuiaipi kangapa i Taita Dius tukui ima munaskata tukui iuiaiwa allilla ruraspa kan-
gapakuna.
13 Paimanda kasapasmi willaikichita: kamkunamanda, Laodisea puiblupi kaugsanakus-
kamanda i Ierápolis puiblupi kaugsanakuskamandapas iapa sumami Taita Diusta mañaku.
14 Lucas, kuiaska ambidur, i waugki Demaspasmi kamkunata: “Puangi” ninkuna.
15 Waugkikuna Laodiseapi kaugsanakuskata, kamkuna “Puangi” nipuaichi. Pani Nin-
fata i paipa wasi ukupi sugllapi tandarigkunatapas: “Puangi” nipuaichi.
16 Kai kartata tukui kamkuna ña uiaspaka, Laodiseapi Cristowa tukuskakunapagma
kachapuangichi, paikunapas iachangapa. Chasallata, Laodiseama nuka kachaska karta
kamkunapagma chaiagriuraka, kamkunapas iachankangichimi nuka ima nikugta.
17 Waugki Arkipotaka kasa nipuaichi: Iaia Jesús ima rurangapa mingaskata allilla rura-
chu.
18 Nuka Pablo, nuka kikinpa makiwami iskribiska, kai saludaita kachaikichita. Iuiari-
puaichi, nuka kaipi wichkaraiagta. Taita Dius, kamkunata sumaglla kawapuachu. [Chasa
kachu.]

TESALONIKA PUIBLUPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA
SAN PABLO MUSUGLLA KARTA KACHASKAMANDA

1 Nuka Pablo, Silvano i Timoteowa kaspa, kamkuna Tesalónika puiblupi Cristowa tukuskakunatami kai karta kachaikichita. Kamkuna, Taita Diuswa i Iaia Jesucristowa sugllapi tukuskami kangichi. Taita Dius, kamkunata kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu.

Tesalonikapi Cristowa tukuskakuna, paiwa suma iuiarispa kaugsanakuskamanda

2 Imaurapas tukui kamkunamanda mañaspa, Taita Diusta: "Pai Siñur" nispami kanchi.
3 Kamkuna, chituku paiwa suma iuiarispa i kuiaspa, allillami ruraspa kaugsanakungichi. Nukanchipa Iaia Jesucristota iuiarispa suiaspami kangichi, mana sambaiaspalla. Nukanchi, chasa iuiarispa, nukanchipa Taita Diusta imaurapas kamkunamanda mañaspami kanchi.
4 Taita Diuspa kuiaska taitakuna i mamakuna, iachanchimi pai kamkunata agllaska kagta.
5 Nukanchi, kamkunata Alli Willaita willaspa, mana rimaillawa iachachirkanchichu. Paipa iapa iachaiwa i Santu Ispirituwami iachachirkanchi, chi Alli Willai sutipa kagta allilla iachaspa. Nukanchi kamkunawa kankama, kamkunata kuiaspa, sumagllami kaugsanakurkanchi. Chita, allillami iachangichi.
6 Kamkunapas, nukanchita kawaspaka, nukanchisina i Iaia Jesussinami sumaglla kaugsanakurkangichi. Kamkuna Iaia Jesusmanda achka llakii iukagpipas, Santu Ispiritumi kamkunata kuntintulla kangapa iuiachirka. Chasaka, Diuspa Rimaita alli iuiachiiwami uiaspa karkangichi.
7 Chasamanda, kai Masedonia i Akaia alpakunapi tukui Cristowa tukuskakunata kamkunapa suma kaugsaimi kawachirkangichi. Chasaka paikunapas, mas allilla ruraspami kaugsai kallarirkakuna.
8 Kamkunapagmanda Iaia Jesusmanda rimaita uiarigsamurka, kai alpakunallapi, mana. Tukuimami iacharigsamurka imasa kamkuna, Taita Diuswa suma iuiarigtakuna. Chasaka, nukanchita mana ministinchu, imapas paikunata ningapa.
9 Paikunallatatami nukanchimanda rimankuna, imasa kamkuna, nukanchi chaiagriura, sumaglla chaskigtakuna. Rimankunami imasa kamkuna, ianga dius kaskakunata sakispa, sutipa Taita Diuswa tukugsamugtakuna; chasaka, sutipa kaugsag Taita Diusmandalla kaugsangapa.
10 Kasapasmi rimankuna: kamkuna suianakungichisi, Taita Diuspa wambra Jesús suma luarmanda samungapa kagta. Jesús wañuskatami Taita Dius kaugsachirka. Taita Dius iapa rabiarispa llakii puncha, Jesusmi nukanchita kispichingapa ka.

2

Tesalonikapi, San Pablo ima ruraskamanda

1 Taitakuna i mamakuna, kam kikinkunami iachangichi: nukanchi, kamkunapagma ianga mana rirkanchichu.
2 Kamkuna ñami iachangichi: nukanchika, Filipos puiblupi mana allilla pasaska i kamii tukuskami karkanchi. Chasa pasagpipas, Taita Diusmi nukanchita iuiachirka, paimanda Alli Willaita kamkunata willagringapa, achkakuna kamispa piñanakugpipas.
3 Panda llulla rimaiwa u jiru iuiaiwa mana kamkunata willanakurkanchichu.
4 Chasapaka, imasami Taita Dius, nukanchita agllaspa mingarka, paimanda Alli Willaita willangapa: chitami nukanchi willanchi. Runakunata suma kuntintachingapaglla mana rimanchichu. Taita Dius nukanchipa tukui iuiaita kawagta suma kuntintachingapami rimanchi.
5 Kamkuna ñami iachangichi: miski simiwa mana rimanchichu. Chasallata, kulki chaskingamanda mana rimanchichu; chitaka, Taita Diusmi iachá.
6 Mana maskanchichu, kamkuna ñi sug runakuna nukanchita ningapa: "Mas atunmi kangichi".
7 Nukanchi, Cristo kikin agllaska runakuna kaspa, pudirkanchimi, kamkunata imapas mañanga. Nukanchi chasa pudispapas, mana chasa ruranchichu. Chasapaka, imasami mama, kikinpa wawakunata kuiaspa wiñachí: chasallatami nukanchi, kamkunata kuianchi.
8 Chasa kuiaspami Taita Dius iuiachiska Alli Willaita rimarkanchi. Kamkunata iapa kuiaspa, kamkunamandapasmi wañuntranchi.

9 Taitakuna i mamakuna, kamkuna iuiaringichimi, imasa nukanchi saikugta sinchi
trabajagtakuna. Diuspa Alli Willaita kamkunata rimanakunkama, tukui puncha tutaiagta
mana samaspallami trabajaspa kaugsanakurkanchi; chasaka, kamkunata mana ñi ima
mañaspalla kaugsangapa.
10 Nukanchi, kam Cristowa iuiarigkunawa kankamaka, allilla ruraspami Taita Dius-
mandalla sumaglla kaugsanakurkanchi. Chasaka, ñi pipas mana pudinkunachu, nukan-
chimanda imapas ninga. Chitaka, kamkuna allillami iachangichi. Taita Diuspasmi allilla
iachá.
11 Imasami taitakuna, paikunapa wambrakunata suma kawankuna: chasallatami
nukanchipas, tukui kamkunata allilla iuiachirkanchi. Chitapasmi kamkuna allilla iachan-
gichi.
12 Kamkunata iachachirkanchimi, Taita Diuspa wambrakunasina sumaglla kaugsanga-
pa. Taita Diusllatatami kamkunata agllarka, paipa suma puncha mandakuska luarpi kam-
kunapas sugllapi kagringapa.
13 Kasamandapasmi Taita Diusta imaurapas: “Pai Siñur” ninchi: Diuspa Rimaita nukan-
chi willaura, kamkuna, uiaspaka, mana nirkangichichu: “Kai, runakunapa iuiaillawami
ka”. “Diuspa Rimaimi ka”; chasami nirkangichi. Chasami ka. Chi rimaiwami kamkuna
Cristowa iuiarigkunata Taita Dius iuiachispa iachachí.
14 Kam taita i mamakunata, kam kikinpura kaugsanakugka piñaspa unžaspami apar-
kakuna. Chasaka, Taita Diuswa tukuskakuna Judea alpapi kaugsanakuskasinallatatami
pasarkangichi. Paikuna Jesucristota kuiagmanda, judiukuna kikinpura kaugsanakug
chasallatami paikunatapas jiru rurarkakuna.
15 Judiukunami ñugpata Santu Ispirituwa rimagkunata wañuchirkakuna. Pai kikinpura-
mandallatatami Iaia Jesustapas wañuchirkakuna. Pai kikinkunallatatami nukanchitapas
kalpachispa llugsichirkakuna. Chasa ruraspaka, Taita Diusta mana kuntintachirkakuna-
chu. Tukui runakunawapas mana allilla kaugsankunachu.
16 Nukanchita mana sakinkunachu, mana judíu kagkunata Diuspa Rimaita willangapa;
chita uiaspaka, paikunapas kispiringapa. Chasa ruragkunami mas achka pandarii mira-
chirinakú. Chasamandami Taita Dius kunaura paikunawa iapa sinchi llakirigsamurka.

Tesalonikama ikuti chaiagringapa, San Pablo munakuskamanda

17 Nukanchi, kam taita i mamakunapagmanda sug ratu anchurispapas, mana kam-
kunata kungarinchichu. Askurintimi munanakunchi, nukanchi kamkunata ikuti kawan-
gapa.
18 Chimandami munanakurkanchi, kamkunapagma chaiagringapa. Nuka Pablo, ikuti
ikutimi chasa munakurkani. Chasa munakugpipas, iaia kukuka nukanchitami arkarka.
19 ¿Pitak nukanchita alli iuiachinga? ¿Imatak suianakunchi? Nukanchipa Iaia Jesús
samuuraka, kam kikinkunami paipa ñawipi kawaringapa kangichi. Kamkuna chipi kas-
kakunata kawaspami nukanchita iapa alli iuiachingapa ka.
20 Ari, kamkunami kangichi nukanchita suma alli iuiachiiwa kangapa.

3

1-2 Chimanda nukanchi, ña mana mas suiai pudispa, iuiarirkanchimi, waugki Timoteota
kamkunapagma kachangapa. Nuka sapallami Atenas puiblupi chisiarkani. Pai Timoteo-
mi ka Taita Dius munaskata allilla rurag. Cristomanda Alli Willaita nukanchiwa willagmi
ka. Paitami kacharkanchi, kamkunata iuiachigringapa; chasaka kamkuna, Cristowa mas
suma iuiariiwa kangapa.
3 Chasawaka kamkuna, llakiiwa kagpikunapas, ñi pi Cristota mana wasa churankangi-
chichu. Kam kikinkuna ñami iachangichi: nukanchita chaianmi, chasa llakiiwa kangapa.
4 Ñugpata, nukanchi kamkunawa kauraka, willanakurkaikichitami nukanchi llakiiwa
kangapa kagta. Chasallatami kamkuna iachaskasina pasarirka.
5 Chasamandami nuka, mana mas suiai pudispa, Timoteota kamkunapagma kachar-
kani; chasaka, kamkuna imasa iuianakuskata katinakugta iachangapa. Iuiakurkanimi:
¡ujalallapas iaia kuku, kamkunata pandariikunapi urmachichu; chiwanka nukanchi, kam-
kunata willaska ianga kangapa!
6 Kunauraka Timoteoka, kamkunapagmanda kutimuspaka, nukanchita sumami willag-
samurka, kamkuna Cristowa suma iuiarispa, kam kikinpura kuianakuspa kaugsanakugta.
Kasapasmi willarka: kamkuna, nukanchimanda imaurapas suma iuiarispa, munanakun-
gichisi, ikuti kawanakungapa; imasami nukanchi munanakunchi: chasa.
7 Chasamanda, taitakuna i mamakuna, nukanchi tukuipi iapa llakiiwa kaspapas, kam-
kunamanda sumaglla iuiachiimi tukunchi, kamkuna Cristowa suma iuiariita charina-
kugta iachaspa.

8 Kamkuna Iaia Jesuswa mana sakispalla iuiarigtakuna iachaspaka, mas musukunasinami iuiaiwa kanchi.
9 Kamkuna nukanchita iapa alli iuiachiskamanda, nukanchi iukanchimi, Taita Diuspa ñugpa ladu kaspa, imaurapas paita: “Pai Siñur” kamkunamanda ninga.
10 Tuta i puncha paita askurintimi mañanchi, kamkunata kawagringapa; chasaka, ñawi ñawi kawanakuspa, kamkuna paiwa iuiarispapas, manara iachaikuskata iachachingapa.
11 Ari, nukanchipa kikin Taita Dius i Iaia Jesús, nukanchita kamkunapagma ringapa lisinsia kuachu.
12 Kamkunataka, Iaia Jesús mas suma kuiai karapuachu. Chasaka, kam kikinpura i tukuikunawa mas kuianakuspami sumaglla kaugsankangichi. Chasallatami nukanchipas kamkunata kuianchi.
13 Nukanchipa Iaia Jesuska, tukui paipalla kagkunawami ikuti samungapa ka. Pai Jesús, chi punchakama kamkunata tukuipi allilla charipuachu. Chasaka, Taita Diuspa ñugpa ladu kamkuna tukuipi alli kawarigriura, ñi pipas mana kamkunamanda ningachu: “Mana alli runami ka”. [Chasa kachu.]

4

Imasa Taita Diusta suma kuntintachispa kaugsangapa chaiagta

1 Kasapasmi kam taita i mamakunata Iaia Jesús imasa niskasina nukanchi mañaspa ninchi. Imasami nukanchi, kamkunata iachachirkanchi, Taita Diusta suma kuntintachispa kaugsangapa; imasami kunaura kaugsanakungichi: kunauramanda chasallata sumaglla kaugsanakungichi.
2 Iaia Jesús imasa niskasinami kamkunata iachachirkanchi. Chi iachachiskakunata, kamkuna ñami iachangichi.
3 Kasami Taita Dius kamkunamanda muná: paimandalla suma kaugsangichi, kari warmiwa mana pandarispalla.
4 Tukui karikuna, sug warmillawa sumaglla kuianakuspa, Taita Diusmandalla kaugsanakungichi.
5 Manara Taita Diusta rigsigsina jiru iuiaiwa, kamkunaka mana kaugsanakungichi.
6 Ñi pipas, sug waugkindita llullaspa, paipa warmita kichugsina mana rurangichi. Ñami kamkunata willarkanchi: chasa ruragkunataka, Iaia Jesús iapa rabiawa llakirispami justisianga.
7 Taita Dius, nukanchita mana agllarkachu, jiru ruraspa kaugsanakungapa. Paimandallami suma kaugsangapa nukanchita agllarka.
8 Chasamanda, maikanpas chi iachachiskakunata wabutig, mana runallata wabutinchu. Taita Dius paipa Santu Ispirituta karaskatami wabutí.
9 Kamkunapura kuianakuskataka, nuka mana iukanichu ñi ima ninga. Taita Diusmi kamkunata iuiachispa iachachí, parijuma kuianakungapa.
10 Sutipami Masedonia alpapi tukui Jesuswa tukuskakunawa kuianakuspa kaugsanakungichi. Chasa kuianakugpipas, kam taita i mamakunata ninchimi: maspas kuianakuichi.
11 Nukanchi imasa kamkunata mingaskasina, kam kikinkunapa makikunawa trabajaspa, mana sugkunapata kawaspalla sumaglla kaugsanakungichi.
12 Kamkunata chasa kawaspaka, manara Cristota rigsigkunapas ñi imapipas mana unžai pudingakunachu. Chasallatami ñi imapas kamkunata mana pisinga.

Iaia Jesús imasa ikuti samungapa kaskamanda

13 Taitakuna i mamakuna, nukanchi munanchimi, kamkuna allilla iachangapa, wañuskakuna imasa kaugsaringapa kagtakuna. Chasa iachaspaka, kamkuna mana llakispallami kaugsankangichi. Sugkunaka mana iachankunachu, kaugsaringapa kagtakuna. Chiwami llakispalla kaugsanakú.
14 Nukanchi iachanchimi, Jesús wañuspa, kaugsarigsamugta. Chimandami kasapas iachanchi: imasami Taita Dius, Jesusta kaugsachirka: chasallatami paiwa tukuspa wañuskakunatapas kaugsachingapa ka.
15 Iaia Jesús nukanchita iuiachiskatami kasa kamkunata ninchi: Iaia Jesús samungapa punchakama nukanchi kaugsanakugpika, wañuskakunamanda ñugpaka mana sug luarma ringapa kanchichu.
16 Kikin Iaia Jesusmi suma luarmanda uraikumungapa ka. Sinchi rimaiwa mandaspami uraikumungapa ka. Chiurallatatami iaia anjil kaparimungapa ka. Taita Diuspa bututusinapasmi uiarigsamungapa ka. Chiuraka Cristowa tukuspa wañuskakuna, ñugpami kaugsarigsamungapa kankuna.

17 Chiuramanda nukanchi chara kaugsanakugka, paikunawanta puiupimi apai tukungapa kanchi, Iaia Jesuswa awapi tarinakungapa. Chiuramanda, diltudupami Iaia Jesuswa sugllapi kagringapa kanchi.
18 Chasa iachaspaka, chi iachachiskawa kam kikinpura sumaglla iuiachirinakuspa kaugsanakungichi.

5

1 Ima puncha, ima ura Iaia Jesús samungapa kagtaka, mana ministirinchu, kam taita i mamakunata willangapa.
2 Kam kikinkuna allillami iachangichi: imasami sisai, tuta mana willaspalla samú: chasallatami Iaia Jesuspas, mana iuianakuura chaiagsamungapa ka.
3 Sug runakuna, kungaskami ninakungapa ka: "Alli sumagllami kaugsanakunchi". Chasa kungaska kaura, chi puchukarii puncha diulpillami chaiamungapa ka. Imasami unguringapa warmita nanai chaiá: chasallatami chi puncha, paikunata chaiamungapa ka. Chitaka, ñi pi mana kispiringapa kankunachu.
4 Ikuti kam taitakuna i mamakunaka, iana tutapisina mana kaugsanakungichichu. Chimanda Iaia Jesús, sisaisina mana willaspalla samugpipas, kamkunata mana kungaska shachingapa kanchu.
5 Tukui kamkunapa iuiai punchapisinami allilla kaugsanakungichi. Nukanchipa iuiai, iana tutapisina ñi amsapisina mana kanchichu.
6 Chiwanka, sugkuna puñunakuskasina mana kaugsanakusunchi. Chasapaka, rigchariskalla mana machaskasina kaugsanakusunchi.
7 Tutami puñugkuna puñunkuna. Machagkuna chasallata tutami machankuna.
8 Ikuti nukanchika, punchapisina kaspa, mana machaskasina kaugsasunchi. Tukui jiru iuiaikunata kispiringapaka, iukanchimi kuianakuspa, Cristowa suma iuiarispa, tukuipi allilla kanga. Chasallata, umapi ima michag churariskasina kaspaka, iukanchimi diltudupa kispiringapa iuiaita charinga.
9 Taita Dius mana nukanchita agllarkachu, pai rabiawa justisiangapa. Nukanchipa Iaia Jesucristomanda kispichii tukungapami nukanchita agllarka.
10 Jesucristoka, nukanchimandami wañurka; chasaka nukanchi, pai samuura wañuska u kaugsa kaspapas, paiwa sugllapi kaugsagringapa.
11 Chimanda, kam kikinpura mas alli suma iuiachinakuspa kaugsangichi; imasami kunaura allilla ruraspa kangichi: chasa.

Cristowa tukuskakunata iuiachiskamanda

12 Kam taita i mamakunata kasami mañaikichita: Iaia Jesusmanda allilla ruraspa, kamkunata iachachispa, iuiachispa kagkunata allilla uiapuangichi.
13 Paikuna allilla ruranakuskamandaka, sumaglla kuiaspa charipuangichi. Kam kikinpura sumaglla kaugsanakungichi.
14 Kasapasmi mañaikichita, taitakuna i mamakuna: killa wangukunata piñapuangichi. Llakiiwa kaskakunata sumaglla rimapuangichi. Mana allilla iachaikuskakunata sumaglla iuiachispa iachachipuangichi. Tukuikunawa mana piñanakuspalla kaugsapuangichi.
15 Maikanpas kamkunata jiru ruraskata mana chasallata randichingichi. Chasapaka, iukangichimi imaurapas allilla ruranga, kikinpura u mana kikinpura kagpipas.
16 Imaurapas suma kuntintulla kangichi.
17 Taita Diusta imaurapas iuiarispa mañaspa kangichi.
18 Tukui ima pasarigpipas, "Pai Siñur" nispa kaugsangichi. Chasami Taita Dius muná, kamkuna, Jesucristowa tukuspa, "Pai Siñur" nispa kaugsangapakuna.
19 ¡Ujalallapas Santu Ispíritu iuiachiskakunata kungaringichi!
20 Mana wabutingichi maikanpas Santu Ispirituwa ima willakuskata.
21 Tukui ima willakuskata iukangichimi iuiaringa: "¿Sutipacha Santu Ispirituwa willawaku?". Allilla kaskatami iukangichi katichinga.
22 Ikuti mana allilla ruraikunamandaka tukuipi anchuringichi.
23 Kikin Taita Dius sumaglla kaugsaita karag, kamkunata charipuachu, tukuipi paimandalla kaugsangapa. Kamkunapa alma, iuiai i kuirpuwanta suma charipuachu; chasaka kamkuna, mana jiru ruraspalla kaugsangapa, nukanchipa Iaia Jesucristo samunkama.
24 Taita Dius kamkunata agllagka, mana llulla kanchu. Paillatatami nuka imasa mañaskasina rurangapa ka.

Kaiakama, niskamanda

25 Taitakuna i mamakuna, nukanchimandapas Taita Diusta mañapuangichi.

[26] Cristowa tukui tukuskakunata Taita Diusmanda iuiarispa, “Puangi” muchaspa nipuaichi.
[27] Iaia Jesús imasa niskasinami niikichita: Cristowa tukui tukuskakunata kai kartata uiachipuaichi.
[28] Nukanchipa Iaia Jesucristopa suma kuiai, tukui kamkunawa kachu.

TESALONIKA PUIBLUPI CRISTOWA TUKUSKAKUNATA
SAN PABLO ISKAIMA KARTA KACHASKAMANDA

1 Nuka Pablo, Silvano i Timoteowa kaspa, kamkuna Tesalónika puiblupi Cristowa tukuskakunatami kai karta kachaikichita. Kamkuna, nukanchipa Taita Diuswa i Iaia Jesucristowa sugllapi tukuskami kangichi.
2 Taita Dius i Iaia Jesucristo, kamkunata kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu.

Cristo samuura, Taita Diuska jiru ruragkunata justisiangapa kaskamanda

3 Taitakuna i mamakuna, imaurapasmi iukanchi, kamkunamanda Taita Diusta: "Pai Siñur" ninga. Kamkuna Cristowa mas suma iuiarinakugmanda, kam kikinpura mas sumaglla kuianakugmandami nukanchita chaiá, chasa "Pai Siñur" ningapa.
4 Kamkunata piñaspa, unžaspa apanakugpipas, kamkuna Cristowa suma iuiariskata mana sakispallami kangichi. Kamkuna chasa kagmanda, nukanchi kikin, Taita Diuswa tukuskakuna sugkunapi kagkunata alli iuiachillami kamkunamanda rimanchi.
5 Kamkuna mana allilla pasanakuspapas, Cristomanda mana kungarigmandami Taita Dius allillapi justisiai rurangapa ka. Chasawaka pudinkangichimi, Taita Dius suma mandakuskapi iaikugringa.
6 Kamkunata piñaspa unžaspa kagkunataka allillami ka, paikunata Taita Dius rabiawa justisiachu;
7 chasallata, kamkuna mana alli pasanakuskataka nukanchiwanta tukui chi pasanakuskata samachichu. Iaia Jesús iapa iachag anjilkunawa suma luarmanda kawarigsamuura, chi punchami chasa samachigsamungapa ka. Paika, nina sindi chaugpipimi samungapa ka.
8 Taita Diusta mana rigsigkunata, nukanchipa Iaia Jesusmanda Alli Willaita mana uiagkunata rabiawami justisiangapa ka.
9 Chi mana uiagkunataka, mana imaurapas wañudiru ninamami sitangapa ka. Iaia Jesuspa ñawimanda, paipa suma atun mandadiru tiakuskamanda, karumami sitai tukungapa kankuna, mana mas kawanakungapa.
10 Chi puncha Iaia Jesús samuuraka, paimandalla kaugsagkunaka paita ningapami kankuna: "Kam, iapa suma atunmi kangi". Tukui nukanchi paiwa iuiarigkuna, suma ujnarispa, alli iuiachiiwami paita kawangapa kanchi. Kamkunapas, nukanchi ima willaskata uiaspami chasallata nukanchiwa paita ningapa kangichi: "Kam, iapa allimi kangi".
11 Chimanda, nukanchipa Taita Diusta kamkunamanda imaurapas kasami mañanchi: imasami pai, kamkunata agllarka: chasallata tukui allillapi kawapuaspa charichu. Kasapasmi paita mañanchi: kamkuna, paiwa suma iuiariikunawa imapas ruranakuskaka, tukui chikuna, pai kikinpa iapa iachaiwa allilla tukugsamuchu.
12 Chasaka kamkunamanda, Iaia Jesús mas suma atuniachiimi tukungapa ka. Chasallata, kamkunapas paiwa suma atuniachiimi tukungapa kangichi. Nukanchipa Taita Dius i Iaia Jesucristo, kamkunata suma kuiaspami chasa charipuangapa ka.

2

Iaia Jesús ikuti samungapa kaskamanda, mas allilla iachachiskamanda

1 Taitakuna i mamakuna, nukanchipa Iaia Jesucristo ikuti samuura, nukanchi paiwa sugllapi kagringapa kaskamanda kasami willanchi.
2 Sugkuna nichukuna: "Iaia Jesús samui puncha, ñami chaiamurka": chasa ninakugpipas, kamkuna mana sug rigcha iuiangichi; mana mancharingichi. "Santu Ispirituwami chasa rimani" nikugpipas, maikan runa chasa rimakugpipas, maikan nukanchi kartapi kachaskasina chasa iachachikugpipas,
3 ¡ujalallapas kamkunapa suma iuiaita pandachichu! Manara chi puncha chaiamugpimi Taita Diusta mana munagkuna kawarigsamungapa kankuna. Diltudupa chingangapa luarma sitai tukungapa kag jiru rurag runapasmi kawarigsamungapa ka.
4 Chi runaka, tukui dius niraiaskakunata i tukui kungurii ruragkunata piñaspa, kalpachispa, llugsichispa, tukuikunamanda mas atunmi tukungapa ka. Taita Diuspa atun wasi ukupi paipa mandadirupi tiarispa, kikin Taita Diussinami niringapa ka.
5 ¿Manachu iuiaringichi, nuka, chara kamkunawa kaspa, chasakuna rimakugta?
6 Kunauraka iachangichimi, pi chi jiru rurag runata arkakugta. Chasaka, paipa puncha chaiankama, manara kawarigsamungachu.
7 Jiru rurachig, mana pipas iachagpipas, ñami kagsamú. Paita arkakugta anchuchiurami chi runa kawarigsamungapa ka.

8 Ari, chi punchami chi jiru rurag runa kawarigsamungapa ka. Chitaka Iaia Jesús, kikinpa simiwa pukuspami wañuchigsamungapa ka. Ari, Iaia Jesús iapa suma kawarigsamuskawami chi runata puchukagsamungapa ka.
9 Chi jiru rurag runaka, iaia kukupa iachaiwami samungapa ka. Iapa iachag kaspa, ñi pipas mana imaurapas kawaskasina ruraspami llullachigsamungapa ka.
10 Tukui jiru ruraikunawa, mana imaurapas wañudiru ninama sitai tukungapa kag runakunata llullachispami purigsamungapa ka. Chi runakunaka mana munarkakuna, sutipa Alli Willaita uiangapa. Mana kagpika, kispirinkunami.
11 Chimanda, Taita Diusmi paikunata sakí, pandachii tukungapa, llullachigkunata uiangapa.
12 Chasaka tukui paikuna, sutipa Alli Willaita mana uiaspa, jiru ruraikunawa alli iuiachiriskakunamandami diltudupa ninama sitai tukungapa kankuna.

Taita Dius agllaskakuna, diltudupa kispichii tukungapa kaskamanda

13 Iaia Jesús kuiaska taitakuna i mamakuna, nukanchika imaurapasmi iukanchi, kamkunamanda Taita Diusta: “Pai Siñur” ninga. Taita Diusmi kamkunata ñugpa agllarka, kispichii tukungapa. Santu Ispirituwami chasa kispichirka, kamkuna paimandalla kaugsangapa. Kamkuna sutipa Alli Willaita suma iuiariskamandami kispichirka.
14 Chasa kispichingapami nukanchi Alli Willaita willaskawa kamkunata kaiarka. Chasaka, nukanchipa Iaia Jesucristowa, paipa suma puncha luarpimi kamkunapas kagringapa kangichi.
15 Chasamanda, taitakuna i mamakuna, nukanchi kamkunata rimaspa i karta kachaspa ima iachachiskata mana sakispalla, mana kungarispalla kangichi.
16-17 Nukanchipa Iaia Jesucristo kikin i nukanchipa Taita Dius, kamkunata allilla iuiachispa charipuachu; chasaka kamkuna, imapipas allilla rimaspa i ruraspa kaugsangapa. Pai Taita Dius, nukanchita suma kuiaspami iuiachirka, alli suma iuiaiwa kaspa, mana puchukaridiru kaugsaita suiangapa.

3

Nukanchimanda Taita Diusta mañapuaichi, niskamanda

1 Kunaura mañaikichitami, taitakuna i mamakuna, nukanchimanda Taita Diusta kasa mañapuaichi: imasami kamkuna, Iaia Jesusmanda rimaita uiaspa, suma apirkangichi: chasallata mana unailla, chi rimaita tukuikuna suma uiaspa chaskichukuna.
2 Sugkunaka, manara Jesuswa iuiarinkunachu. Chimanda, kasapas Taita Diusta mañapuaichi: jiru iuiag runakunamanda, pai nukanchita kispichichu.
3 Iaia Jesús ima rurangapa niska, chasami kanga. Paimi kamkunata allillapi charingapa ka; chasaka, mana pandarispa kaugsangapakuna.
4 Iaia Jesusmanda iuiarispami iachanchi, nukanchi imasa niskasina kamkuna ruranakugta i chasallata rurangapa kagtakuna.
5 Iaia Jesús kamkunata iuiachichu, Taita Diusta kuiangapa i kikin Jesucristowa imapipas allilla rurangapa, mana sakispalla.

Mana killaspalla kaugsasunchi

6 Kam taita i mamakunata, nukanchipa Iaia Jesucristo imasa niskasinami kasa ninchi: maikan waugki, killaspalla, nukanchi imasa iachachiskasina mana kaugsanakuskapagmanda anchuriichi.
7 Kamkuna allillami iachangichi: imasami nukanchi, kamkunawa kankama, mana killaspalla trabajaspa kaugsarkanchi: chasallatami kamkunapas kaugsai iukangichi.
8 Randispallami mikurkanchi. Tukui puncha tutaiagta mana samaspallami sinchi jumbigta trabajaspa kaugsarkanchi; chasaka, kamkunata mana mañaspalla kangapa.
9 Nukanchi, kamkunata iachachig taitakuna kaspa, pudirkanchimi, kamkunata: “Aidawai” ningapa. Chasa pudispapas, kamkunata kawachingapami sinchi jumbigta trabajarkanchi. Chiwanka, kamkunapas iukangichimi chasallata kaugsanga.
10 Nukanchi, kamkunawa kankama, kasami nirkanchi: “Maikan mana trabajangapa munag mana mikuchu”.
11 Nigpika uianakunchimi: sugkunaka, wasi wasillasi purinakungichi, ñi ima mana ruraspalla.
12 Chasa kaugsanakuskatami iuiachispa ninchi: Jumbispa saikugta trabajaspami iukangichi mikunga. Iaia Jesucristomi chasa muná.
13 Taitakuna i mamakuna, mana sambaiangichi, allilla rurangapa.
14 Maikanpas nukanchi kai kartapi ima iachachiskata mana uiagtaka kawaichi: pimi ka. Chikunawaka mana sugllapi kangichi. Chasaka, sitaskakunasina kagtami iuiaringakunata.

15 Chasa kagpipas, paikunata mana chariichi kuntrakuna kagsina. Waugkinditasinami
iukangichi sumaglla iuiaiwa kawanga.

Kaiakama, niskamanda

16 Iaia Jesús kikin sumaglla kaugsaita karag, imapipas imaurapas kamkunata sumaglla
kaugsaita karapuachu. Iaia Jesús, tukui kamkunawa kachu.
17 Nuka Pablo, nuka kikinpa makiwami iskribiska, kai saludaita kachaikichita. Tukui
nuka kachaska kartakunapimi chasallata iskribini.
18 Nukanchipa Iaia Jesucristo, tukui kamkunata sumaglla kawapuachu.

TIMOTEOTA
SAN PABLO MUSUGLLA KARTA KACHASKAMANDA

1 Jesucristo kachamuskami nuka kani, Alli Willaita willaspa puringapa. Taita Dius
nukanchita kispichig i nukanchi suianakuska Jesucristomi chasa niwarka.
2 Kam Timoteotami kai karta kachaiki. Kam, Jesucristowa suma iuiarigmandami nuka
kikinpa wambrasina kapuangi. Taita Dius i nukanchipa Iaia Jesucristo, kamta kuiaspa,
llakispa, suma iuiaiwa kawapuachu.

Llullachispa iachachigkunata piñai iukaskamanda

3 Nuka Masedonia alpama llugsingapa kaspa, kamta Efeso puiblupi kangapami
mañarkaiki. Chasa kunaurapas chillapita kapuangi; chasaka, mana allilla iachachigkunata
kam upallachingapa.
4 Ianga parlukunata mana puchukangasina ñugpamandakunapa wambrakunapa wam-
brakunamanda sugkuna willanakuskata mana uianakuchu. Chi parlukunawaka ianga
rimanakuimi tia. Chikunawaka mana alli kankunachu, Taita Dius ima niskata rurangapa.
Paiwa suma iuiarispami chasa ruranchi.
5 Chasapaka iachachingi, tukuipi suma allilla mana jiru iuiaspalla, Cristowa sutipa suma
iuiarispalla tukui parijuma kuianakuchu.
6 Sugkunaka, chasa kuianakungapa sakispa, ianga piñachirinakuspallami kaugsanakú.
7 Paikuna, sutipa chasa kagta nispa rimaskata mana iachaspapas, munanakumi, Moisés
ima rurangapa niskata iachachig taitakuna tukungapa.
8 Kasami iachanchi: Moisés niskata imasa allilla ruraspa kaugsangapa iachachigpika,
sumami ka.
9 Kasapasmi iachanchi: Moisés niska, allilla kaugsanakuskata iuiachingapa mana
kanchu. Subirbiaspa mana uiagkunamandami ka. Chasallata, mana Taita Diusta
manchagkunamanda i tukuipi mana allilla ruragkunamanda, Taita Diusta mana munag-
kunamanda i paita kamirigkunamanda, taitata i mamata wañuchigkunamanda, pitapas
wañuchingapa munagkunamanda,
10 kari warmiwa pandarigkunamanda, karipura warmiwasina pandarigkunamanda,
runakunata randispa katugkunamanda, llullagkunamanda, llullaspa juragkunamanda
i Jesucristomanda allilla iachachiskata tukui sug rigcha sug rigcha nispa wabutigkuna-
mandapasmi ka.
11 Chi allilla iachachii, tukuipi alli Taita Diuspa askurinti suma Alli Willaitami willaraiá.
Chi Alli Willaitami mingawaska ka, nuka willaspa puringapa.

Taita Dius, San Pablomanda llakirispa, suma kawaskamanda

12 Nukanchipa Iaia Jesucristomi iapa animu karawarka. Pai ima niskata nuka rurangapa
kagta iachaspami pai kikin agllawarka, pai ima niskata rurag kangapa. Chimandami nuka
paita: “Pai Siñur” nini.
13 Ñugpata karkanimi paimanda mana allilla rimaspa kamidur. Chasallata, paiwa tukus-
kakunata puchukangapa kalpachidurmi karkani. Paiwa manara iuiarispa, paita mana
allilla iachaspami chasa rurakurkani. Chimandami Taita Dius nukamanda llakiripuarka.
14 Nispa nukanchipa atun Taita Dius, iapa sumami kawawarka. Chasallata, Jesucristowa
karamuwarka, paiwa iuiarispa, sumaglla kuiaspa kaugsangapa.
15 Jesucristo, kai alpamami samurka, pandarii iukagkunata kispichingapa. Chasa
rimaika, tukuipi sutipami ka. ¡Amalai tukuikuna, chasa iuiantrangichi! Tukuikunamanda
mas pandarii iukagmi nuka kani.
16 Nuka chasa kagpipas, Jesucristo ñugpa nukawa kawachirka, pai tukui pasinsiawa
kagta. Chimandami Taita Dius nukamanda llakiripuarka. Chasapika, nuka tukug-
samurkanimi, sugkunata kawachigsina pai iapa pasinsiadu kagta; chasaka paikunapas,
Jesucristowa suma iuiarispa, mana puchukaridiru kaugsaita chaskingapa.
17 Suglla Taita Dius, imaurapas iaia mandagmi ka. Paimi mana kawarig i mana wañug
ka. Pai nukanchimanda iapa llakirispa suma kawaskamanda, paita nisunchi: “Kam, iapa
suma allilla atunmi kangi, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas”. Chasa kachu.
18 Timoteo, nukapa wambrasina kagmanda, imasami Santu Ispirituwa rimagkuna
ñugpata kammanda willarkakuna: chasallatami kamta mingakuiki, alli suldadusina Dius-
pa Rimaimanda makanakugsina kangapa.
19 Chasaka, Cristowa suma iuiarispa, tukui allilla iuiaiwa imasa chaiaskasina ruraspami
kaugsankangi. Ikuti sugkunaka, kikinpa alli iuiaita mana uiaspa, pandarispa, Cristowa
iuiariskakunatami wabutirkakuna.

20 Imeneo i Alejandromi chasapi kankuna. Paikunataka iaia kukutami kararkani, Taita
Diusta mana kamingapa iachaikuchukuna nispa.

2

Imasa Taita Diusta mañai iukaskamanda

1 Tukuimanda ñugpa, kasa iachachingapami mañaiki: tukuikunamanda Taita Diusta
mañaspa i ruaspa, "Pai Siñur" nispa kangichi.
2 Atun mandagkunamanda i tukui paikunawa kagkunamandapasmi mañai iukangichi;
chasaka nukanchi, Taita Diusta iuiarispa, tukuipi alli iuiai iukaspa, sumaglla allilla kaug-
sanakungapa.
3 Chasa mañagpikunaka, allillami ka. Taita Dius nukanchita kispichidurtami suma kun-
tintachisunchi.
4 Paika munanmi, tukuikuna kispichiska kangapa. Paimanda sutipa Alli Willaita iacha-
chukunami muná.
5 Suglla Taita Diusmi tia. Suglla runami tia, Taita Diuswa i runakunawa pasinsiachig.
Chi runa kanmi Jesucristo.
6 Pai kikinmi sakirirka, tukuikunamanda wañuchii tukungapa; chasaka, nukanchita
kispichingapa. Imasami Taita Dius, chi punchapa niska karka: chasami tukugsamurka.
7 Chimandami nukapas Jesucristo agllaska kachamuska kani; chasaka, Alli Willaita
willaspa puringapa. Chasa nukata chaiawaku, mana judíu kagkunatapas chi sutipa Alli
Willaita allilla iachachingapa, paikunapas Cristowa iuiaringapa. Nuka, mana llullaspalla-
mi sutipa kaskata niiki.
8 Chasamandami munani: karikuna, maipi kaskapipas, Taita Diusta suma iuiarispa
mañaspa kangichi, awasinama maki churaspa. Tukuipi alli iuiaiwa mañaspa kangichi,
mana piñachirinakuspalla, mana ainirinakuspalla.
9 Chasallatami munani: warmikunapas, mana iapa awapi i mana achka kulkiwa
randiska katangakuna churarichukuna. Umamanda agchakunatapas mana iapa sumaia-
chichukuna. "Sumaiasami" iuiarispa, iapa bali katangakuna, kurita pirlakunata ruraska
u imakunapas mana churarispa kaugsachukuna.
10 Chasapaka, imasami Taita Diusta iuiarispa warmikuna iukankuna kaugsanga: chasa-
llata tukuipi allilla ruraspa kaugsanakuchu.
11 Warmikuna, tukui ima iachachikuskata upalla uiaspa iachaikuchukuna.
12 Warmikunata mana sakinichu, karikunata iachachispa, mandag kangapa. Paikuna
iukankunami, ima iachachikuskata upalla uianakunga.
13 Adantami Taita Dius ñugpa wiñachirka; nispaka Evata.
14 Chasallata, Adán mana ñugpa llullachii tukurkachu. Warmimi ñugpa llullachii tukurka.
Chimandami pandarig tukugsamurka.
15 Chasa tukugsamuspapas, warmikunaka alli mama kaspami kispiringapa kankuna,
tukuikunawa allilla iuiaiwa kaspa, Cristowa suma iuiarispa, tukuikunata kuiaspa i Taita
Diusmandalla kaugsaspa.

3

Cristowa tukuskakunapura iachachig taitakuna, imasa kaugsai iukaskakunamanda

1 Kasa sutipami niiki: maikanpas Cristowa tukuskakunapura iachachig taita kangapa
munag, allilla rurangapami munaku.
2 Chimandami iachachig taitata chaiá, ñi imapipas mana piñai tukungasina kangapa.
Sug warmillawa kaugsachu. Mana iapa urdimal kachu. Tukuiwa allilla iuiaiwa, sumaglla
kuiai tukug, wasima pipas chaiagriskata: "Iaikui" nidur kachu. Allilla iachachingapa pudi
kachu.
3 Mana kachu machangichu, piwapas piñachirinakug, kulkimandalla iuiaspa kaugsag.
Piliaringataka, pasinsialla iuiaiwa kachu.
4 Kikinpa wasipipas sumaglla kaugsangapa iachachichu, paipa wambrakuna sumaglla
kuiaspa uia kangapakuna.
5 Maikanpas kikinpa wasipi kaugsanakuskata sumaglla kaugsanakungapa mana iacha-
chii pudigpika, ¿imasatak Taita Diuswa tukuskakunata pudí, sumaglla kawaspa iachachin-
gapa?
6 Cristowa iuiaringapa musuglla kallarikugsina mana kachu. Paiwa musuglla iuiarig
kagpika, pudinmi atun kagta iuiaringa. Chiwanka, imasami iaia kuku, urmaspa, justisiai
tukurka: chasallatami justisiai tukunga.
7 Cristowa manara iuiarigkunapas paimanda: "Allillami kaugsá" iuiarispa kawanaku-
chu. Mana chasa kagpika, pudinmi chi iaia kukupa tugllapisina urmaspa, tukui wagllinga.

Cristowa tukuskakunata aidagkuna, imasa kaugsai iukaskakunamanda

8 Cristowa tukuskakunata aidagkunatapas chasallatami chaiá, ñi imapipas mana piñai
tukungasina kangapa; chasaka, suma iuiaiwa kawachukuna. Paikuna rimaska mana
ianga kachukuna; mana machangichu kachukuna; chasallata, imasapipas kulki mirachin-
gapa iuiaillawa mana kachukuna.
9 Cristomanda iuiariska mana pipas ñugpata iachaskata charirichukuna, tukuipi allilla
iuiaiwa tukuspa.
10 Kasapas. Paikunata chaiakumi, ñugpa kawaspa, imasa kagtakuna iachangapa. Nis-
paka, tukuipi alli kagta kawarigpikunaka, pudingakunami, Cristowa tukuskakunata aidag
kangapa.
11 Warmikunatapas chasallatami chaiá, ñi imapipas mana piñai tukungasina kangapa;
chasaka, suma iuiaiwa kawachukuna. Mana kachukuna wasa rimagkuna i iapa urdimal-
kuna. Suma ruraikunata mana kungarichukuna.
12 Cristowa tukuskakunata aidag runakunaka, sug warmillawa kaugsaspa, paikunapa
wambrakunata i wasipi kaugsagkunata sumaglla kaugsangapa iachachichukuna.
13 Chi aidagkunataka, allilla ruraskamanda, suma iuiaiwami kawangakuna. Chasaka
paikuna, Jesucristowa suma iuiariskamanda mana manchaspallami willangakuna.

Nukanchi Cristomanda iuiariska iachaika, askurinti sumami ka

14 Kambagma utkalla chaiagringapa iuiakuspapas, kai kartatami kachaiki.
15 Chiwanka, nuka unaiagpika, kam iachankangimi, Diuspa wasimandapura imasa
kaugsanakugta. Diuspa wasimandakunaka niraianmi Taita Dius imaurapas kaugsagwa
tukuskakuna. Imasami wasita pilarkunawa rumikunawa sinchi charí: chasallatami
Cristowa tukuskakuna, sutipa Alli Willaita charig kankuna.
16 Sutipami kasa niiki: nukanchi Cristomanda iuiariska mana pipas iachaskata iachaika,
askurinti sumami ka. Kunaura, kasami iachanchi:
Cristoka, runa tukuspami kawarigsamurka.
Santu Ispiritumi kawachirka,
kaugsaipi wañuipipas, pai ñi ima mana pandarig kagta.
Anjilkunatami pai kawarirka.
Mana judíu kagkunatapasmi
paimanda willai uiarigrirka.
Kai tukui alpapimi
chi paimanda Alli Willaita
iuiaringapa tukugsamurka.
Paika, sug luarmami apai tukurka,
suma punchapi kagringapa.

4

Cristowa iuiariskata sakigkunamanda

1 Santu Ispíritu, allita willaspa, kasami ni: “Tukurii punchakuna ña chaiamukuura, sug-
kunaka, Cristowa iuiariikunata sakispa, llullachig kuku wairakunawa iachachigkunatami
uiangapa kankuna.
2 Chi iachachigkunaka, miski simimi iukangapa kankuna. Tukuipi llullaspami kanga-
pa kankuna. Jiru ruraskamandami paikunapa alli iuiaita wañuchii tukuskasina kangapa
kankuna.
3 Chi llullaspa iachachigkunami ningakuna mana kasarangapa; maikan mikuita mikun-
gapa, sug mikuikunataka sakingapa”. Chi mikuikunataka, Taita Diusmi ruraska ka;
chasaka, paimanda sutipa Alli Willaita iuiarispa kagkuna, paita: “Pai Siñur” nispa,
mikuspa kachukuna.
4 Taita Dius ima ruraskaka, tukui allillami ka. Chimanda, ñi imatapas mana wabutii
chaianchu. Sumaglla “Pai Siñur” nispami mikudiru ka.
5 Diuspa Rimaimanda i paita: “Pai Siñur” niskakunamandapasmi chi mikuikuna mana
mapa kagsina niraiagsamú.

Jesucristopa alli lutrinsinamanda

6 Nuka ima nikuskata Jesucristowa tukuskakunata kam iachachigpika, paipa alli lutrin-
sinami kankangi. Chi Alli Willaikunata nuka iachachiskata kam uiaspa katichikugpika,
alli mikui mikukugsinami kankangi.
7 Kasapasmi niiki: kai alpamandalla ianga parlukunatapas mana uiakungi. Chasapaka,
Taita Diusta iuiarispalla kangi.
8 Pugllaikuna iachaikuika, mailla allimi ka. Ikuti Taita Diusta iuiariika, tukuimanda mas
allimi ka. Kaipi kaugsaimanda i sug luarmandapasmi alli ka.

9 Chasa rimaika, tukuipi sutipami ka. ¡Amalai tukuikuna, chasa iuiantrangichi!
10 Chimandami nukanchi, sinchi trabaju pasaspa ruranchi. Mas iapa llakiikuna pasanakuspapas, Taita Dius imaurapas kaugsagta suma suiaspami chasa mana sakirinchi. Paika, tukuikunata kispichigmi ka. Paiwa suma iuiarigkunatami mas kispichingapa muná.

11 Nuka ima nikuskata rurangapami iukangi suma iuiachispa iachachinga.
12 Mana pipas kamta wasa churachukuna, "Musumi kangi" nispa. Chasapaka, iukangimi tukuipi alli kanga: rimaskapi, suma kaugsaskapi, kuiaskapi i iuiaskapi, tukui jiru iuiaikunata sakispa; chasaka, Cristowa suma iuiarigkunata imasa kaugsanakungapa chaiagta kawachingapa.
13 Nuka manara chaiagrinkama, Diuspa Rimai iskribiraiaskata uiachispa, suma iuiachispa, allilla iachachispa kangi.
14 Cristowa tukuskapura iacha taitakuna, Santu Ispirituwa rimaspa, kamta maki churaura, Taita Dius karaska; chitapas mana kungarispalla iuiakungi.

15 Tukui chikunata rurangapaka, tukuipi suma iuiarispa kangi. Chasaka, tukuikunami kawangakuna, kam allilla iachaita mas iachaikukugta.
16 Kam kikin iuiaringi, alli iuiaiwa kangapa. Kam kikin iachachikuskatapas kawangi, allillachu ka. Tukuipi mana sakispalla kangi. Chasa ruragpika, kam kikin kispirinkangimi. Kamta uiagkunapasmi kispiringakuna.

5

Imasa sugkunawa kaugsai iukaskamanda

1 Achala runakunata mana sinchi rimangi. Kamba taitatasinami iukangi suma iuiachinga. Musukunatapas chasallata waugkinditasina suma iuiachingi.
2 Achala warmikunataka mamatasina suma iuiachingi. Sipaskunataka, mana jiru iuiaspalla, paninditasina suma iuiachingi.

3 Mana iukag sapalla kidaska warmikunataka ima ministiskakunata aidangi.
4 Maikan biudapas wambrakuna i wambrakunapa wambrakuna iukagpika, chi wambrakunata ñugpa iachachingi, pai kikinpura suma llakirispa, imakunapipas mamata i taitata: "Pai Mamita, Pai Siñur" nispa aidanakuchu. Chasa ruragkunami Taita Diusta suma kuntintachinkuna.
5 Ikuti sapalla kidaska warmika iukanmi, tuta punchapas Taita Diusta iuiarispalla mañaspa, paita iuiaspalla kanga.
6 Maikan biudapas kikinmandalla alli iuiachirispa kaugsagka, wañuskasinami niraiá.

7 Nuka ima nikuskata rurangapaka, allilla iachachingi. Chasawaka uiaspa ruragkunata, ñi pipas mana piñai pudingakunatachu.
8 Ikuti maikanpas paipurakunamanda i maspas kikinpa wasipi kaugsanakuskamanda kuidangapa kungarigka, chi Alli Willaita uiaskata piñarigmi niraiá. Taita Diusta mana uiagkunamanda mas pandarigmi niraiá.

9 Sapalla kidaska warmikunata aidangapa willaraiaska librupika churangi sugta chunga iali wataiug i suglla kusa iukaskakunallata.
10 Iukangimi, paikuna allilla ruraspa kagkunata kasa rigsinga: wambrakunata alli wiñachispachu ka; paipa wasima chaiagriskakunata sumagllachu chaskí; Taita Diuspalla kagkunata chakikunata maillaspachu ka; ima llakii iukaskakunatapas sumagllachu aidangapa kawá; nisunchi: tukui imapipas allilla ruraspa kagta, chasakunata chi librupi churangi aidangapakunata.

11 Ikuti mas sipas biudakunapa sutikunataka mana chi librupi churangi. Pudinkunami, paikunapa iuiaska munaita mana sakingapa pudispa, Cristota wasa churagsina ruraspaka, ikuti kasarangapa munanakunga.
12 Chasa ruraspaka, paikuna mana imasa Cristota niskasina ruragmandami pandarig tukugsamunkuna.
13 Kasapasmi tukugsamunkuna: killa wangu tukuspa, wasi wasillami puringapa munankuna. Mana killa wangulla tukunkunachu. Chankualkuna tukuspa, tukuipi rimarispami purinkuna. Imasa mana chaiaska parlukuna wasa rimaikuna rimaspallami purinkuna.
14 Chimandami munantrani: sipas biudakunaka ikuti kasarantrakuna, wawita iukachukuna; allilla wiñachichukuna; kikinpa wasipi tukui allilla ruraspa kaugsachukuna. Chasaka, iaia kukuka mana pudingachu, ñi ima juchachinga.
15 Maikan biudakuna, ñami Cristowa iuiariskata sakispa, iaia kukuta katichinakú.

16 Kasapas. Maikan [warmi] Cristowa iuiarig, sug biuda paipura iukagpika, chi biudata
sumaglla kawaspa, ima ministiskakunata aidachukuna. Chasaka, tukui Cristowa tukuska-
kunata mana chaiangachu paita kawangapa. Chiwanka, paikuna pudingakunami, sapalla
warmi kidaskakunata aidangapa.
17 Cristowa tukuskapura iacha taitakunata iukangimi, iskai biaji "Pai Siñur" nispa
munanga. Diuspa Rimaita willaspa iachachispalla kagkunataka masmi chaiaku kulki
karanga.
18 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Triguta saruspa iskug wagrata
mana simita watangi.
Chasallatami niraiá:
Maikan trabajagkunatapas chaianmi,
trabajaskamanda paganga.
19 Cristowa tukuskapura iacha taitakunamanda pipas ninakuchu: "Mana allilla rura-
nchu": iskai u kimsa kawaskakuna mana chasallata willagpikunaka, kam mana ñi imapas
uiakungi.
20 Maikanpas ikuti ikuti pandarigtaka tukuikunapa ñawipi iuiachispa piñangi. Chasa
kawaspaka, sugkunaka, mancharispa, mana chasa pandariikunata rurangakunachu.
21 Taita Diuspa, Jesucristopa i agllaska anjilkunapa ñawipimi kai niraiaskata mingaiki:
nuka ima kamta niska iuiachiskakunata rurangi, ñi pitapas mana agllaskasina iuiaspalla.
22 Manara allilla rigsispa kawaspalla, kamba maki mana pitapas churakungi, Cristowa
tukuskapura iacha taita kangapa. Mana kagpika, paikuna mana allilla ruragpikuna, kam
pandarikugsinami tukunga. Imakunapipas sumaglla iuiaipi kangi.
23 Kam ikuti ikuti wigsa nanai ungug kaspa, kunauramanda niikimi: mana iakulla
upiangi. Aslla aslla binutami iukangi upianga.
24 Sugkuna pandariskamanda ñami iacharí, manara kabilduma chaiagrigpita. Ikuti sug-
kuna pandariskakunamandaka mas nispami iacharí.
25 Chasallata, ima allilla ruraskakunamanda ñami iacharí. Ikuti manara iachariskaka,
mana pakalla kidanchu. Imaurapasmi iacharí.

6

1 Maikan lutrinpas, kikinpa patrunta tukuipi suma iuiaiwa uiachukuna. Chasaka, Taita
Dius i paimanda ima iachachiskakuna mana kamirispalla kachukuna.
2 Cristowa iuiarig patrun iukagkunaka mana nichukuna: "Nukapa patrun, nukawa
waugkindisinami ña kanchi. Chiwanka, paita mana uiasa". Chasapaka iuiarichukuna, chi
patrunkuna Cristowa iuiarig kuiaska waugkindisina kagtakuna. Chasa iuiarispaka, mas
allilla rurachukuna. Chi niskakunatami iukangi, sinchi iuiachispa iachachinga.

Taita Diuswa suma iuiarispaka, iapa iukagsinami kanchi

3 Maikanpas, Iaia Jesucristopa alli suma rimaikunawa i Taita Diuswa iuiaringapa iacha-
chiskakunawa iuiaringataka, sug rigcha iachachigkunaka,
4 atun tukuspa, "Iachami kani" iuiarispa, ñi imapi allilla iuiaita mana iukankunachu. Chi
runakunaka, ima rimaipipas maskarinkunami, sugkunawa ainichirinakuspa ningapa:
"Kam rimaskaka, mana allilla kanchu". Chimandami kasa mana allilla tukugsamú:
sugkunata jiru iuiaiwa kawangapa; piñachirinakungapa; kaminakungapa; mana allilla
sugkunamanda iuianakungapa;
5 sutipa kaskata sakispa, jiru iuiagpura piñachirinakungapa, mana tukurinkama. Chasa-
kuna iuiankunami, Taita Diuswa iuiarispaka, iapa kulki iukag tukugsamungapa kagta-
kuna. Paikunapagmandaka anchuringi.
6 Taita Diuswa suma iuiarispaka, mana ñi ima iukaspapas, iapa iukagsinami kanchi.
Chasaka, Taita Dius ima karaskallawa allillami kaugsasunchi.
7 Nukanchi tiagsamuura, ñi imawa mana chaiagsamurkanchichu. Chasallata, wañuura,
ñi imapas mana apaspa ringapa kanchichu.
8 Mikungapa i katanga churaringapa tiachu: chikunallawami iukanchi kuntintarispa
kanga.
9 Ikuti iapa iukangapa iuiarispa munagkunaka, manami pudingapa kankuna, chasa
iuiaikunata sakingapa. Tugllapisina urmaspa, wagllichirinkunami. Iapa upasina, tukui
iukangapami munagsamunkuna. Chasa iuiaillawa kaskakuna, diltudupami wagllirispa
puchukarinkuna.
10 Kulkita iapa kuiaspa munag, tukui mana allillapi urmachigmi ka. Sugkunaka, kulkilla-
wa iapa iuiaspa, Cristowa iuiariskata sakispa, sug mana alli ñambitami rigsina rurankuna.
Chasaka, iapa llakii iukaspallami kaugsankuna.

Timoteo ima rurai iukaskamanda

11 Kamka, Taita Diuspa runa kaspa, tukui chi jiru iuiaikunamanda anchurispa kaugsangi. Taita Dius ima munaskata ruraspa, paita suma iuiarispa, Cristowa tukui iuiariskata mana sakispalla kaugsakungi. Chasallata, tukuikunata kuiaspa, mana piñanakuspalla, mana atuniachirispalla iuiaipi kangi.

12 Cristomandalla iuiarispa tukuipi binsispa kangi. Mana puchukaridiru suma kaugsaita, ¡ujalallapas kichui tukungi! Chi kaugsaita iukangapami Taita Dius kamta kaiarka. Chasamandami, achkakunapa ñugpa ladu, kam Cristowa tukuskata allilla willarkangi.

13 Taita Dius tukuita kaugsai karagpa ñawipi i Jesucristopa ñawipi kasami niiki. (Kikin Jesucristopas, Ponsio Pilatospa ñawipi kikinmanda tapuchiura, allillami willarka.)

14 Nuka ima niskata allilla ruraspa kaugsangi, mana pandarispalla. Chasa kaugsagpika, kamta mana chaiangachu, ñi imapipas piñai tukungapa. Chasa ruraspa kaugsangi, nukanchipa Iaia Jesucristo ikuti samunkama.

15 Taita Dius kikin munaska punchami Jesucristota ikuti kachamunga. Pai Taita Diusmi ka suglla, tukuipi iapa suma pudig. Atun mandagkunamanda i iaia mandagkunamandapas mas iaiami ka.

16 Paillami ñi imaurapas mana wañungapa ka. Mana pipas chaiangasina punchapimi kaugsá. Paita, ñi maikan runa mana kawaska kanchu. Pai, ñi ima mana kawarigmi ka. Tukuikuna imaurapas paita kuiaspa nisunchi: “Kam, diltudupa tukuikunamanda mas atun mandagmi kangi”. Chasa kachu.

Iapa iukagkunata iuiachiskamanda

17 Kai alpapi iapa iukag runakunata nipuai, mana iapa atuniachiriska iuianakuchu; kaipi tukurig iukaskakunallawa mana iuiarinakuchu; kaugsag Taita Diusllata iuiarispa kaugsanakuchu. Taita Diusmi tukui puchugta kará; chikunawaka, nukanchi allilla kaugsangapa.

18 Chi iapa iukagkuna, tukuipi allilla rurachukuna. Chi ruraskakunawami, Taita Diuspa ñawipi iapa iukagsina niraiangakuna. Mana michaspalla, ima iukaskata karaspa kachukuna.

19 Chasa ruragkunaka, saiachingapa wasi muruchu rumikuna kagsinami suma luarpi iukangakuna. Chiwanka, sutipa mana puchukaridiru suma kaugsaitami taringakuna.

Kaiakama, niskamanda

20 Timoteo, kamta mingaskata allilla kawangi. Kai alpamandalla ianga parlukunata mana uiangi. Chasallata, llullaspa alli iachai kagta sug rigcha sug rigcha iachachiskakunata mana tuparingi.

21 Sugkunaka, chi iachachiskakunata katispa, Cristowa iuiariskata sakispa, sug mana alli ñambitami rigsina rurankuna.

Taita Dius, kamwa kagkunata sumaglla kawapuachu.

TIMOTEOTA
SAN PABLO ISKAIMA KARTA KACHASKAMANDA

1 Taita Dius nukata munawaskamanda, Jesucristo kachamuwaskami kani; chasaka,
paipa suma kaugsaita Jesucristowa karangapa niskamanda Alli Willaita willaspa puri-
ngapa.
2 Kam Timoteotami kai karta kachaiki. Kam, nukapa kuiaska wambrasinami kapuangi.
Taita Dius i nukanchipa Iaia Jesucristo, kamta kuiaspa, kammanda llakispa, suma iuiaiwa
kawapuachu.

Cristomanda willai iukaskamanda

3 Nuka, tuta i puncha Taita Diusta mañaspa, kammanda imaurapas iuiarispa, Pai Siñurmi
nini. Imasami nukapa ñugpamanda taitakuna, Taita Dius imasa niskasina rurarkakuna:
chasallatami nukapas, tukuipi suma iuiaiwa pai ima niskata ruraspa kaugsakuni.
4 Nuka kambagmanda llugsikuura, kamba wiki wakaskatami iuiariwá. Chimandami
askurinti munakuni, kamta kawangapa; chasaka, alli iuiachiwangapa.
5 Kam Cristowa sutipa suma iuiarigtapasmi iuiarini. Ñugpaka, kamba achala mama
Loida, nispaka kamba mama Eunisemi chasa Cristowa suma iuiarispa karkakuna. Kam-
mandapasmi iuiani, paikunasinallatata Cristowa suma iuiarispa kagta.
6 Chasa kaskamanda, kasami niiki: kamta nuka maki churaura, Taita Dius karamuska;
chi karamuskataka masmi kamba iuiaipi kaugsachirii iukangi.
7 Mana sugkunata manchaiwa kaugsangapami Taita Dius paipa Ispirituta nukanchita
karamurka. Paipa iapa iachaita iukaspa, tukuikunata kuiaspa, tukuikunawa alli iuiaiwa
kaspa kaugsangapami Santu Ispirituta karamurka.
8 Chasa mana manchaspallami nukanchipa Iaiamanda iukangi willanga. Nuka pai-
manda wichkaraiagpipas, mana mancharikungi. Chasapaka, kamtapas Alli Willaimanda
llakichigpika, nukasinallatatami iukangi pasanga. Taita Diusmi kamta paipa iapa iachaita
karanga, ima llakiikunapas chaiagpika, alli iuiachiiwa kangapa.
9 Taita Dius kikinmi nukanchita kispichispa agllarka, paimandalla kaugsangapa.
Nukanchita mana agllarkachu, nukanchi ima allilla ruraskamanda. Pai kikin imasa
munaskasinami nukanchita iapa kuiaspa agllarka. Kai alpa manara tiaskauramandatami,
Jesucristomanda iuiaspa, nukanchita iapa kuiarka.
10 Kunaura, Jesucristo nukanchita kispichig samuskawami chi kuiaita kawachig-
samurka. Jesucristomi wañuita binsigsamurka. Alli Willaiwa willaspa, mana wañudiru
suma kaugsaitami iachachigsamurka, nukanchipas taringapa.
11 Chi Alli Willaita willaspa puringapami Jesucristo agllaska kachamuska runa kani.
Chasami nukata chaiawaku, chi Alli Willaita allilla iachachingapa.
12 Chita willagmandami kaipi llakiiwa pasakuni. Chasa kagpipas, nuka iachanimi piwa
iuiarikugta. Chimandami mana manchaiwa kani. Kasapasmi paimanda iachani: pai Alli
Willaita mingawaskata, pai kikin samunkamami iuká kawanga.
13 Imasami nuka, kamta allilla rimaikunawa iachachirkaiki: chasallata kaugsangi. Jesu-
cristowa suma iuiarispa, tukuikunata kuiaspa kaugsangi.
14 Santu Ispíritu nukanchiwa sugllapi kaugsagwa, Taita Dius paipa Alli Willai minga-
skata suma kawangi, mana sug rigcha tukungapa.
15 Ñami iachangi, Asia alpamanda tukui nukawa kagkuna nukata sakiwagtakuna. Pai-
pura kankunami Fijelo i Ermójenes.
16 Waugki Onesiforollami achka biaji kawawagsamurka. Paimi nukata alli iuiachiwag-
samurka. Chimandami Iaia Jesusta nini: paipa wasipi kaugsanakuskata sumaglla kawa-
puachu. Paika, nuka wataska wichkaraiaskamanda iachaspaka, mana ñi imapas mancha-
rirkachu.
17 Chasapaka, Romama chaiagsamungallawa kallarirkami, mana samaspalla maska-
wangapa, tariwankama.
18 Tukurii puncha chaiamuura, Iaia Jesús paimanda llakirispa suma kawapuachu. Ñami
iachangi, Efeso puiblupipas pai ikuti ikuti nukanchita aidagta.

2

Jesucristopa alli suldadusina kaskamanda

1 Kam nukapa wambrasina kagmandami niiki: Jesucristo kamta suma kuiakuskawami
iukangi sinchi muruchu tukunga.

2 Achkakunapa ñawipi nuka iachachiskata uiawarkangi; chi iachachiskataka Cristo-
manda tukuipi allilla rurag iachachii pudigkunata nipuangi, paikuna sugkunata iachachi-
chukuna.
3 Kamka, Jesucristopa alli suldadusina kaspa, iukangimi tukui llakiikunata chaskinga.
4 Ñi maikan suldadu tukuska mana iukanchu, mana suldadukunapa iuiaita chapuringa.
Iukanmi, paita mandag ima niskallata ruranga.
5 Chasallata, maikan pugllagpas pugllangapa chaiaskasina mana pugllagpika, primiuta
manami chaskinga.
6 Chasallata, maikan saikugta tarpug pudinmi, ñugpa pallagringa.
7 Chi nuka rimaskataka allilla iuiaripuai. Iaia Jesusmi iuiai karanga, kam tukui ima ni-
raiaskata iachangapa.
8 Jesucristomanda iuiaringi. Paipa ñugpamanda achala taita, atun mandag Davidmi
karka. Pai Jesucristo wañuspa, pai kikinmi kaugsarirka. Chi paimanda Alli Willaitami nuka
willakuni.
9 Nuka chasa willakuskamandami kaipi wataska chariwanakú, wañuchidurtasina. Ikuti
Diuspa Rimaika mana wataska kanchu.
10 Chimandami Taita Dius agllaska runakunamanda tukui llakiita chaskikuni; chasaka
paikunapas, kispirispa, Jesucristowa mana puchukaridiru suma punchapi chaiagringapa.
11 Kai niraiaskaka, sutipami ka:
Nukanchi paiwa sugllapi wañuska niraiagpika,
paillawantami kaugsaringapa kanchi.
12 Paimanda llakii iukagpika,
paiwa sugllapimi kagringapa kanchi, mandangapa.
“Paita mana rigsinichu” nigpika,
paipasmi nukanchimanda chasallata ningapa ka.
13 Nukanchi paimanda kungarigpipas,
paika nukanchimanda mana kungarinchu.
Pai ima niskata,
pai kikin mana pudinchu:
“Mana chasa rurasa” ningapa.

Diuspa ñawipi, allilla rurag kawariskamanda

14 Chi niraiaskata iuiachipuai. Diuspa ñawipi nipuai, ianga rimai niraiaskakunamanda
mana ainichirinakuchu. Chi ainichirinakuskaka, ñi imapa manima allilla kanchu. Chi
uiagkuna allilla iuianakuskatami pandachí.
15 Kamka, mana sakirispallami sinchi iuiai iukangi; chasaka, Diuspa ñawipi allilla rurag
kawaringapa. Chasa allilla ruraspami ñi imapipas mana mancharispalla kankangi. Sutipa
Suma Rimaita imasa niraiaskasina allilla iachachipuangi.
16 Kai alpamandalla ianga parlukunata mana uiakungi. Chasa rimagkunaka, mailla mai-
lla Taita Diusta mana manchagmi tukunkuna.
17 Chasa pandachispa iachachigkunaka, uiagkunata ismuchigsinami rurankuna. Chasa
iachachigpura kankunami Imeneo i Fileto.
18 Paikunaka, sutipa Alli Willaita sakispami llullaspa ninakú: “Cristowa tukuskakunaka,
ñami kaugsariska kanchi”. Chasa rimaikunawami sugkuna Cristowa iuiarigkunata pan-
dachinakú.
19 Chasa ninakugpipas, Taita Dius kikin willaskaka wasita kallariska suma rumipi saia-
chiskasinami ka, ñi pipas mana kuiuchingasina. Chipika, kasami willaraiá:
Atun Taita Diuska,
paipa kaskakunata
allillami rigsí.
Kasapasmi willaraiá:
Tukuikuna Jesús nukapa iaia kagta iuiarigkunaka,
jiru iuiaikunata sakichukuna.
20 Kasapas. Atun wasipi mana tianchu kurita i kulkita ruraska upiadirukunalla. Kaspita
i alpata ruraskakunapasmi tia. Chikunaka kankunami: sugkunaka, atun punchakunapa-
lla; ikuti sugkunaka, imaurapipapas.
21 Nukanchi atun punchapasina kangapa chaianmi, tukui jiru ruraikunata sakispa kaug-
sangapa. Chasaka, Iaia Jesuspalla kaspa, paimandalla allipimi kasunchi. Tukuipi allilla
rurangapa allichiskasinami kasunchi.
22 Musukunapa mana allilla iuiai munaikunata anchuriskasina kaugsangi. Alli ruraspa,
Cristowa suma iuiarispa, alli kuiaspa, sumaglla kaugsangi. Iaia Jesusta tukuipi suma iuiai-
wa mañagkunawa sugllapi kangi.

23 Ianga upasina rimanakuskata mana uiakungi. Ñami iachangi, chasa rimanakuskamanda piñachinakudiru chaiamudur kagta.
24 Iaia Jesuspa lutrinsina mana iukanchu, ñi piwapas piñachinakuspa kaugsanga. Chasapaka iukangimi, tukuikunawa alli kanga, tukuikunata allilla iachachinga i tukuikunawa mana piñanakuspalla iuiaiwa kanga.
25 Kamta piñagkunata rimangapa chaiaura, mana atuniachirispalla iuiachingikunata. Chasa iuiachigpika, Taita Diuska paikunata pudinmi karanga, paiwa tukugsamuspa, sutipa Alli Willaita iachagsamungapa.
26 Chiwanka, paikuna pudinkunami, rigcharigsina tukuspa, iaia kuku ima munakuskata rurangapa wataskasina tugllamanda mitikunga.

3

Tukurii punchakuna, imasa runakuna kaugsangapa kaskamanda

1 Kasapas iachapuai: tukurii punchakuna chaiamuuraka, iapa llakii punchakunami chaiamungapa ka.
2 Chi punchakuna kaugsanakugka, kikinkunamandalla iukangapa iuiaiwa, iapa kulkita kuiaspa munaiwami kangapa kankuna. Chasakunaka, atuniachirispa, nirispami kankuna: "Nukami tukuikunamanda mas kani". Taita Diusta kamispami rimangapa kankuna; taitata i mamata mana uiangapa kankunachu; mana "Pai" nispallami kangapa kankuna; Taita Diusta mana manchangapa kankunachu;
3 ñi pitapas mana kuiangapa kankunachu; piñanakuspaka, mana kungarigkunami kangapa kankuna; iangami pitapas juchachispa kangapa kankuna; jiru iuiaikunata mana arkangapa pudingapa kankunachu; ima kawariskata puchukaspami ringapa kankuna; tukui allilla kaskakunatapasmi puchukangapa munangapa kankuna;
4 pitapas llullaspa apichispami munangapa kankuna; mana iuiarispallami imapas rurangapa kankuna; atuniachirispa iuiaspami kangapa kankuna. Taita Diusta munangataka, kikinkunamandallami iuiarispa kangapa kankuna.
5 Taita Diuswa kagsinami kawaringapa kankuna. Nigpika, kikinkunapa ruraikunawaka mana chasa kagta kawachinkunachu.
Chasakunataka sakingi, anchuringi, ianga kawangi, paikunawa mana kangi.
6 Paipuramanda sugkuna, wasikunama llullachispa iaikuspa, mana iuiaiiug pandarii iukaska warmikunatami maskankuna; chi warmikunaka, sug rigcha sug rigcha jiru munaiwa aliui tukuskasina kaspa,
7 iachaikui iachaikui apakugpipas, sutipa Alli Willaita mana imaurapas iachagsamungapa kankunachu.
8 Imasami Janes i Jambres, jiru iachakuna kaspa, mana munarkakuna Moisesta uiangapa: chasallatami chi llullachig runakuna, sutipa Alli Willaita mana uiangapa munanakú. Iapa jiru iuiaikunami iukankuna. Taita Diuswa kagsina kawarispapas, ianga sug rigchami iuiarinakú.
9 Chasa pandachigkuna, mana iapa unaiangapa kankunachu. Imasami chi Moisesta iskai mana munagkuna, upasina kawachirirkakuna: chasallatami chi pandachigkuna, tukuikunapa ñawipi upasina kawachiringapa kankuna.

Timoteota ima rurangapa, San Pablo mingaskamanda

10 Kamka, allillami iachangi, nuka imasa iachachikuskata, imasa kaugsakuskata, imasa iuiakuskata, imasa Cristowa suma iuiarispa kaskata, imasa sugkunawa mana piñanakuspalla kaskata, imasa sugkunata kuiaspa kaskata, imasa allillata charirig kaskata,
11 imasa jiru iuiaiwa kalpachii tukuskata; imasa iapa llakiikuna iukaskatapasmi allilla iachangi. Kammi iachangi, imasami Antiokia, Ikonio i Listra puiblukunapi nuka iapa llakiikuna iukaspa, kalpachii tukurkani. Tukui chikunamanda, Iaia Jesusmi kispichiwarka.
12 Jesucristomandalla sumaglla kaugsangapa munagkunata, tukuikunatami jiru rurangapa munangapa kankuna.
13 Chi jiru pandachispa ruragkunaka, mas jiru mas jirumi ruraspalla kangapa kankuna. Sugkunatami pandachingapa kankuna. Paikunatapas, sugkunami pandachingapa kankuna.
14 Kamka, ima Cristomanda iachaikuspa iuiakuskata mana sakispalla kaugsangi. Allillami iachangi: pikunami kamta iachachirkakuna.
15 Wawa kauramandatami Diuspa tukuipi iapa alli Rimaita iachaikuska kangi. Paipa Rimaiwa pudirinmi, allilla iachaikuspa, Jesucristowa suma iuiarispa, kispiringa.
16 Tukui chi rimaikuna, Taita Dius kikin iuiachiskawa ruraskami ka. Paipa Rimaiwa allillami ka iachachingapa i mana alli ruragkunata iuiachingapa; chasaka, mana allilla

ruraikunata sakichukuna. Chasallatami alli ka iachachingapa, Taita Dius ima munaskata
ruraspa kaugsanakungapa.
17 Chasaka Taita Diuspa runakuna, suma iuiachiska i allilla iachachiskami kangakuna,
tukuipi allilla ruraspa kaugsangapa.

4

1 Taita Diuspa ñawipi i Iaia Jesucristopa ñawipimi kasa niiki. Pai Jesucristomi samungapa
ka, kaugsakunata i wañuskakunatapas ima ruraskakunamanda iuiachispa kawachingapa.
2 Diuspa Rimaita allilla iuiachispa, munanakuskata i mana munanakuskatapas willangi.
Imaurapas iachachingi, mana piñaspalla. Mana allilla ruraskakunata sumaglla iuiachingi.
Mana sambaiaspalla, tukuikunata rimangi, allilla kaugsachukuna.
3 Allilla iachachiikunata mana uiangapa punchakuna, ñallami chaiamungapa ka. Chi
mana uiagkunaka, kikinkuna imasa munaskasina achka iachachigkunatami maskanga-
kuna, pai kikinkuna ima munaskallata iachaikungapa.
4 Sutipa Alli Willaita mana uiaspa, munangapami kankuna, ianga parlukunallata uian-
gapa.
5 Ikuti kamka, mana iapa urdimal kangi. Ima llakii chaiagpika, upalla kangi. Alli Willaita
willaspalla kangi. Kam tukui rurangapa chaiaskata allilla ruraspa kangi.
6 Nukata wañuchiwangapa puncha ñami chaiamuku, chiura Taita Diusta karagsina
tukuspa, paita alli iuiachingapa.
7 Alli Willaita willaspa, alli suldadusinami kunankama kani. Kalpakuskasinapi chaian-
gapa kaskama ñami chaiakuni. Jesuswa suma iuiariskata mana sakispallami kunankama
kaugsakuni.
8 Chasa allilla kaugsakuskamanda, ñami llaugtu allichiska suiawaku. Chi llaugtutaka,
Iaia Jesusmi, pai samug puncha iukachiwagsamungapa ka. Paimi ka imasa chaiaskasina
justisiai rurag. Chi llaugtutaka mana nukallata karawagsamungapa kanchu. Maikan pai
samungapa puncha chaiangapa suianakuskatapasmi chasallata karagsamungapa ka.

Timoteo ima rurai iukaskamanda

9 Imasa ruraspapas, utkalla samui, nukata kawawangapa.
10 Waugki Demaska, sitawaspami rirka Tesalónika puibluma. Kai alpapi tiaskakunalla-
tami pai mas munarirka. Waugki Kreskenteka, Galasia alpamami rirka. Waugki Titoka,
Dalmasia alpamami rirka.
11 Waugki Lucasllami nukawa ka. Kam samuura, waugki Marcosta pusamuwangi.
Paipas allillami tukuwanga, nukawa Alli Willaita willangapa.
12 Waugki Tikikotaka Efeso puiblumami kacharkani.
13 Kam samuura, Troas puiblupi waugki Karpopa wasipi nuka sakiska churaridiruta i
librukunata apamuwangi. Chimandaka, iskribiraiaska karakunata mana kungarispalla
apamuwangi.
14 Alejandro iruta imapas ruragka, nukata jirumi rurawarka. Pai ima ruraskamanda,
Iaia Jesusmi llakiripuanga.
15 Paimi nukanchi rimaskata: “Chasaka mana kanchu” sinchi nikurka. Chimanda kam-
pas, paita mana rimangi.
16 Nukata justisiapagma musuglla apawauraka, ñi pipas mana tiarkachu, nukamanda
rimapuangapa. Tukuikunami, nukata sakiwaspa, rirkakuna. Nuka ninimi: paikunataka,
Taita Dius mana imapas piñapuachu.
17 Iaia Jesusmi, nukawa sugllapi kaspa, tukuipi animu karawarka. Chasawami Alli
Willaita nuka allilla willarkani, tukui mana judíu kagkunapas uiangapa. Chi puncha,
wañuchiwangapa ninakuskamandami Iaia Jesús nukata kispichiwarka.
18 Tukui mana alli runakunamandapasmi kispichiwangapa ka. Michawangapami ka,
sug luarpi pai suma mandakuskapi nuka chaiagrinkama. Pai Jesusta imaurapas nisunchi:
“Kam, iapa suma atunmi kangi, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas”. Chasa
kachu.

Kaiakama, niskamanda

19 Pani Priskata, paipa kusa Akilata i waugki Onesiforopa wasipi tukui kaugsanakuskata:
“Puangi” nipuai.
20 Waugki Erastoka, Korinto puiblupimi chisiaku. Waugki Trofimotaka Mileto puiblupi
ungugmi sakirkani.
21 Kamka, utkalla samui, manara tamia punchakuna chaiamugpi. Eubulo, Pudente,
Lino, Klaudia, tukui sug waugkindikuna i panikunapasmi kamta: “Puangi” ninakú.
22 Iaia Jesús, kamwa kachu. Taita Dius, kamwa kagkunata sumaglla kawapuachu.

TITOTA
SAN PABLO KARTA KACHASKAMANDA

1 Nuka Pablo, Taita Diuspa lutrinsina, Jesucristo kachamuskami kani, Alli Willaita willaspa puringapa; chasaka, Taita Dius agllaskakuna paiwa suma iuiaringapa; chiwanka, chi sutipa Alli Willaita iachagsamuspa, paita iuiarispa kaugsangapa.
2 Chasa kaugsaspaka, mana puchukaridiru suma kaugsaita iukangapami suianakunchi. Kai alpa manara tiagpitami Taita Dius, mana llullag kaspa, nukanchita chasa karangapa nirka.
3 Kunaura, Taita Dius niska punchami chaiarka, paipa Rimaita willangapa. Chasa willangapaka, Taita Dius nukanchita kispichigmi mingawaspa kachamuwarka.
4 Kam Titotami kai karta kachaiki. Kamka, nukasinallatata Jesucristowa suma iuiarispa, nuka kikinpa wambrasinami kapuangi. Taita Dius i Jesucristo nukanchita kispichig, kamta kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu.

Kreta alpapi, Tito ima rurai iukaskamanda

5 Kasamandami kamta Kreta alpapi sakirkaiki: chipi kaugsanakuskata alli ruraikunata mas suma iuiachispa iachachingapa. Tukui puiblukunapi Cristowa tukuskapura iachachig taitakunata agllangapapasmi sakirkaiki; imasami nuka mingarkaiki: chasa.
6 Iachachig taitakunaka iukankunami kanga ñi imapipas mana piñai tukungasina. Sug warmillawa kaugsachukuna. Paipa wambrakunaka, Cristowa suma iuiarigkuna kachukuna. Mana pipas paikunamanda nichukuna: “Mana alli runakunami kankuna; taitata mana uiagkunami kankuna”.
7 Maikanpas iachachig taita kaskataka, Taita Dius tukui Cristowa tukuskakunatami mingaska ka. Chimandami paita chaiá, ñi imapipas mana piñai tukungasina kangapa. Mana kachu paipa iuiaillawa rurag, maituku sugkuna: “Mana rurakuchu” nigpipas. Mana kachu rabiarig, machangichu, piliarig, imasapipas kulki mirachingapa iuiailla kag.
8 Chasapaka iukanmi, wasima pipas chaiagriskata: “Iaikui” nidur kanga, imapipas allilla ruraita iuiaspalla ruranga, tukuikunawa allilla iuiaiwa i tukuipi alli kanga, Taita Diusmandalla kaugsanga, ima jiru iuiarispa munai apigpipas, chita mana ruraspalla.
9 Diuspa sutipa Rimaita iachachiskataka mana kungarispallami iuká kaugsanga; chiwanka, sugkunata suma iuiachispa, allillata iachachingapa; chasallata, maikanpas: “Diuspa Rimai mana allilla kanchu” ninakuskata allillapi iuiachingapa.
10 Alli Willaita mana uiagkunaka, achkakunami tiankuna. Judiukunapa marka churachingapa iachachigkuna, maspasmi mana uiangapa munankuna. Chasakunaka, ianga rimaspami sugkunata pandachinkuna.
11 Chasakunata chaianmi upallachingapa. Paikuna mana allillata iachachinakunchu. Paikuna iachachispami wasipi tukui kaugsagkunata pandachinakú. Chasaka, kikinkunamandallami kulki mirachinakú.
12 Kretamanda sug willag runa, chi alpapi kaugsanakuskamanda kasami nirka: “Kai Kretapi kaugsagkuna, imaurapas llullaspa, jiru ruraspa, killa wangu mikungapaglla iuiaspami kankuna”.
13 Chasa nispa, sutipa kaskatami willá. Chasamanda, paikunata sinchi piñaspa iuiachingi; chasaka paikuna, Cristowa mas suma iuiarigkuna kangapa.
14 Chiwanka, judiukuna kikinpa iuiaiwa rimanakuskata mana uianakuchu. Ñi sutipa Alli Willaita sakiska kagkunatapas ima niskata ruranakuskata mana uianakuchu.
15 Alli iuiaiwa kagkunaka, tukuipi alli iuiaiwami kawankuna. Ikuti mana Cristowa iuiarispa jiru iuiaiwa kagkunaka, tukuipi mana alli iuiaillawami kawankuna. Paikunapa iuiaipi ima iuiariskapipas, jiru iuiaillami tukugsamú.
16 “Taita Diusta rigsinimi” nigpipas, mana paita rigsigsinami jiru ruraspa kaugsankuna. Chasa kaugsagkunaka, millangasinami tukunkuna. Iapa subirbi kaspami mana pudinkuna, ñi imapas allilla rurangapa.

2

Allilla iachachiskallata rimangi, niskamanda

1 Kamka, allilla iachachiskallata rimangi.
2 Achala runakunata iachachingi, mana iapa urdimal kachukuna; tukuiwa allilla iuiaiwa kaugsanakuchu, ñi imapipas mana piñai tukungasina. Cristowa suma iuiarispa, tukuikunata allilla kuiaspa, tukuikunawa mana piñanakuspalla kaugsanakuchu.

3 Achala warmikunata chasallata iachachingi, paikuna Taita Diuspalla kagkunasina
kaugsachukuna, mana pimandapas wasa rimaspalla, mana machaspalla. Chasa sumaglla
kaugsaspami pudinkuna,
4 mas sipas warmikunata suma iuiachispa iachachinga, paipa kusata i wambrakunata
kuiangapa,
5 tukuikunawa allilla iuiaiwa kangapa, tukuiwa alli kangapa, wasipi ima tiaskata ima
ministiska ruraspa kangapa i kikinpa kusata suma uiaspa kaugsangapa. Chasa kaugsagpi-
kunaka, ñi pipas mana pudingakunachu, Diuspa Rimaimanda ningapa: “Mana allilla kan-
chu”.
6 Musukunataka chasallata iuiachingi, tukuikunawa allilla iuiaiwa kangapakuna.
7 Kamka, tukuipi allilla rurangi. Chasaka sugkuna, kamta kawaspaka, chasallatami
rurangakuna. Alli Willaita suma iachachingi, mana urdimal nispalla.
8 Chasallata, imapipas allilla rimangi. Chasaka, mana pipas kammanda: “Mana allilla
kanchu” ningakunachu. Chasa ruragpika, maikan kamta piñagkunapas, mancharispa,
mana pudingakunachu, ñi ima jirupas nukanchimanda rimangapa.
9 Lutrinkunata iachachingi, patrunta tukuipi sumaglla uiachukuna. Mana ainirispalla,
patrun ima niskata sumaglla rurachukuna.
10 Sisai kagpikunaka, mana ikuti sisachukuna. Chasa sumaglla kaugsagpikunaka, Taita
Dius nukanchita kispichigmanda iachachiska iapa suma kaskatami sugkunata kawa-
chingakuna.
11 Taita Dius, kikinpa wambrata kachamuspa, paipa suma kuiaitami kawachirka;
chasaka, tukui runakuna kispiringapa.
12 Chi kuiaiwa iachachimukumi, mana allilla iuiaikunata i jiru ruraikunata nukanchi
sakingapa; chiwanka, tukuikunawa allilla iuiaiwa kaspa, allilla ruraspa, Taita Diusmanda-
lla iuiarispa, kai alpapi kaugsanakungapa.
13 Kasapasmi iachachimuku: kuntintulla suiangapa, Taita Dius ima niska tukugsamun-
kama. Chika niraianmi, nukanchipa atun Dius i kispichig Jesucristo sumaglla ikuti samun-
gapa puncha chaiankama.
14 Pai kikinmi sakirirka, nukanchimanda wañuchii tukungapa; chasaka, nukanchi tukui
pandariskakunata kispichingapa. Chiwanka nukanchi, armaskasina limpiulla tukuspa,
paipalla runakuna niraiangapa. Chasaka munanakusunchimi, tukuipi allilla ruraspa
kaugsanakungapa.
15 Chasami iukangi, tukui iachaiwa sinchi rimanga i iuiachinga. Mana allilla ruranakus-
kataka iukangimi piñanga. Kamta, ñi pipas mana wabutichu.

3

Cristowa tukuskakuna, imasa kaugsai iukaskakunamanda

1 Tukuikunata iuiachingi, maikan mandag ima niskata suma uiaspa, ruraspa kaugsana-
kuchu. Imaurapas iuiaipi kachukuna, allilla rurangapa.
2 Mana pimandapas wasa rimachukuna. Piliaringataka, tukuikunawa mana piñanakus-
palla i mana atuniachirinakuspalla iuiaipi kachukuna.
3 Nukanchipas, ñugpata upasinami karkanchi. Taita Diusta mana uiaspallami chingaska-
sina karkanchi. Tukui jiru munaiwa, nukanchi alli iuiachiringapa iuiaiwa wataskasinami
karkanchi. Parijuma piñanakuspa, jiru iuiaiwa kawanakuspa, tukui jiru ruraspami kaug-
sanakurkanchi.
4 Chasa kaugsanakugpipas, Taita Dius nukanchita kispichig, runakunamanda llakirispa,
paipa suma kuiaitami kikinpa wambrawa kawachimuspa,
5 nukanchita kispichirka. Nukanchi allilla iuiarispa ruraskakunamandaka, mana;
nukanchimanda llakispami pai kikin kispichirka. Nukanchipa pandariskakunata mai-
llaskasinami ikuti tiagsamugsina niraianchi. Santu Ispirituwami chi musu kaugsaita
iukanchi.
6 Jesucristo nukanchita kispichigmandami Santu Ispirituta nukanchita achka kara-
murka;
7 chasaka nukanchi, paipa suma kuiaiwa mana pandarig niraiagsamungapa. Chiwanka
suianakunchimi, mana puchukaridiru suma kaugsaita chaskingapa.
8 Chi willaika, tukui sutipami ka. Munanimi, kampas sugkunata sinchi rimaspa iuia-
chingapa. Chasaka Taita Diuswa suma iuiarigkuna, allilla ruraspami kaugsangakuna. Chi
tukui suma iachachiikunaka, tukuikunamanda allipami kankuna.

9 Sugkuna ianga rimanakuskata mana uiakungi. Chasallata, ñugpamanda taitakuna
imasa kagkunamanda parlukunata mana uiakungi. Moisés rurangapa niska ima ni-
raiaskata paipura ainichirinakuskatapas mana uiakungi. Chi parlukunaka, iangallami
rimanakú; ñi pimandapas mana allilla tukunchu.
10 Maikanpas Cristowa tukuskakunata sugkunawa sugkunawa piñachirinakuskataka
sug biaji sug biaji piñaspa, allillapa iuiachingi. Iskaima rimaskata mana uiagpika, kam-
kunapurapagmanda llugsichingi.
11 Kasa iuiaringi: chasakuna, kikinkunami pandarinakú. Chasa pandariskakunawaka
kikinkunami maskarinakú, diltudupa ninama sitai tukungapa.

Tito ima rurai iukaskamanda

12 Waugki Artemasta u Tikikota nuka kambagma kachaura, mana unailla Nikópolis pui-
bluma samungi kawawangapa. Chipimi nuka iuiakuni, tamia punchakuna ialichingapa.
13 Waugki Zenas, justisiakunata nukanchimanda rimagmi ka. Paita, waugki Apolostapas, kam masa pudiska aidapuangi. Chasaka, paikuna purinakuura, mana imapas pisingakunatachu.
14 Nukanchi kikinpura Cristowa tukuskakunapas iachaikuchukuna, suma ruraspa,
ministiskakunata aidangapa. Chasa aidagkunaka, allillapami kaugsanakunga.

Kaiakama, niskamanda

15 Nukawa sugllapi kagkuna, tukuikunami kamta: “Puangi” ninkuna. Cristowa iuiarispa
nukanchita kuiagkunata: “Puangi” nipuai. Taita Dius, tukui kamwa kagkunata sumaglla
kawapuachu.

FILEMONTA
SAN PABLO KARTA KACHASKAMANDA

1 Nuka, Jesucristomanda willaskamandami kai karsilpi wichkaraiani. Waugki Timoteowa kaspa, kam kuiaska nukanchisinallatata willag Filemontami kai karta kachaiki.
2 Chasallata pani Apiata, nukanchisina alli suldadusina waugki Arkipota i kamba wasipi tandarispa Cristowa tukuskakunatami kaita kachaikichita.
3 Nukanchipa Taita Dius i Iaia Jesucristo, kamkunata kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu.

Filemón, Cristowa suma iuiarispa, paita iapa kuiag kaskamanda

4-5 Kam Iaia Jesuswa suma iuiarispa, paita iapa kuiag kaskatami iachani. Chasallata, Taita Diusmandalla tukui kaugsagkunata kam allilla kuiaspa aidaskamandapasmi iachani. Chimanda nuka, imaurapas kammanda nukapa Taita Diusta mañaspa, Pai Siñurmi nini.
6 Kasami Taita Diusta mañapuiki: kam nukanchisina Taita Diuswa iuiarigmanda, Cristollatata nukanchita tukuipi allilla karamuskata kam iachagsamungapa.
7 Kam waugkita: Pai Siñurmi niiki, Taita Diusmandalla kaugsagkunata kuiaspa, allilla aidapuaskamanda. Chasa iachaspaka, nukapas, kuntintarispa, iapa alli iuiachiiwami kani.

Onésimo suti Filemón randiska lutrinmanda mañaskamanda

8 Kasapasmi niiki: nuka, Cristo kikin agllawaska kagmanda, kamta ningapami pudiiki, imasa rurangapa chaiagta.
9 Chasa pudispapas, kuianakuspami kasa mañaiki. Nuka Pablo, ña rukumi kani. Jesucristomanda willaspa purikugmandami kunaura kai karsilpi wichkaraiani.
10 Nuka kaipi kankama, waugki Onesimoka, Jesucristowa suma iuiarigsamuspa, nukapa wambrasinami tukugsamurka. Paimandami kamta kasa mañakuiki.
11 Onésimo, ñugpata kamba lutrin kaspa, kamta ñi imapa mana bali karkachu. Ikuti kunauraka, kammanda i nukamandapas iapa suma ruragmi tukugsamurka.
12 Paita kutichikuikimi. Imasami nukata suma chaskiwantrangi: chasallata paitapas suma chaskipuangi.
13 Paita munakurkanimi, nukawa kidarichu; chasaka, nuka Alli Willaimanda wichkaraiaskapi kankama, kamba kuintapi pai aidawangapa.
14 Chasa iuiakuspapas, kam manara "Ari" niwankama, mana munanichu chasa rurangapa. Chasaka, kam mana aidawankangichu nuka niskamanda. Kam kikin iuiarispa munagpimi chasa aidawankangi.
15 Onésimo, kamba ladumanda manachar iapa unaika anchurirka. Kunauramandaka, imaurapasmi kamllawa kangapa ka.
16 Kunauramanda, kamba lutrintasina mana charingi. Lutrinmandapas mas allillami kapungapa kangi. Kuiaska waugkimi kunauramanda niraiangapa ka. Pai, ñami nukapa kuiaska kapuá. Kam, masmi iukangi paita munanga; pai runa kagmandalla, mana; Iaia Jesuswa nukanchiwa pariju iuiarispa kagmanda.
17 Imasami nukata kamba alli waugkitasina iuiariwangi: chasallata nukata chaskiwagsina paitapas chaskipuai.
18 Pai imapipas pandariska kagpi u ima apaska kutichingapa chaiagpika, nukami kutichisaki.
19 Nuka Pablo, nuka kikinpa makiwami iskribiiki, nispa: nukami kutichisaki. Chasa nispapas, nuka nintraikichar, kamta nukapas dibichiska kagta, Alli Willaita iachachiskamanda.
20 Ari, waugki, kam Iaia Jesuswa iuiarispa, nuka niskata allilla rurapuai. Chasa ruraspaka, Cristopa kaspa, nukata allillami kuntintachiwankangi.
21 Nuka niskata kam rurangapa kaskata iuiaspami kai kartata kachaiki. Kam, mana nuka mañaskallata rurangapa kangichu. Mas allilla rurangapa kaskatami iachani.
22 Kasapasmi mañaiki: wasi maskapuai, nuka chaiagriura, chisiagringapa. Kamkuna Taita Diusta mañapuanakuskamandami suiakuni, pai uiaspa, kamkunapagma kachawachu.

Kaiakama, niskamanda

23 Jesucristomanda willaskamanda, nukawa wichkaraiag waugki Epafrasmi kamta: "Puangi" niku.

24 Nukawa Alli Willaita willag waugkikuna Marcos, Aristarko, Demas i Lucaspasmi,
“Puangi” ninakú.
25 Iaia Jesucristo, kamkunata sumaglla kawapuachu. [Chasa kachu.]

HEBREOKUNATA
KARTA KACHASKAMANDA

Taita Dius, paipa wambrawa nukanchita willaskamanda

1 Ñugpataka Taita Dius, nukanchipa ñugpamanda taitakunata ikuti ikuti, sug rigcha sug
rigcha, Santu Ispirituwa rimagkunawami willadur karka.
2 Kai tukurii punchakunaka, pai kikinpa wambrawami nukanchita rimagsamurka. Pai
kikinpa wambrawami tukui alpakunata rurarka. Pai kikinpa wambratami tukui kararka.
3 Pai wambrami ka Taita Diuspa iapa suma luarpi paipa punchawa punchaiachig. Taita
Diussina rigchallatatami kawari ka. Pai, tukui pudispa, pai kikinpa rimaillawantami
tukuita suma charí. Paillatatami, nukanchipa pandariikunata anchuchii ruraspa, suma
luarpi iapa atun Taita Diuspa alli ladu tiarigrirka.

Taita Diuspa wambra, anjilkunamanda mas atun kaskamanda

4 Chasaka, anjilkunamanda mas atuniachiskami tukurka. Paipa sutipas, paikunapa suti-
kunamanda mas atunmi ka.
5 Ñi maikan anjiltapas, Taita Dius mana kasa nirkachu:
Kam, nukapa wambrami kangi.
Nukami kuna puncha kaugsai karaiki.
Kasapasmi ñugpamanda librupi nirka:
Nukami paipa Taita kangapa kani.
Pai, nukapa wambrami kangapa ka.
6 Paipa suglla wambrata kai alpama kachamuspaka, kasami nirka:
Nukapa tukui anjilkuna,
paita kungurispa, nipuangichi:
“Iapa allimi kangi”.
7 Anjilkunamandaka kasami ni:
Paipa anjilkunatami kachá,
wairasina pai ima niskata ruragkuna kangapa.
Pai ima niskata sug nina sindi rilampasina mana unailla ruragmi kankuna.
8 Ikuti kikin Taita Diuspa wambrataka kasami ni:
Kam, Diusllatata kaspa,
diltudupami mandangapa kangi,
maituku waranga waranga watakuna ialigpipas.
Tukui imapipas allilla mandagmi kangi.
9 Allikunatami kuiarkangi.
Ikuti mana allikunataka
mana munarkangichu.
Chimandami kamba Taita Dius
kam Diusllatata kaskata agllarka.
Chiwanka, kamta karamurkami,
kamwa kagkunamandapas
mas alli iuiachiiwa kangapa.
10 Kasapasmi paita nirka:
Kam Taitikumi kallariskapi
kai alpata rurarkangi.
Kamllatatami sug luartapas rurarkangi.
11 Chikunaka, tukuimi puchukaringapa kankuna.
Ikuti kamka, imaurapas kaugsallami kangapa kangi.
Tukui chi wiñaskakunaka,
katanga rukuiaskasinami tukungapa kankuna.
12 Katangata patarigsinami
rurangapa kangi sitangapa.
Maugka katangata sitaspa,
musu katanga churachigsinami rurangapa kangi.
Chasa ruraspapas, kam kikinllatatami kangapa kangi.
Ñi imaurapas mana wañungapa kangichu.
13 Ñi maikan anjiltapas, Taita Dius mana imaurapas kasa nirkachu:
Nukapa alli ladu tiarii,
nuka tukui kamta mana munagkunata apagrispa,

kamba chaki sarudiru ukuma churankama.
14 Tukui anjilkunaka, ispiritukunallami kankuna, Taita Dius ima munaskata ruragkuna.
Paikuna kachamuskami kankuna, suma luarpi diltudupa kispirigringapa kagkunata aidag
kangapa.

2

Kispiringapa kaskamanda Alli Willaita mana kungarisunchi

1 Chimandami nukanchita chaiaku, chi Alli Willaita uiaskata mas suma iuiaringapa; cha-
saka, sug ñambipisina rinakuskamanda mana chingagringapa.
2 Taita Dius anjilkunawa Moisesta willaskataka, ñugpamandakuna iukarkakunami
uiaspa, chi Willaita imasa niraiaskasina rurangakuna. Maikankunapas chi willaskata
uiaspa, mana chasa ruragkunaka, imasa chaiaskasinami justisiai tukurkakuna.
3 Nigpika nukanchi kikinkuna, chi kispiringapa kaskamanda iapa suma Alli Willaita
kungarigpika, ¿imasatak iuiasunchi, Taita Dius llakiriskamanda kispiringapa kagtakuna?
Iaia Jesús kikinmi ñugpa willarka, nukanchi imasa ruraspa kispiringapa kagtakuna. Chi-
uramandaka, paita uiagkunami nukanchita chasa kaskata willagsamurkakuna.
4 Taita Diuspas, ujnangasina mana pipas rurangasinakunawami kawachimurka, Jesús
sutipa allilla willakugta. Chimanda, pai imasa munaskasina, Santu Ispirituwami nukan-
chita sug rigcha sug rigcha karamú. Chikunawapasmi kawachimú, Jesús sutipa allilla
willag kagta.

Jesucristo, nukanchisina runa tukugsamuskamanda

5 Taita Dius mana anjilkunata churarkachu, nukanchi rimanakuska musu alpata
mandagkuna kangapa.
6 Mana kagpika, sug ñugpamanda librupi, maikanchar Taita Diusta kasa nispa willamú:
¿Imapatak runakunamandalla iuiaringi?
¿Imapatak paikunamanda llakingi?
7 Manancha unaillapimi
paikunata churarkangi,
anjilkunamandapas mas uchulla niraiangapakuna.
Chasa churaspapas,
paikunata iapa suma llaugtuchispami atuniachirkangi.
8 Tukuitami paikunapa chaki ukuma kagsina churarkangi,
paikunamandalla kangapa.
Taita Dius, chasa tukuita churaspaka, mana sakirkachu, ñi imapas runakunamanda mana
kangapa. Tukuimi sakirka, runakunamandalla kangapa. Chasa kagpipas, kunankama
manara kawanchichu, tukui imasa niskasina tukugsamugta.
9 Jesustami iuiaipi kawanchi. Paitami Taita Dius manancha unaillapi churarka, runa
tukuspa, anjilkunamandapas mas uchulla kangapa. Taita Dius kikinmi nukanchita iapa
kuiaspa munarka, pai Jesús tukuikunamanda wañuchu. Jesús, chasa wañuspaka, kunaura
iapa suma llaugtuchispa atuniachiskami ka.
10 Tukui tiaska, Taita Diuswami ka. Tukui, paimandallami tia. Taita Diusllatatami
muná, achka wambrakunata paipa suma puncha luarma chaiachigringapa. Chimandami
nukanchipa kispichig Jesús kikinta chaiarka, achka llakii nanaikuna iukaspa, wañungapa.
Chasawami kawachirka, paipa Taita Dius imasa munakuskasina tukuipi allilla ruraspa
runa kagta.
11 Pai Jesús, nukanchita tukui pandariikunata anchuchig, i nukanchi kikinkunapas,
tukuikuna suglla Taitapami kanchi. Chimandami Jesús mana manchaspalla nukanchita
ni: “Waugkikuna” i “Panikuna”.
12 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa Taita Diusta nispa:
Kammanda nukapa waugki i panikunatami willangapa kani.
Kamta suma iuiarigkuna sugllapi kaskakunapa chaugpimandami
suma birsiukuna kantangapa kaiki.
13 Kasapasmi niraiá:
Taita Diusllatami suma iuiarispa suiangapa kani.
Ikuti kasapasmi niraiá:
Kaipimi kani,
Taita Dius karawaska wambrakunawa.
14 Imasami suglla taitapa i mamapa wambrakuna, tukuikuna chi iawarmandallatata
kankuna: chasallatami Jesuspas, nukanchisina aichaiug runa tukugsamurka; chasaka, pai
wañuskawa, wañuima apakugta binsingapa. Chi wañuima apakugka, iaia kukumi ka.

15 Wataraiagsina wañuita manchaspa kaugsanakugmanda, tukui paikuna kispirigsina
kangapami Jesús wañurka.
16 Paika mana kai alpama samurkachu anjilkunamanda. Abrahampa wambra niraiaska-
kunamandami samurka.
17 Chimandami iukarka, runa tukuspa, tukuipi nukanchisinallatata tukugsamunga, waug-
kindisina kangapa; chasaka pai, tukui ima niskata allilla rurag kaspa, iaia sasirduti nukan-
chimanda llakig, Taita Diuspa ñugpa ladu tukugringapa; chasallata, pai wañuskawa tukui-
kunapa pandariikunata anchuchingapa.
18 Paika, iapa llakiimi iukarka, jiru rurangapa iuiaikuna chaiaura. Nigpika, chi iuiai-
kunata: "Mana" nispami binsirka. Chimandami pudí, maikantapas jiru rurangapa
iuiaikuna chaiaskata chi iuiaikunamanda michanga.

3

Jesús, Moisesmanda mas atun kaskamanda

1 Chimanda, Taita Diuspalla kag taitakuna i mamakuna, paiwa suma luarpi kagringa-
pa agllaskakuna, Jesusta suma iuiariichi. Paika, Taita Dius kachamuska iaia sasirdutimi
tukugsamurka. Paiwami suma iuiarispa kanchi.
2 Imasami Moisés, tukui Israelmanda runakuna Diuspa wasisina niraiaskakunamanda
tukui imasa Taita Dius munaskata rurarka: chasallatami Jesús, iaia sasirduti kangapa chu-
rai tukuspa, Taita Dius tukui ima munaskata allilla rurarka.
3 Imasami chaiá, allilla wasichigta: "Kam ruraska wasimanda mas allimi kangi" ninga-
pa: chasallatami Jesusta chaiá, Moisesmanda mas suma atuniachingapa.
4 Maikan wasipas iukanmi, pipas wasichig tianga. Chasallatami nini: tukui ima kawa-
riskaka, Taita Diusmi rurarka.
5 Moiseska, Taita Dius ima munaskata ruraglla kaspa, Diuspa wasisina tukui niraiaska-
kunamanda allillami rurarka; chasaka, Taita Dius ima nikuskata willagridur kangapa.
6 Ikuti Cristoka, Taita Diuspa wambra kaspa, Diuspa wasisina niraiaska, pai kikinpa
wasipisinami allilla rurarka. Nukanchi tukuikunami Diuspa wasisina niraianchi. Paita
alli iuiachiiwa suma iuiarispa suianakuskata mana sakispami paipa wasisina niraianchi.

Taita Dius agllaskakuna, paiwa samagringapa kaskamanda

7 Chiwanka, kasami Santu Ispíritu ñugpamanda librupi willarka:
Kuna puncha,
Taita Dius ima rimaskata
kamkuna uiaspaka,
mana tukungichi mana uiagsina.
8 Moiseswa chusa sitaska alpapi purigkuna,
Taita Diusta piñarispami nirkakuna:
"¿Ar pudingichu?";
paikunasina mana tukunakungichi.
9 Kamkunapa ñugpamanda achala taitakuna,
chusku chunga watakuna
nuka suma allilla ruraskata kawaspapas,
charami chipi niwarkakuna:
"¿Ar pudingichu?".
10 Chimandami chi punchakuna kaugsanakuskawa rabiariwarka.
Paikunamandami nirkani:
"Imaurapas chingaskakunasina mana allilla iuiaspami purinakú.
Nuka munakuskasinaka
mana imaurapas munankunachu ruraspa kaugsangapa".
11 Chimandami,
paikunawa rabiarispa,
mana llullaspalla nirkani:
"Paikuna ñi sug mana iaikugringapa kankunachu nuka alpa karangapa niskama,
chipi samarigringapa".
12 Chimandami niikichita, taitakuna i mamakuna, ¡ujalallapas maikan, mana allilla iuiaspa,
Taita Dius kaugsagwa mana suma iuiarispa, anchuriskasina kantrangichi!
13 Chasapaka, chara kai luarpi kaugsankama, tukui punchakuna kam kikinpura allillapa
iuiachinakuspa kaugsanakuichi; chasawaka ñi pipas, mana pandachii tukuspa, subirbi
mana uiag tukungapa.

14 Imasami Cristowa suma iuiariskawa kallarirkanchi: chasallatami iukanchi, paita mana
kungarispalla, wañunkama iuiarispalla kangakuna; chasaka, Cristo chaskiskata nukan-
chipas chaskigringapa.
15 Chimandami kasapas niraiá:
Kuna puncha,
Taita Dius ima rimaskata
kamkuna uiaspaka,
mana tukungichi mana uiagkuna.
Moiseswa purigkuna Taita Diusta piñarigkunasina
mana tukunakungichi.
16 ¿Pikunatak, Taita Dius rimaskata uiaspapas, paita piñarig karkakuna? ¿Manachu karka-
kuna Ejipto alpamanda tukui Moisés llugsichiskakuna?
17 Chasallata, ¿pikunawatak chusku chunga wata Taita Dius rabiariska karka? ¿Manachu
jiru ruraska kagkunawa rabiariska karka? Chi chusa sitaska alpapi purinakugka, tukuimi
wañurkakuna.
18 Chasallata, ¿pikunamandatak Taita Dius mana llullaspalla nirka: “Mana iaikugringapa
kankunachu nuka alpa karangapa niskama, chipi samarigringapa”? ¿Manachu pai ima nis-
kata mana uiagkunamanda chasa nirka?
19 Kasapasmi iachanchi: Taita Diuswa mana iuiarispa kagmandami paikuna mana pudir-
kakuna, chima iaikugringapa.

4

1 Taita Dius charami nukanchita kaiaku, pai kaskama iaikugrispa samarigringapa. Chi-
manda, kamkunata kaiakuura, uiangichi. ¡Amalai maikan, mana uiaspaka, mana chima
iaikugrintrangichi!
2 Nukanchipasmi Alli Willaita uiarkanchi; imasami ñugpamandakuna uiarkakuna:
chasallata. Paikuna, chi Alli Willaita uiaspapas, mana munarkakunachu, suma iuiarispa
kaugsangapakuna. Chimandami paikunamanda ñi imapi mana allilla tukurka.
3 Nukanchika, chi Alli Willaita uiaspa suma iuiarispa kaugsaspami pai kaskama iaikug-
rispa samarigringapa kanchi. Chasallatami Taita Dius, nukanchipa ñugpamanda achala
taitakunamanda willarka, kasa nispa:
Chimandami,
paikunawa rabiarispa,
mana llullaspalla nirkani:
“Mana iaikugringapa kankunachu nuka alpa karangapa niskama,
chipi samarigringapa”.
Kasapas. Taita Dius, kai alpata wiñachispa, pai wiñachii puchukaspaka, ñami samarirka.
4 Chasallatami sug ñugpamanda librupi kanchisma punchamanda willaraiá, kasa nispa:
Taita Dius, ña tukui wiñachispaka,
kanchis punchamami samarka.
5 Ikutipasmi kasa nirka:
Mana iaikugringapa kankunachu nuka alpa karangapa niskama,
chipi samarigringapa.
6 Chasa niraiagpipas, charami alli ka, Taita Dius kaskama sugkuna iaikugrispa samarigrin-
gapa. Chi ñugpamanda runakuna Alli Willaita uiaskakunaka, Taita Dius ima niskata mana
allilla ruraskakunamandami mana pudirkakuna, chima iaikugrispa samarigringapa.
7 Chimandami Taita Diuska, suurapa sakirka. Chi suuraka, kuna punchami niraiá. Chasa-
llatami, atun mandag David sakiska librupi, achka watakunapi willaraiá, ikuti kasa nispa:
Kuna puncha,
Taita Dius ima rimaskata
kamkuna uiaspaka,
mana tukungichi mana uiagkuna.
8 Josué suti Israelmanda runakunata mandag, Taita Dius alpa karangapa niskama
pusaspa samachigrigpika, manimami Taita Dius sug samarigringapa punchamanda ni.
9 Chimandami chara alli ka, Taita Dius agllaska runakuna, pai kaskama iaikugrispa
samarigringapa.
10 Imasami Taita Dius, pai ima rurakuskata puchukaspa samarirka: chasallatami mai-
kanpas, Taita Dius kaskama iaikugrispa, paipas ima ruraikunata puchukaspa samarig-
ringa.
11 Chimanda fuirsarisunchi, tukuipi alli ruraspa kaugsangapa; chasaka, Taita Dius kas-
kama iaikugrispa samarigringapa. Imasami ñugpamanda runakuna, mana uiaspalla, Taita

Dius ima niskata mana ruraspa karkakuna: ¡amalaillapas kamkuna, chasallata kantrangichi!

12 Diuspa Rimaika, kaugsami ka. Chiwanka, tukui pudirimi ka. Iskandima afilaska machitisinamanda mas kuchugsinami ka. Chasaka, alma u ispirituta chaugpikamasinami iaikú. Runakuna maituku pakalla iuianakuskapipasmi chaiagrí. Tukui imasa nukanchipa iuiaillapi munanakuskatapasmi rigsí.

13 Taita Dius kikin wiñachiskakuna, ñi pipas mana paimanda pakakui pudingapa kanchichu. Paipa ñawi, tukuipimi allilla kawaku. Paitami nukanchi tukui ima ruraskata iukanchi willarigringa.

Nukanchipa iaia sasirduti, Jesús kagmanda

14 Taita Diuspa wambra Jesús, suma luarma iaikugrispa, nukanchipa iaia sasirdutimi tukugsamurka. Chimandami iukanchi, paiwa suma iuiarispa kanga, mana sakispalla.

15 Nukanchi sambaiaska kaura, pai Jesuska, nukanchipa iaia sasirduti kaspa, nukanchimanda iapa llakirispa, munanmi aidangapa. Paipasmi, kai alpapi nukanchisina kaugsaura, tukui pandariikunapi urmachingasina tukugsamuska karka. Chasa kagpipas, ñi imapi pai mana pandarirkachu.

16 Chimanda, kuiaska Taita Diuspa laduma mana manchaspalla imapas mañangapa tuparisunchi. Chasa mañagpika, paika, nukanchita suma uiaspa, llakirispami kawanga. Chasallata, nukanchi imaurapas ima ministinakuura, nukanchita suma kuiaspa aidangami.

5

1 Kasapas. Judíu iaia sasirdutikuna, runakunapuramanda agllaskami kankuna; paikunaka, Taita Diuspa ñawi ladu runakunamanda kawarigringapa; chipika, paikunapa pandariikunamanda kamarikukunata i animalkunata wañuchispa rupachispa kangapakuna.

2 Iaia sasirdutikunatapas mana allilla iuiaikunami chaiá. Chimandami iukankuna, maikan mana iachaspalla jiru ruragkunamanda llakii iukangakuna.

3 Mana allilla iuiaikuna iaia sasirdutikunatapas chaiagmanda, runakunapa pandariikunamanda ufrinda rupachispa, pai kikinkunapa pandariikunamandapasmi Taita Diusta ufrinda rupachii iukankuna.

4 Ñi pipas mana pudinchu, kikin atuniachirispa, iaia sasirduti tukunga. Taita Diusmi iaia sasirdutikunata agllá; imasami Moisespa waugki Aaronta agllarka: chasallata.

5 Cristo kikinpas, mana atuniachirispa iaia sasirduti tukurkachu. Taita Diusmi paita suma atuniachingapa agllarka, kasa nispa:
Kam, nukapa wambrami kangi.
Nukami kuna puncha kaugsai karaiki.
6 Kasapasmi Taita Dius ñugpamanda librupi Cristomanda nirka:
Kam, imaurapasmi mana puchukaringapa
sasirduti kapuangi.
Melkisedekpa sasirdutipurami kangi.

7 Cristo, kai alpapi kaugsakuura, sinchi kaparispa i wakaspami Taita Diusta sumaglla mañakurka. Kikin Taita Dius, pudigmi karka, wañuita paita kispichingapa. Pai Cristo suma manchaiwa mañaspa kagmandami Taita Dius paita uiarka.

8 Cristo, Taita Diuspa wambra kaspapas, iachaikurkami, tukui llakii iukaspa, tukui ima Taita Dius munaskata ruraspa puringapa.

9 Pai chasa tukui allilla ruraspaka, pai ima munaskata tukui ruraskakunata diltudupa kispichigmi tukugsamurka.

10 Chimandami Taita Dius paita churarka, Melkisedeksina iaia sasirduti kangapa.

¡Ujala Cristowa suma iuiariita kungarintrangichi!

11 Chi Melkisedekmanda achka iachachingapa tiagpipas, kamkuna iapa allimanda iuiai iukagmandami manara pudinchi, kamkunata chasa tukui allilla iachachingapa.

12 Achka watakunami ña ialiska ka; iukarkangichimi, kamkunapas ña iachachispa kangakuna. Nigpika, kamkunata chaiakumi, Taita Diusmanda ñugpata iachachiskakunata sugkunaka ikuti ikuti iuiachispa iachachingapa. Llullu wawakuna lichilla upianakugsinami chara kangichi. Iukarkangichimi, ña atun wiñaska kagsina tukui mikui mikuspa kangakuna.

13 Lichilla upiagsina kagkunaka, chuchug wawakunasinami kankuna. Chasa kagkunaka manara iachaikunkunachu, Diuspa Rimaipi imasa willaraiaskasina ima allilla u mana allilla kagta.

14 Ña atun wiñaskakunami pudinkuna, tukui mikui mikuspa kagsina kangakuna. Paikunaka ñami iachankuna, ima allilla u mana allilla kagta.

6

1-2 Chimanda, Cristomanda ñugpata iachaikuskakunata sakispaka, mas iachaikusunchi, nukanchi mas alli iuiaipi tukunkama. Ñami kasa iachaikurkangichi: wañuima pusag jiru ruraikunata sakingapa, Taita Diuswa suma iuiaringapa, baugtisaringapa, Cristowa tukuskakunata umapi maki imasa churangapa chaiagta, wañuskakuna kaugsaringapa kaskamanda i diltudupa justisiai tukungapa kaskamanda. Chi ñugpata iachaikuskakunata mana ikuti ikuti chasallata iachaikunakusunchi.
3 Taita Dius chasa munagpika, mas alli iuiaipi tukusunchi.
4 Maikanpas, paipa iuiaikunata punchaiachii tukuspa, Taita Dius karamuskata iachaspa, Santu Ispirituta chaskispa,
5 Taita Dius kachamuska Alli Willaita uiaspa iachaspa, samungapa punchakuna ima suma kangapa kaskatapas iachaspa,
6 tukui chikunata sakigtaka mana pudiringapa kanchu, ikuti Taita Diuspagma tigrachingapa. Chasa sakigkunaka, Taita Diuspa wambrata ikuti kruspi kikin klabaspa, tukuikunapa ñawipi unžagsinami rurankuna.
7 Tamia iakuta alpa chupaskawa, trabajagkunapa tarpuska suma pukuskata pallangapa tukugpika, Taita Dius sumagllami kawá.
8 Ikuti mana suma ugsakuna ispinakunalla tukugpika, ñi imapa mana balinchu. Chitaka, Taita Dius mana sumagllami kawá. Chikunataka ninama sitangapagllami chaiá. Chasallatami chi runakuna Taita Diusta sakigkunata rurangapa ka.

Cristota suma iuiaiwa suianakuspa, sinchi iuiariskamanda

9 Chasa nukanchi rimaspapas, allillami iuianchi, kam kuiaskakuna, suma kaugsanakuspa, diltudupa kispiringapa rinakugta.
10 Taita Dius, tukuipi alli kaspa, kamkuna paimanda allilla ruranakuskata mana kungaringapa kanchu. Paita kuiaspaka, paipalla kaskakunatami aidarkangichi. Chasallata kunaurapasmi aidaspalla kangichi.
11 Chimandami tukui kamkunamanda munanakunchi, chasa animullawa tukurii punchakama allilla ruraspalla kaugsanakungapa; chasaka kamkuna, imasa suianakuskasina allilla tukugsamungapa.
12 ¡Ujalallapas killa wangu tukunakungichi! Chasapaka, imasami sugkuna, Cristowa suma iuiariskata mana sakispalla, Taita Dius ima karamungapa niskata chaskinakú: chasallata kamkunapas, suiaspalla kaugsanakungichi.
13 Taita Diuska, mana pipas paimanda mas atun tiagmanda, Abrahamta ima rurangapa niskata munaspa, pai kikintami chi niskata kawag churarka,
14 kasa nispa:
Ari, kamta iapa kuiaspami
kawangapa kaiki.
Chiwanka, kamba wambrapa wambrapa kati wambrakunata sakingapami kani,
iapa mirachukuna.
15 Abraham mana sambaiaspalla suma iuiaiwa suiakugmandami, Taita Dius chasa rurangapa niraiaskata rurarka.
16 Runakuna, “Mana llullanichu” ningapaka, paikunamanda mas atuntami kawag churankuna. Chasa kawag churagpika, paikuna ima rurangapa niskaka iukankunami chasa tukunga.
17 Chasallata Taita Diuska, pai ima karamungapa niskata chaskingapa kagkunata sutipa karamungapa kaskata kawachingapami munarka. Nispami nirka:
Nuka kikinmi chi niskata kawag churaspa niiki:
karamungapami kaiki.
18 Taita Dius mana llulla kanchu. Pai ima karamungapa niskata mana pudinchu, ikuti “Mana” ningapa. Kai iskai niskamanda, pai karamungapa niskamanda i mana llullaspalla kagmandami nukanchi, Taita Diusta mañagkuna, iapa sumaglla iuianakunchi, nukanchita kispichingapa kagta. Pai ima karamungapa niskata chaskingapa iuiaiwami suianakunchi.
19 Chasa iuiaspaka, imasami sug atun barku, saiachidiru llasa iruwa chariraiá: chasasinami nukanchipa suma iuiaita sinchi chariraianchi. Chi suma iuiaiwami pudirí, Taita Dius kaskapi atun linsu arkaraiaska ukuma iaikugringapa.*
20 Chi ukumami Jesús iaikugrirka. Nukanchimandapasmi iaikungapa ñambi rurarka. Diltudupami iaia sasirduti chi ukupi tukurka. Melkisedekpa sasirdutipurami kidarka.

---

* **6:19** San Mateo 27.51.

7

Melkisedekmanda

1 Chi Melkisedekka, Salem puibluta atun mandag kaspa, tukuikunamanda mas atun
Taita Diuspa sasirdutimi karka. Abraham sug atun mandagkunawa wañuchinakuskapi
mitikuchispa paipa wasima kutikuura, chi Melkisedekka, tupagrispa, kasami nirka: "Taita
Dius, kamta iapa kuiaspa kawapuachu".
2 Chiura Abrahamka, wañuchinakuskapi tukui imapas tandachiskata, chungamandaka
sugmi Melkisedekta kararka.
Melkisedek sutika niraianmi: "Tukuipi allilla atun mandag". Salem niraianmi: "Sumaglla kaugsai". Melkisedek, Salemta atun mandag kaspa, niraianmi: "Sumaglla kaugsaita karag atun mandag".
3 Melkisedekpa taita, mama i paipa ñugpamanda achala taitakunamandapas mana
iacharinchu pikuna kagta. Pai tiagsamuskamanda i wañuskamandapas ñi ima mana
iacharinchu. Chasa kaskamandaka, paika Taita Diuspa wambrasina diltudupami sasirduti niraiá.

Jesús, Levipa wambrakunamanda mas iaia sasirduti kaskamanda

4 Iuiariichi chi Melkisedek, atun iaia sasirduti kagta. Paitami Abraham, nukanchipa ñugpamanda achala taita kaspa, wañuchinakuskapi imapas tandachiskata, chungamandaka sug kararka.
5 Kasapas. Leví suti Abrahampa wambrapa wambrapa kati wambrakuna, paikunapas
sasirdutikunami kankuna. Paikunatami chaiá, Moisés imasa rurangapa willaraiaskasina,
tukui runakunapa ima tiaskata, chungamandaka sug chaskingapa. Chi Levipa wambrakuna, Abrahampa wambrapa wambrapa wambrakuna kaspa, waugkindikuna niraiagpipas, paikunatapasmi chasa chaskingapa chaiá.
6 Ikuti Melkisedekka, Levipa wambrakunapa wambra mana kaspapas, Abraham ima
tandachiskata, chasallata chungamanda sugmi chaskirka. Taita Dius Abrahamta karamungapa niskatami Melkisedek kasa nirka: "Taita Dius, kamta iapa kuiaspa kawapuachu".
7 Mas atun niraiagmi mas uchullata kasa nispa kará: "Taita Dius, kamta iapa kuiaspa
kawapuachu". Chasa bindisagka, mas atunmi ka. Ñi pipas mana sug rigcha ningakunachu.
8 Kai alpapi chungamanda sug chaskig sasirdutikuna, wañugkunami kankuna. Ikuti
Melkisedekmandaka, ñugpamanda librupi niraianmi, kaugsalla kangapa kagta.
9 Kasapasmi pudinchi ninga: Leví, chungamanda sug chaskig, Abrahampa wambrapa
wambrapa wambra kaspami kikin Melkisedekta chasallata karagsina rurarka.
10 Abrahamta Melkisedek tupagriuraka, Leví, paipa achala taita Abrahampa kuirpupi
kagsinami karka.
11 Levipa wambrakunapa wambrakunatami Israelmanda runakuna, Moisés ima rurangapa willaskata chaskirkakuna iachachingapa. Chi willaskata tukuipi allilla ruraspa kaugsangapa pudigpikunaka, manachar chaiangapa karka, sug Melkisedekpa sasirdutipura kawarigsamungapa. Chi sasirdutika, Aarón suti Levipa wambrakunapa kati wambrapapura mana kanchu.
12 Sug rigcha sasirduti trukarigsamugpika, chaianmi Moisés niraiaskapas trukarigsamungapa.
13 Nukanchipa Iaia Jesusmandami ñugpamanda librupi chasa sasirdutimanda willaraiá.
Paika, Levipa wambrakunapa wambra mana kanchu. Paipa ñugpamanda achala taitapura, ñi pipas sasirduti mana karkachu.
14 Allillami iacharí, nukanchipa Iaia Jesuska, Judá suti runapa wambrakunapa wambra
kagta. Moisés willakuura, mana nirka, chi runapa wambrakunapa wambrakuna, sasirduti
kangapa kagtakuna.
15 Sug Melkisedeksina sasirduti kawarigsamuskawami allilla iachanchi, sug rigcha mandaraiaskapas trukarigsamuska kagta.
16 Paika, imasa Moisés niskapi maikanpa wambrakunapa wambrakunamanda kaskapi
mana sasirduti tukugsamurkachu. Mana imaurapas puchukaridiru kaugsai iukaspami
kikin sasirduti tukugsamurka.
17 Kasami, ñugpamanda librupi, Taita Dius paimanda nirka:
Kam, imaurapas mana puchukaringapa
sasirdutimi kapuangi.
Melkisedekpa sasirdutipurami kangi.
18 Ñugpamanda Levipa wambrakuna sasirduti kangapa niraiaska anchuchiimi tukurka,
paikuna mana kispichigkuna pudingapa kagmanda.

19 Moisés mandaskawaka ñi imapi mana allilla tukugsamurkachu. Chi mandaita anchuchii tukuskawaka, tukuimanda mas allilla chaskingapa iuiaiwami ña suianakunchi. Chi suma iuiaita iukaspami Taita Diuspagma kaillaianchi.
20 Taita Dius, juraspami Iaia Jesusta churarka, sasirduti kangapa. Ikuti Levipa wambrakunaka, sasirduti tukuspa, pai mana juraskami karkakuna.
21 Iaia Jesuska, Taita Dius juraskawami sasirduti tukugsamurka. Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Atun Taita Diuska jurarkami.
Sug rigchaka mana iuiaringapa kanchu.
Kasami nirka:
"Kam, imaurapas mana puchukaringapa
sasirdutimi kapuangi".
22 Chimandami Jesús, Taita Diuswa runakunawa ikuti sumaglla tukungapa chaugpipi tukugsamurka; chasaka, ñugpamanda iuiarinakuskamanda mas allilla tukungapa.
23 Levipa sasirdutikunata wañui tiagmandami achka sasirdutikuna tiagsamurka.
24 Ikuti Jesuska, mana imaurapas wañugmi ka. Chiwami pailla diltudupa iaia sasirduti ka.
25 Chiwanka, maikan paiwa Taita Diuspagma kaillaiagkunata, pai kikinmi diltudupa kispichingapa ka. Paika, imaurapas kaugsallami kangapa ka. Chasaka, chi kaillaiagkunamandami Taita Diusta mañaspalla kangapa ka.
26 Chimandami Jesusta ministirkanchi, nukanchipa iaia sasirduti kangapa. Paimi tukuipi ñi ima mana pandarig ka. Ñi ima pandariikunapipas mana urmaspalla, tukuipimi alli ka. Paitami Taita Dius, pandarig runakunamanda anchuchispa, suma luar awapi tiarichigrirka.
27 Kasapas. Jesús mana kanchu sug iaia sasirdutikunasina. Chi sug sasirdutikunata tukui punchakunami chaiá, ñugpa kikinkunapa pandariikunamanda ufrinda rupachingapa; nispaka, sugkunamandapas. Ikuti Jesuska, sug biajillami wañurka, ufrindasina kikin tukuspa.
28 Moisés niraiaskapi, pandarig runakunami agllai tukurkakuna, iaia sasirduti kangapa. Chi mandaraiaskata sakiskauramandami Taita Diuska, juraspa, paipa wambrata agllarka, iaia sasirduti kangapa. Paipa wambrata wiñachirkami, ñi imaurapas mana pandarig kangapa.

8

Diuswa runakunawa mas allilla kangapa, Jesús chaugpipisina tukugsamuskamanda

1 Nuka kamkunata willakuskamanda, kasami mas ministirí iachaikungapa: chi iaia sasirdutika, nukanchimandami ka. Paimi suma luarpi iapa atun Taita Diuspa mandadiru alli ladu tiarigrirka.
2 Chipika, sasirduti rurangapa chaiaskata pai ruragmi ka. Taita Dius sutipa kaugsadiru wasi ukupimi chasa rurag ka. Chi wasika, runakuna saiachiska mana kanchu. Atun Taita Dius kikinmi chi wasita saiachiska ka.
3 Tukui iaia sasirdutikunaka agllaskami kankuna, kamarikukunata i animalkunata rupachispa, Taita Diusta kawachingapa. Chimandami Jesustapas chaiarka, Taita Diusta imapas karangapa.
4 Kai alpapi ñami tia Moisés niskapi willaraiaskasina Taita Diusta kamarikukuna kawachig sasirdutikuna. Chimanda Jesús, suma luarma sikangataka chara kai alpapi kagpika, manachar sasirduti ñi imapas pai kantra.
5 Taita Diusmanda iuiaridiru linsu wasita Moisés rurangapa kauraka, Taita Diuska paita kasami nirka:
Iuiarii. Imasami chi lumapi kawachirkaiki:
chasallatami tukui iukangi ruranga.
Chasawaka, sug luarpi suma ruraikuna tiaskamanda kawachigsinallami chi sasirdutikuna kai alpapi Taita Diusmanda iuiaridiru wasi ukupi ruranakú.
6 Ikuti nukanchipa iaia sasirdutika chaskirkami, Taita Diusmanda tukuipi mas allilla rurangapa. Taita Diuswa runakunawa ikuti sumaglla tukungapa, paimi chaugpipi tukugsamurka; chasaka, ñugpamanda iuiarinakuskamanda mas allilla tukungapa. Taita Dius mas allilla rurangapa niskamandami chasa tukugsamurka.
7 Ñugpa iuiarinakuskawaka Taita Diuswa runakunawa tukuipi allilla tukugpika, manachar tiangapa karka iskaima iuiarinakungapa.
8 Ñi imapi mana allilla runakuna kaskamandami ñugpamanda librupi kasa niraiá:
Atun Taita Diusmi kasa ni:
"Sug punchakunami chaiamungapa ka,

Israelmanda i Judamanda runakunawa
sug musu iuiaiwa
nukawa iuiarinakungapa.
9 Paikunapa ñugpamanda achala taitakunata
nukapa makiwa Ejipto alpamanda llugsichiura,
paikunawa iuiarirkanchi;
chasaka mana kangapa kanchu.
Paikunaka, chi suma iuiarispa kaugsangapa niraiaskata
mana rurarkakunachu.
Chimandami paikunata sakirkani".
10 Atun Taita Dius kasapasmi ni:
"Chi punchakuna ialiskauramanda,
kasami nukawa
Israelmanda runakunawa
iuiarinakungapa kanchi:
nuka ima rurangapa niskakunata
paikunapa iuiaipimi churangapa kani.
Paikunapa sungupimi
imasa rurangapa kaskata
iskribingapa kani.
Chasa ruraspaka,
paikunapa Taita Diusmi kangapa kani.
Paikunaka, nuka agllaska runakunami kapuangapa kankuna.
11 Ñi pipas mana iukangapa kankunachu,
rigsidupura u waugkindipura
iachachinakuspa ningakuna:
'Atun Taita Diusta rigsisunchi'.
Uchulla i atun kagkuna,
tukuikunami rigsiwangapa kankuna.
12 Nukami paikunata mana allilla ruraskakunata pasinsiaspa kungaringapa kani.
Paikuna pandariskakunatapas mana ikuti iuiaringapa kanichu".
13 Taita Dius ikuti runakunawa sug musu iuiarinakuimanda willauraka, ñugpata iuiarinakuskaka mana baligsamurkachu; ña rukumi tukurka.

9

Kai alpapi i suma luarpi Diusmanda iuiaridiru wasikunamanda

1 Ñugpamanda runakunawa iuiariskapika willaraiarkami, imasa Taita Diusta kungurin-
gapa. Kai alpapi paimanda iuiaridiru wasi imasa rurangapa kagtapasmi willarka.
2 Chi linsu wasipika, kasami karka. Iaikugridirulla ukuka niraiarkami: "Taita Diuspa
uku". Chi ukupika, bila saiachidirumi tiarka. Sug misapasmi tiarka, kamariku tanda chu-
radiru.
3 Iskaima linsu arkaraiaska ukuka niraiarkami: "Taita Diuspalla tukuikunamanda mas
alli uku".
4 Chipika, insinsu rupachingapa kurita ruraska altar i Taita Diuswa runakunawa iuia-
rinakuska suti baulmi tiarka. Chi baulpi tukui laduta kuriwa maituskami karka. Chi
baulpi tiarkami sug kuri manga; chipika, "maná" suti mikui wakachiska. Aaronpa tawina
tugturiska i Taita Dius runakunawa iuiariska iskribiraiaska pamba rumikunapasmi chipi
tiarka.
5 Chi baul awalla, iskai runakunasina alasiugkunami karkakuna. Chikunaka, Taita Dius
suma punchalla kagta kawachigsinami karkakuna. Chikunaka, pandariikunamanda ani-
malkunapa iawar tallichidirutami alaskunawa kilpagsina sumbraiachig karkakuna. Chi-
kunamandaka, kunaura mana chaiawanchu, mas rimangapa.
6 Chikuna ña chasa allichiska kaura, sasirdutikunaka iaikugridirulla ukumami tukui
punchakuna iaikunkuna, imasa chaiaskasina Taita Diusta kungurispa mañangapa.
7 Ikuti iskaima ukumaka, iaia sasirdutillami wata watapi sug biajilla iaikui iuká.
Chima iaikungapaka, animalkunapa iawarta apaspami iaikú. Kikin mana iachaspalla
pandariskakunamanda i sug runakuna mana iachaspalla pandariskakunamandapasmi
chi iawarta Taita Diusta karagsina kawachigrí.
8 Chasakunawaka, Santu Ispíritu kasami nukanchita iachachí:
chi ñugpata wasi chara tiagpika, Taita Diuspalla tukuimanda mas alli ukuma manara alli
ka iaikungapa.

9 Chi tukui tiaskakunaka niraianmi, kuna punchakunamanda runakuna kawaspa, “Taita
Diuspagpi chasachar ka” iuiaringapaglla. Taita Diusta chipi kawachiska kamarikukunawa
i animalkuna rupachiskakunawa, paita kungurigkunata mana pudirinchu, chikunallawa
pandariikunata anchuchii tukungapa.
10 Chi niskakunawaka, ima mikungapa, ima upiangapa, suma armaspa kuirputa mailla-
rigsinallami willaraiá. Chikunaka, Taita Dius sug rigcha rurankamallami balirkakuna.
11 Kunaura Cristoka, ñami kawarigsamurka. Pai, iaia sasirduti kaspami tukui allita apa-
murka. Taita Dius kaugsadiru wasi, suma luar ukupimi pai iaia sasirduti ka; chi wasika,
tukuikunamanda mas suma allillami ka. Chi mana kanchu runakuna ruraska wasi. Kai
alpamanda mana kanchu.
12 Taita Diuspalla kaska ukumami Cristo iaikugrirka. Mana chi ukuma iaikugrirkachu,
kabritupa ñi wagrapa iawar apaspa. Pai kikinpa iawar kruspi ichachiskawami iaikug-
rirka. Sug biajillami chi ukuma iaikugrirka; chasaka, nukanchita tukui pandariskakuna-
manda diltudupa kispichingapa.
13 Kari wagrapa i kabritupa iawarta pandarig runakunapa awasinamami shabimachi-
dur kankuna. Chasallata, warmi wagrata altarpi rupachispa, chi uchpata runakunapa
awasinamami sitadur kankuna. Chasa ruraspaka niraianmi tukui kuirpu armaskasina
tukugsamugtakuna; chasaka, Diuspa ñawipi allilla kawaringapa.
14 Chasa kagpika, Cristopa iawarwaka iapa mas achkami pudirí. Pai kikin, ñi imapipas
mana mapasina kaspa, kuirpupi wañurka, Taita Diusta ufrindasina kikin tukuspa. Paipa
ispirituka, ñi imaurapas mana wañunchu. Paipa iawarwaka nukanchipa mana suma
iuiaikunatami sumaiachigsamú, nukanchi mana diltudupa wañungapa; chasaka, kaugsag
Taita Dius ima munaskata allilla ruraspa kaugsangapa.
15 Cristo chasa ruraskawami Taita Diuswa runakunawa chaugpipi pai tukugsamurka;
chasaka, ikuti musu iuiaiwa iuiarinakungapa. Ñugpata Taita Diuswa runakuna imasa
kaugsangapa iuiariskata pandarigmandami kispichingapa Cristo wañugsamurka; cha-
saka, imasa Taita Dius karangapa niskasina, pai agllaskakuna mana puchukaridiru suma
kaugsaita chaskigringapa.
16 Kaugsakuspa, ima sakingapa willaraiaska iskritura tiagpika, chi firmag wañuura-
mandami chi iskritura balí.
17 Chi firmag chara kaugsakugpika, manara balí. Wañuuramandami chi iskritura balí.
18 Chimandami Taita Diuswa ñugpamanda runakunawa iuiariskaka, wañuchiska ani-
malkunapa iawarwa allilla tukugsamurka.
19 Moisés, tukui imasa ruraspa kaugsangapa niraiaskakunata tukui runakunatami
willarka. Nispaka, puka milma aisaspa, hisopo suti birbina sachasinatami watarka.
Chiwanka, kari wagrapa i kabritupa iawar iakuwa chapuchispami kuiuchirka. Chiwami
chi niskata willaraiaska libru awata tukui chipi kagkunapa awasinama shabimachirka,
20 kasa nispa:
Kai iawarwami
tukui imasa Taita Dius kamkunawa iuiariskaka
allilla tukugsamurka.
21 Chasallata, Taita Diusmandalla linsu wasita i tukui Taita Dius ima niskata rurangapa chi
ukupi tiaska awatapasmi iawarwa shabimachirka.
22 Moisés ima rurangapa willaskapi niraianmi: ñalla tukuitami chaiá, iawarwa maillas-
kasina tukugsamungapa. Iawar mana ichachigpika, pandariikunatapas mana pasinsiai
tukunchu.

Cristo wañuspa, pandariikunata anchuchiskamanda

23 Kai alpapi linsu wasi ukupi ima tiaskakuna niraianmi suma luarpi kagsina. Chi ukupi
tiaskakuna Taita Diuspalla kagmandami chaiakurka, animalkunapa iawarwa maillagsina
rurangapa. Ikuti suma luarpi tiaskakuna maillagsina rurangapaka, mas allilla ufrindapa
iawarmi ministirí.
24 Taita Diusmandalla linsu wasi, runakuna kai alpapi ruraska, chi wasika, suma luarpi
chasa tiagta kawachingapagllami ka. Chi wasi ukuma, Cristo mana iaikurkachu. Suma
luarmami Cristo iaikugrirka; chipika, Taita Diuspa ñawipi kagrispa, tukui nukanchimanda
mañakungapa.
25 Judíu iaia sasirdutikuna, wata watapimi tukuikunamanda mas alli ukuma iaikudur
kankuna, animalkunapa iawarta apaspa. Ikuti Cristoka, ufrindasina kikin tukuspa, mana
maituku biaji wañurkachu.
26 Chasa kagpika, kai alpa tiaskauramandata iukantrami, achka biaji wañunga. Kai
tukurii punchakunaka, sug biajillami Cristo kawarigsamurka. Samuspaka, ufrindasina
wañurka, runakunapa pandariikunata anchuchingapa.

27 Imasami tukui runakunata chaiá, sug biajilla wañungapa; nispaka, Diuspa ñawi ladu
justisiai tukugringapa:
28 chasallatami Cristo sug biajilla ufrindasina wañugsamurka, achkakunapa pandarii-
kunata anchuchingapa. Ikutimi parisma kawarigsamungapa ka. Mana samungapa kan-
chu, pandariikunata anchuchingapa. Paita iuiarispa suianakugta diltudupa kispichinga-
pami samungapa ka.

10

1 Moisés ima rurangapa willaraiaskaka, kipa samungapa kaska allikunata amsapisina
kawachigsinallami karka. Chi samungapa niraiaskaka mana karkachu. Chimanda, chi
niskapi willaraiaskasina Taita Diusmanda animalkunata rupachingapa tukui wata kailla-
iagkunaka, chi rupachiskakunawa mana imaurapas pudingapa kankunachu, tukuipi alli
tukungapakuna.
2 Chi ufrindakunawa tukuipi alli tukungapa pudirigpika, mana pandarig ña niraiagta
iuiarigpikunaka, ¿manachu sakintrakuna, ufrindakunata rupachingapa?
3 Chasapaka, chi rupachiskakunawami pandarig kagtakuna tukui watakuna iuiarin-
kuna.
4 Kari wagrapa i kabritupa iawarllawa mana pudirinchu, pandariikunata anchuchinga-
pa.
5 Chiwanka Cristo, kai alpama tiagsamuspaka, Taita Diusta kasami nirka:
Kamariku i rupachiska animalkunata
ña mana munangichu.
Nukata sug kuirpumi karawarkangi,
nuka aichaiug runa tukungapa.
6 Runakunapa pandariikunamanda ufrindakuna
i animalta rupachiskakuna,
kamba ñawipi ña mana suma kawarinchu.
7 Chimandami kasa niiki:
“Nukami samuni,
kam kikin Taita Dius ima munakuskata rurangapa”.
Chasallatami nukamanda
ñugpamanda librupi willaraiá.
8 Cristo, kasami ñugpa nirka: “Kamariku i rupachiska animalkunata ña mana munangichu.
Chasallata ufrindakuna, kamba ñawipi ña mana suma kawarinchu”; chikunawaka, panda-
riikunata anchuchingapa. Moisés ima rurangapa willaraiagpipas, chasami nirka.
9 Nispaka, kasapasmi nirka: “Nukami samuni, kam kikin Taita Dius ima munakuskata
rurangapa”. Chasa niskaka niraianmi, ñugpamanda ufrindakunata Cristo anchuchispa,
pai kikin ufrinda tukungapa.
10 Sug biajillami Jesucristo, kikinpa kuirputa ufrindasina churaspa wañurka, Taita Dius
imasa munaskasina. Chasami wañurka, nukanchi, pandariikunata anchuchii tukuspa,
Taita Diuspalla kangapakuna.
11 Judíu sasirdutikunatami chaiá, kada puncha maituku animalkunata wañuchispa
rupachingapa. Chasa kada puncha rupachinakugpipas, mana imaurapas pudiringapa
kanchu, runakunapa pandariikunata anchuchingapa.
12 Ikuti Jesucristoka, runakunapa pandariikunamanda sug biajillami wañurka, ufrinda-
sina kikin tukuspa. Chasa tukuipi allilla ruraspaka, Taita Diuspa alli ladumi tiarigrirka.
13 Chipimi suiaku, “paita mana munagkunata apagrispa, paipa chaki sarudiru ukuma
tukuikunata churankama”.
14 Sug biajillami Cristo ufrindasina wañurka; chasaka, Taita Diuspalla kaskakuna ima-
urapas tukuipi alli kangapa.
15 Chasallatami Santu Ispíritu willá, kasa nukanchita nispa:
16 Atun Taita Dius kasami ni:
“Chi punchakuna ialiskauramanda,
kasami nukawa paikunawa iuiarinakungapa kanchi:
nuka ima rurangapa niskakunata
paikunapa iuiaipimi
churangapa kani.
Paikunapa sungupimi
imasa rurangapa kaskata
iskribingapa kani”.
17 Nispaka, kasapasmi ni:
Paikuna pandariska i mana allilla ruraskakunatapas

mana ikuti iuiaringapa kanichu.
18 Chasamanda, nukanchi pandariikunata ña pasinsiai tukuskamandaka, mana ikuti
ministirinchu, sug ufrindakuna pandariikunamanda rupachingapa.

Taita Diuspagma kaillaiai iukaskamanda

19 Chimanda, taitakuna i mamakuna, Jesuspa iawarmandami pudinchi, Taita Diuspalla
tukuikunamanda mas alli ukuma mana manchaspalla iaikungakuna.
20 Musu ñambisinami pai rurarka, nukanchi suma kaugsaita iukangapa. Atun linsu arka-
raiaskata llikigsinami rurarka, pai kikinpa kuirpu wañuspa.
21 Nukanchi Diuspa wasi niraiaskakunamanda, pai iaia sasirdutitami iukanchi.
22 Chasamanda, pai Jesuswa tukuipi suma iuiarispa, Taita Diuspagma mana manchas-
palla kaillaiasunchi. Paimi tukui nukanchipa mana alli iuiaikunata anchuchirka. Nukan-
chipa kuirputapas mana mapa iakuwami armachigsina rurarka.
23 Taita Dius ima rurangapa niskata pai ruranmi, mana kungarispalla. Chimandami
iukanchi, paita mana sambaiaspalla suianakunga.
24 Iuiachinakusunchi, tukui nukanchipura kuianakuspa, allilla ruraspa kaugsangapa.
25 Nukanchi Cristota iuiaringapa sugllapi tandariura, sugkunaka mana nukanchiwa sug-
llapi kankuna; mana paikunasina rurasunchi. Chasapaka, Jesucristo samungapa puncha
ñalla chaiamukuskata iachaspami iukanchi, sugllapi tandarispa, nukanchi kikinpura iuia-
chinakunga, suma kaugsangapa.
26 Sutipa Alli Willaita ña allilla iachaspa, nukanchi kikinpa munaiwa pandarigpika, ñi
ima ufrinda, chi pandariikunata anchuchingapa mana tiangapa kanchu.
27 Chasa pandarigkunaka, manchaiwami suianakungapa kankuna, Taita Dius, rabia-
rispa, paikunata diltudupa ninama sitangapa kagmanda. Chi nina rupakuskamami Taita
Diusta mana munagkunata sitangapa ka.
28 Maikanpas Moisés ima rurangapa willaskata mana uiaspalla jiru rurachu: iskai u kim-
sakuna, chasa kawaspa, willagpikunaka, paita chaianmi, mana llakispalla wañuchingapa.
29 Chimanda, maikanpas Taita Diuspa wambrata sarugsina ruraspa, paipa iawarta:
“Ianga, mana balimi ka” nispa, kuiag Santu Ispirituta unžaspa kaugsanakugtaka, ¿mana-
chu iuiangichi: chasa ruragkunata chaianga, Taita Dius askurinti rabiarispa, paikunata
justisiangapa kagta? Chi iawarwami Taita Dius runakunawa musu iuiariskaka allilla
tukugsamurka. Chi iawarllawantami chi runakunapas Taita Diuspalla tukugsamurka-
kuna.
30 Kasami iachanchi: atun Taita Diusmi nirka:
Nukatami chaiawaku,
jiru ruraikunata randichingapa.
Kasapasmi niraiá:
Atun Taita Diusmi
paipa runakuna ima ruraskakunata kawachingapa ka.
31 ¡Ai, Taita Dius mana wañugpa makipi urmagringapa, askurintimi manchawaku, pailla-
tata justisiai rurag kagmanda!
32 Kamkunaka iuiariichi chi ñugpa punchakuna Taita Dius kamkunapa iuiaikunata pun-
chaiachiskata. Chi punchakunaka, iapa llakii iukaspa, maikankunawa makanakugsinami
karkangichi, Cristowa iuiariskata mana sakingapa.
33 Maikankunaka, tukuikunapa ñawipi piai kamiimi tukurkangichi. Ikuti sugkunaka,
chasa llakii iukaskakunawa sugllapisinami tukurkangichi. Chasaka, kamkunapasmi llakii
iukarkangichi.
34 Karsilpi wichkaraiaskakunamanda iapa llakii iukaspami kawagrirkangichi. Sug-
kunaka, ima iukaskakunata kichui tukuspapas, iapa alli iuiachiiwa iangami sakinakur-
kangichi, kasa iuiarispa: sug luarpika, mana imaurapas tukuringapa mas suma iukai-
kunatami iukangapa kanchi.
35 Chimandami niikichita: chi suma iuiaita mana kungarispalla kaichi. Chi iuiaita mana
sakispalla kagpikunaka, iapa suma karaitami sug luarpi chaskigrinkangichi.
36 Kamkuna iukangichimi mana sambaiaspalla kangakuna, ima llakiikuna chaiagpipas.
Chasaka, Taita Dius ima munaskata kamkuna ruraspa kagpika, pai ima karangapa nisk-
atami chaskigrinkangichi.
37 Kasami ñugpamanda librupi Cristomanda niraiá:
Mana unaillami chi samungapa kag chaiamungapa ka.
Mana unaiangapa kanchu.
38 Nukapa ñawipi alli kawarig runaka, nukawa suma iuiarispallami kaugsanga.
Ikuti llakiikunata kawaspa mancharispa sakiwagpika,
paitaka mana munangapa kanichu.

39 Nukanchika, Taita Diusta chasa sakigpura mana kanchichu. Chi sakigkunaka, diltudupa
ninamami sitai tukungapa kankuna. Ikuti nukanchika, Taita Diuswa suma iuiarispa kag-
mandami kispiringapa kanchi.

11

Taita Diuswa suma iuiariimanda

1 Taita Diuswa suma iuiarii niraianmi, pai ima rurangapa niskata suianakuska sutipa
tukugsamungapa kaskata iachai. Chasa suma iuiarispa, iachanchimi, mana kawaspapas,
sutipa kagta.
2 Nukanchipa ñugpamanda taitakunapas chasallata iuiarigmandami Taita Dius pai-
kunata nirka: “Allimi kangichi”.
3 Taita Diuswa suma iuiarispallami iachanchi, tukui luarkuna paipa iachaillawa wiña-
chiska kagta. Chimanda, kunaura kawariskakuna, mana kawaridirukunawami rurarka.
4 Abel suti runaka, Taita Diuswa suma iuiarispami, sug ubijakuna wañuchispa, Diuspa
ñawipi rupachirka. Ikuti paipa waugki Kaín kamariku karakuskaka, Diuspa ñawipi mana
sumami kawarirka. Chimandami Taita Dius, Abelta nirka: “Mana pandarigmi tukungi”.
Chasa kagmandami, paita suma kawaspa, chaskigsina rurarka. Abel wañuska kaspapas,
pai suma iuiariskawaka kawachinmi, nukanchi imasa kaugsangapa.
5 Enok suti runaka, Taita Diuswa suma iuiarispalla kaugsakugmandami sug luarma apai
tukurka, mana wañuspalla. Paita kai alpapi maskanakuspapas, mana tarirkakunachu.
Taita Diusmi paita aparka. Ñugpamanda librupi kasami niraiá: pai manara apai tukugpita,
Taita Diuspa ñawipi alli kagtami paita kawarirka.
6 Taita Diusta suma iuiariskallawami pudirí, paipa ñawipi sumaglla kawaringapa. Taita
Diuspagma kaillaiangapa, iukanchimi iuiaillapi iuiaringa pai tiagta, i paillatata maikan
paita maskanakugta alli karag kagta.
7 Noé suti runaka, Taita Diusllawa suma iuiarispami sug atun barku rurarka. Ima tukun-
gapa kagta Taita Dius willaura, manara chasa tukugta kawaspapas, Taita Dius ima niskata
uiaspallami chi barkuta rurarka; chasaka, tukui paiwa kaugsanakuskata kispichingapa.
Taita Dius ima niskata uiaspa, suma iuiarispami kai alpapi kaugsanakuskata kawachirka,
paikuna puchukarii tukungapa kagtakuna. Chasa suma iuiarigmandami paipas mana
pandarig niraiagsamurka.
8 Abraham suti runaka, Taita Dius kaiaura, paiwa suma iuiarispami uiaspalla rirka, Taita
Dius alpa karangapa kaskama chaiagringapa. Maima chaiagringapa kagta mana iachas-
pallami rirka.
9 Taita Diuswa suma iuiarispami, chi alpa Taita Dius paita karangapa niraiaskapi
ialigsinalla kaugsagrirka. Karpa wasikunallapimi kaugsakurka. Chasallatami ñugpa-
manda taita Isaak i Jakobpas kaugsarkakuna. Paikunatapasmi Taita Dius chi alpallatata
karangapa niraiarka.
10 Abraham suiakurkami, mana imaurapas wagllichingasina puiblupi suma luarpi
kaugsagringapa. Chi puibluta, Taita Diusmi ka alli iuiarispa saiachig.
11 Sara suti Abrahampa warmipas, chasallata Taita Diuswa suma iuiarispami, ña awila
kaspapas, Taita Diuspa iapa iachaiwa karamuska wambra iukagsamurka. Saraka, ima
Taita Dius niskata iuiarispallami karka, chasa sutipa rurangapa kagta.
12 Abrahampas, diruku ña wañungasina kaurami chi wambra tiapugsamurka. Chasapas-
mi paipa wambrapa wambrapa kati wambrakuna, iapa achka tukugsamurkakuna. Ima-
sami awapi iapa achka istrillakuna tia; imasami lamar iaku patapi kaskajukunata mana
kuintangapa pudirí: chasallatami Abrahampa wambrapa wambrapa kati wambrakuna,
achka tukugsamurkakuna.
13 Tukui chi ñugpamanda taitakuna i mamakuna, Taita Dius karangapa niraiaskata mana
chaskispallami wañurkakuna. Chi runakuna kaugsanakuurami, Taita Diuswa suma iuia-
rispa, kipama imasa kangapa kaskata karumandalla kawanakugsina iuiaspa, alli iuiachii-
wa karkakuna. Chasallatami kawachirirkakuna, kai alpapi ialigkunasinalla kagtakuna.
14 Chasa kawachirigkuna niraiankunami, chara kikinkunapa chaiagridiru alpata
maskaspa purinakugta.
15 Paikuna maimanda llugsiska alpama kutingapa munanakugpika, chasami pudintra-
kuna.
16 Chasa pudigpipas, iapa alli alpamami chaiagringapa suianakurka. Chika niraianmi
sug luarmanda suma luar. Chimandami Taita Dius sakirí, paikunapa Taitiku niraiangapa.
Paikunamandami sug suma puiblu allichiska suiaku.

17 Abraham Taita Diuswa suma iuiariskamandami, Taita Dius mañaura, paipa wambra
Isaakta apirka, ufrindasina wañuchispa rupachingapa; chasaka, uia kagta kawachiringa-
pa. Paipa suglla wambratami wañuchingapa karka, Taita Dius chasa mañagmanda.
18 Chi wambramandami Taita Dius niska karka: “Isaakmandami achka wambrakuna
mirapugsamungapa kangi”.
19 Abrahampa iuiaipika iacharkami, Taita Diuska wañuskakunatapas kaugsachingapa
pudigta. Chiwami paipa wambrata wañungapa niraiagta kaugsachigsina ikuti kaugsailla
sakirka.
20 Isaakka, Taita Diuswa suma iuiarispami nirka, paipa wambrakuna Jakobta i Esauta,
Taita Dius iapa kuiaspa kawangapa kagta.
21 Jakobka, Taita Diuswa suma iuiarispami, ña wañukuspa nirka, Josepa iskai wambra-
kunata, Taita Dius iapa kuiaspa kawangapa kagta. Chasa nispaka, tawinawa saiarispa,
Taita Diustami nirka: “Kam, iapa allimi kangi”.
22 Josepas, Taita Diuswa suma iuiarispami, ña wañukuspa willarka, Israelmanda runa-
kuna chi Ejipto alpamanda llugsingapa kagtakuna. Chasa iachaspami nirka: “Kamkuna,
llugsinakuura, nukapa tullukunata apapuaspa ringichi, kamkuna chaiagringapa kaskapi
pambagringapa”.
23 Moisespa taitakunaka, Taita Diuswa suma iuiarispami, Moisés tiagsamuskata kimsa
killa pakaspa charinakurka. Paikuna, Moisés iapa suma wawa kagta kawaspami, chi
alpata iaia mandag “Tukui kari wambrakunata wañuchingichi” nigpipas, mana manchas-
palla pakaspa charinakurka.
24 Moisespas, Taita Diuswa suma iuiarispami, ña wiñaura, mana munarka, chi iaia
mandagpa warmi wambrapa wambra niraiangapa.
25 Pandariikunawa mana unailla kusikuspa kaugsangataka, munarkami, Taita Dius
agllaska runakunawa sugllapi llakii iukaskakunawa kaugsangapa.
26 Ejiptopi iapa iukag kangapa munaringataka, masmi iuiarispa karka: “Nukaka, sug kis-
pichig samungapa kagta iuiarispami piñai kamiipas tukusa”. Taita Dius ima karangapa
kaskata kawagsina, chasa iuiaiwami iuiarispalla karka.
27 Taita Diuswa suma iuiarispami, Moisés, Ejiptota iaia mandag rabiarikuskata mana
manchaspalla, chi alpamanda llugsispa rirka. Taita Dius mana kawarigta kawakugsina
iuiarispallami rirka.
28 Taita Diuswa suma iuiarispami Moisés nirka: “Wañuchiska ubijapa iawarwa punguta
charikuska kaspikunata awingichi. Chasaka anjil wañuchig, Israelmanda runakunapa
ñugpa kari wambrakunata mana wañuchingachu”. Ñugpata chasa ruraskaka, judiukunapa
paskuami niraiá.
29 Ejiptomanda llugsispa, Israelmanda runakuna, rinakuspa, Taita Diuswa suma iuia-
rispami, Puka Kucha suti atun iakuta, ñambisina paskaspa, chakichiska alpapi chimbarka-
kuna. Ikuti Ejiptomandakuna kalpachinakugka chasallata chimbanakuura, chi iaku wich-
karirka. Chiwanka, tukuikunami puchukarirkakuna.
30 Taita Diuswa suma iuiariiwami, Israelmanda runakuna Jerikó suti puibluta muiuchi-
raiaska atun pata kincha muiundi kanchis puncha muiuska kauraka, chi kincha pailla
urmarka.
31 Rahab suti karisapa warmika, Taita Diuswa suma iuiarispami chi alpata pakalla
kawangapa kachaska runakunata sumaglla chaskispa pakarka. Chimandami, Taita Diusta
mana uiagkuna wañuchii tukuura, paika kispirirka.
32 ¿Ikuti sugkunamandachu willasakichita? Mana pagtariwanchu, Jedeonmanda, Barak-
manda, Sansonmanda, Jeftemanda, Davidmanda, Samuelmanda i Santu Ispirituwa rimag-
kunamanda willangapa.
33 Paikuna, Taita Diuswa suma iuiarispami, alpakunapi atun mandagkunawa wañuchi-
nakuspa mitikuchispa, imasa chaiaskasina suma ruraspa mandarkakuna. Sugkunaka,
Taita Diuswa suma iuiariskamandami pai ima karangapa niskata chaskirkakuna. Sug-
kunaka, Taita Diuswa suma iuiarispami liunkunapa simikunatapas wichkarkakuna.
34 Chasallata sugkunaka, manchangasina ninakunatami wañuchirkakuna. Sugkunaka,
atun machitiwa wañuchingapami kispirirkakuna. Sugkunaka, sambaiaska mana pudig-
sina kaspapas, pudigmi tukurkakuna. Iapa pudig tukuspa, sugnigmanda suldadukuna
wañuchinakungapa samugkunatami mitikuchirkakuna.
35 Chasallata sug warmikunaka, wañuska wambra kaskata kaugsami chaskirkakuna.

Ikuti sugkunaka, paikunapa suma iuiariita sakispaka, wañuchingapa kispiriskami kan-
trakuna. Mana sakigmandaka, iapa nanaiwami wañuchii tukurkakuna. “Taita Dius
nukanchita kaugsachiura, mas suma kaugsaitami iukangapa kanchi” iuiarispami chasa
wañuchii tukurkakuna.

36 Sugkunaka, kamii, unžai, asutiimi tukurkakuna. Sugkunaka, wataspa karsilpi wichkaimi tukurkakuna.
37 Sugkunaka, rumiwa piai tukuspami wañurkakuna. Sugkunaka, siruchiiwa chaugpi chaugpi kuchui tukuspami wañurkakuna. Sugkunaka, atun machitiwami wañuchii tukurkakuna. Sugkunaka, Taita Diuswa suma iuiariita mana sakigmandami, llugsichii tukuspa, mana katanga iukaspa, iukarkakuna ubijapa i kabritupa karata churarispalla purinakunga. Iapa ministidukunami kaugsanakurka. Paikunata mana munarkakuna; nispami kamispa unžaspa kalpachirkakuna.
38 Chi alli runakunataka mana chaiakurka, kai alpamandalla iuiaiwa kaugsanakuska chaugpipi kaugsangapa. Paikuna llugsichii tukuskamanda, mana wasi iukaspa, sachuku, chusa sitaska alpakunapimi puringapa chaiarkakunata. Pata alpa ukumami iukarkakuna kaugsanakunga.
39 Tukui paikuna Taita Diuswa suma iuiariskakunamandami paikunata nirka: “Allimi kangichi”. Chasa nigpipas, pai karangapa niraiaskata manara chaskispallami wañurkakuna.
40 Taita Dius, nukanchimanda iuiarispa, ñugpata karaskakunamanda mas sumami karangapa nirka; chasaka, paikunawa nukanchipas sugllapi tukuspa, tukuikuna allillapi tukugringapa.

12

Jesusllata kawakugsina iuiarispa kaugsasunchi

1 Chasaka, achkakunami nukanchita kawachirirkakuna, imasa Taita Diuswa suma iuiarispa kaugsagtakuna. Chimanda, nukanchita ima llasakugsina tukui pandariikunapi urmachingapa kaskata sakisunchi. Chasaka, mana sambaiaspalla kalpakugsina rurasunchi, suma luarma chaiagringapa.
2 Jesusllata kawakugsina iuiarispa kaugsasunchi. Paimi nukanchita suma iuiachigsamurka. Paillatatami iuiachii apaku, nukanchi tukuipi paiwa suma iuiaringapa. Pai kikin iacharkami, wañuskauramanda, iapa suma kuntintulla kangapa kagta. Chimandami sakirirka kruspi klabai tukungapa, pingaita mana manchaspalla. Chasamandami Taita Diuspa mandadiru alli ladu tiarigrirka.
3 Iapa pandarigkuna paita kamispa, unžaspa kagpikunapas, pai Jesuska upallami karka. Pai chasa pasaskata iuiaringichi. Chasa iuiariskawa kamkuna pasanakuspapas, mana saikuskasina iuiaringichi. Mana sambaiaspalla kangichi.
4 Kamkuna, pandariikunawa makanakugsina kaspapas, manara iukangichichu Jesusmanda wañuchii tukungapa iuianakunga.
5 Kasapas. Taita Dius kamkunata iuiachiskaka, ñapash kungarinakungichi. Paipa wambrakunatasinami ñugpamanda librupi kasa kamkunata nirka:
Nukapa wambra,
atun Taita Dius kamba allillapa iuiachispa llakichigpika,
mana ningi: “Mana uiasachu”.
Pai piñagpika,
mana sambaiangi.
6 Atun Taita Dius kuiaskakunatami
iuiachispa llakichí.
Paipa tukui kuiaska wambra niraiaskakunatami
chasallata asutigsina rurá.
7 Chasa iuiarispaka, Taita Dius kamkunata llakichigpipas, upalla kangichi. Kamkuna paipa wambrakuna niraiaskamandami chasa llakichii tukungichi. Maikan taitapas, pai kikinpa wambratami asutí.
8 Chasallata Taita Dius, tukui paipa wambra niraiaskakunatami asutigsina rurá. Chimanda, kamkunata mana chasa llakichigpika, pai kikinpa wambra manachar kantrangichi.
9 Kasapas. Nukanchi uchulla wambrakuna kaura, nukanchipa kai alpamanda taitakuna nukanchita asutigmandaka, paikunata suma uiaspa kuiaspami kaugsarkanchi. Chimandaka, ¿manachu nukanchita chaiá, Taita Dius kaugsai karagta suma allilla uiangapa; chasaka, alli kaugsaita charingapa?
10 Nukanchipa kai alpamanda taitakuna, paikunaka imasa chaiaskasinami sug watakunalla nukanchita iuiachispa asutirkakuna. Nukanchi allilla kangapami Taita Dius nukanchita suuraka asutigsina rurá; chiwanka nukanchi, paiwa tukuipi alli runakuna tukugsamungapa.

11 Asutiuraka, pitapas mana alli iuiachinchu. Chasapaka, iapami naná. Chasa pasaspaka, iachaikugkunaka, allilla ruraspa, sumagllami kaugsangakuna.
12 Chasamanda, kamkunapa saikuska makikunata, kamkunapa sambaiaska kungurkunata musuiachigsina ruraichi kamkunapa iuiaipi.
13 Chasallata, alli ñambi kaskata katinakugsina kaugsaichi; chasaka mana allilla ñambipi purinakuspa chaki kiwiskaka, chiuramanda ambirispa, alli ñambita mana wistuiachispalla katigsina suma iuiarispa kaugsanakungapa.

¡Ujalallapas Taita Dius rimaskata wabutingichi!

14 Tukuikunawa sumaglla kaugsanakungapa iuiaiwa kangichi. Chasallata, Taita Diusmandalla kaugsangapa iuiaillata apanakungichi. Mana chasa kaugsaspaka, ñi pipas manima pudingapa kankunachu, Iaia Jesusta kawangapa.
15 ¡Ujalallapas Taita Diuspa suma kuiaita sakispa kungaringichi! ¡Amalai maikan, mana alli ugsakunapa angusina iukaspa, kamkunapa iuiaita wagllichigsamuntrakuna; chasawaka achkakuna, puchukarigsina tukugsamungapakuna!
16 ¡Ujala pipas, kari warmiwa pandarichukuna! ¡Ujala Esausina Taita Dius ima karangapa kaskata wabutichukuna! Chi runaka, ñugpa wambra kaspapas, ima taitata chaskingapa kaskata suglla mikuiwami trukarka.
17 Kamkuna, Esaumanda kasami iachangichi: manancha unaipika, paipa taitata mañakurka: “Taita Dius, kamta iapa kuiaspa kawapuachu” ningapa; chiura, paimanda mana chasa chaiarka, mikuiwa katuska kagmanda. Maituku wakakugpipas, mana alli karka ima ruranga.
18 Kasapas. Kamkunata mana chaiarkachu, kai alpamanda lumapi chaiagringapa. Israelmanda runakunami chi Sinaí suti lumama chaiagrirkakuna. Chipika, nina sindimi rupakurka. Iapa iana tuta tukuska, sinchi wairawami tamiakurka.
19 Sinchi bututusinami uiarirka. Iapa sinchi rimaipasmi uiarirka. Chi rimaita uiaspaka, mañarkakunami, mana mas rimakuchu.
20 Taita Dius ima nikuskata uiaspaka, wañungasina iuiachigmandami chasa mañarkakuna. Kasami Taita Dius nirka:
Runa u ima animalpas
kai lumama tuparigrigpika,
rumiwa piaspa [u flichaspa]
wañuchichukuna.
21 Chi lumapi iapa manchangasina kawarigmandami Moisespas nirka: “Nukapas, askurintimi manchaiwa chugchukuni”.
22 Ikuti kamkunaka, Taita Dius imaurapas kaugsagpa puiblumami chaiaska niraiangichi. Chimi suti ka suma luarpi Sión luma u Jerusalén puiblu. Chipimi iapa achka waranga waranga anjilkuna kankuna. Sugllapimi kusikunakú.
23 Chillapitami ñugpamanda Taita Diuspa wambrakunapas sugllapi kankuna. Paikuna, suma luarpi kaugsangapa willaraiaska librupimi iskribiraiaska iukankuna. Taita Dius tukuikunata justisiai ruragpagmami chaiaska niraiangichi. Chipimi alli runakunapa almakuna kankuna. Chi runakuna, tukui pandariikuna allillapi tukuskami kankuna.
24 Jesuspagmami chaiaska niraiangichi. Paimi, Taita Diuswa runakunawa chaugpipi tukugsamurka; chasaka, ikuti musu iuiaiwa iuiarigsamungapa. Kruspi klabaska wañuska iawarwami chasa rurarka. Paipa iawar, mana Abelpasina niraianchu, Taita Dius randichingapa. Nukanchita pasinsiangapami niraiá.
25 Kamkuna, ¡ujalallapas Taita Dius rimaskata wabutingichi! Ñugpata kai alpapi Taita Dius iuiachispa rimaskata wabutigkuna, paipa rabiamanda mana kispirirkakunachu. Suma luarmanda iuiachispa rimamuskata nukanchi wabutisunchi; chika manima kispiringapa kanchichu.
26 Taita Dius kikin ñugpata Moisesta rimaura, kai alpapasmi iapa chugchurirka. Kunauraka, pai nirkami:
Ikutimi nuka chugchuchingapa kani alpallata, manima.
Sug luartapasmi chugchuchingapa kani.
27 Chasa niskaka niraianmi, Taita Dius kikin ruraskata kuiuchispa anchuchingapa kagta. Ikuti mana kuiuchidiru kaskakunaka, chasallami tiangapa kankuna.
28 Taita Dius suma mandakuskatami mana pipas kuiuchingapa pudí. Chipi nukanchi iaikugringapa kagmanda, Taita Diusta: “Pai Siñur” nisunchi. Paita suma manchaspa, tukui iuiaiwa, pai imasa munakuskasina, “Kam, iapa allimi kangi” nisunchi.
29 Imasami nina, tukui rupachí: chasami nukanchipa Taita Dius ka.

13

Taita Diusta imasa kuntintachingapa rurai iukaskamanda

1 Kam kikinpura kuianakuskata mana sakiriichi.
2 Mana kungaringichi, kamkunapa wasima maikan chaiagrigkunata sumaglla chaskingapa. Maikankuna, wasipi sumaglla chaskispaka, anjilkunatami pi kagta mana iachaspalla ñugpata chaskirkakuna.
3 Karsilpi wichkaraiaskakunata kawagringichi; imasami kamkunapas paikunawa sugllapi wichkaraiantrangichi: chasa. Maikan piai tukuska nanaikunawa kaskata iuiaringichi, kam kikinkunapa kuirpupi kagsina.
4 Tukui kasaraska kagkunaka, mana pandarispalla kam kikinpura sumaglla kuianakuspa kaugsaichi. Maikanpas sugpa warmiwa kariwa siririskataka, Taita Diusmi justisiai rurangapa ka.
5 Kulkita iapa kuiaspa munarigkuna mana kangichi. Chasapaka, kamkuna ima iukaskallawa allilla kangichi, kasa iuiarispa: Taita Diuska nirkami:
Mana sakisakichu.
Ñi imaurapas mana kungarisakichu.
6 Chimandami nukanchi, mana manchaspalla ninchi:
Atun Taita Diusmi ka nukata aidawag.
Chimandami mana manchani
maikan runapas jiru rurawangapa iuiaspa kaskata.
7 Ñugpata Diuspa Rimai kamkunata iachachig taitakunamanda iuiariichi. Paikuna imasami sumaglla kaugsarkakuna wañunkama: chasallata kamkunapas, Jesucristowa suma iuiarispa kaugsaichi.
8 Jesucristoka, ñugpamandata, kunaura, imaurapas paillatatami ka.
9 Mana sakiringichi, ima sug rigcha sug rigcha iachachiskawa pandachii tukungapa. Chi iachachigkuna ninkunami: “Kaita mikungapa, allimi ka. Ikuti chita mikungapaka, michanmi”. Chasa ninakuskata uiangataka, mas allillami ka, Taita Diuspa suma kuiaiwa iuiarispa, kamkunapa iuiaita tukuipi allilla charingapa. Chasa ninakuskata uiagkunataka ñi imapipas mana allilla tukupurkachu.
10 Jesús ufrindasina wañuskamanda, kunaura sug musu altarmi iukanchi. Judíu sasirdutikuna Diusmandalla wasipi paimanda ruragkuna, mana pudinkunachu chi musu altarmandata mikunga.
11 Taita Diuspalla tukuikunamanda mas alli ukumami iaia sasirduti, animalkunapa iawarta pandariskakunamanda apá. Ikuti chi animalkunapa kuirputaka, runakuna kaugsanakuskamanda llugsichispami rupachigrinkuna.
12 Chasallata Jesuspas, puiblumanda llugsichii tukuspami wañuchii tukurka; chasaka, pai kikinpa iawarwa runakuna Taita Diuspalla tukugsamungapakuna.
13 Chimandami nukanchitapas chaiaku, Jesuswa tukungapa munaspa, ñugpata mandaskakunata sakingapa, maskipas paisina unžai tukungatapas.
14 Imaurapas mana puchukadiru puibluka kai alpapi mana iukanchichu. Mas nispa samungapa sug puiblutami suianakunchi.
15 Chimandami iukanchi, imaurapas Jesuswa Taita Diusta ninga: “Kam, iapa suma atunmi kangi”. Chasa niskawaka paimanda kamarikusinami niraiá. Taita Diusta iuiarispa, iapa suma atun kagta nisunchi.
16 Chasallata, mana kungaringichi, allilla ruraspa, mana iukaskakunata maillallapas karangapa. Chasa ruraskawapas kamarikusinami niraiá. Chasa ruraskami, Taita Diuspa ñawipi sumaglla paita kawarí.
17 Kamkunata iachachig taitakuna ima niskata sumaglla uiaspa rurangichi. Paikunatami chaiá, kamkunapa almata kawaspa, Diuspa ñawipi ainigringapa. Paikunata sumaglla uiaichi; chasaka paikunapas, suma kuntintulla kangapakuna. Kamkuna mana uiagmanda, paikuna llakiiwa kamkunata iachachingapa chaiagpika, kamkunata ñi imapipas mana allilla tukungapa kanchu.
18 Nukanchimanda Taita Diusta mañapuaichi. Iachanchimi nukanchipa iuiai allilla kagta. Tukuipi allilla ruraspa kaugsangapami munanchi.
19 Suma iuiarispami mañanakuikichita: Taita Diusta mañapuaichi, nukata utkalla kamkunapagma ikuti kachawachu.

Taita Diusta iapa suma atun kagta nispa, puchukariskamanda

20 Taita Dius sumaglla kaugsaita karamugmi nukanchipa Iaia Jesús wañuskata kaugsachirka. Paipa iawarwami Taita Diuswa nukanchiwa iuiarinakungapa diltudupa allilla ruragsamurka. Paimi ka tukui runakuna paipa ubija niraiaskakunapa iaia kawag.

21 Taita Diusllatata kamkunata iuiachichu, tukuipi alli kangapa; chasaka, pai imasa
munaskasina allilla rurangapakuna. Chasallata, Jesucristowa tukui nukanchita pai kikin
imasa munakuskasina rurachu. Cristota imaurapas nisunchi: “Kam, iapa suma atunmi
kangi”. Chasa kachu.
22 Kam taita i mamakunata mañaikichitami: nuka kamkunata iuiachiskamanda pasinsia
iukawaichi. Mana achka rimaikunallawami kachanakuikichita.
23 Kasa iachaichi: nukanchipa waugki Timoteo, wichkaraiaskamanda kachariisi
tukurka. Pai nukapagma utkalla chaiamugpika, iskandikunami kamkunata kawagrisun-
chi.
24 Kamkunata tukui iachachig taitakunata: “Puangi” nipuangichi. Tukui Diuspalla kag-
kunatapas: “Puangi” nipuangichi. Italia alpamanda kagkunami kamkunata: “Puangi” ni-
nakú.
25 Taita Dius, tukui kamkunata sumaglla kawapuachu.

SANTIAGO
KARTA KACHASKAMANDA

1 Nuka, Taita Diuspa i Iaia Jesucristopa lutrinsina kaspa, Santiagomi suti kani. Ñugpa-
manda taita Israelpa chunga iskai wambrakunapa wambrakuna maipi kaugsanakuskata:
Puangimi niikichita.

Llakii chaiaura, mana sambaiaspalla kangapa niskamanda

2 Taitakuna i mamakuna, kamkunata achka llakiikuna chaiauraka, mana llakiiwa kag-
sina suma alli iuiachiriiwa kangichi,
3 kasa iuiarispa: kamkuna Iaia Jesuswa iuiarinakugta sug rigcha iuiaikuna chaiakug-
pika, chaianmi, mana sambaiaspalla paillawa iuiarikungapa, ima kagpipas.
4 Iaia Jesuswa chasa iuiarispalla mana sambaiaspalla kagpika, iukangichimi tukui allilla
iuiaipi kanga, ñi ima mana kungarispalla.
5 Maikanpas, allilla iachaita mana iachaspaka, Taita Diusta mañaichi. Chasaka chaskin-
kangichimi. Taita Diuska, tukuikunatami ima mañaska mana tupuspalla kará, mana piña-
rispalla.
6 Taita Diusta mañakuuraka, paita suma iuiarispa mañaichi, mana kasa iuiarispalla:
"¿Karawangachu u manachu karawanga?". Mana allilla iuiaiwa mañagka, wairawa iaku
kuchata kaima chima kuiuchispa apakugsinami rurá.
7 Maikan chasa mañagka mana iuiakuchu: "Atun Taita Dius, imapas karawangami".
8 Chi runaka, sug rigcha sug rigcha iuiaspa, ima rurai kallariskatapas mana puchuka-
durmi tukú.
9 Maikanpas kampuramanda mana iukag kaspaka, alli iuiachiiwa kachu. Paikunataka,
Taita Dius kikin kawag sumami atuniachingapa ka.
10 Chasallata, maikan iapa iukag kaskataka, Taita Dius kikinmi paitaka uchullaiachinga-
pa ka. Chasa kagpipas, alli iuiachiillawa iuiakuchu. Iapa iukagka, ugsa tugtusinami mana
unailla wañuringapa ka.
11 Indi llugsispa rupariuraka, ugsakunata chakichinmi. Tugtukunatapas urmachinmi.
Chiwanka, tukui suma kawari puchukarinmi. Chasallata iapa iukag runa, ima tiaska i
iukaska sakispa, chi tugtusinami chingarí.
12 Jiru rurangapa iuiaikuna chaiauraka, mana chasa ruragkunaka Taita Diuspa iapa
kuiaskami kankangichi. Chi mana jiru ruragkunaka, alli suma kaugsai primiutami
chaskigrinkangichi. Chi kaugsaitaka, Taita Dius nirkami, paita kuiagkunata karangapa.
13 Maikantapas jiru rurangapa iuiaikuna chaiauraka, mana iuiarikuchu: "Taita Diusmi
chi jiru iuiaita iuiachiwaku". Ñi pipas mana Taita Diusta iuiachinkunachu, jiru rurangapa.
Chasallata Taita Diuska, ñi pitapas mana iuiachinchu, jiru rurangapa.
14 Chi jiru rurangapa iuiaikunataka, tukuikuna iukanchimi nukanchi kikinpa iuiaillapi.
Chasaka nukanchita iuiachispa, jiru ruraitami munachí.
15 Chimandami nukanchi jiru ruraikunata ruranchi. Chasa jiru ruraskakunamandaka,
Diuspa ñawipi wañuimi tarinchi.
16 Nukapa iapa kuiaska taitakuna i mamakuna, mana pandaringichi.
17 Tukui suma iuiaikuna i ima ministiskakunata, Taita Diusmi suma luarmanda karamú.
Paimi ka tukui punchaiachigkunata rurag. Paika, imaurapas paillami ka; punchallami ka.
18 Pai kikin munaspalla, paipa rimaiwa nukanchita mana puchukaridiru suma kaug-
saitami karamurka. (Chi rimai, tukuipi sutipami ka.) Chasaka, tukui pai ima wiñachis-
kakunamanda, nukanchi paimanda ñugpa kispichiska kangapa.

Sutipa rimaskakunata uiaspa, allilla rurangapa niskamanda

19 Nukapa iapa kuiaska taitakuna i mamakuna, kasa uiawaichi: tukui kamkuna, Dius-
pa Rimaita allilla uiangichi. Allimanda iuiarispa rimangichi. Chasallata, rabia chaiaura,
mana utkalla rabiaringichi.
20 Rabiariska runaka, Taita Dius munaskata mana ruranchu.
21 Chimanda, tukui millai ruraikunata i mana allilla kaugsaikunata sakiichi. Diuspa Ri-
mai uiaskata upalla chaskiichi, mana atuniachirispalla. Chi Diuspa Rimaiwaka, kamkuna
suma iuiarigkunatami kispichingapa ka.
22 Diuspa Rimaipi imasa willaraiaskasina rurangichi. Mana ianga uiaspalla kangichi.
Ianga uiaspalla kagkunaka, kikinkunami iuianakú: "Allillapimi kani". Nigpika, mana
chasa kanchu.
23 Maikan Diuspa Rimaita uiaspapas, mana chasa ruragkunaka, paipa ñawi imasa kas-
kata ispijupi kawarigsinami kankuna.

24 Chasa kawaspaka, kikinpa ñawi imasa kaskata mana unaillami kungarinkuna.
25 Ikuti maikanpas, Taita Dius ima niskata uiaspa, mana kungarispalla umapi wakachispa ruragpika, chi runaka, Taita Diuspa iapa kuiaskami kanga, chasa ruragmanda. Taita Dius ima niskaka, tukuipi allillami ka. Chasa niskata uiaspa ruragkunaka, wataraiaska kaskamanda kachariskasinami tukunkuna.
26 Maikanpas paipa simita* mana upallachigpika, pai kikinlla, pandarispa, iangami iuiaku: "Nuka, Taita Diuswami kani".
27 Taita Diuspa ñawipi, maikan imapipas paiwa suma iuiarigkuna, kasa ruraspami kaugsankuna: wagchukunata i llakiiwa kag sapalla kidaska warmikunata tukuipi aidaspa; chasallata, kai alpapi ima jiru ruraikunata mana imapas ruraspalla.

2

Suglla iuiai runapura tiachu

1 Kam taitakuna i mamakuna, nukanchipa suma Iaia Jesucristowa iuiarigkuna kaspa, sugkunata sug rigcha sug rigcha iuiaiwa mana kawangichi.
2 Kasa iuiarisunchi. Kamkuna sugllapi tandariska kaskapi iaikugsamuchu sug runa, kuri surtijawa i suma musu katangawa. Chasallata sug mana iukag runapas iaikugsamuchu, ruku katanga churariska.
3 Chiura kamkunaka, chi suma churariska iaikugta suma rimaiwa ailastimaspa ninkangichimi: "Samui. Ñugpa ladu tiarigsamui". Ikuti mana iukagtaka ninkangichimi: "Chillapi saiakui" u "Alpapi tiarii".
4 Chasa ruraspami kam kikinpura sug rigcha sug rigcha iuiaiwa kawanakungichi. Mana sugllasina iuiarispami sugkunataka mas sumaglla kaianakungichi.
5 Nukapa kuiaska taitakuna i mamakuna, kasa iuiariichi. Kai alpapi mana iukag kagkunatami Taita Dius agllarka, paikuna, Jesucristota suma iuiariiwa iapa iukagsina tukungapakuna; chiwanka paikunapas, Taita Dius suma mandakuskapi iaikugringapa. Chasami Taita Dius nirka, paita kuiagkunata karangapa.
6 Ikuti kamkunaka, mana iukagkunataka mana balitasinami kawangichi. ¿Manachu chi iapa iukagkunaka, kamkunata imapipas mana allilla charinkuna? ¿Manachu paikuna, kamkunata justisiakunapagma aliuspa apachinkuna?
7 ¿Manachu paikuna, Iaia Jesucristopa suma sutimandapas jiru rimankuna? Ikuti kamkunaka, Iaia Jesusmandallami sutichiska kangichi.
8 Taita Dius imasa kaugsangapa niskapi, kasami willaraiá: "Kam kikintasinami iukangi, tukui runakunatapas kuianga". Kamkuna chasa ruragpi, allillami ruranakungichi.
9 Ikuti runapura sug rigcha sug rigcha iuiaiwa kawagpika, atun pandariimi ruranakungichi. Chasa ruragpika, Moisés sakiska willaraiaskapi niraianmi, kamkuna mana allilla ruraipi urmagtakuna.
10 Tukui imasa Moisés sakiska willaraiaskasina rurakuspapas, sugllapas chi willaraiaskata pandarigpika, tukui chi willaraiaskakunatami mana allilla ruragsina tukungapa ka.
11 Kikin Taita Diusmi ni: "Mana sugpa warmiwa kariwa siriringi". Kasapasmi nirka: "Mana wañuchingi". Kamkunaka, mana sugpa warmiwa kariwa siririspapas, maikanta wañuchigpika, tukui chi willaraiaskakunata mana allilla ruragsinami tukugsamungichi.
12 Suglla willaraiaskapika tianmi, kamkuna kispiringapa. Chi willaraiaskawami kamkuna justisiai tukungapa kangichi. Chasa iachaspaka, iukangichimi tukuipi allilla rimaspa i ruraspa kaugsanakunga.
13 Maikan sugkunamanda mana llakigpika, Taita Diuspas mana llakispallami paikunata justisiangapa ka. Ikuti maikanpas sugkunamanda llakispa suma ruragkunaka, justisiai puncha paita chaiauraka, tukuipimi allilla llugsingapa ka.

Taita Diuswa iuiariillawa mana chaianchu; allilla ruraimi chaiá

14 Taitakuna i mamakuna, maikanpas iuiarichu: "Taita Diuswa suma iuiarigmi kani": chasa iuiariillawa kaspaka, ñi ima allilla mana ruragpika, ¿imawatak kawachinga, suma iuiarig kagta? Pai chasa iuiariillawa sug luarpi mana kispirigringapa kanchu.
15 Kasa iuiarisunchi: maikanpas kam kikinpura mana katanga iukachu, ñi mikui mana tiapuchu.
16 Chasa mana iukaskataka, maikan kampura nintra: "Apaijim. Alli katanga churaringi. Wigsa jundagta mikungi. Kunaura riilla"; chasa nispaka, ñi ima mana karaspalla kachagpika, ¿imatak allilla ruragta niraiá?
17 Chasallata, maikanpas iuiarichu: "Taita Diuswa suma iuiarigmi kani": chasa iuiaillawa kaspaka, ñi ima allilla mana ruragpika, chi iuiarii, wañuskasinami niraiá.

---

* **1:26** griego rimaiwa: kalluwa.

18 Maikan ningami: “Kam, Taita Diuswa sumasi iuiaringi. Ikuti nukaka, tukui allillami
rurani. Kam, ñi ima allilla mana ruraspapas, kawachiwai paiwa suma iuiarikugta. Ikuti
nukaka, allilla ruraskawami kawachisaki, nuka paiwa suma iuiarig kagta”.
19 Suglla Taita Dius tiagta kam iuiagpika, allillami ka. Kuku wairakunapasmi chasallata
iuiankuna. Chasa iuiarispaka, dimanchaimi chugchurinkuna.
20 Mana upasina kai. ¿Manachu kasa iuiaringi? Kam ñi ima mana allilla ruraspalla kaug-
sakugpika, kam iuiantrangi: “Taita Diusllawami kani”; chi iuiaika, ñi imapa mana balin-
chu; wañuskasinami niraiá.
21 Nukanchipa ñugpamanda taita Abrahamka, ¿manachu paipa wambra Isaakta altarpi
rupachingapa churaskamanda, Diuspa ñawipi alli runa kagta kawarka?
22 ¿Manachu iachangichi: Abrahamka, chasa ruraspa, pai Taita Diuswa suma iuiarig
kagta kawachirirka? Chasa ruraspami pai imapipas suma iuiarig tukurka.
23 Chiwanka, ñugpamanda librupi imasa willaraiaskasina tukugsamurka. Kasami niraiá:
Abrahamka, Taita Dius imasa niskata iuiarispami karka:
“Chasami tukunga”.
Chimandami pai mana pandarig niraiarka.
Paitaka, Taita Dius kikin nirka:
“Kuiaskami kapuangi”.
24 Chimandami niikichita: maikan runa Taita Diuswa iuiarispallaka, paipa ñawipi mana
allilla niraianchu. Paiwa suma iuiarispa, allilla ruraskakunawami mana pandarig tukug-
samú.
25 ¿Manachu chasallata sug karisapa warmi, Rahab suti rurarka? Chi warmika, iskai
Israelmanda runakuna chi puiblupi pakalla chapaspa purinakuskata paipa wasi ukuma
pakakuchirkakunata. Nispaka, sug ñambita llugsichirkakunata. Chasa allilla ruraskawami
chi warmi mana pandarig tukugsamurka.
26 Imasami, alma llugsiura, kuirpu wañuska ka: chasallata maikanpas, Taita Diuswa iuia-
riillawa kaspaka, ñi ima allilla mana ruragpika, chi iuiarii, wañuskasinami niraiá.

3

Simiwa rimaskamanda

1 Nukapa kuiaska taitakuna, kampurakuna mana munangichi, achkakuna Diuspa
Rimaita iachachigkuna tiangapa. Kasa iuiarisunchi: nukanchi iachachigkunaka, sug
luarpika sugkunamandapas masmi tapuchii tukungapa kanchi.
2 Tukuikunami achka imapipas pandarinchi. Maikan mana pandarispalla rimagka, chi
runakar tukui imapipas allillami ka. Paika, paipa kuirputapasmi mana sakinga, ñi ima
jirukunata rurangapa.
3 Kaballupa simita prinumi wataspa churanchi. Chiwanka nukanchi, maima munaska-
mami pusanchi. Chasa churaspami kaballupa kuirputa maima munaskama ñugpachinchi.
4 Kanuamandapas iuiariichi, maituku atun kagpipas. Maikanpas kanuata iakupi apa-
kug, maituku sinchi wairakugpipas, uchulla walmullawami pai maima munaskama chi
kanuata apachí.
5 Chasallata nukanchipa simi,* kuirpupi uchulla iukaspapas, nukanchipa rimaiwa pudi-
rinmi, maituku atunpas tukugsamunga.
Chasallata iuiariichi: asllita nina, sindirispaka, atun ruku sachakunatapas pudinmi
puchukanga.
6 Simipas, ninasina wagllichigmi ka. Chi simiwaka pudirinmi, tukui kai alpapi kaugsana-
kuskata paipa jiru rimaiwa wagllichinga. Chi simika, nukanchipa kuirpupimi tia. Chi simi-
wa rimaspaka, runakunapa iuiaitapasmi wagllichigsamú. Chiwami simika infirnumanda
ninawa sindichiskasina ka. Chi simillawantami sugkunatapas kaugsankama wagllichin-
gapa pudí.
7 Sachukupi kaugsagkunata i piskukunata, alpapi aliurispa purigkunata i iakupi kaug-
sagkunatapas, tukuikunatami runakuna mansuiachii pudinmi i mansuiachinkunallami.
8 Ikuti simitaka, ñi maikan runapas mana mansuiachii pudinchu. Chi simiwa rimaita
mana pudirinchu, imawapas arkangapa. Simika, wañuchidiru wambii jundachiskasina-
mi ka.
9 Chi simiwami nukanchipa atun Taita Diusta iapa suma kagta ninchi. Chillawantami
runakunatapas mana allilla rimanchi, Taita Dius kikin rigchasina ruraska kagpikunapas.
10 Chi simillawantami allillata i mana allillatapas rimanchi.
Nukapa kuiaska taitakuna i mamakuna, chasa rimaika mana allilla kanchu.
11 Suglla iaku ñawillapika, miski iaku i winja iakuka mana llugsinchu.

* **3:5** griego rimaiwa: kalluwa.

12 Chasallata, nukapa kuiaskakuna, igus sachapi asiti surkudiru muiukunaka mana tiarinchu. Ñi ubas sachapi igus muiukunaka mana tiarinchu. Chasallata, suglla iaku ñawipika, kachi iaku i miski iakuka mana llugsinchu.

Taita Dius karaska iachaimanda

13 ¿Kamkunapura tianchu tukuipi iachag? Maikan chasa tiagpika, paipa alli suma kaugsaiwa uchullasina tukuspa, kawachichu pai sutipa iacha kagta.
14 Ikuti maikan sugkunata jiru iuiaiwa kawaspa, kikinpura "Nukaka, masmi kani" iuiarikugka, mana suma atuniachiriskasina iuiakuchu, maituku iacha kaspapas. Chasa jiru ruraskawaka kawachikumi, tukuipi llulla kagta.
15 Chi iachaitaka, Taita Dius mana karanchu. Kai alpamandalla runakunapa iuiailla i iaia kukupa iuiachiskallami ka.
16 Maikan sugkunata jiru iuiaiwa kawaspa, kikinpura "Nukaka, masmi kani" iuiarispa kaskakunapagpika, piñarispalla i tukui mana allilla ruraspallami kaugsankuna.
17 Ikuti Taita Dius karaska iachaita iukagkunaka, ñi imapi mana pandarispallami kaugsankuna. Chimanda, tukuikunawa sumaglla mana piñachirinakuspallami kaugsankuna. Paikunapa suma iuiaiwa tukuikunamandami alli iuiankuna. Ima niskatami uiankuna. Sugkunamanda llakispa, tukui imapipas allillami rurankuna. Ñi pitapas mana sug rigcha sug rigcha iuiaiwa kawaspalla, ñi imapipas mana llullaspallami kaugsankuna.
18 Maikan sumaglla pasinsiachispa, tukuikunawa sumaglla kaugsanakug, paikunakar, Diuspa ñawipi alli runakunami niraiankuna.

4

Kai alpapi ima tiaskakunallawa mana iacharingapa niskamanda

1 Kam kikinpura, ¿imamandatak makanakui i piñachirinakui tiagsamú? Kam kikinkuna mana suma iuiai iukaspami chasa ruranakungichi.
2 Ima munaskata mana tarispaka, kam kikinpurami wañuchirinakungichi. Sugpata iukangapa munarispa, mana kichui pudispaka, chimandami makanakuspa i piñachirinakuspa kaugsanakungichi. Taita Diusta mana mañaspami kamkuna mana iukangichi.
3 Paita mañaspaka, kam kikinkunamandalla allilla kangapa iuiarispa mañanakugmandami mañanakuskaka mana chaskingichi.
4 Kamkuna, Diuspa ñawipi sug rigsi iukagsinami kangichi. ¿Manachu iachangichi: kai alpapi tiaskakunallawa iacharigka, Taita Diusta wasa churagsinami niraiá? Maikanpas kai alpapi tiaskakunallawa iacharigka, Taita Diuspa kuntrami ka.
5 Chimandachar ñugpamanda librupi kasa willaraiá:
Imasami kusa, warmindita muná, paillawa kangapa;
chasallatami Santu Ispíritu nukanchipi kaugsagka,
nukanchita muná, paiwa suglla kagsina kangapa.
6 Chiwanka Taita Diuska, alli iuiaikunatami kará; chasaka, nukanchi sumaglla kaugsangapa. Chimandami ñugpamanda librupi kasapas willaraiá:
Iapa atuniachiriska iuiaiwa kagkunataka,
Taita Diusmi paikunata piñarí.
Ikuti mana atuniaspalla iuiaiwa kagkunataka,
alli iuiaikunatami kará;
chasaka, paikuna sumaglla kaugsangapa.
7 Chimandaka, Taita Diuspa tukuichi, paimandalla kangapa. Iaia kukuta mana sakirispalla micharíichi. Chasa ruragpika, chi iaia kukuka kamkunapagmanda mitikungami.
8 Taita Diuspagma mana manchaspalla kaillaiaichi. Chasa ruragpika, paipas kamkunapagma kaillaiangami.
Mana allilla ruragkuna kaspaka, chi mana allillata maillarigsina ruraichi. Kai alpawa i Taita Diuswa sugllapi iuiagkuna, tukui sungupi jiru iuiaita sakiichi, Taita Diuspalla kangapa.
9 Chimandami niikichita: irkiaichi; wakaichi; llakiriichi. Asinakungataka, niikichitami: wakaichi. Suma iuiaiwa kuntintulla kangataka, niikichitami: irkiaspa llakiriichi.
10 Atun Taita Diuspa ñawipi mana iapa atuniachirispalla iuiai iukaichi. Chasa ruragpika, Taita Diusmi kamkunata atuniachinga.
11 Taitakuna i mamakuna, kamkunapura ñi imapipas mana juchachinakuichi. Maikanpas sugkunamanda juchachispa, mana allilla rimakugpika, Taita Dius ima rurangapa willaskamanda mana allilla rimagmi niraiá. Chasa ruraspaka, Taita Dius imasa willaskasina rurag kangataka, kikin justisia kagsinami tukú.

12 Suglla Taita Diusmi tia, runakuna imasa rurangapa nidur. Paillatatami justisia kangapa ka. Paimi pudí kispichingapa u puchukangapa. Nigpi kamka, ¿pitak kangi, justisia tukuspa, kamba waugkindikunamanda mana allilla rimakungapa?

Kaia ima pasaringapa kaskata mana iachaskamanda

13 Kunaura uiawaichi, kamkuna kasa nigkuna: "Kuna puncha u kaia, chi puiblumami risunchi. Randispa katuspa, sug watami chipi chisiasunchi, kulki mirachinkama".
14 Kamkunaka mana iachangichichu, ñi kaia ima pasaringapa kagta. Nukanchipa kaugsai, puiusinami ka; imasami puiuka, kawarispa, sug mana unaillapika ikuti mana kawarí: chasa.
15 Mas allimi kantra, kamkuna kasa ningapa: "Atun Taita Dius munagpika, nukanchi, kaugsaspa, kasa u chasami rurasunchi".
16 Chasa ningataka, kamkuna atun tukuspami rimanakungichi. Chasa atun tukuspa iuiagkunaka, mana allilla rurankunachu.
17 Maikanpas, allilla rurangapa iachaspapas, mana ruragpika, pandarigmi ka.

5

Iapa iukagkunata iuiachiskamanda

1 Kamkuna iapa iukagkuna, kaparispa wakaichi. Kamkunata iapa llakiimi chaiangapa ka.
2 Kamkuna tukui iukaskaka, Diuspa ñawipi ismuskasinami kawarí. Kamkunapa suma katangakunapas, pulilla mukuskasinami ka.
3 Kamkunapa kuri i kulkipas, lim wakariskasinami niraiá. Chi wakariskaka kawachikumi, kamkuna tukuipi pandariska kagtakuna. Chi wakariskaka, kamkunapa aichata nina tukuspa rupachigmi tukungapa ka. Chi iukaikuna wakachiriskakunaka, kai alpa tukurii punchakuna Taita Diuspa rabia wakachirigsinami niraiá.
4 Kamkunapa piunkunata mana allilla pagaskamanda, chi kulkikunallatatami kamkunamanda mana allilla ruranakuskata willaku. Chi piunkuna llakiiwa kaparinakuskata, tukui manduiug atun Taita Diusmi uiaku.
5 Kamkuna, kai alpapi suma mikuspa i upiaspa, imasa munaskasina kaugsaspaka, wagra wiraiaskasinami tukungichi. Chasaka, ñami wira wagrata wañuchii puncha chaiakugsina kamkunata chaiamuku.
6 Kamkuna, mana allilla justisiaspallami alli runakunata wañuchingichi. Paikunaka, mana micharirkakunachu.

Iaia Jesús samunkama, upalla mana sambiaspalla suianakuskamanda

7 Taitakuna i mamakuna, Iaia Jesús samunkama, upalla mana sambaiaspalla suianakungichi. Chagra rurag runata iachaikuichi. Paika, tarpuskata manara pallankama, iukanmi mana sambaiaspalla suianga, ñugpa tamia i kati tamia ialinkama.
8 Chasallata kamkunapas, Taita Diuswa iuiariilla kaspa suiangichi, mana sambaiaspalla. Iaia Jesuska, ñami chaiagsamungapa ka.
9 Taitakuna i mamakuna, kam kikinpura mana piñachirinakuspalla kaugsaichi. Chasaka, mana justisiai tukunkangichichu. Taita Dius justisiag, ñami punguma chaiamukugsina ka.
10 Taitakuna i mamakuna, Santu Ispirituwa ñugpata rimagkunata iachaikuichi. Paikuna, atun Taita Diuspa Rimaita willaspami karkakuna. Llakii iukaspapas, mana sambaiaspallami kaugsarkakuna. Kamkunapas chasallata kaugsaichi.
11 Maikanpas, llakiiwa kaspapas, mana sambaiaspalla kaugsagkunamandaka ninchimi: "Taita Diuspa iapa kuiaskami ka". Job suti runa, iapa llakiiwa kaspapas, mana sambaiaspalla kagmanda ñami iachangichi. Paita, katima, atun Taita Dius tukuimi kutichirka. Atun Taita Diuska, nukanchita iapa kuiaspa, llakiiwami kawaku.
12 Taitakuna i mamakuna, imasa kaskata mana kawag churangichi sug luarta, ñi kai alpata ñi ima sutikunatapas. "Ari" ningapa chaiagpika, "Ari" ningichilla. "Mana" ningapa chaiagpika, ningichilla: "Mana". Chasa nispaka, mana justisiai tukunkangichichu.

Taita Diusta mañaimanda

13 Maikanpas llakii iukaspaka, Taita Diusta mañangichi. Maikan kuntintulla kaspaka, Taita Diusta birsiuwa kantangichi, "Kam, iapa allimi kangi" nispa.
14 Maikan ungug kaspaka, Jesuswa tukuskapura iacha taitakunata kaiangichi; Taita Diusta mañapuspa, Iaia Jesusmanda iuiarispa, asitiwa paita kakuchukuna.
15 Iaia Jesuswa suma iuiarispa mañapugpikunaka, paimi, chi ungugta aliachispa, atarichingapa ka. Chi ungug ima pandariskakunatapasmi pasinsiai tukungapa ka.

16 Chimandami niikichita: kam kikinpura ima pandariskakunata willarinakungichi.
Kam kikinpuramanda mañapunakungichi, Taita Dius kamkunata aliachichu.
Allilla rurag runa, tukui suma iuiaiwa mañaskawaka tukuipi iapami pudirí.
17 Elías suti Santu Ispirituwa ñugpamanda rimag, paimi, nukanchisinallatata kaspa, Taita
Diusta: "Mana tamiachu" suma iuiaiwa mañarka. Chiuraka, sutipami kimsa wata sugta
killa kai alpapi mana tamia urmarka.
18 Ikuti tamiangapa mañauraka, chasallatami tamiagsamurka. Chiura, alpapika ikuti
tukui mikuimi tiarigsamurka.
19 Nukapa taitakuna i mamakuna, kasa iuiariichi: kamkunapuramanda maikanpas
mana allillapi urmagpika, chi runataka sug runawa iuiachingichi, Taita Diuswa ikuti
tigrangapa.
20 Kasa iachaichi: chi pandarikuskata kispichig, chi runapa almatami kispichingapa ka,
mana diltudupa wañungapa. Chasallata, chi tukui pandariikunatapasmi pasinsiachinga-
pa ka.

SAN PEDRO
MUSUGLLA KARTA KACHASKAMANDA

1 Jesucristo kachamuskami nuka kani, Alli Willaita willaspa puringapa. Kamkuna kikinpa alpamanda rispa, kasama chasama purispa, Ponto, Galasia, Kapadosia, Asia i Bitinia suti alpakunapi kaugsanakuskatami kai karta kachaikichita.
2 Kamkunataka, Taita Dius ñugpamandata pai imasa munakuskasinami agllarka. Paipa Ispirituwa paipallami tukugsamurkangichi; chasaka, paita suma uiaspa, Jesucristopa iawarwa maillaska niraiangapa. Taita Dius, kamkunata kuiaspa, askurinti suma iuiaiwa kawapuachu.

Suma luarpi kaugsagringapa iuiaillawa kaugsasunchi

3 Nukanchipa Iaia Jesucristopa Taita Diusta nisunchi: “Kam, iapa suma atunmi kangi”. Paika, Jesucristo wañuskata kaugsachiskawa, nukanchimanda iapa suma llakirispa, musu kaugsaitami karamurka. Chiwanka, suianakunchimi, suma luarpi kaugsagringapa.
4 Chipika, Taita Dius kamkunata karangapa kaskatami wakachiraiá. Chi wakachiraiaskaka mana tukuringapa kanchu sug tugtu chakirigsina u ima ismugsina.
5 Kamkuna Cristowa suma iuiarigkunamanda, Taita Diuspa iapa iachaiwami kamkunata chariku. Chasaka, tukurii punchakuna chaiaura, pai imasa niskasinami kamkunata diltudupa kispichingapa ka.
6 Chimandami iukangichi kuntintulla kangakuna, kamkunata achka llakiikuna pasangapa chaiagpipas. Chika, mana unaillami ialinga.
7 Imasami kuri, ninapi rupachiskawa alli kagta iachankuna: chasallatami kamkuna, iapa llakiikuna chaiaskawa Cristowa suma iuiarigkuna kagta kawachirinkangichi. Kuri puchukarinmi. Ikuti Cristowa suma iuiarigkunaka, llakii chaiagpipas, kurimandapas mas balimi niraiangichi. Jesucristo kawarigsamuuraka, paiwa suma iuiarigkunata suma atuniachispa, ningapami ka: “Kamkuna, sumami nukawa iuiarirkangichi”.
8 Kamkuna, Jesucristota mana kawaspapas, paita kuiangichimi. Manara kawaspapas, paiwa suma iuiarispami kaugsanakungichi. Chasa iuiarispami ñi imawa mana rimai pudiringasina iapa suma alli iuiachiiwa kangichi, kasa iachaspa:
9 paiwa suma iuiarispami kamkunapa almata kispichiska niraiangichi.
10 Santu Ispirituwa ñugpamanda rimagkunaka, Taita Dius kamkunata suma kuiaspa kispichingapa kagta willaspapas, tapunakuspa tapunakuspami munarkakuna, chi kispichiita ima niraiaskata iachangapa.
11 Cristopa Ispiritumi paikunata ñugpamandata iuiachirka, Cristo kikin iapa llakii nanai pasangapa kagta; nispaka, sug luarpi atun sumaiachigrii tukungapa kagta. Chasa iuiachiuraka, paikuna tapunakurkami Cristo pi kangapa kagta i imaura chasa pasaringapa kagta.
12 Chasa tapunakugtaka, Cristopa Ispiritumi iuiachirka, paikuna kaugsanakuskamandaka mana willanakugta. Kamkuna kunaura kaugsanakuskamandami Jesucristomanda chasa willanakurka. Kunauraka, chi ñugpamanda willaskakunallatatami suma luarmanda kachamuska Santu Ispirituwa willagkuna, kamkunata ña willanakú. Chi willaitaka, anjilkunapasmi munantrakuna iachangapa.

Tukuipi alli kangapa, Taita Dius nukanchita agllaskamanda

13 Chasamanda, allichirispa, tukuipi alli iuiaiwa kaugsapuanakuichi. Suianakuichi, Jesucristo kawarigsamunkama. Chiurami Taita Dius, suma kuiaspa, kamkunata ima karangapa kaskata chaskinkangichi.
14 Suma uiag wambrakunasina, Taita Dius ima niskata uiaspa ruraichi. Paita manara rigsispa, jiru iuiai munaikunawami karkangichi; chasa ruraspa mana kaugsanakuichi.
15 Chasapaka, imasami Taita Dius kamkunata agllag, mana pandarig tukuipi alli ka: kamkunapas chasallata tukuipi allillapi kaugsapuaichi, mana pandarispalla.
16 Chasallatami Taita Dius ñugpamanda librupi willarka, kasa nispa:
Nuka, mana pandarig tukuipi allimi kani.
Chimandami kamkunapas
iukangichi tukuipi alli kanga,
mana pandarispalla.
17 Kamkuna, Taita Diusta ningichimi: “Taitami kapuangi”. Paimi, tukuikunata imasa allilla u mana allilla ruraskata kawaspa, imasa chaiaskasina justisiai rurá. Chimanda kamkuna, kai alpapi ialigkunasinalla iuiarispa kaugsankama, paita suma kuiaspa manchaiwa kapuaichi.

18 Kamkunapa ñugpamanda taitakuna, mana Taita Diuswa iuiarispallami kaugsarkakuna. Paikunasina mana kaugsangapami kamkunata Taita Dius kispichigsamurka. Tukuridiru kulkiwa u kuriwa mana kispichigsamurkachu. Chita allillami iachangichi.
19 Cristo wañuchii tukuspa, paipa iapa suma iawarwami kamkunata kispichigsamurka. Imasami iura ubija ñi imapipas mana mapasina kawariskata runakunamanda wañuchii tukú: chasallatami Cristo ñi imapipas mana mapasina kaskata kamkunamanda wañuchii tukurka.
20 Kai alpa manara tiagpitami Cristota agllaska karka, chasa wañuchii tukungapa. Kai alpa tukuringapa kaillaiakuurami kamkunamanda kawarigsamurka.
21 Pai Cristo samuskamandami kamkuna Taita Diuswa suma iuiarigsamurkangichi. Taita Dius kikinmi, Cristo wañuskata kaugsachispa, sumaglla atuniachirka. Chasamandami kamkuna Taita Diuswa suma iuiarispa suianakungichi, paipagma chaiagringapa.
22 Sutipa Alli Willaita suma uiaspa, kamkunapa almaka maillaskasinami niraiagsamungichi; chasaka, kam kikinpura sutipa kuianakuspa kaugsangapakuna. Chimandami iukangichi, tukui suma iuiaiwa parijuma iapa kuianakunga.
23 Kamkuna mana niraiangichichu wañudur taitakunamanda tiagsamugta. Imaurapas kaugsai iukag mana puchukarig Diuspa Rimaimandami musu kaugsaita chaskiska niraiangichi, suma luarma ringapa.
24 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Tukui runakuna,
ugsasinallami kankuna.
Maituku suma kaugsaskakunapas,
ugsapa tugtusinallami kankuna.
Ugsa chakiriura,
tugtukunapas urmankunami.
25 Ikuti Atun Taita Diuspa rimaika
ñi imaurapas mana puchukaringapa kanchu.
Chi rimaika, kamkunata Alli Willai willaskatami niraiá.

2

1 Chimandami niikichita: tukui mana allilla ruraikunata sakiichi. Mana imapipas llullachinakuichi. Mana kawariichi alli runa kagta, mana kaspapas. Ñi pitapas mana jiru iuiaiwa kawaichi. Mana pimandapas wasa rimaichi.
2 Imasami uchulla wawakuna, tiagsamuuramanda lichillata upiangapa munankuna: chasallatami kamkunapas iukangichi, Diuspa Rimaillata iachangapa munangakuna. Chasawaka, suma wiñagsina tukuspami diltudupa kispirinkangichi.
3 Iaia Jesús sutipa alli kagta iachagsamuspami paipa Rimaita chasa munangapa kangichi.

Cristo, iapa bali rumi kagsina kaskamanda

4 Iaia Jesuspagma alli iuiaiwa kaillaiaichi. Paimi ka mana tukuridiru suma kaugsaita karag. Imasami wasichinakuskapi mana suma rumita wabutinkuna: chasallatami chiuramanda runakuna, Jesusta wabutirkakuna. Paitaka, Taita Dius kikinmi agllarka, Taita Diuspa ñawipi iapa bali rumi kagsina kangapa.
5 Kamkunapas, musu kaugsaita iukaspa, suma rumikunasinami kangichi. Imasami achka rumikunawa suglla wasi saiachinkuna: chasallata sakichiringichi, Santu Ispíritu kamkunata Cristowa suglla wasisina rurangapa; chiwanka, Taita Diusmandalla kaugsag sasirdutikuna tukungapa; chasaka kam kikinkuna, ima karai ruragsina paita iukachiringapa. Chasa iukachirigkunataka, Jesucristowami Taita Dius chaskinga.
6 Chasallatami Taita Dius, ñugpamanda librupi willarka, kasa Iaia Jesusmanda nispa:
Imasami, wasichii kallaringapa
mas atun rumita churangapa chaiá:
chasallata Sión lumapi
sug runatami churani.
Paillami kapuá nuka agllaska iapa bali rumisina.
Paiwa suma iuiarigkunata
mana chaiangachu,
ianga suiangapa.
7 Kamkuna paiwa suma iuiarigkunapa ñawipi, paika iapa bali rumisinami niraiá. Ikuti paiwa mana iuiarigkunaka, paita wabutigsinami rurankuna. Ñugpamanda librupi, kasami paimanda niraiá:
Wasichigkuna wabutiska rumi
wasita charigmi tukurka.

8 Paikunamandaka kasapasmi niraiá:
Chi rumipi takarispami urmangakuna.
Iaia Jesusmanda rimaita iapa mana suma uiagkunami chi rumipi takarigsina niraiá. Paikunamandami Taita Dius chasa tukungapa nirka.
9 Ikuti kamkunaka, Taita Dius kikin agllaska runakunami kangichi. Iaia mandagpa sasirdutikunami niraiangichi. Taita Diusmandalla kaugsag runakunami kangichi, paipalla kangapakuna; chasaka, Taita Dius iapa suma alli ruraskakunamanda, kamkuna willaspa kangapakuna. Paimi kamkunata kaiarka, iana tutapisina kaugsanakuskata sakispa, paipa iapa suma punchaiachiska iuiaiwa kaugsangapakuna.
10 Ñugpataka, kamkuna mana Taita Diuspa runakuna karkangichichu. Ikuti kunauraka, Taita Diuspa runakunami niraiangichi. Ñugpataka, kamkunamanda ñi pipas mana llakii iukarkakunachu. Ikuti kunauraka, Taita Diusmi kamkunamanda llakii iuká.

Taita Dius ima niskata allilla ruraspalla kaugsasunchi

11 Nukapa kuiaskakuna kai alpapi ialigkunasinalla kaugsanakuskatami mañaikichita: kam kikinkunapa jiru iuiai munaikunata mana ruraspalla kaugsaichi. Kamkunapa jiru iuiaikunawa i alli iuiaikunawa makanakugsinami kankuna.
12 Taita Diusta manara rigsigkunapa ñawipipas allilla ruraspa kaugsaichi. Chasa kaugsagpikunaka, paikuna, kamkunamanda "Jiru ruragkunami kankuna" nigpipas, kamkuna allilla ruraskakunatami kawangakuna. Nispaka, justisiai puncha chaiaura, Taita Diusta ningakunami: "Kam, iapa suma atunmi kangi".
13 Kai alpapi tukui mandagkuna imasa niskasina rurangichi, Iaia Jesusta kuntintachingapa. Iaia mandag imasa niskasina rurangichi, tukuikunamanda mas atun niraiagmanda.
14 Chasallata, iaia mandag churaska mandagkuna imasa niskasinapas rurangichi. Maikankuna jiru ruraskakunata justisiangapami churaska kankuna. Ikuti allilla ruragkunataka: "Sumaglla ruraspami kangichi" ningapami churaska kankuna.
15 Kamkuna allilla ruraspa kangapami Taita Dius muná. Chasa ruraskakunawami Taita Dius muná, upakuna i mana allilla iuiagkunaka kamkunamanda mana imapas juchachinakungapa.
16 Taita Diuspa ñawipi, ñi pipa lutrinsina mana niraiangichichu. "Kachariskasinami kani, nuka imasa munaskasina ruraspa kaugsangapa" iuiarispapas, mana iukangichichu, jiru ruraikunata ruranakunga. Chasapaka, Taita Diuspa lutrinsinakuna iuiarispa, tukuipi allilla ruraspa kaugsangichi.
17 Tukuikunawa sumaglla allilla kangichi. Cristowa iuiarig waugkindisina kuianakuspa kaugsangichi. Taita Diusta suma kuiaspa manchangichi. Iaia mandagta suma uiangichi.

Cristo, nukanchimanda iapa llakii pasaspa, chasallata kaugsangapa iuiachiskamanda

18 Lutrinkuna, kamkunapa patrunkunata tukuipi suma manchaiwa uiangichi. Alli patrunkunallata, mana; mana alli patrunkunatapasmi iukangichi suma uianga.
19 Maikanpas, ianga asutii tukuspaka, Taita Diusmanda iuiarispa mana piñarispalla pasagpikunaka, paitaka, Taita Diusmi iapa kuianga.
20 Kamkuna jiru ruraskamanda asutiura, mana piñarispalla kagpikunaka, ñi ima primiu mana tiangapa kanchu. Ikuti kamkuna tukuipi allilla ruranakugmanda ianga asutigpika, mana piñarispalla kagpikunaka, Taita Diuspa ñawipika allimi ka.
21 Taita Dius, kamkunata agllarkami, chasa llakiikuna pasangapa, mana piñarispalla. Cristo, kamkunamandami iapa llakii pasarka. Chasa pasaspaka, kamkunata kawachirkami, paisina chasallata kaugsangapakuna.
22 Pai Cristo, ñi ima pandariipas mana ruraska karkachu. Ñi pitapas mana llullachiska karkachu.
23 Paita kaminakuura, chasallata mana ainidur karkachu. Paita nanachinakuura, mana randichingapa rimarikurkachu. Chasapaka, kasa iuiaillawami karka: "Tukuipi allilla justisiai rurag Taita Diuspa makipimi kani".
24 Pai kikinpa kuirpupi nukanchipa pandariikunata aparigsinami kruspi klabai tukurka; chasawaka nukanchi, jiru iuiaikunata sakispa, wañuskasina tukuspa, mana imapipas pandaringapa i allilla ruraspa kaugsangapakuna. Paita kruspi klabaspa nanachiskawami kamkuna ambiriska tukugsamurkangichi.
25 Ñugpataka kamkuna, sug ubija chingaska purinakugsinami kaugsanakurkangichi. Ikuti kunauraka, Cristowami tukugsamurkangichi. Paimi ka ubijakunata suma kawagsina. Kamkunata suma kawagmi ka.

3

Kusandi warmindi imasa kaugsanakui iukaskamanda

1 Chasallata, warmikuna, kam kikinkunapa kusata suma uiaspa kaugsangichi. Chasaka,
Diuspa Rimaita manara uiangapa munag kusapas, paipa warmita allilla ruragta kawas-
paka, pudingami chi Rimaita uiagsamungapa, kam mana willagpipas.
2 Kamkuna tukuipi sumaglla uiaspa ruraspa kagmandami pai pudinga Cristowa tukug-
samungapa.
3 Kam warmikuna, "Sumaiasami" iuiarispa, iapa bali katangakuna i kurita ruraskakuna
churarispa mana kaugsangichi. Umamanda agchatapas mana iapa sumaiachingichi;
chasaka, suma kawaringapa iuiaspalla.
4 Chasapaka, kamkunapa tukui iuiaikunata sumaiachiichi. Chi iuiaita sumaiachigka,
tukuiwa sumaglla kaugsaimi iukangapa ka. Chi sumaiachiskaka, ñi imaurapas mana
puchukaringapa kanchu. Chasa kagkuna, Diuspa ñawipi iapa allimi kankuna.
5 Taita Diusmandalla kaugsag ñugpamanda warmikunapas, chasallata alli iuiaitami
sumaiachirirkakuna. Paikunaka, "Taita Diuswami kani" iuiarispa, kikinkunapa kusata
sumami uiadur karkakuna.
6 Sara suti Abrahampa warmimi chasa karka. Paipa kusa ima niskata ruraspa, iacharkami paita ninga: "Nukapa iaiami kapuangi". Kamkunapas, allilla ruraspa, mana iukangichichu ñi ima manchaipas iukangakuna. Chasaka, Sarasinallatatami tukugsamunkangichi.
7 Kusakunapas, chasallata, kamkunapa warmiwa iukangichimi, tukuipi sumaglla kaugsangakuna. Iuiariichi, warmikunaka karisina mana wapu kagtakuna. Taita Dius, kamkunata i paikunata suma kuiaspa, iskandikunatami nirka, diltudupa kaugsaita karangapa. Chasamanda, kamkunapa warmita niichi: "Suma kuiaska, allimi kangi". Chasaka, kamkuna Taita Diusta mañakuura, chi mañaikuna mana imapipas arkai tukungachu.

Alli ruragkuna, llakii pasangapa kaskamanda

8 Nigpika chaiakumi, tukuikuna, suglla kagsina iuiarispa, alli iuiaikunawa sumaglla
kaugsanakungapa. Kuianakuspa, parijuma llakinakuspa, mana atuniachirispa iuiaiwa
kangichi.
9 Kamkunata ima jiru ruragpipas, mana chasallata randichingichi. Kamkunata kamigpipas, mana chasallata kutichingichi. Chasapaka, maikan jiru ruraspa rimagta: "Taita Dius, kamta iapa kuiaspa kawapuachu" ningichi. Taita Dius, kamkunata iapa kuiaspa kawangapami agllarka.
10 Chasallatami ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Maikanpas unai suma kuntintulla kaugsangapa munag
iukanmi kikinpa kalluwa mana jiru rimanga;
chasallata, kikinpa simiwa mana llullanga;
11 tukui mana allilla ruraikunata sakispa,
tukui allillataka ruranga;
tukuikunawa sumaglla kaugsangapa iuiarispalla kanga.
12 Atun Taita Dius,
allilla ruraspa kaugsanakuskata sumami kawá.
Paikuna mañaskatapas uianmi.
Ikuti jiru ruragkunataka,
atun Taita Dius mana munanchu.
13 Kamkuna imaurapas allilla ruraspalla kagpikunaka, ¿pitak kamkunata mana allilla
rurangapa pudingakuna? Ñi pipas manima.
14 Chasa kagpipas, kamkuna allilla ruraspa, llakii pasaspa kagmanda, Taita Diuspa
iapa kuiaskami kankangichi. Kamkunata piñagkuna ima rimagpipas, mana paikunata
mancharingichi.
15 Chasapaka, Cristo kamkunapa iaia kagmanda, paita kamkunapa iuiaiwa ningichi,
tukuipi mas alli kagta. Maikanpas kamkunata tapuchukuna, kasa nispa: "¿Piwatak
iuiaringichi, chituku kuntintulla suianakungapa?": chasa tapuuraka, kamkuna suma
iuiarispa kangichi, imasa allilla ainingapa.
16 Tukuipi suma ainingichi, mana atuniachirispalla. Tukuipi allilla ruraspa kaugsangichi. Chasaka, mana kamkunapa iuiaipi ñi ima jiru ruraska kawaringachu. Chasa kawaspaka, kamkuna Cristowa allilla ruraspa purigkunamanda mana suma rimagkuna, kikinkunami pingaipa pasangakuna.
17 Kamkuna jiru rurangataka, allilla ruraskamanda llakichigpikunaka, Taita Dius chasa
munagmanda, paipa ñawipi mas allimi niraiankangichi.
18 Jesucristo kikinmi tukuikunapa pandariikunamanda sug biajilla wañurka. Pai tukuipi
allilla rurag, nukanchi mana allilla ruragkunamandami wañurka; chasaka, nukanchita

Taita Diuspagma pusangapa. Paipa kuirpumi wañurka. Ikuti paipa Ispirituka, kaugsallami ka.
19 Paipa Ispiritullatatami wichkaraiaska almakunata willagrirka.*
20 Chi almakuna, ñugpamanda taita Noé kai alpapi willakuura, mana paita uiaska karkakuna. Paikuna mana uiagpikunapas, Taita Dius mana piñaspallami suiakurka, Noé atun barkuta puchukankama. Pusag runakunallami chi barkupi iakupi wañungapa kispirirkakuna.
21 Chi iaku, baugtisadiru iakuta kawachigsinami karka. Chasamandami kunaura baugtisariskapi nukanchi kispirinchi. Baugtisariura, mana kanchu kuirputa mapa anchuchingapa. Baugtisariskapi, Taita Diustami mañanchi, nukanchipa iuiai tukuipi alli tukugsamungapa. Jesucristo kaugsariskamandami Taita Dius nukanchita kispichí.
22 Pai Jesucristo, suma luarma sikaspa, Taita Diuspa alli ladumi tiaku. Anjilkuna, tukui sug luarpi mandagkuna i iapa pudigkunapas, pai ima niskatami iukankuna ruranga.

4

1 Chimanda, imasami Cristo, paipa kuirpupi nanaikuna i llakiikuna iukarka: chasallatami kamkunapas iukangichi, nanai i llakii iukanga; chasaka, Cristollawa iuiaipi kangapakuna. Maikanpas Cristomanda kikinpa kuirpupi nanai i llakii pasagka, mana allilla ruraikunatami sakinga;
2 chasaka, kaugsankama, runakunapa jiru iuiaitami sakinga; Taita Dius imasa munakuskasinami ruraspa kaugsanga.
3 Unaimi kamkuna, Taita Diusta manara rigsispa, jiru munaiwa ruraspa kaugsanakurkangichi. Ñugpataka, imasa munaskasinami tukuipi jiru ruraspa kaugsanakurkangichi. Iapa machaspa, ialigta mikuspa i upiaspami karkangichi. Millangasina ianga diuskunatami kungurispa muchanakurkangichi.
4 Ikuti kunauraka, Taita Diusta rigsigkunawa kamkuna tukugsamuspa, chi jiru ruragkunawaka mana kagmandaka, paikuna, ujnarispa, kamkunamanda kamispami rimanakú.
5 Chasa rimanakugpipas, kaugsakunata i wañuskakunata justisiangapa puncha ñami chaiamuku. Taita Diustami chiura paikuna willaringapa kankuna.
6 Kasamandami wañuskakunatapas Alli Willaita willai tukurkakuna: paikuna, kai alpapi kuirpupi justisiai tukuspapas, paikunapa ispirituka, Alli Willaita uiaspa, Taita Diuspa ñawipi kaugsangapakuna.

Tukurii punchakuna imasa kaugsangapa chaiagta

7 Tukui ima tiaskakuna tukuringapa punchaka, ñami chaiamuku. Chimanda, tukuikunawa alli iuiaiwa kaspa, Taita Diusta mañanakungichi, mana kungarispalla.
8 Tukuimanda ñugpaka, kam kikinpura allillata kuianakuspa kaugsaichi. Chasa kuiagka, achka mana allilla ruragkunata pasinsiagmi ka.
9 Maikan kam kikinpura wasima chaiagriskatapas kaiangichi, mana ñi imapas rimarispalla.
10 Imasami Taita Dius, sug sugta mingarka, kikinpura suma alli ruranakungapa: chasallatami iukangichi parijuma allilla ruranakunga.
11 Imaura maikantapas rimangapa chaiagpika, Taita Dius iuiachiska rimaikunallata rimangichi. Maikanpas sugkunamanda allita rurangapa chaiagpika, Taita Dius karaska animuwa rurangichi. Tukui ima rurakuskapi, Jesucristomandalla iuiarispa rurangichi; chasaka, Taita Diusta: “Kam, iapa suma atunmi kangi” ningapakuna. Paita nisunchi: “Kam, imaurapas iapa suma atun tukui pudigmi kangi, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas. Chasa kachu”.

Cristowa suma iuiarispa llakii pasaskamanda

12 Nukapa kuiaskakuna, kamkuna Cristowa suma iuiarigkuna kaskata kawangapami llakiikuna nanaikuna chaiamú; mas ima kagpipas, mana ujnaringichi. Chasa pasarigpipas, iuiariichi ñi ima mana pasarigsina.
13 Chasapaka, kamkunapa llakii iukaspa, kuntintulla kangichi, Cristopa llakiiwa sugllapi kamkunapas kagmanda. Chasa iukaspaka, pai askurinti sumaglla kawarigsamuura, chiurami iapa kuntintarinkangichi.
14 Kamkunata Cristomanda kamigpikunaka, Taita Diuspa iapa kuiaskami kangichi. Chika niraianmi Taita Diuspa iapa suma Ispíritu, kamkunawa sugllapi kagta.
15 Kamkunapa llakii mana kachu maikanta wañuchigmanda, ñi sisaimanda, ñi jiru ruraimanda ñi sugkuna imasa kaugsanakuskata kawaspa purigmanda.

---

* **3:19** Sugkunaka iuiankunami chi wichkaraiaska almakunaka, limbo sutipi Iaia Jesusta suianakuska kagta.

16 Cristowa kagmanda piñaspa kamispa llakichigpikunaka, mana iuiaichi: “Pingaisinami
ka”. Chasapaka, chi llakiikunamanda “Pai Siñur” Taita Diusta ningichi.
17 Taita Dius justisiangapa punchaka ñami chaiarka. Taita Diuswa tukuskakuna maipi-
pas kaskakunatami justisiai kallariku. Nukanchita chasa justisiai kallarigpika, Taita Dius-
manda Alli Willaita mana uiagkunaka, ¿imachar pasangakuna?
18 Allilla ruragkuna,
maillamandallami
kispiringakuna.
Taita Diusta mana manchaspa pandarigkunaka,
¿imasik pasangakuna?
19 Chasamanda, Taita Dius imasa lisinsiaskasina paikunata piñaspa kamispa llakichii
tukugkunaka iukankunami, alli ruraita mana sakispalla apanakunga i Taita Dius nukan-
chita wiñachigpa makipi almatapas mingangakuna. Pai ima niska mana llullanchu.

5

Cristowa tukuskakunata iuiachiskamanda

1 Kunauraka, kamkunapura iacha taitakunata iuiachingapami munani. Nukapas, kam-
kunasina iacha taitami kani. Cristo imasa nanaiwa llakiiwa kagta kawaskata willagmi
kani. Paipa suma atun puncha kawarigsamuura, nukapas kamkunawa sugllapimi kawa-
rigringapa kanchi.
2 Kasami niikichita: Taita Dius kamkunata mingaska ubijakunasinata suma kawapuai-
chi. Taita Dius imasa munakuskasina alli iuiaiwami iukangichi paikunata suma kawanga.
Mana kawapuaichi, maikan “Kasa rurai” nigmandalla ñi “Kulkimi kuawanga” iuiarispalla.
Mana killaspalla tukuipi kawapuaichi.
3 Kamkunata mingaskakunata mana iukangichichu, imasa munaskasina paikunata
ruranga. Iukangichimi, paikuna imasa suma kaugsaita kawaspa iachaikungasina suma
kaugsangakuna.
4 Chasa kaugsagkunaka, ubijakunasinata iaia kawag Cristo kawarigsamuura, mana ima-
urapas wagllirig llaugtusinata chaskispa, sumaiachiimi tukungapa kangichi.
5 Chasallata, musukuna, iacha taitakunata suma uiaichi. Tukuikuna iukangichimi, kam
kikinpura mana atuniachirispalla, ima iachachinakuskata suma uiangakuna. Chasallata-
mi ñugpamanda librupi willaraiá, kasa nispa:
Maikan atuniachiriska iuiaiwa kagkunata,
Taita Diusmi paikunata wabutí.
Ikuti mana atuniachirispalla iuiaiwa kagkunataka
alli iuiaikunatami kará;
chasaka, paikuna sumaglla kaugsangapa.
6 Chasa kagmandaka, tukui pudig Taita Diuspa ñawipi, “Uchullasinami kani” iuiariichi;
chasaka, pai niska puncha chaiamuuraka, suma atuniachiska kangapa.
7 Taita Diuska, kamkunata suma kawagmi ka. Chimanda, tukui llakiikunata iuiaikunata
paipa makipi churaichi.
8 Imasami liun, pitapas mikungapa maskaspa, sinchi wakaspa purí: chasallatami kam-
kunata piñag iaia kukuka, pitapas puchukangapa maskaspa puriku. Chimanda, alli iuiai-
wa rigcharaiagsina kapuaichi.
9 Jesucristowa suma iuiarispa, chi iaia kukumanda michariichi. Iachangichimi, tukui
alpakunapi kamkunapa waugki i panikunapas chasallata llakinakugta.
10 Kamkuna chi llakiikunata sug ratulla pasaskauramandaka, iapa suma kuiag Taita
Dius kikinmi, kamkunata tukui allipi ruraspa, tukuipi allilla charingapa ka, mana paipag-
manda llugsichii tukungapa. Paimi nukanchita agllarka, Jesucristowa paipa suma puncha
luarpi diltudupa kaugsagringapa.
11 Paita nisunchi: “Kam, imaurapas tukui pudigmi kangi, maituku waranga waranga
watakuna ialigpipas. Chasa kachu”.

Kaiakama, niskamanda

12 Waugki Silvanowami kai uchulla kartata iskribirkaikichita. Paika, Cristowa suma
iuiarig waugkimi kapuá. Kamkunata suma iuiachingapami nirkaikichita, Taita Dius
sutipa kamkunata suma kuiagta willangapa. Chi kuiaimanda mana kungaringichi.
13 Cristowa tukuskakuna Babilonia niraiaskapi kaskakuna, kamkunasina Taita Dius
agllaska kagkunami, “Puangi” ninakú. Nukapa wambrasina Marcospasmi, “Puangi”
kamkunata niku.
14 Kam kikinpura Taita Diuspa kuiaiwa iuiarispa muchanakuspa, “Puangi” ninakuichi.
Cristowa tukui tukuskakuna, sumaglla kaugsapuaichi.

SAN PEDRO
ISKAIMA KARTA KACHASKAMANDA

1 Nukapa kuiaskakuna, nuka Simón Pedro, Jesucristopa lutrinsina, pai kachamuskami
kani, Alli Willaita willaspa puringapa. Nukanchipa Dius i kispichig Jesucristo tukuipi alli
kagmandami, kamkunapas nukanchisina paiwa suma iuiarigkuna tukugsamurkangichi.
2 Taita Diusmanda i nukanchipa Iaia Jesusmanda kamkuna rigsiskamanda, Taita Dius,
kamkunata askurinti kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu.

Cristowa tukuskakuna, imasa kaugsai iukaskakunamanda

3 Taita Dius kikin, tukuipi atun suma alli kaspami nukanchita agllarka. Nukanchi paita
rigsiskakunamandami, pai Taita Diuska paipa iapa iachaiwa ima ministiskakunata kara-
murka; chasaka nukanchi, paita iuiarispa, paimandalla kaugsangapakuna.
4 Chiwa, nukanchita willarkami, paiwa sugllapi iapa sumasina atun kagringapa. Chita
suiaspaka, kamkuna, tukui millangasina ruraikunamanda anchurispa, Taita Dius imasa
kaskapi sugllapimi tukunkangichi. Jiru munaikunamandami chi millangasina ruraikuna
kai alpama chaiamurka.
5 Chimandami kamkuna iukangichi, paiwa suma iuiarispa, tukuipi allilla kaugsanga-
kuna. Ña tukuipi allilla kaugsanakuspaka, iukangichimi tukuipi Alli Willaita iachaikun-
gakuna.
6 Alli Willaita tukuipi iachaikuspaka, iukangichimi, ima mana allilla iuiarispa munai
apigpi, chita mana rurangakuna. Tukui jiru munaikunata sakispaka, iukangichimi mana
piñanakuspalla kaugsangakuna. Mana piñanakuspalla kaugsaspaka, iukangichimi Taita
Diusta allilla iuiarig kangakuna.
7 Taita Diusta allilla iuiarigkuna kaspaka, iukangichimi kam kikinpura sumaglla pari-
juma llakinakuspa kawanakunga. Chasa kawanakuspaka, iukangichimi tukuikunata
kuianakunga.
8 Kamkuna chasa suma iuiaiwa miranakugpika, mana ianga kaugsanakunkangichichu.
Chasallata, nukanchipa Iaia Jesucristota mana ianga rigsig kankangichichu.
9 Ikuti maikanpas mana chasa iuiai apagka, jiru ruraskakunata maillaska kagta kunga-
rigmi niraiá. Ñawiwa mana karu kawangapa pudigsinami niraiá.
10 Chasamanda, taitakuna i mamakuna, Taita Dius kamkunata agllaspa kaiaskata mana
kungarispalla, chi iuiaikunata sinchi chariripuaichi. Chasa sinchi charirispaka, ñi imaura-
pas mana pandariipi urmankangichichu.
11 Chasaka, nukanchipa kispichig Iaia Jesucristomi, kamkunata: “Samui” nispa, pai dil-
tudupa suma mandakuskama sumaglla pusanga.
12 Chimandami ikuti ikuti chasallata iuiachispa kaikichita, kamkuna sutipa Alli Willaita
ña iachagsamuspa chariraiagpikunapas.
13 Nuka kaugsankama, iukanimi kamkunata chi iuiaikunata iuiachikunga.
14 Nukanchipa Iaia Jesucristo willawarkami, ña wañui chaiawangapa kagta.
15 Chimandami munakuni, imasapipas, nuka wañuskauramandapas, kamkuna chi
iachachiskakunata iuiaillapi kangapakuna.

Cristo iapa suma punchalla kagta kawaskakunamanda

16 Iaia Jesucristo samuskamanda, pai tukuipi pudig kagta nukanchi kamkunata iacha-
chiskaka, runakuna iuiariska ianga parlukuna mana kanchu. Pai iaia mandag kaskatami
nukanchi kikinkunapa ñawiwa kawarkanchi.
17 Taita Dius paita atuniachispa sumaiachiskatami kawarkanchi. Askurinti suma pun-
cha luarmandami kasa rimai uiarigsamurka: “Kaimi nukapa kuiaska wambra kapuá.
Paita iapa alli sumami iuiachiiwa kawani”.
18 Nukanchi kikinkunami chi suma luarmanda rimaskata uiarkanchi. Chasa uiariura,
Taita Diuspalla tukugsamuska lumapi Iaia Jesuswami karkanchi.
19 Chi nukanchi kawaspa uiaskakunawami mas suma iuiarinchi, Santu Ispirituwa ñugpa-
manda rimagkuna willaska sutipa kagta. Chi ñugpamanda willaikunaka kanmi imawapas
amsapi punchaiachigsina. Kamkunaka iukangichimi, chi willaikunata suma uiaspa,
mana kungarispalla kangakuna. Chikunawaka, kamkunapa iuiaipi punchaiachigsinami
iukankangichi, Cristo kawarigsamunkama. Pakarikuura lusiru istrilla llugsí; chasallatami
Cristo kawarigsamungapa ka.
20 Tukuimanda ñugpa, kasa iachaichi. Diuspa Rimaipi Santu Ispirituwa ima ñugpamanda
willaskakunataka mana pudiringapa kanchu, sug sug kikinpa iuiaillawa ima niraiaskata
iachangapa.

21 Ñugpamanda willag runakunaka, kikinpa iuiaillawa mana willanakurkachu. Santu
Ispíritu iuiachiskawami chasa Taita Diusmanda willanakurka.

2

Llullaspa iachachigkunamanda

1 Imasami, ñugpamanda Israelmanda runapura, llullaspa willagkuna tiarka: chasallatami, kam kikinpura, llullaspa iachachigkuna tiangapa kankuna. Paikunaka, wagllichingapa iuiaiwami sug rigcha iuiaikunawa llullachispa iachachingapa kankuna. Chasaka, kispichig Iaia Jesustami wasa churaspa piñaringapa kankuna. Chasa ruragkunaka, mana unaillami diltudupa ninama sitai tukungapa kankuna.

2 Achkakunami, chi iachachigkunata iachaikuspa, jiru ruraspa katingapa kankuna. Paikuna chasa jiru ruraskata kawaspaka, Alli Willai sutipa kaskatami kamiringapa kankuna.

3 Paikunaka, kulkilla munaspa, kikinkunapa llulla rimaillawami kamkunata tuntiachingapa kankuna. Paikunamandami ñugpamandata niraiá, diltudupa puchukaringapa kagtakuna. Paikuna chasa puchukaringapa niskataka mana tianchu imasa kispichinga.

4 Pandarig anjilkunataka, Taita Dius mana pasinsiarkakunatachu. Paikunata alpa ukuma amsapi kadinawa wataspami churarkakunata, justisiag atun puncha chaiankama.

5 Ñugpa punchakuna pandarig kaugsaskakunatapas, Taita Dius mana pasinsiarkachu. Chi runakuna imasa munaska jiru ruraspa kaugsanakugmanda, tukuipi iaku jundachiskawami puchukarkakunata. Allilla kaugsangapa willag Noé suti runallatami sug kanchiskunallawa kispichirka.

6 Sodoma i Gomorra suti puiblukunapi kaugsanakuskatapas ninami kachamurka. Rupaspa, uchpalla tukugtami rupachirka. Kati punchakuna Taita Diusta mana manchaspalla kaugsagkunata mana chasa kaugsangapa iuiachingapami chasa rurarka.

7 Chasa kagpipas, sug alli rurag Lot suti runatami chipi rupangapa kaskata kispichirka. Lotka, chi jiru iuiai munaillawa ruraspa kaugsanakuskata iapa llakiiwami kawadur karka.

8 Chi alli rurag Lotka, paikunawa sugllapi tukui punchakuna kaugsakuspa, jiru ruraskakunata kawaspa i uiaspami paipa alli iuiaillapi iapa llakiiwa karka.

9 Atun Taita Dius, paita iuiarispa kaugsagkunata llakiimanda kispichigmi ka. Ikuti jiru ruraspa kaugsanakugtaka, paimi charí, justisiag atun puncha chaiankama. Chiurami diltudupa ninama sitai tukungapa kankuna.

10 Pai niskakunata piñarispa, kikinpa jiru iuiaillawa imasa munaskasina ruraspa kaugsanakuskata masmi chi ninama sitaiwa justisiangapa ka. Chasakunaka, maituku nikugpipas mana uiaspalla, imasa munaskasina ruraspami kaugsanakú. Sug luarpi suma atun kagkunatapas mana manchaspalla kamigkunami kankuna.

11 Ikuti anjilkunaka, paikunamanda mas iachaiwa pudig kaspapas, mana ima kamiipas paikunata rimankunachu; chasaka, atun Taita Diuspa ñawipi mana justisiai tukungapakuna.

12 Chi llullaspa iachachigkunaka, ñi ima mana juisiuspalla animalkunasinami kaugsanakú. Apispa, wañuchii tukungapagllami tiagsamuska kankuna. Paikuna mana iachaskakunatapas kamispallami rimankuna. Chasa rimagkunaka, animalkunasinami puchukarii tukungapa kankuna.

13 Sugkunata iapa llakichiskamanda, paikunapas chasallatami randichii tukungapa kankuna. Mana unailla ialingapa kusikuska pandariikunawami munankuna kaugsangapa. Kamkuna atun punchakuna ialichingapa sugllapi tandariskapi, chi iachachigkunapas, chipi kaspa, paikunapa mana unailla ialig kusikuiwaka iapa pingaiachispami kankuna. Chasa kawaspaka, kamkunapas pudingichimi pandaringa.

14 Paikunaka, maikan warmita kawaspaka, paita iapa munarispa iuiaillawami kankuna. Mana saikunkunatachu, jiru rurangapa. Cristowa manara suma iuiarigkunata mana allillapimi urmachinkuna. Tukui imapas iukangapa paikunamandallami munankuna. Chikunaka, maldisiskami kankuna.

15 Cristowa sutipa suma iuiariita sakispa, sug rigcha iuiaikunatami apigsamunkuna. Ñugpamanda rimag Balaam suti Beorpa wambra imasa kaugsaskasinami kaugsankuna. Chi Balaamka munakurkami, pai jiru ruraskamanda kulkilla chaskingapa.

16 Pai chasa rurangapa iuiaspa rikuuraka, kikin apakuska upa burumi, paita runasina rimaspa, piñaspa arkarka. Chasaka, pai upasina iuiakuskatami sakirka.

17 Chi llullaspa iachachigkunaka, iaku ñawi chakiriskasinami kankuna. Waira pukuspa kasama chasama apaska puiusinami kankuna. Paikunamandami niraiá diltudupa iana tutapi kagringapakuna.

18 Paikunapa suma ianga rimaiwa rimaspa, jiru iuiai munaikunata iuiachispa, chi jiru
ruraikunamanda mailla anchuchirinakuskata ikutimi iuiachinkuna, paikunasinallatata
kangapa.
19 Ninkunami: “Wataskasinamanda kachariskami kankangichi”. Chasa nispapas, pai
kikinkuna jiru munaikunawa ruraspa wataskasinami kaugsanakú. Maikan runapas sug
jiru ruraita chariraiagpika, chi jiru ruraiwa wataskasinami ka.
20 Maikanpas nukanchita kispichig Iaia Jesucristota rigsigka, kai alpapi jiru munaikuna-
manda anchuchiriskami niraiá. Chasa anchuchiriska niraiaspapas, ikuti chi jirukunama
tigragpika, chi jirukunawa wataskasinami ikuti tukugsamú. Chasaka, ñugpamandapas
mas jiru ruragmi tukugsamunga.
21 Maikanpas Taita Dius tukuipi alli mandaskata iachaspa anchurigka, mas allichar kan-
tra, chi Alli Willaita mana iachagsamuspa kangapa.
22 Paikunamanda chasa niraiaskaka, kai nidirupimi kasa nigsamurka:
Alkuka, kikin kimnaskatami ikuti mikú.
Armachiska kuchipas,
ikuti turupimi builtiarí.

3

Iaia Jesús, ikuti samungapa kaskamanda

1 Nukapa kuiaska taitakuna i mamakuna, ña iskaima kartatami kachaikichita. Chi iskan-
diwaka suma iuiachingapami munaikichita.
2 Taita Diuspalla kag Santu Ispirituwa ñugpamanda rimagkuna willaskata allilla iuiari-
puaichi. Chasallata, kispichig Iaia Jesús ima niskata allilla iuiaripuaichi. Pai kikin kacha-
muska runakunami kamkunata chita iachachirkakuna.
3 Tukuikunamanda mas allilla, kasa iuiariichi: tukurii punchakunaka, Diuspa Rimaita
unžagkunami kawarigsamungapa kankuna. Pai kikinkunapa jiru iuiaita imasa munaska-
sina ruraspami kaugsangapa kankuna.
4 Unžaspa, kasami ningapa kankuna: “Cristo ikuti samungapa niskaka, ¿imawantak
mana samú? Nukanchipa taitakuna wañugpipas, ñi ima manima sug rigcha tukú. Imasami
Taita Dius tukui ima wiñachiskauramandata kaska ka: chasallami ka”.
5 Chi unžagkunaka mana munankunachu iachangapa, sug luar ñugpamandata tiagta.
Kai alpatapas Diuspa rimaiwami iakumanda i iakuwa ruraspa wiñachirka.
6 Chasallata, atun tamiaska iakuwami kai alpapi ñugpamanda kaugsanakuskata puchu-
karka. Chitapas mana iachangapa munankunachu.
7 Kunaura tiaska kai alpa i sug luarka, Diuspa rimaillawantami charii tukunkuna, Taita
Dius justisiai puncha chaiankama. Chiurami ninawa rupachii tukungapa kankuna. Chi
punchami paita mana manchaspalla unžagkuna puchukai tukungapa kankuna.
8 Nukapa kuiaska taitakuna i mamakuna, mana kasa kungariichi. Atun Taita Diuspa
ñawipi, sug punchaka niraianmi waranga watasina. Waranga wataka, suglla punchasina-
mi niraiapú.
9 Ikuti sugkunaka ninkunami: “Atun Taita Dius iapami unaiaku, pai ima niskata ruragsa-
mungapa”. Chasa mana kanchu. Atun Taita Diuska, pasinsialla suiaspa, mana munakun-
chu, pipas puchukaringapa. Kamkunamanda iapa suma llakispami munaku, tukuikuna,
pandariikunata sakispa, paiwa tigrangapakuna.
10 Chasa kagpipas, imasami sisai mana willaspalla samú: chasallatami, mana iuianaku-
ura, Iaia Jesús samungapa ka. Chi punchaka, sug luar iapa manchangasina uiarispami
puchukaringapa ka. Tukui ima chipi tiaskami rupaspa tukuringapa ka. Kai alpa i tukui
ima tiaskakunapasmi chasallata rupaspa puchukaringapa ka.
11 Chasa tukui puchukaringapa kagta iachaspaka, kamkunata chaiakumi, Taita Diusta
sumaglla iuiarispa, paimandalla kaugsangapakuna.
12 Chasa suma kaugsaspa, suianakungichi, Dius samug puncha chaiankama. Tukuipi
allilla ruraspa kaugsanakungichi; chasaka, chi puncha mana unailla chaiamungapa.
Chi puncha, sug luar rupaspami puchukaringapa ka. Tukui ima tiaskapasmi rupaspa
iakuiaspa puchukaringapa ka.
13 Ikuti nukanchika, Taita Dius niskata, musu sug luar i musu alpatami suianakunchi.
Chikunapika, tukui allikunallami kagringapa kanchi.
14 Chasamanda, nukapa kuiaska taitakuna i mamakuna, musu sug luar i alpata suia-
nakunkama, animu rurangichi, tukuipi alli ruraspa sumaglla kaugsanakungapa, mana
pandarispalla. Kamkuna chasa sumaglla kaugsanakuskata, Taita Dius tarigsamuchu.

15 Kasapas iuiaripuaichi: nukanchipa Iaia Jesús manara samunchu, sugkunatapas kispichigsamungapa pasinsialla suiaspa. Chasallatami nukanchipa kuiaska waugki Pablopas, Taita Diuspa iachaita karaskawa kamkunata karta kacharka.
16 Tukui paipa kartakunapimi Pablo chasallata iachachispa rimarka. Chi kartakunapika, sug nigtakunaka mana iachangasinami iskribiraiá. Chi niraiaskakunata sugkunaka, mana allilla iachagkuna i manara suma uiagkuna, pandami iachachinkuna. Diuspa Rimaipi tukui sug kaskakunatapasmi chasallata panda iachachinkuna. Chasa iachachispaka, pai kikinkunami puchukaringapa kankuna.
17 Chiwanka, nukapa kuiaska taitakuna i mamakuna, manara chasa pasarigpimi kamkunata ña willarkaikichita. Chimanda, ¡amalaillapas kamkuna, jiru iachachigkunawa pandachii tukuspa, Cristowa suma iuiariskata sakintrangichi!
18 Nukanchipa kispichig Iaia Jesucristota mas suma rigsipuaichi. Paipa suma kuiaiwa mas kuianakuichi. Kunaura i imaurapas paita nisunchi: “Kam, iapa suma atunmi kangi, maituku waranga waranga wata ialigpipas”. [Chasa kachu.]

SAN JUAN
MUSUGLLA KARTA KACHASKAMANDA

Diuspa Rimai, Jesús suti Runa Tukuskamanda

1 Jesucristomanda nispami kamkunata kai karta kachanchi. Pai Jesucristoka, manara ñi
ima tiaskauramandatami kaugsakurka. Paitami uiarkanchi. Nukanchipa ñawiwami paita
kawarkanchi. Paita kawaspa, nukanchi kikinpa makiwami llamkarkanchi. Paimi ka Diuspa Rimai, nukanchita kaugsai karamug.
2 Pai kaugsai karamug, kai alpapimi kawachirigsamurka. Paita kawaspami nukanchi
paimanda willadurkuna kanchi. Mana puchukaridiru suma kaugsaita karagmandami
kamkunata willanchi. Pai, Taita Diuswa sugllapi kaspaka, nukanchitami kawachirigsamurka.
3 Nukanchi ima uiaska kawaskatami kamkunatapas willanchi; chasaka kamkunapas,
nukanchiwa suglla iuiai tukugsamungapa. Taita Diuswa i paipa wambra Jesucristowapasmi suglla iuiaiwa tukuska kanchi.
4 Kai tukui imakunata kamkunata willanakunchi; chasaka kamkunapas, imapipas suma
alli iuiachiiwa kangapa.

Taita Dius, mana pandarii tiagmanda, punchallami ka

5 Jesucristo kikin ima nukanchita iachachiskatami uiarkanchi. Chasallatami kamkunatapas kasa willanchi: pai Taita Dius, punchallami ka, mana pandarii tiagmanda. Paipa
ñawipi, tutaiai mana tianchu.*
6 Paiwa suglla iuiaiwa tukuska kagta nukanchi iuianakuspa, manima sutipa allilla
ruraspa kaugsanakugpika, llullami niraianchi. Chasaka, iana tutapi purinakugsinami
kanchi.
7 Taita Dius, punchallapi kaugsagmi ka, mana pandarii tiaskapi. Nukanchipas, paipa
punchaiachii suma iuiaiwa kaugsanakugpika, suglla iuiaiwami nukanchipura kaugsasunchi. Chasa kaugsanakugpika, paipa wambra Jesuspa iawarwa, tukui nukanchipa pandariikunatami anchuchí.
8 Nukanchi kikinkuna nisunchi: “Mana pandarigkunami kanchi”; nigpika, nukanchi
kikinmi llullachirinakunchi. Chiwanka, paipa sutipa Alli Willaita nukanchi manachar
charintranchi.
9 Ikuti nukanchi pandariskakunata willarigpika, Taita Diuska, tukuipi iapa alli kaspa,
pai ima niskata mana llullá; chiwanka, nukanchi pandariskakunata pasinsiaspa, tukui
mana alli iuiaikunata anchuchispa kispichingapa.
10 Nukanchi nisunchi: “Mana pandariska kanchichu”; nigpika, Taita Diusmandapas nintranchimi: “Llullami ka”. Chiwanka, paipa suma rimaita manachar charintranchi.

2

Jesucristo, Taita Diusta nukanchimanda mañadur kaskamanda

1 Nukapa kuiaska wambrakuna, chi rimaikunata willarkaikichitami, kamkuna mana
pandaringapa. Maikan pandarigpika, Taita Diusta nukanchimanda mañadurmi iukanchi.
Jesucristo imapipas alli kagmi nukanchimanda mañaku.
2 Paimi nukanchipa pandariikunata anchuchingapa wañurka. Nukanchipa pandariikunamandalla, mana; kai alpapi tukui kaugsagkunapa pandariikunamandapasmi
wañurka.
3 Taita Dius ima niskata ruraspami iachanchi, paita sutipa rigsigta.
4 Maikanpas nichu: “Nukami Taita Diusta rigsini”: chasa nispapas, Taita Dius ima nis-
kata mana ruragpika, chika tukuipi llullami ka.
5 Ikuti Taita Dius ima rimaskata ruragkunaka, sutipami tukui iuiaiwa paita kuiankuna.
Chasa ruraspami iachanchi, nukanchi paiwa tukuska kagtakuna.
6 Maikanpas paiwa tukuska kagta iuiagka, imasami Jesucristo kaugsarka: chasallatami
pai iuká kaugsanga.

Musu mandaimanda

7 Nukapa kuiaskakuna, mana willanakuikichitachu sug rigcha rimaskata rurangapa.
Chi kamkuna Jesucristowa iuiarii kallariskauramandata rimai iukaskallata ikutimi iuiachinakuikichita. Chi ñugpamanda rimaita ñami uiarkangichi.

---

* **1:5** Pandariikunami tutasina ka.

8 Chasa kagpipas, musuglla rimai kagsinami willanakuikichita. Chika, Jesucristowa
i kamkunawapas sutipami tukugsamurka. Diuspa sutipa alli rimaita apigkunaka, iana
tutapisina pandariikunata ñami sakinakú. Chasaka, paikunapa iuiaipika punchasinallami
tukugsamunkunata.
9 Maikanpas nichu: "Nukaka, punchasinallapimi kani": chasa nispapas, waugkindi-
kunata mana kuiachu: chara iana tutapisinami chi runa ka.
10 Maikanpas waugkindikunata kuiagpika, paipa iuiaika punchasinallapimi ka. Chasa
kaugsagkuna, sugkunata pandariikunapi mana urmachinkunachu.
11 Ikuti waugkindikunata mana kuiagkunaka, iana tutapi kaugsanakugsinami ka. Paipa
mana suma iuiaikunawa ñawi tutaiachiskasina tukugsamuspaka, mana iachanchu maima
rikugta.
12 Kuiaska wambrakuna, kamkunapa pandariikunata Jesucristomandami pasinsiai
tukurkangichi; chimandami rimaikichita.
13 Taitakunaka, Jesucristo kallariimandata kaugsagta kamkunami rigsingichi; chi-
mandami rimaikichita. Musukunaka, iaia kukuta kamkunami mitikuchirkangichi; chi-
mandami rimaikichita.
Kuiaska wambrakunaka, Taita Diusta ña rigsingichi; chimandami rimaikichita.
14 Taitakunaka, Jesucristo kallariimandata kaugsagta kamkunami rigsingichi; chiman-
dami rimaikichita. Musukunaka, kamkuna, wapusina kaspa, Diuspa Rimaita charirispa,
iaia kukutami mitikuchirkangichi; chimandami rimaikichita.
15 Kai alpata mana munangichi, ñi kai alpapi tiaskata. Maikanpas kai alpata munag-
kunaka, Taita Diustaka mana kuiankunachu.
16 Kai alpata munagkuna niraianmi imasa kikinpa mana allilla iuiaiwa munaspa kaug-
sangapa, ñawiwa mana allikunata kawaspa munaringapa i ima iukaskakunawa atun
tukuska iuiangapa. Chikunaka mana niraianchu Taita Diuspa munaikuna. Kai alpapi
tiaskakunallawa iuiagkunapa munaikunami niraiá.
17 Kai alpa tukurikumi. Tukui kai alpapi mana alli munaikunapasmi tukuriku. Ikuti mai-
kanpas Taita Dius ima munaskata ruragkunaka, diltudupami kaugsangapa kankuna.

Llulla i mana llulla kagmanda

18 Wambrakuna, ñami tukurii punchakuna chaiamurka. Kamkuna ñami uiarkangichi,
Cristota mana munag chaiamungapa kagta. Sutipami iapa achka paita mana munagkuna
ña tukugsamurkakuna. Chasamandami iachanchi, tukurii punchakuna ña chaiamuska
kagta.
19 Chi Cristota mana munagkuna, nukanchiwa kaskamandami llugsirkakuna. Chi
llugsigkuna, nukanchipa iuiaiwa mana karkakunachu. Nukanchipa iuiaiwa kagpikunaka,
nukanchillawami kankuna. Paikuna llugsigmandaka, allillami kawarkanchi, nukanchi-
pura mana tukuikuna nukanchipa iuiaiwa kagtakuna.
20 Ikuti kamkunaka, Cristo karamuska Santu Ispiritutami chaskirkangichi. Chiwanka,
tukuikunami suma iachaita iukangichi.
21 Nuka mana willaikichitachu, sutipa Alli Willaita mana rigsigtakunasina. Kamkuna
allilla rigsigmandami willaikichita. Ñami iachangichi: Diuspa sutipa alli Rimaipi, mana
ima llullaipas tianchu.
22 ¿Pitak llulla ka? Maikan Jesusmanda nidurkuna, mana Taita Dius agllaska Cristo kagta.
Chasa nidurkunami Cristota mana munag kankuna. Chasakuna, Taita Diusta i paipa wam-
bratami piñarinakú.
23 Maikanpas Taita Diuspa wambrata piñarigkuna, Taita Dius kikintapasmi piñarinkuna.
Ikuti maikanpas Jesús Taita Diuspa wambra kagta rigsigkunaka, Taita Diustami iukan-
kuna.
24 Kamkuna ima kallariskauramandata uiaskata chariraiangichi. Kamkuna kallariska-
uramandata uiaskata chariraiagpikunaka, Taita Diuspa wambrawa i kikin Taita Diuswa-
mi suglla iuiai iukankangichi.
25 Chimandami nirka, mana puchukaridiru suma kaugsaita nukanchita karamungapa.
26 Kamkunata pandachingapa munanakugmandami chasa willaikichita.
27 Chasa willagpipas, kamkunaka ñi pi iachachigtapas mana ministingichichu. Jesu-
cristo Santu Ispirituta karamuskami kamkunawa ka. Santu Ispíritu kikinmi tukuimanda
kamkunata iachachí. Tukui pai ima iachachiskaka, sutipami ka, mana llullaspalla.
Chasamanda, imasami Santu Ispíritu, kamkunata iachachirka: chasallata Cristowa suglla
iuiaiwa kangichi.
28 Kunaura, kuiaska wambrakuna, Cristowa suglla iuiaiwa kaichi; chasaka, pai ikuti
kawarigsamuura, nukanchi paiwa suglla kagsina iuiangapa; chiwanka, pai samuura,
mana manchaspalla paipa ñawipi kawarigringapa.

29 Ñami iachangichi, Jesucristo tukuipi iapa alli kagta. Kasapas iachaichi: maikanpas allilla ruraspa kaugsagkuna, Taita Diuspa wambrakunami niraiangichi.

3

Taita Diuspa wambra tukuskakunamanda

1 Iuiariichi imasa Taita Dius, nukanchita iapa kuiagta. Chiwami nukanchita nirka: "Nukapa wambrakunami kangichi". Chasami kanchi. Kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkunaka, Taita Diusta mana rigsispami mana nukanchita rigsinkuna, Taita Diuspa wambrakuna kagta.

2 Nukapa kuiaskakuna, nukanchikar ñami Taita Diuspa wambrakuna kanchi. Manarami kawachimú, nukanchi imasa kipama kangapa kagtakuna. Kasami iachanchi: Jesucristo ikuti kawarigsamuura, paita imasa kagta kawaspami paisinallatata tukugsamungapa kanchi.

3 Maikan chasa paita suma iuiaspa suiagkuna, pandariikunamanda anchuchirispami limpiulla tukugsamungapa kanchi; imasami Jesucristo mana pandarig ka: chasa.

4 Maikanpas ima pandariikunata ruragkuna, kikinkunami Taita Dius ima rurangapa niskata wabutinkuna. Ima pandariikunawa niraianmi Taita Dius ima niskata wabutig.

5 Ñami iachangichi: Jesucristoka, pandariikunata anchuchingapami samurka. Pai kikin niraianmi mana pandarig kagta.

6 Chimandaka, maikanpas Jesucristowa suglla iuiaiwa kagkuna mana pandarinkunachu. Ikuti maikanpas pandarispa kaugsagkunaka, paita mana kawaspa rigsigsinami kankuna.

7 Kuiaska wambrakuna, ¡ujalallapas kamkunata pipas pandachichukuna! Imasami Jesucristo alli ka: chasallatami maikan alli ruraspa kaugsanakugpas alli kankuna.

8 Ikuti maikanpas pandarispa kaugsagkunaka, iaia kukuwami kankuna. Chi iaia kukuka, kallariimandatami pandariilla ka. Taita Diuspa wambra Jesucristoka, chi iaia kuku mana alli ruraskakunata puchukangapami samurka.

9 Taita Diuspa wambra niraiaskakuna, Taita Diuspa kaugsaita chariraiaspami mana pandarispa kaugsankuna. Taita Diuspa wambra niraiaspami mana pudinkuna pandariipi urmangapa.

10 Taita Diuspa wambra niraiaskakuna i iaia kukupa kagkuna, kasapimi rigsirí. Maikanpas jiru ruragkuna, mana Taita Diuswa kagta niraianchu. Chasallata, maikanpas waugkindikunata mana kuiagkuna, Taita Diuswa kagta mana niraianchu.

Nukanchi kikinpura kuianakusunchi

11 Kasami kallariskauramandata uiarkangichi: nukanchi kikinpura kuianakuspa kaugsangapa.

12 Mana rurasunchi Kaín suti karisina. Chi karika, iaia kukuwa kaspami paipa waugkindita wañuchirka. ¿Imapatak wañuchirka? Kaín kikin mana allilla rurag kaspa, paipa waugki allilla rurag kagmandami wañuchirka.

13 Taitakuna i mamakuna, kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkuna kamkunata piñagpikunaka, mana ujnaringichi.

14 Nukanchi, wañuskasina kaugsaita sakispa, sutipa kaugsaitami iukanchi. Nukanchipa waugkindikunata kuiaspami chasa iachanchi. Ikuti maikanpas mana waugkindikunata kuiagkunaka, chara wañuskasina kaugsaitami iukankuna.

15 Maikanpas waugkindikunata mana munaspa kaugsanakugka, wañuchidursinami kankuna. Ñami iachangichi: ñi maikan wañuchidur, diltudupa suma kaugsaita mana iukanchu.

16 Kasami rigsinchi, sugkunata kuiai imasa kagta. Jesucristo, nukanchimandami dikuiai sakirirka wañuchii tukungapa. Chasallatami nukanchipas iukanchi, waugkindikunamanda llakii iukanga, wañungapa chaiagpipas.

17 Maikanpas, kai alpapi iukag kaspa, sug waugkindi ñi ima mana iukaskata kawaspapas, mana aidagpika, ¿imasasik Taita Diuspa kuiaita paipa sungupi charikugta nintra?

18 Nukapa kuiaska wambrakunata niikichitami: mana rimaillawa nisunchi: "Nukaka kuiaikichitami". Iukanchimi, alli ruraikunawa chi kuiaita kawachinga.

Diuspa ñawipi, imasa mana manchaspalla kaskamanda

19 Chasaka iachasunchimi, nukanchi mana llullag Taita Diuspa kagtakuna, paipa ñawipi mana imamandapas manchaspalla.

20 Nukanchi kikin pandariskakunata iuiarigpipas, Taita Diuska, nukanchita pasinsiaspa, nukanchipa iuiaiwantami allilla kawá. Paimi tukui iachá.

21 Nukapa kuiaskakuna, nukanchipa iuiaipi ñi imapas mana juchachirigpika, Taita Diuspa ñawipi mana manchaspallami kasunchi.
22 Pai ima niska i munaskata nukanchi ruragpikunaka, tukui ima mañaskatami nukanchita karanga.
23 Nukanchita kasami ni: paipa wambra Jesucristowa suma iuiarispa kangapa; chasallata, tukuikuna parijuma kuianakuspa kaugsangapa. Chasami Jesucristo nirka.
24 Pai ima niskata allilla ruragkunaka, parijuma paillawanta suglla kaugsai iukagmi niraianchi. Paipa Santu Ispiritutami nukanchita karamurka. Santu Ispirituwami iachanchi, pai nukanchipi kaugsagta.

4

Taita Diuspa Ispiritumanda i llullag kuku wairamanda

1 Nukapa kuiaskakuna, achka llullachigkunami kai alpapi purinakú, "Santu Ispirituwa rimagmi kani" nispa. Mana tukui chasa nigkunawa suma iuiaringichi. Chasapaka, paikunata tapuchingichi: ¿sutipachu Diuspa Ispirituwa rimagkuna ka?
2 Kasamandami iachankangichi, pikuna Diuspa Ispirituwa rimanakugta. Maikanpas ninakuchu: "Jesucristo, sutipa Runa Tukuskami samurka": chikunami Diuspa Ispirituwa rimanakú.
3 Ikuti maikanpas Jesucristomanda mana chasa ninakugka, mana Diuspa Ispirituwa rimanakunchu. Cristota mana munaspa kuku wairapa iuiaitami iukankuna. Ñami uiarkangichi, chi Cristota mana munag ña chaiamungapa kagta. Niikichitami: timpumi kai alpapi kagsamú.
4 Kam nukapa kuiaska wambrakunaka, Taita Diuspami kangichi. Pai kamkunawa sugllapi kag, pai, iaia kuku kai alpapi tiaskakunallawa iuiachigmandapas mas iapa iachami ka. Chimandaka kamkuna, chi llullachigkunata ña binsiskami kangichi.
5 Chi llullachigkunaka, kai alpapi tiaskakunallawami iuiankuna. Chimandaka, kai alpapi tiaskakunamandallami rimankuna. Chasa rimagkunatami kai alpapi tiaskakunallawa iuiagkuna uiankuna.
6 Nukanchika, Taita Diuspami kanchi. Maikanpas Taita Diusta rigsigkuna, nukanchitami uiankuna. Ikuti maikanpas mana Taita Diuspa kagkunaka, mana nukanchita uiankunachu. Chasapimi rigsirí, maikankuna sutipa alli Santu Ispirituwa rimagkuna i maikankuna llullag kuku wairawa rimagkuna.

Taita Dius, sutipa iapa kuiagmi ka

7 Nukapa kuiaskakuna, nukanchi kikinpura kuianakusunchi. Taita Diusmi nukanchita iuiachimú, kuianakuspa kaugsangapa. Tukui kuianakuspa kaugsagkuna, Taita Diuspa wambrakunami niraianchi. Nispaka, paitami rigsinchi.
8 Ikuti mana kuianakuspa kaugsagkunaka, mana Taita Diusta rigsinkunachu. Taita Dius, sutipa iapa kuiagmi ka.
9 Kasami Taita Dius kawachigsamurka, nukanchita sutipa kuiag kagta: pai kikinpa suglla wambratami kai alpama kachamurka; chasaka nukanchipas, mana puchukaridiru suma kaugsaita paiwa iukangapa.
10 Nukanchi mana karkanchichu Taita Diusta ñugpa kuiag. Paimi nukanchita ñugpa kuiarka. Nispaka, dikuiaimi kikinpa wambrata kachamurka, kikin wañugsamuspa, nukanchi pandariskata anchuchingapa. Chasawami kawachigsamurka, sutipa kuiagta.
11 Nukapa kuiaskakuna, chitukumi Taita Dius nukanchita iapa kuiarka. Chasamandami nukanchi kikinpura iukanchi kuianakunga.
12 Ñi imaurapas Taita Diusta ñi pi mana kawaska kanchu. Chasa kagpipas, nukanchi kikinpura kuianakugpika, pai kikin, nukanchiwa sugllapimi ka. Chasa kuianakuspami nukanchi tukuipi allilla kawachinchi Taita Dius kuiag kagta.
13 Taita Dius, pai kikinpa Ispiritutami nukanchita karamurka. Chasamandami iachanchi, parijuma nukanchiwa Taita Diuswa suglla kaugsai iukag niraiagta.
14 Kasapas. Nukanchi, kawaspa, sutipami willanchi: Taita Dius, kikinpa wambratami kachamurka, kai alpamanda runakunata kispichigsamungapa.
15 Maikanpas willachukuna: "Jesús, Taita Diuspa wambrami ka": chasa willagkunami parijuma Taita Diuswa suglla kaugsai iukag niraiankuna.
16 Chasapimi iuiaspa iachanchi, Taita Dius nukanchita kuiag kagta. Taita Diusmi ka sutipa suma kuiag. Kuianakuspa kaugsagkunami parijuma Taita Diuswa suglla kaugsai iukag niraiankuna.
17 Nukanchi, Taita Dius munaskasina tukuipi kuianakuspa kagpika, Jesucristosinami kai alpapi kaugsaspa kasunchi. Chasamandaka, justisiai puncha chaiamuura, mana manchaspallami kagrisunchi.

18 Taita Diuspa kuiaiwa kaugsanakuskapika, mana manchai tianchu. Tukuipi kuianakuspa kaugsaipika, manchaika anchurinmi. Manchaiwa kagkuna, justisiai tukungapami suianakú. Chasamanda maikanpas manchaiwa kaugsagkuna, manara tukuipi Taita Dius munaskasina kuianakuspa kaugsanakunchu.
19 Taita Dius nukanchita ñugpa kuiaskamandami nukanchitapas chaiá, kuianakuspa kaugsangapa.
20 Maikanpas kikin nirichu: “Nuka, Taita Diusta kuianimi”; nigpika, waugkindita mana kuiachu: chika, sug llullami ka. Waugkindita allilla kawanakuspapas, mana kuiagpika, ¿imasasik mana kawaska Taita Diustaka kuianga?
21 Kikin Jesucristomi nukanchita kasa nirka: maikanpas Taita Diusta kuiagka iukanmi, chasallata waugkindikunata kuiaspa kaugsakunga.

5

Kai alpapi jiru munai i ruraikunata sakispa binsiskakunamanda

1 ¿Iuiaringichichu, Jesús, Taita Dius agllaska Cristo kagta? Tukui chasa iuiarigkunami Taita Diuspa wambra tukugsamuska kanchi. Taitata kuiagka iukanmi, paipa wambratapas kuianga.
2 Taita Diusta kuiaspa, pai ima niskata ruragkuna niraianmi, Taita Diuspa wambrakunatapas kuiag kagtakuna.
3 Taita Diusta kuiangapa chaiakumi, pai ima niskata ruraspa kangapa. Chasa ruraspa kangapaka, pudiringasinallami ka.
4 Taita Diuspa wambra tukugsamuskakuna, tukuikuna kai alpapi mana alli munai i ruraikunatami sakispa binsinchi. Jesuswa suma iuiariskawami chi mana alli munai i ruraikunata sakispa binsinchi.
5 Jesús Taita Diuspa wambra kagta suma iuiarigkunallami chi mana alli munai i ruraikunata sakispa binsinchi.

Taita Diuspa wambra kagta willagkunamanda

6 Jesucristo samuspa, iakuwami baugtisarirka. Nispaka, kruspi wañukuspa, paipa iawarwami kawachirka. Pai sutipa samuskata mana iakullawa kawachirkachu. Iakuwa i iawarwapasmi kawachirka pai kikin samuska kagta, nukanchi iachangapa. Chita willag, kikin Santu Ispiritumi ka. Santu Ispíritu mana llullanchu. [
7 Suma luarpika, kimsa willagkunami tiankuna: Taita Dius, Diuspa Rimai i Santu Ispíritu. Chi kimsandi, sugllami ka.
8 Kai alpapipas chasallata] kimsa siñalkunami kawachirigsamurka: Santu Ispíritu, iaku i iawar. Tukui chi kimsandi, Jesucristo samuskamandami chasallata willankuna.
9 Runakuna ima kawaspa willaskatami chaskinchi. Nigpika, ¿imawantak Taita Dius paipa wambramanda willaskata mana chaskisunchi?
10 Maikanpas Taita Diuspa wambrawa suma iuiarigkuna, kikinpa iuiaipimi chi willaita charinakú. Ikuti maikanpas mana Taita Diuswa iuiarigkunaka, Taita Diusmanda nigsinami kankuna: “Pai, llullami ka”. Taita Dius paipa wambramanda willaskata ña mana munankunachu uiangapa.
11 Kasami Taita Dius willá: mana puchukaridiru suma kaugsaitami nukanchita karamuska ka. Chi kaugsaita paipa wambrawami karamuska ka.
12 Chiwa, maikanpas Taita Diuspa wambrawa suglla iuiai chariraiag, chi kaugsaitapasmi iuká. Ikuti maikanpas mana Taita Diuspa wambrawa suglla iuiai chariraiagpika, manima chi kaugsaita iukanchu.

Tukuchiskamanda

13 Nuka willaskata kachanakuikichitami, kamkuna kasa iachangapa: kamkuna Taita Diuspa wambrawa suma iuiarigkuna, mana puchukaridiru suma kaugsaitami iukangichi.
14 Taita Diusmandami kasa allilla iachanchi: pai imasa munaskasina nukanchi imapas mañagpika, pai mana piñarispallami nukanchita uiá.
15 Kasapasmi iachanchi: pai tukui nukanchi mañanakuskata allilla uiagta; chimandami iachanchi, tukui nukanchi ima mañanakuskata karamungapa kagta.
16 Maikan waugki sug pandariska mana wañuima apai tukungapa pandarikuskata kawaspaka, Taita Diusta mañapuichi pasinsiachu. Chasapika Taita Dius kikin, pasinsiaspa, ikuti suma kaugsaitami paita karamunga. Mana wañuima apai tukungapa pandariikunamandami rimaikichita. Diltudupa wañuima apai tukungapa pandariipasmi tia. Chasa pandarigkunamanda, mana niikichitachu, Taita Diusta mañapungapa.
17 Tukui mana alli ruraikuna, pandariimi kankuna. Chasa kagpipas, mana wañuima apag pandariikunami tia.

18 Kasami iachanchi: maikanpas Taita Diuspa wambra tukugsamuska kagkuna mana
pandarispa kaugsankunachu. Paikunata, Taita Diuspa wambra kikinmi chariku. Chi-
mandami iaia kuku mana pudí, paikunata imapas ruranga.
19 Iachanchimi, nukanchi, Taita Diuspakuna kagta. Ikuti tukui kai alpaka, iaia kukupa
makipimi ka.
20 Iachanchimi, Taita Diuspa wambra samuska kagta i pai nukanchita suma alli iuiaita
karamuska kagta; chiwanka, sutipa alli Taita Diusta rigsingapa. Nukanchi, sutipa alli Taita
Diuswa i paipa wambra Jesucristowami suglla kaugsaita iukanchi. Paimi sutipa alli Dius-
llatata ka. Paimi ka mana puchukaridiru suma kaugsaita karag.
21 Kuiaska wambrakuna, mana sakiringichi, sug rigcha dius niraiaskakunawa iuiangapa.

SAN JUAN
ISKAIMA KARTA KACHASKAMANDA

1 Nuka, Jesuswa tukuskapura iacha taita kaspa, Taita Dius agllaska mama panita i kamba
wambrakunatami kai karta kachaikichita. Sutipami kamkunata suma kuiaikichita. Mana
nukalla kuiaikichitachu. Sutipa Alli Willaita tukui rigsigkunapasmi kamkunata kuian-
kuna.
2 Nukanchi sutipa Alli Willaita iuiaipi charispami kamkunata kuiaikichita. Chi sutipa
Alli Willaika, diltudupami nukanchiwa kangapa ka.
3 Taita Dius i Jesucristo, Taita Diuspa wambra kaspa, kamkunamanda llakirispa, kam-
kunata kuiaspa, suma iuiaiwa kawapuachu; chasaka, sutipa Alli Willaita charispa, kuia-
nakuspa kaugsangapa.

Sumaglla kikinpura kuianakuspa kaugsangapa iachachiskamanda

4 Kamba maikan wambrakuna, Taita Dius imasa niskasina sutipa Alli Willaita charispa,
allilla kaugsanakugta kawaspaka, askurintimi alli iuiachiwarka.
5 Kunauraka, mama pani, mañaikimi, nukanchipura kuianakuspa kaugsangapa. Chasa
niskawaka, musu mandaika mana niraianchu. Chi mandaitaka kallariskauramandatami
iukarkanchi.
6 Kuianakuika niraianmi Taita Dius imasa niskasina ruraspa kaugsanakungapa. Kam-
kuna imasa ñugpamandata uiaskasina niraiaskata iukangichimi kuianakuspa kaugsana-
kunga.

Llullaspa iachachigkunamanda

7 Ikuti llullaspa iachachigkunaka, achkakunami kai alpapi purinakú. Paikunaka, llul-
laspa ninkunami: “Jesucristoka, aichaiug runa tukuspa mana kai alpama samurkachu”.
Chasa nigkunaka, Cristomanda llullaspa, paita mana munagmi kankuna.
8 Kamkuna suma iuiaripuangichi, kamkuna alli ruraikunamanda apamunakuskata
mana kichui tukungapa. Chasaka, Taita Dius ima karangapa kaskata, tukuimi chaskin-
kangichi.
9 Maikanpas Cristo ima iachachiskata sug rigchata ialigta iachachigkunaka, Taita Dius-
wa mana kankunachu. Ikuti Cristo ima iachachiskallata katigkunaka, Taita Diuswa i paipa
wambrawapasmi sugllasina kanchi.
10 Maikanpas kamkunapagma chaiagrispa, Cristo ima iachachiskallata mana iachachig-
pika, mana chaskingichi. Mana paita: “Puangi” ningichi.
11 Maikanpas chi llullaspa iachachigkunata: “Puangi” nigpika, chi llullagkunawami
tukugsamú.

Kaiakama, niskamanda

12 Kamkunata achka ningapa iuiakuspapas, mana munaikichitachu iskribingapa.
Chasapaka, iuiakunimi kamkunapagma chaiagrispa, ñawi ñawi rimanakungapa; chasaka,
nukanchi tukuipi suma alli iuiachiiwa kangapa.
13 Taita Dius agllaska kamba ñañapa wambrakunapas, kamtami: “Puangi” ninakú.

SAN JUAN
KIMSAMA KARTA KACHASKAMANDA

1 Nuka, Jesuswa tukuskapura iacha taita kaspa, kuiaska waugki Gaiotami kai karta kachaiki. Kamta sutipami kuiaiki.

Gaiota: "Allimi kangi" niskamanda

2 Nukapa kuiaska, kasami Taita Diusta mañapuiki: imasami kamba almapi allilla ka: chasallata tukui imapipas allilla kachu; kamba kuirpupas, saludulla kachu.
3 Maikankuna Cristowa tukuskakuna, nukapagma chaiamuspaka, kammandami willawarkakuna: kam, sutipa Alli Willaita mana sakispallasi kaugsakungi. Chasa uiaspaka, iapa allimi iuiachiwarka.
4 Nukapa wambrakunasina sutipa Alli Willaita mana sakispalla kaugsanakugta uiaspami tukuikunamanda mas alli iuiachiwá.
5 Nukapa kuiaska, iachanimi: kamka, sutipasi waugkindikunata allilla ruraspa kangi. Chasallata, mana rigsiskakunatapassi allilla ruraspa kaugsakungi.
6 Paikunaka, kambagmanda samuspami, kam ima paikunata suma kuiaskamanda, Cristowa tukuskakuna kaipi kaskakunata willagsamurkakuna. Taita Diusta kuntintachingapaka, kamka paikunata ima ministiska karapuangi. Chasaka, Diuspa Rimaita willaspami puringakuna.
7 Paikunaka, Jesucristomandalla purigkuna kallarispaka, Taita Diusta manara rigsigkunataka mana ñi ima chaskirkakunachu.
8 Chimandami nukanchi iukanchi, paikunata imapas karanga; chasaka paikuna, sutipa Alli Willaita willaspa puringapakuna.

Diótrefes suti runa, mana allilla kaugsakuskamanda

9 Ñami kamba puiblupi Cristowa tukuskakunata karta kacharkani. Chasa kachagpipas, Diotrefeska, paikunata mandag tukuspaka, nukanchi ima kachaskata manima uiangapa munarkachu.
10 Chimandami nuka, rispa, paita nigringapa kani: "¿Imapatak, wasa churaspa, nukanchimanda llullaspa, jiru rimaspa kangi?". Paika, unžaspalla manasi kuntintarí. Maikan kainigmanda waugkikuna chima chaiagriskataka manasi allilla chaskí. Sug waugkikuna paikunata chaskinakuskataka manasi lisinsiá chaskingapa. Nispaka, Cristowa tukuskakunawa kaskamandasi llugsichí.
11 Nukapa kuiaska, jiru ruraspa kaugsagkunata mana iachaikungi. Tukuipi sumaglla ruraspa kaugsagkunatami iukangi iachaikunga. Maikan alli rurag, Taita Diuswami ka. Ikuti jiru ruragkunaka, mana Taita Diusta rigsinkunachu.

Demetrio suti runa, allilla ruraspa kaugsakuskamanda

12 Waugki Demetriomandaka, tukuikunami allilla rimankuna. Pai, sutipa Alli Willaita uiaspa, katiraiaspami alli kagta kawachirí. Nukanchipas, pai alli kagtami willanchi. Kammi iachangi, nukanchi sutipa kaskata willagkuna kagta.

Kaiakama, niskamanda

13 Kamta achka ningapa iuiakuspapas, mana munaikichu iskribingapa.
14 Iuiakunimi, mana unaillapi kamta kawagringapa. Chiurami ñawi ñawi rimanakusunchi.
15 Kam, sumaglla kapuangi. Tukui kamta rigsiskakunami, "Puangi" ninakú. Tukui nukanchi rigsiskakunataka, kam sug sugta: "Puangi" nipuangi.

SAN JUDAS
KARTA KACHASKAMANDA

1 Nuka, Jesucristopa lutrinsinami kani. Santiagopa waugkimi kani. Taita Dius kuiaspa
agllaskakunatami kai karta kachaikichita. Kamkunaka, Jesucristowa wakachiskami kan-
gichi.
2 Taita Dius, kamkunamanda llakirispa, kamkunata kuiaspa, suma iuiaiwa kawapua-
chu.

Llullaspa iachachigkunamanda

3 Nukapa kuiaska taitakuna i mamakuna, iapami munakurkani, kamkunapa i nukan-
chipa kispiriimanda kamkunata willangapa. Chasa munakugpipas, kunaura chaiawa-
kumi, kasa nispa mañangapa: Taita Dius, paipalla kagkunata sug biajilla paiwa iuiarin-
gapa karamuskata, chi iuiaitaka mana sakiriichi kichui tukungapa.
4 Ñami maikankunaka, llullachispa, nukanchipurapagpi iaikurirkakuna. Chi llullachig-
kunamandaka ñugpamanda willaraiaska librupi kasami niraiá: “Kikinkunami diltudupa
ninama rinakú”. Chikunaka, nukanchipa Taita Diusta mana manchaspa, ninkunami:
“Taita Dius, tukuikunata sumami kuiá”. Chasa nispaka, paikuna imasa munaska jiru-
kunata ruraspami kaugsankuna. Chasallata ninkunami, nukanchipa suglla mandag Iaia
Jesucristo mana tiagta.
5 Kamkuna ña iachagpipas, ikuti kasami iuiachingapa munanakuikichita. Atun Taita
Diuska, Ejipto alpamanda judiukunata llugsichispa, chiuramandaka mana paita uiag-
kunatami puchukarka.
6 Chasallata maikan anjilkuna paikuna mandangapa churaskamanda anchurigkuna-
taka diltudupa mana llugsii amsa ukupi wataspami wichkarkakunata, ninama sitai atun
puncha chaiankama.
7 Sodoma i Gomorra suti i chi ladu suiu puiblukunapi kaugsanakugpasmi chi anjil-
kunasinallatata jiru rurarkakuna. Kari warmiwa maikanpas siririnakurka. Karipuralla
i warmipuralla mana ruradirukunatapasmi ruranakurka. Chikunaka, mana imaurapas
wañudiru ninamami rirkakuna; chasa pasariskata iachaspaka, sugkunaka mana chasa
ruraspa kaugsanakuchu.
8 Chasa iachaspapas, chi llullaspa iachachigkunaka muskuipimi kawaska ninkuna. Nis-
paka, pai kikinkunapa kuirpupimi jiru millai ruraskawa jiru iuiachi kankuna. Iaia Jesus-
tami wabutinkuna. Sug luarpi suma atun kagkunatapasmi kaminkuna.
9 Ikuti atun anjil Miguelka, Moisés wañuska kuirputa iaia kukuwa parijuma kichunaku-
ura, mana chi iaia kukuta kamirkachu. Chasapaka, nirkallami: “Kamtaka, atun Taita Dius
iuiachispa justisiachu”.
10 Ikuti chi runakunaka, mana rigsiskakunatami kaminakú. Mana juisiuspalla animal-
kunasina kaspa, paikunapa iuiaillawa imapas iachaskakunawami jiru ruranakú; chasaka,
pai kikinkuna puchukaringapa.
11 ¡Ai, chasa ruragkuna, imachar pasangakuna! Paikunaka, Kaín suti runa mana allilla
ruraskata katichigsinami ruranakú. Balaam suti runasina kulkita munaspallami panda-
rispa iuianakú. Imasami Koré suti runa, Moisesta kuntrakugmanda wañuchii tukurka:
chasallatami paikunapas kuntranakú.
12 Kamkuna kuianakuspa mikungapa sugllapi tandariskapi paikuna kagpika, iapa
pingaipami ka. Chipika paikuna, mana manchaspalla, wigsa jundachiringapagllami
rinkuna. Paikunaka, ubijakunata suma kawagsina kangataka, kikinkunamandallami
kuidarispa kankuna. Mana iakuiug puiukuna awapi wairawa kasama chasama apai
tukugsinami kankuna. Mikui muiu pallangapa puncha chaiaura, chusa pangalla sacha-
kunasinami kankuna. Iskai biaji angukunawanta surkuspa, wañuska sachakunasinami
niraiankuna.
13 Imasami lamar iaku, rabiarispa, ulaskunawa ispuma tukuska kuchuma sitá: chasalla-
tami paikunapa pingaiachingasina kawari ruranakú. Imasami istrillakuna, kikin ridiru
ñambi chingá: chasami kankuna. Chasawaka, diltudupa iana tutapi kagringapami rinakú.
14 Taita Adanmanda kanchismanda kati Enok suti taita, Santu Ispirituwa chi runakuna-
manda kasami nirka:
Atun Taita Dius,
waranga waranga anjilkuna paipalla kagkunawa samukugtami kawarkani.
15 Tukui runakunata justisiangapami samuku.
Tukui pandarig paita mana manchagkunata,

mana manchaspalla tukui jiru ruraskakunamanda
i paimanda kamiriskakunamandapas,
diltudupa ninama sitangapami samuku.
16 Chi runakunaka kankunami tukuimandapas jiru wasa rimadurkuna. Pai kikinkuna tukui ima munaskallata ruraspami kaugsankuna. Atun tukuspa, nuka alli kagtami nirinkuna. Pitapas: “Iapa allimi kangi” nispami kaugsanakú, kikinmandalla iuiarispa.

Cristowa kagkuna, imasa Diusmandalla kaugsai iukaskakunamanda

17 Ikuti kam kuiaska taitakuna i mamakunaka, nukanchipa Iaia Jesucristo kikin agllaska runakuna ima pasaringapa willaskata iuiariichi.
18 Kasami willanakurka:
Tukurii punchakuna chaiamukuura,
Taita Diuspa kaskakunata unžag runakunami tiangapa kankuna.
Mana paita iuiarispalla,
kikinkuna tukui ima munaskallata ruraspami kaugsangapa kankuna.
19 Chasakunami Cristowa tukuskakunata iskaima piñachirispa rurankuna. Kai alpapi tiaskakunallawami iuiarinkuna. Santu Ispiritutaka mana iukankunachu.
20 Ikuti kam kuiaska taitakuna i mamakunaka, tukuipi iapa alli Cristowa suma iuiarispa, kam kikinpura alli suma iuiai iuiachinakuichi. Santu Ispirituwa Taita Diusta mañaichi.
21 Taita Dius kamkunata kuiakuskataka mana kungariichi. Nukanchipa Iaia Jesucristo, kamkunamanda llakirispa, mana puchukaridiru suma kaugsaita karankama suianakuichi.
22 Maikankunaka, Diuspa Rimaita: “¿Sutipa u mana sutipachar ka?” iuiagkunamanda llakirispa, allilla kaskama tigrachiichi.
23 Sugkuna mana wañudiru ninapi urmagringapa rinakuskataka aisaspa llugsichigsina ruraichi. Sugkuna jiru ruragkunamandaka llakirispapas, paikunata manchaichi. Paikunapa jiru ruraiwa paikunapa churaridiru katangapas iapa mapaiachiskasinami kankuna.

Taita Diusta iapa suma atun kagta nispa, puchukariskamanda

24 Taita Diusmi pudí, kamkunata wakachingapa; chasaka kamkuna, mana pandariipi urmaspa, ñi imapipas mana mapasina kaspa, iapa alli iuiachirispa, paipa askurinti suma ñawipi kawarigringapa.
25 Nukanchipa Iaia Jesucristowa, nukanchita kispichig suglla Taita Diusta nisunchi:
—Kam, imaurapas tukuikunamanda mas suma atunmi kangi. Kammi kangi imaurapas tukuipi mandag i tukui pudig. Chasami karkangi. Chasami kangi. Chasallatami kangapa kangi, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas. Chasa kachu.

JESUCRISTO, IMA SAN JUANTA KAWACHISKAMANDA

1 Kasami Taita Dius, Jesucristota willarka; paika, imasa mana unaillapi pasaringapa
kagta paipa lutrinsinakunata kawachingapa. Paika, sug anjilta Juan suti paipa lutrinsina-
pagma kachamurka, Taita Dius willaskata kawachingapa.
2 Nuka Juanka, tukui ima kawaskatami willani. Taita Diuspa rimaita i kikin Jesucristo
ima willaskata, tukuimi willani.
3 Maikanpas kai Santu Ispirituwa rimaikunata kawaspa i uiaspa ruragkunaka, Taita
Diuspa iapa kuiaskami kangapa kankuna. Chi punchakunaka, ñami chaiamungapa ka.

Jesuswa tukuskakuna kanchis puiblukunapi kaugsanakuskata willaskamanda

4 Nuka Juan, Jesuswa tukuskakuna Asia alpapi kanchis puiblukunapi kaugsanakuskata
kai librutami kachaikichita. Taita Dius kamkunata kuiaspa, suma iuiaiwa charipuachu.
Paimi kunaura ka i ñugpata karka. Paillatatami samungapa ka. Tukui kanchis ispíritu
paipa mandadiru ñugpa ladu kagkuna i Jesucristopas, chasallata kamkunata kuiaspa,
suma iuiaiwa charipuachu.
5 Jesucristo, sutipa tukuipi willagmi ka. Pai, wañuska kaspa, tukuikunamanda ñugpami
kaugsarirka, mana mas wañungapa. Kai alpapi mandagkunata iaia mandagmi ka. Cristo,
nukanchita iapa kuiaspami paipa iawarwa nukanchi pandariskakunata anchuchirka.
6 Paimi nukanchita agllarka, atun mandagkuna i sasirdutikuna kangapa; chiwanka,
paipa Taita Dius ima niskata rurangapa. Cristota imaurapas nisunchi: “Tukuikunapa iaia
mandag i suma atunmi kangi. Chasami kankangi, maituku waranga waranga watakuna
ialigpipas. Chasa kachu”.
7 Cristo, puiupimi samungapa ka. Tukuikunami paita kawasunchi. Paita kruspi
klabaspa wañuchigkunapasmi kawangapa kankuna. Paita kawaspaka, kai alpapi tukui
runakunami, llakirispa, wakangapa kankuna. Ari, chasami kangapa ka.
8 “Nukami kani kallarig i puchukag”; chasami tukui pudig atun Taita Dius ni. Paimi kuna-
ura ka i ñugpata karka. Paillatatami samungapa ka.

Jesucristo, askurinti punchalla kawariskamanda

9 Nuka Juan, kamkunawa waugkindimi kani. Kamkunasina iapa llakiiwami kani. Kam-
kunawa, Taita Dius suma mandakuskapimi nukapas kagringapa kani. Jesusmi nukanchita
karamú, tukuipi paita mana sambaiaspalla katiraiangapa. Diuspa Rimaita i Jesús ima
willaskata nuka iachachikugmandami Patmos suti islapimi nuka wichkaraiarkani.
10 Dumingu, Iaia Jesusta iuiaridiru puncha, Santu Ispiritumi nukawa tukugsamurka.
Chasawaka, muskui ukupisinami tukugsamurkani. Chiuraka, nukapa wasanigmanda
bututusina sinchi rimaimi uiariwarka.
11 Kasami niwarka:
—Kam tukui ima kawaskata suma katichispa, librupi iskribingi. Nispaka, chi libruta
kachangi Jesuswa tukuskakuna Asia alpapi kanchis puiblukunapi kaugsanakuskama:
Efesoma, Esmirnama, Pergamoma, Tiatirama, Sardisma, Filadelfiama i Laodiseama.
12 Chasa niwaura, nuka tigrarirkani kawangapa: ¿pitak chasa rimawaku? Tigrariuraka,
kanchis kurita ruraska bila saiachidirukunami kawariwarka.
13 Chi bilakuna saianakuska chaugpipika, kawariwarkami sug runa saiakugsina. Paika,
alpakama kusmasina churariska i kuri chumbisina pichupi chumbilliskami saiakurka.
14 Paipa uma i paipa agchakunaka, iura milmasina i sirinu puiusina askurinti iapa iura-
mi karka. Paipa ñawi murukunaka, nina sindisinami karkakuna.
15 Paipa chakikunaka, sug iru brunsi llambuiachiska puka ninapi rupachiskasinami
iukarka. Paipa rimaika, achka iakukuna awamanda tallirispa rinakugsinami uiariwarka.
16 Paipa alli makipika, kanchis istrillami charikurka. Paipa simimandaka, puntiaska
iskandima afilaska machitisinami llugsiraiarka. Paipa ñawika, indisina punchami karka.
17 Paita kawaspaka, nuka, paipa chakikunapi wañuskasinami urmarkani. Paika, alli
maki churawaspa, kasa niwarka:
—Mana mancharikui. Nukami kani kallarig i puchukag.
18 Diltudupami nuka kaugsani. Nuka, wañuspapas, ikutimi kaugsarirkani. Imaurapasmi
kaugsailla kangapa kani, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas. Nukami
wañuipa llabi iukani, i wañuskakuna maipi kaskakunamandapas.
19 —Kasa librupi iskribingi: ñugpata kawarkangi: chita; kunaura kawakungi: chita;
kunauramanda kawangapa kangi: chitapas.

20 Kam, kai kanchis istrillakuna nukapa alli makipi charikuskata i kai kanchis kurita
ruraska bila saiachidirukunata kawakuspapas, mana iachangichu ima niraiagta. Willasaki. Kai kanchis istrillakunaka niraiankunami kanchis iglisiamanda anjilkuna. Kai
kanchis bila saiachidirukunaka niraianmi chasallata chi kanchis iglisiakuna.

2

Jesuswa tukuskakuna Efesopi kaugsanakuskata willangapa kachaskamanda

1 Jesuswa tukuskakuna Efeso puiblupi kaugsanakuskamanda anjilta kasa ningapa
kachai.

Kanchis istrillakuna alli makipi charispa, kanchis kurita ruraska bila saiachidiru
chaugpipi purispa kag, kasami ningapa kachaiki:

2 kam tukui ima sinchi rurakuskata mana sambaiaspalla kagtami rigsiiki. Jiru
ruragkunataka mana awantangapa pudingichu. Paikuna, kikinkunamanda nirinkunami:
"Jesús kachamuska runakunami kanchi". Ikuti kamka, paikunata tapuchispa, rigsir-
kangimi llullakuna kagta.

3 Nukamanda kamba suma iuiaita mana sakispalla, iapa llakiikunami apakungi, mana
sambaiaspalla.

4 Chasa kagpipas, imajchu iukaiki ninga. Kam, ñugpamanda nukawa kuiaitami saki-
kungi.

5 Iuiarii, imasami ñugpata karkangi. ¿Imapatak, allilla kaspaka, pandarikungi? Chi
mana allilla ruraikunata sakii. Ñugpata imasami allilla rurakurkangi: chasallata kunaura-
manda ikuti kallaringi rurangapa. Mana uiawagpika, nukaka, kambagma rispa, kamba
bila saiachidiruta nuka maipi saiachiskamanda kichugsinami rurangapa kaiki; chika,
kam pandariskakunata mana sakigpika.

6 Chasa kagpipas, kam chara kasa alli kagtami kawakuiki. Nikolaitas suti runakuna
ima jiru ruranakuskatami mana munangi. Nukapasmi chasallata mana munanikunata.

7 Chasami Santu Ispíritu, Jesuswa tukuskakunata willaku. Paitaka, rinri iukagkuna
uiangichi. Mana alli ruraikunata binsigtaka kaugsai karadiru sachamanda mikuitami
karangapa kani. Chika, Taita Diuspa paraíso suti suma alpapimi tia.

Jesuswa tukuskakuna Esmirnapi kaugsanakuskata willangapa kachaskamanda

8 Jesuswa tukuskakuna Esmirna puiblupi kaugsanakuskamanda anjilta kasa ningapa
kachai.

Nukami kani kallarispa puchukag. Wañuspapas kaugsarirkanimi. Kasami ningapa
kachaiki:

9 nuka iachanimi, kam iapa llakiikunawa kagta i ñi ima mana iukagta. Chasa kagpipas,
niikimi: nukapa ñawipi iapa iukagsinami niraiapuangi. Nuka iachanimi, judíu sutichirig-
kunaka imasa kamta juchachinakugta. Chasa sutichirispapas, mana sutipa judíu kankuna-
chu. Iaia kukuwa iuiarispa tandaridiru wasisinami niraiankuna.

10 Mana mancharingi, kamta ima llakii chaiagpipas. Iaia kukuka, maikankunata kar-
silpimi churachingapa ka. Chipimi rigsiringa, maikan nukawa u mana nukawa kagta.
Chunga punchami chasa llakii iukangapa kangichi. Wañunkama nukallawa iuiakungi.
Chasa nukallawa wañunkama iuiakugpika, llaugtusina kaugsaitami karasaki.

11 Chasami Santu Ispíritu, Jesuswa tukuskakunata willaku. Paitaka, rinri iukagkuna
uiangichi. Mana alli ruraikunata binsigka, parisma wañuitaka* mana iukangapa kangi-
chichu.

Jesuswa tukuskakuna Pergamopi kaugsanakuskata willangapa kachaskamanda

12 Jesuswa tukuskakuna Pérgamo puiblupi kaugsanakuskamanda anjilta kasa ningapa
kachai.

Nuka, puntiaska iskandima afilaska machitisina iukag, kasami ningapa kachaiki:

13 kam maipi kaugsakuskatami iachani. Iaia kuku mandadiru kaskasinapimi kaugsa-
kungi. Chasa kaugsakuspapas, nukamanda allilla iuiaillapimi kaugsakungi. Antipas suti
runa nukamanda mana sakispalla willagta kamkuna kaskapi wañuchii tukuura, chi pun-
chakunapas kamkuna mana kungariwarkangichichu, chi iaia kukupa alpapisina kaugsa-
nakuspapas.

14 Chasa kagpipas, imajchu iukaiki ninga. ¿Imapatak, Balaam suti ñugpamanda runa
iachachiskata ruranakugpipas, chara awantakungi? Chi Balaammi Balak suti mandagta
iachachirka, Israelmanda runakunata kasa pandachingapa: ianga diuskunata kama-
riku karaska aichata mikuchingapa i kari warmiwa pandachingapa.

---

* **2:11** Parisma wañuika niraianmi diltudupa rupakuska nina ukuma sitai tukungapa; chimandaka, mana mas llugsingapa.

15 Chasallata, nikolaitas suti runakuna imasa iachachiskasina kaugsanakugtapasmi
awantakungi. Nuka, chasakunata mana munanichu.
16 Chasamandami niiki: allilla iuiarigsamui. Mana kagpika, nuka kikinmi kambagma
utkalla risa, nukapa simimanda machitisina iukaskawa paikunata puchukangapa.
17 Chasami Santu Ispíritu, Jesuswa tukuskakunata willaku. Paitaka, rinri iukagkuna
uiangichi. Mana alli ruraikunata binsigtaka kai alpapi mana kawaridiru mikuitami†
karangapa kani. Sug iura rumipasmi paita kuangapa kani. Chi iura rumipi, mana pipas
rigsiska musu sutimi churangapa kani. Chi sutitaka, maikan chaskigllami iachangapa
ka.

Jesuswa tukuskakuna Tiatirapi kaugsanakuskata willangapa kachaskamanda

18 Jesuswa tukuskakuna Tiatira puiblupi kaugsanakuskamanda anjilta kasa ningapa
kachai.
Nuka, Taita Diuspa wambra, nina sindisina ñawiiug, llambu brunsisina chakiiug
kaspa, kasami ningapa kachaiki:
19 kam tukui ima rurakuskatami iachani. Kam kuiawaspa, suma iuiawaspa, sug-
kunata allilla ruraspa mana sambaiaspallami kaugsakungi. Ñugpata rurai kallariska-
mandapas masmi kunauraka rurakungi. Chitapasmi iachani.
20 Chasa kagpipas, imajchu iukaiki ninga. Jezabel suti warmitami sakingi iachachin-
gapa. Chi warmika nirinmi: “Nuka, Santu Ispirituwami rimag kani”. Chasaka, nuka-
pa lutrinsinakunatami pandachipuaku, kari warmiwa pandaringapa i ianga diuskunata
kamariku karaska aichata mikungapa.
21 Chi warmitaka achka punchakunami suiakurkani, chi pandariikunata sakispa,
Taita Diuswa tigramuntra. Chasa suiakugpipas, mana munanchu, chi karikunawa pan-
dariikunata sakingapa.
22 Chimandami sinchi unguiwa kawitupi urmachingapa kani. Chi paiwa pandarig-
kuna mana chi pandariikunata sakigpikunaka, paikunatapasmi chasallata mas sinchi
unguipi urmachingapa kani.
23 Paipa wambra niraiaskakunatapasmi jiru unguiwa puchukangapa kani. Chasa-
waka, tukui Jesuswa tukuskakunaka iachangapami kankuna: nukaka, runakunapa mai-
tuku pakalla ukupi iuianakugtapas pasagtami kawakuni. Chasallata, allilla ruraskata i
mana allilla ruraskatapas imasa chaiaskasinami karangapa kaikichita.
24 Kunauraka uiawaichi, Tiatira puiblupi mana chasa jiru ruraikunata katichigkuna.
Chi sugkunaka ninkuna: “Iaia kukupa pipas mana iachaskata willaikunatami iachan-
chi”; chi llulla iachachigkunataka, kamkuna mana iachaikurkangichichu. Chimandami
sug llasa ruraikunasina mana mingaikichita.
25 Imasami allilla ruraspa kaugsanakungichi: chasalla kangichi, nuka samunkama.
26 Mana alli ruraikunata binsig, wañunkama nuka ima munaskata ruraspa kaugsag-
pika, karasami, sug alpakunamanda runakunata pai mandag kangapa.
27 Imasami alpa mangata iru barawa pakichigsina rurá: chasami nukapa mandaiwaka
chi runakunata rurangapa ka.
28 Imasami nukapa Taita mandai karamuwaskawa iukani: chasallatami paipas man-
dangapa ka. Lusiru istrillatapasmi paita karangapa kani.
29 Chasami Santu Ispíritu, Jesuswa tukuskakunata willaku. Paitaka, rinri iukagkuna
uiangichi.

3

Jesuswa tukuskakuna Sardispi kaugsanakuskata willangapa kachaskamanda

1 Jesuswa tukuskakuna Sardis puiblupi kaugsanakuskamanda anjilta kasa ningapa
kachai.
Nuka, Taita Diuspa kanchis ispiritukunata i kanchis istrillakunata iukag, kasami nin-
gapa kachaiki: kam tukui ima rurakuskatami iachani. Kasapasmi niiki: kammanda nin-
kuna: “Kaugsami kangi”. Chasa nigpipas, wañuskasinami kangi.
2 Rigcharigsina tukugsamui. Wañungasina kaugsaita mas kaugsachii. Kam ima rura-
skakunaka, nukapa Taita Diuspa ñawipi manara allilla ruraska kagtami kawaiki.
3 Chimanda, kam ima uiaspa iachaikuskata allilla iuiarii. Chi iuiaikunata suma
chariri. Tukui pandariikunata sakii. Kam puñukugsina kagpika, nukaka sisaisinami
mana willaspalla chaiagringapa kani. Kam mana iachangapa kangichu, imaura nuka
kamta shachigsamungapa kagta.

† **2:17** Chi mikui suti karka “maná”.

4 Chasa kagpipas, Sardispi kamkunapura maillakunaka, mana katanga mapa churariskasinami kaugsanakungichi. Kamkunaka, iapa iura katanga churariskakunami nukawa puringapa kangichi, nukapa allikuna kagmanda.
5 Mana alli ruraikunata binsigkunaka, iapa iura katanga churariskami kangapa kangichi. Kamkunapa sutikunaka, kaugsangapa agllaskakunata willaraiaska librupimi ña tiapungichi. Chi sutikunataka mana imaurapas anchuchingapa kanichu. Kamkunamandaka nukapa Taitapa i anjilkunapa ñawipi willangapami kani: "Paikunata rigsinimi".
6 Chasami Santu Ispíritu, Jesuswa tukuskakunata willaku. Paitaka, rinri iukagkuna uiangichi.

Jesuswa tukuskakuna Filadelfiapi kaugsanakuskata willangapa kachaskamanda

7 Jesuswa tukuskakuna Filadelfia puiblupi kaugsanakuskamanda anjilta kasa ningapa kachai.
Nuka, tukuipi sutipa alli, mana llullaspalla kag, ñugpamanda taita Davidpa llabita charikugmi kani. Chi llabiwa nuka ima paskaskataka, ñi pipas mana pudingapa kankunachu wichkangapa. Chasallata nuka ima wichkaskataka, mana ñi pipas pudingapa kankunachu paskangapa. Kasami ningapa kachaiki:
8 kam tukui ima rurakuskatami iachani. Uiamui. Kamba ñugpa ladu sug pungusinami paskapurkaiki. Chitaka, ñi pipas mana wichkai pudingapa kankunachu. Kam, mana iapa iachai iukaspapas, nuka ima niskata mana piñarispallami charirirkangi.
9 Uiamui. Iaia kukuwa iuiarispa tandaridiru wasipi iaikugkuna, llullachispami ninakú: "Judiukunami kanchi", mana sutipa judiukuna kaspapas. Paikunataka kaiachingapami kani, kamba chaki ladu kunguringapa. Chipimi rigsingapa kankuna, nuka kamta kuiagta.
10 Kam nukapa rimaita mana sakispalla charirigmandami nuka sumaglla kispichingapa kaiki, kai alpapi tukui kaugsanakuskata iapa llakiikuna tukugsamuura.
11 Nuka, mana unaillami samungapa kani. Kamba suma kaugsai i ruraita suma chariringi, mana kacharispalla. Chasaka, kamba llaugtusina chaskingapa kaskata mana kichui tukunkangichu.
12 Mana alli ruraikunata binsigtaka nukapa Taita Diuspa atun wasipi pilartasinami saiachingapa kani. Chimandaka, ñi imaurapas mana llugsichii tukungapa kanchu. Chipika, nukapa Taita Diuspa sutita i nukapa Taita Diuspa atun puiblupa sutitami churangapa kani. Chi puiblu niraianmi suma luarmanda musu Jerusalén. Nukapa Taita Diuspa ñawimandami uraikumungapa ka. Nuka kikinpa musu sutitapasmi chipi churangapa kani.
13 Chasami Santu Ispíritu, Jesuswa tukuskakunata willaku. Paitaka, rinri iukagkuna uiangichi.

Jesuswa tukuskakuna Laodiseapi kaugsanakuskata willangapa kachaskamanda

14 Jesuswa tukuskakuna Laodisea puiblupi kaugsanakuskamanda anjilta kasa ningapa kachai.
Nuka, tukuimanda mana llullaspalla sutipa kaskata willagmi kani. Nukawami Taita Dius tukui wiñachirka. Kasami ningapa kachaiki:
15 kam tukui ima rurakuskatami iachani. Kam mana kangichu nukawa ñi sugkunawa. Chasapika, rupasina ñi chirisina mana kangichu. ¡Amalai kantrangi suglla: rupasina u chirisina!
16 Kam rupasina u chirisina kangataka, kunusinallami kangi. Chasa nukapa simipi charikugsina kaskata kimnagsinami sitangapa kaiki.
17 Kam iuiakungimi: "Iapa iukagmi kani. Tukuimi iukani. Mana imapas pisiwanchu". Chasa iuiakugpipas, ¿manachu iuiaringi imasa kam kikin kagta? Kam, achka llakiiwa, katanga i ñi imapas mana iukagsinami kangi. Mana ñawi iukagsinapasmi kangi.
18 Chimandami nuka nintraiki: nukapa kuri ninapi suma rupachiskasinata randiwai. Chasaka, sutipa iukagmi niraiankangi. Iura katangasinata randiwai; chita katarispaka, pingai llatansina niraiaska mana kawaringapa. Ñawikunamanda ambisinatapas randiwai. Chi tallirispami allilla kawag niraiankangi.
19 Nukapa kuiaskakunatami iuiachispa, piñaspa, asutigsina ruraspa kuiani. Chasamanda, pandariikunata sakispa, rupasina nukawa tukui.
20 Uiamui. Nukaka, pungu ladu saiarispami kaiakuiki. Maikanpas nukapa rimaita uiawaspa, punguta paskapuagpika, wasipisina paipa sungupi iaikupusami. Paiwa i nukawa sugllapi mikugsinami rurasunchi.
21 Imasami nuka kikin, mana allita binsispa, nuka kikinpa Taitapa mandadirupi paiwa sugllapi sumaglla tiarigrirkani: chasallatami maikan mana alli ruraikunata binsigta ningapa kani: "Nukapa mandadirupi nukawa sugllapi tiarigsamui".

22 Chasami Santu Ispíritu, Jesuswa tukuskakunata willaku. Paitaka, rinri iukagkuna uiangichi.

4

Suma luarpi, Taita Diusta iapa kuiaspa kungurinakuskamanda

1 Chiuramandaka, sug pungu suma luarpi paskaraiaskatami kawarkani. Chi ñugpata bututusina uiariwagka niwarka:

—Kasama sikamui. Kawachingapami kaiki, kunauramanda ima pasaringapa kagta.

2 Chasa niwagllapika, Santu Ispiritumi nukawa tukugsamurka. Chasawaka, muskui ukupisinami tukugsamurkani. Suma luarpi kawarkani, sug mandag tiaridiru tiagta. Chi mandadirupika, sugmi tiakurka.

3 Chi tiakugka, jaspe i kornalina suti rumikunasina iapa suma punchaiachigsinami kawariwarka. Chi tiaridiru muiundika, esmeralda punchaiachikugsina kuichimi saiakurka.

4 Chi mandag tiaridiru muiugtaka, iskai chunga chusku tiaridirumi tiagta kawarkani. Chi tiaridirukunapika, iskai chunga chusku iacha taitakunami tianakurka. Chi taitakunaka, suma iura katangakuna i umapika kuri llaugtukunasina churarispami tianakurka.

5 Chi mandag tiaridirupagmandaka, iapa manchangasina rilampa, triwinusina sinchi rimaipasmi uiarikugsamurka. Kanchis sindi michunkunami mandag tiaridiru ñugpa ladu rupanakurka. Chikuna, Diuspa kanchis ispiritukunami niraiarkakuna.

6 Atun kucha u bidriusina rigchapasmi chi tiaridiru ñugpa ladu kawariwarka.

Chi tiaridiru ukupi, chusku kuchukunapi tiarkami chusku animalsina rigcha kaugsagkuna. Chikuna, tukuipi ñawilla jundami kawariwarkakuna.

7 Chi sug animalsina rigchakunamandaka, liunmi rigcha kawariwarka; iskaimaka, kari wagrasina rigcha; kimsamaka, runasina ñawiiug; chuskumaka, sug atun agila ña wairapi ataringasinami kawariwarka.

8 Chi tukui chusku animalsina rigchakunaka, sugta sugta alaskunami iukarkakuna. Tukui alaskunapika, iskandima ñawi murullami junda karkakuna. Tuta i puncha mana sakinkunachu, ikuti ikuti ninakungapa:

—Iapa alli, iapa alli, iapa alli,
tukui pudig atun Iaia Taita Dius.
Paimi ñugpata karka
i kunaurapas ka.
Paillatatami samungapa ka.

9 Chi chusku animalsina rigchakuna, diltudupa imaurapas kaugsaiwa mandag tiaridirupi tiakugta iapa suma allilla atuniachispa, “Pai Siñur” nispa kauraka,

10 chi iskai chunga chusku iacha taitakunaka, paipa chaki ladu kumurispami kungurinkuna. Nispaka, paikunapa llaugtukunata tiaridiru ñugpa ladumi churankuna, kasa nispa:

11 —Nukanchipa atun Taita Dius,
kammi iapa alli kangi,
iapa suma alli atuniachii tukuspa,
tukui pudig kangapa,
maituku waranga waranga watakuna ialigpipas.
Kammi tukui ima tiaska wiñachirkangi.
Kam munaskamandami
tukui ima wiñachiskapas tia.

5

Maituskapi iskribiraiaskamanda i ubijasina rigchamanda

1 Chiuramandaka, chi tiaridirupi tiakugpa alli makipi sug maituskapi iskribiraiaskata charikugtami kawarkani. Ñugpa ladu i wasa ladu iskribiskami karka. Kanchis sillu prinsaskami karka.

2 Sug anjil iapa pudigtapasmi kawarkani. Chi anjilka, sinchi rimaiwa kaparirka, kasa tapuspa:

—¿Pitak iapa alli kangichi, chi sillukunata pitichispa, iskribiraiaskata paskangapa?

3 Chiura sug luarpi, alpapi ñi alpa ukupi, ñi pipas mana alli tiarka, chi iskribiraiaskata paskaspa, ima niraiaskata kawaspa iachangapa.

4 Ñi pipas mana tiagmanda, nukata iapa wakaimi chaiawarka.

5 Chasa wakakuuraka, sug iacha taitaka niwarka:

—Mana wakakui. Kawai. Judá suti runapa iawarmanda liun kagsina, atun mandag Davidpa wambrakunapa wambrami binsigsamurka. Paimi, chi kanchis sillukunata pitichispa, iskribiraiaskata paskangapa ka.

6 Chiuraka, kasapasmi kawarkani: mandag tiaridiru chaugpipi, chi chusku animalsina rigchakunapa chaugpipi, chi iacha taitakuna kaskapi, chipika, sug Ubijasinami saiarigsamurka. Chi Ubijaka, wañuchingapa tugsiska kagsinami kawariwarka. Kanchis kachuiug, kanchis ñawi muruiugmi karka. Chikuna niraianmi Taita Diuspa kanchis ispiritukunata kai tukui alpama pai kachamuska.

7 Chi Ubijaka, mandag tiaridirupi tiakugpagma kaillaiaspaka, paipa alli maki ladu charikuska iskribiraiaskatami chaskirka.

8 Chita chaskiuraka, chi chusku animalsina rigchakuna i iskai chunga chusku iacha taitakunaka, Ubijapa ñugpa ladu kumurispami kungurirkakuna. Chi tukuikunaka, sug sug arpa i suma asna kupal jundachiska kurita ruraska kupakunami charinakurka. Chi suma asna kupalkuna niraianmi Taita Diuspalla kagkuna ima mañanakuska.

9 Kungurispaka, musu kantumi birsiarkakuna, kasa nispa:
—Kammi wañuchii tukurkangi.
Kamba iawarwaka,
tukui puiblukunanigmanda,
tukui alpakunanigmanda,
tukuinigmanda sug rigcha
sug rigcha rimaspa runakunatami
Taita Diusmanda randirkangi.
Chimandami kam kikin alli kangi,
chi iskribiraiaskata chaskispa,
prinsaska sillukunata pitichingapa.
10 Paikunatami nukanchipa Taita Diusmanda agllarkangi,
mandagkuna i sasirdutikuna kangapa.
Paikunami tukui alpapi mandangapa kankuna.

11 Chiuramandaka, ikuti kasapasmi kawarkani: mandag tiaridiru muiugta, chi chusku animalsina rigchakuna i chi iacha taitakunapa muiugtapas, iapa achka anjilkunatami uiarkani. Chi anjilkuna, iapa achka waranga warangami karkakuna.

12 Paikunaka, sinchi rimaiwa ninakurka:
—Kam Taita Diuspa Ubija suti
wañuchiimi tukurkangi.
Kamta chaiakumi
tukui pudiita,
tukui iukaita,
tukui iachaita
i tukui mandaita
kam iukangapa.
Kam, iapa sumami kangi;
iapa allimi kangi;
iapa atunmi kangi.

13 Sug luarpi, kai alpapi, alpa ukuma i lamar iakupi, tukuipipas tukui ima tiaskakuna i tukui kaugsagkunapas ima ninakuskatami uiarkani. Taita Dius tiaridirupi tiakugta i paipa Ubija sutitapas kungurinakurka, kasa nispa:
—Ari, kam, imaurapas iapa suma alli atunmi kangi.
Kammi imaurapas kangi tukui pudig.
Chasami kamta ninakungapa kanchi,
maituku waranga waranga watakuna ialigpipas.

14 Chiura, chi chusku animalsina rigchakunaka nirkakuna:
—Chasa kachu.
Iacha taitakunapas, alpama kumurispa, paita kungurirkakuna.

6

Chi kanchis prinsaska sillukunata pitichiskamanda

1 Taita Diuspa Ubija suti kanchis prinsaska sillukunamanda sug silluta pitichiskatami kawarkani. Chiuraka chi chusku animalsina rigchapura sugka, triwinu uiarigsina rimaiwa kaparirka, kasa nispa: “Samui”.

2 Chasa kaparigllapika, sug iura kaballumi kawarigsamurka. Chipi tiakugka, flichadiru
arkusmi charikurka. Paitaka sug llaugtumi churachirkakuna. Chasaka, binsidursinami
llugsirka, ikuti ikuti binsiilla apakungapa.

3 Iskaima chi prinsaska silluta pitichiuraka, ikuti sug animalsina rigchata uiarkani,
“Samui” kaparigta.
4 Chasa kaparigllapika, ikuti sug puka kaballumi llugsirigsamurka. Chipi tiakugtaka
kacharkakunami, tukui kai alpapi runakunapura wañuchinakui tukungapa. Chasa rurangapaka, sug largu machitimi paita kuarkakuna.

5 Kimsama chi prinsaska silluta pitichiuraka, kimsama animalsina rigchata uiarkani,
“Samui” kaparigta. Chasa kaparigllapika, iana kaballumi kawarigsamurka. Chipi tiakugka, libradirumi makipi charikurka.
6 Chiura, chi chusku animalsina rigchakunapa chaugpimanda kasa rimaimi uiariwarka:

—Iapa iarkai puncha chaiamugmanda, suglla kilu trigu, chisiagta puncha ganaska
kulkimi balingapa ka. Kimsa kilu sibadapas, chasallatami balingapa ka. Ikuti asiti u
binutaka mana wagllichingi.

7 Chuskuma chi prinsaska silluta pitichiuraka, chuskuma sug animalsina rigchata uiarkani, “Samui” kaparigta.
8 Chasa kaparigllapika, killu kaballumi llugsirigsamurka. Chipi tiakugka suti niraiarkami: “Wañui”. Paipa katika, ikuti sugka kati ladu tiakurka. Chi, sutimi niraiarka:
“Wañuskakuna kadiru”. Paitaka lisinsia kuarka, kai alpapi tukui kaugsanakuska runakuna chuskuma partiriska kaskakunataka sug partita wañuchingapa. Wañuchinakuiwa,
iarkaiwa, unguikunawa i sachukumanda jiru animalkunawami wañuchii tukungapa
lisinsia kuarka.

9 Pichkama chi prinsaska silluta pitichiuraka, sug almakunatami altar ukuma kawarkani. Chi almakunaka, Diuspa Rimaita suma allilla willagkunamanda wañuchii tukuskami
karkakuna.
10 Chikunaka, sinchimi kaparinakurka, kasa tapuspa:

—Tukui manduiug Taitiku, tukuipi mas alli kag, suma mandaiwa kag i sutipa ima
niskata rurag, ¿imaurakamatak suiankangi, justisiai rurangapa? ¿Imauratak nukanchita
wañuchiska iawar surkuskakunata alpapi kaugsagkunata randichipuankangi?
11 Chiuraka, chi tukuikunata sug sug iapa iura katangami iukachirkakunata, kasa nispa:

—Chara sug ratu suiariichi. Kamkunapa waugki i panikunami chara pisinakú. Paikunapas kamkunasinallatata Cristomanda wañuchii tukuspa samunkama suiariichi.

12 Sugtama chi prinsaska silluta pitichiuraka, nuka kawarkanimi, tukui alpa timburigsamugta. Indi punchaiaika, iana tutami tukugsamurka. Killa punchaiaika, iawarllami
kawarig tukugsamurka.
13 Istrillakunaka, awanigmanda kai alpama urmamurkakuna; imasami igus sacha iapa
sinchi wairawa chabsirispa llullu mikuikuna susurinkuna: chasa.
14 Awa ladupas, sug papil maituriskasinami tukugsamurka. Tukui atun filukuna i islakuna pariju, sugsinamami ialichii tukurkakuna.
15 Chasa kawaspaka, kai alpapi atun mandagkuna i kati mandagkuna, suldaduta atun
mandagkuna, iapa iukagkuna i iapa pudigkuna, patrunkuna i lutrinkunapas, tukui runakunaka maipi pusukuna kawariska i piñakunanigtami mitikuspa pakakugrirkakuna,
16 kasa nispa:

—Filukuna i awa rumikuna, nukanchipa awa urmagsamuichi. Pakawaichi, chi mandag
tiaridirupi tiakug mana nukanchita kawangapa, chi Ubija sutika nukanchiwa rabiarispa
llakii iukagmanda.
17 Paikuna askurinti rabiarispa llakii punchami chaiamurka. Chasataka, ¿pisik pudinga
kispiringapa?

7

Israelpa iawar iukaskakunata agllaskakunamanda

1 Chiuramandaka, ikutimi kawarkani: chusku anjilkuna, kai alpapi saianakuspa,
chusku ladunigmanda waira chaianakuskatami arkanakurka, alpapi, lamar iakupi ñi ima
sachapi mana waira chaiamungapa.

2 Sug anjiltapasmi kawarkani. Chi anjilka, indi llugsidirunigmanda samuspa, kaugsag
Taita Diuspa prinsadiru sillutami charikurka. Ikuti sug chusku anjilkunapasmi karka-
kuna; paikuna, alpata i lamar iakuta wagllichingapa kachamui tukuskakuna.
3 Prinsadiru silluta charikug anjilka, paikunata sinchi kaparigsamurka, kasa nispa:
—Alpata, lamar iakuta ñi sachakunata manara wagllichingichi, nukanchipa Taita Diuspa
lutrinsinakunata printipi sillu churankama.
4 Chiuramandaka uiarkani maitukukuna silluwa prinsai tukugtakuna: patsa chusku
chunga chusku waranga. Chi tukui runakunapa ñugpamanda kallarig achala taita,
Israelmi suti karka.
5 Judá suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai warangasi silluwa
prinsai tukurkakuna.
Rubén suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasallata.
Gad suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasallata.
6 Aser suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasallata.
Neftalí suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasallata.
Manasés suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasallata.
7 Simeón suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasallata.
Leví suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasallata.
Isakar suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasallata.
8 Zabulón suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasalla-
ta.
José suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasallata.
Benjamín suti runapa wambrakunapa wambrakunataka, chunga iskai waranga chasalla-
ta silluwa prinsai tukurkakuna.

Iapa achkakuna, iura katanga churariska kawariskamanda

9 Chiuramandaka, mana pipas kuintai pudingasina iapa achka runakunatami kawar-
kani. Chi runakuna karkakunami tukui alpanigmanda i tukui puiblukunanigmanda.
Tukuinigmanda sug rigcha sug rigcha rimaspami karkakuna. Taita Dius kikin mandag tia-
ridiru ñugpa ladu i paipa Ubijapa ñugpa ladumi saianakurka, iura katangakuna churariska
i ramuskuna charispa.
10 Chi runakunaka, sinchi kaparispa, ninakurka:
—Nukanchipa Taita Dius, mandag tiaridirupi tiakug i paipa Ubija sutimi nukanchita
kispichig kangi.
11 Iacha taitakuna i chi chusku animalsina rigchakuna, mandag tiaridiru ladupimi kar-
kakuna. Tukui anjilkuna, paikuna kaskapi i tiaridiru muiugtami saianakurka. Nispaka,
chi tiaridiru ñugpa ladu alpama kumurispa, nukanchipa Taita Diusta kungurirkakuna,
12 kasa nispa:
—Kasa kachu.
Kam, imaurapas iapa suma alli atunmi kangi.
Imaurapas kamta:
Pai Siñurmi ninchi.
Kammi imaurapas kangi
tukui iachag,
tukui pudig
i tukui mandag.
Chasami kamta ninakungapa kanchi,
maituku waranga waranga watakuna ialigpipas.
Chasa kachu.
13 Chipi kag sug iacha taitaka tapuwarka, kasa nispa:
—Chi iura katanga churariskakuna, ¿pikunatak kankuna? ¿Maimandatak samurkakuna?
14 Nukaka ainirkani:
—Kam kikin taitami iachapuangi.
Chasa ainiura, paika niwarka:
—Paikuna, iapa achka llakii pasaskami kankuna.
Paikunapa katangakuna,
Taita Diuspa Ubijapa iawarpimi tagsaspa,
iuraiachirkakuna.
15 Chasamandami Taita Dius mandag tiaridiru ñugpa ladu kagsamunkuna.
Tuta i puncha, paipa atun wasipi pai ima niskata ruragmi kankuna.
Taita Dius mandadirupi tiakug kikinmi suma kawangapa kankunata.
16 Mana iarkai ñi iakunaiai

paikuna iukangapa kankunachu.
Indi rupai ñi sug rigcha rupaikunapas,
paikuna mana tantiangapa kankunachu.
17 Taita Diuspa Ubija suti mandag tiaridirupa ñugpa ladu saiakugpasmi suma kawangapa kankunata.
Iaku ñawikunamami
paikunata pusangapa ka,
chipi upiaspa, sumaglla kaugsai iukangapa.
Taita Diuspas,
paikunapa tukui wikitami
ñawimanda tustachingapa kankunata.

8

Kurita ruraska kusnichingapa churadirumanda

1 Taita Diuspa Ubija suti kanchisma chi prinsaska silluta pitichiuraka, chaugpi urasinami sug luarpi upallagsamurka.
2 Chiuramandaka kanchis anjilkuna, Taita Diuspa ñugpa ladu saianakugtami kawarkani. Tukui kanchiskunataka sug sug bututusinami kuarkakunata.
3 Chiuramanda sug anjilka, altar ñugpa ladumi saiarigsamurka, kurita ruraska kusnichingapa churadiruta chaririska. Paitaka achka suma asna kupalmi kuarkakuna; chiwanka, Taita Diusmandalla kaugsagkuna ima mañanakuskawa kurita ruraska altarpi chapuchispa kusnichingapa. Chi altar, mandag tiaridiru ñugpa ladumi saiachiska ka.
4 Chasapika, suma asna kusnikunaka, anjilpa makimanda atarispa, chi suma mañanakuskawa sugllapi chapurispa, Taita Diuspa ñawipi chaiagrirka.
5 Chiuramanda chi anjilka, altarpi rupakuska ninata apispa, kusnichingapa churadirupi jundachispaka, kai alpama sitamurka. Chi nina kilimsakuna alpama sitamuuraka, iapa sinchi rimai i triwinu uiarispa, rilampa kawarispa, alpami timbugsamurka.

Kanchis bututusinata pukuskakunamanda

6 Chi kanchis anjilkunaka allichirirkakunami, bututusinata pukungapa.
7 Sug anjilka pukurka. Pukugllapi, granisu i nina iawarwa chapurispami kai alpama urmagsamurka. Chasawaka, kai alpa kimsama partiriska kaskata sug parti sachakuna i birdi ugsawantami rupagsamurka.
8 Iskaima anjilka pukurka. Pukugllapi, atun luma filu ninalla sindisinaka lamar iakuma sitai tukurka. Chasawaka, lamar iaku kimsama partiriska kaskata sug parti pai iawarllami tukugsamurka.
9 Chasapika, chi kuchapi kaugsag animalkuna kimsama partiriska kaskata sug partimi wañurkakuna. Chipi kaska barkukunapas, chasallatami puchukarirkakuna.
10 Kimsama anjilka pukurka. Pukugllapi, sug atun istrilla nina sindisinami awamanda urmagsamurka. Iakukuna i iaku ñawikuna kimsama partiriska kaskata sug partipimi urmagsamurka.
11 Chi istrilla suti kanmi “Winja”. Chi istrilla urmagsamuskawaka, chi sug parti tukui iakumi winjaiagsamurka. Iapa achka runakunami, chi winjaiaska iaku upiaspa, wañurkakuna.
12 Chuskuma anjilka pukurka. Pukugllapi, indi, killa i istrillakuna kimsama partiriska kaskata sug partimi wagllichii tukugsamurkakuna. Chasawaka, chitukullatata paikunapa punchaiaika tutaiagsamurka. Puncha i tutapas chasallata sug parti iapa tutaiarka.
13 Chiuramandaka, sug agila iapa awapi bulakuskatami kawaspa uiarkani. Chi agilaka, sinchi rimaspami kaparigsamurka, kasa nispa:
—¡Ai ai ai, apai alpapi kaugsagkuna, imachar pasangakuna, kai sug kimsa anjilkuna bututusinata pukuura!

9

1 Pichkama anjilka pukurka. Pukugllapi, sug istrillasina kawari awamanda kai alpama urmaskatami kawarkani. Chi istrillasinataka kai alpa ukunigmanda pusupa pungumanda llabitami kuarkakuna.
2 Chi pusuta paskagsamuuraka, sug askurinti atun kusnimi llugsigsamurka. Chi kusniwaka indi i wairata iapami amsaiachirka.
3 Chi kusnimandaka, langosta suti atun chapulinkunasinami kai alpapi tukuima chapurigsamurka. Paikunata kuarka, kai alpamanda alakrankunasina tugsispa wagllichingapa.
4 Paikunata nirka:

—Kai alpapi tiaska ugsakunata, waskakunata i sachakunata mana wagllichingichi. Maikan runa Taita Diuspa prinsaska sillu printipi mana iukaskakunallata tugsispa nanachingichi.
5 Chi langostakunataka mana chi runakunata wañuchingapa lisinsia kuarkakunatachu. Pichka killapa mana awantangasina nanachingapagllami niraiarkakunata; imasami alakran, tugsispa, runakunata mana awantangasina nanachí: chasa.
6 Chi punchakunaka, runakuna wañungapa maskanakugpipas, mana pudingapa kankunachu wañui taringapa. Ari, wañungapa munanakugpipas, wañui mana chaiamungapa kankunatachu.
7 Chi langostakunaka rigchawarkakunami kaballukuna wañuchinakuima ña ringapa kagsina. Paikunapa umapika, kuri llaugtu churaraiaskasinami rigchawarkakuna. Paikunapa ñawika, runakunapasinami rigchawarkakuna.
8 Paikunapa agchaka, warmikunapa agchasinami rigchawarka. Kirukunaka, liunpasinami rigchawarka.
9 Paikunapa pichupika, iruta ruraska katangasinami kataraiarkakuna. Alaskuna kuiuchiuraka, achka kaballu aliudiru augtukuna wañuchinakuima kalpanakugsinami uiariwagsamurka.
10 Chupakunaka, alakran tugsidiruiug kagsinami rigchawarkakuna; chikunawaka, pichka killa runakunata mana awantangasina nanachiikuna rurangapa.
11 Paikunata mandagka, alpa ukumanda iaia anjilmi ka. Paipa sutika, hebreo rimaiwami ka “Abadón”. Griego rimaiwaka, Apolionmi suti ka. (Chi sutikuna, llakichispa puchukagmi niraiá.)
12 Ñugpa llakii, ñami ialirka. Charami iskai llakii pisiku.
13 Chiuramanda, kasami kawarkani. Sugtama anjilka, bututusinata pukurka. Pukugllapi, Taita Diuspa ñugpa ladu kurita ruraska altar saiakuska chusku ladunigmandaka* sug rimaitami uiarkani.
14 Chi rimaika, sugtama anjilta nirka:
—Chusku anjilkuna Eufrates suti atun iaku patapi wataraiaskakunata kacharigrii.
15 Chiuraka, chi chusku anjilkunata kacharigrirka. Paikunami allichiriska suianakurka, ima ura, ima puncha, ima killa, ima wata chaiamunkama, runakuna kimsama partiriska kaskakunataka sug partita puchukangapa.
16 Chi anjilkunapa kaballupi tiarig suldadukunaka, iskai patsa waranga warangasi karkakuna. Chasami uiarkani.
17 Nukapa muskui ukupisinaka, kasami kaballukuna i chikunapi tianakuskata kawarkani. Tianakuskapa pichupika, nina sindisina puka, asul i asufrisina killu rigcha iruta ruraska katangasinami kataraiarkakuna. Kaballukunapa umaka, liunpa umasinami rigchawarkakuna. Paikunapa simimandaka, asufri nina kusnimi llugsikurka.
18 Runakuna kimsama partiriska kaskata sug parti, chi kimsa llakiikunawami wañurkakuna. Chi kaballukunapa simimanda asufri nina kusni sitanakuskawami wañurkakuna.
19 Chi kaballukunaka, simiwa i chupawapasmi wañuchii pudirkakuna. Chupakunaka, kulibrasina umaiugmi karkakuna; chiwanka, runakunata tugsingapa.
20 Chi llakichiikunawa wañuskakunata kawaspapas, kaugsa kidagkunaka, paikunapa jiru ruraikunata mana sakirkakunachu. Kuku wairakunata, ñi kurita, kulkita, brunsita, rumita i kaspita ruraska diuskunatapas mana sakirkakunachu muchangapa; chi ianga diuskuna, kawangapa, uiangapa ñi puringapa mana pudinkunachu.
21 Chasallata wañuchii, jiru iacha pukui, kari warmiwa pandarii ñi sisaipas mana sakirkakunachu. Chiwanka, Taita Diuswa mana tigrarkakuna.

10

Uchulla maituskapi iskribiraiaskata, San Juan mikuskamanda

1 Chiuramandaka, kasami kawarkani. Sug iapa iacha anjil puiuwa maituriskami sug luarmanda uraikumukurka. Paipa umapika, kuichisinami muiuchiraiarka. Paipa ñawika, indisinami puncha karka. Paipa chakikunaka, puka nina pilarkunasinami karka.
2 Paipa makipika, uchulla maituskapi iskribiraiaska paskaskatami charikurka. Chi anjilka, alli chakita lamar iakupimi churarka. Lluki chakitaka alpamami sarurka.
3 Nispaka, liun sinchi kaparigsinami kaparigsamurka. Chasa kaparigllapika, kanchis triwinukunapasmi sugllapi ainichirkakuna.
4 Nuka chi kanchis triwinukuna ima ainichiskata iskribingapa ña kauraka, suma luarnigmanda rimai kasami niwarka:

* **9:13** u “ladu kachumanda”.

—Kanchis triwinukuna ima ainichiskata mana iskribii. Chasaka, ñi pipas mana iachangachu.
5 Chi nuka kawakuska lamar iakupi i alpapi saiakug anjilka, alli maki awasinama atarichirka,
6 kasa nispa:
—Diltudupa imaurapas kaugsag, sug luar, alpa luar, lamar iaku i tukui ima chikunapi tiaskakunata wiñachigmi kawaku. Kasami paipa ñawipi nini: mana mas suiai tiangapa kanchu.
7 Kanchisma anjil bututusinata pukungapa kaura, Taita Dius ima iuiaskata timpumi ruraska karka, imasa pai kikinpa Ispirituwa rimaspa lutrinsinakunata willaskasina. Chitaka pakaskasinami karka, ñi pipas mana ñugpa iachangapa.
8 Chi suma luarnigmanda rimawagka ikuti kasami niwarka:
—Chi anjil lamar iakupi i alpapi saiakugpagma kaillaiagrii. Chi uchulla maituskapi iskribiraiaska makipi paskaska charikuskata chaskigrii.
9 Chiuraka, chi anjilpagma rispa, nigrirkani:
—Chi uchulla maituskapi iskribiraiaskata kuawai.
Chiura, kuawaspa niwarka:
—Kam mikui. Kamba simipi dusisina miski mikurigpipas, kamba wigsa ukumaka winjallami iuiachingapa ka.
10 Chi iskribiraiaskata anjilpa makimanda chaskispaka, mikurkani. Nukapa simipi, dusisina miskimi mikuriwarka. Mikui puchukaskauramandaka, wigsa ukuma iapa winjallami iuiachiwagsamurka.
11 Chiuramandaka niwarkakuna:
—Ikutimi kamta chaiaku, achka puiblukunapi kaugsanakuskamanda, achka alpakunamanda, sug rigcha sug rigcha rimai iukaskakunamanda i achka mandagkunamandapas Santu Ispiritupa iuiaiwa willagringapa.

11

Diusmanda iskai willagkunamanda

1 Chiuramandaka, tupudiru pukungasinami kuawarkakuna, kasa niwaspa:
—Atarii. Diuspa atun wasi altarwanta tupugrii. Maituku chi ukupi kunguriska tiagkunatapas kuintangi.
2 Ikuti chi atun kanchataka sakingi, mana tupuspalla. Chi kanchaka, mana Taita Diusta uiagkunamandami sakiska ka. Paikunaka, chusku chunga iskai killami Taita Diuspalla kaska puibluta apuntadu sarunakungapa ka.
3 Nukamanda iskai willagkunatami chima kachangapa kani. Paikunaka, wañuskasinamanda iana katanga churarispa, nukapa Ispirituwami chipi rimapuangapa kankuna, chi waranga iskai patsa sugta chunga punchakuna.
4 —Chi iskai nuka kachaskakunaka, kai alpata mandag atun Taita Diuspa ñawipika iskai olivos suti sacha i iskai bila saiachidiru, paikunallatatami niraiankuna.
5 Maikanpas paikunata mana alli rurangapa munanakuskata, nina sindimi paikunapa simimanda pukungapa kankunata, chi mana munagkunata diltudupa puchukangapa. Chasami maikanpas paikunata jiru rurangapa munanakug puchukaringapa kankuna.
6 Chi iskandi Santu Ispirituwa rimagkunaka pudingapami kankuna, tamiatapas arkachingapa; chasaka, mana chi punchakuna tamiangapa. Chasallatami pudingapa kankuna, iakukunatapas: “Iawar tukugsamui” ningapa i, masa biajikunapas paikuna imasa munaskasina, kai alpamanda runakunata sug rigcha sug rigcha llakichingapapas.
7 —Paikuna chasa willaita puchukaskauramandaka, sug iapa manchangasina atun kukuka, alpa ukunigmanda llugsirispa, paikunata makaipi binsispami wañuchingapa ka.
8 Wañuchii tukuskakunapa kuirpukunataka atun kaska puiblupimi sitaspa sakingapa kankuna. Chi puiblupi mana allilla ruraspa kaugsanakuskamanda, Iaia Jesuswa suma iuiarigkuna sutichinchimi: “Sodoma” u “Ejipto”. Chi puiblullapitami Iaia Jesús kruspi klabai tukurka.
9 Chasa pasariuraka, tukui sug puiblukunanigmanda i alpakunanigmanda, tukuinigmanda sug rigcha sug rigcha rimagkunapasmi chi sitaska kuirpukunata kawangapa kankuna. Kimsa puncha i chaugpimi mana pambaspalla kanchapi sakingapa kankuna.
10 Paikuna wañugsamugmandaka, kai alpapi kaugsanakugka, sumaglla kuntintarispa, paipura paipura sugma sugma iukachiriikunami ruranakungapa kankuna, kasa nispa: “¡Achalai! Chi iskandi Santu Ispirituwa rimagkuna ñami wañurkakuna. Paikunami nukanchita iapa imapipas piñaspa iacharkakuna kanga”.

11 Chi kimsa puncha i chaugpi ialiskauramandaka, kasami kawarkani: chi iskandikunapa kuirpupika, Taita Diuspa samaiwami kaugsachirkakunata. Chiwanka, ikutimi saiarispa purii kallarirkakuna. Chipi tukui kawanakugtaka askurintimi manchachirkakuna.
12 Chi iskandikunaka, suma luarnigmanda sinchi rimaitami uiarkakuna: “Kasama sikamui” nigta. Chiuraka, suma luarmami puiupi sikarkakuna, paikunata mana munagkuna kawanakugllapi.
13 Paikuna sikagllapika, alpami timbugsamurka. Chiwanka, chi atun puibluta chungama pitichigsina niipa, sug piti chi atun puiblu kaskaka puchukarigtami urmarka. Chipika, kanchis waranga runakunami wañurkakuna. Ikuti sugkunaka kaugsa kidagkunaka, askurinti mancharispa, Taita Dius suma luarpi tiagtami dimanchai kungurispa, nirkakuna: “Kam, iapa suma atunmi kangi”.
14 Iskaima llakii ñami ialirka. Ñallami kimsama samungapa ka.

Kanchisma bututusinata pukuskamanda

15 Kanchisma anjilka, bututusinata pukurka. Pukugllapi, sinchi rimaikunami suma luarmanda uiarirka, kasa nispa:
—Tukui alpapi mandai tiagkuna, nukanchipa atun Taita Diuspa i pai agllaska Cristopami tukugsamurka. Ari, mana tukurii punchakunapimi mandangapa ka, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas.
16 Chiwanka chi iskai chunga chusku iacha taitakuna Taita Diuspa ñawi ladu mandadirupi tianakugka, suma kumurispa, paita kungurirkakuna,
17 kasa nispa:
—Kam tukui pudig atun Taita Diusta:
Pai Siñurmi ninchi.
Kammi kunaura kangi
i ñugpamandata karkangi.
Kam kikinpa iapa iachaiwami
tukuita suma mandaiwa kallarirkangi.
18 Tukui alpapi kaugsanakugka,
kamwami rabiariska kankuna.
Chi rabiariskakunamanda,
ñami kamba puncha chaiamurka,
paikunatapas rabiallawanta randichingapa;
chasallata, wañuskakunatapas justisiai rurangapa.
Ikuti kamba lutrinsinakunata,
kamba Ispirituwa rimagkunata,
kammandalla kaugsagkunata
i atun u uchulla kaskakunatapas,
tukui kamta sumaglla kuiaspa manchaiwa kaskakunataka
sumagllami karangapa kangi.
Alpapi tukui wagllichigkunatapas
chasallatami paikunata randichingapa kangi.
19 Chiura Diuspa atun wasi suma luarpi tiaskaka, pungu paskaskasinami kawariwarka. Taita Diuswa runakunawa iuiarinakuska suti baultami chi ukupi kawariwarka. Chasa kawariwauraka, rilampa kawarispa, iapa sinchi rimai i triwinusina uiarispa, alpa timburispa, iapa granisumi urmagsamurka.

12

Warmi indisina puncha katanga churariska i amarun kukumanda

1 Chiuramandaka, sug ajai iapa atun siñalmi awapi kawariwagsamurka. Chipika, sug warmi indisina puncha katanga churariska, killa awallami saiakurka. Paipa umapika, chunga iskai istrillaiug llaugtusinami muiuchiraiarka.
2 Chi warmika, wambrituwa unguringapami karka. Ajaimi kaparikurka, nanai apikugmanda.
3 Sug siñalpasmi awapi kawarigsamurka: sug nina pukasina ajai atun amarun kuku, kanchis umaiug i chunga kachuiug. Tukui kanchis umapi, sug sug llaugtusinami churaraiarka.
4 Chi amarun kukuka, awapi tiaska istrillakuna kimsama partiriska kaskakunataka sug partita paipa chupawa aliuspami kai alpama bulachimurka. Chi amarun kukuka, chi ungug warmipa ñugpa ladumi saiarigsamurka, wawa tiagsamugllapi, mikungapa.

5 Chi warmika, kari wambrami iukagsamurka. Chi wambra niraiarkami tukui alpamanda runakunata iru barawa iapa mandag kangapa. Chi wawataka tiakug Taita Diuspa mandag tiaridirumami aparkakuna.
6 Chi warmika, Taita Dius agllaska chusa sitaska alpa luarmami mitikurka; chipika, waranga iskai patsa sugta chunga puncha paitaka mikui karakungapa.
7 Chiuramandaka, sug luarpi makanakuimi tiarka. Atun anjil, Miguel suti, paipa anjilkunawa, amarun kuku i amarunpa anjilkunawapasmi makanakurka. Chi amarunka, paipa anjilkunawanta
8 mana pudirkakunachu binsingapa. Chasaka, mana mas pudirkakunachu, sug luarpi kaugsangapa.
9 Chasapika, chi iapa atun amarun kuku, kai alpamami sitamui tukurka. Chi amarunka niraianmi unai ñugpamanda kuku kulibra, tukui kai alpamanda runakunata llullachig, Diablu u Satanás suti iaia kuku. Paita i tukui paipa anjilkunawantami kai alpama sitamui tukurkakuna.
10 Chiuraka, suma luarpi, kasami sinchi kaparii uiariwarka:
—Ñami nukanchita kispichii puncha chaiamurka.
Taita Diuspa iapa iachaiwami chaiamurka.
Nukanchipa Taita Diuspa suma mandai puncha
ñami chaiamurka.
Pai agllaska Cristopa mandaipasmi kawarimurka.
Nukanchipa waugkindikunata juchachig iaia kuku
ñami sitai tukurka.
Tuta i punchami
nukanchipa Taita Diuspa ñawipi paikunata juchachidur karka.
11 Nukanchipa waugkindikunaka,
paipa Ubija suti wañuchii tukuskapa iawarwami
chi iaia kukuta mitikuchirkakuna.
Diuspa Rimaita willaskakunawapasmi
paita mitikuchirkakuna.
Ari, wañuita mana mancharispallami
willai aparkakuna.
12 Chasamanda, suma luarmanda kagkuna i tukui chipi kaugsagkunapas,
ajai sumaglla alli iuiachiriilla kaichi.
Ikuti, ¡ai, kamkunamanda
iapa llakii alpapi i lamar iakupi tukui kaugsagkunamanda!
Chi iaia kukuka iachá,
mana achka punchakuna
paimanda iukangapa kagta.
Chimandami askurinti achka rabiawa kamkunapagma uraikumurka.
13 Chi amarun kukuka, alpama sitamui tukuska kagta kawarispaka, chi kari wambra iukaska warmita kalpachingapami kallarirka.
14 Chi warmitaka atun agilapa iskandi alaskunatami churachirkakuna; chiwanka bulaspa, amarun kukuta sakispa, mitikungapa; paimanda agllaska chusa sitaska alpa luarpika kimsa wata sugta killa mikui chaskispa kaugsakungapa.
15 Amarun kukuka, paipa simimanda atun iakumi kimnarka; chiwanka, chi warmi apai tukungapa.
16 Alpaka, warmita kispichingapaka, simi paskarigsina tukugsamuspa, chi amarunpa simimanda kimnaska iakuta amullispa upiarka.
17 Chasamanda amarunka, chi warmimanda askurinti rabiarispa, rirka, warmipa sug wambrakunata makangapa. Chi wambrakunaka niraiankunami Taita Dius ima niskakunata ruraspa i Jesús ima willaskata suma charirispa kaugsagkuna.
18 Amarun, lamar iaku patapi rispaka, saiarigrirka.

13

Iskai iapa manchangasina atun kukukunamanda

1 Lamar iakumandaka sug iapa manchangasina atun kuku llugsirigsamugtami kawarkani. Chi kukuka, chunga kachuiug, kanchis umaiugmi karka. Tukui chunga kachupimi sug sug llaugtu churaraiarka. Umakunapika, Taita Diusmanda kamispa rimaikunami willaraiarka.

2 Chi kukuka, tigrisina rigchami kawariwarka. Chakikunaka, usupasinami karka;
simika, liunpasina. Amarun kukuka, kikinpa iachaitami chi kukuta kararka, kikinpa
mandag tiaridirupi tiarigringapa; chipika, iapa achkakunata mandangapa.
3 Chi manchangasina kukupa sug umaka, wañungapasina kuchui tukuskami karka. Chi
wañungapasina kuchuskaka ambirigsamurkami. Chasa kawaspaka, tukui kai alpapi kaug-
sanakugka, iapa ujnarispa, pai imasa rimaskata uiaspa rurai kallarirkakuna.
4 Amarun chi kukuta paipa mandaita karaskamandaka, paitami kungurirkakuna. Kikin
animaltapasmi chasallata kungurirkakuna, kasa nispa:
—¿Pisik tia kai kukusina? ¿Pisik pudinga, paiwa makanakungapa?
5 Chi manchangasina kukutaka lisinsia kuarka, atuniachirispa Taita Diusta rimaspa
kamingapa. Chusku chunga iskai killami chasa rurangapa lisinsia kuarka.
6 Chiwanka, Taita Diusmanda, paipa wasimanda i suma luarpi kaugsagkunatami kami-
dur karka.
7 Chi kukutaka lisinsia kuarka, Taita Diusmandalla kaugsanakuskata makaspa, binsin-
gapa. Tukui puiblukunanigmanda i alpakunanigmanda, tukuinigmanda sug rigcha sug
rigcha rimagkunata mandangapapasmi lisinsia kuarka.
8 Maikanpas kai alpapi kaugsanakug kikinpa sutikuna, paipa wañuchii tukuska Ubija
chariska librupi mana tiaskakuna, tukui paikunaka chi kukuta kungurirkakuna. Ikuti sug
luarpi kaugsagringapa agllaskakunapa sutikunallawami kai alpa wiñachiskauramandata
chi librupi willaraiá; paikunaka, mana chi kukuta kunguringapa.
9 Maikan rinri iukagkunaka, kasa uiawaichi.
10 Maikan karsilpi churagtaka,
chasallatami paitapas churangapa kankuna.
Maikan largu machitiwa wañuchigtaka
chasallatami wañuchingapa kankuna.
Chiwanka, Taita Diusmandalla kaugsagkunaka iukangichimi, sutipa allita mana sakispa-
lla, paiwa suma iuiai apanakunga.
11 Chiuramandaka, ikuti sug manchangasina iskai kachuiug atun kuku alpa ukunig-
manda llugsirigsamugtami kawarkani. Chi kachukunaka, ubijapa kachukunasinami
rigchawarka. Ikuti rimaika, amarun kukusinami rimakurka.
12 Chi kati kukuka, ñugpamanda manchangasina kukupa tukui mandaiwami kikinpa
ñawipi rurarka. Chiwanka, tukui kai alpapi kaugsanakuskata nirka, chi ñugpamanda kuku
wañungasina kuchuska ambiriskata kunguringapa.
13 Askurinti ujnachingasina mana imaurapas kawaskatami ruradur karka. Nina sindi
awanigmanda kai alpama urmachiimi runakunapa ñawipi ruradur karka.
14 Chasa ñugpamanda manchangasina kukupa ñawipi rurangapa chaskiskakunawaka,
kai alpapi kaugsanakuskatami pandachirka, kasa nispa:
—Chi kuku largu machitiwa wañuchii tukuspa aliaskata kawaspa, chasallata kawari
imajin ruraichi.
15 Chi kati atun kukutaka lisinsia kuarka, ñugpamanda kukupa imajinta kaugsachingapa.
Chi imajinka, rimagsamuspa, nirka:
—Nukata mana muchawagsamugkunata wañuchiichi.
16 Chimanda, atunkunata i uchullakunata, iukagkunata i mana iukagkunata, patrun-
kunata i lutrinkunata nirka:
—Tukuikunata alli makipi i printipi chi kukupa silluta prinsaspa churaichi—.
17 Maikanpas mana chi silluta iukagpika, mana pudirkachu randingapa u katungapa.
Chi prinsaska sillupika willaraiarka, ñugpamanda manchangasina kuku imasa suti kaska
u paipa sutika numirukunawa.
18 Kaitaka, alli iuiaiiugkunallami iachangapa kankuna. Maikanpas iuiaita apigkunaka,
iachangakunami, chi atun kukupa sutika ima numirukunawa niraiangapa kagta. Chi
numiruka, sug runapa sutimi willaraiangapa ka. Sugta patsa sugta chunga sugtami chi
suti kangapa ka.

14

Patsa chusku chunga warangakuna, musu kantu kantaskakunamanda

1 Chiuramandaka, Sión suti lumapi Taita Diuspa Ubija saiakuskatami kawarkani. Patsa
chusku chunga chusku warangakunami paiwa sugllapi karkakuna. Chikunaka, chi
Ubijapa i paipa Taitapa suti printipi sillu piaskami iukarkakuna.
2 Chiuraka, atun iaku tallirispa rikugsina i sinchi triwinakugsinami suma luarnigmanda
uiarigsamurka. Chi uiariipika, achka arpakuna uiachinakuskasinami uiarigsamurka.

3 Musuglla sug rigcha kantumi uiachigsamurkakuna. Taita Diuspa mandag tiaridiru
ñugpa ladu, chusku animalsina rigchakunapa i iacha taitakunapa ñugpa ladumi chi kantu
uiachigsamurkakuna. Ñi pipas mana pudirkakunachu, chi kantuta iachaikungapa. Chi
patsa chusku chunga chusku waranga kai alpamanda kispichii tukuskakunallami pudir-
kakuna, chita kantangapa.
4 Paikuna, ñi imaurapas ñi maikan warmiwa mana sugllapi kaugsarkakunachu. Chasa-
llata, paikunapa kuirpuwapas ñi imapi mana pandariska karkakuna. Paikunaka, Taita
Diuspa Ubijata maima rikuskamami sugllapi katiraiankuna. Paikunaka, ñugpa agllaska-
kunami karkakuna, runapuramanda kispiringapa; chasaka, Taita Diuspa i paipa Ubijapa-
lla niraiangapa.
5 Paikuna ñi imaurapas mana llullarkakunachu. Paikunataka, ¿pitak ninga: "Imapipas
pandariskami kangichi"?

Kimsa anjilkuna willaskakunamanda

6 Chiuramandaka, sug anjil awapi bulakuskatami kawarkani. Chi anjilka, kai alpapi
tukui kaugsanakuskata mana puchukaridiru Alli Willaita willangapa samukuskatami
kawarkani. Tukui alpamandakunata, tukui puiblumandakunata i tukuinigmanda sug
rigcha sug rigcha rimagkunatapas chi Willaita willangapami samukurka.
7 Sinchi rimaiwami nikurka:
—Taita Dius justisiai rurangapa puncha, ñami chaiamurka. Chimanda, paita suma
manchaiwa iuiarispa niichi: "Kam, iapa suma atunmi kangi". Sug luarta, alpata, lamar
iakuta i iaku ñawikunata wiñachig kagmanda, paita kunguriichi.
8 Iskaima kawarig anjilka, kasa kaparispa nigsamurka:
—Babilonia suti atun puibluka ñami urmaspa puchukarirka. Imasami sug karisapa
warmi, iapa machachiiwa upa iuiaipi urmachí: chasallatami tukui alpamanda runa-
kunata paipa mana alli iuiaiwa tuntiachigsamuska karka.
9 Kimsama kawarig anjilka, sugkunasinallatata sinchi rimaiwa kaparispa nigsamurka:
—Maikanpas chi manchangasina kukuta i paipa imajinta muchagkunata i paipa prin-
saska silluta printipi u makipi churachirigkunata,
10 paikunataka, Taita Dius kikin rabiarispa llakiiwa kupapisina mana iaku chapuska-
lla binuta upiachigsinami rurangapa ka. Paikunaka, Taita Diuspa tukuipi alli anjilkunapa
ñawipi i paipa Ubijapa ñawipika nina asufri tiaskapimi rupachii tukungapa kankuna.
11 Chi rupachii tukunakuskapa kusnika, imaurapas mana puchukarispalla kusnikunga-
pagllami ka. Chi kukuta i paipa imajinta muchagkuna paipa suti willaraiaska silluta chura-
chiriska kagkunaka, mana sakispallami rupachii tukungapa kankuna, maituku waranga
waranga watakuna ialigpipas.
12 Chasamanda Taita Diusmandalla kaugsagkuna, pai ima niskakunata ruraspa Jesuswa
suma iuiarigkunaka, chasallata tukui animuwa apanakuichi, mana sambaiaspalla.
13 Chiuramandaka, suma luarnigmanda uiarkanimi kasa nikuskata:
—Iskribii. Maikanpas kunauramanda Iaia Jesuswa suma iuiarispa wañugkunaka, Taita
Diuspa iapa kuiaskami kangakuna.
—Ari—, Santu Ispirituka ninmi—. Paikuna tukuipi allilla ruraskakunamandami suma-
glla samaringapa kankuna.

Alpapi tarpuskata pallangasina justisiai tukuskamanda

14 Chiuramandaka, sug iura puiumi kawariwarka. Chi puiupika, sug runa tukuska rig-
chami tiakurka. Paipa umapika, kurita ruraska llaugtumi churaraiarka. Paipa makipika,
afilaska machitisinami charikurka.
15 Chiura sug anjilka, Diuspa atun wasinigmanda llugsimurka. Llugsimuspaka, chi
puiupi tiakuskata sinchi rimaiwa kaparirka, kasa nispa:
—Ñami justisiai puncha chaiamurka. Alpapi tarpuska ñami pallangasina ka. Chi-
mandaka, machitiwa kuchugsina rurai, kamba justisiai tukungapa.
16 Chiuraka chi puiupi tiakugka, machitiwa alpapi kuchuspa kuchuspa tandachirka.
17 Ikuti sug anjilka, Diuspa atun wasi suma luarpi tiaskamanda llugsimurka. Paipas,
afilaska machitisinami charikurka.
18 Ikuti sug anjilka, altarnigmandami llugsimurka. Chi anjil, altarpi nina tiaskata kawag-
mi karka. Chi anjilka, afilaska machiti charikugtaka sinchi rimaiwa kaparirka, kasa nispa:
—Alpapi pukuska ubaskunaka ñami tandachingasina ka. Chimandaka, afilaska machi-
tiwa kuchuspaka, ubas waiungakunata tandachii.*

* **14:18** Chi ubaskunaka, mana alli rurag runakunami niraiankuna.

19 Chiuraka chi anjilka, kai alpapi tiaska ubaskunata machitiwa kuchuspa kuchuspa
tandachirka. Chi ubaskunataka kapidirupimi churarka, kapingapa. Chi kapidiruka
niraianmi Taita Diuspa tukui rabiawa churaska.
20 Chi ubaskuna, puiblu kanchapimi kapii tukurka. Chi kapidirumandaka, iawarmi llug-
sirka. Chi iawarka, kaballukunapa simipi churaska prinu awakamami jundarka. Kimsa
patsa kilumitrukamami chi iawar iakusina kalpakurka.

15

Kanchis anjilkuna, iapa sinchi llakii charinakuskamanda

1 Chiuramandaka, sug iapa ujnailla manchangasina siñaltami sug luarmanda kawar-
kani. Kanchis anjilkunaka, sug sug iapa sinchi llakiimi charinakurka. Chi llakiikuna
anjilkuna runakunapagma kachamuskawaka, Taita Dius pasinsiaringapami ka.
2 Ninawa kristalwa chapuska atun kuchasina rigchatapasmi kawarkani. Chi kucha
ladullapika, manchangasina kukuta mitikuchigkunami Taita Dius arpa iukachiskakunata
charispa saianakurka. Taita Dius karaska iuiaiwa mana sakirirkakuna, kukupa imajinta
muchangapa i paipa suti numiru willaraiaska siñalta chaskingapa.
3 Paikunaka, Moisés suti Taita Diuspa lutrinsinapa kantu i Taita Diuspa Ubijapa kantumi
kantanakurka, kasa nispa:
—Tukui pudig atun Taita Diusmi kangi.
Kam tukui ima ruraskakunaka
iapa suma achalai ujnangasinami kankuna.
Tukui alpapi mandagkunamanda mas atun mandagmi kangi.
Kam tukuipi sutipa kaskata
allilla ruraskami kapungi.
4 Kam tukuipi mas alli atun Taita Diusllami kangi.
Chimandaka tukui runakunami,
kamta suma manchaiwa iuiarispa,
mas suma atuniachinakunga.
Kam imasa chaiaskasina justisiai ruragsamugmandami
tukui alpanigmanda runakuna,
chasa kawaspaka, samuspa,
kamta kunguringapa kankuna.
5 Chiuramandaka, suma luarpi Diuspa atun wasimanda pungu paskaraiaskatami
kawarkani. Chi ukupika, sug linsu wasisinami kawariwarka. Chipi, Taita Dius kikin
kaugsadirumi niraiá.
6 Chi ukumandaka, chi kanchis anjilkuna, sug sug iapa sinchi llakii charinakuskami llug-
simurkakuna. Chi anjilkunaka, linsu katanga suma punchallami churariska karkakuna.
Paikunapa pichupika, kuri siñidurmi chumbilliska karkakuna.
7 Chi chusku animalsina rigchakuna sugka, chi kanchis anjilkunata sug sug kuri kupa-
tami kuarka. Chi kupakunapika, Taita Dius diltudupa imaurapas kaugsagpa rabiarispa
llakiikunatami jundachiska tukugsamurka.
8 Chiuraka, tukui kikin suma ruraska atun Taita Diuspagmanda samukug kusnimi
Diuspa atun wasi ukupi jundagsamurka. Chasawaka, ñi pipas mana pudirkakunachu chi
ukuma iaikungapa, manara tukui chi kanchis anjilkuna iapa sinchi llakiikuna charinaku-
skata puchukankama.

16

Taita Dius iapa rabiariska kanchis kupapi llakiikuna tiaskamanda

1 Chiuraka, Diuspa atun wasi ukunigmanda sinchi kaparispa rimaitami uiarkani. Chi
kanchis anjilkunata kasami nirka:
—Riichi. Taita Dius iapa rabiariska kanchis kupapi llakiikuna tiaskata alpama talligrii-
chi.
2 Chasa uiaspaka, sug anjilka, llugsimuspaka, paipa kupapi tiaskata alpamami talligsamurka. Chasawaka, maikan runakuna manchangasina kukupa silluta churaraiaskakunata i paipa imajinta muchaskakunataka millangasina iapa nana chupukunami llugsirirkakunata.

3 Iskaima anjilka, paipa kupapi tiaskata lamar iakumami talligsamurka. Chiuraka, wañuskapa iawarsinami tukugsamurka. Chiwanka, tukui lamar iakupi tiaskakunami wañurkakuna.

4 Kimsama anjilka, paipa kupapi tiaskata iakukunama i iaku ñawikunapimi talligsamurka. Chikunapas iawarllatatami tukugsamurkakuna.
5 Chiuraka, iakuta kawag anjiltami uiarkani, kasa nigta:
—Tukuipi mas alli Taitiku,
ñugpamandata karkangi
i kunaura imaurapasmi chasalla kangi.
Kam tukuipi chasa justisiai ruragmandami
tukuipi allilla kangi.
6 Chi justisiai tukugkunami,
kammandalla kaugsagkunata
i Santu Ispirituwa rimagkunata wañuchispa,
paikunapa iawarta icharkakuna.
Chasa ruragkunamandami
iawar upiachirkangi.
Chimandami paikunata chasa chaiarka chaskingapakuna.
7 Altarnigmandaka, kasa rimaipas uiariwarka:
—Ari, tukui pudig atun Taita Dius, kam chasa ruraspaka, sutipami tukuipi alli justisiai rurarkangi.

8 Chuskuma anjilka, paipa kupapi tiaskata indimami talligrirka. Chiuraka, indi kallarirka, tukui runakunata rupachingapa.
9 Chi indi rupachiskawaka, runakunapa aichakunaka rupaspami iapa llakingasina kusarinakurka. Chasa rupachikugpipas, mana pandariikunata sakirkakunachu. Mana Taita Diuswa tukuspa, paita suma atuniachirkakunachu. Chasapaka, pai Taita Dius chi llakiikunata kachamui pudigmandaka, paitami kaminakurka.

10 Pichkama anjilka, paipa kupapi tiaskata chi manchangasina kukupa mandaspa tiaridirupimi talligsamurka. Talligllapika, chi kuku mandakuska alpapika iana tutami tukugsamurka. Chasa tukugsamuura, tukui runakunaka dinanai kallutami kanirinakurka.
11 Chasa tukugsamugpipas, pandariikunata mana sakirkakunachu. Paikunapa nanai i chupukunawa kaspapas, Taita Dius suma luarpi kagtami kaminakurka.

12 Sugtama anjilka, paipa kupapi tiaskata Eufrates suti atun iakupimi talligsamurka. Chiuraka, chi iaku tustagsamurka. Chasaka, indi llugsidirunigmanda atun mandagkunata sakirka ialingapa.
13 Kasapasmi kawarkani. Amarun kukupa simimanda, manchangasina kukupa simimanda i kuku wairawa llullaspa rimagpa simimandapas, tukui chi kimsakunapa simimandaka sug sug sapusina rigcha kuku wairakunami llugsirirkakuna.
14 Chi kuku wairakunaka, mana pipas rurangapa pudiskasinami kawachinakurka. Kai tukui alpapi mandagkunata tandachingapami llugsirirkakuna; chasaka, tukui pudig Taita Diuspa atun puncha chaiamuuraka, paiwa wañuchinakungapa iuiaiwa.
15 Iaia Jesús, kasami ni:
—Uiamuichi. Nukaka, sug sisaisina mana iuiakuurami samungapa kani. Maikanpas suma katanga churariska rigcharaiagsina suiawanakugka, Taita Diuspa iapa kuiaskami kapuankangichi. Chasaka, chi puncha mana llatansina pingaipa kankangichichu.
16 Chi kuku wairakunaka, hebreo rimaiwa Armajedón suti pambapimi mandagkunata tandachirkakunata.

17 Kanchisma anjilka, paipa kupapi tiaskata wairapimi talligsamurka. Chiuraka, Diuspa atun wasi ukupi mandag tiaridirunigmandami sinchi rimaiwa uiarigsamurka, kasa nispa:
—Tukui imasa niraiaskasinami tukugsamurka—.
18 Chasa niuraka, rilampa kawarispa, iapa sinchi rimai i triwinu uiariura, tukui alpa kuiurispa timburigsamurka. Kai alpapi runakuna tiaskauramandata, mana imaurapas chasa kuiurispa timburii tiarkachu.
19 Chiwanka chi atun puiblu, kimsamami partirigsamurka. Chasallata, kai alpapi tiaska tukui puiblukunapasmi dirumbagsamurkakuna. Chasami Taita Dius, Babilonia suti atun puiblu iapa pandariikuna iukagmanda, chasa iuiarispa, kikin iapa rabiarispa llakiiwa kupapi binuta upiachigsina rurarka.
20 Chasa tukuuraka, tukui islakuna i atun filukunapasmi chingarirkakuna.
21 Iapa atun granisukuna, awanigmanda tukui runakunapi urmagsamurkakuna. Chi granisukunaka, kimsa arubasinami llasarkakuna. Chasa llakii askurinti manchangasina tukugpipas, runakunaka Taita Diusta kamiillami apanakurka.

17

Karisapa warmisina atun puibluta justisiai tukuskamanda

1 Chiuramandaka, chi kanchis anjilkuna kupa charinakugpura sug rimawagsamurka,
kasa niwaspa:
—Samui. Kawachisakimi, chi karisapa atun warmisina atun iakukuna patapi tiakuska-
sinata imasa justisiai tukungapa kagta.
2 Alpapi atun mandagkunaka, paiwa pandariikunami rurarkakuna. Alpapi kaug-
sagkunapas, paipa binuta machagtami upiagsina ruraspa, paiwa tukui mana allillata
rurarkakuna.
3 Chasa niwaspaka, muskui ukupisina chusa sitaska alpamami apawarka. Chipika sug
warmi manchangasina puka kukupi tiakugtami kawarkani. Chi kukupika, Taita Diusta
kamispa rimaikunallami willaraiarka. Chi kuku karkami kanchis umaiug i chunga kachu-
iug.
4 Chi warmika, pichi i puka katangakunami churaraiarka. Kuri, pirlakuna i sug rigcha
sug rigcha iapa bali uchullita rumikunawami allichiriska karka. Paipa makipika, sug
kurita ruraska kupami charikurka. Chi kupapika, karikunawa pandariska i paipa iapa
millai jiru iuiaikunata jundachiskasinami kapurka.
5 Paipa printipika, sug mana pipas iachangasina sutimi willaraiarka. Kasami suti niraiá:
“Nuka, Babilonia suti iapa atun puiblumi kani. Tukui karisapa warmikunapa mamami
niraiani. Tukui sug rigcha mana allilla ruraikuna alpapi tiaskakunapa mamapasmi kani”.
6 Chiuramandaka, chi warmita kawaspa, iuiariwagsamurkami, Taita Diuspalla kag-
kunata i Jesusmanda willagkunata wañuchispa, paikunapa iawarta upiaspa machaska-
sina kagta. Paita kawaspaka, iapa mancharirkani.
7 Chi anjilka niwarka:
—¿Imapatak mancharingi? Chi warmi kanchis umaiug chunga kachuiug atun kukupi tia-
kuska i kikin kuku ima niraiaskakunatami willangapa kaiki.
8 Chi kukuta muskui ukupi kam kawaskaka, ñugpatami kaugsarka; kunaura mana
tianchu. Mana tiagpipas, ikutimi alpa ukunigmanda llugsimungapa ka, diltudupa manara
wañuchii tukugpi. Chi kuku ñugpata kaugsaska, kunaura mana tiaska ikuti samugta
kawaspaka, kai alpapi kaugsagkuna, achkakuna iapa mancharispami kawangapa kan-
kuna. Chasa mancharigkunapaka, kikinpa sutikuna kai alpa wiñachiskauramandata
suma luarpi kaugsagringapa willaraiaska librupi manima willaraiangapa ka.
9 —Alli iuiai iukagkunami kaita iachangapa kangichi. Chi kanchis umakunaka, kanchis
lumakunami niraiá. Chi lumakunapimi chi warmi niraiaska tiaku.
10 Chi umakunaka, kanchis atun mandagkunapasmi niraiankuna. Chi kanchis mandag-
kunamandaka, pichkakuna ñami wañurkakuna. Sugka, kunaurami mandaku. Ikuti sugka
manara samunchu. Pai mandai kallariuraka, pai mandakuska mana iapa unaiangapa
kanchu.
11 Chi ñugpata kaugsaska atun kukuka, kunauraka manima ña tia; chika, chi kanchis
mandagpuramanda kaspa, ikutimi kawarigsamungapa ka pusagma. Paimi diltudupa
wañuchii tukungapa ka.
12 —Chi chunga kachuta kawarkangi; chikunaka, chunga atun mandagkunami niraian-
kuna. Chi mandagkunaka, manara mandangapa kallarinkunachu. Paikunaka, sug ratu-
llami chi manchangasina kukuwa sugllapi mandangapa kankuna.
13 Chi chunga mandagkunaka, suglla iuiaiwami tukungapa kankuna. Paikunapa man-
daitaka chi manchangasina kukutami kuangapa kankuna, pai mandai iukangapa.
14 Paikunaka, Taita Diuspa Ubija sutiwami makanakungapa kankuna. Chi Ubija sutika,
iaiakunapa iaia i mandagkunatapas tukuita mandag kaspa, chiwami tukui kukuwa kaska-
kunata mitikuchingapa ka. Taita Dius agllaspa kaiaska paita mana sakispalla kagkunami
chi Ubija sutiwa sugllapi mitikuchingapa kankuna.
15 Kasapasmi anjil niwarka:
—Iakukuna patapi karisapa warmisina tiakugta kawarkangi; chi iakukunaka niraian-
mi tukui puiblukuna, tukui alpamanda runakuna i tukuinigmanda sug rigcha sug rigcha
rimagkuna.
16 —Chi chunga kachu atun kukupi tiaskata kawarkangi; chikunaka niraianmi karisapa
warmisinawa rabiaringapa kagkuna. Rabiarispaka, chi warmisinata ima iukaskata
kichuspa, katanga pariju lluspichigsina ruraspami sitangapa kankuna. Paipa aichatapas-
mi mikugsina rurangapa kankuna. Nispaka, tukuimi rupachingapa kankuna.
17 Taita Diusmi paikunata chasa iuiaikuna kachamurka, pai kikin imasa munaskasina
paikuna rurangapa. Paimi chi mandagkunata iuiachirka, suglla iuiaiwa tukuspa, chi

kukuta mandai kuangapa; chasaka, Taita Dius kikin imasa pai rimaskasina tukugsamungapa.
18 —Chi warmita kam kawarkangi; chika niraianmi atun puiblu tukui alpapi atun
mandagkunata mandag.

18

Babilonia atun puiblu justisiai tukuskamanda

1 Chiuramandaka sug iapa iacha anjil, suma luarmanda uraikumukugtami kawarkani.
Paipa suma punchaiachiiwaka kai alpa mas punchami kawarigsamurka.
2 Chi anjilka, sinchi rimaiwa kaparirka, kasa nispa:
—Babilonia suti atun puibluka ñami urmarka; ñami urmarka.
Tukui sug rigcha sug rigcha millangasina kuku waira kaugsadirumi
chi atun puiblu tukugsamurka.
Chillapita, tukui millangasina kuku piskukuna kaugsadirupasmi tukugsamurka.
3 Chi puiblupimi tukui alpamanda kaugsagkunaka,
paiwa binuta machagta upiagsina ruraspa,
tukui jiru pandariikunata ruraspa kaugsarkakuna.
Kai alpapi atun mandagkunapas,
paiwami iapa pandarii rurarkakuna.
Chi puiblu iapa iukag kaskamanda,
kai alpapi randispa katuspa purigkunapas,
pai iapa ima munaska katui tiaskakunawami
iapa iukag tukuska karkakuna.
4 Chiuramandaka, sug rimai suma luarnigmanda uiariwarka, kasa nispa:
—Nuka agllaska runakuna,
chi puiblumanda llugsiichi.
Chasaka kamkuna,
chi puiblumanda pandariikunapi
mana urmankangichichu.
Llugsigpikunaka,
chi puiblupi iapa sinchi llakiikuna chaiangapa kaskapas
mana kamkunata chaiangachu.
5 Chi puiblumanda pandariikunaka,
iapa achkami mirarka.
Chiwanka Taita Diuska,
chi pandariikunata mana kungaringapa kanchu.
6 Imasami sugkunata mana allilla rurarka:
kamkunapas chasallata
chaugpi iapawa paita kutichiichi.
Pai imasa mana allilla ruraskata iskaima randichiichi.
Imasami sugkunata llakiikuna upiachigsina rurarka:
chasallata paita iskaima mas timburiskata karaichi.
7 Imasami iapa iukag tukuspa,
sugkunata unžarka:
chasallata paitapas unžaspa
llakichispa nanachiichi.
Paipa iuiaillapimi kasa iuiá:
“Nukami kani tukuikunata mandaspa tiakug.
Mana kusaiug warmisinaka
mana kaugsakunichu.
Ima llakiikunapas manima iukangapa kanichu”.
8 Chasa iuiakugpipas,
suglla punchapimi
kasa paita samungapa ka:
sinchi llakii,
iarkai i wañuipas.
Ninawapasmi
rupachii tukungapa ka.
Tukui pudig atun Taita Dius kikinmi
chi puibluta justisiagsamurka.

9 Kai alpapi atun mandagkuna, chi puibluwa iapa pandarispa imasa munaskasina iapa
iukag tukuskakuna, chi mandagkunaka, chi puiblu rupakuskata, nina sindi kusni puiuia-
kuskata kawaspaka, iapa atun llakiiwami wakaspa kangapa kankuna.
10 Iapa manchaiwami chi llakiikunata karumandalla kawanakungapa kankuna, kasa
nispa:
—¡Ai, ai, tukui pudig atun puiblu Babiloniami karkangi!
Suglla urallapimi
diltudupa llakingasina
justisiai tukurkangi.
11 Kai alpapi randispa katuspa purigkunapasmi chi puiblumanda iapa llakirispa wakan-
gapa kankuna. Kunauramandaka, ñi pipas mana tiangapa kankunachu, paikuna ima
katungapa apamunakuskata randingapa.
12 Kasami apadur karkakuna: kuri, kulki, pirla i sug rigcha iapa bali uchullita rumikuna,
sida, pichi, puka i sug rigcha iapa suma linukuna, tukui sug rigcha sug rigcha suma asna
kaspikuna, marfilta ruraskakuna, iapa bali kaspikuna, brunsi, iru, marmul suti iura rumi,
13 kanila, miski suma asnai asnarikuna, mira suti i sug rigcha asna kupalkuna, suma
asnaiachiridiru tugtu iakukuna, binu, asiti, arina, trigu, aparichidiru animalkuna, ubija-
kuna, kaballukuna, kaballukuna aliudiru augtukuna i randispa i katudiru runakuna.
14 Chi puibluta ningapami kankuna:
—Sachakunamanda iapa miski muiukuna
chituku munadur karkangi;
chikunaka ñami tukuripurkangi.
Kam sumaglla allichirispa churaridirukuna,
suma mikui mikuspa kuntintulla kadiru,
tukui chikunami puchukaripurkangi.
Tukui ima iukaska, mana mas kawangapa kangichu.
15 Imasami randispa katuspa purirkakuna; chasawaka, iapa iukag tukurkakuna; chasa
puibluta kawaspa, iapa manchaiwami llakispa, karumandalla kawanakungapa kankuna.
Iapa atun llakiiwa wakaspa kaparingapami kankuna, kasa nispa:
16 —¡Ai, ai, chituku atun puiblumi karkangi!
Pichi, puka i sug rigcha sug rigcha
iapa suma linsu katanga
churariska warmisinami rigchakurkangi.
Kuri, pirla i sug rigcha sug rigcha
iapa bali uchullita rumikunawa
allichiriskami karkangi.
17 Chituku iapa iukaikunapas,
mana unaillami tukuripurkangi.
Chasallata tukui barkukunata mandagkuna, iaku pata pata rigsispa purichigkuna,
barkukunapi trabajagkuna i tukui lamar iakupi chalwaspa purigkuna, chi tukuikunami
karumandalla kawanakurka.
18 Chi puiblu rupakuskata, kusni nina sindi puiuiakuskata kawaspaka, kaparirkakuna:
—¿Maikan puiblusik tia; kam atun puiblu puchukarikungi: chasa?
19 Chasa kaparispaka, dillakii alpa ñutuchispa, umapi tallirirkakuna. Iapa atun llakiiwa
wakaspa, kasapasmi kaparirkakuna:
—¡Ai, ai! Kai atun puiblupi iapa iukaiwaka,
tukui barku iukagkunapasmi
iapa iukag tukugsamurkanchi.
Tukui ima iukai tiaska,
mana unaillami puchukarigsamurka.
20 Ikuti kamkuna Taita Diusmandalla suma kaugsagkuna,
pai kikin agllaska runakuna
i Santu Ispirituwa rimagkunaka,
sumaglla alli iuiachiriilla
sug luarpi kaichi,
chi puiblu puchukariskamanda.
Taita Diuska,
ñami kamkunamanda
allilla justisiai ruragsamurka.
21 Chiuramandaka sug iapa iacha anjilka, atun kutangasina rumita atarichispa, lamar
iakuma sitamurka, kasa nispa:
—Kasami Babilonia atun puiblupas

diulpilla sitai tukungapa ka.
Chiuramandaka, mana mas kawaringapa kanchu.
22 Mana mas, kamba ñambikunapika,
arpa, flaugta i bututu
uiaringapa kankunachu.
Ñi maikan ima ruraikuna ruradurkunapas,
kamba puiblupi mana mas kawaringapa kankunachu.
Ñi maikan rumipi kutagkunapas
mana mas uiaringapa kankunachu.
23 Ñi ima punchaiachidirupas
mana mas punchaiachingapa tiangapa kanchu.
Mana mas kasaraipi kusikuchinakui atun punchasina tiangapa kanchu.
Kambagpi randispa katuspa purigkunaka,
kai alpapi iapa pudigkunami karkakuna.
Kai alpapi kaugsanakuskata,
tukuikunatami kamba jiru iachaiwa llullachigsamurkangi.
24 Santu Ispirituwa rimagkuna, Taita Diusmandalla suma kaugsagkuna i sugkuna kai alpapi wañuchii tukuskakunapas, tukui chi runakunapa iawarpas chi puiblupimi kawarirka.

19

1 Chiuramandaka, iapa achka runakuna sinchi rimaiwa suma luarpi kaparinakuskatami uiarkani. Kasami ninakurka:
—Nukanchipa atun Taita Diusta
iapa suma atuniachisunchi.
Paimi suma atun tukui pudig kispichig ka.
2 Paimi tukuipi allilla justisiai sutipa rurá.
Chi karisapa atun warmisina kag,
tukui kai alpamanda runakunata
atun pandariikunapi
urmachispa wagllichirka.
Chimandami paita justisiai ruragsamurka.
Chi warmisina kag,
Taita Diuspa lutrinsinakunata wañuchiskamandami
paita chasa justisiai rurarka.
3 Iskaima ikuti kaparigsamurkakuna, kasa nispa:
—Atun Taita Diusta iapa suma atuniachisunchi. Chi puiblu rupakuska nina sindi kusnika, mana sakispallami puiuiakungapa ka, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas.
4 Chiura chi iskai chunga chusku iacha taitakuna i chusku animalsina rigchakunaka, mandag tiaridirupi tiakug Taita Diuspa chaki ladu kumurispa, kungurirkakuna, kasa nispa:
—Chasa kachu. Atun Taita Diusta iapa suma atuniachisunchi.
5 Chiuraka, chi tiaridirunigmandaka sug rimai uiariwarka, kasa nispa:
—Nukanchipa Taita Diuspa lutrinsinakuna, paita suma kuiaspa manchaiwa kagkuna, uchullakuna i atunkunapas, tukuikuna suma paita atuniachiichi.

Taita Diuspa Ubija suti kasarai punchamanda

6 Iapa achka runakuna rimanakugsinami uiarkani. Atun iaku tallirispa rikugsina i sinchi triwinusinapasmi uiariwarka. Kasami ninakurka:
—Nukanchipa tukui pudig atun Taita Dius,
paipa suma mandaiwami ña kallarirka.
Chimandaka, paita iapa suma atuniachisunchi.
7 Sumaglla alli iuiachiriiwa kuntintarisunchi.
Paita iapa suma atuniachisunchi.
Taita Diuspa Ubija suti kasarai punchaka
ñami chaiamurka.
Paipa warmi tukungapa kagpas
ñami allichiriska ka.
8 Ñami paipa warmi tukungapa kagta lisinsia kuarka,
ñi imapi mana mapa suma puncha katangata churaringapa—.

Chi suma katangakunaka, Taita Diusmandalla suma kaugsagkuna imapipas allilla ruraskakunami niraiá.
9 Chiuraka, anjilka niwarka:
—Kasa iskribii. Maikanpas Taita Diuspa Ubija suti kasaraska budama kunbidai tukuskakunaka, Taita Diuspa iapa kuiaskami kankuna.
Kasapasmi niwarka:
—Chikunaka, kikin Taita Dius rimaska, tukui sutipami ka.
10 Chasa niwauraka, anjilpa chakipi kungurirkani, paita ningapa: “Iapa allimi kangi”. Chiuraka, paika niwarka:
—Mana chasa rurakui. Nukaka, kamsina i kamba waugkikunasina, Jesuspa alli willaikunata suma charirigkunasina, Taita Diuspa lutrinsinallatatami kani. Taita Diusllatami kungurii iukangi—. Jesuspa willaikunawami Santu Ispirituwa rimagkunata suma iuiachii tukunkuna.

Iura kaballupi tiakuskamanda

11 Chiuramandaka, suma luar paskaskasinami kawariwarka. Chipika, sug iura kaballumi kawariwarka. Kaballupi tiakugka suti kanmi: “Sutipa tukui ima niskata allilla rurag”. Tukuipimi imasa chaiaskasina justisiá. Wañuchinakungapa chaiaura, allillapami rurá.
12 Paipa ñawi murukunaka, nina sindisinami punchaiakurka. Paipa umapika, achka llaugtukunasinami churaraiarka. Chi llaugtukunapika, sug sutimi willaraiarka. Chi sutitaka, paillami iachá ima niraiagta.
13 Iawarwa tiñiriska katangami churaraiarka. Paipa sutika kanmi: “Diuspa Rimai”.
14 Suma luarpi kaugsag suldadukunaka, iura kaballupi tiarispami paita katiraiarkakuna. Chi suldadukunaka, mana mapa, suma iura linsu katangakunami churaraiarkakuna.
15 Chi mandagpa simimandaka afilaska largu machitimi llugsiraiarka; chiwanka, kai alpapi kaugsanakuskata kuchungapakunata. Iru barawami iapa mandangapa kankunata. Ubaskunata chakiwa sinchi saruspa kapigsinami justisiai rurangapa kankunata. Tukui pudig Taita Dius iapa rabiarispa llakiiwa kupapi jundachigsina ruraspa upiachingapami kankunata.
16 Paipa katangapi i paipa kungur awa ladu, kasami niraiarka: “Atun mandagkunapa mandag i iaia mandagkunapa iaia”.
17 Chiuramandaka, sug anjil indipi saiakuskatami kawarkani. Chi anjilka, tukui gallinasukuna awapi bulanakuskata sinchi rimaiwa kaparispa, kasa nirka:
—Samuichi. Taita Dius achka mikui tiaskama tandarigsamuichi.
18 Chipika, atun mandagkuna, suldadukunata mandagkuna, iapa mana manchagkuna, kaballukuna i kaballupi tianakugkuna, patrunkuna i lutrinkunapas, uchullakuna i atunkunapas, chi tukuikunapa aichatami mikungapa kangichi.
19 Chiuraka, chi manchangasina kukuta i kai alpapi atun mandagkunata paikunapa suldadukunawantami kawarkani. Chikunaka tandariskami karkakuna, chi iura kaballupi tiakugwa paipa suldadukunawanta wañuchinakungapa.
20 Manchangasina kukuta i kuku wairawa llullaspa rimagtami sugllapi apii tukurkakuna. Chi llullaspa rimagmi manchangasina kukupa ñawipi mana imaurapas kawaskasinakunata ruradur karka. Chasakunawaka, chi kukupa sillu prinsaska churachiriskakunata i paipa imajinta muchagkunata llullachidur karka. Chi iskandikuna, asufri rupakuska atun nina ukuma kaugsa sitai tukurkakuna.
21 Tukui iskandita katiraiagkunaka, chi kaballupi tiakugpa simimanda largu machitiwami wañuchii tukurkakuna. Chi wañuchii tukuskakunapa aichata, tukui gallinasukuna sagsagtami mikurkakuna.

20

Iaia kuku, diltudupa nina ukuma sitai tukuskamanda

1 Chiuramandaka, sug anjil suma luarmanda uraikumukugtami kawarkani. Chi anjil, alpa ukunigmanda pusupa pungumanda llabi i atun kadinapas chariskami uraikumukurka.
2 Chi anjilka, chi iapa atun amarun kukutami apigsamurka. Chi amarunka niraianmi unai ñugpamanda kuku kulibra, Satanás suti iaia kuku. Chi amarunta apispaka, waranga watapa kadinawami watarka.
3 Nispaka, jundu pusumami sitarka. Pusu punguta wichkaspa, sillaspa sakirka; chasaka, chi waranga wata ialinkama, kai alpapi kaugsagkunata mana llullachigsamungapa. Waranga wata ialiuraka, ikutimi sug ratullaka kacharii tukungapa ka.

4 Achka mandag tiaridirukunatapasmi kawarkani. Chipi tianakugtaka, Taita Dius kuarkami, justisiai rurangapakuna. Sug runakunapa almakunatapasmi kawarkani. Chi runakunaka, Diuspa Rimaita mana sakispalla, Jesusmanda willagkuna kagmandami kunga anchuchispa wañuchii tukurkakuna. Paikunaka, chi manchangasina kukuta i paipa imajinta mana muchangapa munarkakunachu. Chasallata, paipa prinsaska silluta printipi ñi makipi mana churachiringapa munarkakunachu. Chiwanka paikuna, kaugsarispa, waranga watami Cristowa mandag kangapa kankuna.
5 Paikunaka, ñugpa kaugsarigkunami kankuna. Chi waranga wata manara ialinkama, sug wañuskakunaka manara kaugsaringapa kankunachu.
6 Ñugpa kaugsarigkunaka, Taita Diuspa iapa kuiaskami kankuna; paipallami niraiankuna. Paikunataka, parisma wañuika mana chaiangapa kankunatachu. Paikunaka, Taita Dius i Cristomanda sasirdutikunami kangapa kankuna. Waranga watami Cristowa mandagkuna kangapa kankuna.
7 Chi waranga wata ialiskauramandaka, iaia kukuka wichkaraiaskamanda kachariimi tukungapa ka.
8 Llugsichii tukuspaka, kai tukui alpapi kaugsanakuskatami llullachigsamungapa ka. Gog i Magog suti alpakunapi mandagkunatami llullachigsamungapa ka. Nispaka, paikunapa suldadukunatami tandachingapa ka, Cristowa puchukanakungasina makanakungapa. Chi suldadukunaka, askurinti iapa achkami karkakuna, lamar iaku plaiakunapi arinasina; chiwanka, mana kuintangapa pudiringasina achka.
9 Chi kukuwa kag suldadukunaka, tukuinigmanda samuspaka, Taita Diusmandalla suma kaugsagkuna kaskata i pai kuiaska puiblutami muiuchigsamurkakuna. Chasa kauraka, awanigmanda ninami, urmamuspa, tukuikunata rupachispa puchukagsamurka.
10 Chi iaia kuku tukuikunata llullachigtaka asufri rupakuska atun nina ukumami sitai tukurka. Chipika, manchangasina kuku i kuku wairawa llullaspa rimagpas timpumi sitai tukuska karkakuna. Chi ukupi kaskakunaka, tuta i puncha tukui llakii i nanaikunami iukangapa kankuna, maituku waranga waranga watakuna ialigpipas.

Taita Diuspa atun mandag tiaridiru ñugpa ladu justisiai tukuskakunamanda

11 Chiuramandaka, mandag tiaridirutami kawarkani; chika, iapa iura i atunmi karka. Chipika, Taita Diusmi tiakurka. Paipa ñawinigmandaka, kai alpa i sug luarka anchurispami tukurirka, ñi maipipas mana mas kawaringapa.
12 Atun i uchulla wañuskakuna, chi mandag tiaridirupa ñugpa ladu saianakugtami kawarkani. Chiuraka, sug librukunata paskarkakuna. Maikan suma luarpi kaugsagringapa willaraiaska librutapasmi paskarkakuna. Chi librukunapi imasa willaraiaskata kawaspami, allilla u mana allilla kaskata chi wañuskakunata justisiai rurai tukurkakuna.
13 Lamar iakupi wañuskakunata kutichimurkami, chasallata kai alpapi pambaraiaskakunatapas. Tukuikunatami justisiai chaiarkakunata. Chasaka tukuikuna, imasa allilla ruraskakunawa u mana allilla ruraskakunawami justisiai tukurkakuna.
14 Justisiai ruraskauramandaka, kikin wañuitami rupakuska atun nina ukuma sitai tukurka. Chi nina rupakuskaka niraianmi diltudupa parisma wañui luar.
15 Maikanpa suti kaugsangapa willaraiaska librupi mana taririgpika, paikunatapasmi chi ukuma sitai tukungapa kankuna.

21

Sug luar i kai alpa luar, musu kaskamanda

1 Chiuramandaka, musu sug luar, chasallata musu alpami kawarkani. Ñugpa sug luar i ñugpa alpapas puchukariskami karka. Lamar iakupas ña mana mas kawariwarkachu.
2 Sug atun suma puiblu, Taita Diuspalla kag musu Jerusalén niraiaskatami kawarkani. Chi puibluka, suma luarmanda, Taita Diuspagmandami uraikumukurka. Imasami warmi tukungapa kag, sumaglla allichiriska ka, kusawa sugllapi tukungapa: chasallatami allichiriska karka.
3 Mandag tiaridirunigmanda sinchi rimai uiariwarka, kasa niwaspa:
—Kawai. Kaika, Taita Dius runakunawa kaugsadirumi chaiamurka. Paikunawami kaugsangapa ka. Chi runakunaka, paipallami kangapa kankuna. Taita Dius kikinmi paikunawa kangapa ka.
4 Paikunapa tukui wikimi ñawimanda tustachingapa ka. Mana mas tiangapa kanchu wañui, ñi wakai, ñi llakiiwa kaparii ñi nanai. Tukui ima ñugpata tiaskakuna ñami puchukarirka.
5 Chiuraka, mandag tiaridirupi tiakugka nirka:
—Kawai. Nuka, tukuimi musuiachikuni—. Kasapasmi niwarka— Iskribii: chi rimaikunaka sutipa kaskatami nini. Tukui nuka niskami tukugsamungapa ka.

6 Kasapasmi niwarka:
—Tukui imasa niraiaskasinami tukugsamurka. Litrapi A kallarigsina i Z puchukagsina,
chasallata nukami kani kallarig i puchukag. Maikan iakunaiai iukaskataka karangapami
kani, suma kaugsai karadiru iaku ñawimanda mana randispalla upiangapa.
7 Mana alli ruraikunata binsigtami chasa karangapa kani. Nukaka, paipa Taita Diusmi
kangapa kani. Paika, nukapa wambrami niraiangapa ka.
8 Ikuti maikanpas nukata kungariwaspa mana uiawagkuna, mana nukawa iuiariwag-
kuna, jiru millaita ruragkuna, wañuchigkuna, kari warmiwa pandarigkuna, jiru iacha
pukugkuna, ianga diuskunata kungurigkuna i tukui llullachigkuna, chikunataka chaian-
mi, asufri rupakuska atun nina ukuma sitai tukungapa. Chika, diltudupa parisma wañui
luarmi niraiá.

Musu Jerusalén niraiaskamanda

9 Chiuramandaka, chi kanchis anjilkuna puchukangapa llakiikuna kupapi junda tias-
kata chariska kagpura sugka, samuspaka, niwarka:
—Samui. Taita Diuspa Ubijapa warmi tukungapa kaskata kawachisaki.
10 Chasa niwaspaka, muskui ukupisina awa atun lumamami apawarka. Chimandaka,
atun suma puiblu, Taita Diuspalla kag musu Jerusalén niraiaskatami kawachiwarka. Chi
puibluka, suma luarmanda, Taita Diuspagmandami uraikumukurka.
11 Chi puibluka, Taita Diuspa suma punchaiachiiwami punchalla karka; iapa bali rumi-
sina, bidriusina, jaspe suti rumisina, chasa.
12 Chi puiblu awa atun kincha muiuraiaskapika, chunga iskai pungumi iukarka. Tukui
pungupimi sug sug anjil saianakurka. Chi pungukunapika, ñugpamanda achala taita
Israelpa chunga iskai wambrakuna imasa suti kaskami sug sug pungupi willaraiarka.
13 Kasami tiarkakuna: kimsa pungu, indi llugsidiru ladu; sug kimsaka, alli maki ladu;
sug kimsaka, indi chingaridiru ladu; sug kimsaka, lluki maki ladu.
14 Chi awa kincha muiuchiraiaskaka, chunga iskai atun rumikunapimi saiachiska karka.
Chi rumikunapika, Taita Diuspa Ubijapa chunga iskai agllaska runakuna imasa suti kaska-
mi sug sug rumipi willaraiarka.
15 Nukawa rimakug anjilka, kurita ruraska tupumi charikurka; chiwanka, chi atun pui-
bluta, pungukunata i awa kincha muiuchiraiaskata tupungapa.
16 Chi puibluka, chuskundima larguma i anchuma chasallata iwalllami tupu iukarka.
Anjil tupuuraka, iskai waranga iskai patsa kilumitrumi iukarka. Larguma, awama, an-
chuma, chasallatami tukuima tupuraiarka.
17 Awa kincha muiuchiraiaskatapasmi anjil tupurka. Runakuna tupudiruwaka iskai
chunga iskai brasasinami awama iukarka.
18 Chi awa kinchaka, jaspe suti iapa suma rumiwami ruraska karka. Chi atun puibluka,
maillaska bidriusina puncha kurillawa ruraskami karka.
19 Awa kincha kallariipi churaska, chi atun rumikunaka karkakunami sug rigcha sug
rigcha iapa bali rumikunawa sumaiachiska.
Sug rumika, jaspe sutiwami sumaiachiska karka;
iskaimaka, zafiro sutiwa;
kimsamaka, ágata sutiwa;
chuskumaka, esmeralda sutiwa;
20 pichkamaka, ónise sutiwa;
sugtamaka, kornalina sutiwa;
kanchismaka, krisólito sutiwa;
pusagmaka, berilo sutiwa;
iskunmaka, topasio sutiwa;
chungamaka, krisoprasa sutiwa;
chunga sugmaka, jasinto sutiwa;
chunga iskaimaka, amatista sutiwa.
21 Tukui chunga iskai pungukunaka, askurinti atun pirlallami karkakuna. Tukui pungu-
kunaka, sug suglla pirlawami ruraska karka. Puiblu atun ñambika, bidriusina puncha kuri-
llawami ruraska karka.
22 Chi puiblupi, Taita Diusta iuiaridiru wasi apartika mana kawariwarka. Chimandami
chi puiblupi pudirí, tukui pudig atun Taita Diusta i paipa Ubijata maipipas kunguringapa.
23 Indi ñi killa mana ministinchu, chi puibluta punchaiachingapa. Taita Dius suma kawa-
kuskawami puncha ka. Paipa Ubijami tukui chipi punchaiachig niraiá.
24 Chi puiblupi punchaiakuskawami kai alpamanda kaugsagkunapas punchalla purin-
gapa kankuna. Kai alpapi atun mandagkunaka, ima suma iukaskatami chi puibluma
apangapa kankuna.

25 Punchakuna, chi puiblupika pungukuna paskaskallami kangapa kankuna. Chipika,
mana tuta tiangapa kanchu.
26 Tukui kai alpapi kaugsagkunaka, paikunapa ima suma iukaikunata i iachaikunata chi
puiblumami apangapa kankuna.
27 Maillallapas mapa niraiaskaka mana chipi iaikungapa kanchu. Jiru millaita rurag-
kuna, llullachispa kaugsagkuna, chikunapas mana iaikungapa pudingapa kankunachu.
Runakuna kikinkunapa suti kaugsangapa willaraiaska librupi tiaskakunallami chima iai-
kungapa kankuna. Chi librutaka, Taita Diuspa Ubijami chariku.

22

1 Chiuramandaka chi anjilka, suma kaugsai karadiru atun iakutami kawachiwarka. Chi
iakuka, sug bidriusina punchami karka. Taita Dius i paipa Ubijapa mandadirunigmanda-
mi chi iaku llugsimukurka.
2 Chi puiblu atun ñambi chaugpipi i iaku pata patapas, chasallata kaugsai karadiru sacha-
kunami wiñanakurka. Chi sachakunaka, killa killapimi mikui aparí. Chasaka, watapika
chunga iskai biajimi aparí. Chi sacha pangakunaka, kai alpapi kaugsagkunamanda ambi-
mi ka.
3 Ñi ima maldisiskaka mana chipi tiangapa kanchu. Taita Dius i paipa Ubijapa manda-
diruka, chi puiblupimi kangapa ka. Paipa lutrinsinakunaka ningapami kankuna: “Iapa
allimi kangi”.
4 Paita ñawi ñawimi kawangapa kankuna. Paipa sutika, printipimi churaraiangapa kan-
kuna.
5 Tutaka, chipi mana tiangapa kanchu. Chipi kaugsagkunaka, indi ñi sug rigcha puncha-
iachidiru mana ministingapa kankunachu. Atun Taita Diusmi paikunata punchaiachig
kangapa ka. Paikuna mandangapami kankuna, maituku waranga waranga watakuna
ialigpipas.

Jesucristo ña samungapa kaskamanda

6 Chiuramandaka, anjilka niwarka:
—Chi rimaikunaka sutipa kaskatami nini. Tukui nuka niskaka, chasami tukugsamunga-
pa ka. Kikin atun Taita Dius, Santu Ispirituwa rimagkunata iuiachigmi paipa anjilta kacha-
murka, paipa lutrinsinakunata ima mana unaillapi pasaringapa kaskata iuiachispa kawa-
chingapa.
7 Iaia Jesusmi niku:
—Ñami samungapa kani. Santu Ispirituwa kai librupi willaraiaskata uiaspa, chasallata
kaugsagkunaka, Taita Diuspa iapa kuiaskami kapuankangichi.
8 Nuka Juanmi chasa uiarkani i kawarkani. Chasa uiaspa i kawaspaka, chi anjil kawa-
chiwaska kagpa chakipi kungurirkani, paita ningapa: “Iapa allimi kangi”.
9 Chiura, paika niwarka:
—Mana chasa rurakui. Nukaka, kamsina, kamba waugkikunasina, Santu Ispirituwa
rimagkunasina i kai librupi willaraiaskata suma charirigkunasina, Taita Diuspa lutrin-
sinallatatami kani. Taita Diusllatami kungurii iukangi.
10 Kasapasmi niwarka:
—Kai librupi ima Santu Ispirituwa willaraiaskata mana upalla kangi. Kam ima iachas-
kata willangi. Ñami chaiamuku, tukui ima niraiaskasina tukugsamungapa.
11 Ianga kawangi mana allilla ruragkunata i jiru millai ruragkunatapas; paikuna iacha-
chukuna. Ikuti allilla ruragkunaka, chasallata sumaglla apanakungichi. Taita Diusmanda-
lla suma kaugsagkunapas, paillawa iuianakungichi.
12 Iaia Jesusmi niku:
—Ari, ñami samukuni. Tukuikuna allilla u mana allilla ruraskakunatami imasa chaias-
kasina karagsamungapa kani.
13 Litrapi A kallarigsina i Z puchukagsina, chasallata nukami kani kallarig i puchukag.
14 —Maikanpas katangakunata Taita Diuspa Ubijapa iawarpi tagsagsina ruragkunaka,
suma kaugsai karadiru sachamandata mikui pudingapami kangichi. Taita Diuspa iapa
kuiaskami kangichi. Chasamanda kamkunaka, chi alli puiblu pungukunapi iaikungapa-
pasmi pudingapa kangichi.
15 Ikuti maikanpas alkusina mana alli iuiaiwa kaugsagkuna, jiru iachaiwa pukugkuna,
kari warmiwa pandarigkuna, wañuchigkuna, ianga diuskunata kungurispa muchagkuna
i llullaita munaspa llullachigkuna, chikunaka kanchapimi sakii tukungapa kankuna.
16 —Nuka Jesús, nukapa anjilta kacharkaikichitami, tukui nukawa tukuskakunata chasa
willangapa. Nukami atun mandag Davidpa iawar kani. Lusiru istrillasinami kani.
17 Santu Ispíritu i Taita Diuspa Ubijapa warmika ninakumi:

—Samui.
Maikan uiagka niichi:
—Samui.
Maikan iakunaiai iukagkunaka, munaspaka samuichi, diltudupa kaugsai karadiru iakuta mana randispalla upiagsamungapa.
18 Santu Ispirituwa kai librupi willaraiaskata tukui uiagkunataka kasami nuka iuiachii-
kichita: maikan kai willaraiaskapi mas iapagpika, Taita Diuska kai librupi willaraiaska
llakiikunatami paita kachamungapa ka.
19 Maikanpas kai librupi Santu Ispirituwa willaraiaskata anchuchigpika, Taita Diuska
mana sakingapa kanchu, diltudupa kaugsai karadiru sachamandata pai mikungapa.
Chasaka, Taita Diuspalla kag puiblupi mana kaugsagringapa pudingapa kanchu. Chasa-
mandami kai librupi willaraiá.
20 Iaia Jesús, chasa willaspaka, nikumi:
—Ari. Nukaka ñami samukuni.
Chasa kachu. Samuilla, Iaia Jesús.
21 Iaia Jesuspa suma kuiaipi tukui paipalla kagkunata charipuachu.